BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT

*S
T
183
M63
1914
v.10
ex.2

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

VOLUME 10

TROISIÈME SESSION DU DOUZIÈME PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA

SESSION 1914

VOLUME XLVIII

Voir aussi la liste numérique, page 23.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

DU

PARLEMENT DU CANADA

TROISIEME SESSION, DOUZIEME PARLEMENT, 1914

A

Actionnaires de la Banque d'Epargnes de la cité et du district de Montréal et La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, Liste des, le 31 décembre 1913.. 58
Actionnaires des banques autorisées le 31 décembre 1913 6
Affaires des Sauvages, rapport des... 27
Affaires extérieures—Rapport des ... 29*e*
Affaires rurales, correspondance concernant les demandes que les vaisseaux appartenant à la marine assistant aux régattes ou célébration en 1912-1913.. 227
Agriculture, ministère de l'—; correspondance avec le—*re* importation d'animaux de race au Canada.. .. 260
Agriculture, Ministère de l'—; nombre de conférenciers, d'inspecteurs, etc., appartenant au—dans la province de la Nouvelle-Ecosse, etc.. 253
Agriculture, Rapport du Ministère de l'—pour l'exercice clos le 31 mars 1914.. 15
Animaux de race *re* noms et adresses des personnes chez lesquelles il a été placé des animaux de race.. .. 294
Archives: documents *re* Histoire constitutionnelle du Canada, 1791-1818, etc.. .. .. 29*c*
Arichat, N.-E., *re* édifices publics à, dépenses à ce sujet, etc.. .. .. .. 232(2*m*)
Armstrong, David, courrier de la ville de Sherbrooke, *re* renvoi, etc... .. 70(2*b*)
Asiatiques: immigration des—etc., relativement au décret de l'Exécutif rendu le 19 décembre 1913, restreignant cette immigration dans la Colombie-Britannique.. 261
Association canadienne de Sylviculture, représentations faites par l'—au gouvernement, etc.. 45
Association forestière, canadienne, documents, *re*.. 45

A

Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913: Vol. I, Parties A à J; Vol. II, Parties K à U, et Vol. III, Parties V à Y.. 1

B

Balances non réclamées, dividendes impayés, etc.. 7
Bande des Sauvages Montagnais, *re* avances faites à la—par l'agence des Sept Isles, de Québec.. 287
Banque de Pictou, documents *re* constitution en coopération et autorisation de la—aussi *re* liquidation des affaires de la—etc.. .. .. 243*b*
Banques autorisées du Canada en liquidation depuis la Confédération—nombre des—date dans chaque cas, etc.. 183
Banques, actionnaires des banques autorisées du Canada jusqu'au 31 décembre 1913.. 6
Banques, soldes non réclamées, etc., dans les 7
Barrage *Stevens* à travers la rivière Trent. Documents se rapportant aux privilèges de force motrice relativement au.. 262
Barré, Etienne, Trudeau, Jos., de la municipalité du Bassin de Chambly *re* pétition de—au ministre de la Justice.. 214
Bassin de radoub, devis, soumissions, etc., *re* bassin de radoub projeté, à Lauzon, Qué.. .. .. 232*d*
Bateau de patrouille *Davis* et homarderie—frais encourus par—saison de 1912.. 40
Baux de terres à pâturage, règlements *re* des terres fédérales inoccupées, etc.. 149
Bélanger, Capitaine du steamer *Eureka;* correspondance entre ce der-

B

nier et le ministère de la Marine et des Pêcheries, année 1912 249
Bergeron, J. G. H., commissaire enquêteur, Rapport fait par—*re* Dr J. D. Pagé, Québec, année 1913 60
Bergeron, J. G. H., relevé indiquant la date de la nomination de—les appointements, frais de voyage, nombre d'enquêtes, etc. 77*d*
Bertrand, Madame C. F., Dionne Arthémise, *re* achat de terre de—se rapportant aux travaux, etc. 232*y*
Bétail *re* achat du—par Howard Corning, de Yarmouth, N.-E., dans les provinces maritimes, etc.. 295
Bhwagen Singh, un prêtre Sikh, correspondance *re* la déportation de—etc. 267
Bibliothèque du Parlement, rapport du comité mixte de la.. 33
Billets de la Trésorerie escomptes depuis le 31 mars 1913 57
Blais, M. C., Documents *re* démission des chantiers de l'Etat à Saint-Joseph de Sorel et nomination du remplaçant.. 146
Blé, frais de transport du—de Fort-William ou Port-Arthur aux ports des lacs canadiens par les steamers du Pacifique-Canadien et autres lignes, année 1912.. 254
Blé, quantité de—par qualité reçue aux élévateurs de Fort-William 102
Blé quantité de—par qualité reçue aux élévateurs de Fort-William et de Port-Arthur, 1910-11, 1911-12... .. 240
Boîtes pour colis postaux *re* boîtes rurales—contrats pour, etc.. 224
Bourinot, John C., Réponse, *re* télégrammes, lettres, etc., reçus ou envoyés à—par le ministère des Douanes durant les années 1895-6-7.. .. 49
Bourinot, John C., saisies pratiquées par—comme officier du service préventif et percepteur au port de Hawkesbury, N.-E., etc.. .. .. .. 49*a*
Brise-lames à Blue-Rock, Antigonish, N.-E.. .. .. 232*v*
Brise-lames à Goulman's-Point, comté de Guysborough, N.-E., correspondance *re*.. .. .. 232*f*
Brise-lames à Green-Point, comté de Gloucester, N.-B., *re* construction d'un.. 165
Brise-lames à Meat-Cove, N.-E., etc.
" à White-Point, N.-E., etc.
" à Mill's-Harbour, N.-E., etc. .. ..
" à McLeod's, Ingonish, etc.
" à Breton-Cove, N.E.. .. 271
" à Petit Bras d'Or, N.-E.
" à Cap-Dauphin, N.-E...
" à la Pointe-Anconi, N.-E.
" à Jamesville, N.-E. ....
" au Graff, Halifax, N.-E... 232(2s)
Brise-lames, documents, etc., *re* construction de—par la compagnie canadienne Vickers, de Montréal.. .. 301
Bruce, James, *re* tous documents se rapportant à l'inscription et à l'annulation de l'inscription de homestead de.. .. .. 110*e*
Budget pour l'exercice clos le 31 mars 1915.. 3

B

Budget supplémentaire pour l'exercice clos le 31 mars 1914.. .. .. 3½
Budget supplémentaire pour l'exercice clos le 31 mars 1915.. 4
Bureau de poste à Eganville, comté de Renfrew, *re* emplacement et érection du.. .. .. 232*f*
Bureau de poste :—
Bureau de poste de Masinasin, province de l'Alberta, *re* changement de situation du, etc.. 72
Bureau de poste du Moulin-Basinet, Saint-Jean-de-Matha, comté de Joliette, *re* fourniture du 73
Ministère des Postes—concernant la production d'un échantillon de serrures et clef brevetées, etc.. .. 74
Ministère des Postes, correspondance entre la, et Alleyn Taschereau, avocat, *re* cadenas pour les sacs de malle.. .. .. 74*a*
Ministère des Postes, correspondance entre la, et MM. A. de Macdonald, Elzéar Montpetit et autres.. 75
Documents *re* changement des directeurs de la poste de Port-Daniel-Centre, Avignon, New-Richmond, Black-Cape, Qué., etc.. .. .. .. 75*a*
Documents *re* déménagement du bureau de poste du magasin de Alex. Robertson, Red-Point, I.P.-E., etc.. .. .. 75*b*
Documents *re* plaintes contre John A. Campbell, directeur de la poste de New-Richmond, Qué., etc.. .. 75*c*
Correspondance entre le ministère des Postes, l'inspecteur des Postes de Saint-Jean, N.-B., et le directeur de la poste à Kouchibougac, N.-B., de vente des timbres-poste, etc.. 76
Re nouveaux bureaux de poste ouverts dans le comté de l'Islet, noms des directeurs de la poste, revenus et dépenses, etc. 142
Nominations des gardiens du bureau de poste à Rigaud, Qué,, etc.. .. 77*m*
Nombre de personnes nommées dans le service Intérieur des—par le gouvernement actuel, noms, appointements, etc.. .. .. 104*f*
Documents *re* ouverture du bureau de poste nommé Giasson, paroisse de Saint-Aubert, comté de l'Islet.. 142*a*
Edifices à Saskatoon, *re* achat d'un emplacement pour 232*h*
Edifice à Halifax, achat d'un emplacement pour—sur la rue Gottingen.. .. .. 232*w*
Bureau de poste à Canning, N.-E., *re* achat d'un emplacement pour.. 232*w*
Bureau de poste dans le village d'Eganville. Correspondance *re* emplacement et érection du.. .. .. 232*z*
Bureau de poste dans le village d'Eganville—réponse supplémentaire.. .. .. 232(2*f*)
Bureau de poste dans le village d'Eganville—autre réponse supplémentaire, etc.. .. .. 232(2*g*)
Directeur général des Postes, rapport du—pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.. 24

C

Campbell, John, et Albert E. Mulligan, correspondance *re* expropriation de terrain de.. .. .. 232(2*k*)
Camp d'Aldershot, N.-E., comptes *re* approvisionnements pour les exercices pendant l'été et l'automne, en 1913.. 256
Camp d'Aldershot, N.-E., *re* fourniture de la glace pendant la saison de 1914, etc.. .. .. 256*a*
Canadian Contracting Co., donnant les noms des promoteurs et des pouvoirs conférés à la compagnie par lettres patentes.. 194
Canadian National Bureau of Breeding, Ltd., date de constitution en corporation de, noms, etc., des membres de.. 289
Canadian Northern Railway Co.:—
No. 1. Copie de l'acte de fiducie, en date du 30 juin 1903 entre la compagnie et la British Empire Trust Co., etc.. 269
No. 2. Copie de l'acte de fiducie en date du 6 mai 1910, entre la compagnie et la British Empire Trust Co., etc.. .. .. 269*a*
No. 3. Copie de l'acte de fiducie en date du 19 novembre 1913, entre Mackenzie Mann, Ltd., et la British Empire Trust Co., etc.. .. .. 269*b*
No. 4. Etat des dettes flottantes de la compagnie du chemin de fer au titre général du réseau du chemin de fer Canadian-Northern.. 269*c*
No. 5. Etat des valeurs nanties en garantie accessive aux emprunts temporaires du réseau du chemin de fer Canadian-Northern 269*d*
No. 6. Etat de l'estimation de l'ingénieur relativement au coût de l'achèvement du réseau de chemin de fer Canadian-Northern.. .. .. 269*e*
Etat du capital-actions autorisé et émis ainsi que mentionné dans la première annexe.. .. .. 269*f*
Estimation approximative des améliorations du réseau du chemin de fer Canadian-Northern pendant six années.. .. .. 269*g*
Etat se rapportant à la manière de financer le réseau du chemin de fer Canadian-Northern jusqu'au 31 décembre 1913.. .. .. 269*h*
Papiers et états *re* réseau du chemin de fer Canadian-Northern, etc. .. 269*i*
Copie de l'acte de fiducie en date du 4 octobre 1911, chemin de fer Canadian-Northern à la Guardian Trust Co., Limited, etc. 269*j*
Liste des compagnies dont le stock total est possédé par la compagnie du chemin de fer Canadian-Northern, etc.. .. .. 269*k*
Autres états se rapportant à la manière de financer le réseau du chemin de fer Canadian-Northern.. 269*l*
Canal de la vallée de la Trent, correspondance *re* enquête par M. Ferguson concernant les affaires du.. .. 190
Canal de Soulanges, noms des employés sur le, leurs appointements, la date de leur emploi, etc.. 127

C

Canal Lachine, *re* annulation des baux de lots riverains par le gouvernement, dates de l'annulation, noms des locataires, etc.. .. .. 80*a*
Canal Lachine, *re* annulation des baux de lots riverains par le gouvernement, période pendant laquelle ces baux ont été en vigueur, etc.. .. 80*c*
Canal Rideau, *re* permis aux clubs d'ériger des hangars à embarcations sur le—entre le pont de l'avenue Laurier et les écluses d'Hartwell .. 80*b*
Cap-Breton-nord et Victoria, Cap-Breton-sud, Antigonish et Inverness, noms des témoins dans les enquêtes tenues par H. P. Duchemin dans les comtés de, etc.. .. .. 93*b*
Cap-Breton-nord et Victoria, Cap-Breton-sud, Antigonish et Inverness, noms des témoins dans les enquêtes tenues par H. P. Duchemin dans les comtés de—réponse supplémentaire, *re*.. .. .. 93*e*
Cap-Breton-nord et Victoria, Cap-Breton-sud, Antigonish et Inverness, noms des témoins dans les enquêtes tenues par H. P. Duchemin dans les comtés de, etc., réponse supplémentaire, *re*.. .. .. 93*h*
Cap-Breton-nord et Victoria—prolongement du chemin de fer dans la—brise-lames, quais, ouverture de ports dans, etc.. 271
Central Ry. Co. of Canada; rapport annuel par la—au ministère des chemins de fer.. 136
Central Ry. Co. of Canada, *re* demande de la—pour changement de routes au ministère des Chemins de fer et Canaux.. 82
Champ de tir, près Lewis, I.P.-E., tous documents se rapportant à l'achat du.. 255
Chemin de fer de la baie d'Hudson, *re* provisions, fournitures expédiées au Port-Nelson durant 1913 par le gouvernement pour la tête de ligne à cet endroit.. 201
Chemin de fer de Salisbury et Albert, rapport annuel fait par le—au ministère des Chemins de fer.. 137
Chemin de fer du Cap-Breton *re* achat du—par l'Etat et construction de la ligne de Saint-Pierre à Sydney et à Louisbourg.. 171
Chemin de fer du Pacifique-Canadien, copie de tous contrats avec le département *re* station conjointe au Palais, cité de Québec.. .. .. .. 114*b*
Chemin de fer et Canaux, rapport du ministère des—pour l'exercice clos le 31 mars 1913.. 20
Chemin de fer Intercolonial:—
Réponse *re* montants des recettes et dépenses sur le—durant les mois d'avril, mai et juin 1913, aussi même réponse *re* mois correspondants de 1912; aussi frais d'exploitation, etc., pendant les mêmes périodes.. 126
Revenu total du—durant l'exercice 1912-1913; revenu à l'est et à l'ouest de Campbellton, N.-B.. .. 126*a*

C

Chemin de fer Intercolonial—*Suite.*
Noms des personnes dont on a exproprié les terres pour l'embranchement de Dartmouth et de l'établissement Dean du.. 128
Documents *re* reclamation pour dommages causés par le feu dans le village de Hopewell, comté de Pictou, N.-E.. .. .. 85*a*
Division électrique à Moncton, conduite de John W. Gaskin et autres, coût de l'enquête dans la, etc.. .. .. 93*i*
Documents *re* perte de cheval tué le 10 septembre 1913, appartenant à John Roy, d'Amqui.. 152
Re augmentation du fret sur le bétail transporté; tarif du 1er mai 1913 comparé au tarif d'avril 1909.. 153
Convention—copie de la—entre les chemins de fer du gouvernement canadien et la compagnie du Pacifique-Canadien *re* fret et passagers entre Halifax et Saint-Jean sur l'Intercolonial, faisant de Halifax le port terminal, etc. 155
Re tout marché conclu entre le—, et le chemin de fer Pacifique-Canadien en 1913 *re* traction du fret et des voyageurs du P.C. entre Saint-Jean et Halifax.. 173
Re taux de fret minimum local, petits colis sur le—avant le 10 octobre 1911, aussi taux actuel sur les mêmes jusqu'au 12 février 1914.. 189
Re papiers, plans, etc., au sujet de raccourcir la distance entre Pictou et Port-Mulgrave et raccordement de pont.. 197
Re achat de quantité de houille pour le—aux Etats-Unis pendant les quelques derniers mois.. 199
Re époque à laquelle le chemin de fer Intercolonial a pour la dernière fois demandé des soumissions pour la fourniture de la houille, aussi chemin de fer de l'île du Prince-Edouard, nombre reçu, etc.. .. .. 199*a*
Re taux de fret sur la farine, le foin, l'avoine, le bois de construction, etc., entre Bathurst, N.-B., et la jonction de Nepisiguit, et autres endroits, etc.. 200
Re achat de la propriété à Moncton appartenant à feu P. S. Archibald, maintenant occupée par le surintendant général.. .. .. 202*a*
Taux de fret sous l'ancien tarif sur le poisson frais, séché et préparé, la mélasse, etc., depuis la jonction de Gloucester et Bathurst jusqu'à Saint-Jean.. 203
Copie de tous documents, etc., *re* déviation projetée de l'Intercolonial de la station de Linwood, par Linwood, le Cap-Jack, etc.. .. .. .. 117*d*
Noms des entrepreneurs, etc., pour la pose de la double voie de la Courbe de la Chaudière à Saint-Romuald, Qué., de Nelson à la Jonction D, N.-B.. .. .. 117*e*

C

Chemin de fer Intercolonial—*Suite.*
Re élimination des rampes actuelles, remplacement des ponts légers par d'autres plus lourds et tous les rapports à ce sujet par F. P. Gutelius.. .. .. 117*f*
Re recettes totales dans la division 3, relativement au trafic des voyageurs, années 1910, 1911, 1912, 1913.. .. .. 126*b*
Re achat de la propriété à Moncton, N.-B., autrefois appartenant à feu P. S. Archibald, etc.. .. .. 202*b*
Re retraite de Amasa E. Killam, un employé de l'Intercolonial.. 229
Nombre des mécaniciens employés à Moncton et leurs noms; nombre des mécaniciens autrefois à l'emploi du Pacifique-Canadien, etc.. 235
Règles et règlements *re* employés sur le chemin de fer Intercolonial et de l'île du Prince-Edouard.. 242
Tous documents concernant le refus du ministère de permettre aux employés du chemin de fer de se rendre au camp de la milice l'année dernière.. 270
Prolongement du chemin de fer aux terrains de ballast à Sydney, N.-E., au quai aux Mines de Sydney, etc.. 271
Nombre de passagers, tonnes de fret, recettes totales, nombre de wagons, etc., transportés par le chemin de fer Pacifique-Canadien sur l'Intercolonial en vertu de la convention entre les dits chemins de fer, du 13 novembre 1913, au 31 mars 1914, etc.. 283
Etat indiquant le nombre de wagons achetés pendant les six derniers mois, la quantité, le prix, etc. .. 199*b*
Chemin de fer Québec Oriental et chemin de fer Atlantic, Québec et de l'Ouest, correspondance *re* acquisition par l'Etat comme ligne d'embranchement de l'Intercolonial, etc. 117*a*
Chemin Métapédia, comtés de Rimouski et de Bonaventure, documents *re* réparations au 232*o*
Chesley, village de, Bruce-sud, *re* installation de boîtes et lettres à, etc. 209
Chinois, nombre de, arrivés au Canada pendant les années 1911, 1912 et 1913.. 196
Cimon, l'honorable M. le juge, *re* montant des deniers reçus par, de 1890 à 1913, pendant qu'il était attaché au district de Kamouraska 280
Cité d'Ottawa, commission nommée pour l'embellissement de la—et alentours, correspondance, etc., *re*.. .. 91*d*
Cité d'Ottawa, correspondance entre la—et le gouvernement *re* fourniture d'eau pure pour la ville et les édifices publics.. 175
Citoyens des Etats-Unis—combien ont été employés par l'Etat depuis le 1er novembre 1911.. 94
Colombie-Britannique, terres des sauvages dans la—enquête de N. W. White en qualité de commissaire au cours de 1912-13.. 130

C

Colonels, colonels honoraires, lieutenant-colonels, *re* rapport indiquant le nombre de personnes nommées par le ministre de la Milice du 11 octobre au 31 mars 1914.. 218
Colpitts, Gustavus A., *re* détention à Rimouski sur le steamer en septembre 1911, par des employés de l'Etat, etc.. 195
Commerce, rapport du—exercice terminé le 31 mars 1913:—
(Partie I—Commerce canadien) .. 10
(Partie II—Commerce canadien avec (1) la France, (2) l'Allemagne, (3) le Royaume-Uni, et (4) les Etats-Unis).. .. .. 10*a*
(Partie III—Commerce canadien avec les pays étrangers, excepté la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Etats-Unis).. .. 10*b*
(Partie IV—Divers renseignements) 10*c*
(Partie V—Rapport des commissaires des grains du Canada).. .. 10*d*
(Partie VI—Services de steamers subventionnés, statistiques, trafic, etc., jusqu'au 31 décembre 1913, et estimations budgétaires pour l'exercice 1914-1915).. .. .. .. 10*e*
(Partie VII—Commerce des pays étrangers, traités et conventions). 10*f*
Commis temporaires *re* nombre de—employés à la Bibliothèque pendant les sessions de 1911-12 et de 1912-13, noms, appointements, etc. 162
Commissaires des chemins de fer, conseil des—appels des décisions, ordonnances, etc., et action du C. P.. .. 83
Commissaires des chemins de fer, conseil des—Copie de toutes les décisions des—rendues le ou après le 10 octobre 1911, *re* appels des décisions, etc.. 124
Commissaires des chemins de fer, conseil des—rapport pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.. .. .. 20*c*
Commissaire des naufrages du Canada, rapport *re* échouement du steamer *Montfort*, 28 avril 1914.. 278
Commissaire des naufrages du Canada, rapport *re* échouement du steamer *Saturnia*, 27 avril 1913.. 277
Commissaires du port de Montréal, documents *re* avances projetées aux—pour 1914, 1915, 1916, 1917.. 157
Commissaires du port de Québec, conseil des—*re* achat de carrière de pierre par les—à Saint-Nicolas, Qué. 263
Commissaires du port de Québec, mémoire des améliorations projetées pour 1913 à même les avances aux, etc.. 158
Commissaires du port de Québec *re* construction par eux de la ligne du chemin de fer pour raccorder le Transcontinental à la Station Union au Palais.. 178
Commissaires nommés par le gouvernement depuis le 10 octobre 1911, nombre des—noms, montant payé—nombre de ceux qui reçoivent encore une rémunération.. 115
Commission de l'Economie interne—rapport de la—pour 1912-1913.. .. 109

C

Commission d'embellissement de la ville d'Ottawa et des environs, correspondance *re*, etc.. .. .. 91*d*
Commission d'embellissement d'Ottawa, recettes et déboursés de la—jusqu'au 31 mars 1913.. 53
Commission de N. W. White pour s'enquérir des terres des sauvages dans la Colombie-Britannique.. 130
Commission des champs de bataille nationaux, recettes et déboursés de la—jusqu'au 31 mars 1914.. 268
Commission des grains, copie des règlements, règles, etc., *re* charroyage du grain, faits par la commission jusqu'au 2 mars 1914.. 241
Commission du port de Québec *re* construction d'une ligne de chemin de fer pour raccorder le chemin de fer Transcontinental à la Station Union au Palais.. 178
Commission du service civil, rapport de la—pour l'année 1913.. 31
Commissions établies depuis le 10 octobre 1911—copie de cas—copie des témoignages entendus, rapport, etc.. 91*a*
Commissions établies depuis le 12 octobre 1911, noms et membres des—leur but—les appointements, etc. .. 91
Commissions établies par la loi ou des décrets de l'Exécutif, depuis le 12 octobre 1911, membres de, etc.. .. 91*e*
Commissions établies par le gouvernement depuis octobre 1911, noms, occupations des commissaires, etc. .. 91*c*
Commissions nommées sous l'autorité de la loi des enquêtes; nombre de ces commissions depuis le 1er octobre 1911; noms des commissaires, etc.. .. .. 91*f*
Commission pour s'enquérir du coût de la vie, copie du décret de l'Exécutif la nommant.. 132
Commissions *re* chaque commission delivrée par le gouvernement depuis le 10 octobre 1911; copie de la preuve, etc.. .. .. 91*b*
Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique:—
Copie de protêt de la—contre les changements des rampes de Winnipeg vers l'est; tête de ligne à Québec, etc.. 134
Estimations du coût *re* construction de la section des montagnes, etc. 293
Etat indiquant quelles étaient les personnes qui faisaient partie de la compagnie lors de sa constitution, qui sont les officiers et directeurs, le montant du capital-actions, etc.. 187
Compagnies du chemin de fer du Pacifique-Canadien *re* terres vendues par la—année terminée le 1er octobre 1913.. 107
Comptes publics du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.. .. 2
Comté d'Antigonish, N.-E., brise-lames de Blue-Rock dans le—*re* dépenses concernant le brise-lames en 1913, etc.. .. .. 232*v*

C

Comté de Bonaventure, Qué,, dépense des deniers publics dans le—depuis octobre 1911, jusqu'à février 1914.. 232(2s)
Comté de Bonaventure, Que., dépenses encourues depuis le 1er octobre 1911 *re* equêtes tenues dans le 93c
Comté de Guysborough, N.-E., *re* état des appointements et des dépenses du commissaire Duchemin *re* enquêtes tenues dans le.. .. .. 93d
Comté de Lévis, honoraires et déboursés payés aux témoins dans le—témoins assignés par les commissaires, etc.. 93
Comté de Wright, Qué., mémoire *re* sommes de deniers dépensées dans le—par le gouvernement, depuis septembre 1911, etc.. 161
Conférence des représentants des provinces tenue en octobre 1913—Procès-verbal de la, etc.. .. .. 119a
Conférence internationale sur la sécurité en mer, décret de l'Exécutif nominant les représentants du Canada dans cette, etc.. .. .. 129a
Conférence interprovinciale—copie des procès-verbaux et des résolutions adoptées à la dernière.. 119
Conférence interprovinciale, procès-verbaux de la conférence des représentants de la.. .. .. 119a
Conseils de conciliation, rapport du—pour l'année 1913.. .. .. 36a
Conseil de geographie, rapport du .. 25d
Conseil de la caisse de prévoyance du chemin de fer Intercolonial et employés du chemin de fer de l'île du Prince-Edouard, procès-verbal du—du 1er janvier 1912 au 2 février 1914.. .. .. 125a
Conseil de la Milice, rapport du 35
Conseil privé, comité judiciaire du—documents en général concernant les changements projetés du.. 245
Contrat de la malle adjugé à Christophe Lévêque, de Saint-Eleuthère, pour le transport de la malle, entre Saint-Eleuthère et Sully.. .. .. .. 70(2a)
Contrats de la malle annulés dans la Nouvelle-Ecosse, depuis le 10 octobre 1911, noms des entrepreneurs, etc.. .. .. 70k
Contrats de la malle annulés dans la comté de Pictou, N.-E., depuis le 1er octobre 1911, noms des entrepreneurs, etc.. .. .. 70l
Contrats de la malle annulés dans les comtés de Westmorland, Albert, Kings, et Kent, N.-B., depuis le 9 octobre 1911.. .. .. 70(2d)
Contrat de la malle, chaque contrat adjugé, noms et chiffres des soumissionnaires, depuis le 15 octobre 1911, etc.. .. .. 70c
Contrats de la malle, documents *re* entre Tatamagouche et Brulé-Shore, Colchester, N.-E., durant 1913.. .. 70m
Contrat de la malle entre Back-Shore et Pictou, comté de Pictou, N.-E., depuis la mort de l'ancien entrepreneur, D. G. McKay, en 1912.. .. 70f
Contrat de la malle entre le bureau de poste de Pictou et la station de chemin de fer, entre le ministère des Postes et Peter Foley.. .. .. 70z
Contrat de la malle entre le ministère des Postes et N. LeBlanc pour le transport des malles, entre Carleton-Centre et Carleton, etc.. .. .. .. 70g
Contrat de la malle entre Scotsburn-Station et West-Branch, rivière John, comté de Pictou, N.-E., année 1912. 70a
Contrat de la malle entre Scotsburn-Station et West-Branch, rivière John, comté de Pictou, N.-E., depuis le 1er octobre 1911.. .. .. 70b
Contrats de la malle et soumissions reçues pour le transport des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove, N.-E.. .. .. 70n
Contrats de la malle faits entre le ministère des Postes et toute personne ou personnes, et annulés avant l'arrivée à terme, du 15 octobre 1911 au 15 novembre 1912.. .. .. 70e
Contrat de la malle *re* de Noël à Walton, comté de Hants, N.-E., au cours de 1913.. .. .. 70h
Convention internationale pour la sûreté sur l'océan, copie de la.. 129
Copie de l'acte de fiducie du 28 décembre 1903, Lake Superior Terminals Co., Ltd., etc.. .. .. 269v
Corps de la police fédérale, nombre moyen d'hommes employés dans ce—frais de voyages, etc.. 112
Correspondance, télégrammes, etc., des Premiers des provinces de la Nouvelle-Ecosse, de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et de la Saskatchewan *re* aide.. .. .. .. 269m
Coteau-Landing—noms des gardiens du quai à—nombre de vaisseaux qui ont mouillé à ce quai, etc.. 250
Cour de l'Echiquier du Canada, règlements et ordres généraux de la—publiés le 24 septembre et le 13 décembre 1913.. 64
Country-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., tracé de la ligne du chemin de fer à partir de—jusqu'à Cap-George, N.-E. 86
Courriers, indiquant les contrats annulés ou renouvlés par le gouvernement actuel dans le comté des Deux-Montagnes.. .. .. 70d
Criminels libérés des pénitenciers sur parole, etc., pendant l'exercice terminé le 31 mars 1913, etc.. 274
Croiseur de l'Etat *Margaret re* la construction du—prix du contrat, noms des soumissionnaires, etc. 215

D

Décret de l'Exécutif, copie du—n° C.P. 976 *re* réglements concernant l'admisistration des cadets du service naval.. 266
Décrets de l'Exécutif, copies de tous les—requis par la Chambre en vertu de la résolution passée le 20 février 1882, depuis la date du dernier rapport sous l'autorité de cette résolution.. .. .. 107a
Détails de l'Exécutif en date du 18 mai 1914, *re* l'organisation d'un corps naval volontaire.. .. .. 266a

D

Décrets de l'Exécutif en vertu d'une résolution passée le 20 février 1882 depuis la date du dernier rapport et résolution.. .. .. 110*d*

Décrets de l'Exécutif, répense *re* ceux publiés dans la *Gazette du Canada*, du 1er octobre 1912, au 30 novembre 1913, conformément à la loi des arpentages des terres fédérales, article 5, chapitre 21, 7-8 Edouard VII. 110*a*

Décrets de l'Exécutif, réponse *re* ceux publiés dans la *Gazette du Canada* entre octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément à l'article 77 de la loi fédérale, chapitre 20, statuts du Canada, 1908.. .. .. .. 110*b*

Demers, Eugène, et Jos. Olivier, réclamations de—contre l'Intercolonial, etc.. .. .. 85*b*

Démissions:—

Réponse *re* démission de Horace Rindress, médecin de la quarantaine à Sydney-nord, N.-E.. 44

Réponse *re* démission de A. T. Doucett, directeur de la poste et percepteur des douanes à Salmon-River, comté de Digby, N.-E.. .. 44*a*

Réponse *re* démission de Alex. Bourque, agent des signaux de tempêtes à Bonaventure, Qué.. .. .. 44*b*

Réponse *re* démission de Patk. Conway, gardien de phare, à l'île White-Head, N.-E.. .. .. 44*c*

Réponse *re* démission du captaine Wm Smith, patron du bateau de sauvetage dans le comté de Shelburne, N.-E.. .. .. 44*d*

Réponse *re* démission des bureaux publics dans le comté de Kings, N.-E., depuis le 11 octobre 1911.. 44*e*

Réponse *re* démission de Jos. E. A. Landry, gardien du phare de Saint-Omer, Qué., copie des accusations portées contre ce dernier. 44*f*

Réponse *re* démission de Colin McIsaac, douanier à Port-Hood, N.-E.. .. .. 44*g*

Réponse *re* démission de M. Pesha, directeur de la poste à Kent-Bridge, Ont.. .. .. 44*h*

Réponse *re* démission de John F. Reeves, directeur de la poste à Mulgrave, N.-E.. .. .. 44*i*

Réponse *re* démission de Havelock McLeod, directeur de la poste à Big-Intervale, comté d'Inverness, N.-E.. .. .. 44*j*

Réponse *re* démission de S. Lapointe, directeur de la poste, Saint-Eloi, comté de Témiscouata, Qué.. .. 44*k*

Réponse *re* démission de Wm Bow, directeur de la poste au village de Winchester, comté de Dundas, Ont.. .. .. 44*l*

Réponse *re* démission de Madame Ellen O'Neill, directrice de la poste à O'Neill's P.O., comté de Westmorland, N.-B. 44*m*

Réponse *re* démission de Alex. Labillois, directeur de la poste à Miguasha.. .. .. 44*n*

Réponse *re* démission de Madame Z. Narcotte, directrice de la poste à

D

Démissions—*Suite.*

Nouvelle-Ouest, comté de Bonaventure, Qué.. .. .. 44*o*

Réponse *re* démission de Jos. Verrault, directeur de la poste à Guay, comté de Lévis, Qué. 44*p*

Réponse *re* démission du directeur de la poste à Osage, Sask., et nomination du remplacement, etc.. .. 44*q*

Réponse *re* démission de Geo. Taylor, directeur de la poste à Bickerton, N.-E.. .. .. 44*r*

Réponse *re* démission de Mademoiselle Paulhus, directrice de la poste à Pointe-Sainte-Victoria, Qué.. .. .. 44*s*

Réponse *re* démission de Perker S. Hartt, directeur de la poste à Manchester-Sud, N.-E.. .. .. .. 44*t*

Réponse *re* démission de Chas L. Gass, directeur de la poste à Bayfield, N.-E., aussi copie de la preuve, etc.. .. .. 44*u*

Réponse *re* démission de Madame Balzil, directrice de la poste à Saint-Octave, comté de Rimouski, Qué.. .. .. 44*v*

Réponse *re* démission de John McDonnell, directeur de la poste à Essex, comté d'Inverness, N.-E.. 44*w*

Réponse *re* démission de Jas Bain, directeur de la poste à Ninga P.O., Ninga, Manitoba.. .. .. 44*x*

Réponse *re* démission de Wm McKinnon, directeur de la poste à Erinville, Guysborough, N.-E.. .. 44*y*

Réponse *re* démission de J. N. Cloutier, directeur de la poste au lac Saint-Benoit, comté de Beauce, Qué.. .. .. 44*z*

Réponse *re* démission de Madame Weave, directrice de la poste à Coal-Creek, comté de Queen, N.-B. 44(2*a*)

Réponse *re* démission des directeurs de la poste dans le comté de Bonaventure par le gouvernement actuel, etc.. .. .. 44(2*b*)

Réponse *re* démission de Alex. Fraser, directeur de la poste à Fraser's-Grant, comté d'Antigonish, N.-E.. .. .. 44(2*c*)

Réponse *re* démission de tous les employés publics par le gouvernement actuel dans le comté de Portneuf, etc.. .. .. 44(2*d*)

Réponse *re* démission des directeurs de la poste dans le comté des Deux-Montagnes, etc. .. .. 44(2*e*)

Réponse *re* démission de Thos Chalmers McLean, directeur de la poste à Ivera, Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E.. .. .. 44(2*f*)

Réponse *re* démission de C. P. Blanchard, directeur de la poste à Truro, N.-E.. .. .. 44(2*g*)

Réponse *re* démission de Samuel Atwood, Atwood's-Brook, comté de Shelburne, N.-E.. .. .. 44(2*h*)

Réponse *re* démission des directeurs de la poste dans le comté de Berthier, depuis le 21 septembre 1911. 44(2*i*)

Réponse *re* démission de Wilfrid Bellemare, directeur de la poste à

D

Démissions—*Suite.*
Hervey-Junction, comté de Portneuf.. .. .. 44(2j)
Réponse *re* démission de Rufus D. Corrigan, directeur de la poste à Sand-Point, comté de Guysborough, N.-E.. .. .. 44(2k)
Réponse *re* démission de Daniel Dunlop, directeur de la poste à à New-Campbellton, Cap-Breton-Nord, N.-E.. .. .. 44(2l)
Réponse *re* démission de Duncan Cameron, directeur de la poste, Craigmore, comté d'Inverness, N.-E. 44 (2m)
Réponse *re* démission de Angus Cameron, directeur de la poste à Fairlight, Sask.. .. .. 44(2n)
Réponse *re* démission de M. Sauriol, directeur de la poste à Port-Janvier, comté de Terrebonne.. .. .. 44(2o)
Réponse *re* démission de Donald Johnston, directeur de la poste, creek de Leitche; changements faits dans les noms de Leitche's-Creek, etc.. .. .. 44(2p)
Réponse *re* démission de Jas McLees, directeur de la poste à Bishop's-Mills, comté de Grenville, Ont., etc.. .. .. 44(2q)
Réponse *re* démission de Madame Sara C. Rankin, directrice de la poste à S. W. Ridge, Mabou, N.-E. 44(2r)
Réponse *re* nombre de démissions du service public dans le comté de Cumberland, N.-E., du 23 juin 1896 au 21 septembre 1911, etc.. 44(2s)
Réponse *re* démission de tous les employés dans le comté de Trois-Rivières et Saint-Maurice du 15 octobre 1911 à avril 1913.. .. .. 44(2t)
Réponse re nombre de démissions par le gouvernement actuel dans le comté de Régina jusqu'au 10 décembre 1912 .. .. 44(2u)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Kamouraska, leurs noms, fonctions, etc. 44(2v)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Prince, I.P.-E., jusqu'au 10 février 1913, etc.. .. .. 44(2w)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans la circonscription électorale de Strathcona, jusqu'au 10 décembre 1912.. .. .. 44(2x)
Réponse *re* démission par le gouvernemena actuel de tout fonctionnaire dans la circonscription électorale de Saltcoats jusqu'au 10 décembre 1912.. .. .. 44(2y)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Champlain, du 15 octobre 1911 à avril 1913.. .. .. 44(2z)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Cumberland, N.-E., depuis le 11 octobre 1911 jusqu'au 3 mars 1913 .. .. 44(3a)

D

Démissions—*Suite.*
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Westmorland, N.-B., depuis octobre 1911 jusqu'au 3 février 1913 .. .. .. 44(3b)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté d'Annapolis, N.-E., depuis octobre 1911 jusqu'au 3 mars 1913.. .. .. 44(3c)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Nicolet, depuis octobre 1911 jusqu'au 28 avril 1913 .. .. 44(3d)
Réponse *re* démission de tout fonctionnaire dans le comté de Victoria, Alta., jusqu'au 29 janvier 1913, etc.. .. .. 44(3e)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Shelburne et Queens, N.-E.. .. .. 44(3f)
Réponse *re* nombre de directeurs de la poste démis dans le comté d'Antigonish, N.-E.. .. .. 44(3g)
Réponse *re* démission du Dr Freeman O'Neill, médecin du port, Louisbourg, Cap-Breton, N.-E. .. 44(3h)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Digby, N.-E., depuis le 11 octobre 1911 jusqu'au 3 mars 1913 .. .. 44(3i)
Réponse *re* démission de charges publiques par le gouvernement actuel dans le comté de Queens-Shelburne, N.-E., depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à date.. .. .. 44(3j)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de charges publics dans la cité de Québec, ministère des Chemins de fer et Canaux et autrés.. .. .. 44(3k)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de charges publiques dans le comté de l'Assomption, Qué., etc.. .. .. 44(3l)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel d'emplois publics dans chaque ministère, noms adresses de bureau de poste, depuis le 11 octobre 1911 .. .. .. 44(3m)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel d'emplois publics dans le comté de Digby, N.-E., depuis le 11 octobre 1911 jusqu'au 3 mars 1913.. .. .. 44(3n)
Réponse *re* démission de Philéas Habel, gardien du phare, Saint-Louis de Lotbinière, comté de Lotbinière, Que.. .. .. 44(3o)
Réponse *re* démission du garde-pêche Migneault aux Sept-Isles et nomination de Elzéar Levesque.. 44(3p)
Réponse *re* démission par le gouvernement de tout emploi public dans le comté de Maskinongé, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'au 28 avril 1913.. .. .. 44(3q)
Réponse *re* démission par le gouvernement de tout emploi public dans

D

Démissions—*Suite.*
le comté de Kings, N.-E., depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à mars 1913.. .. .. 44(3r)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout emploi public dans le comté de Colchester, N.-E., depuis le 11 octobre 1911 jusqu'au 3 mars 1913.. .. .. .. 44(3s)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout emploi pu-
Réponse *re* démission de Jas R. depuis le 11 octobre 1911 jusqu'au 3 mars 1913.. .. .. 44(3t)
Réponse *re* démission de Mademoiselle Eugénie Dorion, du bureau de l'inspecteur des postes, Québec, etc. 44 (3u)
Réponse *re* démission de Jas R. Laing, directeur de la poste, Liscombe, N.-E., etc.. .. .. 44(3v)
Réponse *re* démission de A. L. Desève, préposé de la piscifacture de Magog, Qué., etc.. .. .. 44(3w)
Réponse *re* démission de Jas T. Richardson, sous-percepteur des douanes, Humboldt, Sask.. .. .. 44(3x)
Réponse *re* démission de tout emploi dans le comté de Régina, noms, etc., jusqu'au 10 décembre 1912.. 44(3y)
Réponse *re* démission de M. Hicks, du service des douanes, Bridgetown, N.-E., etc.. .. .. 44(3z)
Réponse *re* démission de Ralph Harris, sous-percepteur des donanes à l'Ile Pelee, Ont.. .. .. 44(4a)
Réponse *re* démission de Aylmer Orton, officier de douanes, à Windsor, Ont.. .. .. 44(4b)
Réponse *re* démission de Fredk Forster, sous-percepteur des douanes à Kingsville, Ont.. .. .. 44(4c)
Réponse *re* démission de Arthur Darragh, officier d'immigration, à Windsor, Ont., etc.. .. .. 44(4d)
Réponse *re* démission de John Halstead, officier d'immigration à Windsor, Ont., etc.. .. .. 44(4e)
Réponse *re* démission de Napoléon Daigle, gardien de phare, à Barre-à-Boulard, Saint-Louis de Lotbinière, Qué.. .. .. 44(4f)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout emploi public dans le comté de Cumberland, N.-E., de 23 juin 1896 à septembre 1911.. .. .. 44(4g)
Réponse *re* démission de Jas H. Smart, directeur de la poste à K'ngsville, Ont., etc.. .. .. .. 44(4h)
Réponse *re* démission de John A. Roy, directeur de la poste à Maitland, comté de Hants, N.-E.. .. 44(4i)
Réponse *re* démission de Thomas Nelson, directeur de la poste à Scotch-Village, comté de Hants, N.-E.. .. .. 44(4j)
Réponse *re* démission de Albert McHeffey, directeur de la poste à Shubenacadie, N.-E.. .. .. 44(4k)
Réponse *re* démission de C. Stewart McPhee, directeur de la poste à Enfield, comté de Hants, N.-E.. 44(4l)

D

Démissions—*Suite.*
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout emploi public dans le comté de Westmorland, N.-B., depuis le 1er février 1913 jusqu'au 1er février 1914.. 44(4m)
Réponse *re* démission de D. Dishaw, employé des chantiers de marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(4n)
Réponse *re* démission de A. Michael Russell, gardien de la salle d'exercice à Windsor, N.-E. 44(4o)
Réponse *re* démission de M. A. Goyette, directeur de la poste à Saint-Valérien de Milton, Shefford, Qué., etc .. .. 44(4p)
Réponse relativement à l'enquête *re* accusations contre P. D. Bourdage, gardien de phare, Pointe-Bonaventure, Qué., etc.. .. .. 44(4q)
Réponse relativement à l'enquête *re* accusations contre Louis Bujold, gardien de phare, Pointe-Carleton, par W. S. Montgomery et autres. 44(4r)
Réponse *re* démission de M. Shinbine, gardien de la salle des immigrants à Edmonton, etc.. .. .. 44(4s)
Réponse *re* démission de M. Webster, agent d'immigration à Edmonton, etc.. .. .. 44(4t)
Réponse *re* démission de Jacob Mohr, interpréte de l'agence d'immigration d'Edmonton.. .. .. 44(4u)
Réponse *re* démission de P. Tompkins, agent des terres fédérales à Girouard, etc.; aussi nom du remplaçant.. .. .. 44(4v)
Réponse *re* démission des employés du revenu de l'Intérieur dans le comté de Bonaventure depuis le 1er juin 1913 jusqu'au 3 février 1914; aussi nominations.. .. .. 44(4w)
Réponse *re* démission de M. Arthur Dupuis, directeur de la poste à Pontbriand, comté de Mégantic, etc.. .. .. 44(4x)
Réponse *re* démission de Jos. Sergius Archambault, directeur de la poste de la ville de Terrebonne; aussi nomination du remplaçant. 44(4y)
Réponse *re* démission de Martin Lanigan, directeur de la poste de Sexton, comté de Kent, N.-B., procès-verbal des témoignages entendus, *re*.. .. .. 44(4z)
Réponse *re* démission de Félix Raymond, directeur de la poste, village de Sainte-Scholastique, Qué. 44(5a)
Réponse *re* sous-agence des terres à Gravelbourg, Saskatchewan .. .. 44(5b)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout emploi dans le comté de Kings, N.-E., etc. .. 44(5a)
Réponse *re* démission du directeur de la poste à Ainslie-Green, comté d'Inverness, N.-E., et nomination du remplaçant.. .. .. 44(5d)
Réponse *re* démission d'un directeur de la poste à Upper Ohio, comté de Shelburne, N.-E., etc.. .. .. 44(5e)
Réponse *re* démission de Jos. H. Lefebvre, directeur de la poste à la station Howick, comté de Chateauguay.. .. .. 44(5f)

D

Démissions—*Suite.*
Réponse *re* démission du directeur de la poste à Alexander, comté d'Inverness, et nomination de son remplaçant.. .. .. 44(5*g*)
Réponse *re* démission de N. H. McLeod, North-East-Margaree, N.-E., officier de la commission géologique, etc.. .. .. 44(5*h*)
Réponse *re* démission de M. Barry, du ministère de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*i*)
Réponse *re* démission de W. Granton, ministère de la Marine à Prescott, Ont .... 44(5*j*)
Réponse *re* démission du directeur de la poste à Fletwode, Sask., aussi changement de ce bureau de poste.. .. .. 44(5*k*)
Réponse *re* démission de tout directeur ou directrice de la poste dans le comté de Westmorland, N.-B., depuis le 1er février 1913 jusqu'au 1er février 1914, etc.. .. .. .. 44(5*l*)
Réponse *re* démission du directeur de la poste de Saint-Henri-de-Lauzon, comté de Lévis, etc.. .. .. 44(5*m*)
Réponse *re* démission de Geo. Skates, directeur de la poste à Appin, Ont., etc.. .. .. 44(5*n*)
Réponse *de* démission de Geo. J. Ryan et Chas Hamlin, service des douanes du Canada, à Newport, Vermont, E.-U.. .. .. 44(5*o*)
Réponse *re* démission de J. Shaver, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. .. 44(5*p*)
Réponse *re* démission de R. Lunay, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*q*)
Réponse *re* démission de J. Slattery, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*r*)
Réponse *re* démission de J. Walsh, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*s*)
Réponse *re* démission de W. Gerts, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*t*)
Réponse *re* démission de D. Boivard, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*u*)
Réponse *re* démission de G. Scott, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*v*)
Réponse *re* démission de J. Offspring, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. .. 44(5*w*)
Réponse *re* démission de J. Hayes, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*x*)
Réponse *re* démission de P. Bélanger, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*y*)
Réponse *re* démission de L. Place, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(5*z*)
Réponse *re* démission de C. Kavanagh, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*a*)
Réponse *re* démission de J. Roche, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*b*)

D

Démissions—*Suite.*
Réponse *re* démission de J. McInnis, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*c*)
Réponse *re* démission de E. Scott, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*d*)
Réponse *re* démission de C. Wright, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*e*)
Réponse *re* démission de L. Lalonde, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*f*)
Réponse *re* démission de H. Birks, employe des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*g*)
Réponse *re* démission de W. Jarvis, employe des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*h*)
Réponse *re* démission de J. McDermott, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*i*)
Réponse *re* démission de Geo. L. Brown, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*j*)
Réponse *re* démission de J. Lane, employe des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*k*)
Réponse *re* démission de D. Perrin, employe des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*l*)
Réponse *re* démission de J. A. Mundle, employé des chantiers de la Marine à Prescott, Ont.. .. .. 44(6*m*)
Réponse *re* démission du directeur de la poste de la paroisse de Saint-Lambert, comté de Lévis, etc. .. 44(6*n*)
Réponse *re* démission des directeurs de la poste dans le comté de Bonaventure du 1er janvier 1913 au 1er février 1914, etc.. .. .. 44(6*o*)
Réponse *re* démission des officiers de douanes dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 au 1er février 1914, etc.. .. .. 44(6*p*)
Réponse *re* démission des directeurs de la poste dans le comté d'Albert, N.-B., du 1er octobre 1911 au 2 février 1914.. .. .. 44(6*q*)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaires dans Queens, Shelburne, du 11 octobre 1911 à mars 1913 .. 44(6*r*)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le comté de Kamouraska, etc.. .. .. 44(6*s*)
Réponse *re* démission de W. H. McKechnie, agent des terres fédérales, Prince-Albert, Sask., etc. 77*t*
Réponse *re* noms, appointements, etc., des personnes démises dans les différents ministères depuis le 10 octobre 1911, etc.. .. .. 104*b*
Réponse *re* démission du directeur de la poste, de la paroisse Notre-Dame de Charny, comté de Lévis, correspondance, etc., re .. .. .. 44(6*t*)
Réponse *re* démission de Chas S. Mélanson, directeur de la poste de Corberrie, comté de Digby, N.-E.. .. .. 44(6*u*)

D

Démissions—*Suite.*
Réponse *re* démission de Gordon McDonald, inspecteur de homesteads, agence des terres Grouard, etc... 44(6*v*)
Réponse *re* démission de W. F. Slack, documents *re* suspension et réinstallation de, etc.. .. .. .. 44(6*w*)
Réponse *re* démission de Wm Brunelle, gardien de phare à la Pointe-à-Citrouille, comté de Champlain, Qué., etc.. .. .. .. 44(6*x*)
Réponse *re* démission de Arthur Lévêque, gardien de phare à la Grosse-Ile, Qué., documents *re*, etc.. .. .. 44(6*y*)
Réponse *re* démission de L. Philippe Carignan, gardien de phare, Champlain, comté de Champlain, etc.. .. .. 44(6*z*)
Réponse *re* démission de Dominique Lévesque, gardien de phare au quai de la Rivière-Ouelle, comté de Kamouraska, etc. .. .. 44(7*a*)
Réponse *re* nombre des démissions par le gouvernement dans la comté de Shefford, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'au 2 février 1914, etc. 44(7*b*)
Réponse *re* démission par le gouvernement actuel de tout fonctionnaire dans le district de Portneuf, etc.. .. .. 44(7*c*)
Réponse *re* démission de Alex. W. Finlayson, gardien de phare, île Saint-Esprit, comté de Richmond, N.-E., etc.. .. .. 44(7*d*)
Réponse *re* démission du gardien de phare de Cape-Cove, comté de Gaspé, enquête à l'encontre, en 1911.. .. .. 44(7*e*)
Réponse *re* démission de Dan. Cormier, officier de la station de sauvetage à Eastern-Harbour, N.-E. 44(7*f*)
Réponse *re* démission de Ben. V. Willet, gardien de phare à la Pointe-Duthie, Qué., et nomination du remplaçant.. .. .. 44(7*g*)
Réponse *re* démission des directeurs de la poste dans le comté de Lévis depuis septembre 1911, nombre de ceux démis par l'ancien gouvernement qui ont été réintégrés dans leur charge.. .. .. 44(7*h*)
Réponse *re* démission de John A. McLellan, gardien de phare à Fish-Island, I.P.-E,.. .. .. 44(*i*)
Réponse *re* démission de Thos LeBlanc, directeur de la poste de Allard, comté de Bonaventure, etc. 44(7*j*)
Réponse *re* démission de Wm E. Ehler, gardien de phare, Queensport, N.-E., dépenses *re* enquête, etc.. .. .. 44(7*k*)
Réponse *re* démission de Samuel Dickson directeur de la poste à Seaforth, Ontario, *re* enquête tenue, etc.. .. .. 44(7*l*)
Réponse *re* démission de Chas. McPherson, directeur de la poste à North-Riverside, comté de Guysborough, N.-E., etc.. .. .. 44(7*m*)
Réponse *re* démission de Christian L. Ehler, directeur de la poste à Queensport, N.-E., nomination du remplaçant, etc.. .. .. 44(7*n*)

D

Démissions—*Suite.*
Réponse *re* démission de Christian L. Ehler, directeur de la poste à Queensport, etc.. .. .. 44(7*o*)
Réponse *re* démission de Jas White, directeur de la poste, à Sydney, C.-B., *re* enquête tenue, etc... .. 44(7*p*)
Réponse *re* démission du directeur de la poste à Mont-Saint-Patrick, Renfrew-sud, changement dans le site du bureau de poste à.. .. 44(7*q*)
Réponse *re* démission de Edouard Dea, préposé à la homarderie, Port-Daniel-Ouest, Qué., etc... .. 44(7*r*)
Réponse *re* démission de A. C. Cameron, entrepreneur de transport des malles de Fairlight, Sask., correspondance *re*.. .. .. 44(7*s*)
Réponse *re* démission de Geo. F. Payne, directeur de la poste à Granby, Qué., nomination du remplaçant, etc.. .. .. 44(7*t*)
Réponse *re* démission des directeurs de la poste dans le comté de Portneuf, noms des—nombre d'enquêtes, etc.. .. .. 44(7*u*)
Réponse *re* démission du directeur de la poste à Havre-Boucher, N.-E., correspondance *re*, et nominations du remplaçant.. .. .. .. 44(7*v*)
Réponse *re* démission de Wm Campbell, gardien de phare au quai de New-Richmond, et nomination du remplaçant.. .. .. 44(7*w*)
Réponse *re* nombre de démissions d'employés publics dans le comté de Westmorland, N.-B., depuis le 1er février 1913 jusqu'au 2 février 1914.. .. .. 44(7*x*)
Réponse *re* nombre de démissions du ministère de la Marine et des Pêcheries du 5 décembre 1912 au 14 avril 1913.. .. .. 44(7*y*)
Réponse *re* démission de J. R. Denison, directeur de la poste de Richmond, Que., et nomination du remplaçant.. .. .. 44(7*z*)
Réponse *re* démission de Arthur B. Caldwell, assistant inspecteur des Poids et Mesures, district de Québec.. .. .. 44(8*a*)
Réponse *re* démission des fonctionnaires dans le comté d'Annapolis, N.-E., du 11 octobre 1911 au 3 mars 1913.. .. .. 44(8*b*)
Réponse *re* démission des fonctionnaires par le gouvernement dans la province de l'île du Prince-Edouard, depuis le 10 octobre 1911, nombre des—etc.. .. .. .. 44(8*c*)
Réponse *re* démission du captaine J. DeCoste, second et préposé à la grue sur le dragueur n° 6, pendant la saison de 1912.. .. .. .. 44(8*d*)
Dépense faite par le gouvernement actuel jusqu'au 3 juin 1913, pour prétendue conduite de partisans des fonctionnaires, etc.. .. .. 93*a*
Desjardins, C. A. R., directeur de la poste à Saint-André de Kamouraska, *re* démission de—etc.. 78
Différends industriels de 1913 entre les télégraphistes et les employés des

D

mines de houille de l'île Vancouver, aussi avant ou depuis 1913.. 147
Différends industriels de 1913, entre les télégraphistes et les employés des mines de houille sur l'île Vancouver, aussi avant ou depuis 1913.. .. 147*b*
Directeur vétérinaire général, rapport de l'exercice terminé le 31 mars 1913.. .. .. 15*b*
Diverses dépenses imprévues, du 1er avril 1913 au 14 janvier 1914, etc... 54
Douanes, Rapport du minist*re des—exercice clos le 31 mars 1911.. .. 11
Dragage abandon du contrat pour le—dans la baie de Miramichi, N.-B., par A. & R. Loggie.. .. .. 232(2*t*)
Dragage à la rivière Bonaventure, tous documents, etc., se rapportant au.. 232 *e*
Dragage au port de Bathurst, N.-B., *re* toutes soumissions pour le—et contrats adjugés.. .. .. 170*a*
Dragage au port de Bathurst, N.-B., dragage des battures, etc., saisons de 1910, 1911, 1912, 1913.. 170
Dragage au port de Bathurst, N.-B., correspondance *re* dépôt de sable, etc., rejeté dans le chenal du S.-O. 179*b*
Dragage dans le port de Saint-Jean, N.-B., ou tributaires—nombre de firmes ou personnes qui y ont travaillé depuis le 1er octobre 1911.. 232*n*
Dragage dans le port et la rivière Saint-Jean, N.-B., nombre de remorqueurs employés à ce sujet, depuis le 21 septembre 1911.. .. .. 232*p*
Dragage de la rivière des Prairies, tous documents *re*, etc. .. .. 232(2*a*)
Dragage, Nova Scotia Dredging Co., *re* dragage accompli par la—ou autres compagnies à Jeddore, N.-E.. 232*l*
Dragage, opérations à Port-Elgin, N.-B., tous documents s'y rapportant, etc.. .. .. 232(2*p*)
Dragage, operations de—dans le comté de Bonaventure en 1913.. .. .. .. 232(2*g*)
Droits de pétrole et de gaz naturel—inspection des—dans Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, les territoires du Nord-Ouest, le Yukon, etc. 148
Droits, démission et remboursements des—en vertu de l'article 92, loi de l'audition des comptes.. 66
Dubisson. Arthur, *re* emploi de—comme agent d'immigration à Gravelburg, Sask.. .. .. 77*u*
Duchemin, H. P., Rapport *re* date de la nomination de, nombre d'enquêtes tenues depuis, etc.. .. .. 93*f*
Duchemin, H. P., Rapport *re* dépenses par l'Intercolonial relativement aux enquêtes teiues par.. .. .. 33*g*

E

Eau distillée, etc. Montant payé pour l'—à Ottawa par l'Etat du 1er janvier 1912 au 1er mars 1914—aussi coût par jour.. 247
Edifice de la douane au village de Chesley, Bruce-sud, documents *re*—etc.. 232(2*h*)
Edifice public à Brantford, *re* tous dévis et soumissions se rapportant à l'.. .. .. 232(2*d*)

E

Edifice public à Gravelburg, tous documents s'y rapportant, depuis le 1er janvier, 1912.. .. .. 232(2*c*)
Edifices publics de l'Etat à Lunenburg, N.-E., *re* fourniture de houille pour —etc.. 169
Edmonton Power Co., *re* bail de la force hydrauliques sur la rivière Saskatchewan à Rocky-Rapids, Alberta, etc.. .. .. 80*d*
Elections générales, etc. Resumé des—pour 1896, 1900, 1904, 1908, 1911 et élections partielles du 11 janvier 1896 au 1er janvier 1914.. 18
Elections partielles, etc., pour la Chambre des communes, pendant l'année 1913.. .. .. 18*a*
Embranchement de chemin de fer d'Elmira, I.P.-E., coût total de, etc.. .. 84
Embranchement de New-London du chemin de fer de l'île du Prince-Edouard, *re* copie des contrats, soumissions relativement à l'embranchement projeté.. 179
Employés des ministères à Ottawa et dans toutes les provinces et les territoires, service intérieur et extérieur, qui ont quitté leur emploi depuis le 1er octobre 1911 jusqu'au 10 janvier 1912, noms, etc.. 104
" " " .. 104*a*
" " " .. 104*b*
" " " .. 104*c*
Emprunts du gouvernement du Canada sur le marché de Londres pendant les années 1912, 1913 ; date, copie de prospectus, prix, etc.. 181
Emprunts fédéraux, indiquant les taux d'intérêt payés sur tous les—de 1890 à 1914.. 225
Emprunts temporaires, état des—depuis le 31 mars 1913.. 56
Emprunts temporaires, *re* total des engagements par suite des—du 1er mai 1913 au 31 décembre 1913, taux de l'intérêt payé, etc.. 122
Engrais chimiques, *re* rapport de George Lafontaine concernant la fabrication d'—au cours de l'exercice. 223
Etalons pur sang ou taureaux de race, nombre des—achetés par le gouvernement pour les colons du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta depuis le 1er janvier 1912.. 296
Etats-Unis, citoyens des—employés par le gouvernement depuis le 11 octobre 1911.. 94
Etudes de la crête de Trent, rapport de la Commission de Conservation du Canada sur les.. 210

F

Fair, Mademoiselle Marguerite, directrice de la poste de Black-Cape Qué.,, copie des accusations contre—etc.. 207
Fairen, Frank, preuve faite devant le commissaire chargé de s'enquérir des accusations d'esprit de parti contre. 211
Falardeau, A. O., et Falardeau, C. N., document *re* retrait de l'appel dans la cause de—dans la cour Suprême. 238

F

Falmouth, township Dyke, comté de Hants, dépenses, bordereaux de paie, etc.. .. .. 232*l*
Farine et grain, quantité de—expédiée de Fort-William à Port-Arthur par navire en 1912, etc.. 46
Farmers Bank, correspondance *re* nomination de sir Wm Meredith, commissaire; lettres *re* secours aux actionnaires, etc.. 272
Ferguson, John M., correspondance *re* saisie de 11 chevaux appartenant à, etc.. 216
Fermes expérimentales à Sainte-Anne de la Pocatière, nombre d'employés à,—pendant les années 1912, 1913, etc.. 221
Ferme expérimentale dans la province de Québec, *re* achat de chevaux, de bêtes à cornes, etc., durant 1913, dépenses, etc.. 297
Fermes expérimentales, rapport du directeur et des officiers des—pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.. 16
Fisher, Ward, de Shelburne, N.-E., inspecteur, *re* montants payés à—pour appointements, dépenses, etc., 1912-1913.. 150
Fraser, Jos., *re* achat de terrains de —relativement aux travaux à l'île Caribou, comté de Pictou.. 248

G

Gold River, comté de Lunenburg, N.-E., correspondance, *re* soumissions, contrats, etc., pour le quai à. 167
Gouvernement du Canada, état des deniers déposés au crédit du—le dernier jour de chaque mois du 1er avril 1913 au 31 décembre 1913.. 180
Gravelburg,—pavillon d'immigration à —documents *re*—depuis janvier 1912. 232*r*
Grève dans les houillères de la Colombie-Britannique—correspondance *re*, aussi copie de tous les décrets de l'Exécutif, etc.. .. .. 147*a*
Grèves du chemin de fer du Pacifique-Canadien, rapport *re* demande pour conseil de conciliation, etc.. 62
Grève et contre-grèves de 1901 à 1912. 36*b*

H

Hantsport, N.-E., *re* érection d'un édifice public à.. .. .. 232(2*j*)
Herald Publishing Co., de Halifax, *re* montants payés par l'Etat au—depuis le 11 octobre 1911.. .. .. 81*e*
Histoire constitutionnelle du Canada, 1791-1818, Documents *re*, etc. 29*c*
Houille au Canada, Rapport de la commission de conservation sur la conservation de la.. .. .. 210*a*

I

Ile de Boutillier's, comté de Lunenburg, N.-E., correspondance *re* soumissions, comptes, etc., se rapportant à.. 168
Isles de la Madeleine, documents *re* changements les plus récents dans les règlements de pêche du homard aux—etc.. 205
Ile du Prince-Edouard, Mémoire de la réclamation spéciale de—*re* représentation dans la Chambre des communes.. 118
Ile du Prince-Edouard, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick, Mémoire *re* réclamations de.. .. .. .. 118*a*
Immigrants, documents *re* inspection mentale, morale et physique de tous les—arrivant au Canada.. 228
Immigration :—
Rapports *re*—par C. F. McKinnon, F. A. McEchen, John A. McDougall, J. M. McDonald, Wm Walkins, S. P. Fream, J. J. Walker, agents spéciaux, de la Nouvelle-Ecosse.. 244
Noms, fonctions, etc., des employés des services intérieur et extérieur de l'—en 1911 et 1913.. 42
Impressions et papeterie publiques, nombre total d'employés le 1er février 1914; augmentation de gages 1913.. .. .. 104*d*
Impressions et papeterie publiques, rapport du département des—pour 1913.. 32
Industries des lainages, nombre des—exploitées dans le pays, etc.. 140
Inspecteurs des agents—rapports faits par les—*re* placement des ouvriers agricoles, des domestiques, etc.,—pendant les années 1912-13.. 290
Inspecteurs vétérinaires employés par le gouvernement aux abattoirs, montant des dépenses de cette division du ministère.. 222
Inspection des bateaux à vapeur, rapport du ministère de la Marine sur l'—exercice 1912-13.. 23
Inspection médicale des immigrants aux ports d'arrivée au Canada.. .. 98
International Purity Congress, Rapport des délégués nommés par le gouvernement du Canada pour assister à ce congrès en novembre 1913.. 281
Irish, Fred. R., directeur de la poste à Afton, N.-E., correspondance *re* accusations contre.. .. .. 78*a*

J

Jackson, M. J. S., correspondance, etc., *re* nomination du surintendant des chantiers de l'Etat à Saint-Joseph de Sorel.. 69
Jaugeage des cours d'eau, rapport sur le.. .. .. 25*c*
Jetée de Kingsport, comté de Kings, N.-E., *re* montant de derniers dépensés sur cette jetée, au cours de l'année 1913.. .. .. 231(2*e*)
Journaux au Canada, liste des—*re* annonces dans les—pour le gouvernement ou ministres, fonctionnaires ou ministère, du 10 octobre 1911 au 28 avril 1913.. 81
Journaux au Canada, liste des—*re* annonces dans les—par le gouvernement, 10 octobre 1906 au 10 octobre 1907 jusqu'au 10 octobre 1911.. .. 81*a*

J

Journaux au Canada, liste des—*re* annonces dans les—par le gouvernement entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et pendant les années jusqu'à 1911.. .. .. 81*b*

Journaux au Canada, liste des—*re* annonces dans les—par le gouvernement du 10 octobre 1911 au 28 avril 1913, montant payé.. .. .. 81*c*

Journaux au Canada, liste des—*re* annonces dans les—par le gouvernement entre le 10 octobre 1906 et 1907, et les années jusqu'à 1911 .. 81*d*

Journaux à la Nouvelle-Ecosse, deniers payés aux—durant les années 1912, 1913, et la nature du service.. .. 81*f*

Journaux au Canada, liste des—*re* annonces dans les—par le gouvernement du 10 octobre 1911 au 28 avril 1913.. .. .. 81*g*

Juges, nombre des—mis à la retraite depuis 1880; noms, traitements, raisons de le mise à la retraite, etc. .. 284

Justice, ministère de la—Noms des avocats représentant le—dans le district de Québec, depuis le 21 septembre 1911, etc.. 237

Justice, Rapport du ministre de la—pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.. 34

K

Karluk, documents contenant tous les renseignements *re* affrêtement, équipement, instructions, etc., du steamer.. 191

Kelly, Wm. J., tous documents *re* emprisonnement et libération projetée de—etc.. 302

L

Laiterie et émmagasinage à froid—rapport du commissaire de la—pour l'exercice clos le 31 mars 1913.. .. 15*a*

Leroux, Pacifique, *re* demande de dommages subis par l'enlèvement des ponts sur le canal de Soulanges.. 120

Levé hydrographiques, 1911-1912.. .. 25*f*

Lévis, station de quarantaine à—contrats, etc., *re* achat par le gouvernement, 29 juillet 1913.. 265

Licenses, moissonneuses, etc., exportées au Canada, valeurs, etc., en 1910, 1911, 1912, 1913.. 184

Lignes de télégraphe ou de téléphone de Baddeck, N.-E., à Margaree, N.-E., *re* construction de la—par le gouvernement.. .. .. 232*t*

Lignes d'embranchement de chemin de fer de l'Intercolonial, d'Orangedale à Chéticamp, dans le comté d'Inverness, N.-E., documents se rapportant à.. .. .. 117*c*

Lignes d'embranchement de chemin de fer de l'Intercolonial, *re* construction de—dans le comté de Guysborough, etc.. .. .. 86*a*

Lignes d'embranchement du chemin de fer Intercolonial *re* documents concernant la question d'acquérir quelqu'une ou toutes les—aussi les droits de circulation sur l'Intercolonial. 117

L

Lingan-Bar, N.-E., Noms de tous les employés à—, gages, etc.. .. .. .. 232*k*

Lingan-Beach, Cap-Breton-sud, N.-E., *re* travail fait à—sous la surveillance de H. D. McLean.. 166

Liqueurs, relativement aux—apportées de l'extérieur du Canada dans les territories par permission spéciale, etc.. 105

Loi concernant l'instruction agricole; copie de tous les arrangements entre les provinces et le gouvernement sous l'autorité de cette loi.. 298

Loi d'assurance du service civil, Etat *re* pour l'exercice clos le 31 mars 1913.. 51

Loi d'enquête sur les coalitions, conseil nommé sous l'autorité de cette loi, pour s'enquérir au sujet de la United Shoe Machinery Co., rapport. 154

Loi des douanes, copie des décrets de l'Exécutif depuis juin 1914, changeant les taux des droits existant sous l'autorité de la—etc.. 156

Loi des insectes et autres fléaux destructeurs—règlements sous l'autorité de cette loi.. 65

Loi du tarif des douanes, etc., correspondance *re* suspension temporaire de la—*re* tiges métalliques, etc. .. 116

Long-Beach, Saint-Marys, comté de Digby, N.-E., correspondance, etc., *re* achat de propriété pour la pêcherie de homards à.. 95

Long Sault Development Co., correspondance *re* demande faite par la—etc.. .. .. 79*a*

Long Sault Development Co., *re* demande de la—pour établir un barrage sur le fleuve Saint-Laurent, etc.. 79

M

Machine à forer à Lethbridge, Alta., correspondance dans le ministère des Douanes relativement à la.. .. 213

Malles, copie du contrat pour le transport des—entre Lochaber-Nord de Collegeville, pour 1913.. .. .. .. 70*t*

Malles, correspondance, etc., *re* contrats pour le thansport des—entre Antigonish et Livingstone-Cove, N.-E., etc.. .. .. 70*g*

Malles, correspondance, etc., *re* service entre Bridgetown, Port-Lorne et Hampton, Parker's-Cove, Annapolis-Cove, N.-E.. .. .. 70*p*

Malles, correspondance *re* transport des—entre Saint-François-Xavier de Brompton et Windsor-Mills, Qué.. 70*j*

Malles, correspondance *re* transport des—entre Warkworth et Colborne, comté de Northumberland.. .. .. 70*i*

Malles, correspondance sur la liasse *re* service des —et soumissions reçues, entre Antigonish et Livingstone-Cove, N.-E.. .. .. 70*o*

Malles, documents *re* contrats des—entre Bridgetown et Port-Lorne, Hampton et Parker's-Cove, 1912 .. 70*s*

Malles, documents *re* renouvellement du contrat avec Geo. A. Stewart

M

pour le transport des—entre North-Lochaber et West-Lochaber 70w
Malles, documents *re* subvention plus forte pour la malle convenue entre le directeur général des Postes et les différentes compagnies de chemin de fer.. .. .. 70x
Malles, nombre de contrats annulés dans le comté d'Inverness depuis le 1er septembre 1911 jusqu'au 19 mars 1914.. .. .. 70v
Malles, noms des 82 soumissionnaires pour le transport des—entre la Baie Saint-Paul et La Malbaie, comté de Charlevoix.. .. .. 70y
Malles, noms, montants, à qui donnés, de toutes les soumissions en 1913 pour ventes de la malle dans le comté de Shelburne, N.-E., etc.. 70v
Malles—*re* contrats pour le transport des—entre Sherbrooke, comté de Guysborough, N.-E., et Moser's-River, comté d'Halifax, N.-E. 70
Malles *re* soumissions reçues pour le transport des—entre Merigonish et Malignant-Cove.. .. .. 70u
Mandats du gouverneur général émis depuis la dernière session du parlement à compte de l'exercice 1913-4. 50
Margaree, N.-E., correspondance *re* barrages de dérivation sur la rivière Margaree, 1911-12, 1912-13.. 232(2v)
Margaree, N.-E., correspondance *re* fourniture de houille à la homarderie à—exercices 1910-11, 1911-12, 1912-13, 1913-14.. 206
Marine et Pêcheries—
Rapport du ministère de la—exercice 1912-1913 (Marine).. 21
Rapport du ministère de la—exercice 1912-1913 (Pêcheries).. .. 22
Supplément au quarante-cinquième rapport du ministère de la—(Inspection des bateaux à vapeur).. 23
Marine, Royale canadienne—documents, etc., *re* décès et enterrement de Jos. LeBlanc, matelot à bord le steamer de l'Etat *Canada*.. 144
Marine, Royale canadienne—pensions ou gratifications aux officiers de la —etc., copie du décret de l'Exécutif *re*.. 48
Masinasin, province d'Alberta, documents *re* emplacement du bureau de poste à.. 72
Melville, Sask., *re* demandes au gouvernement pour bureau de poste à. 292
Méridien démarcation du—141e dégré de longitude ouest, rapport conjoint des commissaires, etc.. 106
Milice :—
Copies des ordres généraux promulgués à la milice, période du 18 novembre 1912 au 25 novembre 1913.. 59
Noms, adresses, grade ou occupation des personnes qui ont accompagné le ministre de la Milice en Angleterre et en Europe en 1913.. 143
Re transfert des terres par la milice, aux commissaires du port de Montréal, etc.. 239
Montant total payé pour pensions par le ministère de la—pour l'exercice clos le 31 mars 1913, etc. 257

M

Milice—*Suite.*
Correspondance entre le ministère de la—et MM. Macdonald et Montpetit *re* organisation du 33e Hussards.. 258
Correspondance *re* terre à Farnham pour camp militaire.. 259
Milice, Sydney, N.-E., documents *re* transport de la—sur le chemin de fer Intercolonial, en l'année 1912.. 97
Mira, comté de Cap-Breton, *re* pétitions, etc., pour subventions pour quais, etc., à.. 96
Moitié nord de 1-3-16-O-2M., copie de tous les documents en la possession du ministère de.. .. .. 110m
Montfort, Str., rapport *re* échouement du—28 avril 1914.. 278
Montréal, *re* édifices, bureaux, etc., occupés par la gouvernement, à bail ou autrement.. 291
Moosejaw, cité de—*re* achat par le gouvernement des lots 1 et 2, bloc 125, plan 96, dans la cité de Moosejaw pour entrepôt.. .. .. 232(2w)
Municipalités de Pictou, Guysborough et Saint-Mary's—réclamation pour remboursement de deniers, etc.. .. 85

Mc

McDougall, H. F., de Grand-Narrows, N.-E., réclamation de—contre le chemin de fer Intercolonial. 85a
McGillis, Jos., *re* suspension de—du ministère des Douanes, Ottawa.. 220

N

National Drop Forge Co., Ltd., indiquant les noms des promoteurs, chutes d'eau qu'ils possèdent—données par lettres patentes.. 193
Naturalisation impériale, correspondance entre le gouvernement impérial et le gouvernement du Canada.. 111
Naturalisation impériale, documents *re* adoption d'une loi en Grande-Bretagne et dans les Dominions pourvoyant à la.. .. .. 111a
New-Carlisle, comté de Bonaventure, *re* non construction d'édifices publics dans—etc.. .. .. 232j
Niobe, croiseur, nombre d'hommes, de service, sur le—etc.. 41
Nominations :—
Des employés du bureau de poste de Moosejaw, appointements, etc. 77
De M. Pierre Cournoyer, directeur de la poste à Saint-Pierre de Sorel, comté de Richelieu, etc.. .. 77a
De fonctionnaires publics dans la cité de Québec, ministère du Revenu de l'Intérieur, des Chemins de fer, des Douanes, de l'Immigration, de la Marine, etc., depuis le 1er octobre 1911 jusqu'au 14 avril 1913 ; noms, fonctions, etc.. .. .. 77b
H. P. Duchemin, *re* copie des instructions données à, lorsqu'il a été nommé commissaire pour la Nouvelle-Ecosse, etc.. .. .. .. 77e
Des agents de courriers ou de billets sur l'Intercolonial et le che-

N

Nominations—*Suite.*
min de fer l'Ile du Prince-Edouard, montants reçus, résultats, etc.. .. .. 77c
De J. G. H. Bergeron comme commissaires, date de la nomination, d'enquêtes tenues, etc.. .. .. .. 77d
De F. Roy, comme directeur de la poste à Saint-Philippe de Néry, province de Québec.. .. .. 77f
De M. J. H. G. Bergeron comme commissaire, etc.. .. .. 77g
De M. T. J. Oliver, de Humboldt, Sask., à son poste actuel, aussi nomination du remplaçant à.. 77h
Du remplaçant de W. S. McKechnie, agent des terres fédérales à Prince-Albert, Sask., etc. 77i
De Jos. Lemieux, directeur de la poste à Mont-Louis, comté de Gaspé, etc.. .. .. 77j
Du remplaçant de C. A. R. Desjardins, directeur de la poste à Saint-André de Kamouraska, etc.. 78
Des capitaines, premiers et seconds mécaniciens des dragueurs 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, ministère de la Marine, en aval de Montréal pendant l'année 1913; nomination des capitaines et mécaniciens pour 1913 des remorqueurs *Carmella, Chambly, Contrecœur, De Lévis, Emilia, Iberville, Jas. Howden, Jesse Hume,* etc.. .. .. 77k
Du nombre d'employés additionnels dans le ministère des Douanes, cité d'Halifax, depuis le 10 octobre 1911.. .. .. 77l
Des gardiens du bureau de poste à Rigaud, etc.—correspondance à ce sujet.. .. .. 77m
De Morrison, Allan, Saint-Pierre, N.-E., inspecteur des habitations sur l'île Gregory, N.-E., 1912-1913.. .. .. 77n
Noms, durée de service de tous les employés, ministère de l'Intérieur, dans le service extérieur, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 31 décembre 1913.. .. .. 77o
Nombre de nominations dans les Douanes à Montréal, depuis le 1er octobre 1911; noms, appointements, etc.. .. .. 77p
Nombre de mécaniciens, aides-mécaniciens, commis, plongeurs, ministère des Travaux publics, dans le comté de Bonaventure, depuis le 1er octobre 1911 .... 77q
Louis P. Thibault, Alphonse Poirier, J. A. Morin, C. F. Rioux et autres ont-ils été nommés par le directeur général des Postes. .. 77r
Nomination du percepteur des douanes actuel à Antigonish, correspondance à ce sujet.. .. .. .. 77s
Nomination du percepteur des douanes actuel à Antigonish, correspondance à ce sujet.. .. .. .. 77t
Northumberland, drague, nombre d'hommes employés sur la—à Pictou, en janvier, février et mars 1913, etc.. 233

N

Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard, mémoire *re* réclamations à la représentation, etc.. .. .. 118a

O

Obligations et valeurs, état de toutes les—depuis décembre 1912.. 39
Ontario Equipment Co., *re* ordre de la Chambre pour la production d'un échantillon de la serrures et clef brevetés par—au ministère des Postes 74
Opérations de dragage dans la Colombie-Britannique.. 101
Ouellette, Arsène, *re* décès de—à Trois-Pistoles, chemin de fer Intercolonial, etc.. 88
Ouvriers de ferme et serviteurs respectivement placés par les agents de l'Etat en 1912, 1913; où placés, etc.. 182

P

Pêche au saumon dans la rivière Saint-Jean en amont des eaux de marée, décrets de l'Exécutif, documents *re,* etc.. 163
Pêche au traineau, à la vapeur, correspondance depuis octobre 1911 entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des Etats-Unis. 226
Pêcheries à Margaree, correspondance *re* hommes nommés à la—etc.. 164
Pénitencier de Dorchester, *re* vacance du poste de sous-préfet et nomination du remplaçant de M. A. B. Pipes, etc.. 174
Pénitenciers, rapport de la Commission royale sur les—témoignages entendus, etc.. 252
Permis de pêche à l'éperlan accordés dans la comté de Pictou, N.-E., durant la dernière saison, toute correspondance, *re*.. 204
Permis de pêche à l'éperlan accordés dans le comte de Pictou, N.-E., durant la dernière saison, toute correspondance, *re*.. .. .. 204a
Phare à la Grande-Anse, comté de Gloucester, N.-B., *re* soumissions reçues pour la.. .. .. 232x
Phare à Red-Cape, port Margaree, N.-E., correspondance, *re*.. .. .. .. 232g
Piscifacture à Port-Daniel-ouest, rapport des opérations à la—pendant l'année 1913.. 151
Piscifacture de saumons, rivière Nipisiguit, N.-B., copies des soumissions pour construction reçues et contrats adjugés 145
Plaunte, Arthur, copie du décret de l'Exécutif nommant le commissaire *re* réclamations de la Atlantic Lake Superior Ry. Co., etc.. 279
Plaunte, Arthur, réponse supplémentaire se rapportant à la nomination de—etc.. .. .. 279a
Pointe-Cascades *re* démolition des maisons et dépendances érigées sur les terrains de l'Etat—la propriété de L. A. Sauvé.. 176

P

Poisson exporté du Canada aux Etats-Unis, mois d'octobre, de novembre et de décembre 1913, et de janvier 1914, aussi 1912, 1913.. .. 186
Poisson, transport du—des provinces-maritimes aux Etats-Unis, documents reçus par le ministère depuis le 1er janvier 1914.. 264
Pommes de terre, quantité et valeur des—exportées chaque mois des provinces, du 1er septembre 1911 au 1er janvier 1914, etc.. .. .. 217*a*
Pommes de terre—quantité et valeur des—importées chaque mois durant les années 1911, 1912, 1913, contrées d'où ils ont été importées.. 217
Population du Canada, provinces et territoires, années 1871, 1881, 1891, 1901 et 1911, etc.. 133
Port d'Antigonish, correspondance *re* dragage du—etc.. .. .. 232*r*
Port de bateaux de Friar's-Head, *re* dépense des deniers au—par Simon P. Doucet, en 1912-13 et 1913-14. 232(2*b*)
Port de Margaree, N.-E., *re* réparations à la jetée au—etc.. .. .. 231*x*
Port de Yarmouth, N.-E., *re* enlèvement de la glace dans le—par le steamer de l'Etat *Stanley* en février 1914.. 251
Poste rurale, etc:—
Routes établies dans le comté de Bonaventure du mois d'octobre 1911 au 2 février 1914, etc.. .. 141
Etat tabulaire de routes de poste rurale ouvertes depuis 1911, nombre de boîtes en usage, distribution, contrats, etc.. .. .. 141*a*
Nombre de routes de la poste rurale établies dans la Nouvelle-Ecosse, noms, etc.. .. .. 141*b*
Prime de volontaire lors de l'invasion fénienne—liste des personnes qui la demandent dans la Nouvelle-Ecosse et dont les réclamations ont été approuvées, liste de celles dont les réclamations n'ont pas encore été étudiées dans la Nouvelle-Ecosse, etc.. .. .. 188*a*
Prime de volontaire lors de l'invasion fénienne—rapport du conseil d'enquête *re* réclamation de la prime dans la province de la Nouvelle-Ecosse.. 188

Q

Quai de la Pointe-Kraut, comté de Lunenburg, N.-E., *re* construction du—etc.. .. .. 231 (2*d*)
Quais:—
Dépenses faite par l'Etat pour quai à Whycocomagh.. 231
Re dépense sur quai à Feltzen-sud, Lunenburg, N.-E., etc.. .. .. .. 231*a*
Re dépense sur quai à South-Gut, comté de Victoria, par le gouvernement durant l'été de 1913.. .. 231*b*
Re dépense sur quai, brise-lames, etc., dans le comté de Yarmouth, N.-E., depuis octobre 1911 .. .. 231*c*
Re dépense pour le quai d'Englishtown, comté de Victoria, 1913 .. 231*d*

Q

Quais—*Suite.*
Re dépense pour prolongement du quai à la Pointe-Finlay, Mabou, comté d'Inverness, exercice 1910-11.. .. .. 231*e*
Re dépense pour le quai à Port-Clyde, Shelburne, N.E.. .. .. .. 231*f*
Re dépense pour la construction du quai à la Pointe-Finlay, comté d'Inverness, N.-E.. .. .. 231*g*
Re dépense pour la construction du quai dans la ville de l'Assomption, Qué.. .. .. 231*h*
Re dépense pour la construction du quai à Bear-River, N.-E., etc. .. 231*i*
Re dépense pour quai public à Centreville, comté de Shelburne, N.-E.. .. .. 231*j*
Re dépense pour quai public à Sainte-Croix, comté de Lotbinière, Qué.. .. .. 231*k*
Relativement au quai projeté à Little-Cape et Great-Shemogue-Harbour, N.-B.. .. .. 231*l*
Relativement à la construction du quai dans la ville de l'Assomption, pétitions pour et contre, etc.. .. .. 231*m*
Relativement à la dépense pour le quai d'Arichat, N.-E., depuis le 11 octobre 1911.. .. .. 231*n*
Relativement à la dépense sur le quai de l'Etat à Croft's-Cove, N.-E., en 1911.. .. .. 231*o*
Relativement à la construction *re* quai à la rivière Bonaventure, comté de Bonaventure 231*p*
Relativement à l'achèvement du quai à Sainte-Croix depuis le 21 septembre 1911 jusqu'à mars 1914.. .. .. 231*q*
Relativement à l'achat de l'emplacement pour le quai de Bear-River, N.-E.. .. .. 231*r*
Relativement à la dépense pour le quai de Hall's-Harbour, N.-E., 1913.. .. .. 231*s*
Relativement à la dépense, etc., pour le quai de L'Ile Verte, comté de Témiscouata.. .. .. 231*t*
Relativement à copie du bordereau de paie des employés du quai à l'ouest de la rivière Verte, Témiscouata.. .. .. 231*u*
Relativement à l'achèvement du quai à Sainte-Croix, comté de Lotbinière.. .. .. 231*v*
Relativement à la construction du quai à Cole-Harbour, N.-E. 231*w*
Relativement aux réparations de la jetée au port Margaree, N.-E. .. 231*x*
Relativement à la construction du quai de Feltzen-sud, N.-E.. .. 231*y*
Relativement à la construction et réparation du quai à Port-Hood, N.-E.. .. .. 231*z*
Relativement à la dépense de $500 pour le quai de la Pointe-Finlay, N.-E., au cours de 1913.. .. .. 231(2*a*)
Relativement à la dépense pour le quai à Arichat, N.-E., pour l'usage du steamer *Magdalen*.. .. 231(2*b*)
Quart nord-est de 22-11-5-O. 3 m., copie de tous documents se rapportant au 110*h*

63434—2

Q

Quart nord-est de 22-11-5-O. 3 m., documents supplémentaires se rapportant au 110*j*
Quart nord-est de la section 20-4, rang 16, à l'ouest du 3e méridien 110*l*
Quart L. E. de la section 16, township 25, rang 5, à l'ouest du 5e méridien, documents se rapportant au, etc.. 110*f*
Quart S.O., 23-16-12, O., 3e M., documents se rapportant au.. .. ..

R

Radio-télégraphie, copie des règlements, sous l'autorité de la loi de radio-télégraphie, 1913.. .. .. 300*a*
Radio-télégraphie, copie du décret de l'Exécutif, n° C.P. 1386 *re* règlements concernant la—etc.. 300
Rainy River Navigation Co., réclamation de la—contre l'Etat, *re* exploitation des bateaux, saison de 1911, etc. 68
Rapport *re* nombre de nominations honoraires faites à des grades dans la milice par le ministre de la Milice, etc.. .. .. 218*a*
Règlements des pêcheries de homards, nouveaux, par décret de l'Exécutif du 25 mars 1914 au lieu de ceux du 30 septembre 1910.. 234
Règlements des terres fédérales *re* disposition des—d'octobre 1911 à janvier 1912, etc.. 43
Réserve des sauvages à Sydney, N.-E., *re* vente et transfert de la—et déménagement des sauvages de cette réserve.. .. .. 198*a*
Réserve sauvage de Saint-Pierre, instructions données à C. P. Fullerton et Fawcett Taylor relativement à la—.. .. .. 198*b*
Réserve sauvage Kitsilano, *re* achat par le gouvernement de la—de la province de la Colombie-Britannique, etc.. 219
Ressources naturelles, certaines parties des possessions du Roi, rapport intérimaire de la commission royale sur les.. 135
Revenu de l'Intérieur, rapports, relevés et statistique pour l'exercice clos le 31 mars 1913 :—
Partie I.—Accise.. 12
" II.—Inspection des poids et mesures.. 13
" III.—Falsification des substances alimentaires.. 14
Rivière Châteauguay, *re* barrage de la —nombre d'employés sur le—gages, etc.. .. .. 232*q*
Rivière Ristigouche *re* chemin de fer projeté ou pont de voie publique sur la—à Campbellton, N.-B. et Québec.. 103
Rivière Winnipeg *re* baux de sources de puissance hydraulique accordés sur la—date, à qui accordés, etc.. 80
Ross, Jean ou Jos., de Amqui, comté de Rimouski, *re* réclamation de—contre l'Intercolonial pour accident à un cheval, etc.. 131
Routes de la malle à la campagne à partir de New-Glasgow par Mont-William, Granton et Ambercrombie, N.-E.. .. .. 141*e*

R

Routes de la malle à la campagne dans le comté de Pictou, N.-E., *re* établissement des—; aussi nombre de bureaux de poste fermés.. 141*g*
Rowell, Newton W., *re* paiements faits par l'Etat à—pour services d'hommes de loi, etc.. 288
Rowell, Newton W., *re* sommes de deniers payés à—pour services d'hommes de loi durant les quinze dernières années.. .. .. 228*a*
Roy, l'honorable juge, frais de voyages de—durant les années 1912, 1913 et 1914.. 236
Roy, Madame Marcelline, plaintes contre—enquête sur la conduite de —etc.. 71
Royale Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, rapport de la.. 28
Royale Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, rapport des causes intentées devant le magistrat.. .. .. 28*a*
Royal Mail Steam Packet Co., convention entre le gouvernement du Canada et la—*re* service des Antilles anglaises.. 113

S

Sackville, N.-B., *re* projet de construction d'un rameau pour raccorder le quai public à—à l'Intercolonial, etc.. .. .. 117*b*
Saint-Jean, Banque de—Banque Ville-Marie, Banque Jacques-Cartier, etc., *re* constitution en corporation et autorisation.. 243
Saint-Lin des Laurentides *re* édifice public autorisé dans le budget de 1911-12.. .. .. 232*i*
Saint-Philippe-Est et Saint-Philippe-Ouest, *re* dépenses de—depuis le 1er juin 1912 jusqu'au 2 février 1914. 276
Saisies pratiquées par John C. Bourinot en sa qualité de douanier et percepteur des douanes intérimaire au port de Hawkesbury, N.-E., de 1884 à 1886 et de 1886 à 1898, aussi de 1898 à 1912.. .. .. 49*a*
Sauvages Moraves de la Thames, et règlements des sauvages Abénakis de Saint-François approuvés par le gouvernement, etc., le 27 mars 1913 et le 21 avril 1913.. 63
Scoles, G. R., contrat passé par—pour achèvement du chemin de fer Atlantique et lac Supérieur.. 87
Secrétaire d'Etat—rapport du.. 29
Secrétaires particuliers des membres du gouvernement libéral, noms, appointements, grades, le 11 octobre 1911.. 139
Section 36, ¼ est de la—dans le township 6, rang 8, à l'ouest du quatrième méridien, correspondance, etc., *re*.. 61
Section 8-49-23-4 et ¼ S.O., de 7-49-28-4, documents, etc., dans le ministère de l'Intérieur *re*.. .. .. 61*a*
Sénat, copie de la résolution de l'Assemblée de la Colombie-Britannique *re* augmentation du nombre de sénateurs de la dite province.. .. .. 212*a*
Sénat, opinion de sous-ministre de la Justice sur la plus forte représenta-

S

tion dans le—des provinces de l'Ouest.. 212
Sénats ou Chambres Hautes dans l'empire britannique, ou pays étrangers, information concernant la constitution des.. 246
Sénats ou Chambres Hautes dans l'empire britannique, ou pays étrangers, réponse supplémentaire *re*.. .. . 246a
Sénat, plus forte représentation au—copie de l'opinion de l'assistant sous-ministre à ce sujet.. .. .. .. 212*b*
Serrure brevetée pour sacs de malle, n° 151043, correspondance demande, etc., pour.. .. .. 74*b*
Service civil, allocations de pension et de retraite dans le—durant l'année terminée le 31 décembre 1913, etc.. 52
Service civil, intérieur; nombre de personnes nommées qui n'ont pas passé les examens de mai ou de novembre de chaque année.. .. .. 104*e*
Service civil—Liste pour 1913.. 30
Service civil, nombre de certificats demandés à la commission du Service Civil depuis le 31 mars 1913, nombre de certificats refusés, et raison du refus, etc.. .. .. 104*h*
Service civil, pour chaque ministère du Service civil, noms, appointements, etc., des employés; aussi noms, etc., des personnes qui n'appartiennent pas au Service mais qui ont été employées dans quelque ministère depuis le 10 octobre 1911; aussi noms de ceux qui ont été congédiés, etc. 104*g*
Service de bacs entre la terre ferme et l'île du Prince-Edouard, correspondance, etc., etc.. .. .. 121*a*
Service de bateaux-passeurs, à la vapeur, entre le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse et l'île du Prince-Edouard, toute correspondance se rattachant au service projeté, pendant toutes les saisons de l'année.. 121
Service des bateaux-passeurs, à wagons, entre la terre ferme et l'île du Prince-Edouard tous documents, etc., *re*.. .. .. 121*a*
Service de la malle à la campagne dans le comté de Québec, quelles paroisses de ce comté, etc.. .. .. 141*d*
Service de la malle à la campagne dans la paroisse de Sainte-Marguerite de Blairfindie, comté de Saint-Jean et Iberville.. .. .. 141*c*
Service de la malle à la campagne dans la paroisse de Saint-Théodore d'Acton, Qué.. .. .. 141*f*
Service naval, rapport du ministère du—pour l'année 1913.. 38
Service de santé publique—différentes divisions de ce.. 99
Service des colis postaux—règlements s'y rapportant.. 108
Service de steamers entre le Canada et les Antilles, tous documents *re*—du 1er mai 1913 à décembre 1913.. 286
Service de steamers entre Saint-Jean, N.-B., et Bear-River, N.-E., durant 1912, 1913, mémoire *re*, etc.. 159
Shelburne, N.-E., rapports, etc., *re* service de la malle à partir de—jusqu'à Jordan-Bay et Jordan-Ferry depuis le 1er octobre 1911.. 208
Skinner's-Cove, N.-E.—documents *re* paiements faits pour—achat de terrain à—année 1913.. 230
Skinner's--Pond, havre projeté à—études faites pour le.. 100
Smith, B. F., *re* coupe du bois sur la réserve sauvage de Tobique, N.-B., aussi montants payés depuis le 1er janvier 1912.. 198
Société royale du Canada, état des affaires de la—pour l'année terminée le 30 avril 1913.. 55
Sources de puissance hydraulique du Manitoba.. .. .. 25*e*
Sous-ministres—nombre d'employés sous chaque—etc., aussi appointements du commissaire des douanes, etc.. .. .. 104*i*
Southampton Ry. Co., N.-B., tous documents, etc., ayant trait à la—rapports des ingénieurs, etc.. .. 285
South-Lake, Lakeville, comté d'Antigonish, *re* dépenses en 1913 à.. .. 232(2*i*)
Station de sauvetage à Chéticamp, N.-E., documents, bordereaux de paie, *re*—etc.. .. .. 232*m*
Statistique criminelle, année terminée le 30 septembre 1912 (appendice au rapport du ministre du Commerce pour l'année 1912).. 17
Statistique des canaux, saison de navigation 1913.. .. .. 20*a*
Statistique des chemins de fer du Canada, exercice terminé le 30 juin 1913.. .. .. 20*b*
Statistique des messageries du Canada, exercice terminé le 30 juin 1913. 20*e*
Statistique des télégraphes du Canada, exercice terminé le 30 juin 1913. 20*f*
Statistique des téléphones du Canada, exercice terminé le 30 juin 1913.. 20*d*
Steamer *Canada*, mémoire de la subvention payée au—et copie des rapports faits par les propriétaires du—saison de 1913.. 160
Steamer *Saturnia*—rapport du commissaire sur l'échouement du—28 avril 1914.. 277
Stellarton, ville de, *re* achat de l'emplacement pour l'édifice public de—etc.. .. .. 232*s*

T

Taschereau, Alleyn, Qué., correspondance entre—et le ministère des Postes, *re* achat de cadenas pour les sacs de la malle.. .. .. 74*a*
Terrains houillières situés dans 28-19-27-18, 27-17 et 28-18, à l'ouest du quatrième méridien.. .. .. 110*i*
Terres, achat de terres par le Dominion du Canada depuis la confédération, etc.. 90
Terres, achats de—par le Dominion du Canada, depuis la date du rapport supplémentaire.. .. .. 90*a*
Terres fédérales, décrets de l'Exécutif *re*—du 1er octobre 1912 au 30 novembre 1913.. .. .. 110*c*
Terres fédérales, décret de l'Exécutif *re*—entre octobre 1912 et le 30 no-

63434—2½

T

vembre 1913, Lois des parcs des réserves forestières 110
Terres publiques du Canada, nombre d'acres de—données par l'Etat aux compagnies de chemins de fer de 1878 à mars 1914, etc.. 275
Tête de ligne maritime d'Halifax—construction du chemin de fer à partir du Bassin Bedford jusqu'au port d'Halifax, pour cette tête de ligne.. .. .. 172a
Tête de ligne maritime d'Halifax, noms des propriétaires dont les terres ont été expropriées pour cette.. 172
Tiges métalliques, suspension temporaire de l'article de la loi concernant la mise sur le marché des—correspondance, etc.. 116
Titres des sauvages, rapport *re*—présentés au surintendant général des affaires des sauvages, 20 août 1909. 47
Transcontinental, chemin de fer:
Réponse *re* changements dans le projet original pour les points terminaux dans la cité de Québec, etc. 114
Réponse *re* correspondance entre le commissaire du chemin de fer Transcontinental National et le ministre des Chemins de fer et entre le commissaire du chemin de fer Transcontinental National et le chemin de fer Pacifique-Canadien *re* points terminaux, etc.. 114a
Rapport de la commission royale nommée pour s'enquérir de la construction du—preuve et pièces, etc.. 123
Copie de la cession faite par M. P. et J. T. Davis en septembre 1909 des contrats Nos 16 et 17 sur la —à O'Brien, Fowler et McDougall. 123a
Copie du contrat avec Jos. Gosselin, usines de locomotives et de wagons à Saint-Malo, correspondance entre le ministère et W. J. Press, M.E., ou ingénieur en chef *re* prix de l'excavation, etc.. .. .. 123b
Copie du contrat primitif et celui modifié de M. Jos. Gosselin *re* usines de wagons à Saint-Malo, Qué.. .. .. 123c
Copie de la correspondance *re* nomination de MM. Lynch-Staunton et Gutelius comme commissaires, *re* 123d
Copies du rapport de Geo. S. Hodgins de New-York *re* ateliers de Transcona du chemin de fer Transcontinental National du 10 juin 1912.. .. .. 123e
Copie des documents soumis à sir Wm. White par le gouvernement *re* commission faisant une enquête sur le chemin de fer Transcontinental.. 138
Copie des conventions entre le—et le chemin de fer Canadian-Northern pour l'usage de la ligne par les trains du chemin de fer Transcontinental jusqu'à Saint-Malo .. 177
Copies de tous documents *re* la construction projetée du—de la Pointe Sainte-Claire, à l'est du pont de Québec, etc.. .. .. 123f

T

Transcontinental, chemin de fer—*Suite.*
Réponse *re* choix de l'emplacement pour la station au village de Saint-Eleuthère, sur le chemin de fer Transcontinental National, etc.. 123g
Réponse *re* appareils de chargement de charbon sur le chemin de fer Transcontinental National,—nombre des—ou construits, noms des soumissionnaires, etc.. .. .. 123h
Rapport des commissaires du—pour 1913.. 37
Rapport intérimaire du—pour 1913. 37a
Transport de la malle de Port-Hood à Port-Hood-sud-ouest, etc.. .. 70(2c)
Transport de la malle entre les ports canadiens et européens, convention entre le gouvernement et la compagnie de steamers, *re*.. 282
Travail, rapport du ministère du.. .. 36
Travail du port de Toronto, *re* adjudication de la construction du, etc.. 232(2w)
Travaux publics:
Réponse *re* montant de la dépense dans les comtés de Rimouski et de Gaspé depuis le 11 octobre 1911, etc.. 232
Réponse *re* montant de la dépense dans le comté d'Antigonish, depuis le 11 octobre 1911, etc.. .. 232a
Réponse *re* documents concernant l'édifice projeté et l'achat d'un emplacement pour cet édifice, à Bear-River, N.-E.. .. .. 232b
Réponse *re* dépense dans le havre de Mabou, pendant les années 1911-12, 1912-13.. .. .. 232c
Réponse *re* devis, soumissions, etc., se rapportant au bassin de radoub projeté à Lauzon, Qué.. .. .. .. 232d
Travaux publics dans le comté de Bonaventure, depuis le 10 octobre 1911 jusqu'au 2 février 1914.. .. .. .. 232o
Travaux publics dans le comté de Richmond, N.-E., tous documents reçus de J. A. Gillies, *re*.. .. .. 232(2e)
Travaux publics, rapport du ministre des—exercice terminé le 31 mars 1913 (2 volumes).. 19
Trois-Rivières—réponse *re* enquêtes tenues dans le district des—depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à avril 1913.. 92

U

Unions ouvrières—Réponse concernant les—etc.. 89
United Shoe Machinery Co., rapport du conseil nommé pour s'enquérir des affaires de la—.. 154
Usines de réduction du chien de mer à Clark's-Harbour, N.-E., frais d'entretien, recettes, etc., années 1910, 1911, 1912.. 67

V

Villes dans la province d'Ontario dont la population est plus nombreuse que celle de la ville de Chesley, Bruce-sud, nombre des—ayant des boîtes à lettres, etc.. 192

Y

Yarmouth, banque de—Documents *re* constitution en corporation et autorisation de la—aussi *re* liquidation de la.. .. .. 243*a*

Yarmouth-nord *re* directeur de la poste de—vente de timbres-poste en dehors de la juridiction.. 273

Young, capitaine Murdock, enquête tenue contre—par M. Wilson, B.-C. 101*a*

Z

Zone du chemin de fer dans la C.-B., vente par l'Etat des terres suivantes dans townships 23-24, rang 18; townships 23-24, rang 19; townships 24-25, rang 20, etc.. .. .. 110*k*

Voir aussi la liste alphabétique, page 1.

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

Arrangés par ordre numérique, avec les titres au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du Parlement; le nom du sénateur ou du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME 1.

(Ce volume est relié en trois parties.)

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Volume I, parties A à J. Volume II, parties K à U. Présenté le 28 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Volume III, parties V à Y. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présentés le 19 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

3. Budget des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 29 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

3a. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 28 mai 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

4. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1914. Présenté le 28 mai 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 9 juin 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 3.

6. Liste des actionnaires des banques chartrées du Canada, à la date du 31 décembre 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 4.

7. Rapport des dividendes restant impayés, des soldes non réclamés et des traites et lettres de change impayées dans les banques chartrées du Canada, pendant cinq ans et plus, avant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 16 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 5.

(Ce volume est relié en deux parties.)

8. Rapport du surintendant des assurances pour l'année finissant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 2 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

9. Relevé des états des compagnies d'assurance du Canada, pour l'année finissant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 2 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 6.

10. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie I. Commerce du Canada. Présenté le 15 avril 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*a*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie II. Commerce du Canada (1) avec la France, (2) l'Allemagne, (3) le Royaume-Uni et (4) les Etats-Unis. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 7.

10*b*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie III. Commerce du Canada avec les pays étrangers autres que la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Présenté le 15 avril 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*c*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie IV. Commerce du Canada. Renseignements divers. Présenté le 27 avril 1913, par l'honorable M. Foster.. .. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

10*d*. Rapport de la Commission des grains. Statistiques des céréales, etc. Présenté par l'honorable M. Foster, le 4 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 8.

10*e*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie VI. Services de paquebots subventionnés et statistique du trafic par paquebots jusqu'au 31 décembre 1913, et estimations pour l'exercice 1914-1915. Présenté par l'honorable M. Foster, le 25 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*f*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie VII. Commerce des pays étrangers, et traités et conventions. Présenté par l'honorable M. Foster, 1914.. .. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 9.

11. Rapport du ministère des Douanes, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Reid.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 10.

12. Rapports, relevés et statistiques du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. (Accise, partie I.) Présentés le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Nantel.. .. ..*Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

13. Rapport du ministère du Revenu de l'Intérieur, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Partie II. Inspection des poids et mesures, gaz et lumière électrique. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Nantel.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

14. Rapports, relevés et statistique du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie III. Falsification des substances alimentaires. Présentés le 11 février 1914, par l'honorable M. Nantel.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

15. Rapport du ministère de l'Agriculture du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11.

15*a*. Rapport du Commissaire de la laiterie et des installations frigorifiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. (Laiterie, fruits, extension des marchés et emmagasinage à froid.) Présenté le 5 mai 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15*b*. Rapport du directeur général vétérinaire et du commissaire du bétail, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Burrell, le 2 février 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11—*Suite.*

16. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 7 avril 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 12.

17. Statistiques criminelles, pour l'exercice terminé le 30 septembre 1912. (Annexe du rapport du ministère du Commerce, pour l'année 1912.) Présentées par l'honorable M. Foster, le 20 février 1914.. ..*Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.*

18. Relevé des élections générales de 1896, 1900, 1904, 1908 et 1911 et des élections partielles tenues du 11 juillet 1896 au 1er janvier 1914. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 27 janvier 1914.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

18*a*. Relevé des élections partielles (douzième parlement) de la Chambre des Communes, durant 1913. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 27 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 13.

19. Rapport du ministre des Travaux publics, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Rogers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 14.

20. Rapport du ministère des Chemins de fer et des Canaux, pour l'exercice du 1er avril 1912 au 31 mars 1913. Présenté le 20 mars 1914, par l'honorable M. Reid.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*a*. Statistique des canaux, pour la saison de navigation de 1913. Présentée par l'honorable M. Reid, le 12 mars 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*b*. Statistique des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1913. Présentée le 29 janvier 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 15.

20*c*. Le huitième rapport du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*d*. Statistique des téléphones du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présentée le 10 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires

20*e*. Statistique des messageries du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présentée le 20 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*f*. Statistique des télégraphes du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1913. Présentée le 10 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 16.

21. Quarante-sixième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice 1912-1913. (Marine.) Présenté le 2 février 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

21*b*. Liste des navires publiée par le ministère de la Marine et des Pêcheries, étant une liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada le 31 décembre 1913. Présentée le 1er mai 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17.

22. Quarante-sixième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries. (Pêcheries.) 1912-1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17—*Suite.*

23. Rapport du président de la Commission de l'inspection des bateaux à vapeur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 27 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 18.

24. Rapport du ministre des Postes, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 12 mars 1914, par l'honorable M. Pelletier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 19.

(Ce volume est relié en deux parties.)

25. Rapport du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.—Volume I. Présenté le 23 février 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25. Rapport annuel du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.—Volume II. Présenté par l'honorable M. Roche, le 9 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 20.

25*c*. Rapport sur le jaugeage des cours d'eau, pour l'année civile de 1913, préparé sous la direction de F. H. Peters, I.C., commissaire de l'irrigation. Présenté par l'honorable M. Roche, le 26 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*d*. Douzième rapport de la Commission de géographie du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présenté le 2 février 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 21.

25*e*. Forces hydrauliques du Manitoba.

25*f*. Levé hydrographique de la zone de chemin de fer pour 1911-1912. Présenté, 1914.

VOLUME 22.

26. Rapport sommaire de la division de géologie du ministère des Mines, pour l'année civile de 1912. Présenté par l'honorable M. Coderre, 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

26*a*. Rapport sommaire de la division des mines du ministère des Mines, pour l'année civile de 1912. Présenté, 1914..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 23.

27. Rapport du département des Affaires des Sauvages, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 27 janvier 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 24.

28. Rapport de la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

28*a*. Etat des causes de magistrats et des convictions obtenues par la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest dans les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan, dans le Territoire du Yukon, et une partie du Manitoba, au cours des années de 1909 à 1913. Présenté par l'honorable M. Borden, le 16 février 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

29. Rapport du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 9 février 1914, par l'honorable M. Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 24—*Suite.*

29a. Rapport du secrétaire d'Etat pour les Affaires extérieures, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 25.

29b. Documents *re* Histoire constitutionnelle du Canada—(Sénat).
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

29c. Archives publiques.—Documents se rapportant à l'histoire constitutionnelle du Canada, 1791-1818, choisis et édités avec notes par Arthur G. Doughty et Duncan A. McArthur. Présentés par l'honorable M. Coderre, le 27 mars 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 26.

30. Liste du service civil du Canada, 1913. Présentée, 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

31. Cinquième rapport annuel de la Commission du service civil du Canada, pour l'année finissant le 31 août 1913. Présenté le 18 mars 1914, par l'honorable M. Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

32. Rapport annuel du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 11 mars 1914, par l'honorable M Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 27.

33. Rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement. Présenté le 15 janvier 1914, par l'Orateur.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

34. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

35. Rapport du conseil de la milice du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 9 mars 1914, par l'honorable M. Hughes.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36. Rapport du ministère du Travail, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36a. Sixième rapport sur les procédures en vertu de la loi des enquêtes en matière de différends industriels, 1907, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36b Rapport sur les grèves et renvois en masse des ouvriers au Canada, de 1901 à 1912. Présenté par l'honorable M. Crothers, le 19 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37. Huitième rapport annuel des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Cochrane, le 22 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37a. Rapport intérimaire des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour les neuf mois terminés le 31 décembre 1913. Présenté le 18 février 1914, par l'honorable M. Cochrane .. .. *Pas imprimé.*

38. Rapport du département du Service naval pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 28.

39. Etat détaillé de toutes les obligations ou valeurs enregistrées au ministère du Secrétaire d'Etat du Canada, depuis le dernier rapport (4 décembre 1912) soumis au Parlement du Canada en vertu de l'article 32 du chapitre 19 des Statuts revisés du Canada, 1906. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 22 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de tous comptes, pièces de comptabilité et frais encourus pour le bateau garde-pêche *Davies,* chargé de surveiller la pêche du homard, pendant la saison de 1912 jusqu'au 31 décembre 1912, y

VOLUME 28—*Suite.*

compris les noms des officiers et de l'équipage, et les gages payés à chacun. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

41. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour état faisant connaître les noms, et le rang et poste respectifs des officiers actuellement en service sur le *Niobe,* à Halifax, sous la direction du département du Service de la Marine; le nombre d'hommes actuellement en service comme matelots ou à d'autre titre analogue sur le *Niobe;* le nombre d'hommes qui ont abandonné le service sur le *Niobe* depuis le 1er juillet 1912; et si depuis cette même date, des efforts ont été tentés aux fins de recruter des hommes pour le *Niobe.* Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . .*Pas imprimée.*

42. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour—

1. Relevé faisant connaître les noms, fonctions et salaires respectifs des fonctionnaires du département de l'Immigration tant dans le service intérieur que dans le service extérieur, au 31 mars 1911;

2. Les noms, fonctions et appointements respectifs des fonctionnaires de la division d'immigration tant dans le service intérieur que dans le service extérieur le 31 mars 1913. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie des règlements faits par le ministre de l'Intérieur du 12 octobre 1911 au 1er janvier 1912, concernant l'affectation des terres fédérales, et aussi des règlements faits par le ministre de l'Intérieur du 12 octobre 1911 au 1er janvier 1912, concernant la demande du scrip des métis pour obtention de homesteads ou autres terres. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . .*Pas imprimée.*

44. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, lettres, télégrammes, etc., relatifs à la destitution de Horace Rindress, médecin de la quarantaine à North-Sydney, division de Cap-Breton-Nord et Victoria, des témoignages entendus et du rapport de l'enquête conduite par H. P. Duchemin en la matière; aussi, état détaillé des dépenses que cette enquête a entraînées. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

44*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour copie de tous papiers, documents et correspondance concernant la destitution de A. T. Doucet, maître de poste et percepteur de douane à la Rivière-au-Saumon, comté de Digby, N.-E. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

44*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Alexis Bourque, gardien de la sirène d'alarme à Bonaventure, à la suite desquelles il a été destitué par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ainsi que copie de toutes lettres et autres documents se rapportant à la nomination de son remplaçant.—Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département de la Marine et des Pêcheries ou quelqu'autre département, concernant la destitution de Patrick Conway, gardien de phare à White-Head-Island, N.-E.; et dans le cas où une enquête aurait eu lieu, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de tous documents, télégrammes et correspondance concernant la destitution du capitaine William Smith, chef de l'embarcation de sauvetage à Blanche, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

44*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octtobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordés); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes concernant chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout le département concernant les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . .*Pas imprimée.*

44*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie des accusations portées par MM. J. A. Mousseau, A. Godbout et J. Beaudin contre Jos. Ed. Landry, gardien du phare de Saint-Omer, Québec, qui ont amené sa destitution pour prétendue ingérence politique active. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents se rattachant à la destitution de Colin McIsaac, officier du service préventif à Port-Hood comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de toutes pétitions et correspondance relativement à la destitution de M. Pesha, directeur de la poste à Kent-Bridge, Ontario. Présentée le 22 janvier 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.* *Pas imprimée.*

44*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département des Postes ou quelqu'autre département, concernant la destitution de John S. Reeves, maître de poste à Mulgrave, N.-E.; dans le cas où une enquête aurait eu lieu, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. ..*Pas imprimée.*

44*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 22 janvier 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, lettres, télégrammes, etc., relatifs à la destitution de Havelock McLeod, maître de poste à Big-Intervale. N.E. Margaree, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée*

44*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de tous les documents, requêtes, lettres, correspondance, messages, enquêtes, rapports, etc., se rapportant à la destitution de S. Lapointe, maître de poste à Saint-Eloi, comté de Témiscouata, et à la nominaton de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Gauvreau*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de William Bow, maître de poste à Winchester, comté de Dundas, et de toutes recommandations pour la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—M. *MacNutt.* *Pas imprimée.*

44*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous télégrammes, accusations, correspondance, lettres, requêtes et autres documents, se rapportant à la destitution de Mme Ellen O'Neill, directrice de la poste à O'Neil, paroisse de Moncton, comté de Westmorland, Nouveau-Brunswick;—de tous les témoignages, s'il en est, entendus, et de tous les rapports en la matière;—aussi, de tous documents, recommandations, correspondance, lettres, télégrammes, requêtes, etc., touchant la nomination d'un remplaçant, ou de Robert C. Keely, comme maître de poste de cet endroit, et de tous rapports, s'il en est, au sujet d'un emplacement favorable pour le bureau de poste. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*. .. .. .. *Pas imprimée.*

44*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Alexis Labillois, maître de poste à Miguasha, qui lui ont valu la perte de son emploi, et de toutes lettres et documents concernant la nomination de John Caissy qui l'a remplacé. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

44*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toutes lettres et autres documents renfermant la preuve faite au sujet des accusations portées contre Mme Z. Marcotte, maîtresse de poste à Nouvelle-Ouest, comté de Bonaventure, qui ont porté le ministre des Postes à la révoquer de son emploi, et de toutes lettres et autres documents concernant la nomination de M. Lazare Fallu à sa place. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes plaintes, accusations, correspondance, requêtes, télégrammes, concernant la destitution de Joseph Verrault, maître de poste à Lévis, comté de Lévis, de la preuve et du rapport faits à la suite des enquêtes tenues par le commissaire-enquêteur Smith et par le commissaire-enquêteur Jolicœur à ce sujet; aussi, une liste des témoins assignés et entendus, copies des témoignages entendus à chaque enquête, noms de ceux qui représentaient le gouvernement à ces enquêtes, et un état détaillé des frais occasionnés par ces enquêtes, avec de plus tous documents concernant la nomination de son successeur, telles que requêtes, lettres de recommandation, etc. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bourassa.* *Pas imprimée.*

44*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de tous télégrammes, papiers et correspondance dans le département des Postes ou en la possession de quelqu'un ou de ses officiers concernant le renvoi d'office du maître de poste d'Osage, Saskatchewan, et la nomination de son successeur; aussi, de toute correspondance concernant le dit renvoi ou le dit remplacement, échangée avec l'inspecteur des postes pour

VOLUME 28—*Suite.*

cette partie de la province de la Saskatchewan, et de tous autres documents et lettres à ce sujet. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

44*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents au ministère des Postes ou quelqu'autre ministère concernant la destitution de George Taylor, directeur de la poste à Bickerton, N.-E., et dans le cas où il y aurait une enquête, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des dépenses de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. .*Pas imprimée.*

44*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégramme, lettre, plainte, affidavit, rapport, recommandation, requête, certificat et autres documents se rapportant à la démission de Mlle Paul Hus, comme maîtresse de poste de la paroisse de Sainte-Victoire, comté de Richelieu, et la nomination de M. Paul Bardier, du même lieu, comme maître de poste. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*. . . . . *Pas imprimée.*

44*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Parker S. Hart, maître de poste à Manchester, comté de Guysborough, N.-E., de toute preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet; aussi, état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

44*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour copie de toutes plaintes et accusations portées contre Charles L. Gass, ci-devant maître de poste à Bayfield, comté d'Antigonish, de la preuve (s'il en est) faite devant le commissaire Duchemin, du rapport de ce dernier, et de toutes lettres, télégrammes et documents quelconques concernant la destitution de Gass et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. *Pas imprimée.*

44*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous decuments, correspondances, lettres, rapports, etc., se rapportant à la destitution de Mme Belzil, maîtresse de poste à Saint-Octave, comté de Rimouski, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. .*Pas imprimée.*

44*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, lettres, rapports, etc., se rapportant à la destitution de John McDonnell, maître de poste à Essex, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. *Pas imprimée.*

44*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et documents concernant la destitution de James Bain, comme directeur de la poste à Ninga, Manitoba. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turriff.* *Pas imprimée.*

44*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations et rapports, en la possession du ministère des Postes, touchant la destitution de William McKinnon, maître de poste à Erinville, comté de Guysborough, N.-E., et la nomination de Daniel Kenny comme remplaçant;—et, s'il y a eu une enquête au sujet de la destitution du dit William McKinnon, liste des noms de tous les témoins entendus; copie de la preuve et du rapport du commissaire enquêteur, avec un état détaillé des dépenses de l'enquête. Présentee le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de toute correspondance, des témoignages entendus et des rapports en ce qui concerne la destitution de J. V. Cloutier, maître de poste à Saint-Benoît-Labre, comté de Beauce, Qué. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Béland*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, papiers et documents concernant la destitution de Mme Weare, directrice des postes à Coal-Creek, comté de Queen, et la nomination de Michael L. Knox. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McLean (Sunbury)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de toute correspondance et de documnts de toute espèce concernant la destitution des directeurs de la poste dans le comté de Bonaventure par l'administration actuelle, qui n'ont pas encore été ordonnés et soumis à la Chambre. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes requêtes, plaintes et correspondance contenant quelque accusation contre Alexandre Fraser, maître de poste à Fraser's-Grant, comté d'Antigonish, N.-E., et de tous les autres documents, etc., s'y rapportant. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (2*d*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de Portneuf, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Delisle.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour état donnant la liste des maîtres de poste remerciés par l'administration actuelle dans la division des Deux-Montagnes, les noms de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toutes correspondance et requêtes s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été faites ainsi que les noms de leurs successeurs. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Ethier.*
Pas imprimée.

44 (2*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Thomas Chalmer McLean, maître de poste à Ivera, Middle-River, division électorale de Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E., de la preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet, et état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, etc., se rapportant à la destitution de C. P. Blanchard, maître de poste à Truro, N.-E., et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, rapports, preuve, correspondance, etc., se rapportant à la destitution de Samuel Atwood, Atwood's-Brook, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Law.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour état indiquant quels sont les maîtres de poste, dans le comté de Berthier, destitués depuis le 21 septembre 1911; leurs noms, leurs paroisses respectives, la date de leur destitution et les raisons alléguées; s'il y a eu enquête dans chaque cas; sur la recommandation de quelle personne ont été faites ces destitutions; qui on a nommé comme leurs successeurs, et sur quelle recommandation ils ont été nommés. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Béland.*
Pas imprimée.

44 (2*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes plaintes, accusations, correspondance, requêtes, télégrammes concernant la destitution de Wilfrid Bellemare, maître de poste à Harvey-Junction, comté de Portneuf; de tous documents concernant la nomination de son successeur, tels que requêtes, lettres de recommandation, etc., de la preuve et du rapport fait à la suite de l'enquête tenue par le commissaire enquêteur Jolicœur à ce sujet; aussi, état détaillé des frais occasionnés par cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Delisle.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département des Postes ou quelqu'autre département du gouvernement concernant la destitution de Rufus D. Carrigan, maître de poste à Sand-Point, comté de Guysborough, N.-E., et dans le cas où une enquête a eu lieu, les noms de tous les témoins interrogés; et un état détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Daniel Dunlop, maître de poste à New-Campbellton, division électorale de Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E., de la preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet, et état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la destitution de Duncan Cameron, maître de poste à Craigmore, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, rapports, accusations et autres documents concernant la destitution de Angus Cameron, ci-devant maître de poste à Fairlight, Sask., et de la preuve faite à l'enquête tenue par M. Dorsett. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turriff.*
Pas imprimée.

44 (2*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous documents, correspondance, requêtes et télégrammes concernant la destitution de M. Sauriol, maître de poste de Saint-Janvier, comté de Terrebonne, et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—M. *Ethier.* .. .. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (2*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de toutes pétitions, lettres, dépêches télégraphiques et résolutions en rapport avec le changement des noms des bureaux de poste de Leitche's-Creek-Crossing et de Leitche's-Creek, comté de Cap-Breton-Nord, N.-E., et avec la destitution de Donald Johnston, maître de poste antérieur de Leitche's-Creek, et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*q*.) Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de James McLees, maître de poste à Bishop-Mills, comté de Grenville, Ont., et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Proulx.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (2*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la destitution de Mme Sarah C. Rankin, directrice de poste à South-West-Ridge, Mabou, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).Pas imprimée*

44 (2*s*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 23 juin 1896 jusqu'au 21 septembre 1911, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration, y compris les noms des personnes destituées, leur âge à leur entrée au service, la durée de leur service avec dates, le chiffre de leur rémunération, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession d'aucuns des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; leur âge lors de leur nomination, le chiffre de leur rémunération, et les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Rhodes.*
Pas imprimée.

44 (2*t*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés fédéraux destitués dans le comté de Trois-Rivières et Saint-Maurice, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre du salaire à l'époque de la destitution, les raisons de la destitution, et s'il y a eu enquête ou non. Aussi, les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*. .. ..*Pas imprimée.*

44 (2*u*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1913, pour relevé faisant connaître le nombre de destitutions de fonctionnaires ordonnées par l'administration actuelle dans le district électoral de Régina; les noms des fonctionnaires destitués, les raisons de leur renvoi et les accusations portées contre eux; aussi, copie de toute la correspondance à cet égard, et de tous les rapports des enquêtes tenues en l'espèce. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Martin (Régina).*. .. ..*Pas imprimée.*

44 (2*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour copie des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle, dans la circonscription de Kamouraska, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)...Pas imprimée.*

44 (2*w*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre d'employés publics destitués jusqu'à ce jour, par l'administration actuelle dans le comté de Prince, I.-P.-E.; les noms de ces employés, la raison de leur renvoi, les plaintes portées contre eux, toute la correspondance s'y rattachant; copie des témoignages et des rapports d'enquête, là où l'on a tenu des enquêtes; aussi, les noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par suite de ces destitutions, et les noms des personnes qui ont recommandé la nomination des nouveaux titulaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Richards.*. ..*Pas imprimée.*

44 (2*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour état donnant en détail le nombre de renvois d'office faits par le gouvernement actuel jusqu'à date dans les divisions électorales de Strathcona, ainsi que les noms des titulaires renvoyés, les motifs de renvoi, les plaintes portées contre ces employés, et copie de toute correspondance à ce sujet, et de tous rapports d'enquêtes quand il y a eu enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Douglass.*. .. ..*Pas imprimée.*

44 (2*y*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour état donnant en détail le nombre de renvois d'employés publics effectués par le gouvernement actuel, jusqu'à date, dans la division de Saltcoats, Sask., ainsi que les noms des personnes renvoyées, les motifs du renvoi, les plaintes portées contre ces employés; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de toute correspondance sur le sujet ci-dessus, et de tous rapports d'enquête quand une enquête a eu lieu. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. MacNutt.*

Pas imprimée.

44 (2*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Champlain, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*

Pas imprimée.

44 (3*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Kyte.*

Pas imprimée.

44 (3*b*.). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service public ordonnés par l'administration actuelle, depuis le premier jour d'octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements ; les noms des fonctionnaires ou employés destitués ; la raison de tel renvoi ; les accusations portées ; les noms des accusateurs (sauf le cas de George H. Cochrane, percepteur des douanes à Moncton, pour lequel les papiers ont déjà été demandés) ; copie de tous les documents, correspondance, lettres, télégrammes, etc., concernant chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus aux enquêtes, quand il y a eu enquête ; de tous les rapports touchant ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration, ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des fonctionnaires de l'Intercolonial et du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplacer les employés renvoyés ; les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants, ainsi qu'un relevé détaillé de toutes les dépenses soldées par l'un quelconque des départements en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson.*

Pas imprimée.

44 (3*c*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté d'Annapolis, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administrateur ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Nicolet, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*

Pas imprimée.

44 (3*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service décrétés par l'administration actuelle jusqu'à ce jour, dans la circonscription électorale de Victoria, Alta, les noms des employés révoqués, les raisons de leur renvoi, les accusations portées contre eux ;—copie

VOLUME 28—*Suite.*

de toute correspondance en l'espèce, de tous les témoignages entendus aux enquêtes et des rapports de ces enquêtes, là où il y a eu enquête;—aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par les dites destitutions, et des noms des personnes qui ont recommandé la nomination des remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. White (Alberta)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*f*). Réponse à un ordre du Sénat, en date du 16 mai 1913, pour état donnant les noms de tous les fonctionnaires démis de leurs fonctions et les raisons de leur démission, dans le comté de Shelburne-Queen, du 21e jour de juin 1896 jusqu'au 26e jour de septembre 1911; aussi, un état indiquant les noms de tous les fonctionnaires démis de leurs fonctions, et les raisons de leur démission, dans le dit comté, depuis le 26e jour de septembre 1911 au 15e jour de mai 1913.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*g*). Réponse à un ordre du Sénat, en date du 13 mai 1913, pour état indiquant les noms et adresses de tous les maîtres de poste démis ou renvoyés d'office dans le comté d'Antigonish, du 21e jour de juin 1896 au 26e jour de septembre 1911, ainsi que les dates et les causes de ces démissions ou renvois d'office.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution du Dr Freeman O'Neil, médecin du port à Louisbourg, Cap-Breton-Sud, N.-E., et de la preuve et rapport de l'enquête faite par H. P. Duchemin à ce sujet. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*i*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Et aussi réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour un relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (3*j*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Shelburne et Queen, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 27 janvier 1914.—*M. Law*..*Pas imprimée.*

44 (3*k*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour état faisant connaître les fonctionnaires publics employés dans la cité de Québec, dans les départements du Revenu de l'Intérieur, des Chemins de fer, du Transcontinental, des Douanes, de l'Immigration, de la Marine et des Pêcheries, des Travaux publics et de la Milice et remerciés par l'administration actuelle, et donnant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Lachance.*
Pas imprimée.

44 (3*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de L'Assomption, contenant les noms et fonction de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées, ainsi que les noms des successeurs des fonctionnaires destitués. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Séguin.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*m*). Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 7 février 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur, et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, le 10 octobre 1911,—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, avec spécification dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées; aussi, indiquant, dans chaque cas, si une enquête a eu lieu ou non avant la destitution de ces personnes. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Kyte.*
Pas imprimée.

44 (3*n*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 28 janvier 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copies de toutes correspondances, télégrammes, enquêtes et rapports touchant la destitution de Philéas Habel, gardien de phare à Saint-Louis de Lotbinière, P.Q. Présentée le 4 février 1914.—*M. Fortier.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de toute la correspondance, des accusations, des requêtes et des rapports au sujet de la destitution du garde-pêche Migneault, à Sept-Iles,—et de la nomination de son remplaçant, Elzéar Lévesque. Présentée le 10 février 1914.—*M. Béland.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Maskinongé depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 10 février 1914.—M. *Bureau.*
Pas imprimée.

44 (3*r*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. McKenzie.*
Pas imprimée.

44 (3*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Colchester, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'aucre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (3*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Hants, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour copie de toute correspondance, documents, recommandations et rapports concernant la destitution de Mlle Eugénie Dorion, employée au bureau de l'inspecteur des postes, à Québec; les raisons pourquoi elle a été destituée; la nature des plaintes portées contre elle, s'il y en a eues; le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toute correspondance s'y raportant et rapport d'enquête, s'il y a eu enquête. Présentée le 20 février 1914.—*M. Wilson (Laval)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents en la possession du département des Postes concernant la destitution de James R. Laing, maître de poste à Liscombe, N.-E., de la preuve faite, et du rapport de l'enquête à ce sujet, s'il en est; aussi, état détaillé des frais de cette enquête, avec copie de toutes recommandations, lettres, télégrammes et autres papiers concernant la nomination du successeur de M. Laing. Présentée le 23 février 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 5 juin 1913, pour copie de toute correspondance, de tous documents, etc., se rapportant à la destitution de M. A. L. Desève, fonctionnaire en charge de la piscifacture à Magog, Qué., et à la nomination de M. L. A. Audet à ce poste. Présentée le 23 février 1914.—*Sir W. Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes et autres documents concernant le renvoi de James T. Richardson, sous-percepteur des douanes à Humboldt, Sask., et la nomination de son successeur. Présentée le 23 février 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*y*). Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour relevé faisant connaître le nombre de destitutions de fonctionnaires ordonnées par l'administration actuelle dans le district électoral de Régina; les noms des fonctionnaires destitués, les raisons de leur renvoi et les accusations portées contre eux; aussi, copie de toute la correspondance à cet égard, et de tous les rapports des enquêtes tenues en l'espèce. Présentée le 24 février 1914.—*M. Martin (Régina)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (3*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant le renvoi de M. Hicks, de Bridgetown, N.-E., du service des douanes en 1913. Présentée le 24 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (4*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Douanes se rapportant à la destitution de Ralph Harris, sous-percepteur des douanes à Pelee-Island, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (4*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Douanes, se rapportant à la destitution de Aylmer Orton, officier de douane à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendues, rapports, etc., de record dans le département des Douanes, se rapportant à la destitution de Frederick Forster, sous-percepteur des douanes à Kingsville, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins, copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (4*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département de l'Intérieur, se rapportant à la destitution de Andrew Darragh, fonctionnaire de l'immigration à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins, copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clark (Essex)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (4*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département de l'Intérieur, se rapportant à la destitution de John Halstead, officier d'immigration, à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clarke (Essex)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (4*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copies de toutes correspondances, télégrammes, enquêtes et rapports touchant la destitution de Napoléon Daigle, gardien de phare à la Barre-à-Boulard, dans la paroisse de Saint-Louis de Lotbinière, province de Québec. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Fortier*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (4*g*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 23 juin 1896 jusqu'au 21 septembre 1911, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration, y compris les noms des personnes destituées, leur âge à leur entrée au service, la durée de leur service avec dates, le chiffre de leur rémunération, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois, de tous les témiognages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession d'aucuns des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; leur âge lors de leur nomination, le chiffre de leur rémunération, et les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 2 mars 1914. —*M. Rhodes*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (4*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Postes, se rapportant à la destitution de James H. Smart, maître de poste à Kingsville, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914. —*M. Clarke (Essex)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (4*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de John A. Roy, maître de poste à Maitland, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald*... ..*Pas imprimée.*

44 (4*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de Thomas Nelson, maître de poste de Scotch-Village, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (4*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution d'Albert McHeffey, maître de poste à Shubenacadie, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

44 (4*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de C. Stewart McPhee, maître de poste à Enfield, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

44 (4*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 1er février 1913 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration, excepté celui des Postes; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des officiers de l'Intercolonial ou des chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Emmerson..Pas imprimée.*

44 (4*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Dishaw, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turriff.. .. .. ..Pas imprimée.*

44 (4*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et documents de toutes sortes concernant le renvoi de A. Michael Russell, comme gardien de la salle d'exercice militaire, de Windsor, comté de Hants. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

44 (4*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et documents, accusations, correspondance, lettres et télégrammes se rapportant à la destitution de M. A. Goyette, maître de poste à Saint-Valérien de Milton, comté de Shefford, Qué., des témoignages entendus et du rapport de l'enquête tenue par le Dr W. L. Shurtleff en la matière. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Boivin.*
Pas imprimée.

44 (4*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de la preuve faite et du rapport de l'enquête tenue par M. W. A. E. Flynn, dans l'affaire de P. B. Bourdages, gardien de phare à la Pointe-Bonaventure, Qué.,—ainsi que copie des accusations portées contre le dit Bourdages par Ovide Bourdages, Raymond Bourdages, Pierre Henry, J. A. Mousseau et D. Champoux. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). .. .. Pas imprimée.*

44 (4*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Louis Bujold, gardien du phare à Charleton-Point, Québec, par MM. W. S. Montgomery, J. I. Boudreau, N. Bourg, J. A. Mousseau, N. Boudreau et W. Boudreau. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure). .. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état donnant les motifs de la destitution de M. Shinbine, gardien de l'édifice de l'immigration à Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver.. .. ..Pas imprimée.*

44 (4*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de M. Webster, agent d'immigration à Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de Jacob Mohr, interprète à l'agence d'Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver. .. .. Pas imprimée.*

44 (4*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de M. P. Tompkins, agent des terres fédérales à

VOLUME 28—*Suite.*

Grouard, la date de sa nomination et de sa destitution, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de l'agent nommé à sa place, avec la date de sa nomination et son salaire. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant aux destitutions et nominations des fonctionnaires du département du Revenu de l'Intérieur dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 à ce jour, ainsi qu'un état montrant les salaires, émoluments et sommes payés aux nouveaux titulaires depuis leur nomination, comparés avec les sommes payées aux fonctionnaires pour des périodes correspondantes en 1911 et en 1912. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de M. Arthur Dupuis, maître de poste à Pontbriand, comté de Mégantic, Québec, de la preuve faite et du rapport de l'enquête tenue par le Dr W. L. Shurtleff à ce sujet. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Pacaud.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, requêtes et autres documents quelconques relatifs à la destitution de M. Jos. Sergius Archambault, comme maître de poste de la ville de Terrebonne et à la nomination de M. Georges Beausoleil comme son remplaçant. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Séguin.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports et autres papiers concernant la destitution de Martin Lanigan, maître de poste à Rexton, comté de Kent, N.-B., et des minutes de la preuve faite à toute enquête faite au sujet de cette destitution; aussi, copie de toutes accusations et recommandations se rapportant à cette destitution, et copie de toutes lettres écrites au ministre des Postes ou à quelque fonctionnaire du département par F. J. Robidoux, M.P., ou par toute autre personne au sujet de la dite destitution. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Emmerson.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, correspondance, télégrammes, requêtes, demandant la destitution de M. Félix Raymond, maître de poste du village Sainte-Scholastique, comté des Deux-Montagnes, ainsi que tout ce qui se rapporte à cette destitution. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Ethier.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à la sous-agence des terres à Gravelburg, Sask. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Knowles.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*c*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. McKenzie.*
Pas imprimée.

44 (5*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, télégrammes, correspondance et pétitions se rapportant en quelque manière à la destitution du maître de poste à Ainslee-Glen, comté d'Inverness, et à la nomination de Neil McKinnon à cet emploi. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness).*
Pas imprimée.

44 (5*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, lettres, etc., depuis le 1er octobre 1911, se rapportant à la nomination d'un maître de poste à Upper-Ohio, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, lettres et télégrammes concernant la destitution de Jos. H. Lefebvre, maître de poste à Howick-Station, comté de Châteauguay, et la nomination de son successeur. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Robb.* . . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (5*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, pétitions et autres documents se rapportant en quelque manière à la destitution du maître de poste à Alexander, comté d'Inverness, et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et documents de toute nature en la possession du gouvernement ou de quelqu'un de ses départements, se rapportant en quelque manière à l'emploi de N. H. McLeod, North-East-Margaree, comté d'Inverness, N.-E., dans la Commission de géologie du Canada, et à sa destitution. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de M. Barry, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 19 mars 1914.—*M. Lemieux*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Granton, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Thomson (Qu'Appelle).* *Pas imprimée.*

44 (5*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les lettres et de tous les télégrammes en rapport avec la destitution du maître de poste à Fletwode, Saskatchewan, et le déplacement du bureau de poste. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Turriff*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de destitutions de maîtres de poste dans le comté de Westmoreland, N.-B., à dater du 1er février 1913, y compris des maîtres de poste destitués, la raison de leur renvoi, copie des accusations ou plaintes portées contre eux respectivement;—aussi, copie de toute la correspondance, des recommandations, requêtes, protestations, et des autres documents; aussi, copie des minutes de la preuve et des rapports des enquêtes, quand il y a eu enquête, en rapport avec telles destitutions, et relativement à la nomination des remplaçants respectifs;—aussi, les noms de tous les remplaçants, dans les cas de destitutions, et les noms des personnes par qui ces remplaçants ont été recommandés. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

44 (5*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste, dans la paroisse de Saint-Henri de Lauzon, dans le comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toute correspondance et télégrammes s'y rapportant, le nom du comissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enqûete il y a eu ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête; aussi, liste des noms des personnes qui y ont recommandé le remplaçant, noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département en rapport avec les susdits renvoi et enquête, les noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Bourassa*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, preuve faite, rapports, etc., en la possession du département des Postes, ou de tout autre département, relativement à la destitution de Geo. Skates, maître de poste à Appin, Ont.; et, s'il y a eu enquête, de la liste des noms du commissaire enquêteur et des témoins; copie des témoignages entendus et des documents, lettres, requêtes, recommandations, etc., touchant la nomination du successeur de M. Skates. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Ross*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, plaintes, lettres, correspondance et autres documents concernant la destitution de George J. Ryan et Charles Hamlin, du service des douanes à Newport, Vermont, et la nomination de Chas. A. Boright et Frank S. Baker à ces emplois. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Boivin*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Shaver, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Law*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (5*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de R. Lunay, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Carroll*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Slattery, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Béland*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Walsh, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Gerts, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Wilson (Laval)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (5*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Boivard, employé au chantier maritime à Prescot, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Kyte*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de G. Scott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Nesbitt*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. Offspring, employé du chantier de marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Warnock*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant à la destitution de J. Offspring, employé du chantier de marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Turriff*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de P. Bélanger, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Proulx*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (5*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de L. Place, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Pacaud*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (6*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de C. Kavanagh, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Carvell*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (6*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de L. Place, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (6*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. McInnis, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. McCoig*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (6*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de E. Scott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 29 mars 1914.—*M. Demers*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (6*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de C. Wright, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présenté le 20 mars 1914.—*M. Clark (Red-Deer)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (6*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rap-

VOLUME 28—*Suite.*

portant en quoi que ce soit à la destitution de L. Lalonde, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Bureau.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de H. Birks, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Charlton.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Jarvis, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Gauvreau.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. McDermott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Devlin.* . . . . . *Pas imprimée.*

44(6*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de George L. Brown, préposé au phare fédéral à Prescott, Ont., et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Proulx.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*k*).Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Lane, employé au chantier maritime de Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. MacNutt.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Perrin, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Lemieux.* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. A. Mundle, employé du chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax). .Pas imprimée.*

44 (6*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste de la paroisse de Saint-Lambert, comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes; ainsi que copie de toute correspondance et télégrammes s'y rapportant, le nom du commissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu, ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête; la liste des noms des personnes qui ont recommandé le remplaçant et les noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département concernant les susdits renvoi et enquête, les noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Bourassa.*
Pas imprimée.

44 (6*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant les changements opérés dans le personnel des maîtres de poste dans le comté de Bonaventure depuis le 1er janvier 1913 jusqu'à date, avec une liste des destitutions et des nouvelles nominations. Aussi, copie de tous rapports, correspondance, pétitions et documents se rapportant à ce sujet; aussi, une liste des contrats de malles cancellés dans le dit comté, et le motif de la cancellation, et des nouveaux contrats accordés, avec le prix stipulé pour les anciens contrats et les nouveaux; aussi, un état indiquant si des soumissions ont été demandées dans chaque cas, et si les contrats ont été accordés au plus bas soumissionnaire ou non. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).*
Pas imprimée.

44 (6*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous rapports, mémoires, correspondance et documents en général concernant le renvoi des fonctionnaires de la douane dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 jusqu'à date; aussi, état des appointements payés aux fonctionnaires anciens et nouveaux, et copies des recommandations, s'il y en a, qui ont déterminé la nomination de ces derniers. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de destitutions depuis le 1er octobre 1911 non encore produites, de maîtres de poste dans le comté d'Albert, N.-B., y compris les noms des maîtres de poste destitués, la raison de leur renvoi; copie des accusations ou plaintes portées contre eux, respectivement; aussi, copie de toute la correspondance, des recommandations, requêtes, protestations, et des autres documents; aussi, copie des minutes

VOLUME 28—*Suite.*

de la preuve et des rapports des enquêtes, quand il y a eu enquête, se rapportant à telles destitutions, et relativement à la nomination des remplaçants respectifs; aussi, les noms de tous les remplaçants, dans le cas de destitutions, et les noms des personnes par qui ces remplaçants ont été recommandés. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*r*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre jusqu'à ce jour, dans le comté de Shelburne et Queen, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raions des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 26 mars 1914. —*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*s*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle, dans la circonscription de Kamouraska, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 26 mars 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

44 (6*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste de la paroisse de Notre-Dame de Charny, dans le comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toutes correspondances et télégrammes s'y rapportant, le nom du commissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu, ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête, liste des noms des personnes qui ont recommandé le remplaçant, et les noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département en rapport avec les susdits renvoi et enquête, noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Bourassa*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les télégrammes, lettres et correspondance touchant la destitution de Charles S. Melançon, maître de poste à Corberrie, comté de Digby, N.-E. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de Gordon McDonald, inspecteur de homesteads à l'agence des terres de Grouard, la date de sa nomination et de sa révocation, et son salaire à la date de sa destitution; aussi, le nom de l'inspecteur nommé à sa place, avec la date de sa nomination et son salaire. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Oliver. Pas imprimée.*

44 (6*w*). Réponse à adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 17 février 1913, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la nomination de W. F. Slack, comme commis des travaux, dans le département des Travaux publics, à Ottawa;—des accusations portées contre le dit W. F. Slack, lesquelles ont été référées à une enquête par l'honorable F. D. Monk;—des lettres ordonnant la suspension et la réintégration du dit W. F. Slack;—du mémoire des employés daté le 10 mai 1912, adressé à l'honorable F. D. Monk, et demandant le maintien à son poste du dit W. F. Slack;—des accusations examinées par le commissaire enquêteur R. V. Sinclair;—des témoignages entendus et du rapport fait par le dit commissaire;—aussi, de toute la correspondance, des requêtes, recommandations et décrets du conseil, en rapport avec la destitution du dit W. F. Slack. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Murphy*. .*Pas imprimée.*

44 (6*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toute correspondance, mémoires, rapports, télégrammes et documents de toutes sortes se rattachant à la destitution de William Brunelle, gardien de phare à la Pointe-à-la-Citrouille, comté de Champlain, province de Québec. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Bureau*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (6*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de tous documents, correspondance, requêtes, recommandations, etc., concernant la destitution d'Arthur Lévesque, gardien du phare à la Grosse-Ile de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).*
Pas imprimée.

44 (6*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toute correspondance, mémoires, rapports, télégrammes et documents de toutes sortes se rattachant à la destitution de L. Philippe Carignan, gardien de phare à Champlain, comté de Champlain. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Bureau*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, requêtes, correspondance, recommandations, enquête, etc., se rapportant à la destitution de Dominique Lévesque, gardien du phare au quai de Rivière-Ouelle, comté de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les détails et le nombre de destitutions de fonctionnaires publics renvoyés par l'administration du jour dans le collège électoral de Shefford, entre le 1er octobre 1911 et ce jour et non déjà produits; les noms de ces fonctionnaires; les raisons de leur renvoi; les plaintes portées contre eux; les noms des accusateurs en chaque cas, et les noms de ceux qui les ont remplacés. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Boivin.*
Pas imprimée.

44 (7*c*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de Portneuf, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Delisle*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toute correspondance concernant la destitution de Alex. W. Finlayson, gardien du phare sur l'île Saint-Esprit, comté de Richmond, N.-E., sa démission et la nomination de son successeur. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous papiers, preuve, etc., se rattachant à l'enquête tenue par le ministère de la Marine et des Pêcheries au sujet du gardien du phare de Cape-Cove, comté de Gaspé, en 1911. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les télégrammes, correspondance et documents de toutes sortes se rapportant, de quelque manière que ce soit, au renvoi ou à la suspension de ses fonctions, de Dan Cormier, officier à la station de sauvetage de Eastern-Harbour, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant à la nomination et de la destitution de Ben V. Willet, gardien de phare à Pointe-Duthie, Qué., et à la nomination de James Doddridge, comme remplaçant, comme aussi au changement proposé par lequel ce phare serait transféré au quai de Maria. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).*
Pas imprimée.

44 (7*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des maîtres de poste qui ont été démis dans le comté de Lévis, depuis le mois de septembre 1911; le nombre de maîtres de poste démis depuis le mois de septembre 1911, qui ont été nommés pour remplacer les maîtres de poste qui ont été démis sous l'ancienne administration. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Bourassa.*
Pas imprimée.

44 (7*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, documents, témoignages, rapports, télégrammes, etc., se rattachant au renvoi de John A. L. McLellan, ci-devant gardien du phare de Fish-Island, I.-P.-E. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E.).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous documents relatifs à la destitution de Thomas LeBlanc, maître de poste de Allard, comté de Bonaventure, et à la nomination de son successeur. Présentée le 30 avrli 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions, plaintes, preuve, rapports et autres documents concer-

VOLUME 28—*Suite.*

nant la destitution de Wm. E. Ehley, gardien de phare à Queensport, N.-E. Aussi, état détaillé des dépenses de l'enquête, faisant la distinction entre l'allocation payée au commissaire, ses frais de route, et les honoraires payés aux témoins. Aussi, copie de tous papiers au sujet de la nomination de son successeur. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, témoignages entendus, rapports, etc., en la possession du département des Postes, ou de tout autre département, relativement à la destitution de Samuel Dickson, directeur de la poste à Seaforth, Ontario, et s'il y a eu enquête, les noms du commissaire enquêteur et des témoins; aussi, copie des témoignages entendus à l'enquête et de tous les documents, lettres, requêtes, recommandations, etc., relatifs à la nomination du remplaçant de M. Dickson. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Ross.* *Pas imprimée.*

44 (7*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous papiers, pétitions, lettres, plaintes et autres documents concernant la destitution de Charles McPherson, maître de poste à North-Riverside, comté de Guysborough, N.-E., et de toutes recommandations et correspondance au sujet de la nomination de son successeur. Aussi, copie de la preuve faite et du rapport de l'enquête, s'il y a eu enquête, et relevé des dépenses de la dite enquête. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, letres, pétitions, témoignages, accusations, s'il en est, et autres papiers et documents au sujet de la destitution de Christian L. Ehler, maître de poste à Queensport, N.-E.; aussi, copie de tous papiers, correspondance, pétitions, et autres documents concernant la nomination de son successeur; et aussi, état détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Si Christian L. Ehler, maître de poste à Queensport, N.-E., a été destitué, et s'il en est ainsi, quand;
2. Si les accusations portées contre ce maître de poste étaient couchées par écrit, qui les a signées;
3. De quelle nature elles étaient;
4. S'il y a eu enquête, qui l'a dirigée;
5. Si l'enquête a eu lieu après ou avant la destitution;
6. Si le commissaire a recommandé que ce maître de poste soit destitué;
7. Quels sont les noms des témoins entendus;
8. Combien, en détail, a coûté cette enquête;
9. Si le ministre des Postes croit que les témoignages entendus à l'enquête justifient cette destitution. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 février 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, décisions, rapports et autres papiers dans le département des Postes ou dans quelqu'autre département concernant la destitution de James White, maître de poste à Sydney, C.-B., et s'il y a eu enquête, les noms des témoins examinés; aussi, état détaillé des dépenses de cette enquête, et copie de toutes lettres, télégrammes, recommandations et autres papiers se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de la requête des recommandations et de toute autre correspondance se rattachant au déplacement du bureau de poste de Mount-Saint-Patrick, dans Renfrew-Sud, et à la destitution du maître de poste. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Graham*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents relatifs au renvoi d'office du directeur de la homarderie de Port-Daniel-Ouest, Québec, M. Edmond Dea, et à la nomination de son successeur. Présentée le 15 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance se rattachant à la destitution de A. C. Cameron, de Fairlight, Sask., entrepreneur du transport des malles. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Turriff*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, accusations, correspondance, lettres, pétitions et autres documents concernant la destitution de Geo. F. Payne, maître de poste à Granby, comté de Shefford, Québec, et la nomination de son successeur, M. J. L. Dozois, N.P., et aussi concernant le transfert du dit bureau de l'un à l'autre; aussi, copie de la preuve faite lors de toutes enquêtes faites au sujet des dites destitutions et nominations et du dit transfert, et copie des rapports faits à la suite des dites enquêtes. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Boivin.* *Pas imprimée.*

44 (7*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les maîtres de poste qui ont été destitués dans le comté de Portneuf

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le mois de novembre 1900; combien il y a eu d'enquêtes et quels sont les noms de ceux qui ont subi ces enquêtes. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Delisle.* .. *Pas imprimée.*

44 (7*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, plaintes et protestations concernant la destitution de l'ex-maître de poste au Havre-au-Bouche, N.-E., et la nomination de son successeur. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous documents, rapports et lettres concernant la destitution de William Campbell, gardien du phare au quai de New-Richmond, Québec, et la nomination de James Robertson pour le remplacer; aussi, copie des recommandations et des lettres relatives à cette nomination, s'il en est. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*x*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 1er février 1913 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration excepté celui des Postes; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ou de la commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des officiers de l'Intercolonial ou des chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

44 (7*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre des destitutions ordonnées par le département de la Marine et des Pêcheries, depuis le 5 décembre 1912 jusqu'à ce jour, dans le comté de Bonaventure, avec mention des noms des employés révoqués, des raisons de leur renvoi, des accusations portées contre eux; aussi, copie de toute la correspondance en la matière, et de tous les rapports des enquêtes qui ont été tenues; de plus, liste des nouvelles nominations faites par le département, contenant les noms des titulaires, leurs résidence, salaire et fonctions, ainsi que copie des recommandations en leur faveur. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toutes plaintes et autres documents concernant la destitution de J. R. Denison, maître de poste à Richmond, Québec, et la nomination de son successeur. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Tobin.*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toute la correspondance échangée entre le département du Revenu de l'Intérieur et feu J. A. Mousseau, A. M. Caldwell, de New-Carlisle, Qué., et David Chamfoux, de Campbellton, N.-E., ou Ristigouche, Québec, se rapportant à la destitution d'Arthur B. Caldwell, assistant-inspecteur des poids et mesures pour le district de Québec. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Marcil.*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*b*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté d'Annapolis, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (8*c*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de tous les mémoires, accusations, plaintes, correspondance et télégrammes, qui n'ont pas déjà été produits, relatifs aux fonctionnaires de l'un quelconque des départements de l'Etat renvoyés du service, dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard, depuis le 10 octobre 1911, y compris le nombre de ces fonctionnaires; copie des rapports des enquêtes tenues au sujet des accusations portées; relevé faisant connaître les dépenses

VOLUME 28—*Suite.*

entraînées par chaque enquête, les noms des personnes nommées aux postes devenus vacants, et la nature des recommandations produites en faveur des nouveaux titulaires. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (8*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er juin 1914, pour copie de tous télégrammes, accusations, plaintes, lettres et correspondance concernant la destitution du capitaine Jeremiah Decoste, second et préposé à la grue sur la drague *N° 6*, sous les ordres du capitaine Dan Gillis, pendant la saison de 1912, de toutes représentations au département des Travaux publics et de toute correspondance avec ce département ou quelqu'un de ses fonctionnaires au sujet de sa réinstallation. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

45. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes les communications adressées par l'Association forestière du Canada au gouvernement entre le 31 mars 1912 et le 31 mars 1913,—et des réponses à ces communications. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

46. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 janvier 1913, pour état indiquant combien de boisseaux de grains, et combien de sacs ou barils de farine ont été expédiés de Fort-William et de Port-Arthur, par des navires, au cours de l'année 1912, et quelle a été la proportion relative de ces denrées; sur quels points du Canada et des Etats-Unis ces produits ont été acheminés, et quelles en ont été les quantités et espèces relatives; et à quels ports en Canada on à reçu du grain ou de la farine transportée par eau, et quelles en ont été les quantités et espèces respectives. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Bennett (Simcoe)*.. .. ..*Pas imprimée.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie du rapport concernant les titres des terres des sauvages qui a été présenté au surintendant général des Affaires des Sauvages le 20 août 1909. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Thompson (Yukon)*.. .. ..*Pas imprimée.*

48. Copie du décret du conseil, n° P.C. 3002, daté le 29 novembre 1913, concernant les pensions ou gratuités qui peuvent être accordées aux officiers du service de la marine, en conformité de l'article 47 de la Loi du Service de la Marine. Présentée le 19 janvier 1913, par l'honorable M. Hazen.. .. ..*Pas imprimée.*

49. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de tous télégrammes, lettres, etc., échangés entre le département des Douanes et John C. Bourinot, Port-Hawkesbury, officier de douane, pendant les années 1895-96-97. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

49*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour état donnant la liste complète des saisies opérées par John C. Bourinot durant la période de son service comme officier douanier intérimaire de 1884 à 1886;—aussi, durant la période de son service comme percepteur de douane au port de Hawkesbury de 1886 à 1898;—aussi, durant la période de son service comme officier spécial de douane de 1898 à 1912, avec la date de chaque saisie, le numéro de chaque saisie, le nom de la personne impliquée dans la saisie; dans le cas de navires, les noms des navires, les noms du propriétaire ou des propriétaires de ces navires, le montant de chaque saisie, le nom du port où la saisie a été opérée, et le montant des saisies opérées par John C. Bourinot de 1884 au 1er mai 1912 dans toute la province de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

50. Relevé des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement pour l'exercice 1913-14. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.
Pas imprimé.

51. Un état en conformité de l'article 17 de la Loi de l'assurance du Service civil, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.
Pas imprimé.

52. Relevé des sommes payées au cours de l'année terminée le 31 décembre 1913, pour pensions et retraites dans le service civil, et faisant connaître le nom, le grade, le salaire, le service, l'allocation et la cause de la fin d'emploi de chaque fonctionnaire mis à sa pension ou à sa retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et le salaire de tout fonctionnaire nouvellement nommé. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

53. Relevé des recettes et des dépenses de la Commission d'embellissement d'Ottawa, au 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. ..*Pas imprimé.*

54. Relevé des dépenses au compte des "Dépenses diverses imprévues", du 1er avril 1913 au 14 janvier 1914, conformément à la Loi des subsides de 1912. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

VOLUME 28—*Suite.*

55. Etat des affaires de la Société royale du Canada, pour l'année terminée le 20 avril 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

56. Etat des emprunts temporaires depuis le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

57. Relevé des effets du Trésor escomptés depuis le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

58. Liste certifiée des actionnaires de La Caisse d'Epargnes de la Cité et du District de Montréal, et de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, à la date du 31 décembre 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. .. .. *Pas imprimée.*

59. Copies des ordres généraux promulgués à la milice pendant la période du 18 novembre 1912 au 25 novembre 1913. Présentées par l'honorable M. Hughes, le 19 janvier 1914.
Pas imprimées.

60. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour copie du rapport fait par le commissaire enquêteur, M. J. H. Bergeron, dans l'enquête tenue dernièrement par lui, à Québec, *re* le docteur J. D. Pagé, de Québec, ainsi qu'une copie des rapports faits par les avocats du plaignant et du défendeur dans la même cause, à la demande du commissaire enquêteur. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Boulay.* .. .. .. *Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous rapports, enquêtes, recommandations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents en rapport avec la moitié est de la section 36, township 6, rang 8, à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Buchanan.* .. .. *Pas imprimée.*

61*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de tous mémoires, lettres, papiers ou autres documents dans le département de l'Intérieur concernant le ¼ N.-O. de 8-49-26-4 et le ¼ S.-O. de 7-49-26-4. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Oliver.*
Pas imprimée.

62. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 22 janvier 1913, pour copie de toute la correspondance, etc., échangée entre le ministre du Travail et les grévistes du chemin de fer Canadien du Pacifique touchant leur demande de nomination d'une commission de conciliation et d'enquête. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Lemieux.* .. .. *Pas imprimée.*

63. Statuts des sauvages Moraves de la Thames et règlements des sauvages Abénakis de Saint-François, approuvés par Son Excellence l'Administrateur en Conseil, le 27 mars 1913 et le 21 avril 1913 respectivement. Présentés par l'honorable M. Coderre, le 20 janvier 1914. .. .. *Pas imprimés.*

64. En conformité de l'article 88 de la Loi de la Cour de l'Echiquier (Statuts Revisés, 1906, chapitre 140),—Règles et ordonnances générales de la Cour de l'Echiquier du Canada, édictées respectivement le 24 septembre 1913 et le 13 décembre 1913. Présentées par l'honorable M. Coderre, le 20 janvier 1914. .. .. *Pas imprimées.*

65. Règlements édictés en vertu de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux.—(*Sénat*).
Pas imprimés.

66. Etat détaillé des remises et remboursements de droits en vertu de l'article 92 de la Loi du revenu consolidé et de l'audition, pour l'année expirée le 31 mars 1913.—(*Sénat*).
Pas imprimé.

67. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour état comparatif et détaillé du coût de production, d'entretien, d'exploitation et d'administration des usines de réduction du chien de mer à Clark's-Harbour, N.-B., en 1910, 1911 et 1912. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax).*.. .. ..*Pas imprimée.*

68. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de tous papiers, lettres, documents, contrats, règlements ou pièces justificatives de règlement, et tous autres papiers ou documents se rapportant en quelque manière à la réclamation de la *Rainy River Navigation Company* contre le gouvernement au sujet d'un arrangement relatif au paiement d'une subvention pour le service de certains bateaux entre Fort-Frances et Kenora pendant la saison de 1911, ou concernant le règlement de la dite réclamation ou de la dite subvention. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Maclean (York).*
Pas imprimée.

69. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toute correspondance, lettre, télégramme, rapport, recommandation, certificat et de tout autre document se rapportant à la nomination de M. J. S. Jackson, comme surintendant des chantiers du gouvernement à Saint-Joseph de Sorel. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*.. .. ..*Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, rapports, cautionnements et autres papiers et docu-

VOLUME 28—*Suite.*

ments dans le département des Postes ou quelqu'autre département, concernant l'adjudication d'un contrat pour le transport des malles entre Sherbrooke, comté de Guysborough, N.-E., et Moser's-River, comté de Halifax, N.-E., pour les années 1911 et 1912. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres et autres documents concernant le contrat pour le transport des malles entre Scotsburn-Station et West-Branch, River-John, comté de Pictou, en 1912. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. .. .. *Pas imprimée.*

70*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, rapports, etc., concernant le contrat du transport de la malle entre Scotsburn et West-Branch, River-John, comté de Pictou, depuis le 1er octobre 1911. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour relevé montrant (*a*) chaque contrat de transport de la malle accordé depuis le 15 octobre 1911; (*b*) le nom des soumissionnaires en chaque cas; (*c*) les chiffres de chaque soumission, et (*d*) le nom de chacune des personnes à qui ces contrats ont été adjugés. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. .. .. *Pas imprimée.*

70*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour état donnant la liste des courriers de malle, dont les contrats ont été annulés ou renouvelés par l'administration actuelle dans le comté des Deux-Montagnes, les noms de telles personnes, les raisons de l'annulation ou du renouvellement des contrats de malle; les prix antérieurs et les prix actuels des dits contrats, ainsi que copie de toute correspondance se rapportant aux dits courriers de malle. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Ethier.*
Pas imprimée.

70*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour état indiquant tous les contrats de malle conclus entre le département des Postes du Canada et toute autre personne ou personnes et cancellés avant leur expiration, depuis le 15 octobre 1911 au 15 novembre 1912, et donnant le nom, dans chaque cas, de l'entrepreneur, le montant du contrat, la période de service non complété, le nom du ou des districts et le comté et la province où se faisait ce service, ainsi que les motifs de la cancellation. Présentée le 12 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, papiers et documents de toute nature concernant un certain contrat pour le transport des malles entre Back-Shore et Pictou, comté de Pictou, depuis le décès de l'entrepreneur D. G. McKay en 1912. Présentée le 20 février 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

70*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour copie du contrat passé entre le département des Postes et Napoléon LeBlanc, pour le transport de la malle entre Carleton-Centre et la station de Carleton, Qué., et de toutes correspondance, requêtes et lettres au sujet de la résiliation de ce contrat, de l'octroi d'un nouveau contrat, avec copie de ce nouveau contrat. Présentée le 23 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de tous les documents se rapportant au contrat du transport de la malle entre Noël et Walton, comté de Hants, au cours de la présente année. Présentée le 26 février 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

70*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes soumissions et correspondance se rapportant à l'adjudication du contrat pour le transport des malles de Sa Majesté entre Warkworth et Colborne, comté de Northumberland. Présentée le 26 février 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toute correspondance, papiers, etc., se rapportant au transport des malles entre Saint-François-Xavier de Brompton et Windsor-Mills, Québec. Présentée le 26 février 1914.—*M. Tobin.*
Pas imprimée.

70*k* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour état donnant le nombre de contrats de malle cancellés dans la province de la Nouvelle-Ecosse depuis le 10 octobre 1911, les noms des entrepreneurs, les prix payés, la raison de la cancellation dans chaque cas. Aussi, copie de toutes enquêtes et de tous rapports sur les causes de la cancellation, et les noms des nouveaux entrepreneurs et le prix payé dans chaque cas. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 décembre 1912, pour état indiquant le nombre de contrats pour le transport des malles cancellés dans le comté de Pictou,

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le 1er octobre 1911, les noms des entrepreneurs, les prix à eux payés, et les raisons de la cancellation dans chaque cas; aussi, copie de toutes enquêtes et de tous rapports sur les causes de ces cancellations, les noms des nouveaux entrepreneurs et les prix à eux payés dans chaque cas. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

70*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, soumissions reçues, etc., se rapportant au contrat du transport de la malle entre Tatamagouche et Brule-Shore, comté de Colchester, durant la présente année. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant les soumissions reçues et le contrat accordé, s'il en est, pour le transport des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de tous télégrammes et correspondance dans le département des Postes concernant le service des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove, de toutes soumissions reçues et du contrat conclu pour le dit service. Présentée le 12 mars 1912.—*M. Chisholm (Antigonish).*
Pas imprimée.

70*p*. Réponse à une adresse à Son Excellence l'administrateur, en date du 28 avril 1913, pour copie de tous les documents, soumissions, contrats, correspondance, décrets du conseil, etc., en rapport avec le service du transport de la malle entre Bridgetown, Port-Lorne et Hampton, Parker's-Cove, comté d'Annapolis, N.-E., pour lequel des soumissions ont été récemment demandées. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).*
Pas imprimée.

70*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les annonces pour soumissions et des soumissions reçues ainsi que du contrat octroyé l'année dernière pour le transport de la malle entre Antigonish et Livingstone's-Cove, et de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à ce sujet. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).*
Pas imprimée.

70*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état donnant les noms des soumissionnaires, le montant mentionné dans les soumissions, et le nom de la personne à qui a été accordé le contrat pour le transport des malles entre les localités suivantes dans le comté de Shelburne, N.-E., savoir: Shelburne à Jordan-Bay et Jordan-Ferry et retour; Clyde-River à Upper-Clyde et retour; Lower-Woods-Harbour à Charlesville et retour; et Port-Le-Hébert à Sable-River. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes sous-soumissions, contrats, documents, papiers et correspondance concernant le transport de la malle entre Bridgetown et Port-Lorne, Hampton et Parker's-Cove en 1912. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie du contrat conclu l'an dernier pour transporter les malles entre North-Lochaber et Collegeville, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant ce service et l'adjudication du contrat. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les annonces pour soumissions et des soumissions reçues ainsi que du contrat octroyé l'année dernière pour le transport de la malle entre Merigonish et Malignant-Cove, et de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à ce sujet. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).*.
Pas imprimée.

70*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1914, pour sommaire faisant connaître combien de septembre 1911 à ce jour, de contrats de transport de la malle ont été cancellés dans le comté d'Inverness.

2. Quels étaient le parcours de chaque contrat; le nom de l'entrepreneur et le chiffre de chaque contrat.

3. Pour quelles raisons ces différents contrats ont été cancellés. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, obligations garanties et autres documents et cautionnements concernant le renouvellement du contrat conclu avec George A. Stewart pour le transport des malles entre North-Lochaber et West-Lochaber, au mois de mai 1913,

VOLUME 28—*Suite.*

ou vers cette époque, la cancellation subséquente du dit renouvellement de contrat, et du contrat conclu avec Hugh D. Cameron pour le dit service. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, etc., concernant l'augmentation de subsides postaux aux chemins de fer récemment agréée par le ministre des Postes et les différentes compagnies de voies ferrées. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux*..*Pas imprimée.*

70*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour état donnant les noms des 82 soumissionnaires pour le transport des malles entre la Baie Saint-Paul et la Malbaie, comté de Charlevoix, et le montant mentionné dans la soumission dans chaque cas. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, contrats, mémoires et autres documents concernant le contrat conclu entre le ministère des Postes et Peter Foley, pour le transport des malles entre le bureau de poste de Pictou et la gare du chemin de fer. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Macdonald.*

Pas imprimée.

70 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, lettres, recommandations, etc., concernant le contrat octroyé à Christophe Lévesque, de Saint-Eleutère, pour le transport des malles entre Saint-Eleutère et Sully. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1913, pour relevé faisant connaître:—

1. Si M. David Armstrong, facteur des postes de Sherbrooke, a été destitué, et dans l'affirmative, pour quelle raison.
2. Si une enquête a eu lieu, et si on lui a donné l'occasion de se défendre des accusations portées contre lui.
3. Pendant combien d'années M. Armstrong a été dans le service public.
4. Quel était le chiffre de ses appointements.
5. Si quelqu'un a été nommé à sa place, et dans l'affirmative, quel est son nom, qui l'a recommandé et quel salaire il reçoit. Présentée le 28 mai 1914.—*M. McCrea.*

Pas imprimée.

70 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 mai 1914, pour correspondance, soumissions et autres documents se rapportant au contrat pour le transport des malles entre Port-Hood et South-West-Port-Hood, transféré de J. A. Campbell et Alexander Macdonell. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour relevé en duplicata faisant connaître le nombre de contrats de transport des malles annulés, dans les comté de Westmoreland, Albert, King et Kent, dans la province du Nouveau-Brunswick, depuis le 9 octobre 1911; les noms des entrepreneurs, les chiffres de leurs contrats, la raison de chaque annulation, copie de toute enquête et de tout rapport au sujet des causes de ces annulations; les noms des nouveaux entrepreneurs, et le prix de chacun des nouveaux contrats; et, lorsque des soumissions auront été demandées et reçues préalablement à l'adjudication de ces nouveaux contrats, un relevé en duplicata contenant les noms des soumissionnaires, le précis de chaque soumission, les noms des soumissionnaires acceptés, le prix auquel chaque contrat a été adjugé; aussi, copie en duplicata de toutes lettres, correspondance et autres communications se rapportant à chacune des dites annulations, et à l'adjudication de chaque nouveau contrat. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes se rapportant aux accusations, politiques ou autres, portées contre Mme Marceline Roy, directrice de poste à Elm-Tree, comté de Gloucester, N.-B., qui ont induit le département à ordonner la tenue d'une enquête, et, amené la dite directrice de poste à donner sa démission, et la nomination de quelqu'un pour la remplacer. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turgeon*.. .. ..*Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous les télégrammes, requêtes, recommandations, correspondance, lettres, et autres documents concernant le déplacement du bureau de poste de Masinasin, province de l'Alberta. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et pétitions concernant la fermeture du bureau de poste de Moulin-Bazinet, paroisse de Saint-Jean de Matha, comté de Joliette. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

74. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour production d'un échantillon d'un cadenas et clef brevetés vendus par l'*Ontario Equipment Company* d'Ottawa au département des Postes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Verville..Pas imprimée.*

74*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de toute correspondance échangée entre le département des Postes et Alleyn Taschereau, avocat, de Québec, au sujet de nouveaux cadenas pour sacs de malle. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Carroll.. . . . .Pas imprimée.*

74*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de la demande de brevet, de la correspondance et des papiers en général concernant le brevet n° 151,043 pour cadenas de sacs de malle. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lemieux..Pas imprimée.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres correspondances échangés entre le département des Postes et MM. A. de L. Macdonald, Elzéar Monpetit et tous autres relativement au changement des maîtres de poste à l'île Perrot-Nord, île Perrot-Sud, Vaudreuil-Station, Roquebrune, Village-Saint-Lazare, Mont-Oscar, Pointe-Fortune; copie du rapport du commissaire enquêteur dans chacun de ces cas quand il y a eu enquête; copie des correspondances échangées entre les parties déjà nommées relativement au nouvel édifice des postes à Rigaud; copies des correspondances échangées entre les parties déjà mentionnées relativement aux bureaux de poste nouvellement nommés—Choisy et Demartigny. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Boyer.. . . . .Pas imprimée.*

75*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous documents concernant les changements demandés dans la direction des bureaux de poste de Port-Daniel-Centre, Avignon, New-Richmond et Cap-Noir, comté de Bonaventure, et de tous documents au sujet de la fermeture du bureau de poste de Cap-Noir-Est, comté de Bonaventure. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil.. .. .. ..Pas imprimée.*

75*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, papiers et autres documents se rapportant au transfert du bureau de poste de Red-Point, I.-P.-E., du magasin de Alexander Robertson à celui de J. E. Robertson. Présentée le 20 février 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E).. .. .. ..Pas imprimée.*

75*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes plaintes portées contre John A. Campbell, maître de poste à New-Richmond, Qué., et de toute correspondance se rapportant à tout changement demandé quant à ce bureau. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).. . . . .Pas imprimée.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes échangés entre le département des Postes, le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses membres, l'inspecteur des postes à Saint-Jean, N.-B., ou l'un quelconque des fonctionnaires du département des Postes à Saint-Jean, N.-B., d'une part, et le maître de poste à Kouchibouguac, comté de Kent, N.-B., M. Cliff Atkinson ou toute autre personne, corporation ou firme, se rapportant à la vente ou l'omission d'achat de timbres-poste, ou le dépôt au bureau de poste de matières postales, livraison du courrier, etc., à ce bureau; aussi, de tous rapports, correspondance et autres documents s'y rapportant en quoi que ce soit et qui peuvent se trouver parmi les archives du département des Postes à Ottawa, ou parmi celles du bureau de l'inspecteur des postes à Saint-Jean, N.-B.; aussi, copie de tous les règlements ou ordres du département des Postes en ce qui concerne la vente des timbres-poste, le dépôt de matières postales dans les bureaux de poste, ou la livraison des lettres, ou en général l'utilisation des bureaux de poste pour les personnes qui résident dans la localité et celles qui n'y résident pas. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson.. ..Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour relevé faisant connaître les noms, dates de nomination et salaires respectifs des employés du bureau de poste de Moosejaw. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Knowles.. . . . .Pas imprimée.*

77*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, recommandations, requête, document, etc., relatif à la nomination de M. Pierre Cournoyer, comme maître de poste à Saint-Pierre de Sorel, comté de Richelieu. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin.. . . . .Pas imprimée.*

77*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour état faisant connaître quels fonctionnaires publics ont été nommés dans la cité de Québec, dans les départements du Revenu de l'Intérieur, des Postes, des Chemins de fer et du Transcontinental, des Douanes, de l'Immigration, et de la Marine et des Pêcheries, des Travaux publics et de la Milice, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à ce jour; état donnant les noms et fonctions de ces personnes, la date de leur nomination, le salaire alors accordé et les augmentations aussi accordées depuis, ainsi que la date de ces augmentations, et quels sont ceux de ces fonctionnaires qui ont passé les examens du service civil requis pour la

VOLUME 28—*Suite.*

charge qu'ils remplissent et à quelles dates ils ont passé tels examens, et aussi copie de toutes correspondance, demandes, recommandations ou rapport ayant trait à la nomination de ces fonctionnaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lachance*..*Pas imprimée.*

77*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux ou de l'Intercolonial, ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, se rapportant en quoi que ce soit à la nomination et à l'emploi des contrôleurs des billets sur l'Intercolonial et sur le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard;—copie de tous les relevés faisant connaître les sommes perçues par ces contrôleurs en argent et en billets, sur les convois des divisions respectives des susdits chemins de fer; montrant aussi les sommes perçues durant les périodes correspondantes, pour les deux dernières années, en argent et en billets sur les convois correspondants dans les mêmes divisions respectives par les chefs de train, quand nuls contrôleurs de billets n'étaient employés sur ces convois, soit avant soit après l'emploi des dits contrôleurs sur les convois respectifs; et aussi, copie de tous relevés indiquant les résultats de l'emploi des dits contrôleurs. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*d*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître à quelle date M. J. G. H. Bergeron a été nommé commissaire aux fins de tenir certaines enquêtes; combien d'enquêtes il a tenues depuis sa nomination; quels émoluments il a reçus pour chacune d'elles; et quel a été son traitement et quelle somme lui a été payée pour frais de voyage à l'occasion de chacune de ces enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*e*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les arrêtés ministériels, mémoires ou instructions transmises ou écrites à H. P. Duchemin, touchant sa nomination comme commissaire chargé de faire des enquêtes au sujet d'ingérence politique outrée dans la province de la Nouvelle-Ecosse; aussi, copie de toutes les lettres du dit H. P. Duchemin reçues par l'un ou l'autre des départements de l'administration en ce qui se rapporte à ces enquêtes depuis la date de sa nomination comme commissaire, et de toutes les instructions, de quelque nature que ce soit, à lui adressées à quelque temps que ce soit en rapport avec ces enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les rapports, lettres, messages, correspondance, recommandations et documents concernant la nomination de F. X. Roy, comme maître de poste de Saint-Philippe de Néri, et l'établissement subséquent d'un nouveau bureau de poste au même endroit sous le nom de Saint-Philippe-Est. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

77*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître à quelle date M. J. G. H. Bergeron a été nommé commissaire aux fins de tenir certaines enquêtes; combien d'enquêtes il a tenues depuis sa nomination; quels émoluments il a reçus pour chacune d'elles; et quel a été son traitement et quelle somme lui a été payée pour frais de voyage à l'occasion de chacune de ces enquêtes. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents concernant le renvoi de T. J. Oliver, agent des terres fédérales à Humboldt, Sask., sa nomination à ses fonctions actuelles et la nomination de son successeur à Humboldt. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely. Pas imprimée.*

77*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, instructions et autres documents relatifs au renvoi de H. S. McKechnie, agent des terres fédérales à Prince-Albert, Sask., et à la nomination de son successeur. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

77*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la nomination de Joseph Lemieux comme maître de poste à Mont-Louis, comté de Gaspé. Présenté le 6 mars 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégramme, lettre, requête, affidavit, plainte, certificat, recommandation, rapport et autres documents se rapportant à l'engagement et à la nomination, pour l'année 1913, du capitaine et des premiers ingénieurs et seconds pour les dragues Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, du département de la Marine et des Pêcheries, sous le contrôle de l'agence de Sorel et employés au creusage du Saint-Laurent, depuis Montréal. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de toute

VOLUME 28—*Suite.*

correspondance, télégramme, lettre, requête, affidavit, plainte, certificat, recommandation, rapport et autres documents se rapportant à l'engagement et la nomination des capitaines et ingénieurs pour l'année 1913 pour les remorqueurs *Carmelia, Chambly, Contrecœur, De Lévis, Emilia, Iberville, James Howden, Jessie Hume, Lac-Saint-Pierre, Lanoraie, Lotbinière, Portneuf, Varennes, Verchères,* du département de la Marine et des Pêcheries sous le contrôle de l'agence de Sorel. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Cardin*. . . . . *Pas imprimée.*

77*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Combien d'employés nouveaux ont été ajoutés au personnel du bureau de douane à Halifax, depuis le 10 octobre 1911.

2. Quels sont leurs noms et quels étaient leurs salaires lors de leur nomination; quels sont leurs salaires actuellement, et quel était l'âge de chacun lors de sa nomination.

3. S'ils ont tous subi l'examen du service civil requis pour le service des douanes.

4. Combien de commis temporaires font partie du dit personnel des douanes, quels sont leurs noms et la date de la nomination de chacun d'eux. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes échangés entre le gouvernement et MM. Arch. Macdonald, Elz. Monpetit et autres au sujet de la nomination des gardiens du bureau de poste de Rigaud, MM. Jean-Baptiste Charlebois et Napoléon Vallée. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de toutes recommandations, correspondance, etc., au sujet de la nomination de Allan Morrison, St. Peters, N.-T., à titre d'inspecteur des bâtisses érigées sur l'île Gregory, comté de Richmond, en 1912-13, et de tous comptes, pièces justificatives, etc., adressés au ministère de la Marine et des Pêcheries par le dit Morrison en sa qualité d'inspecteur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

77*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant les noms, la date de la nomination, la durée du service et la nature des fonctions de chacun des employés du ministère de l'Intérieur, dans le service extérieur, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 31 décembre 1913, non mentionnés dans la liste du service civil pour 1912 ou 1913. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Neely*. . . . . *Pas imprimée.*

77*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 avril 1914, pour état indiquant :—

1. Combien de nominations ont été faites au département des Douanes à Montréal depuis le 1er octobre 1911.

2. Quels sont les noms des personnes ainsi nommées et la date de leur nomination.

3. Sur quelles recommandations chacune de ces personnes ont-elles été nommées.

4. Quel est le salaire de chacun de ces nouveaux employés.

5. Quelles augmentations de salaire ont été accordées dans le même département depuis la même date, à qui, et pourquoi. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Proulx.* *Pas imprimée.*

77*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant le nombre d'ingénieurs, d'assistants-ingénieurs, commis, dessinateurs, plongeurs et étudiants-ingénieurs, arpenteurs ou autres personnes à l'emploi du ministère des Travaux publics, dans le comté de Bonaventure, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à date; avec leurs noms, résidence, appointements, la nature de leurs fonctions, la durée de leur emploi, et sur la recommandation de qui ils ont été employés. Aussi, copie de toute correspondance et des rapports concernant tel emploi, et des rapports faits au dit ministère sur les travaux exécutés dans ce comté, depuis le mois de janvier 1913 jusqu'à date. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

77*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour un relevé indiquant :—

1. Si Louis Philippe Thibault, Alphonse Poirier, J. A. Morin, C. F. Rioux, Thomas Thibault et Adjutor Demers, de Lévis, ont été nommés à des emplois dépendant du ministère des Postes du Canada.

2. Si oui, à quels emplois ils ont été nommés, quelles sont leurs fonctions, quand ils ont été nommés, et quel est le salaire de chacun d'eux.

3. Quels sont les noms des fonctionnaires qui ont été démis pour être remplacés par les susnommés.

4.Quelle était la somme totale du salaire annuel de ces fonctionnaires démis. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Bourassa*. . . . . *Pas imprimée.*

77*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes recommandations, protêts, pétitions et représentations reçus par le gouvernement, ou quelque département, ou quelque ministre, concernant la nomination du percepteur de douane

VOLUME 28—*Suite.*

actuel à Antigonish, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance à ce sujet. Présentée le 15 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes recommandations, protêts, pétitions et représentations reçus par le gouvernement, ou quelque département, ou quelque ministre, concernant la nomination du percepteur de douane actuel à Antigonish, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance à ce sujet. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à l'emploi d'Arthur Dubuisson, comme agent d'immigration à Gravelburg, Sask., et de tous documents indiquant les argents payés au dit Arthur Dubuisson et le travail accompli par lui. Présentée le 30 mai 1914.—*M. Knowles*..*Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de tous documents, recommandations, lettres, correspondance, se rapportant à la résignation de C. A. R. Desjardins, comme maître de poste à Saint-André de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).*
Pas imprimée.

78*a*. Réponse à un ordre du 28 avril 1913, pour copie de toutes les accusations portées contre Fred. R. Irish, maître de poste à Afton, comté d'Antigonish, N.-E, et de toute la correspondance de record en la matière. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, etc., touchant la demande faite par la *Long Sault Development Company* à l'effet de construire un barrage dans le fleuve Saint-Laurent en amont des rapides du Long-Sault, de la rive américaine à la rive canadienne. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

79*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, etc., touchant la demande faite par la *Long Sault Development Company* à l'effet de construire un barrage dans le fleuve Saint-Laurent en amont des rapides du Long-Sault, de la rive américaine à la rive canadienne. Présentée le 12 février 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour état faisant connaître tous les baux de force hydraulique accordés sur la rivière Winnipeg, les dates de ces baux, en faveur de qui ils ont été consentis, et le site du pouvoir hydraulique possédé par chaque locataire. Aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres et toute personne ou personnes au sujet de ces baux. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Martin (Régina)*.. .. ..*Pas imprimée.*

80*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour état indiquant si le gouvernement a cancellé les baux de lots riverains sur le canal de Lachine; les dates de ces cancellations et les noms des locataires; le temps pendant lequel les baux cancellés ont été en force, et le montant du loyer payé dans chaque cas; les noms des locataires dont les baux de lots riverains sur le dit canal n'ont pas été cancellés, et le montant du loyer payé par chacun d'eux; le mode de calcul suivi pour fixer le loyer, et la méthode à suivre à l'avenir; les raisons pour lesquelles quelques-uns des baux ont été cancelés quand d'autres sont restés en vigueur; et si, à l'avenir, des soumissions seront demandées par la voie des journaux pour la location de ces lots riverains. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

80*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour relevé faisant connaître tous les baux ou permis d'occupation accordés à des clubs ou à des particuliers, aux fins d'ériger ou maintenir des remises à embarcations sur le canal Rideau entre le pont de l'avenue Laurier et l'écluse de Hartwell;—les dates de ces baux ou permis;—les noms des personnes à qui ils ont été accordés, et le loyer respectif de chacun; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement, ou l'un ou l'autre de ses membres, et toute personne au sujet de ces baux ou permis et de la résiliation d'iceux. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

80*c*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour état indiquant si le gouvernement a cancellé des baux de lots riverains sur le canal de Lachine; les dates de ces cancellations et les noms des locataires; le temps pendant lequel les baux cancellés ont été en force, et le montant du loyer payé dans chaque cas; les noms des locataires dont les baux de lots riverains sur le dit canal n'ont pas été cancellés, et le montant du loyer payé par chacun d'eux; le mode de calcul suivi pour fixer le loyer, et la méthode à suivre à l'avenir; les raisons pour lesquelles quelques-uns des baux ont été cancellés quand d'autres sont restés en vigueur; et si à l'avenir des

VOLUME 28—*Suite.*

soumissions seront demandées par la voie des journaux pour la location de ces lots riverains. Présentée le 13 mars 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

80*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de l'arrangement fait avec la compagnie dite *The Edmonton Power Company* pour la location du pouvoir hydraulique de la rivière Saskatchewan à Rocky-Rapids, Alberta, avec renseignements détaillés sur les opérations de la compagnie jusqu'à date. Présentée le 21 avril 1911.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*a*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Thornton*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Thornton*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*c*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*d*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Thornton*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 avril 1914, pour relevé faisant connaître quelle somme, depuis le 10 octobre 1911, a été payée par le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses départements à la *Herald Publishing Company,* de Halifax, N.-E., pour annonces, impressions et lithographie. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Sinclair.*
Pas imprimée.

81*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour état donnant les noms de toutes les compagnies d'imprimerie et de publication et de tous les journaux dans la Nouvelle-Ecosse, auxquels ont été faits des paiements en 1912 et 1913, respectivement, par l'un ou l'autre des départements de l'administration, et indiquant la nature des services rendus. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. ..*Pas imprimée.*

81*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 11 mai 1911.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

82. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour copie de toutes lettres, correspondance, rapports et autres documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux concernant une demande faite par la *Central Railway Company of Canada* à l'honorable ministre des Chemins de fer et des Canaux pour approbation de son tracé projeté entre Hawkesbury et South-Indian. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Proulx*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

83. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1913, pour copie de tous les documents, papiers, mémoires, ordres, décisions, appels et correspondance au sujet de tout appel de quelque décision au jugement du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, interjeté devant le Conseil privé du Canada; et aussi, copie de la décision du Conseil privé sur les dits appels. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

84. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître le coût total de l'embranchement d'Elmira du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; la somme totale payée aux entrepreneurs *Whitehead Brothers*; la somme totale payée par le gouvernement après le retrait de l'entreprise des mains des entrepreneurs; la somme payée chaque mois pour gages, les noms de ceux qui ont reçu cette somme, leur emploi, et les gages quotidiens payés à chacun d'eux;—aussi, la quantité de matériaux utilisés, en spécifiant chaque espèce ou classe, avec le coût de chacun, de qui et quand ces matériaux ont été achetés, et la quantité de matériaux non utilisés, s'il en est. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*.. .. ..*Pas imprimée.*

85. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à la réclamation des municipalités de Pictou, d'Antigonish, de Guysborough et de St. Mary's réclamant paiement ou remboursement des sommes payées par ces municipalités pour le droit de voie de cette partie de l'Intercolonial traversant les comtés de Pictou, d'Antigonish et de Guysborough. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes les réclamations faites par H. F. McDougall, de Grand-Narrows, N.-E., contre l'Intercolonial, et de tous les documents, télégrammes, lettres, etc., se rapportant à la dite réclamation ou aux dites réclamations ainsi que les détails d'icelles; avec relevé faisant connaître la somme ou les sommes payées à l'acquit de ces réclamations; les détails spéciaux de la réclamation ou des réclamations au sujet desquelles des paiements ont été faits, s'il en est; les dates auxquelles les réclamations ont été produites, la date du paiement ou des paiements; la somme totale payée de ce chef, ou à l'acquit de toutes autres réclamations faites par le dit H. F. McDougall contre l'Intercolonial ou le gouvernement du Canada. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, requêtes, télégrammes et témoignages entendus, rapports, etc., se rapportant aux réclamations de Eugène Demers et de Joseph Olivier, de la paroisse de Saint-Nicholas, comté de Lévis, pour dommages causés par les incendies allumés par des locomotives du chemin de fer de l'Intercolonial et, si des enquêtes ont été tenues, copies de la preuve faite et de tous les documents s'y rapportant. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Bourassa*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports et correspondance concernant les réclamations pour dommages causés par un incendie dans le village de Hopewell, comté de Pictou, allumé par les étincelles provenant d'une locomotive du chemin de fer Intercolonial.—Présentée le 13 mai 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

86. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 mai 1913, pour copie de tous rapports, correspondance et autres documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux se rapportant en quelque manière à un projet d'étude et de construction d'une ligne ferrée entre Country-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., et Cap-George, N.-E., ou tout autre point dans le comté d'Antigonish. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

86*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres adressées au très honorable premier ministre ou au ministre des Chemins de fer ou à tout autre membre du cabinet, depuis le 10 octobre 1911, par S. R. Griffin, Goldboro, N.-E., John S. Wells, White-Head, N.-E., et G. A. R. Rowlings, Sydney, N.-E., concernant un embranchement de l'Intercolonial dans le comté de Guysborough, N.-E., et de toutes réponses à ces lettres. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair. Pas imprimée.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie du contrat conclu entre C. R. Scoles, de New-Carlisle, Québec, et le département des Chemins de fer et des Canaux, pour l'achèvement du chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur entre Caplan et Paspébiac, des rapports des ingénieurs sur ces travaux, et de tous documents à ce sujet; aussi, état détaillé des paiements faits en cette affaire. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimée.*

88. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de tous documents, correspondance, rapport et enquête relativement à un accident survenu à Trois-Pistoles,

VOLUME 28—*Suite.*

le 10 septembre 1912, concernant la mort de Arsène Ouellet et les blessures infligées à Joseph Gagnon, lorsque ces deux hommes furent frappés par le train n° 150 de l'Intercolonial à la date ci-dessus. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Boulay..Pas imprimée.*

89. Rapport annuel concernant les unions ouvrières, en vertu du chapitre 125, S.R.C., 1906. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 22 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

90. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour état indiquant:—

1. Quels achats de terres ont été faits par le Canada depuis la confédération;
2. Quel montant a été payé pour cet objet;
3. Quelle est la superficie approximative des terres ainsi achetées;
4. Dans quelles provinces se trouvent ces terres;
5. Quelle en est la superficie approximative dans chaque province;
6. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été réservés par le gouvernement pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;
7. Quelle est la valeur approximative actuelle des dites terres ainsi réservées dans chacune des dites provinces;
8. Combien d'acres des dites terres affectées aux écoles ont déjà été vendus dans chacune des dites provinces, et quels sont les produits de ces ventes, déduction faite des dépenses;
9. Combien d'acres de terre ont été réservés en aucun temps par le gouvernement pour en doter quelque université; quel est le nom de l'université, et dans quelles provinces se trouvent les dites terres;
10. Combien d'acres de terres marécageuses ont été transférés à la province du Manitoba aux termes du chapitre 50 des statuts de 1885 et ses amendements;
11. Quel est le montant brut des allocations en espèces faites en aucun temps par le gouvernement fédéral à chaque ou à quelque province du Canada, pour aider à la construction d'édifices nécessaires;
12. Quelle était la valeur approximative des chemins de fer, travaux publics et autre actif de chacune des provinces du Canada prises en compte par le gouvernement fédéral lors de l'entrée de chaque province dans l'union;
13. Quelle compensation annuelle est donnée aux provinces du Manitoba et de Saskatchewan et de l'Alberta à raison du fait qu'elles n'ont pas les terres publiques comme source de revenu;
14. Quel chiffre de dette a été en aucun temps porté au crédit de chaque province du Canada par le gouvernement fédéral. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.*

Pas imprimée.

90*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1914, pour état indiquant:—

1. Quels achats de terres ont été faits par le Canada depuis la confédération;
2. Quel montant a été payé pour cet objet;
3. Quelle est la superficie approximative des terres ainsi achetées dans chaque province;
4. Dans quelles provinces ces terres sont-elles situées;
5. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été achetés dans chaque province;
6. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été réservés par le gouvernement pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;
7. Quelle est la valeur approximative actuelle des dites terres ainsi réservées dans chacune des dites provinces;
8. Combien d'acres des dites terres affectées aux écoles ont déjà été vendus dans chacune des dites provinces, et quels sont les produits de ces ventes, déduction faite des dépenses;
9. Combien d'acres de terre ont été réservés en aucun temps par le gouvernement pour en doter quelque université; quel est le nom de l'université, et dans quelles provinces se trouvent les dites terres;
10. Combien d'acres de terres marécageuses ont été transférés à la province du Manitoba aux termes du chapitre 50 des statuts de 1885 et ses amendements;
11. Quel est le montant brut des allocations en espèces faites en aucun temps par le gouvernement fédéral à chaque ou à quelque province du Canada, pour aider à la construction d'édifices publics nécessaires;
12. Quelle était la valeur approximative des chemins de fer, travaux publics et autre actif de chacune des provinces du Canada prises en compte par le gouvernement fédéral lors de l'entrée de chaque province dans l'union;
13. Quelle compensation annuelle est donnée aux provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta à raison du fait qu'elles n'ont pas les terres publiques comme source de revenu;
14. Quel chiffre de dette a été en aucun temps porté au crédit de chaque province

Pas imprimée.

91. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour relevé faisant connaître les noms et la mission respective des diverses commissions crées par législa-

VOLUME 28—*Suite.*

tion ou décret du conseil, depuis le 12 octobre 1911;—les noms des personnes formant partie de ces commissions, avec leur salaire et rémunération respective;—les noms des commissions encore existantes et les noms des commissions dont le mandat est terminé. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

91*a*. Réponse partielle à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 décembre 1912, pour copie de chaque commission nommée par le gouvernement, depuis le 10 octobre 1911 pour faire une enquête et aussi copie de la preuve et du rapport fait dans chaque cas où l'enquête a été terminée. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

91*b*. Réponse supplémentaire à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 décembre 1912, pour copie de chaque commission nommée par le gouvernement depuis le 10 octobre 1911, pour faire une enquête et aussi copie de la preuve et du rapport fait dans chaque cas où l'enquête a été terminée. Présentée le 9 février 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

91*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître le nombre de commissions instituées par le gouvernement depuis le 21 septembre 1912; les noms et les occupations des commissaires nommés; leurs devoirs; la durée de leurs services; leur rémunération. Présentée le 12 février 1914.—*M. Devlin.*
Pas imprimée.

91*d*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de l'arrêté du conseil nommant une commission aux fins d'embellir la cité d'Ottawa et les environs, de toute correspondance à ce sujet, et de tous rapports faits par la Commission jusqu'à date. Présentée le 6 mars 1914.—*Sir W. Laurier.*
Pas imprimée.

91*e*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour relevé faisant connaître les noms et la mission respective des diverses commissions créées par législation ou décrets du conseil, depuis le 12 octobre 1911;—les noms des personnes formant partie de ces commissions, avec leur salaire et rémunération respectifs;—les noms des commissions encore existantes, et les noms des commissions dont le mandat est terminé. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

91*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître le nombre et les attributions des commissions ordonnées et constituées, en vertu de la Loi des enquêtes, depuis le 1er octobre 1911, le but ou l'objet de leur création, le nom du commissaire ou ceux des commissaires, et le coût de chaque commission à ce jour. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

92. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître toutes les personnes qui ont fait des enquêtes dans les limites du district judiciaire des Trois-Rivières, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, au sujet de la conduite d'employés du gouvernement fédéral, la localité où l'enquête a été tenue, le montant payé à chaque enquêteur dans chaque cas, les noms des avocats employés dans chaque cas, et l'adresse postale et le montant payé à l'avocat dans chaque cas. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau*.. .. ..*Pas imprimée.*

93. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour état indiquant si le gouvernement a payé ou se propose de payer les honoraires et déboursés des témoins assignés par les commissaires nommés par lui, dans le comté de Lévis, pour tenir enquête sur la conduite des fonctionnaires publics dont la démission avait été demandée; les montants payés et à qui; et la somme restant à payer pour les mêmes fins. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Bourassa*.. .. ..*Pas imprimée.*

93*a*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 4 juin 1913, pour état indiquant la dépense totale encourue jusqu'à date par la présente administration en rapport avec les enquêtes faites au sujet de fonctionnaires accusés d'ingérence politique. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

93*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*.. .. ..*Pas imprimée.*

93*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour relevé faisant connaître en détail les dépenses encourues depuis le 11 octobre 1911, en rapport avec les enquêtes tenues dans le comté de Bonaventure par les commissaires nommés par les départements des Postes, des Douanes et de la Marine et des Pêcheries au sujet des accusa-

VOLUME 28—*Suite.*

tions (portées contre des employés de ces départements) d'ingérence politique agressive, ainsi que les noms et les sommes payées à chacun de ces commissaires pour chaque enquête, comme aussi, en détail, les sommes payées aux témoins et autres personnes. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Marcil*. . . . .*Pas imprimée.*

93*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1913, pour copie de tous états de compte pour salaire ou rémunération du commissaire, pour dépenses des honoraires de témoins, et pour tous autres frais se rapportant à l'enquête faite par le commissaire Duchemin au sujet des personnes suivantes, dans le comté de Guysborough, N.-E., savoir :—

H. L. Tory, officier des pêcheries, Guysborough.
John W. Davis, officier des pêcheries, Guysborough.
Patrick Shea, maître de poste, Tompkinsville.
John M. Rogers, maître de poste, East-Roman-Valley.
James Bowles, maître de poste, Rivière-Alder.
Abner M. Carr, maître de poste, Havre Saint-François.
Everett Hadley, maître de poste, Oyster-Pond.
Parker S. Hart, maître de poste, Lower-Manchester.
S. M. Ferguson, douanier, Oyster-Pond.
Robert Hendsbee, maître de poste, Half-Island-Cove.
A. B. Cox, gérant, usine de réduction, Canso.
Edward Kelly, mécanicien, usine de réduction, Canso.
D. S. Hendsbee, peseur, usine de réduction, Canso.
Alex. Roberts, maître de poste, Canso.
David Sutherland, gardien, Canso.
Henry Hanlon, mécanicien-chef, piscifacture, Canso.
Thos. Sullivan, sous-ingénieur, mécanicien, Canso.
W. G. Matthew, commandant du bateau de sauvetage, Canso.
Patrick Ryan, second à bord du bateau de sauvetage, Canso.
M. McCutcheon, maître de poste, Sonora.
Stanley McCutcheon, douanier, Sonora.
Freeman, Pride, gardien du phare, Sonora.
David Reid, garde-pêche, Port-Hilford.
L. M. Pye, fonctionnaire des douanes, Liscomb.
Stanley Hemlow, gardien de phare, Liscomb.
W. H. Hemlow, gardien du signal d'alarme, Liscomb.
R. Conroy, matre de poste, Country-Harbour.
John Milward, maître de poste, Stormont.
A. W. Salsman, maître de poste, Lower-Country-Harbour.
W. B. Harris, maître de poste, Whitehead.
E. L. Munro, fonctionnaire des douanes, Whitehead.
W. L. Munro, gardien de phare, Whitehead.
Patrick Conway, gardien de phare, Whitehead.
H. P. Munro, commandant du bateau de sauvetage, Whitehead.
Levi Munro, maître du havre, Whitehead.
William McKinnon, maître de poste, Erinville.
J. H. McMillan, gérant de la piscifacture, Isaac's-Harbour.
Sanford Langley, maître de poste, Isaac's-Harbour (nord).
Fred. E. Cox, ingénieur-mécanicien à l'établissement de l'élevage du homard, Isaac's-Harbour.
Simon Hodgson, aide-ingénieur-mécanicien, Isaac's-Harbour.
Archibald Brass, maître de poste, Lower-New-Harbour.
Parker Sangster, maître de poste, New-Harbour (ouest).
William Gerrior, douanier, Larry's-River.
James M. Webber, gardien du phare, Torbay-Point.
W. A. Hattie, douanier, Mulgrave.
J. F. Reeves, maître de poste, Mulgrave.
John P. Meagher, chef des matelots, Mulgrave.
Philip H. Ryan, employé de l'Intercolonial, Mulgrave.
Alex. Wilkinson, employé de l'Intercolonial, Mulgrave.
Alex. McInnis, inspecteur des wagons, Mulgrave.
Frank Fougère, maître de poste, Port-Félix.
Sam. Smith, maître de poste, Port-Félix (ouest).
Capitaine Freeman Myers, maître de poste, Cole-Harbour.
George Taylor, maître de poste, Beckerton.
Stephen C. Richard, gardien de phare, Charlo's-Cove. Présentée le 26 janvier 1914. *M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

93*e*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de

VOLUME 28—*Suite.*

Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 10 février 1914.—*M. Carroll.* *Pas imprimée.*

93*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître quand M. H. P. Duchemin, de Sydney, N.-E., a été nommé commissaire aux fins de faire des enquêtes; combien d'enquêtes il a dirigées depuis sa nomination; quels sont les noms des fonctionnaires au sujet desquels des enquêtes ont été instituées; si M. Duchemin a transmis au département concerné, et en chaque cas, le rapport et la minute des témoignages entendus à chaque enquête; si le rapport et la preuve n'ont pas été des témoignages entendus à chaque enquête; si le rapport et la preuve n'ont pas été transmis pour chacune des enquêtes, quelles sont celles pour lesquelles il n'y a pas eu de rapport; quel salaire ou émolument il a reçu en chaque cas, et quels ont été les frais de voyage payés en chaque cas. Présentée le 10 février 1914.—*M. Carroll.* *Pas imprimée.*

93*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour relevé des dépenses encourues par le chemin de fer Intercolonial concernant toutes les recherches et enquêtes faites par H. P. Duchemin au sujet de quelqu'employé ou de tous les employés du ministère des Chemins de fer et des Canaux ou du chemin de fer Intercolonial, pour quelque raison que ce soit, et concernant toutes plaintes ou accusations, ou toute matière quelconque, et donnant en détail tous les item de tous les comptes du dit H. P. Duchemin ou paiements à lui faits ou le concernant durant les années 1912, 1913 et 1914 jusqu'à date; ainsi qu'un état indiquant le montant total payé pour chaque enquête en particulier, et le total des argents payés chaque année au dit H. P. Duchemin pendant toute cette période. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Emmerson*. .*Pas imprimée.*

93*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Carroll*. .*Pas imprimée.*

93*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour état indiquant en détail les dépenses et le coût d'une enquête tenue en 1912 par le commissaire Adair, et autorisée par le ministère des Chemins de fer et des Canaux sur l'embranchement électrique de l'Intercolonial à Moncton et sur la conduite de John W. Gaskin et autres au sujet de leurs services sur le dit embranchement ou autrement; aussi, faisant connaître les noms du commissaire, des agents, procureurs et avocats, constables, officiers de police, détectives, témoins ou autres personnes ayant pris part à la dite enquête, le nombre de jours employés à la dite enquête, et les services rendus par chacune des personnes susmentionnées; aussi, un état indiquant en détail la somme ou les sommes d'argent payées à chacune des dites personnes, et le montant payé à chaque témoin assermenté, présent ou autrement; aussi copie de tous comptes, ou réclamations rendus se rapportant à cette enquête, de toutes pièces justificatives des deniers payés, par qui payés et à qui; de toutes lettres ou autre correspondance au sujet de la nomination d'un commissaire, avocat ou autres officiers devant être employés à l'enquête, de la compensation à payer pour leurs services, et au sujet des dits comptes, paiements et pièces justificatives; aussi, un relevé sommaire du coût total de la dite enquête, indiquant le nombre des employés du chemin de fer assignés comme témoins, les honoraires payés aux témoins, et les cas dans lesquels leur temps comme employés n'a pas été compté alors qu'ils étaient absents de leur service pour rendre témoignage à la dite enquête, et les cas dans lesquels il n'a pas été fait de déduction de leur salaire régulier pendant leur absence pour rendre témoignage comme susdit. Présentée le 13 mai 1914. —*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

94. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître combien de citoyens des Etats-Unis ont été employés par le gouvernement depuis le 1er novembre 1911; dans quels départements ils sont employés; quels sont leurs noms et leurs fonctions, et quel salaire est payé à chacun d'eux; combien d'entre eux ont été nommés en vertu de l'article 21 de la Loi du service civil. Présentée le 24 janvier 1914.—*M. Murphy*. . . . .*Pas imprimée.*

95. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant en quoi que ce soit à l'achat d'une propriété à Long-Beach, St. Mary's, comté de Digby, N.-E., pour y créer un étang de propagation du homard. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

96. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de toutes requêtes, demandes, etc., adressées au gouvernement, ou à l'un ou l'autre de ses départements, par les personnes résidant à Mira, comté de Cap-Breton, à l'effet d'obtenir de l'aide financière pour bateaux, quai ou améliorations sur la rivière Mira. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

97. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de tous rapports, correspondance, télégrammes et autres documents en la possession ou sous le contrôle du département de la Milice ou de celui des Chemins de fer, concernant certaines matières sur lesquelles l'attention du département de la Milice a été appelée par B. A. Ingraham, de Sydney, N.-E., au sujet du transport de la milice de Sydney sur la ligne de l'Intercolonial en 1912. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

98. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 29 avril 1913, pour état indiquant la méthode adoptée aux ports d'entrée du Canada pour l'inspection médicale des immigrants arrivant des Etats-Unis au Canada.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimée.*

99. Service de salubrité publique, les différentes branches du service public qui s'occupent actuellement du.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimé.*

100. Havre projeté à Skinner's-Pond—Etudes faites pour le.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimé.*

101. Enquête tenue en 1912 *re* opérations de dragage dans la Colombie-Britannique.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

102. Quantité de blé, par qualités, reçue aux élévateurs de Fort-William.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

103. Chemin de fer ou pont de voie publique projeté sur la rivière Ristigouche, N.-B. Présenté le 26 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimé.*

104. Relativement aux employés des différents ministères à Ottawa, les provinces et les territoires, etc. Présenté le 26 janvier 1914.—*M. Wilson (Laval)*.. .. .. ..*Pas imprimé.*

104*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*b*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 10 février 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*c*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant le nombre total des fonctionnaires et employés du département de l'Imprimerie et de la

VOLUME 28—*Suite.*

Papeterie publiques le 1er février 1914, et l'augmentation de gages accordée aux divers groupes d'employés durant l'année 1913. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Murphy.*
Pas imprimée.

104*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant combien de personnes, depuis le 10 octobre 1911, ont été nommées à des positions dans le service intérieur sans avoir subi des examens tenus par la Commission du Service civil en mai et septembre de chaque année.

2. Comben de ces personnes ont été nommées dans chaque département. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

104*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, état indiquant le nombre de personnes qui ont été nommées dans le service intérieur au ministère des Postes, par le gouvernement actuel, ainsi que les noms des personnes ainsi nommées, les fonctions auxquelles chacune d'elles a été appelée et les appointements de chacune; combien d'entre elles ont subi les examens du service civil, et combien ne les ont pas subis, avec les noms dans chaque cas. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Proulx*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

104*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur, et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911. (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Murphy.*
Pas imprimée.

104*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1914, pour relevé faisant connaître combien de certificats pour promotion ont été demandés aux commissaires du service civil depuis le 31 mars 1913; combien de certificats de cette nature ont été accordés, et en faveur de qui; combien de certificats de cette nature ont été refusés, et pour quelles personnes; et quelles raisons ont été données dans chaque cas de refus. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Carroll*.. .. ..*Pas imprimée.*

104*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour sommaire faisant connaître quels sont les appointements de chacun des sous-ministres; combien de commis ou employés sont sous les ordres de chacun des sous-ministres, ou sur lesquels le sous-ministre est censé exercer sa surveillance; quels sont les appointements du commissaire des douanes, et depuis combien de temps il a été employé. Présentée le 23 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

105. Etat soumis en vertu de l'article 88 du chapitre 62, S.R.C., qui ordonne au ministre de l'Intérieur de déposer chaque année un rapport relatif à la boisson entrée dans les Territoires et venant de tout autre pays que le Canada, par une permission écrite spéciale du commissaire des Territoires du Nord-Ouest. Présenté par l'honorable M. Roche, le 27 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

106. Septième rapport conjoint des commissaires chargés de la démarcation du méridien du 141e degré de longitude ouest. Présenté par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1913.
Pas imprimé.

107. Relevé faisant connaître la quantité de terres vendues par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, pendant l'année terminée le 1er octobre 1913. Présenté par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

108. Règlements concernant le service des colis postaux, 1914. Présentés par l'honorable M. Pelletier, le 28 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

109. Rapport des commissaires de l'Economie interne de la Chambre des Communes pour 1912-13, aux termes de la règle 9. Présenté par Son Honneur l'Orateur, le 2 février 1913.. .. ..*Pas imprimé.*

110. Décrets du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément aux dispositions de la Loi des réserves forestières fédérales et des parcs, article 19, chapitre 10, 1-2 George V. Présentés par l'honorable M. Roche, le 2 février 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

VOLUME 28—*Suite.*

110*a*. Décrets du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi des arpentages fédéraux, chapitre 21, 7-8 Edouard VII.. .. ..*Pas imprimés.*

110*b*. Relevé des décrets en conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, sous le régime de l'article 77 de la Loi des terres fédérales, chapitre 20 des Statuts du Canada, 1908.. .. ..*Pas imprimés.*

110*c*. Décrets du conseil publiés dans la *Gazette du Canada* et la *Gazette de la Colombie-Britannique,* entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, sous le régime des dispositions du paragraphe (*d*) de l'article 38 des Règlements concernant l'arpentage, l'administration, la disposition et la gérance des terres publiques du Canada dans la zone de 40 milles des chemins de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentés par l'honorable M. Roche, le 2 février 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

110*d*. Copies de tous les décrets du conseil, plans, documents et correspondance, qui doivent être soumis à la Chambre des Communes, en vertu d'une résolution adoptée le 20 février 1882, depuis la date de la dernière production de tels documents en vertu de cette résolution. Présentées par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimées.*

110*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes lettres, papiers, rapports d'inspecteurs de homesteads, déclaration et tous autres documents se rapportant en quelque manière à l'inscription de homestead, de James Bruce pour le ¼ sud-est de la section 36, township 49, rang 27, à l'ouest du 2e méridien, et à sa cancellation. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant à la disposition du ¼ sud-est de la section 16, township 25, rang 5, à l'ouest du 5e méridien. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers se rapportant au ¼ sud-ouest 23-16-12 à l'ouest du 3e méridien. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs au ¼ N.-E. de la section 22, township 11, rang 5, à l'ouest du 3e méridien. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et papiers concernant les terrains houillers situés dans 28-19, 27-18, 27-17 et 28-18 à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Buchanan.*
Pas imprimée.

110*j*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs au ¼ N.-E. de la section 22, township 11, rang 5, à l'ouest du 3me méridien. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*k*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, papiers, arrêtés du conseil et projets de vente se rattachant à la vente par le gouvernement du Canada des terres suivantes dans la zone du chemin de fer dans la Colombie-Anglaise, savoir: townships 23 et 24, rang 18; townships 23 et 24, rang 19; townships 24 et 25, rang 20; townships 25, 26 et 27, rang 21; townships 26 et 27, rang 22, tous à l'ouest du 5me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, etc., dans le ministère de l'Intérieur, concernant le ¼ N.-O. de la section 20, township 4, rang 16, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Turriff*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, etc., dans le ministère de l'Intérieur, concernant la ½ N.—1-3-16, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Turriff*.. ..*Pas imprimée.*

111. Correspondance entre le gouvernement impérial et celui du Canada, ainsi que les autres documents, en ce qui concerne la naturalisation impériale. Présentée par l'honorable M. Doherty, le 4 février 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

111*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance et documents, ou autres renseignements concernant l'adoption d'une loi dans la Grande-Bretagne et les différents dominions pourvoyant à l'uniformité des lois de naturalisation. Présentée le 18 février 1914.—*M. Macdonald*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

112. Etat du nombre moyen des hommes de la police du Canada employés à ce service pendant chaque mois de l'année 1913 et du montant de leur rémunération et frais de route, en conformité de l'article 6, paragraphe 2 du chapitre 92, Statuts revisés du Canada. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 5 février 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

113. Convention conclue entre le gouvernement canadien et la compagnie *The Royal Mail Steam Packet Company*, pour un service de paquebots à vapeur entre le Canada et les Indes Britanniques Occidentales. Présentée par l'honorable M. Foster, le 9 février 1914.
Pas imprimée.

114. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les changements apportés au projet original concernant le terminus du Transcontinental dans la cité de Québec; le coût estimatif du dit projet; et le coût estimatif du dit terminus d'après le nouveau projet. Présentée le 10 février 1914.—*M. Graham.*
Pas imprimée.

114*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le commissaire du chemin de fer National-Transcontinental et le ministre des Chemins de fer, et entre le commissaire du chemin de fer National-Transcontinental et le chemin de fer du Pacifique-Canadien, concernant les termini conjoints à Québec; aussi, copie de l'arrêté du conseil concernant les termini à Québec et de l'arrangement final à ce sujet. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée.*

114*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes conventions conclues entre le département des Chemins de fer ou la Commission du Transcontinental et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique touchant l'érection d'une gare conjointe au Palais, cité de Québec; et de toute la correspondance relative à ce sujet. Présentée le 20 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

115. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître combien de commissaires ont été nommés par le gouvernement aux fins de tenir des enquêtes, depuis le 10 octobre 1911; quels sont leurs noms; quelle somme a été payée à chaque commissaire, jusqu'au 21 novembre 1912, et combien de ces commissaires reçoivent encore des émoluments, et quels sont leurs noms. Présentée le 10 février 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

116. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant toutes les demandes adressées depuis le 1er novembre 1911, au département des Douanes ou à celui des Finances pour la suspension temporaire de l'application des articles dits *dumping clauses* de la loi du tarif douanier au sujet des tiges à fils métalliques ou tout autre produit ou article. Présentée le 10 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous les contrats, propositions, offres, conventions, rapports, estimations, lettres, télégrammes et autres documents en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou du premier ministre du Canada, ou de l'un ou l'autre des départements de l'administration, ou dans leurs archives, depuis le premier jour de janvier 1910, se rapportant en quoi que ce soit à la question ou proposition de l'acquisition de toutes les lignes, ou de l'une quelconque des lignes de chemin de fer qui se raccordent avec l'Intercolonial le long de son parcours, et qui remplissent le rôle de lignes auxiliaires de ce chemin de de fer, par voie de location, d'achat ou autrement;—aussi, copie de toutes les propositions, offres, requêtes, demandes, mémoires et autres documents, lettres, télégrammes, correspondance, se rapportant en quoi que ce soit à l'acquisition de l'Intercolonial par une compagnie de chemin de fer, ou à l'obtention de droits de circulation conjointe, ou à la location, ou à l'obtention d'un privilège quelconque par toute compagnie de chemin de fer en vue de la circulation de ses convois sur la voie de l'Intercolonial, qui peuvent se trouver en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou du premier ministre, ou de l'un ou l'autre des départements de l'administration. Présentée le 10 février 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, mémoires, pétitions, rapports d'ingénieurs et autres documents échangés depuis la dernière session par ou au nom des propriétaires du chemin de fer Québec et Oriental et du chemin de fer Atlantique, Québec et Occidental et le département des Chemins de fer et des Canaux en vue de l'acquisition par le gouvernement de ces lignes ferrées comme embranchements ou réseaux alimentaires du chemin de fer Intercolonial. —Présentée le 6 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions, rapports, correspondance et autres documents en la possession de quelque département du gouvernement ou de quelque membre du gouvernement con-

VOLUME 28—*Suite.*

cernant ou se rapportant en quelque manière au projet de construction d'un tronçon de ligne ou d'un garage pour relier le quai public de Sackville, N.-B., au chemin de fer Intercolonial à cet endroit; et aussi, copie de toutes lettres, télégrammes et autre correspondance échangés entre toute personne ou personnes et tout membre quelconque du gouvernement. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour copie du rapport de M. Tessier, du département des Chemins de fer et des Canaux, sur le projet de construire une voie ferrée d'Orangedale à Chéticamp, dans le comté d'Inverness; et de tous les mémoires, requêtes et correspondance au sujet de cette ligne projetée. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous les documents suivants: requêtes, correspondance, relevés d'ingénieurs et tous autres rapports en la possession du gouvernement, se rapportant à la ligne de diversion projetée de l'Intercolonial à partir d'un point à ou près de la station de Linwood, et traversant le district de Linwood, Cape-Jack, et le village de Havre-au-Bouche; et plus spécialement des requêtes et rapports concernant cette diversion reçus au cours des années 1887 et 1891, ou vers ces époques. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.
Pas imprimée.

117*e* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour sommaire faisant connaître les noms des entrepreneurs dont les soumissions ont été acceptées, avec la liste des prix respectifs, et à qui l'Intercolonial a accordé l'entreprise de construire la double voie entre la courbe de la Chaudière et Saint-Romuald, Qué., sur la ligne de déviation entre Nelson et la jonction Derby, N.-B.; la ligne de déviation ou tronçon entre North-Sydney et Leitche's-Creek, N.-T.; et copie des rapports, correspondance et recommandations se rapportant à l'adjudication respective de ces contrats, avec l'estimation respective du coût de ces travaux. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

117*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous mémoires, instructions et autorisations du ministre des Chemins de fer et des Canaux depuis le 11 octobre 1911, concernant l'élimination des rampes actuelles et le remplacement des ponts légers par des constructions plus résistantes en acier sur la ligne du chemin de fer Intercolonial; et aussi, copie de tous mémoires, recommandations et rapports de F. P. Gutelius ou du bureau de direction du chemin de fer Intercolonial à ce sujet. Présentée le 6 mai 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

118. Mémoire sur la réclamation spéciale de la part de l'Ile-du-Prince-Edouard au sujet de sa représentation dans la Chambre des Communes. Présenté par l'honorable M. Foster, le 10 février 1914.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

118*a* Mémoire, de la part de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile-du-Prince-Edouard réclamant le droit d'avoir leur représentation originale dans la Chambre des Communes. Présenté par l'honorable M. Foster, le 10 février 1911.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

119. Procès-verbaux et résolutions adoptés lors de la dernière Conférence provinciale. Présentés par l'honorable M. Foster, le 10 février 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

120. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de la réclamation de Pacifique Leroux pour dommages subis par suite de l'enlèvement d'un pont sur le canal de Soulanges, et de tous rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 12 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

121. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous plans, propositions, diagrammes, devis, rapports, explorations, pétitions, correspondance, lettres, télégrammes et autres communications et documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux, se rapportant en quelque manière au service projeté d'un bac à vapeur, en toutes saisons de l'année, entre le Nouveau-Brunswick ou la Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard, devant opérer le raccordement de l'Intercolonial et du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard en transportant les trains de l'autre côté du détroit de Northumberland;—aussi, état donnant l'estimation détaillée du coût total de l'établissement du dit bac à vapeur. Présentée le 12 février 1914.—M. *Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

121*a* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres documents concernant l'établissement d'un bac à vapeur pour traverser les trains entre l'Ile-du-Prince-Edouard et la terre ferme, du rapport ou des rapports de tout ingénieur ou expert au sujet de ce projet, du coût estimatif du projet, des annonces demandant des soumissions, de tous plans, conditions ou devis

VOLUME 28—*Suite.*

projetés, de toutes soumissions reçues à la suite de la publication d'annonces, des rapports des fonctionnaires sur ces soumissions, et de toutes données en la possession du département au sujet du dit projet. Présentée le 12 février 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

122. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître le chiffre total de la dette sous forme d'emprunts temporaires au dernier jour de chaque mois de la période écoulée entre le 1er mai 1913 et le 31 décembre 1913, avec mention, en chaque cas, du taux de l'intérêt payé sur ces emprunts durant la dite période. Présentée le 12 février 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. .. ..Pas imprimée.*

123. Rapport de la Commission royale chargé de faire une enquête sur la construction du National-Transcontinental, avec les témoignages entendus et pièces à l'appui remises à la dite commission. Présenté par l'honorable M. Cochrane, le 12 février 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

123*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du transport fait par M. P. et J. T. Davis, en septembre 1909, des contrats numéros 16 et 17 sur le chemin de fer Transcontinental-National à O'Brien, Fowler et McDougall, et de l'approbation donnée par les dits commissaires à ce transport durant le dit mois de septembre 1909. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Graham.. .. ..Pas imprimée.*

123*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie du contrat accordé à M. Joseph Gosselin pour la construction des ateliers des voitures et des remises à locomotives à Saint-Malo, et de tous les télégrammes, lettres et correspondance entre le département et M. W. J. Press, ingénieur-mécanicien, ou l'ingénieur en chef, relativement au changement apporté au prix de 85 cents par verge cube pour l'excavation ordinaire, qui a été porté à $2.30 par verge cube pour la terre gelée. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Graham.. .. ..Pas imprimée.*

123*c*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers se rapportant de quelque manière que ce soit aux soumissions, au contrat original et au contrat modifié de M. Joseph Gosselin pour la construction des usines à locomotives et wagons à Saint-Malo, Québec; ainsi que copie des annonces de demandes de soumissions, du devis, du contrat, du contrat modifié, des rapports des ingénieurs, des recommandations au conseil, des arrêtés du conseil, lettres, télégrammes, minutes ou rapports d'entrevue, et de tous documents relatifs au contrat ou aux amendements qui y ont été apportés. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Graham.*
Pas imprimée.

123*d*. Réponse à une adresse de Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance concernant la nomination de MM. Lynch-Staunton et Gutelius comme commissaires chargés de faire une enquête sur le coût de la construction de la division du chemin de fer National-Transcontinental; aussi, copie de l'arrêté du conseil les nommant. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Graham.*
Pas imprimée.

123*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du rapport de Geo. S. Hodgins, de New-York, en date du 10 juin 1912, concernant les ateliers de Transcona, du chemin de fer National-Transcontinontal. Présentée le 19 mars 1914.—*M. Graham.. .. ..Pas imprimée*

123*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie des plans et profils préparés par les ingénieurs, se rapportant à la construction projetée du Transcontinental d'un endroit nommé Sainte-Claire, comté de Dorchester, entre le vingtième et trentième mille, à l'est du pont de Québec, passant par les paroisses de Saint-Malachie, Standon, Cranborne, Sainte-Germaine et Sainte-Justice et traversant les cantons Panet, Rolette et Talon pour se diriger vers Sainte-Perpétue, sur le 105me mille à l'est du pont de Québec, et aussi copie des renseignements, rapports, sur la nature du terrain, la richesse en bois et en minerais des lieux traversés par les ingénieurs et démontrant ce qu'aurait coûté le chemin de fer, par mille, s'il eut été construit dans cette région. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Sévigny.. .. ..Pas imprimée.*

123*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes correspondances, messages, requêtes et autres documents concernant le site et la construction d'une station au village de Saint-Eleuthère, sur le chemin de fer Transcontinental-National. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).. ..Pas imprimée.*

123*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, pour un relevé indiquant:—

1. Quel genre d'outillage pour le service du charbon a été installé sur la ligne du National-Transcontinental;
2. Combien il y a de ces installations;
3. Où elles ont été établies;

VOLUME 28—*Suite.*

4. Des soumissions ont été demandées à cet égard;
5. Le nom et l'adresse du plus bas soumissionnaire;
6. Qui a fourni cet outillage, et à quel prix. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

124. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes décisions du Bureau des commissaires des chemins de fer rendues le ou après le 10 octotbre 1911 au sujet desquelles appel a été porté devant le Gouverneur en conseil, et copie de toutes décisions du Gouverneur en conseil sur les dits appels. Présentée le 13 février 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

125. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes règles et de tous règlements faits et passés par le conseil avec la sanction du ministre aux termes de la "Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard", conformément à l'article 8 de la dite loi. Présentée le 13 février 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

125*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état détaillé des procédures du conseil de la Caisse de prévoyance depuis le 1er janvier 1912 jusqu'à date, avec les noms, domiciles et la nature de l'emploi des personnes qui ont demandé leur mise à la retraite en vertu des dispositions de la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, état donnant les noms des retraités pendant cette période, le montant de leur allocation de retraite respective, la durée de leur service, leur âge et la totalité des charges annuelles imputables sur les dits fonds en vertu de la dite loi. Aussi, copie de toutes lettres, correspondance, documents ou autres papiers concernant les dites demandes et retraites conservés dans les dossiers du département des Chemins de fer, soit à Moncton, soit à Ottawa. Aussi, copie de toutes lettres, correspondance, pétitions ou autres documents adressés au ministre des Chemins de fer et des Canaux et reçus par lui, ou le département ou quelqu'un de ses officiers, ou quelque membre du gouvernement ou du Parlement, ou autre personne chargée de la distribution du patronage du gouvernement ou des chemins de fer, ou toute personne ou personnes, club ou associations prétendant avoir la distribution du dit patronage, et copie de toutes réponses faites à ces lettres, pétitions ou autres communications. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

126. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes règles et de tous montants des recettes et des dépenses sur l'Intercolonial au cours des mois d'avril, de mai et de juin 1913, respectivement, avec mention distincte du revenu provenant du trafic des voyageurs, des marchandises, des malles, des messageries, et revenus divers, respectivement, ainsi que le total du revenu durant cette période; aussi, les mêmes renseignements pour les mois correspondants de 1912, avec le total des recettes pour cette dernière période; aussi, un relevé faisant connaître les frais d'exploitation ou dépenses pour les mois d'avril, de mai et de juin 1913, respectivement, avec mention distincte de la dépense pour le maintien de la voie et les constructions, l'entretien de l'équipement, de trafic et de transport, et dépenses générales, et le total de la dépense au cours de cette période; aussi, les mêmes renseignements pour les mois correspondants de 1912, y compris le total global pour cette même période; aussi, le coût par tonne-mille du transport des marchandises au cours des mêmes périodes susmentionnées en 1912 et 1913. Présentée le 13 février 1914.—*M. Emmerson*. . . . *Pas imprimée.*

126*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour état du revenu total du chemin de fer Intercolonial durant l'année 1912 et 1913, en mettant séparément le revenu de Campbellton et tous les points à l'ouest de Campbellton, et celui des stations à l'est de Campbellton jusqu'à Halifax, sur la voie principale, y compris les embranchements à l'est de Campbellton, mais exceptant le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

126*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1913, pour relevé faisant connaître les recettes totales de l'Intercolonial, sur la division n° 3, provenant du trafic des voyageurs, pour les années civiles 1911, 1912 et 1913, respectivement, et quelles ont été les recettes mensuelles de ce même trafic des années susdites; les dépenses totales découlant de ce même trafic sur cette division au cours de chacune des années précitées, et pour chaque mois de la même période; le surplus et l'écart provenant de ce même trafic pour chaque année, et chaque mois, de cette même période, sur cette division n° 3, entre Saint-Jean et Halifax; aussi, le revenu et les dépenses se rattachant à l'exploitation de ce même trafic au cours des mois de décembre 1913 et de janvier 1914, séparément; de plus, les recettes globales provenant du service de transport des voyageurs en décembre 1913 et janvier 1914, respectivement, et les dépenses globales du même service pour ces mêmes mois. Aussi, copie de tous les rapports, états, tableaux, lettres et correspondance touchant les recettes, les dépenses, le surplus ou les pertes, relevant de cette division en ce qui concerne le trafic des marchandises ou des voyageurs. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

127. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état faisant connaître les noms des employés de toutes les catégories sur le canal de Soulanges, durant la saison de navigation, dans la partie qui s'étend du pied du canal au premier pont, la fonction qu'ils occupent, le salaire qui est attaché et la date de leur engagement. Présentée le 13 février 1914.—*M. Boyer*.. .. ..*Pas imprimée.*

128. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Les noms de toutes les personnes de qui ont été expropriées des terrains ou propriétés pour des fins de droit de passage ou de stations en rapport avec l'embranchement de l'Intercolonial allant de Dartmouth à Dean-Settlement;
2. La quantité de terrain ou propriété ainsi exproprié;
3. Le montant payé ou offert à cette ou à ces personnes pour ce terrain ou propriété dans les cas où tel paiement ou telle offre ont eu lieu. Présentée le 13 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

129. Copie de la convention internationale pour la sécurité en mer. Présentée par l'honorable M. Hazen, le 16 février 1914.

Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

129*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance avec les autorités impériales ou quelques organisations commerciales au sujet de la protection de la vie sur l'océan, et copie de l'arrêté du conseil nommant des représentants du Canada à la Conférence internationale pour la protection de la vie en mer. Présentée le 20 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.*

Pas imprimée.

130. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les comptes, notes, reçus et pièces justificatives en rapport avec les services de N. W. White, au cours de 1912 et 1913, en qualité de commissaire chargé de faire une enquête au sujet des terres des sauvages dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 17 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

131. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute enquête ou document quelconque concernant une réclamation de Jean Ross ou Joseph Ross, de Amqui, comté de Rimouski, province de Québec, entre le chemin de fer Intercolonial, résultant d'un accident arrivé à un cheval, etc., le 10 décembre 1906. Présentée le 17 février 1914.—*M. Boulay*.. .. .. *Pas imprimée.*

132. Copie de l'arrêté du conseil nommant une commission pour faire une enquête sur le coût de la vie. Présentée le 17 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

133. Relevé de la population du Canada et de ses provinces et territoires dans les années 1871, 1881, 1891, 1901 et 1911, d'après les rapports des recensements. Présenté par l'honorable M. Borden, le 17 février 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

134. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1911, pour copie de toutes protestations, s'il en est, par la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique contre les changements de rampes sur la ligne du chemin de fer National-Transcontinental entre Winnipeg et l'est, et les facilités terminales à Québec; de toutes approbations subséquentes des dits changements, s'il en est, par la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique; et de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 18 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

135. Copie du second rapport intérimaire de la Commission royale sur les ressources naturelles, le commerce et la législation de certaines parties des dominions de Sa Majesté, et des minutes de la preuve faite sur ces questions en Australie et en Nouvelle-Zélande. Présentée par l'honorable M. Foster, le 18 février 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

136. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 27 janvier 1914, pour rapport annuel fait en janvier 1913 par la *Central Railway Company* au ministère des Chemins de fer.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimée.*

137. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 27 janvier 1914, pour rapport annuel fait par la *Salisbury and Albert Railway Company* au ministère des Chemins de fer.—(*Sénat*).

Pas imprimée.

138. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance et documents échangés entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres ou de ses officiers et quelques-uns des officiers de la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique, au sujet des questions soumises à sir Wm White par le gouvernement, la commission du Transcontinental ou la commission chargée de faire une enquête sur la construction du chemin de fer National-Transcontinental; et aussi, copie de toute

VOLUME 28—*Suite.*

correspondance échangée entre quelque nombre ou officier de l'une ou l'autre des dites commissions et le ministère de la Justice au sujet de ces questions. Présentée le 19 février 1914.—*M. Graham*. . . . .*Pas imprimée.*

139. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état faisant connaître les noms, les salaires et les grades des secrétaires particuliers des membres du gouvernement libéral au 1er octtobre 1911, et les noms des secrétaires particuliers employés de temps à autre par les membres du gouvernement actuel, et le salaire et le grade de chacun d'eux. Présentée le 19 février 1914.—*M. Murphy*. . . . .*Pas imprimée.*

140. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître combien d'industries en lainages sont en opération en Canada; où elles sont situées dans quelle province, cité, ville ou village; quel est le nombre de personnes employées dans chacune; et quel a été le montant de la production dans chaque établissement en 1913. Présentée le 19 février 1914.—*M. Verville*. . . . .*Pas imprimée.*

141. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant le nombre, la situation et la longueur en milles des routes rurales (s'il en est), établies dans le comté de Bonaventure depuis octobre 1911 jusqu'à date, et copie de toutes demandes, mémoires, rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 23 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

141*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé en forme de tableaux du nombre de parcours de livraison postale rurale établis depuis 1911, y compris le nombre de boîtes, ainsi que des nouveaux contrats de livraison de la malle rendus nécessaires par l'établissement de ces parcours dans chaque comté. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

141*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 février 1914, pour état indiquant le nombre de routes postales rurales établies dans la Nouvelle-Ecosse, et leur nom, et si un service quotidien sur quelqu'une de ces routes a été établi. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

141*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de tous documents, requêtes, lettres, télégrammes, etc., échangés entre qui que ce soit et le département des Postes concernant l'établissement de la poste rurale dans la paroisse de Sainte-Marguerite de Blairfindie, dans le comté de Saint-Jean d'Iberville, y compris tous documents, lettres et télégrammes, etc., qui se rapportent aux contrats de transport de la malle rurale dans la dite paroisse. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Demers.* *Pas imprimée.*

141*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Si le service postal a été établi dans le comté de Québec, quand et dans quelles paroisses du dit comté.

2. Si des soumissions publiques ou autres ont été demandées pour ce service, quand, combien ont été reçues, de qui et quel est le montant de chacune d'elles, et laquelle a été acceptée.

3. Le prix de la soumission acceptée, le nom du soumissionnaire les conditions de paiement et la durée du contrat. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lachance.* *Pas imprimée.*

141*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres et pétitions concernant l'établissement d'une route postale rurale de New-Glasgow à Mount-William, Granton et Abercrombie, comté de Pictou. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

141*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, requêtes, recommandations et autres documents relativement à l'établissement du service de la malle rurale dans la paroisse de Saint-Théodore d'Acton. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

141*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toutes pétitions, lettres, télégrammes et autres papiers concernant l'établissement de services de livraison rurale dans le comté de Pictou depuis le 1er janvier 1912; aussi, état donnant le nombre de routes, les courriers sur chaque route, les soumissions reçues dans chaque cas pour le dit service;—aussi, copie de la correspondance relative à ces soumissions et à leur acceptation; aussi, relevé des bureaux de poste fermés ou qui devront être fermés par suite de l'établissement des dites routes. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

142. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les nouveaux bureaux de poste établis dans le comté de L'Islet depuis 1911; le nom du titulaire de chacun d'eux; quel revenu ils ont donné; quelles ont été

VOLUME 28—*Suite.*

les dépenses de ces bureaux, comprenant le salaire et les honoraires du maître de poste, et les frais de transport de la malle; si ces bureaux de poste ont été demandés par requête des contribuables intéressés; et si non, par qui; quelle est la quantité de lettres et autres matières postales qui sont passées par chacun de ces bureaux depuis leur établissement. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)..Pas imprimée.*

142*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, papiers, requêtes, correspondance, rapports, etc., concernant l'ouverture d'un bureau de poste sous le nom de "Giasson", dans la paroisse de Saint-Aubert, comté de L'Islet. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).. .. ..Pas imprimée.*

143. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms et adresses, rang et fonctions de toutes les personnes qui ont accompagné le ministre de la Milice et de la Défense à l'occasion de son voyage en Angleterre et sur le continent européen au cours de l'été de 1913, et dont les dépenses ont été défrayées en tout ou en partie par le gouvernement fédéral, ou qui ont reçu un traitement ou rémunération, pour la durée du voyage, avec mention de la somme payée à chaque personne. Présentée le 23 février 1914.—*M. Carvell. . . . . Pas imprimée.*

144. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1911, pour copie de toute correspondance, télégrammes et autres papiers dans le département du Service de la marine concernant le décès et les funérailles, à Montréal, de Joseph LeBlanc, matelot du steamer de l'Etat, le *Canada*. Présentée le 23 février 1913.—*M. Sinclair.. .. ..Pas imprimée.*

145. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues pour la construction d'un établissement pour l'élevage du saumon sur la rivière Nipissiguit, comté de Gloucester, N.-B., et du contrat accordé à cet effet. Présentée le 23 février 1914.—*M. Turgeon.. .. ..Pas imprimée.*

146. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégrammes, lettre, requête, affidavit, certificat, rapport, plainte et autres documents se rapportant à la démission de M. M. C. Blais, officier recruteur du département de la Marine et des Pêcheries aux chantiers du gouvernement à Saint-Joseph de Sorel, et à la nomination de M. A. P. Vanasse à cette charge. Présentée le 23 février 1914.—*M. Cardin.. .. ..Pas imprimée.*

147. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant aux différends industriels, au cours de l'année 1913, entre les patrons et les employés de l'une quelconque des compagnies qui exploitent des mines de charbon sur l'île de Vancouver, et aux difficultés qui s'y sont produites, de toute correspondance échangée, soit avant soit après l'année 1913, au sujet de ces différends; et, particulièrement, de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents, adressés au premier ministre, à l'honorable ministre du Travail ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département du Travail, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, touchant les essais de conciliation en rapport avec ces différends, ou adressés à l'honorable ministre de la Milice ou à l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Milice, et à l'honorable ministre de la Justice ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Justice, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, au sujet de l'appel sous les armes de la milice en rapport avec ces différends; et un relevé des arrestations opérées et des sentences prononcées, s'il en est, pour transgressions des lois; aussi, copie des témoignages entendus et des rapports des enquêtes faites par l'honorable ministre du Travail, M. Samuel Price, commissaire nommé par le département du Travail, et le sous-ministre du Travail; ainsi qu'un relevé des dépenses occasionnées par ces enquêtes, et des autres dépenses encourues par l'un ou l'autre des départements de l'administration par suite de ces différends ou des difficultés qui en ont découlé. Présentée le 23 février 1914.—*Sir W. Laurier.. .. ..Pas imprimée.*

147*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et rapports entre le gouvernement et les grévistes et opérateurs des mines de houille dans la Colombie-Britannique depuis le commencement de la grève jusqu'à date, et copie de tous arrêtés du conseil au sujet des dites grèves. Présentée le 23 février 1914.—*M. Verville.*
Pas imprimée.

147*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant aux différends industriels, au cours de l'année 1913, entre les patrons et les employés de l'une quelconque des compagnies qui exploitent des mines de charbon sur l'île de Vancouver, et aux difficultés qui s'y sont produites, de toute correspondance échangée, soit avant soit après l'année 1913, au sujet de ces différends; et, particulièrement, de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents, adressés au premier ministre, à l'honorable ministre du Travail ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département du

VOLUME 28—*Suite.*

Travail, ou provenant de l'un ou l'autre des personnes susdésignées, touchant les essais de conciliation en rapport avec ces différends, ou adressés à l'honorable ministre de la Milice ou à l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Milice, et à l'honorable ministre de la Justice ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Justice, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, au sujet de l'appel sous les armes de la milice en rapport avec ces différends; et un relevé des arrestations opérées et des sentences prononcées, s'il en est, pour transgressions des lois; aussi, copie des témoignages entendus et des rapports des enquêtes faites par l'honorable ministre du Travail, M. Samuel Price, commissaire nommé par le département du Travail, et le sous-ministre du Travail; ainsi qu'un relevé des dépenses occasionnées par ces enquêtes, et des autres dépenses encourues par l'un ou l'autre des départements de l'administration par suite de ces différends ou des difficultés qui en ont découlé. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . .*Pas imprimée.*

148. Règlements approuvés par arrêté du conseil, en date du 19 janvier 1914, pour la disposition des droits d'exploitation du pétrole et du gaz naturel appartenant à la Couronne dans le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, les Territoires du Nord-Ouest, le Territoire du Yukon, la zone de chemin de fer dans la Colombie-Britannique, et dans les limites du bloc contenant 3½ millions d'acres de terre acquis par le gouvernement fédéral de la province de la Colombie-Britannique, et mentionnés dans l'alinéa (*b*) de l'article 3 de la Loi des terres fédérales. Présentés par l'honorable M. Roche, le 23 février 1914. . . . .*Pas imprimés.*

149. Règlement concernant les baux de pâturage sur les terres fédérales vacantes, etc. Présenté par l'honorable M. Roche, le 23 février 1914. . . . .*Pas imprimé.*

150. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail les sommes payées à Ward Fisher, de Shelburne, N.-E., inspecteur des pêcheries, années 1912 et 1913, pour salaire, dépenses de bureau, frais de voyage et toutes autres dépenses. Présentée le 24 février 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

151. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie du rapport sur les opérations de l'établissement de piscifacture à Port-Daniel-Ouest pour l'année 1913. Présentée le 24 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

152. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de toutes correspondances, enquêtes ou autres documents concernant la perte d'un cheval tué sur l'Intercolonial le 10 septembre dernier, lequel appartenait à Johnny Roy, d'Amqui. Présentée le 24 février 1914.—*M. Boulay*. . . . .*Pas imprimée.*

153. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état faisant connaître l'augmentation des taux de transport du bétail, y compris les chevaux, sur l'Intercolonial, en vertu du tarif en vigueur le 1er mai 1913, comparativement au tarif en vigueur le 15 avril 1909, pour les distances suivantes:—

Au-dessus de	5	et pas plus de	10	milles.
"	10	"	15	"
"	15	"	20	"
"	20	"	25	"
"	25	"	30	"
"	30	"	40	"
"	40	"	50	"
"	50	"	60	"
"	60	"	70	"
"	70	"	80	"
"	80	"	90	"
"	90	"	100	"
"	100	"	110	"
"	110	"	120	"
"	120	"	130	"
"	130	"	140	"
"	140	"	150	"
"	150	"	160	"

Présentée le 24 février 1914.—*M. Kyte*. . . . .*Pas imprimée.*

154. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes correspondances, lettres, télégrammes et autres documents concernant le rapport et les recommandations de la commission nommée en vertu de la Loi des enquêtes sur les coalitions pour s'assurer des méthodes adoptées par la *United Shoe Machinery Company.* Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

155. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie d'une convention conclue entre les chemins de fer de l'Etat et la Com-

VOLUME 28—*Suite.*

pagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, en ce qui concerne le transport des colis et des voyageurs entre Halifax et Saint-Jean sur l'Intercolonial, en rapport avec le service des paquebots du Canadien du Pacifique et de la ligne Allan qui transportent les malles anglaises, et qui ont le port de Halifax comme terminus; aussi, de toutes les ententes, tous les décrets, requêtes, mémoires, règlements ou décisions du département des Chemins de fer et des canaux, ou de l'un quelconque des fonctionnaires de ce département ou de l'Intercolonial; aussi des lettres, correspondance et entrevues avec le premier ministre ou l'un ou l'autre des membres de l'exécutif, se rapportant en quoi que ce soit à la susdite convention; et de tous les télégrammes et lettres reçus par le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses membres, ou envoyés par les mêmes personnes en réponse ou autrement;—aussi, de tous les documents, lettres, télégrammes, représentations, etc., se rapportant à la dite convention, ou s'y rattachant en quelque manière que ce soit, reçus par F. P. Gutelius, gérant général de l'Intercolonial, et venant du chemin de fer Canadien du Pacifique, ou de toute compagnie, personne ou corporation, ou envoyés par lui en réponse ou autrement, au dit chemin de fer Canadien du Pacifique, ou à toute autre compagnie, corporation ou personne. Présentée le 24 février 1914.—*M. Emmerson*.. .. .. *Pas imprimée.*

156. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous arrêtés du conseil depuis le 1er juin dernier, modifiant en quelque manière les taux de droits établis par la Loi des douanes. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. .. *Pas imprimée.*

157. Correspondance, états, etc., concernant certaines avances projetées aux commissaires du havre de Montréal, devant être dépensées au cours des années 1914, 1915, 1916 et 1917. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 27 février 1914.. .. .. *Pas imprimés.*

158. Mémorandum sur les améliorations du havre que les commissaires du havre de Québec se proposent d'exécuter en 1914 au moyen de certaines avances à être faites à la dite commission. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 27 février 1914.. .. .. .. *Pas imprimés.*

159. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, etc., échangés en 1912 et 1913 entre le département du Commerce et toute personne ou personnes, compagnies ou corporations au sujet d'un service de steamers entre Saint-Jean, N.-B., et Bear-River, N.-E., et les points intermédiaires, et du paiement d'une subvention à cet effet. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. .. *Pas imprimée.*

160. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des rapports faits par les propriétaires du steamer *Canada*, d'après lesquels a été payée la subvention de 1913 pour service entre Campbellton, N.-B., et Gaspé; aussi, copie de toutes plaintes contre le dit service, et la correspondance, rapports et documents en la possession du département du Commerce à ce sujet pour la dite année. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. .. *Pas imprimée.*

161. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître la somme d'argent, s'il en est, dépensée par le gouvernement depuis le 21 septembre 1911 dans le comté de Wright, Québec, et de quelle manière elle a été dépensée. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Devlin*.. .. .. *Pas imprimée.*

162. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de commis stagiaires ont été employés dans la bibliothèque du Parlement, au cours des sessions 1911-12 et 1912-13, les noms et le salaire de chacun d'eux et la somme totale payée de ce chef.
2. Combien de commis stagiaires y sont employés actuellement, leurs noms et salaires respectifs.
3. Si, au cours de la session de 1910-11, des commis stagiaires y étaient employés, et quel en était le nombre.
4. Quel était, à cette époque, le nombre de fonctionnaires permanents à la bibliothèque, et quel en est le nombre actuellement.
5. Pourquoi des commis stagiaires y occupent des postes supérieurs et à des émoluments plus élevés que ceux que reçoivent les commis permanents. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*.. .. .. *Pas imprimée.*

163. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, mémoires, arrêtés du conseil, instructions à des fonctionnaires, règlements et autres papiers et documents concernant une modification des règlements relatifs à la pêche du saumon dans la rivière Saint-Jean, en amont de la haute marée. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Sinclair.*
Pas imprimée.

164. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance se rapportant à la nomination d'hommes qui ont été

VOLUME 28—*Suite.*

employés en quelque manière au vivier à saumon de Margaree en 1913. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

165. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues en 1912 pour la construction d'un brise-lames à Green-Point, comté de Gloucester, N.-B., et de toute correspondance, lettres et télégrammes faisant connaître pourquoi le contrat n'a pas été adjugé au plus bas soumissionnaire. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*.. .. ..*Pas imprimée.*

166. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, etc., se rapportant en quelque manière aux travaux faits à Lingan-Beach, Cap-Breton-Sud, sous la surveillance de H. D. McLean. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Carroll*.. .. ..*Pas imprimée.*

167. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, rapports, pièces justificatives, comptes, reçus, correspondance, etc., concernant un quai récemment construit à Gold-River, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. ..*Pas imprimée.*

168. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous documents, arrêtés du conseil, correspondance, télégrammes, soumissions, comptes, pièces justificatives, etc., concernant la construction d'un pont ou de travaux entre le continent et l'île Bouthillier, à South-West-Cove, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914. *M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

169. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, contrats, documents, lettres et correspondance se rapportant à la fourniture du charbon pour l'édifice public fédéral à Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

170. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé comparatif du nombre de verges cubes de dragage opéré par le *Restigouche* ou la drague *N° 3* sur le haut fond extérieur dans le port de Bathurst pendant les saisons de 1910, 1911, 1912, et 1913. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*.. .. ..*Pas imprimée.*

170*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes les soumissions reçues pour dragage dans le port de Bathurst, et du contrat accordé à cet effet. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. .. .. *Pas imprimée.*

170*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres et télégrammes concernant le déchargement de sable et de boue dans le chenal sud-ouest par les entrepreneurs de dragage dans le port de Bathurst. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*.. .. ..*Pas imprimée.*

171. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, pétitions et mémoires reçus par le très honorable R. L. Borden, premier ministre du Canada ou par le ministre des Chemins de fer et des Canaux, de J. A. Gillies, écr, de Sydney, N.-E., ou de personnes résidant dans le comté de Richmond, N.-E., concernant l'achat, par le gouvernement, du chemin de fer du Cap-Breton et des édifices d'une ligne de chemin de fer allant de St. Peters à Sydney et Louisbourg, et de toutes réponses faites à iceux. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

172. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Les noms de tous les propriétaires dont les terrains ou propriétés ont été expropriés pour les fins du port d'arrivée des paquebots à Halifax entre Three-Mile-House et le site projeté des termini du chemin de fer et du trafic océanique;
2. Le prix ou le montant de dommage payé en l'espèce, ou la somme offerte et acceptée par chaque propriétaire;
3. La somme offerte à chaque propriétaire en règlement de dommages, dans le cas de chaque non acceptation par le propriétaire;
4. La quantité et la nature de chaque propriété ainsi expropriée. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

172*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, documents, lettres et correspondance se rapportant à la construction du chemin de fer entre Three-Mile-House à Bedford-Basin et le port de Halifax;—aussi, se rapportant aux jetées ou quais et murs de protection du côté de la mer en rapport avec les travaux projetés et connus sous le nom de *Halifax Ocean Terminals.* Présentée le 16 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

173. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous arrangements, correspondance, papiers et documents concernant toutes conventions intervenues entre le chemin de fer Intercolonial et le Pacifique-Canadien, en 1913, au sujet de la traction des trains de fret et de voyageurs du Pacifique-Canadien entre Saint-Jean et Halifax se raccordant avec toutes les lignes de steamers transatlantiques à Halifax pendant la saison d'hiver de 1913-1914. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

174. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous les télégrammes, recommandations, correspondance, lettres et rapports maintenant en la possession du département de la Justice au sujet de la vacance survenue au poste de sous-préfet du pénitencier de Dorchester, et de la nomination d'un successeur à M. A. B. Pipes, qui a été avancé du poste de sous-préfet à celui de préfet du pénitencier de Dorchester. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

175. Correspondance entre la ville d'Ottawa et le gouvernement au sujet de la fourniture d'eau pure pour la ville et les édifices du gouvernement. Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mars 1914. . . . .*Pas imprimée.*

176. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, correspondance, télégrammes et tous autres documents échangés entre le ministre des Chemins de fer et des Canaux et MM. Archer Macdonald, E. Monpetit, C. A. Harwood et E. Marceau, ingénieur-résident, St. Amour, surveillant du canal Soulanges, L. A. Sauvé et autres concernant l'enlèvement de certaines maisons et dépendances érigées sur le terrain du gouvernement à Pointe-Cascades, mais appartenant au dit L. A. Sauvé. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Boyer*. . . . .*Pas imprimée.*

177. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous arrangements entre la Commission du chemin de fer National-Transcontinental et le chemin de fer *Canadian Northern* pour l'usage de la ligne de la dite compagnie par les trains du chemin de fer Transcontinental depuis Cap-Rouge jusqu'aux usines à Saint-Malo. Présentée le 5 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . .*Pas imprimée.*

178. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance entre le ministre des Chemins de fer ou la Commission du chemin de fer National-Transcontinental et la Commission du havre de Québec, au sujet de la construction par la dite commission du havre d'une ligne ferrée pour relier le dit chemin de fer Transcontinental, à partir du marché Champlain, avec la gare Union projetée, au Palais, et copie de tous contrats accordés par la dite commission du havre à cette fin. Présentée le 5 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . .*Pas imprimée.*

179. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes annonces, soumissions, contrats et correspondance se rapportant à l'embranchement projeté du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard sur New-London. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Graham*. . . . .*Pas imprimée.*

180. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître le montant total de fonds disponibles, en dépôt au crédit du gouvernement canadien, au dernier jour de chaque mois de la période écoulée entre le premier avril 1913 et le 31 décembre 1913. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. *Pas imprimée.*

181. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître les détails suivants de tous les emprunts effectués ou renouvelés par le gouvernement du Canada, sur le marché de Londres, au cours des années civiles 1912 et 1913: Emprunt; date et copie du prospectus; prix mentionné dans le prospectus et prix réalisé; date de l'échéance de l'emprunt; pourcentage; chiffre total de l'émission; montant réalisé; frais, y compris l'escompte sur paiements immédiats, etc.; somme nette réalisée, et taux d'intérêt réel annuel par unité. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

182. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant le nombre respectif d'ouvriers de ferme et de domestiques placés par les agents de placement du gouvernement en 1912 et 1913, les comtés dans lesquels ils ont été placés et le montant de la commission payée. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Sutherland*. *Pas imprimée.*

183. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Quelles banques chartées ont été mises en liquidation au Canada, depuis l'établissement de la Confédération, et à quelle date dans chaque cas.

2. Quelles ont été les pertes subies dans chaque cas par les déposants, les détenteurs de billets et les porteurs d'actions, respectivement.

VOLUME 28—*Suite.*

3. Quelle compensation, s'il en est, a été accordée, dans chaque cas, par le gouvernement à ceux qui ont subi des pertes. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely.*
Pas imprimée.

184. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état indiquant le nombre de lieuses, moissonneuses, faucheuses, charrues, semeuses et bineuses exportées du Canada ou importées en Canada, respectivement, chacune des années 1910, 1911, 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

185. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant le nombre d'animaux exportés du Canada aux Etats-Unis pendant les mois d'octobre, novembre et décembre 1913, et janvier 1914, et pendant la période correspondante en 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

186. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant les quantités et variétés de poisson exporté du Canada aux Etats-Unis pendant les mois d'octobre, novembre et décembre 1913, et pendant la période correspondante en 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

187. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant :—

1. Quels étaient lors de sa constitution en corporation et quels sont à présent les officiers et directeurs de la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique.

2. Quel est le montant du capital-actions de la dite compagnie. Quel montant a été payé, et quels sont les détenteurs de ce stock payé et le montant autrefois et encore à présent en la possession de chacun d'eux.

3. Si cette compagnie ou une compagnie subsidiaire a entrepris la construction d'une section quelconque du chemin de fer National-Transcontinental, et quel est le montant total de ses contrats pour ces travaux.

4. Quelle partie de ces contrats a été donnée en sous-contrats, et quels bénéfices, à même ces sous-contrats, ont été réalisés par cette compagnie. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Middlebro*.. .. ..*Pas imprimée.*

188. Rapport de la commission d'enquête nommée aux fins d'examiner et de vérifier les réclamations des personnes de la Nouvelle-Ecosse qui ont demandé de participer à la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane. Présenté par l'honorable M. Hughes, le 9 mars 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

188*a*. Liste des personnes de la Nouvelle-Ecosse, réclamant la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane, et dont les demandes ont été accordées. Aussi,—Liste des personnes de la Nouvelle-Ecosse réclamant la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane, dont les demandes étaient reçues au 31 décembre 1913, mais n'ont pas encore été examinées. Présentée par l'honorable M. Hughes, le 9 mars 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

189. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1914, pour relevé faisant connaître quel était le taux local minimum de transport des petits colis sur l'Intercolonial avant le 10 octobre 1911, et quel est le taux actuel pour le même service. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

190. Réponse à un ordre de la Chambre, pour copie de toute la correspondance, des rapports, des témoignages entendus et de tous les autres documents en la possession du ministre des Chemins de fer et des Canaux, touchant l'enquête récemment tenue par M. Ferguson, M.A.L., au sujet des affaires du canal de la Vallée de la Trent. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Burnham.*
Rapport seulement imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

191. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents nécessaires pour fournir des renseignements complets concernant le nolisement, l'armement et les instructions du *Karluk* et des vaisseaux auxiliaires, les noms, grades, soldes et conditions d'engagement des officiers et hommes d'équipage et de toutes communications reçues de M. V. Steffansson ou tout autre membre de l'expédition, ou de toute autre personne, ayant reçu une semblable communication, écrite après le départ de l'expédition pour l'océan Arctique. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Oliver.*
Pas imprimée.

192. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour état donnant le nombre de villes dans la province de l'Ontario qui ont une population plus élevée que la ville de Chesley, division sud du comté de Bruce, dont la population était de 1,734 d'après le dernier recensement. Aussi, le nombre des dites villes qui ont des boîtes postales dans les rues. Présentée le 10 mars 1914.—*M. McCraney*. .. .. *Pas imprimée.*

193. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des promoteurs de la compagnie dite *Canadian Contracting Company,*

VOLUME 28—*Suite.*

Limited, et les pouvoirs demandés par cette compagnie ainsi que ceux qui lui ont été accordés par lettres patentes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Lemieux.*
Pas imprimée.

194. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des promoteurs de la compagnie dite *Canadian Contracting Company,* et les pouvoirs demandés par cette compagnie ainsi que ceux qui lui ont été accordés par lettres patentes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Lemieux* . . . . *Pas imprimée.*

195. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, enquêtes et autres communications échangées avec l'un ou l'autre des départements administratifs, et notamment les départements de l'Intérieur, des Douanes et de la Marine et des Pêcheries, au sujet de Gustavus A. Colpitts, citoyen canadien revenant au pays comme passager sur l'*Empress of Britain,* en septembre 1911, et qui prétend qu'il ne lui a pas été permis par les fonctionnaires de l'Etat de débarquer à Rimouski;—aussi, copie de toutes les lettres, correspondance ou autres communications reçues par l'un des membres du gouvernement, et notamment par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ou par l'un ou l'autre des départements administratifs, du dit Gustavus A. Colpitts qui était, à cette époque, étudiant à l'université de Mount-Allison, Sackville, N.-B., et de toutes lettres et autres communications en réponse. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Emmerson* . . . . *Pas imprimée.*

196. Nombre de Chinois arrivés au Canada durant les années 1911, 1912 et 1913, etc.—(*Sénat*) . . . . *Pas imprimée.*

197. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, plans, correspondance, mémoires et autres documents concernant le raccourcissement des distances sur l'Intercolonial, entre Pictou et Port-Mulgrave, et la construction d'un nouveau pont à Pictou pour obtenir ce résultat. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Macdonald* . . . . *Pas imprimée.*

198. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, baux et autres documents concernant la coupe du bois par M. B. T. Smith, sur la réserve dite réserve sauvage de Tobique, dans la province du Nouveau-Brunswick, et de toutes recommandations faites à ce sujet par l'agent des affaires des sauvages pour cette partie de la province, ou par tout autre fonctionnaire du département dans la dite province; aussi, état indiquant la quantité de bois abattu par le dit Smith sur la dite réserve, les droits de souche, et les montants d'argent payés depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Carvell.*
Pas imprimée.

198*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous mémoires, correspondance, lettres, télégrammes, requêtes, etc., relatifs à la vente ou au transfert de la réserve indienne de Sydney, N.-E., et au départ des sauvages de la réserve. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Kyte* . . . . *Pas imprimée.*

198*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes instructions données à C. P. Fullerton et Fawcett Taylor ou à l'un d'eux, au sujet de la réserve sauvage de Saint-Pierre. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Oliver* . . *Pas imprimée.*

199. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant l'achat dans les Etats-Unis, pour le chemin de fer Intercolonial, d'une quantité de charbon au cours des derniers mois. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Macdonald* . . . . *Pas imprimée.*

199*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quand le chemin de fer Intercolonial et celui de l'Ile-du-Prince-Edouard ont demandé le plus récemment des soumissions pour la fourniture du charbon, et quand elles devaient être envoyées à l'administration;
2. Combien de soumissions ont été reçues, quels étaient les noms des soumissionnaires et quels étaient les prix stipulés dans les soumissions;
3. Quelle était la date du dernier ou des derniers contrats pour cette fourniture à l'Intercolonial, et quels étaient le ou les entrepreneurs, respectivement;
4. Quels ont été les soumissionnaires heureux, à la suite du dernier appel de soumissions, et les prix respectifs stipulés dans les soumissions;
5. Quel était le nombre de tonnes de chaque contrat passé avec chaque entrepreneur, et quel était le prix respectif par tonne;
6. Si du charbon a été acheté pour les réseaux ferrés du gouvernement dans les Etats-Unis depuis le 31 mars 1913, et, s'il en a été acheté, par qui, et par l'intermédiaire de qui il l'a été, et à quel prix; quel a été le coût, par tonne livrée, y compris les commissions aux chemins de fer. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

VOLUME 28—*Suite.*

199*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour relevé faisant connaître combien le gouvernement a acheté de wagons à charbon, à marchandises ou à voyageurs pour l'Intercolonial au cours des derniers six mois, et dans l'affirmative, de qui et en quelle quantité; quel prix a été payé dans chaque cas; si des soumissions ont été demandées à cette fin; quels étaient les soumissionnaires, t le montant mentionné dans chaque soumission. Présentée le 6 avril 1914.—*M. Macdonald.. ..Pas imprimée.*

200. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels étaient les taux de transport de la farine, du foin, de l'avoine, du bois de construction et du bois à brûler par 100 livres ou par tonne, entre Bathurst, N.-B., et Nipissiguit-Junction, Red-Pine, Bartibogue, Beaver-Brook et entre Bathurst, Beresford, Petit-Rocher et Belledune, avant les changements faits en août 1913, et quels sont les taux de transport de ces mêmes articles, entre les mêmes points, sous le régime de la nouvelle liste des taux. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Turgeon.. .. ..Pas imprimée.*

201. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous contrats, comptes, mémoires, lettres, correspondance, reçus, pièces justificatives, connaissements, etc., concernant tous les matériaux, provisions, approvisionnements et articles de toute espèce achetés et expédiés à Fort-Nelson en 1913 par tout département du gouvernement du Canada et arrangements pour l'emploi d'ouvriers en rapport avec la construction du chemin de fer de la Baie-d'Hudson et des facilités terminales à Port-Nelson. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

202. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titres d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Emmerson.. .. ..Pas imprimée.*

202*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titre d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 26 mars 1914.—*M. Emmerson.. .. ..Pas imprimée.*

202*b*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titre d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Emmerson.. .. ..Pas imprimée.*

203. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels étaient, sous le régime de l'ancien tarif de l'Intercolonial, les taux de transport, par 100 livres ou par tonne, de poisson frais, séché et fumé, de la mélasse, de la kérosine, des articles de quincaillerie et du charbon anthracite, des stations de Gloucester-

VOLUME 28—*Suite.*

Junction et Bathurst à Saint-Jean et *vice versa*, et quels sont les taux actuels pour les mêmes articles, entre les mêmes points. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

204. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant tous les permis de pêche de l'éperlan dans le comté de Pictou au cours de la dernière saison, et copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

204*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant tous les permis de pêche de l'éperlan émis dans le comté de Pictou au cours de la dernière saison, et copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Macdonald*.. .. .. *Pas imprimée.*

205. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents concernant les derniers changements faits dans les règlements relatifs à la pêche du homard dans les Iles de la Madeleine. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Lemieux.*
Pas imprimée.

206. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, soumissions et autres documents se rapportant, de quelque manière que ce soit à la fourniture du charbon à la homarderie de Margaree durant les années 1910-11, 1911-12, 1912-13, 1913-14. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. .. *Pas imprimée.*

207. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie des accusations portées contre Mme Marguerite Fair, directrice de poste à Black-Cape, Québec, au sujet desquelles M. Louis Taché, de Rimouski, a été autorisé à faire une enquête, et copie du rapport sur la dite enquête, si une enquête a eu lieu. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. .. *Pas imprimée.*

208. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, rapports, etc., en rapport avec l'amélioration projetée du service de la malle entre Shelburne, N.-E., et Jordan-Bay et Jordan-Ferry, aller et retour, depuis le 1er octotbre 1911. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).*
Pas imprimée.

209. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le département des Postes ou quelqu'un de ses fonctionnaires et quelques personnes au sujet de l'installation de boîtes postales dans les rues du village Chesley, comté de Bruce-Sud. Présentée le 17 mars 1914. —*M. Graham.*
Pas imprimée.

210. Rapport de la Commission de Conservation du Canada sur le relevé hydrographique du versant des eaux de la Trent, étude faite par C. D. Howe, Ph. D., et J. H. White, B.A., B. Sc., F., avec une préface explicative par B. E. Fernow, LL. D. Présenté par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. .. .. *Pas imprimé.*

210*a*. Conservation de la houille au Canada. Rapport de la Commission de conservation. (*Sénat.*) .. .. *Pas imprimée.*

211. Copie des témoignages entendus devant M. William Henry Moore, le commissaire chargé de faire une enquête sur certaines accusations d'ingérence politique active, pendant la durée de son emploi, portées contre M. Fank Fairen, garde-magasin sur le canal de la Trent. Présentée par l'honorable M. Reid, le 19 mars 1914 .. .. *Pas imprimée.*

212. Copie de l'opinion du sous-ministre de la Justice au sujet de l'augmentation de la représentation des provinces de l'Ouest du Canada dans le Sénat. Présentée par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. .. .. *Pas imprimée.*

212*a*. Copie d'une résolution de l'Assemblée législative de la province de la Colombie-Britannique, approuvée par Son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil, demandant au gouvernement fédéral d'augmenter le nombre des sénateurs pour la dite province. Présentée par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. .. .. *Pas imprimée.*

212*b*. Copie de l'opinion de l'assistant du sous-ministre de la Justice au sujet de l'augmentation de la représentation des provinces des Prairies du Canada dans le Sénat. Présentée par l'honorable M. Borden, le 23 mars 1914. .. .. *Pas imprimée.*

213. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers et correspondance dans le ministère des Douanes concernant l'entrée à Lethbrigde, Alberta, d'un appareil de forage expédié en août 1913 par *John Stirk and Company* à l'adresse des *Lethbridge Iron Works.* Présentée le 20 mars 1914.—*M. Buchanan.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

214. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie d'une pétition en date du 9 juillet 1911, signée par Etienne Barré, Joseph Trudeau et autres contribuables de la municipalité du Bassin de Chambly, au ministre de la Justice; ainsi que des documents et pièces justificatives annexés à la dite pétition; et de toute correspondance et autres documents relatifs à la dite pétition. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Lamarche.*
Pas imprimée.

215. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour sommaire faisant connaître où a été construit le croiseur *Margaret;* qui en ont été les constructeurs; quel était le prix stipulé dans le contrat; si le contrat a été adjugé au plus bas soumissionnaire; quels sont les noms et l'adresse postale de chaque soumissionnaire et le montant mentionné dans chaque soumission; si le gouvernement ou l'un quelconque de ses départements a conclu un contrat pour quelque autre navire ou navires au cours des derniers dix-huit mois, et dans l'affirmative, quel est le nombre de ces navires, quels sont les noms et domiciles des entrepreneurs, le tonnage brut de chaque navire et le prix mentionné dans le contrat, et à quel service ces navires sont destinés. Présentée le 23 mars mars 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . *Pas imprimée.*

216. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes ou autre correspondance concernant la saisie de onze chevaux appartenant à M. John M. Ferguson, Kaleida, Manitoba, le ou vers le 28 mars 1912. Présentée le 24 mars 1914.—*M. Turriff.* . . . . . *Pas imprimée.*

217. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour état faisant connaître les quantités et la valeur des pommes de terre importées chaque mois en Canada en 1911, 1912 et 1913, et les pays d'où ces produits ont été importés. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E.).* . . . . . *Pas imprimée.*

217*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les quantités et valeurs des pommes de terre exportées tous les mois de chacune des provinces du Canada, du 1er septembre 1911 au 1er janvier 1914, et les pays où elles ont été exportées. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Carvell.* . . . . . *Pas imprimée.*

218. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître combien de colonels, colonels honoraires, lieutenants-colonels, lieutenants-colonels honoraires et autres officiers, à titre honoraire ou autrement, ont été nommés par le ministre de la Milice et de la Défense, depuis le mois d'octobre 1911 jusqu'à ce jour. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.).* . . . . . *Pas imprimée.*

218*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour relevé faisant connaître combien de personnes ont été nommées à des grades honoraires militaires par le ministre actuel de la Milice et de la Défense ou avec son assentiment depuis qu'il est entré en fonctions; quel est le nom des titulaires et le grade de chacun. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Murphy.* . . . . . *Pas imprimée.*

219. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, dossiers, rapports ou documents, dans le département des Affaires des Sauvages, se rapportant à l'achat de la réserve des sauvages Kitsilano par le gouvernement de la Colombie-Britannique. (*Sénat.*) . . . . . *Pas imprimée.*

220. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers, documents, arrêtés du conseil, correspondance, etc., au sujet de la suspension de M. Joseph McGillis, du département des Douanes, Ottawa. Présentée le 27 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . . *Pas imprimée.*

221. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état contenant les noms de toutes les personnes qui ont été employées sur la ferme expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière pendant les années 1912 et 1913, et les salaires et honoraires payés à chacune de ces personnes. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).*
Pas imprimée.

222. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître quel est le nombre total des inspecteurs vétérinaires employés par le gouvernement dans les abattoirs du pays; comment ils sont répartis dans chaque province; quel est le nom des établissements et le nombre des officiers dans chacun; si, à part des inspecteurs vétérinaires employés dans les abattoirs, le gouvernement en emploie un certain nombre d'autres pour surveiller et constater l'état de santé des troupeaux sur les fermes; et, dans l'affirmative, quel en est le nombre et comment il se répartit par province, quel est le nombre de troupeaux puis de sujets de race bovine et porcine qui ont subi l'inspection au cours des années 1911-12-13; combien d'animaux, après examen et constatations de la tuberculose, ont été abattus, par province; si le gouvernement a payé des indemnités pour tel abatage, et, dans l'affirmative, quel est le montant pour chacune des provinces; quel est le salaire des inspecteurs vétérinaires, employés dans les abattoirs; quelle est la durée des heures de travail de ces officiers; quel est le

VOLUME 28—*Suite.*

salaire des inspecteurs vétérinaires employés pour d'autres fins ; à quel montant se sont élevées, pour les années 1911, 1912 et 1913, les dépenses de cette branche du département de l'Agriculture, d'abord pour la régie interne en salaires, et en second lieu, en salaires et en dépenses pour chacune des provinces. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Boyer*. . . . . *Pas imprimée.*

223. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du rapport de George Lafontaine, fait au département de l'Agriculture, durant la présente année fiscale, concernant la production des engrais chimiques. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

224. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour état indiquant:—

1. Si le ministre des Postes a passé un contrat pour la fourniture des boîtes destinées aux colis postaux ruraux, et dans l'affirmative, avec qui.
2. S'il a demandé des soumissions à cet effet.
3. De qui ces soumissions ont été reçues.
4. Quel est le prix des différentes soumissions, s'il y en a.
5. Combien de boîtes ont été commandées et à quel prix.
6. Si le ministre des Postes a, depuis son entrée en fonctions, passé un contrat pour la fourniture de boîtes aux lettres rurales, et dans l'affirmative, quand.
7. Quel est le prix de ce contrat.
8. Quels ont été les soumissionnaires et quel est le montant des différentes soumissions, s'il y en a.
9. Qui a obtenu l'entreprise, et à quel prix par boîte.
10. Combien de boîtes ont été commandées, s'il y en a. Présentée le 31 mars 1914. *M. Nesbitt*. . . . . *Pas imprimée.*

225. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour état donnant le taux de l'intérêt payé sur tous les emprunts fédéraux depuis 1890 jusqu'à 1914. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Pardee*. . . . . *Pas imprimée.*

226. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance échangée depuis octobre 1911, entre le gouvernement du Canada, représenté par le département de la Marine et des Pêcheries, d'une part, et le gouvernement du Royaume-Uni, celui des Etats-Unis, ou tout autre gouvernement, d'autre part, au sujet des chalutiers à vapeur munis de filets traînants, dans les eaux de l'Atlantique. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . *Pas imprimée.*

227. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toutes les lettres, les télégrammes et les demandes écrites adressés, au cours des années 1912 et 1913, au département de la Marine et des Pêcheries ou au département des Affaires de la Marine, ou quelqu'officier de l'un ou l'autre de ces départements ou des subdivisions navales de ce département, ou à quelqu'officier ou fonctionnaire de l'une ou l'autre division, par qui que ce soit en rapport avec des propositions ou demandes à l'effet que les navires, ou l'un ou l'autre des navires sous la régie de la division de la Marine de ce département soient présents à quelque course nautique ou célébration de quelque nature que ce soit tenue sur un point quelconque du littoral canadien de l'Atlantique ou du Pacifique au cours de ces années ;—aussi, de toute réponse à ces lettres, télégrammes et demandes écrites. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

228. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, mémoires et autres documents concernant l'inspecttion morale, mentale et physique des immigrants qui entrent en Canada. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Paquet*. . . . . *Pas imprimée.*

229. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les ordres, rapports, requêtes, télégrammes et autres documents se rapportant en quoi que ce soit à la mise à la retraite de Amasa E. Killam, un employé du chemin de fer Intercolonial, et à sa demande d'une gratification de retraite, en vertu des dispositions de la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard ;—aussi, copie de toutes les instructions et lettres du ministre des Chemins de fer d'alors au gérant général ou à tout autre fonctionnaire de l'Intercolonial au sujet de la nomination ou de l'emploi du dit Amasa E. Killam, et de tous les rapports, lettres, correspondance, instructions et autres documents se rapportant en quoi que ce soit à cette matière et à l'engagement du dit Amasa E. Killam, au cours de mars 1897, à titre d'inspecteur des ponts et de la construction sur l'Intercolonial, le service devant commencer le 1er avril 1897. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

230. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et autres documents concernant les paiements faits à Skinner's-Cove, comté de Pictou, pour achats de terrains en 1913. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

231. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, lettres, listes de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quelque manière aux dépenses faites par ce gouvernement pour le quai public à Whycocomagh. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).*
Pas imprimée.

231*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, rapports, pièces justificatives, comptes, reçus, correspondance, etc., concernant la construction d'un quai à Feltzen-South, comté de Lunenburg, N.-E., actuellement en voie de construction, ou récemment terminé. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Combien d'argent a été dépensé pour les réparations du quai à South-Gut, comté de Victoria, durant l'été de 1913 ;
2. Combien a été dépensé en main-d'œuvre et combien en matériaux ;
3. Qui était contremaître, par qui recommandé, et quel était le chiffre de ses gages par jour ;
4. Combien de jours a duré son emploi comme contremaître ;
5. Combien a-t-il eu chaque jour d'hommes sous ses ordres travaillant sur le quai, et quels étaient les gages de chacun des ouvriers ;
6. Combien a été payé pour les matériaux qui ont servi aux réparations, et où ils ont été achetés.
7. De qui les matériaux ont été achetés, de quelle nature ils étaient, et quel prix ils ont été payés du pied ;
8. Qui était payeur pour ces travaux, et quand les hommes ont été payés. Présentée le 22 avril 1913.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

231*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître quelle a été la somme dépensée par le gouvernement pour quais, brise-lames, travaux publics et dragage, dans le comté de Yarmouth, depuis le 11 octobre 1911, et à qui ont été payées les sommes ainsi dépensées. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Law.*
Pas imprimée.

231*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quelle somme d'argent a été dépensée pour réparer le quai à Englishtown, comté de Victoria, durant l'été de 1913 ;
2. Combien a été payé pour la main-d'œuvre, et combien pour les matériaux ;
3. Quel était le contremaître des travaux, qui l'a recommandé, et quel était le chiffre de ses gages par jour ;
4. Pendant combien de jours il a été employé en qualité de contremaître ;
5. Combien d'hommes avait-il sous ses ordres chaque jour, et quel était le chiffre des gages payés à chacun d'eux ;
6. De qui ont été achetés les matériaux, en quoi ils consistaient, et quel était le prix payé par pied ;
7. Qui était le payeur pour ces travaux, et quand les ouvriers ont été payés ;
8. Quand les travaux ont commencé et quand ils ont été terminés. Présentée le 2 avril 1914.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

231*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance, bordereaux de paie, pièces justificatives et documents de toutes sortes concernant de quelque manière que ce soit les réparations ou le prolongement du quai de Finlay-Point, Mabou, comté d'Inverness, pendant l'année 1910-11. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quelle quantité de bois a été employée pour refaire et réparer le quai de Port-Clyde, comté de Shelburne, N.-E., et quel prix a été payé pour ce bois ; quel a été le montant des gages payés pour ces travaux, et à qui ils ont été payés ; quel a été le nombre et le prix des pièces de bois pour ballastage employées pour les dits travaux. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Law.* . . . . . *Pas imprimée.*

231*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de tous papiers, télégrammes, documents, rapports, correspondance, etc., se rapportant en quelque manière à un projet d'extension ou de construction d'un nouveau quai à Finlay-Point, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . *Pas imprimée.*

231*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de tous papiers, lettres, documents relativement à la construction d'un quai en la ville de L'Assomption. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

231*i*. Réponse à une adresse à Son Excellence l'administrateur, en date du 19 mai 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, lettres, contrats, soumissions, comptes

VOLUME 28—*Suite.*

et arrêtés du conseil concernant (*a*) l'acquisition d'un site pour le quai public en voie de construction ou récemment construit à Bear-River, N.-E.; (*b*) la construction du dit quai, et concernant tout ce qui s'y rattache. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . . *Pas imprimée.*

231*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'une propriété à Centreville, comté de Shelburne, N.-E., pour y ériger un quai public, et aussi se rapportant aux montants dépensés sur la propriété McGray, Centreville, pour y construire un quai public. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Kyte.* . . . . . *Pas imprimée.*

231*k*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à cette date. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Fortier.* . . . . . *Pas imprimée.*

231*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, pétitions, mémoires, lettres, rapports et télégrammes dans le ministère des Travaux publics ou dans tout autre ministère au sujet d'un quai ou brise-lames projeté à Little-Cape et Great-Shemogue-Harbour, comté de Westmoreland, N.-B.; aussi, copie de toute correspondance, lettres et télégrammes échangés entre quelque membre du gouvernement et M. G. Siddal ou toutes autres personnes ou corporations concernant une proposition ou demande de construire un quai ou brise-lames à Little-Cape ou Great-Shemogue-Harbour, comté de Westmoreland, N.-B., ou au sujet d'une exploration à faire en rapport avec la dite proposition. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

231*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous rapports, mémoires, correspondance et documents de toute nature, se rapportant à la construction d'un quai en la ville de L'Assomption, ainsi que de toutes requêtes et correspondance, demandant ou s'opposant à telle construction jusqu'à date et expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de tel quai autorisé par les crédits de 1911-1912.—Présentée le 17 avril 1914.—*M. Séguin.* . . . . . *Pas imprimée.*

231*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite au sujet du quai public à Arichat, N.-E., depuis le 11me jour d'octobre 1911. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Kyte.*
Pas imprimée.

231*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous contrats, soumissions, mémoires, bordereaux de paie, pièces justificatives, correspondance, papiers et documents, etc., se rapportant aux travaux exécutés au quai du gouvernement à Croft's-Cove, comté de Lunenburg, en 1912. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . . *Pas imprimée.*

231*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, pétitions et autres documents se rapportant à une réclamation de la *Bonaventure and Gloucester Interprovincial Company, Limited,* concernant un quai sur la rivière Bonaventure, comté de Bonaventure. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Sévigny.* . . . . . *Pas imprimée.*

231*q*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à date. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Fortier.*
Pas imprimée.

231*r* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, soumissions, contrats, bordereaux de paie, pièces justificatives, correspondance, etc., en rapport avec l'achat d'un site pour le quai du gouvernement à Bear-River, N.-E., et la construction de ce quai. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).*
Pas imprimée.

231*s* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quelle somme a été dépensée pour le quai de Hall's-Harbour, comté de King, N.-E., en 1913;

2. Quel était le nom du surveillant ou contremaître; par qui il a été recommandé, et quels étaient ses émoluments;

3. Quelle quantité de bois a été employée pour le dit quai en 1913, de qui il a été

63434—6½

VOLUME 28—*Suite.*

acheté, et quel prix a été payé pour les diverses quantités. Présentée le 30 avril 1914. —*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de la liste de paie, avec noms et résidence, de tous ceux qui ont été employés aux travaux du quai de l'Ile-Verte, comté de Témiscouata ; le nombre de jours que chacun a fournis aux dits travaux ; le montant reçu par chacun ; qui a ou qui ont signé le reçu ou les reçus pour les dits montants ; et cela pour les travaux durant l'été de 1912, et durant l'été de 1913. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Gauvreau*.. .. ..*Pas imprimée.*

231*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de la liste de paie, avec noms et résidences de ceux qui ont travaillé au quai de l'ouest de la rivière Verte, Témiscouata ; le nombre de jours fournis pour chacun ; le montant que chacun a reçu ; qui a ou qui ont signé le ou les reçus pour les dits montants, sur la dite liste de paie ou autrement ; et cela pour les travaux exécutés : (1) en 1912 (2) en 1913. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Gauvreau*.. .. ..*Pas imprimée.*

231*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à cette date. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Fortier.*
Pas imprimée.

231*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous télégrammes et lettres adressés par G. A. R. Rowlings et J. S. Wells au ministère ou au ministre des Travaux publics, depuis le 1er octobre 1911, au sujet de la construction d'un quai public à Cole-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., et toutes les réponses aux dits télégrammes et lettres. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Sinclair*..*Pas imprimée.*

231*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance de toute espèce se rapportant en quelque manière aux réparations requises à la jetée de Margaree-Harbour, comté d'Inverness, reçus en 1912-13 et 1913-14. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness).*
Pas imprimée.

231*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, feuilles de paie, comptes, reçus et pièces justificatives concernant la construction du quai de South-Feltzen, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents, correspondance, télégrammes, lettres, bordereaux de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quoi que ce soit aux dépenses faites par l'administration actuelle pour la construction et la réparation du quai public à Port-Hood. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. .. .. *Pas imprimée.*

231 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, plaintes, feuilles de paie, pièces justificatives et tous autres documents se rattachant en quoi que ce soit à la dépense de $500, en 1913, pour le quai de Finlay-Point, comté d'Inverness. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite pour l'édifice public à Arichat, N.-E., depuis le 11me jour d'octobre 1911. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Kyte*. .. .. *Pas imprimée.*

231 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour sommaire faisant connaître :—

1. Combien, au cours de l'année 1913, d'argent a été dépensé pour le quai de Kingsport, comté de King, N.-E. ;

2. Quel était le nom du contremaître ou surveillant des travaux, par qui il a été recommandé, et quels émoluments lui ont été payés ;

3. Combien de bois carré a été acheté et utilisé pour ce quai, de qui il a été acheté, et quelle en a été la liste des prix ;

4. Comment on a disposé du bois carré ou des pilotis qui ont été enlevés de ce quai ; et, si ce bois a été vendu, à qui il l'a été et à quel prix. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, feuilles de paie, comptes, reçus et pièces justificatives concer-

VOLUME 28—*Suite.*

nant la construction du quai de Kraut-Point, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. Quelles sommes d'argent ont été dépensées pour travaux publics dans les comtés de Rimouski et Gaspé, respectivement, depuis le 11 octobre 1911;
2. Et des sommes ainsi dépensées, quel montant avait été inséré dans le budget de 1911-12;
3. Aussi quelles sommes ont été dépensées pour des travaux auxquels il n'avait pas été pourvu dans le budget de 1911-12. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant quelle somme d'argent a été dépensée dans le comté d'Antigonish, depuis le 11 octobre 1911;
2. Combien du montant d'argent ainsi dépensé avait été voté pour l'exercice financier de 1911-1912;
3. Quelle somme d'argent a été dépensée en travaux publics dans le dit comté et qui n'était pas comprise dans les crédits de 1911-12. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, rapports, documents, correspondance, plans, etc., concernant un édifice public projeté à Bear-River, N.-E., et l'achat d'un emplacement à cette fin. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, bordereaux de paie, télégrammes, etc., se rapportant en quelque manière que ce soit aux sommes dépensées pour l'amélioration du havre de Mabou par le département des Travaux publics, au cours des années 1911-12, 1912-13. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 mai 1913, pour copie des devis et des soumissions se rapportant aux matériaux dont on devra se servir pour la construction de la cale sèche projetée à Lauzon, Qué. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Lemieux.*
Pas imprimée.

232*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de tous documents, lettres, rapports d'ingénieurs, et dépenses détaillées concernant le dragage à la rivière Bonaventure, Québec. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).*
Pas imprimée.

232*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes pétitions, correspondance, rapports et autres papiers ou documents dans le département des Travaux publics concernant la construction d'un brise-lames à Goulman's-Point, Half-Island-Cove, comté de Guysborough, N.-E. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Sinclair.*
Pas imprimée.

232*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et documents de toute nature se rapportant, de quelque manière que ce soit, à la construction projetée d'un phare à Red-Cape, Margaree-Harbour, comté d'Inverness. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness).*
Pas imprimée.

232*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, télégrammes, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'un emplacement à Saskatoon pour un bureau de poste. Présentée le 16 avril 1914.—*M. McCraney.*
Pas imprimée.

232*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, rapports, pétitions et documents échangés par et avec le ministère des Travaux publics depuis le 21 septembre 1911 jusqu'à date, expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de l'édifice public autorisé en la ville de Saint-Lin des Laurentides, dans le comté de L'Assomption, par les crédits de 1911-1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

232*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, rapports et documents échangés par et avec le ministère des Travaux publics depuis le mois d'octobre 1911 jusqu'à date, expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de l'édifice public autorisé à New-Carlisle, le chef-lieu du comté de Bonaventure, par les crédits de 1911-1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état donnant les noms de toutes les personnes qui ont travaillé à la barre de Lingan, Cap-Breton-Sud, sous les ordres du surintendant H. D. McLean, les gages payés à chacune par jour, le montant

VOLUME 28—*Suite.*

payé ou payable à chacune, et indiquant d'une manière générale de quelle manière a été dépensé le crédit voté pour ces travaux, et le montant reçu par H. D. McLean en rapport avec ces travaux. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Carroll.* . . . . . *Pas imprimée.*

232*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, avis publics, soumissions, contrats, télégrammes, correspondance, rapports, comptes, pièces justificatives, reçus, etc., en rapport avec tout dragage effectué par la *Nova Scotia Dredging Company*, ou toute autre compagnie ou particulier, à Jeddore, comté de Halifax, N.-E., au cours des années 1912 et 1913. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . . *Pas imprimée.*

232*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de tous papiers, télégrammes, documents, rapports, correspondance, etc., se rapportant en quelque manière à une station de sauvetage qui a été construite à Chéticamp en 1912. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* . . . . . *Pas imprimée.*

232*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître :—

1. Quelles firmes ou personnes, depuis le 1er octobre 1911, sont ou ont été employées pour faire des travaux de dragage dans le havre de Saint-Jean et dans la rivière Saint-Jean et ses tributaires :

2. Quel montant a été payé à chaque firme ou personne pour ces travaux depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à date ;

3. Quels sont les officiers, président, gérant et secrétaire de chacune de ces corporations. Présentée le 30 avril.—*M. Carvell.* . . . . . *Pas imprimée.*

232*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents concernant la réparation de l'amélioration du chemin Métapédia, dans les comtés de Rimouski et de Bonaventure. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

232*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quels remorqueurs ou bateaux-annexes à vapeur ou à gazoline ont été employés par le gouvernement depuis le 21 septembre 1911 pour les travaux de dragage dans le havre de Saint-Jean et dans la rivière Saint-Jean et ses tributaires ;

2. Quels sont les propriétaires de ces bateaux, et de qui chacun d'eux a été loué ;

3. Quelle est la somme payée, par jour, pour chaque remorqueur ou bateau-annexe et pendant combien de jours chacun d'eux a été employé pendant la période précitée ;

4. Quelle somme d'argent a été payée pour le service de chacun de ces bateaux pendant la période précitée, et à qui elle a été payée. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Carvell.* . . . . . *Pas imprimée.*

232*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour état donnant en détail la nature des travaux au sujet du barrage de la rivière Châteauguay, le nombre d'hommes employés, leurs noms, les gages payés dans chaque cas, et la durée de leur emploi pendant l'année civile 1913. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux.* . *Pas imprimée.*

232*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les télégrammes, lettres, correspondance, rapports, requêtes, etc., de record dans le département des Travaux publics, depuis 1910, touchant le dragage effectué dans le havre d'Antigonish, ou le redressement ou l'élargissement du chenal, ou autres améliorations projetées au même endroit. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

232*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à l'achat d'un lot de terrain dans la ville de Stellarton, pour les fins d'un édifice public. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

232*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, lettre, liste de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quelque manière aux dépenses faites par le gouvernement pour la construction de la nouvelle ligne télégraphique ou téléphonique de Baddeck, comté de Victoria, N.-E., à North-East-Margaree, comté d'Inverness, N.-E., et de là à Big-Intervale, comté d'Inverness, N.-E. ; et aussi au sujet des lignes entre South-West-Margaree et Loch-Ban et entre Scotsville et Whycocomagh, tous dans le comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* . . . . . *Pas imprimée.*

232*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, télégrammes, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'une propriété ou d'un site sur la rue Gotingen, Halifax, pour y ériger un bureau de poste. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour état indiquant tous paiements faits en 1913 pour réparations au brise-lames de Blue-Rock, comté d'Antigonish, ou tous deniers dépensés pour le dit brise-lames, les noms des personnes auxquelles ces paiements ont été faits, le montant payé à chacune, et pour quels objets les dits paiements ont été faits. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

232*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., de toute personne ou personnes concernant l'acquisition d'un terrain pour le bureau de poste à Canning, N.-E. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

232*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues pour la construction d'un phare à Grande-Anse, comté de Gloucester, N.-B., et du contrat accordé pour ces travaux. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Turgeon.* *Pas imprimée.*

232*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports, actes, honoraires payés aux avocats, et autres papiers relatifs à un achat de terrain de Mmes Chs F. Bertrand et Arthémise Dionne se rapportant aux travaux exécutés sur le côté sud-ouest de Rivière-Verte, L'Islet, dans le comté de Témiscouata. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Gauvreau*. . . .*Pas imprimée.*

232*z*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Graham*. .*Pas imprimée.*

232 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toute correspondance, documents, recommandations et rapports concernant le dragage de la rivière des Prairies, les travaux exécutés, la profondeur, la longueur et la largeur du chenal creusé; aussi, la liste des hommes employés à ces travaux, leurs gages respectifs et le montant d'argent dépensé pour les dits travaux depuis le 22 novembre 1912 jusqu'au 2 février 1914. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Wilson (Laval)*. . . .*Pas imprimée.*

232 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, plaintes, comptes, pièces justificatives, reçus ou autres documents se rattachant en quelque manière à la dépense faite pour le havre de Friar's-Head par Simon P. Doucet en 1912-13 et 1913-14. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à l'édifice public de Gravelburg, depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Knowles*. . . . .*Pas imprimée.*

232 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous devis et de toutes soumissions concernant l'édifice public de Brantford, actuellement en construction, du contrat passé, et de tous télégrammes, correspondance, ou lettres à ce sujet. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Nesbitt*. . . . .*Pas imprimée.*

232 (2*e*). Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, pétitions et mémoires reçus par le très honorable R. L. Borden, premier ministre du Canada, ou tout membre du cabinet, depuis le 1er octobre 1911, de J. A. Gillies, écr, de Sydney, ou de personnes résidant dans le comté de Richmond, N.-E., concernant la dépense de deniers publics pour travaux publics dans le dit comté de Richmond. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . .*Pas imprimée.*

232 (2*f*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Graham*. . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état faisant connaître les opérations de dragage exécutées dans le comté de Bonaventure en 1913, et copie des décomptes progressifs, rapports et correspondance à cet effet. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Marcil*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance et autres documents concernant la construction d'un bureau de douane dans le village de Chesley, comté de Bruce-Sud. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Truax.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232 (2*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie des comptes et pièces justificatives au sujet des dépenses faites en 1913 à South-Lake, Lakevale, comté d'Antigonish; aussi, état indiquant en détail les personnes auxquelles ces paiements ont été faits; l'objet des dits paiements; le nombre de jours pendant lesquels les ouvriers ont été employés; le taux des gages; la quantité des matériaux employés et le prix payé; la quantité des matériaux transportés sur le lieu des travaux mais non employés; et les personnes qui ont fourni ces matériaux. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, évaluations et autres documents concernant l'acquisition d'un terrain pour un édifice public à Hantsport, N.-E. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald.* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports, expertises et autres documents concernant l'expropriation des propriétés de John Campbell et Albert E. Milligan, en rapport avec les améliorations à East-River, comté de Pictou. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald.* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous papiers, lettres et autres documents, y compris listes de paie, concernant les sommes dépensées par le ministère des Travaux publics pour la levée du township de Falmouth, comté de Hants, en 1913. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald.* . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite pour l'édifice public à Arichat, N.-E., depuis le 11e jour d'octobre 1911. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Kyte.* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance et de tous autres documents relatifs à l'adjudication des travaux du havre de Toronto. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Pardee.* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état démontrant la nature et le coût des travaux exécutés dans le comté de Bonaventure, par le ministère des Travaux publics, depuis le 10 octobre 1911 jusqu'à date, ainsi que copie de tous rapports, décomptes progressifs, bordereaux de paie et correspondance s'y rapportant. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, correspondance, recommandations et rapports concernant le dragage à Port-Elgin, comté de Westmoreland, N.-B., et aussi, état faisant connaître les noms des hommes employés à ces travaux, leurs gages, respectivement, et le montant d'argent dépensé pour les dits travaux depuis le 1er janvier 1901 au 1er janvier 1914. Présentée le 1er janvier 1914. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Robidoux.* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*q*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Graham.* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers concernant l'édifice de l'immigration à Gravelburg, Sask., depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 1er juin 1914.—*M. Knowles.* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, comptes, pièces justificatives, lettres, documents et correspondance se rapportant à la construction d'un brise-lames à The-Graff, comté de Halifax, N.-E. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et contrats relatifs à l'abandon, par MM. A. et R. Loggie, d'un contrat de dragage dans la baie de Miramichi, N.-B., et à l'adjudication en faveur de la *Northern Dredging Company,* d'un contrat pour cet ouvrage, ou une partie de cet ouvrage; aussi, copie de tous les avis publics demandant des soumissions, des soumissions elles-mêmes et des contrats relatifs à cet ouvrage. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Carvell.* . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant à l'achat par le gouvernement des lots 1 et 2, bloc 125, plan 96, dans la cité de Moosejaw, comme site pour un entrepôt de vérification. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Knowles.* . . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232 (2*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance de toute nature, bordereaux de paie, pièces de comptabilité, etc., se rapportant en quelque manière à la dépense de deniers pour les barrages de dérivation sur la rivière Margaree à Margaree et North-East-Margaree, en 1911-12 et 1912-13. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . *Pas imprimée.*

233. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 avril 1913, pour état indiquant les noms des officiers et manœuvres employés sur la drague *Northumberland* à Pictou, au cours des mois de janvier, février et mars 1913, et le salaire payé à chacun d'eux; aussi, les sommes payées durant la même période pour réparations et approvisionnements, respectivement, en rapport avec cette drague, et les noms de ceux à qui ces sommes ont été payées respectivement. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . *Pas imprimée.*

234. Nouveaux règlements concernant la pêche au homard, établis par le décret du conseil du 25 mars 1914, et remplaçant les règlements établis par le décret du conseil du 30 septembre 1910, et tous les amendements qui y ont été faits, sous l'empire des dispositions de l'article 54 de la Loi des pêcheries, chapitre 45 des Statuts revisés du Canada, 1906. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 7 avril 1914. . . . . *Pas imprimés.*

235. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Combien d'ingénieurs sont actuellement à l'emploi de l'Intercolonial à Moncton et à d'autres points sur ce chemin de fer, et quels sont leurs noms;
2. Combien d'entre eux ont été précédemment employés par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien;
3. Si Martin Murphy, I.C., est au service de ce chemin de fer, et dans l'affirmative, quand il a été employé et quel est son âge. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Emmerson.*

Pas imprimée.

236. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour état des dépenses de voyages payées par le gouvernement à l'honorable Rodolphe Roy, juge de la cour Supérieure à Rimouski, durant les années 1912-13 et 1913-14, pour voyages à Québec, à Rimouski et retour. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

237. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Les noms des avocats qui ont représenté le département de la Justice ou tout autre département dans le district de Québec depuis le 21 septembre 1911;
2. Quelle somme a été payée à chacun d'eux. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . . . *Pas imprimée.*

238. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et documents en général concernant le retrait d'un appel à la cour Suprême du Canada dans la cause de Sa Majesté le Roi, appelant, et Alfred Olivier Falardeau et Constant Napoléon Falardeau, répondants. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

239. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les actes de transfert de terrains par le département de la Milice aux Commissaires du havre de Montréal, et de toute la correspondance se rattachant à cette question. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

240. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour état indiquant:—

1. La quantité de chaque classe de blé reçue dans les élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur depuis la date du pesage de 1910 jusqu'à celui de 1911, et la quantité reçue en 1911-12 et 1912-13;
2. La quantité de chaque classe livrée par chacun des dits élévateurs durant les mêmes périodes;
3. La quantité, en plus ou en moins, suivant le cas, de chaque classe dans chacun de ces élévateurs d'après les pesages susdits durant chacune des susdites périodes;
4. La date du pesage dans chaque cas. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Neely.*

Pas imprimée.

241. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous règlements, règles et ordonnances concernant la manutention du grain par la commission des grains jusqu'à date, et de tous changements, s'il en est faits dans les taux et conditions exigés par les élévateurs. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Neely*. . . . . *Pas imprimée.*

242. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie des nouveaux règlements et règles concernant les employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

243. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 30 mars 1914, pour copie de toute correspondance, pétitions, listes d'actionnaires, arrêtés du conseil, permis, certificats et autres papiers et documents, et tous renouvellements d'iceux,

VOLUME 28—*Suite.*

ayant trait à la constitution légale et au permis de la banque de Saint-Jean, de la banque Ville-Marie et de la banque Jacques-Cartier, toutes dans la province de Québec. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Demers.* . . . . . *Pas imprimée.*

243*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes correspondance, pétitions, listes d'actionnaires, arrêtés du conseil, permis, certificats et autres papiers et documents, et leur renouvellement, concernant la constitution légale et la mise en opération de la banque de Yarmouth, et de tous papiers et documents concernant la liquidation de la dite banque. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Law.* . . . . . *Pas imprimée.*

243*b*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes les lettres, les requêtes, les listes d'actionnaires, les décrets du conseil, le permis, les certificats et les autres documents, et tous les renouvellements de l'un quelconque des documents ci-dessus, touchant la constitution légale de la Banque de Pictou, et le permis de faire le commerce de banque accordé à cette institution monétaire; aussi, copie de tous les papiers, documents se rattachant à la liquidation des affaires de cette banque. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Macdonald.* . . . *Pas imprimée.*

244. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie des rapports faits par Colin F. McKinnon, de Taylor's-Road, comté d'Antigonish, Frank A, McEachen, d'Inverness, N.-E., Joshua McDougall, de Glace-Bay, C.-B., John M. McDonald, de Christmas-Island, C.-B., William Watkins, de Cobourg-Road, Halifax, S. P. Fream, de Brighton, comté de Digby, et J. J. Walker, de Truro, N.-E., agents spéciaux d'immigration nommés dans la province de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* . . . . . *Pas imprimée.*

245. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 février 1914, pour copie de toute la correspondance et de tous les documents en général concernant les changements projetés dans le comité judicaire du Conseil privé. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Lemieux.* . . . . . *Pas imprimée.*

246. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour sommaire fournissant, autant que la chose est possible, les renseignements suivants touchant la constitution des Chambres Hautes ou Sénats dans l'Empire britannique et dans les autres pays, et surtout en ce qui regarde les Dominions autonomes et les pays étrangers qui possèdent un mode fédéral de gouvernement:—

1. Quant à la méthode de nomination, que ce soit par l'autorité de l'Exécutif, ou par l'élection par le peuple, ou autrement;
2. Quant à la durée des fonctions, soit pour la vie, soit pour un certain nombre d'années, soit autrement;
3. Quant à la prolongation du terme d'office ou à la réélection, et en général quant au mode suivi pour remplir les vacances causées par décès ou autrement;
4. Quant aux qualifications sous le rapport de l'âge, de la résidence, de la possession d'immeubles ou de propriété personnelle, ou autrement;
5. Quant à la limite du nombre des personnes qui en font partie, et quant à la proportion numérique par rapport aux membres de la Chambre populaire;
6. Quant aux dispositions qui régissent la dissolution, l'appel au peuple, les conférences ou l'augmentation du nombre de leurs membres lorsqu'il y a désaccord entre les deux branches de la législature;
7. Quant à l'application des méthodes différentes suivies dans les divers *Dominions* et pays mentionnés, et sous quel rapport des difficultés ont surgi;
8. Tout autre renseignement pertinent touchant la constitution et le statut de ces Chambres Hautes. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Middlebro.*

Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

246*a*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour sommaire fournissant, autant que la chose est possible, les renseignements suivants touchant la constitution des Chambres Hautes ou Sénats dans l'Empire britannique et dans les autres pays, et surtout en ce qui regarde les Dominions autonomes et les pays étrangers qui possèdent un mode fédéral de gouvernement:—

1. Quant à la méthode de nomination, que ce soit par l'autorité de l'Exécutif, ou par l'élection par le peuple, ou autrement;
2. Quant à la durée des fonctions, soit pour la vie, soit pour un certain nombre d'années, soit autrement;
3. Quant à la prolongation du terme d'office ou à la réélection, et en général quant au mode suivi pour remplir les vacances causées par décès ou autrement;
4. Quant aux qualifications sous le rapport de l'âge, de la résidence, de la possession d'immeubles ou de propriété personnelle, ou autrement;
5. Quant à la limite du nombre des personnes qui en font partie, et quant à la proportion numérique par rapport aux membres de la Chambre populaire;
6. Quant aux dispositions qui régissent la dissolution, l'appel au peuple, les conférences ou l'augmentation du nombre de leurs membres lorsqu'il y a désaccord entre les deux branches de la législature;
7. Quant à l'application des méthodes différentes suivies dans les divers *Dominions* et pays mentionnés, et sous quel rapport des difficultés ont surgi;

VOLUME 28—*Suite.*

8. Tout autre renseignement pertinent touchant la constitution et le statut de ces Chambres Hautes. Présentée le 10 juin 1914.—*M. Middlebro.*
Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

247. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er avril 1914, pour sommaire faisant connaître:—
1. Combien le gouvernement a déboursé pour achat d'eau en bouteille et distillée, à Ottawa, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 1er mars 1914;
2. Quelle est actuellement la dépense quotidienne pour la fourniture de l'eau en bouteille et distillée. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Sexsmith*.. .. ..*Pas imprimée.*

248. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, rapports et autres documents concernant l'achat de terrains de Joseph Fraser, en rapport avec les travaux à l'île Camboo, comté de Pictou, par le département des Travaux publics. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

249. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de toutes correspondances échangées durant l'année 1912, entre le capitaine Bélanger, commandant de l'*Eureka,* et le département de la Marine, tant à Québec qu'à Ottawa. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Boulay*.. .. ..*Pas imprimée.*

250. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. Les noms de ceux qui ont été les gardiens du quai de Coteau-Landing, de 1900 à 1904;
2. Quels sont les noms des vaisseaux qui ont accosté à ce quai durant ce laps de temps;
3. Quel est le montant de quaiage que payait chaque vaisseau durant cette période;
4. Quel est le montant de quaiage que l'on payait pour déchargement d'une barge de charbon de 1900 à 1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Paquet*.. ..*Pas imprimée.*

251. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous documents, lettres, correspondance, télégrammes touchant le travail opéré par le vapeur de l'Etat, le *Stanley,* en février 1914, pour rendre libre de glace le havre de Yarmouth, N.-E. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Law*.. .. ..*Pas imprimée.*

252. Rapport de la Commission royale sur les pénitenciers, ainsi que les témoignages entendus et les pièces à l'appui produites devant la dite commission. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 22 avril 1914. (Rapport seulement.)
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

253. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. Combien le département de l'Agriculture a de professeurs, de conférenciers et d'inspecteurs dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard;
2. Quels sont leurs noms, leurs émoluments et à combien se montent les frais de voyage de chacun d'eux;
3. Quelles sont les fonctions attribuées à ces professeurs, conférenciers et inspecteurs;
4. Combien de réunions éducationnelles et de démonstration ont été tenues par ces représentants du département de l'Agriculture pendant les mois de mars, avril, mai, juillet, août, septembre et octobre de l'année dernière;
5. En quel endroit a été tenue chacune de ces réunions, et comment chacune d'elles a été annoncée;
6. Combien de boîtes, paniers et barils de fruit ont été inspectés au cours de la dernière saison, et quelles espèces de fruits ont été ainsi inspectées;
7. Quand et où l'inspection a été faite, et combien de boîtes, paniers et barils ont été trouvés portant une étiquette non exacte ou frauduleuse;
8. Si le département a reçu une résolution ou requête de la part de l'Association des producteurs de fruits de l'Ile-du-Prince-Edouard;
9. Dans l'affirmative, quelle était la demande contenue dans cette résolution ou requête, et quelle mesure a été prise par le département en la matière;
10. Combien, au cours de l'année 1910, de beurreries et de fromageries ont été en activité, dans chacun des comtés de l'Ile-du-Prince-Edouard, et combien en 1913. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*.. .. ..*Pas imprimée.*

254. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant quels étaient les taux imposés en 1912 et 1913 pour le transport du blé de Fort-William ou Port-Arthur à des ports sur la baie Georgienne et à des ports canadiens sur les lacs Huron et Erié par la *Canadian Pacific Steamship Line,* la *Northern Navigation Company,* la *Merchants' Mutual Line,* la *Inland Lines, Limited,* et la *Canadian Lake Line.* Présentée le 24 avril 1914.—*M. Aikins*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

255. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, recommandations et documents de toute nature se rapportant à l'achat d'un champ de tir près de Souris, I.-P.-E. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

256. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, télégrammes, correspondances, comptes, reçus, pièces justificatives, etc., concernant la fourniture de la viande, foin, avoine et autres approvisionnements pour les exercices militaires au camp d'Aldershot, N.-E., durant l'été et l'automne de 1913. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).*
Pas imprimée.

256*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, avis, soumissions, contrats, etc., se rapportant à la fourniture de la glace au camp militaire d'Aldershot, N.-E., au cours de la saison de 1914. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . . *Pas imprimée.*

257. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er avril 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quelle a été la somme totale payée à titre de pensions par le département de la Milice et de la Défense au cours de l'année terminée le 31 mars 1913;
2. Quel est le nombre d'officiers de la milice actuellement sur les bordereaux de solde des corps permanents;
3. Quel est le nombre de soldats porté sur ces mêmes bordereaux;
4. Combien de soldats ont été enrôlés en 1913;
5. Combien ont déserté en 1913;
6. Quelle est la somme totale dépensée par le département de la Milice et de la Défense, au cours de l'exercice financier 1912-13, pour le compte de la solde des officiers et les appointements des fonctionnaires employés à quelque titre que ce soit par le département à Ottawa ou ailleurs;
7. Quelle a été la somme globale payée aux soldats des corps permanents, au cours du dit exercice 1912-13. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Sinclair*. . . . *Pas imprimée.*

258. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres communications échangés entre le département de la Milice et MM. A. Macdonald, E. Monpetit et autres en rapport avec l'organisation du 33e Hussards, Vaudreuil et Soulanges. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Boyer*. . . *Pas imprimée.*

259. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, rapports et autre correspondance en la possession du ministère de la Milice et de la Défense concernant l'achat d'un terrain à Farnham, Québec, pour y établir un camp militaire. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Kay*. . . . . *Pas imprimée.*

260. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le département de l'Agriculture ou celui des Douanes et C. S. Campbell, écr, C.R., au sujet de l'importation d'animaux de race en Canada. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Kay*. . . . . *Pas imprimée.*

261. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant l'immigration des Asiatiques, y compris les Indous, les Japonais et les Chinois, et qui ont trait directement ou indirectement à l'arrêté du conseil passé par le gouvernement en décembre 1913, restreignant l'immigration dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

262. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 30 avril 1914, pour copie en double de tous les baux, marchés, correspondance, décrets du conseil et autres documents se rapportant à l'énergie hydraulique ou aux privilèges se rattachant au barrage Stevens, connu sous le nom de *Stevens Dam,* qui avait été construit sur la rivière Trent au village de Campbellford; aussi, copie en double d'un permis en rapport avec le dit barrage accordé à l'honorable James Cockburn et autres, et portant la date du 9 décembre 1869, et de toute la correspondance échangée avec le ministre de la Justice ainsi que des opinions émises par le dit ministre, à l'époque de l'octroi du permis en question et depuis cette date; aussi, copie en double de tous les documents, correspondance, décrets du conseil se rattachant à l'annulation et révocation du permis en question le 12 août 1911, et de tous marchés, correspondance, propositions, ou autres documents échangés ou consentis par et avec la *Trent Valley Woollen Manufacturing Company, Limited,* et de toute la correspondance échangée avec le département de la Justice, et des opinions émises par ce département en espèce; aussi, copie en double de tous les documents, rapports, correspondance, décrets du conseil, etc., dont il est fait mention dans un décret du conseil portant la date du 25 août 1913, reproduit à la page W-398 du 3e volume du rapport de l'Auditeur général pour l'année 1913, et de toute la correspondance échangée avec l'Auditeur général, ou entre l'Auditeur général et l'un quelconque des départements du gouvernement en la matière. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

263. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, actes, contrats, etc., concernant l'achat par les Commissaires du havre de Québec d'une carrière à Saint-Nicholas, Québec. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Lemieux.*
Pas imprimée.

264. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, pétitions, correspondance et autres papiers et documents reçus par le ministère de la Marine et des Pêcheries depuis le 1er janvier 1914, au sujet du transport du poisson des Provinces maritimes aux Etats-Unis, et de toutes les réponses qui y ont été faites. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . *Pas imprimée.*

265. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, titres, contrats, etc., en rapport avec l'achat, par le département de l'Agriculture, d'une station de quarantaine à Lévis, Québec, lequel achat aurait été effectué le ou vers le 29 juillet 1913. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Lemieux.* . . . . . *Pas imprimée.*

266. Décret du conseil n° 976, daté le 18 avril 1914.—" Règlements revisés régissant l'admission des cadets de marine ". Présenté par l'honorable M. Hazen, le 23 mai 1914.
Pas imprimé.

266*a*. Décret de l'Exécutif en date du 18 mai 1914, concernant l'organisation d'une force navale volontaire. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 23 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

267. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous papiers, correspondance et télégrammes concernant la déportation de Bhwagan Sing, prêtre sikh, en dépit de l'émission d'un bref d'*habeas corpus*. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux.*
Pas imprimée.

268. Etat des recettes et dépenses de la Commission des champs de bataille nationaux, au 31 mars 1914. Présenté par l'honorable M. White, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 30 juin 1903, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company* et la *National Trust Company, Limited.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*a*. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 6 mai 1910, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company,* et la *National Trust Company, Limited.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*b*. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 19 novembre 1913, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company,* et la *National Trust Company,* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*c*. Relevé faisant connaître les dettes flottantes des compagnies de chemin de fer comprises sous le titre général de *Canadian Northern Railway System.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*d*. Relevé faisant connaître les obligations engagées comme garantie collatérale des emprunts temporaires du *Canadian Northern Railway System.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*e*. Etat faisant connaître l'approximation, établie par l'ingénieur, du coût du parachèvement du réseau du *Canadian Northern Railway.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*f*. Relevé du capital social autorisé et en émission des compagnies mentionnés dans la première annexe. Présenté par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . *Pas imprimé.*

269*g*. Calcul estimatif des améliorations et réfections, pour une période de six années, des lignes constituant le réseau du *Canadian Northern.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*h*. Relevés, computés au 31 décembre 1913, faisant connaître les mesures financières adoptées pour le réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . . *Pas imprimés.*

269*i* Papiers et documents concernant le réseau du chemin de fer *Canadian Northern*:—
1. Correspondance, y compris la demande officielle d'aide.
2. Tableaux faisant connaître en détail la capitalisation, les recettes, le coût du parachèvement, etc. Présentés par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*j*. Copie de l'acte de fiducie daté le 14 octobre 1911, du *Canadian Northern Railway* à la *Guardian Trust Company, Limited,* et la *British Empire Trust Company, Limited,* et Sa Majesté le Roi et la *Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 28—*Suite.*

269*k*. Liste des compagnies dont l'émission totale des actions est possédée par la *Canadian Northern Railway Company*;—aussi, liste des compagnies dont le total des actions émises doit être transféré à la *Canadian Northern Railway Company;* et aussi, liste des compagnies dont le contrôle en capital social sera transféré à la *Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914..*Pas imprimée.*

269*l*. Autres états relatifs à la situation financière du réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*m*. Correspondance et télégrammes reçus des premiers ministres des provinces de la Nouvelle-Ecosse, de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, et du premier ministre intérimaire de la Saskatchewan, en ce qui concerne l'aide à accorder au réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*n*. Copie de l'acte fiduciaire, daté le 28 décembre 1903, entre *The Lake Superior Terminals Company, Limited,* et *The National Trust Company, Limited,* et *The Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 11 mai 1914.
Pas imprimée.

270. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant au refus de la part du département des Chemins de fer ou de l'un quelconque des fonctionnaires de l'Intercolonial de permettre aux employés du chemin de fer à Moncton d'être présents au camp militaire de l'année dernière. Présentée le 6 mai 1914.—*M. Macdonald.* . . . . . *Pas imprimée.*

271. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toute la correspondance reçue par le gouvernement, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à ce jour, de John McCormick, de Sydney-Mines, N.-E., au sujet des travaux suivants dans le comté de Cap-Breton-Nord et Victoria: prolongement du chemin de fer dans le comté de Cap-Breton-Nord et Victoria; l'ouverture du havre de Dingwall, Aspey-Bay, C.-B.; le brise-lames à Meat-Cove, même comté; le havre aux embarcations à Bay-St-Lawrence; le brise-lames à White-Point; le brise-lames à Neil's-Harbour; le brise-lames à McLeods, Ingonish; travaux dans le havre d'Ingonish; le brise-lames à Britton-Cove; le brise-lames à Little-Bras-d'Or; le brise-lames à Cap-Dauphin; le brise-lames à Point-Aconi; le quai projeté à Sydney-Nord; le prolongement projeté du brise-lames à Sydney-Nord; la construction d'un tronçon de l'Intercolonial jusqu'aux terrains de ballast à Sydney-Nord; le quai à Sydney-Mines; le quai à Leitches'-Creek; les réparations au quai à Groves-Point; la construction du quai à Boisdale; le brise-lames à Jamesville; le quai à Castle-Bay, et le quai projeté à Shenacadie. Présentée le 7 mai 1914.—*M. McKenzie.*
Pas imprimée.

272. Copie de toutes lettres, documents et correspondance concernant les mesures prises par le gouvernement pour venir en aide aux actionnaires et déposants de la *Farmers Bank,* du décret du conseil nommant sir Wm. Meredith, commissaire, et de toute correspondance se rapportant à ce sujet. Aussi, état des affaires, etc., se rapportant à la *Farmers Bank* du Canada. Présentée par l'honorable M. White, le 8 mai 1914.. ..*Pas imprimée.*

273. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres et correspondance reçus par le ministre des Postes au sujet de plaintes portant que le maître de poste de Yarmouth-Nord, N.-E., avait vendu ou vend des timbres-poste en dehors de sa juridiction. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Law.* . . . . . *Pas imprimée.*

274. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant le nombre des criminels élargis sur parole, dans les divers pénitenciers du Dominion, pendant l'année terminée le 31 mars 1913, le nature du délit pour laquelle chacun de ces prisonniers a été condamné et indiquant en même temps s'il s'agissait d'un premier, d'un second ou d'un délit subséquent. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . *Pas imprimée.*

275. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—
1. Combien d'acres de terre ont été donnés à des compagnies de chemins de fer, en Canada, par le gouvernement fédéral depuis 1878 jusqu'à date;
2. Combien d'acres ont été octroyés chaque année pendant la susdite période. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Tobin.* . . . . . *Pas imprimée.*

276. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état des recettes et des dépenses du bureau de poste de Saint-Philippe-Est et du bureau de poste de Saint-Philippe-Ouest, dans la paroisse de Saint-Philippe de Néri, depuis le 1er juin 1912 jusqu'à ce jour. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)..Pas imprimée.*

277. Rapport du Commissaire fédéral des naufrages *re* l'enquête officielle tenue quant aux causes qui ont amené l'échouage du steamer britannique *Saturnia* sur les hauts-fonds de la Traverse d'en bas, fleuve Saint-Laurent, le 28 avril 1914. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 12 mai 1914. . . . . *Imprimé pour les documents parlementaires seulement.*

VOLUME 28—*Suite.*

278. Rapport du Commissaire fédéral des naufrages *re* l'enquête officielle tenue quant aux causes qui ont amené l'échouage du steamer britannique *Montford* sur les battures de Beauport, fleuve Saint-Laurent, le 28 avril 1914. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 12 mai 1914. . . . . *Imprimé pour les documents parlementaires seulement.*

279. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de l'arrêté du conseil nommant Arthur Plante, écuier, comme commissaire pour recevoir les réclamations contre le chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur et le chemin de fer Québec et Oriental, et copie du rapport du dit commissaire, et de l'état des réclamations qu'il a acceptées ou rejetées, avec les raisons données. Aussi, copie de toute correspondance, mémoires, pétitions et documents se rapportant à ce sujet. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . . *Pas imprimée.*

279*a*. Réponse supplémentaire à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie du décret de l'Exécutif nommant Arthur Plante, écuier, comme commissaire pour recevoir les réclamations contre le chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur et le chemin de fer Québec et Oriental, et copie du rapport du dit commissaire, et de l'état des réclamations qu'il a acceptées ou rejetées, avec les raisons données. Aussi, copie de toute correspondance, mémoires, pétitions et documents se rapportant à ce sujet. Présentée le 22 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).*
Pas imprimée.

280. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de toute correspondance, comptes, indemnités, frais de route et de déplacement, de Fraserville à Québec, ou tout autre document se rapportant aux montants d'argent reçus, chaque année, par le juge Ernest Cimon, depuis 1890 à 1913, en sa qualité de juge de la cour Supérieure siégeant à Québec, alors qu'il était assigné au district de Kamouraska. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Gauvreau.* . . . . . *Pas imprimée.*

281. Rapport des délégués nommés par le gouvernement du Canada aux fins de prendre part au Congrès international de la moralité publique, tenue à Minnéapolis, Minn., du 7 au 12 novembre 1913. Présenté par l'honorable M. Borden, le 16 mai 1914. . *Pas imprimé.*

282. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 3 avril 1914, pour copie du contrat, etc., entre le gouvernement et une ou plusieurs compagnies de steamers voyageant entre les ports canadiens et européens pour le transport des malles transcontinentales.—(*Sénat*).
Pas imprimée.

283. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de voyageurs ont été transportés par le chemin de fer Intercolonial de Saint-Jean à Halifax et d'Halifax à Saint-Jean, respectivement, aux termes de l'arrangement conclu entre les chemins de fer de l'Etat, représentés par F. P. Gutelius, gérant général, et la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien, représentée par G. M. Bosworth, gérant général du trafic, depuis le 15 novembre 1913, date de la mise en vigueur du dit arrangement, jusqu'au 31 mars dernier.
2. Combien de tonnes de marchandises de chacune des classes mentionnées dans le dit arrangement, ont été transportées dans les deux sens par l'Intercolonial entre Saint-Jean et Halifax, aux termes du dit arrangement pendant la même période.
3. Quelles ont été les recettes totales perçues par l'Intercolonial aux termes du dit arrangement jusqu'au 31 mars dernier, pour le transport des voyageurs et des marchandises, respectivement.
4. Quel montant a été payé au chemin de fer du Pacifique-Canadien, ou porté à son crédit, pour location de wagons aux termes du dit arrangement.
5. Quel nombre de wagons vides de la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien ont été transportés par l'Intercolonial gratuitement aux termes du dit arrangement, et quels ont été les frais de traction.
6. Quel aurait été le montant total payé par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien au chemin de fer Intercolonial, en vertu du tarif en vigueur lors du dit arrangement, pour les voyageurs et pour les marchandises ainsi transportés, respectivement.
7. Si le dit arrangement a été soumis, tel que promis par le gouvernement, à la Commission des chemins de fer par le ministre des Chemins de fer, aux fins de faire décider par la commission si, oui ou non, l'arrangement est préjudiciable au port de Saint-Jean. Dans la négative, pourquoi il n'a pas été ainsi soumis.
8. Si le ministre des Chemins de fer a l'intention de renouveler le dit arrangement ou d'en mettre un semblable en vigueur durant la prochaine saison d'hiver.
9. Quel arrangement le gouvernement se propose de faire au sujet des termini sur l'Atlantique des paquebots-poste rapides pour la saison d'hiver de 1914-1915. Présentée le 22 mai 1914.—*M. Pugsley*. . . . . *Pas imprimée.*

284. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 15 mai 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de juges ont été mis à la retraite depuis 1880.
2. Quels sont leurs noms.
3. Quel salaire chacun d'eux a-t-il reçu.

VOLUME 28—*Suite.*

4. Pendant combien d'années chacun d'eux a-t-il siégé.
5. Quel a été le motif de leur retraite.
6. Quel montant ont-ils reçu chaque année, comme pension. Ordonné que cet ordre soit déposé en Chambre et il est comme suit.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimée.*

285. Réponse à une adresse de Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous les documents, requêtes, lettres, télégrammes, etc., échangés entre qui que ce soit et le département des Chemins de fer et des Canaux, ou tout autre département de l'administration, en rapport avec la *Southampton Railway Company;* aussi, de tous les rapports d'ingénieurs et des recommandations au sujet d'un subside en faveur de ce chemin de fer, et de tous les décrets du conseil octroyant tel subside, ainsi que de tous les autres documents et mémoires en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou de tout autre département de l'administration, se rapportant au dit chemin de fer. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Carvell..Pas imprimée.*

286. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, papiers, documents, contrats, etc., entre le gouvernement du Canada et toute compagnie, firme ou particuliers, du 1er mai au 1er décembre 1913, concernant l'établissement d'un service subventionné de steamers entre le Canada et les Antilles anglaises. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax).. .. ..Pas imprimée.*

287. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, comptes et reçus concernant des avances faites à la bande de sauvages Montagnais par l'entremise de l'agence des Sept-Iles, Québec. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Lemieux.. .. ..Pas imprimée.*

288. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, comptes, pièces justificatives se rapportant à des avances d'argent ou paiements faits par le gouvernement à Newton Wesley Rowell, C.R., pour services légaux dans l'affaire de la réclamation des sauvages d'Oka. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sharpe (Ontario).. .. ..Pas imprimée.*

288*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 mai 1914, pour état indiquant:—
1. Si au cours des derniers 15 ans, le gouvernement a payé à Newton Wesley Rowell, C.R., quelque somme d'argent pour services légaux;
2. Quelles sommes et quand payées;
3. Si le gouvernement a payé à la société légale dont M. Rowell est l'associé principal quelque somme d'argent pour services professionnels;
4. Quelles sommes ont été payées et en quelles années. Présentée le 29 mai 1914. —*M Sharpe (Ontario).. .. ..Pas imprimée*

289. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. La date de la constitution en corporation du *Canadian National Bureau of Breeding, Limited;*
2. Les noms, adresses et occupations des membres fondateurs de cette association;
3. Le chiffre du fonds-social de l'association, et de combien d'actions il se compose;
4. Le nombre d'actions souscrites depuis l'origine de l'association jusqu'à la date de la dépense au présent ordre;
5. Le montant des versements ordonnés sur chaque action;
6. Le montant total des versements reçus;
7. Le montant total des versements non payés, et le nombre total des actions périmées;
8. Les noms, adresses et occupations des personnes qui, dans le cours des douze mois précédant cette date, ont cessé d'en être membres, et le nombre d'actions que chacune d'elles avait;
9. La somme payée par le gouvernement à cette association pendant chaque année depuis que l'association est chartée. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sutherland.*
Pas imprimée.

290. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous rapports faits par les inspecteurs des agents chargés de placer des ouvriers de ferme et des domestiques en Canada en 1912 et 1913. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sutherland.*
Pas imprimée.

291. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour un état détaillé des édifices, maisons, bureaux et immeubles occupés par le gouvernement fédéral à Montréal pour les divers départements et les divers services de chaque branche de l'administration, avec, dans chaque cas, les renseignements suivants: Pour quel département et pour quel service; où situé, rue et numéro; propriété du gouvernement ou détenu en location; dans ce dernier cas, la durée du bail, le montant du loyer, et les autres charges imposées au gouvernement. Présentée le 4 juin 1914.—*M. Wilson (Laval). .. .. .. Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

292. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toute correspondance par ou avec le département des Travaux publics ou celui des Postes concernant une demande ou des demandes pour la construction d'un édifice public à Melville. Présentée le 4 juin 1914.—*M. MacNutt.* . . . . . *Pas imprimée.*

293. Mémorandum, correspondance, estimations du coût, etc., concernant la construction du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique—section des Montagnes. Présentés par l'honorable M. Borden, le 4 juin 1914. . . . . *Pas imprimés.*

294. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les noms et domiciles des personnes chez lesquelles des animaux de race ont été placés par le département de l'Agriculture, et quelle était l'espèce dans chaque cas ; et à quelles conditions ces animaux ont été ainsi placés. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Kay.* . . . . . *Pas imprimée.*

295. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, instructions, comptes, pièces justificatives, etc., se rapportant à l'achat d'animaux vivants dans les provinces maritimes par un nommé Howard Corning, de Yarmouth, N.-E., au cours de la période de son emploi ; aussi, copie de la nomination du dit Howard Corning ; aussi, copie de toute la correspondance, des accusations et autres documents concernant la cessation de son emploi s'il a été destitué ou mis à la retraite ; en même temps que copie de tous les documents, recommandations, correspondance, etc., touchant la nomination du successeur du dit Howard Corning. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . *Pas imprimée.*

296. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1914, pour un relevé indiquant :—

1. Combien d'étalons et de taureaux pur sang ont été achetés par le ministère de l'Agriculture pour l'usage des colons dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'à date.
2. Où ces animaux ont été achetés, et de qui, et aussi le prix payé pour ces animaux, respectivement. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Douglas.* . . . . . *Pas imprimée.*

297. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et comptes concernant l'achat et la disposition, en 1913, de tous chevaux, bêtes à cornes, moutons et porcs pour le département d'Agriculture, province de Québec, les fermes expérimentales ou pour l'amélioration de l'espèce ; aussi, état indiquant la commission et honoraires payés, à qui, pour ou à compte des dits achats. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Robb.* . . . . . *Pas imprimée.*

298. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous arrangements entre le gouvernement et les diverses provinces aux termes de la loi sur l'instruction agricole. Présentée le 10 juin 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.* . . . . . *Pas imprimée*

299. Réponse partielle à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, requêtes, arrêts du conseil et autres papiers et documents, relatifs à des subventions ou aides données, ou à donner par le ministère de la Marine et des Pêcheries ou le ministère de l'Agriculture, à des sociétés ou compagnies à fonds social ou à des personnes qui exploitent des entrepôts frigorifiques pour la conservation des produits des pêcheries dans la Nouvelle-Ecosse, pour les années 1908-1909, 1910, 1911, 1912 et 1913, excepté la correspondance relative aux compagnies connues sous le nom " d'Associations des pêcheurs de boitte ". Présentée le 10 juin 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . *Pas imprimée.*

300. Décret de l'Exécutif n° C. P., 1386, du 29 mai 1914, concernant les règlements régissant l'administration radiotélégraphique. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 11 juin 1914. . . . . *Pas imprimé.*

300*a*. Règlements de radiotélégraphie promulgués sous l'autorité de l'article 11 de la loi de radiotélégraphie de 1913. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 11 juin 1914.
Pas imprimés.

301. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, soumissions, télégrammes, plans et autres documents concernant la construction du nouveau brise-glace par *The Canadian Vickers Company,* de Montréal. Présentée le 11 juin 1914.—*M. Macdonald.* . . . . . *Pas imprimée.*

302. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes pétitions, lettres, affidavit, télégrammes et documents échangés avec le département de la Justice ou tout autre département du gouvernement, au nom ou au sujet de William J. Kelley, prisonnier enfermé dans la prison fédérale des Etats-Unis à Atlanta, Géorgie, et de toutes lettres, télégrammes et autres documents échangés entre le département de la Justice ou tout autre département du gouvernement et l'ambassadeur d'Angleterre à Washington ou le gouvernement des Etats-Unis au sujet de l'emprisonnement et de la libération projetée du dit Wm. J. Kelley. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Carvell.* . . . . . *Pas imprimée.*

63434—7

RAPPORTS, ÉTATS ET STATISTIQUES

DES

REVENUS DE L'INTÉRIEUR

DU

CANADA

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS

1913

PARTIE I—ACCISE

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR C. H. PARMELEE, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1913

[N° 12 —1914]

A Son Altesse Royale, le Feld-Maréchal, Prince Arthur Patrick Albert, duc de Connaught et de Strathearn, K.G., K.T., etc., Gouverneur Général et Commandant en chef du Dominion du Canada.

Plaise à Votre Altesse Royale,

J'ai l'honneur de transmettre à Votre Altesse Royale les Etats et la Statistique des Revenus de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913 tels que les a préparés et me les a présentés le Commissaire du Revenu de l'Intérieur.

W. B. NANTEL,

Ministre du Revenu de l'Intérieur.

TABLE DES MATIÈRES.

	Pages.
Rapport du sous-ministre du Revenu de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913	
Etats financiers, tels que détaillés ci-dessous	
Statistique. (Annexe A) ainsi que détaillée ci-dessous	
Dépenses, etc. (Annexe B), ainsi que détaillés ci-dessous	
Index alphabétique	*Voir fin*

ÉTATS FINANCIERS.

Numéro.		Pages.
1	Compte général du revenu—Indiquant le montant du revenu de toutes sources perçu durant les neuf mois expirés le 31 mars 1913	3
2	Compte général des dépenses—Indiquant les frais de perception	4–5
3	Accise, district de perception—Compte des recettes	6 à 9
4	" " " dépenses	10 à 13
5	Service douanier—Compte des dépenses	14
6	Inspection des substances alimentaires—Compte des dépenses	15
7	Timbres d'effets de commerce—Distribution de—Compte avec le ministère du Revenu de l'Intérieur	16
8	Timbres judiciaires—Distribution de—Compte avec le ministère du Revenu de l'Intér.	17
9	Recettes secondaires	18
10	Dépenses "	18
11	Bateaux-passeurs.—Locataires de, etc., etc.—Compte avec le ministère du Revenu de l'Intérieur	19
12	Tableau comparatif des différents articles sujets à l'accise pris pour la consommation pendant les exercices expirés les 31 mars 1911, 31 mars 1912 et 1913 respectivement	20 21
13	Dépôts mensuels des agents du ministère et autres personnes au crédit du receveur général, provenant des différentes sources de recettes ci-dessus mentionnées, respectivement	22 à 31
14	Recettes mensuelles de l'accise—Tableau indiquant l'augmentation ou la diminution des recettes mensuelles provenant de chaque article, relativement à celle de chaque mois de l'exercice précédent	32-33
15	Remboursements de droits—A qui faits et sous quelle autorité	34 à 43
16	Dépenses du ministère—Service intérieur	44
17	Timbres des poids et mesures, du gaz, de l'éclairage électrique et des pièces judiciaires—Recettes	43
18 (a)	Poids et mesures—Divisions d'inspection—Compte des recettes	46 47
18 (b)	" Anciennes divisions "	48
19 (a)	" Divisions d'inspection—Compte des dépenses	49 50
19 (b)	" Anciennes divisions "	51
20	Inspection du gaz—Divisions d'inspection—Compte des recettes	52–53
21	" " " dépenses	54–55
22	Eclairage électrique—Division d'inspection—Compte des recettes	56–57
23	" " " dépenses	58
24	Tableau des crédits votés et des dépenses autorisées pour chaque service en 1912-1913	59
25	Compte de la fabrication de l'alcool méthylique	60–61

STATISTIQUES (ANNEXE A.)

ACCISE.

	Spiritueux.	Malt.	Liqueur de malt.	Tabac manufacturé.	Tabac en feuille.	Tabac canadien en torquette.	Cigares.	Pétrole.	Marchandises en entrepôt.	Acide acétique.	Alcool méthylique.
	Pge	Pge	Pge	Pge	Pge	Pge	Pge	Pge	Pge	Pge	Pge
MOUVEMENT DE LA FABRICATION—Tableau indiquant le nombre et le produit des licences ; les matières employées ; les quantités fabriquées ; le chiffre des droits reçus à la sortie de la fabrique, et celui des droits à percevoir sur les articles entreposés assujétis à l'accise	64	76	82	84	...	....	104	....	116	124	....
TABLEAUX COMPARATIFS du mouvement de la fabrication pour les deux exercices clos les 31 mars 1912 et 1913 respectivement	64	77	83	86	....	....	106	....	118	124	....
MOUVEMENT DE LA DISTILLATION pendant l'exercice terminé le 31 mars 1913	66	....	...	....	....	....	....	....	....	....	....
MOUVEMENT DES ENTREPÔTS — Tableau indiquant la quantité des articles assujétis aux droits d'accise restés dans les entrepôts de chaque division, à la fin de l'exercice précédent ; les quantités mises en entrepôts dans le cours de l'exercice terminé le 31 mars 1913, les quantités entreposées provenant d'autres divisions ; les quantités retirées d'entrepôts pour la consommation, et les droits en provenant ; les quantités sorties d'entrepôts pour être entreposées dans d'autres divisions ; les quantités sorties d'entrepôts pour l'exportation ; les quantités employées dans les fabriques-entrepôts, et les quantités restées en entrepôt le 31 mars 1913	68	78	..	88, 90	98	....	108	...	120	125	....
TABLEAU COMPARATIF du mouvement des entrepôts pour les deux exercices clos les 31 mars 1912 et 1913, respectivement	72	80	..	99, 94	100	....	112	....	122	125	....
ETAT de la recette provenant du tabac canadien en torquette	....	....	...	....	....	103	....	....	....	....	....
TABLEAU COMPARATIF de la recette sur le tabac en torquette pour les deux exercices clos les 31 mars 1912 et 1913	....	....	....	.. .	....	103	....	...	....	....	....
INSPECTION DU PÉTROLE ET DU NAPHTE—Produit de l'exercice terminé le 31 mars 1913	....	....	.. .	...	....	...	....	114	....	....	....
TABLEAU COMPARATIF des droits d'inspection du pétrole pour les deux exercices clos les 31 mars 1912 et 1913, respectivement	....	....	....	...	....	....	....	115	....	....	....
ALCOOL MÉTHYLÉ—Quantité de matières premières en fabrique au commencement de l'exercice, matières premières employées, produits fabriqués, et écoulement	....	....	....	....	...	....	....	....	....	...	126

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

DÉPENSES—(Annexe B).

	Service intérieur	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Eclairage électrique.	Falsification des substances alimentaires.
	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.	Page.
APPOINTEMENTS.						
Payés aux employés préposés à la perception du revenu						
FONDS DE RETRAITE.						
Retenue sur les appointements des employés						
ASSURANCE.						
Retenue sur les appointements des employés	158	128	163	170	175	155
FONDS DE PENSION.						
Retenue sur les appointements des employés						
DÉPENSES IMPRÉVUES.						
Autorisées par le ministère pour loyer de bureau, combustible, frais de voyage, etc						

Pages.
Distribution des saisies 152
Liste des personnes employées durant l'exercice expiré le 31 mars 1913 179
" une partie de " " 188

RAPPORT

DU

SOUS-MINISTRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR

A l'honorable W. B. NANTEL,

Ministre du Revenu de l'Intérieur,

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter le compte des recettes de l'exercice expiré le 31 mars 1913, avec les renseignements ordinaires sur les frais qu'a entraînés la perception de ces recettes, ainsi que les détails statistiques sur leur provenance.

Voici le tableau comparatif des droits et redevances pour les exercices expirés les 31 mars, 1909, 1910, 1911, 1912 et 1913.

——	1909.	1910.	1911.	1912.	1913.
	$	$	$	$	$
Accise	15,084,589	15,283,665	16,919,553	19,306,069	21,487,918
Bateaux-passeurs	4,436	553	474	1,024	529
Timbres de poids et mesures, du gaz et judiciaires	136,128	156,460	151,229	163,958	171,509
Eclairage électrique	43,846	46,316	59,583	66,060	74,833
Autres sources	4,552	4,571	20,837	5,669	7,501
Alcool méthylique	49,960	71,464	90,999	93,083	118,077
Totaux	15,323,511	15,563,029	17,242,675	19,635,863	21,860,367

DÉTAILS des recettes de l'accise durant les années sous-mentionnées :—

	1	2	3	4	5
	1909	1910	1911	1912	1908
	$	$	$	$	$
Spiritueux	6,950,589	7,169,760	7,913,376	8,667,666	9,474,142
Liqueur de malt	17,628	27,314	52,893	86,756	149,437
Malt	1,396,007	1,434,004	1,529,472	1,716,547	1,864,525
Tabac	5,964,005	6,067,599	6,784,140	8,130,776	9,191,181
Cigares	626,059	432,539	470,197	517,646	602,269
Acide acétique	3,841	6,037	10,242	11,300	10,526
Marchandises en entrepôt	71,669	77,811	77,840	84,720	91,460
Saisies	3,948	3,051	5,605	2,319	2,062
Autres recettes	50,843	65,549	75,789	90,659	102,324
Alcool méthylique	49,960	71,464	90,999	93,083	118,077
Totaux	15,134,549	15,355,128	17,010,553	19,401,472	21,607,003

Les spiritueux, dont la quantité produite dans le cours de l'exercice précédent était 4,784,396 gallons d'esprit de preuve, ont donné pour le dernier exercice le chiffre de 6,458,452 gallons d'esprit de preuve, dans la production desquels on a employé les matières suivantes :—

	Liv.
Malt	6,637,629
Maïs	63,048,555
Seigle	11,696,490
Blé	3,026,065
Avoine	620,594
Orge	
Riz	
Mélasse	26,885,496

On trouvera à l'annexe A (Etat n° 3), pages 66 et 67, un état détaillé du commerce des spiritueux dans les différentes distilleries.

Il y avait en voie de fabrication le 1er avril 1912		326,360
Il a été fabriqué dans le cours de l'exercice		6,458,452
Rapporté aux distilleries pour re-distill.—Droits acquittés.	456	
" " " En entrepôt	639,109	
		639,565
Il est en outre entré dans les distilleries—Droits acquittés		10,166
" " En entrepôt		
Total		7,434,643

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

On a disposé de ces spiritueux comme suit :

	Gallons d'esprit de preuve.
Mis en entrepôt	6,993,602
Hydrate d'amyle	12,721
Manquants résultant de la rectificatien	2,508
Restant en voie de fabrication le 31 mars 1913, suivant l'inventaire	425,712
Biffé	
Total	7,434,543

SPIRITUEUX :—

Le tableau suivant fait voir le commerce d'entrepôt de spiritueux pour l'exercice terminé le 31 mars 1913 et les quatre exercices précédents :—

Exercice.	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	En entrepôt au commencement de l'exercice.	Mis en entrepôt pendant l'exercice à la sortie des distilleries.	Autrement mis en entrepôt.	Sortis pour la consommation.	Exportés.	Employés dans les manufactures en entrepôt.	Dont il est autrement rendu compte.	Pour être redistillé.	En entrepôt à la fin de l'exercice, y compris les spiritueux en transit.
	Galls. de preuve.	Galls. de preuve.	Galls. de preuve.	Galls. de preuve.	Galls. de preuve.	Galls. de preuve.	Galls. de preuve.	Galls. de preuve.	Galls. de preuve.
1908–1909...	18,213,551	8,186,765	325,015	3,918,657	412,859	638,539	245,971	1,433,533	20,075,772
1909–1910...	20,075,772	6,357,351	110,103	3,627,266	311,314	419,555	249,066	1,082,806	20,853,219
1910–1911...	20,853,219	6,807,443	64	3,777,156	361,934	557,401	330,043	1,168,519	21,465,673
1911–1912...	21,465,673	6,015,018	151,628	4,146,452	273,963	455,598	413,562	781,819	21,560,925
Totaux.....	80,608,215	27,366,577	586,810	15,469,531	1,360,070	2,971,093	1,238,642	4,466,677	83,955,589
Moyenne...	20,152,054	6,841,644	146,702	3,867,383	340,017	517,773	309,661	1,116,669	20,988,897
1912–1913...	21,560,925	5,412,398	29,394	4,562,382	298,769	347,714	519,681	604,837	20,669,334

La demande de l'étranger, pour les produits des distilleries du Canada, est un peu plus forte que celle des quatre dernières années, les quantités exportées étant les suivantes :—

	Gallons d'esprit de preuve.
1908–1909	311,314
1909–1910	361,934
1910–1911	273,963
1911–1912	298,769
1912–1913	333,802

Le relevé qui suit fait voir les quantités totales sur lesquelles les droits ont été perçus dans le cours des différents exercices y mentionnés. On verra que la colonne des totaux s'accorde avec les chiffres de l'état financier n° 12, page 20 et 21 :—

Exercice.	Spiritueux indigènes.		Spiritueux importés empl. dans les fab. entrepôts.	Quantités totales acquittées des droits.	Droits supputés, y compris le produit des licences.
	Acquittés de droits à la sortie de la distillerie.	Acquittés de droits à la sortie de l'entrepôt.			
	Gallons de pr.	Gallons de pr.	Gallons de pr.	Gallons de pr.	$
1908-1909	19,201	3,627,266	109,885	3,756,352	6,950,589
1909-1910	5,280	3,777,156	.....	3,782,436	7,169,760
1910-1911	7,058	4,146,452	151,387	4,304,897	7,913,376
1911-1912	9,317	4,534,785	27,597	4,571,699	8,667,666
Totaux	40,856	15,085,659	288,869	16,415,384	30,701,391
Moyenne	10,214	4,021,415	72,217	4,103,846	7,675,348
1912-1913	2,508	4,999,937		5,002,445	9,474,142

Le relevé qui suit représente le commerce du malt pendant l'exercice expiré le 31 mars 1913 et les quatre exercices précédents :—

Exercices.	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	En entrepôt au commencement de l'année, y comp. l. spiritueux en transit.	Fabriqué pendant l'année.	Importé.	Augmentation par l'absorption.	Pris pour la consommation.	Exporté.	Dont il est autrement rendu compte.	En entrepôt à la fin de l'exercice, y compris les spiritueux en transit.	Droits supputés, y compris le produit des licences.
	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.
1908–1909	41,515,249	95,453,648	1,220,392	618,625	92,631,306	378,200	3,276,370	42,522,038	1,396,007
1909–1910	42,522,038	90,559,046	2,237,528	930,207	95,166,134	425,600	3,663,645	36,993,440	1,434,004
1910–1911	36,993,440	100,086,332	3,073,837	839,035	101,525,430	551,500	2,526,384	36,389,330	1,529,472
1911–1912	36,389,330	115,793,326	613,382	810,372	114,029,523	294,800	2,647,187	36,634,900	1,716,547
Totaux	157,420,057	401,892,352	7,145,139	3,198,239	403,352,393	1,650,100	12,113,586	152,539,708	6,076,030
Moyenne	39,355,014	100,473,088	1,786,285	799,560	100,838,098	412,525	3,028,397	38,134,927	1,519,007
1912–1913	36,634,900	118,673,161	984,235	5,001,022	123,920,607	198,800	2,911,677	34,262,234	1,864,525

TABAC :

Le tableau suivant représente le commerce du tabac, y compris le tabac en poudre et les cigarettes pour l'exercice expiré le 31 mars 1913 et les quatre exercices précédents.

Exercices.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	En entrepôt au commencement de l'exercice, y compris les tabacs en transit.	Fabriqué durant l'exercice.	Pris pour la consommation.	Exporté.	Dont il est autrement rendu compte.	En entrepôt à la fin de l'exercice y compris transit.	En feuille pour la consommation.	Canadien en torquettes pour la consommation.	Quantité totale, retirée pour la consommation.	Autres matières retirées pour la consommation.	Droits perçus, y compris le produit des licences.
	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	$
1908-1909.....	1,594,918	17,978,589	18,268,135	102,963	32,084	1,170,325	13,530,827	19,844	31,818,806	1,073,732	5,964,005
1909-1910.....	1,170,325	19,462,170	19,293,891	29,250	50,421	1,258,933	13,729,875	20,673	33,044,439	1,269,027	6,067,599
1910-1911.....	1,258,933	20,355,883	20,641,947	37,071	8,110	927,688	15,012,704	19,181	35,673,832	1,123,383	6,784,140
1911-1912.....	927,688	23,557,145	23,749,939	5,790	10,338	718,766	17,491,373	17,098	41,258,410	1,372,144	8,130,776
Totaux	4,951,864	81,353,787	81,953,912	175,074	100,953	4,075,712	59,764,779	76,796	141,795,487	4,838,286	26,946,520
Moyenne.....	1,237,966	20,338,447	20,488,478	43,769	25,238	1,018,928	14,941,195	19,199	35,448,872	1,209,572	6,736,630
1912-1913.....	718,766	25,703,480	25,287,332	4,519	26,630	1,103,765	19,232,231	17,535	44,537,098	1,615,596	9,192,181

CIGARES :

Le tableau suivant représente le mouvement des cigares pour l'exercice terminé le 31 mars 1913 et les quatre exercices précédents.

Exercice.	1	2	3	4	5	6	7	8
	En entrepôt au commencement de l'année, y compris transit.	Fabriqués pendant l'exercice.	Taxés en vertu de l'art. 273, ch. 34, 46 Vict., S. R.	Pris pour la consommation.	Exporté.	Dont il est autrement rendu compte.	En entrepôt à la fin de l'exercice y compris transit.	Droits supputés, y compris les produits des licences.
	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	$
1908-1909	32,991,835	186,419,145	7,681	192,105,371	.....	41,450	27,271,840	626,059
1909-1910	27,271,840	204,285,596	36,795	205,820,851	19,000	.....	25,754,380	432,539
1910-1911	25,754,380	227,498,932	10,295	227,585,692	17,000	.....	25,660,915	470,197
1911-1912	25,660,915	248,906,934	128,468	252,718,242	15,000	22,625	21,940,450	517,646
Totaux	111,678,970	867,110,607	183,239	878,230,156	51,000	64,075	100,627,585	2,046,441
Moyenne	27,919,742	216,777,652	45,810	219,557,539	12,750	16,019	25,156,896	511,610
1912-1913	21,940,450	297,762,383	383,922	294,772,933	10,100	22,500	25,281,222	602.269

Les recettes provenant des marchandises en entrepôt, pour l'exercice expiré le 31 mars 1913 et les quatre exercices précédents, se chiffrent comme suit :—

1908–1909	$71,669
1909–1910	77,811
1910–1011	77,840
1911–1912	84,720
1912–1913	91,460

ACIDE ACÉTIQUE :—

Les recettes provenant de l'acide acétique pour l'exercice expiré le 31 mars 1913 et les quatre exercices précédents, se chiffrent comme suit :—

1908–1909	$ 3,841
1909–1910	6,037
1910–1911	10,242
1911–1912	11,300
1912–1913	10,526

INSPECTION DE PÉTROLE :—

La quantité de pétrole canadien et de naphte inspectés pendant l'année était comme suit :—

	Gallons.
Pétrole canadien	22,485,437.34
Naphthe	6,880,761.85
Total	29,366,199.19

POIDS ET MESURES, GAZ ET LUMIÈRE ÉLECTRIQUE :—

Comme d'habitude, il sera soumis, au sujet de ces services, un rapport contenant des renseignements statistiques complets.

Les recettes de ces services se sont élevées à $238,442.67, le coût d s trois services à $224,345.53.

INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES ET DES ENGRAIS :—

Le rapport supplémentaire ordinaire sur ce service sera présenté, et on y trouvera les détails de ce qui a été fait, ainsi que les rapports des analystes.

ALCOOL MÉTHYLIQUE :—

La quantité d'alcool méthylique fabriquée dans le cours de l'exercice a été de 247,760.10 gallons d'esprit de preuve, et les ventes 244,708.19 gallons de preuve. Etat détaillé page 60. 61 et 126.

Le prix de cet alcool dénaturé est pour ainsi dire le prix réel de revient, et voici comment il est réparti :

Qualité n° 1, conforme au type réglementaire.—Pour tous les points à l'est de Toronto et à l'ouest de Québec, inclusivement, 65c. par gallon impérial. Pour tous les points au delà de Toronto et de Québec, 63c. par gallon impérial.

Qualité n° 1, benzine.—Pour tous les points, tels que ci-dessus, 55c. et 53c. par gallon impérial, respectivement.

Qualité n° 2, conforme au type réglementaire.—75c. par gallon impérial.

Qualité n° 2, coloré.—60c. par gallon impérial.

L'annexe A indique la consommation des spiritueux et tabacs, et autres produits sujets à l'accise ou aux droits de douane, et le revenu retiré annuellement de ces mêmes produits, par tête de population.

L'Annexe B donne, comme d'ordinaire, les détails concernant les alambics en contravention saisis pendant l'exercice.

L'annexe C fait voir les recettes de l'exercice pour chacun des services à chacun des bureaux secondaires.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE A.

TABLEAU indiquant la consommation annuelle, par tête, des articles ci-après énumérés, sujets aux droits de douane et d'accise, ainsi que le revenu que ces articles produisent annuellement.

Années.	Canada.									
	Quantité.					Droits.				
	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.	Spiritueux.	Bière.	Vin.	Tabac.	Pétrole.
	Galls.	Galls.	Galls.	Liv.	Galls.	$	$	$	$	$
1869	1·124	2·290	·115	1·755	.575	·761	·092	·037	·193	·041
1870	1·434	2·163	·195	2·190	1 103	·962	·085	·049	·259	·061
1871	1·578	2·490	·259	2·052	1·591	1·059	·095	·056	.336	·077
1872	1·723	2·774	·257	2 481	1·302	1·160	·108	·070	·422	·076
1873	1·682	3·188	·238	1·999	1·387	1·135	·120	·066	·350	·084
1874	1 994	3·012	·288	2·566	1·618	1·363	·119	·086	·442	·103
1875	1·394	3·091	·149	1·995	1·589	1 127	·114	·069	·428	·098
1876	1·204	2·454	·177	2·316	1·360	1·182	·098	·075	·513	·105
1877	·975	2·322	·096	2·051	1·103	·949	·109	·057	·446	·084
1878	·960	2·159	·096	1·976	.....	·927	·147	·052	.43·	.....
1879	1·131	2·209	·104	1·954	.....	1·005	·125	·057	·449	....
1880	·715	2·248	·077	1·936	.....	·772	·081	·055	·428	.....
1881	·922	2·293	·099	2·035	.....	·990	·081	·073	·443	.. ..
1882	·009	2·747	·120	2·150	.....	1·084	·098	·092	·485	.....
1883	1·090	2·882	·135	2.280	.....	1·186	·103	·097	·473	.....
1884	·998	2·924	·117	2·476	.....	1·074	·104	·082	·365	.....
1885	1·126	2·639	·109	2·623	.....	1·198	·111	·074	·393	....
1886	·711	2·839	·110	2·052	.....	1·007	·091	·074	·502	.....
1887	·746	3 084	·095	2·062	.....	1 045	·100	·066	·514	.....
1888	·645	3·247	·094	2·093	.....	·944	·110	·066	·509	.....
1889	·776	3·263	·097	1·153	.....	1·107	·114	·068	·529	...
1890	·883	3·360	·104	2·143	.....	1·257	·121	·072	·539	.....
1891	·745	3·790	·111	2·292	.....	1·094	·137	·080	·590	.....
1892	·701	3·516	·101	2·291	.....	1·156	·211	·075	·680	.....
1893	·740	3·485	·094	2·314	.....	1·235	·218	·070	·691	.....
1894	·742	3·722	·089	2·264	.....	1·235	·205	·060	·683	.....
1895	·666	3·471	·090	2·163	.....	1·124	·161	·056	·645	....
1896	·623	3·528	·070	2·120	.....	1·159	·164	·047	·639	.....
1897	·723	3·469	·084	2·243	.....	1·341	·213	·041	·671	.....
1898	·536	3·808	·082	2·358	.....	1·306	·126	·041	·615	....
1899	·661	3·995	·086	2·174	.....	1·367	·174	·045	·841	.....
1900	·701	4·364	·085	2·300	.....	1·455	·185	·044	·853	...
1901	·757	4·680	·099	2·375	.....	1·574	·195	·047	·864	.....
1902	·786	5·035	·090	2·371	.....	1·631	·211	·048	·902	.....
1903	·848	4·592	·094	2·483	.....	1·766	·200	·049	·967	.. ..
1904	·917	4·739	·092	2·664	.....	1·913	·217	·049	1·005	.. ...
1905	·895	5·123	·093	2·768	.....	1·898	·214	·049	1·036	.....
1906	·898	5·484	·095	2·898	.....	1·879	·238	·052	1·100	... .
*1907 (neuf mois)	·977	5·765	·095	3 048	.....	2·035	·257	·054	1·317	. ....
1908	·939	6·146	·102	3·066	.....	1·965	·268	·057	1·194	....
1909	·860	5·708	·091	3·105	.....	1·794	·241	·050	1·101	.....
1910	·883	5·713	·105	3·183	.....	1·843	·242	·057	1·059	.....
1911	·948	5·999	·114	3·323	.....	1 988	·257	·059	1·157	.....
1912	1·030	6 598	·114	3·679	.....	2·170	·288	·063	1·336	... .
1913	1·112	7·005	·131	3·818	.....	2·340	·320	076	1·462	.....
Moyenne	·967	3·765	·119	2.392	.....	1·346	·161	·061	·686	.....

* Etats établis sur la base de un mois.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE B.

Relevé des saisies de fabrication illicite pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Division.	Numéro.	Date.	Noms.	Résidences.	Valeur.	Observations.
		1912.			$ c.	
Winnipeg.. ...	68	11 juin	H. Cohen.....	Winnipeg.....	231 00	
		1913.				
Québec.....	630	14 janvier	Paul Sirois.....	Québec, Sainte-Anne de la Pocatière...	4 28	Amende de $100 imposée et payée.

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous ministre.

ANNEXE C.

ETAT indiquant le montant des recettes de l'accise et autres perçues aux bureaux secondaires ci dessous mentionnés pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Divisions.	Bureaux secondaires.	Licences.	Spiritueux.	Liqueur de malt.	Malt.	Tabac.	Cigares.	Marchandises en entrepôt.	Autres recettes.	Droits d'inspect. de la lumière électrique.	Totaux.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Belleville	Deseronto										
	Picton										
	Trenton	50 00	10,022 20								10,072 20
Brantford	Delhi										
	Ingersoll										
	Norwich	50 00						2,817 63	600 00		3,467 63
	Paris										
	Port Dover										
	Port Rowan										
	Simcoe	100 00	15,661 27			201 88	290 05				16,253 20
	St. George										
	Tavistock										
	Waterford										
	Woodstock	100 00			749 85	1,066 52	504 00		1,915 84		4,336 21
Guelph	Berlin	375 00	44,289 11		23,551 68	3,617 98	2,083 00		3,776 16		77,692 93
	Elmira								269 99		269 99
	Galt	100 00			1,023 72				321 84		1,445 56
	New Hamburg								243 89		243 89
	Preston	150 00			3,153 48	1,555 12	655 80		1,515 84		7,030 24
	Waterloo	550 00	287,384 56		48,338 31	1,480 22	1,982 00		4,747 14		344,482 23
Hamilton	Dundas	200 00			32,433 90						32,633 90
Kingston	Napanee								105 58		105 58
London	Alviston										
	Arkona										
	Aylmer										
	Dutton										
	Forest										
	Glencoe										
	Parkhill										
	Petrolea	52 00	7,514 06						2 88		7,568 94
	Port Stanley										
	Sarnia	101 00	27,729 47						47 78		27,878 25
	St. Thomas	200 00			3,630 00	8,163 67	3,178 70				15,172 37
	Strathroy								664 29		664 29

	Thedford										
	Watford										
	West-Lorne										
Ottawa	Buckingham	50 00	9,324 29								9,374 29
	Ville-Marie										
Owen-Sound	Collingwood										
	Kincardine										
	Meaford										
	Newstadt	100 00			1,843 50				183 60		2,127 10
	Walkerton	100 00			3,678 27				400 10		4,178 37
Perth	Arnprior	100 00	14,873 72								14,973 72
	Eganville	50 00	6,325 92								6,375 92
	Haileybury										
	New-Liskeard	50 00	19,749 72								19,799 72
	North-Bay	100 00	16,655 01		4,500 00						21,255 01
	North-Cobalt	50 00				135 80	75 35				261 15
	Pembroke	100 00	10 481 11			1,191 03	44 15				11,816 29
	Renfrew										
	Sturgeon-Falls	50 00	27,516 34								27,566 34
	Sudbury	175 00	63,110 61		27,480 60						90,766 21
Peterborough	Cobourg	50 00	4,970 76								5,020 76
	Lindsay										
	Port-Hope	50 00	4,507 21								4,557 21
Port-Arthur	Dryden	50 00	2,449 85								2,499 85
	Fort-Frances	50 00	3,896 35								3,946 35
	Fort-William	200 00	49,104 15		16,245 00	520 52	279 90				66,349 57
	Kenora	100 00	25,817 71		2,150 88						28,068 59
	Rainy-River	50 00	11,157 75								11,207 75
	Wabigoon										
Prescott	Brockville	200 00	6,763 79		3,000 00	1,673 56	1,181 80		317 63		13,136 78
	Cornwall	50 00			32,100 00				143 32		32,293 32
Ste-Catherine	Beamsville										
	Crystal-Beach								50 00		50 00
	Dunnville	50 00				299 04	192 60				541 64
	Fort-Erie										
	Grimsby										
	Humberstone	100 00				331 24	536 60				967 84
	Merritton										
	Niagara-Falls	75 00				323 96	553 70		106 54		1,059 20
	Niagara-on-the-Lake										
	Port-Colborne	50 00			10,584 00						10,634 00
	Port-Dalhousie										
	Queenstown										
	Thorold										
	Welland										
Stratford	Goderich	50 00	1,455 15						32 64		1,537 79
	Listowell	100 00			3,463 50	1,740 20	1,100 80		199 08		6,603 58
	Palmerston	250 00			4,408 65				48 50		4,707 15
	St-Marys	50 00				200 90	104 07				354 97
	Seaforth	50 00							300 5		350 95

ANNEXE C—*Suite.*

ETAT indiquant le montant des recettes de l'accise et autres perçues aux bureaux secondaires ci-dessous mentionnés pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Divisions.	Bureaux secondaires.	Licences.	Spiritueux.	Liqueur de malt.	Malt.	Tabac.	Cigares.	Marchandises en entrepôt.	Autres recettes.	Droits d'inspect. de la lumière électrique.	Totaux.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Toronto	Barrie	100 00			1,420 50						1,520 50
	Hornby	100 00			3,161 25						3,261 25
	Orillia	100 00			283 50						383 50
	Sault Ste-Marie	350 00	42,727 47		21,900 00	981 40	1,112 90				67,071 77
	Whitby	50 00	3,657 28								3,707 28
Windsor	Chatham	175 00	37,836 53			628 11	615 74				39,255 38
	Kingsville	150 00				7,983 27	662 20				8,795 47
	Leamington	175 00				270 48	171 70	5,039 39	600 00		6,256 57
	Wallaceburg	1 00									1 00
Joliette	Berthierville	250 00	11,348 44						17,116 95		28,715 39
	L'Assomption	100 00				647 72	725 50				1,473 22
	L'Epiphanie	100 00				1,569 68	3,495 92				5,165 60
	St-Alexis	25 00				48 55					73 55
	St-Esprit	50 00				420 45					470 45
	St-Jacques	50 00				101 75					151 75
	St-Lin	100 00				3,851 74	1,297 00				5,248 74
	St-Roch	100 00				510 00					610 00
Montréal	Chambly-Basin										
	Lachine										
	St-Jérôme	100 00	20,220 12								20,320 12
	St-Laurent										
	Ste-Thérèse										
	Valleyfield	175 00	101,170 32		11,658 30	87 92					113,091 54
Québec	Chicoutimi	150 00	3,942 88			28 00	22 00		1 64		4,144 52
	Fraserville	150 00	42,926 71								43,076 71
	Gaspé	50 00	1,982 35								2,032 35
	Roberval	50 00	2,940 94								2,990 94
St-Hyacinthe	Farnham	150 00				2,386 16	721 60				3,257 76
	L'Ange-Gardien	50 00					93 00				143 00
	St-Césaire	50 00									50 00
	St-Jean	175 00	19,292 62				21 90	1,522 28	362 25		21,374 05
	St-Ours	50 00				304 25					354 25
	Sorel	175 00	26,969 09								27,144 09
	Victoriaville	75 00	17,888 50						389 47		18,352 97

Sherbrooke	Granby	200 00				293,454 35	6,271 26		80 38	300,005 00
Trois-Rivières	Grand-Mère	50 00	1,341 67							1,391 17
	La Tuque	50 00	8,569 90							8,619 90
	Louiseville	50 00	7,211 29							7,261 29
	St-Boniface	50 00				2,182 50				2,232 50
	St-Tite	50 00				201 20				251 20
	Shawinigan									
Saint-Jean	Bathurst									
	Campobello									
	Chatham									
	Clair									
	Frédéricton									
	Moncton									
	Newcastle									
	Sackville									
	St-Stephens	50 00	1,342 71			166 50				1,559 21
	Sussex									
Halifax	Amherst	50 00				612 00				662 00
	Lunenburg									
	Parrsborough									
	Truro	50 00				1,490 20				1,540 20
	Weymouth									
	Windsor									
	Yarmouth	50 00				873 04	767 95			1,690 99
Pictou	Antigonish									
	New-Glasgow									
	North-Sydney									
	Sydney	250 00	6,513 27			78 12	165 75			7,007 14
Charlottetown	Georgetown									
	Souris									
	Summerside									
Winnipeg	Brandon	350 00	71,978 44	256 10	14,602 50	3,909 36	2,242 38			93,338 78
	Dauphin	50 00	8,106 40							8,156 40
	Morden	100 00	5,197 84							5,297 84
	Portage-la-Prairie	150 00	20,441 25			987 56	320 20			21,899 01
	Selkirk	50 00	2,801 76							2,851 76
	Virden	50 00	7,776 56							7,826 56
Calgary	Camrose	50 00	17,701 57							17,151 57
	Edmonton	800 00	170.105 03	12,923 70	29,339 80	21,179 90	5,857 45		116 00	240,971 88
	Fort-Saskatchewan	50 00	1,756 60							1,806 60
	High-River	50 00	1,363 15							1,413 15
	Lacombe	50 00	14,984 98							15,034 98
	Lethbridge	325 00	30,119 94	19,269 40	25,866 08	1,538 88	507 20			77,626 50
	Medicine-Hat	100 00	16,272 70			1,004 64	374 90			17,752 24
	Pincher-Creek	50 00	568 84							618 84
	Red-Deer	50 00								50 00
	Stettler	100 00	925 01			2,434 84	848 35			4,358 70
	Strathcona									
	Taber	50 00	4,620 30							4,670 30
	Vermilion	50 00	2,245 37							2,295 37
	Wetaskiwin	50 00	11,533 86							11,583 86

ANNEXE C—*Fin.*

ETAT indiquant le montant des recettes de l'accise et autres perçues aux bureaux secondaires ci-dessous mentionnés pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Divisions.	Bureaux secondaires.	Licences.	Spiritueux.	Liqueur de malt.	Malt.	Tabac.	Cigares.	Marchandises en entrepôt.	Autres recettes.	Droits d'inspect. de la lumière électrique.	Totaux.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Moosejaw	Estevan	50 00	6,979 43						2 88		7,032 31
	Maple-Creek										
	Melville	50 00	9,641 07								9,691 07
	North-Battleford	75 00	1,182 37			463 26	133 80		2 88		1,857 31
	Prince-Albert	175 00	30,230 18		5,941 50	123 20	21 00				36,490 88
	Regina	350 00	52,787 30		6,002 84	573 44	371 25				60,084 83
	Rosthern	50 00	11,787 65								11,837 65
	Saskatoon	300 00	47,731 10	11,739 00	19,672 72	1,475 88	479 20				81,397 90
	Swift-Current	50 00	18,449 08						3 60		18,502 68
	Weyburn	50 00	10,678 73						3 60		10,732 33
Vancouver	Anaconda	50 00									50 00
	Cranbrook	150 00	18,323 81		60 00						18,533 81
	Fernie	200 00	13,730 44		12,855 00	402 36	402 00				27,589 80
	Golden	50 00	8,215 02								8,265 02
	Grand-Forks	100 00			300 00						400 00
	Greenwood	50 00	13,166 91								13,216 91
	Kamloops	150 00	8,504 32		1,800 00	966 56	434 30				11,855 18
	Kelowna	50 00				1,158 64	639 94				1,848 58
	Merritt	50 00									50 00
	Michel	150 00	8,207 03		3,119 25						11,476 28
	Moyie	50 00			600 00						650 00
	Nelson	250 00	30,212 50		3,870 00	3,138 10	1,135 55				38,606 15
	New-Westminster	275 00	8,942 58	421 30	11,783 40	10,903 06	3,336 90				35,662 24
	Phoenix	50 00			2,400 00						2,450 00
	Prince-Rupert	75 00	6,904 19			339 36	110 60				7,429 15
	Princeton	50 00			750 00						800 00
	Revelstoke	275 00	10,504 62		1,587 39	682 64	277 00				13,326 65
	Rossland	150 00	6,813 20	300 00	1,430 85	1,206 80	336 50				10,237 35
	Trail	50 00			1,800 00						1,850 00
	Vernon	175 00	9,851 29		590 69	182 28	89 85				0,889 11

Victoria	Cumberland	50 00	.....	.....	2,400 00	.....	.....	.....	.....	.....	2,450 00
	Ladysmith	50 00	.....	.....	.....	915 78	281 40	.....	.....	.....	1,247 18
	Nanaïmo	400 00	4,666 84	898 90	10,490 73	3,199 26	1,057 00	.....	.....	.....	20,712 93
	Sidney	.....	.....	.....	.....	835 79	380 70	.....	.....	.....	1,216 47
		15,379 00	1,754,651 16	45,808 40	418,071 64	399,050 62	48,544 91	9.379 30	34,672 88	.....	2,725,558 21

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ETATS FINANCIERS, 1912-1913

DT. N° 1.—COMPTE GÉNÉRAL DU REVENU POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1913. AV.

Memo des remboursements déduits ci-dessous.	Montants déposés au crédit du receveur général.	Balances dues le 31 mars 1913.	Totaux.	Services.	Revenu des années précédentes non perçus le 1er avril 1912.	Revenus de 1912-1913 accumulés.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
157,034 27	21,488,464 30	21,294 47	21,509,758 77	Accise et saisies d'après l'état n° 3	19,777 20	21,489,981 57	21,509,758 77
10 48	102,107 62	257 67	102,365 29	Poids et mesures, d'après les états nos 18 (A) et 18 (B)	92 72	102,272 57	102,365 29
.....	62,747 40	.....	62,747 40	Inspection du gaz, d'après l'état n° 20	.....	62,747 40	62,747 40
1 50	75,343 55	.....	75,343 55	Inspection de la lumière électrique, d'après l'état n° 22	.....	75,343 55	75,343 55
.....	7,901 05	.....	7,901 05	Timbres judiciaires, d'après les états nos 8 et 7	.....	7,901 05	7,901 05
.....	.....	45 04	45 04	Timbres d'effets de commerce, d'après l'état n° 7	45 04	.....	45 04
12 00	3,518 00	.....	3,518 00	Divers menus revenus, d'après l'état n° 9	.....	3,518 00	3,518 00
.....	118,077 77	.....	118,077 77	Spiritueux méthyliques, d'après l'état n° 25	.....	118,077 77	118,077 77
.....	784 00	1,833 62	2,617 62	Revenu des licences de bateau-passeur, d'après l'état n° 11	2,088 62	529 00	2,617 62
157,058 25	21,858,943 69	23,430 80	21,882,374 49		22,003 58	21,860.370 91	21,882,374 49
.....	157,058 25	.....	157,058 25	..... MOINS—Remboursements d'après l'état n° 15	.....	157,058 25	157,058 25
.....	21,701,885 44	.....	21,725,316 24	.....Totaux.....	.....	21,703,312 66	22,725,316 24

12—1½

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

DT. N° 2—COMPTE GÉNÉRAL DES DÉPENSES POUR

Balances dues aux percepteurs, etc., le 1er avril 1912.	Dépenses autorisées par le ministère.			Balances dues par les percepteurs, etc., le 31 mars 1913.	Totaux.	Services.
	Appointements.	Dépenses contingentes	Saisies.			
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
1,273 30	478,120 08	257,821 84	185 40	343 98	737,744 60	Accise et saisies, d'après l'état n° 4
			2,085 20		2,085 20	Saisies de l'accise distribuées, d'après l'état n° 2, annexe B
	1,791 59	8,726 21			10,517 80	Service douanier, d'après l'état n° 5
	3,070 75	18,912 44			21,983 19	Falsification des substances alimentaires, d'après l'état n° 6, annexe B, l'état n° 4
		879 58			879 58	Diverses menues dépenses, d'après l'état n° 10
	100,408 32	8,237 52		16 66	108,662 50	Dépenses départementales, d'après l'état n° 16
	74,317 60	57,027 11		3 70	131,348 41	Poids et mesures, d'après l'état n° 19 (A)
	35,025 58	15,227 91		212 88	50,466 37	Inspection du gaz, d'après l'état n° 21
	17,162 44	25,550 44			42,712 88	Inspection de la lumière électrique, d'après l'état n° 23
		95,993 45			95,993 45	Spiritueux méthyliques, d'après l'état n° 25
1,273 30	709,896 36	488,376 50	2,270 60	577 22	1,202,393 98	Totaux

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 1913. Av.

Balances dues par les percepteurs, etc., le 1er avril 1913.	Montants déboursés par le receveur général à la demande du ministère.	Déductions des appointements pour				Annuités.	Balances dues par les percepteurs, etc., le 31 mars 1913.	Totaux.
		Fonds de retraite.	Assurance	Retraite.	Garantie.			
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
343 98	717,389 12	4,237 11	1,940 38	12,294 39	1,350 14	140 40	49 08	737,744 60
.....	2,085 20	....	.....	....	....	....	.....	2,085 20
.....	10,514 92	..... .	.....	.....	2 88	.. ..	.....	10,517 80
....	21,957 26	11 71	.....	.....	14 22	.....	.. ..	21,983 19
.....	879 58	.....	....	.....	.....	... .	.....	879 5
16 66	104,835 51	508·75	423 90	2,877 68	.....	....	.....	108,662 50
3 70	130,915 50	192 55	66 00	.....	170 66	.....	....	131,348 41
212 88	49,982 33	47 27	.. ....	89 88	134 01	.....	.....	50,466 37
300 00	42,367 53	... . .	.....	.....	45 35	.....	.. ..	42,712 88
....	95,993 45	.....	.....	.....	... .	.....	....	95,993 4
877 22	1,176,920 40	4,997 39	2,430 28	15,261 95	1,717 26	140 40	49 08	1,202,393 98

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ACCISE

DT. N° 3.—DIVISIONS DE PERCEPTION

Balances dues le 1er avril 1912.	Montants reçus durant l'année, y compris les honoraires de licences.							
	Spiritueux.	Liqueur de malt.	Malt.	Tabac.	Cigares.	Acide acétique.	Marchandises en entrepôt	Saisies.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
.....	110,127 61	50 00	10,778 13	1,621 60	672 75	.....	2,146 42	.....
112 61	47,159 84	100 00	9,624 25	20,018 32	9,741 67	.....	2,867 63	.....
.....	354,902 71	300 00	98,474 62	7,891 38	5,793 70	.....	.....	.....
.....	344,241 34	100 00	71,392 24	694.287 50	37,032 13	.....	4,763 79	.....
.....	72,208 88	100 00	6,463 28	15,652 42	6,672 00	.....	2,918 84	.....
.....	86,416 10	200 00	72,151 79	288,576 96	93,831 52	.....	.....	.....
.....	345,522 11	100 00	19,358 10	1,176 90	1,504 28	.....	724 30	.....
.....	.....	250 00	8,452 37	3,987 29	2,098 37	.....	.....	.....
.....	206,314 61	100 00	32,099 76	1,326 83	219 50	.....	100 00	.....
.....	9,577 88	100 00	10,984 49	547 96	283 65	.....	.....	.....
.....	142,765 22	150 00	24,936 02	520 52	329 90	.....	.....	.....
.....	123,374 69	150 00	45,910 17	1,708 56	1,321 80	.....	.....	.....
.....	16,078 29	100 00	24,555 29	3,228 68	3,721 60	.....	.....	.....
.....	28,130 70	150 00	10,232 15	8,954 70	3,185 69	.....	.....	.....
.....	1,271,939 46	650 00	343,347 32	185,065 69	54,864 90	.....	38,518 25	.....
.....	563,364 18	100 00	52,818 13	32,427 70	10,679 87	.....	5,489 39	.....
522 89	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
635 50	3,662,123 62	2,700 00	841,578 11	1,266,993 01	231,953 33	.....	57,528 62	.....
.....	85,482 86	.....	.....	15,249 11	14,094 58	.....	.....	.....
1,722 61	2,233,188 16	10,502 30	386,878 58	7,171,215 56	266,239 10	10,525 60	9,892 44	689 01
.....	456,206 74	150 00	34,923 41	227,248 93	11,102 58	.....	3,603 22	170 00
.....	123,572 48	50 00	13,543 50	330,302 69	18,482 19	.....	300 00	100 00
.....	124,061 48	.....	2,130 00	6,722 61	1,078 50	.....	2,250 07	.....
54 27	76,872 38	50 00	378 00	4,592 49	1,615 73	.....	.....	100 00
3,295 57	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
5,072 45	3,099,384 10	10,752 30	437,853 49	7,755,331 39	312,612 68	10,525 60	16,045 73	1,059 01
.....	178,173 57	100 00	19,800 00	5,263 89	8,052 18	.....	3,091 52	435 00
1,442 62	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
1,442 62	178,173 57	100 00	19,800 00	5,263 89	8,052 18	.....	3,091 52	435 00
.....	48,514 80	150 00	44,611 56	4,117 36	1,664 73	.....	.....	.....
.....	6,513 27	.....	.....	1,757 91	622 85	.....	.....	13 60
5,860 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
5,860 50	55,028 07	150 00	44,611 56	5,875 27	2,287 58	.....	.....	13 60
.....	129 65	.....	.....	12,208 92	.....	.....	.....	.....
.....	1,106,178 09	556 10	174,794 54	47,726 80	15,287 34	.....	13,028 55	151 25
5,564 04	469,063 08	42,073 30	128,658 88	28,874 30	9.866 05	.....	.....	100 00
.....	253,579 28	11,939 00	40,347 06	3,234 98	1,509 85	.....	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

1912–1913.

EN COMPTE AVEC LE REVENU. Av.

Autres recettes.	Total des droits.	Total au débit.	Divisions.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues le 31 mars 1913.	Total à l'avoir.
$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
2,915 30	128,311 81	128,311 81	Belleville	128,311 81		128,311 81
750 00	90,261 71	90,374 32	Brantford	90,261 71	112 61	90,374 32
3,382 21	470,744 62	470,744 62	Guelph	470,744 62		470,744 62
3,170 30	1,154,987 30	1,154,987 30	Hamilton	1,154,987 30		1,154,987 30
1,179 00	105,194 42	105,194 42	Kingston	105,194 42		105,194 42
353 10	541,529 47	541,529 47	London	541,529 47		541,529 47
792 00	369,177 69	369,177 69	Ottawa	369,177 69		369,177 69
1 59	14,789 53	14,789 53	Owen-Sound	14,789 53		14,789 53
1,133 00	241,293 70	241,293 70	Perth	241,293 70		241,293 70
101 00	21,594 98	21,594 98	Peterborough	21,594 98		21,594 98
400 00	169,101 66	169,101 66	Port-Arthur	169,101 66		169,101 66
1,726 00	174,191 22	174,191 22	Prescott	174,191 22		174,191 22
125 10	47,808 96	47,808 96	Ste-Catherine	47,808 96		47,808 96
200 00	50,853 24	50,853 24	Stratford	50,853 24		50,853 24
25,697 70	1,920,083 32	1,920,083 32	Toronto	1,920,083 32		1,920,083 32
28,113 90	632,993 17	632,993 17	Windsor	632,993 17		632,993 17
		522 89	Compte indéterminé		522 89	522 89
70,040 11	6,132,916 80	6,133,552 30	*Ontario*	6,132,916 80	635 50	6,133,552 30
16,711 20	131,537 75	131,537 75	Joliette	130,501 67	1,036 08	131,537 75
4,650 03	10,093,780 78	10,095,503 39	Montréal	10,093,554 19	1,949 20	10,095,503 39
1,653 10	735,057 98	735,057 98	Québec	734,803 23	254 75	735,057 98
302 00	486,652 86	486,652 86	Sherbrooke	486,652 86		486,652 86
1,102 23	137,344 91	137,344 91	St-Hyacinthe	137,344 91		137,344 91
400 00	84,008 60	84,062 87	Trois-Rivières	84,008 60	54 27	84,062 87
		3,295 57	Compte indéterminé		3,295 57	3,295 57
24,818 58	11,668,382 88	11,673,455 33	*Québec*	11,666,865 46	6,589 87	11,673,455 33
904 40	215,820 56	215,820 56	Saint-Jean	215,820 56		215,820 56
		1,442 62	Compte indéterminé		1,442 62	1,442 62
904 40	215,820 56	217,263 18	*Nouveau-Brunswick*	215,820 56	1,442 62	217,263 18
300 00	99,358 45	99,358 45	Halifax	99,358 45		99,358 45
200 00	9,107 63	9,107 63	Pictou	9,107 63		9,107 63
		5,860 50	Compte indéterminé		5,860 50	5,860 50
500 00	108,466 08	114,326 58	*Nouvelle-Ecosse*	108,466 08	5,860 50	114,326 58
	12,338 57	12,338 57	*Charlottetown, I.-P.-E.*	12,338 57		12,338 57
2,430 00	1,360,152 67	1,360,152 67	*Winnipeg—Manitoba*	1,360,152 67		1,360,152 67
1,450 00	680,085 61	685,649 65	*Calgary—Alberta*	680,085 66	5,563 99	685,649 65
900 00	311,510 17	311,510 17	*Moose-Jaw—Saskatchewan*	311,510 17		311,510 17

4 GEORGE V, A. 1914

ACCISE

DT. N° 3—DIVISIONS DE PERCEPTION

Balances dues le 1er avril 1912.	Montants reçus durant l'année, y compris les honoraires de licences.							
	Spiritueux.	Liqueur de malt	Malt.	Tabac.	Cigares.	Acide acétique	Marchandises en entrepôt.	Saisies.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1,202 09	472,701 11	74,464 80	121,629 35	40,224 70	14,684 39	.....	1,765 95	304 00
.....	174,426 43	6,651 80	54,398 46	26,447 70	6,015 30	.....	.....	.....
1,202 09	647,127 54	81,116 60	176,027 81	66,672 40	20,699 69	.....	1,765 95	304 00
.....	3,355 12	50 00	853 12	.....	.....	.....	.....	.....
19,777 20	9,474,142 12	149,437 30	1,864,524 57	9,192,180 96	602,268 70	10,525 60	91,460 37	2,062 86
.....	21,460 35	.....	133,965 02	453 88	100 00	.....	.....	.....
.....	9,452,681 77	149,437 30	1,730,559 55	9,191,727 08	602,168 70	10,525 60	91,460 37	2,062 86

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

1912-1913—*Fin.*

EN COMPTE AVEC LE REVENU—*Fin.* Av.

Autres recettes.	Total des droits.	Total au débit.	Divisions.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues le 31 mars 1913.	Total à l'avoir.
$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
1,861 00	727,635 30	728,837 39	..Vancouver..... ...	727,635 50	1,201 89	728,837 39
375 00	268,314 69	268,314 69	..Victoria.....	268,314 59	0 10	268,314 69
2,236 00	995,949 99	997,152 08	... *Colombie-Britannique*..	995,950 09	1,201 99	997,152 08
100 00	4,358 24	4,358 24	.... *Yukon*...	4,358 24	.. ..	4,358 24
103,379 09	21,489,981 57	21,509,758 77	.....Totaux.....	21,488,464 30	21,294 47	21,509,758 77
1,055 02	157,034 27	.. ...	..Moins--Remboursement, d'après l'état n° 16....	.....	....	.....
102,324 07	21,332,947 30	....	..Revenu net..	.....	.....	.....

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ACCISE

DT. N° 4.—DIVISIONS DE PERCEPTION

Balances dues par les percepteurs le 1er avril 1912.	Montants reçus du ministère pour faire face aux dépenses.	Déductions sur appointements pour				Annuités.	Balances dues aux percepteurs le 31 mars 1913.	Totaux.	Divisions.
		Fonds de retraite.	Assurance.	Retraite.	Garantie.				
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
43 98	16,088 40	141 92	53 34	345 90	35 40	.....	.....	16,708 94	Belleville.
.....	9,078 06	89 76	.....	260 76	24 96	.....	.....	9,453 54	Brantford.
.....	22,881 53	302 82	.....	255 27	49 32	.....	.....	23,488 94	Guelph.
.....	26,668 72	159 63	113 68	761 64	80 64	.....	.....	27,784 31	Hamilton.
.....	8,439 93	110 83	.....	109 71	24 48	.....	.....	8,684 95	Kingston.
.....	24,567 02	226 32	149 28	368 88	54 17	.....	.....	25,365 67	London.
.....	9,315 79	38 07	.....	313 74	27 12	.....	.....	9,694 72	Ottawa.
.....	7,235 75	54 36	.....	116 16	15 84	.....	.....	7,422 11	Owen-Sound.
.....	12,966 79	26 07	63 36	379 14	36 48	.....	.....	13,471 84	Perth.
.....	4,063 54	15 92	.....	91 59	9 12	.....	.....	4,180 17	Peterborough.
.....	4,830 37	.....	.....	210 51	12 24	.....	.....	5,053 12	Port-Arthur.
.....	13,196 99	62 80	44 64	433 98	35 52	140 40	.....	13,914 33	Prescott.
.....	6,734 00	75 60	.....	126 12	15 12	.....	.....	6,950 84	Ste-Catherine.
.....	8,263 58	26 31	273 60	262 20	28 08	.....	.....	8,853 77	Stratford.
.....	51,279 47	470 25	224 64	1,299 16	135 00	.....	.....	53,408 52	Toronto.
.....	32,235 29	254 28	240 24	751 38	88 57	.....	49 08	33,618 84	Windsor.
.....	8,173 14	48 01	.....	.....	20 25	.....	.....	8,241 40	Inspect. de districts
43 98	266,018 37	2,102 95	1,162 78	6,086 14	692 31	140 40	49 08	276,296 01	*Ontario*
.....	13,833 41	15 80	35 04	409 93	24 69	.....	.....	14,318 87	Joliette.
.....	65,800 02	590 59	215 30	1,557 61	167 85	.....	.....	68,331 37	Montréal.
.....	27,780 93	190 32	15 10	567 17	53 85	.....	.....	28,607 37	Québec.
.....	15,282 61	36 00	263 76	555 35	34 69	.....	.....	16,172 41	St-Hyacinthe.
.....	8,704 09	73 92	.....	225 09	24 48	.....	.....	9,027 58	Sherbrooke.
.....	4,604 04	51 84	.....	55 47	11 88	.....	.....	4,723 23	Trois-Rivières.
.....	5,768 69	56 00	.....	125 00	18 00	.....	.....	5,967 69	Inspect. de districts
.....	141,773 79	1,014 47	529 20	3,495 62	335 44	.....	.....	147,148 52	*Québec*
.....	13,376 99	188 02	.....	183 99	37 08	.....	.....	13,786 08	Saint-Jean.
.....	2,832 55	56 00	.....	.....	8 25	.....	.....	2,896 80	Inspect. de districts
.....	16,209 54	244 02	.....	183 99	45 33	.....	.....	16,682 88	*Nouveau-Brunswick*
.....	13,525 99	250 11	.....	22 44	36 00	.....	.....	13,834 54	Halifax.
.....	3,535 35	27 96	.....	94 92	9 36	.....	.....	3,667 59	Pictou.
	17,061 34	278 07	.....	117 36	45 36	.....	.....	17,502 13	*Nouvelle-Ecosse*
100 00	2,742 96	.....	.....	65 70	8 16	.....	.....	2,916 82	*Charlottetown, I.-P.-E.*
200 00	24,282 85	169 50	77 52	708 75	59 52	.....	.....	25,498 14	Winnipeg.
.....	12,197 61	6 52	.....	320 90	20 76	.....	.....	12,545 79	Calgary.
.....	7,088 17	23 76	.....	180 90	16 48	.....	.....	7,309 31	Moose-Jaw
.....	7,067 65	33 30	.....	.....	16 50	.....	.....	7,117 45	Inspect. de districts
200 00	50,636 28	233 08	77 52	1,210 55	113 26	.....	.....	52,470 69	*Manitoba, Alberta et Saskatchewan*

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

1912–1913.

EN COMPTE AVEC LES DÉPENSES. Av.

Balances dues aux percepteurs le 1er avril 1912.	Dépenses autorisées par le ministère.						Balances dues par les percepteurs le 31 mars 1913.	Totaux.
	Appointements.	Frais de saisie.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.		
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
....	14,080 60	.....	800 62	.....	1,616 05	167 69	43 98	16,708 94
.....	8,644 48	.....	370 04	.....	264 05	174 97	.....	9,453 54
.....	21,910 92	.....	826 64	180 00	232 45	338 93	.....	23,488 94
.....	27,345 54	.. ..	120 00	.....	51 85	266 92	.....	27,784 31
.....	8,166 00	.....	411 29	.....	41 00	66 66	.....	8,684 95
96 70	23,284 91	.....	1,408 00	.....	244 00	332 06	.....	25,365 67
....	8,779 72	2 70	750 00	.....	74 10	88 20	. . ..	9.694 72
....	6,849 96	.....	303 98	.....	183 60	79 57	.....	7,422 11
....	11,295 91	.. . .	639 59	368 34	789 07	378 93	.....	13,471 84
.....	2,629 92	.. . . .	1,206 00	.....	256 10	88 15	... .	4,180 17
..... .	4,212 42	... .	200 00	.....	425 35	215 35	....	5,053 12
.....	12,816 69	.....	860 73	....	70 27	166 64	.....	13,914 33
....	6,624 72	.....	55 00	60 00	113 70	97 42	.....	6,950 84
....	8,399 79	.....	94 00	.....	204 80	155 18	.....	8,853 77
....	49,321 6.	.....	2,731 62	.....	887 25	468 00	.....	53,408 52
49 08	30,519 19	.....	2,249 98	.. ..	345 77	454 82	....	33,618 84
....	6,834 47	....	52 00	200 00	1,099 32	55 61	.. ..	8,241 40
145 78	251,716 89	2 70	13,084 49	808 34	6,898 73	3,595 10	43 98	276,296 01
266 99	9,076 50	.....	4,048 65	....	314 15	612 58	.....	14,318 87
860 53	56,167 97	7 15	8,846 16	.....	1,201 06	1,248 50	.....	68,331 37
.....	20,361 04	128 80	6,800 06	.....	739 55	577 92	.....	28,607 37
.....	12,916 85	....	1,804 94	345 00	872 65	232 97	.....	16,172 41
.....	8,205 66	3 25	60 00	.. ..	523 30	235 37	....	9,027 58
....	3,712 35	.....	696 39	.....	155 35	159 14	.....	4,723 23
. . ..	5,300 00	.....	....	.....	573 55	94 14	.....	5,967 69
1,127 52	115,740 37	139 20	22,256 20	345 00	4,379 61	3,160 62	.....	147,148 52
.....	13,100 06	31 90	460 00	.....	41 30	152 82	.....	13,786 08
.....	2,800 00	.....	....	.....	58 35	38 45	.....	2,896 80
.....	15,900 06	31 90	460 00	.....	99 65	191 27	.....	16,682 88
.....	13,574 76	.....	.....	. .....	133 85	125 93	....	13,834 54
.....	3,299 88	.....	82 50	.....	186 25	98 96	.....	3.667 59
... .	16,874 64	....	82 50	... ...	320 10	224 89	.....	17,502 13
.....	2.689 51	.....	69 86	.....	34 00	23 45	100 00	2,916 82
.....	21,660 57	11 60	2,566 90	60 00	470 95	528 12	200 00	25,498 14
.....	6,748 15	. .....	3,667 13	.....	1,244 80	885 71	.....	12,545 79
.....	4,419 81	.....	1,437 30	120 00	1,124 75	207 45	....	7,309 31
....	4,466 60	. ....	12 00	.. ..	2,533 90	104 95	.....	7,117 45
.....	37,295 13	11 60	7,683 33	180 00	5,374 40	1,726 23	200 00	52,470 69

ACCISE

DT. N° 4.—DIVISIONS DE PERCEPTION

Balances dues par les percepteurs le 1er avril 1912.	Montants reçus du ministère pour faire face aux dépenses.	Déductions sur appointements pour				Annuités.	Balances dues aux percepteurs le 31 mars 1913.	Totaux.	Divisions.
		Fonds de retraite.	Assurance.	Retraite.	Garantie.				
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
	25,976 01	42 00	170 88	974 09	72 00			27,234 98	Vancouver
	8,865 07	142 20		110 94	22 08			9,140 29	Victoria
	4,489 40	56 00			9 00			4,554 40	Inspect. de district.
	39,330 48	240 20	170 88	1,085 03	103 08			40,929 67	*Col.-Britannique*
	942 80			50 00	7 20			1,000 00	*Yukon*
	214 30							214 30	Insp. de marchand. en entrepôt
	1,516 30							1,516 30	Inspect. de brasseries et de malteries
	2,367 29	62 32						2,429 61	Inspecteur de distilleries
	4,069 84	62 00						4,131 84	Inspecteur de fabriques de tabac
343 98	542,883 29	4,237 11	1,940 38	12,294 39	1,350 14	140 40	49 08	563,238 77	Totaux des divisions, etc.
	15,687 71							15,687 71	Dépenses générales
	422 80							422 80	Frais judiciaires
	8,368 25							8,368 25	Impressions
	2,492 26							2,492 26	Papeterie
	3,886 87							3,886 87	Commiss. aux officiers de douane
	14,852 99							14,852 99	Payé aux officiers en charge des établissements les plus importants.
	8,908 54							8,908 54	Allocation provisoire
	9 73							9 73	Traduct. spéciale
	119,676 68							119,676 68	Impress. d'estampilles à tabac
	200 00							200 00	Octroi spécial H. H. accordé
343 98	717,389 12	4,237 11	1,940 38	12,294 39	1,350 14	140 40	49 08	737,744 60	Grands totaux

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

1912-13—*Fin.*

EN COMPTE AVEC LES DÉPENSES—*Fin.* AV.

Balances dues aux percepteurs le 1er avril 1912.	Dépenses autorisées par le ministère.						Balances dues par les percepteurs le 31 mars 1913.	Totaux.
	Appointements.	Frais de saisies.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.		
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	21,600 55		2,385 64	550 00	1,588 09	1,110 70		27,234 98
	7,147 29		1,608 12		84 90	299 98		9,140 29
	2,800 00				1,693 90	60 50		4,554 40
	31,547 84		3,993 76	550 00	3,366 89	1,471 18		40,929 67
	1,000 00							1,000 00
	175 00				39 30			214 30
	300 00				1,187 45	28 85		1,516 30
	1,780 64			85 00	558 02	5 95		2,429 61
	3,100 00				996 64	35 20		4,131 84
1,273 30	478,120 08	185 40	47,630 14	1,968 34	23,254 79	10,462 74	343 98	563,238 77
						15,687 71		15,687 71
						422 80		422 80
						8,368 25		8,368 25
						2,492 26		2,492 26
						3,886 87		3,886 87
						14,852 99		14,852 99
						8,908 54		8,908 54
						9 73		9 73
						119,676 68		119,676 68
						200 00		200 00
1,273 30	478,120 08	185 40	47,630 14	1,968 34	23,254 79	184,968 57	343 98	737,744 60

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

SERVICE DOUANIER, 1912-1913.

Dt. N° 5. — En compte avec les dépenses. Av.

Montants reçus du ministère pour faire face aux dépenses.	Garantie.	Totaux.	—	Dépenses autorisées par le ministère.				Totaux.
				Appointements.	Aide spéciale.	Frais de voyage.	Divers.	
$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
.....	.....	.....	.....Ottawa	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....Owen-Sound	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....Prescott	.....	.....	.....	.....	.....
788 71	2 88	791 59	.....Toronto	791 59	.....	.....	.....	791 59
504 74	.....	504 74	.....Joliette	.....	495 74	9 00	.....	504 74
625 40	.....	625 40	.....Montréal	.....	600 00	25 40	.....	625 40
2,692 70	.....	2.692 70	.....Québec	.....	2,638 20	54 50	.....	2,692 70
600 00	.....	600 00	.....Saint-Hyacinthe	.....	600 00	.....	.....	600 00
33 60	.....	33 60	.....Sherbrooke	.....	.....	33 60	.....	33 60
1,473 80	.....	1,473 80	.....Saint-Jean, N.-B	1,000 00	300 00	170 65	3 15	1,473 80
265 15	.....	265 15	.....Halifax	.....	260 65	4 50	.....	265 15
1,166 71	.....	1,166 71	.....Pictou	.....	1,016 59	147 50	2 62	1,166 71
.....	.....	.....	.....Charlottetown	.....	.....	.....	.....	.....
629 10	.....	629 10	.....Winnipeg	.....	600 00	29 10	.....	629 10
799 92	.....	799 92	.....Vancouver	.....	799 92	.....	.....	799 92
935 09	.....	935 09	.....Général	.....	.....	.....	935 09	935 09
10,514 92	2 88	10,517 80	Totaux	1,791 59	7,311 10	474 25	940 86	10,517 80

Ministère du Revenu de l'Intérieur
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

INSPECTION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES, 1912-1913.

Dt. — N° 6.—En compte avec les dépenses. — Av.

Balances dues par les percepteurs le 1er avril 1912.	Montants reçus du ministre pour faire face aux dépenses.	Fonds de retraite.	Garantie.	Totaux.	—	Dépenses autorisées par le ministère.					Balances dues par les percepteurs au 31 mars 1913.	Totaux.
						Appointements.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.		
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
.....	3,946 96	.....	.....	3,946 96	Analyste en chef.....	.....	725 50	.....	341 25	2,880 21	.....	3,946 96
.....	357 25	.....	1 08	358 33	Kingston, Ont.....	200 00	.....	.....	85 55	72 78	.....	358 33
.....	330 25	.....	1 08	331 33	London, Ont.....	200 00	.....	.....	58 47	72 86	.....	331 33
.....	253 29	.....	.....	253 29	Ottawa, Ont.....	.....	.....	.....	145 92	107 37	.....	253 29
.....	19 49	.....	.....	19 49	Seaforth, Ont.....	.....	.....	.....	11 85	7 64	.....	19 49
.....	414 77	.....	1 08	415 85	Toronto, Ont.....	200 00	.....	.....	49 85	166 00	.....	415 85
.....	813 29	7 71	1 08	822 08	Montréal, Qué.....	387 43	22 50	.....	189 15	223 00	.....	822 08
.....	672 89	.....	1 08	673 97	Québec, Qué.....	300 00	.....	120 00	90 85	163 12	.....	673 97
.....	446 98	.....	1 08	448 06	St-Hyacinthe, Qué...	200 00	.....	.....	181 18	66 88	.....	448 06
.....	404 22	4 00	1 08	409 30	St-Jean, N.-B.....	200 00	.....	.....	141 20	68 10	.....	409 30
.....	664 57	.....	1 08	665 65	Halifax, N.-E.....	350 00	.....	.....	219 85	95 80	.....	665 65
.....	284 62	.....	1 08	285 70	Charlottetown, I-P-E	200 00	.....	.....	27 35	58 35	.....	285 70
.....	78 19	.....	0 18	78 37	Calgary, Alta.....	33 32	.....	.....	31 05	14 00	.....	78 37
.....	366 97	.....	1 08	368 05	Winnipeg, Man.....	200 00	.....	.....	74 45	93 60	.....	368 05
.....	386 82	.....	1 08	387 90	Nelson, C.-B.....	200 00	.....	.....	57 40	130 50	.....	387 90
.....	298 22	.....	1 08	299 30	Vancouver, C.-B.....	200 00	.....	.....	23 15	76 15	.....	299 30
.....	281 47	.....	1 08	282 55	Victoria, C.-B.....	200 00	.....	.....	3 50	79 05	.....	282 55
.....	3,286 74	.....	.....	3,286 74	Impressions.....	.....	.....	.....	.....	3,286 74	.....	3,286 74
.....	262 64	.....	.....	262 64	Papeterie.....	.....	.....	.....	.....	262 64	.....	262 64
.....	8 28	.....	.....	8 28	Traduction spéciale..	.....	.....	.....	.....	8 28	.....	8 28
.....	8,157 50	.....	.....	8,157 50	En général.....	.....	.....	.....	.....	8,157 50	.....	8,157 50
.....	165 43	.....	.....	165 43	Ste-Perpétue.....	.....	125 00	.....	37 50	2 93	.....	165 43
.....	56 42	.....	.....	56 42	Joliette.....	.....	25 00	.....	7 50	23 92	.....	56 42
.....	21,957 26	11 71	14 22	21,983 19		3,070 75	898 00	120 00	1,777 02	16,117 42	.....	21,983 19

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

TIMBRES D'EFFETS DE COMMERCE, 1912–1913.

Dr. N° 7.—Distributeurs de timbres en compte avec le ministère du Revenu de l'Intérieur. Av.

Balances, 1er avril 1912.		Totaux.	——	Balances, 31 mars 1913.		Totaux.
Timbres en mains.	Argent en mains.			Timbres en mains.	Argent en mains.	
$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c
1,372 77	.....	1,372 77	.....Ministère des Postes	1,372 77	.....	1,372 77
.....	11 54	11 54	.....Belleville, ex-percepteur E. R. Benjamin	.....	11 54	11 54
.....	33 50	33 50	.....Trois-Rivières, ex-percepteur B. Lasalle	.....	33 50	33 50
160 00	.....	160 00	.....McLeod, colonel J. F,, Fort McLeod	160 00	.....	160 00
1,532 77	45 04	1,577 81	.....Totaux	1,532 77	45 04	1,577 81

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

TIMBRES JUDICIAIRES, 1912-13.

AV. — N° 8—DISTRIBUTEURS de timbres en compte avec le ministère du Revenu de l'Intérieur. — DT.

Timbres en mains le 1er avril 1912.	Timbres reçus du ministère.	Totaux.	——	Commission de 5 p. 100 accordée par le ministère sur la vente de timbres.	Déposé au crédit du receveur-général.	Timbres en mains le 31 mars 1913.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c
82 55	1,700 00	1,782 55	....Cameron, R., régistraire, cour Suprême.....	.....	1,727 90	54 65	1,782 55
	4,269 90	4,269 90	....Morse, Charles, régistraire, cour d'Echiquier.....	22 10	4,194 00	53 80	4,269 90
7,346 95	500 00	7,846 95	....Contrôleur, Dawson, cour territoriale du Yukon.....	.....	1,979 15	5,867 80	7,846 95
7,429 50	6,469 90	13,899 40	.....Totaux.....	22 10	7,901 05	5,976 25	13,899 40

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

Dr. N° 9.—DIVERS MENUS REVENUS, 1912-13. Av.

Perçu durant l'exercice clos le 31 mars 1913.	Totaux.	——	Déposé au crédit du receveur général.	Totaux.
$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
881 00	881 00	Honoraires d'inspection des engrais artificiels $541.00—Licences $340.00	881 00	881 00
327 00	327 00	Hon. des falsif. de subst. alim. $212.00—Amen. $115.	327 00	327 00
254 00	254 00	Revenu casuel	254 00	254 00
1,601 00	1,601 00	Hon. d'enregistrement de remèdes brevetés	1,601 00	1,601 00
455 00	455 00	Hon. sur substances d'alimentation pour les animaux destinés au commerce $140.00—Licences $315.00	455 00	455 00
3,518 00	3,518 00	Totaux	3,518 00	3,518 00

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

Dr. N° 10.—DIVERS MENUS DÉPENSES, 1912 13. Av.

Montants reçus du ministère pour pourvoir aux dépenses.	Totaux.	——	Impressions.	Dépenses casuelles.	Totaux.
$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
37 20	37 20	Divers		37 20	37 20
334 45	334 45	Exportations de pouvoir électrique		334 45	334 45
440 00	440 00	Loi des médicam. brevetés		440 00	440 00
67 68	67 68	" " Impression	67 68		67 68
25	25	" " Papeterie	25		25
879 58	879 58		67 93	811 65	879 58

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

DT. N° 11.—LICENCES DE BATEAUX-PASSEURS, RECETTES POUR 1912–1913. AV.

Balances dues le 1er avril 1912.	Augmentation durant l'exercice clos le 31 mars 1913.	Totaux.	——	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues le 31 mars 1913.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	*Bateaux-passeurs.*	$ c.	$ c.	$ c.
.....	15 00	15 00	Buckingham et Cumberland	15 00	.....	15 00
.....	50 00	50 00	Buffalo et Pointe-Abinot	50 00	.....	50 00
45 83	.....	45 83	Clair-Station et Kent	.....	45 83	45 83
.....	10 00	10 00	Courtright et Saint-Clair	10 00	.....	10 00
.....	10 00	10 00	Cross-Point et Campbellton	10 00	.....	10 00
20 00	.....	20 00	Edmundston et Maine	.....	20 00	20 00
.....	50 00	50 00	Fort-Erié et Buffalo	50 00	.....	50 00
.....	50 00	50 00	Fort-Frances	50 00	.....	50 00
1,736 79	.....	1,736 79	Hull (ancien bail)	.....	1,736 79	1,736 79
.....	50 00	50 00	Lapasse	50 00	.....	50 00
.....	6 00	6 00	Montebello et Alfred	6 00	.....	6 00
.....	30 00	30 00	Niagara et Youngstown	30 00	.....	30 00
.....	1 00	1 00	Ouellette-Street, Détroit	1 00	.....	1 00
1 00	.....	1 00	Pembroke et Ile Allumette (ancien bail)	.....	1 00	1 00
.....	130 00	130 00	Pembroke et Ile Allumette (nouveau bail)	130 00	.....	130 00
.....	1 00	1 00	Prescott et Ogdensburg	1 00	.....	1 00
.....	25 00	25 00	Rivière La-Pluie	25 00	.....	25 00
255 00	.....	255 00	Rockliffe et Gatineau	255 00	.....	255 00
.....	100 00	100 00	Sault-Sainte-Marie	100 00	.....	100 00
30 00	.....	30 00	Saint-Léonard et Van-Buren	.....	30 00	30 00
.....	1 00	1 00	Walkerville et Détroit	1 00	.....	1 00
2,088 62	529 00	2,617 62	.....	784 00	1,833 62	2,617 62

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

12—2½

4 GEORGE V, A. 1914

N° 12.—ETAT indiquant les quantités des différents articles sujets aux le 31 mars 1911, 1912, 1913,

Articles sujets aux droits d'accise.	911. Quantités. A la sortie de la fabrique.	A la sortie de l'entrepôt.	Totaux.	Droit.
	Gallons.	Gallons.	Gallons.	$ c.
Spiritueux	7,058	4,146,452	4,153,510	7,864,335 27
	*Importés.	151,387	151,387	45,416 21
Totaux	7,058	4,297,839	4,304,897	7,909,751 48
Liqueur de malt, le droit ayant été payé sur le malt.	41,752,448	.....	41,752,448	46,818 01
	Liv.	Liv.	Liv.	
Malt	.....	101,525,430	101,525,430	1,523,271 89
Cigares—	Nombre.	Nombre.	Nombre.	
Etrangers	.....	950,905	950,905	5,705 43
Canadiens	.....	94,000	94,000	282 00
Sous-taux de droits amendés (1909)	126,132,892	100,407,895	226,540,787	453,159 49
Totaux	126,132,892	101,452,800	227,585,692	459,146 92
Cigarettes—				
Sous-taux de droits amendés (1909)	569,205,170	16,730,200	585,935,370	1,416,070 50
	Liv.	Liv.	Liv.	
Tabac en feuilles, étranger	.....	1,091	1,091	272 75
Tabac canadien en torquettes	.....	19,181	19,181	959 05
Tabac sous-taux de droits amendés (1909)	10,999,196	7,500,886	18,500,082	925,004 28
Tabac à priser sous-taux de droits amendés (1909)	382,968	.....	382,968	19,148 40
Totaux	11,382,164	7,521,158	18,903,322	2,361,454 98
Tabac en feuilles, brut, étranger	.....	15,012,704	15,012,704	4,239,736 64
Autres matières	.....	1,123,383	1,123,383	179,741 28
Total, droits sur tabac et cigarettes	.....	.....	.....	6,780,932 90
Vinaigre	.....	.....	.....	74,564 51
Acide acétique	.....	.....	.....	10,141 94
Licences, spiritueux	.....	.....	.....	3,625 00
" liqueur de malt	.....	.....	.....	6,075 00
" malt	.....	.....	.....	6,200 00
" cigares	.....	.....	.....	11,050 00
" tabac	.....	.....	.....	3,207 00
" marchandises en entrepôt	.....	.....	.....	3,275 00
" Acide acétique	.....	.....	.....	100 00
Grand total, droits	.....	.....	.....	16,838,159 65

* Spiritueux importés pour servir dans la fabrication du fulminate brut, sur lesquels un droit au

MINISTÈRE DU RENENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

droits d'accise, entrés pour la consommation pendant les exercices clos le 31 mars et les droits perçus sur ces articles.

1912.				1913.			
Quantités.			Droit.	Quantités.			Droit.
A la sortie de la fabriq.	A la sortie de l'entrepôt	Totaux.		A la sortie de la fabriq.	A la sortie de l'entrepôt	Totaux.	
Gallons.	Gallons.	Gallons.	$ c.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	$ c.
9,317	4,534,785	4,544,102	8,655,636 60	2,508	4,999,937	5,002,445	9,470,642 12
.....	27,597	27,597	8,279 22	.....	.....	.....	.....
9,317	4,562,382	4,571,699	8,663,915 82	2,508	4,999,937	5,002,445	9,470,642 12
47,518,647	.....	47,518,647	81,156 14	52,314,400	.....	52,314,400	143,612 30
Liv.	Liv.	Liv.		Liv.	Liv.	Liv.	
347,576	113,681,947	114,029,523	1,710,796 62	4,433	123,916,174	123,920,607	1,859,124 57
Nombre.	Nombre.	Nombre.		Nombre.	Nombre.	Nombre.	
.....	176,825	176,825	1,060 95	.....	113,500	113,500	681 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
158,584,925	93,956,492	252,541,417	505,109 88	188,391,148	106,268,285	294,659,433	589,337 70
158,584,925	94,133,317	252,718,242	506,170 83	188,391,148	106,381,785	294,772,933	590,018 70
755,790,845	26,872,996	782,663,841	1,889,376 74	947,426,257	30,317,044	977,743,301	2 357,705 81
Liv.	Liv.	Liv.		Liv.	Liv.	Liv.	
.....	168	168	42 00	.....	.....	.....	.....
.....	17,098	17,098	854 90	.....	17,535	17,535	876 75
12,905,153	7,962,559	20,867,712	1,043,385 75	13,545,167	8,148,942	21,694,109	1,084,705 68
534,068	.....	534,068	26,703 40	659,992	.....	659,992	32,999 60
13,439,221	7,979,825	21,419,046	2,960,362 79	14,205,159	8,166,477	22,371,636	3,476,287 84
.....	17,491,373	17,491,373	4,947,640 17	.....	19,232,231	19,232,231	5,453,935 76
.....	1,372,144	1,372,144	219,543 04	.....	1,615,596	1,615,596	258,495 36
.....	.....	.....	8,127,546 00	.....	.....	.....	9,188,718 96
.....	.....	.....	81,945 41	.....	.....	.....	88,760 37
.....	.....	.....	11,149 95	.....	.....	.....	10,475 60
.....	.....	.....	3,750 00	.....	.....	.....	3,500 00
.....	.....	.....	5,600 00	.....	.....	.....	5,825 00
.....	.....	.....	5,750 00	.....	.....	.....	5,400 00
.....	.....	.....	11,475 00	.....	.....	.....	12,250 00
.....	.....	.....	3,230 00	.....	.....	.....	3,462 00
.....	.....	.....	2,775 00	.....	.....	.....	2,700 00
.....	.....	.....	150 00	.....	.....	.....	50 00
.....	.....	.....	19,215,410 77	.....	.....	.....	21,384,539 62

aux de 30 centins par gallon a été perçu, et ensuite remboursé lors de l'exportation du fulminate.

t

W. HIMSWORTH,

Sous-ministre.

N° 13.—Relevé des sommes déposées chaque mois au crédit du receveur général

—	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Avril :—				
Accise	422,109 07	750,778 20	15,037 76	7,376 16
" saisies		40 00		
Bacs	125 00	21 00		
Inspection des poids et mesures	561 93	239 85	119 00	12 83
Inspection du gaz	353 40	24 00		
Inspection de la lumière électrique	272 25	33 30		
Timbres judiciaires (cour de l'échiquier)	237 50			
Honor. d'enreg. pour remèdes brevetés	72 00	19 00	2 00	5 00
Falsification des substances alimentaires		10 00		
Honoraires d'engrais	13 00	4 00	4 00	
Substances alimentaires commerciales	4 00			
Spiritueux méthyliques	5,408 31	3,206 24	52 56	73 80
Totaux	429,156 46	754,375 59	15,215 32	7,467 79
Mai :—				
Accise	480,379 75	965,664 62	16,475 54	9,276 01
" saisies		125 00		13 60
Bacs	10 00	255 00		
Inspection des poids et mesures	3,031 21	2,439 35	282 88	323 12
Inspection du gaz	2,321 60	1,462 20	44 60	29 20
Inspection de la lumière électrique	2,769 05	810 75	69 00	205 50
Timbres judiciaires (cour suprême)	170 60			
" (" de l'échiquier)	182 40			
" (" territ., Yukon)				
Honor. d'enreg. pour remèdes brevetés	45 00	12 00	1 00	
Falsification des substances alimentaires	5 00	9 00		
Honoraires d'engrais	12 00		4 00	
Substances alimentaires commerciales				
Spiritueux méthyliques	7,662 37	1,580 10	53 02	76 37
Inspection d'épreuves de bouteilles à lait	80 40			
Revenu casuel	12 00			
Totaux	496,681 38	972,358 02	16,930,04	9,923 80
Juin :—				
Accise	478,862 92	989,981 52	18,907 04	9,691 26
" saisies		85 55	100 00	
Inspection des poids et mesures	4,369 38	2,337 65	299 85	299 00
Inspection du gaz	3,266 40	1,518 70	43 60	15 00
Inspection de la lumière électrique	1,538 75	909 35	73 95	62 25
" licences d'exportation	275 00	25 00	25 00	
Modèles électriques de laboratoire	6 00			
Timbres judiciaires (cour suprême)	91 60			
" (" de l'échiquier)	416 00			
" (" territ., Yukon)				
Honor. d'enreg. pour remèdes brevetés	25 00	8 00	2 00	
Honoraires d'engrais	4 00	9 00		
Spiritueux méthyliques	6,231 77	2,552 86	27 15	30 21
Inspection d'épreuves de bouteilles à lait	190 90			
Totaux	495,277 72	997,427 63	19,478 59	10,097 72

à compte du Revenu de l'Intérieur pour l'exercice clos le 31 mars 1913.

Ile-du-Prince-Edouard.	Manitoba.	Alberta.	Saskatchewan.	Colombie-Britannique.	Yukon.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
996 43	97,477 54	42,514 80	16,118 61	58,027 91		1,410,436 48
						40 00
						146 00
		285 95		100 00		1,319 56
						377 40
						305 55
						237 50
1 00	2 00	5 00		5 00		111 00
	5 00					15 00
		4 00		11 00		36 00
						4 00
	205 21			113 93		9,060 08
997 43	97,689 78	42,809 75	16,118 61	58,257 84		1,422,088 57
1,013 44	94,313 20	47,441 27	20,237 45	84,483 74	695 56	1,719,980 58
						138 60
						265 00
16 70	886 90	360 85	4 00	357 45		7,702 46
	125 00	63 60		279 80		4,326 00
	1,080 60	780 00	108 60	682 20		6,505 70
						170 60
						182 40
					67 70	67 70
1 00	5 00	2 00	1 00	4 00		71 00
						14 00
						16 00
				9 00		9 00
	714 85			238 43		10,325 14
						80 40
						12 00
1,031 14	97,125 55	48,647 72	20,351 05	86,054 62	763 26	1,749,866 58
988 72	97,933 46	48,795 23	24,239 00	67,327 94	1,015 34	1,737,742 43
						185 55
55 10	872 05	370 00		322 25		8,925 28
	206 80	39 80		328 60		5,418 90
10 80	714 00	365 85	172 50	1,244 25		5,091 70
				100 00		425 00
						6 00
						91 60
						416 00
					107 00	107 00
	1 00			1 00		37 00
				1 00		14 00
	279 08			111 92		9,232 99
						190 96
1,054 62	100,006 39	49,570 88	24,411 50	69,436 96	1,122 34	1,767,884 35

N° 13—Relevé des sommes déposées chaque mois au crédit du receveur général

—	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Juillet :—				
Accise	454,805 79	904,911 48	17,006 85	9,371 94
" saisies		228 50		
Bacs	50 00			
Inspection des poids et mesures	4,524 96	3,166 60	558 90	538 06
Saisies " "	20 00			
Inspection du gaz	3,088 90	1,297 50	79 30	52 80
" de la lumière électrique	2,050 50	1,217 00	69 60	25 50
Timbres judic. (cour suprême)	111 35			
" " (cour de l'échiquier)	599 00			
" " (cour territ. du Yukon)				
Honor. d'enreg. de remèdes brevetés	58 00	16 00	3 00	1 00
Honor., engrais artificiels	53 00	7 00		1 00
Spiritueux méthyliques	6,392 28	1,833 54		69 57
Insp. d'épreuves de bouteilles à lait	281 85			
Totaux	472,035 63	912,677 62	17,717 65	10,059 87
Août :—				
Accise	514,569 19	1,057,187 55	18,704 32	9,858 31
" saisies		60 00		
Inspection des poids et mesures	2,423 29	4,305 10	474 15	241 65
Inspection du gaz	3,017 40	1,387 80	126 80	13 80
Inspection de la lumière électrique	1,728 60	592 10	78 60	175 05
Timbres judic. (cour de l'échiquier)	166 50			
" " (cour territ. du Yukon)				
Honor. de remèdes brevetés	27 00	5 00		2 00
Falsification de substances alimentaires	12 00			
Honor., engrais artificiels	81 00	6 00		
Substances alimentaires commerciales	12 00			
Spiritueux méthyliques	6,004 32	2,023 55	51 71	
Totaux	528,041 30	1,065,567 10	19,435 58	10,290 81
Septembre :—				
Accise	526,706 07	956,839 63	20,626 05	10,682 82
" saisies		84 96	135 00	
Inspection des poids et mesures	3,316 44	3,096 50	808 09	724 80
Inspection du gaz	2,537 90	1,399 60	114 00	30 40
Inspection de la lumière électrique	1,808 25	632 40	119 85	88 20
Timbres judic. (cour suprême)	156 00			
" " (cour de l'échiquier)	146 00			
" " (cour territ. du Yukon)				
Honor. de remèdes brevetés	26 00	13 00		2 00
Falsification de substances alimentaires	24 00	5 00		
Honor., engrais artificiels	6 00	2 00		
Spiritueux méthyliques	5,642 98	2,233 94	25 27	
Revenu casuel	42 00			
Totaux	540,411 64	964,307 03	21,828 26	11,528 22

à compte du Revenu de l'Intérieur pour l'exercice clos le 31 mars 1913—*Suite.*

Ile-du-Prince-Edouard.	Manitoba.	Alberta.	Saskatchewan.	Colombie-Britannique.	Yukon	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
949 63	101,790 95	58,874 26	24,889,09	91,516 02	205 95	1,664,321 96
.....	.....	.....	.....	.....	.....	228 50
.....	.....	.....	.....	.....	.....	50 00
74 87	1,274 25	444 90	.....	298 35	.....	10,880 89
.....	.....	.....	.....	.....	.....	20 00
9 60	355 60	108 80	.....	328 00	.....	5,320 50
6 00	1,410 75	316 00	79 80	914 40	.....	6,089 55
.....	.....	.....	.....	.....	.....	111 35
.....	.....	.....	.....	.....	.....	599 00
.....	.....	.....	.....	.....	125 75	125 75
.....	3 00	1 00	3 00	5 00	.....	90 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	61 00
.....	299 93	.....	.....	111 20	.....	8,706 52
.....	.....	.....	.....	.....	.....	281 85
1,040 10	105,134 48	59,744 96	24,971 89	93,172 97	331 70	1,696,886 87
932 70	106,815 21	58,946 26	27,342 71	82,516 74	1,056 96	1,877,929 95
.....	100 00	.....	.....	.....	.....	160 00
97 90	1,131 30	269 70	.....	331 00	.....	9,274 09
.....	244 00	102 20	.....	309 20	.....	5,201 20
3 00	939 45	414 45	153 60	791 55	.....	4,876 40
.....	.....	.....	.....	.....	.....	166 50
.....	.....	.....	.....	.....	278 20	278 20
.....	1 00	1 00	.....	1 00	.....	37 00
.....	25 00	5 00	.....	.....	.....	42 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	87 00
.....	7 00	.....	.....	.....	.....	19 00
.....	341 62	.....	.....	110 29	.....	8,531 49
1,033 60	109,604 58	59,738 61	27,496 31	84,059 78	1,335 16	1,906,602 83
1,015 43	113,243 62	55,856 32	26,568 43	86,834 16	.....	1,798,372 53
.....	.....	.....	.....	.....	.....	219 96
90 05	500 15	374 55	.....	353 15	.....	9,263 73
.....	246 00	608 60	.....	347 60	.....	5,284 10
4 80	1,117 20	370 80	189 00	1,009 50	.....	5,340 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	156 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	146 00
.....	.....	.....	.....	.....	266 75	266 75
.....	3 00	.....	.....	4 00	.....	48 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	29 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	8 00
.....	352 21	.....	.....	157 51	.....	8,411 91
.....	.....	.....	.....	.....	.....	42 00
1,110 28	115,462 18	57,210 27	26,757 43	88,705 92	266 75	1,827,587 98

N° 13.—RELEVÉ des sommes déposées chaque mois au crédit du receveur général

—	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
OCTOBRE :—				
Accise	531,294 84	1,061,038 12	18,644 44	8,258 99
" saisies		250 00		
Inspection des poids et mesures	3,948 52	3,013 85	356 09	420 67
Inspection du gaz	2,597 90	1,240 80	143 00	31 46
Inspection de la lumière électrique	2,353 70	1,029 85	60 00	200 40
" licences d'exportations		50 00		
Modèles électriques de laboratoire	1 75			
Timbres judiciaires (cour suprême)	217 40			
" (" de l'échiquier).	140 00			
" (" territ., Yukon)				
Honor. d'enreg. des remèdes brevetés	23 00	10 00		2 00
Falsification des substances alimentaires.	5 00	10 00		15 00
Honoraires d'engrais		6 00		
Substances alimentaires commerciales	11 00			
Spiritueux méthyliques	8,246 19	3,058 32	52 95	
Totaux	548,839 30	1,069,706 94	19,256 48	8,928 46
NOVEMBRE :—				
Accise	578,478 73	1,052,546 59	20,702 63	11,271 42
" saisies		25 00		
Bacs	1 00			
Inspection des poids et mesures	3,722 20	2,771 70	233 00	436 92
Saisies " "	25 00			
Inspection du gaz	2,741 40	1,432 80	192 00	25 80
Inspection de la lumière électrique	2,573 25	966 00	102 60	142 50
Timbres judiciaires (cour suprême)	92 60			
" (" de l'échiquier).	390 00			
" (" territ., Yukon)				
Honor. d'enreg. de remèdes brevetés	13 00	10 00		
Falsification des substances alimentaires.	12 00	30 00		
Honoraires d'engrais	43 00	5 00	7 00	5 00
Substances alimentaires commerciales	50 00	5 00		
Spiritueux méthyliques	7,532 62	1,435 29	26 44	
Inspection d'épreuves de bouteilles à lait.	387 60			
Revenu casuel	200 00			
Totaux	596,262 40	1,059,227 38	21,263 67	11,881 64
DÉCEMBRE :—				
Accise	581,026 76	1,106,724 18	19,474 58	10,045 89
" saisies				
Bacs	30 00			
Inspection des poids et mesures	2,704 60	1,500 55	161 49	110 58
Inspection du gaz	2,772 90	1,427 20	36 00	10 00
Inspection de la lumière électrique	2,836 35	1,116 30	111 45	105 90
Modèles électriques de la boratoire	5 00			
Timbres judiciaires (cour suprême)	204 90			
" (" de l'échiquier).	193 00			
" (" territ., Yukon)				
Honor. d'enreg. de remèdes brevetés	16 00	4 00	1 00	
Falsification des substances alimentaires.				
Honoraires d'engrais	55 00	20 00		11 00
Substances alimentaires commerciales	63 00	24 00		
Spiritueux méthyliques	5,457 41	2,676 38	76 74	70 78
Totaux	595,364 92	1,113,492 61	19,861 26	10,354 15

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

à compte du Revenu de l'Intérieur pour l'exercice clos le 31 mars 1913—*Suite.*

Ile-du-Prince-Edouard.	Manitoba.	Alberta.	Saskatchewan.	Colombie-Britannique.	Yukon.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
966 85	119,065 64	59,554 00	29,040 92	89,858 81	555 92	1,918,278 53
						250 00
51 68	1,037 80	117 65		266 35		9,212 61
10 20	317 80	534 70		348 20		5,224 00
17 40	960 70	536 55	171 90	974 15		6,304 65
						50 00
						1 75
						217 40
						140 00
					150 25	150 25
	1 00		1 00	2 00		39 00
	5 00					35 00
						6 00
						11 00
	225 49			107 46		11,688 41
1,046 13	121,611 43	60,742 90	29,213 82	91,556 97	706 17	1,951,608 60
1,164 89	147,556 09	61,033 44	36,473 56	83,374 43	86 62	1,992,688 40
						25 00
						1 00
87 13	1,618 95	487 25	632 55	566 80		10,556 50
						25 00
	311 20	429 90		247 40		5,380 50
20 40	1,252 65	813 00	535 50	1,231 30		7,637 20
						92 60
						390 00
					318 75	318 75
				2 00		25 00
						42 00
				5 00		65 00
	10 00			10 00		75 00
	256 18			105 90		9,356 43
						387 60
						200 00
1,272 42	151,005 07	62,763 59	37,641 61	85,542 83	405 37	2,027,265 98
1,138 48	152,484 92	80,624 42	35,956 31	98,327 03	607 78	2,086,410 35
	51 25			304 00		355 25
						30 00
26 90	1,348 54	359 50	857 55	379 90		7,449 61
	236 00	409 10		283 80		5,175 00
16 35	1,489 05	844 05	292 65	1,379 90		8,192 00
						5 00
						204 90
						193 00
					447 00	447 00
	1 00			1 00		23 00
	5 00					5 00
	5 00	16 00		22 00		129 00
		5 00		5 00		97 00
	563 35			111 35		8,956 01
1,181 73	156,184 11	82,258 07	37,106 51	100,813 98	1,054 78	2,117,672 12

N° 13—Relevé des sommes déposées chaque mois au crédit du receveur général

—	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Janvier :—				
Accise	487,516 30	813,040 86	18,203 03	7,681 52
" saisies		100 00		
Bacs	1 00			
Inspection des poids et mesures	4,521 87	1,134 60	210 81	275 74
Inspection du gaz	2,439 10	1,337 30	80 40	55 20
Inspection de la lumière électrique	2,525 10	908 30	102 60	88 20
Timbres judic. (cour suprême)	76 40			
" " (cour de l'échiquier)	481 30			
" " (cour territ. du Yukon)				
Honor. d'enreg. de remèdes brevetés	50 00	21 00	1 00	5 00
Falsification des substances alimentaires	10 00			
Honoraires, engrais artificiels	192 00	2 00	5 00	102 00
Substances alimentaires commerciales	30 00	5 00		
Spiritueux méthyliques	6,762 79	2,250 50	51 20	
Totaux	504,605 86	818,799 56	18,654 04	8,207 66
Février :—				
Accise	499,960 54	1,025,452 44	13,700 38	5,738 97
" saisies		60 00		
Bacs	50 00			
Inspection des poids et mesures	3,848 59	1,711 20	133 82	153 30
Inspection du gaz	2,363 30	1,597 00	34 20	5 20
Inspection de la lumière électrique	2,292 30	1,022 60	102 60	180 90
Timbres judic. (cour suprême)	339 70			
" " (cour de l'échiquier)	838 00			
Honor. d'enreg. de remèdes brevetés	229 00	38 00	5 00	7 00
Falsification des substances alimentaires	10 00	5 00		
Honor., engrais artificiels	33 00	1 00		41 00
Substances alimentaires commerciales	71 00	5 00		
Spiritueux méthyliques	6,550 17	2,975 36	29 67	
Totaux	516,585 60	1,032,867 60	14,005 67	6,126 37
Mars :—				
Accise	577,206 84	981,641 26	17,902 94	9,199 19
" saisies			200 00	
Bacs	231 00		10 00	
Inspection des poids et mesures	5,174 00	3,411 75	202 15	85 84
Inspection du gaz	4,673 00	3,925 60	160 80	76 20
Inspection de la lumière électrique	5,082 00	2,237 90	337 50	405 30
Timbres judic. (cour suprême)	267 35			
" " (cour de l'échiquier)	404 30			
" " (cour territ. du Yukon)				
Honor. d'enreg. de remèdes brevetés	542 00	104 00	15 00	26 00
Honor., engrais artificiels	57 00	9 00		
Substances alimentaires commerciales	60 00	7 00		
Falsification des substances alimentaires	75 00	5 00		15 00
Modèles électriques de laboratoire	22 00			
Insp. d'épreuves de bouteilles à lait	470 35			
Spiritueux méthyliques	9,576 92	3,874 15	78 80	76 29
Totaux	603,841 76	995,215 66	18,907 19	9,883 82

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

à compte du Revenu de l'Intérieur pour l'exercice clos le 31 mars 1913—*Fin.*

Ile-du-Prince-Edouard.	Manitoba.	Alberta.	Saskatchewan.	Colombie-Britannique.	Yukon.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
873 00	115,209 78	52,552 06	25,025 30	75,264,34	.....	1,595,366 19
.....	.....	.....	.....	.....	.....	100 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1 00
4 25	694 65	5 00	466 40	207 80	.....	7,521 12
12 00	252 80	296 10	.....	241 40	.....	4,714 30
11 40	1,161 35	539 25	253 35	893 50	.....	6,485 05
.....	.....	.....	.....	.....	.....	76 40
.....	.....	.....	.....	.....	.....	481 30
.....	.....	.....	.....	.....	96 00	96 00
.....	2 00	1 00	.....	1 00	.....	81 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	10 00
.....	2 00	2 00	.....	.....	.....	305 00
.....	5 00	.....	.....	5 00	.....	45 00
.....	485 57	.....	.....	.....	.....	9,550 06
900 65	117,813 15	53,395 41	25,745 05	76,613 04	96 00	1,624,830 42
1,021 46	94,095 53	47,733 48	21,164 62	70,999 93	.....	1,779,867 35
.....	.....	.....	.....	.....	.....	60 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	50 00
6 20	567 00	324 17	596 95	321 40	.....	7,662 63
4 20	213 40	885 90	.....	223 80	.....	5,327 00
15 00	874 60	737 35	223 80	791 25	.....	6,240 40
.....	.....	.....	.....	.....	.....	339 70
.....	.....	.....	.....	.....	.....	838 00
2 00	6 00	2 00	2 00	13 00	.....	304 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	15 00
.....	.....	.....	13 00	.....	.....	88 00
.....	5 00	7 00	22 00	.....	.....	110 00
.....	34 10	.....	.....	112 58	.....	9,701 88
1,048 86	95,795 63	49,689 90	22,022 37	72,461 96	.....	1,810,603 96
1,277 54	120,015 48	66,060 12	24,454 17	107,115 04	134 11	1,905,006 69
.....	.....	100 00	.....	.....	.....	300 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	241 00
31 90	973 80	300 70	131 65	544 75	26 50	10,883 04
14 20	300 50	1,189 60	.....	658 60	.....	10,998 50
10 20	1,250 15	924 60	94 20	1,425 75	.....	11,767 60
.....	.....	.....	.....	.....	.....	2 7 35
.....	.....	.....	.....	.....	.....	404 30
.....	.....	.....	.....	.....	121 75	121 75
3 00	18 00	6 00	3 00	18 00	.....	735 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	66 00
.....	.....	9 00	.....	9 00	.....	85 00
.....	5 00	10 00	10 00	.....	.....	120 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	22 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	470 35
.....	562 90	.....	.....	387 79	.....	14,556 85
1,336 84	123,125 83	68,600 02	24,693 02	110,158 93	282 36	1,956,045 43

RÉCAPITULATION du tableau nº 13 indiquant le revenu total

—	Ontario.	Québec.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Accise	6,132,916 80	11,665,806 45	215,385 56	108,452 48
Accise saisies	.....	1,059 01	435 00	13 60
Bacs	498 00	276 00	10 00	.....
Inspection des poids et mesures	42,146 99	29,128 70	3,840 23	3,622 51
Saisies " "	45 00	.....	.....	.....
Inspection du gaz	32,173 20	18,050 50	1,054 70	345 00
Inspection de la lumière électrique	27,830 10	11,475 85	1,227 75	1,679 70
Licences d'exp. de pouv. de lum. électrique	275 00	75 00	25 00	.....
Modèles électriques de laboratoire	31 75	.....	.....	.....
Timbres judiciaires (cour suprême)	1,727 90	.....	.....	.....
" (" de l'échiquier)	4,194 00	.....	.....	.....
" (" territ., Yukon)	.....	.....	.....	.....
Honoraires de remèdes brevetés	1,126 00	260 00	30 00	50 00
Falsification des substances alimentaires	153 00	74 00	.....	30 00
Honoraires d'engrais	549 00	71 00	20 00	160 00
Substances alimentaires commerciales	301 00	46 00	.....	.....
Spiritueux méthyliques	81,468 13	29,700 23	525 51	397 02
Inspection d'épreuves de bouteilles à lait	1,411 10	.....	.....	.....
Revenu casuel	254 00	.....	.....	.....
Totaux	6,327,103 97	11,756,022 74	222,553 75	114,750 31

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

de chaque division pour l'exercice clos le 31 mars 1913.

Ile-du-Prince Edouard.	Manitoba.	Alberta.	Saskatchewan.	Columbie-Britannique.	Yukon.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c	$ c.
12,338 57	1,360,001 42	679,985 66	311,510 17	995,646 09	4,358 2	21,486,401 44
.....	151 25	100 00	.....	304 60	.....	2,062 86
.....	.....	.....	.....	.....	.....	784 00
542 68	10,905 39	3,700 22	2,689 10	4,049 20	26 50	100,651 52
.....	.....	.....	.....	.....	.....	45 00
50 20	2,809 10	4,668 30	.....	3,593 40	.....	62,747 40
115 35	12,250 50	6,641 90	2,274 90	11,337 75	.....	74,833 80
.....	.....	.....	.....	100 00	.....	475 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	34 75
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,727 90
.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,194 00
.....	.....	.....	.....	.....	1,979 15	1,979 15
7 00	43 00	18 00	10 00	57 00	.....	1,601 00
.....	45 00	15 00	10 00	.....	.....	327 00
.....	7 00	22 00	13 00	39 00	.....	881 00
.....	27 00	21 00	22 00	38 00	.....	455 00
.....	4,318 52	.....	.....	1,668 36	.....	118,077 77
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,411 10
.....	.....	.....	.....	.....	.....	254 00
13,053 80	1,390,558 18	695,172 08	316,529 17	1,016,835 80	6,363 89	21,858,943 69

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ACCISE

N° 14.—TABLEAU comparatif mensue

——	Avril.	Mai.	Juin.	Juillet.	Août.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Spiritueux 1911-12	583,553 00	626,728 56	621,869 53	583,228 55	716,315 00
Spiritueux 1912-13	702,122 44	726,757 71	678,405 20	667,790 76	784,287 91
Augmentation	118,569 44	100,029 15	56,535 67	84,562 31	67,972 91
Diminution					
Liqueur de malt 1911-12	9,837 90	8,538 90	5,937 10	7,708 24	7,306 45
Liqueur de malt 1912-13	17,128 48	8,885 38	10,618 32	17,200 72	13,420 80
Augmentation	7,290 58	346 48	4,681 22	9,492 48	6,114 35
Diminution					
Malt 1911-12	138,733 90	168,271 19	171,745 94	165,009 12	167,747 71
Malt 1912-13	166,145 25	176,275 29	171,212 54	200,038 75	176,705 04
Augmentation	27,411 35	8,004 10		35,029 63	8,957 33
Diminution			533 40		
Tabac 1911-12	605,284 78	634,908 65	604,423 78	615,672 98	723,615 11
Tabac 1912-13	743,242 72	779,010 39	740,998 09	794,743 20	827,047 16
Augmentation	137,957 94	144,101 74	136,574 31	179,070 22	103,432 05
Diminution					
Cigares 1911-12	44,486 57	41,616 08	43,804 98	41,679 29	45,470 87
Cigares 1912-13	54,684 10	48,700 16	48,572 14	51,920 30	51,053 95
Augmentation	10,197 53	7,084 08	4,767 16	10,241 01	5,583 08
Diminution					
Marchandises en entrepôt 1911-12	8,240 32	8,378 61	7,166 82	6,687 27	10,659 21
Marchandises en entrepôt 1912-13	9,074 41	9,976 71	6,990 26	7,493 58	11,388 29
Augmentation	834 09	1,598 10		806 31	729 08
Diminution			176 56		
Acide acétique 1911-12	1,075 43	856 10	786 14	1,235 97	1,229 35
Acide acétique 1912-13	1,098 92	1,114 93	1,421 08	1,206 62	1,377 75
Augmentation	23 49	258 83	634 94		148 40
Diminution				29 35	
Saisies 1911-12	36 95	509 75	220 00	10 00	152 50
Saisies 1912-13	65 00	113 60	289 05	285 00	5 46
Augmentation	28 05		69 05	275 00	
Diminution		396 15			147 04
Autres recettes 1911-12	19,469 20	5,954 58	7,607 10	4,067 85	4,636 09
Autres recettes 1912-13	19,141 95	4,595 25	5,989 62	6,689 79	6,988 55
Augmentation				2,621 94	2,352 46
Diminution	327 25	1,359 33	1,617 48		
Revenu total 1911-12	1,410,718 05	1,495,762 42	1,463,561 39	1,425,299 27	1,677,132 29
Revenu total 1912-13	1,712,703 27	1,755,429 42	1,664,496 30	1,747,368 72	1,872,274 91
Total de l'augmentation	301,985 22	259,667 00	200,934 91	322,069 45	195,142 62
" de la diminution					

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

REVENUS.

pour 1911-12 et 1912-13.

Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.	Février.	Mars.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
777,877 90	820,686 73	906,453 56	1,001,686 54	695,580 57	678,737 26	654,948 62	8,667,665 82
794,751 95	82,910 90	948,578 92	1,127,802 80	731,858 54	694,108 76	734,766 23	9,474,142 12
16,874 05	62,224 17	42,125 36	126,116 26	36,277 97	15,371 50	79,817 61	806,476 30
8,219 50	5,272 43	7,004 93	7,195 93	4,986 98	7,012 60	7,735 18	86,756 14
13,636 60	10,380 80	14,548 40	10,990 30	9,549 40	10,764 40	12,313 70	149,437 30
5,417 10	5,108 37	7,543 47	3,794 37	4,562 42	3,751 80	4,578 52	62,681 16
132,674 53	119,831 11	128,578 18	118,332 26	130,759 28	122,465 05	152,398 35	1,716,546 62
133,435 43	127,682 84	136,248 39	145,848 21	142,433 07	143,333 88	145,165 88	1,864,524 57
760 90	7,851 73	7,670 21	27,515 95	11,673 79	20,868 83	.....	147,977 95
.....	.....	.....	.....	.....	.....	7,232 47	.....
684,428 21	747,433 71	773,481 11	601,134 29	679,746 37	764,978 57	695,968 44	8,130,776 00
754,122 40	867,434 82	830,250 45	642,315 50	791,597 21	809,585 08	611,833 94	9,192,180 96
69,694 19	120,001 11	56,769 34	41,181 21	111,850 84	44,606 51	.....	1,061,404 96
.....	.....	.....	.....	.....	.....	83,834 50	.....
45,293 49	44,522 57	47,292 17	44,277 15	36,506 18	39,618 26	43,078 22	517,645 83
47,532 92	56,169 59	55,983 60	52,155 85	44,880 29	42,246 31	48,369 49	602,268 70
2,239 43	11,647 02	8,691 43	7,878 70	8,374 11	2,628 05	5,291 27	84,622 87
10,601 73	9,641 63	5,434 55	4,712 43	4,095 81	3,064 96	6,037 07	84,720 41
12,461 71	12,405 11	7,155 69	3,509 03	2,800 61	3,291 97	4,913 00	91,460 37
1,859 98	2,763 48	1,721 14	.....	.....	227 01	.....	6,739 96
.....	.....	.....	1,203 40	1,295 20	.....	1,124 07	.....
1,264 73	2,377 59	1,269 66	189 12	490 24	173 80	351 82	11,299 95
1,042 53	528 02	726 15	556 22	549 98	539 95	363 45	10,525 60
.....	.....	.....	367 10	59 74	366 15	11 63	.....
222 20	1,849 57	543 51	.....	.....	.....	.....	774 35
146 00	.....	41 45	273 30	400 00	44 19	485 60	2,319 74
214 50	250 00	25 00	355 25	100 00	60 00	300 00	2,062 86
68 50	250 00	.....	81 95	.....	15 81	.....	.....
.....	.....	16 45	.....	300 00	.....	185 60	256 88
7,861 25	5,642 04	9,338 74	5,406 60	6,776 61	6,866 71	7,032 34	90,659 11
8,921 47	8,392 34	9,532 03	7,882 90	12,173 67	6,226 30	6,845 22	103,379 09
1,060 22	2,750 30	193 29	2,476 30	5,397 06	.....	.....	12,719 98
.....	.....	.....	.....	.....	640 41	187 12	.....
1,668,367 34	1,755,407 81	1,878,894 35	1,783,207 62	1,559,342 04	1,622,961 40	1,567,735 64	19,308,389 62
1,766,119 51	1,966,154 42	2,003,048 63	1,991,416 06	1,735,942 77	1,710,156 65	1,564,870 91	21,489,981 57
97,752 17	210,746 61	124,154 28	208,208 44	176,600 73	87,195 25	.....	2,181,591 95
.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,864 73	.....

W. HIMSWORTH,
Sous ministre.

N° 15.—Remise de droits durant l'exercice clos le 31 mars 1913

ACCISE.

Articles.	A qui payés.	Date.	Divisions.	En vertu de qu'elle autorité.	Montants.	Totaux.
		1912.			$ c.	$ c
Spiritueux.....	Parke, Davis et Cie.....	19 avril..	Windsor.....	Droits remb. en vertu des stat. rev., ch. 51, art. 254....	298 61	
	" "	8 mai..	"	" " 51 " 254....	515 56	
	" "	20 " ..	"	" " 51 " 254....	686 56	
	" "	27 " ..	"	" " 51 " 254....	421 77	
	" "	6 juin..	"	" " 51 " 254....	102 21	
	" "	10 " ..	"	" " 51 " 254....	829 67	
	" "	17 " ..	"	" " 51 " 254....	484 64	
	" "	25 " ..	"	" " 51 " 254 ...	880 19	
	British Columbia Distillery. Co., Ltd	25 " ..	Vancouver.....	" " 24 " 92....	69 75	
	Parke, Davis et Cie	3 juillet..	Windsor.....	" " 51 " 254....	80 69	
	" "	9 " ..	"	" " 51 " 254....	485 67	
	" "	15 " ..	"	" " 51 " 254....	684 81	
	" "	23 " ..	"	" " 51 " 254....	157 78	
	" "	6 août..	"	" " 51 " 254....	1,045 44	
	" "	13 " ..	"	" " 51 " 254 ...	253 58	
	" "	26 " ..	"	" " 51 " 254....	151 73	
	" "	3 sept..	"	" " 51 " 254...	31 95	
	" "	10 " ..	"	" " 51 " 254....	202 55	
	" "	24 " ..	"	" " 51 " 254....	323 60	
	" "	1er oct..	"	" " 51 " 254 ...	293 99	
	" "	14 " ..	"	" " 51 " 254....	135 73	
	" "	30 " ..	"	" " 51 " 254....	232 52	
	General Distilling Co., Ltd..	5 nov..	Toronto	24 " 92....	6,136 19	
	Parke, Davis et Cie.....	5 " ..	Windsor.....	" " 51 " 254....	565 92	
	" "	12 " ..	"	" " 51 " 254....	135 42	
	Hamilton, J. S. et Cie.....	28 " ..	Brantford	" " 51 " 254....	176 64	
	Parke, Davis et Cie.	2 déc..	Windsor.....	" " 51 " 254....	951 72	
	" "	19 " ..	"	" " 51 " 254....	454 08	
	" "	30 " ..	"	" " 51 " 254....	507 47	
		1913.				
	" "	13 janv..	"	" " 51 " 254....	494 73	
	" "	21 " ..	"	" " 51 " 254....	475 02	
	" "	27 " ..	"	" " 51 " 254....	142 36	
	Hiram Walker & Sons, Ltd..	28 " ..	"	24 " 92....	58 50	

	Parke, Davis et Cie	3 février		"	"	51	" 254	153 40		
	" "	10 "	"	"	"	51	" 254	108 20		
	" "	17 "	"	"	"	51	" 254	116 28		
	" "	24 "	"	"	"	51	" 254	58 01		
	" "	3 mars	"	"	"	51	" 254	38 24		
	" "	10 "	"	"	"	51	" 254	753 65		
	" "	17 "	"	"	"	51	" 254	447 86		
	" "	25 "	"	"	"	51	" 254	307 13		
	" "	31 "	"	"	"	51	" 254	49 42		
	Hamilton, J. S. et Cie	1er avril	Brantford	"	"	51	" 254	139 57		
	Parke, Davis et Cie	8 "	Windsor	"	"	51	" 254	585 78		
	" "	14 "	"	"	"	51	" 254	254 10		
								21,478 69		
				Moins remboursé par Parke, Davis et Cie				18 34		
									21,460 35	
Malt	Carling, T. H.	2 mai	London	Droits remb. en vertu des sta. rev., ch. 24 sec. 92				63 48		
	Grants Spring Brewery Co., Ltd	6 "	Hamilton	"	"	24	" 92	958 21		
	Canada Malting Co	6 "	"	"	"	24	" 92	1,555 60		
	Hamilton Brewg. Ass., Ltd., The	6 "	"	"	"	24	" 92	990 00		
	Spénard, J. M	6 "	Trois-Rivières	"	"	24	" 92	30 00		
	Wiser, J. P. & Sons, Ltd	8 "	Prescott	"	"	24	" 92	147 98		
	McCarthy. T. C	8 "	"	"	"	24	" 92	367 87		
	Bowie & Co's. Brewery, Ltd	8 "	"	"	"	24	" 92	159 42		
	St. Lawrence Brewery, Ltd	8 "	"	"	"	24	" 92	1,612 50		
	Hoeschen Wentzler Brewg. Co., Ltd., The	10 "	Moose-Jaw	"	"	51	" 201	168 75		
	Lethbridge B. & M. Co., Ltd., The	10 "	Calgary	"	"	51	" 201	93 00		
	Victoria Phœnix Brewing Co., Ltd	10 "	Victoria	"	"	51	" 201	252 00		
	Vancouver Breweries, Ltd., The	10 "	Vancouver	"	"	51	" 201	960 00		
	Canadian B. & M. Co., Ltd	14 "	"	"	"	51	" 201	883 50		
	National Breweries, Ltd., The	20 "	Québec	"	"	51	" 201	415 65		
	Rau Mary	20 "	Guelph	"	"	24	" 92	47 25		
	National Breweries, Ltd., The	21 "	Montréal	"	"	51	" 201	54 00		
	Edmonton B. & M. Co., Ltd., The	21 "	Calgary	"	"	51	" 201	504 00		
	Brasserie Champlain, Ltd., La	21 "	Québec	"	"	24	" 92	240 00		
	Robitaille Eureka Distillery, Ltd., The	21 "	"	"	"	24	" 92	119 43		
	Imperial Brewing Co	22 "	Vancouver	"	"	24	" 92	60 00		
	Fernie-Fort Steele Brewg. Co. Ltd	22 "	"	"	"	24	" 92	341 93		
	Hartinger, F	22 "	"	"	"	24	" 92	15 00		
	Elk Valley Brewing Co., Ltd.	22 "	"	"	"	24	" 92	134 17		

ACCISE—*Suite.*

Articles.	A qui payés.	Date.	Divisions.	En vertu de quelle autorité.	Montants.	Totaux.
		1912.			$ c.	$ c.
Malt—(*Suite*).	Mueller & Hesse	22 mai	Vancouver	Droits remb. en vertu des stat. rev., ch. 24 art. 92	22 50	
	Nelson Brewing Co., Ltd., The	22 "	"	" " 24 " 92	204 75	
	Nelson, Nels	22 "	"	" " 24 " 92	517 50	
	Phœnix Brewing Co., Ltd.	22 "	"	" " 24 " 92	150 00	
	Nelson Brewing Co	22 "	"	" " 24 " 92	24 40	
	Enterprise Brewing Co., The	22 "	"	" " 24 " 92	81 92	
	Henderson, Hugh	22 "	"	" " 24 " 92	74 25	
	Mueller, August	22 "	"	" " 24 " 92	120 00	
	Vancouver Breweries Ltd., The	22 "	"	" " 24 " 92	2,070 00	
	Canadian B. & M. Co., Ltd.	22 "	"	" " 24 " 92	1,278 44	
	Walkerville Brewing Co., Ltd.	10 juin	Windsor	" " 24 " 92	273 08	
	Lethbridge B. & M. Co., Ltd., The	12 "	Calgary	" " 51 " 201	139 50	
	Nelson, Nels	14 "	Vancouver	" " 51 " 201	51 00	
	National Breweries, Ltd., The	14 "	Montréal	" " 51 " 201	108 00	
	Vancouver Breweries, Ltd., The	14 "	Vancouver	" " 51 " 201	600 00	
	Canadian B. & M. Co, Ltd.	14 "	"	" " 51 " 201	342 00	
	Edmonton B. & M. Co., Ltd., The	21 "	Calgary	" " 51 " 201	432 00	
	Hoeschen Wentzler Brewg. Co., Ltd., The	28 "	Moose-Jaw	" " 51 " 201	191 40	
	Port Dover Evaporating Co.	3 juillet	Brantford	" " 51 " 254	64 80	
	Lethbridge B. & M. Co., Ltd.	12 "	Calgary	" " 51 " 201	279 00	
	National Breweries Ltd, The	15 "	Montréal	" " 51 " 201	162 00	
	Hoeschen Wentzler Brewing Co	15 "	Moose-Jaw	" " 51 " 201	111 60	
	Canadian B. & M. Co., Ltd.	15 "	Vancouver	" " 51 " 201	774 75	
	Vancouver Breweries, Ltd., The	15 "	"	" " 51 " 201	840 00	
	Dyson Vinegar Co., The	24 "	Winnipeg	" " 51 " 201	503 29	
	National Breweries, Ltd., The	13 août	Montréal	" " 51 " 201	270 00	
	Hoschen Wentzler Brewing Co., Ltd	13 "	Moose-Jaw	" " 51 " 201	251 10	
	Lethbridge B. & M. Co., Ltd., The	13 "	Calgary	" " 51 " 201	604 50	

Calgary Brewing & Malting Co., Ltd.	15	" ..	Calgary	"	"	51	"	201. . .	216	00
Vancouver Breweries, Ltd., The	15	" ..	Vancouver	"	"	51	"	201. . . .	1,500	00
Canadian B. & M. Co., Ltd.	15	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	715	87
Victoria Phoenix Brewg Co.	6	sept. .	Victoria	"	"	51	"	201. . . .	363	00
Lethbridge B. & M. Co., Ltd., The	11	" ..	Calgary	"	"	51	"	201. . . .	465	00
Calgary B. & M. Co., Ltd.	11	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	165	00
Canadian B. & M. Co., Ltd.	13	" ..	Vancouver	"	"	51	"	201. . . .	788	25
Westminster B. & M. Co	13	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	24	00
Vancouver Breweries, Ltd., The	13	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	600	00
National Breweries, Ltd., The	14	" ..	Montréal	"	"	51	"	201. . . .	216	00
Hoeschen Wentzler Brewing Co., Ltd.	14	" ..	Moosejaw	"	"	51	"	201. . . .	421	50
Edmonton B. & M. Co., Ltd. The	9	oct. .	Calgary	"	"	51	"	201. . . .	1,008	00
Lethbridge B. & M. Co., Ltd., The	9	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	372	00
Calgary B. & M. Co., Ltd., The	9	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	127	50
Hoeschen & Wentzler B. Co., Ltd	11	" ..	Moosejaw	"	"	51	"	201. . . .	144	90
Vancouver Breweries, Ltd.	11	" ..	Vancouver	"	"	51	"	201. . . .	960	00
Canadian B. & M. Co., Ltd.	11	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	1,170	00
National Breweries, Ltd., The	15	" ..	Montréal	"	"	51	"	201. . . .	162	00
Dyson Vinegar Co., The	15	" ..	Winnipeg	"	"	51	"	201. . . .	1,206	00
Edmonton B & M. Co., Ltd., The	11	nov. .	Calgary	"	"	51	"	201. . . .	288	00
Lethbridge B. & M. Co., Ltd., The	11	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	327	00
Calgary B. & M. Co., Ltd., The	11	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	127	50
Hoeschen & Wentzler B. Co., Ltd	12	" ..	Moosejaw	"	"	51	"	201. . . .	58	50
Vancouver Breweries, Ltd., The	12	" ..	Vancouver	"	"	51	"	201. . . .	540	00
Westminster B. & M. Co	12	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	24	00
Le Roi Brewing Co., The	12	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	30	00
Canadian B. & M. Co., Ltd.	12	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	805	50
National Breweries, Ltd., The	12	" ..	Montréal	"	"	51	"	201. . . .	108	00
" " ..	20	" ..	Québec	"	"	24	"	92. . . .	260	68
" " ..	29	" ..	"	"	"	24	"	92. . . .	415	65
Hoeschen & Wentzler B. Co., Ltd	12	déc. .	Moosejaw	"	"	51	"	201. . . .	204	75
Calgary B. & M. Co., Ltd., The	12	" ..	Calgary		"	51	"	201. . . .	132	00
Edmonton B. & M. Co., Ltd., The	12	" ..	"	"	"	51	"	201. . . .	108	00

ACCISE—*Suite.*

Articles.	A qui payés.	Date.	Divisions.	En vertu de qu'elle autorité.	Montants.	Totaux.
		1912.			$ c.	$
Malt—*Suite*.....	National Breweries Ltd., The	13 déc..	Montréal.	Droits remb. en vertu des stat. rev., ch. 51, art. 201...	162 00	
	Vancouver Breweries, Ltd., The..	13 " ..	Vancouver.....	" " 51 " 201.....	540 00	
	Canadian B. & M. Co., Ltd..	13 " ..	"	" " 51 " 201.....	1,624 50	
	Lethbridge B. & M. Co.,Ltd., The.....	16 " ..	Calgary	" " 51 " 201.....	465 00	
		1913.				
	Hoeschen & Wentzler B. Co., Ltd	13 janv..	Moosejaw..... ...	" " 51, " 201....	380 25	
	Edmonton B. & M. Co., Ltd.	13 " ..	"	" " 51 " 201....	288 00	
	Lethbridge B. & M. Co., Ltd.	13 " ..	Calgary	" " 51 " 201....	540 00	
	Calgary B. & M. Co., Ltd., The.....	13 " ..	"	" " 51 " 201....	132 00	
	Mountain Spring Brewg. Co., Ltd	13 " ..	"	" " 51 " 201....	280 50	
	National Breweries, Ltd	15 " ..	Montréal.	" " 51 " 201....	54 00	
	Vancouver Breweries, Ltd., The..... ..	16 " ..	Vancouver.....	" " 51 " 201....	300 00	
	Canadian B. & M. Co., Ltd.	16 " ..	"	" " 51 " 201....	427 50	
	Henderson, H.....	16 " ..	"	" " 51 " 201....	21 00	
	Nelson, Nels.....	16 " ..	"	" " 51 " 201....	24 00	
	Dyson Vinegar Co., The .. .	16 " ..	Winnipeg	" " 51 " 201....	1,350 00	
	Wilson, Lytle, Badgerow Co., Ltd	17 " ..	Toronto	" " 51 " 254....	599 45	
	Victoria Phœnix Brg. Co.. Ltd., The..	21 " ..	Victoria.....	" " 51 " 201....	456 00	
	Hoeschen & Wentzler B. Co., Ltd.	12 fév..	Moosejaw.....	" " 51 " 201....	174 67	
	Edmonton B. & M. Co., Ltd., The.....	12 " ..	Calgary.....	" " 51 " 201...	216 00	
	Lethbridge B. & M. Co.,Ltd.	12 " ..	"	" " 51 " 201....	360 00	
	Calgary B. & M. Co., Ltd...	12 " ..	"	" " 51 " 201 ...	103 13	
	Vancouver Breweries, Ltd., The.....	18 " ..	Vancouver.	" " 51 " 201....	360 00	
	Canadian Brewg. & M. Co., Ltd.....	18 " ..	"	" " 51 " 201...	769 50	
	Henderson, H.....	18 " ..	"	" " 51 " 201....	30 00	

National Breweries, Ltd.	18	"	Montréal.	"	"	51	"	201	108 00
Rau Mary	10	mars	Guelph.	"	"	51	"	254	44 94
Edmonton B. & M. Co., Ltd., The	12	"	Calgary	"	"	51	"	201	72 00
Lethbridge B. & M. Co., Ltd.	12	"	"	"	"	51	"	201	270 00
Calgary B. & M. Co., Ltd.	12	"	"	"	"	51	"	201	309 37
Mountain Spring Brewg. Co., Ltd	12	"	"	"	"	51	"	201	193 50
Vancouver Breweries, Ltd.	12	"	Vancouver.	"	"	51	"	201	360 00
Canadian B. & M. Co., Ltd.	12	"	"	"	"	51	"	201	769 50
Hoeschen & Wentzler B. Co., Ltd	13	"	Moose-Jaw.	"	"	51	"	201	230 85
National Breweries, Ltd., The	14	"	Montréal.	"	"	51	"	201	108 00
Spénard, J. M	1er	avril	Trois-Rivières.	"	"	24	"	92	18 90
Edmonton B. & M. Co., Ltd., The	11	"	Calgary	"	"	51	"	201	360 00
Lethbridge B. & M. Co., Ltd.	11	"	"	"	"	51	"	201	540 00
Calgary B. & M. Co., Ltd.	11	"	"	"	"	51	"	201	206 25
Mountain Spring Brewg. Co., Ltd	11	"	"	"	"	51	"	201	43 80
Corby H. Distillery Co., Ltd.	11	"	Belleville.	"	"	24	"	92	429 00
Roy, J. A	11	"	"	"	"	24	"	92	107 29
Oland, J. C.	11	"	Brantford	"	"	24	"	92	37 49
Bixel, A.	11	"	"	"	"	24	"	92	437 10
Fisher, John.	11	"	Kingston.	"	"	24	"	92	174 83
Stevenson, R.	11	"	"	"	"	24	"	92	145 84
Labatt, John	11	"	London.	"	"	24	"	92	1,504 22
Carling, T. H.	11	"	"	"	"	24	"	92	1,779 13
Hamilton, Jos	11	"	"	"	"	24	"	92	121 50
Begg, G. E.	11	"	"	"	"	24	"	92	181 50
Capital Brewg. Co., Ltd., The	11	"	Ottawa	"	"	24	"	92	858 82
Blake & Dunne	11	"	"	"	"	24	"	92	109 08
Sudbury B. & M. Co., Ltd	11	"	Perth	"	"	24	"	92	1,372 50
New Ontario Brewg Co	11	"	"	"	"	24	"	92	225 00
Superior B. & M. Co., Ltd.	11	"	Port-Arthur	"	"	24	"	92	316 50
Lakewood Brewery Co	11	"	"	"	"	24	"	92	115 35
Kakabeka Falls Brewery Co., Ltd., The.	11	"	"	"	"	24	"	92	810 00
Wiser, J. P. & Sons, Ltd	11	"	Prescott	"	"	24	"	92	218 25
St. Lawrence Brewery Ltd.	11	"	"	"	"	24	"	92	1,605 00
McCarthy, T. C	11	"	"	"	"	24	"	92	314 76
Bowie & Co's. Brewery Ltd.	11	"	"	"	"	24	"	92	150 00
Devlin, F.	11	"	Stratford.	"	"	24	"	92	108 00
Canada Malting Co., Ltd., The	11	"	"	"	"	24	"	92	220 43
Watson, John	11	"	"	"	"	24	"	92	173 17
Hiram Walker & Sons, Ltd.	11	"	Windsor	"	"	24	"	92	1,765 56
Irion, A. L.	11	"	"	"	"	24	"	92	555 00
Wakerville Brewing Co., The	11	"	"	"	"	24	"	92	221 25
St. Hyacinthe Distillery Co., Ltd., The	11	"	Saint-Hyacinthe.	"		24	"	92	106 50

ACCISE—*Suite.*

Articles.	A qui payés.	Date.	Divisions.	En vertu de quelle autorité.	Montants.	Totaux.
		1913.			$ c.	$ c.
Malt—*Suite*	Silver Spring Brewery, Ltd.	11 avril	Sherbrooke	Droits remb. en vertu des stat. rev., ch. 24, art. 92	677 17	
	Jones Siméon	11 "	Saint-Jean	" " 24 " 92	270 00	
	Ready, Jas. (succession de)	11 "	"	" " 24 " 92	720 00	
	Dyson Vinegar Co.	14 "	Winnipeg	" " 51 " 201	1,242 00	
	Wilson Lytle Badgerow Co., Ltd., The	15 "	Toronto	" " 51 " 201	198 14	
	National Breweries Ltd., The	16 "	Montréal	" " 51 " 201	54 00	
	Hoeschen & Wentzler Brewing Co., Ltd	16 "	Moose-Jaw	" " 51 " 201	87 75	
	Vancouver Breweries Ltd.	16 "	Vancouver	" " 51 " 201	517 50	
	Canadian M. & B. Co., Ltd.	16 "	"	" " 51 " 201	940 50	
	Victoria Phœnix Brewing Co., Ltd.	16 "	Victoria	" " 51 " 201	171 00	
	Hamilton Brewing Asso., Ltd., The	16 "	Hamilton	" " 24 " 92	990 00	
	Grants Spring Brewery Co., Ltd	16 "	"	" " 24 " 92	798 54	
	Canada Malting Co.	16 "	Guelph	" " 24 " 92	1,621 69	
	Eaton, Chris	16 "	Owen-Sound	" " 24 " 92	102 33	
	Schwan W.	16 "	"	" " 24 " 92	34 20	
	Schwan, V.	16 "	"	" " 24 " 92	6 67	
	Huether, J. C	16 "	"	" " 24 " 92	85 50	
	Heisz & Tiede	16 "	"	" " 24 " 92	124 21	
	Farquharson & Grainger	16 "	"	" " 24 " 92	59 70	
	Taylor & Bate	16 "	Ste-Catherine	" " 24 " 92	696 06	
	White, T. F	16 "	"	" " 24 " 92	529 20	
	Keith, D	16 "	Halifax	" " 24 " 92	1,358 88	
	Halifax Breweries Ltd	16 "	"	" " 24 " 92	584 77	
	Oland & Son	16 "	"	" " 24 " 92	253 09	
	Silver Spring Brewery Ltd.	16 "	Victoria	" " 24 " 92	832 50	
	Union Brewing Co., Ltd	16 "	"	" " 24 " 92	458 32	
	Victoria Phœnix Brewing Co.	16 "	"	" " 24 " 92	1,080 00	
	Pilsener Brewing Co.	16 "	"	" " 24 " 92	120 00	
	Sleeman, H. O.	21 "	Guelph	" " 24 " 92	240 23	
	Sleeman, G. A	21 "	"	" " 24 " 92	320 40	
	Holliday, Wm. R.	21 "	"	" " 24 " 92	381 87	
	Berlin Lion Brewery, Ltd., The	21 "	"	" " 24 " 92	1,176 45	

Lutz, W. H	21	"	"		"	"	24	"	92		51	18
Rau Mary	21	"	"		"	"	24	"	92		150	36
Bernhardt, V. P	21	"	"		"	"	24	"	92		157	67
Seagram, J. E	21	"	"		"	"	24	"	92		105	00
Bauer, A.	21	"	"		"	"	24	"	92		1,685	82
Moosejaw B. & M. Co.	21	"	Moose-Jaw		"	"	24	"	92		436	50
Golden Lion Brewing Co., Ltd.	21	"	"		"	"	24	"	92		297	08
Regina B. & M. Co., Ltd., The	21	"	"		"	"	24	"	92		270	00
Hoeschen & Wentzler Brewery Co., Ltd.	21	"	"		"	"	24	"	92		982	50
Calcutt, H.	25	"	Peterborough		"	"	24	"	92		384	72
Simpson, W. H. (succ. de)	25	"	"		"	"	24	"	92		162	00
Barrie Malting & Extract Co., Ltd., The	25	"	Toronto		"	"	24	"	92		71	02
Kemp, D. C.	25	"	"		"	"	24	"	92		158	06
Wright, A. J.	25	"	"		"	"	24	"	92		14	17
Soo Falls Brewing Co., Ltd.	25	"	"		"	"	24	"	92		1,095	00
Hornman Brewing Co	25	"	"		"	"	24	"	92		164	70
Cosgrave Brewing Co., Ltd.	25	"	"		"	"	24	"	92		1,956	68
Copland Brewing Co., Ltd.	25	"	"		"	"	24	"	92		2,307	00
Dominion Brewery Co., Ltd., The	25	"	"		"	"	24	"	92		1,527	81
Reinhardt, L.	25	"	"		"	"	24	"	92		1,524	40
Toronto B. & M. Co., Ltd.	25	"	"		"	"	24	"	92		1,306	02
Gold Lion Brewing Co., Ltd.	25	"	Montréal		"	"	24	"	92		345	00
Molson, H.	25	"	"		"	"	24	"	92		3,997	75
Canada Malting Co., Ltd., The	25	"	"		"	"	24	"	92		9,781	43
National Breweries, Ltd.	25	"	"		"	"	24	"	92		4,854	84
" " "	25	"	Québec		"	"	24	"	92		624	11
Brasserie Champlain, a.r.l., La	25	"	"		"	"	24	"	92		1,080	00
Brandon Brewing Co., Ltd., The	25	"	Winnipeg		"	"	24	"	92		311	63
Empire Brewing Co., Ltd., The	25	"	"		"	"	24	"	92		384	08
Rice Malting Co. of Canada	25	"	"		"	"	24	"	92		361	92
Drewry, E. L.	25	"	"		"	"	24	"	92		489	08
Canada Malting Co., Ltd., The	25	"	"		"	"	24	"	92		5,674	85
" "	28	"	Calgary		"	"	24	"	92		46	90
Mountain Spring Brewing Co	28	"	"		"	"	24	"	92		67	50
Golden West Brewing Co., Ltd	28	"	"		"	"	24	"	92		203	25
Calgary B. & M. Co., Ltd., The	28	"	"		"	"	24	"	92		3,218	56
Lethbridge B. & M. Co., Ltd., The	28	"	"		"	"	24	"	92		1,207	50
Gooderham & Worth, Ltd.	29	"	Toronto		"	"	24	"	92		1,184	08
Edmonton B. & M. Co., Ltd.	29	"	Calgary		"	"	24	"	92		701	25
Strathcona B. & M. Co., Ltd.	29	"	"		"	"	24	"	92		675	00
Kerrigan, Jas.	29	"	Vancouver		"	"	24	"	92		3	00
Fernie-Fort Steele Brewing Co., Ltd.	29	"	"		"	"	24	"	92		553	72

ACCISE—*Fin.*

Articles.	A qui payés.	Date.	Divisions.	En vertu de quelle autorité.	Montants.	Totaux.
		1912.			$ c.	$ c.
Malt—*(Suite)*.....	Hartinger, F.....	29 avril....	Vancouver.....	Droits remb. en vertu des stat. rev., ch. 24 sec. 92...	15 00	
	Elk Valley Brewing Co., The	29 "	"	" " 24 " 92....	155 96	
	Mueller & Hesse.....	29 "	"	" " 24 " 92....	30 00	
	British Columbia Distillery, Ltd.	29 "	"	" " 24 " 92....	52 50	
	Nelson, Nels.....	29 " ...	"	" " 24 " 92....	525 00	
	Nelson Brewing Co., Ltd., The	29 "	"	" " 24 " 92....	189 00	
	Phœnix Brewing Co.....	29 "	"	" " 24 " 92....	120 00	
	Enterprise Brewing Co., The	29 "	"	" " 24 " 92....	77 60	
	Nelson Brewing Co., Ltd., The	29 "	"	" " 24 " 92....	37 50	
	Henderson, H.....	29 "	"	" " 24 " 92....	71 54	
	Mueller, Aug.	29 "	"	" " 24 " 92....	60 00	
	Imperial Brewing Co., Ltd..	29 "	"	" " 24 " 92....	90 00	
	Canadian B. & M. Co., Ltd..	29 "	"	" " 24 " 92....	1,427 46	
	Vancouver Breweries Ltd., The	29 "	"	" " 24 " 92....	2,017 50	
					134,380 67	
				Moins remb. par The National Breweries, Ltd. ...	415 65	
						133,965 02
Tabac.....	Henry James	7 octobre..	Montréal.....	Droits remb. en vertu des stat. rev., ch. 24, sec. 92....	8 90	
	National Snuff Co., Ltd.....	14 " ..	"	" " 24 " 92....	400 00	
		1913.				
	Hawkins, C. F.....	16 janvier..	"	" " 24 " 92....	20 34	
	Owen Sound Cigar Co.....	18 mars.....	Owen-Sound.....	" " 24 " 92....	2 80	
	Cooke, H. E. & Co.....	18 "	"	" " 24 " 92....	10 08	
	"	21 avril.....	"	" " 24 " 92 ...	11 76	
						453 88
		1912.				
Salaires des officiers.	Larue, L.....	6 mai....	Montréal.... ...	" " 24 " 92....	300 00	

		1913.									
	Allen, C. E.	21 avril	Brantford	"	"	24	"	92	300 00		
	Belleville Cider & Vinegar Co.	21 "	Belleville	"	"	24	"	92	300 00		
											900 00
Revenu de l'accise sur les timbres		1912.									
	Imperial Tobacco Co. of Canada, Ltd	21 juin	Montréal	"	"	24	"	92			16 07
Revenu de l'accise sur les étiquettes	Robitaille Eureka Distillery, Ltd., The	21 "	Québec	"	"	24	"	92	130 00		
	" "	18 sept.	"	"	"	24	"	92	8 95		138 95
Cigares	Newbroun, F. V.	6 mai	Guelph	"	"	24	"	92	50 00		
	Garbe, G.	16 oct	Toronto	"	"	24	"	92	50 00		100 00
		1912.		Grand total de l'accise							157,034 27
Inspection des poids et mesures	Broker & Co	10 juin	Moosejaw	Droits remb. en vertu des stat. rev.,		ch. 24,	sec.	92	0 75		
	City Scales	1 oct	Winnipeg	"	"	24	"	92	1 50		
	Rat Portage Lumber Co.	1 "	"	"		24	"	92	0 83		
	Sharpe, C. J. & Son	1 "	"	"	"	24	"	92	1 00		
		1913.									
	Lethbridge Collieries, Ltd	10 février	Calgary	"	"	24	"	92	6 40		
											10 48
Inspection de la lumière électrique		1912.									
	Nicolet Electric Light Co.	11 déc.	Trois-Rivières	"	"	24	"	92			1 50
Revenu casuel	Canadian Express Co	26 juillet	Ottawa	"	"	24	"	92			12 00
				Grand total							157,058 25

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

Dû par diverses personnes le 1er avril 1912.	Déboursé par le receveur général.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Assurance.	Déductions pour Retraite.	Totaux.	—	Appointements.	Dépenses casuelles.	Dû par diverses personnes le 31 mars 1913.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
.....	7,000 00	.....	.....	.....	7,000 00	....Ministère du Revenu de l'Intérieur.....	7,000 00	.....	.....	7,000 00
.....	89,597 99	508 75	423 90	2,877 68	93,408 32	....Employés du ministère.....	93,408 32	.....	.....	93,408 32
.....	407 13	.....	.....	.....	407 13	....Abonnements aux journaux.....	.....	407 13	.....	407 13
.....	3,624 66	.....	.....	.....	3,624 66	....Commis surnuméraires.....	.....	3,624 66	.....	3,624 66
.....	173 97	.....	.....	.....	173 97	....Compagnies de télégraphe.....	.....	173 97	.....	173 97
.....	50 75	.....	.....	.....	50 75	....Livres et publications parlementaires....	.....	50 75	.....	50 75
.....	1,711 47	.....	.....	.....	1,711 47	....Papeterie.....	.....	1,711 47	.....	1,711 47
.....	1,418 89	.....	.....	.....	1,418 89	....Impressions.....	.....	1,418 89	.....	1,418 89
.....	850 65	.....	.....	.....	850 65	....Diverses personnes.....	.....	850 65	.....	850 65
16 66	.....	.....	.....	.....	16 66	... Balance due.....	.....	.....	16 66	16 66
16 66	104,835 51	508 75	423 90	2,877 68	108,662 50	.....Totaux.....	100,408 32	8,237 52	16 66	108.662 50

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

POIDS ET MESURES, GAZ, LUMIÈRE ÉLECTRIQUE ET TIMBRES JUDICIAIRES.

N° 17.—Tableau indiquant le montant du revenu perçu durant l'exercice clos le 31 mars 1913.

Dr.

	Timbres des poids et mesures.	Timbres d'inspection du gaz.	Timbres d'inspection de la lumière électrique.	Timbres judiciaires.			Totaux.
				Cour suprême.	Cour de l'échiquier.	Territoire du Yukon.	
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Montant des timbres entre les mains des distributeurs au 1er avril 1912...	98,705 78	62,815 20	55,333 10	82 55	.....	7,346 95	224,283 58
Montant des timbres émis par le ministère du Revenu de l'Intérieur durant l'exercice clos le 31 mars 1913	129,246 00	106,530 00	140,895 00	1,700 00	4,269 90	500 00	383,140 90
Totaux	227,951 78	169,345 20	196,228 10	1,782 55	4,269 90	7,846 95	607,424 48

Av.

Montant des timbres détruits et remis par les distributeurs.	206 90	1,046 75	1,610 85	....	.....	.....	2,864 50
Commission.....	.....	.....	.....	....	22 10	.....	22 10
Montant des timbres entre les mains des distributeurs au 31 mars 1913....	126,984 41	105,553 55	119,833 45	54 65	53 80	5,867 80	358,347 66
Balance étant le montant du revenu durant l'ex. clos le 31 mars 1913.....	100,760 47	62,744 90	74,783 80	1,727 90	4,194 00	1,979 15	246,190 22
Totaux.	227,951 78	169,345 20	196,228 10	1,782 55	4,269 90	7,846 95	607,424 48

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

N° 18 (A.)—Divisions d'inspection en compte avec le revenu.

Balances dues par les inspecteurs, le 1er avril 1912.		Timbres émis aux inspecteurs.	Autres revenus.	Punitions.	Totaux.	Divisions.	Timbres endommagés	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues par les inspecteurs, le 31 mars 1913.		Totaux.
Timbres en mains.	En caisse.								Timbres en mains.	En caisse.	
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
3,886 40		1,900 00			5,786 40	Belleville		2,365 90	3,420 50		5,786 40
6,378 43		8,070 00		25 00	14,473 43	Hamilton		10,162 99	4,310 44		14,473 43
1,652 40		925 00			2,577 40	Kingston		1,519 05	1,058 35		2,577 40
6,397 35		15,290 00			21,687 35	London	45	10,251 85	11,435 05		21,687 35
6,492 28		4,950 00	50 00		11,492 28	Ottawa	46 10	5,084 37	6,361 81		11,492 28
10,292 19		11,705 00	2 00	20 00	22,019 19	Toronto		12,807 83	9,211 36		22,019 19
35,099 05		42,840 00	52 00	45 00	78,036 05	*Ontario*	46 55	42,191 99	35,797 51		78,036 05
27,491 45		28,750 00			56,241 45	Montréal		13,570 60	42,670 85		56,241 45
3,324 55		6,650 00			9,974 55	Québec	40 75	5,076 30	4,857 50		9,974 55
		9,285 00			9,285 00	Sherbrooke		6,034 30	3,250 70		9,285 00
5,804 05		1,000 00			6,804 05	Saint-Hyacinthe	1 50	3,966 40	2,812 50	23 65	6,804 05
1,794 65		610 00			2,404 65	Trois-Rivières		481 10	1,923 55		2,404 65
38,414 70		46,295 00			84,709 70	*Québec*	42 25	29,128 70	55,515 10	23 65	84,709 70
1,270 89		4,150 00			5,420 89	*Saint-Jean, N.-B.*		3,840 23	1,439 36	141 30	5,420 89
1,892 86		2,235 00			4,127 86	Halifax		1,480 67	2,647 19		4,127 86
1,984 99		3,586 00			5,570 99	Pictou	109 40	2,141 84	3,319 75		5,570 99
3,877 85		5,821 00			9,698 85	*Nouvelle-Ecosse*	109 40	3,622 51	5,966 94		9,698 85
495 40		762 50			1,257 90	*Charlottetown, I.P.-E.*		542 68	715 22		1,257 90
8,565 14		11,562 50			20,127 64	*Winnipeg, Man.*		10,905 39	9,222 25		20,127 64

1,969 45	.....	8,430 00	4 00	.....	10,403 45	..... *Saskatoon, Sask*	8 70	2,689 10	7,705 65	.....	10,403 45
2,852 25	.....	3,465 00	.....	.....	6,317 25	..... *Calgary, Alta*	.....	3,700 22	2,617 03	.....	6,317 25
554 40	.....	3,045 00	.....	.....	3,599 40	....Nelson	.....	1,250 95	2,348 45	.....	3,599 40
3,339 15	.....	2,875 00	.....	.....	6,214 15	..Vancouver	.....	2,798 25	3,415 90	.....	6,214 15
3,893 55	.....	5,920 00	.....	.....	9,813 55	..... *Colombie-Britannique*	.....	4,049 20	5,764 35	.....	9,813 55
2,267 50	.....	.....	.....	.....	2,267 50	..... *Dawson, Yukon*	.....	26 50	2,241 00	.....	2,267 50
98,705 78	.....	129,246 00	56 00	45 00	228,052 78	..... .Totaux	206 90	100,696 52	126,984 41	164 95	228,052 78
.....	.....	.....	.....	.....	10 48	Remb. d'ap. l'ét. de compte n° 15	.....	10 48	.....	.....	10 48
.....	.....	.....	.....	.....	228,042 30		.....	100,686 04	.....	.....	228,042 30
					1,411 10	Pev. d'ép. de bout. à lait	.....	1,411 10	.....	.....	1,411 10
					229,453 40		.....	102,097 14	.....	.....	229,453 40

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

POIDS ET MESURES, 1912-1913.

N° 18 (B).—Sous-inspecteurs des anciennes divisions—Compte du revenu.

Dr. Av.

Balances dues le 1er avril 1912. — En caisse.	Totaux.	Divisions.	Balances dues le 1er avril 1913. — En caisse.	Totaux.
$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
87 10	87 10	Essex, Ont.	87 10	87 10
5 62	5 62	Hull, Qué.	5 62	5 62
92 72	92 72		92 72	92 72

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

Balances dues par les inspecteurs au 1er avril 1912.	Montants reçus du ministère pour faire face aux dépenses.	Déductions sur appointements pour			Totaux.	Divisions.	Dépenses autorisées par le ministère.						Montants dus par les inspecteurs le 31 mars 1913.	Totaux.
		Fonds de retraite.	Assurance	Garantie.			Salaires.	Aide spéciale.	Saisies.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.		
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
.....	5,316 60	29 96	.....	8 30	5,354 86	Belleville	3,322 86	65 00	....	441 25	1,120 87	404 88	.....	5,354 86
.....	8,912 00	.....	.....	13 80	8,925 80	Hamilton	6,741 29	200 00	...	.....	1,843 79	140 72	....	8,925 80
.....	2,809 15	.....	.....	6 30	2,815 45	Kingston	2,199 90	150 00	....	.....	417 25	48 30	.....	2,815 45
.....	7,544 34	.....	.....	9 45	7,553 79	London	4,504 06	611 07	....	.....	2,083 63	355 03	.....	7,553 79
.....	7,832 13	29 43	.....	9 11	7,870 67	Ottawa	4,260 72	1,685 08	....	.....	1,819 19	105 68	.....	7,870 67
...	9,775 64	20 60	.....	13 65	9,809 89	Toronto	6,866 44	709 99	....	.....	2,084 77	148 69	.....	9,809 89
... ..	42,189 86	79 99	.....	60 61	42,330 46	*Ontario*	27,895 27	3,421 14	....	441 25	9,369 50	1,203 30	.....	42,330 46
....	13,060 86	22 96	.....	16 05	13,099 87	Montréal	8,420 70	650 00	....	1,350 00	2,433 49	245 68	.....	13,099 87
.....	12,558 66	38 40	.....	14 85	12,611 91	Québec	7,099 72	2,604 16	...	366 67	2,326 83	214 53	.....	2,611 91
.....	5,816 37	.....	.....	6 90	5,823 27	St-Hyacinthe	3,233 16	1,188 20	..	.....	1,286 01	115 90	....	5,823 27
.....	1,840 24	.....	66 00	5 40	1,911 64	Trois-Rivières	1,665 47	.....	....	.....	192 88	53 29	.....	11,911 64
.....	4,034 27	.....	.....	3 30	4,037 57	Sherbrooke	1,266 65	1,246 41	....	325 00	951 37	248 14	.....	4,037 57
.....	37,310 40	61 36	66 00	46 50	37,484 26	*Québec*	21,685 70	5,688 77	....	2,041 67	7,190 58	877 54	.....	37,484 26
.....	5,212 90	.....	.....	8 40	5,221 30	*Saint-Jean, N.-B.*	3,399 82	800 00	....	.....	974 68	46 80	....	5,221 30
.....	4,654 56	.....	.....	6 60	4,661 16	Halifax	2,199 88	1,059 92	.. .	507 36	769 64	124 36	.....	4,661 16
.....	4,425 23	24 00	.....	5 40	4,454 63	Pictou	2,100 00	1,218 00	. ..	.....	945 90	190 73	.....	4,454 63
.....	9,079 79	24 00	.....	12 00	9,115 79	*Nouvelle-Ecosse*	4,299 88	2,277 92	. ..	507 36	1,715 54	315 09	.....	9,115 79
.....	2,192 49	.....	.....	5 40	2,197 89	*Charlottetown, I.P.E.*	1,858 25	60 00	....	.....	251 01	28 63	....	2,197 89

POIDS ET MESURES—1912-1913.

Dr. N° 19 (A)—Divisions d'inspection—Compte des dépenses. Av.

Balance due par les inspecteurs le 1er avril 1912.	Montants reçus du ministère pour faire face aux dépenses.	Déductions sur appointements pour			Totaux.	Divisions.	Dépenses autorisées par le ministère.						Montants dus par les inspecteurs le 31 mars 1913.	Totaux.
		Fonds de retraite.	Assurance	Garantie.			Salaires.	Aide spéciale.	Saisies.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.		
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
.....	8,845 77	.....	.....	12 60	8,858 37	....*Winnipeg, Man*.....	5,416 43	593 90	..	.....	2,556 15	291 89	.....	8,858 37
.....	4,827 26	27 20	.....	5 85	4,860 31	..*Calgary, Alberta*....	2,545 75	343 00	....	.....	1,904 70	66 86	...	4,860 31
3 70	5,015 78	.....	.....	3 70	5,023 18	....*Saskatoon*.....	1,800 06	1,238 74	....	.....	1,448 33	532 35	3 70	5,023 18
.....	2,879 81	.....	.....	3 66	2,883 41	..Nelson.....	1,249 92	173 47	....	15 00	1,292 40	152 62	.. .	2,883 41
.....	3,826 62	.....	.....	8 40	3,835 02	..Vancouver.....	3,166 52	12 00	0 75	.....	200 05	455 70	.....	3,835 02
.....	6,706 43	.....	.....	12 00	6,718 43	..*Colombie-Britannique*..	4,416 44	185 47	0 75	15 00	1,492 45	608 32	.....	6,718 43
.. .	1,028 65	.....	.....	3 60	1,032 25	....*Dawson, Yukon*.....	1,000 00	.....	....	.....	24 00	8 25	....	1,032 25
3 70	122,409 33	192 55	66 00	170 66	122,842 24		74,317 60	14,608 94	0 75	3,005 28	26,926 94	3,979 03	3 70	122,842 24
...	170 63	.....	.....	.....	170 63	..Inspecteur en chef....	.....	46 80	....	.....	76 35	47 48	.....	170 63
.....	4,936 82	.....	.....	.....	4,936 82	..Dép. casuell. en général	.....	.....	....	.....	.....	4,936 82	.....	4,936 82
.....	1,200 70	.....	.....	.....	1,200 70	..Impressions.....	.....	.....	....	.....	.....	1,200 70	.....	1,200 70
.....	549 65	.....	.....	.....	549 65	..Papeterie.....	.....	.....	....	.....	.....	549 65	....	549 65
.....	1,432 37	.....	.....	.....	1,432 37	..Allocations provisoires.	.....	.....	....	.....	.....	1,432 37	.....	1,432 37
.....	216 00	.....	.....	.....	216 00	..Comité international de poids et mesures....	.....	.....	....	.....	.....	216 00	.....	216 00
3 70	130,915 50	192 55	66 00	170 66	131,348 41	.....Grands totaux..	74,317 60	14,655 74	0 75	3,005 28	27,003 29	12,362 05	3 70	131,348 41

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

POIDS ET MESURES, 1912-1913.

Dr. N° 19 (B).—Anciennes divisions d'inspection—Compte des dépenses. Av.

Balances dues par diverses personnes, le 1er avril 1912.	Totaux.	Divisions.	Balances dues par diverses personnes, le 31 mars 1913.	Totaux.
$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
39 56	39 56	Essex	39 56	39 56
33 53	33 53	Waterloo	33 53	33 53
73 09	73 09	*Ontario*	73 09	73 09
0 33	0 33	Drummond	0 33	0 33
41 45	41 45	Laval	41 45	41 45
26 88	26 88	Montmorency	26 88	26 88
27 51	27 51	Richelieu	27 51	27 51
96 17	96 17	*Québec*	96 17	96 17
24 00	24 00	Lunenburg, Nouvelle-Ecosse	24 00	24 00
193 26	193 26	Totaux	193 26	193 26

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

DT. N° 20.—DISTRICTS D'INSPECTION—Compte du revenu. AV.

Balances dues par les inspecteurs. 31 mars 1912.		Timbres émis aux inspecteurs.	Transfert.	Totaux.	Districts.	Timbres endommagés retournés.	Déposé au crédit du receveur général.	Balances dues par les inspecteurs, 31 mars 1913.		Totaux.
Timbres en mains.	En caisse.							Timbres en mains.	En caisse.	
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1,035 90				1,035 90	Barrie		136 20	899 70		1,035 90
723 25				723 25	Belleville		156 20	567 05		723 25
1,621 30		480 00		2,101 30	Berlin		558 60	1,542 70		2,101 30
1,169 70		1,400 00		2,569 70	Brockville		163 20	2,406 50		2,569 70
296 05		180 00		476 05	Cobourg		173 60	302 45		476 05
249 00		700 00		949 00	Cornwall		94 20	854 80		949 00
853 25		600 00		1,453 25	Guelph		636 00	817 25		1,453 25
4,811 50		9,300 00		14,111 50	Hamilton		7,638 70	6,472 80		14,111 50
729 30		1,740 00		2,469 30	Kingston		470 00	1,999 30		2,469 30
248 30				248 30	Listowel		33 00	215 30		248 30
2,703 90		5,000 00		7,703 90	London		3,821 70	3,882 20		7,703 90
213 50				213 50	Napanee		18 00	195 50		213 50
5,998 05		900 00		6,898 05	Ottawa		1,810 10	5,087 95		6,898 05
472 00		300 00		772 00	Owen-Sound		242 20	529 80		772 00
1,175 55				1,175 55	Peterborough		317 20	858 35		1,175 55
949 90		500 00		1,449 90	Sarnia		414 50	1,035 40		1,449 90
1,176 45		800 00		1,976 45	Stratford		157 40	1,819 05		1,976 45
8,793 45		13,200 00		21,993 45	Toronto		15,013 20	6,980 25		21 993 45
1,181 15		340 00		1,421 15	Woodstock		319 20	1,101 95		1,421 15
34,301 50		35,440 00		69,741 50	*Ontario*		32,173 20	37,568 30		69,741 50
7,562 90		12,300 00	2 50	19,865 40	Montréal		17,118 70	2,746 70		19,865 40
2,487 40		1,450 00		3,937 40	Québec		685 80	3,251 60		3,937 40
670 60				670 60	Sherbrooke		144 00	526 60		670 60
1,096 80				1,096 80	Saint-Hyacinthe		102 00	994 80		1,096 80
11,817 70		13,750 00	2 50	25,570 20	*Québec*		18,050 50	7,519 70		25,570 20
575 75				575 75	Frédéricton			575 75		575 75
462 95		1,380 00		1,842 95	Saint-Jean		1,054 70	788 25		1,842 95

1,038 70		1,380 00		2,418 70	*Nouveau-Brunswick*		1,054 70	1,364 00		2,418 70
1,381 10				1,381 10	*Halifax, N.-E.*		345 00	1,036 10		1,381 10
1,219 25				1,219 25	*Charlottetown, I.P.-E.*		50 20	1,169 05		1,219 25
4,686 75		40,000 00		44,686 75	*Winnipeg, Man.*		2,809 10	41,877 65		44,686 75
2,255 20		12,700 00		14,955 20	*Calgary*		4,668 30	10,286 90		14,955 20
217 95		60 00		277 95	Nanaïmo		116 40	161 55		277 95
934 50				924 50	New-Westminster		84 00	840 50		924 50
2,829 40		2,400 00		5,229 40	Vancouver		2,644 40	2,585 00		5,229 40
2,143 15		800 00		2,943 15	Victoria	1,046 75	751 60	1,144 80		2,943 15
6,115 00		3,260 00		9,375 00	*Colombie-Britannique*	1,046 75	3,596 40	4,731 85		9,375 00
62,815 20		106,530 00	2 50	169,347 70	Totaux	1,046 75	62,747 40	105,553 55		169,347 70

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

INSPECTION DU

DT. N° 21.—DISTRICTS D'INSPECTION—

Balances dues par les inspecteurs le 1er avril 1912.	Montants reçus du ministère pour faire face aux dépenses.	Déductions sur appointements pour			Totaux.	Districts.
		Fonds de retraite.	Retraite.	Garantie.		
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
	94 40	2 00		3 60	100 00	....Barrie..
	574 50	6 05		2 85	583 40	....Belleville
	297 45			3 60	301 05	....Berlin
	233 24	2 00		3 60	238 84	....Cobourg
	328 43	6 00		3 60	338 03	....Guelph..
	3,215 92			5 56	3,221 48	....Hamilton
	163 90			3 60	167 50	....Listowel
	3,135 99			5 40	3,141 39	....London
	5,667 25			10 81	5,678 06	...Ottawa
	196 40			3 60	200 00	....Owen-Sound
	146 40			3 60	150 00	....Peterborough
	200 15			3 60	203 75	....Sarnia
	216 02	0 33		3 60	219 95	...Stratford
	9,446 22		79 92	14 85	9,540 99	....Toronto
	211 20			1 80	213 00	....Woodstock
	24,127 47	16 38	79 92	73 67	24,297 44	....*Ontario.*
	5,709 67			11 46	5,721 13	....Montréal
	2,495 92	23 51		7 20	2,526 63	....Québec
	340 56	3 96		5 40	349 92	....Sherbrooke
	98 20			1 80	100 00	...St-Hyacinthe
	8,644 35	27 47		25 86	8,697 68	....*Québec*
	98 20			1 80	100 00	....Frédéricton
	1,502 35			3 60	1,505 95	....St-Jean
	1,600 55			5 40	1,605 95	... *Noureau-Brunswick.*
	3,077 74	1 92		7 20	3,086 86	....Halifax
12 88					12 88	....Pictou
12 88	3,077 74	1 92		7 20	3,099 74	....*Nouvelle-Ecosse*
	496 40			3 60	500 00	...*Charlottetown, I.-P.-E.*
	3,452 08			7 53	3,459 61	....*Winnipeg, Man*
	821 25				821 25	....*Calgary, Alta*
	96 40			3 60	100 00	... Nanaïmo
	186 36		9 96	3 60	199 92	....New-Westminster
	111 00				111 00	....Vancouver
	1,027 44	1 50		3 55	1,032 49	....Victoria
	1,421 20	1 50	9 96	10 75	1,443 41	....*Colombie-Britannique*
12 88	43,641 04	47 27	89 88	134 01	43,925 08	
200 00					200 00	.. En général
	291 09				291 09	...Inspecteur fédéral de l'est
	42 80				42 80	.... " " de l'ouest
	824 01				824 01	....Dépenses contingentes en gén..
	4,111 78				4,111 78	....Impressions
	1,071 61				1,071 61	...Papeterie
212 88	49,982 33	47 27	89 88	134 01	50,466 37	...*Grand total*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,

OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

GAZ, 1913–13.

COMPTE DES DÉPENSES. Av.

Dépenses autorisées par le ministre.						
Appointements.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.	Balances dues par les inspecteurs le 31 mars 1913.	Totaux.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
100 00						100 00
304 15	65 00	181 25	28 50	4 50		583 40
200 00	30 00		66 90	4 15		301 05
100 00	24 00		39 25	75 59		238 84
300 00	20 00			18 03		338 03
2,057 71	176 61	120 00	687 38	179 78		3,221 48
100 00	9 00	58 50				167 50
2,499 96	196 98		402 50	41 95		3,141 39
4,106 80	1,025 00	420 00		126 26		5,678 06
200 00						200 00
150 00						150 00
200 00				3 75		203 75
200 00	12 00			7 95		219 95
7,969 67	1,437 81			133 51		9,540 99
200 00	12 00			1 00		213 00
18,688 29	3,008 40	779 75	1,224 53	596 47		24,297 44
5,216 50	66 00	240 00	50 00	148 63		5,721 13
1,679 05	60 00	108 33		679 25		2,526 63
349 92						349 92
100 00						100 00
7,345 47	126 00	348 33	50 00	827 88		8,697 68
100 00						100 00
1,300 00			130 65	75 30		1,505 95
1,400 00			130 65	75 30		1,605 95
2,299 80	35 00	507 36	238 05	6 65		3,086 86
					12 88	12 88
2,299 80	35 00	507 36	238 05	6 65	12 88	3,099 74
500 00						500 00
3,459 61						3,459 61
	546 50		16 50	258 25		821 25
100 00						100 00
199 92						199 92
	32 00			79 00		111 00
1,032 49						1,032 49
1,332 41	32 00			79 00		1,443 41
35,025 58	3,747 90	1,635 44	1,659 73	1,843 55	12 88	43,925 08
					200 00	200 00
			288 85	2 24		291 09
			18 35	24 45		42 80
				824 01		824 01
				4,111 78		4,111 78
				1,071 61		1,071 61
35,025 58	3,747 90	1,635 44	1,966 93	7,877 64	212 88	50,466 37

W. HIMSWORTH,

Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

INSPECTION DE LA

DT. N° 22.—DISTRICTS D'INSPECTION

Balances dues par les inspecteurs le 31 mars 1912.		Timbres émis aux inspecteurs.	Autres recettes.	Totaux.	Districts.
Timbres en mains.	En caisse.				
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
763 20		3,130 00		3,893 20	Belleville
		4,500 00		4,500 00	Fort-William
2,138 80		6,200 00		8,338 80	Hamilton
2,227 25		3,620 00		5,847 25	London
5,639 40		3,000 00	50 00	8,689 40	Ottawa
4,614 85		15,250 00		19,864 85	Toronto
15,383 50		35,700 00	50 00	51,133 50	*Ontario*
5,823 85		10,000 00		15,823 85	Montréal
2,024 45		600 00		2,624 45	Québec
1,119 60		300 00		1,419 60	Sherbrooke
811 00		300 00		1,111 00	Saint-Hyacinthe
1,255 50		120 00		1,375 50	Trois-Rivières
11,034 40		11,320 00		22,354 40	*Québec*
1,164 30		975 00		2,139 30	*Saint-Jean, N.-B.*
1,686 90		1,575 00		3,261 90	*Halifax, N.-E*
914 95				914 75	*Charlottetown, I.-P.-E.*
5,730 45		60,750 00		66,480 45	*Winnipeg, Man.*
1,862 60		12,900 00		14,762 60	*Régina, Sask.*
3,382 60		4,425 00		7,807 60	Calgary
2,954 50		3,300 00		6,254 50	Edmonton
6,337 10		7,725 00		14,062 10	*Alberta*
7,394 15		7,800 00		15,194 15	Vancouver
2,474 95		2,150 00		4,624 95	Victoria
9,869 10		9,950 00		19,819 10	*Colombie-Britannique*
1,350 00				1,350 00	*Yukon*
55,333 10		140,895 00	50 00	196,278 10	Totaux
				1 50	Remb. d'après l'état n° 15
				196,276 60	
				475 00	Tr. de lic. de pouv. élec. et gaz nat.
				34 75	Etalon électrique du laboratoire
				196,786 35	

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

LUMIÈRE ÉLECTRIQUE, 1912–1913.

—Compte du revenu. Av.

Timbres endommagés retournés.	déposé au crédit du receveur général.	Balances dues par les inspecteurs le 31 mars 1913.		Totaux.
		Timbres en mains.	En caisse.	
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
.....	1,888 90	2,004 30	.....	3,893 20
50 00	68 20	4,381 80	.....	4,500 00
129 25	4,339 05	3,870 50	.....	8,338 80
61 00	3,315 80	2,470 45	.....	5,847 25
201 25	3,772 55	4,715 60	.....	8,689 40
180 50	14,445 60	5,238 75	.....	19,864 85
622 00	27,830 10	22,681 40	.....	51,133 50
11 25	9,785 30	6,027 30	.....	15,823 85
24 50	781 80	1,818 15	.....	2,624 45
62 25	502 10	855 25	.....	1,419 60
58 75	258 75	793 50	.....	1,111 00
.....	147 90	1,227 60	.....	1,375 50
156 75	11,475 85	10,721 80	.....	22,354 40
33 25	1,227 75	878 30	.....	2,139 30
37 25	1,679 70	1,544 95	.....	3,261 90
14 00	115 35	785 40	.....	914 75
500 10	12,250 50	53,729 85	.....	66,480 45
97 50	2,274 90	12,390 20	.....	14,762 60
9 50	3,833 55	3,964 55	.....	7,807 60
101 00	2,808 35	3,345 15	.....	6,254 50
110 50	6,641 90	7,309 70	.....	14,062 10
.....	9,096 30	6,097 85	.....	15,194 15
39 50	2,241 45	2,344 00	.....	4,624 95
39 50	11,337 75	8,441 85	.....	19,819 10
.....	.....	1,350 00	.....	1,350 00
1,610 85	74,833 80	119,833 45	.....	196,278 10
.....	1 50	.....	.....	1 50
.....	74,832 30	.....	.....	196,276 60
.....	475 00	.....	.....	475 00
.....	34 75	.....	.....	34 75
.....	75,342 05	.....	.....	196,786 35

W. HIMSWORTH,

Sous-ministre.

INSPECTION DE LA LUMIÈRE ÉLECTRIQUE, 1912-1913.

N° 23.—Districts d'inspection – Comptes des dépenses.

Dû par les inspecteurs le 1er avril 1912.	Montants reçus du ministère pour faire face aux dépenses.	Garantie.	Totaux.	Districts.	Dépenses autorisées par le ministère.					Balance due par les inspecteurs le 31 mars 1913.	Totaux.
					Salaires.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.		
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
.....	1,500 04	7 63	1,507 67	....Belleville.....	1,036 25	20 00	.....	434 30	17 12	.....	1,507 67
.....	383 59	0 73	384 32	....Fort-William.....	245 16	2 00	.....	87 65	49 51	.....	384 32
.....	673 88	.....	673 88	....Hamilton.....	.....	250 25	.....	228 10	195 53	.....	673 88
.....	471 74	.....	471 74	....London.....	.....	62 49	.....	371 90	37 35	.....	471 74
.....	681 80	.....	681 80	....Ottawa.....	.....	.....	.....	681 80	.....	.....	681 80
.....	1,001 19	.....	1,001 19	...Toronto.....	.....	.....	.....	947 45	53 74	.....	1,001 19
.....	330 61	0 54	331 15	....E. A. Kinsman.....	331 15	.....	.....	.....	.....	.....	331 15
.....	1,165 89	.....	1,165 89	....Montréal.....	.....	1,056 91	.....	72 45	36 53	.....	1,165 89
.....	495 21	.....	495 21	....Québec.....	.....	60 00	161 25	23 90	250 06	.....	495 21
.....	162 86	.....	162 86	....Sherbrooke.....	.....	.....	.....	143 41	19 45	.....	162 86
.....	391 60	1 80	393 40	....St-Hyacinthe.....	300 00	.....	.....	91 50	1 90	.....	393 40
.....	733 22	1 80	735 02	....Trois-Rivières.....	500 00	.....	120 00	100 00	15 02	.....	735 02
.....	223 50	.....	223 50	...St-Jean.....	.....	.....	.....	202 35	21 15	.....	223 50
.....	531 12	.....	531 12	....Halifax.....	.....	25 00	.....	419 74	86 38	.....	531 12
.....	115 72	.....	115 72	....Charlottetown.....	.....	40 00	.....	30 40	45 32	.....	115 72
.....	3,227 88	.....	3,227 88	....Winnipeg.....	.....	2,135 26	325 00	571 60	196 02	.....	3,227 88
.....	2,209 17	4 50	2,213 67	....Calgary.....	1,800 00	22 00	.....	280 80	110 87	.....	2,213 67
.....	1,745 79	3 60	1,749 39	....Edmonton.....	1,500 00	.....	.....	154 55	94 84	.....	1,749 39
300 00	2,599 82	3 60	2,903 42	....Regina.....	1,300 00	.....	.....	1,104 45	498 97	.....	2,903 42
.....	6,238 12	10 35	6,248 47	....Vancouver.....	4,699 92	849 96	.....	303 19	395 49	.....	6,248 47
.....	159 45	.....	159 45	....Victoria.....	.....	17 00	.....	104 00	38 45	.....	159 45
.....	496 40	3 60	500 00	....Yukon.....	500 00	.....	.....	.....	.....	.....	500 00
.....	1,292 26	.....	1,292 26	...Electricien en chef.....	.....	313 00	.....	140 87	838 39	.....	1,292 26
.....	2,658 23	3 60	2,661 83	....Inspecteur fédéral de l'est.....	2,474 98	.....	.....	186 85	.....	.....	2,661 83
.....	3,463 16	3 60	3,466 76	.... " " de l'ouest...	2,474 98	.....	.....	628 35	363 43	.....	3,466 76
.....	8,700 97	.....	8,700 97	...Dépenses contingentes en génér.	.....	.....	.....	.....	8,700 97	.....	8,700 97
.....	223 68	.....	223 68	....Impressions.....	.....	.....	.....	.....	223 68	.....	223 68
.....	246 47	.....	246 47	....Papeterie.....	.....	.....	.....	.....	246 47	.....	246 47
.....	244 16	.....	244 16	....Commission électro-technique internationale.....	.....	.....	.....	.....	244 16	.....	244 16
300 00	42,367 53	45 35	42,712 88	Totaux.....	17,162 44	4,853 87	606 25	7,309 52	12,780 80	.....	42,712 88

Ministère du Revenu de l'Intérieur
Ottawa, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

N° 24.—ETAT indiquant le montant voté et la dépense autorisée pour chaque service pendant l'exercice clos le 31 mars 1913.

Services.	Crédits.	Dépenses.	Dépenses en plus.	Dépenses en moins.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Traitement du ministre	7,000 00	7,000 00		
Appointements du ministère	110,383 29	93,408 32		16,974 97
Dépenses contingentes	8,300 00	8,237 52		62 48
Appointements de l'accise	508,000 00	478,120 08		29,879 92
Dépenses contingentes de l'accise	112,000 00	111,511 25		488 75
Droits payés aux grandes distilleries et autres manufactures	15,000 00	13,502 99		1,497 01
Droits payés autres que p. explorations spéc.	1,500 00	1,350 00		150 00
Service, douanier, salaires et dépenses contingentes	13,000 00	10,517 80		2,482 20
Estampilles à tabac	123,000 00	119,676 68		3,323 32
Commissiôn aux officiers de douane	10,000 00	3,886 87		6,113 13
Commission sur estampilles à tabac	100 00			100 00
Traduction technique	200 00	18 01		181 59
Allocation provisoire, accise	10,000 00	8,908 54		1,091 46
" poids et mesures	3,000 00	1,432 37		1,567 63
Dépenses contingentes, spiritueux méthyliq.	96,000 00	95,993 45		6 55
Poids et mesures, appointements	85,000 00	74,317 60		10,682 40
" dépenses contingentes	64,000 00	55,378 74		8,621 26
Gaz et lumière électrique, appointements	52,200 00	52,188 02		11 98
" " dép. contingentes.	45,000 00	40,234 19		4,765 81
Falsification des substances alimentaires, appointements et dépenses contingentes	30,000 00	21,974 91		8,025 09
Menues dépenses	500 00	37 20		462 80
Exportation du pouvoir électrique	1,000 00	334 45		665 55
Comité international des poids et mesures	216 00	216 00		
Enregistrement des médicaments brevetés	1,500 00	507 93		992 07
Commission internationale électro-technique.	250 00	244 16		5 84
Crédit spécial p. compens. *re* feu au laborat.	200 00	200 00		
	1,297.349 29	1,199,197 08		98,152 21

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

DT. N° 25—ETAT indiquant les transactions se rattachant à la fabrication de spiritueux méthyliques pour l'exercice clos le 31 mars 1913. AV.

	Montants.	Totaux.
	$ c.	$ c.
En main le 31 mars 1912, savoir		6,553 79
Alcool 1,730·19 gallons de preuve à 20c	346 04	
Naphthe de bois, 4,860·65 gallons étalons=2,910·57 gallons de preuve à 72c	2,095 61	
Naphthe de bois, 5,689·47 gallons étalons=4,127½ gallons, W. M. à 47c.	1,939 92	
Spiritueux méthyliques, 124·08 Std. gallons étalons=205·50 gallons de preuve :		
42·46 gallons étalons à 55c	23 35	
81·62 " à 65c	53 05	
Barils en main, 300 à $4. Tambours, 40 à $10 ; 4 à $4	1,616 00	
Pyrodine en mains	479 82	
Spiritueux méthyliques vendus et non payés au 31 mars 1912 :—		
4,950·81 gall. étalons=8,198·58 gall. de preuve :—		3,371 57
1,925·27 gall. étalons à 53c	1,020 39	
1,235·87 " à 55c	679 72	
43·80 " à 60c	26 28	
807·68 " à 63c	508 82	
632·79 " à 65c	411 30	
305·40 " à 75c	229 06	
Barils, 74 à $4 ; tambours, 20 à $10	496 00	
Barils renvoyés et non payés au 31 mars 1912, 141 à $4		564 00
Tambours renvoyés et non payés au 31 mars 1912, 56 à $10 ; 1 à $12		572 00
Alcool acheté et non payé au 31 mars 1913		1,934 25
7,531·27 gallons de preuve à 20c	1,506 25	
Barils, 107 à $4	428 00	
Déboursés pour achats de matériel, etc.:—		91,496 51
Alcool 234,331·13 gallons de preuve à 20c	46,866 23	
Naphthe de bois, 20,603·03 g. étalon=34,475·48 preuve		

	Montants.	Totaux.
	$ c.	$ c.
Argent reçu à compte de spiritueux méthyliques, etc., vendus durant l'année terminée le 31 mars 1913		118,077 77
Spiritueux méthyliques, 148,927·49 gallons étalons=246,637·02 gallons de preuve :—		
31,660·15 gall. étalons à 53c	16,779 77	
43,579·83 " à 55c	23,968 84	
1,107·03 " à 60c	664 21	
24,224·24 " à 63c	15,261 05	
32,904·52 " à 65c	21,387 65	
15,451·72 " à 75c	11,588 55	
Barils, 5,195 à $4	20,780 00	
Tambours, 646 à $10, 1 à $12, 147 à $8	7,648 00	
Bidons, 2 à $1	2 00	
	118,080 07	
Ajouter 40c. pour frais de messagerie et déduit $2.70 pour fret	2 30	
Spiritueux méthyliques vendus et non payés au 31 mars 1913.		
Gall. étalons=3,786·05=galls de preuve, 6,269·73.		2,626 21
901·04 gall. étalons à 53c	477 55	
1,021·61 " à 55c	561 88	
79·18 " à 60c	47 51	
876·44 " à 63c	552 16	
617·14 " à 65c	401 13	
290·64 " à 75c	217 98	
Barils, 62 à $4 ; tambours, 12 à $10	368 00	
Alcool acheté et renvoyé après le 31 mars 1912 :—		9,496 20
Alcool 25,738·46 gallons de preuve à 20c	5,147 69	
Naphthe de bois, 5,725·56 gallons de preuve=3,428·49 gallons étalon à 72c.	2,468 51	
Barils, 370 à $4 ; tambours, 40 à $10.	1,880 00	

Galls.:—		
Naphthe de bois, 7,175·15 à 74c.	5,309 61	
" 13,427·88 à 72c.	9,668 06	
" payé en moins sur 2,211·39 à 4¾c	105 04	
Payé en droits sur 3,439 gall. (Naphthe de bois importée)	687 80	
Gazoline, 60 gall. à 20c. ; 44½ à 22c. ; 40·6 à 24c. ; 308·58 à 26c. ; 45·40 à 27½c. ; 20 à 20½c. ; 28 à 21c. ; 44·9 à 23c. ; 138·60 à 28c. ; 96·20 à 29c.,		
$211 25, moins barils vides, $18.70	192 55	
Barils, 5,142 à $4 ; tambours, 207 à $8, 649 à $10	28,714 00	
1 balance D. W. House, $114.50 ; huile à mot., 47c.	114 97	
	91,658 26	
Moins transport et charroyage	161 75	
		9,863 19
Autres dépenses comme suit:—		
Appoint. payés sur crédit du gouv. civil	4,100 00	
" " dép. cont. "	1,266 25	
Assistance spéciale	156 45	
Transport	3,407 72	
Papeterie	21 10	
Impressions	26 34	
Divers, y compris combustible, réparations, etc	885 33	
Profit		19,676 41
Spiritueux méthyliques manufacturés durant l'année 247,760·10 gall. preuve=149,605·70 gall. étalons.		
Total		134,031 72

En mains le 31 mars 1913 :—		3,831 54
Spiritueux méthyliques, 3,257·43 galls. preuve= à 1,967·05 gall. étalons.		
1,056·45 gall. étalons à 55c	581 04	
910·60 " à 65c	591 89	
Alcool 5,847·13 à 20c	1,169 43	
Naphthe de bois, 1,882·88 gall. preuve = à 1,120 76 all. étalons à 74c	829 36	
Pyrodine en mains	479 82	
Barils, en mains, 266 à $4 ; tambours, 72 à $10, 4 à $4	1,800 00	
Barils détruits, 37		
En usage dans la fabrication—alcool, 212,007·21 gall. preuve naphthe de bois, 37,417·13=gall. preuve =22,350.94 gall. étalons.		
Total		134,031 72

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A

STATISTIQUES

ANNEXE A—SPIRITUEUX.

N° 1.—Rapport des manufactures pour

Divisions.	Licences.		Produits employés pour la distillation.				
			Grain.				
	Nombre.	Honoraires.	Malt.	Maïs.	Seigle.	Avoine.	Blé.
		$	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.
Belleville, Ont.	1	250	540,642	7,104,040	471,800	.....	.....
Guelph "	1	250	328,660	4,487,400	686,020	33,240	365,680
Hamilton "	1	250	140,690	2,359,060	214,895	19,950	474,205
Perth "	2	500	321,716	.....	.....	.....	.....
Prescott "	1	250	275,165	4,755,970	669,459	25,250	152,740
Toronto "	2	500	1,575,857	19,592,060	3,203,406	353,944	.....
Windsor "	1	250	1,215,574	20,877,600	4,163,760	174,700	.....
Totaux	9	2,250	4,398,304	59,176,130	9,409,340	627,084	992,625
Joliette, Qué	1	250	2,011,525	1,971,775	2,124,675	.....	.....
Montréal "	1	250	.....	.....	.....	.....	.....
Québec "	1	250	.....	.....	.....	.....	.....
St-Hyacinthe, Qué.	1	250	128,100	1,845,775	120,800	.....	36,125
Totaux	4	1,000	2,139,625	3,817,550	2,245,475	.....	36,125
Vancouver, C.-B.	1	250	99,700	54,875	41,675	13,510	1,997,315
Grands totaux	14	3,500	6,637,629	63,048,555	11,696,490	640,594	3,026,065

N° 2.—État comparatif de la fabrication pour

1912.							
Ontario	9	2,250	3,437,626	47,287,522	7,111,770	490,795	1,535,877
Québec	4	1,000	2,095,986	4,359,265	2,135,894	.....	101,005
Manitoba	1	250	64,972	391,663	126,107	.....	18,673
Colombie-Britannique	1	250	77,920	365,110	100,860	10,640	1,196,285
Totaux	15	3,750	5,676,504	52,403,560	9,474,631	501,435	2,851,840
1913.							
Ontario	9	2,250	4,398,304	59,176,130	9,409,340	627,084	992,625
Québec	4	1,000	2,139,625	3,817,550	2,245,475	.....	36,125
Colombie-Britannique	1	250	99,700	54,875	41,675	13,510	1,997,315
Totaux	14	3,500	6,637,629	63,048,555	11,696,490	640,594	3,026,065

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

l'exercice clos le 31 mars 1913.

Total, grain.	Mélasse.	Produits employés dans la distillation.		Spiritueux de preuve manufacturés.	Droits perçus à la sortie sur déficits et taxes.		Droits perçus à la sortie, y compris honoraires de licence.
		Grain.	Mélasse.				
Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Galls.	Galls.	$ c.	$ c.
8,116,482	.....	8,103,882	.....	505,262·22	.....	.....	250 00
5,901,000	.....	5,887,000	.....	357,523·29	462·63	879 00	1,129 00
3,208,800	.....	3,186,800	.....	194,617·83	1,161·86	2,207 53	2,457 53
321,716	.....	319,480	.....	17,204·99	16·72	32 10	532 10
5,878,584	.....	5,878,584	.....	348,355·26	.....	.....	250 00
24,725,267	17,152,346	24,653,267	17,152,346	2,340,605·03	860·99	1,635 88	2,135 88
26,431,634	.....	26,266,634	.....	1,572,056·07	.....	.....	250 00
74,583,483	17,152,346	74,295,647	17,152,346	5,335,624·69	2,502·20	4,754 51	7,004 51
6,107,975	.....	6,079,125	.....	306,005·66	.....	.....	250 00
.....	9,733,150	.....	9,733,150	567,744·17	.....	.....	250 00
.....	.....	.....	.....	174·21	.....	.....	250 00
2,130,800	.....	2,114,000	.....	127,257·82	.....	.....	250 00
8,238,775	9,733,150	8,193,125	9,733,150	1,001,181·86	.....	.....	1,000 00
2,207,075	.....	2,190,875	.....	121,645·47	5·61	10 66	260 66
85,029,333	26,885,496	84,679,647	26,885,496	6,458,452·02	2,507·81	4,765 17	8,265 17

les exercices clos le 31 mars 1912 et 1913.

59,863,590	8,682,660	59,753,626	8,682,660	3,678,031·85	9,317·02	17,703 30	19,953 30
8,692,150	.....	8,820,800	.....	971,619·19	.....	.....	1,000 00
601,415	.....	609,165	.....	33,484·40	.....	.....	250 00
1,750,815	.....	1,764,015	.....	101,260·71	.....	.....	250 00
70,907,970	8,682,660	70,947,606	8,682,660	4,784,396·15	9,317·02	17,703 30	21,453 30
74,583,483	17,152,346	74,295,647	17,152,346	5,335,624·69	2,502·20	4,754 51	7,004 51
8,238,775	9,733,150	8,193,125	9,733,150	1,001,181·86	.....	.....	1,000 00
2,207,075	.....	2,190,875	.....	121,645·47	5·61	10 66	260 66
85,029,333	26,885,496	84,679,647	26,885,496	6,458,452·02	2,507·81	4,765 17	8,265 17

W. HIMSWORTH,

Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—SPIRITUEUX.

N° 3—ETAT indiquant le commerce dans les distilleries

Divisions.	En voie de fabrication, y compris les déficits reportés.	Fabriqués durant l'année y compris les surplus.	Renvoyés à la distillerie pour la redistillation.	
			Droits payés.	En entrepôts.
	Galls.	Galls.	Galls.	Galls.
Belleville, Ont	10,147·46	595,262·22	.....	6,570·07
Guelph "	21,626·76	357,523·29	.....	17·42
Hamilton "	7,258·25	194,617·83	.....	44,534·02
Perth "	1,245·69	17,204·99	.....	.....
Prescott "	15,432·17	348,355·26	373·82	205·11
Toronto "	109,061·80	2,340,605·03	82·51	270,343·88
Windsor "	44,616·96	1,572,056·07	.....	315,332·82
Totaux	239,389·09	5,335,624·69	456·33	637,003·32
Joliette, Qué.	16,594·54	306,005·66	.....	.....
Montréal "	36,381·59	567,744·17	.....	.....
Québec "	113·44	174·21	.....	.....
St-Hyacinthe "	8,586·37	127,257·82	.....	2,001·85
Totaux	61,675·94	1,001,181·86	.....	2,001·85
Vancouver, C.-B.	25,294·76	121,645·47	.....	103·71
Grands totaux	326,359·79	6,458,452·02	456·33	639,108·88

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

au Canada pour l'année expirée le 31 mars 1913.

Reçus d'autres divisions, droits payés.	Totaux.	Mis en entrepôt.	Huile anylique retranchée.	Déficits sur lesquels les droits ont été perçus.	En voie de fabrication, y compris les déficits reportés.	Totaux.
Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
1,254·28	553,234·03	490,055·65	.....	.....	63,178·38	553,234·03
1,357·96	380,525·43	339,079·11	1,692·16	462·63	39,291·53	380,525·43
925·23	247,335·33	230,273·89	121·75	1,161·86	15,777·83	247,335·33
.....	18,450·68	17,272·54	.....	16·72	1,161·42	18,450·68
767·60	365,133·96	354,517·04	651·52	.....	9,965·40	365,133·96
2,298·81	2,722,392·03	2,578,101·90	3,713·76	860·99	139,715·38	2,722,392·03
859·29	1,932,865·14	1,845,991·16	.....	.....	86,873·98	1,932,865·14
7,463·17	6,219,936·60	5,855,291·29	6,179·19	2,502·20	355,963·92	6,219,936·60
.....	322,600·20	318,466·34	.....	.....	4,133·86	322,600·20
89·56	604,215·32	566,585 90	6,265·64	.....	31,363·78	604,215·32
.....	287·65	174·21	113·44	.....	.....	287·65
973·83	138,819·87	116,812·54	80·73	.....	21,926·60	138,819·87
1,063·39	1,065,923·04	1,002,038·99	6,459·81	.....	57,424·24	1,065,923·04
1,639·69	148,683·63	136,272·09	82·19	5·61	12,323·74	148,683·63
10,166·25	7,434,543·27	6,993,602·37	12,721·19	2,507·81	425,711·90	7,434,543·27

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—SPIRITUEUX.

DT. N° 4.—ETAT du commerce d'entrepôt pour l'année expirée le 31 mars 1913.

Divisions.	Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Importés.	Reçu d'autres divisions.		Totaux.
				Expédiés durant l'année.	En transit l'année dernière.	
	Gallons	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
Belleville, Ont.	1,193,333·13	490,055·65	.....	25,500·39	238·62	1,709,127·79
Brantford "	4,794·02	.....	.....	33,781·89	222·58	38,798·49
Guelph "	1,719,150·52	339,079·11	.....	39,579·87	.....	2,097,809·50
Hamilton "	751,184·51	230,273·89	.....	138,042·88	1,399·27	1,120,900·55
Kingston "	3,923·10	.....	.....	47,691 85	4,174.59	55,789·54
London "	4,146·31	.....	.....	46,597·73	368·66	51,112·70
Ottawa "	29,997 73	.....	.....	184,400·49	1,840 34	216,238·56
" entrepôt du gouvernement, Ont.	1,730·19	.....	.....	210,621·40	5,502·75	217,854·34
" laboratoire de la division, Ont.	.....	.....	.....	37·40	.....	37·40
Perth, Ont.	79,259·63	17,272·54	.....	99,804·82	2,756·13	199,093·12
Peterborough "	496·36	.....	.....	4,975·73	.....	5,472·09
Port-Arthur "	15,458·63	.....	.....	71,596·32	2,921·31	89,976·26
Prescott "	823,494·69	354,517·04	.....	1,440·30	18·44	1,179,470·47
Ste-Catherine "	1,254·12	.....	.....	7,673·81	.....	8,927·93
Stratford "	2,232·78	.....	.....	13,946·84	.....	16,179·62
Toronto "	4,890,151·53	2,578,101·90	.....	569,915·94	3,368·87	8,041,538·24
Windsor "	7,508,834·96	1,845,991·16	.....	23,653·00	97·81	9,378,576·93
Totaux	17,029,442·21	5,855,291·29	.....	1,519,260·66	22,909·37	24,426,903·53
Joliette, Qué.	741,965·79	{ *87·93 318,466·34 }	.....	45,072 88	192·15	1,105,785·09
Montréal "	1,157,434·15	566,585·90	†54·50	927,087·07	28,839·80	2,680,001 42
Québec "	699,020·02	174·21	.....	229,959·52	684·45	929,838·20
St-Hyacinthe "	311,733·38	116,812·54	.....	27,076·05	376·04	455,998·01
Sherbrooke "	4,188·43	.....	.....	108,747·10	326·40	113,261·93
Trois-Rivières "	4,504·43	.....	.....	36,795 50	2,526·45	43,826·38
Totaux	2,918,846·20	1,002,126·92	54·50	1,374,738·12	32,945·29	5,328,711·03
Saint-Jean, N.-B.	19,075·02	.....	.....	116,804·64	1,640·75	137,520·41

Halifax, N.-E.	5,989·50			21,457·03	1,809·82	29,256·35
Pictou "	229·00			3,513·02	306·19	4,048·21
Totaux	6.218·50			24,970·05	2,116·01	33,304·56
Charlottetown, I.P.-E				68·24		68·24
Winnipeg, Man.	91,676·53			607,011·01	37,811·40	736,498·94
Moosejaw, Sask.	29,050·32			127,852·51	8,456·49	165,359·32
Calgary, Alta.	55,057·64			227,299·42	15,749·71	298,106·77
Vancouver, C.-B	353,578·74	136,272·09		158,530·89	11,794·83	660,176·55
Victoria "	19,299·90		59·96	89,989·41	2,981·65	112,330·92
Totaux	372,878·64	136,272·09	59·96	248,520·30	14,776·48	772,507·47
Dawson, T.Y.	2,071·11			704·92		2,776·03
Divers.	8,612·54					8,612·54
Grands totaux	20,532,928·71	6,993,690·30	†54·50 59·96	4,247,229·87	136,405·50	31,910,368 †8.

* Surplus en entrepôt. † Saisie.

ANNEXE A—*Suite*—SPIRITUEUX.

N° 4.—ETAT du montant en entrepôt pour l'année expirée le 31 mars 1913. Av.

Divisions.	Entrés pour la consommation.		Transportés en entrepôt à d'autres divisions.		Transportés aux distilleries pour redistillation.	En franchise.		Exportés.	Employés dans les fabriques en entrepôt.	Restant en entrepôt.	Totaux.
	Quantité.	Droits.	En entrepôt aux divisions, transportés.	En transit.		Alloués par la loi.	Autres.				
	Gallons.	$ c.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
Belleville, Ont	57,830·80	109,877 61	325,632·88	17,737·56	6,570·07	23,481·41	1,956·14	1,520·42	8,275·09	1,266,143·42	1,709,127·79
Brantford "	24,816·80	47,159 84							7,675·29	6,306·40	38,798·49
Guelph "	186,192·70	353,773 71	110,719·34	11,217·69	17·42	46,583·76	1,229·85	31,685·31		1,710,163·43	2,097,809·50
Hamilton "	180,142·11	341,783 81	83,709·61	10,519·60	44,534·02	20,880·12	1,143·87	3,074·24	18,055·30	758,841·68	1,120,900·55
Kingston "	38,001·91	72,206 88							11,916·29	5,871·34	55,789·54
London "	45,480·16	86,416 10						8·33		5,624·21	51,112·70
Ottawa "	181,635·85	345,522 11					381·60	3·04	5,728·50	28,489·57	216,238·56
" ent. du gouv. Ont									212,007·21	5,847·13	217,854·34
" dépt. du lab. "							37·40				37·40
Perth, Ont	108,322·44	205,782 51	3,957·72			910 45		1 67		85,900·84	199,093·12
Peterborough "	5,037·99	9,577 88								434·10	5,472·09
Port-Arthur "	75,105·59	142,765 22								14,870·67	89,976·26
Prescott "	64,799·23	123,124 69	245,669·80	7,320·42	205·11	7,744·78	1,099·39	1,266·90		851,364·84	1,179,470·47
Ste-Catherine "	8,462·00	16,078 29								465·93	8,927·93
Stratford "	14,801·07	28,130 70								1,378·55	16,179·62
Toronto "	675,780·83	1,269,803 58	1,585,473·22	60,240·19	270,343·88	55,607·82	3,730·98	6,698·32	173,165·49	5,210,497·46	8,041,538·24
Windsor "	268,976·65	503,114 18	708,707·75	25,593·96	315,332·82	174,059·35	1,867·95	287,873·10	21,567·32	7,574,598·03	9,378,576·93
Totaux	1,935,386·18	3,655,119 11	3,063,870·32	132,629·42	637,003·32	329,267·69	11,427·18	332,131·33	‡212,007·21 246,383·28	17,526,797·60	24,426,903·53
Joliette, Qué	44,741·31	85,232 86	314,602·94	5,727·45		3,052·93				737,660 46	1,105,785·09
Montréal "	1,181,992·34	2,232,938 16	350,263·62	4,209 54		3,013·79	176·07	33·78	49,185·46	1,091,126·82	2,680,001·42
Québec "	239,773·67	455,956 74	303,101·34	8,776·00		7,653·33	3,541·51		14,646·89	352,345·46	929,838·20
St-Hyacinthe "	65,098·97	123,811 48	144,215·94	1,375·05	2,001·85	3,503·19	814·86	57·31	7,902·41	231,028·43	455,998·01
Sherbrooke "	65,018·06	123,572 48	236·77						40,012·86	7,994·24	113,261·93
Trois-Rivières "	40,420·80	76,872 38								3,405·58	43,826·38
Totaux	1,637,045·15	3,098,384 10	1,112,420·61	20,088·04	2,001·85	17.223·24	4,532·44	91·09	111,747·62	2,423,560·99	5,328,711·03

Saint-Jean, N.-B.	93,710·12	178,173 57	63·50	22·45	.....	.....	.....	....	17,754·83	25,969·51	137,520·41
Halifax, N.-E.	25,514·33	48,514 80	68·24	..... .	.....	.....	.....	119 42	..... .	3,554·36	29,256·35
Pictou "	3,427·68	6,513 27	....	....	.....	.....	....	.....	.....	620·53	4,048·21
Totaux	28,942·01	55,028 07	68·24	.....	.....	.....	.....	119 42	.....	4,174·89	33,304·56
Charlottetown, I.P.-E.	68·24	129 65	..... .	.. ..	.....	....	.....	.....	.....	. .....	68·24
Winnipeg, Man.	582,364·28	1,106,178 09	30,118·73	1,070·03	.....	.....	.....	1·38	57,327·33	65,617·19	736,498·94
Moosejaw, Sask.	133,354·25	253,579 28	....	.....	.....	... .	.....	.....	.....	32,005·07	165,359·32
Calgary, Alta.	246,855·33	469,063 08	1,654·91	.....	.....	.. ..	276·08	.....	....	49,320·45	298,106·77
Vancouver, C.-B.	248,642·11	472,440 45	35,606·47	298·29	103.71	4,988·86	1,582·58	216·14	7,613·53	361,124·86	6€0,176·55
Victoria "	91,803·18	174,426 43	3,427·09	217·89	.....	.....	.....	1,242·39	....	15,640·37	112,330 92
Totaux	340,445·29	646,866 88	39,033·56	516 18	103.71	4,988·86	1,582·58	1,458·53	7,613·53	376,765·23	772,507·47
Dawson, T.Y.	1,765·85	3,355 12	.. ..	. ...	... .	.....	.....	....	.....	1,010·18	2,776·03
Divers	.....	.....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8,612·54	8,612·54
Grands totaux	4,999,936·70	9,465,876·95	4,247,229·87	154,326·12	639,108·88	351,479·79	17,818·28	333,801·75	‡212,007·21 440,826·59	20.513,833·65	31,910,368·84

‡ Employés dans la fabrication de spiritueux méthyliques à l'entrepôt de l'Etat, Ottawa.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—SPIRITUEUX.

DT. N° 5.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt pour les années expirées les 31 mars 1912 et 1913.

Provinces.	Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Importés.	Reçu d'autres divisions.		Totaux.
				Expédiés durant l'année.	En transit l'année dernière.	
1912.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
Ontario	18,021,075·05	*285·09 4,289,176·50	....	‡143·82 1,356,425·84	29,433·86	23,696,540·16
Québec	2,892,299·08	987,971·92 †1,000·00 *283·07	27,597·40	1,350,402·46	25,300·23	5,284,854·16
Nouveau-Brunswick	25,314·83	....	.....	103,742·63	1,776·06	130,833·52
Nouvelle-Ecosse	6,171·88	.....	....	26,613·73	2,222·60	35,008·21
Manitoba	70,780·68	33,751·76	.....	583,786·87	13,401·36	701,720·67
Saskatchewan	20,876·59	.....	....	105,513·31	700·97	127,090 87
Alberta	40,107·43	....	.....	208,492·23	11,470·34	260,070·00
Colombie-Britannique	378,508·87	101,498·20	84·88	247,988·36	12,075·42	740,155·73
Territoire du Yukon	797·65	.....	.....	4,196·00	.....	4,993·65
Divers	8,612·54	....	.....	.....	.....	8,612·54
Totaux	21,464,544·60	5,412,398·38 †1,000·00 568·16	27,682·28	‡143·82 3,987,161·43	96,380·84	30,989,879·51

*Surplus en entrepôt. †Entrepôt. ‡Entrepôt deux fois.

1913.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
Ontario	17,029,442·21	5,855,291·29		1,519,260·66	22,909·37	24,426,903·53
Québec	2,918,846·20	1,002,038·99 *87·93	†54·50	1,374,738·12	32,945·29	5,328,711·03
Nouveau-Brunswick	19,075·02			116,804·64	1,640·75	137,520·41
Nouvelle-Ecosse	6,218·50			24,970·05	2,116·01	33,304·56
Ile du Prince-Edouard				68·24		68·24
Manitoba	91,676·53			607,011·01	37,811·40	736,498·94
Saskatchewan	29,050·32			127,852·51	8,456·49	165,359·32
Alberta	55,057·64			227,299·42	15,749·71	298,106·77
Colombie-Britannique	372,878·64	136,272·09	59 96	248,520·30	14,776·48	772,507·47
Territoire du Yukon	2,071·11			704·92		2,776·03
Divers	8,612·54					8,612 54
Totaux	20,532,928·71	6,993,602·37 *87·93	†54·50 *59·96	4,247,229·87	136,405·50	31,910,368·84

*Surplus en entrepôt. †Saisie.

ANNEXE A—*Suite*—SPIRITUEUX.

N° 5.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt pour les années expirées le 31 mars 1912 et 1913—*Fin.* Av.

Provinces.	Entrés pour la consommation.		Transportés à d'autres divisions.		Transportés aux distilleries pour redistillation.	En franchise.		Exportés.	Employés dans les fabriques, en entrepôt.	Restant en entrepôt.	Totaux.
	Quantité.	Droits.	En entrepôt aux divisions, transportés.	En transit.		Alloués par la loi.	Autres.				
1912.	Gallons.	$ c.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
Ontario	1,822,449·78	3,444,133 09	3,167,125·62	104,358·92	602,517·08	289,076·76	7,946·09	297,275·33	*168,304·23 208,044·14	17,029,442·21	23,696,540·16
Québec	1,473,149·11	2,795,028 66	741,534·78	30,496·85	2,300·80	10,797·35	1,784·79	211·92	†34,679·37 71,052·99	2,918,846·20	5,284,854·16
Nouveau-Brunswick	95,310·34	181,196 36	.....	22·85	.....	.....	.....	.....	16,425·31	19,075·02	130,833·52
Nouvelle-Ecosse	28,599·92	54,383 08	36·29	.....	.....	.....	.....	153 50	.....	6,218·50	35,008·21
Manitoba	526,460·96	1,000,080 00	35,631·00	1,526·88	.....	.....	.....	6·90	46,418·40	91,676·53	701,720·67
Saskatchewan	98,033·60	186,406 76	.....	.....	.....	.....	6·95	.....	.....	29,050·32	127,090·87
Alberta	203,347·61	386,404 88	1,664·75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	55,057·64	260,070·00
Colombie-Britannique	312,108·88	593,026 85	41,168·99	.....	19·46	5,507·03	1,577·92	1,121·67	5,773·14	372,878·64	740,155·73
Territoire du Yukon	2,922·54	5,552 84	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,071·11	4,993·65
Divers	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8,612·54	8,612·54
Totaux	4,562,382·74	8,646,212 52	3,987,161·43	136,405·50	604,837·34	305,381·14	11,315·75	298,769·32	*168,304·23 †34,679·37 347,713·98	20,532,928·71	30,989,879·51

1913.	Gallons.	Droit.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.	Gallons.
Ontario	1,935,386·18	3,655,119 11	3,063,870·32	132,629·42	637,003 32	329,267 69	11,427 18	332,131 33	*212,007·21 246,383·28	17,526,797·60	24,426,903·53
Québec	1,637,045·15	3,098,384 10	1,112,420·61	20,088 04	2,001 85	17,223 24	4,532 44	91 09	111,747 62	2,423,560·99	5,328,711·03
Nouveau-Brunswick	93,710·12	178,173 57	63·50	22·45					17,754·83	25,969·51	137,520·41
Nouvelle-Ecosse	28,942·01	55,028 07	68·24					119 42		4,174·89	33,304·56
Ile-du-Prince-Edouard	68·24	129 65									68·24
Manitoba	582,364·28	1,106,178 09	30,118·73	1,070 03				1 38	57,327·33	65,617·19	736,498·94
Saskatchewan	133,354·25	253,579 28								32,005·07	165,359·32
Alberta	246,855·33	469,063 08	1,654·91				276 08			49,320·45	298,106·77
Colombie-Britannique	340,445·29	646,866 88	39,033·56	516·18	103 71	4,988 86	1,582 58	1,458 53	7,613·53	376,765·23	772,507·47
Territoire du Yukon	1,765·85	3,355 12								1,010·18	2,776·03
Divers										8,612·54	8,612·54
Totaux	4,999,936·70	9,465,876 95	4,247,229·87	154,326·12	639,108 88	351,479 79	17,818 28	333,801 75	*212,007·21 440,826·59	20,513,833.65	31,910,368·84

*Employés dans la fabrication de spiritueux méthyliques à l'entrepôt de l'Etat, Ottawa.
† " du fulminate brut.

	1912.	1913.
Total des droits perçus à la sortie de la fabrique et de l'entrepôt	$8,663,915 82	$9,470,642 12
Honoraires de licence	3,750 00	3,500 00
	$8,667,665 82	$9,474,142 12

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er jnin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—MALT.

N° 6.—Rapport des fabriques pour l'année expirée le 31 mars 1913.

Divisions.	Licences.		Grain trempé.	Grain employé dans la fabrication du malt.	Malt.			Total des droits perçus à la sortie de l'entrepôt et sur les licences.
	Nombre.	Honoraires.			Fabriqué.	Droits payés.	Mis en entrepôt.	
		$	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	$ c.
Belleville, Ont..	1	50	149,812	149,812	115,011	.....	115,011	50 00
Brantford " ..	1	50	642,598	643,551	509,476	.....	509,476	50 00
Guelph " ..	5	550	7,298,607	7,155,769	5,674,552	.....	5,674,552	550 00
Hamilton " ..	2	350	5,147,310	5,020,870	3,939,870	.....	3,939,870	350 00
Kingston " ..	1	50	308,844	313,455	239,212	.....	239,212	50 00
London " ..	2	400	4,998,350	5,008,150	3,901,590	.....	3,901,590	400 00
Owen-Sound " ..	1	200	5,628,500	5,525,000	4,418,458	.....	4,418,458	200 00
Perth " ..	2	100	341,370	336,595	263,335	1,277	262,058	119 16
Peterborough, O.	1	50	453,840	453,840	352,764	.....	352,764	50 00
Prescott "	2	150	352,366	348,787	269,836	.....	269,836	150 00
Ste-Catherine "	1	50	.....	18,150	14,650	.....	14,650	50 00
Stratford "	1	200	6,128,295	6,194,245	5,002,420	.....	5,002,420	200 00
Toronto "	7	950	11,026,646	11,025,279	8,534,854	.....	8,534,854	950 00
Windsor "	1	200	5,999,430	5,771,230	4,566,770	.....	4,566,770	200 00
Totaux.....	28	3,350	48,175,968	47,964,733	37,802,798	1,277	37,801,521	3,369 16
Montréal, Qué..	4	800	48,660,945	48,628,345	38,202,980	3,156	38,199,824	847 34
Québec " ..	1	150	1,046,415	1,047,769	832,151	.....	832,151	150 00
Totaux.....	5	950	49,707,360	49,676,114	39,035,131	3,156	39,031,975	997 34
Winnipeg, Man.	3	500	42,642,697	42,996,897	34,506,510	.....	34,506,510	500 00
Calgary, Alta...	3	500	9,057,435	8,364,225	6,723,710	.....	6,723,710	500 00
Victoria, C.-B..	1	100	708,783	760,895	605,012	.....	605,012	100 00
Grands totaux.	40	5,400	150,592,243	149,762,864	118,673,161	4,433	118,668,728	5,466 50

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE A—*Suite*—MALT.

N° 7.—ETAT comparatif de la quantité de malt fabriquée, pour les années expirées les 31 mars 1912 et 1913.

Provinces.	Licences.		Grain trempé.	Grain employé dans la fabrication du malt.	Malt.			Total des droits perçus à la sortie de l'entrepôt et sur les licences.
	Nombre.	Honoraires.			Fabriqué.	Droits payés.	Mis en entrepôt.	
1912.		$	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	$ c.
Ontario	31	3,900	54,602,159	54,549,890	43,070,327	.....	43,070,327	3,900 00
Québec	5	950	52,140,304	52,058,372	41,209,501	347,576	40,861,925	6,163 60
Manitoba	3	500	34,940,690	34,401,050	27,658,585	.....	27,658,585	500 00
Alberta	2	300	3,620,440	3,626,155	2,941,746	.....	2,941,746	300 00
Colombie-Britan.	1	100	1,140,212	1,134,906	913,167	.....	913,167	100 00
Totaux	42	5,750	146,443,805	145,770,373	115,793,326	347,576	115,445,750	10,963 60
1913.								
Ontario	28	3,350	48,475,968	47,964,733	37,802,798	1,277	37,801,521	3,369 16
Québec	5	950	49,707,360	49,676,114	39,035,131	3,156	39,031,975	997 34
Manitoba	3	500	42,642,697	42,996,897	34,506,510	.....	34,506,510	500 00
Alberta	3	500	9,057,435	8,364,225	6,723,710	.....	6,723,710	500 00
Colombie-Britan.	1	100	708,783	760,895	605,012	.....	605,012	100 00
Totaux	40	5,400	150,592,243	149,762,864	118,673,161	4,433	118,668,728	5,466 50

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE A—*Suite*—MALT.

DT. N° 8—COMMERCE D'ENTREPÔT

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Augmentation.	Reçu d'autres divisions.		Importé.	Totaux.	Divisions.
			Expédié durant l'année.	En transit l'année dernière.			
Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	
127,358	115,011	2,201	532,000	40,000	150	816,720	..Belleville, Ont.
112,808	509,476	4,928	126,190	.....	2,000	755,402	..Brantford "
2,689,284	5,674,552	52,942	1,960,600	.....	836,296	11,213,674	..Guelph "
1,464,146	3,939,870	37,558	1,320,000	.....	189,174	6,950,748	..Hamilton "
167,372	239,212	5,780	160,000	40,000	.....	612,364	..Kingston "
2,291,773	3,901,590	83,369	454,000	.....	1,650	6,732,382	..London "
85,100	.....	.....	1,202,208	50,000	.....	1,337,308	..Ottawa "
1,941,264	4,418,458	37,440	442,220	7,200	.....	6,846,582	..Owen-Sound "
35,681	262,058	826	2,084,800	130,000	2,040	2,515,405	..Perth "
92,845	352,764	8,380	424,800	.....	.....	878,789	..Peterborough "
77,022	.....	.....	1,600,000	.....	5,876	1,682,898	..Port-Arthur "
50,390	269,836	3,696	2,736,000	40,000	.....	3,099,922	..Prescott "
201,620	14,650	6,870	1,484,276	.....	.....	1,707,416	.Ste-Catherine "
2,724,352	5,002,420	267,082	148,800	.....	.....	8,142,654	..Stratford "
7,143,740	8,534,854	107,829	12,259,850	228,000	143,062	28,417,335	..Toronto "
2,359,576	1,566,770	49,760	410,000	.....	126,800	7,512,906	..Windsor "
21,564,331	37,801,521	668,661	27,345,744	535,200	1,307,048	89,222,505	.....Totaux.....
60,980	.....	.....	1,965,000	40,000	.....	2,065,980	..Joliette, Qué.
8,276,604	38,199,824	222,023	1,298,270	.....	455,780	48,452,501	..Montréal "
.....	832,151	.....	1,440,000	.....	46,080	2,318,231	..Québec "
.....	.....	.....	142,000	.....	.....	142,000	..St-Hyacinthe "
52,900	.....	.....	800,000	50,000	.....	902,900	..Sherbrooke "
.....	.....	.....	25,200	.....	.....	25,200	..Trois-Rivières "
8,390,484	39,031,975	222,023	5,670,470	90,000	501,860	53,906,812	.....Totaux.....
.....	.....	.....	1,360,000	.....	.....	1,360,000	..Saint-Jean, N.-B....
24,700	.....	.....	2,974,000	40,000	45,100	3,083,800	..Halifax, N.-E.....
4,461,968	34,506,510	72,348	1,080,000	.....	*1,440,407	41,561,233	. Winnipeg, Man.....
3,100	.....	.....	2,560,000	120,000	41,704	2,724,804	..Moosejaw, Sask.....
596,537	6,723,710	20,146	4,000,000	40,000	383,980	11,764,373	..Calgary, Alta.....
160,974	.....	.....	6,833,281	450,000	948,493	8,392,748	..Vancouver, C.-B.....
50,833	605,012	582	2,990,000	80,000	297,870	4,024,297	..Victoria " .....
211,807	605,012	582	9,823,281	530,000	1,246,363	12,417,045	.... Totaux.....
26,773	.....	475	.....	.....	34,560	61,808	..Dawson, T.Y.....
35,279,700	118,668,728	984,235	54,813,495	1,355,200	*5,001,022	216,102,380	.....Grands totaux...

* 32,000 liv. réimportées.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR
OTTAWA, 1er juin 1913.

pour l'année expirée le 31 mars 1913. Av.

Entré pour la consommation.		Transporté en entrepôt à d'autres divisions.		Exporté.	En franchise.	Retranché.	Restant en entrepôt.	Totaux.
Quantité.	Droit.	Entrepôt aux divisions transporté.	En transit.					
Liv.	$ c.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.
715,209	10,728 13	.....	.....	.....	.....	.....	101,511	816,720
636,950	9,574 25	.....	.....	.....	.....	.....	118,452	755,402
6,528,308	97,924 62	1,446,634	89,934	.....	.....	.....	3,148,798	11,213,674
4,736,148	71,042 24	632,900	54,000	.....	.....	.....	1,527,700	6,950,748
427,552	6,413 28	.....	.....	.....	.....	.....	184,812	612,364
4,783,413	71,751 79	.....	.....	.....	.....	.....	1,948,969	6,732,382
1,290,540	19,358 10	.....	.....	.....	.....	.....	46,768	1,337,308
550,158	8,252 37	4,433,934	80,000	40,000	.....	.....	1,742,490	6,846,582
2,132,040	31,980 60	.....	.....	.....	321,716	6,252	55,397	2,515,405
728,966	10,934 49	.....	.....	.....	.....	.....	149,823	878,789
1,661,684	24,936 02	.....	.....	.....	.....	.....	21,214	1,682,898
3,050,677	45,760 17	.....	.....	3,600	.....	.....	45,645	3,099,922
1,633,686	24,505 29	.....	.....	.....	.....	.....	73,730	1,707,416
668,810	10,032 15	6,118,250	.....	.....	.....	.....	1,355,594	8,142,654
22,808,487	342,397 32	.....	.....	.....	.....	.....	5,608,848	28,417,335
3,507,875	52,618 13	247,000	.....	.....	572,184	.....	3,185,847	7,512,906
55,860,503	838,208 95	12,878,718	223,934	43,600	893.900	6,252	19,315,598	89,222,505
.....	.....	.....	.....	.....	2,011,525	.....	54,455	2,065,980
25,734,482	386,031 24	16,813,000	350,000	108,000	.....	.....	5,447,019	48,452,501
2,318,231	34,773 41	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,318,231
142,000	2,130 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	142,000
902,900	13,543 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	902,900
25,200	378 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	25,200
29,122,813	436,856 15	16,813,000	350,000	108,000	2,011,525	.....	5,501,474	53,906,812
1,320,000	19,800 00	40,000	.....	.....	.....	.....	.....	1,360,000
2,974,104	44,611 56	48,496	.....	7,200	.....	.....	54,000	3,083,800
11,619,635	174,294 54	24,380,000	772,000	40,000	.....	.....	4,749,598	41,561,233
2,689,804	40,347 06	.....	.....	.....	.....	.....	35,000	2,724,804
8,543,920	128,158 88	260,000	280,000	.....	.....	.....	2,680,453	11,764,373
8,108,625	121,629 35	.....	.....	.....	.....	.....	284,123	8,392,748
3,619,896	54,298 46	393,281	.....	.....	.....	.....	11,120	4,024,297
11,728,521	175,927 81	393,281	.....	.....	.....	.....	295,243	12,417,045
56,874	853 12	.....	.....	.....	.....	.....	4,934	61,808
123,916,174	1,859,058 07	54,813,495	1,625,934	198,800	2,905,425	6,252	32,636,300	216,102,380

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—MALT.

DT. N° 9.—ETAT COMPARATIF du commerce du malt en entrepôt

Restant en entrepôt à la fin de l'année dernière.	Mis en entrepôt.	Augmentation.	Reçu d'autres divisions.		Importé.	Totaux.	Provinces.
			Expédié pendant l'année.	En transit l'année dernière.			
Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	1912.
20,001,367	43,070,327	475,285	27,039,040	236,000	31,502	90,903,521	Ontario
9,284,732	40,861,925	125,959	4,756,233	199,000	53,596	55,281,445	Québec
.....	.....	.....	1,280,000	40,000	3,024	1,323,024	Nouv.-Brunswick
111,438	.....	.....	2,746,000	40,000	20,080	2,917,518	Nouvelle-Ecosse
4,329,677	27,658,585	173,409	1,480,000	.....	7,390	33,649,061	Manitoba
.....	.....	.....	1,560,000	80,000	.....	1,640,000	Saskatchewan
1,323,205	2,941,746	33,023	2,120,000	100,000	60,920	6,578,894	Alberta
255,580	913,167	299	9,594,280	334,311	383,750	11,481,387	Colombie-Britannique
54,020	.....	2,397	.....	.....	53,120	109,537	Territoire du Yukon
35,360,019	115,445,750	810,372	50,625,553	1,029,311	613,382	203,884,387	Totaux
							1913.
21,564,331	37,801,521	668,661	27,345,744	535,200	1,307,948	89,222,505	Ontario
8,390,484	39,031,975	222,023	5,670,470	90,000	501,860	53,906,812	Québec
.....	.....	.....	1,360,000	.....	.....	1,360,000	Nouv.-Brunswick
24,700	.....	.....	2,974,000	40,000	45,100	3,083,800	Nouvelle-Ecosse
4,461,968	34,506,510	72,348	1,080,000	.....	*1,440,407	41,561,233	Manitoba
3,100	.....	.....	2,560,000	120,000	41,704	2,724,804	Saskatchewan
596,537	6,723,710	20,146	4,000,000	40,000	383,980	11,764,373	Alberta
211,807	605,012	582	9,823,281	530,000	1,246,363	12,417,045	Colombie-Britannique
26,773	.....	475	.....	.....	34,560	61,808	Territoire du Yukon
35,279,700	118,668,728	984,235	54,813,495	1,355,200	*5,001,022	216,102,380	Totaux

* 32,000 liv. réimportées.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

pour les années finissant les 31 mars 1912 et 1913. Av.

Entré pour la consommation.		Transporté en entrepôt à d'autres divisions.		Exporté.	En franchise.	Retranché.	Restant en entrepôt.	Totaux.
Quantité.	Droit.	En entrepôt aux divisions où transporté.	En transit.					
Liv.	$ c.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.
53,760,863	806,736 32	14,629,640	207,200	40,000	697,339	4,148	21,564,331	90,903,521
27,408,061	411,120 85	17,225,400	228,000	180,000	1,849,500	.....	8,390,484	55,281,445
1,323,024	19,875 60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,323,024
2,882,018	43,230 27	.....	.....	10,800	.....	.....	24,700	2,917,518
9,777,660	146,664 91	18,364,233	920,000	64,000	58,000	3,200	4,461,968	33,649,061
1,636,900	24,553 50	.....	.....	.....	.....	.....	3,100	1,640,000
5,982,357	89,735 45	.....	.....	.....	.....	.....	596,537	6,578,894
10,828,300	162,424 68	406,280	.....	.....	.....	35,000	211,807	11,481,387
82,764	1,241 44	.....	.....	.....	.....	.....	26,773	109,537
113,681,947	1,705,583 02	50,625,553	1,355,200	294,800	2,604,839	42,348	35,279,700	203,884,387
55,860,503	838,208 95	12,878,718	223,934	43,600	893,900	6,252	19,315,598	89,222,505
29,122,813	436,856 15	16,813,000	350,000	108,000	2,011,525	.....	5,501,474	53,906,812
1,320,000	19,800 00	40,000	.....	.....	.....	.....	.....	1,360,000
2,974,104	44,611 56	48,496	.....	7,200	.....	.....	54,000	3,083,800
11,619,635	174,294 54	24,380,000	772,000	40,000	.....	.....	4,749,598	41,561,233
2,689,804	40,347 06	.....	.....	.....	.....	.....	35,000	2,724,804
8,543,920	128,158 88	260,000	280,000	.....	.....	.....	2,680,453	11,764,373
11,728,521	175,927 81	393,281	.....	.....	.....	.....	295,243	12,417,045
56,874	853 12	.....	.....	.....	.....	.....	4,934	61,808
123,916,174	1,859,058 07	54,813,495	1,625,934	198,800	2,905,425	6,252	32,636,300	216,102,380

	1912.	1913.
Total des droits perçus à la sortie de la fabriq. et de l'entrep.	$1,710,796 62	$1,859,124 57
Honoraires de licences	5,750 00	5,400 00
	$1,716,546 62	$1,864,524 57

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—LIQUEUR DE MALT.

N° 10.—RAPPORT des fabriques pour l'année expirée le 31 mars 1913.

Divisions.	Licences. Nombre.	Licences. Honoraires.	Malt employé.	Autres matières employées.	Liqueur de malt fabriqué.	Liqueur de malt exportée.	Droits perçus, y compris les honoraires de licences.
		$ c.	Liv.	Liv.	Galls.	Galls.	$ c.
Belleville, Ont.	1	50 00	169,630		80,979		50 00
Brantford "	2	100 00	633,940		263,645		100 00
Guelph "	6	300 00	6,200,292		3,179,960		300 00
Hamilton "	2	100 00	4,583,791		1,919,750		100 00
Kingston "	2	100 00	429,854		153,100		100 00
London "	4	200 00	4,630,523		1,878,812	5,265	200 00
Ottawa "	2	100 00	1,775,100		886,350		100 00
Owen-Sound "	5	250 00	505,114		219,270		250 00
Perth "	2	100 00	2,163,425		1,085,922		100 00
Peterborough "	2	100 00	724,000		268,068		100 00
Port-Arthur "	3	150 00	1,634,779		743,650		150 00
Prescott "	3	150 00	2,786,148		1,246,886		150 00
Ste-Catherine "	2	100 00	1,628,440		712,750		100 00
Stratford "	3	150 00	469,104		231,900		150 00
Toronto "	13	650 00	20,900,111		9,128,643		650 00
Windsor "	2	100 00	2,214,460		1,113,096		100 00
Totaux	54	2,700 00	51,448,711		23,112,781	5,265	2,700 00
Montréal, Qué	8	400 00	23,095,830	99,640	10,853,636		10,502 30
Québec "	3	150 00	4,128,136		1,717,725		150 00
Sherbrooke "	1	50 00	679,500		521,285		50 00
Trois-Rivières "	1	50 00	25,200		11,925		50 00
Totaux	13	650 00	27,928,666	99,640	13,104,571		10,752 30
Saint-Jean, N.-B.	2	100 00	1,313,070		521,348		100 00
Halifax, N.-E	3	150 00	3,022,181		979,735		150 00
Winnipeg, Man	6	300 00	10,250,888	2,200	4,403,240		556 10
Moosejaw, Sask	4	200 00	2,667,381	89,650	1,316,552		11,939 00
Calgary, Alta	7	325 00	8,122,642	285,672	3,787,805		42,073 30
Vancouver, C.-B.	20	1,000 00	7,954,498	659,400	3,581,937		74,464 80
Victoria "	7	350 00	3,729,939	55,768	1,484,777		6,651 80
Totaux	27	1,350 00	11,684,437	715,168	5,066,714		81,116 60
Dawson, T.-Y.	1	50 00	56,874		21,654		50 00
Grands totaux	117	5,825 00	116,494,850	1,192,330	52,314,400	5,265	149,437 30

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE A—*Suite*—LIQUEUR DE MALT.

N° 11.—ETAT COMPARATIF de la fabrication pour les années expirées les 31 mars 1912 et 1913.

Provinces.	Licences.		Malt employé.	Autres matières employées.	Liqueur de malt fabriquée.	Liqueur de malt exportée.	Total des droits perçus, y compris les honoraires de licences.
	Nombre.	Honoraires.					
1912.		$ c.	Liv.	Liv.	Galls.	Galls.	$ c.
Ontario	53	2,650 00	50,147,939	.....	22,900,301	.....	2,650 00
Québec	12	550 00	26,165,046	66,320	11,119,088	1,750	5,969 00
Nouveau-Brunswick	2	100 00	1,286,570	.....	505,205	.....	100 00
Nouvelle-Ecosse	3	150 00	2,847,468	.....	933,917	310	150 00
Manitoba	6	300 00	8,980,489	2,350	4,108,884	.....	484 50
Saskatchewan	4	200 00	1,671,856	49,650	849,193	.....	6,206 00
Alberta	5	250 00	5,887,050	114,600	2,677,481	.....	20,780 60
Colombie-Britannique	28	1,400 00	10,623,672	508,050	4,391,344	.....	50,416 04
Territoire du Yukon	1	*	82,764	.....	33,234	.....	.....
Totaux	114	5,600 00	107,692,854	740,970	47,518,647	2,060	86,756 14
1913.							
Ontario	54	2,700	51,448,711	.....	23,112,781	5,265	2,700 00
Québec	13	650	27,928,666	99,640	13,104,571	.....	10,752 30
Nouveau-Brunswick	2	100	1,313,070	.....	521,348	.....	100 00
Nouvelle-Ecosse	3	150	3,022,181	.....	979,735	.....	150 00
Manitoba	6	300	10,250,888	2,200	4,403,240	.....	556 10
Saskatchewan	4	200	2,667,381	89,650	1,316,552	.....	11,939 00
Alberta	7	325	8,122,642	285,672	3,787,805	.....	42,073 30
Colombie-Britannique	27	1,350	11,684,437	715,168	5,066,714	.....	81,116 60
Territoire du Yukon	1	50	56,874	.....	21,654	.....	50 00
Totaux	117	5,825	116,494,850	1,192,330	52,314,400	5,265	149,437 30

	1912.	1913.
	Galls.	Galls.
Exportés	2,060	5,265

*Honoraire de licence payé en 1910-11.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC.

N° 12.—RAPPORT des manufactures pour

Divisions.	Licences.		Poids total du tabac en feuilles brutes et autres matières employées.	Tabac. à 5c. la liv.		
	Nombre.	Honoraires.		Manufacturé.	Payant droits.	En entrepôt.
		$ c.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.
Hamilton, Ont.	1	50 00	1,275,650½	1,233,598	591,065½	642,532½
Toronto "	4	175 00	180,615	193,314	47,069	146,245
Windsor "	4	175 00	152,975	157,378	157,378	....
Totaux	9	400 00	1,609,240½	1,584,290	795,512½	788,777½
Joliette Qué	9	400 00	120,013	124,489	124,489	.....
Montréal "	35	1,675 00	14,660,250	12,733,020½	4,995,744	7,737,276½
Québec "	5	250 00	2,975,946	3,004,445½	2,982,316	22,129½
St-Hyacinthe "	3	150 00	5,924	6,085	6,085	....
Sherbrooke "	1	50 00	4,176,977	4,348.448½	4,335,930½	12,518
Trois-Rivières "	3	150 00	69,008	69,149	69,149	.....
Totaux	56	2,675 00	22,008,118	20,285,637½	12,513,713½	7,771,924
Pictou, N.-E.	1	50 00	10,571	11,523	11,523	.....
Charlottetown, I.P.-E	4	175 00	202,060	221,418½	221,418½	.....
Winnipeg, Man	1	50 00	17,152	....	.....	.. ..
Vancouver, C.-B	1	50 00	2,846	3,000	3,000	.....
Grands totaux	72	3,400 00	23,849,987½	22,105,869	13,545,167½	8,560,701½

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

l'année terminée le 31 mars 1913.

Cigaretes à 2.40 le M.			Cigarettes à $7.00 le M.			Tabac à priser à 5c. la liv.		Total des droits perçus à la sortie de la fabrique, y compris les honoraires de licences.
Manufacturées.	Droits payés.	En entrepôt.	Manufacturées.	Droits payés.	En entrepôt	Manufacturées.	Droits payés.	
Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre	Liv.	Liv.	$ c.
39,187,200	39,187,200	...	...	...	...	...	...	123,652 56
197,300	197,300	...	1,100	1,100	...	...	...	3,009 67
...	...	...	...	...	...	...	...	8,043 90
39,384,500	39,384,500	...	1,100	1,100	...	...	...	134,706 13
...	...	...	...	...	...	...	...	6,621 45
930,114,807	902,648,157	27,466,650	2,407,100	2,377,100	30,000	610,238	610,238	2,464,969 39
1,811,100	947,150	863,950	...	...	...	49,754	49,754	154,126 76
...	...	...	...	...	...	...	...	454 25
...	...	...	...	...	...	...	...	216,846 50
...	...	...	...	...	...	...	...	3,607 45
931,925,907	903,595,307	28,330,600	2,407,100	2,377,100	30,000	659,992	659,992	2,846,628 80
...	...	...	...	...	...	...	...	626 15
...	...	...	...	...	...	...	...	11,246 00
5,487,800	2,068,250	3,419,550	...	...	...	...	...	5,013 80
...	...	...	...	...	...	...	...	200 00
976,798,207	945,048,057	31,750,150	2,408,200	2,378,200	30,000	659,992	659,992	2,998,420 88

W HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC.

N° 13.—ETAT comparatif des manufactures pour

Provinces.	Licences.		Poids total du tabac en feuilles brutes et autres matières employées.	Tabac à 5c. la liv.		
	Nombre.	Honoraires		Manufacturé.	Droits payés.	En entrepôt.
1912.		$ c.	Liv.	Liv.	Liv.	Liv.
Ontario	7	350 00	1,791,711	1,720,900	918,394½	802,505½
Québec	52	2,550 00	19,864,449¾	18,713,823⅜	11,750,350⅝	6,963,473
Nouvelle-Ecosse	1	50 00	14,133	15,039	15,039	.....
Ile-du-Prince-Edouard	3	150 00	194,983	221,368½	221,368½	.....
Manitoba	1	50 00	14,590	.....	.....	.....
Totaux	64	3,150 00	21,879,866¾	20,671,131 1/10	12,905,152⅜	7,765,978½
1913.						
Ontario	9	400 00	1,609,240½	1,584,290	795,512½	788,777½
Québec	56	2,675 00	22,008,118	20,285,637½	12,513,713½	7,771,924
Nouvelle-Ecosse	1	50 00	10,571	11,523	11,523	.....
Ile-du-Prince-Edouard	4	175 00	202,060	221,418½	221,418½	.....
Manitoba	1	50 00	17,152	.....	.....	.....
Colombie-Britannique	1	50 00	2,846	3,000	3,000	.....
Totaux	72	3,400 00	23,849,987½	22,105,869	13,545,167½	8,560,701½

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

les années terminées le 31 mars 1912 et 1913.

Cigarettes à $2.40 le M.			Cigarettes à $7 le M.			Tabac à priser à 5c. la liv.		Total des droits perçus à la sortie de la fabrique, y compris les honoraires de licences.
Manufacturées.	Payant droits.	En entrepôt.	Manufacturées.	Payant droits.	En entrepôt	Manufacturé.	Payant droits.	
Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre	Liv.	Liv.	$ c.
53,277,300	53,274,300	3,000	.....	.....	.....	.....	.....	174,128 05
722,972,065	696,361,715	26,610,350	2,397,320	2,325,930	71,390	534,068	534,068	2,304,320 64
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	801 95
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,218 43
5,335,500	3,828,900	1,506,600	.....	.....	.....	.....	.....	9,239 36
781,584,865	753,464,915	28,119,950	2,397,320	2,325,930	71,390	534,068	534,068	2,499,708 43
39,384,500	39,384,500	.....	1,100	1,100	.....	.....	.....	134,706 13
931,925,907	903,595,307	28,330,600	2,407,100	2,377,100	30,000	659,992	659,992	2,846,628 80
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	626 15
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,246 00
5,487,800	2,068,250	3,419,550	.....	.....	.....	.....	.....	5,013 80
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	200 00
976,798,207	945,048,057	31,750,150	2,408,200	2,378,200	30,000	659,992	659,992	2,998,420 88

W. HIMSWORTH,

Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC FABRIQUÉ AVANT LE 1ER JUIN 1908.

DT. N° 14.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt pour les années terminées Av. le 31 mars 1913.

Balance en entrepôt l'année dernière.	Totaux.	Divisions.	Biffé.	Restant en entrepôt.	Totaux.
Tabac.	Tabac.		Tabac.	Tabac.	Tabac.
Liv.	Liv.		Liv.	Liv.	Liv.
461	461	Saint-Jean, N.-B.		461	461
4,179½	4,179½	Victoria, C.-B.	140	4,039½	4,179½
19,719½	19,719½	Divers		19,719½	19,719½
24,360	24,360	Totaux	140	24,220	24,360

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A.—*Suite*—TABAC FABRIQUÉ AVANT LE 1ER JUIN 1908.

DT. N° 15.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt pour les années terminées le 31 mars 1912 et 1913. AV.

Restant en entrepôt de l'année dernière.		Totaux.		Provinces.	Entré pour la consommation.		Magasin maritime.	Biffé.	Restant en entrepôt.	Totaux.	
Tabac.	Cigarettes.	Tabac.	Cigarettes.		Tabac à 25c. la liv.	Droits.	Tabac.	Cigarettes.	Tabac.	Tabac.	Cigarettes.
Liv.	Nombre.	Liv.	Nombre.	1912.	Liv.	$ c.	Liv.	Nombre.	Liv.	Liv.	Nombre.
....	112,800	... .	112,800	..Québec....	.....	.....	....	112,800	....	....	112,800
461	....	461	.....	..Nouveau-Brunswick....	.....	.....	.....	....	461	461	.....
4,347½	.....	4,347½	... .	..Colombie-Britannique.....	168	42 00	.....	... .	4,179½	4,179½	... .
19,719½	.....	19,719½	... .	..Divers.....	....	.. ..	.....	.....	19,719½	19,719½	.....
24,528	112,800	24,528	112,800	....Totaux..... ...	168	42 00	.....	112,800	24,360	24,360	112,800
				1913.							
461	....	461	....	..Nouveau-Brunswick	.....	....	.....	.....	461	461	.....
4,179½	.....	4,179½	.....	..Colombie-Britannique.	.....	....	140	.....	4,039½	4,179½	....
19,719½	....	19,719½	.....	..Divers.....	....	.. ..	....	.....	19,719½	19,719½	....
24,360	....	24,360	.....	.. ..Totaux.....	.....	.....	140	....	24,220	24,360	.....

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,

OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,

Sous-ministre,

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE A—*Suite*—TABAC. D'APRÈS

DT. N° 16.—COMMERCE d'entrepôt

Divisions.	Restant en entrepôt de l'année dernière.			En entrepôt.			Reçu
	Tabac.	Cigarettes	Cigarettes excédant le poids.	Tabac.	Cigarettes.	Cigarettes excédant le poids.	Tabac. Transporté durant l'année.
	Liv.	Nombre.	Nombre.	Liv.	Nombre.	Nombre.	Liv.
Belleville Ont.							2,080
Hamilton "	284,582			642,532½			
Ottawa "							
Owen-Sound "							36,565
Perth "							21,855
Stratford "							35,540
Toronto "	23,934			146,245			
Totaux	308,516			788,777½			96,040
Montréal Qué.	331,880	3,727,700	9,600	7,737,276½	27,466,650	30,000	44
Québec "	22,473	291,244		22,129½	863,950		
Sherbrooke "				12,518			3,260
Totaux	354,353	4,018,944	9,600	7,771,924	28,330,600	30,000	3,304
Saint-Jean, N.-B.							5,245
Halifax, N.-E.	1,490						39,454
Winnipeg, Man.		1,046,350			3,419,550		
Vancouver, C.-B.							40,788
Victoria "							223,927
Totaux							264,715
Grands totaux.	664,359	5,065,294	9,600	8,560,701½	31,750,150	30,000	408,758

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

LE TARIF AMENDÉ DES DOUANES, 1ER JUIN 1908. Av.

pour l'année terminée le 31 mars 1913.

d'autres divisions.			Totaux.			Entré pour la consommation.		
Tabac.	Cigarettes.		Tabac.	Cigarettes.	Cigarettes excédant le poids.	Tabac. à 5 centins la liv.	Cigarettes à $2.40 le M.	Cigarettes excédant le poids à $7 le M.
En transit l'année dernière.	Transporté durant l'année.	En transit. l'année dernière.						
Liv.	Nombre.	Nombre.	Liv.	Nombre.	Nombre.	Liv.	Nombre.	Nombre.
.....	.....	.....	2,080	.....	.....	2,080	.....	.....
.....	.....	.....	927,114½	.....	.....	665,447½	.....	.....
.....	17,200	500	.....	17,700	.....	.....	.....	.....
1,640	.....	.....	38,205	.....	.....	38,205	.....	.....
.....	.....	.....	21,855	.....	.....	21,855	.....	.....
1,020	.....	.....	36,560	.....	.....	36,560	.....	.....
.....	.....	.....	170,179	.....	.....	147,412	.....	.....
2,660	17,200	500	1,195,993½	17,700	.....	911,559½	.....	.....
.....	.....	.....	8,069,200½	31,194,350	39,600	6,923,207½	26,509,700	39,600
.....	.....	.....	44,602½	1,155,194	.....	342	856,394	.....
.....	.....	.....	15,778	.....	.....	14,589	.....	.....
.....	.....	.....	8,129,581	32,349,544	39,600	6,938,138½	27,366,094	39,600
.....	.....	.....	5,245	.....	.....	5,245	.....	.....
1,100	.....	.....	42,044	.....	.....	42,044	.....	.....
.....	.....	.....	.....	4,465,900	.....	.....	2,911,350	.....
4,840	.....	.....	45,628	.....	.....	42,968	.....	.....
6,220	.....	.....	230,147	.....	.....	208,987	.....	.....
11,060	.....	.....	275,775	.....	.....	251,955	.....	.....
14,820	17,200	500	9,648,638½	36,833,144	39,600	8,148,942	30,277,444	39,600

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE A—*Suite*—TABAC. D'APRÈS

N° 16.—COMMERCE d'entrepôt

Divisions.	Droit.	Transporté dans d'autres divisions.			Exporté.	
		Tabac.		Cigarettes.		
		Mis en entrepôt aux divisions, transporté.	En transit	Mises en entrepôt aux divisions, transportées.	Tabac.	Cigarettes.
	$ c.	Liv.	Liv.	Nombre.	Liv.	Nombre.
Belleville Ont.	104 00					
Hamilton "	33,272 38				1,103½	
Ottawa "						
Owen-Sound "	1,910 25					
Perth "	1,092 75					
Stratford "	1,828 00					
Toronto "	7,370 60					
Totaux	45,577 98				1,103½	
Montréal Qué	410,060 89	387,598	6,115	17,200	3,284	27,000
Québec "	2,072 45					
Sherbrooke "	729 45				50	
Totaux	412,862 79	387,598	6,115	17,200	3,334	27,000
Saint-Jean, N.-B.	262 25					
Halifax, N.-E.	2,102 20					
Winnipeg, Man.	6,987 24					
Vancouver, C.-B	2,148 40					
Victoria "	10,449 35	21,160				
Totaux	12,597 75	21,160				
Grands totaux	480,390 21	408,758	6,115	17,200	4,437½	27,000

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

LE TARIF AMENDÉ DES DOUANES, 1er JUIN 1908.

pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Fin.* Av.

En franchise et biffé.	Renvoyé à la fabrique.		Restant en entrepôt.		Totaux.		
Cigarettes.	Tabac.	Cigarettes	Tabac.	Cigarettes.	Tabac.	Cigarettes.	Cigarettes excédant le poids.
Nombre.	Liv.	Nombre.	Liv.	Nombre.	Liv.	Nombre.	Nombre.
.....	.....	.....	.....	.....	2,080	.....	.....
.....	.....	.....	260,563½	.....	927,114½	.....	.....
17,700	.....	.....	.....	.....	.....	17,700	.....
.....	.....	.....	.....	.....	38,205	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	21,855	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	36,560	.....	.....
.....	.....	.....	22,767	.....	170,179	.....	.....
17,700	.....	.....	283,330½	.....	1,195,993½	17,700	.....
.....	3,053½	38,000	745,942½	4,602,450	8,069,200½	31,194,350	39,600
.....	22,131	.....	22,129½	298,800	44,602½	1,155,194	.....
.....	1,139	.....	.....	.....	15,778	.....	.....
.....	26,323½	38,000	768,072	4,901,250	8,129,581	32,349,544	39,600
.....	.....	.....	.....	.....	5,245	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	42,044	.....	.....
.....	.....	.....	.....	1,554,550	.....	4,465,900	.....
.....	.....	.....	2,660	.....	45,628	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	230,147	.....	.....
.....	.....	.....	2,660	.....	275,775	.....	.....
17,700	26,323½	38,000	1,054,062½	6,455,800	9,648,638½	36,833,144	39,600

W. HIMSWORTH,
Sous ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE A—*Suite*—TABAC. D'APRÈS

DT. N° 17.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt

Provinces.	Restant en entrepôt de l'année dernière.			En entrepôt.		
	Tabac.	Cigarettes	Cigarettes excédant le poids.	Tabac.	Cigarettes.	Cigarettes excédant le poids.
1912.	Liv.	Nombre.	Nomb.	Liv.	Nombre.	Nombre.
Ontario	327,419			802,505½	3,000	
Québec	533,759	3,776,550		6,963,473	26,610,350	71,390
Nouveau-Brunswick						
Nouvelle-Ecosse	1,450					
Manitoba					1,506,600	
Colombie-Britannique	5,444					
Totaux	868,072	3,776,550		7,765,978½	28,119,950	71,390
1913.						
Ontario	308,516			788,777½		
Québec	354,353	4,018,944	9,600	7,771,924	28,330,600	30,000
Nouveau-Brunswick						
Nouvelle-Ecosse	1,490					
Manitoba		1,046,350			3,419,550	
Colombie-Britannique						
Totaux	664,359	5,065,294	9,600	8,560,701½	31,750,150	30,000

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

LE TARIF AMENDÉ DES DOUANES, 1er JUIN 1908.

pour les années terminées le 31 mars 1912 et 1913.

Reçu d'autres divisions.				Totaux.		
Tabac.		Cigarettes.		Tabac.	Cigarettes.	Cigarettes excédant le poids
Transporté durant l'année.	En transit l'année dernière.	Transportées durant l'année.	En transit l'année dernière.			
Liv.	Liv.	Nombre.	Liv.	Liv.	Nombre.	Nombre.
91,208	980	10,500	.....	1,222,112½	13,500	.....
5,440	18	....	.....	7,502,690	30,386,900	71,390
3,160	.....	....	.....	3,160	.....	.....
29,235	....	.....	....	30,685	.....	....
.. ..	.....	.. . .	.....	....	1,506,600	....
235,335	22,421	.....	.....	263,200	....	....
364,378	23,419	10,500	.....	9,021,847½	31,907,000	71,390
96,040	2,660	17,200	500	1,195,993½	17,700	.. ..
3,304	.....	.....	....	8,129,581	32,349,544	39,600
5,245	....	.....	....	5,245	....	....
39,454	1,100	.....	.....	42,044	... .	.....
.....	.....	.....	... .	....	4,465,900	.....
264,715	11,060	.....	.....	275,775	. .....	.....
408,758	14,820	17,200	500	9,648,638½	36,833,144	39,600

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE A—*Suite*—TABAC.

N° 17.—ETAT comparatif

Provinces.	Entré pour la consommation.				Transporté à d'autres divisions.			
					Tabac.		Cigarettes.	
	Tabac à 5c. la liv.	Cigarettes à $2.40 le M.	Cigarettes excédant le poids, à 97 le M.	Droits.	Mis en entrepôt aux divisions transporté	En transit.	Mises en entrepôt aux divisions, transport.	En transit.
1912.	Liv.	Nombre.	Nombre.	$ c.	Liv.	Liv.	Nombre.	Nombre.
Ontario	911,088			45,554 41				
Québec	6,765,784	26,350,956	61,790	401,964 10	354,510	14,820	10,500	500
Nouveau-Brunswick	3,160			158 00				
Nouvelle-Ecosse	29,195			1,459 75				
Manitoba		460,250		1,104 60				
Colombie-Britannique	253,332			12,666 60	9,868			
Totaux	7,962,559	26,811,206	61,790	462,907 46	364,378	14,820	10,500	500
1913.								
Ontario	911,559½			45,577 98				
Québec	6,938,138½	27,366,094	39,600	412,862 79	387,598	6,115	17,200	
Nouveau-Brunswick	5,245			262 25				
Nouvelle-Ecosse	42,044			2,102 20				
Manitoba		2,911,350		6,987 24				
Colombie-Britannique	251,955			12,597 75	21,160			
Totaux	8,148,942	30,277,444	39,600	480,390 21	408,758	6,115	17,200	

Total des droits en dehors de manufacture et entrepôt, y compris torquettes, feuilles brutes et autres
Honoraires de licences

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

LE TARIF AMENDÉ DES DOUANES, LE 1ER JUIN 1908.

du commerce d'entrepôt, etc.—*Fin.* Av.

Exporté.		En franchise et biffé.		Renvoyé à la fabrique.		Restant en entrepôt.			Totaux.		
Tabac.	Cigarettes.	Tabac.	Cigarettes.	Tabac.	Cigarettes.	Tabac.	Cigarettes.	Cigarettes excédant le poids.	Tabac.	Cigarettes.	Cigarettes excédant le poids.
Liv.	No.	Liv.	No.	Liv.	No.	Liv.	No.	No.	Liv.	No.	No.
908½	3,000	1,500	10,500	100	.....	308,516	.....	.....	1,222,112½	13,500	.....
4,854½	6,000	70	....	8,298½	.....	354,353	4,018,944	9,600	7,502,690	30,386,900	71,390
.....	.....	...	.....	.....	.....	.....	....	.....	3,160	....	.....
.....	.....	.....	...	.....	.....	1,490	.. ..	.....	30,685	....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	1,046,350	...	.....	1,506,600	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	.....	.....	263,200	.....	...
5,763	9,000	1,570	10,500	8,398½	.....	664,359	5,065,294	9,600	9,021,847½	31,907,000	71,390
1,103½	.....	... ..	17,700	....	.....	283,330½	....	.....	1,195,993½	17,700	.....
3,334	27,000	.....	... .	26,323½	38,000	768,072	4,901,250	.....	8,129,581	32,349,544	39,600
.....	.....	.....	....	.....	.....	.....	.....	.....	5,245	... .	. .
.....	.....	.....	.. ..	.....	.....	.....	.....	.....	42,044	.....	.....
.....	.....	.....	. ....	.....	.....	... .	1,554,550	.....	....	4,465,900	.....
.....	.....	.....	....	.....	.....	2,660	..... .	.....	275,775	....	.....
4,437½	27,000	.....	17,700	26,323½	38,000	1,054,062½	6,455,800	.....	9,648,638½	36,833,144	39,600

1912.	1913.
$8,127,546 00	$9,188,718 96
3,230 00	3,462 00
$8,130,776 00	$9,192,180 96

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—TABAC EN FEUILLES BRUT,

DT. N° 18.—ETAT comparatif du commerce d'entrepôt

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Importé.	Mis en entrepôt à la sortie de la fabrique.	Reçu d'autres divisions.		Totaux.	Divisions.
			Expédié durant l'année.	En transit l'année dernière.		
Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	
1,549	6,195	954	784	.....	9,482	...Belleville, Ont.....
30,926	63,847	2,970	2,020	.....	99,763	....Brantford " ....
8,141	29,398	776	1,359	304	39,978	....Guelph " ...
1,375,654	2,516,287	316,197	4,699	1,117	4,213,954	... Hamilton " ....
44,104	60,120	7,333	4,594	....	116,151	....Kingston " ....
258,875	990,729	73,683	8,649½	159	1,332,095½	....London " ....
1,610	3,742½	.....	154	.....	5,506½	....Ottawa " ....
4,490	7,575	.....	210	.....	12,275	....Owen-Sound " ....
2,495	907	49	.....	....	3,451	....Perth " ....
494	2,204	.....	....	.....	2,698	...Peterborough " ....
2,642	1,205	.....	441	.. ..	4,288	....Port-Arthur " ....
1,794	6,359	.....	499	.....	8,652	....Prescott " ....
8,550	9,406	699	1,492	156	20,303	....Ste-Catherine " ....
7,767	23,803½	.....	734	....	32,304½	....Stratford " ....
258,813	664,690	78,803	2,342	.....	1,004,648	....Toronto " ....
15,567	86,987	4,273	1,107	.....	107,934	....Windsor " ....
2,023,471	4,473,455	485,737	29,084½	1,736	7,013,483½	.... Totaux .....
19,083½	15,113	.....	9,714	151	44,061½	... Joliette, Qué.....
7,447,739¾	15,334,095¾	291,666	18,560	.....	23,092,061½	....Montréal " ....
83,543	262,236	6,883	7,164½	.....	359,826½	....Québec " ....
....	10,301	.. ..	31,821	. .. .	42,122	....St-Hyacinthe " ....
173,507	441,673	28,344	2,264	2½	645,790½	....Sherbrooke " ....
1,950	2,466	.....	.....	.....	4,416	....Trois-Rivières " ....
7,725,823¼	16,065,884¾	326,893	69,523½	153½	24,188,278	.....Totaux .....
12,163	18,583	....	742	....	31,488	....Saint-Jean, N.-B.....
759	8,134	.....	158	... .	9,051	....Halifax, N.-E.....
1,749	2,948	.....	870	.....	5,567	....Pictou " .....
2,508	11,082	....	1,028	....	14,618	.....Totaux .....
33,154	....	.....	.....	.....	33,154	. ..Charlottetown, I.P.-E.
56,174	115,570	8,672	1,940½	....	182,356½	....Winnipeg, Man. .....
3,315	14,964	....	276	.....	18,555	....Moosejaw, Sask.....
19,833	121,648	15,085	534	....	157,100	....Calgary, Alta.....
50,939	134,420	11,770	2,632	..... .	199,761	....Vancouver, C.-B.....
16,408	57,657	1,297	1,013	428	76,803	....Victoria " .....
67,347	192,077	13,067	3,645	428	276,564	....Totaux .....
9,943,788¼	21,013,263¾	849,454	106,773½	2,317½	31,915,597	....Grands totaux..

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

Y COMPRIS LES TIGES ET LES DÉCHETS.

pour l'exercice expiré le 31 mars 1913. Av.

Entré pour la consommation.		Transporté dans d'autres divisions.		Exporté.	Détruit.	Restant en entrepôt.	Totaux.
Quantité.	Droits.	Mis en entr. dans les div. où ils ont été transp.	En transit.				
Liv. étal.	$ c.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal
5,420	1,517 60	1,799	.....	954	.....	1,309	9,482
71,494	20,018 32	.....	.....	2,971	104	25,194	99,763
27,571	7,891 38	276	.....	776	34	11,321	39,978
1,912,785	537,362 56	6,285	722	405,048	267	1,888,847	4,213,954
55,754	15,652 42	288	.....	7,333	.....	52,776	116,151
953,392½	288,576 96	11,730	1,806	82,296	.....	282,871	1,332,095½
4,142½	1,159 90	.....	.....	.....	.....	1,364	5,506½
7,412	2,077 04	538	.....	.....	.....	4,325	12,275
836	234 08	.....	.....	.....	.....	2,615	3,451
1,957	547 96	.....	.....	.....	.....	741	2,698
1,859	520 52	2,429	.....	.....	.....	.....	4,288
5,977	1,673 56	.....	.....	134	.....	2,541	8,652
11,460	3,228 68	145	.....	699	.....	7,999	20,303
25,440½	7,126 70	785	.....	.....	.....	6,079	32,304½
619,340	174,685 42	18,211	133	81,124	1,998	283,842	1,004,648
76,518	24,383 80	674	.....	5,318	74	25,350	107,934
3,781,358½	1,086,656 90	43,160	2,661	586,653	2,477	2,597,174	7,013,483½
30,685½	8,624 66	654	298¾	.....	157	12,266¼	44,061½
14,287,052¾	4,036,803 17	3,582½	565¾	333,298	3,075½	8,414,487	23,092,061¼
253,379	71,049 72	653	225	6,883	27	98,659½	359,826½
21,093⅓	6,268 36	2,394	.....	.....	.....	18,634½	42,122
402,329½	112,726 74	2,295	.....	29,659	.....	211,507	645,790½
3,518	985 04	85	.....	.....	.....	813	4,416
14,998,058¼	4,236,457 69	59,663½	1,089½	369,840	3,259½	8,756,367¼	24,188,278
17,863	5,001 64	.....	.....	.....	.....	13,625	31,488
7,197	2,015 16	.....	.....	.....	.....	1,854	9,051
4,042	1,131 76	.....	.....	.....	.....	1,525	5,567
11,239	3,146 92	.....	.....	.....	.....	3,379	14,618
3,439	962 92	.....	.....	.....	48	29,667	33,154
125,012½	35,725 76	1,024	.....	11,426	919	43,975	182,356½
11,337	3,234 98	.....	.....	926	.....	6,292	18,555
102,724	28,874 30	1,078	.....	15,759	106	37,433	157,100
127,680	37,876 30	1,130	.....	12,840	.....	58,111	199,761
53,520	15,998 35	718	.....	2,578	.....	19,987	76,803
181,200	53,874 65	1,848	.....	15,418	.....	78,098	276,564
19,232,231¼	5,453,935 76	106,773½	3,750½	1,000,022	6,809½	11,566,010¼	31,915,597

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE A—*Suite*—TABAC EN FEUILLES BRUT,

DT. N° 19.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt pour

Restant en entrepôt à la fin de l'exercice précédent.	Importé.	Mis en entrepôt.	Reçu d'autres divisions.		Totaux.	Provinces.
			Transporté durant l'année.	En transit l'année dernière.		
Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	1912.
2,141,181	3,327,022¾	443,399	18,647	1,459	5,931,708¾	....Ontario .....
8,447,775	12,940,080¾	319,215	35,426½	3,901	21,746,398¼	....Québec .....
15,091	14,954	.....	.....	65	30,110	....Nouveau-Brunswick ..
2,978	10,974	.....	444	.....	14,396	....Nouvelle-Ecosse.....
37,098	2,604	.....	.....	.....	39,702	....Ile-du-Prince-Edouard
59,662	131,080	17,579	571	94	208,986	....Manitoba .....
4,344	13,209	1,666	.....	.....	19,219	... Saskatchewan .....
13,620	71,893	4,851	97	232	90,693	....Alberta.....
78,330	149,566	15,126	1,223	.....	244,245	....Colombie-Britannique.
10,800,079	16,661,383½	801,836	56,408½	5,751	28,325,458	.....Totaux.....
						1913.
2,023,471	4,473,455	485,737	29,084½	1,736	7,013,483½	....Ontario .....
7,725,823¼	16,065,884¾	326,893	69,523½	153½	24,188,278	... Québec .....
12,163	18,583	.....	742	.....	31,488	....Nouveau-Brunswick ..
2,508	11,082	.....	1,028	.....	14,618	... Nouvelle-Ecosse.....
33,154	.....	.....	.....	.....	33,154	....Ile du-Prince-Edouard
56,174	115,570	8,672	1,940½	.....	182,356½	....Manitoba .....
3,315	14,964	.....	276	.....	18,555	....Saskatchewan .....
19,833	121,648	15,085	534	.....	157,100	....Alberta.....
67,347	192,077	13,067	3,645	428	276,564	...Colombie-Britannique.
9,943,788¼	21,013,263¾	849,454	106,773½	2,317½	31,915,597	.....Totaux.....

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

Y COMPRIS LES TIGES ET DÉCHETS. Av.

les exercices terminés les 31 mars 1912 et 1913.

Entré pour la consommation.		Transporté dans d'autres divisions.		Exporté.	Détruit.	Restant en entrepôt.	Totaux.
Quantité.	Droits.	Mis en entrepôt d. les div. où ils ont été transportés.	En transit.				
Liv. étal.	$ c.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.	Liv. étal.
3,493,703¼	997,746 61	26,139½	1,432	386,075	888	2,023,471	5,931,708¾
13,593,442½	3,833,025 48	25,634	457½	395,047	5,994	7,725,823¼	21,746,398¼
17,339	4,854 92	127	.....	481	.....	12,163	30,110
11,888	3,328 64	.....	.....	.....	.....	2,508	14,396
4,948	1,385 44	.....	.....	1,600	.....	33,154	39,702
130,413	37,340 10	3,028	.....	19,371	.....	56,174	208,986
14,191	4,040 40	.....	.....	1,666	47	3,315	19,219
65,858	18,457 60	151	.....	4,851	.....	19,833	90,693
159,590	47,460 98	1,329	428	15,551	.....	67,347	244,245
17,491,372¾	4,947,640 17	56,408½	2,317½	824,642	6,929	9,943,788¼	28,325,458
3,781,358½	1,086,656 90	43,160	2,661	586,653	2,477	2,597,174	7,013,483½
14,998,058½	4,236,457 69	59,663½	1,089½	369,840	3,259½	8,756,367¼	24,188,278
17,863	5,001 64	.....	.....	.....	.....	13,625	31,488
11,239	3,146 92	.....	.....	.....	.....	3,379	14,618
3,439	962 92	.....	.....	.....	48	29,667	33,154
125,012½	35,725 76	1,024	.....	11,426	919	43,975	182,356½
11,337	3,234 93	.....	.....	926	.....	6,292	18,555
102,724	28,874 30	1,078	.....	15,759	106	37,433	157,100
181.200	53,874 65	1,848	.....	15,418	.....	78,098	276,564
19,232,231¼	5,453,935 76	106,773½	3,750½	1,000,022	6,809½	11,566.010¼	31,915,597

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—AUTRES MATÉRIAUX.

Dt. N° 20.—COMMERCE D'ENTREPÔT pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Av.

Restant en entrepôt l'an dernier.	En entrepôt.	Totaux.	Division	Entré pour la consommation.		Restant en entrepôt.	Totaux.
				Quantité.	Droits.		
Liv.	Liv.	Liv.		Liv.	$ c.	Liv.	Liv.
120,156	1,688,597	1,808,753	Montréal, Q.	1,615,596	258,495 36	193,157	1,808,753
120,156	1,688,597	1,808,753	Totaux..	1,615,596	258,495 36	193,157	1,808,753

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—AUTRES MATÉRIAUX.

Dt. N° 21.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt pour les exercices terminés les 31 mars 1912 et 1913. Av.

Restant en entrepôt l'an dernier.	En entrepôt.	Totaux.	Provinces.	Entré pour la consommation.		Restant en entrepôt.	Totaux.
				Quantité.	Droits.		
Liv.	Liv.	Liv.	1912.	Liv.	$ c.	Liv.	Liv.
165,994	1,326,306	1,492,300	Québec.....	1,372,144	219,543 04	120,156	1,492,300
			1913.				
120,156	1,688,597	1,808,753	Québec	1,615,596	258,495 36	193,157	1,808,753

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE A—*Suite*—TABAC CANADIEN EN TORQUETTES.

N° 22.—ETAT du revenu perçu sur le tabac canadien en torquettes pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Divisions.	Licences.		Tabac canadien en torquettes à 5c. par liv.	Droits perçus, y compris les honoraires de licences.
	Nombre	Honoraires.		
		$	Liv.	$ c.
Ottawa, Ont.	2	4	260	17 00
Prescott "	1	2	660	35 00
Totaux	3	6	920	52 00
Montréal, Qué.	28	56	16,615	886 75
Totaux	28	56	16,615	886 75
Grands totaux	31	62	17,535	938 75

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite.*—TABAC CANADIEN EN TORQUETTES.

N° 23.—ETAT comparatif pour les exercices expirés les 31 mars 1912 et 1913.

Provinces.	Licences.		Tabac canadien en torquettes à 5c. par liv.	Droits perçus, y compris les honoraires de licences.
	Nombre	Honoraires.		
1912.		$	Liv.	$ c.
Ontario	8	16	1,260	79 00
Québec	32	64	15,838	855 90
Totaux	40	80	17,098	934 90
1913.				
Ontario	3	6	920	52 00
Québec	28	56	16,615	886 75
Totaux	31	62	17,535	938 75

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—CIGARES.

N° 24.—ETAT de la fabrication pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Divisions.	Licences.		Poids total du tabac brut en feuilles et autres matières actuellement employés dans la fabrication.	Droits payés pour imperfections.	Cigares à $3 le mille.			Cigares à $2 le mille.			Droits perçus, y compris les honoraires de licences.
	Nombre.	Honoraires.		Cigares.	Manufacturés.	Droits payés.	En entrepôt.	Manufacturés.	Droits payés.	En entrepôt.	
		$ c.	Liv.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	$ c.
Belleville, Ont	2	100 00	4,663					251,725	49,375	202,350	198 75
Brantford "	5	250 00	79,427		1,200	1,200		4,283,935	3,034,085	1,249,850	6,321 77
Guelph "	9	425 00	47,886					2,535,410	1,282,885	1,252,525	2,990 77
Hamilton "	11	550 00	388,269		4,020	3,000	1,020	18,126,260	5,465,485	12,660,775	11,489 97
Kingston "	2	100 00	63,437					3,386,250	1,180,000	2,206,250	2,460 00
London "	23	1,150 00	958,811½					47,364,510	34,058,965	13,305,545	69,267 93
Ottawa "	2	75 00	12,274½					679,640	679,640		1,434 28
Owen-Sound "	2	100 00	21,327					999,185	999,185		2,098 37
Perth "	2	100 00	1,146	7,879				51,875	37,675	14,200	191 10
Peterborough "	1	50 00	1,938					106,825	106,825		263 65
Port-Arthur "	1	50 00	1,560					94,400	53,800	40,600	157 60
Prescott "	2	100 00	11,217					585,600	447,650	137,950	995 30
Ste-Catherine "	9	450 00	26,670					1,601,800	1,591,800	10,000	3,633 60
Stratford "	4	200 00	29,825	3,315				1,499,430	1,218,330	281,100	2,643 29
Toronto "	20	975 00	556,041½					27,473,930	17,838,345	9,635,585	36,651 69
Windsor "	7	350 00	99,080					5,169,410	4,465,360	704,050	9,280 72
Totaux	102	5,025 00	2,303,572½	11,194	5,220	4,200	1,020	114,210,185	72,509,405	41,700,780	150,078 79
Joliette, Qué	7	350 00	134,336½	2,150				7,546,700	4,904,850	2,641,850	10,164 00
Montréal "	44	2,075 00	2,519,317½	340,930	480	480		132,608,045	81,122,410	51,495,635	165,003 12
Québec "	4	200 00	88,029½	818	6,162	4,170	1,992	5,374,245	2,689,825	2,684,420	5,593 80
St-Hyacinthe "	5	225 00	19,646½					1,312,250	426,750	885,500	1,078 50
Sherbrooke "	6	300 00	178,235					9,448,505	4,144,160	5,304,345	8,588 32
Trois-Rivières "	2	100 00	13,582					769,715	560,065	209,650	1,220 13
Totaux	68	3,250 00	2,953,147¼	343,898	6,642	4,650	1,992	157,059,460	93,848,060	63,211,400	191,647 87

Saint-Jean, N.-B.	2	100 00	68,274					3,762,240	923,590	2,838,650	1,947 18
Halifax, N.-E.	2	100 00	16,638					819,795	512,890	306,905	1,125 78
Pictou "	2	100 00	5,631					277,425	238,925	38,500	577 85
Totaux	4	200 00	22,269					1,097,220	751,815	345,405	1,703 63
Winnipeg	15	750 00	146,592½	23,779	3,006	3,006		7,052,255	5,658,220	1,394,035	12,123 00
Moose-Jaw, Sask.	8	300 00	9,495	2,415				602,525	602,525		1,509 85
Calgary, Alberta.	12	600 00	94,344	2,622				4,613,000	4,613,000		9,831 25
Vancouver, C.-B.	28	1,325 00	129,115	14	6,000	6,000		6,686,980	6,425,105	261,875	14,193 24
Victoria, C.-B	14	700 00	48,499					2,657,650	2,657,650		6,015 30
Totaux	42	2,025 00	177,614	14	6,000	6,000		9,344,630	9,082,755	261,875	20,208 54
Grands totaux	253	12,259 00	5,775,308¼	383,922	20,868	17,856	3,012	297,741,515	187,989,370	109,752,145	389,050 11

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE. A—*Suite*—CIGARES.

N° 25.—ETAT COMPARATIF de la fabrication pour les exercices expirés les 31 mars 1912 et 1913.

Provinces.	Licences.		Poids total du tabac brut en feuilles et autres matières actuellement employées dans la fabrication.	Droits payés sur imperfection	Cigares à $3 le mille			Cigares à $2 le mille.			Droits perçus, y compris les honoraires de licences.
	Nombre.	Honoraires.		Cigares.	Manufacturés.	Droits payés.	En entrepôt.	Manufacturés.	Droits payés.	En entrepôt.	
1912.		$ c.	Liv.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nomb.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	$ c.
Ontario	99	4,875 00	1,922,564¼	111,431	4,950	4,950	.....	98,390,485	63,176,585	35,213,900	131,465 89
Québec	63	3,025 00	2,394,801	6,947	18,150	18,150	.....	126,357,235	76,782,825	49,574,410	156,658 99
Nouveau-Brunswick	3	150 00	62,251	.....	.....	.....	.....	3,750,575	912,050	2,838,525	1,974 10
Nouvelle-Ecosse	4	200 00	17,556	.....	.....	.....	.....	925,205	782,520	142,685	1,765 04
Manitoba	14	675 00	140,704	.....	2,904	1,482	1,422	6,988,485	4,405,550	2,582,935	9,490 57
Saskatchewan	4	200 00	14,698	7,409	.....	.....	.....	709,070	709,070	.....	1,632 94
Alberta	10	450 00	60,418½	840	.....	.....	.....	2,960,575	2,943,175	17,400	6,338 03
Colombie-Britannique	38	1,900 00	159,560	1,841	1,020	1,020	.....	8,798,280	8,719,080	79,200	19,344 92
Totaux	235	11,475 00	4,772,552¾	128,468	27,024	25,602	1,422	248,879,910	158,430,855	90,449,055	328,670 48

1913.											
Ontario	102	5,025 00	2,303,572½	11,194	5,220	4,200	1,020	114,210,185	72,509,405	41,700,780	150,078 79
Québec	68	3,250 00	2,953.147¼	343,898	6,642	4,650	1,992	157,059,460	93,848,060	63,211,400	191,647 87
Nouveau-Brunswick	2	100 00	68,274					3,762,240	923,590	2,838,650	1,947 18
Nouvelle-Ecosse	4	200 00	22,269					1,097,220	751,815	345,405	1,703 63
Manitoba	15	750 00	146,592½	23,779	3,006	3,006		7,052,255	5,658,220	1,394,035	12,123 00
Saskatchewan	8	300 00	9,495	2,415				602,525	602,525		1,509 85
Alberta	12	600 00	94,344	2,622				4,613,000	4,613,000		9,831 25
Colombie-Britannique	42	2,025 00	177,614	14	6,000	6,000		9,344,630	9,082,755	261,875	20,208 54
Totaux	253	12,250 00	5,775,308¼	383,922	20,868	17,856	3,012	297,741,515	187,989,370	109,752,145	389,050 11

Memo:

Nombre total de cigares manufacturés—

1912 248,906,934
1913 297,762,383

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—CIGARES.

DT. N° 26.—COMMERCE d'entrepôt pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Divisions.	Restant en entrepôt à la fin de l'année.		En entrepôt à $2 le M.	Reçus d'autres divisions.		Totaux.	
	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.		Transportés durant l'année à $2 le M.	En transit l'annee dernière à $2 le M	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.
	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.
Belleville, Ont.		117,600	202,350				319,950
Brantford "	107,400	1,217,925	1,249,850			107,400	2,467,775
Guelph "		430,725	1,252,525				1,683,250
Hamilton "		524,100	* 1,020 12,660,775	1,343,000	50,000		14,578,895
Kingston "		730,150	2,206,250				2,936,400
London "		2,856,485	13,305,545				16,162,030
Ottawa "		75,000		10,000			85,000
Perth "			14,200				14,200
Peterborough "		11,500					11,500
Port-Arthur "		45,550	40,600				86,150
Prescott "		53,000	137,950				190,950
Ste-Catherine "		34,000	10,000				44,000
Stratford "		41,700	281,100				322,800
Toronto "		1,136,750	9,635,585	30,000			10,802,335
Windsor "	26,400	345,475	704,050			26,400	1,049,525
Totaux	133,800	7,619,960	41,701,800	1,383,000	50,000	133,800	50,754,760
Joliette, Qué.		770,465	,641,850	10,000			3,422,315
Montréal "	19,300	8,168,675	51,485,635	1,677,750	25,000	19,300	61,357,060
Québec "		1,407,830	* 1,992 2,684,420				4,094,242
St-Hyacinthe "			885,500				885,500
Sherbrooke "		2,130,855	5,304,345				7,435,200
Trois-Rivières "		103,100	209,650				312,750
Totaux	19,300	12,580,925	63,213,392	1,687,750	25,000	19,300	77,507,067

Saint-Jean, N.-B.		885,225	2,838,650				3,723,875
Halifax, N.-E		51,950	306,905				358,855
Pictou "			38,500				38,500
Totaux		51,950	345,405				397,355
Winnipeg, Man.		512,690	1,394,035				1,906,725
Calgary, Alberta		17,400					17,400
Vancouver, C.-B.		44,200	261,875				306,075
Grands totaux	153,100	21,712,350	109,755,157	3,070,750	75,000	153,100	134,613,257

* Cigares à $3 le M.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

N° 26.—COMMERCE d'entrepôt pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Divisions.	Entrés pour la consommation.			Transportés dans d'autres divisions.		Exportés à $2 le M.	Biffés à $2 le M.	Restant en entrepôt.		Totaux.	
	Quantité.		Droits.	Transportés dans d'autres divisions à $2 le M.	En transit à $2 le M.			Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.
	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.									
	Nombre.	Nombre.	$ c.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.
Belleville, Ont.	.....	237,000	474 00	.....	.....	.....	.....	.....	82,950	.....	319,950
Brantford "	107,400	1,387,750	3,419 90	.....	.....	.....	.....	.....	1,080,025	107,400	2,467,775
Guelph "	.....	1,401,465	2,802 93	.....	.....	.....	.....	.....	281,785	.....	1,683,250
Hamilton "	.....	* 1,020 12,769,550	25,542 16	.....	.....	.....	.....	.....	1,808,325	.....	14,578,895
Kingston "	.....	2,106,000	4,212 00	.....	.....	.....	.....	.....	830,400	.....	2,936,400
London "	.....	12,281,795	24,563 59	.....	.....	.....	.....	.....	3,880,235	.....	16,162,030
Ottawa "	.....	35,000	70 00	.....	.....	.....	.....	.....	50,000	.....	85,000
Perth "	.....	14,200	28 40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14,200
Peterborough "	.....	10,000	20 00	.....	.....	.....	.....	.....	1,500	.....	11,500
Port-Arthur "	.....	86,150	172 30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	86,150
Prescott "	.....	163,250	326 50	.....	.....	.....	.....	.....	27,700	.....	190,950
Ste-Catherine "	.....	44,000	88 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	44,000
Stratford "	.....	271,200	542 40	.....	.....	.....	.....	.....	51,600	.....	322,800
Toronto "	.....	9,106,605	18,213 21	.....	.....	.....	.....	.....	1,695,730	.....	10,802,335
Windsor "	6,100	681,275	1,399 15	.....	.....	.....	.....	20,300	368,250	26,400	1,049,525
Totaux	113,500	40,596,260	81,874 54	.....	.....	.....	.....	20,300	10,158,500	133,800	50,754,760
Joliette, Qué.	.....	1,965,290	3,930 58	1,000,075	20,000	.....	.....	.....	436,950	.....	3,422,315
Montréal "	.....	50,617,990	101,235 98	1,363,000	37,500	10,100	.....	19,300	9,328,470	19,300	61,357,060
Québec "	.....	2,754,390	5,508 78	.....	.....	.....	22,500	.....	* 1,992 1,315,360	.....	4,094,242
St-Hyacinthe "	.....	.....	.....	707,675	147,500	.....	.....	.....	30,325	.....	885,500
Sherbrooke "	.....	4,846,935	9,893 87	.....	.....	.....	.....	.....	2,488,265	.....	7,435,200
Trois-Rivières "	.....	197,800	395 60	.....	.....	.....	.....	.....	114,950	.....	312,750
Totaux.	.....	60,482,405	120,964 81	3,070,750	205,000	10,100	22,500	19,300	13,716,312	19,300	77,507,067

Saint-Jean, N.-B.		3,052,500	6,105 00						671,375		3,723,875
Halifax, N.-E.		269,475	538 95						89,380		358,855
Pictou "		22,500	45 00						16,000		38,500
Totaux		291,975	583 95						105,380		397,355
Winnipeg, Man		1,582,170	3,164 34						324,555		1,906,725
Calgary, Alberta		17,400	34 80								17,400
Vancouver, C.-B.		245,575	491 15						60,500		306,075
Grands totaux	113,500	106,268,285	213,218 59	3,070,750	205,000	10,100	22,500	39,600	25,036,622	153,100	134,613,257

* Cigares à $3 le M.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—CIGARES.

DT. N° 27.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt pendant les exercices terminés les 31 mars 1912 et 1913.

Provinces.	Restant en entrepôt de l'année dernière.			En entrepôt à $2 le M.	Reçus d'autres divisions.		Totaux.			Entrés pour la consommation.		
										Quantité.		Droit.
	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.	Canadiens à $3 le M.		Transportés durant l'année.	En transit l'année dernière	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.	Canadiens à $3 le M.	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.	
1912.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	$ c.
Ontario	247,275	10,394,175		35,213,900	1,720,000		247,275	47,328,075		113,475	39,645,490	79,971 83
Québec	82,650	13,106,105	20,000	49,574,410	441,500		82,650	63,122,015	20,000	63,350	48,349,590	97,079 28
Nouveau-Brunswick		1,200,300		2,838,525				4,038,825			3,153,600	6,307 20
Nouvelle-Ecosse		67,575		142,685				210,260			158,310	316 62
Manitoba		536,860		*1,422 2,582,935				3,121,217			*1,422 2,607,105	5,218 47
Saskatchewan		5,975						5,975			5,975	11 95
Alberta				17,400				17,400				
Colombie-Britannique				79,200				79,200			35,000	70 00
Totaux	329,925	25,310,990	20,000	90,450,477	2,161,500		329,925	117,922,967	20,000	176,825	93,956,492	188,975 35
1913.												
Ontario	133,800	7,619,960		*1,020 41,700,780	1,383,000	50,000	133,800	50,754,760		113,500	*1,020 50,595,240	81,874 54
Québec	19,300	12,580,925		*1,992 63,211,400	1,687,750	25,000	19,300	77,507,067			60,482,405	120,964 81
Nouveau-Brunswick		885,225		2,838,650				3,723,875			3,052,500	6,105 00
Nouvelle-Ecosse		51,950		345,405				397,355			291,975	583 95
Manitoba		512,690		1,394,035				1,906,725			1,582,170	3,164 34
Alberta		17,400						17,400			17,400	34 80
Colombie-Britannique		44,200		261,875				306,075			245,575	491 15
Totaux	153,100	21,712,350		109,755,157	3,070,750	75,000	153,100	134,613,257		113,500	106,268,285	213,218 59

* Cigares à $3 le M.

ANNEXE A —*Suite*—CIGARES.

N° 27.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt pendant les exercices terminés les 31 mars 1912 et 1913—*Fin.* Av.

Provinces.	Transportés dans d'autres divisions.		Exportés.	Biffé.		Restant en entrepôt.		Totaux.		
	En entrepôt dans les divisions où transportés.	En transit.		A $2 le M.	Canadiens à $3 le M.	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.	Etrangers à $6 le M.	A $2 le M.	Canadiens à $3 le M.
1912.	Nombre.	Nombre.	Nombre	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.	Nombre.
Ontario	50,000		10,000	2,625		133,800	7,619,960	247,275	47,328,075	
Québec	2,111,500	75,000	5,000		20,000	19,300	12,580,925	82,650	63,122,015	20,000
Nouveau-Brunswick							885,225		4,038,825	
Nouvelle-Ecosse							51,950		210,260	
Manitoba							512,690		3,121,217	
Saskatchewan									5,975	
Alberta							17,400		17,400	
Colombie-Britannique							44,200		79,200	
Totaux	2,161,500	75,000	15,000	2,625	20,000	153,100	21,712,350	329,925	117,922,967	20,000
1913.										
Ontario						20,300	10,158,500	133,800	50,754,760	
Québec	3,070,750	205,000	10,100	22,500		19,300	*1,992 13,714,320	19,300	77,507,067	
Nouveau-Brunswick							671,375		3,723,875	
Nouvelle-Ecosse							105,380		397,355	
Manitoba							324,555		1,906,725	
Alberta									17,400	
Colombie-Britannique							60,500		306,075	
Totaux	3,070,750	205,000	10,100	22,500		39,600	25,036,622	153,100	134,613,257	

	1912.	1913.
Total des droits perçus à la sortie de la fabrique et de l'entrepôt	$ 506,170 83	$ 590,018 70
Honoraires des licences	11,475 00	12,250 00
Totaux	$ 517,645 83	$ 602,268 70

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—INSPECTION DU PÉTROLE.

N° 28.—ÉTAT du pétrole et du naphte inspectés et expédiés des raffineries durant l'exercice expiré le 31 mars 1913.

Divisions.	Licences.		Pétrole.	Naphte.	Totaux.
	Nombre.	Honoraires.			
		$	Gallons.	Gallons.	Gallons.
London, Ont.....	3	3	21,024,455 47	4,658,721 74	25,683,177 21
Toronto, "	1	1	1,346,590 37	2,175,267 21	3,521,857 58
Windsor, "	1	1	114,391 50	46,772 90	161,164 40
Totaux.....	5	5	22,485,437 34	6,880,761 85	29,366,199 19

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE A—*Suite*—INSPECTION DU PÉTROLE.

N° 29.—ETAT COMPARATIF du pétrole et du naphte inspectés expédiés des raffineries durant l'exercice expiré le 31 mars 1912 et 1913.

Provinces.	Licences.		Pétrole.	Naphte.	Totaux.
	Nombre.	Honoraires.			
1912.		$	Gallons.	Gallons.	Gallons.
Ontario	4	4	20,886,072 43	5,577,591 62	26,463,664 05
1913.					
Ontario	5	5	22,485,437 34	6,880,761 85	29,366,199 19

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE A—*Suite*—MARCHANDISES EN ENTREPOT.

N° 30—ETAT de la fabrication

Divisions.	Licences.		Matières employées.			
	Nombre.	Honoraires.	Spiritueux.	Bière, vin, etc.	Acide nitrique.	Mercure.
		$ c.	Gallons.	Gallons.	Liv.	Liv.
Belleville Ont.	1	50 00	8,275 09	108 20		
Brantford "	1	50 00	7,675 29	109 15*		
Hamilton "	3	125 00	18,055 30	282 80		
Kingston "	2	100 00	11,916 29	138 56		
Ottawa "	1	50 00	5,728 50	12 50		
Perth "	2	100 00				
Toronto "	9	450 00	173,165 49	1,544 70		
Windsor "	9	450 00	21,567 32	163 30		
Totaux	28	1,375 00	246,383 28	109 15* 2,250 06		
Montréal Qué	12	575 00	49,185 46	408 00†		
Québec "	1	50 00	14,646 89	133 00		
St-Hyacinthe "	2	100 00	7,902 41	292 18		
Sherbrooke "	1	300 00	40,012 86		188,838	23,775
Totaux	16	1,025 00	111,747 62	408 00† 425 18	188,838	23,775
St-Jean, N.-B	2	100 00	17,754 83	161 80		
Winnipeg, Man	3	150 00	57,327 33	380 00		
Vancouver, C-B.	1	50 00	7,613 53	113 20		
Grands totaux	50	2,700 00	440,826 59	408 00† 109 15* 3,330 24	188,838	23,775

* Extrait de malt. † Vinaigre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1212.

pour l'exercice expiré le 31 mars 1913.

Manufacturées.		Droits perçus à la sortie de la fabrique.		En entrepôt.		Total des droits perçus à la sortie de la fabrique, y compris les honoraires de licences.
Vinaigre.	Fulminate brut.	Vinaigre.	Droit.	Vinaigre.	Fulminate brut.	
Gallons.	Liv.	Gallons.	$ c.	Gallons.	Liv.	$ c.
53,666·69	.....	23,057·01	922 28	30,609·68	.....	972 28
50,353·87	.....	50,353·87	2,014 20	.....	.....	2,064 20
117,791·62	.....	32,257·79	1,290 30	85,533·83	.....	1,415 30
84,236·37	.....	16,640·73	665 63	67,595·64	.....	765 63
23,572·69	.....	.....	.....	23,572·69	.....	50 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	100 00
1,090,082·07	.....	120,019·46	4,800 75	970,062·61	.....	5,250 75
125,984·78	.....	125,984·78	5,039 39	.....	.....	5,489 39
1,545,688·09	.....	368,313·64	14,732 55	1,177,374·45	.....	16,107 55
227,344·82	.....	180,860·87	7,234 45	46,483·95	.....	7,809 45
89,483·21	.....	72,391·10	2,895 56	17,092·11	.....	2,945 56
52,404·67	.....	16,067·30	642 70	36,337·37	.....	742 70
.....	27,493	.....	.....	.....	27,493	300 00
369,232·70	27,493	269,319·27	10,772 71	99,913·43	27,493	11,797 71
100,604·81	.....	67,223·27	2,688 97	33,381·54	.....	2,788 97
334,025·78	.....	268,627·61	10,745 11	65,398·17	.....	10,895 11
42,957·04	.....	38,063·69	1,522 56	4,893·35	.....	1,572 56
2,392,508·42	27,493	1,011,547·48	40,461 90	1,380,960·94	27,493	43,161 90

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—MARCHANDISES EN ENTREPOT.

N° 31.—ETAT comparatif de la fabrication

Provinces.	Licences.		Matières employées.			
	Nombre.	Honoraires.	Spiritueux.	Bière, vin, etc.	Acide nitrique.	Mercure.
1912.		$ c.	Gallons.	Gallons.	Liv.	Liv.
Ontario	29	1,450 00	208,044 14	*109·90 †3,389·12 1,971·48	.....	.....
Québec	16	1,025 00	105,732 36	748·73	170,217	21,155
Nouveau-Brunswick	2	100 00	16,425 31	201·30	.....	.....
Manitoba	3	150 00	46,418 40	77·50	.....	.....
Colombie-Britannique	1	50 00	5,773 14	84·20	.....	.....
Totaux	51	2,775 00	382,393 35	*109·90 †3,389·12 3,083·21	170,217	21,155
1913.						
Ontario	28	1,375 00	246,383 28	*109·15 2,250·06 †408·00	.....	.....
Québec	16	1,025 00	111,747 62	425·18	188,838	23,775
Nouveau-Brunswick	2	100 00	17,754 83	161·80	.....	.....
Manitoba	3	150 00	57,327 33	380·00	.....	.....
Colombie-Britannique	1	50 00	7,613 53	113·20	.....	.....
Totaux	50	2,700 00	440,826 59	*109·15 †408 00 3,330 24	188,838	23,775

* Extrait de malt. † Vinaigre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

pour les exercices expirés les 31 mars 1912 et 1913.

Manufacturées.		Droits perçus à la sortie de la fabrique.		En entrepôt.		Total des droits perçus à la sortie de la fabrique, y compris les honoraires de licences.
Vinaigre.	Fulminate brut.	Vinaigre.	Droits.	Vinaigre.	Fulminate brut.	
Gallons.	Liv.	Gallons.	$ c.	Gallons.	Liv.	$ c.
1,229,581·25	.....	418,037·74	16,721 54	811,543·51	.....	18,171 54
368,684·43	24,885	256,462·81	10,258 39	112,221·62	24,885	11.283 39
87,219·58	.....	76,682·35	3,067 34	10,537·23	....	3,167 34
286,935·72	.....	223,961·50	8,958 47	62,974·22	.....	9,108 47
33,738·09	.....	33,738·09	1,349 52	.....	.....	1,399 52
2,006,159·07	24,885	1,008,882·49	40,355 26	997,276·58	24,885	43,130 26
1,545,688·09	.....	368,313·64	14,732 55	1,177,374·45	.....	16,107 55
369,232·70	27,493	269,319·27	10,772 71	99,913·43	27,493	11,797 71
100,604·81	.....	67,223·27	2,688 97	33,381·54	.....	2,788 97
334,025·78	.....	268,627·61	10,745 11	65,398·17	....	10,895 11
42,957·04	....	38,063·69	1,522 56	4,893·35	.....	1,572 56
2,392,508·42	27,493	1,011,547·48	40,461 90	1,380,960·94	27,493	43,161 90

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—MARCHANDISES EN ENTREPOT.

DT. N° 32.—ÉTAT de la fabrication

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.		Reçu d'autres divisions.	Totaux.	
			Vinaigre.		
Vinaigre.	Vinaigre.	Fulminate brut.	Transporté durant l'année.	Vinaigre.	Fulminate brut.
Galls.	Galls.	Liv.	Galls.	Galls.	Liv.
6,912·54	30,609·68	.....	.....	37,522·22	.....
.....	.....	.....	20,085·74	20,085 74	.....
18,641·35	85,533·83	.....	3,270·48	107,445·66	.....
17,581·77	67,595·64	.....	.....	85,177·41	.....
2,568·48	23,572·69	.....	.....	26,141·17	.....
148,272·68	970,062·61	.....	.....	1,118,335·29	.....
193,976·82	1,177,374·45	.....	23,356·22	1,394,707·49	.....
42,514·44	46,483·95	.....	.....	88,998·39	.....
18,072·35	17,092·11	.....	.....	35,164·46	.....
48,795·70	36,337·37	.....	.....	85,133·07	.....
.....	.....	27,493	.....	.....	27,493
109,382·49	99,913·43	27,493	.....	209,295.92	27,493
8,149·21	33,381·54	.....	.....	41,530·75	.....
38,082·56	65,398·17	.....	8,780·97	112,261·70	.....
4,834·80	4,893·35	.....	.....	9,728·15	.....
354,425·88	1,380,960·94	27,493	32,137·19	1,767,524·01	27,493

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

pour l'exercice expiré le 31 mars 1913. Av.

Divisions.	Entré pour la consommation.		Transporté à d'autres divisions. — Vinaigre.	Exporté.	Restant en entrepôt.	Totaux.	
	Vinaigre.	Droits.	En entrepôt dans les divisions où transporté.	Fulminate brut.	Vinaigre.	Vinaigre.	Fulminate brut.
	Galls.	$ c.	Galls.	Liv.	Galls.	Galls.	Liv.
Belleville, Ont.	29,354·06	1,174 14	.....	.....	8,168·16	37,522·22	.....
Brantford "	20,085·74	803 43	.....	.....	.....	20,085·74	.....
Hamilton "	83,712·73	3,348 49	.....	.....	23,732·93	107,445·66	.....
Kingston "	53,830 02	2,153 21	8,780·97	.....	22,566·42	85,177·41	.....
Ottawa "	16,857·51	674 30	.....	.....	9,283·66	26,141·17	.....
Toronto "	831,688·10	33,267 50	23,356·22	.....	263,290·97	1,118,335·29	.....
....Totaux	1,035,528·16	41,421 07	32,137·19	.....	327,042·14	1,394,707·49	.....
Montréal, Qué.	52,074·92	2,082 99	.....	.....	36,923·47	88,998·39	.....
Québec "	16,441·60	657 66	*1,630·75	.....	17,092·11	35,164·46	.....
St-Hyacinthe "	37,684·87	1,507 37	.....	.....	47,448·20	85,133·07	.....
Sherbrooke "	.....	.....	.....	27,493	.....	.....	27,493
....Totaux	106,201·39	4,248 02	*1,630·75	27,493	101,463·78	209,295·92	27,493
Saint-Jean, N.-B.	7,563·72	302 55	.....	.....	33,967·03	41,530·75	.....
Winnipeg, Man.	53,335·86	2,133 44	.....	.....	58,925·84	112,261·70	.....
Vancouver, B.-C.	4,834·80	193 39		.....	4,893·35	9,728·15	.....
....Grands totaux	1,207,463 93	48,298 47	*1,630·75 32,137·19	27,493	526,292·14	1,767,524·01	27,493

* Biffé.

W. HIMSWORTH,
Sous ministre

ANNEXE A—*Suite*—MARCHANDISES EN ENTREPOT.

DR. N° 33.—ETAT COMPARATIF du commerce d'entrepôt

Restant en entrepôt de l'année dernière.	Mis en entrepôt.		Reçu d'autres divisions. Vinaigre.		Totaux.		Provinces.
Vinaigre.	Vinaigre.	Fulminate brut.	Transporté durant l'année.	En transit l'année dernière.	Vinaigre.	Fulminate brut.	
Galls.	Galls.	Liv.	Galls.	Galls.	Galls.	Liv.	1912.
272,352·95	811,543·51	.....	6,932·65	.....	1,090,829·11	.....	..Ontario .....
82,190·82	112,221·62	24,885	4,596·80	.....	199,009·24	24,885	..Québec .....
6,390·36	10,537·23	.....	.....	.....	16,927·59	.....	..Nouv.-Brunswick
30,924·95	62,974·22	.....	14,842·25	3,727·68	112,469·10	.....	..Manitoba .....
4,834·80	.....	.....	.....	.....	4,834·80	.....	..Colombie-Britan.
396,693·88	997,276·58	24,885	26,371·70	3,727·68	1,424,069·84	24,885	....Totaux.....
							1913.
193,976·82	1,177,374·45	.....	23,356·22	.....	1,394,707·49	.....	..Ontario.....
109,382·49	99,913·43	27,493	.....	.....	209,295·92	27,493	..Québec.....
8,149·21	33,381·54	.....	.....	.....	41,530·75	.....	..Nouv.-Brunswick
38,082·56	65,398·17	.....	8,780·97	.....	112,261·70	.....	..Manitoba .....
4,834·80	4,893·35	.....	.....	.....	9,728·15	.....	..Colombie-Britan.
354,425·88	1,380,960·94	27,493	32,137·19	.....	1,767,524·01	27,493	....Totaux.....

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

pour les exercices expirés les 31 mars 1912 et 1913. Av.

Entré pour la consommation.		Transporté à d'autres divisions. — Vinaigre.	Exporté.	Restant en entrepôt.	Totaux.	
Vinaigre.	Droits.	Mis en entrepôt dans les divisions auxquelles transporté.	Fulminate brut.	Vinaigre.	Vinaigre.	Fulminate brut.
Galls.	$ c.	Galls.	Liv.	Galls.	Galls.	Liv.
871,558·22	34,862 34	*3,519·17 21,774·90	....	193,976·82	1.090,829·11	.....
85,029·95	3,401 22	4,596·80	24,885	109,382·49	199,009·24	24,885
8,778.38	351 14	....	....	8,149·21	16,927·59	.....
74,386·54	2,975 45	....	.....	38,082·56	112,469·10	.....
.....	... .	.....	....	4,834·80	4,834·80	.....
1,039,753·09	41.590 15	*3,519·17 26,371·70	24,885	354,425·88	1,424,069·84	24,885
1,035,528·16	41,421 07	32,137·19	....	327,042·14	1,394,707·49	.....
106,201·39	4,248 02	*1,630·75	27,493	101,463·78	209,295·92	27,493
7,563·72	302 55	.....	.....	33,967·03	41,530·75	.....
53,335·86	2,133 44	....	... .	58,925·84	112,261·70	.....
4,834·80	193 39	. .....	. .....	4,893·35	9,728·15	.....
1,207,463·93	48,298 47	*1,630 75 32,137·19	27,493	526,292·14	1,767,524·01	27,493

*Non écrit.

	1912.	1913.
Total des droits perçus à la sortie de la fabrique et de l'entrepôt	$ 81,945 41	$ 88,760 37
Honoraires de licences	2,775 00	2,700 00
Totaux.	$ 84,720 41	$ 91,460 37

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE A—*Suite*—ACIDE ACÉTIQUE.

N° 34—ETAT de la fabrication pour l'exercice expiré le 31 mars 1913.

Division.	Licences.		Fabriqué.	Droit payé à la sortie de la fabrique.		Total des droits perçus à la sortie de la fabrique et sur les licences.
	Nombre.	Honoraires.	Acide acétique.	Acide acétique.	Droits.	
		$ c.	Galls.	Galls.	$ c.	$ c.
Montréal, Qué.	1	50 00	261,890·28	261,890·28	10,475·60	10,525 60

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1912.

ANNEXE A—*Suite*—ACIDE ACÉTIQUE.

N° 35—ETAT COMPARATIF de la fabrication pour les exercices expirés les 31 mars 1912 et 1913.

Provinces.	Licences.		Manufacturé.	Droit payé à la sortie de la fabrique.		En entrepôt.	Total des droits perçus à la sortie de la fabrique et sur les licences.
	Nombre.	Honoraires.	Acide acétique.	Acide acétique.	Droits.	Acide acétique.	
1912.		$ c.	Galls.	Galls.	$ c.	Galls.	$ c.
Québec	2	150 00	278,749·02	256,551·67	10,262 06	22,197·35	10,412 06
1913.							
Québec.....	1	50 00	261,890·28	261,890·28	10,475 60	... .	10,525 60

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE du REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE A—*Suite*—ACIDE ACÉTIQUE.

N° 36.—ETAT de la fabrication pour l'exercice expiré le 31 mars 1913.

DT. AV.

Restant en entrepôt depuis l'année dernière.	En entrepôt.	Total.	Division.	Entré pour la consommation.		Total.
Acide acétiq.	Acide acétiq.	Acide acétiq.		Acide acétiq.	Droit.	Acide acétiq.
Galls.	Galls.	Galls.		Galls.	$ c.	Galls.
*	.....	.....	.....	.....	.....	.....

* Pas de transactions d'entrepôt durant l'année.

ANNEXE A—*Suite.*—ACIDE ACÉTIQUE.

N° 37.—ETAT COMPARATIF de la fabrication pour les exercices expirés les 31 mars 1912 et 1913.

DT. AV.

En entrepôt.	Totaux.	Provinces.	Entré pour la consommation.		Totaux.
Acide acétique	Acide acétique		Acide acétique	Droit.	Acide acétique
Galls.	Galls.	1912.	Galls.	$ c.	Galls.
22,197·35	22,197·35	.....Québec.....	22,197·35	887 89	22,197·35
		1913.			
.....	.....	.....Québec.....	.....	.....	.....

	1912.	1913.
Total des droits perçus à la sortie de la fab. et de l'ent...	$ 11,149 94	$ 10,475 60
Honoraires de licences.....	150 00	50 00
Totaux.....	$ 11,299 95	$ 10,525 60

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

(A)

SPIRITUEUX PYROXYLIQUES.

N° 38.—ETAT de la quantité de matières premières en magasin le 1er avril 1912 et le 31 mars 1913, et apportées et employées durant l'exercice expiré le 31 mars 1913.

DT. AV.

Noms des articles.	En magasin, 1er avril 1911.	Entrés durant l'année.	Total à rendre compte.	Employées dans la fabrication de spiritueux pyroxyliques.	Vendus.	En magasin le 31 mars 1912.	Total dont il a été rendu compte.
	Gall. de pr	Gall. de pr.	Gall. de pr.	Gall. de pr.	Gall. de pr	Gall. de pr.	Gall. de pr.
Alcool.....	1,730·19	216,124·15	217,854·34	212,007·21	....	5,847·13	217,854·34
Naphte de bois..	10,550·12	28,749·89	39,300·01	37,417·13	..... .	1,882·88	39,300·01

(B)

ETAT de la quantité de matières premières employées et des spiritueux pyroxyliques produits.

DT. AV.

Alcool employé, tableau (A) ci-dessus.	Naphte de bois employé, tableau (A) ci-dessus.	Spiritueux pyroxyliques employés, tableau (C) ci-dessus.	Total à rendre compte.	Spiritueux pyroxyliques produits.	Perte dans la fabrication.		Total dont il a été rendu compte.
Gall. de pr.	Gall. de pr.	Gall. de pr.	Gall. de pr.	Gall. de pr.	Gall. de pr.	p. c.	Gall. de pr.
212,007·21	37,417·13	.. . ..	249,424·34	247,760·10	1,664·24	0·67	249,424·34

(C)

ETAT de la quantité de spiritueux pyroxyliques en magasin au 1er avril 1912, et le 31 mars 1913, aussi quantité apportée, fabriquée, vendue ou autrement disposée pendant l'exercice expiré le 31 mars 1913.

DT. AV.

En magasin, 1er avril 1912.	Fabriqués d'après le tableau (B) ci-dessus.	Entrés durant l'année.	Total à rendre compte.	Vendus.	Employés dans les entrepôts de spiritueux pyroxyliques.	Employés de nouveau dans la fabrique dess pirit. pyroxyliques.	En magasin, 31 mars 1912.	Total dont il à été rendu compte.
Gall. de pr	Gall. de pr.	Gall. de pr	Gall. de pr.	Gall. de pr	Gall. de pr	Gall. de pr	Gall. de pr	Gall. de pr.
205·50	247,760·10	....	247,965·60	244,708·17	.....	....	3,257·43	247,965·60

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE B

ANNEXE B.

N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'exercice expiré le 31 mars 1913.

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Belleville.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Iler, B.	Appointements de percepteur pour l'année	31 50		7 20	2,661 30	
Standish, J. G.	" de préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	42 00		4 32	2,053 68	
Cook, W. J.	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année	49 80	* 53 34 87 48	3 60	1,607 52	
McCoy, Wm.	" de prép. à l'acc., classe spéc., 1er avril au 1er nov.'12. Déc. 27 oct.'12.	18 62		2 52	912 17	
McFee, A. C.	" " " 1ère classe, pour l'année			2 88	1,372 32	
Brown, W. J.	" " " classe spéciale, pour l'année		72 48	4 32	1,371 18	
Wilson, H. R.	" " " 1ère classe, pour l'année		62 40	2 88	1.184 64	
Sprague, F. W.	" " " " "		54 81	2 88	1,039 77	
Lally, J. E.	" " " 3e " "		45 00	2 88	852 12	
Treverton, C. B.	" " " 3e " du 1er juillet au 9 déc. 1912, et 3e classe du 10 déc. 1912 au 31 mars 1913		23 73	1 92	449 34	
	Appointements	141 92	399 24	35 40	13,504 04	
	Dépenses contingentes				2,584 36	
						16,088 40
	Brantford.					
O'Donahue, M. J.	Appointements de percepteur, pour l'année	39 96		7 20	1,952 76	
Sloan, W.	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année		75 00	3 60	1,421 40	
Orr, H. N.	" de préposé à l'accise, 1ère classe, pour l'année	49 80		2 88	1,372 32	
Newsome, I.	" " " 2e " "		59 79	2 88	1,134 78	
Schuler, F. C.	" " " 2e " "		54 81	2 88	1,039 77	
Dowling, D. J.	" " " 3e " du 1er avril 1912 au 1er mars 1913		39 50	2 64	749 18	
Fairley, W.	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année		31 66	2 88	598 79	
	Appointements	89 76	260 76	24 96	8.269 00	
	Dépenses contingentes				809 06	
						9,078 06
	Guelph.					
Powell, J. B	Appointements de percepteur, pour l'année			7 20	2,692 80	
Till, T. M.	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année	38 40		3 60	1,882 92	
Dawson, W.	" de préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	42 00		4 32	2,053 68	

Woodward, G W	"	"	"	7 98		1 08	390 93	
Broadfoot, S	"	de comptable pour l'année		34 44		4 32	1,686 24	
Spence, F. H	"	préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année		28 44		2 88	1,393 68	
Bowman, A	"	"	1re " "	28 44		2 88	1,393 68	
Egener, A	"	"	1re " "	28 44		2 88	1,393 68	
O'Brien, E. C	"	"	2e " "	24 96		2 88	1,222 08	
Alteman, P. J	"	"	1re " "	49 80		2 88	1,372 32	
Howie, A	"	"	3e " "	19 92		2 88	977 16	
Coutts, J. J	"	"	1re " "		71 16	2 88	1,350 96	
Hanlon, J. R	"	"	1re " "		59 85	2 88	1,135 98	
Martin, N	"	"	1re " "		64 41	2 88	1,221 42	
Thomas, F. W	"	"	1re " "		59 85	2 88	1,135 98	
		Appointements		302 82	255 27	49 32	21,303 51	
		Dépenses contingentes					1,578 02	
								22,881 53
		Hamilton.						
Miller, W. F	Appointements de percepteur pour l'année				96 24	14 40	2,685 60	
Cameron, D. M	"	préposé à l'accise, classe spéciale pour l'année				4 32	1,595 64	
Baby, W. A. D	"	"	" "	24 50		4 32	2,071 18	
O'Brien, J	"	sous-percepteur, classe "A" pour l'année				7 20	1,821 48	
Dumbrille, R. W	"	comptable pour l'année		28 45		4 32	1,392 23	
O'Brien, J. F	"	préposé à l'accise, classe spéciale pour l'année		31 92		4 32	1,563 72	
Hayhurst, T. H	"	"	1re " "		71 16	2 88	1,350 96	
Boyd, J. F. S	"	"	1re " "	49 80		2 88	1,372 32	
Amor, W	"	"	2e " "	24 96		2 88	1,222 08	
Cheseldine, J. H	"	"	" "		* 65 28 75 00	4 32	1,355 40	
Lawlor, J. J	"	"	1re " "		71 16	2 88	1,350 96	
Elliott, W. J	"	"	1re " "		* 29 76 62 40	2 88	1,154 88	
Kirkpatrick, H. J	"	"	1re " "		59 85	2 88	1,135 98	
Beasley, M. C	"	"	3e " "		46 74	2 88	885 36	
Ballentine, A	"	"	2e " "		54 81	2 88	1,039 77	
Hiscott, J. O	"	"	2e " "		* 18 64 47 07	2 88	873 83	
Blackman, C	"	messager pour l'année			39 96	2 88	757 08	
Mitchell, J. L	"	proposé à l'accise, 2e classe pour l'année			54 81	2 88	1,039 77	
Griffin, P. F	"	"	3e "		43 74	2 88	828 36	
Henderson, H. G. D	"	"	3e "		38 70	2 88	733 35	
		Appointements		159 63	875 32	80 64	26,229 95	
		Dépenses contingentes					438 77	
								26,668 72

* Assurance.

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'exercice expiré le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Services.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Kingston.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Grimason, T.	Appointements de percepteur pour l'année	33 96		7 20	1,658 76	
Hanley, A.	" sous-percepteur, classe "A" pour l'année	24 00		3 60	1,172 40	
Lyons, E.	" préposé à l'accise, 1re classe du 1er avril au 31 déc. 1912. Transféré au Windsor 1er janv. 1913	21 33		2 16	1,045 26	
O'Donnell, J.	" préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année	19 92		2 88	977 16	
Fahey, E.	" " 3e "	11 62		2 88	985 46	
Hogan, J.	" " 3e "		49 92	2 88	947 16	
Montgomery, W. H.	" " 2e "		59 79	2 88	1,134 78	
	Appointements	110 83	109 71	24 48	7,920 98	
	Dépenses contingentes				518 95	
						8,439 93
	London.					
Alexander, T.	Appointements de percepteur pour l'année			7 20	2,692 80	
Davis, T. G.	" sous-percepteur, classe "A" pour l'année			3 60	1,921 32	
Thrasher, W. A.	" " " "A" "		* 77 52 96 24	3 60	1,747 56	
Rose, J. A.	" " " "B"		64 92	3 60	1,231 44	
Coles, F. H.	" comptable pour l'année			4 32	1,720 68	
Wilson, D.	" " "	27 00		2 88	1,320 12	
Lee, E.	" préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année	28 44		2 88	1,393 68	
Girard, I.	" " 1re "	28 44		2 88	1,393 68	
Boyle, P.	" " 1re "	42 72	*71 76	2 88	1,307 64	
Foster, H.	" " 1re "	49 80		2 88	1,372 32	
Webbe, C. E. A.	" " 2e "	24 96		2 88	1,222 08	
Tracy, J. P.	" " 2e "	24 96		2 88	1,222 08	
Talbot, J.	" " 3e "		49 92	2 88	947 16	
Whitehead, J. P.	" sous-percepteur, classe "B" pour l'année		37 44	2 88	709 68	
Fiddes, J.	" " " "B" "		39 96	2 88	757 08	
Pleasance, W.	" préposé à l'accise, 3e classe "		48 03	2 88	911 52	
Tytler, J. M.	" sténographe pour l'année		30 60		581 88	
Farnworth, F. H.	" nommé tempor. à l'accise 3e classe, du 10 mars au 31 mars 1913		1 77	0 17	33 54	
	Appointements	226 32	518 16	54 17	22,486 26	
	Dépenses contingentes				1,984 06	
						24,470 32

	Ottawa.					
Freeland, A.	Appoint. de percepteur pour l'année		99 96	7 20	1,892 76	
McGuire, T.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année		75 00	3 60	1,421 40	
Fox, T.	" préposé à l'accise, 1ère classe, pour l'année	16 59		2 88	1,405 53	
Bennett, J.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année		59 91	2 88	1,137 16	
Laporte, G.	" " "B", "	21 48		2 88	1,050 60	
Noonan, J. M.	" préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année		45 18	2 88	856 92	
Ladouceur, A.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année		9 96	2 88	187 08	
Chisholm, J. A.	" nommé tempor. à l'accise, 3e classe, du 1er juillet au 31 déc. 1912, et préposé à l'accise, 3e classe, du 1er janvier au 31 mars 1913		23 73	1 92	449 34	
	Appointements	38 07	313 74	27 12	8,400 79	
	Dépenses contingentes				915 00	
						9,315 79
	Owen-Sound.					
Graham, W. J.	Appoint. de percepteur pour l'année			3 60	1,796 40	
Johnson, J. J.	" préposé à l'accise, 1ère classe, pour l'année	28 44		2 88	1,393 68	
Chisholm, W. N.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année	25 92		3 60	1,270 44	
Blyth, A.	" préposé à l'accise, 1ère classe, pour l'année		71 16	2 88	1,350 96	
Cryderman, C. W.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année		45 00	2 88	852 12	
	Appointements	54 36	116 16	15 84	6,663 60	
	Dépenses contingentes				572 15	
						7,235 75
	Perth.					
McLenaghan, N.	Appoint. de percepteur, du 1er avril au 1er oct. 1912. Décédé le 26 sept. 1912		48 96	3 60	927 42	
Mason, F.	" préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année			4 32	2,095 68	
Goodman, A.W	" " " 1ère classe, 1er av.'12 au 1er mars '13. Décédé 28 fév.'13	26 07		2 64	1,277 54	
Noonan, H. T.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année		* 63 36 67 44	3 60	1,215 60	
Clark, T.	" " " "B" "		45 00	2 88	852 12	
Publow, W. J.	" préposé à l'accise, 3e classe, 1er avril–1er août 1912. Décédé le 8 juill. '12		14 22	0 96	269 80	
Armstrong, T. E.	" " " 3e " pour l'année		43 74	2 88	828 36	
Rowan, W. E.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année		27 48	2 88	519 60	
Egan, W.	" " " "B", 1er avril–1er déc. 1912. Décédé le 9 nov., '12			1 92	298 08	
Baikie, D.	" " " "B", pour l'année		39 96	3 60	756 36	
George, J.	" " " "B", "		19 92	2 88	377 16	
Maurice, E.	" " " "B", "		24 96	2 88	472 08	
Miller, R. M.	" nommé tempor. à l'accise, 3e classe, du 1er avril au 30 mai 1912, et 3e classe du 1er juin 1912 au 31 mars 1913		44 13	1 20	837 97	
McNaughton, J. C.	" sous-percepteur, classe "B", du 1er au 31 mars 1913. Transféré de la division de Peterborough le 1er mars 1913		3 33	0 24	63 09	
	Appointements	26 07	442 50	36 48	10,790 86	
	Dépenses contingentes				2,175 93	
						12,966 79

*Assurance.

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'exercice expiré le 31 mars 1913—*Suite*.

A qui payé.	Service.	Déductions pour			Montants payés.	Total des montants payés.
		Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.		
	Peterborough.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c	$ c.
Rork, T.	Appoint. de sous-percepteur, classe "A" pour l'année	.....	54 96	3 60	1,041 36	
Bickle, J. W.	" " " "B" "	15 92	.....	2 88	777 94	
McNaughton, J. C.	" " " "B", du 1er avril 1912 au 28 fév. 1913. Transféré à Perth le 31 mars 1913	.....	36 63	2 64	693 99	
	Appointements	15 92	91 59	9 12	2,513 29	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	1,550 25	
						4,063 54
	Port-Arthur.					
Bridgman, M. W.	Appoint. de percepteur pour l'année	.....	87 00	3 60	1,649 40	
Smith, B. H.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année	.....	46 11	2 88	873 51	
Barnes, G.	" " " "B", "	.....	32 40	2 88	614 64	
Wink, J. C.	" préposé à l'accise, 3e classe	.....	45 00	2 88	852 12	
	Appointements	.....	210 51	12 24	3,989 67	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	840 70	
						4,830 37
	Prescott.					
Melville, T. R.	Appoint. de percepteur pour l'année	.....	114 96	7 20	2,177 76	
Gerald, W. H.	" préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	42 00	.....	4 32	2,053 68	
White, J. B.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année	.....	87 48	3 60	1,658 88	
Keeler, G. S.	" préposé à l'accise, 2e classe, 1er avril '12 au 31 janv. '13. déc. le 3 janv. '13.	20 80	.....	2 40	1,018 40	
Wood, J. A.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année	.....	.....	2 88	988 74	
McPherson, E. A.	" préposé à l'accise, 1ère classe, pour l'année	.....	*140 40 † 44 64 64 41	2 88	1,036 38	
Byrne, W. P.	" " 3e " "	.....	45 48	2 88	861 60	
Granton, C.	" " 3e " "	.....	45 00	2 88	852 12	
Bissell, C. H.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année	.....	47 40	2 88	899 64	
Dunkin, W. H.	" nommé percepteur, classe "B", du 10 avril 1912 au 31 mars 1912	.....	29 25	3 60	552 15	
	Appointements	62 80	619 02	35 52	12,099 35	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	1,097 64	
Licence annuelle.						13,196 99

		Sainte-Catherine.					
Hesson, C. A	Appointements de percepteur pour l'année	31 92		3 60	1,564 44		
Johnston, H. J	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année		54 96	2 88	1,042 08		
Milliken, E	" de préposé à l'accise, 2e classe, pour l'année			2 88	1,247 04		
Schram, R. L. H	" " " 2e "	43 68		2 88	1,203 36		
Simpson, W. A	" " " 1re "		71 16	2 88	1,350 96		
	Appointements	75 60	126 12	15 12	6,407 88		
	Dépenses contingentes				326 12		
						6,734 00	
	Stratford.						
Rennie, G	Appointements de percepteur pour l'année	3 33		7 20	1,989 39		
Tobin, T. S	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année		*97 92 / 75 00	3 60	1,323 48		
Hicks, W. H	" " " "B", "	22 98		2 88	1,124 13		
Young, R. E	" de préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année		*74 16 / 71 16	2 88	1,276 80		
Jeffrey, A, J	" de comptable, pour l'année		*101 52 / 61 20	4 32	1,057 92		
Dalton, M. J	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année		49 92	3 60	946 44		
Relihan, J	" " " "A", "		4 92	3 60	91 44		
	Appointements	26 31	535 80	28 08	7,809 60		
	Dépenses contingentes				453 98		
						8,263 58	
	Toronto.						
Frankland, H. R	Appointements de percepteur pour l'année		*113 04 / 135 00	14 40	2,437 56		
Gerald, C	" de préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	24 50		4 32	2,071 18		
Boomer, J. B	" de comptable, pour l'année	34 44		4 32	1,686 24		
Mackenzie, J. H	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année		96 24	3 60	1,825 08		
Boyd, S. I	" " "B", du 1er avril au 31 décembre 1912. Décédé 18e décembre 1912	18 72		2 16	916 56		
Evans, G. T	" de préposé à l'accise, classe spéciale, du 1er avril 1912 au 20 février 1913. Promu au grade d'inspecteur de district, 21 février 1913	29 26		3 96	1,433 41		
Jamieson, R. C	" de préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	33 96		4 32	1,661 65		
Shanacy, M	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année	21 96		2 88	1,075 08		
Elliott, T. H	" " " "B", "		*41 76 / 61 66	2 88	1,127 03		
Coleman, C	" " " "B", "	21 96		2 88	1,075 08		
Helliwell, H. N	" de préposé à l'accise, 1re classe, "	28 44		2 88	1,393 68		
O'Leary, T. J	" " 1re " "	28 44		2 88	1,393 68		
Graham, W. T	" de préposé à l'accise, classe spéciale, "	30 00		4 32	1,465 68		
Doyle, B. J	" " " "	28 92		4 32	1,416 72		
Cook, W. R	" de préposé à l'accise, 1re classe, "	28 44		2 88	1,393 68		
Howard, W. W. S	" de " 1re cl., du 1er avril au 1er nov. 1912. Rem. de ses serv.	12 81		1 68	627 13		
Hurst, L. B	" de préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	31 92		4 32	1,563 72		
Barber, J. S	" " 2e " pour l'année	24 96		2 88	1,222 08		

* Assurance. † Annuité.

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'exercice expiré le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour			Montants payés.	Total des montants payés.
		Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.		
	Toronto—Suite.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Dager, H. J.	Appointements de sous-percepteur, classe "B", pour l'année		49 92	2 88	947 16	
Coulter, A.	" de comptable, pour l'année	51 60		2 88	1,420 44	
Ritchie, H.	" " "		71 16	7 20	1,346 64	
Jones, A.	" de préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année	19 92		2 88	977 16	
Falconer, R. H	" " 1re " "		71 16	2 88	1,350 96	
Graham, A. L.	" de préposé à l'accise, classe spéciale, "		75 00	4 32	1,420 68	
Burns, R. J.	" " " "		75 00	4 32	1,420 68	
Gillies, A. L	" " 1re classe "		71 16	2 88	1,350 96	
Walsh, W. H.	" " 1re " "		66 93	2 88	1,268 94	
Oliver, J. T.	" " 2e " "		*49 92 54 81	2 88	989 85	
Sykes, W. J.	" " 2e " "		53 70	2 88	1,018 38	
Dunbar, G. E.	" " 1re " "		58 68	2 88	1,113 36	
Shorey, A. B.	" " 3e " "		43 74	2 88	828 36	
Young, J. J.	" " 2e " "		*19 92 48 54	2 88	901 08	
Eakins, G. G.	" " 3e " "		38 70	2 88	733 35	
Johnston, E. J. A.	" de préposé à l'accise, 3e classe, du 1er avril au 31 décembre 1912, et 2e classe du 1er janvier au 31 mars 1913		47 49	2 88	899 61	
Abbott, H. F.	" de préposé à l'accise, 2e classe, pour l'année		46 11	2 88	873 51	
Mackay, J. C.	" temps de 3e classe, du 1er avril au 15 septembre 1912, et 3e classe 16 septembre 1912, au 31 mars 1913		32 67	2 88	618 60	
Fielding, L. G.	" de sténographe, pour l'année		34 92		665 04	
Mather, A. P	" de préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année		49 94	2 16	947 87	
Sloan, J. B.	" de messager, du 1er août 1912 au 31 mars 1913		16 63	1 92	314 73	
	Appointements	470 25	1,523 80	135 00	47,192 60	
	Dépenses contingentes				4,086 87	
						51,279 47
	Windsor.					
McSween, J.	Appointements de percepteur, pour l'année	31 50		14 40	2,654 10	
Bouteiller, G. A.	" de préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	42 00		4 32	2,053 68	
Marion, H. R.	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année		96 24	7 20	1,821 48	
Dunlop, C.	" " "B" "			3 60	1,471 34	
Brennan, J.	" de préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	31 92		4 32	1,563 72	
Belleperche, A. J. E.	" de comptable, pour l'année		86 16	4 32	1,634 52	

Keogh, P. M.	"	sous-percepteur, classe "B", pour l'année	22 98		3 60	1,123 41	
Thomas, R.	"	préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année	28 44		2 88	1,393 68	
Bayard, G. A.	"	" 1re " "	28 44		2 88	1,393 68	
Brain, A. F.	"	préposé à l'accise, 1re classe, du 1er avril au 30 juin 1912, et promu au grade d'inspecteur des distilleries le 1er juillet 1912	12 85		0 74	354 15	
Berry, H. L.	"	préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année		*74 16 71 16	2 88	1,276 80	
Falconer, J.	"	" 3e " "	11 62		2 88	985 46	
Cahill, J. W.	"	" 3e " "	19 92		2 88	977 16	
Neil, J.	"	" 1re " "		71 16	2 88	1,350 96	
Beneteau, S.	"	" 1re " "		71 16	2 88	1,350 96	
Ad , A. R	"	" 3e " "		*84 96 49 92	2 88	862 20	
Love, G. G.	"	" 2e " "		59 79	2 88	1,134 78	
Bergeron, R. J.	"	" 3e " "		*24 96 47 40	2 88	874 68	
Mooney, G. B.	"	" 2e " du 1er avril au 1er août 1912. Transféré à Calgary le 1er sept. 1912		22 19	1 20	420 76	
Cummiford, F. D.	"	préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année		*56 16 45 18	2 88	800 76	
Morforton, E. R.	"	" 3e " "		39 96	2 88	757 08	
Niven, T. D.	"	" 3e " "		37 44	2 88	709 62	
Bezaire, T. M.	"	" 3e " "		34 92	2 88	662 16	
Lane, T. M.	"	comptable venant de Québec, 1er sept. 1912 et classe spéciale du 1er nov. 1912 au 31 mars 1913	17 50		2 28	855 22	
Moynahan, J.	"	préposé stag. à l'acc., 3e cl., du 17 déc. 1912 au 31 mars 1913		8 70	0 83	164 66	
Ivry, J.	"	" " " 1er déc. 1912 au 31 mars 1913		10 00	0 72	189 28	
Lyons, E		prép. à l'acc., 1re cl., du 1er jan. au 31 mars 1913. Ven. de Kingston	7 11		0 72	348 42	
		Appointements	254 28	991 62	88 57	29,184 72	
		Dépenses contingentes				3,050 57	
							32,235 29
		Joliette.					
Labelle, L. V	Appointements comme percepteur du 1er avril au 1er août 1912. Remercié de ses services le 1er août 1912			36 74	1 32	776 59	
Gamache, J. N.	"	sous-percepteur, classe "B", pour l'année		*35 04 81 75	3 60	1,515 78	
Snowden, J. W.	"	préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année		90 00	4 32	1,705 68	
Normandin, G.	"	préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année		71 16	2 88	1,350 96	
Olivier, H.	"	" 3e " "		49 29	2 88	935 28	
Bourgeois, C.	"	" 3e " "		3 70	0 24	70 22	
Gariépy, L. N.	"	" 2e " "		54 81	2 88	1,039 77	
Richard, J. B. T.	"	sous-percepteur, classe "B", pour l'année		12 48	3 60	233 88	
Mainville, C. P.	"	percepteur temp. à Joliette de nov. 1912 au 31 mars 1913	15 80		2 25	773 60	
Olivier, J. A.	"	proposé temp. à l'accise du 1er déc. au 31 mars 1913		10 00	0 72	189 28	
		Appointements	15 80	444 97	24 69	8,591 04	
		Dépenses contingentes				4,975 38	
							13,566 42

*Assurance.

ANNNXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'exercice expiré le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour			Montants payés.	Total des montants payés.
		Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.		
	Montréal.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Caven, W.	Appointem. au percepteur pour l'année	45 96	... ...	14 40	2,239 56	
Bernier, J. A.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année	...	87 48	7 20	1,655 28	
Hudon, M. L. E.	" " " "	64 89	....	7 20	1,784 16	
Forest, E. R.	" comptable " "	30 00	...	7 20	1,462 80	
Fox, J. D	" " " "	34 44	...	4 32	1,686 24	
Walsh, D. J	" préposé à l'accise, classe spéciale "	39 96	....	4 32	1,955 64	
Scullion, W. J	" " 1re classe "	28 44	...	2 88	1,393 68	
Chagnon, C. P	" sous-percepteur, classe "B" "	....	60 00	7 20	1,132 80	
Dumouchel, L	" préposé à l'accise, 2e classe "	24 96	...	2 88	1,222 08	
Courtney, J. J	" " 2e " "	24 96	...	2 88	1,222 08	
Dixon, H. G. S.	" " 2e " "	24 96	...	2 88	1,222 08	
Andrews, A. A.	" " 2e " "	43 68	...	2 88	1,203 36	
Codd, H. J. S.	" " 2e " "	24 96	...	2 88	1,222 08	
Renaud, A. H	" sous-percepteur, classe "B" "	49 80	...	2 88	1,372 32	
Desaulniers, J. E. A.	" préposé à l'accise, 1re classe "	...	71 16	2 88	1,350 96	
Laurier, J. L.	" " 2e " "	...	{ *83 22 / 62 40 }	2 88	1,101 42	
Millier, E	" " 3e " "	19 92	...	2 88	977 16	
Panneton, G. E.	" " 3e " "	19 92	....	2 88	977 16	
Costigan, J. J	" " 3e " "	19 92	...	2 88	977 16	
Brabant, J. B. G. N.	" " 2e " "	24 96	...	2 88	1,222 08	
Bélair, A. P.	" " 3e " "	19 92	...	2 88	977 16	
Mainville, C. P.	" préposé à l'accise, 3e classe, du 1er avril au 31 oct. 1912 et transféré à Joliette comme percepteur, 1er nov. 1913	11 62	... ...	1 68	570 01	
Davelny, J. P	" préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année	...	49 92	2 88	947 16	
Comte, L. A. A. J.	" préposé à l'accise, 2e classe, du 1er avril au 31 août 1913. Suspendu le 1er sept. 1912 le ré-installé du 18 jan. au 31 mars 1913.	37 32	...	2 88	631 23	
Kearney, D. J	" préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	....	75 00	4 32	1,420 68	
Bousquet, J. G.	" " 1re classe, pour l'année	...	{ *56 48 / 71 16 }	2 88	1,294 48	
Lambert, J. A.	" " 2e " "	...	62 40	2 88	1,184 64	
Maranda, N. A.	" " 3e " "	...	49 92	2 88	947 16	
Harwood, J. O. A.	" " 1re " "	...	{ * 42 48 / 62 40 }	2 88	1,142 16	
Patterson, C. E. A.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année	...	47 40	3 60	898 92	

Marin, L. H.	"	préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année		49 92	2 88	947 16	
McGuire, L. J.	"	" 1re "		63 12	2 88	1,197 75	
St. Michel, F. X.	"	sous-percepteur, classe "B" "		24 96	3 60	471 36	
Lamoureux, J. A.	"	préposé à l'accise, 2e classe "		62 40	2 88	1,184 64	
Crevier, J. H.	"	" 3e "		49 92	2 88	947 16	
Longtin, H.	"	" 1re "		66 93	2 88	1,268 94	
Thurber, G.	"	" 3e "		47 94	2 88	909 12	
Graveline, D. P.	"	" 3e "		45 00	2 88	852 12	
David, T.	"	" 1re "		66 93	2 88	1,268 94	
O'Donnell, M. J.	"	messager "		39 96	2 88	757 08	
Milot, J. F.	"	préposé à l'accise, 1re classe "		62 40	2 88	1,184 64	
Lespérance, J. A.	"	" 2e "		54 81	2 88	1,039 77	
Gervais, J. A.	"	" 3e "		* 33 12 45 00	2 88	819 00	
Robillard, G. A.	"	" 3e "		45 00	2 88	852 12	
Bousquet A.	"	sténographe et clavigraphe "		23 07		439 41	
Marin, N. H.	"	prép. à l'accise 2e cl., du 1er avril au 1er mai 1912. Décédé 6 avril 1912.		4 16	24	78 93	
	"	sous-percepteur classe "B" du 16 avril 1912 au 31 mars 1913.		43 27	3 45	819 89	
Lefebvre, A.	"	préposé tempor. à l'accise, 3e classe, 1er Oct. 1912 au 31 mars 1913.		15 00	1 44	283 56	
Boucher, A.	"	" 3e classe, 28 sept. 1912 et confirmé comme					
Mantha, J. A.		préposé à l'accise, 3e classe, du 1er mars au 31 mars 1913.		17 91	1 44	338 98	
Joubert, P. E. C.	"	préposé temp. à l'accise, 3e classe, 20 oct. 1912 au 31 mars 1913.		30 67	1 20	582 35	
		Appointements	590 59	1,772 91	167 85	53,636 62	
		Dépenses contingentes				11,302 87	
							64.939 49
		Québec.					
Arcand, D.	Appointements de percepteur pour l'année			124 92	7 20	2,367 84	
Cahill, J. H.	"	sous-percepteur, classe "A", du 1er avril au 31 oct. 1912. Fonds de pension, 1er nov. 1912.			2 10	1,120 77	
Patry, J. H.	"	sous-percepteur, classe "A" pour l'année		80 20	3 00	1,520 90	
Lane, T. M.	"	comptable du 1er avril au 31 août 1912. Transféré à Windsor, 1er sept. 1912	12 50		1 20	611 30	
Coleman, J. J.	"	préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année	28 44		2 88	1,393 68	
LaRue, A.	"	sous-percepteur, classe "B" pour l'année	41 93		3 60	1,154 41	
Bourget, O.	"	préposé à l'accise, 2e classe "	23 88		2 88	1,170 69	
Lemoine, J.	"	" 3e " "	19 92		2 88	977 16	
Beaulieu, J. B.	"	" 3e " "	34 92		2 88	962 16	
Bergeron, E. L.	"	" 2e " du 1er avril au 31 déc. 1912, et préposé à l'accise, 1re classe, du 1er janv. au 31 mars 1913.		47 49	2 88	899 61	
Pelletier, N. G.	"	sous-percepteur, classe "B" pour l'année		23 31	2 10	441 21	
Filteau, J. R.	"	préposé à l'accise, 3e classe "		42 48	2 88	804 60	
Timmons, R.	"	comptable du 1er avril au 31 oct. 1912, et sous-percepteur, classe "A" du 1er nov. 1912 au 31 mars 1913.		75 59	4 77	1,432 10	
Murray, D.	"	préposé à l'accise, 1re classe du 1er avril 1912 au 28 fév. 1913 et classe spéciale du 1er mars au 31 mars 1913	28 73		3 00	1,407 85	
Rouleau, C. E.	"	préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année		46 92	2 88	890 16	

*Assurance.

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Québec—Suite.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Martineau, O. E. J.	Appointements de préposé à l'accise, 2e classe, pour l'année		* 15 10 54 81	2 88	1,024 67	
Poitras, W.	" " 2e "		54 81	2 88	1,039 77	
Mercier, C. A.	" non classifié du 1er déc. 1912 au 31 mars 1913		16 64	0 96	315 72	
	Appointements	190 32	582 27	53 85	19,534 60	
	Dépenses contingentes				8,246 33	
						27,780 93
	Saint-Hyacinthe.					
Benoit, L. V.	Appointements de percepteur pour l'année		* 58 56 99 96	7 20	1,834 20	
Macdonald, A. B.	" préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	36 00		4 32	1,759 68	
Langelier, F.	" sous-percepteur, classe " B " pour l'année		73 23	3 60	1,389 42	
Bernard, N. J. D.	" préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année		*137 04 71 16	2 88	1,213 92	
Deland, A. N.	" sous percepteur, classe " B " du 1er avril au 31 oct. 1912. Remercié de ses services, 1er nov. 1912		26 25	2 10	496 65	
Dumaine, J. D.	" préposé à l'accise, 1re classe, pour l'année		*54 48 68 37	2 88	1,243 62	
Rouleau, J. C.	" " 1re "		*13 68 68 37	2 88	1,283 82	
Gauvin, E.	" " 1re "		62 40	2 88	1,184 64	
Francœur, A.	" sous-percepteur, classe " B " "		45 00	2 88	852 12	
Gilbert, A.	" " " du 1er août 1912 au 31 mars 1913		26 64	1 92	504 72	
Archambault, F. X.	" " " du 7 nov. 1912 au 31 mars 1913		13 97	1 15	264 86	
	Appointements	36 00	819 11	34 69	12,027 05	
	Dépenses contingentes				3,255 56	
						15,282 61

	Sherbrooke.					
Simpson, A. F.	Appointements de percepteur pour l'année	42 00		7 20	2,050 80	
Quinn, J. D.	" preposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	31 92		4 32	1,563 72	
Chartier, E.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année		76 20	3 60	1,445 16	
Bowen, F. C.	" préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année		49 92	2 88	947 16	
De Grosbois, C. B.	" " " 2e "		54 81	2 88	1,039 77	
Rousseau, E. H.	" sous-percepteur, classe "B"		44 16	3 60	835 56	
	Appointements	73 92	225 09	24 48	7,882 17	
	Dépenses contingentes				821 92	
						8,704 09
	Trois-Rivières.					
Hébert, C. D.	Appointements de percepteur pour l'année	31 92		3 60	1,564 44	
Duplessis, C. Z.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année	19 92		3 60	976 44	
Auger, L. H.	" préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année		49 29	2 88	935 28	
Dontigny, H.	" sous-percepteur, classe "B", pour 'année		6 18	1 80	117 00	
	Appointements	51 84	55 47	11 88	3,593 16	
	Dépenses ccontingentes				1,010 88	
						4,604 04
	Saint-Jean, N.-B.					
Belyea, T. H.	Appointements de percepteur pour l'année	39 96		7 20	1,952 76	
Clark, J. A.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année	30 00		3 60	1,466 40	
McCloskey, J. R.	" préposé à l'accise, classe spéciale, du 1er avril 1912 au 1er mars 1913. Décédé le 15 février 1913	29 26		3 96	1,433 41	
Fitzpatrick, W.J.	" préposé à l'accise, 1ère classe, pour l'année	28 44		2 88	1,393 68	
Geldart, O. A.	" " " classe spéciale, "	31 92		4 32	1,563 72	
Ferguson, J. C.	" " " 1ère classe, "	28 44		2 88	1,393 68	
McGowan, J.	" " " 1ère " "		64 41	2 88	1,221 42	
Dwyer, D. T.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année		9 96	3 60	186 36	
Casey, F. J.	" préposé à l'accise, 2e classe, pour l'année		54 81	2 88	1,039 77	
Farmer, R. C.	" " 3e " "		54 81	2 88	1,039 77	
	Appointements	188 02	183 99	37 08	12,690 97	
	Dépenses contingentes				686 02	
						13,376 99
	Halifax.					
Grant, H. H.	Appointements de percepteur pour l'année	45 96		7 20	2,246 76	
King, R. M.	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année	33 96		3 60	1,662 36	
James, F. C.	" comptable, pour l'année	28 44		4 32	1,392 24	
Carroll, D.	" préposé à l'accise, 1ére classe, pour l'année	16 59		2 88	1,405 53	
Blethen, C. W.	" " " 1ère " "	28 44		2 88	1,393 68	
Hubley, H. H.	" " " 1ère " "	28 44		2 88	1,393 68	
Gorman, A. M.	" " " 1ère " "	28 44		2 88	1,393 68	
Tompkins, P.	" " " 3e " "	19 92		2 88	977 16	
Munro, H. D.	" " " 3e " "	19 92		2 88	977 16	
Waddell, S. J.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année		22 44	3 60	423 96	
	Appointements	250 11	22 44	36 00	13,266 21	
	Dépenses contingentes				259 78	
						13,525 99

* Assurance.

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour			Montants payés.	Total des montants payés.
		Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.		
	Pictou.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Fraser, P.	Appointements de percepteur pour l'année	27 96		3 60	1,368 36	
Macdonald, A. J.	" sous-percepteur, classe "B", pour l'année		45 00	2 88	852 12	
Carroll, F. P.	" préposé à l'accise, 3e classe, "		49 92	2 88	947 16	
	Appointements	27 96	94 92	9 36	3,167 64	
	Dépenses contingentes				367 71	
						3,535 35
	Charlottetown.					
Moore, T	Appointements de percepteur pour l'année			3 60	1,371 33	
Weeks, W. A,	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année		47 79	2 88	905 58	
Doyle, S. F.	" préposé à l'accise temporaire, 3e classe, 1er sept. '12 au 31 mars '13		17 91	1 68	338 74	
	Appointements		65 70	8 16	2,615 65	
	Dépenses contingentes				127 31	
						2,742 96
	Winnipeg.					
Gosnell, T. S.	Appointements de percepteur pour l'année	31 50		7 20	2,661 30	
Code, A	" sous-percepteur, classe "A", pour l'année	38 40		3 60	1,882 92	
Long, W.H.A	" comptable "		82 23	4 22	1,559 70	
McArthur, G. H.	" préposé à l'accise, classe spéc., "		84 96	4 22	1,610 64	
Verner, T.H	" " " 1ère classe, "	49 80	*77 52	2 88	1,294 80	
Larivière, A.C	" " " 1ère " "	49 80		2 88	1,372 32	
Sparling, J. W	" sous-percepteur, classe "B" "		54 96	2 88	1,042 08	
Earl, R. W	" " " "B" "		67 17	2 88	1,273 62	
Hammond, T. W	" préposé à l'accise, 2e classe, "		54 81	2 88	1,039 77	
Morris, T. H	" " " 3e " "		47 94	2 88	909 12	
Forsyth, D.	" " " 2e " "		55 89	2 88	1,059 90	
Nicholl, F. A.	" " " 2e " "		41 22	2 88	780 84	
Currie, W. W.	" " " 2e " "		46 11	2 88	873 51	
Ivey, W. J	" " " 2e " "		38 70	2 88	733 35	
Greig, W. G	" " " 2e " "		46 11	2 88	873 51	
McNiven, D. J	" sous-percepteur, classe "B", "		19 92	2 88	377 16	
Barrett, J. P	" " " "B", "		45 00	3 60	851 40	

Fegan, P. J.	Appointements de préposé à l'accise temporaire, 3e classe, du 1er juillet au 31 déc. 1912, et prép. à l'accise, 3e classe, 1er janvier au 31 mars 1913	.....	23 73	1 92	449 34	
	Appointements	169 50	786 27	59 52	20,645 28	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	3,637 57	
						24.282 5
	Calgary.					
Saucier, X.	Appointements de percepteur, du 1er avril au 31 mai 1912 et inspecteur de district, du 1er juin 1912	6 52	.....	0 60	319 54	
Fletcher, R. W.	" de sous-percepteur, classe "A", du 1er avril au 31 mai 1912, et percepteur, du 1er juin 1912 au 31 mars 1913	.....	82 12	3 60	1,557 54	
Withinshaw, E.	" " " "B" du 1er avril au 31 juillet 1912. Remercié de ses services le 1er août 1912	.....	20 00	1 44	378 56	
Wood, C. T.	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année	.....	57 46	3 60	1,088 93	
Bruce, G. B.	" de préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année	.....	30 00	1 92	568 08	
Walker, J. H.	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année	.....	15 00	2 88	282 12	
Fidler, H.	" de préposé à l'accise, 3e classe, pour l'année	.....	38 70	2 88	733 35	
Richardson, W.	" de sous-percepteur, classe "B", du 1er août 1912 au 31 mars 1913	.....	40 00	1 92	758 08	
Mooney, G. B.	" de préposé à l'accise, 2e classe, du 1er sept. 1912 au 31 mars 1913. Venu de Windsor, 1er sept. 1912	.....	32 62	1 68	619 01	
Bathram, E. D.	de 3e préposé à l'accise temporaire, du 1er déc. 1912 au 31 janvier 1913. Résigné 1er fév. 1913	.....	5 00	0 24	94 76	
	Appointements	6 52	320 90	20 76	6,399 97	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	5,797 64	12,197 61
	Moosejaw.					
Conklin, W. M.	Appointements de percepteur, pour l'année	.....	89 22	3 60	1,692 18	
Goudie, D. A.	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année	.....	45 00	3 60	851 40	
Pitman, C.	" " " "B", du 1er avril au 5 mai 1912. Résigné 6 mai 1912	.....	3 82	0 34	73 21	
Ross, H. E.	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année	11 88	.....	2 88	385 20	
Jameson, S. B.	" " " "B" "	11 88	.....	2 88	385 20	
MacGregor, D. N.	" " " "B", du 13 mai 1912 au 31 mars 1913	.....	42 86	3 18	811 48	
	Appointements	23 76	180 90	16 48	4,198 67	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	2,889 50	7,088 17
	Vancouver.					
Parkinson, E. B.	Appointements de percepteur, pour l'année	.....	109 92	7 20	2,082 84	
Power, J. F.	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année	.....	83 64	4 32	1,587 00	
Allen, G. A.	" de préposé à l'accise, classe spéciale, pour l'année	42 00	.....	4 32	2,053 68	
Scanlan, T. J.	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année	.....	64 92	3 60	1,231 44	
Wolfenden, W.	" " " "B", "	.....	52 47	3 60	995 87	
Thorburn, Jas.	" de comptable, pour l'année	.....	*56 16 68 64	4 32	1,245 84	
McCutcheon, H.	" de sous-percepteur, classe "B", pour l'année	.....	34 92	3 60	661 44	

* Assurance.

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Vancouver—Suite.	$ c.	$ c.	$ cts.	$ c.	$ c.
Howell, T.	Appointements de sous-percepteur, classe "B", pour l'année		27 48	3 60	518 88	
Deeley, F.	" de préposé à l'accise, 1re classe, "		64 41	2 88	1,221 42	
Gray, R. S.	" de sous-percepteur, classe "B", "		49 92	2 88	947 16	
Morgan. E. J.	" de préposé à l'accise, 2e classe, "		47 07	2 88	892 47	
MacDonald, G.	" " " 2e " "		*44 64 / 46 11	2 88	828 87	
Simpson, G.	" de préposé à l'accise, 2e classe, du 1er avril au 31 déc. 1912 et préposé à l'accise, 1re classe, du 1er janv. au 31 mars 1913		*51 36 / 47 49	2 88	848 25	
Sutherland, W.	" de préposé à l'accise, 2e classe, pour l'année		46 11	2 88	873 51	
Keay, W. S.	" de sous-percepteur, classe "B", "		60 00	3 60	1,136 40	
Hambly, A. E.	" " "B", "		12 48	3 60	233 88	
Chilver, F. W.	" de préposé à l'accise, 1re classe, "		*18 72 / 71 16	2 88	1,332 24	
Grigor, R. W.	" de sous-percepteur, classe "B", "		49 92	3 60	946 44	
Gilpin, R. R.	" " "B", "		12 48	1 80	235 68	
Campbell, A. E.	" " "B", "		9 96	3 60	186 36	
Jephson, W. J.	" " " "B", du 16 nov. 1912 au 31 mars 1913		14 99	1 08	283 91	
	Appointements	42 00	1,144 97	72 00	20,341 58	
	Dépenses contingentes				5,634 43	
						25,976 01
	Victoria.					
Jones, R.	Appointements de percepteur, pour l'année	39 96		7 20	1,952 76	
O'Sullivan, D.	" de sous-percepteur, classe "A", pour l'année	52 44		3 60	1,443 96	
Ridgman, A. H.	" de préposé à l'accise, 1re classe, "	49 80		2 88	1,372 32	
Huggett, A. P.	" " " 2e " "		54 81	2 88	1,039 77	
Shaw, J.	" de sous-percepteur, classe "B", "		32 40	3 60	613 92	
Clements, R. S.	" de préposé à l'accise temporaire, 3e classe, du 1er juillet au 31 déc. 1912 et confirmé 3e classe du 1er janv. au 31 mars 1913		23 73	1 92	449 34	
	Appointements	142 20	110 94	22 08	6,872 07	
	Dépenses contingentes				1,993 00	
						8,865 07
	Yukon.					
Macdonald, J. F.	Appointements de percepteur, pour l'année		50 00	7 20	942 80	
						942 80

* Assurance.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	INSPECTEURS DE DISTRICT.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Ontario.					
Dingman, N. J. .	Appointements pour l'année	... ..	.....	5 25	2,794 75	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	524 60	
						3,319 35
Evans, G. T.....	Appoint. du 21 fév. au 31 mars 1913...	3 52	.....	75	171 91	
						171 91
Stratton, W. C. ..	Appointements du 1er avril au 1er nov. 1912. Décédé le 17 oct. 1912.....	....	.....	5 25	1,628 06	
	Dépenses contingentes.....	.....	.....	.....	195 14	
						1,823 20
Gow, J. E.....	Appointements pour l'année.....	44 49	.....	9 00	2,171 49	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	687 19	
						2,858 68
	Québec.					
Toupin, J. A.....	Appointements pour l'année.....	56 00	.....	9 00	2,735 00	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	272 15	
						3,007 15
Dumontier, J. A..	Appointements pour l'année.....	....	125 00	9 00	2,366 00	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	395 54	
						2,761 54
	Nouveau-Brunswick.					
Burke, T.....	Appointements pour l'année.....	56 00	.....	8 25	2,735 75	
	Dépenses contingentes.....	....	.....	.....	96 80	
						2,832 55
	Manitoba.					
Barrett, J. K.	Appointements pour l'année.....	.....	.....	9 00	2,791 00	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	1.496 75	
						4,287 75
	Calgary.					
Saucier, F. X.....	Appointements du 1er juin 1912 au 31 mars 1913.....	33 30	.....	7 50	1,625 80	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	1,154 10	
						2,779 90
	Colombie-Britannique.					
Miller, J. E	Appointements pour l'année.....	56 00	.....	9 00	2,735 00	
	Dépenses contingentes	.....	.....	....	1,754 40	
						4,489 40
	Inspecteur de fabriques de tabac.					
Lawlor, H	Appointements pour l'année.....	62 00	.....	.....	3,038 00	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	1,031 84	
						4,069 84
	Inspecteur de distilleries.					
Brain, A. F.....	Appointements du 4 juillet 1912 au 31 mars 1913..	62 32	... ..	.....	1,718 32	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	648 97	
						2,367 29
	Inspecteur de marchandises en entrepôt.					
Stratton, W. C ..	Appointements pour l'année.....	.....	. ... ..	.....	175 00	
	Dépenses contingentes	.. ..	.....	.....	39 30	
						214 30
	Inspecteur de brasseries et de malteries.					
Barrett, J. K.....	Appointements pour l'année.....	.....	.....	... .	300 00	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	1,216 30	
						1,516 30

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Dépenses contingentes en général.	$ c.	$ c.
American Bank Note Co.	Payé pour timbres et étiquettes	119,676 68	
British American Bank Note Co	Payé pour étiquettes d'embouteillage	13,821 50	
Pritchard & Andrews Co. Ltd., The	Tablettes, rouleaux, dateurs, timbres et répar. génér.	265 40	
Carson, Hugh	Valises et réparations	82 25	
Collector of Customs	Droits de douane sur marchandises importées	36 55	
Thornton et Truman	Fabricants de clés et réparations générales	84 70	
Burrows Stewart Milne Co., Ltd	Réparations de balance à tabac	2 65	
Oertling, L.	Réparage, dorure et vérification d'hydromètres	484 52	
Lymans, Ltd	Brûleurs, 4 douz	28 80	
Delfosse, E. H	Services suppl., du 19 oct. au 19 nov. 1912	43 85	
Renaud, G	Posage de plaques d'acier	5 00	
Bourne, J. B	" "	5 00	
Burnside, W	12 poids pour balances	3 60	
McKinley et Northwood	24 fours à tabac et un grand plateau	355 00	
Pinhey & Co	Courtage sur entrées de douanes	1 00	
Scales, Mme C	Nettoyage de magasin, etc., durant l'année	313 00	
Canadian Express Co	Frais de messagerie	0 91	
Dominion Express Co	"	5 92	
Himsworth, W	" charriage, etc	148 06	
Laframboise, L	Traduction technique	9 73	
	Total		135,374 12
	Frais judiciaires.		
Grenier, A. W	Frais judic. *re* le Roi *vs* Geo. Viens $ 20 00		
	" " " 40 00		
	" " G. L. J. Tremblay 35 00		
	" " Paul Sauriol 29 60		
		124 60	
Abbott, J. L. G	" " Kong Fong 10 00		
	" " " 10 00		
	" " " 10 00		
		30 00	
O'Connor, Isbister et Martin	" " H. Cohen	163 00	
Baird, W. J	" " Tai Dock 10 00		
	" " Joe Kim 10 00		
	" " Wah Kee 10 00		
		30 00	
	" " C. F. Cligton 10 00		
	" " " 20 00		
		30 00	
Nantel et Gallagher	" " D. Wolfe	45 20	
	Total des frais judiciaires		422 80

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B.—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé..	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Allocations provisoires payées durant l'année.	$ c.	$ c.
Gosnell, T. S. ..... Winnipeg.	Payé Forsyth, D. F.	124 92	
	" Hammond, T. W.	124 92	
	" Earl, R. W.	124 92	
	" Verner, T. H.	124 92	
	" Sparling, J. W.	124 92	
	" Morris, T. H.	150 00	
	" Nichol, F. A.	150 00	
	" Currie, W. W.	150 00	
	" Ivey, W. J.	150 00	
	" Greig, W. G.	150 00	
	" Barrett, J. P.	150 00	
	" Levêque, J. T.	103 22	
	" Davis, T. J.	150 00	
	" Ashton, H.	150 00	
	" Fegan, P. J.	150 00	
	" Vineburg, D.	150 00	
	" Johnson, J. D.	150 00	
	" Code, A.	99 96	
	" Long, W. H.	99 96	
	" McArthur, G. H.	99 96	
	" Larivière, A. C.	99 96	
	" McNiven, J. D.	50 02	
Fletcher, R. W.... .. Calgary.	" Bélanger, A.	37 50	
	" Foucar, H.	50 00	
	" McKenty, J.	50 00	
	" Gray, W. B.	50 00	
	" Sobey, R. E.	50 00	
	" Schofield, J. H.	45 87	
	" Libbey, J. J.	68 75	
	" Walker, J. H.	75 00	
	" Saucier, X.	100 00	
	" Fletcher, R. W.	100 00	
	" Withenshaw, E.	41 64	
	" Wood, C. T.	125 00	
	" Bruce, G. B.	100 00	
	" Fidler, H.	150 00	
	" Dalgetty, J.	150 00	
	" Davies, W. E.	150 00	
	" Battrum, E. D.	95 41	
	" Mooney, G. B.	71 52	
	" Richardson, Wm.	83 33	
Conklin, W. M..... Moosejaw.	" Davis, D. R.	41 60	
	" McGowan, W. J. H.	50 00	
	" Edmunson, R. W.	50 00	
	" Panton, A. M.	75 00	
	" Jamieson, S. B.	83 30	
	" Conklin, W. M.	100 00	
	" Ross, H. E.	125 00	
	" Lowe, W. C.	150 00	
	" Pitman, C.	16 20	
	" Goudie, D. I.	150 00	
	" MacGregor, D. N.	115 05	
Parkinson, E. B..... Vancouver.	" Armstrong, F.	4 92	
	" Macdonald, G.	150 00	
	" Simpson, G.	150 00	
	" Morgan, E.	150 00	
	" Sutherland, W.	150 00	
	" Gibson, J. F.	150 00	
	" Carmichael, D.	150 00	
	" Gray, R. S.	124 92	
	" Scanlan, T. J.	124 92	

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Allocations provisoires payées durant l'année—Suite.	$ c.	$ c.
Parkinson, E. B	Payé Keay, W. S	124 92	
Vancouver.	" Chilver, F. W	124 92	
	" Wolfenden, W	124 92	
	" Thorburn, J	124 92	
	" Deeley, F	124 92	
	" Parkinson, E. B	99 96	
	" Power, J. F	99 96	
	" Allen, G. A	99 96	
	" Howell, T	75 00	
	" Grigor, R. W	75 00	
	" Atkins, B. R	75 00	
	" Delahay, W	50 04	
	" Leishman, A	50 04	
	" Bailey, E. R	45 12	
	" Jephson, J	56 25	
O'Sullivan, D	" Clements, R. S	150 00	
Victoria.	" Hall, F. J	25 00	
	" Johnson, Geo	150 00	
	" Huggett, A. P	125 00	
	" Ridgman, A. H	125 00	
	" Shaw, John	125 00	
	" O'Sullivan, D	100 00	
	" Jones, R	100 00	
	" Robinson, W	125 00	
	Total		8,908 54

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Domicile.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
		Commission aux douaniers.	$ c.	$ c.
Brimacombe, W. A.	Vermillon, Alta.	Du 1er avril 1911 au 31 mars 1912	121 42	
Munro, H. P.	Taber, Alta.	" " "	146 40	
White, H	Cranbrook, C.-B.	" " "	346 40	
Glass, J. J.	Lindsay, Ont.	Du 12 fév. au 31 mars 1912 et du 1er avril 1912 au 31 mars 1913	162 10	
McDonald, B. R.	Prince-Rupert, C.-B	Du 1er avril 1911 au 31 mars 1912 et du 1er avril 1912 au 16 nov. 1912	294 00	
Polley, W. H.	Trenton, Ont.	Du 1er avril 1912 au 31 mars 1913	346 40	
Porter, N.	Simcoe, Ont.	" " "	346 40	
Allison, J. B	Napanee, Ont	" " "	1 68	
Marsh, R. J. F.	Fort-Frances, Ont.	" " "	146 40	
Jackson, H. B.	Rainy-River, Ont.	" " "	346 40	
Blair, Alex.	Chicoutimi, Qué.	" " "	146 40	
Kavanagh, A. J.	Gaspé, Qué.	" " "	95 52	
Ratchford, C. E.	Amherst, N.-E.	" " "	29 50	
Nuruh, T	Rosthern, Sask.	" " "	346 40	
Ball, J. A	Dauphin, Man	" " "	246 40	
McMillan, D. N.	Morden, Man.	" " "	246 40	
Gilhuly, R. H.	Selkirk, Man.	" " "	138 96	
Lindsay, H. W.	Melville, Sask	Du 1er mai 1912 au 28 fév 1913	225 87	
Porter, E. R.	"	Du 1er mars au 31 mars 1913	20 53	
Boyd, A	Antigonish, N.-E.	Garantie du 1er avril '12 au 31 mars '13.	3 60	
Clark, A. J.	Campobello. N.-B.	" " "	3 60	
Kirk, J. T.	Sussex, N.-B.	" " "	3 60	
McDonald, J. F.	New-Glasgow, N.-E.	" " "	3 60	
McPherson, J	North-Sydney, N.-E	" " "	3 60	
Park, W. A.	New-Castle, N.-B.	" " "	3 60	
Ratchford, C. E.	Amherst, N.-E.	" " "	3 60	
Watt, G	Chatham, N.-B	" " "	3 60	
Martel, L.	Thetford Mines, Qué.	" " "	3 60	
English, J. J.	Maple-Creek, Alta	" 15 mars au "	15	
Gilhuly, R. H.	Selkirk, Man.	" 1er avril '12 "	3 60	
Mather, T. J.	Gretna, Man.	" 1er juin '12 "	3 00	
White, J. J.	Sidney, C.-B.	" pour 8 mois	2 40	
White, H.	Cranbrock, C.-B.	" 1er avril '12 au 31 mars '13	3 60	
Brimacombe, M. A.	Vermillon, Alta.	" " "	3 60	
McMillan, D. N.	Morden, Man.	" " "	3 60	
Munro, H. P.	Taber, Alta.	" " "	3 60	
Nuruh, T	Rosthern, Sask.	" " "	3 60	
Ball, J. A	Dauphin, Man.	" " "	3 60	
Brown, G.	Meaford, Ont.	" " "	3 60	
Daly, J. A.	Campbellford, Ont.	" " "	3 60	
Jackson, H. B.	Rainy-River, Ont.	" " "	3 60	
Marsh, R. J. F.	Fort-Frances, Ont.	" " "	3 60	
MacPherson, M. J.	Kincardine, Ont.	" " "	3 60	
Porter, N.	Simcoe, Ont.	" " "	3 60	
Tyson, A. M.	Wiarton, Ont.	" " "	3 60	
Glass, J. J.	Lindsay, Ont	" " "	3 60	
Allison, J. B.	Napanee, Ont	" " "	3 60	
Britton, W. H.	Gananoque, Ont.	" " "	3 60	
Ross, W. T.	Picton, Ont.	" " "	3 60	
Valleau, A. S.	Deseronto, Ont.	" " "	3 60	
Polley, W. S.	Trenton, Ont.	" " "	3 60	
Blair, A.	Chicoutimi, Qué.	" " "	3 60	
Kavanagh, A. J.	Gaspé, Qué.	" " "	3 60	
Collier, J. H.	Medicine-Hat, Alta.	" pour 1½ mois	0 45	
Sewell, R. A.	"	" " 10½ "	3 15	
McDonald, B. R.	Prince-Rupert, C.-B	" 7 "	2 10	
Cuttingham, W. H.	Red-Deer, Alta.	" 8¾ "	2 64	

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année expirée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Domicile.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
			$ c.	$ c.
Porter, A. R.....	Melville, Sask	Garantie pour 1 mois.....	0 30	
Conway, D. T.....	Ladysmith, C.-B...	" " 4 "	1 20	
Beauchesne, P. C...	Paspébiac, Qué.....	" " 10 "	3 00	
Lindsay, H. W.....	Melville, Sask	Remboursé à lui.....	3 30	
		Total, commission aux douaniers..	.....	3,886 87

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'aecise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Impôt.	$ c.	$ c
Bouteiller, G. A.	Du 1er avril 1912 au 31 mar 1913	300 00	
Falconer, J. C.	" "	150 00	
Adam, A. R.	" "	150 00	
Thomas, R.	" "	150 00	
Cummiford, F. D.	" "	150 00	
Keog, P. M.	" "	150 00	
Bayard, G. A.	" "	150 00	
Niven, T. D.	" "	150 00	
Bergeron, R. J.	" "	150 00	
Cahill, J. W.	" "	150 00	
Gerald, Chrs.	" "	300 00	
Jamieson, R. C.	" "	300 00	
Hurst, L. B.	" "	200 00	
Doyle, B. J.	" "	150 00	
O'Leary, T. J.	" "	150 00	
Walsh, W. H.	" "	150 00	
Eakins, G. G.	" "	150 00	
Shorey, A. B.	" "	150 00	
Abbott, H. F.	" "	150 00	
Young, J. J.	" "	150 00	
Jones, A.	" "	150 00	
Helliwell, H. N.	" "	122 98	
Dawson, W.	"	300 00	
Martin, N.	" "	200 00	
Thomas, F. W.	" "	150 00	
Egener, A.	" "	150 00	
Howie, Alex.	" "	150 00	
Baby, W. A. D.	" "	250 00	
O'Brien, J. F.	" "	200 00	
Boyd, J. F.	" "	150 00	
Elliott, W. J.	" "	150 00	
Wilson, H. R.	" "	150 00	
Lalley, J. E.	" "	150 00	
Sprague, F. W.	" "	150 00	
Gerald, W. H.	" "	300 00	
McPherson, E. A.	" "	200 00	
Byrne, W. P.	" "	150 00	
Bissell, C. H.	" "	150 00	
Granton, C.	" "	107 58	
Brown, W. J.	" "	208 33	
Murray, D.	" "	300 00	
Bouchard, Jos.	" "	150 00	
Coté, A. R.	" "	150 00	
Walsh, D. J.	" "	300 00	
Milot, J. F.	" "	150 00	
Davidson, J.	" "	150 00	
Macdonald, A. B.	" "	250 00	
Bernard, N. J. D.	" "	200 00	
Chaput, N. J.	" "	109 67	
Mason, F.	" "	200 00	
Allen, G. A.	" "	300 00	
Chilver, F. W.	" "	200 00	
Guay, R. S.	" "	150 00	
Sutherland, W.	" "	150 00	
Snowdon, J. W.	" "	300 00	
Normandin, G.	" "	200 00	
Olivier, H.	" "	150 00	
Denis, J. L.	" "	150 00	
Tellier, J. O.	" "	112 23	
Olivier, J. A.	" "	112 10	
Desaulniers, J. E. A.	" "	200 00	
Amor, W.	" "	200 00	
Coleman, J. J.	" "	200 00	
Berry, H. L.	" "	200 00	

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés,
	Impôt—Suite.	$ c.	$ c.
Morforton, E	Du 1er avril 1912 au 31 mars 1913	100 00	
Corriveau, O	" " "	100 00	
Poitras, W	" " "	100 00	
Quinn, J. D	" " "	150 00	
Morris, T. H	" " "	100 00	
Davis, T. J	" " "	100 00	
Fairley, W	" " "	100 00	
Gauvin, E	" " "	100 00	
Brain, A. F	Du 1er avril au 3 juillet 1912	51 61	
Lane, T. M	" 1er avril 1912 au 31 mars 1913	186 83	
Brennan, J	" 1er avril au 30 septembre 1912, et du 1er oct. au 12 déc. 1912	104 84	
Mooney, G. B	" 1er avril au 31 août 1912	62 50	
Hall, W. H	" 22 avril au 12 septembre 1912	39 72	
Mather, A. P	" " " "	39 72	
Woodward, G. W	" 1er avril au 30 avril 1912	12 50	
Feik, L	" mai 1912 31 mars 1913	91 67	
Standish, J. G	" 1er avril au 17 déc. 1912, et du 18 janvier au 31 mars 1913	275 00	
McFee, A. C	" 1er avril au 3 déc. 1912 et du 15 janvier au 31 mars 1913	133 07	
Keeler, G. S	" 1er avril 1912 au 2 janvier 1913	113 31	
Bergeron, E. L	" 1er avril à novembre 1912	100 00	
Goodman, A. W	" " " "	100 00	
Gariépy, L. N	" 1er avril au 2 avril 1912, et du 2 juin 1912 au 31 mars 1913	125 00	
Millier, E	" 1er avril au 7 juillet, 5 août au 24 nov. 1912, et du 12 déc. au 31 mars 1913	131 77	
Parent, E	" 8 juillet au 4 août 1912	11 29	
Evans, G. T	" 1er avril 1912 au 20 fév. 1913	178 57	
Young, R. E	" 1er avril au 4 août 1912, et du 26 août 1912 au 31 mars 1913	188 71	
Hicks, W. H	" 5 août au 25 août 1912	11 29	
Johnson, J. J	" 1er avril 1912 au 11 fév. 1913	86 61	
Bousquet, J. O	" 1er avril au 11 août 1912 et du 1er sept. 1912 au 31 mars 1913	94 62	
Hughes, M	" 12 août au 25 août 1912	3 77	
Harwood, J. O	" 26 août au 31 août 1912	1 61	
Marin, L. H	" 1er avril au 7 juillet 1912, et du 29 juillet 1912 au 31 mars 1913	94 36	
Panneton, G. E	" 8 juillet au 28 juillet 1912	5 64	
Moynahan, John	" 12 décembre 1912 au 31 mars 1913	28 76	
Lyons, E	" 28 " 1912 au 31 mars 1913	26 07	
Blyth, Alex	" 9 " au 31 janvier 1912, et du 12 février au 31 mars 1913	35 16	
McNally, E	" 12 janvier au 31 mars 1913	17 73	
Ouimet, O	" 25 novembre au 11 décembre 1912	6 94	
Graham, A. L	" 21 février au 31 mars 1913	21 43	
	Total, impôt		14,852 99

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—N° 1.—Détails des dépenses de l'accise pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
		$ c.	$ c.
	Total		705,104 39
	AJOUTEZ—H. H. Grant (Crédits spéciaux)		200 00
	" —Impressions	8,368 25	
	Papeterie	2,492 26	
			10,860 51
	Grand total		716,164 90
	AJOUTEZ—Balances dues par inspecteur, 1913	343 98	
	" " 1912	1,273 30	
			1,617 28
			717,782 18
	MOINS balances dues par inspectuur, 1912	343 98	
	" " 1913	49 08	
			393 06
	Déboursés actuel, moins fonds de pension, assurance, fonds de retraite, garantie sur annuités, d'accord avec l'état n° 4. page 12		717,389 12

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE B—N° 2.—Distribution des saisies pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Divisions.	A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
			$ c.	$ c.
Montréal.....	Caven, W.....	Pour payer au dénonc. ½ am. s. saisie n° 1226	100 00	
		" " " " 1230	50 00	
		" " " " 1231	5 00	
		" " " " 1238	25 00	
		" " " " 1239	12 50	
		" " " " 1242	25 00	
				217 50
	Compte, Jos. A.....	Pour sa part de la saisie " 1172	0 90	
		" " " 1173	2 70	
		" " " 1196	1 50	
				5 10
	Brabant, G. N.....	" " " 1172	0 90	
		" " " 1173	2 70	
		" " " 1193	3 50	
		" " " 1196	1 50	
		" " " 1216	3 20	
		" " " 1223	50 10	
		" " " 1226	1 61	
		" " " 1226	33 33	
		" " " 1230	123 50	
		" " " 1231	2 45	
		" " " 1232	4 22	
		" " " 1233	12 80	
		" " " 1234	12 35	
		" " " 1235	13 75	
		" " " 1238	12 50	
		" " " 1239	5 62	
		" " " 1239	1 15	
		" " " 1240	25 00	
		" " " 1241	4 62	
		" " " 1241	0 38	
				315 18
	Normandin, G.....	" " " 1200	.....	35 00
	Larue, T. M	" " " 1200	....	35 00
	Lespérance, J. A....	" " " 1211	102 00	
		" " " 1231	2 45	
		" " " 1232	4 22	
		" " " 1239	5 63	
		" " " 1239	1 16	
				115 46
	Bernier, J. A.	" " " 1226	1 62	
		" " " 1226	33 33	
				34 95
	Costigan, J. J.....	" " " 1226	1 62	
		" " " 1226	33 34	
				34 96
	Robillard, G. A....	" " " 1240	25 00	
		" " " 1241	4 63	
		" " " 1241	0 37	
				30 00
	Caven, W.....	" " " 1238	.....	12 50
	O'Donnell, M. G....	" " " 1235	.....	13 75
Québec.....	Arcand, D	Pour payer au dénonc. ½ am. s. saisie n° 621	5 00	
		" " " " 623	12 50	
		" " " " 623	50 00	
		" " " " 625	12 50	
		" " " " 626	12 50	
		" " " " 627	12 50	
		" " " " 628	12 50	
		" " " " 629	5 00	
		" " " " 631	12 50	
				135 00
	Bouliane, G.....	Pour sa part de la saisie " 621	.....	3 50
	Bourget, O.....	" " " 623	24 05	
		" " " 627	6 25	
				30 30
	Trudel, E.....	" " " 623	.....	24 05
	Poitras, W.....	" " " 627	.....	6 25

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—N° 2.—Distribution des saisies pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Divisions.	A qui payé.	Service.		Montants payés.	Total des montants payés.
				$ c.	$ c.
Sherbrooke	Simpson, A. F.	Pour payer au dénonc. ½ am. s. saisie	n° 216	25 00	
		" " "	" 217	25 00	
					50 00
	Bowen, F. C.	Pour sa part de la saisie	" 216	21 75	
		" "	" 217	12 50	
					34 25
	Simpson, A. F.	" "	" 217	.....	12 50
Saint-Jean	Belyea, T. H.	Pour payer au dénonc. ½ am. s. saisie	" 190	25 00	
		" " "	" 191	25 00	
		" " "	" 192	25 00	
		" " "	" 193	12 50	
		" " "	" 194	5 00	
		" " "	" 195	25 00	
					117 50
	Kelly, J. T.	Pour sa part de la saisie	" 183	20 00	
		" "	" 184	21 15	
		" "	" 185	22 30	
		" "	" 187	6 00	
		" "	" 190	21 50	
		" "	" 191	21 50	
		" "	" 192	22 00	
		" "	" 193	9 00	
		" "	" 194	1 45	
		" "	" 195	23 50	
					168 40
Halifax	Grant, H. H.	Pour payer au dénonc. ½ am. s. saisie	" 189	.....	50 00
	Tompkins, P.	Pour sa part de la saisie	" 189	.....	12 50
	Blethen, C. W.	" "	" 189	.....	12 50
Pictou	Murray, D.	"	" 104	0 80	
		" "	" 109	0 80	
		" "	" 110	1 00	
					2 60
	Chisholm, D.	" "	" 114	.....	1 00
	Fraser, P.	" "	" 104	0 80	
		" "	" 109	0 80	
		" "	" 110	1 00	
		" "	" 114	1 00	
		" "	" 119	3 20	
					6 80
Winnipeg	Gosnell, T. S.	Pour payer au dénonc. ½ am. s. saisie	" 68	.....	50 00
	Barrett, H. J. K.	Pour sa part de la saisie	" 68	.....	14 94
	Gosnell, T. S.	" "	" 68	.....	14 94
	McArthur, G. H.	" "	" 68	.....	14 94
	Levêque, I.	" "	" 68	.....	14 94
	Currie, W. W.	" "	" 68	.....	14 94
	Fegan P. J.	" "	" 68	.....	14 95
Calgary	Fletcher, R. W.	Pour payer au dénonc. ½ am. perçue		.....	50 00
Vancouver	Parkinson, E. B.	Pour payer au dénonc. ½ am. s. saisie	" 60	25 00	
		" " "	" 61	25 00	
		" " "	" 62	25 00	
		" " "	" 63	50 00	
		" " "	" 64	25 00	
					150 00
	Thornburn, Jas.	Pour sa part de la saisie	n° 57	25 00	
		" "	58	25 00	
		" "	59	25 00	
		" "	60	25 00	
		" "	61	25 00	
		" "	62	25 00	
		" "	63	52 00	
		" "	64	27 00	
					229 00
		Total		.....	2,085 20

ANNEXE B—N° 2.—Distribution des saisies—*Fin.*

RÉCAPITULATION.

Québec	$1,145 25
Nouveau-Brunswick	285 90
Halifax	85 40
Manitoba	139 65
Alberta	50 00
Colombie-Britannique	379 00
	$2,085 20

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 3.—DÉTAILS des diverses menues dépenses pour l'année terminée le 31 mars 1913.

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Loi de médecine patentée ou propriété personnelle.	$ c.	$ c.
Rudolf, Prof. R.	Pour consultation comme expert	200 00	
Blakadar, Dr. A. D.	" "	200 00	
Prisault, C. A.	Coût de la loi dans *re* le Roi *vs* Éph. Éthier	40 00	
	Impressions	67 68	
	Papeterie	0 25	
			507 93
The Journal	Soumissions pour annonce " Rockliffe and Gatineau Ferry," 62 lignes, 6 ins		37 20
	Exportation de pouvoir électrique.		
Lambe, A. B.	Frais de voyages		334 45
	Grand total d'accord avec l'état n° 10, page 18		879 58

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er 1913.

ANNEXE B—*Suite.*

N° 4.—DÉTAILS des dépenses concernant la falsification des substances alimentaires pour l'année terminée le 31 mars 1913.

A qui payé.	Service.	Déduction pour fonds de retraite.	Garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Falsific. des subst. alimentaires.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Hogan, Jas., Kingston, Ont.	Appoint. d'inspecteur d'aliments, pour l'année.		1 08	198 92	
Talbot, J., London, Ont.	" "		1 08	198 92	
Dager, H. J., Toronto, Ont.	" "		1 08	198 92	
Costigan, J. J., Montréal, Q.	" "	7 71	1 08	378 64	
Béland, F. X., Québec, Qué.	" "		1 08	298 92	
Rouleau, J. C., St-Hyacinthe, Q.	" "		1 08	198 92	
Ferguson, J. C., St-Jean, N. B.	" "	4 00	1 08	194 92	
Waugh, R. J., Halifax, N.-E.	" "		1 08	348 92	
Weeks, W. A., Charlottetown, I.P.-E.	" "		1 08	198 92	
Larivière, A. C., Winnipeg, Man.	" "		1 08	198 92	
Fletcher, R. W., Calgary, Alta.	Du 1er avril au 31 mai 1912		0 18	33 14	
Power, J. F., Vancouver, C.-B.	Appoint. d'inspecteur d'aliments, pour l'année.		1 08	198 92	
O'Sullivan, D., Victoria, C.-B.	" "		1 08	198 92	
Parker, T., Nelson, C.-B.	" "		1 08	198 92	
		11 71	14 22		3,044 82

ANNEXE B—*Suite.*

N° 4.—DETAILS des dépenses concernant la falsification des substances alimentaires pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES.	$ c.	$ c.
	Dépenses contingentes.		
McGill A., pour le laboratoire d'Ottawa	Frais de voyages	341 25	
	Assistance spéciale	725 50	
	Divers pour laboratoire	2,880 21	
Hogan, James	Frais de voyages et achats d'échantillons, etc.	158 33	
Talbot, J	" "	131 33	
Rickey, J. A	" "	253 29	
Kidd, T	" "	19 49	
Dager, H. J	" "	215 85	
Costigan, J. J	" "	434 65	
Beland, F. X	" "	373 97	
Rouleau, J. C	" "	248 06	
Ferguson, J. C	" "	209 30	
Weeks, W. A	" "	85 70	
Larivière, A. C	" "	168 05	
Fletcher, R. W	" "	45 05	
Power, J. F	" "	99 30	
O'Sullivan, D	" "	82 55	
Parker, T	" "	187 90	
Pelletier, A	" "	165 43	
Lavallée, V. P	" "	56 42	
Waugh, R. J	" "	315 65	
			7,197 28
Valade, Dr. F. X	Allocations sur honoraires en vertu de la loi des retenues	200 00	
	" pour loyer	100 00	
	" en vertu du mat. empl. p. analyses	100 00	
			400 00
Fagan, Dr. C. J	" en vertu de la loi des retenues	200 00	
	" pour lôyer	100 00	
	" en vertu du mat. empl. p. analyses	100 00	
			400 00
Bowman, M	" en vertu de la loi des retenues	200 00	
	" en vertu du mat. empl. p. analyses	100 00	
			300 00
Donald, Dr. J. T	" en vertu de la loi des retenues	200 00	
	" pour loyer	100 00	
	" en vertu du mat. empl. p. analyses.	100 00	
	Hon. ret. com. employé du laborat. des aliments types	200 00	
			600 00
Ellis, Dr. W. H	" " "		200 00
Emil Greiner Co	Fournitures au laboratoire		132 15
Lymans Ltd	Fournitures et appareils pour laboratoire		906 84
Allacott, J. A. L	Pour installation de moteur, etc., au laboratoire		731 43
Andrews, A. J	Frais judiciaires *re* le Roi *vs.* G. T. Grant		10 00
	" " C. H. Hoffman		10 00
	" " Dingle & Stewart		10 00
McGill, A	Dépenses encourues en rapport avec le Congrès à Washington		195 20
Lussier & Guimond	Frais judiciaires		10 00
McKenzie, J. J., prof.	Dépenses *re* pension des examinateurs		188 30
Choquette, rév. Père	" "		104 00
Gidwood, Dr G. P	" "		87 50
Lawrence Dairy Supply Co., The	1 bouteille d'essai Babcock et 48 bouteilles d'essai		45 00
Gooderham & Worts, Ltd	Alcool pour laboratoire		34 85
American Platinum Works	296·15 grains dans 12 assiettes		504 09
Guimond, Mme	Pour nettoyage au laboratoire, etc.		40 00
Dessaint, Mme	" "		121 00
Chenier, Mlle	" "		57 75
Turpin, Mme	" "		84 00

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 4.—DÉTAILS des dépenses concernant la falsification des substances alimentaires pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Fin.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES. *Dépenses contingentes.*	$ c.	$ c.
Percepteurs des douanes.	Droits sur marchandises importées		116 44
Pritchard & Andrews Ltd	Sceau et réparations en général		7 05
Baldwin, B. H. & Co	Réparations au moteur, etc., au laboratoire		68 20
Eimer & Amend	Fournitures en général pour laboratoire		254 95
Davidson, N. F	Frais judiciaires, Roi *vs.* A. Findley et N. E. Fenwick,		100 00
Skinner, J. S. & Son	Fournitures, etc., pour laboratoire		32 10
Beaver Flint Glass Co., Ltd., The	Fioles, 20 gros		30 00
Topley Co., The	Appareils pour laboratoire		1,246 45
McLennan, J. R	Installation d'une chaudière à vapeur dans le labóratoire		915 00
Dawsley, A. H	Ameublement pour laboratoire		107 25
Strohlein & Co	1 colorimètre blanc		36 00
Lafleur, E	Nettoyage du laboratoire		19 50
Pinhey & Co	Droits payés sur entrées de douanes		2 50
Canadian Express Co	Frais de messageries		3 35
Himsworth, W	Payé sur compte de frais de messageries, etc		49 10
Laframboise, L	Traduction technique		8 28
	Ajoutez—Impressions		18,410 38
	Papeterie	3,284 24 262 64	
			3,546 88
	Déboursements actuels (moins fonds de pension et de garantie) suivant l'état n° 6, page 15		21,957 26

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE B—*Suite.*

N° 5.—DÉTAILS des dépenses du ministère pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

Noms.		Classe. Division.	Classe. Subdivision.	Période.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Assurance	Montants payés.	Total des montants payés.
					$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Nantel, l'hon. W. B.	Ministre			Pour l'année.				7,000 00	
Gerald, W. J.	Sous-ministre			Du 1er avril au 30 sept. 1912				2,500 00	
Himsworth, W.	Secrétaire et sous-ministre intérimaire.	1	A	Pour l'année				3,850 00	
Campeau, F. R. E	Comptab. chef	1	A	Du 1er avril au 30 nov. 1912				2,000 00	
Valin, J. E	" "	1	A	Pour l'année				2,650 00	
Shaw, J. F.	Commis en chef de la statist.	1	B	"				2,600 00	
Doyon, J. A.	Commis	1	B	"	52 00			2,548 00	
Westman, T.	"	1	B	"	46 00			2,254 00	
Laflamme, J. L. K.	"	1	B	"		106 25		2,018 75	
" "	Secrétaire particulier			"				600 00	
Quain, R.	Sous-comptab.	1	B	"	63 00		61 92	1,975 08	
Taylor, G. W.	Sous-secrétaire	1	B	"	44 00			2,156 00	
Fowler, G.	Commis	1	B	"				2,100 00	
Brodeur, P. E. S.	"	2	A	"		85 00		1,615 00	
Hughes, P. A.	"	2	A	"	57 75		55 92	1,536 33	
McCullough, A.	"	2	A	"	33 00			1,617 00	
Halliday, W. A.	"	2	A	"	56 00			1,544 00	
Roy, L. G	"	2	A	"	56 00			1,544 00	
Chateauvert, G. E.	"	2	B	"		79 38		1,508 12	
Ostiguy, L. R.	"	2	B	"		78 13		1,484 37	
Gervais, J. H.	"	2	B	"		78 13		1,484 37	
Learoyd, D	"	2	B	"		40 00		760 00	
Lawless, E. M.	"	3	A	"		60 00		1,140 00	
Hagerty, B.	"	3	A	"		60 00		1,140 00	
Doyle, E. F.	"	3	A	"		60 00		1,140 00	
Watson, V. M.	"	3	A	"		60 00		1,140 00	
Goodhue, M. L. E. B.	"	3	A	"		60 00		1,140 00	
Trumpour, G.	"	3	A	"		60 00		1,140 00	
Furlong, C. J.	"	3	A	"		59 38		1,128 12	
Beard, M. H	"	3	A	"		59 38		1,128 12	
Griffith, M. L.	"	3	A	"		58 13		1,104 37	
Yetts, R. P.	"	3	A	"	35 00			965 00	
Lewis, H. B.	"	3	A	"		51 88		985 62	
Teevens, L. P.	"	3	A	"		50 00	43 34	966 66	
Allen, A. T.	"	3	A	"		50 00		950 00	
Lyon, Anna V.	"	3	A	"		51 88		985 62	
Robert A.	"	3	A	"		47 50		902 50	
Evans, C. J.	"	3	A	"		60 00	41 04	1,098 96	
Cantin, J. W. Z.	"	3	A	"		47 50	35 36	867 14	
Gosselin, B.	"	3	B	1er juillet 1912 au 31 mars 1913		20 63		391 87	
Bourgeois, E.	Messager			Pour l'année		40 00		760 00	
Roy, L.	"			" "		40 00		760 00	
Desroches, L.	"			Du 1er août 1912 au 31 mars 1913.		20 00		380 00	

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 5.—DÉTAILS des dépenses du ministère pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

Noms.		Classe. Division.	Classe. Sub-division.	Période.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Assurance	Montants payés.	Total des montants payés.
					$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
McGill, A.	Analyste en ch	1	A	Pour l'année	66 00			3,234 00	
Lemoine, A.	Analyste	2	A	"		82 50		1,567 50	
Valin, J. A. G.	"	2	A	"		82 50	24 16	1,543 34	
Forster, E. L. C.	"	2	A	"		82 50		1,567 50	
Forward, C. C.	"	2	A	"		82 50		1,567 50	
Kitto, W. V.	"	2	A	"		76 25		1,448 75	
Rickey, J. A.	Commis	3	A	"		60 00	75 36	1,064 64	
Bélisle, E.	"	3	A	Du 1er avril au 31 juillet 1912		20 00	11 68	368 32	
Wright, S. E.	"	3	A	Pour l'année		60 00		1,140 00	
Ladouceur, J.	"	3	A	"		58 75	75 12	1,041 13	
Leckie, T. L.	Messager			"		26 25		498 75	
Armstrong, W.	Surinten. de la fabr. de spir. méthyliques	2	A	Pour l'année		127 20		1,972 80	
Parent, F.	Commis	3	A	"		60 00		1,140 00	
Popham, F. H.	Gardien d'entrepôt			"		40 00		760 00	
Higman, O.	Ing.-électricien chef et insp. du gaz	1	A	"		155 00		2,945 00	
Cole, N. R.	Commis	3	A	"		56 25		1,068 75	
Mathews, E. D. K.	"	3	A	"		45 00		855 00	
McKell, M. E. E.	"	3	B	"		36 25		688 75	
Fyfe, Jas.	Insp. en chef des P. et M.	1	A	Du 1er avril au 31 juillet 1912		51 68		981 64	
Way, E. O.	" "	1	B	Pour l'année		83 13		1,579 37	
Barbeau, L.	Commis	3		"		40 00		760 00	
Burgess, T. H.	Charpentier			"		50 00		950 00	
Chénier, E.	Grade infér.			Du 1er juillet 1912 à mars 1913		18 75		356 25	
				Totaux	508 75	2,877 68	423 90		96,597 99

ANNEXE B—*Suite.*

N° 5.—DÉTAILS des dépenses du ministère pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

Noms.	Services.	Montants payés.	Total des montants payés.
		$ c.	$ c.
L'hon. W. B. Nantel	Avance sur frais de voyage	562 25	
Himsworth, W	Menues dépenses	148 10	
Sweet, R. P	Appointements du 1er au 11 avril 1912.	15 27	
Grignon, L. J	" comme commis suppl.	83 32	
Barry, E. V	" "	83 32	
Lees, B	" "	83 32	
Chenier, E	" "	124 98	
Cloutier, E	" "	491 59	
Cyr, H	" "	470 76	
Laforce, J. E	" "	600 00	
Armstrong, A. E	" "	13 67	
St. Jacques, Y	" "	198 89	
Berland, E	" "	530 83	
Brasse-Brossard, L	" "	625 53	
Rioual, Y	" "	274 26	
Labelle, V	" "	28 22	
Cie de télégraphe du G. N.-O	Télégrammes	94 73	
Cie de télégraphe du Pac. Can	"	127 24	
Cr. R. G. pour imprimeur du roi	Impressions	1,419 29	
" "	Publications parlementaires	50 75	
Cr. R. G. pour cont. de la papeterie	Papeterie et livres	1,711 47	
Cie de téléphone Bell		76 50	
Thornton & Truman, Ottawa	Réparations aux serrures et clés	15 80	
Munn & Co., New-York	Abonnement	8 25	
The Labour News, Hamilton	"	1 17	
Saturday Night, Toronto	"	18 00	
Citizen Printing Co., Ottawa	"	1 50	
Catholic Register, Toronto	"	1 90	
Le Ralliement St. Joseph, P. Qué	"	4 00	
Progrès du Golfe, Rimouski "	"	3 00	
Intelligencer, Belleville, Ont	"	6 00	
The Chronicle Printing Co., Québec, Qué.	"	3 00	
The Scout, Ottawa	"	1 00	
Windsor Tribune, Windsor, Ont	"	2 00	
Freeman, Toronto	"	1 30	
Ottawa Free Press, Ottawa	"	21 60	
Le Progrès du Saguenay	"	4 00	
The Guelph Herald, Guelph	"	4 00	
The Tobacco World, Philadelphia	"	4 34	
The Mail and Empire, Toronto	"	3 00	
Gazette Printing Co., Montréal	"	18 00	
La Presse, Montréal	"	7 00	
Le Devoir "	"	9 00	
The Evening Telegram, Toronto	"	3 00	
" Citizen, Ottawa	"	24 00	
The Journal Printing Co., Ottawa	"	14 40	
United Canada "	"	1 50	
The News Publishing Co., Toronto	"	4 50	
The Planet, Chatham	"	4 00	
The Herald, Hamilton	"	3 60	
The Spectator "	"	3 00	
The Daily Journal, Edmonton	"	3 00	
The Citizen, Vancouver	"	2 00	
The Province, Vancouver	"	3 00	
Saturday Sunset, Vancouver	"	4 00	
Colonist, Victoria	"	10 00	
The Week "	"	1 00	
Les Cloches, St-Boniface	"	2 00	
Le Manitoba "	"	1 00	

ANNEXE B—*Suite.*

N° 5—DÉTAILS des dépenses du ministère pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

Noms.	Services.	Montants payés.	Total des montants payés.
		$ c.	$ c.
Grain Growers' Guide, Winnipeg	Abonnement	2 00	
North-West Review "	"	1 00	
The Telegram "	"	2 00	
L'Evangeline, Moncton	"	2 00	
Le Moniteur Acadien, Shédiac	"	1 00	
The Globe, St-Jean	"	5 00	
The Bulletin, Bridgewater	"	1 00	
The Herald, Halifax	"	5 00	
The Mail "	"	5 00	
The Standard, Ste-Catherine	"	3 00	
Canadian Mining Journal, Toronto	"	4 00	
The Daily Examiner, Charlottetown	"	2 50	
Gas Journal, Toronto	"	2 00	
Toronto World "	"	10 00	
Standard of Empire, Toronto	"	4 00	
Daily Star "	"	3 00	
The Express, Woodstock	"	3 00	
L'Action Canadienne, Fraserville	"	1 00	
La Semaine, Grand-Mère	"	1 00	
L'Avenir de Jonquières, Jonquières	"	1 00	
L'Etoile du Nord, Joliette	"	0 75	
L'Action, Montréal	"	4 00	
The Herald "	"	6 00	
Le Moniteur du Commerce, Montréal	"	2 00	
Le Nationaliste "	"	1 00	
La Patrie "	"	7 00	
Le Pays "	"	2 00	
Revue Franco-Américaine "	"	4 00	
Montreal Star "	"	9 00	
The Witness "	"	6 00	
Le Peuple "	"	1 00	
L'Action Sociale, Québec	"	6 00	
The Chronicle "	"	3 00	
L'Evènement "	"	3 00	
La Nouvelle France "	"	3 00	
La Semaine Commerciale, Québec	"	2 00	
La Vérité "	"	2 00	
La Tribune, Saint-Hyacinthe	"	2 00	
Le Bien Public, Trois-Rivières	"	1 00	
Le Mineur, Thetford-Mines	"	3 00	
L'Echo des Bois Francs, Victoriaville	"	1 00	
Le Journal de Waterloo, Waterloo	"	1 00	
The Globe, Toronto	"	6 00	
American Food Journal, Chicago	"	1 50	
Nostrums and Quackery "	"	1 00	
Canada Newspaper, Londres, Ang	"	7 00	
Jones, Yarrel & Co. "	"	17 03	
Journal of Gas Light "	"	6 69	
Bulletin de la Canadienne, Paris, France	"	15 20	
London Free Press, London, Ont	"	3 00	
Le Patriote, Duke-Lake	"	1 00	
La Revue Canadienne, Montréal	"	6 00	
Gas Journal, Hamilton	"	2 00	
The World, Chatham	"	2 00	
Le Canada Français, St-Jean	"	2 00	
La Société de Géographie, Québec	"	2 00	
	Total	8,237 52	

ANNEXE B—*Suite.*

N° 5—DÉTAILS des dépenses du ministère pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Fin.*

Noms.	Services.	Montants payés.	Total des montants payés.
		$ c.	$ c.
	Total du montant dépensé.....	.....	104,835 51
	AJOUTEZ—Balance due au 31 mars 1913	.....	16 66
			104,852 17
	MOINS—Balance due au 31 avril 1912..	.....	16 66
	Déboursé actuel d'accord avec l'état n° 16, page 44.....	.....	104,835 51

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous ministre.

ANNEXE B—*Suite.*

N° 6—DÉTAILS des dépenses des poids et mesures pour l'année terminée le 31 mars 1913.

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Belleville.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Johnson, W.	Appoint. d'inspect. du 1er avril au 31 oct. 1912. Décédé le 5 oct. 1912.	14 00	.....	2 10	683 90	
Slattery, T.	" de sous-inspecteur pour l'année	15 96	.....	1 80	782 16	
Kylie, R.	" " "	....	.....	1 80	798 12	
Howson, G. H.	" " "	.....	.....	1 80	798 12	
Diamond, F. D.	" " du 11 janv. au 31 mars 1913	.....	.....	0 80	222 30	
	Appointements	29 96	.....	8 30	3,284 60	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	2,032 00	
						5,316 60
	Hamilton.					
Sealey, J. C.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	.....	.....	3 60	1,396 32	
Fitzgerald, E. W.	" de sous-inspect. "	.....	.....	1 80	998 16	
Wheatley, A. E.	" " "	.....	.....	1 80	1,098 12	
Laidman, R. H.	" " "	.....	.....	1 80	1,023 15	
Robins, S. W.	" " "	.....	.....	1 80	948 12	
Clegg, J.	" " "	.....	.....	1 80	848 16	
Brick, J. H.	" " du 1er août 1912 au 31 mars 1913	....	.....	1 20	415 46	
	Appointements	.....	.....	13 80	6,727 49	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	2,184 51	
						8,912 00
	Kingston.					
Gallagher, T.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	.....	.....	3 60	1,096 32	
Johnston, C. W.	" de sous-inspecteur du 1er avril au 30 sept. 1912. Transféré à Saskatoon comme inspecteur du 1er oct. 1912 au 31 mars 1913	.....	.....	0 90	499 08	
MacLean, C. E.	" de sous-inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	598 20	
	Appointements	.....	.....	6 30	2,193 60	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	615 55	
						2,809 15
	London.					
Butler, F. H.	Appoint. d'inspecteur du 1er avril au 31 juillet 1912. Démis de ses services	.....	.....	1 20	465 44	
Coughlin, D.	" de sous-inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	998 16	
Thomas, J. S.	" " "	.....	.....	1 80	998 16	
Hughes, R. A	" " du 1er avril au 31 août 1912. Promu inspecteur du 1er sept. 1912 au 31 mars 1913	.....	.....	2 85	1,134 65	
Liddle, D.	" de sous-inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	898 20	
	Appointements	.....	.....	9 45	4,494 61	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	3,049 73	
						7,544 34

ANNEXE B—*Suite.*

N° 6—DÉTAILS des dépenses des poids et mesures pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour			Montants payés.	Total des montants payés.
		Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.		
	Ottawa.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Hinchey, E. H....	Appoint. d'inspecteur pour l'année.....	29 43	.....	3 60	1,441 92	
Breen, J.....	" de sous-inspecteur pour l'année..	.....	.....	1 80	998 16	
Findlay, R.....	" " " ..	.....	.....	1 80	973 14	
Church, G. C.....	" " du 1er avril au 1er juillet 1912. Démis de ses services puis réinstallé du 8 mars au 31 mars 1913..	.....	.....	0 56	235 32	
Hodgins, H. A....	" de sous-inspecteer du 1er avril au 1er juillet 1912. Démis de ses services puis réinstallé du 1er déc. 1912 au 31 mars 1913.....	.....	.....	0 90	374 09	
Thompson, L. L. L.	" de sous-inspecteur du 1er janv. au 31 mars 1913.....	.....	.....	0 45	199 55	
	Appointements.....	29 43	.....	9 11	4,222 18	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	3,609 95	
						7,832 13
	Toronto.					
McConvey, J. J...	Appoint. d'inspecteur pour l'année....	... .	.....	3 60	1,496 40	
Milligan, J. R....	" de sous-inspecteur du 1er avril au 31 oct. 1912. Décédé le 1er nov. 1912.....	.....	.....	1 20	732 08	
Wright, R. J.	" de sous-inspecteur pour l'année..	20 60	.....	1 80	1,010 88	
Smith, J. C.....	" " " ..	.....	.....	1 80	998 16	
Murdock, J.....	" " " ..	.....	.....	1 80	998 16	
Cruickshank, J. L.	" " " ..	.....	.....	1 80	898 20	
Fallowdown, W. A.	" " du 1er août 1912 au 31 mars 1913. . .	.....	.....	1 20	465 44	
McEachern, C. A.	" de sous-inspecteur du 1er déc. 1912 au 31 mars 1913.	.....	.....	0 45	232 87	
	Appointements.....	20 60	.....	13 65	6,832 19	
	Dépenses contingentes.	.....	.....	.....	2,943 45	
						9,775 64
	Montréal.					
Archambault, J. E.	Appoint. d'inspecteur pour l'année.....	.....	.....	3 60	1,796 40	
Daoust, J. A.....	" de sous-inspecteur pour l'année..	22 96	.. ....	1 80	1,125 23	
Hébert, J. A.....	" " " ..	.....	.....	1 80	1,098 18	
Boudet, E.....	" " " ..	.....	.....	1 80	998 16	
Beaulac, J. H....	" " " ..	.....	.....	1 80	968 97	
Galipeau, J. B. N..	" " " ..	....	.....	1 80	898 20	
Wilson, J. C.....	" " " ..	..	.....	1 80	898 20	
Belanger, S. F....	" " du 1er août 1912 au 31 mars 1913.....	.....	.....	1 20	398 80	
Chapleau, J. R....	" de sous-inspecteur du 1er déc. 1912 au 31 mars 1913.	.....	.....	0 45	199 55	
	Appointements.....	22 96	.....	16 05	8,381 69	
	Dépenses contingentes.....	.....	.....	.....	4,679 17	
						13,060 86
	Québec.					
Roy, C. E.....	Appoint. d'inspecteur pour l'année....	.....	.. ....	3 60	1,596 36	
Lebel, J.....	" de sous-inspecteur pour l'année..	38 40	.....	1 80	1,059 72	
Préfontaine, F. H.	" " " .	.. .	... .	1 80	948 12	
Knowles, C.....	" " " ..	.....	.....	1 80	998 16	

ANNEXE B—*Suite.*

N° 6—DÉTAILS des dépenses des poids et mesures pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Québec—Suite.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Bourget, L. J.	Appoint. de sous-inspect. pour l'année	...	...	1 80	998 16	
Caldwell, A. B.	" " "	...	...	1 80	448 20	
Beauchamp, L. E.	" " "	...	...	1 80	598 20	
Bernatchery, A.	" " du 1er déc. 1912 au 31 mars 1913	...	...	0 45	199 55	
Duchesne, N.	" de sous-inspecteur du 1er déc. '12 au 31 mars 1913	...	...	...	200 00	
	Appointements	38 40	...	14 85	7,046 47	
	Dépenses contingentes	...	...	...	5,512 19	
						12,558 66
	St-Hyacinthe.					
Morin, J. P	Appoint. d'inspecteur pour l'année	...	...	3 60	1,296 36	
Tomlinson, W. M.	" de sous-inspecteur du 1er avril au 31 août 1912. Démissionné le 1er sept. 1912	...	...	0 75	632 53	
Dessert, V.	" de sous-inspecteur pour l'année	...	...	1 80	948 12	
Fournier, L. A.	" " du 1er avril au 31 mai 1912. Transféré à à Sherbrooke du 1er juin 1912	...	...	0 30	149 70	
Champagne, J. A.	" de sous-inspecteur du 1er déc. '12 au 31 mars 1913	...	...	0 45	199 55	
	Appointements	...	...	6 90	3,226 26	
	Dépenses contingentes	...	...	...	2,590 11	
						5,816 37
	Sherbrooke.					
Fournier, L. A.	Appoint. d'inspecteur du 1er juin 1912 au 31 mars 1913	...	...	2 85	997 15	
Delorme, O. C.	" de sous-inspecteur du 1er déc. '12 au 31 mars 1913	...	...	0 45	266 20	
	Appointements	...	...	3 30	1,263 35	
	Dépenses contingentes	...	...	...	2,770 92	
						4,034 27
	Trois-Rivières.					
Lessard, A.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	...	...	3 60	811 91	
Bolduc, E.	" de sous-inspecteur pour l'année	...	*66 00	1 80	782 16	
	Appointements	...	66 00	5 40	1,594 07	
	Dépenses contingentes	...	...	...	246 17	
						1,840 24
	St-Jean.					
Barry, J.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	...	...	3 60	1,396 32	
Bernier, J. A.	" de sous-inspecteur pour l'année	...	...	1 80	648 18	
White, H. E.	" " "	...	...	1 80	948 12	
Leblanc, J. O.	" " du 1er août 1912 au 31 mars 1913	...	...	1 20	398 80	
	Appointements	...	...	...	3,391 42	
	Dépenses contingentes	...	...	8 40	1,821 48	
						5,212 90

*Assurance.

ANNEXE B—*Suite.*

N° 6—DÉTAILS des dépenses des poids et mesures pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Halifax.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Waugh, R. J.	Appoint. d'inspecteur pour l'année			1 80	698 16	
O'Brien, W.	" de sous-inspecteur pour l'année			3 60	1,096 32	
Dillon, D. H.	" " du 1er août 1912 au 31 mars 1913			1 20	398 80	
	Appointements			6 60	2,193 28	
	Dépenses contingentes				2,461 28	
						4,654 56
	Pictou.					
Dustan, W. M.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	24 00		3 60	1,172 40	
Chisholm, J. J.	" de sous-inspecteur pour l'année			1 80	898 20	
	Appointements	24 00		5 40	2,070 60	
	Dépenses contingentes				2,354 63	
						4,425 23
	Charlottetown.					
Davy, E.	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	1,096 32	
Hughes, H.	" de sous-inspecteur pour l'année			1 80	756 53	
	Appointements			5 40	1,852 85	
	Dépenses contingentes				339 64	
						2,192 49
	Winnipeg.					
Walton, G.	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	1,546 39	
McKay, R.	" de sous-inspecteur pour l'année			1 80	948 12	
Gilby, W. F.	" " "			1 80	698 16	
Spicer, H.	" " "			1 80	848 16	
McLean, D. J.	" " "			1 80	664 84	
Grant, C. D.	" " "			1 80	698 16	
	Appointements			12 60	5,403 83	
	Dépenses contingentes				3,441 94	
						8,845 77
	Calgary.					
Costello, J. W.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	27 20		3 60	1,331 64	
Cook, J.	" de sous-inspecteur du 1er avril au 31 oct. 1912. Démissionné le 1er nov. 1912			1 05	582 26	
Wilson, W.	" de sous-inspecteur du 1er avril au 30 nov. 1912. Démissionné le 1er déc. 1912			1 20	598 80	
	Appointements	27 20		5 85	2,512 70	
	Dépenses contingentes				2,314 56	
						4,827 26
	Saskatoon.					
Johnston, C. W.	Appoint. d'inspecteur du 1er oct. 1912 au 31 mars 1913			1 80	798 18	
MacKinnon, J. W.	" de sous-inspecteur du 1er déc. 1912 au 31 mars 1913			0 45	299 55	
McKintosh, W.	" de sous-inspecteur du 10 fév. au 31 mars 1913			0 25	125 64	
Hayward, A. C.	" de sous-inspecteur du 1er déc. 1912 au 31 mars 1913				200 00	
McConnell, W. J.				1 20	372 99	
	Appointements			3 70	1,796 36	
	Dépenses contingentes				3,219 42	
						5,015 78

ANNEXE B—*Suite.*

N° 6—DÉTAILS des dépenses des poids et mesures pour l'année finissant le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Déductions pour Fonds de retraite.	Déductions pour Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Vancouver.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c
Marshall, R.	Appoint. d'inspecteur du 1er avril au 30 nov. 1912. Retiré du service le 1er déc. 1912	.....	.....	2 40	897 60	
Dutton, A. H.	" de sous-inspecteur du 1er avril au 30 nov. 1912, et inspecteur du 1er déc. 1912 au 31 mars 1913	.....	.....	2 40	1,064 24	
Harris, W. H.	" de sous-inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	848 16	
Shaw, J.	" " "	.....	.....	1 80	348 12	
	Appointements	....	.....	8 40	3,158 12	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	668 50	
						3,826 62
	Nelson.					
Parker, T.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	...	.....	3 60	1,246 32	
	Appointements	.....	.....	3 60	1,246 32	
	Dépenses contingentes	....	.....	.....	1,633 49	
						2,879 81
	Yukon.					
Macdonald, J. F.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	.....	.....	3 60	996 40	
	Appointements	.....	.....	3 60	996 40	
	Dépenses contingentes	....	.....	.....	32 25	
						1,028 65
		.....	.....	.....	2,770 92	4,034 27
	Inspecteur-en-chef.					
Way, E O.	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	.....	170 63

ANNEXE B—*Suite.*

N° 6—DÉTAILS des dépenses des poids et mesures pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Dépenses contingentes générales.	$ c.	$ c.
Pritchard & Andrews Co., Ltd., The	Etampes et réparations générales, etc	111 27	
Oertling, L.	1 balancier Assay, etc	2,445 50	
Fyfe, G. D.	Appointements pour l'année	1,200 00	
Percepteur des douanes	Droits sur marchandises importées	326 76	
American Bank Note Co.	Fournitures d'étampes	44 45	
Thornton & Truman	Clefs et réparations, etc	52 40	
Birkett & Son Co., Ltd., The	Fournitures de ferronnerie	49 25	
Ottawa Electric Light Co.	Loyer et fourniture de courant	159 00	
Desjardins, E.	Déblayage et peinturage d'étalons, 30 j. à $1.50	45 00	
Cie du ch. de fer Grand-Tronc	Fret	1 20	
Astle, H. G. & Co.	2 sacs de sable, etc	16 12	
William & Wilson	1 banc de forge Auly	22 00	
Lawson, T. & Son	8 feuilles de cuivre et réparations	5 00	
Smith Bros	32 boîtes pour dames jeannes	107 50	
Canadian Express Co.	Frais de messageries	104 40	
Haiskin, F. & Co	Fournitures, etc	55 00	
Pinhey & Co	Commission sur entrées de douane	2 00	
Guimont, Mme H	Nettoyage d'appartements	142 20	
Himsworth, W	Frais de messagerie, etc	47 77	
	Total des dépenses contingentes générales		4,936 82
	Allocation provisoire.		
Walton, G., Winnipeg, Man.	Payé à McKay, R	124 92	
" "	" Spicer, H	124 92	
" "	" Gilby, W. F	124 92	
" "	" McLean, D. J	124 92	
" "	" Grant, C. D	124 92	
" "	" Keer, John	112 90	
Costello, J.W., Calgary, Alta.	" Cook, John	72 80	
" "	" Wilson, W. A	83 31	
" "	" McLeod, W. F	45 11	
Marshall, R., Vancouver, C.-B	" Dutton, A. H	124 92	
" "	" Sutherland, J. W	35 60	
" "	" Harris, W. H	124 92	
Johnson, C.W., Saskatoon, S.	" Hayward, A. C	78 24	
" "	" MacKinnon, J. W	114 18	
" "	" Illingworth, H	8 73	
" "	" McIntosh, W	7 06	
	Total pour allocation provisoire		1,432 37

ANNEXE B—*Suite.*

N° 6—DÉTAILS des dépenses de l'inspection du gaz pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Fin.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Comité international des poids et mesures.	$ c.	$ c.
	Contribution annuelle du Canada à la commission Internationale des Poids et mesures p. l'année '12.	....	216 00
	AJOUTEZ—Impressions.....	1,200 70	
	Papeterie.....	549 65	
			1,750 35
	Grand total.....	... .	130,915 50
	AJOUTEZ—Vieilles balances dues par les inspecteurs, 31 mars 1913	193 26	
	" balance dues par les inspect., 31 mars 1913.	3 70	
			196 96
	MOINS—Vieilles balances dues par les inspecteurs 1er avril 1912	193 26	131,112 46
	Balance due par les inspect., 1er avril 1912	3 70	
			196 96
	Déboursés actuels (moins fonds de retraite, assurance, pension et garantie) correspondant avec l'état n° 19a et 19b, page 50.....	.....	130,915 50

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE B—*Suite.*

N° 7—DÉTAILS des dépenses de l'inspection du gaz pour l'année terminée le 31 mars 1913

A qui payé.	Service.	Déductions pour Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Barrie.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Shanacy, M	Appoint. d'inspecteur pour l'année	2 00		3 60	94 40	94 40
	Belleville.					
Johnson, W	Appoint. d'inspecteur, du 1er avril au 1er nov. 1912. Décédé le 5 oct. 1912	6 05		2 85	295 25	
	Dépenses contingentes				279 25	574 50
	Berlin.					
Powell, J. B	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	196 40	
	Dépenses contingentes				101 05	297 45
	Cobourg.					
Bickle, J. W	Appoint. d'inspecteur pour l'année	2 00		3 60	94 40	
	Dépenses contingentes				138 84	233 24
	Guelph.					
Broadfoot, S	Appoint. d'inspecteur pour l'année	6 00		3 60	290 40	
	Dépenses contingentes				38 03	328 43
	Hamilton.					
McPhie, W. H	Appoint. d'inspecteur, du 1er avril au 31 mai 1912. Démis le 1er juin 1912			0 30	166 36	
Murphy, F. C	" de sous-inspecteur p. l'année			1 80	1,045 71	
Dennis, W. A	" " "			1 80	148 20	
Lutz, Herbert	" " du 15 oct. 1912 au 31 mars 1913			1 66	691 88	
	Appointements			5 56	2,052 15	
	Dépenses contingentes				1,163 77	3,215 92
	Listowel.					
Male, T	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	96 40	
	Dépenses contingentes				67 50	163 90
	London.					
Nash, A. F	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	1,646 40	
Skelton, A. R	" de sous-inspecteur p. l'année			1 80	848 16	
	Appointements			5 40	2,494 56	
	Dépenses contingentes				641 43	3,135 99
	Ottawa.					
Roche, H. G	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	1,458 90	
Roche, W. J	" de sous-inspecteur p. l'année			2 88	997 08	
Bond, M. B	" " "			2 88	997 08	
Couvrette, A. A	" " du 11 juin 1912 au 31 mars 1913			1 45	642 93	
	Appointements			10 81	4,095 99	
	Dépenses contingentes				1,571 26	5,667 25

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 7—DÉTAILS des dépenses de l'inspection du gaz pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour			Montants payés.	Total des montants payés.
		Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.		
	Owen-Sound.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Graham, W. J.	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	196 40	
						196 40
	Peterborough.					
Rork, T.	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	146 40	
						146 40
	Sarnia.					
Thrasher, W. A.	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	196 40	
	Dépenses contingentes				3 75	
						200 15
	Stratford.					
Rennie, G.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	0 33		3 60	196 07	
	Dépenses contingentes				19 95	
						216 02
	Toronto.					
Stiver, J. L.	Appoint. d'inspecteur pour l'année		79 92	3 60	1,516 44	
Pape, J.	" de sous-inspecteur pour l'année			1 80	1,335 66	
Reesor, M. W.	" " "			1 80	1,298 16	
Renahan, M. J.	" " "			1 80	948 12	
Ogden, G. J.	" " "			1 80	860 03	
Clark, H. M.	" " "			1 80	798 12	
Johnstone, S. F.	" " "			1 80	864 80	
Wilson, H. H.	" " du 22 janv. au 31 mars 1913			0 30	193 24	
Mills, A. E.	" de sous-inspecteur du 7 mars au 31 mars 1913			0 15	60 33	
	Appointements		79 92	14 85	7,874 90	
	Dépenses contingentes				1,571 32	
						9,446 22
	Woodstock.					
Orr, H. N.	Appoint. d'inspecteur pour l'année			1 80	198 20	
	Dépenses contingentes				13 00	
						211 20
	Montréal.					
Aubin, A.	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	1,996 32	
O'Flaherty, M. J.	" de sous-inspecteur pour l'année			1 80	998 16	
Aubin, C.	" " "			2 88	1,047 12	
Mann, W.	" " "			2 88	997 08	
Boucher, A.	" " du 1er mars au 31 mars 1913			0 15	83 18	
Blandford, E. B.	" de sous-inspecteur du 1er mars au 31 mars 1913			0 15	83 18	
	Appointements			11 46	5,205 04	
	Dépenses contingentes				504 63	
						5,709 67

ANNEXE B—*Suite.*

N° 7—DÉTAILS des dépenses de l'inspection du gaz pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour			Montants payés.	Total des montants payés.
		Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.		
	Québec.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Levasseur, N.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	23 51	.....	3 60	1,152 02	
Béland, E.	" de sous-inspecteur pour l'année	.....	.....	3 60	496 32	
	Appointements	23 51	.....	7 20	1,648 34	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	847 58	
						2,495 92
	Sherbrooke.					
Simpson, A. F.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	3 96	.....	3 60	192 36	
Bowen, F. C.	" de sous-inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	148 20	
	Appointements	3 96	.....	5 40	340 56	
						340 56
	St-Hyacinthe.					
Benoit, L. V.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	98 20	
						98 20
	Fredericton.					
Wilson, J. E.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	98 20	
						98 20
	St-Jean.					
Wilson, J. E.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	.....	.....	3 60	1,296 40	
	Dépenses contingentes	....	.....	.....	205 95	
						1,502 35
	Halifax.					
Toale, J.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	...	.....	3 60	1,246 32	.....
Withers, S. W.	" de sous-inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	948 12	.....
Munro, H. D.	" " "	1 92	.....	1 80	96 24	.....
	Appointements	1 92	.....	7 20	2,290 68	
	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	787 06	
						3,077 74
	Charlottetown.					
Bell, J. H.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	.....	.....	3 60	496 40	
						496 40
	Winnipeg.					
Hamilton, R.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	...	.....	3 60	1,646 40	
Babington, F. C.	" de sous-inspecteur pour l'année	.....	.....	1 80	1,048 20	
Ross, W. A.	" " " du 1er sept. 1912 au 31 mars 1913	.....	.....	1 68	464 94	
Webber, Louis	Appoint. de sous-inspecteur du 16 déc. 1912 au 31 mars 1913	.....	.....	45	292 54	
	Appointements	.....	.....	7 53	3,452 08	
						3,452 08
	Calgary.					
Kyle, W. P.	Dépenses contingentes	.....	.....	.....	821 25	
						821 25

ANNEXE B—*Suite.*

N° 7—DÉTAILS des dépenses de l'inspection du gaz pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	DÉDUCTIONS POUR			Montants payés.	Total des montants payés.
		Fonds de pension.	Fonds de retraite.	Fonds de garantie.		
	Nanaimo.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Shaw, J	Appoint. d'inspecteur pour l'année			3 60	96 40	96 40
	New-Westminster.					
Wolfenden, W.	Appoint. d'inspecteur pour l'année		9 96	3 60	186 36	186 36
	Vancouver.					
Stott, Jas	Dégenses contingentes				111 00	111 00
	Victoria.					
Jones, R	Appoint. d'inspecteur, du 1er avril au 1er juillet—Démission	1 50		90	72 60	
Dresser, F	Appoint. d'inspecteur, du 21 juin 1912 au 31 mars 1913			2 65	954 84	
	Appointements	1 50		3 55	1,027 44	1,027 44
	Inspecteur fédéral de l'est.					
Lambe, A. B.	Dépenses contingentes				291 09	291 09
	Inspecteur fédéral de l'ouest.					
Higman, O., Jr.	Dépenses contingentes				42 80	42 8

ANNEXE B—*Suite.*

N° 7—DÉTAILS des dépenses de l'inspection du gaz pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Fin.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Dépenses contingentes en général.	$ c.	$ c.
American Bank Note Co....	Timbres fournis.....	70 00	
Pritchard & Andrews Co., Ltd., The.....	Timbres et réparations générales.....	177 55	
Canadian Consolidated Rubber Co.....	Boyau en caoutchouc et tubes.....	247 20	
Harrison et Cie.....	39 jarres en verre.....	97 50	
Lymans, Ltd.....	2 grosses de feuilles de plomb.....	11 20	
Canadian Express Co., The..	Frais de messagerie	0 35	
Bruyea, C.....	Fournitures et réparations.....	14 80	
Percepteur des douanes.....	Droits payés sur marchandises importées.....	22 30	
Dominion Express, The.....	Frais de messagerie.....	4 86	
Shaeffer & Budenberg Mfg. Co., The.....	12 syphons, "U" jauge, etc.....	50 55	
Wright, Alex. et Cie.....	3 douz. de jauges	112 32	
Pinhey et Cie.....	Courtage sur entrées de douanes.....	1 00	
Himsworth, W	Payé pour frais de messagerie, etc.....	14 38	
	Total, dépenses contingentes du gaz.....	.....	824 01
	AJOUTEZ—Impressions.....	4,111 78	
	Papeterie.....	1,071 61	
			5,183 39
	Grand total.....	.....	49,982 33
	AJOUTEZ—Bal. dues par les insp. le 31 mars 1913..	.....	212 88
			50,195 21
	MOINS—Balances dues par les insp. le 1er avril '12	.....	212 88
	Déboursés actuels (moins pensions, retraite et garantie) correspondant avec l'état n° 21, page 54..	.....	49,982 33

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 8- DÉTAILS des dépenses de l'inspection de la lumière électrique pour l'année terminée le 31 mars 1913.

A qui payé.	Service.	Déductions pour garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Belleville.	$ c.	$ c.	$ c.
Fraser, H.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	7 20	992 76	
Johnson, C. W.	Appoint. de sous-inspecteur du 4 juillet au 30 sept. 1912 et transféré comme inspecteur à Saskatoon, le 1er oct. 1912 au 31 mars 1913	0 43	35 86	
		7 63	1,028 62	
	Dépenses contingentes		471 42	
				1,500 04
	Fort-William.			
Little, E.	Appoint. d'inspecteur du 1er janv. au 31 mars 1913	0 73	244 43	
	Dépenses contingentes		139 16	
				383 59
	Hamilton.			
Lutz, H.	Dépenses contingentes			673 88
Kinsman, E. A.	Appoint. de sous-inspecteur, en liberté, maintenant attaché au district d'Hamilton	0 54		330 61
	London.			
Nash, A. F.	Dépenses contingentes			471 74
	Ottawa.			
Roche, H. G	Dépenses contingentes			681 80
	Toronto.			
Stiver, J. L.	Dépenses contingentes			1,001 19
	Montréal.			
Aubin, A.	Dépenses contingentes			1,165 89
	Québec.			
Levasseur, N.	Dépenses contingentes			495 21
	Sherbrooke.			
Simpson, A. F.	Dépenses contingentes			162 86
	Saint-Hyacinthe.			
Provost, I. E.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	1 80	298 20	
	Dépenses contingentes		93 40	
				391 60
	Trois-Rivières.			
Robitaille, G. W.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	1 80	498 20	
	Dépenses contingentes		235 02	
				733 22
	Saint-Jean.			
Wilson, J. E.	Dépenses contingentes			223 50
	Halifax.			
Toale, J.	Dépenses contingentes			531 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 8—DÉTAILS des dépenses de l'inspection de la lumière électrique pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Déductions pour garantie.	Montants payés.	Total des montants payés.
	Charlottetown.	$ c.	$ c.	$ c.
Bell, J. H.	Dépenses contingentes			115 72
	Winnipeg.			
Hamilton, R.	Dépenses contingentes			3,227 88
	Calgary.			
Kyle, W. P.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	3 60	1,196 40	
Jones, Bruce	Appoint. de sous-inspecteur du 10 oct. 1912 au 31 mars 1913	0 90	599 10	
	Appointements	4 50	1,795 50	
	Dépenses contingentes		413 67	
				2,209 17
	Edmonton.			
Roe, E. A.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	3 60	1,296 40	
	Dépenses contingentes		249 39	
				1,745 79
	Régina.			
Hunter, W. M.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	3 60	1,296 40	
	Dépenses contingentes		1,603 42	
				2,899 82
	Vancouver.			
Stott, J.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	3 60	1,596 36	
Templeton, W. A.	Appoint. de sous-inspecteur pour l'année	3 60	1,146 36	
Power, O. S.	" " "	1 80	1,048 20	
Scouler, G. T.	" " du 1er juillet 1912 au 31 mars 1913	1 35	898 65	
	Appointements	10 35	4,689 57	
	Dépenses contingentes		1,548 55	
				6,238 12
	Victoria.			
Dresser, F.	Dépenses contingentes			159 45
	Yukon.			
Macdonald, J. F.	Appoint. d'inspecteur pour l'année	3 60		496 40
	Inspecteur fédéral en chef de l'est.			
Lambe, A. B.	Appoint. d'inspecteur fédéral de l'est pour l'année	3 60	2,471 38	
	Dépenses contingentes		186 85	
				2,658 23
	Inspecteur fédéral de l'ouest.			
Higman, O., Jr.	Appoint. d'inspecteur fédéral de l'ouest pour l'année.	3 60	2,471 38	
	Dépenses contingentes		991 78	
				3,463 16
	Ingénieur électricien en chef.			
Higman, O., Sr.	Dépenses contingentes			1,292 26

ANNEXE B—*Suite.*

N° 8—DÉTAILS des dépenses de l'inspection de la lumière électrique pour l'année terminée le 31 mars 1913—*Fin.*

A qui payé.	Service.	Montants payés.	Total des montants payés.
		$ c.	$ c.
American Bank Note Co.	Etampes fournies	79 70	
Canadian General Elec. Co., Ltd.	Instruments électr., fournit., etc., p. laboratoire	2,718 40	
Western Electrical Instrument Co	" " "	1,059 58	
Twisley & Co., H	" " "	865 54	
Canadian Westinghouse Co., Ltd.	" " "	184 90	
Wright, A., & Co., Ltd.	" " "	134 44	
Electrical Testing Laboratories	" " "	48 15	
Reason Manufg. Co., Ltd., The	" " "	233 49	
Sugg, W., & Co., Ltd.	" " "	124 22	
Kelorn & White, Jas	" " "	751 05	
Crompton & Co., Ltd.	" " "	1,364 98	
Receveur des douanes	Droits sur marchandises importées	792 47	
Pritchard & Andrews Ltd., The	Etampes et réparations générales	35 45	
Ahearn & Soper	Fournitures	8 00	
Simplex Electric & Heating Co.	2 rhéostats	70 15	
Smith, S., & Son's	9 chronographes et 3 montres	185 32	
Higerty, Chas	Commission sur déclaration en douane	6 96	
Pinhey & Co	" " "	6 50	
Cutter Electrical Manfg. Co.	2 câbles de garage	3 72	
Thorton & Truman	Réparations générales	2 35	
American Express Co.	Frais de messageries	1 10	
Himsworth, W.	Payé pour frais de messageries, etc	24 50	
	Total des dép. cont. de la lumière élect		8,700 97
	Commission internationale Electro-Technique		244 16
	Ajoutez—Impressions	223 68	
	Papeterie	246 47	
			470 15
	Grand total		42,667 53
	Moins balance due par l'inspecteur, 1er avril 1912		300 00
	Déboursés actuels (moins garantie) correspondant avec l'état n° 23, page 58		42,367 53

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE B—*Suite.*

ÉTAT N° 9—Montrant le montant payé durant les années 1912-13 à différentes compagnies pour la garantie des officiers extérieurs du ministère du Revenu de l'Intérieur.

——	Montants payés.	Total des montants payés.
	$ c.	$ c.
The Railways Passenger Assurance Co	196 32	
The Imperial Guarantee and Accident Insurance Co	487 46	
The Dominion of Canada Guarantee and Accident Co	420 46	
The Guarantee Co. of North America	445 79	
The London Guarantee and Accident Assurance Co	181 61	
The Employers Liability Assurance Corporation	466 30	
Total		2,197 94

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—Liste des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif.	Inspections d.substances alimentaires
Abbott, H. F.		1					
Adams, A. R.		1					
Alexander, Thos		1					
Allen, A. T.	1						
Allen, G. A		1					
Alteman, Peter J		1					
Amor, Wm		1					
Andrews, A. A.		1					
Arcand, D.		1					
Archambault, J. E.			1				
Armstrong, T. E.		1					
Armstrong, Walter	1						
Aubin, A				1	1		
Aubin, C.				1	1		
Auger, L. H.		1					
Babington, F. C.				1	1		
Baby, W. A. D.		1					
Baikie, D.		1					
Ballantyne, A		1					
Barbeau, L.	1						
Barber, J. S.		1					
Barnes, G		1					
Barrett, J. K.		1					
Barrett, J. P.		1					
Barry, James			1				
Bayard, Gilbert A		1					
Beard, Mlle M. H	1						
Beasley, M. C.		1					
Beauchamp, Dr L. E.			1				
Reaulac, J. H.			1				
Beaulieu, J. B.		1					
Bélair, A. (Plessis dit)		1					
Béland, F. X. W. E				1	1		1
Bell, J. H.				1	1		
Belleperche, A. J. E.		1					
Belyea, T. H.		1					
Bénéteau, S		1					
Bennett, James		1					
Benoit, L. V.		1		1			
Bergeron, E. L.		1					
Bergeron, R. J.		1					
Bernard, N. J. D.		1					
Bernier, Jean A.			1				
Bernier, J. Auguste		1					
Berry, H. L.		1					
Bezaire, T. M.			1				
Bickle, J. W		1		1			
Bissell, C. H.		1					
Blackman, C.		1					
Blethen, C. W.		1					
Blyth, Alex		1					
Bolduc, Ephrem			1				
Bond, M. B.				1			
Boomer, J. B		1					
Boudet, E.			1				
Bourgeois, E.	1						
Bourget, L. J.			1				
Bourget, O		1					
Bousquet, A		1					

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—Liste des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, 1912—1913—*Suite.*

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif.	Inspections d.substances alimentaires
Bousquet, J. O.		1					
Bouteiller, G. A.		1					
Bowen, F. C.		1		1	1		
Bowman, Allan		1					
Boyd, J. F. S.		1					
Boyle, P.		1					
Branbant, J. B. G. N.		1					
Breen, John			1				
Brennan, John		1					
Bridgman, M. W.		1					
Broadfoot, S.		1		1			
Brodeur, P. E. S.	1						
Brown, W. J.		1					
Bruce, G. B.		1					
Burgess, T.	1						
Burke, T.		1					
Burns, R. J.		1					
Byrne, W. P.		1					
Cahill, J. W.		1					
Caldwell, A. B.			1				
Cameron, D. M.		1					
Campbell, A. E.		1					
Cantin, J. W. Z.	1						
Carroll, D.		1					
Carroll, F. P.		1					
Casey, F. J.		1					
Caven, W.		1					
Chagnon, C. P.		1					
Chartier, Etienne		1					
Chateauvert, G. E.	1						
Cheseldine, J. H.		1					
Chilver, F. W.		1					
Chisholm, J. J.			1				
Chisholm, W. N.		1					
Clark, H. M.				1	1		
Clark, James Alfred		1					
Clarke, Thomas		1					
Clegg, Jos.			1				
Codd, Herber J. S.		1					
Code, Abraham		1					
Cole, N. R.	1						
Coleman, Charles		1					
Coleman, J. J.		1					
Coles, F. H.		1					
Comte, L. A. A. J.		1					
Conklin, W. M.		1					
Cook, W. J.		1					
Cook, W. R.		1					
Costello, J. W.			1				
Costigan, J. J.		1					1
Coughlin, D.			1				
Coulter, Alex.		1					
Courtney, J. J.		1					
Coutts, J. J.		1					
Crevier, J. H.		1					
Cryderman, C. W.		1					
Cruickshank, J. L.			1				
Cummiford, F. D.		1					

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—LISTE des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, 1912-1913—*Suite.*

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif.	Inspection d'substances alimentaires
Currie, W. W.		1					
Dager, H. J.		1					1
Dalton, M. J.		1					
Daoust, J. A.			1				
Daveluy, J. P.		1					
David, T.		1					
Davis, T. G.		1					
Davy, Edward			1				
Dawson, W.		1					
Deely, F.		1					
Dennis, F. C.				1	1		
Desaulniers, J. E. A.		1					
Dessert, V.			1				
Dingman, N. J.		1					
Dixon, H. G. S.		1					
Dontigny, H.		1					
Doyle, B. J.		1					
Doyle, E. F.	1						
Doyon, J. A.	1						
Dumaine, J. D.		1					
Dambrille, R. W.		1					
Dumontier, J. A.		1					
Dumouchel, Léandre		1					
Dunbar, G. E.		1					
Dunlop, C.		1					
Duplessis, C. Z.		1					
Dustan, W. M.			1				
Dutton, A. H.			1				
Dwyer, D. T.		1					
Eakins, G. G.		1					
Earl, R. W.		1					
Egener, A.		1					
Elliott, T. H.		1					
Elliott, W. J.		1					
Evans, C. J.	1						
Evans, G. T.		1					
Fahey, Ed.		1					
Fairley, W.		1					
Falconer, James		1					
Falconer, R. H.		1					
Farmer, R. C.		1					
Ferguson, John C.		1					1
Fiddes, James		1					
Fidler, H.		1					
Fielding, Laura G.		1					
Filteau, J. R.		1					
Findlay, R.			1				
Fitzgerald, E. W.			1				
Fitzpatrick, W. J.		1					
Fletcher, R. W.		1					1
Floody, E.						1	
Forest, E. R.		1					
Forster, E. L. C.	1						
Forsyth, D.		1					
Forward, C. C.	1						
Foster, J. Henry		1					
Fournier, L. A.			1				
Fowler, George	1						
Fox, J. D.		1					

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—Liste des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, 1912-1913—*Suite.*

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif	Inspection d. substances alimentaires
Fox, Thomas		1					
Francœur, A		1					
Frankland, H. R		1					
Fraser, H				1	1		
Fraser, P		1					
Freeland, Anthony		1					
Furlong, C. J	1						
Galipeau, J. B. N			1				
Gallagher, T			1	1	1		
Gamache, J. N		1					
Gariépy, L. N		1					
Gauvin, E		1					
Geldart, O. A		1					
George, John		1					
Gerald, C		1					
Gerald, W. H		1					
Gerald, W. J	1						
Gervais, J. A		1					
Gervais, J. H	1						
Gilby, W. F			1				
Gillies, Archibald L		1					
Gilpin, R. R		1					
Girard, Iréné		1					
Goodhue, M. L. E. B	1						
Gorman, Arthur M		1					
Gosnell, T. S		1					
Goudie, D. A		1					
Gow, J. E		1					
Graham, A. L		1					
Graham, W. J		1		1			
Graham, W. T		1					
Grant, C. D			1				
Grant, H. H		1					
Grant, W. M			1				
Granton, C		1					
Gray, R. S		1					
Graveline, D. P		1					
Greig, W. G		1					
Gregor, R. W		1					
Griffin, P. F		1					
Griffith, M. L	1						
Grimason, Thomas		1					
Grosbois (de), Chas. B		1					
Guay, Alp			1				
Hagerty, B	1						
Halliday, W. A	1						
Hambley, S. E		1					
Hamilton, R				1	1		
Hammond, T. W		1					
Hanley, A		1					
Hanlan, J. R		1					
Harris, W. H			1				
Harwood, J. O. A		1					
Hayhurst, T. H		1					
Hébert, C. D		1					
Hébert, J. A			1				
Helliwell, H. N		1					
Henderson, H. D. G		1					

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—Liste des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, 1912-1913—*Suite.*

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif.	Inspection de substances alimentaires.
Hesson, C. A		1					
Hicks, W. H		1		1			
Higman, O	1						
Higman, O., jr				1	1		
Himsworth, Wm	1						
Hinchey, E. H			1				
Hiscott, J. O		1					
Hogan, James		1					1
Howell, Thomas		1					
Howie, A		1					
Howson, G. H			1				
Hubley, H. H		1					
Hudon, L. E		1					
Huggett, A. P		1					
Hughes, Henry			1				
Hughes, P. A	1						
Hughes, R. A			1				
Hunter, W. M				1	1		
Hurst, Levi B		1					
Iler, B		1					
Ivery, W. J		1					
James, T. C		1					
Jameson, S. B		1					
Jamieson, R. C		1					
Jeffrey, A. J		1					
Johnson, J. J		1					
Johnston, C. W			1	1	1		
Johnston, H. J		1					
Johnston, E. J. A		1					
Johnstone, S. F				1	1		
Jones, Andrew		1					
Kearney, D. J		1					
Keay, W. S		1					
Kelly, J. T						1	
Keogh, P. M		1					
Kidd, Thomas							1
King, R. M		1					
Kirkpatrick, H. J		1					
Kitto, W. V	1						
Knowles, C			1				
Kylie, R			1				
Ladouceur, J	1						
Ladouceur, J. A			1				
Laflamme, J. L. K	1						
Laidman, Richard H			1				
Lally, J. E		1					
Lambe, A. B				1	1		
Lambert, J. A		1					
Lamoureux, J. A		1					
Lane, T. M		1					
Langelier, François		1					
Laporte, Geo		1					
Larivière, A. C		1					1
LaRue, Alexandre		1					
Laurier, J. L		1					
Lawless, E. M	1						
Lawlor, H		1					

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—LISTE des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, 1912-1913—*Suite.*

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif.	Inspect. de substances alimentaires
Lawlor, John J		1					
LeBel, J. A. W			1				
Leblanc, F. X			1				
Leckie, T. L	1						
Lee, Edward		1					
Lemoine, A	1						
Lemoine, Jules		1					
Lespérance, J. A		1					
Lessard, A			1				
LeVasseur, N				1	1		
Lewis, H. B	1						
Liddle, D			1				
Long, W. H. A		1					
Longtin, H		1					
Love, G. G		1					
Lyon, A. V	1						
Lyons, E		1					
Macdonald, A. B		1					
Macdonald, G		1					
Macdonald, J. A			1				
Macdonald, J. F		1	1		1		
Mackay, J. C		1					
Mackenzie, J. H		1					
MacLean, C. E				1			
MacLean, D. J				1			
Mainville, C. P		1					
Male, Thomas				1			
Mann, W				1	1		
Maranda, N. A		1					
Marin, L. H		1					
Marion, H. R		1					
Marshall, R			1				
Martin, N		1					
Martineau, O. E. J		1					
Mason, F		1					
Maurice, E		1					
Mathews, E. D. K	1						
Melville, T. R		1					
Miller, J. E		1		1	1		
Miller, W. F		1					
Miller, Elie		1					
Milliken, E		1					
Milot, J. F		1					
Mitchell, J. L		1					
Morforton, E		1					
Montgomery, W. H		1					
Mooney, G. B		1					1
Moore, T		1					1
Margan, E. J		1					
Morin, J. P			1				
Morris, T. H		1					
Munro, H. D		1		1	1		
Murdoch, James			1				
Murphy, F. C				1	1		
Murray, David		1					
McArthur, G. H		1					
McConvey, J			1				
McCullough, A	1						
McCutcheon, H		1					
McFee, C		1					

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—LISTE des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, 1912-1913—*Suite.*

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif.	Inspection d. substances alimentaires
McGill, A	1						
McGowan, J		1					
McGuire, L. J		1					
McGuire, T		1					
McKay, R			1				
McKell, M. E. E	1						
McLenaghan, N		1					
McNaughton, J. C		1					
McNiven, J. D		1					
McPherson, E. A		1					
McPhie, Donald				1	1		
McSween, James		1					
Nash, A. F				1	1		
Neil, James		1					
Newsome, I		1					
Nicholl, F. A		1					
Niven, T. D		1					
Noonan, H. T		1					
Noonan, J. M		1					
Normandin, G		1					
O'Brien, E. C		1					
O'Brien, James		1					
O'Brien, W			1				
O'Brien, J. F		1					
O'Donnell, J		1					
O'Donnell, M. J		1					
O'Donohue, M. J		1		1			
O'Flaherty, M. J				1	1		
Ogden, G. J							
O'Leary, T. J		1					
Oliver, J. T		1					
Olivier, H		1					
Orr, Henry N		1		1			
Ostigny, L. R	1						
O'Sullivan, D		1					1
Panneton, G. E		1					
Pape, James				1	1		
Parent, F	1						
Parker, Thomas			1				1
Parkinson, Edward B		1					
Patterson, C. E. A		1					
Pleasance, W		1					
Poitras, Wilfrid		1					
Popham, F. H	1						
Portelance, P. A		1					
Powell, J. B		1		1			
Power, J. F		1					1
Power, O. S				1	1		
Préfontaine, F. H			1				
Provost, I. E					1		
Quain, Redmond	1						
Quinn, J. D		1					
Reesor, M. W				1	1		
Relihan, Jas		1					
Renahan, M. J				1			
Renaud, A. H		1					
Rennie, George		1		1			
Richard, J. B. T		1					
Rickey, J. A	1						

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—LISTE des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, 1912-1913—*Suite.*

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif.	Inspection d. substances alimentaires.
Ridgman, A. H		1					
Ritchie, H		1					
Robins, S. W			1				
Robert, A	1						
Robillard, G. A		1					
Robitaille, G. W					1		
Roche, H. G				1	1		
Roche, W. J				1			
Roe, W. A					1		
Rork, T		1		1			
Rose, John A		1					
Ross, H. E		1					
Rouleau, C. E		1					
Rouleau, J. C., jr		1					1
Rousseau, Elzéar H		1					
Rowan, W. E		1					
Roy, C. E			1				
Roy, L	1						
Roy, L. G	1						
Saucier, X		1					
Scanlan, T. J		1					
Schram, R. L. H		1					
Schuler, F. C		1					
Scullion, W. J		1					
Sealey, J. C			1				
Shanacy, M		1		1	1		
Shaw, J		1	1	1			
Shaw, J. F	1						
Shorey, A. B		1					
Simpson, A. F		1		1	1		
Simpson, G		1					
Simpson, W. A		1					
Skelton, A. R				1	1		
Slattery, Thomas			1				
Sloan, W		1					
Smith, B. H		1					
Smith, J. C			1				
Snowdon, J. W		1					
Sparling, J. W		1					
Spence, F. H		1					
Spicer, H			1				
Sprague, F. W		1					
Standish, J. G		1					
Stiver, J. L				1	1		
Stott, James				1	1		
Sutherland, W		1					
St. Michel, F. X		1					
Sykes, W. J		1					
Talbot, John		1					1
Taylor, G. W	1						
Teevens, L. P	1						
Templeton, W. A				1	1		
Thérien, J. F			1				
Thomas, J. S			1				
Thomas, F. W		1					
Thomas, Robert		1					
Thorborn, J		1					
Thrasher, W. A		1		1			
Thurber, G		1					

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 10—Liste des personnes employées par le ministère du Revenu de l'Intérieur, 1912-1913—*Fin.*

Noms.	Services.						
	Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspection de la lumière électrique.	Préventif.	Inspection d. substances alimentalres.
Till, T. M		1					
Timmons, R		1					
Toale, J				1	1		
Tobin, Thomas S		1					
Tomlinson, W. M			1				
Tompkins, P		1					
Toupin, J. A		1					
Tracy, J. P		1					
Trumpour, G	1						
Tytler, J. M		1	1	1	1		
Valin, J. E	1						
Valin, J. A. G	1						
Verner, Thomas H		1					
Waddell, S. J		1					
Walker, J. H., jr		1					
Walsh, Daniel J		1					
Walsh, W. H		1					
Watson, V. M	1						
Walton, G			1				
Waugh, R. J			1				1
Way, E. O	1						
Webbe, C. E. A		1					
Weeks, W. A		1					
Westman, T	1						
Wheatley, Alfred E			1				
White, H. E			1				
White, J. B		1					
Whitehead, J. P		1					
Wilson, David		1					
Wilson, H. R		1					
Wilson, J. C			1				
Wilson, J. E				1			
Wink, J. C		1					
Withers, S. W				1	1		
Wolfenden, William		1		1			
Wood, C. T		1					
Wood, James A		1					
Woodward, G. W		1					
Wright, Robert J			1				
Wright, S. E	1						
Yetts, R. P	1						
Young, J. J		1					
Young, R. E		1					
Totaux	57	343	72	57	41	2	16

ANNEXE B—*Suite.*

N° 11—LISTE des employés permanents du ministère du Revenu de l'Intérieur, moyennant salaire, durant une partie de l'année expirée le 31 mars 1913.

Noms.	Période.	Services.				
		Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspect. de la lum. électr.
Archambault, F. X.	Du 7 novembre au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Bélanger, S. F.	" 1er août 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Belisle, E.	" 1er avril au 31 juillet 1912	1	....	....	....	....
Bernatchez, A.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Blandford, E. B.	" 1er mars au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
Boucher, A.	" 1er mars au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
Bourgeois, C.	" 1er avril au 30 avril 1912	....	1	....	....	....
Boyd, S. I.	" 1er avril au 31 décembre 1912	....	1	....	....	....
Brain, A. F.	" 1er avril au 3 juillet 1912	....	1	....	....	....
Brick, J. H.	" 27 juillet 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Butler, F. H.	" 1er avril au 31 juillet 1912	....	....	1	....	....
Cahill, J. H.	" 1er avril au 31 octobre 1912	....	1	....	....	....
Campeau, F. R. E.	" 1er avril au 30 novembre 1912	1	....	....	....	....
Chénier, E.	" 1er juillet 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Champagne, J. A.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Chapleau, J. R.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Chisholm, J. A.	" 1er janvier au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Church, G. C.	" 1er avril au 30 juin 1912, et du 8 mars au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Clements, R. A.	" 1er janvier au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Cook, John	" 1er avril au 31 octobre 1912	....	....	1	....	....
Couvrette, A. A.	" 11 juin 1912 au 31 mars 1913	....	....	....	1	....
Deland, A. N.	" 1er avril au 31 octobre 1912	....	1	....	....	....
Délorme, O. C.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Desroches, L.	" 1er août 1912 au 31 mars 1913	1	....	....	....	....
Diamond, F. D.	" 13 janvier au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Dillon, D. H.	" 1er août 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Dowling, D. J.	" 1er avril 1912 au 28 février 1913	....	1	....	....	....
Doyle, F. S.	" 1er mars au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Dresser, F.	" 6 juillet 1912 au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
Duchesne, N.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Dutton, A. H.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Egan, W.	" 1er avril au 30 novembre 1912	....	1	....	....	....
Fagan, P. J.	" 1er janvier au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Fletcher, F. W.	" 1er juin 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Fournier, L. A.	" 1er juin 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Fyfe, Jas.	" 1er avril au 31 juillet 1912	1	....	....	....	....
Gilbert, A.	" 1er août 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Goodman, A. W.	" 1er avril 1912 au 28 février 1913	....	1	....	....	....
Gosselin, Miss B.	" 1er juillet 1912 au 31 mars 1913	1	....	....	....	....
Hayward, A. C.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Hodgins, G. C.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Hodgins, H. A.	" 1er avril au 30 juin 1912	....	....	1	....	....
Howard, W. W. S.	" 1er avril au 31 octobre 1912	....	1	....	....	....
Jephson, W. J.	" 16 novembre 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Johnson, W.	" 1er juin au 30 octobre 1912	....	....	....	1	1
Johnston, C. W.	" 4 juillet 1912 au 31 mars 1913	....	....	....	1	....
Jones, B. B.	" 1er octobre 1912 au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
Keeler, G. S.	" 1er avril 1912 au 31 janvier 1913	....	1	....	....	....
Kinsman, E. A.	" 12 décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
Labelle, L. V.	" 1er avril au 13 août 1912	....	1	....	....	....
Leblanc, O. J. O.	" 1er août 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Lefebvre, A.	" 6 avril 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Little, E.	" 18 janvier au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
Lutz, H.	" 16 octobre 1912 au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
MacGregor, D. N.	" 13 mai 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Mackay, J. C.	" 16 septembre 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Mackinnon, J. W.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Mainville, P. C.	" 1er novembre 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Mantha, J. A.	" 1er mars au 31 mars 1913	....	1	....	....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

ANNEXE B—*Suite.*

N° 11—LISTE des employés permanents du ministère du Revenu de l'Intérieur moyennant salaire, durant une partie de l'année expirée le 31 mars 1913—*Fin.*

Noms.	Période.	Services.				
		Intérieur.	Accise.	Poids et mesures.	Gaz.	Inspect. de la lum. électr.
Marin, N. H.	Du 1er avril au 31 mars 1912	...	1	....	....	....
Mather, A. P.	" 1er avril 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Mercier, C. A.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Milligan, R. J.	" 1er avril au 30 novembre 1912	....	....	1	....	....
Mills, A. E.	" 7 mars au 31 mars 1913	....	....	....	1	....
Moynahan, J.	" 17 décembre 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
McCloskey, J. R.	" 1er avril 1912 au 28 février 1913	....	1	....	....	....
McConnell, W. J.	" 9 mai au 31 août 1912	....	....	1	....	....
McCoy, W.	" 1er avril au 31 octobre 1912	....	1	....	....	....
McDonald, A. J.	" 1er avril au 31 juillet 1913	....	1	....	....	....
McDonald, J.	" 1er mai au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
McEachern, C. A.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
McIntosh, W.	" 13 février au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
McPhie, W. H.	" 1er avril au 31 mai 1912	....	....	....	1	1
Parent, E.	" 8 juillet 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Patry, J. H.	" 1er avril 1912 au 31 janvier 1913	....	1	....	....	....
Pelletier, N. G.	" 1er avril au 31 octobre 1912	....	1	....	....	....
Pitman, C.	" 1er avril au 6 mai 1912	....	1	....	....	....
Publow, W. J.	" 1er avril au 8 juillet 1912	....	1	....	....	....
Richardson, W.	" 1er août 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Ross, W. A.	" 1er septembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	....	1	....
Scouler, G. T.	" 1er juillet 1912 au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
Slaon, J. B.	" 1er août 1912 au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Stratton, W. C.	" 1er avril au 31 octobre 1912	...	1	....	....	....
Traverton, C. B.	" 1er janvier au 31 mars 1913	....	1	....	....	....
Trumpour, F. T.	" 1er décembre 1912 au 31 mars 1913	....	....	1	....	....
Wilson, H. H.	" 22 janvier au 31 mars 1913	....	....	....	1	1
Wilson, W. A.	" 1er avril au 30 novembre 1912	....	....	1	....	....
Withinshaw, E.	" 1er avril au 31 juillet 1912	....	1	....	....	....
		5	42	26	15	11

ANNEXE B—*Fin.*

N° 12—NOMBRE des employés permanents du ministère du Revenu de l'Intérieur et les différents services où ils ont été employés durant l'année finissant le 31 mars 1913.

RÊCAPITULATION.

Employés durant l'année	512
" une partie de l'année	88
Total	600

SERVICES.

Intérieur	62
Accise	354
Poids et mesures	91
Gaz	12
Lumière électrique	3
Préventif	2
Substances alimentaires	1
Accise, poids et mesures et gaz	1
" et gaz	11
" gaz et éclairage électrique	6
" et substances alimentaires	12
" poids et mesures, gaz et éclairage électrique	1
Poids et mesures, gaz et éclairage électrique	2
" " et substances alimentaires	2
Gaz et éclairage électrique	39
Gaz, éclairage électrique et substances alimentaires	1
	600

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

INDEX

		Page.
Abbott, H. F.	Supplément	149
"	Appointements	134
Abbott, J. L. G.	Frais judiciaires	144
Acide acétique	Augmentation de droits	20–21
"	Honoraires de licences	20–21
" Rapport des manufactures pour l'année 1912 et 1913		124
" " " état comparatif pour 1912 et 1913		124
" Revenu		6–8
" " Etat comparatif indiquant l'augmentation ou la diminution mensuelle pour 1911- 1912 et 1912–1913		32–33
" Rapport d'entrepôt pour 1912–1913		125
" " " état comparatif pour 1912–1913		125
Action Canadienne, L', Fraserville	Abonnement	161
Action de Montréal L'	"	161
Action Social L', Québec	"	161
Accise, dépenses imprévues	Crédits	59
" " sur compte de timbres	"	59
" dépenses, pages 10 et 13	Détails	144 à 151
" dépenses en général		4–5
" revenu		6 à 9
" " état comparatif montrant l'augmeutation ou dimin. pour 1911-1912 et 1912-1913.		32–33
" "	Dépôts mensuels	22 à 31
" "	Remboursements	43
" appointements	Crédits	59
" saisies	Dépôts mensuels	22 à 31
" statistique (Appendix "A")		
Adam, A. R.	Supplément	149
"	Appointements	135
Aliments adultérés, dépenses page 15	Détails	155
"	Droits et pénalités	18
"	Crédits	59
" droits et pénalités	Dépôts mensuels	22 à 31
Ahearn et Soper, à resp. lim	Fournitures électriques, etc	177
Alexander, T.	Dépenses imprévues et appointements	130
Allacott, J. A. L.	Appointements	156
Allen, A. T.	"	158
Allen, C. E.	Remboursements	43
Allen, G. A.	Supplément	149
"	Allocation provisoire	146
"	Appointements	141
Allison, John B	Commission	147
Alteman, P. J.	Appointements	129
American Bank Note Co	Dépenses imprévues	144, 168, 174, 177
American Express Co.	"	177
American Food Journal	Abonnements	161
American Platinum Works	Dépenses imprévues	156
Amor William	Supplément	149
"	Appointements	129
Analyste en chef	Voyages et autres dépenses	156
Andrews, A. A.	Appointements	136
Andrews, A. J.	Frais judiciaires	156
Annexe "A"	Statistiques	63
" "B"	Détails des dépenses, etc	127
Arcand, D.	Distributions des saisies	152
"	Appointements et dépenses imprévues	137
Archambeault, J. E.	" " "	164
Archambault, F. X.	"	138
Armstrong, A. E.	"	160
Armstrong, F.	Allocation provisoire	145
Armstrong T. E.	Appointements	131
Armstrong, W.	"	159
Ashton Henry	Allocation provisoire	145
Astle, H. G. et Cie	Dépenses imprévues	168
Atkins, B. R.	"	146
Aubin, A.	"	175
"	" et appointements	171
Aubin, C.	Appointements	171
Auger, L. H.	"	139

		PAGE.
Autres recettes—Revenu—Etat comparatif indiquant l'augmentation ou la diminution pour 1911-1912 et 1912-1913		32-33
" " du		7-9
Avenir de Jonquières, L'	Abonnements	161
Babington, F. C	Appointements	172
Baby, W. A. D	Supplément	149
"	Appointements	129
Baikie, D	"	131
Bailey, E. R	Allocation provisoire	145
Baird, W. J	Frais judiciaires	144
Baldwin, B. H. et Cie	Dépenses imprévues	157
Ball, J. A	Commission	147
Ballentine, A	Appointements	129
Barbeau, L	"	129
Barber, J. S	"	133
Barnes, G	"	132
Barrett, J. K	Dépenses imprévues et appointements	143
"	Distribution des saisies	153
Barrett, J. P	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Barrie Malting and Extract Co., Ltd., The	Remboursements	41
Barrie Gas District	Dépenses imprévues et appointements	170
Barry, E. V	Appointements	160
Barry, J	Dépenses imprévues et appointements	165
Bathram, E. D	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141
Bateaux-passeurs, permis de—revenu		19
Bauer, A	Remboursements	41
Bayard, G. A	Supplément	149
"	Appointements	135
Beard, M. H	"	158
Beasley, M. C	"	129
Beauchamp, L.E	"	165
Beaulac, J. H	"	164
Beaulieu, I. B	"	137
Beaver Flint Glass Co. Ltd. (The)	Dépenses imprévues	157
Begg, G. C	Remboursements	39
Bélair, A. P	Appointements	136
Béland, E	"	172
Bé and, F. X. W. E	"	155
"	Frais de voyage, etc	156
Bélanger, A	Allocation provisoire	145
Bélanger, S. F	Appointements	164
Bélisle, E	"	159
Bell, J. H	Dépenses imprévues	176
"	Appointements	172
Bell Telephone Co., The	Dépenses imprévues	160
Be leperche, A. J. E	Appointements	134
Belleville Cider and Vinegar Co	Remboursements	43
" lumière électriique	Dépenses imprévues et appointements	175
" accise	" "	128
" gaz	" "	170
" poids et mesures	" "	163
Belyea, T. H	" "	139
"	Distribution des saisies	153
Beneteau, S	Appointements	135
Benjamin, E. R	Timbres d'effets de commerce	16
Bennett, James	Appointements	131
Benoit, L. V	Dépenses imprévues et appointements	138, 172
Bergeron, E. L	Supplément	150
"	Appointements	137
Bergeron, R. J	Supplément	149
"	Appointements	135
Berland, E	"	160
Berlin Gas Office	Dépenses imprévues et appointements	170
Berlin Lion Brewery Ltd., The	Remboursements	40
Bernatchez, A	Appointements	165
Bernard, N. J. D	Supplément	149
"	Appointements	138
Bernardt, V. P	Remboursements	41
Bernier, J. A	Distribution des saisies	152
"	Appointements	136
Bernier, Jean A	"	165
Berry, H. L	Supplément	149
"	Appointements	135
Bezaire, T. M	"	135
Bickle, J. W	Dépenses imprévues et appointements	170
"	Appointements	132
Bien Public, Le	Abonnement	161

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page.
Billets, timbres de—comptes du distributeurs		16
Birkett & Son & Co., Ltd., The	Dépenses imprévues	168
Bissell, C. H	Supplément	149
"	Appointements	132
Bixel, A	Remboursements	39
Blackman, C	Appointements	129
Blair, Alex	Commission	147
Blakader, Dr A. D	Dépenses imprévues	155
Blake et Dunne	Remboursements	39
Blethen, C. W	Appointements	139
Blyth, A	Supplément	150
"	Appointements	131
Bolduc, E	"	163
Bond, M. B	"	170
Bonded Factories	Inspecteur	143
Bonded manufactures	Honoraires de licences	20–21
"	Revenu	6–8
Boomer, J. B	Appointements	133
Bouchard, J. O	Supplément	149
Boucher, A	Appointements	137
Boucher, Alex	"	171
Boudet, E	"	164
Bouliane, G	Distribution des saisies	152
Bourgeois, C	Appointements	135
Bourgeois, Eug	"	158
Bourget, L. J	"	165
Bourget, O	Distribution des saisies	152
"	Appointements	137
Bourne, J. B	Dépenses imprévues	144
Bousquet, A	Appointements	137
Bousquet, J. O	Supplément	150
"	Appointements	136
Boutellier, G. A	Supplément	149
"	Appointements	134
Bowen, F. C	Distribution des saisies	153
"	Appointements	139, 172
Bowie & Co. Brewery Ltd	Remboursements	35, 39
Bowman, A	Appointements	129
Bowman, M	Analyse, substances alimentaires	156
Boyd, A	Commission	147
Boyd, J. F. S	Supplément	149
"	Appointements	129
Boyd, S. I	"	133
Boyle, P	"	130
Brabant, J. B. G. N	Distribution des saisies	152
"	Appointements	136
Brain, A. F	Supplément	150
"	Appointements	135
"	Dépenses imprévues et appointements	143
Brandon Brewing Co., Ltd., The	Remboursements	41
Branford, E. B	Appointements	171
Brantford Excise Division	Dépenses imprévues et appointements	128
Brasserie Champlain Ltée, La	Remboursements	35, 41
Brasse-Brassard, L	Appointements	160
Breen, J	"	164
Brennan, J	Supplément	150
"	Appointements	134
Breweries and Malt Houses	Inspecteur de	143
Brick, J. H	Appointements	163
Bridgman, M. W	Dépenses imprévues et appointements	132
Brimacombe, M. A	Commission	147
British American Bank Note Co	Dépenses imprévues	144
British Columbia Distillery Co., Ltd	Remboursements	34, 42
British Columbia Excise District	Dépenses imprévues et appointements	143
Britton, W. H	Commission	147
Broadfoot, S	Dépenses imprévues et appointements	170
"	Appointements	129
Brodeur, P. E. S	"	158
Broker & Co	Remboursements	43
Brown, G	Commission	147
Brown, W. J	Supplément	149
"	Appointements	128
Bruce, G. B	Allocation provisoire	145
Bruce, G. B	Appointements	141
Bruyea, C	Dépenses imprévues	174
Buckingham and Cumberland Ferry	Locataire	19
Buffalo and Point Abinot Ferry	"	19
Bulletin de la Canadienne	Abonnement	161
Bulletin, The Bridgewater	"	161

		Page.
Burgess, Thomas	Appointements	159
Burke, T	Dépenses imprévues et appointements	143
Bureau International des poids et mesures	Crédits	59
" " "	Contribution au	169
Burne, R. J	Appointements	134
Burnside, W	Dépenses imprévues	144
Burrows, Stewart, Milne Co., Ltd	"	144
Butler, F. H	" et appointements	163
Byrne, W. P	Supplément	149
Byrne, W. P	Appointements	132
Cahill, J. H	"	137
Cahill, J. W	Supplément	149
"	Appointements	135
Calcutt, Henry	Remboursements	41
Caldwell, A. B	Appointements	165
Calgary B. & M. Co., Ltd	Remboursements	37, 38, 39, 41
" lumière électrique	Dépenses imprévues et appointements	176
" accise	" "	141
" inspecteur de district	" "	143
" gaz	"	172
" poids et mesures	" et appointements	166
Cameron, D. M	Appointements	129
Cameron, R	Timbres judiciaires	17
Campbell, A. E	Appointements	142
Campeau, F. R. E	"	158
Canada-Ouest, inspecteur du gaz	Dépenses imprévues	173
Canada Français, Le	Abonnement	161
Canada Malting Co., Ltd., The	Remboursements	35, 39, 40, 41
Canada Newspaper Co., Ltd	Abonnement	161
Canadian Brewing & Malting Co., Ltd	Remboursements	35, 36, 37, 38, 39, 40, 42
" Consolidated Rubber Co., Ltd	Dépenses imprévues	174
" Express Co	Fret	144, 157, 168, 174
" "	Remboursements	43
" General Electric Co., Ltd	Dépenses imprévues	177
" *Mining Journal*	Abonnement	161
" Pacific Railway Telegraph Co.	Messages	160
" Twist Tobacco	Quantité prise pour consommation	20–21
" Westinghouse Co	Dépenses imprévues	177
Cantin, J. W. Z	Appointements	158
Capital Brewing Co., Ltd., The	Remboursements	39
Carling, T. H	"	35, 39
Carmichael, D	Allocation provisoire	145
Carroll, D	Appointements	139
Carroll, F. P	"	140
Carson, H., Ltd	Dépenses imprévues	144
Casey, F. J	Appointements	139
Catholic Register	Abonnement	160
Caven, W	Distribution des saisies	152
"	Dépenses imprévues et appointements	136
Chagnon, C. P	Appointements	136
Champagne, J. A	"	165
Chapleau, J. R	"	164
Chaput, N. J	Supplément	149
Charlottetown, district de la lumière électrique	Dépenses imprévues	176
" division de l'accise	" et appointements	140
" district du gaz	"	172
" division des poids et mesures	" et appointements	166
Chartier, E	Appointements	139
Chateauvert, G. E	"	158
Chenier, E	"	159, 160
Chenier, Mlle	Dépenses imprévues	156
Cheseldine, J. H	Appointements	129
Chilver, F. W	Supplément	149
"	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142
Chisholm, D	Distribution des saisies	153
Chisholm, J. A	Appointements	131
Chisholm, J. J	"	166
Chisholm, W. N	"	131
Choquette, rév. Père	Dépenses imprévues	156
Chronicle, Printing Co., The	Abonnement	160
Chronicle, The Quebec	"	160
Church, G. C	Appointements	164
Cigarettes—Quantité prise pour consommation		20–21
Cigares—Etat comparatif des manufactures pour 1911-1912 et 1912-1913		106–107
" droits sur licences		20–21
" quantité prise pour consommation		20–21
" rapports des manufactures pour l'année terminée le 31 mars 1913		104–105
" revenu		6–8

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page.
Cigares, état mensuel comparatif indiquant l'augmentation ou la diminution pour 1911-1912 et 1912-1913		32–33
" rapport d'entrepôt		108–111
" rapport d'entrepôt—Etat comparatif pour 1911-1912 et 1912-1913		112–113
Citizen, The	Abonnement	160
Clair-Station et Kent, bateau-passeur	Locataire	19
Clark, A. J	Commission	147
Clark, H. M	Appointements	171
Clark, J. A	"	139
Clark, T	"	131
Clegg, J	"	163
Clements, R. S	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142
Cloches de St. Boniface, Les	Abonnement	160
Cloutier, E	Appointements	160
Cobourg, district du gaz	Dépenses imprévues et appointements	170
Codd, S. J. S	Appointements	136
Code, A	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Cole, N. R	"	159
Coleman, C	"	133
Coleman, J. J	Supplément	149
"	Appointements	137
Coles, F. H	"	130
Collier, J. H	Commission	147
Colonist, The	Abonnement	160
Commission sur timbres à tabac	Crédit	59
" aux officiers de douanes, page 12	Détails des dépenses	147, 148
" " "	Crédit	59
Comte, L. A. A. J	Distribution des saisies	152
"	Appointements	136
Conklin, W. M	Dépenses imprévues et appointements	141
"	Allocation provisoire	145
Contrôleur de la papeterie	Papeterie, etc	160
Contrôleur de Dawson	Timbres judiciaires	17
Conway, D. T	Commission	148
Cooke, H. E., & Co	Remboursements	42
Cook, J	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
Cook, W. J	"	128
Cook, W. R	"	133
Copland Brewing Co., Ltd	Remboursements	41
Corby, H., Distillery Co., Ltd	"	39
Corriveau, O	Supplément	150
Cosgrave Brewery Co., Ltd	Remboursements	41
Costello, J. W	Dépenses imprévues et appointements	166
Costigan, J. J	Distribution des saisies	152
"	Appointements	136, 155
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Côté, A. R	Supplément	149
Coughlin, D	Appointements	163
Coulter, A	"	134
Courtney, J. J	"	136
Courtwright et St-Clair, bateau-passeur	Locataire	19
Coutts, J. J	Appointements	129
Couvrette, A. A	"	170
Crevier, J. H	"	137
Crompton & Co., Ltd	Dépenses imprévues	177
Cross-Point et Campbellton, bateau-passeur	Locataire	19
Cruickshanks, J. L	Appointements	164
Cryderman, C. W	"	131
Cummiford, F. D	Supplément	149
"	Appointements	135
Currie, W	Distribution des saisies	153
"	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Cutter Electrical Manfg. Co	Dépenses imprévues	177
Cuttingham, W. H	Commission	147
Cyr, H	Appointements	160
Dager, H. J	Appointements	134, 155
"	Frais de voyages et achat	156
Daily Examiner, The	Abonnement	161
Daily Journal, The	"	160
Daily Star	"	161
Dalgetty, J	Allocation provisoire	145
Dalton, M. J	Appointements	133
Daly, James A	Commission	147

		Page.
Daoust, J. A	Appointements	164
Daveluy, J. P	"	136
David, T	"	137
Davidson, J	Supplément	149
Davidson, N. F	Frais judiciaires	157
Davies, W. E	Allocation provisoire	145
Davis, D. R	" "	145
Davis, T. G	Appointements	130
Davis, T. J	Allocation provisoire	145
"	Supplément	150
Davy, E	Dépenses imprévues et appointements	116
Dawsley, A. H	"	157
Dawson, W	Supplément	149
"	Appointements	128
Deely, F	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142
DeGrosbois, C. B	"	139
Delahay, W	Allocation provisoire	146
Deland, W. N	Appointements	138
Delfosse, E. H	"	144
Delorme, O. C	"	165
Dennis, J. L	Supplément	149
Dennis, W. A	Appointements	170
Département, dépenses imprévues	Crédit	59
" appoint., dépenses imprévues, page 42	Détails	158–162
" " " "	Crédit	59
Dépenses imprévues	Falsification des substances aliment	155–157
"	Départementales	158–162
"	Lumière électrique, en général	177
"	Accise, en général	144
"	Gaz, en général	174
"	Menues dépenses	155
"	Poids et mesures, en général	168
Dépenses—Falsificat. des subst. aliment., page 15	Détails	155 à 157
" département, page 42	"	158 à 162
" détails (Appendix "B")		128 à 177
" inspection de la lumière élect., page 56	Détails	175 à 177
" accise, pages 10 et 13	"	144 à 151
" inspection du gaz, pages 52-53	"	170 à 174
" état général		4–5
" divers, page 18	Détails	155
" poids et mesures, pages 47-48	"	163 à 169
Desaulniers, J. E. A	Supplément	149
"	Appointements	136
Desjardins, E	Dépenses imprévues	168
Desroches, L	Appointements	158
Dessert, V	"	165
Devlin, F	Remboursements	39
Devoir, Le	Abonnement	160
Diamond, F. D	Appointements	163
Dillon, D. H	"	166
Dingman, N. J	Dépenses imprévues et appointements	143
Distilleries	Inspecteur de	143
Distribution de saisies		152, 153
" " récapitulation de		154
Divisions des perceptions à compte des dépenses		10–13
" " du revenu		6–9
Diverses menues dépenses, page 10	Détails	155
Divers menus revenus	Etat général de	18
Dixon, H. G. S	Appointements	136
Dominion Brewery Co., Ltd., The	Remboursements	41
Dominion Express Co	Frais de fret	144, 174
Dominion Eastern Gas & Electric, inspecteur	Dépenses imprévues et appointements	179
" Western " " "	" "	176
Donald, Dr. J. T	Analyse des aliments	156
Dontigny, H	Appointements	139
Douaniers	Etat général des dépenses et appointements	14
"	Crédit	59
Dowling, D. J	Appointements	128
Doyle, B. J	Supplément	149
"	Appointements	133
Doyle, E. F	"	158
Doyle, S. F	"	140
Doyon, J. A	"	158
Dresser, F	Dépenses imprévues et appointements	173, 176
Drewry, E. L	Remboursements	41
Duchesne, N	Appointements	165
Dumaine, J. D	"	138

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page
Dumontier, J. A	Dépenses imprévues et appointements	143
Dumbrille, R. W	Appointements	129
Dumouchel, L	"	136
Dunbar, G. E	"	134
Dunkin, W. H	"	132
Dunlop, C	"	134
Duplessis, C. Z	"	139
Dustan, W. M	Dépenses imprévues et appointements	166
Dutton, A. H	Allocation provisoire	168
"	Appointements	167
Droits de douane pour officiers, page 12	Détail	149
" " "	Crédits	59
Droits autres que pour arpentages spéciaux	"	59
Dwyer, D. T	Appointements	139
Dyson Vinegar Co., The	Remboursements	36, 37, 38, 40
Eakins, G. G	Supplément	49
"	Appointements	134
Earl, R. W	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Eastern Dominion Gas, inspection	Dépenses imprévues	173
Eaton, Chris	Remboursements	40
Echo des Bois Francs, L', Victoriaville	Abonnement	161
Edmonton Brewing & Malting Co., Ltd., The	Remboursements	35 à 39, 41
" district de la lumière électrique	Dépenses imprévues et appointements	176
Edmundston and Main Ferry	Bail	19
Edmunson, R. W	Allocation provisoire	145
Egan, W	Appointements	131
Egener, A	Supplément	149
"	Appointements	129
Electriques, laboratoires	Dépenses imprévues	177
Eclairage électrique, permis d'exp. de pouvoir	Dépôts mensuels	22 à 31
" inspection, dépenses imprévues	Crédits	59
" " dépenses, page 56	Détails	175–177
" " revenu	Districts en compte avec revenu	56–57
" " "	Dépôts mensuels	22 à 31
" " "	Revenu provenant des timbres	45
" " appointements	Crédits	59
" "	Remboursements	43
Eimer & Amend	Dépenses imprévues	156
Elk Valley Brewing Co	Remboursements	35, 42
Elliott, T. H	Appointements	133
Elliot, W. J	Supplément	149
"	Appointements	129
Ellis, Dr. W. H	Dépenses imprévues	156
Emil Greiner Co	"	156
Empire Brewing Co., Ltd., The	Remboursements	41
English, J. J	Commission	147
Engrais—droits et permis	Dépôts mensuels	22 à 31
Enterprise Brewing Co., The	Remboursement	36, 42
Etoile du Nord, L', Joliette	Abonnement	161
Evangeline, L'	"	161
Evans, C. J	Appointements	158
Evans, G. T	Dépenses imprévues et appointements	143
"	Supplément	150
"	Appointements	133
Evénement, L', Québec	Abonnement	161
Evening Citizen, The	"	160
" *Telegram, The*	"	160
Exportation de force électrique	Crédits	59
" "	Dépenses imprévues	155
Express, The, Woodstock	Abonnement	161
Fagan, Dr. C. J	Analyste	156
Fahey, E	Appointements	130
Fairley, W	Supplément	150
"	Appointements	128
Falconer, J. C	Supplément	149
"	Appointements	135
Falconer, R. H	"	134
Fallowdown, W. A	"	164
Farmer, R. C	"	139
Farquharson & Granger	Remboursements	40
Farnworth, F. H	Appointements	130
Fegan, P. J	Distribution des saisies	153
"	Allocation provisoire	145
Fegan, P. J	Appointements	141
Ferguson, J. C	"	139, 155
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Feik L	Supplément	150
Fernie Fort Steel Brewing Co., The	Remboursements	35, 41

		Page.
Fiddes, J	Appointements	130
Fidler, H	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141
Fielding, L. G	"	134
Filteau, J. R	"	137
Findlay, R	"	164
Fisher, John	Remboursements	39
Fitzgerald, E. W	Appointements	163
Fitzpatrick, W. J	"	139
Fletcher, R. W	Distribution des saisies	153
"	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141, 155
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Falsifications alimentaires, dépenses, page 15	Détails	155 à 157
"	Crédits	59
Forest, E. R	Appointements	136
Forster, E. L. C	"	159
Forsyth, D. F	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Fort Erie and Buffalo Ferry	Locataire	19
Fort-Frances, bateau-passeur	"	19
Fort-William, district électrique	Dépenses imprévues	175
Forward, C. C	Appointements	159
Foster, H	"	130
Foucar, H	Allocation provisoire	145
Fournier, L. A	Dépenses imprévues et appointements	165
Fowler, G	Appointements	158
Fox, J. D	"	136
Fox, Thomas	"	131
Francoeur, A	"	138
Frankland, H. R	Dépenses imprévues et appointements	133
Fraser, H	" "	175
Fraser, P	" "	140
"	Distribution des saisies	153
Frais judiciaires	Dépenses	144
Frédéricton, district du gaz	Appointements	172
Freeland, A	Dépenses imprévues et appointements	131
Freeman, Toronto	Abonnements	160
Furlong, C. J	Appointements	158
Fyfe, G. D	"	168
Fyfe, Jas	"	159
Gallagher, T	Dépenses imprévues et appointements	163
Gallipeau, J. B. N	Appointements	164
Gamache, J. N	"	135
Garbe, G	Remboursements	43
Gariépy, L. N	Supplément	150
"	Appointements	135
Gaz, inspection du—dépenses imprévues	Crédits	59
" inspecteurs du Dominion	Dépenses imprévues	176
" dépenses, pages 52–53	Détails	170 à 174
" district en compte avec revenu		52–53
" revenu	Dépôts mensuels	22 à 31
" appointements	Crédits	59
" timbres	Compte du distributeur	52–53
" "	Revenu	45
Gas Journal, Hamilton	Abonnement	161
" Toronto	"	161
Gauvin, E	Supplément	150
"	Appointements	138
Gazette Printing Co	Abonnements	160
Geldart, O. A	Appointements	139
General Distilling Co., Ltd	Remboursements	34
" lumière électrique, dépenses imprévues		177
" accise, dépenses imprévues		144
" compte des dépenses		4–5
" gaz, dépenses imprévues		174
" compte du revenu		3
" poids et mesures, dépenses imprévues		168
George, J	Appointements	131
Gerald, Charles	Supplément	149
"	Appointements	133
Gerald, W. H	Supplément	149
"	Appointements	132
Gerald, W. J	"	158
Gervais, J. A	"	137
Gervais, J. H	"	158
Gibson, J. F	Allocation provisoire	145
Gidwood, Dr. G. P	Dépenses imprévues	156
Gilbert, A	Appointements	138

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page.
Gillhuly, R. H	Commission	147
Gillies, A. L	Appointements	134
Gilly, W. F	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
Gilpin, R. R	"	142
Girard, I	"	130
Glass, J. J	Commission	147
Globe, The, St-Jean	Abonnement	161
Globe, The, Toronto	"	161
Golden West Brewing Co., The	Remboursements	41
Golden Lyon Brewing Co., Ltd	"	41
Gooderham & Worts, Ltd	Dépenses imprévues	156
"	Remboursements	41
Goodhue, M. L. E. B	Appointements	158
Goodman, A. W	Supplément	150
"	Appointements	131
Gorman, A. M	"	139
Gosnell, T. S	Dépenses imprévues et appointements	140
"	Distribution des saisies	153
Gosselin, B	Appointements	158
Goudie, D	"	141
"	Allocation provisoire	145
Gow, J. E	Dépenses fmprévues et appointements	143
Graham, A. L	Suppléméut	150
"	Appointements	134
Graham, W. J	Dépenses imprévues et appointements	131, 171
Graham, W. T	Appointements	133
Grain Growers' Guide, Winnipeg	Abonnement	161
Grand North Western Telegraph	Dépenses imprévues	160
Grand Trunk Ry. Co	Fret	108
Grant, C. D	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
Grant, H. H	Dépenses imprévues et appoin tements	139
"	Distribution des saisies	153
Grant's Spring Brewery Co., Ltd	Remboursements	35, 40
Granton, C	Supplément	149
"	Appointements	132
Graveline, D. P	"	137
Gray, R. S	Allocation provisoire	145
"	Appointements	142
Gray, W. B	Allocation provisoire	145
Greig, W. G	Appointements	140
"	Allocation provisoire	145
Grenier, A. W	Frais judiciaires	144
Griffin, P. F	Appointements	129
Giffith, M. L	"	158
Grigor, R. W	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142
Grimason, Thomas	Dépenses imprévues et appointements	130
Garantie, primes payées à différente compagnies		190
Guay, R. S	Supplément	149
Guelph, accise, division	Dépenses imprévues et appointements	128, 129
" district du gaz	" "	170
Guelph *Herald, The*	Abonnement	160
Grignon, L. J	Appointements	160
Guimond, Mme U	Dépenses imprévues	156, 168
Hagarty, B	Appointements	158
Haiskin, F., & Co	Dépenses imprévues	168
Halifax Breweries, Ltd	Remboursements	40
" district, lumière électrique	Dépenses imprévues	175
" accise, division de l'	" et appointements	139
" district du gaz	" "	172
" poids et mesures, division des	" "	166
Hall, F. J	Allocation provisoire	146
Hall, W. H	Supplément	150
Halliday, W. A	Appointements	158
Hambly, S. E	"	142
Hamilton, Jos	Remboursements	39
Hamilton, J. S. & Co	"	34, 35
Hamilton, R	Dépenses imprévues	176
"	" et appointements	172
Hamilton Brewing Association, Ltd., The	Remboursements	35, 40
" district, lumière électrique	Dépenses imprévues	175
" accise, division de l'	" et appointements	129
" district du gaz	" et saisies	170
" poids et mesures, division des	" "	163
Hammond, T. W	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Hanley, A	"	130

		Page.
Hanlon, J. R.	Appointements	129
Harris, W. H.	Allocation provisoire	168
"	Appointements	167
Harrison & Co	Dépenses imprévues	174
Hartinger, F.	Remboursements	35, 42
Harwood, J. O. A.	Supplément	150
"	Appointements	136
Hawkins, C. & F.	Remboursements	42
Hayhurst, T. H.	Appointements	129
Hayward, A. C.	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
Hébert, C. D.	Dépenses imprévues et appointements	139
Hébert, J. A.	Appointements	164
Heisz & Tiede	Remboursements	40
Helliwell, H. N.	Supplément	149
"	Appointements	133
Henderson, Hugh	Remboursements	36, 38, 42
Henderson, H. G. D.	Appointements	129
Henry, James	Remboursements	42
Herald, The, Halifax	Abonnement	161
" Hamilton	"	160
" Montréal	"	161
Hesson, C. A.	Dépenses imprévues et appointements	133
Hicks, W. H.	Supplément	150
"	Appointements	133
Higerty, Chars.	Dépenses imprévues	177
Higman, O., Sr	"	173, 176
"	Appointements	159
Higman, O., Jr	Dépenses imprévues et appointements	176
Himsworth, W.	" 144, 157, 160, 168, 170,	177
"	Appointements	158
Hinchey, E. H.	Dépenses imprévues et appointements	164
Hiram Walker & Sons, Ltd	Remboursements	34, 39
Hiscott, J. O.	Appointements	129
Hodgins, H. A.	"	164
Hoechen & Wentzler Brewing Co., Ltd., The	Remboursements	35 à 41
Hogan, James	Appointements	130, 155
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Holliday, W. R.	Remboursements	40
Hornman Brewing Co	"	41
Howard, W. W. S.	Appointements	133
Howell, Thomas	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142
Howie, A.	Supplément	149
"	Appointements	129
Howson, G. H.	"	163
Hubbley, H. H.	"	139
Hudon, M. L. E.	"	136
Huether, J. C.	Remboursements	40
Huggett, A. P.	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142
Hughes, H.	"	166
Hughes, M.	Supplément	150
Hughes, P. A.	Appointements	158
Hughes, R. A.	"	166
Hull Ferry (ancien bail)	Bail	19
Hunter, W. M.	Appointements	176
Hurst, L. B.	Supplément	149
"	Appointements	133
Iler, B.	Dépenses imprévues et appointements	128
Illingworth, H.	Allocation provisoire	168
Imperial Brewing Co	Remboursements	35, 42
Imperial Tobacco Co. of Canada, Ltd	"	43
Imprimeur du roi	Impressions, etc	160
Ingénieur électricien en chef....r	Dépenses imprévues	176
Inspecteur en chef des poids et mesures	"	167
Intérieur, ministère du Rev. de l'—dépenses, page 16.	Détails	144 à 178
" " "	Liste des personnes employées	180 à 190
Inspection de pétrole et naphtha	Rapport de	114
" "	Etat comparatif de 1911-1912 et 1912-1913	115
Inspecteur des fabriques en entrepôt		143
" de brasseries et de malteries		143
Inspecteur de distilleries		143
" de fabriques de tabac		143
" de districts de l'accise		143
Intelligencer, The	Abonnement	160
International Electro-technical Commission	Crédit	59
Irion, A. L.	Remboursements	39

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page.
Ivey, W. J.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Ivry, J.	"	135
Jackson, H. B	Commission	147
James, F. C	Appointements	139
Jameson, S. B	"	141
"	Allocation provisoire	145
Jamieson, R. C	Supplément	149
"	Appointements	133
Jeffrey, A. J	"	133
Jephson, W. J	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142
Johnson, J. D	Allocation provisoire	145
Johnson, J. J	Supplément	150
"	Appointements	131
Johnson, W	Dépenses imprévues et appointements	163, 170
Johnston, E. J. A	Appointements	134
Johnston, C. W	Dépenses imprévues et appointements	166, 175
"	Appointements	163
Johnston, G	Allocation provisoire	146
Johnston, H. J	Appointements	133
Johnstone, S. T	"	171
Joliette, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	135
Jones, A	Supplément	149
"	Appointements	134
Jones, B	"	176
Jones, R	Dépenses imprévues et appointements	142
"	Allocation provisoire	146
"	Appointements	173
Jones, Simeon, Ltd	Remboursements	40
Jones, Yarnell & Co	Abonnement	161
Joubert, P. E. C	Appointements	137
Journal de Waterloo	Abonnement	161
Journal of Gas Light Co	"	161
Journal Printing Co., The, Ottawa	"	160
Journal, The	Dépenses imprévues	155
Kakabecka Falls Brewing Co., Ltd., The	Remboursements	39
Kavanagh, A. J	Commission	147
Kearney, D. J	Appointements	136
Keay, W. S	Allocation provisoire	145
"	Appointements	142
Keeler, G. S	Supplément	150
"	Appointements	132
Keer, John	Allocation provisoire	168
Keith, D	Remboursements	40
Kelorn & White, Jas	Dépenses imprévues	177
Kelley, J. T	Distribution des saisies	153
Kemp, D. C	Remboursements	41
Keog, P. M	Supplément	149
"	Appointements	135
Kerrigan, Jas	Remboursements	41
Kidd, Thomas	Frais de voyages, etc	156
King, R. M	Appointements	139
Kingston, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	130
" poids et mesures	" "	163
Kinsman, E. H	Appointements	175
Kirk, J. T	Commission	147
Kirkpatrick, H. J	Appointements	129
Kitto, W. V	"	159
Knowles, Charles	"	164
Kyle, W. P	Dépenses imprévues	172
"	" et appointements	176
Kylie, R	Appointements	163
Labatt, John	Remboursements	39
Labelle, L. V	Dépenses imprévues et appointements	135
Labelle, V	Appointements	160
Labor News, The	Abonnement	160
Ladouceur, A	Appointements	131
Ladouceur, Jos	"	159
Laflamme, J. L. K	Appointements	158
Laforce, J. E	"	160
Laframboise, L	Dépenses imprévues (traduction)	144, 157
Lafleur, E	"	157
Laidman, R. H	Appointements	163
Lakewood Brewery Co	Remboursements	39
Lally, J. E	Supplément	149
"	Appointements	128
Lambe, A. B	Dépenses imprévues	155, 173
"	" et appointements	176

		Page.
Lambert, J. A	Appointements	136
Lamoureux, J. A	"	137
Lane, T. M	Distribution des saisies	152
"	Supplément	150
"	Appointements	135, 137
Langelier, F	"	138
Lapasse, bateau-passeur	Locataire	19
Laporte, G	Appointements	131
Larivière, A. C	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140, 155
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Larue, A	Appointements	137
Larue, L	Remboursements	42
Lasalle, B	Timbres d'effets de commerce	16
Lavallée, V. P	Frais de voyage et autres dépenses	156
Lawrence Dairy Supply Co., The	Dépenses imprévues	156
Laurier, J. L	Appointements	136
Lawless, E. M	Appointements	158
Lawlor, H	Dépenses imprévues et appointements	143
Lawlor, J. J	Appointements	129
Lawson, Thos., & Sons	Dépenses imprévues	168
Learoyd, D. R	Appointements	158
Lebel, J	"	164
Leblanc, J. O	"	165
Leckie, T. L	"	159
Lees, B	"	160
Lee, Edward	"	130
Lefebvre, A	"	137
Leishman, A	Allocation provisoire	146
Lemoine, Alp	Appointements	159
Lemoine, J	"	137
Le Roi Brewing Co., The	Remboursements	37
Lespérance, J. A	Distribution des saisies	152
"	Appointements	137
Lessard, A	Dépenses imprévues et appointements	165
Lethbridge Brewing & Malting Co., Ltd., The	Remboursements	35 à 39, 41
Lethbridge Collieries, Ltd	"	43
Levasseur, N	Dépenses imprévues	175
"	" et appointements	172
Levêque, J. T	Distribution des saisies	153
"	Allocation provisoire	145
Lewis, H. B	Appointements	158
Libbey, J. J	Allocation provisoire	145
Licenses—Accise	Revenu de	20–21
Liddle, D	Appointements	163
Lindsay, H. W	Commission	147
Liste des personnes employées par le min. du Rev. de l'Int		179 à 190
Listowel, district, gaz	Dépenses imprévues et appointements	170
Little, E	" "	175
London, district, lumière électrique	Dépenses imprévues	175
" accise, division de l'	" et appointements	130
" gaz, district	" "	170
" poids et mesures	" "	163
Long, W. H. A	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Longtin, H	"	137
Love, G. G	"	135
Lowe, W. C	Allocation provisoire	145
Lussier & Guimond	Frais judiciaires	156
Lutz, W. H	Remboursements	41
Lutz, Herbert	Dépenses imprévues	175
"	Appointements	170
Lymans, Ltd	Dépenses imprévues	144, 156, 174
Lyon, A. V	Appointements	158
Lyons, A	Appointements	130
Lyons, E	Supplément	150
"	Appointements	135
Macdonald, A. B	Supplément	149
"	Appointements	138
Macdonald, A. J	"	140
Macdonald, G	Allocation provisoire	145
"	Appointements	142
Macdonald, J. F	Dépenses imprévues et appointements	167
"	Appointements	142, 176
Macgregor, D. N	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141
Mackay, J. C	"	134
MacKenzie, J. H	"	133

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page.
Mackinnon, J. W	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
MacLean, C. E	"	163
MacPherson, M. J	Commission	147
Mail, The Halifax	Abonnement	161
Mail and Empire, The	"	160
Mainville, C. P	Dépenses imprévues et appointements	135, 136
Male, Thomas	" "	170
Malteries et brasseries, inspecteur des		143
Malt, produits des licences		20–21
" licences émises, grain employé, quantité produite, etc		76–77
" quantité prise pour la consommation		20–21
" état de la quantité manufacturée pour l'année 1912-1913		76
" " " état comparatif pour 1911-1912 et 1912-1913		77
" revenu		6–8
" " état comparatif indiquant l'augm. ou la diminution pour 1911-1912 et 1912-1913		32–33
" " remboursements		35 à 42
" mouvement en entrepôt		78–79
" " état comparatif pour 1911-1912 et 1912-1913		80–81
Malt, liqueur et permis des brasseurs		82–83
" droits de licences		20–21
" licences émises, matières employées et quantité produite		82–83
" quantité prise pour la consommation		20–21
" rapport des manufactures pour l'année 1912–1913		82
" " " état comparatif pour 1911-1912 et 1912-1913		83
" revenu		6–8
" " état comparatf indiquant l'augmentation ou la diminution pour 1911-1912 et 1912-1913		32–33
Manitoba, district d'inspection de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	143
Manitoba, Le	Abonnement	160
Mann, W	Appointements	171
Marchandises en entrepôt—		
" " produits des licences		20–21
" " licences émises, matériaux employés et quantité produite		116–117
" " quantité prise pour la consommation		20–21
" " rapports des manufactures		116–117
" " " " état comparatif pour 1912-1913		118–119
" " revenu		6–8
" " " état comparatif indiquant l'augmentation ou la diminution pour 1911-1912 et 1912-1913		32–33
" " mouvement en entrepôt		120–121
" " " état comparatif pour 1912-1913		122–123
Mantha, J. A	Appointements	137
Maranda, N. A	"	136
Marin, L. H	Supplément	150
"	Appointements	137
Marin, N. H	"	173
Marion, H. R	"	134
Marsh, R. J. F	Commission	147
Marshall, R	Dépenses imprévues et appointements	167
Martel, Louis	Commission	147
Martin, N	Supplément	149
"	Appointements	129
Martineau, O. E. J	"	138
Mason, F	Supplément	149
"	Appointements	134
Mather, A. P	Supplément	150
"	Appointements	131
Mather, T. J	Commission	147
Mathews, E. D. K	Appointements	159
Maurice, E	"	131
Médicaments brevetés, droits d'enregistrement	Revenu de	155
Melville, T. R	Dépenses imprévues et appointements	132
Mercier, C. A	Appointements	138
Mthyliques spiritueux	Dépôts mensuels	22 à 31
" quantité de matériel en mains au commencement et à la fin des années 1911-1912 et 1912-1913, matériel employé et quantité produite		126
" quantité en mains au commencement et à la fin de l'année		126
" quantité en mains au commencement et à la fin de l'année, importée, vendue et autrement rendu compte durant l'année 1912-1913		126
" état indiquant les revenus et dépenses		60–61
"	Crédit pour	59
Miller, J. E	Dépenses imprévues et appointements	143
Miller, R. M	Appointements	131
Miller, W. F	Dépenses imprévues et appointements	129
Millier, E	Supplément	150
"	Appointements	136
Milligan, J. R	"	164
Milliken, E	"	133

		Page.
Mills, A. E	Appointements	171
Milot, J. F	Supplément	149
"	Appointements	137
Mineur, Le, Thetford-Mines	Abonnement	161
Ministère du Revenu de l'Intérieur	Appointements	158
" "	Crédit	59
Menus dépenses, page 18	Détails	155
"	Crédit	59
Mitchell, J. S	Appointements	129
Molson, H	Remboursements	41
Moniteur Acadien, Shédiac	Abonnements	161
Moniteur du Commerce, Montréal	"	161
Montebello et Alfred, bateau-passeur	Locataire	19
Montgomery, W. H	Appointements	130
Montant voté et dépense autorisé pour chaque service		59
Montréal, district d'inspection de la lumière électriq.	Dépenses imprévues	175
" division de l'accise	" et appointements	136, 137
" district du gaz	" "	171
" *Star*	Abonnement	161
" division des poids et mesures	Dépenses imprévues et appointements	164
Mooney, G. B	Supplément	150
"	Allocation provisoire	145
"	Appointements	135, 141
Moore, T	"	140
Moose Jaw Brewing & Malting Co., Ltd	Remboursements	41
" division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	141
Morforton, E. R	Appointements	135
Morgan, E. J	Allocation provisoire	145
"	Appointements	142
Morin, J. P	Dépenses imprévues et appointements	165
Morris, T. H	Supplément	150
"	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Morse, Chrs	Timbres judiciaires	17
Mountain Spring Brewing Co., Ltd	Remboursements	38, 39, 41
Moynahan, J	Supplément	150
"	Appointements	135
Mueller, Aug	Remboursements	36, 42
Mueller & Hesse	"	36, 42
Mueller, Julius	"	36
Munn & Co	Abonnement	160
Munro, H. D	Appointements	139, 172
Munro, H. P	Commission	147
Murdock, Jas	Appointements	164
Murphy, F. C	"	170
Murray, D	Distribution des saisies	153
"	Supplément	149
"	Appointements	137
McArthur, G. H	Distribution des saisies	153
"	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
McCarthy, T. C	Remboursements	35, 39
McCloskey, J. R	Appointements	139
McConnell, W. J	"	166
McConvey, J. J	" et dépenses imprévues	164
McCoy, W	"	128
McCullough, A	"	158
McCutcheon, H	"	141
McDonald, B. R	Commission	147
McDonald, J. F	"	147
McEachern, C. A	Appointements	164
McFee, A. C	Supplément	150
"	Appointements	128
McGill, A	Dépenses imprévues et fr. de voyages, etc	156
"	Appointements	159
McGowan, J	"	139
McGowan, W. J. H	Allocation provisoire	145
McGuire, L. J	Appointements	137
McGuire, T	"	131
McKay, R	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
McKell, M. E. C	"	159
McKenty, J	Allocation provisoire	145
McKenzie, prof. J. J	Dépenses imprévues	156
McKinley & Northwood	"	144
McKintosh, W	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
McLean, C. E	"	163

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page.
McLean, D. J.	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
McLenaghan, N.	Dépenses imprévues et appointements	131
McLennan, J. R.	"	157
McLeod, col. J. F.	Compte de timbres d'effets de commerce	16
McLeod, W. F.	Allocation provisoire	168
McMillan, D. N.	Commission	147
McNally, E.	Supplément	150
McNaughton, J. C.	Appointements	131, 132
McNiven, D. J.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
McPherson, E. A.	Supplément	149
"	Appointements	132
McPherson, J.	Commission	147
McPhie, W. H.	Dépenses imprévues et appointements	170
McSween, Jas.	" "	134
Nanaïmo, district du gaz	Appointements	173
Nantel, W. B., l'hon.	"	158
"	Frais de voyages	160
Nantel & Gallagher	Frais judiciaires	144
Nash, A. F.	Dépenses imprévues	175
"	" et appointements	170
National Breweries, Ltd., The	Remboursements	35 à 41
National Snuff Co., Ltd	"	42
Nationaliste, Le, Montréal	Abonnement	161
Neil, James	Appointements	135
Nelson Brewing Co., Ltd	Remboursements	36, 42
Nelson, Nels	"	36, 38, 42
Nelson, division des poids et mesures	Dépenses imprévues et appointements	167
Newbroun, F. V.	Remboursements	43
Nouveau-Brunswick, district de l'accise, inspecteur	Dépenses imprévues et appointements	143
New Ontario Brewing Co., Ltd	Remboursements	39
Newsome, I.	Appointements	128
New-Westminster, district du gaz	Dépenses imprévues et appointements	173
News Publishing Co., The	Abonnement	160
Niagara et Youngstown, bateau-passeur	Locataire	19
Nicholl, F. A.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Nicolet Electric Light Co.	Remboursements	43
Niven, T. D.	Supplément	149
"	Appointements	135
Noonan, J. M.	"	131
Noonan, H. T.	"	131
Normandin, G.	Distribution des saisies	152
"	Supplément	149
"	Appointements	135
North-West Review	Abonnement	161
Nostrums & Quackery	"	161
Nouvelle France, La, Québec	"	161
Nuruh, T.	Commission	147
O'Brien, E. C.	Appointements	129
O'Brien, J.	"	129
O'Brien, J. F.	Supplément	149
"	Appointements	129
O'Brien, W.	"	166
O'Connor, Isbister & Martin	Frais judiciaires	144
O'Donnell, J.	Appointements	130
O'Donnell, M. J.	Distribution des saisies	152
"	Appointements	137
O'Donohue, M. J.	Dépenses imprévues et appointements	128
Oertling, L.	"	144, 168
Officiers, appointements des	Remboursements	42, 43
O'Flaherty, M. J.	Appointements	171
Ogden, G. J.	"	171
Oland, J. C.	Remboursements	39
Oland & Son	"	40
O'Leary, T. J.	Supplément	149
"	Appointements	133
Oliver, J. T.	"	134
Olivier, H.	Supplément	149
"	Appointements	135
Olivier, J. A.	Supplément	149
"	Appointements	135
Ontario, inspecteurs de district d'	Dépenses imprévues et appointements	143
Orr, H. N.	" "	171
"	Appointements	128
Ostiguy, L. R.	"	158
O'Sullivan, D.	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142, 155

		PAGE.
O'Sullivan, D.	Frais de voyages et autres dépenses	156
Ottawa Electric Co., The	Dépenses imprévues	168
" district de l'éclairage électrique	"	175
" division de l'accise	" et appointements	130
" *Free Press*	"	160
" district du gaz	" et appointements	170
" division des poids et mesures	" "	164
Ouellet-Street, bateau-passeur, district de	Locataire	19
Ouimet, O.	Supplément	150
Owen-Sound, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	130
" district du gaz	" "	171
" Cigar Co.	Remboursements	42
Panneton, G. E.	Supplément	150
"	Appointements	136
Panton, W. M.	Allocation provisoire	145
Pape, James	Appointements	171
Parent, E.	Supplément	150
Parent, F.	Appointements	159
Park, W. A.	Commission	147
Parke, Davis & Co.	Remboursements	34, 35
Parker, Thomas	Dépenses imprévues et appointements	167
"	Appointements	155
"	Frais de voyages et achats	156
Parkinson, E. B.	Dépenses imprévues et appointements	141
"	Distribution des saisies	153
"	Allocation provisoire	146
Paterson, C. E. A.	Appointements	136
Patrie, La, Montréal	Abonnement	161
Patriote, Le, Duke-Lake	"	161
Patry, J. H.	Appointements	137
Pays, Le, Montréal	Abonnement	161
Pelletier, A.	Frais de voyages et autres dépenses	156
Pelletier, N. G.	Appointements	137
Pembroke et Allumette-Island, bateau-passeur, (vieux bail)		19
" " " (nouveau bail)		19
Personnes empl. par le ministère du Revenu de l'Int.	Liste des	179 à 190
Perth, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	130
Peterborough, division de l'accise	" "	132
" district du gaz	" "	171
Pétrole, droits d'inspection		114
" " état comparatif pour 1911-1912 et 1912-1913		115
" " relevés du pétrole et du napthe canadiens inspectés durant 1912-1913		114
Peuple, Le, Montréal	Abonnement	161
Pesée publique (Winnipeg)	Remboursements	43
Percepteur des douanes	Droits de douanes	144, 157, 168, 174, 177
Phoenix Brewing Co., Ltd	Remboursements	36, 42
Pictou, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	140
" division des poids et mesures	" "	166
Pilsener Brewing Co	Remboursements	40
Pinhey & Co	Dépenses imprévues	144, 157, 168, 174, 177
Pitman, Chrs	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141
Planet, The	Abonnement	160
Pleasance, W.	Appointements	130
Poids et mesures	Dépenses imprévues, page 168, crédit	59
" "	Compte du revenu (ancienne division)	48
" "	Compte des dépenses	51
" "	Divisions des inspections en compte avec les dépenses, pages 47-48, détails de	163 à 169
" "	Divisions des inspections en compte avec le revenu	46-47
" "	Dépôts mensuels	22 à 31
" "	Remboursements	43
" "	Appointements, crédit	59
" "	Revenu des timbres	45
Poitras, W.	Distribution des saisies	152
"	Supplément	150
"	Appointements	138
Polley, W. H.	Commission	147
Popham, F. H.	Appointements	159
Port-Arthur, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	132
Port Dover Evaporating Co.	Remboursements	36
Porter, A. B.	Commission	148
Porter, N.	"	147
Postes, ministère des	Compte pour timbres d'effets de comm.	16
Powell, J. B.	Dépenses imprévues et appointements	128, 170

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page.
Power, J. F.	Allocation provisoire	146
"	Appointements	141, 155
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Power, O. S.	Appointements	176
Préfontaine, F. H.	"	164
Prescott et Ogdensburg, bateau-passeur	Locataire	19
Prescott, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	132
Presse, La, Montréal	Abonnement	160
Prisault, C. A.	Frais judiciaires	155
Pritchard-Andrews Co., Ltd., The	Dépenses imprévues	144, 157, 168, 174, 177
Progrès du Golfe	Abonnement	160
Progrès du Saguenay, Le	"	160
Propriétaire ou loi des remèdes brevetés	Dépenses imprévues	155
" "	Crédit	59
Province, The	Abonnement	160
Provisoire, allocation	Crédit	56
"	Distribution de	145, 146, 168
Provost, I. E.	Dépenses imprévues et appointements	175
Publow, W. J.	Appointements	131
Quain, Redmond	"	158
Québec, district d'inspection d'éclairage électrique	Dépenses imprévues	175
" inspecteur du district de l'accise	" et appointements	143
" division de l'accise	" "	137, 138
" district du gaz	" "	172
" division des poids et mesures	" "	164, 165
Quinn, J. D.	Supplément	150
"	Appointements	139
Rainy-River, bateau-passeur	Locataire	19
Ratchford, C. E.	Commission	147
Rau, Mary	Remboursements	39, 41
Ready, Jas.	"	40
Reason Manufg. Co., Ltd., The	Dépenses imprévues	177
Reesor, M. W.	Appointements	171
Remboursements du revenu		34 à 43
Regina B. & M. C., Ltd., The	Remboursements	41
Régina, district de la lumière électrique	Dépenses imprévues	176
Reinhart, L.	Remboursements	41
Relihan, James	Appointements	133
Renahan, M. J.	"	171
Renaud, G.	Dépenses imprévues	144
Renaud, A. H.	Appointements	136
Rennie, G.	Dépenses imprévues et appointements	133, 171
Revenu casuel	Dépôts mensuels	31
" "	Remboursements	43
Revenu	Récapitulation pour l'année 1912-1913	
" falsification des substances alimentaires	" " "	
" casuel	" " "	
" substances alimentaires	" " "	
" licences d'export. de pouv. de la lum. élect	" " "	
" inspection de la lumière électrique	" " "	
" laboratoire de modèles électriques	" " "	
" accise	" " "	
" saisies de l'accise	" " "	
" bateaux-passeurs	" " "	
" honoraires d'engrais	" " "	30–31
" inspection du gaz	" " "	
" timbres judiciaires	" " "	
" spiritueux méthyliques	" " "	
" remèdes brevetés, honor. d'enregistrements	" " "	
" " amendes	" " "	
" " timbres	" " "	
" Testing Milk Glasses	" " "	
" inspection des poids et mesures	" " "	
" saisies des poids et mesures	" " "	
Revue Canadienne, La, Montréal	Abonnement	161
Revue Franco Américaine, La, Montréal	"	161
Rice Malting Co. of Canada, Ltd.	Remboursements	41
Richard, J. B. T.	Appointements	135
Richardson, W.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141
Rickey, J. A.	Frais de voyages et autres dépenses	156
"	Appointements	159
Ridgman, A. H.	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142
Rional, Y.	"	160
Ritchie, H.	"	134
Robert, A.	"	158

		Page.
Robillard, G. A.	Distribution des saisies	152
"	Appointements	137
Robins, S. W.	"	163
Robinson, W.	Allocation provisoire	146
Robitaille Eureka Distillery, Ltd., The	Remboursements	35, 43
Robitaille, G. W.	Dépenses imprévues et appointements	175
Roche, H. G.	"	175
"	" et appointements	170
Roche, W. J.	Appointements	170
Rockliffe et Gatineau, bateau-passeur	Locataire	19
Roe, E. A.	Dépenses imprévues et appointements	176
Rork, T.	" "	132
"	Appointements	171
Rose, J. A.	"	130
Ross, H. E.	"	141
"	Allocation provisoire	145
Ross, W. T.	Commission	147
Ross, W. A.	Appointements	172
Rouleau, C. E.	"	137
Rouleau, J. C.	"	138, 155
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Rousseau, E. H.	Appointements	139
Rowan, W. E.	"	131
Roy, C. E.	Dépenses imprévues et appointements	164
Roy, J. A.	Remboursements	39
Roy, L.	Appointements	158
Roy, L. G.	"	158
Rudolff, D. D., professeur	Dépenses imprévues	155
Sarnia, district du gaz	" et appointements	171
Saskatoon, division des poids et mesures	" "	166
Saturday Night, The	Abonnement	160
Saturday Sunset, The	"	160
Saucier, X.	Dépenses imprévues et appointements	141, 143
"	Allocation provisoire	145
Saut-Sainte-Marie, bateau-passeur	Locataire	19
Scales, Charlotte	Dépenses imprévues	144
Scanlan, T. J.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141
Schofield, J. H.	Allocation provisoire	145
Schram, R. L. H.	Appointements	133
Schuler, F. C.	"	128
Schwan, V.	Remboursements	40
Schwan, W.	"	40
Scouler, G. T.	Appointements	176
Scout, The	Abonnement	160
Scullion, W. J.	Appointements	136
Seagram, J. E.	Remboursements	41
Sealy, J.C.	Dépenses imprévues et appointements	163
Saisies, distribution de		152, 153, 154
" accise, état comparatif indiquant l'augmentation ou la diminution mensuelle pour 1911-1912 et 1912-1913		32–33
" dépôts mensuels		22 à 31
" poids et mesures, dépôts mensuels		22 à 31
" " revenu		30–31
Semaine Commerciale, La, Québec	Abonnement	161
Semaine, La, Grand-Mère	"	161
Sewell, R. A.	Commission	147
Shaeffer & Budenberg Manfg. Co., The	Dépenses imprévues	174
Shanacy, M.	Appointements	133
Shaw, J.	Dépenses imprévues et appointements	173
"	Allocation provisoire	146
"	Appointements	142, 170
Shaw, J. F.	"	158
Sherbrooke, district de la lumière électrique	Dépenses imprévues	175
" division de l'accise	" et appointements	139
" district du gaz	" "	172
" division des poids et mesures	" "	165
Shorey, A. B.	Supplément	149
"	Appointements	134
Silver Spring Brewery Ltd. (Sherbrooke)	Remboursements	40
" " (Victoria)	"	40
Simplex Electric Heating Co.	Dépenses imprévues	177
Simpson, A. F.	"	175
"	" et appointements	139, 172
"	Distribution des saisies	153
Simpson, G.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	142
Simpson, W. A.	"	133
Simpson, W. H. (succession de.....)	Remboursements	41

		Page.
Skelton, A. R.	Appointements	170
Skinner, J. S. & Son	Dépenses imprévues	157
Slattery, Thomas	Appointements	163
Sleeman, G. A.	Remboursements	40
Sleeman, H. O.	"	40
Sloan, J. B.	Appointements	134
Sloan, W.	"	128
Smith Bros	Dépenses imprévues	168
Smith, B. H.	Appointements	132
Smith, J. C.	"	164
Smith, S. & Son	Dépenses imprévues	177
Snowden, J. W.	Supplément	149
"	Appointements	135
Sobey, R. E.	Allocation provisoire	145
Société de Géographie, Québec	Abonnement	161
Soo Falls Brewing Co., Ltd	Remboursements	41
Sparling, J. W.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Spectator, The	Abonnement	160
Spenard, J. M.	Remboursements	35, 39
Spence, F. H.	Appointements	129
Spicer, H.	Allocation provisoire	168
"	Appointements	166
Spiritueux, distilleries, transactions		66–67
" produits des licences		20–21
" licences émises, matériel employé et quantité produite		64–65
" quantité prise pour la consommation		20–21
" rapports des manufacturcs		64–65
" " " état comparatif pour 1911-1912 et 1912-1913		64–65
" revenu		6–8
" " état comparatif indiquant l'augmentation ou la diminution mensuelle pour 1911–1912 et 1912–1913		32–33
" " remboursements		34–35
" commerce d'entrepôts		68 à 71
" " état comparatif		72 à 75
Sprague, F. W.	Supplément	149
"	Appointements	128
Standard of Empire, The, Toronto	Abonnement	161
Standard, The, Ste-Catherines	"	161
Standish, J. G.	Supplément	150
"	Appointements	128
Statistiques	Annexe "A"	63
Stevenson, R.	Remboursements	39
Stiven, J. L.	Dépenses imprévues	175
"	Appointements	171
Stott, James	Dépenses imprévues	173
"	" et appointements	176
Stratford, division de l'accise	" "	133
" district du gaz	" "	171
Stratton, W. C.	" "	143
Strathcona B. and M. Co., Ltd	Remboursements	41
Strohlein & Co	Dépenses imprévues	157
Sudbury Brewing & M. Co., Ltd	Remboursements	39
Sugg, W. & Co., Ltd	Dépenses imprévues	177
Superior Brewing and Malting Co., Ltd	Remboursements	39
Sutherland, J. W.	Allocation provisoire	168
Sutherland, W.	Supplément	149
"	Allocation provisoire	145
Sutherland, W.	Appointements	142
Sweet, R. P.	"	160
Sykes, W. J.	"	134
Sainte-Catherine, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	133
Saint-Hyacinthe, district de la lumière électrique	" "	175
" Distillery Co., Ltd., The	Remboursements	39
" division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	138
" district du gaz	" "	172
" division des poids et mesures	" "	165
St. Jacques, Y.	Appointements	160
Saint-Jean, district de la lumière électrique	Dépenses imprévues	175
" division de l'accise	" et appointements	139
" district du gaz	" "	172
" division des poids et mesures	" "	165
St. Lawrence Brewery, Ltd	Remboursements	35, 39
Saint-Léonard et Van-Buren, bateau-passeur	Locataire	19
St. Michel, F. X.	Appointements	137
Talbot, J.	"	130, 155
"	Frais de voyages et achats	156
Taylor, G. W.	Appointements	158
Taylor & Bate	Remboursements	40

		Page.
Traduction technique	Crédit	59
Teevens, L. P.	Appointements	158
Telegram, The	Abonnement	161
Tellier, J. O.	Supplément	149
Templeton, W. A.	Appointements	176
Thomas, F. W.	Supplément	149
"	Appointements	129
Thomas, J. S.	"	163
Thomas, R.	Supplément	149
"	Appointements	135
Thompson, L. L. L.	"	164
Thorburn, Jas.	Distribution des saisies	153
"	Allocation provisoire	146
"	Appointements	141
Thornton & Truman	Dépenses imprévues	144, 160, 168, 177
Thrasher, W. A.	" et appointements	171
"	Appointements	130
Trois-Rivières, district de la lumière électrique	Dépenses imprévues et appointements	175
" division de l'accise	" "	139
" division des poids et mesures	" "	165
Thurber, Geo.	Appointements	137
Till, T. M.	"	128
Timmons, R.	"	137
Timbres judiciaires	Distributeur de compte	17
"	Dépôts mensuels	22 à 31
"	Revenu	45
Timbres, compte de distributeurs		16
" lumière électrique, compte de distributeurs		56–57
" " revenu de		45
" compte des distributeurs de gaz		52–52
Timbres judiciaires, revenu de		40
" compte des distributeurs des poids et mesures		46–47
" " revenu		45
Toale, J.	Dépenses imprévues et appointements	172
"	"	175
Tabac en feuille pris pour la consommation		20–21
Tabac	Remboursements	42
" canadien, en torquettes, état comparatif du revenu perçu pour l'année 1912-1913		103
" " quantité prise pour la consommation		20–21
" " état du revenu perçu		103
" manufactures, inspecteur de		143
" produits des licences		20–21
" manufacturé avant juin 1908, rapports d'entrepôts pour l'année 1912-1913		88
" " " état comparatif des rapports d'entrepôts pour les années 1911-1912 et 1912-1913		89
" autres matériaux en usage dans les manuf., rapports d'entrepôts pour l'année 1912-1913		102
" état comparatif pour l'année 1912-1913		102
" quantité prise pour la consommation		20–21
" feuille brute, rapports d'entrepôts pour l'année 1912-1913		98–99
" " " état comparatif pour 1911-1912 et 1912-1913		100–101
" rapport des manufactures pour les années 1912-1913		84–85
" " " état comparatif pour les années 1911-1912 et 1912-1913		86–87
" revenu		6–8
" " état comparatif indiquant l'augmentation ou la diminution pour les années 1911-1912 et 1912-1913		32–33
" remboursements		42
" à priser, quantité prise pour la consommation		20–21
" timbres	Crédit	59
" sous tarif de droits amendés, rapports d'entrepôts pour l'année 1912-1913		90–93
" " " état comparatif pour les années 1911-1912 et 1912-1913		94–97
Tobacco World, The	Abonnement	160
Tobin, T. S.	Appointements	133
Tomlinson, W. M.	"	165
Tompkins, P.	Distribution des saisies	153
"	Appointements	139
Topley Co., The	Dépenses imprévues	157
Toronto Brewing & Malting Co., Ltd.	Remboursements	41
" district de la lumière électrique	Dépenses imprévues	175
" division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	133, 134
" district du gaz	" "	171
" division des poids et mesures	" "	164
" *World*	Abonnement	161
Toupin, J. A.	Dépenses imprévues et appointements	143
Tracy, J. P.	Appointements	130
Treverton, C. B.	"	128
Tribune, La, St-Hyacinthe	Abonnement	161
Trudel, E.	Distribution des saisies	152
Trumpour, G.	Appointements	158
Turpin, Mme	Dépenses imprévues	156

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

		Page.
Twisley & Co., H.	Dépenses imprévues	177
Tyson, A. M.	Commission	147
Tytler, J. M.	Appointements	130
Union Brewing Co., Ltd., The	Remboursements	40
United Canada, The	Abonnement	160
Valade, F. X.	Analyste	156
Valin, J. A. G.	Appointements	159
Valin, J. E.	"	158
Valleau, A. S.	Commission	147
Vancouver Breweries, Ltd., The	Remboursements	35 à 40, 42
" district de la lumière électrique	Dépenses imprévues et appointements	176
" division de l'accise	" "	141, 142
" district du ga	"	173
" poids et mesures	" et appointements	167
Vérité, La, Québec	Abonnement	161
Verner, T. H.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	140
Victoria, district de la lumière électrique	Dépenses imprévues	176
" division de l'accise	" et appointements	142
" district du gaz	Appointements	173
" Phœnix Brewing Co., Ltd	Remboursements	35, 37, 38, 40
Vinaigre	Supplément	20–21
" revenu, état comparatif des manufactures pour les années 1911-1912 et 1912-1913		119
" état indiquant le nombre de gallons manufacturés en 1912-1913		117
Vineberg, D.	Allocation provisoire	145
Waddell, S. J.	Appointements	139
Walker, J. H.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141
Walkerville et Détroit, bateau-passeur	Locataire	19
Walkerville Brewing Co., Ltd	Remboursements	36, 39
Walsh, D. J.	Supplément	149
"	Appointements	136
Walsh, W. H.	Supplément	149
"	Appointements	134
Walton, Geo.	Dépenses imprévues et appointements	166
Watson, John	Remboursements	39
Watson, V. M.	Appointements	158
Watt, G.	Commission	147
Waugh, Richard J.	Dépenses imprévues et appointements	155, 166
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Way, E. O.	Dépenses imprévues	167
"	Appointements	159
Webbe, C. E. A.	"	130
Webber, Louis	"	172
Week, W. A.	"	140, 155
"	Frais de voyages et autres dépenses	156
Week, The	Abonnement	160
Westman, Thomas	Appointements	158
Westminster B. & M. Co.	Remboursements	37
Western Electrical Instrument Co.	Dépenses imprévues	177
Wheatley, A. E.	Appointements	163
White, H.	Commission	147
White, H. E.	Appointements	165
White, J. B.	"	132
White, J. J.	Commission	147
White, T. F.	Remboursements	40
Whitehead, J. P.	Appointements	130
William & Wilson	Dépenses imprévues	168
Wilson, D.	Appointements	130
Wilson, H. R.	Supplément	149
"	Appointements	128
Wilson, J. C.	"	164
Wilson, J. E.	Dépenses imprévues	175
"	Appointements	172
Wilson, H. H.	"	171
Wilson, Lytle, Badgerow Co., Ltd., The	Remboursements	38, 40
Wilson, W. A.	Allocationprovisoire	168
"	Appointements	166
Windsor, division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	134, 135
Windsor Tribune, The	Abonnement	160
Winck, J. C.	Appointements	132
Winnipeg, district de la lumière électrique	Dépenses imprévues	176
" division de l'accise	" et appointements	140, 141
" district du gaz	" "	172
" poids et mesures	" "	166
Wiser, J. P. & Sons, Ltd	Remboursements	35, 39
Withenshaw, E.	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141

		Page.
Witness, The, Montréal	Abonnement	161
Withers, S. W	Appointements	172
Wolfenden, W	Allocation provisoire	146
"	Appointements	141, 173
Wood, C. T	Allocation provisoire	145
"	Appointements	141
Wood, J. A	"	132
Woodstock, district du gaz	Dépenses imprévues et appointements	171
Woodward, G. W	Supplément	150
"	Appointements	129
World, The, Chatham	Abonnement	161
Wright, Alex., & Co	Dépenses imprévues	174
Wright, Alex. & Co. Ltd	"	174
Wright, A. J	Remboursements	41
Wright, R. J	Appointements	164
Wright, S. E	"	159
Yetts, Robert P	"	158
Young, J. J	Supplément	149
"	Appointements	134
Young, R. E	Supplément	150
"	Appointements	133
Yukon, district de la lumière électrique	"	176
" division de l'accise	Dépenses imprévues et appointements	142
" division des poids et mesures	" "	167

RAPPORTS, ÉTATS ET STATISTIQUES

DES

REVENUS DE L'INTÉRIEUR

DU

CANADA

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS

1913

PARTIE II

INSPECTION DES POIDS ET MESURES, DU GAZ ET DE L'ECLAIRAGE ELECTRIQUE

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR C. H. PARMELEE, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1913

[N° 13—1914]

RAPPORT

DU

SOUS-MINISTRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR

SUR

L'INSPECTION DES POIDS ET MESURES, DU GAZ ET DE L'ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE.

A l'honorable Ministre
du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les services d'inspection des poids et mesures, du gaz et de l'éclairage électrique, ainsi que les tableaux statistiques ordinaires y relatifs, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

1. Le total des droits perçus pendant l'exercice pour l'inspection des poids et mesures s'est élevé à $100,696.52 comparé à $107,408.60 pour les douze mois terminés le 31 mars 1912.

2. La dépense totale a été de $131,344.71 comparée à $124,256.83 pour l'exercice terminé le 31 mars 1912.

3. A l'annexe 'A' se trouve un tableau des dépenses et des recettes de chaque division d'inspection.

4. Les annexes 'B,' 'C' et 'D' donnent un état détaillé des poids, mesures et instruments de pesage présentés à la vérification, vérifiés ou rejetés, pendant l'exercice. Voici un résumé des opérations du service :—

——	Présentés.	Vérifiés.	Rejetés.	Pour-cent des rejets.
Poids du Canada	61,502	61,165	337	·546
Mesures de capacité du Canada	144,293	144,258	35	·003
Mesures de longueur	10,880	10,831	49	·453
Balances à bras égaux	12,204	11,994	210	1·720
Romaines	5,044	4,981	63	1·248
Balances bascules	44,905	43,760	1,145	2·551
Divers poids	2,461	2,456	5	·203
Diverses mesures de capacité	11,365	11,045	320	2·815
Diverses balances	66,414	66,184	230	

5. La diminution dans les recettes indiquées plus haut dans le paragraphe 1, s'explique surtout par le fait que la dernière période ne comprenait que neuf mois de l'inspection annuelle pour 1912, et l'on ne peut par conséquent établir de comparaison avec l'année fiscale bi-annuelle terminée le 31 mars 1912, mais avec la période d'inspection annuelle précédente terminée le 31 mars 1911 dont le revenu fut de $98,661.80, indiquant une augmentation de $2,024.72 sur les recettes.

6. L'augmentation dans les dépenses est due surtout à ce que l'on a pratiquement la même étendue de territoire à parcourir pour l'inspection bi-annuelle que pour l'inspection annuelle, tandis que les frais de voitures et de transport des mesures-étalons et de l'équipement des inspecteurs sont plutôt supportés par le service.

On a également fait une dépense additionnelle de $2,432.43 pour acheter de nouveaux étalons, énumérés plus bas, pour le service de la division des poids et mesures étalons.

7. Je pourrais faire remarquer ici qu'il y a dans tout le Dominion, parmi le public, les fabricants de balances, les marchands en gros et en détail, les personnes intéressées dans les élévateurs, une demande pressante et croissante d'inspection plus fréquente et plus efficace des poids et mesures et aussi de réduction considérable des honoraires d'inspection perçus. Il semblerait alors que le temps est arrivé ou le déficit encouru par le service des poids et mesures doit être accepté comme nécessité administrative, nécessité qui doit naturellement augmenter et à laquelle il faut pourvoir dans l'intérêt de la stabilité et de l'intégrité du commerce canadien.

8. Voici une liste des étalons, balances et poids mentionnés plus haut et achetés, comme les étalons de 1874, chez L. Oertling de Londres, Angleterre.

Poids-étalons—

Un jeu d'étalons Troy, 500 onces jusqu'à .001.
" avoir du poids, 50 livres jusqu'à $\frac{1}{2}$ dram.
" métriques, 20 kilogr. jusqu'à .05 milligr.

Balances—

Une balance à lingot portant 1,000 onces Troy dans chaque plateau et sensible à 1 grain,
Une balance à lingot portant 500 onces Troy dans chaque plateau et sensible à .1 grain.
Une balance à lingot portant 200 onces Troy dans chaque plateau et sensible à .01 grain.
Une balance d'essai portant 2 grammes dans chaque plateau et sensible à .005 milligr., ou .000077 grains.

Ces étalons sont étampés par la Chambre de Commerce d'Angleterre et portent leur certificat de vérification, indiquant dans le cas de chaque pesée le poids exact *in vacuo* jusqu'à la quatrième ou cinquième décimale du grain et ont été achetés pour servir d'étalons de référence primaire de la division en remplacement de ceux qui ont servi depuis 1874.

On s'est procuré la balance de fin essai afin que la division des étalons soit en mesure de vérifier, avec toute l'exactitude voulue, les étalons d'essais dont on se sert à l'épreuve annuel du Pyx à l'Hôtel des Monnaies royal canadien.

Chacun des étalons ci-haut mentionnés a été désigné par la lettre " C ".

Inspection du gaz.

9. Le total des revenus perçus durant les douze mois terminés le 31 mars 1913 pour l'inspection du gaz et des compteurs a été de $62,747.40 comparé à $51,356.25 durant l'année terminée le 31 mars 1912.

10. Le total des dépenses a été de $50,253.49 contre $45,232.47 durant l'année terminée le 31 mars 1912.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

11. A l'annexe E se trouve un relevé des dépenses et des recettes dans chaque district d'inspection du gaz.

12. On trouvera à l'annexe F un état du pouvoir éclairant et de la pureté du gaz inspecté durant l'exercice.

13. Là où l'inspection a été faite, le pouvoir éclairant a été constaté être comme suit :—

Endroits.	Nombre d'épreuves.	Trop faible.	Endroits.	Nombre d'épreuves.	Trop faible.
Barrie	12		Ste-Catharine	12	
Belleville	10		St-Thomas	24	
Berlin	12		Toronto	106	
Brockville	14		Windsor		
Cobourg	12		Woodstock	12	
Cornwall	18		Montréal	104	
Deseronto	0		Québec	12	
Guelph	12		Sherbrooke	6	
Hamilton	15		St-Hyacinthe	12	
Ingersol	12		Fredericton		
Kingston	12		Moncton	4	
Listowel	12		St-Jean, N.-B	10	
London	104		Halifax	12	
Napanee	5		Yarmouth	12	
Ottawa	104	34	Charlottetown	15	
Owen-Sound	12		Winnipeg	101	44
Peterborough	24		Nanaïmo	12	
Port-Hope	11		New-Westminster	12	
Sarnia			Vancouver	52	17
Stratford	12		Victoria	8	4

Les recettes de l'inspection de l'éclairage électrique ont été comme suit :—

Droits perçus pour compteurs, etc		$74,833 80
Frais d'inspection (annuelle)	$33,767 75	
Déboursés pour instruments étalons etc.	8,945 13	
		42,712 88
Recettes nettes		$32,120 92

Depuis l'année 1896-97, les deux services d'inspection du gaz et de l'éclairage électrique, qui sont faits en grande partie par le même personnel, en sont arrivés à un point où ils ont cessé d'être une charge pour les contribuables en général, ainsi que l'indiquent les chiffres suivants :—

Années.	Gaz et lumière électrique.	
	Recettes.	Dépenses.
	$ c.	$ c.
*1899-1900	35,523 50	26,424 48
1900-01	37,536 57	28,247 20
1901-02	43,663 05	33,328 48
1902-03	49,054 55	36,006 47
1903-04	50,218 75	33,426 15
1904-05	62,561 37	34,774 02
1905-06	76,539 00	38,917 48
1906-07	57,868 18	30,793 84
1907-08	86,552 20	48,831 75
1908-09	92,450 21	54,018 71
1909-10	100,647 20	55,514 14
1910-11	112,150 25	63,385 03
1911-12	117,917 45	80,537 87
1912-13	138,090 95	93,000 82

* Non compris le coût des instruments étalons.

On remarquera que la réduction des honoraires du service d'inspection du gaz et de la lumière électrique faite en 1909 et en 1911 (à laquelle il a été fait allusion dans un précédent rapport) n'a pas établi l'équilibre entre les recettes et les dépenses. On devrait attendre une autre année avant de prendre une décision concernant toute réduction subséquente. Les honoraires réduits (1911) n'ont été en vigueur que pour une partie de l'exercice financier de 1911-12.

Il est à remarquer que le service conjoint de l'inspection des poids et mesures paie à peu près 77 pour cent de son coût actuel, les dépenses, ainsi qu'il a déjà été dit ayant été de $131,344.71 contre un revenu de $100,696.52.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE A.

RECETTES et dépenses des poids et mesures pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Division d'inspection.	Inspecteurs et aides.	Dépenses.							Recettes.
		Appointements.	Aide spéciale.	Saisies.	Loyer.	Frais de voyage.	Diverses	Total.	
		$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Belleville...	Johnson, Wm								
	Diamond, F. D. ..								
	Howson, G. H....	3,322 86	65 00	..	441 25	1,120 87	404 88	5,354 86	2,365 90
	Kylie, R								
	Slattery, Thos								
Hamilton...	Sealey, J. C								
	Clegg, Jos.								
	Fitzgerald, E. W.								
	Laidman, R. H...	6,741 29	200 00	..	.....	1,843 79	140 72	8,925 80	10,162 99
	Robins, S. W.								
	Wheatley, A. E...								
	Brick, J. H.....								
Kingston...	Gallagher, Thos...								
	Johnston, C. W...	2,199 90	150 00	..	.....	417 25	48 30	2,815 45	1,519 05
	McLean, C. E								
	Davis, J. M								
London.....	Butler, F. H.....								
	Hughes, R. A								
	Coughlin, D								
	Liddle, D.....	4,504 06	611 07	..	.....	2,083 63	355 03	7,553 79	10,251 85
	Thomas, J. S. ...								
	Robinson, J. T....								
	Cada, T. A.								
Ottawa.....	Hinchey, E. H...								
	Breen, J.....								
	Church, G. C.								
	Findley, Robt....								
	Hodgins, H. A ...								
	Dugal, G. A.....	4,260 72	1,685 08	..	.....	1,819 19	105 68	7,870 67	5,084 37
	Hodgins, Gerald..								
	Laliberté, Geo....								
	Sheppard, C. F. ..								
	Robinson, A. N..								
	Trumpour, T.....								
Toronto	McConvey, J. J...								
	Cruikshank, J. L..								
	Milligan. R. J ...								
	Murdoch, Jas.....								
	Smith, J. C.....	6.866 44	709 99	..	.....	2,084 77	148 69	9,809 89	12,807 83
	Wright, R. J.....								
	Fallowdown, W. A.								
	McEachern, C. A..								
	Stokes, R. A.....								
	Ontario.....	27,895 27	3,421 14	..	441 25	9,369 50	1,203 30	42,330 46	42,191 99

ANNEXE A—*Suite.*

RECETTES et dépenses des poids et mesures pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Division d'inspection.	Inspecteurs et aides.	Dépenses.							Recettes.
		Appointements.	Aide spéciale.	Saisies.	Loyer.	Frais de voyage.	Diverses	Total.	
		$ c.	c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Montréal...	Archambault, J.E. D'Aoust, J. A.... Boudet, E ... . Beaulac, J. H..... Galipeau, J. B. N. Hébert, J. A. P... Macbeth, W..... Wilson, J. C..... Bélanger, S. F ... Van Antwerp, C.D. Chapleau, Raoul ..	8,420 70	650 00	..	1,350 00	2,433 49	245 68	13,099 87	13,570 60
Québec.....	Roy, Chs. E ..... Bourget, L. J..... Caldwell, A. B.... Lebel, J. A. W.. . Gauvin, B. ... ... Knowles, Chs..... Préfontaine, F. H. Beauchamp, L. E.. Duchesne, Naz.... Miles, G..... Desjardins, H..... Lortie, A..... Bernatchez, Abel.. Dionne, L. A.....	7,099 72	2,604 16	..	366 67	2,326 83	214 53	12,611 91	5,076 30
Sherbrooke..	Fournier, L. A.... Delorme, Ovide. . Van Antwerp, C.B. Lemire, J. N.....	1,266 65	1,246 41	..	325 00	951 37	248 14	4,037 57	6,034 30
St-Hyacinthe.....	Morin, J. P. ..... Dessert, V..... Desmarais, A. .... Fournier, L. A.... Richer, A..... Tomlinson, W. M. Boisvert, Fortunat. Van Antwerp, C.B. Lemire, J. N. .... Champagne, J. A..	3,233 16	1,188 20	..	.....	1,286 01	115 90	5,823 27	3,966 40
Trois-Rivières	Lesssard, Albert .. Bolduc, E.....	1,665 47	....	..	.....	192 88	53 29	1,911 64	481 10
	Québec.....	21,685 70	5,688 77	..	2,041 67	7,190 58	877 54	37,484 26	29,128 70
Saint-Jean, N.-B.....	Barry, James..... Leblanc, J. O. ... White, H. E..... Limerick, A. K. .. Bernier, J. A.....	3,399 82	800 00	..	.....	974 68	46 80	5,221 30	3,840 23

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

ANNEXE A—*Suite.*

RECETTES et dépenses des poids et mesures pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Division d'inspection.	Inspecteurs et aides.	Dépenses. Appointements.	Aide spéciale.	Saisies.	Loyer.	Frais de voyage.	Diverses.	Total.	Recettes.
		$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Halifax, N.-E.	O'Brien, Wm. Sargent, F. H. Waugh, R. Dillon, D. H.	2,199 88	1,059 92	..	507 36	769 64	124 36	4,661 16	1,480 67
Pictou	Dustan, W. M. Chisholm, J. J. Campbell, D. A. Laurence, G. C.	2,100 00	1,218 00	..	.....	945 90	190 73	4,454 63	2,141 84
	Nova Scotia	4,299 88	2,277 92	..	507 36	1,715 54	315 09	9,115 79	3,622 51
Charlottetown, I.P.E.	Davy, E. Hughes, H.	1,858 25	60 00	..	.....	251 01	28 63	2,197 89	542 68
Winnipeg, Man.	Walton, G. Gilby, W. F. Grant, C. D. McKay, R. McLean, D. G. Spicer, H. Landry, Thos. Kerr, John. Bowen, A. A.	5,416 43	593 90	..	.....	2,556 15	291 89	8,858 37	10,905 39
Saskatoon, Sask.	Johnston, C. W. Hayward, A. C. Mackinnon, J. W. Illingsworth, H. Welsh, W. R. McIntosh, W.	1,800 06	1,238 74	..	.....	1,448 33	532 35	5,019 48	2,689 10
Calgary, Alta.	Costello, J. W. McLeod, N. T.	2,545 75	343 00	..	.....	1,904 70	66 86	4,860 31	3,700 22
Nelson	Parker, Thos. Sutherland, J. W.	1,249 92	173 47	..	15 00	1,292 40	152 62	2,883 41	1,250 95
Vancouver	Dutton, A. H. Shaw, J. Harris, W. H.	3,166 52	12 00	75	.....	200 05	455 70	3,835 02	2,798 25
	British Columbia	4,416 44	185 47	75	15 00	1,492 45	608 32	6,718 43	4,049 20
Dawson, Yukon	McDonald, J. F.	1,000 00	.....	..	.....	24 00	8 25	1,032 25	26 50

ANNEXE A—*Fin.*

RECETTES et dépenses des poids et mesures pour l'année finissant le 31 mars 1913.

RECAPITULATION.

—	Dépenses.							Recettes.
	Appointements.	Aide spéciale.	Saisies.	Loyer.	Frais de voyage.	Diverses.	Total.	
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario	27,895 27	3,421 14	..	441 25	9,369 50	1,203 30	42,330 46	42,191 99
Québec	21,685 70	5,688 77	..	2,041 67	7,190 58	877 54	37,484 26	29,128 70
Nouveau-Brunswick	3,399 82	800 00	..	.....	974 68	46 80	5,221 30	3,840 23
Nouvelle-Ecosse	4,299 88	2,277 92	..	507 36	1,715 54	315 09	9,115 79	3,622 51
Ile du Prince-Edouard	1,858 25	60 00	..	.....	251 01	28 63	2,197 89	542 68
Manitoba	5,416 43	593 90	..	.....	2,556 15	291 89	8,858 37	10,905 39
Saskatchewan	1,800 06	1,238 74	..	.....	1,448 33	532 35	5,019 48	2,689 10
Alberta	2,545 75	343 00	..	.....	1,904 70	66 86	4,860 31	3,700 22
Colombie-Britannique	4,416 44	185 47	75	15 00	1,492 45	608 32	6,718 43	4,049 20
Yukon	1,000 00	.....	..	.....	24 00	8 25	1,032 25	26 50
Inspecteur en chef	.....	46 80	..	.....	76 35	47 48	170 63	.....
Dép. cont. en général	.....	.....	..	.....	.....	4,936 82	4,936 82	.....
Impressions	.....	.....	..	.....	.....	1,200 70	1,200 70	.....
Papeterie	.....	.....	..	.....	.....	549 65	549 65	.....
Allocation provisoire	.....	.....	..	.....	.....	1,432 37	1,432 37	.....
Comité international des poids et mesures	.....	.....	..	.....	.....	216 00	216 00	.....
Grand total	74,317 60	14,655 74	75	3,005 28	27,003 29	12,362 05	131,344 71	100,696 52

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE B

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE

RAPPORT des poids et mesures inspectés pour l'année finissant le 31 mars 1913 dans chaque division,

Division d'inspection.	Poids.								Mesures de capacité.					
	du Canada.			de Troy.		Divers.			du Canada.			Diverses.		
	Présentés à la vérification.	Vérifiés.	Rejetés.	Présentés à la vérification.	Vérifiés.	Présentés à la vérification.	Vérifiés.	Rejetés.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Rejetées.
Belleville	875	852	23	....	....	.. ..	.....	..	501	500	1	56	56	..
Hamilton	9,303	9,300	3	8	8	38	38	..	7,786	7,785	1	244	233	11
Kingston	503	508	....	...	....	3	3	..	3,357	3,357	..	14	14	...
London	2,077	2,073	4	....	....	406	406	..	46,879	46,878	1	25	24	1
Ottawa	7,033	7,019	14	....	....	2	3	..	1,544	1,528	16	229	227	2
Toronto	5,364	5,326	38	18	18	4	4	..	29,406	29,406	..	2,939	2,936	3
Ontario	25,160	25,078	82	26	26	453	453	..	89,473	89,454	19	3,507	3,490	17
Montréal	9,889	9,832	57	118	118	175	175	..	30,461	30,461	..	1,206	1,189	17
Québec	6,083	5,922	161	....	.. ..	1,001	996	5	7,373	7,364	9	134	134	....
Sherbrooke	4,948	4,948	....	12	12	306	306	..	837	837	..	43	43	....
St-Hyacinthe	3,532	3,532	....	....	....	237	237	..	2,366	2,365	1	119	114	5
Trois-Rivières	724	724	....	....	..	1	1	..	564	564	..	12	12	....
Québec	25,176	24,958	218	130	130	1,720	1,715	5	41,601	41,591	10	1,514	1,492	22
St-Jean, N.-B.	2,772	2,772	...	..	....	31	31	..	5,624	5,624	..	4,715	4,715	....
Halifax	1,188	1,188	....	....	....	21	21	..	730	730	..	220	220	....
Pictou	1,564	1,564	....	....	...	17	17	..	1,202	1,202	..	235	235	....
Nouvelle-Ecosse	2,752	2,752	....	....	....	38	38	..	1,932	1,932	..	455	455	....
Charlottetown, I.P.-E.	454	454	....	....	....	.....	....	..	117	117	..	30	30	....
Winnipeg, Man.	3,570	3,533	37	....	....	50	50	..	5,175	5,169	6	974	693	281
Saskatoon, Sask.	172	172	...	....	....	1	1	..	44	44	..	17	17	....
Calgary, Alta.	312	312	....	....	....	...	.....	..	21	21	..	122	122	....
Nelson	454	454	...	....	....	1	1	..	243	243	..	17	17	....
Vancouver	680	680	....	....	....	11	11	..	63	63	..	14	14	....
Col.-Anglaise	1,134	1,134	....	....	....	12	12	..	306	306	..	31	31	....
Dawson, Yukon	.....	.....	..	....	....	.....	....	..	.....	.....	..	....	....	....
Grand total	61,502	61,165	337	156	156	2,305	2,300	5	144,293	144,258	35	11,365	11,045	320

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

B

indiquant le nombre total présenté à la vérification, vérifié ou rejeté chaque province et dans tout le Canada.

Mesures de longueur.			Balances, etc.											
			A bras égaux.			Romaines.			Balances-bascules, ponts à bascules, etc.			Divers.		
Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Rejetées.	Présentées à la vérification.	Vérifiées.	Rejetées.
76	76	..	207	207	....	45	45	..	1,091	1,068	23	592	591	1
898	886	12	1,950	1,841	109	1,619	1,587	32	6,194	5,687	507	3,431	3,360	71
57	57	..	91	91	....	14	14	..	728	728	.....	341	341	....
3,773	3,773	..	447	443	4	138	138	..	3,285	3,206	79	5,227	5,213	14
424	417	7	1,094	1,091	3	20	20	..	1,854	1,835	19	2,534	2,501	33
1,017	1,017	..	1,328	1,291	37	427	412	15	4,668	4,352	116	10,471	10,455	16
6,245	6,226	19	5,117	4,964	153	2,263	2,216	47	17,620	16,876	744	22,596	22,461	135
2,316	2,316	..	2,062	2,040	22	1,197	1,188	9	5,135	4,986	149	11,711	11,682	29
1,120	1,096	24	1,020	1,015	5	275	273	2	2,271	2,245	26	861	860	1
135	129	6	1,003	1,003	....	579	579	..	5,197	5,187	10	342	341	1
278	278	..	620	620	....	271	269	2	3,692	3,652	40	160	159	1
59	59	..	124	124	....	21	21	..	264	256	8	41	40	1
3,908	3,878	30	4,829	4,802	27	2,343	2,330	13	16,559	16,326	233	13,115	13,082	33
12	12	..	604	604	....	30	29	1	1,914	1,901	13	917	916	1
1	1	..	300	299	1	47	47	..	787	762	25	446	445	1
72	72	..	309	309	....	18	18	.	797	797	.....	389	389	....
73	73	..	609	608	1	65	65	..	1,584	1,559	25	835	834	1
.....	.....	..	97	97	....	19	19	..	363	363	.....	352	352	....
526	526	..	636	608	28	95	94	1	3,378	3,270	108	21,445	21,396	49
.....	....	..	11	11	..	1	1	..	860	846	14	318	315	3
1	1	..	50	49	1	74	73	1	1,146	1,138	8	2,255	2,248	7
115	115	..	81	84	....	58	58	..	567	567	....	270	269	1
.....	.....	..	167	167	....	90	90	..	907	907	.....	4,304	4,304	....
115	115	..	251	251	....	148	148	..	1,474	1,474	.....	4,574	4,573	1
.....	.....	..	.....	.....	....	6	6	..	7	7	.....	7	7	....
10,880	10,831	49	12,204	11,994	210	5,044	4,981	63	44,905	43,760	1,145	66,414	66,184	230

WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE

Poids du Canada et mesures linéaires, de chaque dénomination pour l'année finissant

Division d'inspection.	Poids du Avoir														
	60 liv.	50 liv.	30 liv.	25 liv.	20 liv.	10 liv.	7 liv.	5 liv.	4 liv.	3 liv.	2 liv.	1 liv.	8 onces	4 onces.	2 onces.
Belleville	..	....	....	..	....	12	..	21	80	106	205	194	62	58	47
Hamilton	..	2,284	27	..	18	33	..	303	271	1,323	2,180	1,489	304	275	368
Kingston	..	2	1	..	1	18	..	29	36	53	106	102	45	38	33
London	..	.. ....	....	..	....	19	.	59	99	190	438	385	214	201	181
Ottawa	..	33	3	.	2	4	..	265	39	385	540	327	850	819	796
Toronto	..	96	44	..	....	128	..	400	441	352	1,556	1,153	266	237	246
Ontario	..	2,415	75	..	21	214	.	1,077	916	2,409	5,025	3,650	1,741	1,628	1,671
Montréal	..	133	20	..	25	176	..	684	484	1,006	1,990	1,755	1,050	890	730
Québec	2	21	6	..	10	45	..	365	490	591	927	879	823	749	633
Sherbrooke	..	324	..	2	2	11	..	74	492	65	1,331	1,192	500	292	239
St-Hyacinthe	..	.....	....	..	....	30	..	200	227	697	896	521	328	229	261
Trois-Rivières	..	.....	....	..	....	5	..	40	28	102	136	118	94	82	56
Québec	2	478	26	2	37	267	..	1,363	1,721	2,461	5,280	4,465	2,795	2,242	1,919
St-Jean, N.B.	..	....	....	..	20	25	..	142	223	359	756	619	239	167	113
Halifax	..	.. ....	....	..	....	4	..	37	89	123	372	270	108	68	60
Pictou	..	283	....	..	....	21	..	49	62	227	364	304	59	52	46
Nouvelle-Ecosse	..	283	....	..	....	25	.	86	151	350	736	574	167	120	106
Charlottetown, I.P.E	..	....	....	..	.. .	2	..	17	31	46	142	108	29	23	21
Winnipeg, Man.	..	269	1	3	68	73	..	144	219	392	726	557	189	187	178
Saskatoon, Sask.	..	21	3	..	8	16	..	7	45	10	26	18	3	3	3
Calgary, Alberta	..	12	1	2	2	18		32	35	29	86	62	9	6	6
Nelson	..	. ....	....	..	....	....	..	4	15	23	108	90	42	37	38
Vancouver	..	3	8	..	5	19	..	7	23	55	162	151	47	43	39
Colombie-Brit.	..	3	8	..	5	19	..	11	38	78	270	241	89	80	77
Dawson, Yukon	..	. ..	....	..	....	....	..	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	2	3,481	114	7	....	166	..	2,879	3,429	6,134	13,047	10,294	5,261	4,456	4,094

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

C

inspectés et vérifiés dans chaque division d'inspection,
le 31 mars 1913.

Canada.									Mesures linéaires.										
du pois.																			
1 once.	8 drs.	4 drs.	2 drs.	1 dr.	½ dr.	Nombre total.	Poids de Troy.	Divers poids.	6 pieds.	5 pieds.	1 verge.	½ verge.	2 pieds.	1 pied.	½ pied.	Chaînes de 100 pds.	Chaînes de 66 pds.	Galons ou rubans.	Nombre total.	Diverses mesures.
35	27	17	7	3	1	875	...	.....	....	....	76	...	..	..	..	..	..	..	76	....
197	148	57	17	9	....	9,303	8	38	....	...	898	....	..	..	..	..	..	..	898	....
24	11	8	1	....	....	508	..	3	....	....	57	....	..	..	..	..	..	..	57	....
156	95	36	4	....	....	2,077	...	406	....	...	3,773	....	..	..	..	..	..	..	3,773	....
772	753	1,424	13	6	2	7,033	....	2	....	....	424	....	..	..	..	..	..	..	424	....
224	123	58	17	21	2	5,364	18	4	....	....	1,017	....	..	..	..	..	..	..	1,017	....
1,408	1,157	1,600	59	39	5	25,160	26	453	....	....	6,245	...	..	..	..	..	..	..	6,245	....
488	185	95	79	99	...	9,889	118	175	....	....	2,316	....	..	..	..	..	..	..	2,316	....
408	97	25	6	4	2	6,083	....	1,001	....	1	1,119	....	..	..	..	..	..	..	1,120	....
225	161	26	6	5	1	4,948	12	306	....	1	134	....	..	..	..	..	..	..	135	....
108	27	6	1	1	....	3,532	....	237	...	....	278	....	..	..	..	..	..	..	278	....
40	11	3	3	3	3	724	....	1	....	...	59	....	..	..	..	..	..	..	59	....
1,269	481	155	95	112	6	25,176	130	1,720	....	2	3,906	....	..	..	..	..	..	..	3,908	....
65	28	14	2	....	....	2,772	....	31	....	....	12	....	..	..	..	..	..	..	12	....
42	11	4	....	....	....	1,188	....	21	....	....	1	....	..	..	..	..	..	..	1	....
44	28	15	8	2	..	1,564	....	17	....	....	72	....	..	..	..	..	..	..	72	....
86	39	19	8	2	....	2,752	—	38	....	....	73	....	.	..	..	..	..	..	73	....
17	10	5	3	....	....	454	....	....	....	....	.. ..	....	..	..	..	..	..	..	...	...
172	126	107	74	85	..	3,570	....	50	....	....	526	....	..	..	..	..	..	..	526	...
3	2	2	1	1	....	172	....	1	....	....	.....	....	..	..	..	..	..	..	.....	....
6	5	1	...	...	....	312	....	.....	....	....	1	....	..	..	..	..	..	..	1	....
34	28	25	9	1	....	454	....	1	....	....	115	....	..	..	..	..	..	..	115	....
37	31	26	20	3	1	680	....	11	....	..	.....	.. ..	..	..	..	..	..	..	.....	....
71	59	51	29	4	1	1,134	....	12	....	...	115	....	..	..	..	..	..	..	115	....
.....	.....	... ..	....	....	...	..... .	....	.....	....	...	.....	....	..	.	.	..	..	..	...	....
3,097	1,907	1,954	271	243	12	61,502	156	2,305	....	2	10,878	....	..	..	..	..	..	..	10,880	....

WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE

Poids du Canada et mesures linéaires, de chaque dénomination, pour l'année finissant

Division d'inspection.	Poids du Avoir-														
	60 liv.	50 liv.	30 liv.	25 liv.	20 liv.	10 liv.	7 liv.	5 liv.	4 liv.	3 liv.	2 liv.	1 liv.	8 onces.	4 onces.	2 onces.
Belleville	..	.....	....	..	....	11	..	20	74	102	198	193	61	57	46
Hamilton	..	2,284	27	..	18	33	..	303	271	1,323	2,179	1,488	303	275	368
Kingston	..	2	1	..	1	18	..	29	36	53	106	102	45	38	33
London	..	.....	....	..	....	19	..	59	99	189	437	385	214	201	180
Ottawa	..	33	3	..	2	4	..	265	35	385	537	324	846	819	796
Toronto	..	96	44	..	....	128	..	399	438	349	1,544	1,143	264	235	244
Ontario	..	2,415	75	..	21	213	..	1,075	953	2,401	5,001	3,635	1,733	1,625	1,667
Montréal,	..	133	20	..	25	175	..	680	479	1,000	1,979	1,745	1,040	885	726
Québec	2	21	6	..	10	44	..	355	469	568	900	854	795	733	625
Sherbrooke	..	324	....	2	2	11	..	74	492	65	1,331	1,192	500	292	239
St-Hyacinthe	..	....	....	..	....	30	..	200	227	697	896	521	328	229	261
Trois-Rivières	..	.....	....	..	....	5	..	40	28	102	136	118	94	82	56
Québec	2	478	26	2	37	265	..	1,349	1,695	2,432	5,242	4,430	2,757	2,221	1,907
St-Jean, N.-B	..	.....	....	..	20	25	..	142	223	359	756	619	239	167	113
Halifax	..	.....	....	..	....	4	..	37	89	123	372	270	108	68	60
Pictou	..	283	....	..	....	21	..	49	62	227	364	304	59	52	46
Nouvelle-Ecosse	..	283	....	..	....	25	..	86	151	350	736	574	167	120	106
Charlottetown, I.P-E	..	.....	....	..	...	2	..	17	31	46	142	108	29	23	21
Winnipeg, Man	..	268	1	3	68	73	..	144	218	392	724	556	188	163	176
Saskatoon, Sask	..	21	3	..	8	16	..	7	45	10	26	18	3	3	3
Calgary, Alta	..	12	1	2	2	18	..	32	35	29	86	62	9	6	6
Nelson	..	....	....	..	....	....	..	4	15	23	108	90	42	37	38
Vancouver	..	3	8	..	5	19	..	7	33	55	162	151	47	43	39
Col.-Anglaise	..	3	8	..	5	19	..	11	38	78	270	241	89	80	77
Dawson, Yukon	..	....	....	..	....	....	..	....	.. ..	.....	.....	.....	.....	.....	.. ..
Totaux	2	3,480	114	7	161	656	..	2,863	3,389	5,097	12,983	10,243	5,214	4,408	4,076

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

C—*Suite.*

inspectés et vérifiés dans chaque division d'inspection, le 31 mars 1913.

Canada.									Mesures linéaires.										
du poids.																			
1 once.	8 drs.	4 drs.	2 drs.	1 dr.	½ dr.	Nombre total.	Poids de Troy.	Divers poids.	6 pieds.	5 pieds.	1 verge.	½ verge.	2 pieds.	1 pied.	½ pied.	Chaînes de 100 pds.	Chaînes de 66 pds.	Galons ou rubans.	Nombre total.	Diverses mesures.
35	27	17	7	3	1	852	....	.....	..	....	76	....	..	..	..	..	..	..	76	....
197	148	57	17	9	....	9,300	8	38	....	....	886	....	..	..	..	..	..	..	886	....
24	11	8	1	....	....	508	....	3	....	....	57	....	..	..	..	..	..	..	57	....
155	95	36	4	....	....	2,073	....	406	....	....	3,773	....	..	..	..	..	..	..	3,773	....
772	753	1,424	13	6	2	7,019	....	2	....	....	417	....	..	..	..	..	..	..	417	....
222	122	58	17	21	2	5,326	18	4	....	....	1,017	....	..	..	..	..	..	..	1,017	....
1,405	1,156	1,600	59	39	5	25,078	26	453	....	....	6,226	....	..	..	..	..	..	..	6,226	....
487	185	95	79	99	....	9,832	118	175	....	....	2,316	....	..	..	..	..	..	..	2,316	....
407	96	25	6	4	2	5,922	....	996	....	....	1,096	....	..	..	..	..	..	..	1,096	....
225	161	26	6	5	1	4,948	12	306	....	....	129	....	..	..	..	..	..	..	129	....
108	27	6	1	1	....	3,532	..	237	....	....	278	....	..	..	..	..	..	..	278	....
40	11	3	3	3	3	724	...	1	....	....	59	....	..	..	..	..	..	..	59	....
1,267	480	155	95	112	6	24,958	130	1,715	....	....	3,878	....	..	..	..	..	..	..	3,878	....
65	28	14	2	....	....	2,772	....	31	...	....	12	....	..	..	..	..	..	..	12	....
42	11	4	....	....	..	1,188	....	21	....	....	1	....	..	..	..	..	..	..	1	....
44	28	15	8	2	....	1,564	....	17	....	...	72	....	..	..	..	..	..	..	72	....
86	39	19	8	2	....	2,752	....	38	...	....	73	....	..	..	..	..	..	.	73	....
17	10	5	3	....	....	454	....	.. ...	...	....	.....	....	..	..	..	..	..	..	.....	....
168	125	107	74	85	...	3,533	....	50	....	....	526	....	..	..	..	..	..	..	526	....
3	2	2	1	1	....	172	....	1	....	....	.....	...	..	..	..	..	..	..	.....	....
6	5	1	.. .	..	...	312	....	.....	....	....	1	...	..	..	..	..	..	..	1	....
34	28	25	9	1	....	454	....	1	....	....	115	....	..	..	..	..	..	..	115	....
37	31	26	20	3	1	680	....	11	....	....	....	....	..	..	..	..	..	..	...	....
71	59	51	29	4	1	1,134	....	12	....	....	115	....	..	..	..	..	..	..	115	....
.....	.....	.....	....	....	...	.....	....	.....	....	....	.....	....	..	..	..	..	..	..	.....	....
3,088	1,904	1,954	271	243	12	61,165	156	2,270	....	....	10,831	....	..	..	..	..	..	..	10,831	....

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE

Poids du Canada et mesures linéaires, de chaque dénomination, pour l'année finissant

Division d'inspection.	Poids du Avoir															
	60 liv.	50 liv.	30 liv.	25 liv.	20 liv.	10 liv.	7 liv.	5 liv.	4 liv.	3 liv.	2 liv.	1 liv.	8 onces.	4 onces.	2 onces.
Belleville	....	....	..	..	....	1	..	1	6	4	7	1	1	1	1
Hamilton	....	....	..	..	....	....	....	.....	.....	.....	1	1	1	....	.....
Kingston	....	....	..	..	....	....	....	.. .	.....	.....	.....	.....	.. ..	.....	.....
London	....	....	..	..	.. .	....	....	....	. ..	1	1	.... .	.....	.....	1
Ottawa	....	....	..	..	....	....	....	.....	4	.....	3	3	4	. ..	....
Toronto	....	....	..	..	....	....	....	1	3	3	12	10	2	2	2
Ontario	...	....	..	..	....	1	....	2	13	8	24	15	8	3	4
Montréal	....	....	..	..	....	1	....	4	5	6	11	10	10	5	4
Québec	....	....	..	..	...	1	....	10	21	23	27	25	28	16	8
Sherbrooke	....	....	..	..	....	....	....	..	.. ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saint-Hyacinthe	....	....	..	..	....	...	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Trois-Rivières	..	....	..	..	...	....	....	.....	.....	.....	.....	.....	...	... .	....
Québec	....	....	.	..	....	2	....	14	26	29	38	35	38	21	12
Saint-Jean, N.-B	....	....	..	..	....	...	....	. . .	... ..	.....	.....	.....	.....	.....	.. .
Halifax	....	....	..	..	....	....	....	.....	....	....	.....	....	....	.....	.....
Pictou	....	....	..	..	....	....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.. ..	.....	.....
Nouvelle-Ecosse	....	....	..	..	....	.. .	....	.....	. ....	.... .	.....	....	.....	.....	.... .
Charlott., I. du P.-E.	....	....	..	..	....	....	....	.....	.....	.....	.....	.... .	.....	....	.....
Winnipeg, Man	....	1	..	..	....	...	....	.....	1	.....	2	1	1	24	2
Saskatoon, Sask	....	....	..	..	....	....	....	.. .	.....	. ..	.....	.....	.....	... ..	.....
Calgary, Alta	....	....	..	..	....	....	....	.....	.....	... ..	.....	.....	.....	.....	.. ...
Nelson	....	....	..	..	....	....	....	.....	. ....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vancouver	....	....	..	..	....	....	....	.....	.....	.....	.....	....	.. ...	.....	.....
Colombie-Britanniq.	....	....	..	..	....	...	....	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Dawson, Yukon	....	....	..	..	....	....	...	.....	... .	.....	. .	.....	.....	... ..	.....
Totaux	...	1	..	..	....	3	....	16	40	37	64	51	47	48	18

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

C—*Fin.*

inspectés et vérifiés dans chaque division d'inspection,
le 31 mars 1913.

Canada.																					
du poids.										Mesures linéaires.											
1 once.	8 drs.	4 drs.	2 drs.	1 dr.	½ dr.	Nombre total.	Poids de Troy.	Divers poids.	6 pieds.	5 pieds.	1 verge.	½ verge.	2 pieds.	1 pied.	½ pied.	Chaînes de 100 pds.	Chaînes de 66 pds.	Galons ou rubans.	Nombre total.	Diverses mesures.
						23														
						3					12								12	
1						4														
						14					7								7	
2	1					38														
3	1					82					19								19	
1						57														
1	1					161		5			24								24	
											6								6	
2	1					218		5			30								30	
4	1					37														
9	3					337		5			49									49

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE

Mesures de capacité du Canada, balances et instruments de pesage de d'inspection, pendant l'année

Division d'inspection.	Mesures de capacité. Canada.											
	Boisseau.	½ boisseau.	¼ de boiss.	Gallon.	½ gallon.	Pinte.	Chopine.	½ chopine.	Roquille.	½ roquille.	Nombre total.	Diverses.
Belleville	1	8	28	106	100	163	86	8	1	...	501	56
Hamilton	347	224	406	1,142	1,193	2,035	1,891	522	26	....	7,786	244
Kingston	17	399	359	548	472	802	691	69	....	....	3,357	14
London	891	2,020	1,075	5,867	6,085	13,895	15,021	2,025	....	....	46,879	25
Ottawa	.....	5	15	255	451	456	287	67	8	....	1,544	229
Toronto	....	1,642	1,417	2,897	5,938	7,071	8,565	1,868	8	....	29,406	2,939
Ontario	1,256	4,298	3,300	10,815	14,239	24,422	26,541	4,559	43	..	89,473	3,507
Montréal	147	551	1,538	4,427	4,751	7,454	8,500	2,961	132	....	30,461	1,206
Québec	1	140	285	1,487	1,924	1,647	1,228	596	60	5	7,373	134
Sherbrooke	1	3	5	156	269	247	109	42	5	...	837	43
St-Hyacinthe	.....	82	162	399	543	605	337	191	46	1	2,366	119
Trois-Rivières	.....	31	43	90	126	145	82	31	16	....	564	12
Québec	149	807	2,033	6,559	7,613	10,098	10,256	3,821	259	6	41,601	1,514
St-Jean, N.B	.....	294	296	1,115	1,926	1,094	670	229	....	....	5,624	4,715
Halifax	1	2	5	153	295	203	65	6	....	....	730	220
Pictou	.....	3	2	180	471	439	104	3	...	....	1,202	235
Nouvelle-Ecosse	1	5	7	333	766	642	169	9	....	....	1,932	455
Charlottetown, P.E.I	.....	.....	.....	7	17	56	35	2	....	...	117	30
Winnipeg, Man	24	.....	.....	972	1,528	1,896	716	25	2	2	5,175	974
Saskatoon, Sask	.....	.....	.....	22	9	8	5	.....	....	....	44	17
Calgary, Alta	1	.....	.....	8	8	4	....	....	....	....	21	122
Nelson	.....	....	5	59	95	64	20	....	....	....	243	17
Vancouver	.....	.....	.....	18	5	23	15	2	....	....	63	14
Colombie-Britannique	.....	.....	5	77	100	87	35	2	....	....	306	31
Dawson, Yukon	.....	.....	....	.....	...	.....	.....	...	....	....	....	...
Totaux	1,431	5,404	5,641	19,908	26,206	38,307	38,427	8,657	304	8	144,293	11,365

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

D.

chaque dénomination, présentés à la vérification dans chaque division finissant le 31 mars 1913.

Balances.

A bras égaux.				Romaines à bras inégaux.				Balances-bascules ou ponts à bascules, etc.							Diverses.
5 liv. et au-dessous.	6 liv. à 50 liv.	51 lbs. to 100 lbs.	101 liv. et au-dessus.	500 liv. et au-dessous.	501 liv. à 1,000 liv.	1,001 liv. à 2,000 liv.	2,001 liv. et au-dessus.	250 liv. et au-dessous.	251 liv. à 500 liv.	501 liv. à 2,000 liv.	2,001 liv. à 4,000 liv.	4,001 liv. à 6,000 liv.	6,001 liv. et au-dessus.	Total.	
97	108	2	....	43	....	2	....	276	59	352	129	46	229	1,343	592
747	1,183	1	19	1,590	20	7	2	2,998	163	2,238	296	211	288	9,763	3,431
32	59	....	....	13	1	...	...	85	41	399	21	30	152	833	341
217	226	4	....	133	4	1	....	775	67	1,650	192	58	543	3,870	5,227
745	345	3	1	17	1	1	1	663	129	810	48	54	150	2,968	2,534
584	673	2	69	395	18	12	2	2,337	114	1,390	262	56	309	6,223	10,471
2,422	2,594	12	89	2,191	44	23	5	7,134	573	6,839	948	455	1,671	25,000	22,596
632	1,406	20	4	1,171	11	3	12	1,489	1,102	1,839	156	153	396	8,394	11,711
191	733	12	84	264	11	...	....	808	719	620	26	29	69	3,566	861
440	562	1	....	549	18	5	7	2,263	704	1,685	171	181	193	6,779	342
182	438	.. .	....	261	5	....	5	2,063	527	842	63	98	99	4,583	160
19	105	....	....	20	1	....	....	90	57	92	9	5	11	409	41
1,464	3,244	33	88	2,265	46	8	24	6,713	3,109	5,078	425	466	768	23,731	13,115
182	422	....	....	30	....	.. .	....	817	815	576	48	28	130	2,548	917
98	201	....	1	44	3	...	....	401	94	150	15	18	109	1,134	446
89	220	....	....	17	1	....	.. .	352	114	175	17	23	116	1,124	389
187	421	....	1	61	4	...	....	753	208	325	32	41	225	2,258	835
22	75	....	...	19	....	....	....	105	32	178	17	12	19	479	352
195	420	5	16	65	29	....	1	657	68	929	241	529	954	4,109	21,445
2	3	1	5	1	....	..	....	24	....	33	30	186	587	872	318
19	24	2	5	40	13	20	1	224	17	349	60	91	405	1,270	2,255
40	41	3	....	31	9	18	....	239	15	210	12	8	83	709	270
70	94	....	3	32	9	49	....	363	33	396	41	6	68	1,164	4,304
110	135	3	3	63	18	67	...	602	48	606	53	14	151	1,873	4,574
.....	.....	....	....	.....	....	2	....	4	1	6	.....	.....	.....	13	7
4,603	7,338	56	207	4,735	154	120	31	17,033	4,371	14,919	1,854	1,822	4,910	62,153	66,414

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

4 GEORGE V, A. 1914

ANNEXE

MESURES de capacité du Canada, balances et instruments de pesage, de d'inspection, pendant l'année

Division d'inspection.	Mesures de capacité. Canada.											
	Boisseau.	½ boisseau.	¼ de boisseau	Gallon.	½ gallon.	Pinte.	Chopine.	½ chopine.	Roquille.	½ roquille.	Nombre total.	Diverses.
Belleville	1	8	27	106	100	163	86	8	1	....	500	56
Hamilton	347	224	406	1,141	1,193	2,035	1,891	522	26	....	7,785	233
Kingston	17	399	359	548	472	802	691	69	....	....	3,357	14
London	891	2,019	1,075	5,867	6,085	13,895	15,021	2,025	....	....	46,878	24
Ottawa	.....	5	15	253	447	452	283	66	7	....	1,528	227
Toronto	.....	1,642	1,417	2,897	5,938	7,071	8,565	1,868	8	...	29,406	2,936
Ontario	1,256	4,297	3,299	10,812	14,235	24,418	26,537	4,558	42	....	89,454	3,490
Montréal	147	551	1,533	4,427	4,751	7,454	8,500	2,961	132	....	30,461	1,189
Québec	1	140	285	1,486	1,920	1,644	1,227	596	60	5	7,364	134
Sherbrooke	1	3	5	156	269	247	109	42	5	....	837	43
St-Hyacinthe	.....	82	162	399	543	604	337	191	46	1	2,365	114
Trois-Rivières	...	31	43	90	126	145	82	31	16	....	564	12
Québec	149	807	2,033	6,558	7,609	10,094	10,255	3,821	259	6	41,591	1,492
St-Jean, N.-B	... ..	294	296	1,115	1,926	1,094	670	229	....	....	5,624	4,715
Halifax	1	2	5	153	295	203	65	6	....	....	730	220
Pictou	....	3	2	180	471	439	104	3	....	....	1,202	235
Nouvelle-Ecosse	1	5	7	333	766	642	169	9	....	...	1,932	455
Charlottetown, I.P.-E.	.....	....	. ...	7	17	56	35	2	...	....	117	30
Winnipeg, Man.	24	.....	.....	971	1,526	1,894	715	35	2	2	5,169	693
Saskatoon, Sask	... .	.. .	.....	22	9	8	5	.....	. ..	....	44	17
Calgary, Alta	1	.....	. . .	8	8	4	.....	.....	....	....	21	122
Nelson	.....	... .	5	59	95	64	20	.....	....	...	243	17
Vancouver	.....	.....	....	18	5	23	15	2	....	....	63	14
Col.-Anglaise	.....	.....	5	77	100	87	35	2	....	....	306	31
Dawson, Yukon	.....	.....	.....	.....	...	.....	. . . ...	....	....	.....	.....	
Totaux	1,431	5,403	5,640	19,903	26,196	38,297	38,421	8,656	303	8	144,258	11,245

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

D—*Suite.*

chaque dénomination, présentés à la vérification dans chaque division finissant le 31 mars 1913.—*Suite.*

Balances.

Balances à bras égaux.				Romaines à bras inégaux.				Ponts à bascules ou balances-bascules.							Diverses.
5 liv. et au-dessous.	6 liv. à 50 liv.	51 liv. à 100 liv.	101 liv. et au-dessus.	500 liv. et au-dessous.	501 liv. à 1,000 liv.	1,001 liv. à 2,000 liv.	2,001 liv. et au-dessus.	250 liv. et au-dessus.	251 liv. à 500 liv.	501 liv. à 2,000 liv.	2,001 liv. à 4,000 liv.	4,001 liv. à 6,000 liv.	6,001 liv. et au-dessus.	Total.	
97	108	2	....	43	....	2	....	274	57	343	126	45	223	1,320	591
721	1,100	1	19	1,559	20	7	1	2,884	135	2,021	255	202	190	9,115	3,360
32	59	....	....	13	1	...	....	85	41	399	21	30	152	833	341
214	225	4	....	133	4	1	...	763	64	1,625	185	51	518	3,787	5,213
743	344	3	1	17	1	1	1	661	128	799	46	52	149	2,946	2,501
566	655	1	69	381	17	12	2	2,309	107	1,336	248	54	298	6,055	10,455
2,373	2,491	11	89	2,146	43	23	4	6,976	532	6,523	881	434	1,530	24,056	22,461
627	1,389	20	4	1,162	11	3	12	1,461	1,076	1,788	147	143	371	8,214	11,682
191	729	11	84	262	11	..	....	801	712	612	26	29	65	3,533	860
440	562	1	..	549	18	5	7	2,261	704	1,681	171	181	189	6,769	341
182	438	....	..	259	5	....	5	2,056	515	824	63	97	97	4,541	159
19	105	....	....	20	1	....	....	90	54	89	8	5	10	401	40
1,459	3,223	32	88	2,252	46	8	24	6,669	3,061	4,994	415	455	732	23,458	13,082
182	422	....	....	29	....	....	....	816	314	569	48	27	127	2,534	916
98	200	....	1	44	3	....	...	398	91	140	14	16	103	1,108	445
89	220	....	....	17	1	....	....	352	114	175	17	23	116	1,124	389
187	420	....	1	61	4	....	....	750	205	315	31	39	219	2, 232	834
22	75	....	...	19	....	...	....	105	32	178	17	12	19	479	352
182	405	5	16	64	29	....	1	643	67	896	234	516	914	3,972	21,396
2	3	1	5	1	....	....	....	24	....	33	30	181	578	858	315
18	24	2	5	39	13	20	1	224	17	347	60	89	401	1,260	2,248
40	41	3	....	31	9	18	...	239	15	210	12	8	83	709	269
70	94	....	3	32	9	49	....	363	33	396	41	6	68	1,164	4,304
110	135	3	3	63	18	67	....	602	48	606	53	14	151	1,873	4,573
.....	...	...	...	.....	2	..	4	1	6	.....	.....	....	.....	.....	
4,535	7,198	54	207	4,674	155	118	34	16,810	4,282	14,461	1,769	1,767	4,671	60,722	66,184

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE

MESURES de capacité du Canada, balances et instruments de pesage, de pour l'année

Division d'inspection.	Mesures de capacité. Canada. Boisseau.	½ boisseau.	¼ de boisseau.	Gallon.	½ gallon.	Pinte.	Chopine.	½ chopine.	Roquille.	½ roquille.	Nombre total.	Diverses.
Belleville			1								1	
Hamilton				1							1	11
Kingston												
London		1									1	1
Ottawa				2	4	4	4	1	1		16	2
Toronto												3
Ontario		1	1	3	4	4	4	1	1		19	17
Montréal												17
Québec				1	4	3	1				9	
Sherbrooke												
St-Hyacinthe						1					1	5
Trois-Rivières												
Québec				1	4	4	1				10	22
St-Jean, N.-B												
Halifax												
Pictou												
Nouvelle-Ecosse												
Charlottetown, I.-P.-E												
Winnipeg, Man				1	2	2	1				6	281
Saskatoon, Sask												
Calgary, Alta												
Nelson												
Vancouver												
Colombie-Anglaise												
Dawson, Yukon												
Totaux		1	1	5	10	10	6	1	1		35	380

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

D—*Fin.*

chaque domination, inspectés et rejetés dans chaque division d'inspection finissant le 31 mars 1913—*Fin.*

Balances.

Balance à bras égaux.				Romaines à bras inégaux.				Ponts à bascules ou balances-bascules.							Diverses.
5 liv. et au-dessous.	6 liv. à 50 liv.	51 liv. à 100 liv.	101 liv. et au-dessus.	500 liv. et au-dessous.	501 liv. à 1,000 liv.	1,001 liv. à 2,000 liv.	2,001 liv. et au-dessus.	250 liv. et au-dessous.	251 liv. à 500 liv.	501 liv. à 2,000 lbs.	2,001 liv. à 4,000 liv.	4,001 liv. à 6,000 liv.	6,001 liv. et au-dessus.	Total.	
...	...	....	....	....	....	...	..	2	2	9	3	1	6	23	1
2	83	....	....	31	....	....	1	114	28	217	41	9	98	648	71
...	...	....	....	...	....	....	....	...	...	...	...	...	...	...	...
3	1	....	....	....	....	....	....	12	3	25	7	7	25	83	14
2	1	....	....	....	....	....	....	2	1	11	2	2	1	22	33
18	18	1	...	14	1	..	....	28	7	54	14	2	11	168	16
49	103	1	....	45	1	....	1	158	41	316	67	21	141	944	135
5	17	....	....	9	....	....	....	28	26	51	9	10	25	180	29
..	4	1	....	2	....	....	....	7	7	8	.....	....	4	33	1
.....	.....	....	....	.....	....	....	....	2	.....	4	.....	....	4	10	1
.....	.....	....	....	2	....	....	....	7	12	18	.. ..	1	2	42	1
.....	.....	....	....	.....	....	....	....	.....	3	3	1	....	1	8	1
5	21	1	....	13	....	....	....	44	48	84	16	11	36	273	33
.....	.....	....	....	1	....	....	....	1	1	7	.....	1	3	14	1
.....	1	....	....	.....	....	....	....	3	3	10	1	2	6	26	1
.....	....	....	....	.....	....	....	....	.. ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	1	...	...	.....	....	.. ..	....	3	3	10	1	2	6	26	1
....	.....	....	...	.....	....	....	....	.....	...	.....	....	...	.....	.....	....
13	15	....	...	1	....	....	....	14	1	33	7	13	40	137	49
.....	.....	...	....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	....	5	9	14	3
1	.....	....	....	1	....	....	....	.....	.....	2	....	2	4	10	7
.....	.....	....	....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	.....	. ..	.....	.....	1
.....	.....	....	....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	.....	....	.....	.....	.....
.. ..	.. ..	....	....	.....	....	....	....	.....	.. ...	.....	...	...	.....	.....	1
.....	. ....	....	....	.....	....	....	....	.....	.....	.....	.....	.. ..	.....	.....	.....
68	140	2	....	61	1	....	1	220	94	452	85	55	239	1,418	230

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE E.

Dépenses et recettes de l'inspection du gaz pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Districts.	Inspecteurs et aides.	Dépenses.						Recettes.
		Appointements.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyages.	Diverses.	Total.	
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Barrie	Shanacy, M.	100 00					100 00	136 00
Belleville	Johnson, Wm	304 15	65 00	181 25	28 50	4 50	583 40	156 20
Berlin	Powell, J. B.	200 00	30 00		66 90	4 15	301 65	558 60
Brockville	Fraser, H.							163 20
Cobourg	Bickle, J. W.	100 00	24 00		39 25	75 59	238 84	173 60
Cornwall								94 20
Guelph	Broadfoot, S.	300 00	20 00			18 03	338 03	636 00
Hamilton	McPhie, W. H. Lutz, H. Murphy, F. C. Dennis, W. A.	2,057 71	176 61	120 00	687 38	179 78	3,221 48	7,638 70
Kingston								470 00
Listowel	Male, T.	100 00	9 00	58 50			167 50	33 00
London	Nash, A. F. Skelton, A. R.	2,499 96	196 98		402 50	41 95	3,141 39	3,821 70
Napanee	Johnson, Wm.							18 00
Ottawa	Roche, H. G. Roche, W. J. Bond, M. B. Couvrette, A. A.	4,106 80	1,025 00	420 00		126 26	5,678 06	1,810 10
Owen-Sound	Graham, W. J.	200 00					200 00	242 20
Peterborough	Rork, T.	150 00					150 00	317 20
Sarnia	Thrasher, W. A.	200 00				3 75	203 75	414 50
Stratford	Rennie, Geo.	200 00	12 00			7 95	219 95	157 40
Toronto	Stiver, J. L. Pape, J. Reesor, M. W. Renohan, M. J. Ogden, G. J. Clark, H. M. Johnstone, S. F. Wilson, H. H. Mills, A. E.	7,969 67	1,437 81			133 51	9,540 99	15,013 20
Woodstock	Orr, H. N.	200 00	12 00			1 00	213 00	319 20
	Ontario	18,688 29	3,008 40	779 75	1,224 53	596 47	24,297 44	32,173 20
Montréal	Aubin, A. O'Flaherty, M. J. Aubin, C. Mann, W. Boucher, A. Brandford, E. B.	5,216 50	66 00	240 00	50 00	148 63	5,721 13	17,118 70
Québec	LeVasseur, N. Béland, E.	1,679 05	60 00	108 33		679 25	2,526 63	685 80
Sherbrooke	Simpson, A. F. Bowen, F. C.	349 92					349 92	144 00
St-Hyacinthe	Benoit, L. V.	100 00					100 00	102 00
	Québec	7,345 47	126 00	348 33	50 00	827 88	8,697 68	18,050 50

ANNEXE E—*Fin.*

DÉPENSES et recettes de l'inspection du gaz pour l'année finissant le 31 mars 1913

Districts.	Inspecteurs et aides.	Dépenses.						Recettes.
		Appointements.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyages.	Diverses.	Total.	
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Frédéricton	Wilson, J. E.	100 00					100 00	
St Jean	Wilson, J. E.	1,300 00			130 65	75 30	1,505 95	1,054 70
	Nouv.-Brunswick	1,400 00			130 65	75 30	1,605 95	1,054 70
Halifax, N.-E.	Toale, J Withers, S. W. Munro, H. D	2,299 80	35 00	507 36	238 05	6 65	3,086 86	345 00
Charlottetown, I.P.-E	Bell, J. H.	500 00					500 00	50 20
Winnipeg, Man.	Hamilton, R. Babington, F. C. Ross, W. A. Webber, Louis.	3,459 61					3,459 61	2,809 10
Calgary, Alta.	Kyle, W		546 50		16 50	258 25	821 25	4,668 30
Nanaïmo	Shaw J.	100 00					100 00	116 40
New-Westminster	Wolfenden, W.	199 92					199 92	84 00
Vancouver	Stott, Jas		32 00			79 00	111 00	2,644 40
Victoria	Jones, R Dresser, F	1,032 49					1,032 49	751 60
	Col.-Anglaise	1,332 41	32 00			79 00	1,443 41	3,596 40
Inspection de l'Est du Canada					288 85	2 24	291 09	
" l'Ouest "					18 35	24 45	42 80	
Dépenses générales						324 01	824 01	
Impressions						4,111 78	4,111 78	
Papeterie						1,071 61	1,071 61	
Grands totaux		35,025 58	3,747 90	1,635 44	1,966 93	7,877 64	50,253 49	62,747 40

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin, 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Étalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Grains.	Grains.	Grains.		
Barrie—										
Avril			17·37	0	1					
Mai			17 36	0	1					
Juin			18·70	0	1					
Juillet			18·93	0	1					
Août			20·00	0	1					
Septembre			18·34	0	1					
Octobre			19·38	0	1					
Novembre			19·78	0	1					
Décembre			17·77	0	1					
Janvier			18·68	0	1					
Février			17·63	0	1					
Mars			18·85	0	1					
				0	12					
Belleville—										
Avril	18·06	17·85	17 96	0	2					
Mai	18·23	17·27	17·25	0	2					
Juin										
Juillet	17·79	17·59	17·69	0	2					
Août	17·86	16·39	17·63	0	2					
Septembre	18·00	17·10	17·55	0	2					
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
				0	10					
Deseronto—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Berlin—										
Avril			19·81	0	1					
Mai			20·81	0	1					
Juin			19·22	0	1					
Juillet			14·85	0	1					
Août			17·82	0	1					
Septembre			19·45	0	1					
Octobre			17·00	0	1					
Novembre			18·25	0	1					
Décembre			18·89	0	1					
Janvier			15·90	0	1					
Février			17·58	0	1					
Mars			17·65	0	1					
				0	12					

DOC. PARLEMENTAIRE No 24

F.

pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammo. (nombre d'épreuves.)	Totaux des épreuves.	Absence (nombre d'épreuves).	Présence (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
					2	0	2	
					2	0	2	
					.	.	.	Pas d'inspection pour cause de maladie.
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
								Aucun essai fait.
								" "
								" "
								" "
								" "
					10	0	10	
								Aucun essai, instruments dérangés.
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureau d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (nombre d'épreuves.	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Grains.	Grains.	Grains.		
Brockville—										
Avril			18·30	0	1					
Mai	18·50	18·30	18·40	0	1					
Juin			18·00	0	1					
Juillet	18 20	18·00	18·10	0	1					
Août			23·14	0	1					
Septembre	23·14	19·00	21·07	0	1					
Octobre			19·40	0	1					
Novembre	22·60	19·40	21·00	0	1					
Décembre			19·20	0	1					
Janvier	19·20	19·00	19·10	0	2					
Février			19·00	0	1					
Mars	19·00	18·80	18·90	0	2					
				0	14					
Cobourg—										
Avril			18·21	0	1					
Mai			17·56	0	1					
Juin			17·76	0	1					
Juillet			16·80	0	1					
Août			17·98	0	1					
Septembre			16·49	0	1					
Octobre			16·26	0	1					
Novembre			18·25	0	1					
Décembre			17·05	0	1					
Janvier			17·18	0	1					
Février			17·21	0	1					
Mars			17·10	0	1					
				0	12					
Port-Hope—										
Avril			19·48	0	1					
Mai			19·24	0	1					
Juin			19·52	0	1					
Juillet			19 02	0	1					
Août			18·53	0	1					
Septembre			19·08	0	1					
Octobre			18·58	0	1					
Novembre			18 41	0	1					
Décembre			17·37	0	1					
Janvier			18·49	0	1					
Février										
Mars			17·97	0	1					
				0	11					
Cornwall—										
Avril			18·00	0	1					
Mai			18·40	0	1					
Juin	18·80	18·00	18·40	0	3					
Juillet			18·00	0	1					
Août			18·20	0	1					
Septembre	19 60	18·00	18·60	0	3					
Octobre			18·00	0	1					
Novembre			18·30	0	1					
Décembre	20·40	18 00	18·90	0	3					
Janvier			19·00	0	1					
Février										
Mars	19·00	18·60	18·80	0	2					
				0	18					

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F.—*Suite.*

pendant l'année finissant le 31 mars 1913—*Suite.*

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammoniaque (n. d'épr.).	Totaux des épreuves.	Absence (n. d'épreuves).	Présence (n. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					1	0	1	
					2	0	2	
					1	0	1	
					2	0	2	
					1	0	1	
					2	0	2	
					1	0	1	
					2	0	2	
					1	0	1	
					2	0	2	
					1	0	1	
					2	0	2	
					18	0	18	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					1	1	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					23	1	24	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					.....	.....	.....	Aucun essai fait.
					2	0	2	
					22	0	22	
					1	0	1	
					1	0	1	
					3	0	3	
					0	1	1	
					1	0	1	
					2	1	3	
					1	0	1	
					1	0	1	
					3	0	3	
					1	0	1	
					.....	.....	.....	Aucun essai fait.
					2	0	2	
					16	2	18	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Exc. de souf. (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Grains.	Grains.	Grains.		
Guelph—										
Avril			19·99	0	1					
Mai			18·06	0	1					
Juin			19·77	0	1					
Juillet			19·71	0	1					
Août			19·75	0	1					
Septembre			20·53	0	1					
Octobre			20·31	0	1					
Novembre			19·23	0	1					
Décembre			20·17	0	1					
Janvier			20·54	0	1					
Février			19·91	0	1					
Mars			20 63	0	1					
				0	12					
Hamilton—										
Avril	16·42	16·28	16·35	0	2					
Mai	17·60	17·43	17·56	0	2					
Juin	17·87	17·64	17·75	0	2					
Juillet			17·61	0	1					
Août			17·75	0	1					
Septembre			17·43	0	1					
Octobre			18·03	0	1					
Novembre			18·02	0	1					
Décembre			17·68	0	1					
Janvier			17·61	0	1					
Février			16·24	0	1					
Mars			18·02	0	1					
				0	15					
Brantford—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Decembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Dom. Natural Gas— Dundas et Dunnville										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pendant l'année finissant le 31 mars 1913—*Suite.*

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammon.(nomb. d'épreuves.)	Totaux des épreuves.	Absen.(nombre d'épreuves.)	Présen.(nombre d'épreuves.)	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					2	0	2	
					2	0	2	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					14	0	14	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					15	0	15	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					52	0	52	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					52	0	52	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d. soufre (nombre d'épreuves.)	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Grains.	Grains.	Grains.		
Provincial Natural Gas, and Fuel Co., Niagara Chutes—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Ste-Catherine—										
Avril			16·38	0	1					
Mai			16·37	0	1					
Juin			16·78	0	1					
Juillet			16·75	0	1					
Août			16·54	0	1					
Septembre			16·71	0	1					
Octobre			17·16	0	1					
Novembre			16·78	0	1					
Décembre			16·78	0	1					
Janvier			16·75	0	1					
Février			16·78	0	1					
Mars			16·38	0	1					
Dom. Nat. Gas Co., Galt—				0	12					
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
United Natural Gas Co., Ste-Catherine—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										

DOC. PARLEMENTAIRE No 12

F—*Suite.*

pour l'année finissant le 31 mars 1913—*Suite.*

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammoniaque (n. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absence (n. d'épreuves).	Présence (n. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					0	4	4	
					0	4	4	
					1	4	5	
					0	4	4	
					0	4	4	
					0	5	5	
					0	4	4	
					0	4	4	
					0	5	5	
					0	4	4	
					0	4	4	
					4	0	4	
					5	46	51	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	

3 GEORGE V, A. 1913

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves.)	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (nom. d'épreuves.)	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Bougies	Bougies	Bougies		
Ontario Pipe Line—										
Hamilton—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Sterling Nat. Gas Co.,										
Port-Colborne—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Kingston—										
Avril			18·40	0	1					
Mai			18·60	0	1					
Juin			18·50	0	1					
Juillet			18·20	0	1					
Août			18·40	0	1					
Septembre			18·70	0	1					
Octobre			18·90	0	1					
Novembre			19·00	6	1					
Decembre			19·60	0	1					
Janvier			19·40	0	1					
Février			18·90	0	1					
Mars			18·70	0	1					
				0	12					
Listowel—										
Avril			18·04	0	1					
Mai			20·32	0	1					
Juin			17·64	0	1					
Juillet			18·78	0	1					
Août			19·04	0	1					
Septembre			17·82	0	1					
Octobre			17·88	0	1					
Novembre			16·45	0	1					
Décembre			17·08	0	1					
Janvier			17·62	0	1					
Février			17·36	0	1					
Mars			17·36	0	1					
				0	12					

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pour l'année finissant le 31 mars 1913—*Suite.*

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Épreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammoniaque (n. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absence (nombre d'épreuves).	Présence (nombre d'épreuves.	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					52	0	52	
					0	1	1	
					0	1	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					10	2	12	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	6	1	
					1	5	1	
					1	0	1	
					1	9	1	
					12	0	12	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureau d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Épreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves.)	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (nom. d'épreuves.)	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Grains.	Grains.	Grains.		
London—										
Avril	19·93	16·58	18·30	0	8					
Mai	18·95	16·04	17·45	0	8					
Juin	19·65	16·16	17·95	0	10					
Juillet	19·23	16·83	18·26	0	8					
Août	19·62	18·17	18·43	0	10					
Septembre	19·30	18·41	18·79	0	8					
Octobre	19·24	18·48	18·71	0	8					
Novembre	19·89	17·79	19·03	0	10					
Décembre	18·84	16·35	17·94	0	8					
Janvier	20·76	17·20	19·25	0	8					
Février	20·72	16·78	18·53	0	8					
Mars	20·28	17·10	18·56	0	10					
				0	104					
Chatham—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Ingersoll—										
Avril			20·04	0	1					
Mai			20·29	0	1					
Juin			18·81	0	1					
Juillet			16·20	0	1					
Août			18·84	0	1					
Septembre			16·48	0	1					
Octobre			17·71	0	1					
Novembre			20·39	0	1					
Décembre			21·70	0	1					
Janvier			17·60	0	1					
Février			17 84	0	1					
Mars			19·03	0	1					
				0	12					
St-Thomas—										
Avril	16·82	16·80	16·81	0	2					
Mai	20·43	19·03	19·73	0	2					
Juin	20·70	18·39	19·54	0	2					
Juillet	20·19	19 03	19·61	0	2					
Août	21·45	18·89	20·17	0	2					
Septembre	20·45	19·92	20·18	0	2					
Octobre	20·86	19·35	20·10	0	2					
Novembre	22·92	20·58	21 75	0	2					
Décembre	19·77	19·02	19·39	0	2					
Janvier	19·60	18·43	19·01	0	2					
Février	18·79	18·17	18·48	0	2					
Mars	19·45	17·96	18·70	0	2					
				0	24					

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Amoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammoniaque (n. d'épr).	Totaux des épreuves.	Absence (nombre d'épreuves).	Présence (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					8	0	8	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					8	0	8	
					10	0	10	
					104	0	104	
					1	0	1	
					1	0	1	
					2	0	2	
					2	0	2	
					0	1	1	
					0	1	1	
					1	0	1	
					0	1	1	
					0	1	1	
					0	1	1	
					1	0	1	
					2	0	2	
					10	5	15	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					0	1	1	
					11	1	12	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					24	0	24	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Grains.	Grains.	Grains.		
Windsor—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Napanee—										
Avril			18·23	0	1					
Mai			19·90	0	1					
Juin			19·40	0	1					
Juillet			18·90	0	1					
Août										
Septembre			14·35	0	1					
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
				0	5					
Ottawa—										
Avril	16·29	15·55	15·98	4	8	14·39	14·11	14·25	0	2
Mai	16·25	15·82	16·02	3	8	14·54	14·39	14·46	0	2
Juin	16·33	15·86	16·09	1	10	14·59	14·47	14·53	0	2
Juillet	16·28	15·85	16·16	1	8	14·64	14·36	14·50	0	2
Août	16·31	15·83	16·06	3	8	14.81	14·71	14·76	0	2
Septembre	16·29	15·68	15·99	5	10	14·41	14·30	14·35	0	2
Octobre	16·24	15·86	16·04	3	8	14·97	14·37	14·60	0	2
Novembre	16·27	15·82	16·05	3	8	14·70	14·01	14·35	0	2
Décembre	16·33	15·55	16·08	1	10	14·93	14·38	14·65	0	2
Janvier	16·31	15·76	16·06	3	8	14·52	14·36	14·44	0	2
Février	16·29	15·89	16·05	3	8	14·39	14·19	14 29	0	2
Mars	16·27	15·82	16·02	4	10	14·81	14·47	14·64	0	2
				34	104				0	24
Owen-Sound—										
Avril			16·66	0	1					
Mai			17·00	0	1					
Juin			16·27	0	1					
Juillet			16 40	0	1					
Août			16·10	0	1					
Septembre			16·26	0	1					
Octobre			16·65	0	1					
Novembre			16·33	0	1					
Décembre			16·61	0	1					
Janvier			16·05	0	1					
Février			16·30	0	1					
Mars			16 25	0	1					
				0	12					

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pendant l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Exc. d'ammoniaq (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absence (nomb. d'épreuves).	Présence (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					1	3	4	
					1	4	5	
					4	1	5	
					2	2	4	
					2	3	5	
					2	2	4	
					1	4	5	
					0	5	5	
					0	4	4	
					0	4	4	
					0	4	4	
					0	5	5	
					13	41	54	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					0	1	1	
								Inspecteur en congé avec permis.
								Pas d'essais pour octobre.
								" "
								" "
								" "
					4	1	5	
2·27	2·15	2·21	0	2	8	0	8	
2·40	2·30	2·35	0	2	8	0	8	
2·26	1·91	2·08	0	2	10	0	10	
2·14	1·27	1·70	0	2	8	0	8	
2·13	1·87	2·00	0	2	8	0	8	
1·91	1·25	1·58	0	2	10	0	10	
2·27	1·98	2·12	0	2	8	0	8	
2·21	1·16	1·68	0	2	8	0	8	
2·40	1·09	1·74	0	2	10	0	10	
2·25	1·27	1·76	0	2	8	0	8	
2·40	2·17	2·28	0	2	8	0	8	
2·26	2·24	2·25	0	2	8	0	8	
			0	24	102	0	102	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuve—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.		
Peterborough—										
Avril	18 60	18·40	18·50	0	2					
Mai	19·20	19·00	19·10	0	2					
Juin	20·00	19·60	19·80	0	2					
Juillet	19·80	19·60	19·70	0	2					
Août	20·00	20·00	20·00	0	2					
Septembre	20·20	19·60	19·90	0	2					
Octobre	19·20	19·00	19·10	0	2					
Novembre	19·10	19·00	19·05	0	2					
Décembre	20·00	19·20	19·75	0	2					
Janvier	19·00	18·40	18·70	0	2					
Février	18·80	18·40	18·60	0	2					
Mars	18·80	18·20	18·50	0	2					
				0	24					
Sarnia—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Stratford—										
Avril			16·70	0	1					
Mai			17·09	0	1					
Juin			18·02	0	1					
Juillet			18·90	0	1					
Août			18·03	0	1					
Septembre			16·98	0	1					
Octobre			18·01	0	1					
Novembre			17·87	0	1					
Décembre			19·00	0	1					
Janvier			17·77	0	1					
Février			17·12	0	1					
Mars			17·38	0	1					
				0	12					
Toronto—										
Avril	17·29	16 50	16·79	0	10	13·89	13 39	13·64	0	2
Mai	17·36	16·49	16·92	0	8	16·75	14·88	15 81	0	2
Juin	17·38	16·32	16 85	0	8	14·82	14·60	14·71	0	2
Juillet	17·57	16·06	16·85	0	10	15·54	14·22	14·88	0	2
Août	17·67	16·49	16·98	0	8	14·47	12·70	13·58	0	2
Septembre	17 38	16 40	16·86	0	10	20·83	17·56	19·19	0	2
Octobre	17·46	16·63	16·94	0	8			17·51	0	1
Novembre	17·15	16·45	16·82	0	8	20·24	17·42	18 83	0	2
Décembre	17·15	16·49	16·88	0	10	16·91	14·81	15·86	0	2
Janvier	18·82	16·46	17·51	0	8	19·46	14·85	17·15	0	2
Février	18·72	17·89	18·25	0	8	24·27	19·02	21·64	0	2
Mars	18·64	17·56	13·03	0	10	20 93	20·92	20·92	0	2
				0	106				0	23

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pendant l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammoniaq. (n. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absence (n. d'épreuves).	Présence (n. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					24	0	24	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					2	0	2	
					21	0	24	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					10	0	10	
					106	0	106	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Exc. de souf. (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Grains.	Grains.	Grains.		
Woodstock—										
Avril			17·00	0	1					
Mai			17·04	0	1					
Juin			17·41	0	1					
Juillet			17·11	0	1					
Août			17·38	0	1					
Septembre			17·07	0	1					
Octobre			17·34	0	1					
Novembre			17·78	0	1					
Décembre			17·05	0	1					
Janvier			17·19	0	1					
Février			17·34	0	1					
Mars			17·51	0	1					
				0	12					
Montréal—										
Avril	16·65	16·28	16·51	0	9	2·69	2·61	2·65	0	2
Mai	17·00	16·20	16·48	0	9	3·24	2·93	3·08	0	2
Juin	18·53	16·24	17·12	0	8	3·10	2·37	2·73	0	2
Juillet	17·79	16·14	17·13	0	9	3·89	2·88	3·38	0	2
Août	18·24	16·41	17·39	0	9	2·22	1·98	2·10	0	2
Septembre	17·89	17·15	17·48	0	8	2·47	1·95	2·21	0	2
Octobre	17·96	16·42	17·08	0	9	3·09	2·50	2·79	0	2
Novembre	17·63	16·51	17·04	0	9	2·81	1·92	2·36	0	2
Décembre	18·78	16·63	17·20	0	9	1·87	1·69	1·78	0	2
Janvier	17·25	16·22	16·75	0	9	2·79	1·80	2·29	0	2
Février	17·95	16·17	17·15	0	8	13·64	13·64	13·64	0	2
Mars	17·43	16·50	16·94	0	8	15·55	15·09	15·32	0	2
				0	104				0	24
Québec—										
Avril	17·84	17·26	17·55	0	2	17·91	16·62	17.26	0	2
Mai	17·66	17·24	17·45	0	2	20·58	15·62	18·10	0	2
Juin	17·88	17·32	17·60	0	2	17·75	15·47	16·61	0	2
Juillet	17·98	17·10	17·54	0	2	20·29	14·07	17·18	0	2
Août	18·06	17·79	17·92	0	2	21·02	18·38	19·70	0	2
Septembre	17·82	17·69	17·75	0	2	19·33	15·74	17·53	0	2
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février						18·68	14·33	16·50	0	2
Mars						19·99	16.99	18.49	0	2
				0	12				0	16
Sherbrooke—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre			28·58	0	1					
Novembre			31·76	0	1					
Décembre			24·64	0	1					
Janvier			25·78	0	1					
Février			26·74	0	1					
Mars			35·56	0	1					
				0	6					

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pour l'année finissant le 31 mars 1913.—*Suite.*

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammoniaque (n. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absence (nombre d'épreuves).	Présence (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
			0	2	14	0	14	
			0	2	14	0	14	
			0	2	12	0	12	
			0	2	14	0	14	
			0	2	14	0	14	
			0	2	12	0	12	
			0	2	14	0	14	
			0	2	14	0	14	
			0	2	14	0	14	
			0	2	14	0	14	
			0	2	12	0	12	
			0	2	12	0	12	
			0	24	160	0	160	
		0·00	0	2	2	0	2	
		0·00	0	2	2	0	2	
		0·00	0	2	2	0	2	
		0·00	0	2	2	0	2	
		0·00	0	2	2	0	2	
		0·00	0	2	2	0	2	
			0	2	2	0	2	
			0	2	2	0	2	
			0	16	16	0	16	
					1	0	1	Pas d'essais sur l'éclairage. Photomètre dérangé.
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					0	1	1	
					0	1	1	
					0	1	1	
					0	1	1	
					0	1	1	
					1	0	1	
					7	5	12	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureau d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies	Bougies	Bougies			Grains.	Grains.	Grains.		
St-Hyacinthe—										
Avril			18·34	0	1					
Mai			18·21	0	1					
Juin			18·52	0	1					
Juillet			18·22	0	1					
Août			18·24	0	1					
Septembre			18·32	0	1					
Octobre			18·54	0	1					
Novembre			18·16	0	1					
Décembre			18·48	0	1					
Janvier			18·52	0	1					
Février			18 66	0	1					
Mars			18·64	0	1					
				0	12					
Fredericton—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
t-Jean—										
Avril	17·84	16·61	17·22	0	2			24·79	0	1
Mai			17·64	0	1			24·34	0	1
Juin	17·72	17·35	17·53	0	2			22·97	0	1
Juillet			17·74	0	1			24·43	0	1
Août			18·01	0	1			22·23	0	1
Septembre			17·65	0	1			23·91	0	1
Octobre			17·90	0	1			22·33	0	1
Novembre			17·42	0	1			21·14	0	1
Décembre								23·26	0	1
Janvier								19·82	0	1
Février								24·87	0	1
Mars								20·66	0	1
				0	10				0	12
Moncton—										
Avril			19·21	0	1					
Mai			18·00	0	1					
Juin			19·53	0	1					
Juillet			18·24	0	1					
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pendant l'année finissant le 31 mars 1913.

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammoniaque (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absence (nombre d'épreuves).	Présence (nombre d'épreuves.)	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
		0·00	0	1	2	0	2	
		0·00	0	1	1	0	1	
		0·00	0	1	2	0	2	
		0·00	0	1	1	0	1	
		0·00	0	1	1	0	1	
		0·00	0	1	1	0	1	
		0·00	0	1	1	0	1	
		0·00	0	1	1	0	1	On n'a pas fait d'essais sur l'éclairage, l'appareil étant à Ottawa pour réparages.
		0·00	0	1				
		0·00	0	1				
		0·00	0	1				
		0·00	0	1				
			0	12	10	0	10	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	Cessé de manufacturer du gaz. Gaz naturel seulement.
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (n. d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.		
Halifax—										
Avril			17·58	0	1			16·47	0	1
Mai			17·55	0	1			13·33	0	1
Juin			17·08	0	1			8·19	0	1
Juillet			16·99	0	1			12·67	0	1
Août			17·09	0	1			12·60	0	1
Septembre			17·15	0	1			14·59	0	1
Octobre			16·58	0	1			12·70	0	1
Novembre			16·91	0	1			11·87	0	1
Décembre			17·00	0	1			5·49	0	1
Janvier			17·48	0	1			17·70	0	1
Février			17·45	0	1			8·92	0	1
Mars			16·46	0	1			9·70	0	1
				0	12				0	12
Yarmouth—										
Avril			15·78	1	1					
Mai			15·12	1	1					
Juin			15·80	1	1					
Juillet			17·00	0	1					
Août			17·12	0	1					
Septembre			17·25	0	1					
Octobre			15·82	1	1					
Novembre			15·85	1	1					
Décembre			17·07	0	1					
Janvier			17·30	0	1					
Février			17·16	0	1					
Mars			17·32	0	1					
				5	12					
Charlottetown—										
Avril	16·02	14·60	15·31	2	3					
Mai			19·97	0	1					
Juin			18·94	0	1					
Juillet			17·00	0	1					
Août			15·51	1	1					
Septembre			15·53	1	1					
Octobre			16·00	0	1					
Novembre			14·26	1	1					
Décembre	15·80	14·06	14·93	2	2					
Janvier			16·87	0	1					
Février			16·04	0	1					
Mars			14·48	1	1					
				8	15					
Winnipeg—										
Avril	17·20	15·43	16·39	3	8					
Mai	16·20	17·77	15·45	4	10					
Juin	18·38	15·56	16·59	1	8					
Juillet	16·27	14·60	15·52	6	8					
Août	18·63	15·12	16·67	3	10					
Septembre	17·90	15·16	16·67	1	8					
Octobre	19·58	16·20	17·42	0	10					
Novembre	17·75	15·47	16·95	1	8					
Décembre	19·36	16·40	17·07	0	8					
Janvier	16·46	12·81	13·98	9	10					
Février	14·80	12·50	14·09	8	8					
Mars	15·04	11·45	13·55	8	8					
				44	104					

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pendant l'année finissant le 31 mars 1913.

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 Grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absence (nombre d'épreuves).	Présent (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
					0	3	3	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					2	0	2	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	3	15	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					104	0	104	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureau d'inspection.	Pouvoir d'éclairage Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès de soufre (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.		
Calgary—										
Avril										
Mai										
Juin										
Juillet										
Août										
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février										
Mars										
Nanaïmo—										
Avril			16·91	0	1					
Mai			17·00	0	1					
Juin			16·20	0	1					
Juillet			18·01	0	1					
Août			16·61	0	1					
Septembre			17·49	0	1					
Octobre			16·46	0	1					
Novembre			16·27	0	1					
Décembre			16·19	0	1					
Janvier			16·12	0	1					
Février			17·70	0	1					
Mars			16·74	0	1					
				0	12					
w-Westminster—										
Avril			18·71	0	1					
Mai			18·54	0	1					
Juin			18·63	0	1					
Juillet			18·51	0	1					
Août			18·71	0	1					
Septembre			18·46	0	1					
Octobre			18·34	0	1					
Novembre			18·51	0	1					
Décembre			18·64	0	1					
Janvier			22·80	0	1					
Février			22·50	0	1					
Mars			21·57	0	1					
				0	12					
Vancouver—										
Avril	17·80	15·30	16·46	3	8					
Mai	17·80	12·12	15·95	3	10					
Juin	16·90	16·00	16·47	0	8					
Juillet	17·90	15·70	16·86	1	8					
Août	16·74	16·54	16·54	0	2					
Septembre										
Octobre										
Novembre										
Décembre										
Janvier										
Février	15·13	13·47	14·53	8	8					
Mars	19·40	15·30	16·49	2	8					
				17	52					

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Suite.*

pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	moyenne.	Exc. d'ammoniaq. (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absence (nomb. d'épreuves).	Présence (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
								Pas d'app. jusqu'à date p. faire l'ess. du gaz.
								" " "
								" " "
								" " "
								" " "
					1	1	2	
					0	2	2	
					2	0	2	
					1	1	2	
					2	0	2	
					1	1	2	
					2	0	2	
					9	5	4	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					1	0	1	
					12	0	12	
					8	0	8	
					10	0	10	
					8	0	8	
					8	0	8	
					2	0	2	
					4	0	4	Pas d'essais sur l'éclairage.
					5	0	5	" "
					4	0	4	
					4	0	4	
					5	0	5	
					8	0	8	
					8	0	8	
					74	0	74	

ANNEXE

Pouvoir d'éclairage et pureté du gaz inspecté

Bureaux d'inspection.	Pouvoir d'éclairage—Etalon. 16 bougies.					Soufre dans 100 pieds cubes. Epreuves—35 grains.				
	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Trop faible (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves	Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Exc. de soufre (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.
	Bougies.	Bougies.	Bougies.			Grains.	Grains.	Grains.		
Victoria—										
Avril	15·93	15·51	15·72	2	2	.....	.....	.....	.....	.....
Mai	.....	.....	17·38	0	1	.....	.....	.....	.....	.....
Juin	.....	.....	16·07	0	1	.....	.....	.....	.....	.....
Juillet	16·20	15·94	16·07	1	2	.....	.....	.....	.....	.....
Août	.....	.....	Nil.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Septembre	16·00	15·59	15·79	1	2	.....	.....	.....	.....	.....
Octobre	.....	.....	.....	.....	..	.....	.....	.....	.....	.....
Novembre	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Décembre	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Janvier	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Février	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mars	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
				4	8				....	.....

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

F—*Fin.*

pendant l'année finissant le 31 mars 1913.

Ammoniaque dans 100 pieds cubes. Epreuves—4 grains.					Hydrogène sulfuré.			Remarques.
Maximum.	Minimum.	Moyenne.	Excès d'ammon. (nomb. d'épreuves).	Totaux des épreuves.	Absen. (nombre d'épreuves).	Présen. (nombre d'épreuves).	Totaux des épreuves.	
Grains.	Grains.	Grains.						
.....	.....	.....	.....	...	2	0	2	
.....	.....	.....	.....	.....	1	0	1	
.....	.....	.....	.....	.....	1	0	1	
.....	.....	.....	.....	...	2	0	2	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	.....	.....	.....	2	0	2	
.....	.....	.....	.....	.....	...	.....	...	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	
			.....	.....	8	0	8	

W. HIMSWORTH,

Sous ministre.

ANNEXE G.

TABLEAU indiquant le nombre de compteurs de gaz présentés pour la vérification, vérifiés, rejetés et vérifiés après un premier rejet, pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Districts.	Présentés à la vérification.	Nature.		Vérifiés (inexactitude tolérée par la loi).			Rejetés.			Vérifiés après un premier rejet.			Totaux.	
		Humides.	Secs.	Justes.	Rapides.	Lents.	Incertains	Rapides.	Lents.	Justes.	Rapides.	Lents.	Vérifiés.	Rejetés.
Barrie	147	....	147	21	47	61	1	7	1	1	5	3	138	9
Belleville	169	....	169	70	35	64	....	....	....	....	....	....	169	....
Berlin	738	....	738	89	98	517	3	9	22	....	....	....	704	34
Brockville	92	....	92	56	4	32	....	....	....	....	....	....	92	....
Cobourg	168	....	168	8	60	96	....	....	4	....	....	....	164	4
Cornwall	95	....	95	26	10	43	2	1	13	....	....	....	79	16
Guelph	748	....	748	.....	129	583	4	20	4	....	2	6	720	28
Hamilton	9,912	....	9,912	1,511	1,525	6,874	....	2	..	..	....	....	9,910	2
Kingston	482	....	482	156	17	307	....	....	1	1	....	....	481	1
Listowel	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
London	4,009	....	4,009	888	792	2,261	....	58	10	....	....	....	3,941	68
Napanee	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Ottawa	1,808	....	1,808	425	464	918	....	1	....	....	....	....	1,807	1
Owen-Sound	219	....	219	163	7	10	....	....	....	37	....	2	219	....
Peterborough	334	....	334	80	34	220	....	....	....	....	....	....	334	....
Sarnia	514	....	514	356	13	143	....	1	1	....	....	....	512	2
Stratford	81	....	81	15	17	45	2	2	....	....	....	....	77	4
Toronto	23,215	....	23,215	5,581	4,278	13,237	....	76	43	....	....	....	23,096	19
Woodstock	348	....	348	20	104	224	....	....	....	....	....	....	348	....
Montréal	27,002	....	27,002	3,3[illegible]5	9,423	13,721	108	283	102	..	....	....	26,509	493
Québec	834	....	834	303	79	452	....	....	....	....	....	....	834	....
Sherbrooke	190	....	190	94	39	57	....	....	....	....	..	....	190	....
St-Hyacinthe	110	....	110	77	18	15	....	....	....	....	....	....	110	....
Fredericton	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
St-Jean	1,339	....	1,339	737	24	577	....	....	1	....	..	....	1,338	1
Halifax	186	....	186	124	18	43	....	..	1	....	....	....	185	1
Charlottetown	21	....	21	2	4	11	3	1	....	....	....	....	17	4
Winnipeg	3,595	....	3,595	1,610	659	1,326	....	..	....	....	..	....	3,595	....
Calgary	6,992	....	6,992	594	764	5,613	2	18	....	....	....	1	6,972	20
Nanaïmo	132	....	132	74	11	47	....	....	....	....	....	....	132	....
New-Westminster	76	....	76	17	15	44	....	....	....	....	....	....	76	....
Vancouver	3,770	....	3,770	1,087	999	1,593	....	42	32	6	3	8	3,696	74
Victoria	910	....	910	241	283	386	..	....	..	....	....	....	910	....
Totaux	88,236	....	88,236	17,790	19,970	49,520	125	521	235	45	16	20	87,355	881

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

ANNEXE H.

DÉPENSES et recettes du service de l'éclairage électrique pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Districts.	Inspecteurs.	Dépenses.						Recettes.
		Appointements.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.	Total.	
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Belleville	Fraser, H.	1,036 25	20 00		434 30	17 12	1,507 67	1,888 90
	Johnston, C.W.							
Fort-William	Little, E	245 16	2 00		87 65	49 51	384 32	68 20
Hamilton	Lutz, H		250 25		228 10	195 53	673 88	4,339 05
London	Nash, A. F.		62 49		371 90	37 35	471 74	3,315 80
Ottawa	Roche, H. G.				681 80		681 80	3,772 55
Toronto	Stiver, J. L.				947 45	53 74	1,001 19	14,445 60
	Ontario	1,281 41	334 74		2,751 20	353 25	4,720 60	27,830 10
Montréal	Aubin, A.		1,056 91		72 45	36 53	1,165 89	9,785 30
Québec	LeVasseur, N.		60 00	161 25	23 90	250 06	495 21	781 80
Sherbrooke	Simpson, A. F.				143 41	19 45	162 86	502 10
St-Hyacinthe	Provost, I. E.	300 00			91 50	1 90	393 40	258 75
Trois-Rivières	Robitaille, G. W.	500 00		120 00	100 00	15 02	735 02	147 90
	Québec	800 00	1,116 91	281 25	431 26	322 96	2,952 38	11,475 85
St.-Jean, N.-B.	Wilson, J. E.				202 35	21 15	223 50	1,227 75
Halifax, N.-E.	Toale, J		25 00		419 74	86 38	531 12	1,679 70
Charlottetown, I.P.-E.	Bell, J. H.		40 00		30 40	45 32	115 72	115 35
Winnipeg, Man	Hamilton, R.		2,135 26	325 00	571 60	196 02	3,227 88	12,250 00
Regina, Sask.	Hunter, W. M.	1,300 00			1,104 45	498 97	2,903 42	2,274 90
Calgary	Kyle, W. P.	1,800 00	22 00		280 80	110 87	2,213 67	3,833 55
	Jones, Bruce							
Edmonton	Roe, E. A.	1,500 00			154 55	94 84	1,749 39	2,208 35
	Alberta	3,300 00	22 00		435 35	205 71	3,963 06	6,641 90
Vancouver	Stott, J.							
	Templeton, W. A.	4,699 92	849 96		303 10	395 49	6,248,47	9,096 30
	Power, O. S.							
	Scouler, G. T.							
Victoria	Dresser, F.		17 00		104 00	38 45	159 45	2,241 45
	Colombie-Britan.	4,699 92	866 96		407 10	433 94	6,407 92	11,337 75
Dawson, Yukon	McDonald, J. F.	500 00						500 00
Ingénieur électriq. en chef			313 00		140 87	838 39	1,292 26	
Inspecteur pour l'Est du Dominion		2,474 98			186 85		2,661 83	
Inspecteur pour l'Ouest du Dominion		2,474 98			628 35	363 43	3,466 76	
Kinsman, E. A.		331 15					331 15	

ANNEXE H—*Fin.*

Dépenses et recettes du service de l'éclairage électrique pour l'exercice terminé le 31 mars 1913.

Districts.	Inspecteurs.	Dépenses.						Recettes.
		Appointements.	Aide spéciale.	Loyer.	Frais de voyage.	Divers.	Total.	
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Dép. conting. en général						8,700 97	8,700 97	
Impressions						223 68	223 68	
Papeterie						246 47	246 47	
Commission internationale électro-technique						244 16	244 16	
	Grands totaux.	17,162 44	4,853 87	606 25	7,309 52	12,780 80	42,712 88	74,833 80

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa, 1er juin 1913.

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

ANNEXE I.

TABLEAU indiquant le montant de compteurs électriques présentés pour la vérification, vérifiés, rejetés et vérifiés après un premier rejet, pour l'année finissant le 31 mars 1913.

Districts.	Présentés à la vérification.	Vérifiés (inexactitude tolérée par la loi).			Rejetés.			Vérifiés après un premier rejet.			Totaux.	
		Justes.	Rapides.	Lents.	Incertains.	Rapides.	Lents.	Justes.	Rapides.	Lents.	Vérifiés.	Rejetés.
Belleville	3,063	1,625	826	611	....	....	1	....	....	....	3,062	1
Fort-William	111	38	31	42	....	....	....	....	....	....	111	....
Hamilton	7,091	4,140	1,198	1,752	....	....	1	....	....	....	7,090	1
London	5,180	1,838	1,827	1,505	1	4	5	....	....	....	5,170	10
Ottawa	6,112	754	3,650	1,691	5	2	10	....	....	....	6,095	17
Toronto	21,448	10,358	5,909	5,162	....	4	11	2	1	1	21,433	15
Montréal	16,130	12,592	2,260	1,278	....	....	....	....	....	....	16,130	....
Québec	1,303	1,168	20	111	....	....	2	2	....	....	1,301	2
Sherbrooke	800	294	219	287	....	....	....	....	....	....	800	....
St-Hyacinthe	395	127	197	71	....	....	....	....	....	....	395	....
Trois-Rivières	245	187	28	30	....	....	....	....	....	....	245	....
St-John	2,020	761	798	448	....	7	6	....	....	....	2,007	13
Halifax	2,752	1,658	803	215	68	1	7	....	....	....	2,676	76
Charlottetown	192	79	50	60	3	....	....	....	....	....	189	3
Winnipeg	19,279	4,497	9,834	4,941	2	1	2	....	2	....	19,274	5
Régina	3,738	1,496	1,663	560	5	7	7	....	....	....	3,719	19
Calgary	6,265	1,668	3,155	1,432	....	6	1	2	....	1	6,258	7
Edmonton	4,565	1,768	2,555	242	....	....	....	....	....	....	4,565	....
Vancouver	14,414	5,425	7,212	1,757	1	12	5	1	....	1	14,396	18
Victoria	3,536	1,756	1,318	460	....	1	1	....	....	....	3,534	2
Totaux	118,639	52,229	43,553	22,655	85	45	59	7	3	3	118,450	189

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE J.

TABLEAU indiquant le montant d'énergie électrique, gaz ou fluide généré ou produit pour l'exportation et la consommation au Canada, en vertu de la Loi concernant l'exportation de l'électricité et des fluides pour l'exercice clos le 31 mars 1913.

Nom de l'entrepreneur et siège d'affaires.	Mois.	Unités produites pour l'exportation.		Unités produites pour la consommation au Canada.		Production totale de la station génératrice et d'autre source.	
		Heures. K. W.	Années. C.-V.	Heures. K. W.	Annees. C.-V.	Heures. K. W.	Années. C.-V.
	1912.						
Ontario & Minnesota Power Co., Ltd.—Fort Frances, Ont.	Avril	1,599,870	244·83	79,890	12·25	1,679,760	257·08
	Mai	1,699,820	260·11	66,953	10·25	1,766,773	270·36
	Juin	1,609,220	246·25	58,173	8·90	1,667,393	255·15
	Juillet	1,678,650	256·87	122,295	18·71	1,800,945	275·58
	Août	1,835,260	280·84	138,138	21·14	1,973,398	301·98
	Septembre	1,748,020	267·49	100,420	15·37	1,848,440	282·86
	Octobre	1,914,300	292·93	113,998	17·44	2,028,298	310·37
	Novembre	1,858,730	299·73	105,102	16·08	1,963,832	315·81
	Décembre	1,844,000	282·18	80,830	12·37	1,924,830	294·55
	1913.						
	Janvier	1,951,950	298·69	74,543	11·41	2,026,493	310·10
	Février	1,715,050	262·42	64,376	9·85	1,779,426	272·27
	Mars	1,778,650	341·86	89,795	13·74	1,868,445	355·60
	Totaux.	21,233,520	3,334·20	1,094,513	167·51	22,328,033	3,501·71
	1912.						
Canadian Niagara Power Co.—Niagara Falls, Ont.	Avril	27,668,710	4,233·95	1,077,290	164·85	28,746,000	4,398·80
	Mai	27,136,330	4,152·49	876,670	134·15	28,013,000	4,286·64
	Juin	26,209,800	4,010·71	520,200	79·60	26,730,000	4,090·31
	Juillet	26,897,890	4,116·00	522,110	79·90	27,420,000	4,195 90
	Août	26,171,310	4,004·82	923,690	141·34	27,095,000	4,146·16
	Septembre	25,917,620	3,965·99	809,380	123·86	26,727,000	4,089·85
	Octobre	28,248,330	4,321·65	802,670	123·83	29,051,000	4,445·48
	Novembre	26,948,602	4,123·76	1,014,648	155·26	27,963,250	4,279·02
	Décembre	27,242,730	4,168·77	926,270	141·74	28,169,000	4,310·51
	1913.						
	Janvier	27,623,300	4,227·00	1,174,700	179·76	28,798,000	4,406·76
	Février	24,898,120	3,809·99	1,151,880	176·26	26,050,000	3,986·25
	Mars	30,813,100	4,715·12	1,187,480	181·69	32,000,580	4,896·81
	Totaux.	325,775,842	49,850·25	10,986,988	1,682·24	336,762,830	51,532·49
	1912.						
Ontario Power Co. of Niagara Falls, Ont.	Avril	19,147,828	2,930·06	20,846,772	3,190·04	39,994,600	6,120·10
	Mai	18,236,327	2,790·57	19,146,173	2,929·82	37,382,500	5,720·39
	Juin	18,649,309	2,853·71	17,776,691	2,720·31	36,426,000	5,574·02
	Juillet	20,432,174	3,127·60	21,295,026	3,257·53	41,727,200	6,385·13
	Août	21,621,672	3,308·62	22,228,728	3,401·51	43,850,400	6,710·13
	Septembre	20,291,237	3,105·03	22,455,313	3,436·20	42,746,550	6,541·23
	Octobre	22,339,396	3,418·44	25,850,204	3,955·68	48,189,600	7,374·12
	Novembre	21,729,341	3,325·09	26,593,659	3,969·45	48,323,000	7,394·54
	Décembre	23,016,906	3,522·12	27,319,902	4,180·58	50,336,808	7,702·70
	1913.						
	Janvier	22,882,158	3,501·50	28,190,942	4,314·17	51,075,100	7,815·67
	Février	22,062,994	3,376·15	24,861,406	3,804·37	46,924,400	7,180·52
	Mars	23,877,238	3,653·77	28,384,162	4,343·43	52,261,400	7,997·20
	Totaux.	254,286,580	38,912·66	284,950,978	43,503·09	539,237,558	82,515·75

ANNEXE J.—*Suite.*

TABLEAU indiquant le montant d'énergie électrique, gaz ou fluide généré ou produit pour l'exportation et pour la consommation au Canada en vertu de la Loi concernant l'exportation de l'électricité et des fluides, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.

Nom de l'entrepreneur et siège d'affaires.	Mois.	Unités produites pour l'exportation.		Unités produites pour la consommation au Canada.		Production totale de la station génératrice et d'autre source.	
		Heures. K.W.	Années. C.V.	Heures. K.W.	Heures. C.V.	Heures. K.W.	Années. C.V.
	1912.						
Electrical Development Co., of Ontario, Niagara-Falls, Ont.	Avril	3,096,800	473·88	12,085,090	1,849·30	15,181,890	2,323·18
	Mai	2,399,700	367·21	11,998,007	1,835·97	14,397,707	2,203·18
	Juin	2,403,400	367·78	11,195,458	1,713·16	13,598,858	2,080·94
	Juillet	2,343,100	358·55	11,281,168	1,726·28	13,624,268	2,084·83
	Août	2,177,500	333·21	11,940,718	1,827·21	14,118,218	2,160·42
	Septembre	2,539,400	388·59	12,111,045	1,853·27	14,650,445	2,241·86
	Octobre	4,800,800	734·63	13,102,587	2,005·00	17,903,387	2,739·63
	Novembre	6,541,100	1,000·94	13,918,941	2,129·92	20,460,041	3,130·86
	Décembre	7,787,100	1,191·61	15,465,796	2,366·63	23,252,896	3,558·24
	1913.						
	Janvier	8,148,800	1,246·96	14,986,390	2,293·26	23,135,190	3,540·22
	Février	8,750,500	1,339·03	13,984,588	2,139·97	22,735,088	3,479·00
	Mars	4,046,000	619·12	13,703,420	2,097·42	17,749,420	2,716·54
	Totaux	55,034,200	8,421·51	155,773,208	23,837·39	210,807,408	32,258·90
	1912.						
Maine and New Brunswick Electrical Power Co., Aroostook-Falls, N.-B.	Avril	165,434	25·32	4,266	·65	169,700	25·97
	Mai	160,149	24·51	3,951	·60	164,100	25·11
	Juin	167,300	25·60	3,561	·54	170,861	26·14
	Juillet	172,600	26·41	3,551	·54	176,151	26·95
	Août	156,600	23·96	4,303	66	160,903	24·62
	Septembre	175,500	26·86	4,509	·69	180,009	27·55
	Octobre	219,300	33·56	5,674	·87	224,974	34·43
	Novembre	246,500	37·72	7,156	1·10	253,656	38·82
	Décembre	244,800	37·46	7,695	1·18	252,495	38·64
	1913.						
	Janvier	233,520	35·73	7,180	1·10	240,700	36·83
	Février	210,743	32·25	5,557	·85	216,300	33·10
	Mars	219,000	33·51	5,667	·87	224,667	34·38
	Totaux	2,371,446	362·89	63,070	9·65	2,434,516	372·54
	1912.						
British Columbia Electric Railway Co., Vancouver, C.-B.	Avril	15,480	2·37	8,600,409	1,316·06	8,615,889	1,318·43
	Mai	15,308	2·34	8,878,125	1,358·56	8,893,433	1,361·00
	Juin	13,930	2·13	8,300,342	1,270·14	8,314,272	1,272·27
	Juillet	15,520	2·37	8,980,839	1,376·28	8,996,359	1,376·65
	Août	22,590	3·46	9,556,223	1,455·61	9,578,813	1,459·07
	Septembre	20,730	3·17	9,536,690	1,459·34	9,557,420	1,462·51
	Octobre	26,240	4·02	10,927,108	1,671·10	10,953,348	1,675·12
	Novembre	33,905	5·08	11,208,285	1,715·13	11,241,490	1,720·21
	Décembre	33,900	5·19	11,712,100	1,792·22	11,746,000	1,797·41
	1913.						
	Janvier	33,440	5·12	11,746,992	1,797·56	11,780,432	1,802·68
	Février	26,020	3·98	10,383,391	1,588·90	10,409,411	1,592·88
	Mars	26,020	3·98	10,958,684	1,676·93	10,984,704	1,680·91
	Totaux	282,383	43·21	120,789,188	18,477·83	121,071,571	18,519·14

ANNEXE J.—*Suite.*

TABLEAU indiquant le montant d'énergie électrique, gaz ou fluide généré ou produit pour l'exportation et pour la consommation au Canada, en vertu de la Loi concernant l'exportation de l'électricité et des fluides, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.

Nom de l'entrepreneur et siège d'affaires.	Mois.	Unités produites pour l'exportation.		Unités produites au Canada.		Production totale de la station génératrice et d'autre source.	
		Heures. K.W.	Années. C.V.	Heures. K.W.	Années. C.V.	Heures. K.W.	Années. C.V.
	1912.						
Western Canada Power Co., Ltd., Vancouver, C.-B.	Avril	8,544	1·31	904,431	138·40	912,975	139·71
	Mai..	12,984	1·99	1,311,561	200·70	1,324,545	202·69
	Juin	13,920	2·13	1,573,010	240·71	1,586,930	242·84
	Juillet.....	8,112	1·24	1,614,257	247·02	1,622,369	248·26
	Août.	6,192	0·95	1,842,926	282·02	1,849,118	282·97
	Septembre..	100,000	15·30	1,841,951	281·96	1,941,951	297·26
	Octobre	100,000	15·30	2,017,009	308·65	2,117,009	325·95
	Novembre..	100,000	15·30	1,723,725	263·77	1,823,725	279 07
	Décembre ..	100,000	15·30	1,811,065	277·13	1,911,065	292·43
	1913.						
	Janvier.. ...	431,975	66·10	1,155,218	177·00	1,587,193	243·90
	Février.....	773,370	118·34	1,051,805	160·95	1,835,175	279·29
	Mars..... .	1,604,596	245·54	1,344,604	205·76	2,949,200	451·30
	Totaux.	3,259,693	498 80	18,191,562	2,784·87	21,461,255	3,285·67

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

MINISTRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

ANNEXE K

TABLEAU indiquant le montant total d'énergie électrique, exprimé en heures kilowatt et en années chevaux-vapeurs, généré pour l'exportation et la consommation au Canada par les compagnies hydro-électriques pour l'exercice clos le 31 mars 1913.

Nom de l'entrepreneur.	Siège d'affaires.	Unités produites pour l'exportation.		Unités produites pour la consommation au Canada.		Production totale de la station génér. et d'autre source.	
		Heures K. W.	Années C. V.	Heures K. W.	Années C. V.	Heures K. W.	Années C. V.
Ontario & Minnesota Power Co	Fort-Frances, Ont.	21,233,520	3,334·20	1,094,513	167·51	22,328,033	3,501·71
Canadian Niagara Power Co.	Niagara-Falls, Ont.	325,775,842	49,850·25	10,986,988	1,682·24	336,762,830	51,532·49
Electrical Development Co.	"	55,034,200	8,421·51	155,773,208	23,837·39	210,807,408	32,258·90
Ontario Power Co.	"	254,286,580	38,912·66	284,950,978	43,503·09	539,237,558	82,515·75
* Electrical Distributing Co.	Windsor, Ont.						
* Sherbrooke Ry. & Power Co	Sherbrooke, Qué.						
Maine & New Brunswick Electric Power Co.	Aroostook-Falls, N.-B.	2,371,446	362·89	63,070	9·65	2,434,516	372·54
British Columbia Electric Ry. Co	Vancouver, C.-B.	282,383	43·21	120,789,188	18,477·83	121,071,571	18,519·14
Western Canada Power Co.	"	3,259,693	498·80	18,191,562	2,784·87	21,461,255	3,285·67
* Cedars Rapids Power Co.	Soulanges, Qué.						
Totaux		662,243,664	101,423·52	591,849,507	90,462·58	1,254,103,171	191,986·20

* Ces compagnies n'ont pas encore commencé à faire l'exportation.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 1er juin 1913.

W. HIMSWORTH,
Sous-ministre.

RAPPORTS, ÉTATS ET STATISTIQUES

DES

REVENUS DE L'INTÉRIEUR

DU

CANADA

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS

1913

PARTIE III

FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR J. DE L. TACHÉ, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1914

[N° 14—1914]

TABLE DES MATIÈRES.

			PAGE
Rapport du sous-ministre			1
Rapport de l'analyste en chef			3
Annexe	A	—Bulletin n° 237—Saindoux	12
"	B	" 238—Beurre	37
"	C	" 239—Gros cidre et cidre doux	56
"	D	" 240—Poudres à pâte	70
"	E	" 241—Aliments à bestiaux enregistrés	86
"	F	" 242—Inspection des engrais	106
"	G	" 243—Cacao et chocolat	142
"	H	" 244—Confitures	164
"	I	" 245—Extrait de vanille	188
"	J	" 246—Tomates en conserves	197
"	K	" 247—Fromage	218
"	L	" 248—Poivre noir moulu	236
"	M	" 249—Cornichons en flacon	269
"	N	" 250—Poivre blanc moulu	279
"	O	" 251—Cannelle et casse moulu	312
"	P	" 252—Clous de girofle moulus, étude	341
"	Q	" 253—La térébenthine vendue comme drogue	362
"	R	" 254—Son, petit son et moulée	382
"	S	" 255—Esprit de nitre	434
"	T	" 256—Huile d'olive	444
"	U	" 257—Poudre de lait condensé	450

RAPPORT

DU

SOUS-MINISTRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

A l'honorable W. B. Nantel,
Ministre du Revenu de l'Intérieur.

Monsieur le Ministre,—J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint un rapport montrant quelles ont été les opérations de l'analyste en chef et de son personnel, à Ottawa, pour l'année expirée le 31 mars 1913.

Description.	Normaux.	Douteux.	Falsifiés.	Vendus comme composés.	Total.	Remarques.
Saindoux	262		2	1	268	3 cont. de l'eau par accident.
Beurre	152	1	4		157	
Cidre	35	1	29		69	2 non vend. comme cidre, 2 concentrés avec du sucre.
Poudres à pâte	115 uniformes à étalon.		*35 inférieurs à étalon.		150	
Aliments à bestiaux enregistrés.	64 confor. à la gar., 5 confor. à prescrip. légales.	1	†22 infér. à gar. 14 inférieurs à prescriptions légales.		138	41 médicaments à bestiaux, 1 non enregistré illégal.
Inspection des engrais	313		3		324	1 n'est pas un engrais, 7 spécialement considérés
Cacaos et chocolats					252	
Confitures de fruits				3	158	155 expliq. dans bulletin 244.
Extrait aromatiq. de vanille.	13		40 mélangé	27 artific.	80	
Conserves de tomates					140	
Fromage					141	
Poivre noir moulu	223	11	45	1	280	
Cornichons en bouteilles					80	
Poivre blanc moulu	215	5	53		273	
Muscade et casse moulues	198 apparem. normaux.	14	12		250	4 p. par erreur, 22 contiennent trop de cendres.
Clous de girofle moulus					141	
Térébenthine v. comme drog.	106	5	47		158	
Son et moulée	364		32		396	
Esprit de nitre	41		32		73	
Huile d'olive	34		2		36	
Poudres lactées et lait condensé.					30	

* 35 inférieurs à étalon. † 22 inférieurs à garantie. ‡ 4 inférieurs à prescriptions légales.

Depuis la publication du rapport de l'année dernière, le conseil d'administration, dont l'analyste en chef est le président, a consacré beaucoup de temps et de travail à établir de nouveaux étalons pour les substances alimentaires, et les suivants ont été dûment légalisés en vertu des dispositions de l'article 26 de la loi.

Huiles comestibles.
Huiles comestibles végétales.
Térébenthine du commerce.
Fruits et produits des fruits.
Extraits aromatisants.
Conserves de pois..
Miel.
Limites pour arsenic.

De nouvelles études en ce sens sont présentement en voie, et le résultat en sera publié dans le prochain rapport annuel.

Les dispositions de la loi concernant les aliments à bestiaux du commerce et de la loi concernant les engrais, quant à ce qui se rapporte à l'enregistrement des marques, ont été, je crois, bien observées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WM. HIMSWORTH,

Sous-ministre.

RAPPORT DE L'ANALYSTE EN CHEF.

OTTAWA, 31 octobre 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport des expériences conduites dans ce laboratoire durant l'exercice expiré le 31 mars 1913.

Le nombre total d'échantillons de substances alimentaires, de produits pharmaceutiques et d'engrais prélevés par nos inspecteurs durant la période indiquée s'est élevé à 3,609; et les résultats analytiques, ainsi que tous les détails qui les concernent, sont publiés dans les bulletins 237 et 257 inclusivement.

Numéro du bulletin.	Sujet.	Numéro d'échantillons.
237	Saindoux	268
238	Beurre	157
239	Cidre	69
240	Poudres à pâte	150
241	Aliments à bestiaux (enregistrés)	138
242	Engrais	324
243	Cacao et chocolat	252
244	Confitures	158
245	Extrait de vanille	80
246	Conserves de tomates	140
247	Fromage	141
248	Poivre noir	280
249	Cornichons	80
250	Poivre blanc	273
251	Muscade	250
252	Clou de girofle	141
253	Térébenthine	158
254	Son, etc	396
255	Ether nitreux	73
256	Huile d'olive	36
257	Poudres lactées	45
21 bulletins.	Total des échantillons	3,609

Les autres échantillons analysés, et dont il a été fait directement rapport au sous-ministre, sont les suivants:—

ECHANTILLONS OCCASIONNELS, 1912-1913.

Produits pharmaceutiques.	Echantillons.
Alcool	3
Alcool amylique	4
Arséniate de plomb	1
Chloroforme	10
Désinfectants	2
Divers	10
Huile de lin	6

Produits pharmaceutiques.	Echantillons.
Peintures	2
Poudre seidlitz	12
Sirops calmants	11
Soude brute	1
Térébenthine	1
Total	134
Engrais	48
Aliments à bestiaux	3
Beurre	59
Bières	14
Biscuits	1
Café	4
Charbon	1
Cidre	4
Cognac	1
Confitures	11
Eau	26
Extraits	12
Fruits	2
Genièvre	1
Gingembre	3
Graisse	1
Jus de raisin	1
Lait	3
Limonade	1
Malt	1
Miel	1
Moutarde	1
Œufs artificiels	1
Poudres à pâte	19
Saindoux	4
Sel	3
Sirops	30
Sucre	6
Tapioca	2
Thé	5
Vinaigre	7
Vins	5
Whiskey	4
	419

En outre de ces échantillons, nous avons aussi analysé pour l'accise 374 échantillons de vinaigre 374
et nous avons fourni les solutions réglementaires suivantes aux différents bureaux:—

Winchester, soude normale	85
Phénolphthaléine	16
Acide sulfurique normal	6
Total	107

Le personnel de ces laboratoires était composé l'année dernière ainsi qu'il suit:—

Analyste en chef	1
Sous-analystes—	
(pour toute l'année)	5
(pour six mois)	2
Sous-chef du laboratoire	1
Commis aux écritures	1
Expéditionnaire	1
Secrétaire	1
Messager	1

Les étalons suivants de substances alimentaires, etc., ont été mis en vigueur par arrêté en conseil, en vertu de l'article 26 de la loi des falsifications:—

ETALONS, ETC.—

Huiles comestibles (végétales) (G. 1002)	19 avril 1912
Térébenthine (G. 1022)	6 juin 1912
Saindoux (amendement à G. 1040)	22 oct. 1912
Fruits et produits de fruits (G. 1044)	29 oct. 1912
Extraits aromatisants (G. 1045)	29 oct. 1912
Conserves de pois (G. 1046)	29 oct. 1912
Miel (G. 1047)	29 oct. 1912
Limites pour arsenic (G. 1048)	4 nov. 1912
Examens (G. 1051)	23 nov. 1912
Remaniement de districts d'inspection	10 sept. 1912

Les détails des opérations de l'année sont publiés comme bulletins 237 à 257, joints au présent rapport.

Une grande partie du temps de l'un de nos aides (M. Lemoine) a été consacrée aux délibérations se rattachant à la loi des médicaments brevetés.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 9 avril 1912.

MEMORANDUM.

Par arrêté de Son Altesse le Gouverneur général en conseil, en date du 28 mars 1912, et en vertu de dispositions de l'article 26 de la loi concernant les falsifications, les étalons qualificatifs suivants ont été établis pour les " Huiles végétales comestibles ".

HUILES VÉGÉTALESS COMESTIBLES.

1. L'huile d'olive est entièrement un produit du fruit de l'olivier.

Sa densité, à 15·5° C., n'est pas moins que 0·9140 ni plus que 0·9196.

Son indice réfractif spécifique, à 15·5° C., n'est pas moins que 1·470 ni plus que 1·4718.

A l'épreuve Mauméné, elle donne entre 42 et 52.

L'absorption d'iode (avec la solution Hubl) varie entre 77 et 94 pour 100.

A l'épreuve de saponification (procédé Koettstorfer) elle donne entre 185°0.

Elle ne contient pas plus que 3·5 pour cent d'acide gras libre.

2. L'huile de coton est l'huile extraite des graines du cotonnier et soumise à des procédés de raffinage. Elle est exempte de rancidité, à 15·5° C., varie entre 0·9216 et 0·9300; son indice réfractif (à 25° C.) n'est pas moins que 1·4700 et pas plus que 1·4725, l'absorption d'iode n'est pas moins que 104 ni plus que 110 (solution Hubl).

3. Les deux huiles ci-dessus mentionnées peuvent être vendues comme huiles à salade; mais quand l'huile de coton est offerte en vente comme huile à salade, le fait que l'article offert est de l'huile de coton doit être mentionné sur l'étiquette.

4. Si l'huile offerte en vente est un mélange d'huile de coton et d'huile d'olive, cela doit être mentionné sur l'étiquette.

W. J. GERALD,
Sous-ministre.

CONSEIL PRIVE DU CANADA.

PALAIS LÉGISLATIF, OTTAWA,
JEUDI, 6 juin 1912.

Présent:

SON ALTESSE ROYALE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL.

Il a plu à Son Altesse Royale le Gouverneur général en conseil, en vertu des dispositions de l'article 27 du chapitre 133 des Statuts revisés du Canada, 1906, " Loi concernant la falsification des substances alimentaires et autres articles ", d'ordonner ainsi qu'il suit:—

La térébenthine est par les présentes ajoutée à l'annexe 4 de la loi susdite et la définition en sera comme suit:—

I. Quand la térébenthine est vendue comme drogue, pour des fins médicales ou sur l'ordre d'un médecin, elle devra être conforme au type reconnu par la pharmacopée, ainsi que prescrit à l'article 7 de la dite loi.

II. Quand la térébenthine est vendue pour toutes autres fins que les fins médicales, ainsi que dit plus haut, elle devra remplir les conditions suivantes:—

1. Elle sera entièrement libre d'huile minérale.

2. A moins qu'elle ne soit vendue comme térébenthine de bois, elle devra absorber au moins 340 fois un poids d'iode (solution et méthode Hubl). Si elle est vendue comme térébenthine de bois, elle absorbera au moins 240 fois son poids d'iode par la même méthode.

3. Le résidu non dissout (non polymérisé) au traitement de 10cc. avec 40cc. d'acide sulfurique contenant 20 p.c. de l'acide fumant, n'excédera pas 10 p.c. par volume de l'échantillon.

4. L'indice réfractif de ce résidu ne sera pas moins que 1·4950 à 20° C.

5. L'indice réfractif de l'échantillon à 20° C., sera entre 1·4680 et 1·4730.

6. La gravité spécifique de l'échantillon à 20° C. ne sera pas moins que 0·860.

7. Le point d'ébullition initial ne sera pas au-dessous de 150° C., sous une pression atmosphérique ordinaire.

8. Au moins 75 p.c. par volume se distillera au-dessous de 160° C.

9. Le résidu après évaporation au-dessus d'un bain de vapeur n'excédera pas deux (2) pour cent.

RODOLPHE BOUDREAU,
Greffier du Conseil privé

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 29 octobre 1912.

MEMORANDUM.

En vertu d'un arrêté de Son Excellence le substitut du Gouverneur général en conseil, portant la date du 17e jour d'octobre 1912, et des dispositions du 26e article de la "Loi des falsifications", les étalons qualitatifs suivants ont été établis pour les "Fruits et les produits des fruits".

FRUITS ET PRODUITS TIRÉS DES FRUITS.

1. Les fruits sont les fructifications nettes, saines, comestibles et charnues des plantes, et ils se distinguent par leur saveur douce, acide et éthérée.

2. Les fruits secs sont les produits nets et sains obtenus en desséchant des fruits frais et mûris au point voulu de telle manière qu'ils n'absorberont aucune substance nocive. Ils doivent être conformes au nom du fruit employé pour leur préparation.

3. Les fruits évaporés sont les fruits secs pour la préparation desquels on a employé la chaleur artificielle.

4. Les pommes évaporées ne doivent pas contenir plus que 27 pour 100 d'humidité.

5. Les conserves de fruits sont les produits résultant de la stérilisation, par ébullition avec ou sans sucre, de fruits frais, nets, sains, mûris au point voulu et convenablement apprêtés, et que l'on conserve ensuite en des récipients propres et hermétiquement clos. Les conserves de fruits doivent être conformes au nom du fruit employé pour leur préparation.

6. Les confitures sont les produits sains obtenus de fruits frais, nets, sains, mûris au point voulu et convenablement apprêtés, que l'on fait confire dans du sirop de sucre, avec ou sans épices ou vinaigre. Les confitures doivent être conformes au nom du fruit employé pour leur préparation.

7. Les marmelades sont les produits obtenus par ébullition, avec sucre, jusqu'à consistance semi-solide, et avec ou sans épices ou vinaigre, de fruits frais ou de pulpes de fruits frais, nets, sains, mûris au point voulu et convenablement apprêtés. Les marmelades doivent être conformes au nom du fruit employé pour leur préparation.

8. Les pâtes de fruits sont les produits sains obtenus de jus de fruits, et de fruits nets, sains, mûris au point voulu et convenablement apprêtés, que l'on fait bouillir

jusqu'à ce que le tout forme une masse semi-solide de consistance homogène, avec ou sans l'addition de sucre et d'épices ou vinaigre. Les pâtes de fruits doivent être conformes au nom du fruit employé pour leur préparation.

9. Les gelées et gelées de fruits sont les produits gélatineux, sains et semi-solides, obtenus en faisant bouillir dans l'eau des fruits frais, nets, sains, mûris au point voulu et convenablement apprêtés, puis en concentrant le jus exprimé et filtré auquel on ajoute du sucre. Les gelées doivent être conformes au nom du fruit employé pour leur préparation.

10. Quand les marmelades, les pâtes de fruits ou les gelées contiennent d'autres fruits ou d'autres jus de fruits que ceux donnant leur nom spécial à l'article, la présence de ces autres fruits doit être indiquée sur l'étiquette en lettres aussi grandes et aussi distinctes que celles employées pour désigner le fruit principalement présent. Cette prescription ne s'applique pas, cependant, à l'emploi de jus de fruits au lieu d'eau, jusqu'à concurrence de dix (10) pour cent du poids des marmelades, etc., dans la fabrication de ces produits.

11. Quand le sucre, dans les confitures, les marmelades, les pâtes de fruits ou les gelées, est entièrement ou partiellement remplacé par de la glucose, ou tout autre succédané du sucre, la dite substitution doit être indiquée sur l'étiquette en lettres visibles.

Les étalons ci-dessus définis ont force de loi à partir du 25 novembre 1912.

WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 4 septembre 1913.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'en vertu d'un arrêté en conseil de Son Excellence l'Administrateur, en date du 25 août 1913, l'arrêté en conseil du 17 octobre 1912, établissant des étalons pour les Fruits et les Produits des Fruits a été modifié par l'addition de l'article suivant, sous le titre Article 12, et qui se lit comme suit:—

ARTICLE 12.

" Quand les confitures, les gelées ou les marmelades, etc., sont préparées avec deux sortes de fruits ou plus, le fruit énoncé en premier lieu sur l'étiquette sera celui qui est présent en plus grande quantité. Ainsi une confiture de fraises et de pommes, ou de pulpe de pommes ou de gelée de pommes, ne sera étiquetée " Confitures de fraises et de pommes " que si le poids des fraises employées excède le poids des pommes ou de la pulpe ou gelée de pommes dans le produit; quand le poids des pommes, ou de la pulpe ou gelée de pommes excède le poids des fraises employées, l'étiquette devra se lire " Confitures de pommes et de fraises ", ou " Confitures de conserves à arome de fraises ", ou autrement, de telle façon qu'il soit parfaitement clair que les fraises ne sont pas le principal constituant ".

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 29 octobre 1912.

MEMORANDUM.

En vertu d'un ordre de Son Excellence le substitut du Gouverneur général en conseil, portant la date du 17e jour d'octobre 1912, et des dispositions du 26e article de la "Loi des falsifications", les étalons qualificatifs suivants ont été établis pour les "Extraits aromatisants":—

EXTRAITS AROMATISANTS.

1. Un extrait aromatisant est destiné à donner de l'arome aux substances alimentaires, et c'est une solution au titre voulu, suivant que ci-après défini, renfermant des principes rapides et odorants provenant d'une plante ou de parties d'une plante aromatique, avec ou sans ses matières colorantes naturelles. Le nom de l'extrait doit être conforme au nom de la plante employée pour sa préparation.

2. Les dissolvants ordinaires employés pour la préparation des extraits aromatisants sont l'alcool éthylique, l'eau et la glycérine. Si l'on emploie d'autres dissolvants que l'alcool éthylique, l'eau et la glycérine, ces dissolvants devront être inoffensifs pour la santé et leurs noms seront indiqués clairement sur l'étiquette.

3. Des solutions de préparations naturelles ou synthétiques telles que la vanilline, la coumarine, la benzaldéhyde, la salicylate méthylique ou autres composés sapides et odorants, ressemblent plus ou moins aux substances trouvées dans les plantes, ou absolument identiques à ces substances, peuvent être vendues pour des fins aromatisantes, si elles sont inoffensives pour la santé, et si elles portent des indications laissant voir clairement qu'elles ne sont pas des extraits suivant que ci-dessus défini. Il est préférable alors d'employer les mots "artificiel" ou "imitation".

4. Quand un extrait est fortifié ou renforcé par l'addition des préparations naturelles ou synthétiques mentionnées dans l'article immédiatement précédent, l'indication de semblable addition apparaîtra clairement sur l'étiquette, ou bien le mot "Composé" ou "Mélange" sera employé pour décrire cet extrait.

5. L'extrait de citron est l'extrait aromatisant préparé avec l'écorce de citron, ou avec l'huile de citron, et il contient, avec plus ou moins de terpines d'huile de citron, au moins deux dixièmes (·2) de un pour cent de citral dérivé de l'huile de citron.

6. L'extrait de terpine de citron est l'extrait aromatisant préparé suivant qu'il est dit ci-dessus, et il contient au moins cinq (5) pour cent d'huile de citron et au moins deux dixièmes (0·2) de un pour cent de citral, dérivé de l'huile de citron.

7. L'extrait de vanille est l'extrait aromatisant préparé avec la fève de vanille avec ou sans sucre ou glycérine, et il contient dans 100 centimètres cubes les matières solubles provenant d'au moins cinq (5) grammes de la fève de vanille (le fruit sec et séché de la vanilla planifolia).

Les étalons ci-dessus définis ont force de loi à partir du 25 novembre 1912.

WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 29 octobre 1912.

MEMORANDUM.

En vertu d'un ordre de Son Excellence le Substitut du Gouverneur général en conseil, portant la date du 17e jour d'octobre 1912, et des dispositions du 226e article de la "Loi des falsifications", les étalons qualitatifs suivants ont été établis pour les "Conserves de pois":—

CONSERVES DE POIS.

1. A moins de désignation spéciale telle que ci-dessous, les pois destinés à être mis en conserves seront ceux de la récolte de l'année où ils sont mis en conserves, et ils devront être les pois verts de la récolte de cette année-là.

2. Les pois mûrs peuvent être mis en conserves, pourvu qu'indication de la chose apparaisse clairement sur le récipient. On pourra alors les désigner comme "Conserves de pois mûrs" ou comme "Pois trempés".

3. Les mélanges de pois mûrs et de pois verts devront être clairement désignés de telle façon qu'on puisse voir que ce sont des mélanges.

4. Les pois non conformes aux règlements ci-dessus seront considérés être falsifiés en vertu de la loi.

Les étalons ci-dessus définis entrent en vigueur le 29 novembre 1912.

WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 29 octobre 1912.

MEMORANDUM.

Par arrêté de Son Excellence le Substitut du Gouverneur général en conseil, en date du 17 octobre 1912, et en vertu des dispositions du 26e article de la Loi concernant les falsifications, l'étalon suivant de qualité a été établi pour le miel, savoir:—

MIEL.

Le miel est entièrement le produit du travail des abeilles butinant le suc des fleurs et autres exudations saccharines des plantes. Il ne contient pas plus que vingt-cinq (25) pour cent d'eau, huit (8) pour cent de sucrose (sucre de canne), vingt-cinq centièmes (0·25) d'un pour cent de cendre, et pas moins que soixante (60) pour cent de sucre interverti.

Le dit étalon aura force de loi le 25 novembre 1912.

WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 4 novembre 1912.

MEMORANDUM.

En vertu d'un arrêté en conseil de Son Altesse Royale, portant la date du 24e jour d'octobre 1912, et des dispositions du 26e article de la "Loi concernant la falsification des substances alimentaires et autres articles", chapitre 132 des Statuts revisés du Canada, 1900, les limites suivantes d'arsenic (As_2O_3) dans les substances alimentaires et matières à aliments, ont été établies:—

"L'arsenic (acide arsénieux), As_2O_3) ne devra pas dépasser les quantités suivantes dans les substances alimentaires et matières à aliments:—

" Acide citrique. . . . . 1 partie par million.
" Acide tartrique. . . . . 1 partie par million.
" Crème de tartre. . . . . 2 parties par million.
" Bicarbonate de soude. . . . . 2 parties par million.
" Acide phosphorique. . . . . 5 parties par million.
" Phosphate de chaux. . . . . 5 parties par million.
" Phosphate de soude. . . . . 5 parties par million.
" Acide borique. . . . . 4 parties par million.
" Poudre à pâte. . . . . 2 parties par million.

" Les articles ci-dessus énoncés seront déclarés être falsifiés s'il est constaté qu'ils contiennent de l'arsenic en quantités dépassant celles ci-dessus mentionnés.

Les étalons ci-dessus définis entrent en vigueur le 2 décembre 1912.

WM. HIMSWORTH,

Sous-ministre intérimaire.

ANNEXE A.

BULLETIN N° 237—SAINDOUX.

OTTAWA, le 13 mai 1912.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre adjoint du Revenu de l'Interieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport sur les 268 échantillons achetés comme saindoux au cours des mois d'octobre et de novembre de l'année dernière. Ces échantillons ont été examinés en ce qui concerne leur pureté au point de vue de leur conformité aux prescriptions d'un arrêté ministériel en vigueur depuis le 22 novembre 1910, lequel arrêté définit le saindoux comme suit:—

1. Le saindoux est la graisse fraîche fondue de porcs en bonne santé lors de l'abatage, propre, exempt de rancidité, et contient, nécessairement assimilé dans le procédé de la fonte, pas plus d'un (1) pour cent de substances autres que des acides gras et du gras.

2. Le saindoux en branches est du saindoux fondu à des températures modérément élevées, du gras intérieur de l'abdomen du porc, à l'exclusion du gras adhérent aux intestins, et à une quantité d'iode n'excédant pas soixante-cinq (65) et contient au plus un (1) pour cent de substances autres que des acides gras et du gras.

3. Saindoux composé. Le saindoux composé, etc., est un mélange de graisses et d'huiles animales et végétales. Il doit être exempt de rancidité, être fait de matières saines et pures, et ne pas contenir plus d'un (1) pour cent de substances autres que des acides gras et du gras.

Les articles mentionnés dans le présent rapport ont été vendus à nos inspecteurs en qualité de saindoux, à l'exception du n° 45557, étiqueté comme composé.

On remarquera que l'allocation d'un pour cent de substances autres que des acides gras et du gras est commune à toutes les qualités de saindoux définies. Trois échantillons prélevés contiennent un excédent d'eau; mais, dans deux cas, la quantité dépasse si légèrement les limites légales qu'il faut la regarder comme fortuite. Voici les cas en question:—

N° 37312—Ingersoll Packing Co.	2·09
47379— " "	1·17
48472—P. Burns Co.	1·14

Deux échantillons vendus comme saindoux contiennent de l'huile de graine de cotonnier, et il aurait fallu les vendre comme composés. Ce sont le n° 1389 et le n° 38242.

Tous les autres échantillons, au nombre de 262, sont conformes aux prescriptions de la loi concernant le saindoux, et ils doivent être considérés comme purs.

On observera que de nombreux échantillons jugés purs donnent une réaction distincte au moyen de l'épreuve Halphen pour l'huile de graine de cotonnier. Je suis convaincu que les indications de cette épreuve considérées en elles-mêmes ne

sont pas suffisamment positives pour fournir une preuve que les échantillons contiennent intentionnellement de l'huile de graine de cotonnier. Des porcs nourris avec de la farine de graine de cotonnier peuvent produire du gras que le réactif Halphen colore en rouge. A moins que l'absorption d'iodine ne confirme l'épreuve Halphen, je ne considère pas comme établie la présence d'huile de graine de cotonnier.

Le dernier rapport adressé sur le saindoux a été publié à titre de bulletin 193 en décembre 1909. En somme, cet article semble être de bonne qualité, et il faut considérer la vente fortuite d'un saindoux composé pour du saindoux pur plutôt comme un acte de négligence de la part du détaillant, que comme un acte intentionnel de la part du fabricant. Notre inspection montre que les fabricants de saindoux composé se soucient d'indiquer exactement la nature de l'article sur le récipient.

J'ai l'honneur de recommander la publication du présent rapport comme bulletin n° 237.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—							
1911.							
8 nov.	Saindoux.	46741	R. B. Adams & Co., Halifax, N.-E.	1 liv..	17	Swift Co., Chicago...	Davis & Fraser, Halifax, N.-E.
8 "	" ...	46742	P. T. Shea, Halifax, N.-E.	1 " ..	20	J. Morrell, Ottumwa, E.-U.	Fabricant.....
8 "	" ...	46743	G. Hirshfield, Halifax, N.-E.	1 " ..	14	Vendeur	.....
"	" ...	46744	Thos. Spry, Halifax, N.-E.	1 " ..	17	"	.....
9 "	" ...	46745	J. A. Leaman & Co., Halifax, N.-E.	1 " ..	18	Vendeurs.....	.....
9 "	" ...	46746	A. L. Doyle & Co., Halifax, N.-E.	1 " ..	17	"	.....
9 "	" ...	46747	T. J. Brown, Halifax, N.-E	1 " .	18	Swift Co., Chicago...	Wentzells Ltd., Halifax, N..E.
9 "	" ...	46748	W. C. DeLay, Halifax, N.-E.	1 " ..	18	Wm. Davies, Co., Toronto.	Davis & Fraser, Halifax, N.-E.
9 "	" ...	46749	F. S. Short, Halifax, N.-E.	1 " ..	18	F. W. Fearman, Hamilton.	Fabricant.....
10 "	" ...	46750	Hy. Cook, Halifax, N.-E.	1 " ..	15	Vendeur	.....
10 "	" ...	46751	J. H. Emmett, Halifax, N.-E.	1 " ..	15	"	.....
10 "	" ...	46752	J. G. Mitchell, Halifax, N.-E.	1 " ..	17	"	.....
10 "	" ...	46753	J. A. Bremner, Halifax, N.-E.	1 " ..	18	Wm. Davies, Co., Toronto, Ont.	R. B. Caldwell, agent, Halifax, N.-E.
13 "	" ...	46754	Davis & Fraser, Halifax, N.-E.	1 " ..	14	Vendeurs.....	.....
14 "	" ...	46755	O. Lyons, Kentville, N.-E.	1 " ..	18	F. W. Fearman, Co., Hamilton, Ont.	Fabricants.....
15 "	" ...	46756	S. L. Cross, Kentville, N.-E.	1 " ..	18	Park Blackwell, Toronto, Ont.	" .....
16 "	" ...	46757	Dixon Ltd., Halifax, N.-E.	1 " ..	17	Wm. Davies, Co., Toronto, Ont.	R. B. Caldwell, agent, Halifax, N.-E.
16 "	" ...	46758	Shore & Campbell, Halifax, N.-E.	1 " ..	18	Inconnu.....	J. Crowe, Ltd., Halifax, N.-E.
17 "	" ...	46759	S. Thomson, Dartmouth, N.-E.	1 " ..	16	F. W. Fearman, Toronto.	Fabricants.. .....
17 "	" ...	46760	Forsyth, Jr., Dartmouth, N.-E.	1 " ..	18	" " ..	" .....
DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—							
16 oct.	Saindoux.	46106	John McKenna, Charlottetown, I.-P.-E.	1 liv..	18	Morris & Co,, Chicago.	....
16 "	" ...	46107	R. F. Maddigan & Co., Charlottetown, I.-P.-E.	1 " ..	18	Davis & Fraser, Charlottetown, I.-P.-E.	....
17 "	" ...	46108	S. Sanderson & Co., Charlottetown, I.-P.-E.	1 " ..	16	Langs, Montréal.....	... .
18 "	" ..	46109	Stewart & Son, Charlottetown, I.-P.-E.	1 " ..	16	Morris & Co., Chicago.	.....
21 "	" ...	46110	James Kennedy, Kensington, I.-P.-E.	1 " ..	17	Vendeur.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40° C.	Réaction Halphen.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.						
	p.c.					
Marque 'Silver Leaf'.....	0·04	67 96	51·1	Aucun.....	46741	Pur.
.....	0·02	66·39	50·0	Rose pâle...	46742	"
....	0·03	55·39	50·2	" ..	46743	"
Saindoux en branches.....	0·03	55·37	49·6	Aucun.....	46744	"
" "	0·10	52·68	49·5	"	46745	"
....	0·04	60·76	50·3	Rose pâle...	46746	"
Marque 'Silver Leaf'.....	0·03	66·58	51·1	" ..	46747	"
Saindoux en branches.....	0·04	62·02	50·4	" ..	46748	"
Marque 'Star'.....	0·02	63·00	50·7	Aucun.. ...	46749	"
.....	0·03	56·27	49·5	"	46750	"
.. ..	0·04	55·68	49·8	"	46751	"
Vendu comme pur.....	0·05	60·03	50·0	"	46752	"
..... .	0·05	59 39	50·1	Rose pâle...	46753	"
Etiqueté saindoux pur en br.	0·03	54·21	50·0	Aucun.....	46754	"
.....	0 09	55·11	51·3	Rose pâle...	46755	"
....	0·05	56·36	51·4	" ..	46756	"
.....	0·02	58·67	50·1	" ..	46757	"
....	0·02	58·63	50·1	" ..	46758	"
.....	0 02	58·75	50·6	" ..	46759	"
.....	0·04	57·63	51·0	" ..	46760	"
WM A. WEEKS, INSPECTEUR.						
....	0·02	58·16	50·0	Aucun.	46106	Pur.
. ...	0·02	57·36	49·5	"	46107	"
.....	0·04	60 61	50·6	Rose clair...	46108	"
....	0·03	59·83	50·0	Aucun.. ...	46109	"
.....	0·04	51·93	49·8	"	46110	

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—							
1911.							
21 oct.	Siandoux.	46111	R. T. Holman, Ltd., Summerside, I.P.-E.	1 liv..	15	Wm Davis & Son Toronto.	.. ..
21 "	"	46112	Brace McKay Co., Summerside, I.P.-E.	1 " ..	16	Davies Ltd., Montréal.	.....
26 "	"	46113	D. J. McLean, Montague, I.P.-E.	1 " ..	16	Jno. Tobin & Co., Halifax.	.....
27 "	"	46114	W. W. Jenkins, Georgetown.	1 " ..	16	The Wm Davies & Co., Ltd., Toronto.	....
31 "	"	46115	T. Strickland. Charlottetown, I.P.-E.	1 " ..	18	Vendeur..... .	....
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—							
13 oct.	Saindoux.	45540	John Hopkins, St-Jean N.-B.	1 liv..	16	Vendeur..... ...	.....
14 "	"	45541	F. E. Williams Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	1 " ..	18	Vendeurs..... . .	. .. .
18 "	"	45542	G. B. Taylor, St-Jean, N.-B.	1 " ..	Nil	Vendeur	....
18 "	"	45543	Slipp & Flewelling, St-Jean, N.-B.	1 " ..	16	Vendeurs..... .	....
18 "	"	45544	Carpenter & Co., St-Jean, N.-B.	1 " ..	15	D. B. Martin Ltd., West Toronto, Ont.	....
24 "	"	45545	D. McDade, St-Jean, N.-B.	1 " .	16	Vendeur.....	.. ..
24 "	"	45546	2 Barkers, Ltd., St-Jean, N.-B.	1 " ..	14	The Park Blackwell Co., Ltd., Toronto.	.. ..
42 "	"	45547	James Collins, St-Jean, N.-B.	1 " ..	18	Gunn's, West Toronto, Ont.	. .. .
3 nov.	"	45548	P. F. McKenna, St-Stephen, N.-B.	1 " ..	14	Swift Co. ltd., E.-U. d'A.	... .
7 "	"	45549	John McCluskey, Fredericton, N.-B.	1 " ..	15	The Wm Davies Co. Ltd., Montréal.	..... .
8 "	"	45550	Imperial Packing Co., ltd., Woodstock, N.-B.	1 " ..	15	Vendeurs...	... .
8 "	"	45551	W. S. Skillen, Woodstock, N.-B.	1 " ..	16	Gunn's, Ltd., Toronto, Ont.	.....
9 "	"	45552	B. Beveridge, Andover, N.-B.	1 " ..	17	" .	.....
10 "	"	45553	F. D. Sadler, Perth, N.-B.	1 " ..	17	Fowler's Can. Co. Ltd. Hamilton, Ont.	... .
14 "	"	45554	Sussex Packing Co., Ltd., Sussex, N.-B.	1 " ..	15	Vendeurs.....	....
15 "	"	45555	D. A. McBeath, Moncton, N.-B.	1 " ..	17	F. W. Fearman Co., Ltd., Hamilton, Ont.	.....
15 "	"	45556	Wm. P. White, Moncton, N.-B.	1 " ..	15	Davis & Fraser, Charlottetown, I.P.-E.	....
16 "	Saindoux composé.	45557	D. & J. Ritchie & Co., New-Castle, N.-B.	1 " ..	15	The N. K. Fairbank's Co., Montréal.	.....
17 "	Saindoux.	45558	A. J. Meahan, Bathurst, N.-B.	1 " ..	15	Gunn's Ltd., West Toronto, Ont.	.....
17 "	"	45559	W. J. Kent & Co., Ltd. Bathurst, N.-B.	1 " ..	15	F. W. Fearman Co , Ltd., Hamilton, Ont.	....
17 "	"	45580	Adams Burns Co., Ltd. Bathurst, N.-B.	1 " ..	15	Laing. P. & P. Co., Montréal.	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40° C.	Réaction Halphen.		
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR—*Fin.*						
	p.c.					
....	0·02	58·42	50·4	Aucune	46111	Pur.
... .	0·01	61·02	50·3	" ...	46112	"
Swifts.....	0·02	67·64	51·2	"	46113	"
. .. .	0·02	58·42	50·2	"	46114	"
. ...	0·04	52·75	49·1	"	46115	"
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.						
....	0·04	56·25	49·2	Aucune ...	45540	Pur.
....	0·04	56·69	50·0	"	45541	"
....	0·01	58·34	49·9	"	45542	"
.....	0·06	57·28	49·8	"	45543	"
....	0·03	61·97	50·8	"	45544	"
.....	0·03	56·19	49·3	"	45545	"
....	0·09	55·83	51·7	"	45546	"
....	0·09	58·98	50·2	"	45547	"
Marque "Silver Leaf"	0·04	66·38	51·2	Rose.....	45548	"
....	0·04	60·57	50·3	"	45549	"
....	0·17	54·79	49·4	Rose clair...	45550	"
....	0·04	57·73	50·7	Aucune. . .	45551	"
....	0·04	60·36	50·5	"	45552	"
....	0·04	60·48	51·0	"	45553	"
....	0·03	55·76	49·7	"	45554	"
Marque "Star".....	0·02	61·27	50·9	"	45555	"
....	0·02	57·55	49·9	"	45556	"
Composé "Boar's Head"....	0·02	95·94	56·7	Rouge.....	45557	Vendu comme composé.
....	0·03	60·73	50·3	Rose pâle ..	45558	Pur.
....	0·03	62·63	51·0	Rose clair...	45559	"
....	0·03	60·77	50·2	Rose pâle...	45580	

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
						DISTRICT DE QUEBÉC—	
1911.							
12 oct.	Saindoux..	36998	Cantin & Frère, 271 rue St-Joseph, Québec.	1 liv.	18	Blackwell Co., Toronto.	Inconnu.....
13 "	" ...	36999	G. Gingras, 265 rue du Roi, Québec.	1 " .	20	Mathews, Peterboro.	J. B. Reneaud et Cie.
16 "	" ...	37000	O. Lacroix, 19 rue St-Joseph, Québec.	1 " .	16	A. Dombrosky.....	Fabricants.....
16 "	" ...	37301	J. E. Gregoire, 128 rue du Pont, Québec.	1 " .	15	G. Mathews Co., Hull.	Emond et Côté.....
17 "	" ...	37302	W. Cantin, 133 rue du Pont, Québec.	1 " .	18	Ingersalt Co., Montréal.	J. B. Reneaud et Cie.
19 "	" ...	37303	A. Pichette, 176 rue Dorchester, Québec.	1 " .	18	Davis, Toronto.....	" .
19 "	" ...	37304	Louis Jobin, 156 rue Dorchester, Québec.	1 " .	20	Lêon Bertrand.....	Fabricants.....
19 "	" ...	37305	J. D. Marier, 136 rue Dorchester, Québec.	1 " .	16	Gunn's Ltd, Toronto	W. Carrier et Cie...
20 "	" ...	37306	W. Pampalon, 120 rue Dorchester, Québec.	1 " .	20	Imperial, Hamilton..	N. Turcot et Cie....
20 "	" ...	37307	J. F. Goslin, 50 rue Dorchester, Québec.	1 " .	20	Sylvain & Frère.....	Fabricants.....
20 "	" ...	37308	Mad. T. Savard, 16 rue Dorchester, Québec.	1 " .	20	Mathews.....	J. B. E. Letellier...
20 "	" ...	37309	Mad. Theodul Dubuc, 135 rue Charest, Qué.	1 " .	15	"	" ...
23 "	" ...	37310	A. A. Cantin, 555 rue St. Valier, Québec.	1 " .	18	Follor Cannille, Hamilton.	J. B. Reneaud et Cie.
23 "	" ...	37311	J. E. Morand, 406 rue St. Valier, Québec.	1 " .	20	" .	" .
23 "	" ...	37312	J. E. Emond, Laliberté et Ste. Hélène, Qué.	1 " .	18	Ingersall Packing Co.	Inconnu..... .....
23 "	" ...	37313	L. Mercier, 118 rue Laliberté, Québec.	1 " .	18	Geo. Mathews & Co., Ltd.	Drouin & Frère.....
24 "	" ...	37314	Alfred Cloutier, 132 rue Laliberté, Québec.	1 " .	18	Ingersoll, Ont..	J. B. E. Letellier...
24 "	" ...	37315	Ed. Verreault, 204 rue de la Reine, Québec.	1 " .	18	Fowlers, Hamilton..	Octave Jacques.....
24 "	" ...	37316	F. X. Goselin, 115 rue de la Couronne, Qué.	1 " .	16	Mathews, Hull.....	J. B. E. Letellier...
24 "	" ...	37317	G. H. Turcotte, 92 rue Caron, Québec.	1 " .	17	Emond & Côté . . .	Fabricants.....
						DISTRICT DE ST-HYACINTHE—	
25 oct.	Saindoux..	1370	A. E. D'Artois & Fils, Farnham.	1 liv.	18	The Harris Abattoirs Co., Ltd., Montreal	....
25 "	" ...	1371	Ed. Bienvenu, Farnham.	1 " .	16	The Park Blackwell Co., Ltd., Toronto.	....
26 "	" ...	1372	W. R. Horner, Granby.	1 " .	16	Gunn's Ltd., West Toronto.	....
26 "	" ...	1373	W. D. Bradford, Granby.	1 " .	15	The Laing P. & P. Co. Ltd., Montreal.	....
26 "	" ...	1374	Allan Taylor & Co., Waterloo.	1 " .	15	" ..	.....
26 "	" ...	1375	Gilmore & Girard, Waterloo.	1 " .	15	The Park Blackwell Co., Ltd., Toronto.	..... .
26 "	" ...	1376	Mde a D'Lebeau, Sutton.	1 " .	15	.....	Hudon & Orsali, Montréal.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40c.	Réaction Halphen.		
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.						
	p.c.					
... .	0·45	55·95	50 2	Aucune.....	36998	Pur.
. . ..	Trace.	57·54	51.5	Rose pâle..	36999	"
....	" .	56·12	50·5	" ..	37000	"
....	Auc..	62·04	51·1	" ..	37301	"
....	1·08	51·40	49·8	Aucune.....	37302	"
....	0·11	60·55	50·3	"	37303	"
....	Trace.	62·87	51·1	"	37304	"
....	" .	58·60	50·2	"	37305	"
... .	" .	62·39	50·8	"	37306	"
.....	0·35	59·22	50·2	"	37307	"
Saindoux pur.....	Trace.	63·38	51·0	"	37308	"
"	" .	61·97	50·4	Rose pâle...	37309	"
....	" .	60·52	50·2	Rose pâle...	37310	"
....	" .	63·87	50·6	" ...	37311	"
.....	2·09	56·30	50·7	" ...	37312	Excédent d'eau.
....	Trace.	60·67	50·3	" ...	37313	Pur.
....	" .	56·91	50·8	" ...	37314	"
....	" .	59·28	50·1	Rose pâle...	37315	"
....	" .	60·50	50 9	Aucune.....	38316	"
....	" .	63·02	50·8	"	37317	"
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.						
....	0·02	59·32	50·0	Rose pâle...	1370	Pur.
.. ..	0·22	58·02	51·5	Aucune.....	1371	"
....	0·02	64·46	51·0	Rose pâle...	1372	"
.....	0·04	61·63	50·6	Rose	1373	"
.....	0·04	62·38	50·3	Rouge.....	1374	"
....	0·03	62·00	50·4	Aucune.....	1375	"
....	0·03	58·25	50·0	"	1376	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE ST.-HYACINTHE—							
1911.							
6 nov.	Saindoux.	1377	Bray Bros,, Sherbrooke.	3 liv.	55	The Ingersoll Packing Co., Ltd., Ingersoll, Ont.	.....
6 "	" ...	1378	King's Cash Store, Thetford.	¾ "	13	Armour's Packing Co., Chicago.	.....
8 "	" ...	1379	C. E. Roy, Mégantic..	1 "	15	Fowler's Canadian Co., Ltd., Hamilton	.....
9 "	" ..	1380	E. A. McKee, Coaticook.	1 "	15	The Laing P. & P. Co. Ltd., Montréal.	.....
9 "	" ...	1381	Meade Bros. & Co., Coaticook-nord.	1 "	14	.....	D. S. Bachand, Coaticook.
11 "	" ...	1382	F. W. D. Melloon, Rock-Island.	1 "	14	Armour & Co., Chicago.	.....
11 "	" ..	1383	J. A. Surprenant, Rock Island.	1 "	13	Vendeur	.....
21 "	" ...	1384	J. P. Réné, Nicolet...	1 "	15	.....	L. Chaput fils & Cie, Montréal.
21 "	" ...	1385	A. D. Réné, Nicolet ..	1 "	14	.....	" ..
22 "	" ...	1386	L. H. Paquin & Cie, Sorel.	1 "	17	The Whyte Packing Co., Ltd., Stratford.	.....
22 "	" ...	1387	J. V. Fagnan, Sorel...	1 "	15	The Laing Co., Montréal.	.....
23 "	" ...	1388	J. B. St-Pierre, St-Hyacinthe.	1 "	17	Davies, Ltd., Montréal.	.....
23 "	" ...	1389	Bazinet & Brodeur...	1 "	16	National Packing Provision Co., Québec.	.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—							
23 oct.	Saindoux.	40941	J. E. Bélisle, 129 rue Wellington, Montréal	1 liv..	20	.....	.....
23 "	" ...	40942	J. Caron, 252 rue Church, Verdun, P.Q.	1 " ..	14	D. B. Martin, Toronto	.....
23 "	" ...	40943	" "	1 " ..	15	Davies Ltd., Montréal	.....
23 "	" ...	40944	A. Clarke, 244 rue Church, Verdun, P.Q.	1 " ..	15	.....	Gunn, Langlois & Co., Montréal.
23 "	" ...	40945	Louis Leblanc, 1 4 2 r. Church, Verdun, P.Q.	1 " ..	15	.....	.....
23 "	" ...	40946	O. Brunet, 1265 r. Wellington, Verdun, P. Q.	1 " ..	20	.....	.....
23 "	" ...	40947	Robitaille & Gauthier, 2 Craig ouest, Montréal.	1 " ..	18	McDuff Lamb, Montréal.	.....
23 "	" ...	40948	P. H. Theoret, 21 rue Vitré E., Montréal.	1 " ..	20	Laing P. & P. Co., Ltd., Montréal.	.....
23 "	" ...	40949	R. Bernard, 91 Lagauchetière E., Montréal	1 " ..	15	.....	Lunham & Graham, Montréal.
23 "	" ...	40950	E. Lionnais, 56 rue Sanguinet, Montréal.	1 " ..	17	.....	.....
24 "	" ...	40951	Jos. Fournelle, Ste-Agathe-des-Monts, P.Q.	1 " ..	15	Davies Ltd., Montréal	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

LARD.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucnne expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus.)	Réfractomètre Butyro à 40°C.	Réaction Halphen		
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR—*Suite.*						
	p. c.					
Saindoux pur	0·03	59·31	50·2	Rose pâle	1377	Pur.
	0·03	66·13	51·0	"	1378	"
Saindoux pur	0·04	64·25	50·7	Aucune	1379	"
Saindoux très pur	0·07	61·40	50·3	Rouge	1380	"
	0·04	68·58	51·2	Rose pâle	1381	"
	0·03	67·83	51·1	Rose	1382	"
	0·03	59·35	50·1	Aucune	1383	"
Saindoux très pur	0·03	59·28	50·0	"	1384	"
"	0·02	59·43	50·0	"	1385	"
	0·02	56·19	49·8	"	1386	"
	0·05	60·03	50·0	Rouge	1387	"
	0·03	63·50	50·3	Aucune	1388	"
Saindoux pur	0·04	72·88	52·9	Rouge	1389	Contient de l'huile de graine de cotonnier. Falsifié.
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.						
Vendu comme pur	0·03	59·50	56·2	Rouge	40941	Pur.
	0·02	61·14	50·1	Aucune	40942	"
	0·03	59·57	50·0	"		
	0·02	63·50	50·7	Rose pâle	40943	"
Vendu comme pur	0·04	59·73	50·0	Rose	40944	"
"	0·03	59·46	50·3	Rose pâle	40945	"
"	0·03	59·49	49·9	Aucune	40946	"
"	0·07	60·18	50·4	Rose	40947	"
"	0·04	56·41	49·8	Aucune	40948	"
"	0·05	64·25	50·9	Rose pâle	40949	"
Pur	0·02	62·74	50·5	Aucune	40950	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Manufacturier.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.
DISTRICT DE MONTRÉAL—							
1911.							
24 oct.	Saindoux.	40952	E. Masse, Ste-Agathe des Monts, P. Q.	1 liv..	15	.....	.....
27 "	"	40953	E. Dufour, Joliette, P.Q.	1 " ..	15	Laing P. & P. Co., Ltd.	.....
27 "	"	40954	O. Chevalier et fils, Joliette, P.Q.	1 " ..	15	Davies Ltd., Montréal	.....
3 nov.	"	40955	E. W. Farrell, 79 rue Saint-Antoine ouest, Montréal.	1 " ..	18	The Geo. Matthews Co., Ltd.	.....
3 "	"	40956	J.A. Reneaud, 622 rue Saint-Antoine ouest, Montréal.	1 " ..	15	.....	.....
3 "	"	40957	Davies Ltd., 1640 B St. St-James, Montréal.	1 " ..	16	Vendeurs	.....
3 "	"	40958	A. Pilon, 1681 Notre-Dame ouest, Montréal.	1 " ..	16	.....	.....
3 "	"	40959	P. Lebrun, 1662 Notre-Dame ouest, Montréal.	1 " ..	18	Fowler's Canadian Co., Ltd.	.....
3 "	"	40960	H. Desmarais, 1650 Notre-Dame ouest, Montreal.	1 " ..	15	.....	.....
DISTRICT D'OTTAWA—							
10 oct.	Saindoux.	49011	Peter Speirs & Co., Carleton Place.	1 lb ..	18	The Geo. Matthews Co., Ltd., Hull.	.....
10 "	"	49012	Wm. Jenkins, Carleton Place.	1 " ..	16	The Park-Blackwell, Ltd., Toronto.	.....
12 "	"	49013	W. E. Parsons, Arnprior.	1 " ..	15	The Geo. Matthews Co., Ltd., Hull.	.....
12 "	"	49014	T. McCormick, Arnprior.	1 " ..	15	Fowler's Canadian Co., Hamilton.	.....
13 "	"	49015	L. M. Davison, Kemptville.	1 " ..	18	Gilmour & Co., Brockville.	.....
16 "	"	49016	D. J. Dick, Almonte..	1 " ..	15	The Geo. Matthews Co., Ltd., Hull.	.....
16 "	"	49017	Fred W. Robertson, Almonte.	1 " ..	15	Fowler's Canadian Co., Ltd., Hamilton.	.....
20 "	"	49018	Sanders, Soule & Casselman Co., Ltd., Chesterville.	1 " ..	16	The Geo. Matthews Co., Ltd., Hull.	.....
20 "	"	49019	Chester Casselman, Chesterville.	1 " ..	15	The Wm. Davies Co., Toronto.	.....
25 "	"	49020	A. Moreland, Bank st., Ottawa.	1 " ..	18	Gunn's, Ltd., Toronto	Bate & Co., Ottawa.
25 "	"	49051	H. Armstrong, Bank st., Ottawa.	1 " ..	17	Fowler's Can. Co., Ltd., Hamilton.	.....
25 "	"	49052	A.E.Rea & Co., Ottawa	1 " ..	18	Gunn's, Ltd., West Toronto.	.....
25 "	"	49053	The G., Matthews Co., Ltd., Marché quartier By, Ottawa.	1 " ..	15	Vendeurs.....	.....
25 "	"	49054	" " ..	1 " ..	17	"	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyse en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40° C.	Réaction Halphen.		
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR—*Fin.*						
	p.c.					
Vendu comme pur	0·02	57·44	49·7	Aucune	40952	Pur.
Etiqueté saindoux très pur	0·06	62·12	50·8	Rouge	40953	"
Etiqueté pur	0·04	61·51	50·4	Aucune	40954	"
	0·07	59·91	50·0	Rouge	40955	"
	0·03	58 50	50·1	Aucune	40956	"
	0·03	60·87	50·3	"	40957	"
	0·04	60·00	50·2	"	40958	"
	0·04	60·94	50·1	Rose clair	40959	" "
	0·06	59·57	50·0	Aucune	40960	"
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.						
	0·04	56·63	49·9	Aucune	49011	Pur.
Etiqueté saindoux de choix de famille ; saindoux pur.	0·93	53·91	50·6	"	49012	"
Saindoux pur Matthews	0·07	63·71	50·9	"	49013	"
Saindoux pur Imperial	0·07	60·85	50·3	"	49014	"
Saindoux pur	0·07	58·61	50·1	"	49015	"
Marque Buttercup	0·07	63·22	50·5	"	49016	"
Saindoux pur Imperial	0·05	60·18	50·8	"	49017	"
Saindoux pur de choix	0·08	60·97	51·1	"	49018	"
	0·04	59·18	50·2	Rose pâle	49019	"
	0·03	56·50	49·9	"	49020	"
Saindoux pur. L. & S. Best.	0·03	59·13	50·0	Aucune	49051	"
Maple Leaf ; saindoux pur	0·03	58·37	50·2	"	49052	"
Saindoux pur Matthews	0·04	58·92	50·0	"	49053	"
Marque Rose	0·03	56·88	49·9	"	49054	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
						DISTRICT D'OTTAWA—	
1911.							
26 oct.	Saindoux..	49055	Goodall Bros., Ottawa.	3 liv .	50	D. B. Martin, West Toronto.	
26 "	" .	49056	A. P. Johnson, Ottawa	1 " ..	18	Jno. Duff & Son, Hamilton.	
26 "	" .	49057	The Geo. Matthews Co., Ltd., rue Queen-ouest, Ottawa.	1 " ..	15	Vendeurs	
26 "	" .	49058	Jos. Martel, Hull, P.Q.	1 " ..	15	The Geo. Matthews, Ltd., Hull.	
26 "	" .	49059	P. H. Charron & Co., Hull, P.Q.	1 " ..	15	Jos. O'Mara, Palmerston, Ont.	
27 "	" .	49060	B. Slattery, Ottawa...	1 " ..	18	D. B. Martin, Ltd., West Toronto.	
						DISTRICT DE KINGSTON—	
1er nov.	Saindoux..	48554	W. E. Hopkinson, Kingston.	1 liv..	20	Anderson Bros., Kingston.	
1er "	" .	48555	Geo. Gibson, Kingston	1 " ..	15	Gunn's Ltd., West Toronto.	
1er "	" .	48556	L. W. Murphy, Kingston.	1 " ..	15		J. Y. Parkhill, Kingston.
1er "	" .	48557	J. Cullen, Kingston...	1 " ..	16	Geo. Matthews, Peterboro.	
1er "	" .	48558	C. Saunders, Kingston	1 " ..	15	" " ..	
1er "	" .	48559	C. H. Pickering, Kingston.	1 " ..	15		Geo. Robertson & Son, Kingston.
1er "	" .	48560	Anderson Bros., Kingston.	1 " ..	15	Vendeurs	
1er "	" .	48561	E. S. Suddard, Kingston.	1 " ..	15	Gunn's Ltd., West Toronto.	
1er "	" .	48562	D. Couper, Kingston..	1 " ..	15	Geo. Matthews, Peterboro.	
1er "	" .	48563	Kelley Bros., Kingston	1 " ..	15	" " ..	
2 "	" .	48564	M. Nolan, Kingston...	1 " ..	15	Freeman, Hamilton.	
2 "	" .	48565	J. Crawford, Kingston.	1 " ..	17	Geo. Matthews, Peterboro.	
2 "	" .	48566	D. B. Gage, Kingston.	1 " ..	15	Fowlers, Hamilton...	
2 "	" .	48567	J. Lemmon, Kingston.	1 " ..	15	Geo. Matthews, Peterboro.	
2 "	" .	48568	J. A. Donaldson, Kingston.	1 " ..	15	A. Maclean, Kingston	
2 "	" .	48569	J. T. Morris, Kingston	1 " ..	14	J. Y. Parkhill, Kingston.	
4 "	" .	48570	G. D. Valleau, Kingston.	1 " ..	16	Gunn's Ltd., West Toronto.	
4 "	" .	48571	J. McCulla, Kingston.	1 " ..	16	Fowlers, Hamilton...	
4 "	" .	48572	J. R. B. Gage, Kingston.	1 " ..	15	Gunn's Ltd., West Toronto.	
4 "	" .	48573	J. Redden, Kingston..	1 " ..	15	Anderson Bros., Kingston.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40°C.	Réaction Halphen.		
J. A. RICKEY, INSPECTEUR—*Fin.*						
	p. c.					
.....	0·04	60·32	50·1	Aucune.....	49055	Pur
Marque Horse Shoe.....	0·03	60·75	50·8	"	49056	"
Saindoux pur Matthews.....	0·04	60·18	50·2	"	49057	"
Marque Rose	0·04	57·00	49·9	"	49058	"
Saindoux pur.....	0·99	57·01	50·6	"	49059	"
....	0·08	59·65	50·1	"	49060	"
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.						
.....	0·03	59·07	50·0	Aucune.....	48554	Pur
.....	0·03	60·59	50·5	"	48555	"
.....	0·05	59·78	50·1	"	48556	"
.....	0·05	59·50	50·5	"	48557	"
.....	0·04	59·72	50·2	Rose.....	48558	"
.....	0·04	59·63	50·0	Aucune.....	48559	"
.....	0·03	59·76	50·0	"	48560	"
.....	0·05	58·61	50·0	"	48561	"
.....	0·05	59·43	50·2	"	48562	"
.....	0·04	59·03	50·0	"	48563	"
.....	0·04	61·23	50·5	"	48564	"
.....	0·03	62·63	50·7	"	48565	"
.....	0·04	55·89	49·4	Rose pâle...	48566	"
.....	0·03	51·00	49·0	Aucune.....	48567	
.....	0·04	60·23	50·1	"	48568	
.....	0·03	59·15	50·3	Rose.....	48569	
.....	0·02	57·63	50·0	Aucune.....	48570	"
.....	0·03	61·23	50·5	"	48571	"
.....	0·03	61·65	50·9	Rose.....	48572	"
.....	0·04	58·44	50·2	Aucune.....	48573	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.
DISTRICT DE TORONTO—							
1911.							
24 oct.	Saindoux.	47360	C. W. Fox, Owen Sound.	1 liv.	15	Gunn's, Ltd, Toronto	
11 "	"	47365	James Blake, 393 Mary St., Hamilton.	1 "	15	F. W. Fearman Co., Ltd., Hamilton.	
16 "	"	47366	B. Chrysler, Mary St., Hamilton.	1 "	15	Fowler's Can. Co., Hamilton.	
18 "	"	47367	A. E. Cronk, Cannon St., Hamilton.	1 "	14	Jno. Duff & Son, Hamilton.	
18 "	"	47368	A. T. Prosser, 214 Locke St., Hamilton.	1 "	15	Gunn's Ltd., Toronto.	
20 "	"	47369	H. A. Tubb, 337 Parliament St., Toronto.	1 "	17	Puddy Bros., Toronto.	
20 "	"	47370	E. Handley, 268 Spadina St., Toronto.	1 "	16	.....	
23 "	"	47371	F. H. Arkell, Orangeville.	1 "	15	Gunn's Ltd., Toronto.	
23 "	"	47372	T. Durkin & Son, Orangeville.	1 "	15	"	
24 "	"	47373	J. R. Boyd, Owen Sound.	1 "	15	Vendeur	
24 "	"	47374	M. A. Goetz, Owen Sound.	1 "	17	"	
24 "	"	47375	J. McQuaker & Co., Owen Sound.	1 "	15	Whyte Packing Co., Stratford.	
26 "	"	47376	D. Gibbons & Sons, Meaford.	1 "	15	The Ingersoll Packing Co., Ltd., Ingersoll	
26 "	"	47377	Brown Bros., Meaford.	1 "	15	The Collingwood Packing Co., Ltd., Collingwood.	
26 "	"	47378	T. M. McKeown, Collingwood.	1 "	15	Swift Can. Co., Ltd., W. Toronto.	
27 "	"	47379	J. Bingham & Son, Barrie.	1 "	15	Vendeurs	
2 nov.	"	47380	W. B. Pringle & Co., Whitby.	1 "	17	The Wm. Davies Co., Ltd., Toronto.	
2 "	"	47381	Mathison Bros. Whitby.	1 "	18	The Geo. Matthews Co., Ltd., Peterboro	
2 "	"	47382	C. H. Crysdale & Son, Oshawa.	1 "	15	Fowlers Can. Co., Ltd., Hamilton.	
2 "	"	47382	Brooks & Armour, Oshawa.	1 "	16	Vendeurs	
DISTRICT DE WINDSOR—							
16 oct.	Saindoux.	47801	M. Vansycle, St. Thomas.	1 liv.	10	St. Thomas Packing Co.	
16 "	"	47802	A. J. Kadwell, St. Thomas.	1 "	16	Geo. Matthews Co., Brantford.	
16 "	"	47803	Karstadt & Mahler, St. Thomas.	1 "	18	Tillsonburg Packing Co.	
16 "	"	47808	St. Thomas Packing Co., St. Thomas.	1 "	nil.	Vendeurs	
16 "	"	47812	R. T. Pencombe, St. Thomas.	1 "	16	Fowler's Canadian Co., Hamilton.	
17 "	"	47816	Orendorf Bros., Ridgetown.	1 "	15	Geo. Matthews Co., Brantford.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus)	Réfractomètre Butyro à 40°C.	Réaction Halphen.		
H. J. DAGER, INSPECTEUR.						
	p.c.					
Marque "Maple Leaf." Saindoux pur.	0·04	59·50	50·3	Aucune....	47360	Pur.
....	0·03	58·32	50·0	"	47365	"
....	0·03	63·75	51·0	"	47366	"
.....	0·03	61·01	50·4	"	47367	"
.....	0·04	52·56	49·0	"	47368	"
.....	0·04	57·91	50·1	"	47369	"
....	0·03	55·17	51·2	"	47370	"
Saindoux pur "Maple Leaf."	0·04	61·38	50·5	"	47371	"
.....	0·04	62·24	50·5	Rose.....	47372	"
....	0·13	57·18	49·7	Aucune.....	47373	"
.....	0·04	56·08	49·8	"	47374	"
....	0·02	60·35	50·4	"	47375	"
Marque "Beaver"	1·17	61·73	50·	"	47376	Excédent d'eau. Un double de l'échant. a d. 1·52 p.c. d'humidité.
....	0·03	56·97	49·9	Rose..	47377	Pur.
Marque "Silver Leaf" Saindoux pur garanti.	0·04	68·28	51·5	Aucune.. ..	47378	"
Saindoux en branches.....	0·03	62·20	51·0	"	47379	"
.....	0·03	61·97	50·5	" ...	47380	"
Marque "Rose".....	0·04	53·91	49·2	"	47381	"
....	0·04	60·49	50·5	Rose pâle...	47382	"
.....	0·06	59·95	50·6	Aucune.....	47383	"
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.						
Etiq. saindoux pur de famille	0·05	62·50	50·9	Aucune.....	47801	Pur.
....	0·03	64·26	51·3	"	47802	"
Etiqueté London T. P. C., saindoux pur..... . .	0·04	60·19	50·4	Rose pâle...	47803	"
....	0·11	59·72	50·3	Aucune.....	47808	"
Etiqueté Fowler's Pure Lard, L. & S. Best.	0·04	60·67	50·2	Rose pâle...	47812	"
Etiqueté Geo. Matthews' Pure Lard.	0·02	61·72	50·7	Aucune.....	47816	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.
DISTRICT DE WINDSOR—							
1911.							
17 oct...	Saindoux.	47823	Clark & Sons, Ridgetown.	1 liv..	15	Geo. Matthews Co., Brantford.	.....
18 " .	"	47825	B. C. Watson, Leamington.	1 " ..	15	F. W. Fearman, Hamilton.	.....
18 " .	"	47829	B. & W. McIntyre, Leamington.	1 " ..	16	Geo. Matthews Co., Brantford.	.....
18 " .	"	47834	R. T. Moran, Leamington.	1 " ..	16	F. W. Fearman Co., Hamilton.	.....
20 " .	"	47850	Wm. Rodgers, Chatham.	1¼ liv.	20	Dom. Provision Co., London.	.....
20 " .	"	47851	E. R. Snook, Chatham.	1½ " ..	20	F. W. Fearman, Hamilton.	.....
20 " .	"	47852	Jas. Tefft, Chatham...	1 boîte	40	Vendeur	.....
20 " .	"	47853	M. Taylor, Chatham...	1½ liv.	13	Fowler's Can. Co., Hamilton.	.....
23 " .	"	47859	Geo. Jackson, London.	1 liv..	15	Vendeur.....	.....
23 . .	"	47860	T. Hamlyn, London...	1 " ..	15	"	.....
23 " .	"	47861	H. A. Schafer, London.	1 " ..	15	Tillson Packing Co., Tillsonburg.	.....
23 " .	"	47862	F. T. Adams, London.	1 " ..	13	Vendeur.....	.....
DISTRICT DU MANITOBA—							
6 nov.	Saindoux.	47448	D. Christie, Winnipeg.	1 liv..	15	Wm. Davis & Co., Toronto.	Inconnu.....
6 "	"	47449	Robertson & Co., Winnipeg.	1 " ..	20	Western Packing Co., Winnipeg.	.....
6 "	"	47450	J. Patterson, Winnipeg	1 " ..	20	Gordon Ironsides, Fares Co., Winnipeg.	.....
6 "	"	47451	The W. H. Stone & Co., Winnipeg.	1 " ..	20	Swift Canadian Co., Winnipeg.	Fabricants.....
6 "	"	47452	M. Brown, Winnipeg..	1 " ..	20	... .	.....
6 "	"	47454	F. E. Crone, Winnipeg	1 " ..	20	Swift Canadian Co., Winnipeg.	Inconnu.....
6 "	"	47455	F. Fawley, Winnipeg.	1 " ..	20	Gordon Ironsides Fares Co., Winnipeg.	.....
6 "	"	47456	F. H. Menlove, Winnipeg.	1 " ..	20	.....	.....
7 "	"	47457	Carson Bros., Norwood Grove, Man.	1 " ..	15	Western Packing Co., Winnipeg.	.....
7 "	"	47458	John Donnelly & Son, Norwood Grove, Man	1 " ..	20	Swift Canadian Co...	.....
7 "	"	47459	W. J. Kennedy, Norwood Grove, Man...	1 " ..	20	F. W. Fearman & Co., Hamilton.	.....
7 "	"	47460	W. T. Francis, Norwood Grove, Man...	1 " ..	20	Gordon Ironsides Fares Co., Winnipeg.	.....
8 "	"	47461	T. and B. Grocery, Winnipeg.	1 " ..	20	Western Packing Co., Winnipeg.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40° C.	Réaction. Halphen.		
JNO. TALBOT, INSPECTEUR—*Fin.*						
	p. c.					
Etiqueté Family Lard.....	0 07	65·52	51·3	Aucun.....	47823	Pur.
....	0·04	60·71	50·4	"	47825	"
... .	0·05	61·89	50·6	"	47829	"
Etiqueté 'Star' Brand Pure Lard.	0·12	59·60	50·6	"	47834	"
....	0·09	59·30	50·0	"	47850	"
....	0·07	62·61	50·7	Rose pâle...	47851	"
Etiqueté saindoux pur.....	0·03	58·77	49·8	Aucun.....	47852	"
Etiqueté L. & S. Pure Lard.	0·07	63·25	50·9	"	47853	"
....	0·08	60·90	50 3	"	47859	"
.....	0·09	59·72	50·1	"	47860	"
Etiqueté Londen's T. P. C. Saindoux pur.	0·04	55·40	49·7	"	47861	"
....	0·05	60·09	50·1	"	47862	"
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.						
.....	0·03	64·21	51·1	Aucun.....	47448	Pur.
.....	0·41	56·55	51·2	"	47449	"
....	0·04	53·50	51·0	"	47450	"
....	0·02	67·43	50·3	Rose pâle..	47451	"
. . . .	0·03	62·56	50·6	Rose clair..	47452	"
....	0·02	67·50	51·3	Rose pâle...	47454	"
.....	0·10	53·84	50·8	Aucun.....	47455	"
....	0·19	54·92	50·7	"	47456	"
....	0·05	57·81	50·9	"	47457	"
....	0·03	64·23	50·8	Rose pâle..	47458	"
"Star Brand"...	0·02	62·05	50·4	Rose.....	47459	"
....	0·03	57·02	49·8	Rose pâle...	47460	"
....	0·03	60·32	50·0	Aucun.....	47461	

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
							DISTRICT DU MANITOBA—
1911.							
8 nov.	Saindoux.	47462	C. J. Caswell, Winnipeg.	1 liv.	20	Gallagher, Holdman, Lafrance, Winnipeg	.....
8 "	"	47463	W. Rourke & Co., Winnipeg.	1 "	20	Armour & Co.....	.....
8 "	"	47464	Walter Fee, Winnipeg.	1 "	20	Swift Canadian Co., Winnipeg.	Inconnu... .....
9 "	"	47465	H. A. Webb (Elmwood), Winnipeg.	1 "	15	Inconnu.....	" .....
9 "	"	47466	Reimer Trading Co., (Elmwood), Winnipeg	1 "	20	Swift Canadian Co., Winnipeg.	.....
9 "	"	47467	R Beath & Son (Elmwood), Winnipeg.	1 "	18	.....	.....
9 "	"	47473	Wm Coates, Winnipeg	1 "	18	Gordon, Ironside & Fares, Winnipeg.	.....
							DISTRICT DE CALGARY—
9 nov.	Saindoux.	44021	J. T. Bell & Sons, Medicine-Hat.	1 liv.	20	Vendeurs.....	.....
9 "	"	44022	H. W. Ireland & Co., Medicine-Hat.	3 "	60	Gallagher, Holman, Lafrance Co., Winnipeg.	.....
9 "	"	44023	Spencer & Todd, Medicine-Hat.	1 "	25	Swift Canadian Co., Edmonton.	.....
9 "	"	44024	L. B. Cochran, Medicine-Hat.	1 "	25	" " ..	.....
9 "	"	44025	R. Mitchell, Medicine-Hat.	1 "	20	Vendeur	.....
9 "	"	44026	LePage Bros., Medicine-Hat.	1 "	25	Swift Canadian Co., Edmonton.	.....
9 "	"	44027	Hewitt & Armstrong, Medicine-Hat.	1 "	25	Gallagher, Holman, Lafrance Co., Winnipeg.	.....
9 "	"	44028	H. Morrow, Medicine-Hat.	1 "	25	Swift Canadian Co., Edmonton.	.....
9 "	"	44029	A. W. Curran, Medicine-Hat.	1 "	25	" " ..	.....
9 "	"	44030	J. T. Bell & Sons, Medicine-Hat.	1 "	25	Vendeurs.....	.....
20 "	"	44031	R. J. Frizzle, Calgary.	1 "	20	Swift Canadian Co., Winnipeg.	.....
20 "	"	44032	C. Bradley, Calgary...	1 "	20	P. Burns & Co., Calgary.	.....
20 "	"	44033	Sugden & Morse, Calgary.	1 "	20	Swift Canadian Co., Edmonton.	.....
20 "	"	44034	C. Wrightson & Son, Calgary.	1 "	20	Dom. Meat Co., Calgary.	.....
20 "	"	44035	Jenkins & Co., Calgary.	1 "	20	Swift Canadian Co., Edmonton.	.....
20 "	"	44036	Summers & Comfoot, Calgary.	1 "	20	" " ..	.....
22 "	"	44037	P. Burns & Co., Ltd., East Calgary.	1 "	20	Vendeurs.....	.....
22 "	"	44038	Hughes Meat Co., Calgary.	1 "	20	Swift Canadian Co., Edmonton.	.....
22 "	"	44039	Swift Canadian Co., Ltd., Calgary.	1 "	20	" " ..	.....
22 "	"	44040	The Dom. Meat Co., Ltd., Calgary.	1 "	20	Vendeurs.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40° C.	Réaction. Halphen		
A. C. LARIVIERE, INSPECTEUR—*Fin.*						
	p. c.					
. . ..	0·03	58·98	49·9	Rose pâle..	47462	Pur.
Armours Shield. Saind. pur.	0·04	67·50	51·2	" ...	47463	"
....	0·02	67·69	51·4	" ...	47464	"
....	0·04	57·34	50·1	" ...	47465	"
....	0·03	64·98	50·7	" ...	47466	"
.....	0·03	64·13	50·9	Rose clair...	47467	"
....	0·04	56·47	49·7	Aucun.....	47473	"
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.						
.....	0·04	61·89	50·3	Aucun.....	44021	Pur.
....	0·04	62·75	51·1	Rose pâle...	44022	"
....	0·04	64·24	51·0	Rose clair...	44023	"
. ...	0·03	65·91	51·1	" ...	44024	"
....	0·04	62·16	50·5	Aucun.....	44025	"
....	0 02	63·25	51·0	Rose pâle.	44026	"
....	0·02	62·87	51·0	" ...	44027	"
....	0·04	65·49	51·1	Rose.....	44028	"
.....	0·04	66·38	51·0	Rose clair...	44029	"
.....	0·03	62·23	50·4	Aucun.....	44030	"
..... .	0·02	66·24	51·2	Rose pâle...	44031	"
.....	0·02	63·50	50·5	Rose.....	44032	"
....	0·03	67·71	51·3	Rose pâle...	44033	"
....	0·02	62·99	50·5	Aucun.....	44034	"
.....	0·02	64·21	50·7	Rose clair...	44035	"
.....	0·02	64·22	51·0	Rose pâle...	44036	"
....	0·01	63·61	51·0	Rouge.....	44037	"
....	0·03	65·85	51·4	Aucun.....	44038	"
....	0 03	63·50	51·0	Rose pâle...	44039	"
....	0·03	63·50	50·9	" ..	44040	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
							DISTRICT DE NELSON—
1911.							
19 oct.	Saindoux.	48436	Trites, Wood Co., Fernie, C.-B.	3 livs.	55	Armour & Co., Chicago.	
19 "	"	48437	" ..	3 " .	55	Swift Can. Co., Edmonton.	
19 "	"	48438	" ..	3 " .	55	P. Burns & Co., Calgary.	
27 "	"	48449	W. R. Braden & Son, Rossland, C.-B.	1 seau.	60	Swift Can. Co., Edmonton.	
27 "	"	45454	Union Co-op. Assocn., Rossland, C.-B.	1 " .	65	" ..	
27 "	"	48461	Hunter Bros., Rossland. C.-B.	1 " .	90	E. H. Stanton & Co., Spokane.	
27 "	"	48462	" ..	1 " .	60	Swift Can. Co., Edmonton.	
27 "	"	48467	N. Laface, Rossland, C.-B.	1 " .	60	Armour & Co., Chicago.	
27 "	"	48468	P. Burns & Co., Rossland, C.-B.	1 " .	60	P. Burns & Co., Calgary.	
27 "	"	48469	" ..	1 liv.	20	Vendeurs.	
28 "	"	48470	Union Grocery, Nelson.	1 seau.	55	Armour & Co., Chicago.	
28 "	"	48471	" ..	1 " .	55	G. Matthews Co., Peterboro.	
28 "	"	48472	W. W. Harris, Nelson.	1 " .	60	P. Burns & Co., Calgary.	
28 "	"	48473	" ..	1 "	60	Swift Can. Co., Edmonton.	
28 "	"	48474	" ..	1 " .	90	Armour & Co., Chicago.	
28 "	"	48475	P. Burns & Co., Nelson.	1 " .	95	Park, Blackwell Co., Toronto.	
28 "	"	48476	" ..	1 " .	95	Armour & Co., Chicago.	
28 "	"	48477	" ..	1 " .	95	P. Burns & Co., Calgary.	
28 "	"	48478	A. S. Horswill, Nelson.	1 " .	55	Swift Can. Co., Edmonton.	
28 "	"	48479	" ..	1 " .	55	Armour & Co., Chicago.	
							DISTRICT DE VANCOUVER—
23 oct.	Saindoux.	38235	Vancouver-Prince Rupert Meat Co., Vancouver.	1 liv..	15	Vendeurs.	
23 "	"	38236	Andrew Reid, Robson st., Vancouver.	1 " ..	20	Wm. Davies, Toronto	
23 "	"	38237	W. E. Morrison, Public Market, Vancouver.	1 " ..	20	Swift & Co., Winnipeg.	
23 "	"	38238	Gray & Co., Granville Market, Vancouver.	1 " ..	20	P. Burns & Co., Vancouver.	
23 "	"	38239	F. R. Stewart, Water st., Vancouver.	1 " ..	15	Frye & Co., Seattle, Wash.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40°C.	Réaction Halphen.		
THOS. PARKER, INSPECTEUR.						
	p. c.					
.....	0·04	68·46	51·6	Aucun.....	48436	Pur.
.....	0·04	65·71	51·5	"	48437	"
.....	0·05	63·75	50·8	"	48438	"
.....	1·00	65·98	51·3	Rose pâle...	48449	"
.....	0·06	65·68	51·4	Aucun.....	48454	"
.....	0·07	64·11	50·9	"	48461	"
.....	0·02	68·17	51·6	"	48462	"
.....	0·10	65·11	52·2	"	48467	"
.....	0 04	61·88	50·7	Rose pâle...	48468	"
.....	0·05	58·55	50·1	Aucun.....	48469	"
.....	0·05	66·25	51·1	Rose pâle...	48470	"
.....	0·04	62·99	50·6	" ..	48471	"
.....	1·14	62·88	50·9	" ..	48472	Excédent d'eau. Un double de l'échantillon a donné 1·14 p.c. d'eau.
.....	0·04	67·23	51·1	" ..	48473	Pur.
.....	0·04	69·60	51 6	" ..	48474	"
.....	0·13	60·10	51·8	" ..	48475	"
.....	0·04	65·33	50·9	Aucun.....	48476	"
.....	0·03	63·27	51·0	Rose.....	48477	"
.....	0·04	65·07	51·0	"	48478	"
.....	0·03	60·46	50·1	Aucun.....	48479	"
J. F. POWER, INSPECTEUR.						
.....	0·03	60·80	50·5	Aucun.....	38235	Pur.
.....	0·03	58·52	50·0	"	38236	"
Garanti saindoux pur	0·02	64·12	51·0	"	38237	"
.....	0·03	62·75	50·5	Rose.....	38238	"
.....	0·03	65·58	51·1	Rose pâle...	38239	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.
			DISTRICT DE VANCOUVER—				
1911.							
25 oct.	Saindoux.	38240	Blain's Grocery, Nicola st., Vancouver.	1 liv..	20	Morrell & Co., Ottumwa, Ia., E.-U.d'A.	.....
25 "	" ...	38241	W. H. Walsh & Co., Seymour st., Vancouver.	1 " ..	20	P. Burns & Co., Vancouver.	....
25 "	" ...	38242	Wm. Crossan, Davie st., Vancouver.	1 " ..	20	....	.....
25 "	" ...	38243	J. Atkins, Hamilton st., Vancouver.	1 " ..	20	.....	.....
			DISTRICT DE VICTORIA—				
25 oct.	Saindoux.	47641	Windsor Grocery Co., Victoria.	1 liv..	20	Frye, Bruhn & Co., Seattle, Wash.	....
26 "	" ...	47642	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria.	1 " ..	20	Jno. Morrell & Co., Ottumwa, Ia., E.-U. d'A.	.....
26 "	" ...	47643	" " ..	1 " ..	20	Swift Can. Co., Ltd., Winnipeg.	....
9 nov.	" ...	47644	Copas & Young, Victoria.	1 " ..	20	Jno. Morrell & Co., Ottumwa, Ia., E.-U. d'A.	....
9 "	" .	47645	Wm. B. Hall, Victoria.	1 " ..	20	Swift Can. Co., Ltd., Winnipeg.	....
13 "	" ...	47646	Erskine & Co., Victoria	1 " ..	20	" " ..	.....
15 "	" ...	47647	D. H. Ross, Victoria..	1½ " ..	30	Frye Bruhn Co., Seattle, Wash.	.....
15 "	" ...	47648	Harrison & McDonald, Victoria.	1 " ..	20	Jno. Morrell & Co., Ottumwa, Ia., E.-U. d'A.	.....
16 "	" ...	47649	E. G. Bailey, Victoria.	1 " ..	25	Frye Bruhn Co., Seattle, Wash.	....
16 "	" ...	47650	Acton Bros., Victoria.	3 " ..	55	Swift Can. Co., Ltd., Winnipeg.	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SAINDOUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Quantité d'iodine (Hanus).	Réfractomètre Butyro à 40° C.	Réaction. Halphen.		
J. F. POWER, INSPECTEUR—*Fin.*						
	p. c.					
....	0 03	67·06	51·3	Aucun.....	38240	Pur.
....	0·03	62·48	50·5	Rose pâle...	38241	"
....	0·03	71·33	52·1	Rouge	38242	Contient de l'huile de graine de cotonnier. Falsifié.
Emballé par vend., article reçu en gros de P. Burns.	0·02	61·67	50·5	Rose pâle...	38243	Pur.
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.						
Saindoux pur, marque 'Wild Rose'.	0·15	67·16	51·9	Rose pâle....	47641	Pur.
Saindoux pur 'Morrell's,' garanti.	0·05	65·65	51·6	Aucun.....	47642	"
Swift's 'Silver Leaf' Brand, saindoux pur.	0·06	65·75	51·5	"	47643	"
....	0·03	65·56	51·3	"	47644	"
....	0·05	63·62	51·0	Rose pâle...	47645	"
Swift's, saindoux pur.....	0 04	64·46	51·2	" ..	47646	"
Saindoux pur 'Wild Rose'..	0·04	65·12	51·0	" ..	47647	"
Saindoux pur 'Morrell's', garanti.	0·02	66·11	51·5	" ..	47648	"
Saindoux pur, marq. 'Wild Rose'.	0·03	68·16	51·4	Rose clair...	47649	"
.....	0·04	63·37	51·2	Aucun.....	47650	"

Supplément du bulletin no. 227 Engrais 1911.

RECTIFICATIONS.

Bulletin n° 227, page 11, échantillon n° 36942. Cet échantillon contient 20·1 pour cent d'acide phosphorique. Il est identique à l'échantillon n° 46637 à la page 5 du même bulletin, et la proportion d'acide phosphorique indiquée à cette page devrait être 20·1—L'échantillon 46637 justifie donc sa garantie en acide phosphorique. L'erreur provient de ce que l'analyste a confondu un numéro d'autorisation avec un numéro d'enregistrement.

ANNEXE B.

BULLETIN N° 238—BEURRE.

OTTAWA, 14 mai 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre adjoint du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport au sujet de 157 échantillons de beurre achetés par nos inspecteurs en février et mars derniers.

Un étalon officiel pour le beurre a été établi par le décret du conseil du 3 novembre 1910, qui se lit comme suit:—

(G. 934.)

Le *beurre* est la substance butyreuse du lait, avec indice Reichert-Meisel d'au moins 24 et densité spécifique d'au moins 0. 905 $\frac{(40° \text{ C}).}{(40° \text{ C}).}$

Le *beurre* est le produit net et sans rancidité obtenu en pétrissant de toute manière quelconque en motte la substance grasse extraite du lait ou de la crème à l'état frais ou mûri, laquelle substance contient aussi une petite partie des autres constituants du lait, avec ou sans sel, et contient au moins 82·5 p.c. de matières butyreuses et au plus 16 p.c. d'eau. Le beurre peut aussi contenir des matières colorantes d'un caractère inoffensif.

La valeur du beurre est inhérente à la quantité et à la qualité des matières grasses qui y sont contenues. Le beurre réglementaire ne doit pas contenir plus que 17·5 p.c. d'autres substances que les matières grasses du lait. Ces substances sont essentiellement l'eau, le sel et le caillé. Il est évident qu'en augmentant le contenu d'eau du beurre, l'acheteur peut être trompé, et c'est pourquoi un maximum spécifique d'eau est fixé par la loi. Ce maximum (16 p.c.) est évidemment bien plus élevé qu'il ne faut, et à ce sujet le résumé suivant est des plus intructif. Ce résumé porte sur le contenu d'eau relevé dans les 157 échantillons dont il est présentement faits rapport:—

Moins de	1	p. c. d'eau dans	5	échantillons.
"	2	"	6	"
"	10	"	112	"
Plus	10	"	33	"
"	16	"	1	"
	Total.....		157	"

C'est plutôt par l'addition d'eau que par un excès de sel que le producteur peut augmenter le poids de son produit, car, de nos jours, le public refuse d'acheter du beurre contenant plus de 3 ou 4 p.c. de sel. On en voit la preuve dans le résumé suivant de la présente collection:—

Sel au-dessous de	1	p. c. dans	7	échantillons.
" de	1 à 2	"	50	"
" "	2 à 3	"	51	"
" "	3 à 4	"	28	"
" "	4 à 5	"	13	"
" "	5 à 6	"	5	"
" "	6 à 7	"	2	"
" au-dessus de	7	"	1	"
	Total.....		157	

Quand un beurre contient plus de 3 p.c. de sel, il est évident qu'il ne peut pas y avoir plus que 14·5 p.c. d'eau quand il est réglementaire; c'est-à-dire s'il contient 82·5 p.c. de matières grasses du lait, ainsi que l'exige la loi. Il semblerait, d'après ce qui précède au sujet du contenu d'eau, que cette latitude soit très ample; et en réalité les bons beurres contiennent beaucoup moins que 14·5 p.c. d'eau.

Le relevé suivant offre ceci d'instructif qu'il indique que les provinces où se fait le meilleur beurre sont celles fournissant un produit avec contenu d'eau relativement bas:—

10	échantillons	de beurre de la Nouvelle-Ecosse,	moyenne	8·38	p. c. d'eau.
10	"	de l'Ile-du-P.-Edouard	"	3·93	"
10	"	du Nouveau-Brunswick	"	5·66	"
10	"	de Québec	"	6·34	"
10	"	de St-Hyacinthe	"	7·82	"
10	"	de Montréal	"	8·23	"
10	"	d'Ottawa	"	5·13	"
10	"	de Kingston	"	6·70	"
10	"	de Toronto	"	6·14	"
8	"	de London	"	6·14	"
9	"	de Windsor	"	6·40	"
10	"	du Manitoba	"	11·01	"
10	"	de Calgary	"	11 36	"
10	"	de Nelson	"	7·66	"
10	"	de Vancouver	"	8 25	"
10	"	de Victoria	"	9·73	"

Cela est encore plus caractéristique quand on compare avec la moyenne du prix du beurre dans les différentes provinces:—

Province.	Nombre d'échantillons.	Prix moyen.	Moyenne contenu d'eau.
		c.	
Nouvelle-Ecosse	10	30·7	8·38
Ile-du-Prince-Edouard	10	29·5	3·93
Nouveau-Brunswick	10	32·4	5·66
Québec	30	37·1	7·46
Ontario	47	35·3	6 09
Manitoba	10	42·5	11·01
Alberta	10	44 0	11·36
Colombie-Britannique	30	41·2	8 55

Il semble, d'après ce qui précède, que le prix du beurre de bonne qualité, varie de 29·5 cents par livre dans l'Ile-du-Prince-Edouard, où il est le meilleur marché, à 44 cents par livre dans l'Alberta, où il est le plus cher. Mais si nous considérons le coût du constituant essentiel du beurre, c'est-à-dire la matière grasse du lait, la différence du prix à ces deux extrêmes est bien plus élevée. Le beurre d'Alberta contient en moyenne 2·35 p.c. de sel, et celui de l'Ile-du-Prince--Edouard 3·01 p.c. De sorte que, alors que pour 29·5 cents on achète 93·06 p.c. de matière butyreuse dans l'Ile-du-Prince-Edouard, pour 44 cents on n'en obtient que pour 86·29 p.c. dans l'Alberta. Bien que la différence nominale du prix par livre soit exprimée par le rapport 1 à 1·49, la différence réelle de prix pour les matières butyreuses est de 1 à 1·608.

A en juger, non seulement par la présente inspection, mais comme suite aux analyses enregistrées dans les bulletins n° 219 (211 éch.), n° 170 (295 éch.), n° 131 (101 éch.), etc., je suis persuadé que le maximum légal de 16 p.c. d'eau dans le beurre est trop élevé; car cela permet de mettre sur le marché du beurre dont la valeur réelle présente trop d'écart, pour le plus grand désavantage des consommateurs et des fabricants de beurre qui prennent bien soin de ne retenir dans leurs produits que la quantité d'eau nécessaire.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

Le tableau suivant des contenus de matières grasses donne des renseignements plus précis au sujet des valeurs en matières butyreuses de ces beurres:—

Au-dessous de 82·5 p. c. de matières grasses (minimum légal)	4	échantillons.
82·5 à 85 pour cent	13	"
85 à 86 "	6	"
86 à 87 "	12	"
87 à 88 "	12	"
88 à 89 "	12	"
89 à 90 "	15	"
90 à 91 "	11	"
91 à 92 "	29	"
92 à 93 "	15	"
93 à 94 "	6	"
94 à 95 "	7	"
95 à 96 "	9	"
96 à 97 "	3	"
Au-dessous de 97 p. c	3	"
Total	157	"

Quatre échantillons sont falsifiés, le contenant en matières grasses étant moindre que le minimum légal.

Les matières grasses sont, pour chaque échantillon, de véritables matières butyreuses. Un ou deux échantillons présentent un caractère quelque peu exceptionnel, mais pas au point cependant de justifier un soupçon d'origine étrangère.

L'acide borique est présent dans dix (10) échantillons. Cela ne constitue pas la falsification, en s'en tenant aux présents règlements. La question de permettre des préservatifs dans le beurre est présentement à l'étude. La loi britannique permet l'acide borique jusqu'à concurrence de un dixième de un pour cent.

Je recommande la publication du présent rapport sous le titre de Bulletin N° 238.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,

Analyste en chef.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du fabricant.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—							
1912.							
23 fév.	Beurre de table..	47041	Yerxas, Kentville, N.-E.	1 liv..	25	Inconnu.	Inconnu . . . . .
26 "	" ..	47042	J. E. Sanford, Halifax, N. -E.	1 " ..	35	Acadia Creamery Co. Kingston, N.-E.	Fabricant. . . . .
29 "	" ..	47043	Ziwicker & Co., Lunenburg, N.-E.	1 " ..	26	Inconnu.	J. F. Turner, Northfield, N.E
29 "	" ..	47044	J. S. Berringer, Lunenburg, N.-E.	1 " ..	25	"	R. Brahum, Blockhouse, N.-E.
29 "	" ..	47045	B. G. Oxner, Lunenburg, N.-E.	1 " ..	25	"	H. A. Mader, Barss Corner, N.-E.
4 mars	" ..	47046	Smith & Proctor, Halifax, N.-E.	1 " ..	36	Crapaud Creamery Co., Crapaud, I.P-E	Fabricants. . . . .
4 "	" ..	47047	Rooney & Lovett, Halifax, N.-E.	1 " .	35	Lawrencetown Creamery Co., Lawrencetown, N.-E.	" . . . . .
4 "	" ..	47048	P. T. Shea, Halifax, N.-F.	1 " ..	35	Bass River Mfg. Co., Bass River, N.-E.	" . . . . .
5 "	" ..	47049	Truro Market Ltd., Truro, N.-E.	1 " ..	30	Geo. Chaplin, Middle Stewackie, N.-E.	" . . . . .
6 "	" ..	47050	S. Thomson, Dartmouth, N.-E.	1 " ..	35	Inconnu.	Bank & Williams Halifax, N.-E.
DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—							
19 fév.	Beurre de table..	46146	Beer & Goff, Charlottetown, I.P.-E.	1 liv..	34	Dunstaffnage Butter Co., Dunstaffnage, I. P.-E.	. . . . .
15 "	" ..	46147	Brace & McKay Co., Ltd., Summerside, I.P.-E.	1 " ..	25	F. Treholm, Muddy Creek, I. P.-E.	. . . . .
15 "	" ..	46148	" .	1 " ..	30	Central Creamery Lot 16, I. P.-E.	. . . . .
16 "	" ..	46149	R. T. Holman, Ltd., Summerside, I.P.-E.	1 " ..	30	Co-operative Central Creamery, Summerside, I. P.-E.	. . . . .
16 "	" ..	46150	Sinclair & Stewart, Summerside, I.P.-E	1 " ..	25	Inconnu.	. . . . .
19 "	" ..	46151	Sanderson & Co., Char'town, I.P.-E.	1 " ..	27	"	Sinclair & Stewart, Summerside, I.P.-E.
21 "	" ..	46152	Sterns Bros., Souris, I.P.-E.	1 " ..	30	. . . . .	. . . . .
21 "	" ..	46153	Mathew & McLean, Ltd., Souris, I.P.-E.	1 " .	32	Lakeville Dairying Co., Kings Co., I.P.-E	. . . . .
21 "	" ..	46154	J. J. Hughes & Co., Souris, I. P.-E.	1 " ..	30	Inconnu.	. . . . .
21 "	" ..	46155	Sterns Son & Co., Souris, I. P.-E.	1 " ..	32	East Point Dairying Asso'cn, Kings Co., I.P.-E.	. . . . .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

BEURRE DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.					Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Sel.	Chiffres du butyro-réfractomètre à 40°C.	Beurre sec et sans sel.	Acide borique.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.							
	p.c.	p.c.		p.c.			
Beurre du cultivateur....	9·82	2·50	41·1	87·70	Aucune trace.	47041	Normal.
Crèmerie...	9·16	4·54	42·1	86·30	"	47042	"
....	8·04	4·80	42·1	87·16	"	47043	"
....	8·32	5·90	43·2	85·78	"	47044	"
....	5·74	2·96	42·6	91·30	"	47045	"
....	7·68	1·84	42·3	90·48	"	47046	"
....	9·04	3·74	42·5	87·22	"	47047	"
.....	8·68	2·14	42·6	89·18	"	47048	"
.....	7·82	2·94	42·1	89·24	"	47049	"
Crèmerie.....	9·54	4·20	41·8	86·26	"	47050	"
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.							
....	2·82	1·60	42·0	95·5·	Aucune trace.	46146	Normal.
.....	5·24	2·60	43·7	92·16	"	46147	"
....	6·60	0·70	42·8	92·70	"	46148	"
.....	0·60	3·26	42·8	96·14	"	46149	"
....	7·80	4·26	42·4	87·94	"	46150	"
Beurre en tinette.....	0·60	1·80	43·0	97·60	"	46151	"
.....	3·82	5·80	41·6	90·40	"	46152	"
.....	1·44	3·60	42·8	94·96	"	46153	"
....	3·24	5·34	43·4	91·42	"	46154	"
....	7·18	1·10	42·8	91·72	"	46155	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—							
1912.							
7 fév.	Beurre de table..	45591	M.E. Grass, St-Jean, N.-B.	1 lb ..	37	Standard Creamery, St-Jean, N.-B.	.....
7 "	"	45592	W. Fenwick, St-Jean, N.-B.	1 " ..	32	Thos. A. Goggin, Albert Co.. N.-B.	.....
15 "	"	45593	Harry G. McBeath, St-Jean, N.-B.	1 " ..	36	Maritime Dairy Co., Sussex, N.-B.	....
15 "	"	45594	H.S.Francis, St-Jean, N.-B.	1 " ..	34	Jno. E McAuley, Lower Mill Stream, Kings Co., N.-B	....
27 "	"	45595	Jos. W. Robinson, St-Stephen, N.-B.	1 " ..	30	T.L.Boyd,St.David's Parish, Charlotte Co., N.-B.	.....
5 mars	"	45596	M. E. Doohan, Fredericton, N.-B	1 " ..	30	Inconnus.	... .
6 "	"	45597	C. B. Snow, Woodstock, N.-B.	1 " ..	28	.....	Philip Isaacson, Woodstock, N.-B
8 "	"	45598	J.W. McPhail, Perth, N.-B.	1 " .	30	Inconnus.....	Inconnus... ....
12 "	"	45599	Sussex Mercantile Co., Ltd., Sussex, N.-B.	1 " ..	37	Maritime Dairy Co., Ltd., Sussex,N.-B.	... .
13 "	"	45600	Mrs. P. White, Moncton, N.-B.	1 " ..	30	. ...	David Steeves, Moncton, N.-B.
DISTRICT DE QUÉBEC—							
6 fév.	Beurre de table..	37348	Arthur Rinfret, 414 rue Saint-Joseph, Québec.	1 lb ..	36	Inconnue	Dom. Fish Co...
7 "	"	37349	Arthur Drolet, 714 rue Saint-Valier, Québec.	1 " ..	35	Beurrerie Ancienne Lorette.	Fabricant. ...
7 "	"	37350	" " ..	1 " ..	35	Inconnus.....	Charle Damrais, St-Roch des Aulnais.
8 "	"	37351	O. Lacroix, 19 rue St.-Joseph, Québec.	1 " ..	35	"	P. A. Caron, Village des Aulnais.
8 "	"	37352	" " ..	1 " ..	35	" " ..	" ..
8 "	"	37353	" " ..	1 " ..	32	" " ..	Emond & Côté..
9 "	"	37354	Hamel & Bédard, 728 rue Saint-Valier, Québec.	1 " ..	35	Beurrerie St. Augustin.	Fabricant.....
12 "	"	37355	Cantin & Frère, 291 rue Saint-Joseph, Québec.	1 " ..	35	Inconnus.....	J. B. Renaud & Cie.
12 "	"	37356	" " ..	1 " ..	35	" " ..	Inconnue. .....
12 "	"	37357	" " ..	1 " ..	35	" " ..	" .....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

BEURRE DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.					Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Sel.	Chiffres du butyro-réfractomètre 40° C.	Beurre sec et sans sel.	Acide boriques.		
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.							
	p. c.	p. c.		p. c.			
Crémerie	6·42	1·94	41·8	91·64	Aucun..	45591	Normal.
Beurre de ménage	1·88	1·26	41 3	96·86	" ...	45592	"
	6·34	1·46	43·3	92·20	" ...	45593	"
Crémerie	7·08	1·50	43·0	91·42	" ...	45594	"
	6·70	2·08	42·5	91·22	" ...	45595	"
Beurre de ménage	5·58	4·00	42·4	90·42	" ...	45596	"
	8·96	6·40	44·0	84·64	" ...	45597	"
	2·78	1·66	43·2	95·56	" ...	45598	"
	4·66	2·74	43·0	92·60	" ...	45599	"
Beurre de ménage	6·24	4·10	41·7	89·66	" ...	45600	"
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.							
	8·86	2·80	44·0	88·44	Aucun..	37348	Normal.
	5·80	4·00	43·8	90·20	" ...	37349	"
	9·88	2·00	43·3	88·12	" ...	37350	"
	9·56	1·80	42·6	88·64	" ...	37351	"
	5·64	2·20	43·0	92·16	" ...	37352	"
	8·86	6·86	43·8	84·28	" ...	37353	"
	4·64	3·80	43·9	91·56	" ...	37354	"
	7·94	2·08	44·1	89·98	" ...	37355	"
	1·44	4·26	43·0	94·30	" ...	37356	"
	0·76	2·04	41·9	97·20	" ...	37357	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE ST.-HYACINTHE—							
1912.							
19 fév.	Beurre de table..	39012	R. Bernard, Farnham.	1 liv.	38	Inconnu.....	.....
20 "	"	39013	H. Huot, St.-Jean...	1 " .	38	Gunn's Creamery...	Gunn, Langlois & Co., Montréal.
20 "	"	39014	F. Giroux, St.-Jean..	1 " .	40	Morin Bros., Sabrevais.	.....
21 "	"	39015	F. X. Gagnon, Magog.	1 " .	40	.....	Mathews, Ltd., Montréal.
22 "	"	39016	A. Baillargeon, Sherbrooke.	1 " .	35	.....	C. McKenzie, Sherbrooke.
6 mars	"	39017	Hubert et Jobin, Waterloo.	1 " .	38	H. True, Frost Village.	.....
6 "	"	39018	E. A. Westover, Knowlton.	1 " .	38	Mr. Dussault, Knowlton.	.....
12 "	"	39019	N. Dufault, Sorel....	1 " .	38	Gunn's Creamery...	Gunn, Langlois & Co., Montréal.
19 "	"	39020	F. Baril, Warwick...	1 " .	35	Jos. Birrette, Warwick.	.....
25 "	"	39021	Alb. Brodeur, St.-Hyacinthe.	1 " .	40	A. Casavanet, St.-Dominique.	.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—							
20 fév.	Beurre de table..	40801	G. H. Falle, Marché de Saint-Antoine, Montréal.	1 liv.	37	Eastern Township Creamery.	.....
20 "	"	40802	A. Benoit, marché St-Antoine, Montréal.	1 " .	35	.....	.....
20 "	"	40803	" ..	1 " .	37	.....	Gunn, Langlois & Co., Ltd.
20 "	"	40804	J. R. Lefebvre, 246 rue Saint-Antoine, Montréal.	1 " .	37	.....	.....
20 "	"	40805	E. E. Wallace, 100 rue Stanley, Montréal.	1 " .	38	.....	.....
20 "	"	40806	Willisson Bros., 20 Prince Arthur West, Montréal.	1 " .	40	Wm. Carson, Springdale Creamery.	.....
20 "	"	40807	S. L. Mathawson & Son, 18 rue Ontario-est, Montréal.	1 " .	40	.....	E. E. Wallace..
20 "	"	40808	L. Beauvais, 206 rue Demontigny-ouest, Montréal.	1 " .	38	.....	Gunn, Langlois & Co., Ltd.
20 "	"	40809	L. Frankel, 80 rue Demontigny-ouest, Montréal.	1 " .	40	.....	.....
20 "	"	40810	" ..	1 " .	38	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

BEURRE DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.					Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Sel.	Chiffres du Butyro-réfractomètre à 40°C.	Beurre sec et sans sel.	Acide borique		
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.							
	p. c.	p. c.		p. c.			
....	9·78	3·64	41·9	86·62	Aucun.	39012	Normal.
.....	4·72	2·06	43·4	93·22	" ...	39013	"
.....	5·44	2·72	42·5	91·84	" ...	39014	"
....	5·36	0·94	43·9	93·70	" ...	39015	"
.....	7·70	4·56	44·2	87·74	" ...	39016	"
.....	10·82	3·30	43·5	85·88	" ...	39017	"
....	7·84	2·70	43·0	89·46	" ...	39018	"
....	8·58	3·06	44·0	88·36	" ...	39019	"
.....	9·28	2·70	42·9	88·02	" ...	39020	"
.....	8·64	2·84	44·3	86·52	" . .	39021	"
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.							
Falle's Special.....	8·04	2·16	44·2	89·80	Aucun.	40801	Normal.
.....	10·24	1·67	44·0	88·09	" ...	40802	"
....	10·60	2·20	43·5	87·20	" ...	40803	"
....	6·36	2·40	44·0	91·24	" ...	40804	"
....	6·06	2·60	44·3	91·34	" ...	40805	"
....	7·76	3·08	42·9	89·16	" ...	40806	"
....	7·70	1·22	44·2	91·08	" ...	40807	"
....	5·28	2·16	43·9	92·56	" ..	40808	"
.....	10·82	0·20	45·0	88·92	[1]Present	40809	"
Etiqueté Central Dairy Co.	9·42	0·20	43·3	90·48	Aucun..	40810	"

[1] Indice Reichert Meissl 28·3.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse vendeur,	Cout.		Nom et adresse du fabricant tel que commnniqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
			DISTRICT D'OTTAWA—				
1912.							
2 fév...	Beurre de table.	50111	The Civil Service Co-op. Supply Asso'cn., Ottawa.	1 lb ..	35	Inconnu.....	Moyneur, Ottawa.
2 "	"	50112	J. Bambrick, Ottawa.	1 " ..	35	A. Trudel & Bro., rue William, Montréal.	.....
2 "	"	50113	Wall & Co., " .	1 " ..	35	Inconnu	Moyneur, Ottawa.
2 "	"	50114	S. Diamend, By Ward Market, Ottawa.	1 " ..	33	"	Inconnu. . .. ..
2 "	"	50115	A. E. Rea & Co., Ltd., Ottawa.	1 " ..	33	"	Moyneur, Ottawa.
5 "	" ...	50116	H. H. Layng, Smith's Falls.	1 " ..	32	"	Anderson & Langstaff, Kempville.
7 "	"	50117	T. R. Dunkin, Cornwall.	1 " ..	40	"	James Alexander, Ltd., Montréal.
9 "	"	50118	P. A. Huot & Son, Alexandria.	1 " ..	33	"	Inconnu.. .....
13 "	"	50119	Stewarts Ltd., Renfrew.	1 " ..	30	"	Mde Ferguson, Admaston.
19 "	"	50120	Jos. P. Valiquette, rue Dalhousie, Ottawa.	1 " .	38	"	Moyneur, Ottawa
			DISTRICT DE KINGSTON—				
5 fév. .	Beurre de table..	49511	Wm J. Arnil, Kingston.	1 lb ..	38	Eastern Dairy School, Kingston.	.....
6 "	"	49512	Wm Davies, Kingston.	1 " ..	38	Maple Leaf Standard Dairy.	....
7 "	"	49513	H. E. Fairfield, Belleville.	1 " ..	40	G. A. Gillespie, Peterboro'.	.....
7 "	"	49514	Thompson Bros., Belleville.	1 " ..	38	Cold Spring, Toronto.	.....
7 "	"	49515	C. Hilton, Belleville	1 " ..	38	Jersey Lily Dairy...	.....
7 "	"	49516	Geo. Pearson, Belleville.	1 " ..	40	E. B. Mallory, Frankford.	....
8 "	"	49517	J. H. Heal, Peterboro'.	1 " ..	38	Central Smith Dairy Co.	....
8 "	"	49518	J. E. Lillico, Peterboro'.	1 " ..	38	S. A. Sourhworth, Omemee Creamery	. ...
8 "	"	49519	H. Bradshaw, Peterboro'.	1 " ..	38	G. A. Gillespie, Peterboro'.	.....
8 "	"	49520	A. Pearson, Peterboro'.	1 " ..	38	Inconnu.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

BEURRE DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.					Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Sel.	Butyro réfractomètre à 40°C.	Beurre sec et sans sel.	Acide borique.		
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.							
	p.c.	p.c.		p.c.			
Crémerie	1·58	7·16	43·1	91·26	Aucune trace.	50111	Normal.
Crémerie	12·56	2·36	44·2	85·08	"	50112	"
Crémerie	11·06	3·20	43·2	85·64	"	50113	"
"	5·92	3·50	42·2	90·58	"	50114	"
"	4·94	3·06	43·8	92·00	"	50115	"
"	1·16	2·14	44·2	86·79	"	50116	"
Crémerie Mape Leaf	2·36	1·70	43·5	96·94	"	50117	"
Crémerie	5·16	4·78	44·0	90·06	"	50118	"
"	0·74	5·36	43·2	94 90	"	50119	"
Crémerie	5·80	1·50	44·2	92·70	"	50120	"
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.							
	7·98	1·88	42·9	91·14	Aucune trace.	49511	Normal.
	13·70	1·40	43·8	84·90	"	49512	"
	10·04	3·80	43·3	86·16	"	49513	"
	3·80	1·50	44·0	94·70	"	49514	"
	9·08	3·34	42·7	87 68	"	49515	"
	3 26	3·56	42·8	92·18	"	49516	"
	7·04	1·60	42·5	91·36	Present.	49517	"
	3·16	3·18	44·8	93·66	Aucune[1] trace.	49518	"
	4·42	2·00	44·1	93·58	"	49519	"
	4·52	2.86	43·3	92·62	"	49520	"

[1] Indice Reichert Meissl 29·2.

BULLETIN No. 238—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE TORONTO—							
1912.							
7 fév.	Beurre de table..	49327	The Duff-Jones Co., Ltd., 216 York St., Hamilton.	1 liv.	35	.. ..	Cultivateurs ....
7 "	"	49328	A. J. Lambert, 17 Market Hall, Hamilton.	1 " .	32	.....	Geo. Detweiller, Cargill.
14 "	"	49329	The Wm. Davies Co., Ltd.,1291 Bloor St., Toronto.	1 " .	38	Vendeurs.....	.....
19 "	"	49330	TheFerguson Produce Co., Shelburne, Ont	1 " .	32	.....	Wm. Shields, Shelburne, Ont.
20 "	"	49331	McDougal & Evans, Ltd., Owen Sound.	1 " .	35	....	.....
20 "	"	49332	Dan. McClean, Owen Sound.	1 " .	37	.....	Cuativateurs....
21 "	"	49333	C. T. Enright, Collingwood.	1 " .	25	.....	" .....
29 "	"	49334	England & Sons, 758 BathurstSt., Toronto	1 " .	33	Vendeurs	.....
1 mars	"	49335	J. McCuaig, Egglington, Ont.	1 " .	38	.....	E. Brown, Victoria Square.
2 "	"	49336	Doige Produce Co., 117 Carleton St., Toronto.	1 " .	40	.....	D. C. Ross, Brussels, Ont.
DISTRICT DE LONDON—							
19 fév.	Beurre de table..	47881	Jones & May, Exeter	1 liv.	31	Inconnu	Inconnu.. .....
20 "	"	47894	Beacom & Smyth, Clinton.	1 " .	30	"	" .....
20 "	"	47899	Cantelon Bros., Clinton.	1 " .	32	"	" .....
20 "	"	48201	H. Wiltse, Clinton...	1 " .	30	A. Innis, Stanley Tp.	.....
21 "	"	48211	Cardno Bros., Seaforth.	1 " .	32	Inconnu	Inconnu.. .....
21 "	" . .	48212	T. S. Blues, Seaforth.	1 " .	30	Mrs. Kirton.....	.....
22 "	"	48219	KnechtelGrocery Co., Stratford.	1 " .	33	Inconnu....	Inconnu.. .... ..
24 "	"	48226	A. Beattie & Co., St. Marys.	1 " .	38	St. Marys Creamery Co., St. Marys.	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

BEURRE DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.					Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Sel.	Réfractomètre Butyro à 40°C.	Beurre sec et sans sel.	Acide borique.		
H. J. DAGER, INSPECTEUR.							
	p.c.	p.c.		p.c.			
....	4·92	1·80	42·7	93·28	Aucune trace.	49327	Normal.
....	2·20	2·30	42·9	95·50	"	49328	"
Crémerie de Woodside...	8·52	1·80	43·3	89·68	Traces.	49329	"
.....	3·54	3·56	43·6	92·90	Aucune trace.	49330	"
....	1·84	3·25	42·8	94·91	"	49331	"
.....	10·84	1·52	42·7	87·64	"	49332	"
....	2·28	3·42	46·2	94·30	" [1]	49333	Prob. normal, mais mat. gr. sont d'un caractère except.
.....	10·76	1·96	43·1	87·28	"	49334	Normal.
....	7·84	3·80	41·8	88·36	"	49335	"
.....	8·62	2·92	42·9	88·46	"	49336	"
JNO. TALBOT, INSPECTEUR SUPPLÉANT.							
.....	7·28	2·58	43·0	91·14	Aucune trace.	47881	Normal.
. ...	3·12	1·66	42·8	95·22	"	47894	"
.....	6·30	2·70	43·0	91·00	"	47899	"
....	9·16	4.40	42·5	86·34	"	48201	"
....	5·52	3·58	42·5	91·90	"	48211	"
.....	6·58	2·20	43·0	91·22	"	48212	"
....	4·60	0·70	43·0	94·70	"	48219	"
....	6·60	2·20	42·5	91·20	"	48226	"

[1] Indice Reichert Meissl 24·9.
Polenske 3·0.
Iodine 45·0.

BULLETIN N° 238—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE WINDSOR—							
1912.							
13 fév.	Beurre de table.	47876	Jas. Noble, Strathroy	1 lb..	32	Miss McIntyre, Adelaide.	....
13 "	" ...	47878	Wm. Cross, Strathroy	1 " ..	32	Inconnu	Inconnu .....
6 "	" ...	48077	A. J. Clark & Co., London.	1 " ..	40	Kerwood Creamery Co., Kerwood.	.....
7 "	" ...	48081	E. S. English, London	1 " ..	40	"	....
7 "	" ...	48084	Wm. Hayes, London.	1 " ..	35	....	Mrs. Ardell.....
7 "	" ...	48088	S. H. Wilson, London East.	1 " ..	38	Medway Creamery..	....
8 "	" ...	48091	Mrs. F. Boug, London West.	1 " ..	36	Maple Leaf Creamery	....
8 "	" ...	48093	R. W. Jones, London West.	1 " ..	36	Mrs. Scott.....	.....
8 "	" ...	48094	J. A. Glin, London West.	1 " ..	40	Medway Creamery, Arva, Ont.	....
DISTRICT DU MANITOBA—							
13 mars	Beurre de table.	47479	C. H. Hoffman & Son, grocers, Winnipeg.	1 lb..	45	Crescent Creamery Co., Winnipeg.	Fabricants .....
13 "	" ...	47480	"	1 " ..	45	Swift & Co., Winnipeg.	" ..
13 "	" ...	47481	W. R. Straefer, grocer, Winnipeg.	1 " ..	35	Inconnu	Rosen Salamon, Jarvis Ave., Winnipeg.
13 "	" ...	47482	D. A. Ritchie, grocer, Winnipeg.	1 " ..	40	"	The Simpson Produce Co., Winnipeg.
14 "	" ...	47483	D. G. Macdonald, Portage La Prairie.	1 " ..	40	The Ideal Creamery Co., Portage La Prairie.	Fabricants.....
15 "	" ...	47484	G. T. Grant & Co., grocers, Winnipeg.	1 " ..	45	The Carson Hygienic Dairy Co., Winnipeg.	" ..
15 "	" ...	47485	"	1 " ..	45	The Crescent Creamery Co., Winnipeg.	" ..
15 "	" ...	47486	Hicks & Gillespie, grocers, Winnipeg.	1 " ..	45	The Carson Hygienic Dairy Co., Winnipeg.	" ..
19 "	" ...	47487	Alex. Reid, grocer, Brandon.	1 " ..	45	The Brandon Creamery & Supply Co., Brandon.	" ..
19 "	" ...	47488	A. M. Percival, grocer, Brandon.	1 " ..	40	"	" ..

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

BEURRE DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.					Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Sel.	Réfractomètre Butyro à 40°C.	Beurre sec et sans sel.	Acide borique.		
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.							
	p.c.	p.c.		p.c.			
.....	3·16	1·56	43·0	95·28	Aucune trace.	47876	Normal.
....	8·60	2·90	43·0	89·50	" ..	47878	"
....	6·92	1·70	43·3	91·38	" ..	48077	"
....	6·36	1·88	43·3	91·76	" ..	48081	"
....	5·40	3·60	43·5	90·94	" ..	48084	"
....	6·28	4·46	42·7	89 26	" ..	48088	"
....	9·20	4·50	44·5	86·30	" .[1]	48091	"
....	6·16	1·50	43·6	92·34	" ..	48093	"
... .	5·38	2·76	42·8	91·86	" ..	48094	"
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.							
Crescent Creamery... ..	15·26	3·16	43·4	81·58	Aucune trace.	47479	Pauvre en matières grasse. Falsifié.
Brookfield Creamery....	10·00	3·30	43·9	86·70	" ..	47480	Normal.
....	2·54	1·52	43·5	95·94	" ..	47481	"
Cowansville, P.Q.....	3·24	1·20	43·6	95·59	" ..	47482	"
....	6·10	1·10	43·9	92·80	" ..	47483	"
....	13·84	5·50	44·8	80·66	" .[2]	47484	Pauvre en matières grasses. Falsifié.
.....	13·74	1·46	42·9	84·80	" ..	47485	Normal.
.....	13·36	1·66	44·0	84·98	" ..	47486	"
....	15·17	3·38	43·5	81·45	" ..	47487	Pauvre en matières grasses. Falsifié.
" Prairie Rose '....	16·82	3·90	42·5	79·28	" ..	47488	Pauvre en matières grasses et excès d'eau. Falsifié.

[1] Indice Reichert Meissl 29·7. [2] Indice Reichert Meissl 28·7.

BULLETIN N° 238—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE CALGARY—							
1912.							
6 mars	Beurre de table..	44111	Capital Mercantile Co., Edmonton, Alta.	1 lb.	45	Gilt Edge Creamery, Edmonton.	.....
7 "	"	44112	Hudson Bay Co., Edmonton, Alta.	1 " .	40	Swift Packing Co., Evanstown.	.....
7 "	"	44113	Acme Co., Edmonton, Alta.	1 " .	50	Edmonton City Dairy, Edmonton.	....
" 8	"	44114	Hallier & Aldridge, Edmonton, Alta.	1 " .	45	Swift Co., Edmonton.	.....
8 "	"	44115	J. H. Morris & Co., Edmonton, Alta.	1 " .	45	Flavelle, Ltd., Lindsay, Ont.	....
15 "	"	44116	P. Burns Co., Ltd., Calgary.	1 " .	40	Vendeurs.....	.....
15 "	" ...	44117	Maitland & Co., Calgary.	1 " .	45	The Swift Canadian, Calgary.	....
15 "	"	44118	Hallett & Longden, Calgary.	1 " .	45	" " ..	.. ..
15 "	" . ..	44119	S. G. Freeze, Calgary.	1 " .	45	Campbell & Griffith, Calgary.	... .
15 "	"	44120	Calgary Cattle Co., Calgary.	1 " .	40	P. Burns & Co., Ltd., Calgary.	.....
DISTRICT DE NELSON—							
13 fév.	Beurre de table..	48493	England & Son, Kamloops, B.C.	1 lb.	45	Swift Canadian Co., Edmonton.	.....
13 "	"	48494	" " ..	1 " .	45	F. R. Stewart & Co., Vancouver.	.. . .
13 "	"	48495	" " ..	1 " .	40	" " ..	.....
13 "	" . ..	49601	Hudson Bay Co., Kamloops, B.C.	1 " .	40	" " ..	....
13 "	"	49606	Stevens & Alien, Kamloops, B.C.	1 " .	40	A. P. Slade & Co., Vancouver.	.....
13 "	"	49610	P. Burns & Co., Kamloops, B.C.	1 " .	40	Vendeurs, Calgary..	....
20 "	"	49623	F. L. Rosenberg, Ashcroft, B.C.	1 " .	45	New Westminster Creamery Co., New Westminster.	....
20 "	"	49624	J. J. Ling & Co., Ashcroft, B.C.	1 " .	40	W. H. Malkin Co., Vancouver.	.....
20 "	" ...	49625	" " ..	1 " .	40	Swift Canadian Co., Edmonton.	....
20 "	"	49626	" " ..	1 " .	40	Milne & Gunn, Vancouver.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

BEURRE DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.					Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Sel.	Réfractomètre Butyro à 40° C.	Beurre sec et sans sel.	Acide borique		
R.W. FLETCHER, INSPECTEUR.							
....	p. c. 12·36	p. c. 1·52	42·7	p. c. 86·12	Traces. .	44111	Normal.
....	10·52	2·70	43·5	86·78	Aucune trace.	44112	"
....	10·40	1·90	43·6	87·70	" ...	44113	"
....	7·04	1·90	45·3	91·66	" ...[1]	44114	"
....	10·88	3·08	43·7	86·04	" ...	44115	"
. ...	11·56	3·46	43·2	84·98	" ...	44116	"
....	13·40	2·06	42·7	84·54	" ...	44117	"
....	11·02	1·50	42·9	87·48	" ...	44118	"
.....	12·34	2·52	43·9	85·14	Traces. .	44119	"
"Shamrock" Brand	14·08	2·84	43·6	83·18	Aucune trace.	44120	"
THOS. PARKER, INSPECTEUR.							
....	5·20	2·00	45·3	92·80	Aucune[2] trace.	48493	Normal.
....	12·06	1·66	43·2	86·28	" ...	48494	"
....	9·14	1·60	42·5	89 26	" ...	48495	"
....	3·80	1·00	42·8	95·20	" ...	49601	"
....	13·52	2·08	42·3	84·40	" ...	49606	"
....	3·14	1·56	44·0	95·30	" ...	49610	"
.....	6·68	2·00	45·2	91·32	" ...[3]	49623	"
....	8·24	2·30	43·3	89·46	" ...	49624	"
....	8·06	1·66	43·5	90·28	" . .	49625	"
....	6·72	1·58	43·5	91·70	" ...	49626	"

[1] Indice Reichert Meissl, 25·0. [2] Indice Reichert Meissl, 26·0. [3] Indice Reichert Meissl, 28·3.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
						DISTRICT DE VANCOUVER—	
1912.							
13 fév..	Beurre de table..	38265	J. Graham, Milner, C.-B.	1 lb..	40	New Zealand Produce Co., Pahiatua, N.-Z.	.....
13 " .	"	38266	Burrows & Carncross, Cloverdale, C.-B.	1 " ..	40	.....	A.P.Slade & Co., Vancouver.
13 " .	"	38267	H. V. Parr, Cloverdale, C.-B.	1 " ..	35	Inconnu.....	Cultivateurs. ...
13 " .	"	38268	Lillie's Cash Grocery, Chilliwack, C.-B.	1 " ..	35	.....	A.P.Slade & Co., Vancouver.
13 " .	"	38269	Ashwell's Dept. Store, Chilliwack, C.-B.	1 " ..	40	Chilliwack Creamery, Chilliwack, C.-B.	....
14 " .	"	38270	McFee & Kerr, Abbottsford, C.-B.	1 " ..	35	J. Wolfe, Abbottsford, C.-B.	....
14 " .	"	38271	S. Brook, Abbottsford, C.-B.	1 " ..	40	.....	F. R. Stewart & Co., Vancouver.
14 " .	" ..	38272	N. Antier, Abbottsford, C.-B.	1 " ..	45	Abbottsford Valley Creamery, Abbottsford.	.....
15 " .	"	38273	Bowie's Bakery, Mission Jct., C.-B.	1 " ..	40	....	A.P.Slade & Co., Vancouver.
15 " .	"	38274	Des Brisay Gen. Store, Mission Jct., C.-B.	1 " ..	40	.....	W. H. Malkin & Co., Vancouver.
						DISTRICT DE VICTORIA—	
27 fév..	Beurre de table..	47681	Windsor Grocery Co., Victoria, C.-B.	1 lb..	50	Cowichan Creamery Association, Duncan, C.-B.	....
27 " .	"	47682	Windsor Grocery Co., Victoria, C.-B.	1 " ..	50	Salt Spring Island Creamery, Ganges Harbour, C.-B.	.....
28 " .	"	47683	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	1 " ..	35	....	R. S. Rithet & Co., Victoria, C.-B.
28 " .	"	47684	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	1 " ..	40	....	B. Wilson Co., Ltd., Victoria, C.-B.
29 " .	"	47685	D. H. Ross & Co., Victoria, C.-B.	1 " ..	40	.....	Wilson Bros., Victoria, C.-B.
29 " .	"	47686	D. H. Ross & Co., Victoria, C.-B.	1 " ..	50	Island Creamery Association, Victoria, C.-B.	.....
1er mars	"	47687	Copas & Young, Victoria, C.-B.	1 " ..	40	The Comox Creamery Association, Courtenay, C.-B.	.....
1er " .	"	47688	Wm. B. Hall, Victoria, C.-B.	1 " ..	45	Northwestern Creamery, Victoria, C.-B.	.....
6 " .	"	47689	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B.	1 " ..	40	.. ..	Northwestern Creamery, Victoria, C.-B.
6 " .	"	47690	Acton Bros., Victoria, C.-B.	1 " ..	40	....	B. Wilson Co., Ltd., Victoria, C.-B.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

BEURRE DE TABLE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.					Numéro de l'échantillon.	Observations et opinion de l'analyste en chef.
	Eau.	Sel.	Réfractomètre Butyro à 40° C.	Beurre sèche et sans sel.	Acide Borique.		
J. F. POWER, INSPECTEUR.							
	p. c.	p. c.		p. c.			
.. . .	13·82	2·20	42·3	83·98	Traces..	38265	Normal.
. ...	11·84	2·20	43·0	85·96	Aucune trace.	38266	"
.....	4·70	1·46	42·9	93·84	" .	38267	"
.....	14·26	1·54	43·1	84 20	" .	38268	"
. ...	0·54	2·10	43·5	97·36	Traces..	38269	"
....	6·68	1·24	42·1	92·08	Aucune trace.	38270	"
.. ..	7·84	2·00	42·7	90·16	" .	38271	"
....	5·82	2·26	43·7	91·92	" .	38272	"
....	9·84	2·34	42 2	87·82	" .	38273	"
.....	7·12	3·20	44·2	89·68	Traces..	38274	"
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.							
....	10·40	0·50	43·2	89·10	Aucune trace.	47681	Normal.
.....	9·10	2·20	42·0	88·70	" .	47682	"
White Clover Creamery.	7·10	2·66	44·0	90·24	" .	47683	"
Finest New England Creamery.	7·24	1·20	42·7	91·56	" .	47684	"
Auburn Creamery.....	9·00	1·60	44·1	89·40	" .	47 85	"
Island Creamery.....	7·88	0·54	42·1	91·58	" .	47686	"
....	10·40	1·40	42·2	88·20	" .	47687	"
Northwestern Creamery.	6·92	1·56	43·4	91·52	" .	47688	"
....	14 24	1·30	42·2	84·46	" .	47689	"
Lindow Grove Creamery.	15·04	2·26	43·0	82·70	Traces..	47690	"

ANNEXE C.

BULLETIN N° 239—GROS CIDRE ET CIDRE DOUX.

OTTAWA, 14 mai 1912.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre adjoint du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport sur soixante-neuf (69) échantillons de breuvages vendus comme cidre ou cidre doux.

Ces termes sont définis par un arrêté du conseil venu en vigueur à partir du 13 mars 1911.

Le cidre est défini comme suit:—

4. Cidre, gros cidre, est le produit obtenu par la fermentation alcoolique normale du jus de pomme et l'encavement ordinaire et contient au plus sept (7) pour cent par volume d'alcool, et dans cent centimètres cubes (20 degrés C.) du cidre, au moins deux (2) grammes et au plus douze (12) grammes de solides, et au plus huit (8) grammes de sucre, aux termes de la réduction des sucres, et au moins vingt (20) centigrammes et au plus quarante (40) centigrammes de cendre de cidre.

De trente-trois échantillons vendus comme cidre, vingt-sept étaient conformes à la définition légale et doivent être reconnus comme naturels selon les termes de la loi. Six échantillons qui n'étaient pas conformes à l'étalon semblaient avoir été additionnés d'eau. Ceci se voit par la petite quantité de matières minérales (cendres) présentes. Six échantillons contenaient des préservatifs.

Le jus de pommes, ou cidre doux, est défini comme suit:

2. Jus de pommes, mout de pommes, cidre doux: est le jus de fruits frais obtenu de la pomme, le fruit du *Pyrus malus,* à un poids spécifique (20 degrés C.) d'au moins 1·0415 et d'au plus 1.·0690; et contient dans cent (100) centimètres cubes (20 degrés C.) au moins six (6) grammes et au plus vingt (20) grammes de sucre, aux termes de la réduction des sucres, au moins vingt-quatre (24) centigrammes et au plus soixante (60) centigrammes de cendre de pommes, qui contient au moins cinquante (50) pour cent de carbonate de potassium.

Sur les trente-six échantillons vendus comme cidre, nous n'en avons trouvé que huit qui en fussent selon la définition légale. On peut dire, dans certains cas, que la définition donnée ne s'applique pas, les articles étant étiquetés de noms modifiés, comme "Cidre champagne" ou "Cidre de framboises", mais du moment que le mot cidre se voit sur la bouteille et que cette bouteille est donnée aux inspecteurs qui demandent du cidre, il semble parfaitement juste de considérer l'article vendu comme du cidre.

Au sujet des noms composés (avec trait d'union), il est important de remarquer que ces noms ne doivent pas représenter faussement l'article vendu. Quand un des noms composants est aussi le nom légal d'un article spécifique comme cidre, vin, café, etc., il est évident que ce nom composé ne doit paraître sur l'article que si cet article contient en base essentielle le constituant spécifique en question. Ainsi le nom de Vin-Coca implique la présence de vin; celui de Cidre-Champagne, celle de cidre; celle de Café-Décaféiné, la présence de café, etc.

Nos termes de breuvages ont des noms comme Cidre Mousseux ou Cidre Champagne, mais définissent cet article comme du "Cidre imprégné d'acide carbonique",

etc. Une solution de sucre et des extraits ne constitue pas du cidre et l'imprégnation de cette solution par l'acide carbonique ne forme pas du cidre mousseux.

Les imitations de cidre, si l'étiquette n'est pas faite pour tromper l'acheteur, sont des articles légitimes pourvu qu'ils ne contiennent rien de dangereux pour la santé.

Il existe certains breuvages comme la bière de gingembre, l'ale de gingembre, la bière de sassafras, la bière de racines, etc., qui ont été longtemps en usage et qu'on sait très bien ne pas contenir d'alcool, bien que leurs noms contiennent les termes de bière et d'ale qui s'appliquent toujours à des breuvages alcooliques. Dans le cas de ces articles, on peut dire que le long usage et l'acception populaire justifient le nom de ce point de vue peut être accepté. Le ministre n'a pas à réformer la langue, et c'est à l'usage populaire de décider. Mais il est de notre devoir de vérifier l'usage de la langue et de voir qu'elle serve à guider l'acheteur et non à le tromper. La décision finale, dans les causes de ce genre, ne peut se donner qu'après une étude sérieuse de l'affaire même. Au meilleur de ma connaissance, il n'y a que le jus de pommes, fermenté ou non, qui ait droit au nom de cidre, seul ou avec un autre nom. Un nom tel que " Cidre de Framboises " ne veut rien dire si ce n'est qu'il implique du jus de pommes aromatisé avec des essences de framboises.

Des noms comme " Cidre bouilli ", ou " Cidre concentré " ou " Cidre condensé ", s'ils s'appliquent à un article fabriqué en faisant bouillir du cidre, sont parfaitement exacts et décrivent parfaitement l'article vendu. S'ils s'appliquent à une solution artificielle imitant le cidre concentré, ces noms sont évidemment trompeurs et servent à frauder.

J'ose croire qu'il ne devrait pas y avoir de difficulté à nommer les diverses modifications du jus de la pomme de manière à renseigner parfaitement le client sur l'article qui lui est offert. Le jus de pommes, pur et simple, ne constitue pas du cidre pas plus que le jus de raisin ne forme du vin. La fermentation est essentielle à la production du cidre. Le nom de cidre doux est reconnu par son usage très répandu comme désignant le jus de pommes.

Si l'on désire faire disparaître l'alcool du jus de pommes fermenté, le breuvage qui résulte peut très bien se nommer cidre déalcoolisé ou cidre non-alcoolique, ou par quelque autre nom simple et compréhensible. Si l'on désire ne pas avoir plus qu'un certain degré d'alcool dans le cidre, on peut ajouter de l'eau et du sucre et l'article, ainsi corrigé, peut se nommer cidre dillué ou additionné d'eau, mais il ne doit pas se vendre comme du cidre.

On doit clairement comprendre que le mot " falsifié ", dans ce bulletin, est employé selon le terme de la Loi des falsifications, article 3, qui déclare " Qu'un produit comestible sera tenu comme falsifié s'il n'est pas de la qualité de l'étalon, etc.

Ceci ne veut pas suggérer qu'on y a ajouté quoi que ce soit de dangereux à la santé.

Comme cette inspection est la première qui se fait selon les termes légaux, on peut encore discuter la question de savoir si les amendes pourvues par la loi seront demandées. On peut plutôt considérer cette inspection comme un moyen de faire connaître les étalons requis aux commerçans ou fabricants et au public.

La dernière inspection de cidre a été faite en juillet et août 1908 et a été rapportée sous forme de Bulletin N° 169 en décembre de cette même année.

Je recommande respectueusement la publication de ce rapport comme Bulletin N° 239.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,

Analyste en chef.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tels que donnés par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant tels que donnés par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur. (N'est pas l'expression d'une opinion).
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—								
1912.								
19 fév..	Cidre doux.	47026	Wentzels, Ltd., Halifax, N.-E.	3 bout.	25	Annapolis Valley Cider Co., Bridgetown, N.-E.	Fabricant...	Vendu comme cidre de pomme.
23 "	" .	47028	Annapolis Valley Cider Co., Bridgetown, N.-E.	3 " .	Nil.	Vendeurs.....	.....	" .
6 mars..	" .	47030	Jas. Rowe, Halifax, N.-E.	3 " .	Nil.	Cleveland Cider Co., Ohio, E.-U	Fabricant...	" .
DISTRICT DE L ILE DU PRINCE-EDOUARD—								
14 fév..	Cidre doux.	46171	R. F. Maddigan & Co., Charlottetown I.-P.-E.	3bout.	30	Annapolis Valley Cider Co., Ltd.	.....	.....
16 "	" .	46173	J. Ching, Summerside, I.-P.-E.	3 " .	30	....	N. Rathenbury Ltd., C harlottetownI-P-E	.. ..
16 "	Orangeade	46174	J. M. Noonan, Summerside, I.-P.-E.	3 " .	30	G. E. Barbour & Co., Ltd., St. John, N.-B.	.....	.....
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—								
6 fév...	Cidre doux.	45611	W. A. Simonds, St. St. John, N.-B.	3bout.	60	Annapolis Valley Cider Co., Ltd., Bridgetown, N.-E.	.....	Cidre en bouteille.
DISTRICT DE QUÉBEC—								
6 fév..	Cidre doux.	37368	Arthur Rinfret, 414 Rue St. Joseph, Québec.	3bout.	40	F. A. Fleuet, Québec.	Fabricant...	.....
7 "	" .	37370	Arthur Drolet, 414 Rue St. Valier, Québec.	3 " .	18	Chas. Bédard, Québec.	"	.....
12 "	" .	37372	Cantin & Frère. 271 Rue St. Joseph, Québec.	3 " .	18	Eliz. Fortier & Co., Québec.	"	.. ..
13 "	" .	37400	P. Reneaud, 537 Rue St. Valier, Québec	3 " .	25	F. A. Fleuet & Cie, Québec.	"	....
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—								
12 mars.	Cidre doux.	39048	Pierre Paul, Sorel	1 bout.	15	Dme. X. Berard, Sorel.	....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CIDRE DOUX.

Résultats de l'analyse.														Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Densité à 15·5° C.	Densité du distillé.	Densité du résidu.	Alcool au volume.	Grammes pour 100c.								N° de l'échantillon.		
				Total des mat. solides.	Sucre inverte.	Sucrose.	Total en sucre.	Cendres.	Matière indéterminée.	Degré alcalin des cendres de K^2CO^3	Préservatifs.			
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.														
1·0373	0·9994	1·0383	0·40	9·96	6·87	2·41	9·28	0·21	0·47	0·10	Aucun	47026	Densité et cendres presque à l'étalon. Douteux.	
1·0312	0·9993	1·0316	0·46	8·20	0·84	5·75	6·59	0·11	1·51	0·04	„	47028	Densité et cendres trop peu élevées. Fals.	
1·0380	0·9992	1·0388	0·53	9·44	3·72	4·54	8·26	0·04	1·14	0·02	„	47030	Trop peu de cendre. Baptisé. Falsifié.	
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.														
1·0213	0·9979	1·0238	1·42	11·17	8·20	0·81	9·01	0·08	2·08	0·05	Aucun	46171	Densité et cendres insuffisantes. Fals.	
1·0275	0·9983	1·0285	1·13	7·28	5·64	Aucun	5·64	0·15	1·50	0·10	„	46173	„	
1·0546	0·9979	1·0566	1·42	14·73	10·96	1·80	12·76	0·05	1·92	0·01	„	46174	N'est pas vendu comme cidre.	
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.														
1·0300	0·9991	1·0310	0·60	7·86	5·48	1·56	7·04	0·09	0·73	0·04	Aucun	45611	Densité et cendres insuffisantes. Fals.	
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.														
1·0273	0·9998	1·0282	0·13	7·50	1·40	5·40	6·80	0·16	0·54	0·005	Aucun	37368	Densité et cendres insuffisantes. Fals.	
1·0225	0·9995	1·0230	0·33	6·06	4·69	1·28	5·97	0·08	Aucun	0·02	„	37370	„	
1·0320	1·000	1·0320	Aucun	8·87	0·95	7·70	8·65	0·12	0·10	0·01	„	37372	„	
1·0362	0·9998	1·0372	0·11	9·68	1·12	7·39	8·51	0·08	1·10	0·01	„	37400	„	
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.														
1·0193	0·9996	1·0197	0·33	5·28	0·60	3·40	4·00	0·04	1·24	0·02	Aucun	39048	Densité et cendres insuffisantes. Fals.	

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur. (N'est pas l'expression d'une opinion).
DISTRICT DE MONTRÉAL—								
1912.								
24 fév ..	Cidre doux.	40837	Robert Millar, 168 rue St. Maurice, Montréal.	3 bout.	30	.....	.....	Embouteillé par le vendeur et étiqueté: "Cidre de Cham. Royal Windsor".
8 mars.	" .	40839	Harris Co., 158 rue Demontigny, Montréal.	3 " .	15	.....	.....	Etiqueté "Cidre Champ. de Christin.
8 "	" .	40840	S. Dionne, 140 rue Dorchester-est, Montréal.	3 " .	25	.....	.....	Etiqueté "Cidre de pommes doux.
DISTRICT D'OTTAWA—								
20 fév ..	Cidre doux.	50131	Calderone & Bossio, Ottawa.	3 bout.	15	S. Patterson & Co., Toronto.	H.S. Anstiss & Co., Ottawa.	Cidre de pomme.
20 "	" .	50132	H. N. Anstiss, Ottawa.	3 " .	15	" .	Fabricants..	" ..
DISTRICT DE KINGSTON—								
5 fév..	Cidre doux.	49531	Geo. Thompson, Kingston.	1 pint.	15	Belleville Cider and Vinegar Co.	.. ..	.....
5 "	" ..	49532	E. Beaupré, Kingston.	1 " ..	15	S. Allen, Norwich.	.....	.....
8 "	" ..	49554	P. S. White, Kingston.	1 " ..	10	" ..	....	.....
DISTRICT DE TORONTO—								
20 fév ..	Cidre doux.	49363	Taylor & Pringle Co., Ltd., Owen-Sound.	3 bout.	15	Vendeurs.....	.....	.....
4 mars	" ..	49364	S. Patterson & Co., 318 rue Berkley, Toronto.	3 " .	25	"	.....	Véritable cidre de pomme.
4 "	" ..	49365	T. B. Franklin, 729 rue Queen est, Toronto.	3 " .	10	.....	The Whitby Fruit and Vinegar Co., Whitby.	.....
4 "	" ..	49366	Mme. R. Craig, 170 rue Christie, Toronto.	3 " .	20	.....	Kemp Beverage Co., Toronto.	Cidre de champagne.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CIDRE DOUX.

Résultats de l'analyse.															
				Grammes pour 100c.											
Densité à 15·5 C.	Densité du distillé.	Densité du résidu.	Alcool au volume.	Total des mat. solides.	Sucre inverte.	Sucrose.	Total en sucre.	Cendres.	Matière indéterminée.	Degré alcalin des cendres de K_2CO_3.	Préservatifs.	N° de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.													
1·0183	0·0996	1·0184	0·26	4·64	1·34	3·18	4·52	0·04	0·08	0·02	Aucun.	40837	Densité et quantité de cendres insuffisantes. Falsifié.
1·0288	0·9996	1·0293	0·26	7·38	1·29	5·50	6·79	0·32	0·27	Aucun.	" .	40839	Densité insuffisante, cendres trop peu alcalines. Falsifié.
1·0274	0·9982	1·0276	1·19	7·22	6·01	0·22	6·23	0·11	0·89	0·04	" .	40840	Densité et quantité de cendres insuffis. Fals.
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.													
1·0543	0·9975	1·0575	1·73	14·64	10·40	1·75	12·15	0·34	2·15	0·24	Acide benzoïque	50131	Véritable cidre.
1·0658	1·000	1·0659	Aucun.	13·53	12·49	Aucun.	12·49	0·30	0·74	0·24	"	50132	" "
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.													
1·0155	0·9994	1·0159	0·40	9·52	5·21	1·99	7·20	0·24	2·08	0·18	Acide salicylique.	49531	Densité trop basse. Falsifié.
1·0346	0·9981	1·0370	1·26	9·16	7·24	0·23	7·47	0·16	1 53	0·12	Acide benzoïque	49532	Densité et quantité de cendres insuffis. Fals.
1·0463	0·9992	1·0467	0·53	11·45	8·70	Aucun.	8·70	0·29	2·46	0·25	Aucun.	49554	Véritable.
H. J. DAGER, INSPECTEUR.													
1·0532	0·9982	1 0547	1·19	15·37	9·78	1·05	10·83	0·30	2·54	0·22	Acide benzoïque	49363	Véritable.
1·0596	0·9994	1·0605	0·40	15·27	11·47	1·43	12·90	0·32	2·05	0·24	"	49364	"
1·0736	0·9993	1·0744	0·13	18·81	12·95	2·70	15·65	0·39	2·77	0·25	" .	49365	"
1·0373	0·9995	1·0376	0 33	10 82	5·48	3·07	8·55	0·04	2·23	0·02	Aucun.	49366	Densité et quantité de cendres insuffis. Fals.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur. (N'est pas une expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE MANITOBA—
1912.								
19 fév.	Champagne.	48616	Carson's Confectionery, Main st. North, Winnipeg.	3 bout.	75	The Blackwoods, Ltd., Winnipeg.	Fabricants..	Champagne de fruits crangeade.
19 "	Cidre doux.	48617	Prairie Restaurant, Main st. North, Winnipeg.	3 " .	60	E. L. Drewry, Winnipeg.	"	Cidre d'orang.
19 "	" ..	48619	The White Star Mfg. Co., Winnipeg.	3 " .	35	Vendeurs.....	....	"
19 "	" ..	48620	" " ..	3 " .	25	"	....	Cidre de framboise.
								DISTRICT DE CALGARY—
9 mars	Cidre doux.	44133	Hallier & Aldridge, Edmonton.	3 bout.	60	.....	Brown & Co., Edmonton.	.....
								DISTRICT DE NELSON—
26 fév.	Cidre doux.	49635	J. A. McDonald, Nelson.	3 bout.	30	Spokane Cider Works, Spokane, E.-U.	.....	....
								DISTRICT DE VANCOUVER—
9 fév.	Cidre bouilli.	38305	New - Westminster Co-op. Association, New-Westminster.	3 bout.	90	W. K. Houston, Victoria, C.-B.	....	Pur cidre bouilli.
19 "	Cidre doux.	38306	Gold Seal Liquor Co., Ltd., Vancouver, C.-B.	3 " .	45	Am. Fruit Products Co., Rochester, N.-Y.	.....	Cidre pur raffiné de fruits de Duffy. Embouteillé par le vendeur.
19 "	" ..	38307	F. Filion, Carrall st., Vancouver, C.-B.	3 " .	75	Pacific Mfg. Co., Victoria, C.-B.	.....	Cidre de champagne.
19 "	" ..	38308	Hudson's Bay Co., Vancouver, C.-B.	3 " .	75	.....	Cross & Co., Vancouver	Cidre de pomme de Allen.
								DISTRICT DE VICTORIA—
28 fév.	Cidre bouilli.	49116	The West End Grocery, Victoria, C.-B.	3 bout.	100	.....	W. K. Houston & Co., Victoria, C.-B.	Pur cidre bouilli.
1er mars	Cidre doux.	49118	Copas & Young, Victoria, C.-B.	3 " .	60	.....	C. Morely, Victoria, C.-B.	Celèbre cidre Oregon.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CIDRE DOUX.

Résultats de l'analyse.				Grammes pour 100c.								N° de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Densité à 15·5° C.	Densité du distillé.	Densité du résidu.	Alcool au volume.	Total des mat. solides.	Sucre inverte.	Sucrose.	Total en sucre.	Cendres.	Matière indéterminée.	Degré alcalin des cendres de K^2CO^3.	Préservatifs.		
A. C. LARIVIERE, INSPECTEUR.													
1·0307	0·9992	1·0317	0·53	7·82	1·40	5·25	6 65	0·12	1·17	0·09	Acide salicylique.	48616	Densité et quantité de cendres insuffis. Fals.
1·0234	0·9997	1·0240	0·20	11·05	3·40	5·51	8·91	0·22	1·92	0·15	" .	48617	Densité et quantité de cendres insuffis. Fals.
1·0422	0·9978	1·0444	1·49	11·13	0·32	8·90	9·22	0·12	1·79	0·10	Acide benzoïque	48619	Cendres insuffisantes. Fals.
1·0487	0·9997	1·0496	0·20	13·17	0·26	10·63	10·89	0·14	2·14	0·09	" .	48620	" .
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.													
1·0106	6·9975	1·0127	1·73	3·20	2·34	Auc.	2·34	0·16	0·70	0·09	Acide salicylique.	44133	Densité et cendres insuffisantes. Fals.
THOS. PARKER, INSPECTEUR.													
1·0445	0·9975	1·0478	1·73	12·07	7·75	1·75	9·50	0·23	2·34	0·18	Acide benzoïque	49635	Véritable.
J. F. POWER, INSPECTEUR.													
1·2499	0·9987	1·2516	0·86	61·08	44·62	1·75	46 37	1·50	13·81	1·13	Acide benzoïque	38305	Concentré en ajoutant du sucre.
1·0003	0·9898	1·0112	0·13	2·66	0·62	0·57	1·19	0·26	1·21	0·22	Auc.	38306	Densité et sucre insuffisants. Falsifié.
1·0298	0·9972	1·0331	1·96	8·28	7·08	Auc.	7·08	0·20	1·00	0·13	" .	38307	Densité et quantité de cendres insuffis. Fals.
1·0341	0·9982	1·0360	1·19	8·64	6·92	" .	6·92	0·20	1·52	0·19	Acide salicylique.	38308	" " .
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.													
1·2308	0·9998	1·2325	0·79	60·00	47·00	3·52	50·52	1·40	9·08	1·19	Acide benzoïque	49116	Concentré en ajoutant du sucre.
1·0540	0·9997	1·0542	0·20	13·63	8·67	2·22	10·89	0·27	2·47	0·24	" .	49118	Véritable.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur. (N'est pas l'expression d'une opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—								
1912.								
23 fév..	Gros cidre.	47027	P. N. Bishop, Kentville, N.-E	3 bout.	10	F. Drake, New Glasgow, N.-E	Fabrican....	Vendu c. cidre de pommes.
5 mars	"	47029	F. Drake, New-Glasgow, N.-E.	3 " .	Nil.	S. Allen, Norwich, Ont.	"	" ..
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—								
14 fév .	Gros cidre.	46172	J. P. Duffy, Charlottetown, I.-P.-E.	3 bout.	30	S. Allen, Norwich, Ont.	.....	....
21 " .	" ..	46175	M. A. Paquet, Souris, I.-P.-E.	3 " .	25	....	Sussex Mineral Spring Co., Sussex, N.-B.	....
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—								
15 fév..	Gros cidre.	45612	Harry G. McBeath, S-Jean, N.-B.	3 bout.	15	.....	Dearborn & Co., St-Jean, N.-B	Cidre en fut...
5 mars	" ..	45613	Wm P. Grannan, Frédéricton, N.-B.	3 " .	15	....	H. Crotty, Frédéricton, N.-B.	Cidre raffiné de Allen. Norwich, Ont.
12 " .	" ..	45615	King, Asbell & Co., Sussex, N.-B.	3 " .	15	.....	Willett Fruit Co., St-Jean, N.-B	....
DISTRICT DE QUÉBEC—								
7 fév..	Gros cidre.	37369	Arthur Drolet, 714 rue Saint-Valier, Québec.	3 bout.	60	Belvil Fruit and Vinegar Co., Bristol.	Langlois et Paradis.	.....
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—								
20 fév..	Gros cidre.	39046	A. C. Poutré, Saint-Jean.	3 bout.	30	Inconnu.....	Inconnu...	.. ..
25 mars.	" ..	39049	Thos. Hébert, Saint-Hyacinthe.	1 " .	10	Wilson, Lytle & Badgerow, Toronto.	... .	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

GROS CIDRE.

Résultats de l'analyse.														
				Grammes pour 100c.										
Densité à 15·5°C.	Densité du distillé.	Densité du résidu.	Alcool au volume.	Total des mat. solides.	Sucre inverte.	Sucrose.	Total en sucre.	Cendres.	Matière indéterminée.	Degré alcalin des cendres de K_2CO_3.	Préservatifs.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.													
1·0205	0·9957	1·0248	3·07	6·26	4·95	Auc..	4·95	0·20	1·11	0·11	Auc..	47027	Véritable.
1·0142	0·9950	1·0198	3·55	4·97	2·66	"	2·66	0·22	2·09	0·12	"	47029	"
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.													
1·0260	0·9964	1·0295	2·58	7·74	6·60	Auc..	6·60	0·20	0·94	0.10	Auc..	46172	Véritable.
1·0291	0·9971	1·0327	2·04	8·39	7·08	"	7·08	0·14	1·17	0.08	"	46175	Cendres en trop petit. quantité. (Jus de pomm. mouillé. Fals.
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.													
1 0360	0·9957	1·0405	3·07	9·79	7·24	0·05	7·29	0·36	2·14	0·32	Acide benzoïque	45612	Véritable.
1·0267	0·9966	1·0305	2·43	7·47	6·23	Auc..	6·23	0·24	1·00	0·10	"	45613	"
1·0067	0·9919	1·0141	5·86	3·14	0·95	"	0·95	0·30	1·89	0·21	Acide salicylique.	45615	"
F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.													
1·0216	0·9927	1·0281	5·24	7·22	4 84	Auc..	4·84	0·24	2·14	0·20	Auc..	37369	Véritable.
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR													
1·0059	0·9912	1·0148	6·48	3·52	1·64	0·20	1·84	0·30	1·38	0·25	Auc..	39046	Véritable.
1·0033	0·9925	1·0105	5·39	2·22	0·74	Auc..	0·74	0 10	1·38	0·07	"	39049	Trop peu de cendres. Jus de pommes mêlé d'eau. Falsitié.

BULLETIN N° 239—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur. (N'est pas l'expression d'une opinion.
DISTRICT DE MONTRÉAL—								
1912.								
24 fév..	Gros cidre	40836	Robert Millar, 168 rue St-Maurice, Montréal.	3 bout.	30	.....	.....	Cidre de pommes Allen embouteil par les vendeur.
8 mars.	" ..	40838	J. T. Mallette, rue Ontario-est, Montréal.	3 " .	30	.....	.....	Etiqueté célèbre et véritable cidre de pomm. mousseux de Millar.
DISTRICT D'OTTAWA—								
20 fév..	Gros cidre	50133	C. Stratton, Ottawa.	3 bout.	15	Allen, Norwich, Ont.	C. E. Plain, Ottawa.	Cidre de pommes.
20 "	" ..	50134	Bate & Co., Ottawa.	3 " .	75	RossBros., Liverpool, Ang.	Chas. Parker, Ottawa.	Cid. mousseux du Devonshire Ross.
21 "	" ..	50135	A. E. Rea & Co., Ltd., Ottawa.	3 " .	75	S. Allen, Norwich, Ont.	C. E. Plain, Ottawa.	Cidre de pommes.
DISTRICT DE KINGSTON—								
7 fév..	Gros cidre.	49525	S. Fort, Port-Hope .	1 pint.	10	S. Allen, Norwich, Ont.	.....	.....
7 " .	" .	49535	W. D. Stephens, Port-Hope.	1 " ..	10	" ..	.....	.....
DISTRICT DE TORONTO—								
8 fév..	Gros cidre.	49362	A. Ballentine & Bros., 171 John St., South Hamilton.	3 bout.	15	S. Allen, Norwich, Ont.	.....	.....
DISTRICT DE WINDSOR—								
12 fév..	Gros cidre.	47871	A. H. Gammon & Son, Sarnia.	3 bout.	8	.....	S. Allen, Norwich.	.....
13 "	" .	47874	W. H. Trecker, Sarnia.	3 " .	5	.....	" ..	.....
13 "	" .	47875	Peter Clark, Sarnia.	3 " .	8	Whitby Cider & Vinegar Co., Whitby, Ont.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

GROS CIDRE.

Résultats de l'analyse.														
				Grammes par 100c.										
Densité à 15° 5° C.	Densité du distillé.	Densité du résidu.	Alcool au volume.	Total des mat. solides.	Sucre inverte.	Sucrose.	Total en sucre.	Cendres.	Matière indéterm.	Degré alcalin des cendres de K^2CO^3.	Préservatifs.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.													
1·0271	0·9935	1·0338	4·63	8·30	7·45	Auc..	7·45	0·26	0·59	0·19	Auc..	40836	Véritable.
1·0072	0·9909	1·0159	6·63	3·92	1·34	1·24	2·58	0·21	1·13	0·18	„	40838	
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.													
1·0292	0·9952	1·0345	3·42	9·14	6·97	0·62	7·59	0·31	1·24	0·24	Auc..	50133	Véritable.
1·0211	0·9944	1·0272	3·98	6·73	5·43	Auc..	5·43	0·27	1·03	0·17	„	50134	„
1·0135	0·9941	1·0190	4·20	4·84	4·69	„	4·69	0·12	0·03	0·11	„	50135	Cendres insuffi. Jus de pomm. additio. d'eau. Falsifié.
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.													
1·0227	0·9954	1·0276	3·28	6·96	4·69	1·00	5·69	0·25	1·02	0·13	Auc..	49525	Véritable.
1·0263	0.9944	1·0321	3·98	8·02	5·91	0·20	6·11	0·28	1·63	0·19	„ .	49538	„
H. J. DAGER, INSPECTEUR.													
1·0140	0·9922	1·0217	5·63	5·04	2·76	0·38	3·14	0·28	1·62	0·26	Auc..	49362	Véritable.
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.													
1·0520	0·9957	1·0197	3·07	6·44	3·16	0·95	4·11	0·29	2·04	0·29	Auc..	47871	Véritable.
1·0010	0·9905	1·0105	6·94	2·68	0·52	0·12	0·64	0·32	1·70	0·26	„ .	47874	„
1·0199	0·9940	1·0253	5·00	6·15	3·51	2·50	5·01	0·30	0·84	0·24	Acide benzoïque	47875	„

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur. (N'est pas l'expression d'une opinion.
DISTRICT DU MANITOBA—								
1912.								
19 fév..	Gros cidre	48618	The Blackwood Ltd., Winnipeg.	3 bout.	Nil.	Vendeurs.....	.....	Cidre de pommes.
DISTRICT DE CALGARY—								
9 mars.	Gros cidre	44131	Acme Co., Edmonton	3 bout.	60	Annapolis Valley Cyder Co., Ltd., Bridgetown, N.-E.	....	... .
9 "	" .	44132	A. C. Dempsey, Edmonton.	3 " .	60	.....	A. C. McDonald Co., Edmonton.	.....
9 "	" .	44134	Edmonton Wine Spirit, Co., Edmonton.	3 " .	90	Paul Taintier, France.	.....	....
13 "	" .	44135	Hudson Bay Co., Calgary.	3 " .	75	Annapolis Valley Cyder Co., Ltd., Bridgetown, N.-E.	.....	....
DISTRICT DE NELSON—								
13 fév..	Gros cidre	48500	Hudsons Bay Co., Kamloops, C.-B.	3 bout.	1.50	Bulmer & Co., Hereford, Eng.	....	..... .
13 "	" .	49611	Wilson Grocery Co., Kamloops, C.-B.	3 " .	75	Annapolis Valley Cyder Co., Ltd., Bridgetown, N.-E.	.....	. .....
20 "	" .	49622	Carlson & Nelson, Savona, C.-B.	3 " .	45	Cross & Co., Vancouver.	....	.....
DISTRICT DE VANCOUVER—								
19 fév..	Gros cidre	38309	London Grocery Co., Ltd., Vancouver, C.-B.	3 bout.	75	T. P. Griffin & Co., Liverpool, Ang.	.....	Pur jus de pommes du Devonshire.
DISTRICT DE VICTORIA—								
27 fév..	Gros cidre	49115	Windsor Grocery Co., Victoria, C.-B.	3 bout.	75	T. P. Griffin & Co., London, Ang.	.....	Cidre du Devonshire.
29 "	" .	49117	D. A. Ross & Co., Victoria, C.-B.	3 " .	75	....	Kelly Douglas Co., Ltd., Vancouver.	Cidre d'Ontario.
6 mars.	" .	49119	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B.	3 " .	75	. .....	W. O. Wallace, Victoria.	Cidre champagne.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

GROS CIDRE.

Résultats de l'analyse.													Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Grammes pour 100cc.										
Densité à 15 5°C.	Densité du distillé.	Densité du résidu.	Alcool au volume.	Total des mat. solides.	Sucre inverte.	Sucrose.	Total en sucre.	Cendres.	Matière indéterminée.	Degré alcalin des cendres de K^2CO^3.	Préservatifs.			
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.														
1·0223	0·9923	1·0299	5·55	7·29	4·84	Auc.	4·84	0·26	2·19	0·20	Auc.		48618	Véritable.
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.														
1·0246	0·9937	1·0313	4·49	7·67	6·97	Auc.	6·97	0·09	0·61	0·08	Auc.		44131	Trap peu de cendres. Jus de pommes et eau falsifié.
1·0278	0·9966	1·0312	2·43	7·72	6·65	„ .	6·65	0·21	0·86	0·11	„ .		44132	Véritable.
1.0178	0·9924	1.0256	5·47	6·31	4·69	„ .	4·69	0·22	1 40	0·12	„ .		44134	„
1·0287	0·9965	1·0324	2·51	8·01	6·61	„ .	6·71	0·12	1·09	0·09	„ .		44135	Trop peu de cendres. Jus de pommes et eau, falsifié.
THOS. PARKER, INSPECTEUR.														
1·0155	0·9925	1·0229	5·39	5·78	3·73	0·05	3·78	0·24	1·76	0·18	Auc.		48500	Véritable.
1·0239	0·9963	1·0281	2·62	6·96	5·59	0·31	5·90	0·17	0·89	0·10	„ .		49611	Trop peu de cendres.
1·0266	0.9951	1.0312	3·49	8·01	6·28	Auc.	6·28	0·21	1·52	0·15	Acide benzoïque		49622	Véritable.
J, F. POWER, INSPECTEUR.														
1·0168	0·9940	1·0228	4·27	5·68	3·94	Auc.	3·94	0·21	1·53	0·14	Auc.		38309	Véritable.
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.														
1 0145	0·9933	1·0212	4·78	5·22	4·00	Auc.	4·00	0·22	1·00	0·15	Auc.		49115	Véritable.
1·0158	0·9905	1·0253	6·94	6·45	4·84	„ .	4·84	0·20	1·41	0·13	„ .		49117	„
1·0300	0·9918	1·0382	5·94	9·28	7·08	„ .	7·08	0·22	1·98	0·17	Acide benzoïque		49119	„

ANNEXE D.

BULLETIN N° 240—POUDRES A PATE.

OTTAWA, 28 mai 1912.

M. WM. HIMSWORTH,
Assistant du sous-ministre de l'Intérieur,
Ministère du Revenu de l'Intérieur,
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un rapport sur 150 échantillons de poudres à pâte, recueillis par tout le Canada en octobre et novembre derniers.

Depuis l'adoption de la loi sur la falsification des aliments, les poudres à pâtes ont été examinées en quatre occasions différentes, la dernière inspection étant rapportée dans le bulletin 174 (février 1909).

Cet article a besoin d'être contrôlé à deux points de vue; premièrement pour son efficacité comme producteur de gaz dans la cuisson des pâtisseries; deuxièmement dans la pureté des matières qui la composent et des résidus qui restent dans la pâte cuite.

En autant que le présent rapport est concerné, les poudres à pâte trouvées sur le marché canadien se divisent en trois classes basées sur les acides qui forment leurs principes actifs, comme suit:—

	Echantillons.
Poudres de phosphate d'alun	68
" de crème de tartre	46
" de phosphates acides	31
" d'alun	5
Total	150

Il n'est pas à ma connaissance qu'il y ait eu des plaintes contre la pureté des poudres de crème de tartre ou de phosphates acides. La pureté de celles qui contiennent de l'alun, comme principe actif unique ou en combinaison avec le phosphate de chaux a été souvent mise en doute et est demeurée jusqu'à présent sans solution. Le problème est actuellement à l'étude par le Refere Board, de Washington, D.C., qui se compose des hommes les plus qualifiés en la matière, que possède le monde savant. Pour cette raison je ne suis pas prêt à discuter la question de l'usage de l'alun dans les poudres à pâte, préférant attendre la publication des conclusions de Referee Board.

Pour ce qui regarde l'efficacité des poudres des quatre classes ci-haut mentionnées, nous avons le tableau suivant:—

68 poudres de phosphate d'alun donnent en moyenne		10·78	de gaz.
46 poudres de crème de tartre	"	10·01	"
31 poudres de phosphate acide	"	11·25	"
5 poudres d'alun	"	12·40	"

Après une longue étude du sujet et des conférences avec les fabricants, je suis d'avis qu'il serait raisonnable d'exiger que toutes les poudres à pâte sur le marché produisent un minimum de dix pour cent de gaz.

Ces poudres, telles que faites, contiennent généralement un léger excédent de bicarbonate de soude, qui avec l'addition d'un acide donne une quantité additionnelle de gaz, appelé gaz de résidu. Ce gaz ne se produit pas dans la cuisson à moins que du lait sûr ou autre ingrédient acide ne soit employé au délayage de la pâte. Dans l'appréciation de la valeur des poudres à pâte le gaz de première production doit être seul considéré.

D'après ce point de vue, trente-cinq (35) échantillons ont été trouvés en dessous de l'étalon, dont vingt-trois (23) fournissent moins que un pour cent de moins que l'étalon et plusieurs autres étant encore beaucoup plus bas. Voici les détails:—

Poudre de phosphate acide—

Moins que un pour cent de moins	6	
Plus que un pour cent de moins	11	
		17
Poudres de crème de tartre—		
Moins que un pour cent de moins	6	
Plus que un pour cent de moins	7	
		13
Poudres de phosphate—		
Plus que un pour cent de moins		5
Total		35

Il est dans la nature de la poudre à pâte de se détériorer (dans le sens de perdre le pouvoir de produire des gaz) avec l'âge; cette détérioration dépend beaucoup de l'hygrophobie des matériaux, et de leur siccité première; de l'emballage et de l'entreposage. Il est clair que le manufacturier ne peut être tenu responsable de la durée et des conditions de l'emmagasinage; pour cette raison, le marchand de détail doit être responsable de la force en production de gaz, de la marchandise qu'il vend. Il devrait s'assurer de la qualité de la marchandise qu'il achète, et ce pour sa propre protection; ceci est prévu dans la section 33 de la loi; il doit être tenu responsable pour la qualité des marchandises telles qu'elles sont quand il les vend.

Vu que nous n'avons pas encore d'étalon établi sur la force des poudres à pâte, aucun des cas dont on se plaint ne tombe sous le coup de la loi contre les falsifications. Un coup d'œil sur les tableaux qui suivent démontre qu'il y a une large marge entre la force des différentes poudres à pâte offertes en vente, et démontre la nécessité de fixer un minimum de la production de gaz d'une poudre à pâte considérée comme légale.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,

Analyste en chef.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE—							
1911.							
16 oct.	Poudre à pâte.	46711	F. L. Seldon & Son, Liverpool, N.-E.	3 pqts	25	E. W. Gillett Co., Toronto.	Inconnu
18 "	"	46712	H. C. Barnaby & Son, Bridgewater, N.-E.	3 "	45	Nat. Drug Co., Halifax, N.-E.	Fabricants
18 "	"	46713	H. E. Hall, Bridgewater, N.-E.	3 "	30	E. W. Gillett Co, Toronto.	Jno. Tobin & Co., Halifax.
25 "	"	46714	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax, N.-E.	¾ liv.	30	Vendeurs	
25 "	"	46715	J. Frank Crowe Co., Ltd., Halifax.	3 pqts	12	E. W. Gillett Co., Toronto.	Fabricants
25 "	"	46716	Bauld Bros., Ltd., Halifax, N.-E.	3 "	10	W. M. D. Pearman, Halifax.	Fabricant
26 "	"	46717	W. M. D. Pearman, Halifax, N.-E	3 "	10	Vendeurs	
26 "	"	46718	W. J. Fornstall & Co., Halifax, N.-E.	3 "	15	W. M. D. Pearman, Halifax.	Fabricant
27 "	"	46719	Wentzell's Ltd., Halifax, N.-E.	3 "	25	White Swan Mills, Toronto, Ont.	Fabricants
27 "	"	46720	Woodill Mfg. Co., Halifax, N.-E.	3 "	10	Vendeurs	
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—							
16 oct.	Poudre à pâte.	46136	John McKenna, Charlottetown, I.P.-E.	¾ liv.	45	Johnson's Powder Co., New-Jersey.	
16 "	"	46137	R. T. Maddigan & Co. Charlotte'wn, I.P.-E	1½ liv.	60	Johnson & Johnson, Charlottet'n, I.P.-E	
17 "	"	46138	S. Sanderson & Co., Charlotte'wn, I.P.-E	1½ "	45	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto, Ont.	
18 "	"	46139	M. Duffy, Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	30	The St. John Coffee & Spice Mills, St. John, N.-B.	
18 "	"	46140	Stewart & Son, Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	30	Snowdon Forbes & Co., Montréal.	
20 "	"	46141	Kier & McFadyen, Kensington, I.P.-E.	¾ "	45	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax, N.-E.	
21 "	"	46142	Jas. Kennedy, Kensington, I.P.-E.	1 liv.	60	Mayell & Co., Toronto, Ont.	
21 "	"	46143	McLellan & Co., Ltd., Summerside, I.P.-E.	1 "	50	Pepsind Baking Powder Co., Montréal.	
21 "	"	46144	Brace McKay & Co., Summerside, I,P.-E.	1 "	50	Pure Gold Mfg. Co., Ltd.	
26 "	"	46145	D. J. McLean, Montague, I.P.-E.	¾ liv.	30	The Robt. Greigg Co., Ltd., Toronto.	
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—							
12 oct.	Poudre à pâte.	45570	Dearborn & Co., St. John, N.-B.	3 pks.	30	Vendeurs	
14 "	"	44571	H. W. Cole, Ltd., St. John, N.-B.	3 "	22	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	
22 "	"	45572	E. W. Rowley, St. John, N.-B.	3 "	30	Hamilton Coffee and Spice Co., Ltd.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES À PATE.

Rapport de l'inspecteur. (N'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Dioxide de carbone.			Caractère de la poudre.		
	Utilisable.	De résidu.	Total.			
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.						
	p.c.	p.c.	p c.			
Magic Brand	10·74	1·55	12·29	Phosphate d'alun..	46711	
St. George Brand	9·70	1·30	11·00	Crème de tartre...	46712	En dessous de l'étalon.
Magic Brand	6·48	1·32	7·80	Phosphate d'alun..	46713	"
Ech. tiré du lot	12·65	0·72	13·37	Crème de tartre...	46714	
Magic Brand	7·13	1·46	8·59	Phosphate d'alun..	46715	"
Woodill's German Brand	10·15	2·82	12·97	Crème de tartre...	46716	
" "	8·57	1·57	10·14	" ..	46717	"
" "	7·57	0·09	7·66	" ..	46718	"
White Swan Brand	11·19	1·76	12·95	Phosphate.. . . .	46719	
New Process Brand.	9 87	1·74	11·61	Crème de tartre...	46720	"
WM A. WEEKS, INSPECTEUR.						
	11·62	0·43	12·05	Crème de tartre...	46136	
	11·59	1·64	13·23	" ..	46137	
	11 95	0·58	12·53	Phosphate	46138	
	9·76	1 24	11·00	Crème de tartre...	46139	En-dessous de l'étalon.
	5·12	1·70	6·82	Phosphate	46140	"
	8·36	1·72	11·08	Crème de tartre...	46141	"
	11·37	0·32	11·69	Phosphate d'alun..	46142	
Vieux stock	4·86	1·74	6·60	Phosphate	46143	"
	9·46	0·06	9·52	Crème de tartre...	46144	"
	7·16	0·94	8·10	Phosphate	46145	"
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.						
Perfect brand	13·09	0·65	13·74	Crème de tartre...	45570	
	12·46	0·68	13·14	Phosphate	45571	
Invincible 402. McLaren's non garanti.	8·94	0·62	9·56	Crème de tartre...	45572	En-dessous de l'étalon.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK							
1911.							
7 nov.	Poudre à pâte.	45573	The Yerxa Grocery Co., Fredericton, N.-B.	3 pqts	40	Dearborn & Co., St-John, N.-B.	.....
8 "	" ..	45574	Wolverton & Gibson, Woodstock, N.-B.	3 " .	45	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto.	.....
10 "	" ..	45575	F. D. Sadler, Perth, N.-B.	3 " .	48	Royal Baking Powder Co., New-York.	.....
14 "	" ..	45576	J. A. Davidson, Sussex, N.-B.	1 " .	25	Nat. Drug & Chem. Co., Ltd., Canada.	.....
15 "	" ..	45577	J. A. Roy, Moncton, N.-B.	3 " .	30	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	.....
16 "	" ..	45578	George Stables, Newcastle, N.-B.	3 " .	45	Hamilton Coffee and Spice Co., Hamilton, Ont.	.....
17 "	" ..	45579	W. J. Kent & Co., Ltd., Bathurst, N.-B.	3 " .	30	E. W. Gillett & Co., Ltd., Toronto, Ont.	.....
DISTRICT DE QUÉBEC—							
12 oct.	Poudre à pâte.	37328	Gantin & frère, 271 rue St-Joseph, Qué.	3 pqts	30	Inconnu.....	Inconnu.....
13 "	" ..	37329	G. Gingras, 268 rue du Roi, Qué.	3 " .	30	McLaren's, Hamilton	Fabricant.....
16 "	" ..	37330	O. Lacroix, 19 rue St-Joseph, Qué.	3 " .	30	E. R. Durkee.....	J. B. Renaud et Cie.
16 "	" ..	37331	" " ..	3 " .	15	W. D. McLaren.....	N. Turcot & Cie ....
16 "	" ..	37332	" " ..	3 " .	30	La National, 46 rue St-Pierre, Qué.	J. B. Renaud et frère
16 "	" ..	37333	" " ..	3 " .	30	Duffy & Co., Montréal	J. B. Renaud et Cie.
16 "	" ..	37334	J. E. Grégoire, 128 rue du Pont, Qué.	3 " .	30	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	Fabricants.....
17 "	" ..	37335	W. Cantin, 133 rue du Pont, Qué.	3 " .	21	Inconnu.....	Inconnu.....
17 "	" ..	37336	" " ..	3 " .	45	J. J. Duffy, Montréal	" .....
19 "	" ..	37337	Elzéar Gangon, 138 rue D'Orchester, Qué.	3 " .	30	E. R. Durkee, Montréal.	Bédard et frère, Qué.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—							
25 oct.	Poudre à pâte.	1182	J. A. Ménard, Farnham.	1 boîte	10	The F. F. Dalley Co., Ltd., Hamilton.	.....
25 "	" .	1183	J. E. Baillargeon, Farnham.	3 " .	30	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	.....
26 "	" .	1184	Lévis Bergeron, Waterloo, P.Q.	1 " .	15	Inconnu.....	.....
26 "	" .	1185	Boright & Safford, Sutton, P.Q.	1 " .	20	The Brodies Mfg. Co., Montréal.	.....
6 nov.	" .	1186	May & Houlahan, Sherbrooke, P.Q.	1 " .	25	W. D. McLaren, Ltd., Montréal.	.....
8 "	" .	1187	J. O. Moreau, Mégantic.	1 " .	25	Herron Leblanc, Ltd., Montréal.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES À PATE.

Rapport de l'inspecteur. (N'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Dioxide de carbone.			Caractère de la poudre.		
	Utilisable.	De résidu.	Total.			
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR—*Suite.*						
	p. c.	p. c.	p. c.			
....	11 11	0·86	11·97	Crème de tartre ..	45573	
.....	11·38	0·16	11·54	" ..	45574	
....	11·82	0·39	12·21	" ..	45575	
St. George brand.. ...	8·45	1·11	9·56	" ..	45576	En-dessous de l'étalon.
... .	12·39	0·40	12·79	Phosphate.....	45577	
McLaren's Invincible...	8·42	0 93	9·35	Crème de tartre ..	45578	" "
....	12·70	0·28	12·98	Phosphate.....	45579	
F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.						
.....	13·20	0·60	13·80	Phosphate	37328	
.....	10 90	1·50	12·40	Phosphate d'alun..	37329	
... .	13·50	0·20	13·70	Crème de tartre et phosphate.	37330	
.....	9·90	1·10	11·00	" ..	37331	En-dessous de l'étalon (légère).
....	14·40	0·80	15·20	Alun.....	37332	
.....	10·80	0·30	11·10	Phosphate d'alun..	37333	
....	11·40	1·20	12·60	Phosphate	37334	
....	12·50	0·60	13·10	Crème de tartre et phosphate.	37335	
.. ..	10·70	1·20	11·90	Phosphate d'alun..	37336	
.....	12·00	0·20	12·20	Crème de tartre et phosphate.	37337	
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.						
Garantie pure par les fabricants.	10·53	1·44	11·97	Phosphate d'alun..	1182	
....	11·80	0·33	12·13	Phosphate.....	1183	
Marqué "Fabriqué pour Louis Bergeron.	12·75	1·23	13·98	"	1184	
.....	13·14	0·59	13·73	Phosphate d'alun..	1185	
Cooks Friend.....	10·33	1·07	11·40	Crème de tartre...	1186	
Yeastrine	12·44	2·62	15·06	Phosphate d'alun..	1187	

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—							
1911.							
9 nov.	Poudre à pâte.	1188	D. S. Bachand, Coaticook.	1 boît.	20	The Brodies, Montréal.	.....
10 "	"	1189	C. H. Kathan, Rock-Island, P.Q.	1 "	25	Royal Baking Powder, New-Jersey.	.....
22 "	"	1191	R. Goulet, Sorel.	3 "	15	.....	J. V. Boudrais, Montréal.
23 "	"	1192	E. Brunnette, St-Hyacinthe.	3 "	15	O. Lefebvre, Montréal.	.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—							
oct.	Poudre à pâte.	40921	O. Sansregret, 500 Duluth Ave. E., Montréal.	3 boît.	15	Inconnu	.....
18 "	"	40922	G. W. Barsalo, 1067 rue St-Jaqnes, Montréal.	3 "	30	S. H. Ewing & Sons, Montréal.	.....
18 "	"	40923	J. O. Poupart, 340 rue des Seigneurs, Mont.	3 "	45	Alredie Pure Food Co., Ltd., Montréal.	.....
18 "	"	40924	U. Bosquet, 892 Notre-Dame-ouest, Montréal.	3 "	30	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	.....
18 "	"	40925	" "	3 "	15	Ocean Mills, Montréal.	.....
18 "	"	40926	Archambault frères, 747 Notre-Dame-ouest, Montréal.	3 "	30	J. J. Duffy & Co., Montréal.	.....
19 "	"	40927	Harris & Co., 158 De Montigny E., Montréal.	3 "	30	Canada Coffee and Spice Mills, Montréal.	.....
19 "	"	40928	H. Lagacé, 252 rue Amherst, Montréal.	3 "	25	Windsor Mills, H. L. Co., Ltd., Montréal.	.....
19 "	"	40929	Thomas Dulude, 486 rue Lagauchetière, Montréal.	3 "	45	Bijou Mills, Montréal.	.....
19 "	"	40930	J. V. Boudrais, 223 Notre-Dame-est, Montréal.	3 "	25	Vendeur	.....
DISTRICT D'OTTAWA—							
10 oct.	Poudre à pâte.	49031	Alexr. Sibbitt, Carleton Place.	3 boît.	30	Gorman, Eckert & Co., Ltd., London, Ont.	.....
12 "	"	49032	E. C. Armand, Arnprior.	3 "	45	"	.....
13 "	"	49033	Mundle & Percival, Kemptville.	3 "	75	Inconnu..	Inconnu.....
14 "	"	49034	F. W. Forde, Ottawa.	3 "	1 50	The Brodie Mfg. Co., Montréal.	.....
16 "	"	49035	Jas. E. Lindsay, Almonte.	3 "	30	The J. J. Farnning, Co., Ottawa, Ont.	H. N. Bate & Sons, Ltd, Ottawa.
20 "	"	49036	J. T. Kearns, Chesterville.	3 "	1 50	Mayell & Co., Toronto.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES À PATE

Rapport de l'inspecteur. (N'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse. Dioxide de carbone. Utilisable.	Dioxide de carbone. Dérésidu.	Dioxide de carbone. Total	Caractère de la poudre.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR—*Suite.*						
	p.c.	p.c.	p.c.			
Red Rose	9·68	1·99	11·67	Phosphate d'alun..	1188	En-dessous de l'étalon.
Royal	12·47	0·47	12·94	Crème de tartre...	1189	
White Rose	9·52	0·53	10·05	Phosphate d'alun..	1191	" "
Ocean	6·32	5.79	12·11	" ..	1192	" "
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.						
Fabriquée pécialement pour le vendeur.	8·60	0·30	8·90	Phosphate d'alun..	40921	En-dessous de l'étalon.
Star Brand	12·10	0·20	12·30	" ..	40922	
Alredie	9·30	1·60	10·90	Crème de tartre et trace de phosphate.	40923	" "
Magic	12·50	0·60	13·10	Phosphate.	40924	
Ocean	9·60	2·80	12·40	Phosphate d'alun..	40925	" "
Cooks Favourite	10·30	0·80	11·10	" ..	40926	
Mount Royal	10·80	0·40	11·20	" ..	40927	
New York	13·30	0·70	14·00	" ..	40928	
Crown	7·60	1·60	9·20	" ..	40929	" "
White Rose	11·30	0·10	11·40	" .	40930	
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.						
Forest City	10·50	0·30	10·80	Phosphate d'alun..	49031	
Maple Leaf. Fabriquée pour le vendeur.	13·80	0·20	14·00	" ..	49032	
	10·30	0·60	10·90	Alun et phosphate.	49033	
Red Rose. Forte pure et entière.	12·90	2·60	15·50	Phosphate	49034	
Fanning's Malt	15·40	1·10	16·50	Alun	49035	
Art. Garantie absolument pure.	7·30	2 30	9·60	Phosphate d'alun..	49036	En-dessous de l'étalon.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT D'OTTAWA—							
1911.							
25 oct.	Poudre à pâte.	49037	A. E. Rea & Co., Ltd., Ottawa.	3 boît.	30	C. H. Cochrane, Ottawa.	.....
25 "	" .	49038	I. Houle, rue Clarence, Ottawa.	3 " .	15	W. D. McLaren, Ltd., Hamilton.	C. Major, Ltd., Ottawa.
25 "	" .	49039	L. Malette, rue Murray, Ottawa.	3 " .	27	Litster Pure Food Co., Ltd., Toronto.	.....
25 "	" .	49040	P. Lamoureux et Cie, rue Dalhousie, Ottawa	3 " .	45	Royal Baking Powder Co., New-Jersey.	Provost et Allard, Ottawa.
DISTRICT DE KINGSTON—							
1er nov.	Poudre à pâte.	48584	Geo. Gibson, Kingston.	3 boît.	30	Gillett, Ltd., Toronto.	.....
1 "	" .	48585	C. H. Pickering, Kingston.	3 " .	30	" ..	.....
2 "	" .	48586	M. Nolan, Kingston ..	3 " .	45	Royal Baking Powder	.....
2 "	" .	48587	J. Crawford, Kingston.	3 " .	45	F. F. Dalley, Hamilton.	.....
2 "	" .	48588	J. Lennon, Kingston..	3 " .	45	Vendeur.....	.....
2 "	" .	48589	J. McCulla, Kingston.	3 " .	45	Cleveland's Baking Powder.	.....
2 "	" .	48590	M. Purtell, Kingston..	3 " .	30	F. F. Dalley, Hamilton.	.....
2 "	" .	48591	J. R. B. Gage, Kingston.	3 " .	45	Gage Bros., Hamilton	.....
2 "	" .	48592	W. Powers, Kingston.	3 " .	39	Powers.....	.....
2 "	" .	48593	J. Redden, Kingston .	3 " .	45	Royal Baking Powder	.....
DISTRICT DE TORONTO—							
18 oct.	Poudre à pâte.	47395	D. J. Donovan, rue Walnut, Hamilton.	3 pqts	30	McLarens Ltd., Hamilton.	.....
18 "	" .	47396	Norman & Co., 97 rue Main-O., Hamilton..	3 " .	15	Vendeurs	.....
20 "	" .	47397	E. W. Gillett Co. Ltd., Toronto.	3 " .	20	"	.....
20 "	" .	47398	The White Swan Spice and Cereals, Ltd., Toronto.	3 " .	20	"	.....
24 "	" .	47399	H. G. Ainslie, Owen-Sound.	3 " .	30	.....	Young-Windfield, Ltd., Hamilton.
26 "	" .	47400	Wheeler Bros., Collingwood.	3 " .	30	Litster Pure Food Co., Ltd., Toronto.	.....
27 "	" .	49301	J. A. Brown, Collingwood.	3 " .	30	" " ..	.....
27 "	" .	49302	Jas. Chalmers, Collingwood.	3 " .	45	.....	.....
27 "	" .	49303	Chas. Cheesman, Barrie	3 " .	45	White Swan Spice and Cereal Co., Ltd., Toronto.	.....
2 nov..	" .	49304	J. S. Kyle, Oshawa...	3 " .	30	Todhunter, Mitchell & Co., Ltd., Toronto	Fabricants .....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES À PATE.

Rapport de l'inspecteur. (N'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Dioxide de carbone.			Caractère de la poudre.		
	Utilisable.	De résidu.	Total.			
J. A. RICKEY, INSPECTEUR—*Suite.*						
	p. c.	p. c.	p. c.			
Our Own. Fabriquée pour les vendeurs.	13·10	0·90	14·00	Phosphate d'alun..	49037	
Cook's Friend.....	10·80	0·50	11·30	Crème de tartre et phosphate.	49038	
Thistle. Fabriquée pour le vendeur.	14·90	1·60	16·10	Phosphate d'alun..	49039	
Royal. Absolument pure	12·40	0·20	12·60	Crème de tartre...	49040	
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.						
.....	12·20	2·50	14·70	Phosphate.....	48584	
....	13·00	0·40	13·40	"	48585	
....	11·10	0·30	11·40	Crème de tartre...	48586	
....	11·10	0·60	11·70	Alun et phosphate.	48587	
....	12·70	0·40	13·10	Phosphate d'alun..	48588	
....	10·30	0·60	10·90	Crème de tartre...	48589	
....	10·80	0·20	11·00	Alun et phosphate.	48590	
....	12·20	0·60	12·80	Phosphate d'alun..	48591	
....	11·20	0·40	11·60	Phosphate et trace d'alun.	48592	
.....	11·20	0·40	11·60	Crème de tartre...	48593	
H. J. DAGER, INSPECTEUR.						
'Ocean Wave'.....	11·90	1·50	13·40	Phosphate d'alun..	47395	
'Red Ribbon'	12·80	2·30	15·10	" ..	47396	
'Magic.' Ne contient pas d'alun.	11·70	0·20	11·90	Phosphate..... .	47397	
White Swan. Ne contient pas d'alun. Garantie absolum. pure.	12·20	1·80	14·00	"	47398	
'Mother's Choice'.	10·50	1·10	11·60	Phosphate et trace d'alun.	47399	
'Wheeler Bros.'.....	9·70	0·80	10·50	Phosphate d'alun..	47400	Un peu en-dessous de l'étalon.
'Pure Food.'..... . ..	11·80	0·30	12·10	" ..	49301	
'Maple Leaf.'	11·80	1·76	13·56	" ..	49302	
Ocean Foam. Parfaitm. pure. Fab. par les manuf. pour les vend.	11·00	0·70	11·70	" ..	49303	
White Lily. Qualité garantie.	10·42	0·87	11·29	Phosphate.....	49304	

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE WINDSOR—							
1911.							
16 oct.	Poudre à pâte.	47805	Chute & Smith, St-Thomas.	3 paq.	30	E. W. Gillet Co., Toronto.	.....
16 "	" .	47807	Moylan & Moylan, St-Thomas.	3 " .	30	Gorman, Eckert & Co., London.	.....
16 "	"	47810	E. J. Witheford, St-Thomas.	3 " .	30	I. X. L. Spice and Coffee Co., London.	....
16 "	" .	47811	C. J. Norsworthy, St-Thomas.	3 " .	30	....	E. Adams & Co., London.
17 "	" .	47815	J. Caron, Ridgetown.	3 3 .	30	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	....
18 "	" .	47828	I. Vandour & Son, Leamington.	3 " .	30	Hamilton Spice and Coffee Co., Hamilton.	....
18 "	" .	47831	G. M. Sawyer, Leamington.	3 " .	30	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	....
18 "	" .	47835	Robinson Bros., Leamington.	3 " .	30	Todhunter & Mitchell, Toronto.	....
19 "	" .	47845	A. H. Scarff, Essex...	3 " .	30	Hamilton Spice and Coffee Co.	....
19 "	" .	47849	Millar & Wigle, Essex.	3 " .	10	Egg-O Baking Co., Hamilton.	. ...
DISTRICT DU MANITOBA—							
23 oct.	Poudre à pâte.	47428	Blue Ribbon Ltd., Winnipeg.	24 oz..	25	Vendeurs.....	.....
23 "	" .	47429	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	½ lb ..	Nil.	"	.....
23 "	" .	47430	The Gold Standard Mfg. Co., Winnipeg.	½ " ..	" .	"	....
24 "	" .	47431	The White Star Mfg. Co., Winnipeg.	½ " ..	" .	"	.. ..
24 "	" .	47432	The Dyson Co., Winnipeg.	½ " ..	" .	"	.....
25 "	" .	47433	MiKush & Burbaumer, Winnipeg.	½ " ..	10	The White Star Mfg. Co., Winnipeg.	Inconnu.....
25 "	" .	47434	Moffett & Douglas, Winnipeg.	½ " ..	25	The Price Baking Co., Chicago,	' .....
25 "	" .	47435	Western Mercantile Co., Ltd., Winnipeg.	½ " ..	10	The Gold Standard Mfg. Co., Winnipeg	" .....
25 "	" .	47436	A. J. Kemball, Winnipeg.	½ " ..	15	" .	" .....
26 "	" .	47437	H. Logrenia, Winnipeg	½ " ..	20	The Blackwood Ltd., Winnipeg.	" ... .
DISTRICT DE CALGARY—							
9 nov.	Poudre à pâte.	44052	Hewitt & Armstrong, Medicine Hat.	3 boît.	75	Price Baking Powder Co., Chicago.	.....
9 "	" .	44053	A. W. Curran, Winnipeg.	3 " .	45	W. A. Jamieson, Coffee Co., Victoria, C-B.	.....
15 "	" .	44054	L. T. Mewburn & Co., Ltd., Calgary.	3 " .	25	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES À PATE.

Rapport de l'inspecteur. (N'est pas une expression d'opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Dioxide de carbone.			Caractère de la poudre.		
	Utilisable	De résidu	Total.			
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.						
	p.c.	p.c.	p.c.			
Magic.	11·19	0·56	11·75	Phosphate.....	47805	
....	8·19	0·83	9·02	Phosphate d'alun..	47807	En-dessous de l'étalon.
.....	12·96	0·41	13·37	" ..	47810	
Fan..	12·66	1·15	13·81	" ..	47811	
....	12·78	0·14	12·92	Phosphate.....	47815	
Ocean Wave.....	10·94	2·05	12·99	Phosphate d'alun..	47825	
.....	13·70	0·26	13·96	Phosphate.....	47831	
Todhunter Excelsior... .	11·23	0·05	11·28	Crème de tartre...	47835	
Ocean Wave.	10·38	3·13	13·51	Phosphate d'alun..	47845	
. ...	14·74	1·96	16·70	" ..	47849	
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.						
Blue Ribbon....	11·47	1·20	12 67	Phosphate d'alun..	47428	
Royal Shield.....	11·47	1·80	13·27	" ..	47429	
Gold Standard..... .	12·65	0·65	13·30	" ..	47430	
White Star.....	9·30	2·90	12·20	" ..	47431	En-dessous de l'étalon.
Red Cross.....	11·20	2·87	14·07	" ..	47432	
White Star.....	10·19	1·11	11·30	" ..	47433	
Dr. Price's Cream.....	12·37	0·65	13·02	Crème de tartre...	47434	
Gold Standard.....	10·44	1·07	12·31	Phosphate d'alun..	47435	
"	10·36	1·29	11·65	" ..	47436	
Blackwood.....	11·88	1·37	13·25	" ..	47437	
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.						
....	12·40	0·40	12·80	Crème de tartre et phosphate.	44052	
....	12·20	1·40	13·60	Phosphate d'alun..	44053	
.....	13·10	....	13·10	Phosphate.....	44054	

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 240—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donnés par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE CALGARY—							
1911.							
15 nov.	Poudre à pâte.	44055	G. F. & J. Galt, Winnipeg.	2 btes.	25	Blue Ribbon Mfg. Co. Ltd. Winnipeg.	
15 "	"	44056	Campbell Wilson & Horne, Calgary.	3 "	25	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	
15 "	"	44057	Georgeson & Co., Ltd., Calgary.	3 "	25	Vendeurs	
16 "	"	44058	J. A. Nolan, Calgary.	3 "	75	Wm. Pryce's, Chicago E.-U.	
16 "	"	44059	Calgary Milling Co. Ltd., Calgary.	3 "	75	H. Stelling & Co., San Francisco, E.-U.	
16 "	"	44060	Hudson's Bay Co., Calgary.	3 "	75	The Georgeson Co., Ltd., Calgary.	
16 "	"	44061	S. G. Freeze, Calgary.	3 "	75	"	
DISTRICT DE NELSON—							
19 oct..	Poudre à pâte.	48429	Crow's Nest Trading Co., Fernie, C.-B.	3 btes.	45	E. W. Gillett Co., Toronto.	
19 "	"	48431	Trites Wood Co., Fernie, C.-B.	3 "	30	White Star Mfg. Co., Winnipeg.	
19 "	"	48432	" "	3 "	75	Price Baking Powder Co., Chicago.	
19 "	"	48441	Fernie Co-op. Assocn., Fernie, C.-B.	3 "	1 35	E. W. Gillett Co., Toronto.	
19 "	"	48442	" "	3 "	45	Georgeson & Co., Calgary.	
27 "	"	48455	Union Co op. Assocn., Rossland, C.-B.	3 "	1 50	Mayell & Co., Toronto	
27 "	"	48456	" "	3 "	75	Crescent Mfg. Co., Seattle.	
27 "	"	48465	Hunter Bros., Rossland, C.-B.	3 "	60	Coldyke B. P. Co., Winnipeg.	
27 "	"	48466	" "	3 "	60	Price B. P. Co., Chicago.	
28 "	"	48482	A. S. Horswill, Nelson, C.-B.	3 "	30	Coldyke B. P. Co., Winnipeg.	
DISTRICT DE VANCOUVER—							
20 oct..	Poudre à pâte.	38225	Gruchy & Carlow, 2049 rue Granville, Vancouver.	16 on.	25	Eggo Baking P. Co., Régina, Sask.	
20 "	"	38226	London Grocery Co., Fairview Branch, Vancouver.	3 btes.	75	Dr Price Co., Chicago.	
20 "	"	38227	White-Thompson Co., rue Granville, Vancouver.	12 on.	20	Gillett & Co., Toronto	
20 "	"	38228	A. C. Bartig, rue Granville, Vancouver.	12 "	20	Pure Gold Co., Toronto.	
20 "	"	38229	A. McFarlane, rue Granville, Vancouver.	12 "	25	Coldyke Co., Winnipeg.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES À PATE.

Rapport de l'inspecteur. (N'est pas l'expression d'une opinion.)	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion d l'analyste en chef.
	Dioxide de carbone.			Caractère de la poudre.		
	Utilisable.	De résidu.	Total.			
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR—*Suite.*						
	p.c.	p.c.	p.c.			
....	11·30	0·20	11·50	Phosphate d'alun.	44055	
....	12·60	0·20	12·80	Phosphate..... .	44056	
....	12·70	0·80	13·50	Phosphate d'alun.	44057	
....	12·30	0·60	12·90	Crème de tartre et phosphate.	44058	
....	12·30	1·10	13·40	Crème de tartre ..	44059	
....	13·60	0·20	13·80	Phosphate d'alun.	44060	
....	14·00	0·60	14·60	" ..	44061	
THOS. PARKER, INSPECTEUR.						
.....	12·50	0·40	12·90	Phosphate.....	48429	
.....	10·50	1·10	11·60	Phosphate d'alun.	48431	
.....	12 00	0·20	12 20	Crème de tartre et phosphate.	48432	
... .	12·20	0·60	12·80	Crème de tartre...	48441	
.. ..	9·60	0·50	10·10	Phosphate d'alun.	48442	Un peu en-dessous de l'étalon.
.....	10·75	1·20	11·95	" ..	48455	
.. ..	8·10	0·90	9·00	Phosphate et un peu d'alun.	48456	En-dessous de l'étalon.
....	10·60	0·80	11·40	Phosphate d'alun..	48465	
.. ..	13·00	0·90	13·90	Crème de tartre et phosphate.	48466	
....	11·50	0·30	11·80	Phosphate d'alun..	48482	
J. F. POWER, INSPECTEUR.						
Garantie par les fabric.	10·64	2·04	12·68	Phosphate d'alun.	38225	
Faite du raisin de crème de tartre pure, acide tartarique, soda bicarbonate et amidon.	12·20	0·52	12·72	Crème de tartre .	38226	
Magique, phosphate, soda bicarbonate et amidon.	12 37	0·41	12·78	Phosphate..	38227	
Garantie sous tout rapport.	10·44	0·06	10·50	Crème de tartre...	38228	
....	10·75	1·60	12·35	Phosphate d'alun..	38229	

BULLETIN N° 240—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix. Quantité.	Prix. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE VANCOUVER—							
1911.							
20 oct.	Poudre à pâte.	38230	Jackson's Grocery, Cedar Cottage, Vancouver.	12 on.	40	Royal Baking Powder, New-York.	
20 "	"	38231	D. A. Finan, Park Drive, Vancouver.	12 "	20	Empress Mfg. Co., Vancouver.	
20 "	"	38232	T. A. Brewis, Park Drive, Vancouver.	12 "	25	Blue Ribbon Co., Winnipeg.	
20 "	"	38233	Main's Grocery, Park Drive, Vancouver.	12 "	25	Inconnu	
20 "	"	38234	Swindell & Banbury, Vancouver.	12 "	25	White Star Mfg. Co., Winnipeg.	
DISTRICT DE VICTORIA—							
25 oct.	Poudre à pâte.	47661	Windsor Grocery Co., Victoria, C.-B.	3 paq.	75	The Pioneer Coffee & Spice Mills, Victoria, C.-B.	
25 "	"	47662	" "	3 "	75	" "	
26 "	"	47663	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 "	75	Nat. Drug and Chem. Co., Montréal.	
26 "	"	47664	" "	3 "	75	Royal B. P. Co., New-Jersey.	
9 nov.	"	47665	Copas & Young, Victoria, C.-B.	3 "	60	Price B. P. Co., Chicago.	
9 "	"	47666	Wm. B. Hall, Victoria, C.-B.	3 "	75	A. Shilling & Co., San-Francisco, Cal.	
13 "	"	47667	Erskine & Co., Victoria, C.-B.	3 "	75	W. A. Jamieson Coffee Co.	
13 "	"	47668	F. E. Plummer, Victoria, C.-B.	3 "	60	Blue Ribbou, Ltd., Winnipeg.	
15 "	"	47669	D. H. Ross & Co., Victoria, C.-B.	3 "	75	Crescent Mfg. Co., Seattle, Wash.	
15 "	"	47670	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B.	3 "	75	E. W. Gillett Co., Ltd., Toronto.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES À PATE.

Rapport de l'inspecteur. (N'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Dioxide de carbone.			Caractère de la poudre.		
	Utilisable.	De résidu.	Total.			
J. F. POWER, INSPECTEUR—*Suite.*						
	p. c.	p. c.	p. c.			
Crème de tartre, acide tartrique, bicarbonate de soude et amidon.	11·80	0·61	12·41	Crème de tartre...	38230	
....	12·35	1·46	13·81	Phosphate d'alun..	38231	
Toujours fiable.....	7·04	1·50	8·54	" ..	38232	En-dessous de l'étalon.
Fabriquée pour magasin principal	7·34	1·71	9·05	" ..	38233	"
La meilleure au monde..	7·27	0 98	8·25	" ..	38234	"
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.						
Hygiénique.....	11·19	3·36	14·55	Phosphate d'alun..	47661	
Pioneer, poudre à pâte de crème de tartre pure.	11·42	2·14	13·56	Crème de tartre, contient aussi de l'alun et des phosphates.....	47662	
St. George.....	8·76	1·30	10·06	Crème de tartre...	47663	En-dessous de l'étalon.
Royal.....	11·94	0·69	12·63	" ..	47664	
Dr Price's cream..	12·30	0·60	12·90	Crème de tartre et phosphate.....	47665	
Shilling's best.....	11·70	1·40	13·10	Crème de tartre...	47666	
Feather light.....	12·63	0·85	13·48	Phosphate d'alun..	47667	
Blue Ribbon.....	7·17	0·98	8·16	" ..	47668	En-dessous de l'étalon
Crescent	5·87	0·12	5·99	Phosphate et alun.	47669	"
Magic.....	12·87	0·60	13·47	Phosphate.....	47670	

ANNEXE E.

BULLETIN N° 241—ALIMENTS A BESTIAUX ENREGISTRES.

OTTAWA, 23 août 1912.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre adjoint,
Revenu de l'Intérieur,

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre un rapport sur 138 échantillons achetés par tout le Canada, en février dernier, comme aliments à bestiaux. Il semble y avoir beaucoup de malentendu au sujet des prescriptions de la loi de 1909, sur les aliments à bestiaux mis dans le commerce. Il est difficile de comprendre cet état de choses, dont l'évidence s'accuse par les erreurs commises par nos inspecteurs ainsi que de toute autre manière.

En résumé, les prescriptions de la loi sont comme suit: Les aliments à bestiaux sont sujets à l'inspection légale, ou bien ils peuvent être vendus sans inspection.

Le foin, la paille, les racines, la drèche, ainsi que l'avoine, l'orge, le maïs, etc., ne sont sujets à aucune inspection officielle. La raison en est évidente.

Ces articles, par leur nature même, peuvent être tout aussi bien jugés, sous le rapport de la qualité, par un acheteur ordinaire qu'ils pourraient l'être par aucun fonctionnaire du gouvernement.

Tous les autres aliments sont sujets à l'inspection, pour la raison tout aussi évidente que leur valeur ne peut être immédiatement ni certainement appréciée par l'acheteur.

En réalité, la seule manière d'apprécier la supériorité des sons ou de moulée sur d'autres articles du même genre, sans avoir recours à l'analyse chimique, est de donner ces aliments aux animaux et d'observer ce qui s'ensuit.

Les aliments sujets à l'inspection se divisent en outre en deux classes: ceux qui peuvent être vendus sans enregistrement, et ceux qui doivent être enregistrés avant de pouvoir légalement être offerte en vente.

Le son, le petit son et la moulée peuvent être vendus sans numéro d'enregistrement, ni garantie de leur valeur nutritive, et cela conformément aux dispositions de l'article 26 de la Loi des falsifications.

Les dispositions de ces aliments sont publiées dans l'ordonnance portant le numéro d'ordre G. 968.

Ces aliments doivent posséder les pourcentages de valeurs suivantes:—

——	Matière protéiques.	Matières grasses.	Cellulose.
	(Min.)	(Min.)	(Max.)
Son	14	3	10
Petit son	15	4	8
Moulée	10	2	10

L'acheteur d'un de ces aliments est assuré d'obtenir une valeur nutritive au moins égale aux valeurs ci-dessus.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

Il n'y a cependant rien dans la loi qui empêche un fabricant de son ou de moulée d'enregistrer son produit, et de lui garantir une plus haute valeur que celle prescrite par la loi pour le minimum. Si un fabricant de son, etc., préfère enregistrer son produit et lui garantir une plus haute valeur que celle prescrite par la loi pour le minimum de ce produit, alors il sera tenu de livrer un produit conforme à cette garantie.

Si par exemple il garantie le son qu'il vend comme contenant 16 p.c. de matières protéique et 5 p.c. de matières grasses, et qu'il met sur le marché un article ne contenant que 14 p.c. de matières protéique et 3 p.c. de matières grasses, alors cet article sera considéré comme falsifié, en vertu de la loi, bien que le minimum soit conforme aux prescriptions édictées pour le son. L'article 15 de la loi frappe d'une amende tout manquement aux valeurs garanties.

Tous les aliments, autres que ceux décrits ci-dessus, doivent être enregistrés avant de pouvoir être offerts en vente.

Le numéro d'enregistrement doit être apposé sur chaque colis offert en vente, et constitue l'identification de la marque (article 7). Une amende ne dépassant pas cinquante dollars pour une première contravention est édictée pour violation de cette condition (article 15).

Chaque numéro d'enregistrement correspond à une marque définie, dont le minimum de valeur de matière nutritive est garantie par le fabricant et dont l'administration garde bonne note.

La valeur garantie doit aussi figurer sur chaque paquet offert en vente (article 7, annexe A).

L'acheteur sait quelle est la valeur qu'il reçoit quand il achète un aliment enregistré.

L'administration se fait un devoir d'inspecter tous les aliments mis sur le marché, à l'exception de ceux qui sont spécifiquement exempte d'inspection (article 12).

Des instructions ont été données à nos inspecteurs de ne prélever que des aliments enregistrés. Voici quelle a été la réponse:—

Médicaments à bestiaux obtenus	41 éch.
Aliments non enregistrés, et exempts d'enregistrement	5 "
Aliments non enregistrés, contrairement à la loi	1 "
Aliments enregistrés	87 "
Total	138 "

Il n'y a aucune excuse pour le prélèvement d'une telle quantité de médicaments à bestiaux, d'autant plus que l'article 2 de la loi définit comme produits alimentaires "ceux qui possèdent à la fois des propriétés médicinales et nutritives". Ces échantillons feront l'objet d'un rapport séparé.

Le présent rapport ne traite par conséquent que de 97 échantillons, et ceux-ci peuvent être classifiés comme suit:—

(1)	Produits alimentaires enregistrés—	
	Conformes à la garantie	64
	Inférieurs à la garantie	22
	Douteux (rapport imparfait)	1
	Total	87
(2)	Non enregistrés—illégaux	1
	" et légaux.	
	Conformes aux prescriptions réglementaires	5
	Inférieurs aux prescriptions réglementaires	4
	Total	97

Le tableau suivant donne un résumé de 22 aliments enregistrés, non conformes à la garantie sous laquelle ils sont mis en vente:

N°	—	Inférieurs aux garanties en			Remarques.
		Matières protéiques	Matières grasses.	Cellulose.	
45631	Son	1·99	1·09		
45636	Moulée	2·08	0·83		
45642	Calf meal	9·20			Au-dessus de garantie en matières grasses 6·3.
39070	Kamoat	2·16	0·44		
39073	Ox Meal	1·70			
39078	Eureka	0·71	1·61		
40841	Son	2·02	0·74		
40843	Kamoat	1·69	0·42		
40846	Kremo Feed	2·02	0·54		
40848	Ox Meal	1·58			
50173	Crescent	1·08	1·36		
50174	Sucre et graine de lin	2·58			
50179	Tourteau	4·08			
50184	Calf meal	7·73			Au-dessus de gar. en mat. gr. 5·46.
50185	Bibby's Cream Equivalent		2·31		" " prot. 2·32.
50188	Tourteau		1·23		Excès de mat. protéiques 0·95.
49552	Schumacher		1·65		Excès de matières protéiques.
49373	Maize meal	2·20	0·54		
49381	Gluten Feed	1·96			Excès de matières grasses 1·24.
49386	Dairy Feed	3·53	1·15	5·6	Excès de cellulose.
49640	Poultry bone		3·36		
38316	Stock feed	4·22	1·62		

L'article 15 de la loi stipule qu'un manque de 1 p.c. des matières protéiques ou matières grasses ne sera pas considéré comme preuve d'intention de fraude, si la valeur totale de l'aliment, en matière nutritive, est substantiellement équivalente à la déclaration de garantie du fabricant.

Tous les échantillons ci-dessus accusent des manques de plus de 1 p.c. en matières protéiques et matières grasses, et c'est pourquoi ils doivent être considérés comme falsifiés en vertu de la loi.

Dans la plupart des cas, cependant, l'écart ne représente que peu de chose, et en certains cas cet écart est presque sinon complètement contrebalancé par excédent d'un autre composant.

Dans les cas où le fabricant base ses garanties sur l'analyse fournie par l'analyste qu'il emploie, il importe qu'il puisse s'assurer du caractère typique de l'échantillon qu'il soumet à l'analye.

S'il soumet plusieurs échantillons, au lieu d'un seul, le résultat moyen de l'analyse se trouvera plus probablement représenter son produit que s'il ne s'en rapporte qu'à une seule épreuve.

Je suis persuadé que quelques-unes des différences mentionnées plus haut entre l'analyse garantie et l'analyse réelle sont défavorables au fabricant, parce qu'il aura décrie son produit en se basant sur le résultat d'une seule analyse, l'échantillon soumis n'étant peut-être guère meilleur que celui de la moyenne de ses produits.

En raison de tout cela, et aussi parce que la présente inspection d'aliments enregistrés est la première qui ait été faite en vertu de la loi de 1909, je suis porté à recommander d'user d'indulgence en ce qui concerne l'application des peines auxquelles pourvoit l'article 15.

Dix échantillons, dont il est ici fait rapport ne sont pas enregistrés. L'un de ceux-là, le n° 48075, vendu sous le nom de "Cotton Seal Neal", ne peut pas être

légalement vendu sans être enregistré. D'après une correspondance échangée avec le révérend D. B. Cohoe, de Burgessville (dossier 87715 et 87745), il est expliqué que cet échantillon était une consignation personnelle transmise à un voisin, sans profit, et qu'on ne peut pas considérer cela comme une vente.

En ce qui concerne les autres échantillons, cinq sont conformes aux prescriptions réglementant leur vente comme petit son ou moulée. Les échantillons suivants ne sont pas conformes aux prescriptions légales:

N° 45639—Vendu sous le nom de "Feed Flour".

Inférieur aux prescriptions pour la moulée—

Matières protéiques	1·35 p.c.
Matières grasses	1·44 p.c.
Excès de cellulose	6·70 p.c.

Il n'est pas sûr que le terme "Feed Flour" puisse s'appliquer comme équivalent de la moulée. Il serait plus sûr d'enregistrer ou de garantir des articles de ce genre. La valeur nutritive réelle équivaut tellement près à celle de la moulée que l'article peut passer inspection comme douteux.

N° 50183—Vendu sous le nom de "Rex Sugar Feed".
Inférieur aux prescriptions pour la moulée—

Matières protéiques	0·68 p.c.
Matières grasses	1·06 p.c.
Excès de cellulose	5·03 p.c.

Il est probable que cet article devrait être enregistré. Sa valeur équivaut tellement près à celle de la moulée qu'il peut passer.

N° 49367—Vendu sous le nom de "Oat Feed".
Inférieur aux prescriptions pour la moulée—

Matières protéiques	6·76 p.c.
Matières grasses	0·87 p.c.
Excès de cellulose	18·60 p.c.

Cet article présente si peu de valeur nutritive qu'il doit être déclaré falsifié.

N° 49629—Vendu sous le nom de "Stock Feed".
Inférieur aux prescriptions pour la moulée—

Matières protéiques	7·23 p.c.
Matières grasses	1·62 p.c.
Excès de cellulose	25·20 p.c.

Cet article doit être considéré comme falsifié.

Je recommande la publication du présent rapport comme Bulletin N° 241.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 241—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—							
1912.							
9 fév..	Stock Feed....	47051	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	1 paq.	50	InternationalStock Food Co., Toronto.	Fabricant .....
21 " .	..	47052	Halifax Seed Co.....	1 " .	50	Pratt Food Co., Toronto.	" .....
21 " .	" ..	47053	" "	1 " .	50	W. A. Jenkins Co., London, Ont.	" . ....
DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—							
7 fév..	Calf Meal	46186	Auld Bros., Charlottetown, I.P.-E.	3 liv..	20	The Blatchford Calf Meal Factory, Wankegan. Ill.	.....
7 " .	Molassine.....	46187	" " .	3 " .	10	The Molassine Co., Ltd., Angleterre.	....
12 " .	Herbageum...	46188	Mathew & McLean, Ltd., Charlottetown, I.P.-E.	4 " .	50	The Beaver Mfg. Co., Galt, Ont.	.....
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—							
17 fév..	Son.....	45631	C. H. Peters & Sons, Ltd., St. John, N.-B.	3 liv..	15	Western Canada Flour Mills, Winnipeg.	.....
17 " .	Moulée.....	45632	" "	3 " .	15	"	.....
19 " .	"	45633	P. Nase & Son, St. John, N.-B.	3 " .	10	Maple Leaf Milling Co., Canada.	.. ..
19 "	Banner.	45634	" " .	3 " .	10	Quaker Oats Co., Peterboro', Ont.	.....
19 " .	Feed Flour....	45635	" " .	3 " .	10	Western Canada Flour Mills Co., Winnipeg.	.....
21 " .	Moulée.....	45636	James Collins, St. John, N.-B	3 " .	10	"	.. ..
21 " .	Flour...	45637	W. J. Alexander, St. John, N.-B.	3 " .	10	Maple Leaf Milling Co., Canada.	....
21 " .	Geneva Feed..	45638	James Stephenson & Son, St. John, N.-B.	3 " .	15	Western Canada Flour Mills Co., Winnipeg.	... .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ALIMENTS À BESTIAUX ENREGISTRÉS.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.	Analyse de l'échantillon.	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Mat. protéiques.	Mat. grasses.	Cellulose.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.						
		p.c.	p.c.	p.c.		
....	.....	.... ..	.....	.....	47051	Est un médicament, non un alim.
....	.. . .	Mat.	minér.	22·2p.c.	47052	Mat. min. 22·2 p.c. N'est pas un alim. à best. mais un médicam.
.....	. ...	Matière	minér.	11·00p.c.	47053	Est un médicament, non un alim.
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.						
....	Tel que gar...	25·00	5·0	5·0	46186	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	25·02	5·36	5·7		
....	Tel que gar...	7·09	0·05	7·0	46187	"
	Tel que const..	10·76	0·19	6·1		
....	....	Mat.	minér.	15·85p.c.	46188	Est un médicament, non un alim.
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.						
Numéro d'enreg. 66 ...	Tel que gar...	16·82	5·5	10·86	45631	Manque 1·99 p.c. de mat. prot., tel que par gar. conforme à la définition pour le son.
	Tel que const..	14·83	4·41	9·7		
" " 64 ...	Tel que gar...	18·36	6·04	7·51	45632	Conforme à garantie et à définition pour petit son.
	Tel que const..	17·85	5·87	6·60		
Pas de numéro d'enreg. de "Rex Brand."		16·71	5·56	7·7	45633	Vendu comme moulée et conforme aux prescrip. lég. Pas enreg.
Numéro d'enreg. 16 ...	Tel que gar...	8·5	3·5	9·0	45634	Conforme à garantie.
	Tel que const..	9·89	3·2	8·0		
" " 65 ...	Tel que gar...	16·23	3·9	3·29	45635	Conforme à garantie et véritable moulée.
	Tel que const..	17·37	4·36	3·60		
" " 66 ...	Tel que gar...	16·82	5·5	10·86	45636	Manque 2·08 p.c. de mat. prot., mais conforme aux prescriptions pour la moulée.
	Tel que const..	14·74	4·67	10·00		
Pas de numéro d'enreg. de "Maple Leaf."	Tel que const..	16·45	4·4	5·50	45637	Pas enregistré. Conforme aux prescriptions pour la moulée.
Numéro d'enreg. 64 ...	Tel que gar...	18·36	6·04	7·51	45638	Conforme à garantie.
	Tel que const..	18·25	6·48	6·2		

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—							
1912.							
27 fév..	Feed Flour. ..	45639	P. F. McKenna, St. Stephen, N.-B.	3 paq.	15	Canada Cereal M. Co., Toronto.	.. ..
5 mars.	Geneva Feed..	45640	M. E. Doohan, Fredericton, N.-B.	3 liv..	10	Campbell Flour M. Co., W., Toronto	.....
5 "	Model Feed ..	45641	A. H. Vanwart, Fredericton, N.-B.	3 " .	13	Lake of the Woods M. Co. Montréal	.....
7 "	Calf meal.....	45642	J. W. Niles, Andover, N.-B.	3 " .	25	InternationalStock Food Co., Ltd., Toronto.	.....
8 "	Puritan Chop.	45643	J. W. McPhail, Perth, N.-B.	3 " .	10	Ogilvie Flour M. Ltd., Montréal.	.....
12 "	Hercules.	45644	W. B. McKay, Ltd., Sussex, N.-B.	3 " .	10	" .	.....:...
DISTRICT DE QUÉBEC—							
7 fév..	Stock Feed. ..	37388	Arthur Drolet, 714 rue St-Valier, Québec.	3 liv..	75	InternationalStock Food Co. Toronto	P. T. Légaré, Québec.
9 " .	" ..	37389	Hamel et Bédard, 728 rue St-Valier, Québec.	3 " .	75	" .	" .
14 " .	" ..	37390	Jos. Masson, 808 rue St-Valier, Québec.	3 " .	30	Davis & Lawrence, Montréal.	Fabricant . ...
14 " .	" ..	37391	" " .	3 " .	50	Nyals, New-York.	" ....
14 " .	" ..	37392	" " .	3 " .	45	L. E. Martel, Québec.	Fabricant .....
14 " .	" ..	37393	" " .	3 " .	75	Toronto Pharmacal	Fabricant ... ..
14 " .	" ..	37394	" " .	3 " .	35	Dr. Ed. Morin....	Fabricant .....
14 " .	" ..	37395	Hamel et Bédard, 728 rue St-Valier, Québec.	3 " .	105	Jos. Julien Pont-Rouge.	W. Brunet & Cie, Québec.
14 " .	" ..	37396	P. Renaud, 597 rue St-Valier, Qué.	3 " .	105	Pratt Food.....	A. E. Vallerand, Québec.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—							
19 fév..	Quinquinol...	39057	Berthiaume et Lanoue, Farnham.	1 boîte	50	Am. Pure Food Co. Montréal.	....
19 " .	International..	39058	J. E. Baillargeon, Farnham.	3 paq.	25	InternationalStock Food Co. Toronto	. ...
21 " .	Pratts..	39059	Vaughan Bros., Magog...	1 " .	50	Pratts Food Co., of Canada, Ltd., Toronto.	....
21 " .	Anglo-Saxon..	39060	B. E. Goyette, Magog....	1 " .	25	Nat. Drug & Chem. Co., Montréal.	....
27 " .	Interprovincial	39061	T. Ledoux, St-Guillaume.	1 " .	25	The Interprovincial S. F. Co., St-Basile.	.....
27 " .	Vinks.....	39062	E. Sylvestre, St-Guillaume	1 " .	25	The Joliette Chem. Co. Ltd., Joliette	... .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ALIMENTS À BESTIAUX ENREGISTRÉS.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Analyse de l'échantillon.	Résultats analytiques.			Numero de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Mat. protéiques.	Mat. grasses.	Cellulose.		
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR—*Fin.*						
		p.c.	p.c.	p.c.		
Pas de numéro d'enreg.	Tel que constaté.	13·65	2·56	1·30	45639	Pas de numero d'enreg. Inférieur aux prescriptions p. la moulée.
.....	Tel que constaté.	9·93	4·06	8·00	45640	Conforme aux prescriptions pour la moulée.
Numéro d'enreg. 49....	Tel que gar. ..	11·0	3·6	11·5	45641	Conforme à garantie et aux prescriptions pour la moulée.
	Tel que const...	10·41	3·16	9·6		
" 106....	Tel que garan.	25·0	4·0	10·0	45642	Manque 9·20 p. c. de matières protéiques. Excédant de matières grasses de 6·03.
	Tel que const..	15·8	10·3	8·9		
" 104....	Tel que gar. ..	9·5	4·0	6·5	45643	Conforme à la garantie et aux prescriptions pour la moulée.
	Tel que const..	10·41	4·84	7·5		
Maïs, avoine et orge. Enregistré.	"	9·97	4·78	6·7	45644	Vendu comme moulée. Conforme aux prescriptions légales. Pas de garantie.
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.						
.....	.....	Mat.	minér.	18·25p.c.	37388	Est un médicament, non un alim.
.....	.....	Mat.	minér.	5·25 p.c.	37389	" " "
.....	.....	Mat.	minér.	9·40.	37390	Est une "poudre de condition" et est v.c. telle. N'est pas un alim.
.....	.....	Mat.	minér.	20·4 p.c.	37391	Est une " poudre de condition ".
.....	.....	Mat.	minér.	20·3 p.c.	37392	" "
.....	.....	Mat.	minér.	26·20p.c.	31393	" "
.....	.....	.....	.....	.....	37394	Est un médicament, non un alim.
.....	.....	Mat.	minér.	30·0 p.c.	37395	Est une " poudre de condition."
.....	.....	.....	.....	.....	37396	Est un médicament.
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.						
Pas de numéro d'enreg.	.....	.....	.....	.....	39057	Est un médicament.
"	.....	.....	.....	.....	39058	"
"	.....	.....	.....	.....	39059	"
"	.....	.....	.....	.....	39060	"
"	.....	.....	.....	.....	39061	"
	.....	.....	.....	.....	39062	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—							
1912.							
27 fév...	Perfection.....	39063	G. E. Aubin, Actonvale..	1 pqt.	50	D. Fréchette, St-Hyacinthe.	....
7 "	Acme.....	39064	A. Chicoine, Actonvale...	1	25	Frazier Norton & Co., Cookshire.	.. ..
28 "	Hackney.....	39065	O. T. Piche, Drummondville.	1 " .	50	The Hackney S. Food Co, Ltd., Toronto.	....
28 "	La Cadienne..	39066	T. A. Bourgault, Drummondville.	1 " .	25	J. T. Herbert, Drummondville.	....
28 "	Purina.....	39067	A. Birtz, Drummondville.	1 " .	40	... .	Stock de J. N. Potvin, D'Ville
28 "	Herbageum...	39068	R. Cardin, Drummondville.	1 " .	50	The Beaver Mfg. Co., Ltd., Galt.	.....
4 mars..	Regal.....	39069	Berthiaume & Lanoue, Farnham.	3 liv..	....	Ogilvie Milling Co.	.....
4 "	Kamoat.....	39070	" " .	3 " .	.	Lake of the Woods Milling Co.	....
5 "	Son	39071	Beaudry & Beauchemin, Granby.	3 " .	....	W. C. F. M. Co., Ltd.	....
5 "	Schumacher ..	39072	" " .	3 " .	....	The Quaker Oats Co., Peterboro.	.....
6 "	Ox Meal.....	39073	J. S. Maguire, Waterloo, P.Q.	3 liv.	6	Lake of the Woods Milling Co.	.....
6 "	Bibby's Cream Equivalent.	39074	A. E. Ralston, Knowlton	3 " .	14	J. Bibby & Sons, Liverpool.	.....
7 "	Banner.....	39075	A. Oliver, Cowansville.. .	3 " .	...	The Quaker Oats Co., Peterboro.	.....
7 "	Middlings.....	39076	" " ..	3 " .	....	West. Canada F. M. Co., Ltd.	.....
7 "	Victor Feed ..	39077	J. O. Ostigny, Adamsville	3 " .	....	The Quaker Oats Co., Peterboro.	....
13 "	Eureka.....	39078	Laperrière & fils, Pierreville.	3 " .	....	Ogilvie Milling Co.	....
20 "	Calf Meal	39079	W. K. Mackenzie, Richmond, P.Q.	3 " .	....	The Blatchford Calf Meal Factory, Wankegan, Ill.	.....
20 "	Pioneer Cotton Seed Meal..	39080	D. Taylor, Richmond, P.Q	3 " .	....	J. E. Soper & Co., Roston.	.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—							
10 mars.	Son.....	40841	T. Longtin, Valleyfield, P.Q.	3 liv..	10	West. Canada F. Mills Co. Ltd.	.....
13 "	Oxmeal.....	40842	J. P. Lebel, rue des Commissaires, Montréal.	3 " .	8	Lake of the Woods Milling Co., Ltd.	.....
13 "	Kamoat.....	40843	" " .	3 " .	5	" ..	....
13 "	Feed Flour....	40844	" " .	3 " .	7	West Canada F. M. Co., Ltd.	... .
"	Petit son	40845	" " .	3 " .	5	" ..	... .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ALIMENTS À BESTIAUX ENREGISTRÉS.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Analyse de l'échantillon.	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Mat. protéiques.	Mat. grasses.	Cellulose.		
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR—*Fin.*						
		p.c.	p.c.	p.c.		
Pas de numéro d'enreg.					39063	Est un médicament. Porte la mention "Condition Powder."
"					39064	Est un médicament.
"					39065	"
"					39066	"
"					30067	"
"					39068	"
Mélange moulée. Pas de numéro d'enreg. sur le sac.	Tel que gar. ..	9·0	4·25	9·0	39069	Conforme à la garantie.
	Tel que constaté.	9·65	4·46	8·9		
Numéro d'enreg. 50....	Tel que gar. .	11·0	2·5	16·0	39070	Manque 2·16 p.c. de mat. protéiques. Falsifié.
	Tel que const..	8·84	2·06	15·9		
" " 66....	Tel que gar. ..	16·82	5·50	10·86	39071	Conforme à la garantie et aux prescriptions pour le son.
	Tel que const..	15·75	4·69	9·9		
" " 13....	Tel que gar. ..	10·5	4·0	10·5	39072	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	9·88	3·0	10·4		
" " 51....	Tel que gar. ..	16·5	3·2	7·6	39073	Manque 1·70 p.c. de matières protéiques.
	Tel que const..	14·80	3·36	5·1		
" " 82....	Tel que gar. ..	14·0	14·0	7·0	39074	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	15·66	14·26	5·6		
" " 16....	Tel que gar. ..	8·5	3·5	9·0	39075	"
	Tel que const..	8·72	3·20	8·3		
" " 68....	Tel que gar. ..	16·73	4·39	5·2	39076	Conforme à la garantie et aux prescriptions pour la moulée.
	Tel que const..	16·06	4·48	4·2		
" " 14....	Tel que gar. ..	8·0	3·5	12·0	39077	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	8·48	3·4	9·5		
" " 102...	Tel que gar. ..	9·5	4·5	13·5	39078	Manque 1.6 p.c. de mat. grasses.
	Tel que const..	8·79	2·89	13·8		
Numéro d'enreg. pas indiqué sur les sacs.	Tel que gar. ..	25·0	5·0	5·0	39079	Conforme à la garantie.
	Tel que constaté.	25·80	4·86	6·5		
Analyse garantie figure sur carte, mais aucun numéro d'enreg. n'a été trouvé.	Tel que gar. ..	4·0	7·0	10·0	39080	"
	Tel que constaté.	41·14	7·96	8·8		
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.						
Numéro d'enreg. 66....	Tel que gar. ..	16·82	5·5	10·86	40841	Manque 2·02 p.c. de mat. protéiques. Conforme aux prescriptions légales pour le son.
	Tel que constaté.	14·80	4·76	9·7		
" " 51....	Tel que gar. ..	16·5	3·20	7·60	40842	Conforme à la garantie.
	Tel que const.	15·66	3·38	5·2		
" " 50....	Tel que gar. ..	11·0	2·5	16·0	40843	Manque 1·69 p.c. de matières protéiques.
	Tel que const..	9·31	2·08	15·7		
" " 65....	Tel que gar. ..	16·23	3·90	3·29	40844	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	15·66	2·88	2·7		
" " 63....	Tel que gar. ..	18·38	6·02	7·99	40845	Conforme à la garantie et aux prescriptions légales p. le petit son.
	Tel que const..	17·98	5·2	7·0		

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE MONTRÉAL—							
1912.							
13 mars.	Kremo Feed..	40846	W. C. F. Mills Co., Ltd., Montréal.	3 liv..	...	Vendeurs.....	.....
13 "	Kamoat.....	40847	Lake of the Woods Milling Co., Ltd., Montréal	3 " .	....	"	....
13 "	Ox Meal.....	40848	Lake of the Woods M. Co. Ltd., Montréal.	3 " .	....	"	.....
13 "	Canadian Concentrated Veg. Stock Feed.	40849	Aimé Guertin, rue Notre-Dame-Est, Montréal....	3 " .	....	Vendeur..... . .	....
14 "	MolassineMeal	40850	Andrew Watson, Place Youville, Montréal.	3 " .	....	Molassine Co., Ltd. Londres, Ang.	....
DISTRICT D'OTTAWA—							
5 fév..	Banner.....	50171	W. H. Poole, Smith's Falls	5 liv..	10	The Quaker Oats Co., Peterboro.	Fabricants.....
5 " ..	Victor.....	50172	" " .	5 " .	10	" .	" ....
5 " ..	Crescent	50173	" " .	5 " .	10	The Chisholm M. Co., Toronto.	" .....
5 " ..	Sugar & Flaxseed.	50174	A. May, Smith's Falls....	3 " .	18	Blatchford Calf Meal Factory, Wankegan, Ill.	" ....
5 " ..	Calf Meal	50175	" " .	3 " .	18	"	" .....
6 " ..	Herbageun...	50176	J. W. McKay, Ottawa....	4 " .	60	The Beaver Mfg. Co., Galt, Ont.	" ....
6 " ..	Purs grains...	50177	" " .	3 " .	5	W. R. Cummings, Ottawa.	" .....
6 " ..	Caldwell's Molasses Meal..	50178	" " .	3 " .	9	The Caldwell Feed Co., Ltd., Dundas, Ont.	" .....
6 " ..	New Process Oil Cake.	50179	" " .	3 " .	9	J. & J. Livingston, Baden, Ont.	K. McDonald & Sons, Ottawa.
6 " ..	Pioneer Cotton Seed Meal.	50180	" " .	3 " .	6	J. E. Soper Co.. Boston.	W. R. Cummings Ottawa.
6 " .	International..	50181	" " .	3 paq.	75	InternationalStock Food Co., Minneapolis.	Fabricants.....
7 " ..	Ruby Feed....	50182	Tilton & Graham, Cornwall.	3 liv..	5	Canada C. & M. Co., Lindsay.	" .....
7 " ..	Rex Sugar Feed.	50183	Jno. F. Jarvo, Cornwall..	3 " .	30	The Rex Sugar F. Co., Weston, Ont.	" .....
7 " ..	Calf Meal	50184	D. McDonald, Cornwall..	3 " .	15	InternationalStock Food Co., Toronto.	" ....
8 " ..	Bibby's Cream Equivalent.	50185	W. A. Blyth, Ottawa....	3 " .	15	J. Bibby & Son, Liverpool, Eng.	W. Rennie & Co. Toronto.
16 " ..	Maize Gluten Meal (Jersey Brand.)	50186	J. A. Forward, Ottawa...	3 " .	15	St. Lawrence Starch Co., Port Credit, Ont.	W. H. Dwyer, Ottawa, Ont.
13 " ..	Far. de gluten	50187	E. J. McGarry, Renfrew.	5 " .	20	Edwardsburg Starch Co., Cardinal.	Fabricants.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ALIMENTS ENREGISTRÉS À BESTIAUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Analyse de l'échantillon.	Résultats analytiques. Mat. protéiques.	Mat. grasses.	Cellulose.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.						
		p.c.	p.c.	p.c.		
Numéro d'enreg 74....	Tel que gar...	11·56	2·16	16·0	40846	Manque 2·02 p.c. de matières protéiques.
	Tel que const..	9·54	1·62	16·3		
" " 50....	Tel que gar...	11·0	2·5	16·0	40847	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	11·46	1·86	11·0		
" " 51....	Tel que gar...	16·5	3·20	7·60	40848	Manque 1·58 p.c. de matières protéiques.
	Tel que const..	14·92	3·76	5·6		
" " 56....	Tel que gar...	25·0	6·25	2·0	40849	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	23·80	5·70	1·9		
" " 133....	Tel que gar...	7·0	0·05	7·0	40850	"
	Tel que const..	11·59	0·20	6·5		
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.						
Numéro d'enreg 16....	Tel que gar....	8·5	3·5	9·0	50171	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	8·72	3·0	8·6		
Pas de numéro d'enreg.	Tel que gar...	8·0	3·5	12·0	50172	"
ni analyse sur les sacs.	Tel que const..	7·61	3·17	11·6		
Numéro d'enreg 84 ...	Tel que gar...	9·0	5·0	20·0	50173	Manque 1·08 p.c. de mat. protéiques et 1·36 de mat. grasses.
	Tel que const..	7·92	3·64	16·1		
Pas de numéro d'enreg.	Tel que gar...	27·0	10·0	6·0	50174	Manque de 2·58 p.c de mat. protéiques.
sur les sacs.	Tel que const..	24·42	9·94	7·0		
" "	Tel que gar...	25·0	5·0	5·5	50175	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	29·24	5·25	6·2		
Pas de numéro d'enreg.		.....	.....	.....	50176	Est un médicam. non un aliment.
ni analyse sur les sacs.		.....	.....	.....		
" "	Tel que const..	11·68	4·04	10·4	50177	Conforme aux prescriptions pour la moulée.
Numéro d'enreg 124...	Tel que gar...	4·61	0·81	2·71	50178	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	4·81	0·18	4·5		
Pas de numéro d'enreg.	Tel que gar...	37·12	8·0	6·53	50179	Manque 4·08 p.c. de mat. protéiques.
ni analyse sur les sacs.	Tel que const..	33·04	7·90	7·5		
Pas de numéro d'enreg.	Tel que gar...	41·0	7·0	10·0	50180	Conforme à la garantie.
sur les sacs.	Tel que const..	41·56	7·12	9·2		
Pas de numéro d'enreg.		.....	.....	.....	50181	Est un médicament, non un alim.
ni analyse sur les sacs.		.....	.....	.....		
Numéro d'enreg. 115..	Tel que gar...	8·34	2·66	19·64	50182	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	8·01	2·03	16·1		
Pas de numéro d'enreg.	Tel que const..	9·32	0·94	4·7	50183	Non enregistré. Vente illégale.
ni analyse sur les sacs.						
Pas de numéro d'enreg.	Tel que gar...	24·0	5·0	10·0	50184	Manque 7·73 p.c. de mat. protéiques. Excédent de 5·46 de mat. grasses.
sur les sacs.	Tel que const..	16·27	10·46	9·1		
Pas de numéro d'enreg.	Tel que gar...	14·0	14·0	7·0	50185	Manque 2·31 p.c. de matières grasses.
ni analyse sur les sacs.	Tel que const..	16·32	11·69	6·0		
Numéro d'enreg. 31...	Tel que gar...	18·0	3·0	6·0	50186	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	18·29	1·97	5·6		
Les sacs portant le n°	Tel que gar...	23·0	3·0	6·0	50187	"
53 ont été rapportés à	Tel que const..	30·02	2·85	1·1		
l'admin. sous le n° 52.						

BULLETIN N° 241—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT D'OTTAWA—							
1912.							
16 fév.	Pur tourteau de farine.	50188	J. A. Forward, Ottawa...	3 liv..	15	St. Lawrence Starch Co., Port-Credit, Ont.	W. H. Dwyer, Ottawa.
16 "	Barley Feed..	50189	Ogilvie F. M. Co..... ...	3 " .	15	Vendeurs.....	..... .
DISTRICT DE KINGSTON—							
5 fév.	Royal Purple..	49551	J. McLeod, Kingston....	3 liv..	100	W. A. Jenkins, London, Ont.	....
5 "	Schumacher ..	49552	W. G. Peters, Kingston..	3 "	10	Quaker Oats Co., Peterboro.	....
8 "	" ..	49555	Quaker Oats Co., Peterboro.	3 " .	10	....	....
8 "	Banner.....	49556	" " .	3 " .	10	.....	... .
8 "	Victor	49557	" " .	3 " .	10	. .....	.....
8 "	Molac (Horse)	49558	" " .	3 " .	10	... .	.....
8 "	" (Dairy)	49559	" " .	3 " .	10	....	..... .
DISTRICT DE TORONTO—							
6 fév.	Reg. Stock Feed.	49321	The Caldwell Feed Co., Ltd., Dundas.	3 liv..	5	Vendeurs.....	....
7 "	Oat Feed. ...	49367	Hayes & Ryan, Market Square, Hamilton.	3 " .	5	Canada Cereal & M. Co., Canada.	. . ..
7 "	Victor.....	49368	J. Penfold, 96 rue John, Hamilton-sud.	3 " .	10	The Quaker Oats Co., Peterboro.	.....
7 "	Star Poultry Meal.	49369	The Jas. Dunlop Co. Ltd., 127 rue John, Hamilton-sud.	3 " .	5	Vendeurs.	... .
7 "	Alert Mixed Chop.	49370	" " .	3 " .	5	"	..... .
8 "	Schumacher ..	49371	W. Pringle & Son, 280 rue York, Hamilton.	3 " .	5	The Quaker Oats Co., Peterboro.	. ...
12 "	Crescent.....	49372	The Chisholm Milling Co. Ltd., Toronto.	3 " .	5	Vendeurs.....	.....
13 "	'Jersey' Brand Maize Gluten Meal.	49373	St. Lawrence Starch Co., Ltd , Port-Credit.	3 " .	5	"	... .
13 "	Pure Oil Cake Meal.	49374	" " .	3 " .	5	"	.....
14 "	Horse Food...	49375	Faramel Ltd., 222 rue Dupont, Toronto.	3 " .	5	"	....
14 "	Cattle Food...	49376	" " .	3 " .	15	"	.....
14 "	Molassine Meal	49377	F. Greenway, 1239 rue Bloor, Toronto-ouest.	3 " .	15	"	A. Wilson, Agent Toronto.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ALIMENTS ENREGISTÉS À BESTIAUX.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Analyse de l'échantillon.	Résultats analytiques. Mat. protéiques.	Mat. grasses	Cel. lulose.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.						
		p.c.	p.c.	p.c.		
Numéro d'enreg 32 ...	Tel que gar...	20·0	14·0	8·0	50188	Manque 1·23 p.c. de mat. grasses.
	Tel que const..	20·95	12·77	7·5		
Pas d'analyse ni de n° d'enreg. sur les sacs.	Tel que gar...	10·0	2·5	8·5	50189	Conforme à la garantie
	Tel que const.	12·34	2·10	5·6		
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.						
Numéro d'enreg. 50.. :		.....	.....	.....	49551	Est un médicam. non un aliment.
		.....	.....	.....		
" 13...	Tel que gar...	10·5	4·0	10·5	49552	Manque 1·65 p.c. de mat. grasses.
	Tel que const.	10·10	2·35	9·5		
" 13...	Tel que gar...	10·5	4·0	10·5	49555	Conforme à la garantie.
	Tel que const.	9 32	2·96	10·4		
" 16...	Tel que gar...	8·5	3·5	9·0	49556	"
	Tel que const.	8·23	2·88	8·9		
" 14...	Tel que gar...	8·0	3·5	12·0	49557	"
	Tel que const.	7·79	2·6	11·7		
" 15...	Tel que gar...	10·0	3·5	12·0	49558	"
	Tel que const.	11·27	2·58	12·1		
" 17..	Tel que gar...	15 0	3·5	12·0	49559	"
	Tel que const.	15·01	3·71	10·8		
H. J. DAGER, INSPECTEUR.						
....	Tel que gar...	4·6	0·81	2·71	49321	Conforme à la garantie.
	Tel que const.	5·36	0·20	4·5		
Sacs non enregistrés...	Tel que const.	3·24	1·13	28·6	49367	Pas enreg. et d'une val. infér. En tant que moulée, doit être consid. comme falsifié en vertu de la loi.
Numéro d'enreg. 14....	Tel que gar...	8 0	3·5	12·0	49368	Conforme à la garantie.
	Tel que const	8·53	2·96	10·4		
" 80....	Tel que gar...	12·93	3·01	10·11	49369	"
	Tel que const.	20·06	4·29	7·4		
" 79....	Tel que gar...	10·38	4·17	10·77	49370	Conforme à la garantie et aux prescriptions pour la moulée.
	Tel que const.	12·99	5·23	6·3		
" 13....	Tel que gar...	10·5	4·0	10·5	49371	Conforme à la garantie.. .. ...
	Tel que const.	11·11	3·09	10·5		
" 84...	Tel que gar...	9·0	5·0	20·0	49372	"
	Tel que const.	9·36	4·59	15·1		
" 31....	Tel que gar...	13·0	3·0	6·0	49373	Manque 2·20 p.c. de matières protéiques.
	Tel que const.	15·8	2·46	5·8		
" 32...	Tel que gar...	20·0	14·0	8·0	49374	Conforme à la garantie.
	Tel que const.	19·91	14·50	8·5		
" 60:...	Tel que gar...	11·60	5·08	9·4	49375	"
	Tel que const.	10·72	4·45	7·2		
" 61....	Tel que gar...	13·03	4·16	7·64	49376	"
	Tel que const.	12·12	3·25	6·0		
Pas de numéro d'enreg. sur les sacs	Tel que gar...	7·0	0·05	7·0	49377	"
	Tel que const.	9·71	0·16	6 0		

BULLETIN N° 241—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantilllon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE TORONTO—							
1912.							
15 fév..	Blatchford's Calf Meal.	49378	W. H. Odell, Weston....	3 lbs.	15	J. W. Barwell, Wankegan, Ill.	.....
15 "	Blatchford's Sugar & Flaxseed.	49379	" " .	3 " .	15	" .	.....
16 "	Ruby Chop...	49380	Jas. Reynolds, Aurora....	3 " .	5	Canada Cereal & M. Co., Lindsay.	.....
16 "	Gluten Feed..	49381	Stiver Bros., Aurora.....	3 " .	5	The Brantford Starch Works, Ltd., Brantford.	.....
19 "	Bibby's Cream Equivalent.	49382	S. F. M. O'Flynn & Son, Shelburne.	3 lbs..	15	Bibby & Sons, Liverpool.	.....
28 "	Dried Brewers (Pro Fat) Grains.	49383	Farmers Feed Co., Ltd., 108 Don Esplanade, Toronto.	3 " .	5	Vendeurs.... ..	.....
28 "	Malted Corn..	49384	" " .	3 " .	5	"	.....
29 "	Molac.....	49385	Crampsey & Kelly, 778 Dovercourt St., Toronto.	3 " .	5	The Quaker Oats Co., Peterboro.	.....
29 "	Dairy Feed...	49386	" " .	3 " .	5	Canadian Cereal & Milling Co., Ltd. Tillsonburg.	.....
DISTRICT DE LONDON—							
19 fév..	Caldwell's Molasses Meal.	47889	W. J. Heaman, Exeter...	3 jars.	15	Caldwell Feed Co., Dundas, Ont.	.....
19 "	Stock Feed....	47890	" " .	3 " .	25	International Stock Food Co., Toronto.	.....
20 "	Royal Purple Stock Specific.	48204	Ford & McLeod, Clinton.	3 " .	50	W. A. Jenkins Mfg. Co., London, Ont.	.....
20 "	Pratt's Coudi-tioner.	48206	" " .	3 " .	25	Pratt Food Co., Toronto.	.....
22 "	Bartlett's Farmers Brand Cotton Seed Meal.	48224	O. H. Killer, Stratford...	3 " .	Nil.	Bartlett Co., Detroit, Mich.	.....
DISTRICT DE WINDSOR—							
15 fév..	Cotton Seed Feed Meal "Cream" Brand.	47880	A. M. Hamilton & Son London.	a s.	Nil.	Tennessee Fibre Co., Memphis, Tenn.	.....
12 janv.	Cotton Seed Meal ("Gayoso") Brand.	48075	D. B. Cohoe, Burgessville.	3 " .	" .	Gayoso Oil Works, Memphis, Tenn.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ALIMENTS ENREGISTRÉS À BESTIAUX.

Rapport de l'inspecteur (N'est pas une expression d'opinion).	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse. Mat. protéïques.	Mat. grasses.	Cellulose.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.						
		p.c.	p.c.	p.c.		
Pas de numéro d'enreg. sur les sacs.	Tel que gar...	25·0	5·0	5·0	49378	Conforme à la garantie.....
	Tel que const..	25.20	4·96	5·9		
" " .	Tel que gar...	27·0	10·0	6 0	49379	"
	Tel que const..	25·90	9·86	6·5		
Numéro d'enreg. 115..	Tel que gar...	8·34	2·66	19·64	49380	"
	Tel que const..	7·52	2·29	17·1		
" 12	Tel que gar...	15 0	10·0	6·0	49381	Manque 1·36 p. c. de mat. protéïque.
	Tel que const..	13·04	11 24	6·1		
Pas de numéro d'enreg. sur les sacs.	Tel que gar...	14·0	14·0	7·0	49382	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	17·28	15·10	6·3		
Numéro d'enreg. 98...	Tel que gar...	20·04	5 23	22·94	49383	"
	Tel que const..	23·33	5·50	13·4		
" 140.....	Tel que gar...	15·13	3·11	6·0	49384	"
	Tel que const..	17·67	2·74	6·2		
Anal. sur sacs mais pas de numéro d'enreg...	Tel que gar...	15·0	3·5	12·0	49385	"
	Tel que const..	15·92	3·48	12·1		
Pas de numéro d'enreg. sur les sacs.	Tel que gar...	17·0	4·5	15·0	49386	Manque 3·53 p. c. de mat. protéïques. Excéd. de cellulose 5·6.
	Tel que const..	13·47	3·35	20·6		
JNO. TALBOT, INSPECTEUR SUPPLÉANT.						
Numéro d'enreg. 124..	Tel que gar...	4·6	0·81	2·71	47889	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	5·04	0·20	4·2		
.....	....	.....	.....	.....	47890	Est un médicament, non un alim.
.....	.....	.....	.....	.....	48204	" "
Numéro d'enreg. 448..	.....	.. ....	.....	.....	48206	Est une " poudre de condition ", non un aliment.
....	Tel que gar...	41·0	7·0	10·0	48224	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	40·16	7·38	9·9		
JNO. TALBOT, INSPECTOR.						
Numéro d'enreg. n°	Tel que gar...	20·0	5·0	22·0	47880	Conforme à la garantie.
	Tel que const..	22·63	4·52	20·6		
"	Tel que const..	43·75	6·78	7·00	48075	Pas enregistré. Pas de vente.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE MANITOBA—							
1912.							
15 fév.	Stock Feed...	48631	Olafsson Grain Co., Winnipeg.	4 lbs..	50	International Stock Food Co., Toronto.	Scott, Bathgate & Co., Winnipeg.
15 "	" ..	48632	Carnefac Stock Food Co., Winnipeg.	3 " .	50	W. B. Douglas, Winnipeg.	.....
15 "	" ..	48633	Laing Bros., Winnipeg...	3 " .	25	Colonial Stock Food Co., Weston, Ont.	....
15 "	" ..	48634	" " ..	3 " .	50	Pratt Food Co. of Canada, Ltd.	....
15 "	" ..	48635	The Mayer Co., Ltd., Winnipeg.	3 " .	Nil.	Vendeurs	.....
DISTRICT DE CALGARY—							
9 mars	Stock Feed. .	44151	Hegler & Hegler, Edmonton.	3 lbs .	25	De Hess & Clark, Ashland, E.-U.	....
9 "	" ..	44152	" " ..	3 "	25	International Stock Food Co., Minneapolis.	....
19 "	" ..	44153	A. E. McKenzie Co., Ltd., Calgary.	3 " .	25	G. E. Lee Co	....
19 "	" ..	44154	" " ..	3 " .	73	The G. E. Conkey Co., Cleveland, E.-U.	.. ..
DISTRICT DE NELSON—							
13 fév.	Stock Feed . .	49602	J. H. Clements, Kamloops.	1 pag.	50	International Stock Food Co., Minneapolis.	.. ..
20 "	" ..	49629	McNair & Haddock, Ashcroft.	3 lbs .	10	....	Evans, Coleman & Evans, Vancouver.
20 "	" ..	49630	Harvey Bailey Ltd., Ashcroft.	5 " .	60	Beaver M'fg. Co. Galt.	.....
1er avril	Beef Scrap ...	49639	Swift Canadian Co., Nelson, C.B.	3 " .	25	Swift Canadian Co., Edmonton.	....
1er "	Poultry Bone.	49640	" " ..	3 " .	25	"	....
DISTRICT DE VANCOUVER—							
23 fév.	Stock Feed...	38315	Vancouver Milling and Grain Co., Vancouver.	3 lbs .	Nil.	Vendeurs	.. ..
23 "	" ..	38316	Brackman Ker Milling Co., New Westminister.	3 " .	"	"	... .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ALIMENTS ENREGISTRÉS A BESTIAUX.

Rapport de l'inspecteur (N'est pas une expression d'opinion).	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Mat. protéïques.	Mat. grasses.	Cellulose.		
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.						
		p.c.	p.c.	p.c		
...	...	...	...	...	48631	Est un médicament.
...	...	...	...	...	48632	"
...	...	...	...	...	48633	"
...	...	...	...	...	48634	"
Numéro d'enreg. 11	Tel que gar.	18·50	5·17	3·51	48635	Conforme à garantie enregistrée, mais étiquette indique à tord que l'article contient 22·17 p.c. de matières protéïques.
	Tel que const.	20·66	6·10	6·40		
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.						
...	...	...	...	...	44151	Est un médicament
...	...	...	...	...	44152	"
...	...	...	...	...	44153	"
...	...	...	...	...	44154	"
THOS. PARKER, INSPECTEUR.						
...	...	...	...	...	49602	Est un médicament.
...	Tel que const.	2·77	0·38	35·2	49629	Non enregistré. Est falsifié, en tant que moulée.
...	...	...	...	...	49630	Est un médicament.
Numéro d'enreg. 134..	Tel que gar.	50·0	8·0	aucun	49639	Conforme à la garantie.
	Tel que const.	62·20	12·62	"		
" 122 " ...	Tel que gar.	25·0	5·0	Phosphate de chaux 50 p.c.	49640	Manque 3·36 p.c. de matières grasses.
	Tel que const.	24·86	1·64	56·75		
J. F. POWER, INSPECTEUR.						
Numéro d'enreg. 131..	Tel que gar.	10·0	2·5	10·8	38315	Conforme à la garantie.
	Tel que const.	18·90	3·88	10·7		
" " 138..	Tel que gar.	18·0	5·0	10·0	38316	Manque 4·22 p.c. de matières protéiques, et 1·62 de matières grasses.
	Tel que const.	13·78	3·38	9·3		

BULLETIN N° 241—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
						DISTRICT DE VICTORIA—	
1912.							
12 mars	Corn Chop....	49130	The Brackman Ker Milling Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 lbs .	8	Vendeurs	.....
12 "	Dairy Chop...	49131	" " ..	3 " .	9	"	.....
12 "	Jersey Chop..	49132	" " ..	3 " .	8	"	.....
12 "	Dairy Chop..	49133	T. H. Howe, Victoria, C.-B.	3 " .	....	Vancouver M. Co., Vancouver, C.B.	.....
12 "	Reg. Stock Feed.	49134	" " ..	3 " .	...	Ogilvie Flour Mills, Winnipeg.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ALIMENTS ENREGISTRÉS À BESTIAUX.

Rapport de l'inspecteur (Ne comportant aucune expression d'opinion).	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Mat. protéiques.	Mat. grasses.	Cellulose.		
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.						
		p.c.	p.c.	p.c.		
Numéro d'enreg. 136..	Tel que gar...	9·0	4·0	8·0	49130	Conforme à la garantie et légal comme moulée.
	Tel que const..	11·81	3·92	7·2		
" " 137..	Tel que gar...	7·0	3·0	15·0	49131	Conforme à la garantie mais non aux prescriptions de la moulée.
	Tel que const..	6·42	2·40	17·6		
" " 138..	Tel que gar...	18·0	5·0	10·0	49132	Conforme à la garantie et aux prescriptions pour la moulée.
	Tel que const..	19·60	4·52	12·6		
" " 131..	Tel que gar...	10·0	2·5	18·0	49133	" " "
	Tel que const..	10·76	2·08	9·2		
Déclaration (annexe A) imprimée sur les sacs, à l'exception du numéro d'enregistrement qui n'était visible sur aucun des sacs.	Tel que const..	6·24	2·52	25·10	49134	Aucune analyse garant n'a été donnée par le vendeur, et c'est pourquoi la vente est illégale.

ANNEXE F.

BULLETIN N° 242—INSPECTION DES ENGRAIS.

OTTAWA, 23 septembre 1912.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre suppléant,
Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur 324 échantillons d'engrais prélevés par nos inspecteurs en mai et avril derniers. Ce rapport devrait être en votre possession depuis déjà quelques mois, et plusieurs personnes se sont déjà informées à ce sujet. Ce délai était dû à des causes tout à fait inévitables et provient de ce que ce laboratoire ne possède pas un personnel suffisant et est dans l'impossibilité de tenir tête aux demandes qui sont faites.

L'un des échantillons en question (n° 37457) n'est pas un engrais au sens légal du mot, de sorte que le présent rapport ne traite que de 323 échantillons.

Sur ce nombre, 287 échantillons sont conformes à la valeur garantie des marques qu'ils représentent, et pour lesquelles ils sont vendus. Vingt-six (26) autres échantillons, vendus sans numéros d'enregistrement, ont été identifiés à l'aide des registres tenus par l'administration.

Pour en arriver à cette identification, on a eu recours au nom de la marque et aux noms du fabricant et de la localité. Les échantillons dont il est présentement question sont conformes aux prescriptions de la valeur garantie, et mention en a été faite dans le rapport. Les numéros d'enregistrement communiqués par l'administration, d'après les registres mentionnés plus haut, figurent entre parenthèses, afin de les distinguer des numéros d'enregistrement communiqués par nos inspecteurs, tels que relevés sur les échantillons.

Strictement parlant, les 26 échantillons en question sont vendus illégalement (article 7 de la loi) et les vendeurs sont passibles des peines énoncées dans l'article 15.

Rien ne saurait justifier la non-observation des prescriptions d'une loi qui est déjà en vigueur depuis trois ans, et c'est mon devoir de recommander l'application des peines légales imposées en semblables cas. Il reste encore 10 échantillons à considérer spécialement, et ce sont les suivants:—

N° 47072. Est vendu sans numéro d'enregistrement, bien que sa valeur garantie apparaisse sur l'étiquette. Accuse manque 10 p.c. d'acide phosphorique, et est déclaré falsifié en vertu de la loi.

N° 47073. N'est pas enregistré, et reste passible des peines établies par l'article 15.

N° 47089. Echantillon falsifié. Accuse 6 p.c. au-dessous de garantie en acide phosphorique.

N° 47093. Echantillon falsifié. Accuse 3.5 p.c. au-dessous de valeur garantie en potasse, et 0.75 au-dessous en ammoniaque.

N° 37433. N'est pas un engrais fabriqué, et est supposé avoir été vendu par erreur.

N° 37437. Légèrement au-dessous de garantie en ammoniaque. La valeur totale de l'engrais est cependant pleinement égale à sa garantie, compensation étant donnée par excédent d'acide phosphorique.

N° 49407. Accuse manque de plus de 1 p.c. d'azote au-dessous de garantie, mais compensation de valeur est donnée par excédent d'acide phosphorique.

N° 48255. Echantillons annoncés comme provenant d'ancien stock, et non offerts en vente.

N° 44179. Echantillon non enregistré, et par conséquent passible de l'amende fixée par l'article 15 de la loi .

N° 38438. Vendu sans numéro d'enregistrement, et par conséquent passible de l'amende fixée par l'article 15 de la loi.

Ainsi que je viens de le dire, la présente loi est en vigueur depuis trois ans, et il ne devrait y avoir aucune difficulté à l'appliquer rigoureusement. Cependant, je n'en suis pas moins persuadé que le mécanisme présidant à cette loi est insuffisant pour en assurer la rigoureuse mise en vigueur.

Il se vend beaucoup d'engrais aux consommateurs sans que ces engrais viennent en possession d'agents ou soient tenus en stock par ces derniers. Il s'ensuit donc qu'il est souvent fort difficile d'obtenir des échantillons des engrais arrivant présentement jusqu'aux consommateurs.

Afin de pouvoir obtenir ces engrais, il serait nécessaire à nos inspecteurs de pouvoir visiter les consommateurs, ce qui est manifestement impossible. Des dispositions sont établies, par l'article 10 de la loi, pour que le consommateur lui-même puisse faire analyser les échantillons qu'il a achetés, sur paiement d'une somme nominale. En réalité, relativement peu d'acheteurs d'engrais tirent parti de ce privilège, moins par suite des frais que cela pourrait entraîner qu'en raison des difficultés d'obtenir un échantillon légalement représentatif des marchandises.

Les 323 échantillons dont il est présentement fait rapport représentent 234 marques différentes, dont 108, ou près de la moitié, sont importées. Il semblerait qu'il serait aisément possible d'obtenir des échantillons de ces engrais en coopérant avec des officiers de douanes qui pourraient échantillonner les engrais aux ports d'entrée, ou donner avis à nos propres inspecteurs de le faire. Je vais essayer d'en arriver à cela cette année même. Les fabricants semblent animés d'un réel désir de se conformer aux prescriptions de la loi; et les quelques cas de contravention semblent être dus à la négligence plutôt qu'à aucune préméditation de fraude.

En plusieurs circonstances où le vendeur était coupable de vendre sans numéro d'enregistrement, la correspondance a fait foi que l'article vendu avait été en réalité enregistré par le fabricant mais qu'il avait été vendu sans production du numéro d'enregistrement. En des cas semblables, le vendeur seul est à blâmer. Quand par suite du manque de soin dans la manutention ou l'emmagasinage le numéro d'enregistrement est oblitéré ou perdu, le vendeur est coupable d'avoir violé les prescriptions de la loi, bien que cette violation n'ait pas été intentionnelle.

Je recommande la publication du présent rapport comme Bulletin n° 242.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,

Analyste en chef.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresses du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur. (Ne comportant aucune expression d'opinion.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—								
1912.								
29 avril.	1-8-5 Brand ..	47064	G. Roy, Kentville.	3 liv..	Nil.	Dom. Fert. Co., St. Stephens, N.-B	.....	.....
29 " .	Ground Bone.	47066	Berwick Fruit Co., Berwick, N.-E.	3 " .	"	Nova Scotia Fert. Co., Halifax, N.-E.	.....	Pas de numéro.
29 " .	Chutes Special	47067	" " ..	3 " .	"	Pidgeon Fert. Co., Windsor, N.-E.	.....	.....
29 " .	Ground Bone.	47068	" " ..	3 " .	"	" " ..	.....	.....
29 " .	Scotch Potato Manure.	47069	United Fruit Co., Berwick, N.-E.	3 " .	"	A. Cross & Son, Glasgow, Scot.	.....	.....
29 " .	Basic Slag A. Quality.	47070	" " ..	3 " .	"	A. Cross & Son, Sydney, N.-E.	.....	.....
3 mai.	Thomas Phosphate Flour.	47071	D. Hill, Truro, N.-E.	3 " .	"	Leeds Phosphate Works, Leeds, Ang.	.....	.....
3 " .	Potato Phosphate.	47072	Colchester Co., Farmers Co-op. Ass., Truro, N.-E.	3 " .	"	F. D. Burris, Truro, N.-E.	.....	Pas de numéro d'enregistrement sur sac.
7 " .	Ground Bone.	47073	Illsley & Harvey, Port Williams, N.-E.	3 " .	"	Inconu..... ..	Holinghurst & Co., London, Ang.	Pas de numéro sur sac.
7 " .	Nitrate of Soda	47074	" " ..	3 " .	"	"	Pidgeon Fer. Co., Windsor, N.-E.	.....
7 " .	Stockbridge Complete Manure.	47075	Burgess & Co., Wolfville, N.-E.	3 " .	"	Bowker & Co., Boston, Mass.	.....	.....
7 " .	Market Garden.	47076	" " ..	3 " .	"	" " ..	.....	.....
" 7	6% Potato Phosphate.	47077	" " ..	3 " .	"	" " ..	.....	.....
7 " .	Ground Bone.	47078	R. E. Harris & Son, Wolfville, N.-E.	3 " .	"	Swifts Lowell Fert. Co., Lowell-Mass.	.....	.....
7 " .	Potato Phosphate.	47079	" " ..	3 " .	"	" " ..	.....	.....
7 " .	Potato Manure	47080	" " ..	3 " .	"	" " ..	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.								Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote, p.c.		Acide phosphorique, p.c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	
492	Tel que garanti	0·80	1·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	5·0	47064	
	Tel qu'analysé.	0·93	1·13	5·05	2·55	1·75	9·35	7.60	6·18	.....	Conforme à la garantie.
44)	Tel que garanti	.....	3·0	.....	.....	.....	23·0	.....	.. .	47066	Valeur égale
	Tel qu'analysé.	0·84	1·02	1·75	15·50	13·95	31·20	17·25	.. ..	.....	à garantie supposée.
275	Tel que garanti	4·0	4·80	6·0	1·0	2·0	9·0	7·0	4·0	47067	
	Tel qu'analysé.	3·38	4·11	4·00	5·55	2·45	12·00	9·55	4·05	.....	Conforme à la garantie.
27	Tel que garanti	.....	3·0	.....	.... ..	.....	20·00	....	.....	47068	
	Tel qu'analysé.	2·69	3·26	.....	.....	.....	23·55	.....	.....	.....	"
515	Tel que garanti	2·47	3·0	7·0	1·0	1·0	9·0	8·0	5·0	47069	
	Tel qu'analysé.	2·58	3·14	8·20	3·10	2·25	13·55	11·30	4·58	.....	"
557	Tel que garanti	.....	.....	.....	12·8	.....	.....	.....	.....	47070	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	14·56	1·04	16·00	14·96	.. ..	.....	"
253	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	18·0	.....	.....	47071	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	21·05	.....	.....	.....	"
.....	Tel que garanti	.. ..	4·0	.....	.....	.....	15·0	.....	4·0	47072	Manque 10 p.c. dans P_2O_5. Non enregistré, mais anal. sur étiq.
	Tel qu'analysé.	2·05	2·49	.....	.....	.....	4·78	.....	3·96	.....	
.....	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	47073	Non enregis-
	Tel qu'analysé.	2·25	2·73	0·55	13·15	11·25	24·95	13·70	.....	.....	tré.
326	Tel que garanti	15·65	19·0	.....	.....	.....	.....	....	.....	47074	Conforme à
	Tel qu'analysé.	16·30	19·79	.....	.....	.....	.....	....	....	.....	la garantie.
88	Tel que garanti	3·29	4·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	10.0	47075	
	Tel qu'analysé.	3·22	3·91	4·60	3·90	1·75	10·25	8·50	11·36	.....	"
90	Tel que garanti	2·47	3·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	10·0	47076	
	Tel qu'analysé.	2·41	2·93	4·25	2·95	1·40	8·60	7·20	12·24	....	"
96	Tel que garanti	0·82	1·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	6·0	47077	
	Tel qu'analysé.	0·82	1·00	5·15	1·95	1·70	8·80	7·10	6·72	.....	"
117	Tel que garanti	2·46	3·0	.....	.....	... ..	23·0	.	... ..	47078	
	Tel qu'analysé.	2·53	3·08	.....	.....	.....	28·80	..	.. .	....	"
110	Tel que garanti	2 46	3·0	4·0	4·0	1·0	9·0	8·0	6·0	47079	
	Tel qu'analysé.	2·18	2·65	6·05	2·75	2·45	10·25	7·80	6·68	.....	"
14	Tel que garanti	1·64	2·0	4·0	3·0	1·0	8·0	7·0	4·0	47080	
	Tel qu'analysé.	1·83	2·22	6·05	2·65	1·20	9·90	8·70	5·60		

R. J. WAUGH, INSPECTEUR.

BULLETIN N° 242—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur. (Ne comportant aucune expression d'opinion).
						DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—		
1912.								
7 mai.	Ground Bone.	47081	R. E. Harris & Son, Wolfville, N.-E.	3 liv..	Auc	Essex Fert. Co., Boston, Mass.	.....	.....
7 "	Corn and Grass	47082	" ..	3 " .	"	" ..	.....	.....
7 "	Super-phosphate.	47083	" ..	3 " .	"	" ..	.....	.....
8 "	Brunswick Brand.	47084	Pidgeon Fert. Co., Windsor, N.-E.	3 " .	"	Vendeurs...	.....	.....
8 "	Potato Manure	47085	" ..	3 " .	"	. "	.....	.....
8 "	No. 1 Slag....	47086	" ..	3 " .	"	Stoockman & Hooschitzlee.	.....	.....
8 "	S B Square Brand.	47087	F. W. Dimock, Windsor, N.-E.	3 " .	"	Bowker & Co., Boston, Mass.	.....	.....
10 "	Imperial Superphosphate.	47088	E. D. Smith, Dartmouth, N.-E.	3 " .	"	Prov. Chemical Fert. Co., St. John N.-B.	.....	.....
10 "	Bone Meal....	47089	" ..	3 " .	"	....	.....	.....
13 "	Ground Bone.	47090	A. S. Melvin & Co., Halifax, N.-E.	3 " .	"	Nova Scotia Fertilizer Co., Halifax, N.-E.	.....	.....
13 "	Ceres.....	47091	" ..	3 " .	"	" ..	.....	.....
13 "	Potato Phosphate.	47092	" .	3 " .	"	" .	.....	.....
14 "	High Grade ..	47093	Nova Scotia Fert. Co., Halifax, N.-E.	3 " .	"	Vendeurs.....	.....	.....
14 "	Potato Grower	47094	" ..	3 " .	"	"	.....	.....
14 "	Special Potato Phosphate.	47095	" ..	3 " .	"	"	.....	.....
14 "	10 % Potato Phosphate.	47096	" ..	3 " .	"	"	.....	.....
17 "	Thomas Phosphate Powder.	47097	Amherst Trading Co., Amherst, N.-E.	3 " .	"	Leeds Phosphate Works, Leeds, Ang.	.....	.....
17 "	Basic Slag B. Quality.	47098	R. A. Beckwith, Amherst, N.-E.	3 " .	"	A. Cross & Sons, Sydney, N.-E.	.....	.....
30 "	Acid Phosphate.	47099	Berwick Trust Co., Berwick, N.-E.	3 " .	"	Dom. Fert. Co., St. Stephen, N.-E.	.....	.....
30 "	Blood Bone and Potash.	47100	C. O. Cook & Son, Waterville.	3 " .	"	Am. Agr. Chem. Co., New-York	.....	.....
30 "	Ground Bone.	47101	" ..	3 " .	"	New England Co., Boston, Mass.	.....	Pas de num. d'enr. s. les sacs.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultat de l'analyse.								Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote p.c.		Acide phosphorique p.c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		

Suite.

		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p.c.		
(124)	Tel que garanti	2·46	3·0	.....	.....	.....	23·0	.....	.....	47081	Conforme à la garantie.
	Tel qu'analysé.	2·80	3·40	1·05	12·20	14·05	27·30	13·25	trace.		
120	Tel que garanti	0·82	1·0	4·0	4·0	1·0	9·0	8·0	4·0	47082	
	Tel qu'analysé.	0·94	1·15	7·80	1·00	2·30	11·10	8·80	4·65	.....	"
122	Tel que garanti	1·25	1·5	4·0	3·0	1·0	8·0	7·0	2·0	47083	
	Tel qu'analysé.	1·22	1·48	6·35	0·55	2·55	9·45	6·90	2·90	.....	"
28	Tel que garanti	.....	4·0	.....	.....	.....	8·0	6·0	10·0	47084	
	Tel qu'analysé.	3·53	4·29	.....	.....	1·15	8·15	7·00	9·54	.....	"
29	Tel que garanti	.....	2·5	.....	.....	.....	.....	6·0	5·0	47085	
	Tel qu'analysé.	2·06	2·50	.....	.....	1·75	9·65	7·90	6·02	.....	"
518	Tel que garanti	.....	.....	.....	15·0	3·0	18·0	.....	.....	47086	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	15·68	4·52	20·20	15·68	.....	...	"
95	Tel que garanti	1·65	2·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	2·0	47087	
	Tel qu'analysé.	1·47	1·89	4·25	3·85	1·60	9·70	8·10	2·31	.....	"
69	Tel que garanti	.....	3·0	.....	.....	.....	10·0	.....	1·5	47088	
	Tel qu'analysé.	2·38	2·89	.....	.....	3·20	11·35	8·15	1·73	...	"
72	Tel que garanti	.....	3·10	.....	.....	.....	24·15	...	.....	47089	6 p.c. au-dessous de garantie en acide phosphorique.
	Tel qu'analysé.	2·79	3·39	.....	.....	.....	17·73	.....	.....		
44	Tel que garanti	.....	3·0	.....	.....	.....	23·0	.....	.....	47090	
	Tel qu'analysé.	2·21	2·68	.....	.....	.....	25·55	.....	.....	.....	Conforme à la garantie.
37	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	2·0	9·0	7·0	2·0	47091	
	Tel qu'analysé.	1·50	1·82	.....	.....	1·15	10·05	8·90	3·05	.....	"
38	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	2·0	9·0	7·0	4·0	47092	
	Tel qu'analysé.	1·72	2·09	.....	.....	1·70	10·70	9·00	4·77	....	"
36	Tel que garanti	.....	4·0	.....	.....	2·0	8·0	6·0	10·0	47093	Manque 3·5 p.c. en potasse et 0·75 en ammon.
	Tel qu'analysé.	1·83	2·23	.....	.....	2·15	8·30	6·15	6·18		
452	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	.....	7·0	...	2·0	47094	
	Tel qu'analysé.	1·84	2·23	.....	.....	.....	11·55	.....	3·95	.....	Conforme à la garantie.
40	Tel que garanti	.....	2·5	.....	.....	2·0	8·0	6·0	7·0	47095	"
	Tel qu'analysé.	1·71	2·07	.....	.....	2·85	11·25	8·40	6·68		
41	Tel que garanti	.....	2·5	.....	.....	2·0	8·0	6·0	10·0	47096	
	Tel qu'analysé.	2·60	3·16	.....	.....	2·60	10·70	8·10	11·00	.....	"
253	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	18·00	.....	.....	47097	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	18·10	.....	.....		"
555	Tel que garanti	.....	.....	.....	11·2	.....	.....	.....	.....	47098	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	14·20	0·85	15·05	14·20	.....	.....	"
600	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	16·0	.....	47099	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	2·75	19·40	16·65	.....	.....	"
266	Tel que garanti	0·82	1·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	5·0	47100	
	Tel qu'analysé.	0·88	1·07	6·85	2·40	1·25	10·50	9·25	6·85	.....	"
(139)	Tel que garanti	2·46	3·0	.....	.....	...	23·0	.....	.....	47101	
	Tel qu'analysé.	2·41	2·92	.....	.....	.....	31·60	.....	.....	.....	"

BULLETIN N° 242—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur. (Ne comportant aucune expression d'opinion.
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—								
1912.								
30 mai..	Plain Superphosphate.	47102	C. O. Cook & Son, Waterville.	3 liv.	Auc	Am. Agr. Chem. Co., New-York	.....	.....
30 " ..	Aroostook Complete Manure.	47103	" ..	3 " .	"	" ..	.....	.....
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—								
8 mai..	Nitrate of Soda	46196	John H. Gill, Charlottetown, I.P.-E.	5 liv.	15	The Nitrate Agencies Co., New-York.	.....	.....
8 " ..	Muriate of Potash.	46197	" ..	3 " .	10	.....	The Nitrate Agencies Co., New-York.	Fabriqué en Allemagne
8 " ..	Sulphate of Potash.	46198	" ..	3 " .	10	.....	" ..	" ..
8 " ..	Muriate of Potash.	46199	Auld Bros., Charlottetown, I.P.-E.	3 " .	10	.....	German Kali Works, New-York	" ..
8 " ..	Superphosphate.	46200	" ..	3 " .	10	Thos Vickers & Sons, Ltd., Manchester, Ang.	.....	.....
8 " .	Nitrate of Soda	46201	" ..	5 " .	15	.....	.....	.....
8 " ..	Thomas Phosphate.	46202	" ..	5 " .	10	Swan Bros, Wigan, Ang.	.....	.....
8 " ..	Superphosphate	46203	J. H. Gill, Charlottetown, I.P.-E.	3 " .	10	Alex. Cross & Son, Ltd., Glasgow, Ecos.	.....	.....
20 " ..	Phospho Potassic Fertilizer.	46204	J. H. Gill, Charlottetown, I.P.-E.	3 " .	10	Alex. Cross & Son, Ltd., Glasgow, Ecosse.	.....	.....
20 " ..	Canadian Potato Fertilizer.	46205	" " ..	3 " .	10	" " ..	.....	.....
20 " ..	Cross' Garden Fertilizer.	46206	" " ..	3 " .	10	" " ..	.....	.....
21 " ..	Swifts Lowell Animal Brand.	46207	A. Horne & Co., Ch. Town, I.P.-E.	3 " .	10	Swifts Lowell Fert. Co., Boston, Mass.	.....	.....
22 " ..	Ground Bone..	46208	" " ..	3 " .	10	.....	.....	Pas de numéro d'enreg.
22 " ..	Swifts Lowell Potato Phosphate.	46209	" " ..	3 " .	10	Swifts Lowell Fert. Co., Boston, Mass.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultat de l'analyse. — Azote, p. c. — Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Azote, p. c. — Total calculé en ammoniaque.	Acide phosphorique, p. c. — Soluble dans l'eau.	Acide phosphorique, p. c. — Soluble dans l'acide citrique.	Acide phosphorique, p. c. — Insoluble.	Acide phosphorique, p. c. — Total.	Acide phosphorique, p. c. — Total utilisable.	Potasse.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	
309	Tel que garanti	.....	.....	12·0	2·0	1·0	15·0	14·0	.....	47102	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	14·55	3·40	2·15	20·10	17·95	.....	.....	Conforme à
184	Tel que garanti	2·47	3·0	4·0	2 0	1·0	7·0	6·0	10·0	47103	la garantie.
	Tel qu'analysé.	2·21	2·68	5·75	3·10	1·15	10·00	8·85	11·08	.....	"
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.											
255	Tel que garanti	15·0	18·0	.....	.....	.....	.....	.. ..	.....	46196	Conforme à
	Tel qu'analysé.	15·58	18·93	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	la garantie.
257	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50·0	46197	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50 00	.....	"
258	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	40·0	46198	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	46·80	.....	"
327	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50·0	46199	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	49·75	.....	"
324	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	16·0	.....	46200	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	2·20	19·35	17·15	.....	.....	"
179	Tel que garanti	15·0	18·23	.....	.....	.....	.....	.....	.....	46201	
	Tel qu'analysé.	16·00	19·43	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	"
323	Tel que garanti	.....	.....	.....	11·20	2·80	14 0	11·20	.....	46202	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	14·32	3·68	18·00	14·32	.....	.....	"
327	Tel que garanti	.....	.....	16·0	.....	...	16·0	.....	.....	46203	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	17·80	.....	...	18·70	.....	.....	.....	"
427	Tel que garanti	.....	.....	.....	9·0	.....	.....	.....	2·5	46204	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	2·40	6·85	2·40	11·65	9·25	2·12	.....	"
516	Tel que garanti	.....	3·0	.....	.....	.....	9·0	.....	6·0	46205	
	Tel qu'analysé.	3·06	3·50	.....	.....	.....	11·15	.....	6·80	.....	"
587	Tel que garanti	.....	5·16	7·00	.....	.....	.....	.....	5·00	46206	
	Tel qu'analysé.	4·14	5·03	9·15	.....	.....	13·45	....	4·60	.....	"
116	Tel que garanti	2·46	3·0	4·0	4·0	2·0	10·0	8·0	4·0	46207	
	Tel qu'analysé.	2·41	2·92	7·85	1·60	1·40	10·95	9·45	4·63	.....	"
(117)	Tel que garanti	2·47	3·0	.....	.....	.....	23·0	....	.....	46208	
	Tel qu'analysé.	2·60	3·15	.....	.....	.....	26·05	.....	.....	.....	"
(110)	Tel que garanti	2·40	3·0	4·0	4·0	1 0	9·0	8·0	6·0	46209	
	Tel qu'analysé.	2·74	3·23	6·85	4·50	0·65	12·00	11·35	7·06	.....	"

BULLETIN N° 242—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur. Ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—								
1912.								
17 juin.	Sulphate of Potash.	46210	Auld Bros., Ch. Town, I. P.-E..	3 liv..	....	German Kali Wks. Leopoldshall Strasfurt Ger.	.....	.....
20 " .	Acid Phos - phate.	46216	J. H. Gill, Ch. Town, I. P.-E.	3 " .	....	Nova Scotia Fert. Co., Halifax, N.-E.	R. E. Mutch & Co., Ch. Town.	....
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—								
16 avril.	Thomas Phosphate Powder.	45655	The Anglo Can. Chem. Co., St-Jean, N.-B.	3 jarr.	10	H. et E. Albert, Londres, Ang.	.....	. .. .
16 " .	Special Odourless Potato Phosphate.	45656	" " ..	3 " .	10	" " ..	....	....
17 " .	Stockbridge Special Complete Manure.	45657	D. J. Seely & Son, St-Jean, N.-B.	3 " .	10	BowkerFert.Co., Boston, Mass.	.....	.....
17 " .	Bowkers 6% Potato Fertilizer.	45658	" " ..	3 " .	10	" " .	.....	.....
17 " .	MarketGarden	45659	" " ..	3 " .	10	" " ..	.....	.....
18 " .	PotatoManure	45660	P. Nase & Son, St-Jean, N.-B.	3 " .	15	Lowell Fert.Co., Boston, Mass.	....	.....
18 " .	Potato Phosphate.	45661	P. Nase & Son, St-Jean, N.-B.	3 " .	15	Lowell Fert. Co , Boston, Mass.	.....	.....
18 " .	EmpressBrand	45662	" " .	3 "	15	" " ..	... .	.....
19 " .	Farm and Garden Phosphate.	45663	D. J. Seely & Son, St-Jean, N.-B.	3 "	10	BowkerFert Co., Boston, Mass.	....	.....
19 " .	Bowkers Bone and Potash "Square" Brand.	45664	" " ..	3 "	10	" " .	.....	.....
19 " .	Bowkers Potato and Vegetable Phosphate.	45665	" " ..	3 "	10	" " ..	.....	. . ..
22 " .	10% Complete Aroostook.	45666	The Prov. Chem. Fert. Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	3 "	10	Vendeurs.	... .	.....
22 " .	Special Potato Phosphate.	45667	" " ..	3 "	10	"	... .	.....
22 " .	PotatoManure	45668	" " ..	3 "	10	"	... .	.....
2 " .	Four-Six-Ten.	45669	Dom. Fert. Co., Ltd., St. Stephens, N.-B.	3 "	10	"	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse. Azote p.c. : Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Azote p.c. : Total calculé en ammoniaque.	Acide phosphorique p.c. : Soluble dans l'eau.	Acide phosphorique p.c. : Soluble dans l'acide citrique.	Acide phosphorique p.c. : Insoluble.	Acide phosphorique p.c. : Total.	Acide phosphorique p.c. : Total utilisable.	Potasse.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
306	Tel que garanti								48·0	46210	Conforme à
	Tel qu'analysé.								49·60	....	la garantie.
328	Tel que garanti				14·0	2·0	16·0	14·0		46216	
	Tel qu'analysé.			16·80		2·15	18·95	16·80			"
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.											
1	Tel que garanti						15·0			45655	Conforme à
	Tel qu'analysé.						19·25				la garantie.
142	Tel que garanti	2·0					7·0		7·0	45656	
	Tel qu'analysé.	1·42	1·72			1·00	9·10	8·10	7·60		"
88	Tel que garanti	3·29	4·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	10·0	45657	
	Tel qu'analysé.	3·29	4·00	5·15	3·25	1·05	9·45	8·40	10·54		
96	Tel que garanti	0·82	1·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	6·0	45658	
	Tel qu'analysé.	0·91	1·11	5·25	2·75	1·05	9·05	8·00	8·05		"
90	Tel que garanti	2·47	3·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	10·0	45659	
	Tel qu'analysé.	2·31	2·81	3·75	4·20	0 85	8·80	7·95	10·98		"
460	Tel que garanti	1·64	2·0	3·0	4·0	1·0	8·0	7·0	4·0	45660	
	Tel qu'analysé.	1·81	2·20	4·00	4·55	1·00	9·55	8·55	4·75		"
456	Tel que garanti	2·46	3·0	4·0	4·0	1·0	9·0	8·0	6·0	45661	
	Tel qu'analysé.	2·46	2·98	7·20	1·65	0·95	9·80	8·85	6·58		"
458	Tel que garanti	1·24	1·5	3·0	4·0	1·0	8·0	7·0	2·0	45662	
	Tel qu'analysé.	1·04	1·20	5·75	2·10	1·55	9·40	7·85	2·20		"
94	Tel que garanti	1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	2·0	45663	
	Tel qu'analysé.	1·73	2 10	5·85	3·45	2·20	11·50	9·30	2·85		"
95	Tel que garanti	1·65	2·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	2·0	45664	
	Tel qu'analysé.	2·07	2 52	6·90	0·70	1·65	9·25	7·60	2·72		"
92	Tel que garanti	1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	2·0	45665	
	Tel qu'analysé.	1·85	2·25	6·20	2·40	2·90	11 50	8·60	2·51		"
65	Tel que garanti		4·0				8·0		10·0	45666	
	Tel qu'analysé.	3·09	3·75				9·50		10·93		"
63	Tel que garanti		2·5				8·0		6·0	45667	
	Tel qu'analysé.	2·20	2·67				9·85		6 64		"
70	Tel que qaranti		2·0				7·0		4·0	45668	
	Tel qu'analysé.	1·93	2·35				9·60		4·11		"
487	Tel que garanti	3·3	4·0	4·0	2·0	1·00	7·0	6·0	10·0	45669	
	Tel qu'analysé.	3 00	3·64	2·60	4·50	1·15	8·25	7·10	9·67		"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—
1912.								
26 avril.	Three-Six-Ten	45670	Dom. F't. Co., Ltd., St. Stephens, N.-B.	3 jar.	10	Vendeurs		
26 " .	Two-Eight-Ten.	45671	" " ..	3 "	10	"		
26 " .	Bradleys X. L. Superphosphate.	45672	Hill Bros., St. Stephens, N.-B.	3 "	10	The Am. Agr. Chem. Co., Boston, Mass.		
26 " .	Bradleys Potato Manure.	45673	" " ..	3 "	10	" " ..		Nom et analyse sur les sacs, mais pas de numéro d'enregistrem.
2 mai .	High Grade Potato Phosphate.	45674	Knight & Barr, Fredericton, N.-B.			The Nova Scotia Fert. Co., Halifax, N.-E.		
2 " .	10% Potato Phosphate.	45675	" " ..	3 " .	10	" " ..		
2 " .	New England Potato Fertilizer.	45676	T. W. Sansom, Fredericton, N.-B.	3 " .	10	New England Fert. Co., Lowell, Mass.		
3 " .	Reads High Grade Farmers Friend.	45677	Phillips & Estey Co., Woodstock, N.-B.	3 " .	10	The Am. Agr. Chem. Co., New-York.		
3 " .	Great Eastern	45678	Salomon Perley, Woodstock, N.-B.	3 " .	10	" " ..		
3 " .	Bradleys High Grade with 10% Potash.	45679	Benn & Turney, Woodstock, N.-B.	3 " .	10	" " ..		
4 " .	Coe's Complete Manure with 10% Potash.	45680	Porter Manzer Co. Ltd., Perth, N.-B	3 " .	Nil.	The Coe Montimer Co., New-York.		
6 " .	Blood Bone and Potash.	45681	Warren Jamer, Andover, N.-B.	3 " .	15	Prov. Chem. Fert. Co., Ltd., St-Jean, N.-B		
9 " .	Peerless	45682	The Sussex Mercantile Co. Ltd., Sussex, N.-B.	3 " .	10	New England Fert. Co., Boston, Mass.		
9 " .	Corn and Grain	45683	" " ..	3 " .	10	" " ..		Pas de numéro enreg. sur les sacs.
9 " .	Basic Slag A.	45684	" " ..	3 " .	10	The Cross Fert. Co. Ltd., Sydney, N.-E.		
9 " .	Turnip Phosphate.	45685	Mills Eveleigh, Ltd, Sussex, N.-B.	3 " .	10	Nova Scotia Fert. Co., Halifax, N.-E.		
10 " .	Pacific Potato Special.	45686	Toombs & Son, Moncton, N.-B.	3 " .	10	The Am. Agr. Chem. Co., New-York.		
10 " .	Pacific Nobsque Guano for all crops.	45687	" " ..	3 " .	10	" " ..		
10 " .	Soluble Pacific Guano.	45688	" " ..	3 " .	10	" " ..		
10 " .	Potato Grower	45689	" " ..	3 " .	10	The Nova Scotia Fert. Co., Halifax, N.-E.		

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.								Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote, p. c.		Acide phosphorique, p. c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		
Fin.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
488	Tel que garanti	2·4	3·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	10·0	45670	Conforme à
	Tel qu'analysé.	2·67	3·25	2·25	4·05	1·65	7·95	6·30	10·33	.....	la garantie.
489	Tel que garanti	1·6	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	10·0	45671	
	Tel qu'analysé.	2·03	2·47	5·75	3 75	0·5	10·00	9·5	12·51	.....	"
2	Tel que garanti	2·0	2·5	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·5	45672	
	Tel qu'analysé.	1·80	2·19	4·15	4·25	1·20	9·60	8·40	2·80	.....	"
(190)	Tel que garanti	2·47	3·0	4·0	2·6	1·0	7·0	6·0	5·0	45673	"
	Tel qu'analysé.	2 25	2·75	4·50	1·90	0·85	7 25	6·40	5·13	.....	
36	Tel que garanti	.....	4·0	.....	.....	2·0	8·0	6·0	10·0	45674	"
	Tel qu'analysé.	2·87	3·49	1·45	7·60	0·70	9·75	9·05	12·40	.....	
41	Tel que garanti	2·0	2·5	.....	.....	2·0	8·0	6·0	10·0	45675	"
	Tel qu'analysé.	1·68	2·04	.....	.....	1·5	8·35	6·85	10·14	.....	
133	Tel que garanti	1·64	2·0	4·0	3·0	1·0	8 0	7·0	4·0	45676	
	Tel qu'analysé.	1·88	2·28	6·25	1·10	3·05	10·40	7·35	4·84	.....	"
10	Tel que garanti	2·47	3·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	10·0	45677	
	Tel qu'analysé.	3·09	3·75	3·20	4·20	1·25	8·65	7·40	11·22	...	"
201	Tel que garanti	3·29	4·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	10·0	45678	
	Tel qu'analysé.	3·16	3·84	4·40	4·80	0·90	10·10	9·20	10·84	.....	"
8	Tel que garanti	2·47	3·0	4·0	2·0	1·0	7 0	6·0	10·0	45679	
	Tel qu'analysé.	2·14	2·60	3·90	3·65	1·25	8·80	7·55	10 81	.....	"
498	Tel que garanti	2 47	3·0	3·0	3·0	1 0	7·0	6·0	10·0	45680	
	Tel qu'analysé.	2·62	3·14	3·00	2 45	1·45	7·50	6·05	9 90	.....	"
71	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	.....	7·0	.....	4·0	45681	
	Tel qu'analysé.	2·66	3·06	.....	.....	.....	7·30	....	4·88	.....	"
134	Tel que garanti	0·82	1·0	4·0	3·0	1·0	8·0	7·0	1·0	45682	
	Tel qu'analysé.	0 83	1·00	6·25	1·40	1·35	8·00	7·65	1·62	.....	"
(132)	Tel que garanti	1·22	1·5	4·0	3·0	1·0	8·0	7·0	2·0	45683	
	Tel qu'analysé.	1·95	2·37	7·05	1·95	1·60	10·06	9·00	5·05	.....	"
557	Tel que garanti	.....	.....	.....	12·8	.....	.....	.....	.....	45684	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	14·88	1·12	16·00	14·88	.....	.....	"
34	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	2·0	7.0	5·0	4·0	45685	
	Tel qu'analysé.	1·79	2·16	5·95	1·35	0·95	8·25	7·30	4·28	.....	"
15	Tel que garanti	2·06	2·50	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	3·0	45686	
	Tel qu'analysé.	2·09	2·53	6·30	2·80	2·00	11·10	9·10	3·43	....	"
16	Tel que garanti	1·03	1·25	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	2·0	45687	
	Tel qu'analysé.	1·11	1·23	7·05	2·35	1·75	11·15	9·40	2·58	.....	"
14	Tel que garanti	2·06	2·5	6.0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·5	45688	
	Tel qu'analysé.	1·86	2·25	6·00	2·60	3·35	11·95	8·60	2·16	.....	"
452	Tel que garanti	.....	2·0	.....	....	.....	7·0	.....	2·0	45689	
	Tel qu'analysé.	1·62	1·97	.....	.....	.....	11·2	.....	2·35	.....	"

DISTRICT DE QUÉBEC—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
1912.								
16 avril.	Engrais	37433	F. C. Marquis, rue Gayard, Québec.			C. Marquis.		Pas enregistré.
18 "	"	37434	N. Vézina, Limoulou.			Anglo. Can. Chem. Co., St. Jean, N.-B.		
19 "	"	37435	P. T. Légaré, Québec.			Michigan Carbon Works.		
19 "	"	37436	"			"		
19 "	"	37437	"			T. F. Higginson, Buckingham.		
19 "	"	37438	"			"		
19 "	"	37439	"			"		
19 "	"	37440	"			"		
19 "	"	37441	"			"	Michigan Carbon.	
19 "	"	37442	"			"	"	
20 "	"	37443	Eugène Julien, St. Malo, Québec.			Nitrate Agency Co., New-York	Fabricants.	
20 "	"	37444	"				"	
20 "	"	37445	"			Nitrate Agency Co., New-York	"	
20 "	"	37446	" "			Am. Agr. Chem. Co., Buffalo.		
20 "	"	37447	" "			" "		
20 "	"	37448	" "			Leeds Phosphate Wks., Angl..	Fabricants.	
26 "	"	37449	Geo. Tanguay, Québec.			Vendeur		Capital
26 "	"	37450	" "			"		Jupiter
26 "	"	37451	" "			"		Phoenix
26 "	"	37452	" "			"		Monarch
26 "	"	37453	" "			"		Union

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.								Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote p.c.		Acide phosphorique p c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		

F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.

		p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
.....	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	37433	N'est pas un engrais.
	Tel qu'analysé.	5·00	6·07	0·50	.....	3·25	16·55	13·30	.....		
(1)	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	15·0	.....	.....	37434	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	20·95	.....	.....	.....	Conforme à la garantie.
212	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	.....	8·0	.....	10·0	37435	
	Tel qu'analysé.	1·54	1·87	7·80	2·20	1·80	11·80	10·0	10·35		"
207	Tel que garanti	1·65	2·0	.....	.....	.....	9·0	8·0	4·0	37436	
	Tel qu'analysé.	1·78	2·16	6·95	2·85	1·60	11·30	9·70	4 32		"
83	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	....	7·0	.....	3·0	37437	Manq. d'am. mais excéd. d'acide phosphorique.
	Tel qu'analysé.	0·20	0·24	.....	.....	.....	10·65	.....	3·16		
84	Tel que garanti	.....	4·0	.....	.....	.....	9·0	.....	5·0	37438	
	Tel qu'analysé.	3·95	4·80	.....	.....	.....	11·90	.....	5·29		Conforme à la garantie.
337	Tel que garanti	.....	.....	7·0	.....	.....	.....	.....	.....	37439	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	7·05	.....	.....	.....	.....	.....	.....	"
86	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	.....	6·0	.....	2·0	37440	
	Tel qu'analysé.	2·12	2·53	.....	.....	3·85	10·10	6·25	2·62	.....	"
(81)	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11·5	.....	37441	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	1·00	11·9	10·9	.....	.....	"
206	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	.....	8·0	.....	4·0	37442	
	Tel qu'analysé.	1·90	2·31	6·95	2·80	2·15	11·90	9·75	4·51	.....	"
255	Tel que garanti	15·0	18·0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	37443	
	Tel qu'analysé.	15·68	19·04	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	"
258	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	48·0	37444	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	48·30	.....	"
257	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50·0	37445	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	51·15	.....	"
335	Tel que garanti	0·82	1·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	6·0	37446	
	Tel qu'analysé.	0·77	0·94	8·55	0·25	2·85	11·55	8·70	5·88	.....	"
226	Tel que garanti	2·06	2·3	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	3·0	37447	
	Tel qu'analysé.	2·25	2·73	7·80	1·25	2·80	11·85	9·05	3·92	.....	"
(253)	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	18·0	.....	.....	37448	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	21.35	.....	.....	.....	"
511	Tel que garanti	4·0	5·0	.....	.....	.....	.....	8·0	6·0	37449	
	Tel qu'analysé.	4·51	5·47	.....	.....	1·20	11·40	10·20	6·19	.....	"
510	Tel que garanti	2 06	2·50	.....	.....	.....	.....	8·0	5·0	37450	
	Tel qu'analysé.	2·13	2·58	.....	.....	1·10	12·85	11·75	6·18	.....	"
548	Tel que garanti	2·47	3·0	.....	6·0	.....	.....	6·0	7·0	37451	
	Tel qu'analysé.	3·07	3·73	.....	.....	0·45	9·70	9·25	7·96	.....	"
508	Tel que garanti	1·0	1·22	.....	.....	.....	.....	9·0	8·0	37452	
	Tel qu'analysé.	1·25	1·52	.....	.....	1·25	13·80	12·55	8·09	.....	"
507	Tel que garanti	2·47	3·0	.....	.....	.....	.....	8·0	3·5	37453	
	Tel qu'analysé.	2·93	3·55	.....	.....	1·10	11·55	10·45	3·68	...	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
DISTRICT DE QUÉBEC—								
1912.								
26 avril.	Engrais	37454	Geo. Tanguay, Québec.			Vendeur		Nestor
26 " .	"	37455	" "			"		Celtic
26 " .	"	37456	" "			"		
24 " .	"	37457	J. B. Renaud et Cie, Québec.			Windsor Plaster Co., Windsor, N.-E.	Mfrs.	Windsor Plaster Co., Windsor, N.-E.
24 " .	"	37458	"			"	"	
24 " .	"	37459	"			British Oil and Cake Mills Co.	"	
24 " .	"	37460	"			"		
24 " .	"	37461	"			"		
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—								
15 avril.	Tobacco Fertilizer.	39101	A. Desautels, Farnham.	3	jar.	Lesage Packing and Fert. Co., Montréal.		
15 " .	Thomas Phosphate.	39102	"	3	"	"		
15 " .	Southern Guano.	39103	A. E. D. Artois et fils, Farnham.	3	"	The Nova Scotia Fert. Co., Montréal.		
15 " .	Acid Phosphate.	39104	"	3	"	"		
" 15	Potato Grower	39105	"	3	"	"		
15 " .	Potato Manure.	39106	Berthiaume et Lanoue, Farnham	3	"	Prov. Chem. and Fert. Co., St-Jean, N.-B.		
15 " .	Victor Guano.	39107	"	3	"	"		
15 " .	Special Potato Phosphate.	39108	"	3	"	"		
15 " .	Grain Phosphate	39109	"	3	"	"		
16 " .	Dissolved Phosphate.	39110	C. Payne, W. Shefford road, Granby	3	"	Buffalo Fert. Co., Buffalo, N.-Y.		
16 " .	Farmers Choice.	39111	" "	3	"	" "		
16 " .	Bradleys Eclipse Phosphate	39112	" "	3	"	The Am. Agr. Chem. Co., New-York.		
16 " .	Bradleys X. L. Superphosphate of Lime	39113	" "	3	"	" "		

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse. Azote p. c. : Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Azote p. c. : Total calculé en ammoniaque.	Acide phosphorique, p. c. : Soluble dans l'eau.	Acide phosphorique, p. c. : Soluble dans l'acide citrique.	Acide phosphorique, p. c. : Insoluble.	Acide phosphorique, p. c. : Total.	Acide phosphorique, p. c. : Total utilisable.	Potasse.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
509	Tel que garanti	1·65	2·0	.....	.....	.....	.....	8·0	2·5	37454	
	Tel qu'analysé.	2·18	2·64	.....	.....	1·05	11·35	10·30	3·05	.....	Conforme à
512	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10·0	5·0	37455	la garantie.
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	0·60	12·45	11·85	5·71	.....	"
547	Tel que garanti	.....	.....	.....	14·0	.....	.....	.....	.....	37456	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	16·44	0·66	17·10	16·44	.....	.....	"
.....	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	37457	Plâtre de Paris ; ne contient aucun ingrédient d'engrais.
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
302	Tel que garanti	.....	.....	.....	15·4	3·85	19·25	.....	.....	37458	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	18·60	1·85	20·45	18·60	.....	.....	Conforme à
299	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	48·0		la garantie.
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	47·90	37459	
443	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50·0	.....	"
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	49·72	37460	
273	Tel que garanti	15·0	18·0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	"
	Tel qu'analysé.	14·74	17·90	.....	.....	.....	.....	.....	.....	37461	

J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.

448	Tel que garanti	1·65	2·0	.....	5·0	1·0	6·0	5·0	5·0	.....	Conforme à
	Tel qu'analysé.	1·68	2·04	.....	.....	0·95	8·20	7·25	7·97	39101	la garantie.
338	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	2·0	14·0	12·0	.....	.....	"
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	13·84	2·91	16·75	13·84	.....	39102	
46	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	2·0	9·0	7·0	2·5	.....	"
	Tel qu'analysé.	1·56	1.95	.....	.....	1·40	9·50	8·10	2·63	39103	
328	Tel que garanti	.....	.....	.....	14·0	2·0	.....	14·0	.....	.....	"
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	0·80	21·0	20·20	.....	39104	
452	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	....	7·0	.....	2·0	.....	"
	Tel qu'analysé.	2·42	2·94	.....	.....	.....	10·0	.....	2·51	39105	
70	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	.....	7·0	.....	4·0	.....	"
	Tel qu'analysé.	1·86	2·24	.....	.....	.....	9·90	.....	5·89	39106	
										.....	"
68	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	....	7·0	.....	2·5	39107	
	Tel qu'analysé.	1·62	1·96	.....	.....	.....	9·80	.....	3·48	.....	"
63	Tel que garanti	.....	2·5	.....	.....	.....	8·0	.....	6·0	39108	
	Tel qu'analysé.	2·55	3·10	.....	.....	.....	10·85	.....	7·14	.....	"
67	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	12·0	.....	2·0	39109	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	12·10	.....	2·84	.....	"
49	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14·0	.....	39110	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	1·55	16·90	15·35	.....	.....	"
55	Tel que garanti	.....	1·0	.....	.....	.....	.....	8·0	5·0	39111	
	Tel qu'analysé.	0·81	0·99	.....	.....	1·55	10·90	9·35	6·10	.....	"
4	Tel que garanti	1·03	1·25	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	2·0	39112	
	Tel qu'analysé.	1·13	1·38	4·70	5·10	1·20	11·00	9·80	4·68	....	"
2	Tel que garanti	2·0	2·5	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·5	39113	
	Tel qu'analysé.	2·16	2·63	4·65	4·50	1·30	10·45	9·15	2·00	....	"

Date du prélèvement.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
						DISTRICT DE ST-HYACINTHE—		
1912.								
17 avril	Victor Complete Fertilizer.	39114	Whitehead & Co., Waterloo, P.Q.	3 jars.	....	Capelton Chem. & Fert. Co., Buckingham.	.....	.....
17 "	Capelton Fertilizer.	39115	" " ..	3 "	....	" " ..	.....	.....
17 "	Reliance.....	39116	" " ..	3 "	....	" " ..	.....	.....
17 "	Pacific Potato Special.	39117	Taylor & Poirier, Waterloo, P.Q.	3 "	....	The Am. Agr. Chem. Co., New-York.	.....	.....
17 "	Pacific Guano.	39118	" " ..	3 "	....	" " ..	.....	.....
18 "	Sterling Phosphate.	39119	Vaughan Bros., Magog.	3 "	....	Lowell Fert. Co., Boston.	.....	Pas de num. d'enr. s. sac.
18 "	Potato Manure	39120	" " ..	3 "	....	" " ..	.....	"
18 "	Quebec Special	39121	B. E. Goyette, Magog.	3 "	....	Lesage Packing & Fert. Co., Montréal.	.....	.....
18 "	Corn and Vegetable.	39122	" " ..	3 "	....	" " ..	.....	.....
"	Royal Potato Manure.	39123	" " ..	3 "	....	" " ..	.....	.....
18 "	Fish Guano...	39124	A. E. Rolston, Knowlton.	3 "	....	Buffalo Fert. Co., Buffalo, N.-Y.	.....	.....
18 "	Bradley's Potato Fertilizer.	39125	J.V. Lytle, Knowlton.	3 "	....	The Am. Agr. Chem. Co., New-York.	.....	.....
18 "	Alkaline Bone with Potash	39126	"	3 "	....	"	.....	.....
30 "	Bowker's Sure Crop Phosphate.	39127	W. Taylor, Windsor Mills Road, Richmond, P.Q.	3 "	....	Bowker Fert. Co. Boston.	.....	.....
30 "	Bowker's Potato and Vegetable Phosphate.	39128	"	3 "	....	"	.....	.....
30 "	Corn Phosphate.	39129	"	3 "	....	"	.....	.....
30 "	Superphosphate with Potash.	39130	"	3 "	....	"	.....	.....
30 "	Vermont Phosphate.	39132	"	3 "	....	"	.....	.....
1er mai	Royal Canadian.	39133	D. Brunet, Roug. St-Germain, Roxton Falls.	3 "	....	Capelton Chem. & Fert. Co., Buckingham.	.....	.....
1er "	Thomas Phosphate.	39134	"	3 "	....	The Cross Fert. Co., Ltd., Sydney, N.-E.	.....	.....
1er "	Phosphate of Lime 39%.	39135	J. Baubertin, Roug. St-Germain, Roxton Falls.	3 "	....	Leeds Phosphate Works, Leeds, Ang.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

LNGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.								Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote p.c.		Acide phosphorique p.c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calcul en amoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		
Suite.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
83	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	... .	7·0	.. .	3·0	39114	
	Tel qu'analysé.	2·13	2·59	.....	.....	.....	10·95	.....	3·30	.....	Conforme à la garantie.
337	Tel que garanti	.....	.....	.....	.... ..	.....	.....	7·0	.....	39115	
	Tel qu'analysé.	.....	.. ..	0·70	.....	.....	12·05	. .	.....	.... .	"
86	Tel que garanti	2·0	.....	.....	.....	.....	.....	6·0	2·0	39116	
	Tel qu'analysé.	2·95	3·58	.....	.....	1·95	10·70	8·75	4·17	.....	"
15	Tel que garanti	2·06	2 50	6·0	2·0	1 0	9·0	8·0	3·0	39117	
	Tel qu'analysé.	2·15	2·61	7·10	1 80	0·85	9·75	8·90	3·38	. ....	"
14	Tel que garanti	2·06	2·50	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·5	39118	
	Tel qu'analysé.	1·82	2·21	5·00	4·70	1·80	11·50	9·70	2·12	.....	"
(372)	Tel que garanti	0·82	1·0	4·0	4·0	1·0	9·0	8·0	4·0	39119	
	Tel qu'analysé.	1·83	2·23	6·10	3·15	1·00	10·35	9·35	5·43	.....	"
(460)	Tel que garanti	1·64	2·0	4·0	3·0	1·0	8·0	7·0	4·0	39120	
	Tel qu'analysé.	1·06	1·23	6·80	3·15	2·00	11·95	9·95	4·96	.....	"
331	Tel que garanti	1·0	1·25	.....	5·0	1·0	6·0	.....	3·0	39121	
	Tel qu'analysé.	0·91	1·11	6·25	0·05	0·65	6·95	6·30	3·63	.....	"
447	Tel que garanti	1·65	2·0	.....	5·0	1·0	6·0	5·0	5·0	39122	
	Tel qu'analysé.	1·50	1·82	.....	7·15	0·30	7·55	7·15	5·62	.....	"
449	Tel que garanti	2·47	3·0	... ...	5·0	1·0	6·0	5·0	10·0	39123	
	Tel qu'analysé.	2·44	2·92	.....	... .	1·30	8·50	7·20	11·66	....	"
53	Tel que garanti	.....	1·0	.....	.....	...	.....	9·0	2·0	39124	
	Tel qu'analysé.	0·90	1·09	.....	.....	2·15	13·00	10.85	2·53	.....	"
3	Tel que garanti	2·06	2·50	6·0	2·0	1·0	9·00	8·0	3·0	39125	"
	Tel qu'analysé.	1·92	2·33	8·30	3 50	1·40	13·20	11·80	2·63		
23	Tel que garanti	.....	.....	9·0	2·0	1·0	12·0	11·0	2·0		
	Tel qu'analysé.	.....	.....	8·79	1·85	1·90	12·45	10·55	2·05	39126	"
97	Tel que garanti	0·82	1·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	2·0		
	Tel qu'analysé.	0·99	1·16	6·70	2·75	1·80	11·25	9·45	2·18	39127	"
92	Tel que garanti	1·65	2 0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	2·0		
	Tel qu'analysé.	1·82	2·21	9·0	3·05	2·05	14·10	12·05	2·54	39128	"
93	Tel que garanti	1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	2·0		
	Tel qu'analysé.	1·71	2·08	7·50	2·15	2·25	11·90	9·65	3·03	39129	"
99	Tel que garanti	.....	.....	6 0	4·0	1·0	11·0	10·0	2 0		
	Tel qu'analysé.	.....	.....	9·25	3·15	2·0	14·40	12·40	2·78	39130	"
91	Tel que garanti	2·47	3·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0		
	Tel qu'analysé.	2·61	3·17	7·0	3·10	1·55	11·65	10·10	3·98	39132	"
84	Tel que garanti	.....	4·0	.. ....	.....	.....	9·0	.....	5·0		
	Tel qu'analysé.	3 90	4·74	.....	.....	1·45	11·05	9·60	4·75	39133	"
591	Tel que garanti	.....	.....	....	13·6	.....	.....	.....	.....		
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	15·20	0·65	15·85	15·20	.. ..	39134	"
253	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	18·0	.....	.....		
	Tel qu'analysé,	.....	.....	.....	.....	.....	20·65	.....	.....	39135	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—								
1912.								
1er mai	Sterling Phosphate.	39136	McGrail & Massé, Roxton Falls.	3 jars.	....	Swift's Lowell Fert. Co., Boston.	....	....
1er "	Bone Fertilizer	39137	" .	3 "	....	" .	....	Pas de numéro d'enr.
2 "	Jupiter.....	39138	J. E. Beliveau, St-Leonard Jct.	3 "	....	Geo. Tanguay, Québec.	....	Qualité autorisée n° 1.
3 "	Complete Fertilizer.	39139	P. T. Légaré, Victoriaville.	3 "	....	Mich. Carbon Works, Buffalo	....	....
3 "	Fruit and Vine	39140	" .	3 "	....	" .	....	....
3 "	Homestead Dissolved Bone.	39141	P. T. Légaré, Victoriaville.	3 "	....	" .	....	....
3 "	Potash Bone..	39142	F. Mahew, Arthabaskaville.	3 "	....	Bowker Fert. Co., Boston.	....	....
6 "	Virginia Tobacco.	39143	P. T. Légaré, St-Hyacinthe.	3 "	....	Michigan Carbon Wks., Buffalo.	....	....
DISTRICT DE MONTRÉAL—								
25 avril.	Bradley B....	50801	Dupuy & Ferguson, Jacques-Cartier, Square, Montréal	3 "	....	....	....	....
25 "	Onion, Potato and Tobacco.	50802	Wm. Cooper & Co., 388 St. James St., Montréal.	3 "	....	Lesage Packing and Fert. Co., Ltd.	....	....
25 "	Crocker's New General Crop	50803	Lepailleur & Frère, Lachine, P.Q.	3 "	....	....	....	Les étiquettes ont été égarées et le num. d'enr. n'app. pas sur les sacs.
25 "	Crocker's Complete Manure	50804	" ..	3 "	....	....	....	"
26 "	Victor.....	50805	O. Goulet & fils, St-Jacques.	3 "	....	Capelton Chem. and Fert. Co..	....	....
26 "	Victor Guano.	50806	A. Melançon, St-Jacques.	3 "	....	Provincial Chem. and Fert. Co., Ltd.	....	....
26 "	Victor.....	50807	E. Laurion, L'Epiphanie, P.Q.	3 "	....	Capelton Chem. and Fert. Co..	....	....
7 mai..	Montréal Special Potato Manure.	50808	Montreal Abbatoir Ltd., Montréal.	3 "	....	Vendeurs.....	....	....
7 "	Crop Producer	50809	" ..	3 "	....	"	....	....
7 "	Early Truck and Vegetable Grower	50810	" ..	3 "	....	"	....	....
7 "	Gilt Edge Potato and Tobacco Manure	50811	" ..	3 "	....	"	....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyses de l'échantillon.	Résultats de l'analyse. Asote p.c. : Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Asote p.c. : Total calculé en ammoniaque.	Acide phosphorique p.c. : Soluble dans l'eau.	Acide phosphorique p.c. : Soluble dans l'acide citrique.	Acide phosphorique p.c. : Insoluble.	Acide phosphorique p.c. : Total.	Acide phosphorique p.c. : Total utilisable.	Potasse.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.											
		p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
372	Tel que garanti	0·82	1·0	4·0	4·0	1·0	9·0	8·0	4·0		
	Tel qu'analysé.	0·92	1·12	7·50	2·70	2·0	12·20	10·20	4·11	39136	Conforme à la garantie.
(113)	Tel que garanti	1·64	2·0	4·0	4·0	1·0	9·0	8·0	3·0		
	Tel qu'analysé.	1·60	1·95	6·50	2·85	1·05	10·40	9·35	3·47	39137	"
(510)	Tel que garanti	2·06	2·5	.....	...	....	....	....	8·0	5·0	39138	"
	Tel qu'analysé.	2·31	2·87	7·00	2·60	2·00	11·60	9·60	6·18		
206	Tel que garanti	1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0	39139	"
	Tel qu'analysé.	1·77	2·15	8·05	1·90	1·45	11·40	9·95	4·59		
212	Tel que garanti	1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	10·0		
	Tel qu'analysé.	1·80	2·19	6·60	2·95	1·95	11·40	9·55	19·52	39140	"
202	Tel que garanti	.....	..... .	10·0	2·0	1·0	13·0	12 0	.....	39141	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	10·00	3·65	2·25	16·10	13·25	.....	.....	"
98	Tel que garanti	0·82	1·0	4·0	2·0	1·0	7·0	6·0	2·0	39142	
	Tel qu'analysé.	0·93	1·13	6·25	2·40	1·25	9·90	8·65	2·55	.....	"
207	Tel que garenti	1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0	39143	
	Tel qu'analysé.	1·69	2·01	8·95	1·05	1·95	11·95	10·00	6·33	.....	"
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.											
259	Tel que garanti	0·82	1·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0	50801	
	Tel qu'analysé.	0·99	1·20	7·00	3·30	1·90	12·20	10·30	5·33	.....	Conforme à la garantie.
162	Tel que garanti	1·65	2·0	.....	7·0	1·0	8·0	.....	5·0	50802	
	Tel qu'analysé.	1·26	1·53	.....	.....	3·0	9·65	6·65	4·09	.....	"
(301)	Tel que garanti	0·82	1·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·0	50803	
	Tel qu'analysé.	1·13	1·37	6·95	1·20	3·15	11·30	8·15	1·64	.....	"
(193)	Tel que garanti	0·82	1·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0	50804	
	Tel qu'analysé.	1·14	1·38	7·30	2·50	2·60	12·40	9·80	3·84	. ...	"
83	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	.....	7·0	.....	3·0	50805	
	Tel qu'analysé.	1·68	2·04	.....	... ...	.....	11·20	.....	3·34	.....	"
68	Tel que garanti	.....	2·0	.....	... ..	.....	7·0	.....	2·5	50806	
	Tel qu'analysé.	1·78	2·16	.....	.....	.....	10·0	.....	4·26	... ..	"
83	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	....	7·0	.....	3·0	50807	
	Tel qu'analysé.	1·71	2·07	.....	.....	.....	11·80	... .	3·51	....	"
556	Tel que garanti	.....	1·0	.....	.....	.....	.....	8·0	5·0	50808	
	Tel qu'analysé.	1·14	1·38	.....	10·10	1·55	11·65	10 10	4·71	....	"
554	Tel que garanti	.....	1·25	.....	.....	.....	.....	10 0	....	50809	
	Tel qu'analysé.	1·16	1·40	.....	.....	3·60	14·15	10·55	.....	. ....	"
553	Tel que garanti	.....	4·0	.....	... .	....	.....	6·0	8·0	50810	
	Tel qu'analysé.	3·14	3·81	.....	.....	1·50	10 45	8·95	8·57	. ....	"
555	Tel que garanti	.....	3·0	.....	.....	.....	.. .	7·0	10·0	50811	
	Tel qu'analysé.	2·70	3·28	....	.....	1·35	10·30	8·95	10·26	... ..	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE MONTRÉAL—
1912.								
11 mai.	Celery and Potato.	50812	Thos. Cogland, Herdman, P.Q.	3 jars.	....	Bowker Fert. Co.	.....	.....
11 "	Fish Guano...	50813	" " ..	3 " .	...	" " ..	.....	.....
11 "	Ideal Wheat and Corn.	50814	" " ..	3 " .	....	" " ..	.....	.....
11 "	Farmers Choice.	50815	" " ..	3 " .	....	" " .	.....	.....
14 "	Alkaline Bone with Potash.	50816	Wm. Anderson, Athelstan, P.Q.	3 " .	....	.....	.....	.....
14 "	Bradley B....	50817	" " ..	3 " .	....	Am. Agr. Chem. Co.	.....	.....
14 "	Milsoms Special Bean and Grain.	50818	" " ..	3 " .	..	.....	.....	.....
17 "	Complete.....	50819	Moïse Dubois, Ste-ThérèseDeBlainville, P.Q.	3 " .	....	Mich Carbon Works.	.....	.....
17 "	Garden and Vegetable.	50820	" " ..	3 " .	..	"	.....	.. ..
17 "	Bowkers Superphosphate with Potash.	50821	Alex. MacCubbin, Ste-Thérèse De Blainville, P.Q.	3 " .	....	Bowker Fert. Co.	.....	.....
								DISTRICT D'OTTAWA—
16 avril.	Capelton No. 1	49085	The Capelton Chem. Fert. Co., Buckingham.	3 jars.	Nil.	Vendeurs.....	....	....
16 "	Royal Canadian.	49086	" " .	3 " .	"	"	....	.....
16 "	Potato Special	49087	" " .	3 " .	"	"	....	....
16 "	Eureka Tobacco Special.	49088	" " ..	3 " .	"	"	....	.....
16 "	Victor.....	49089	" " ..	3 " .	"	"	.....	.. ..
16 "	Reliance.....	49090	" " ..	3 " .	"	"	.....	.....
16 "	Bradley's New Method.	49091	H. Brown & Sons, Brockville.	3 " .	"	Am. Agr. Chem. Co., New-York	.....	.....
16 "	Bradley's B.D. Sea Fowl Guano.	49092	" .	3 " .	"	" .	.....	. .....
16 "	Sure Growth..	49093	Booth Bros., Brockville.	3 " .	"	The W. A. Freeman, Co., Ltd., Hamilton.	.....	.....
16 "	Pure Bone Meal.	49094	" .	3 " .	"	" .	.....	.....
16 "	Potato Manure	49005	" .	3 " .	"	" .	.....	.....
16 "	Canadian Manure.	49096	" .	3 " .	"	" .	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.								Remarques et opinion de l'analyste en chef.
			Azote p. c.		Acide phosphorique p. c.						
			Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.	
Fin.											
			p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
57	Tel que garanti		2·0					8·0	10·0	50812	
	Tel qu'analysé.		1·01	1·22		2·45	11·95	9 50	8 95		Conforme à la garantie.
53	Tel que garanti		1·0					9·0	2·0	50813	
	Tel qu'analysé.		1·02	1·24		2·05	12·00	9·95	3·70		"
56	Tel que garanti		2·0					9·5	5·0		"
	Tel qu'analysé.		1·68	2·04		2·15	13·60	11·45	6·81	50814	
55	Tel que garanti		1·0					8·0	5·0		"
	Tel qu'analysé.		0·99	1·20		2·25	11·55	9·30	5·90	50815	
378	Tel que garanti			9·0	2·0	1·0	12·0	11·0	2·0		"
	Tel qu'analysé.			9·80	4·20	1·65	15·65	14·0	3·09	50816	
259	Tel que garanti		0·82	1·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0	"
	Tel qu'analysé.		0·89	1·09	7·00	2·35	1·40	10·75	9·35	5·31	50817
263	Tel que garanti			8·00	2·0	1·0	11·0	10·0	8·0		"
	Tel qu'analysé.			9·40	1·35	1·50	12·25	10·75	8·56	50818	
20	Tel que garanti		1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0	"
	Tel qu'analysé.		1·84	2·24	8·50	1·20	2·55	12·25	9·70	4·40	50819
210	Tel que garanti		1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	6·0	"
	Tel qu'analysé.		1·61	1·96	7·75	1 05	2·50	11·30	8·80	7·36	50820
402	Tel que garanti				6·0	4·0	1·0	11·0	10·0	2·0	"
	Tel qu'analysé.				8·20	4·30	2·60	15·10	12·50	2·16	50821

J. A. RICKEY, INSPECTEUR.

81	Tel que garanti							16·0		49085	
	Tel qu'analysé.					6·35	16·00	9·65			Conforme à la garantie.
84	Tel que garanti		4·0				9·0		5·0	49086	
	Tel qu'analysé.	3·88	4·71				11·25		6·64		"
336	Tel que garanti		2·0					6·0	8·0	49087	
	Tel qu'analysé.	2·40	2·91			3·65	10·10	6·45	8·03		"
85	Tel que garanti		3·0					5 0	4·0	49058	
	Tel qu'analysé.	2·67	3·25			3 50	8 65	5·15	5·0		"
83	Tel que garanti		2·0					7·0	3·0	49089	
	Tel qu'analysé.	1·74	2·11			3·40	10·50	7·10	3·72		"
86	Tel que garanti		2·0				6·0		2·0	49090	
	Tel qu'analysé.	2·04	2·48				9·55		3·61		"
379	Tel que garanti	0·82	1·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	2·0	49091	"
	Tel qu'analysé.	1·12	1·36	4·90	4·50	2·25	11·65	9·40	2·68		
88	Tel que garanti	2·0	2·5	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·5	49092	
	Tel qu'analysé.	2·31	2·81	7·50	1·75	2·55	11·80	9·25	2·39		"
144	Tel que garanti	2·89	3·5	5·0	3·0	0·25	8·25	8·0	3·0	49093	
	Tel qu'analysé.	3·69	4·48	4·0	5·15	3·80	12·95	9·15	3·44		
146	Tel que garanti	2 47	3·0		20·0	1·0	21·0	20·0		49094	
	Tel qu'analysé.	4·27	5·19		11·04	10·09	21·15	11·04			
145	Tel que garanti	2·47	3·0	5·0	3·0	0·25	8·25	8·0	5·0	49095	
	Tel qu'analysé.	4·48	5·44	4·60	3·95	3·35	12·90	9·55	6·08		
375	Tel que garanti	2·47		5·5	2·5	0·50	8 5	8 0	1·5	49096	
	Tel qu'analysé.	1·92	2·33	6·55	4·50	3·75	13·80	10·05	2·81		

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
DISTRICT D'OTTAWA—								
1912.								
16 avril.	Read's Standard Superphosphate.	49097	A. E. Cameron, Brockville.	3 jarr.	Nil.	Am. Agr. Chem. Co., N.-Y.	.....	.....
16 "	Read's Practical Potato Special.	49098	"	3 "	"	"	.....	.....
16 "	Read's High Grade Special.	49099	"	3 "	"	"	.....	.....
16 "	Read's Farmers Friend Superphosphate.	49100	"	3 "	"	"	.....	.....
17 "	Corn Special..	50190	Capelton Chem. & Fert. Co., Buckingham.	3 "	"	Vendeurs.....	.....	.....
17 "	Capelton.....	50191	"	3 "	"	"	.....	.....
19 "	Lawn.....	50192	"	3 "	"	"	.....	.....
10 "	Lawn Fertilizer.	50193	Graham Bros., Ottawa.	3 "	"	The W. A. Freeman Co., Ltd., Hamilton.	.....	Pas de nombre d'enreg. sur les sacs.
19 "	Bradley's Complete Manure	50194	"	3 "	"	Am. Agr. Chem. Co.	.....	.....
19 "	Celery & Early Vegetable Manure.	50195	K. McDonald & Sons, Ottawa.	3 "	"	W. A. Freeman Co., Ltd. Hamilton.	.....	.....
DISTRICT DE TORONTO—								
15 avril.	Harab No. 5 A "Orchard" Brand.	49401	The Harris Abattoir Co., Ltd., Toronto.	4 liv..	15	Vendeurs....	.....	.....
15 "	Harab No. 4 A "Berry" Brand.	49402	"	4 "	15	"	.....	.....
15 "	Harab No. 13 A Beet (Sugar).	49403	"	4 "	15	"	.....	.....
15 "	Harab A No. 7, Potash Compound.	49404	"	4 "	15	"	.....	.....
16 "	Harab A No. 6, "Cereal" Brand.	49405	"	4 "	15	"	.....	.....
16 "	Harab A No. 12, Beans Brand.	49406	"	4 "	15	.....	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro de l'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse. — Azote p.c. — Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Azote p.c. — Total calculé en ammoniaque.	Acide phosphorique p.c. — Soluble dans l'eau.	Acide phosphorique p.c. — Soluble dans l'acide citrique.	Acide phosphorique p.c. — Insoluble.	Acide phosphorique p.c. — Total.	Acide phosphorique p.c. — Total utilisable.	Potasse.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
383	Tel que garanti	6·82	1·0	6·0	2·0	1·0	9 0	8·0	4·0	49097	Conforme à la garantie.
	Tel qu'analysé.	0·80	0·97	6·70	2·70	1·95	11 35	9·40	4·11		
382	Tel que garanti	0·82	1·0	3·0	1·0	1·0	5·0	4·0	8·0	49098	"
	Tel qu'analysé.	1·04	1·27	3·5	1 6	1·45	6·55	5·10	7·74		
232	Tel que garanti	.....	.....	10·0	2·0	1·0	13·0	12·0	5·0	49099	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	11·10	1·13	0 92	13·15	12·23	6·16		"
384	Tel que garanti	2·0	2·5	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	3·0	49100	
	Tel qu'analysé.	2 10	2·55	6·15	2·80	2·05	11·0	8·95	3·14		"
82	Tel que garanti	... .	1·0	.....	.....	....	.....	7·0	3·0	50190	
	Tel qu'analysé.	1·45	1·77	.....	.....	....	11·15	.. ...	4·03		"
337	Tel que garanti	.....	.. . ..	.. ....	.....	....	.....	7 0	.....	50191	
	Tel qu'analysé.	....	.. ....	.....	.. ....	4·35	11·75	7·40	.....		"
484	Tel que garanti	.....	2·0	.... . .	.....	....	....	6 0	8·0	50192	
	Tel qu'analysé.	1·81	2 20	.....	.....	3 30	10·05	6·75	8·68		"
(157)	Tel que garanti	.....	3·0	.....	.....	.. .	9·0	.. ...	4·0	50193	
	Tel qu'analysé.	3·23	3·92	.....	... .	.....	10·85	.....	6·29		
394	Tel que garanti	3·0	4·0	6·0	2·0	1·0	9 0	8·0	7·0	50194	
	Tel qu'analysé.	2·14	2·60	9·75	2·55	0·50	12·80	12·30	8·56		"
184	Tel que garanti	4·12	5·0	5·5	3·5·	0·25	9·25	9·0	5·0	50195	
	Tel qu'analysé.	4·91	5·96	4·05	3·80	2·20	10·05	7·85	7·93		"

Fin.

H. J. DAGER, INSPECTEUR.

475	Tel que garanti	2·0	.....	.....	....	...	4·0	.....	5 0	49401	
	Tel qu'analysé.	2·32	2·81	.....	.....	...	7·50	.....	6·89	. . ..	Conforme à la garantie.
474	Tel que garanti	2·0	... .	.....	.....	...	7·0	.....	5·0	49402	
	Tel qu'analysé.	1·75	2·13	.....	....	....	9·30	...	5·56	.....	"
481	Tel que garanti	3·0	.....	... .	.....	.....	7·0	.....	8·0	49403	
	Tel qu'analysé.	2·39	2·91	.....	.....	.....	7·65	.....	8·00	..	"
476	Tel que garanti	2·0	.....	.....	.....	.....	7·0	.... .	8·0	49404	
	Tel qu'analysé.	1·83	2 23	.....	.....	.....	8·35	....	7 60	....	"
291	Tel que garanti	2·0	2·4	... ...	.....	.....	12·5	9·0	3·0	49405	
	Tel qu'analysé.	3·71	4·50	.....	.....	3·63	11·26	7·63	5·15	.....	"
480	Tel que garanti	2·0	.....	.....	....	...	8·0	....	8·0	49406	
	Tel qu'analysé.	1·97	2·39	.....	.....	.....	10·65	....	10·80	.....	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).'
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE TORONTO—
1912.								
16 avril.	Harab A No. 9, Blood and Beef.	49407	The Harris Abatoir Co., Ltd., Toronto.	4 liv..	15	Vendeurs.....	... .	.....
16 "	Harab A No. 1, Potash Special.	49408	" ..	4 " ..	15	"	.....	.....
16 "	Harab A, General Garden.	49409	" ..	4 " ..	15	"	.....	.....
16 "	Harab A No. 15, "Corn" Brand.	49410	" ..	4 " ..	15	"	.....	.....
16 "	Davies' Potato Special.	49411	Wm. Davies Co., Ltd., Toronto.	4 " ..	15	"	.....	.....
16 "	Davies' General Crop.	49412	" ..	4 " ..	15	"	.....	.....
16 "	Davies' Pure Bone Meal.	49413	" ..	4 " ..	15	"	.....	.....
16 "	Davies' Blood Meal.	49414	" ..	4 " ..	15	"	.....	.....
17 "	Davies' General Veg. and Market Garden.	49415	" ..	4 " ..	15	"	.....	.....
17 "	Davies Tobacco Grower.	49416	" ..	4 " ..	15	"	.....	.....
17 "	Davies Sugar Beet Manure.	49417	" " ..	4 " ..	15	"	.....	.....
17 "	Davies GreenhouseSpecial	49418	" " ..	4 " ..	15	"	.....	.....
19 "	Davies Soluble Bone and Potash.	49419	" " ..	4 " ..	15	"	.....	.....
19 "	Davies Complete Manure for Roots	49420	" " ..	4 " ..	15	"	.....	.....
19 "	Davies Lawn Dressing.	49421	" " ..	4 " ..	15	"	.....	.....
19 "	Davies Cereal Fertilizer.	49422	" " ..	4 " ..	15	"	.....	.....
19 "	H. Brand.....	49423	Wm. Harris & Co., Toronto.	4 " ..	15	"	.....	Ech. proven. de quantité en magasin.
22 "	Sure Growth Manure.	49424	Wm. A. Freeman Co., Ltd., Hamilton.	4 " ..	15	"	.....	.....
22 "	PotatoManure	49425	" " ..	4 " ..	15	"	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.								Numéro de l'échantillon	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote p. c.		Acide phosphorique p.c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		
Suite.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
477	Tel que garanti	7·0	.....	.....	.....	.....	6·0	.....	.....	49407	
	Tel qu'analysé.	5·28	6·41	.....	.....	.....	8·30	.....	.....	.....	Manque d'azote, mais compensé par acide phosphorique.
471	Tel que garanti	3·0	.....	.....	.....	.....	6·0	.....	8·0	49408	
	Tel qu'analysé.	2·24	2·72	.....	.....	.....	8·50	.....	8·96	.....	Conforme à la garantie.
472	Tel que garanti	3·0	.....	.....	.....	.....	7·0	.....	3·0	49409	
	Tel qu'analysé.	3·20	3·89	.....	.....	.....	8·70	.....	3·48	.....	"
483	Tel que garanti	2·0	.....	.....	.....	.....	9·0	.....	4·0	49410	
	Tel qu'analysé.	2·35	2·86	.....	.....	.....	10·50	.....	3·90	.....	"
360	Tel que garanti	3·3	4·0	1·0	5·0	2·0	8·0	6·0	8·0	49411	
	Tel qu'analysé.	3·67	4·45	3·10	5·30	1·20	9·60	8·40	8·22	.....	"
249	Tel que garanti	2·47	3·0	.....	.....	.....	10·0	8·0	2·0	49412	
	Tel qu'analysé.	2·31	2·81	.....	.....	1·30	11·85	10·55	1·87	.....	"
244	Tel que garanti	3·29	4·0	.....	.....	.....	20·0	.....	.....	49413	
	Tel qu'analysé.	3·08	3·74	.....	.....	.....	25·40	.....	.....	.....	"
371	Tel que garanti	11·51	14·0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	49414	
	Tel qu'analysé.	10·72	13·02	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	"
362	Tel que garanti	4·11	5·0	1·0	6·0	2·0	9·0	7·0	5·0	49415	
	Tel qu'analysé.	5·02	6·20	1·65	12·28	4·10	16·07	13·93	4·87	.....	"
368	Tel que garanti	4·11	5·0	1·0	6·0	2·0	9·0	7·0	6·0	49416	
	Tel qu'analysé.	3.77	4·58	1·00	11·10	1·60	14·30	12·70	3·78	.....	"
370	Tel que garanti	3·3	4·0	1·0	5·0	2·0	8·0	6·0	8·0	49417	
	Tel qu'analysé.	4·51	5·48	1·25	7·70	1 90	10·85	8·95	9·98	.....	"
367	Tel que garanti	4·11	5·0	5·0	.....	0·5	5·5	5·0	5·0	49418	
	Tel qu'analysé.	3·87	4·70	2·50	4·86	1·89	9·25	7·36	4·79	.....	"
369	Tel que garanti	1·64	2·0	3·0	5·0	2·0	10·0	8·0	5·0	49419	
	Tel qu'analysé.	1·81	2·20	3·65	4·85	2·05	10 55	8·50	4·60	.....	"
365	Tel que garanti	2·88	3·5	3·0	5·0	2·0	10·0	8·0	6·0	49420	
	Tel qu'analysé.	2·77	3·36	2·50	5·30	3·05	10·85	7·80	6·60	.....	"
361	Tel que garanti	3·3	4·0	1·0	5·0	2·0	8·0	6·0	3·0	49421	
	Tel qu'analysé.	5·04	7·33	1·20	5·30	3·10	9·60	6·50	4·56	.....	"
364	Tel que garanti	2·06	2·5	6·0	3·0	2·0	11·0	9·0	2·0	49422	
	Tel qu'analysé.	1·76	2·13	3·30	5·50	5·35	14·15	8·80	1·91	.....	"
(285)	Tel que garanti	7·15	8·69	0·67	3·90	2·74	7 31	4·57	.....	49423	
	Tel qu'analysé.	6·91	8·40	0·56	8·19	1·75	10·50	8·75	.....	.....	"
144	Tel que garanti	2·89	3·5	5·0	3·0	0·25	8·25	8·0	3·0	49424	
	Tel qu'analysé.	2·03	2·47	4·55	5·15	3·30	13·00	9·70	4·11	.....	"
145	Tel que garanti	2·47	3·0	5·0	3·0	0·25	8·25	8·0	5·0	49425	
	Tel qu'analysé.	2·07	2·51	4·40	4·45	2·80	11·65	8·85	5·13	.....	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE TORONTO—
1912.								
22 avril.	Lawn Fertilizer.	49426	Wm. A. Freeman Co., Ltd., Hamilton.	4 liv.	15	Vendeurs		
22 "	Bone and Potash.	49427	" "	4 "	15	"		
23 "	Bradleys B. D. Sea Foul Guano.	49428	Titterington Bros., St-Catherines.	4 "	15	Am. Agr. Chem. Co., Buffalo.		
23 "	Crockers, N. Y., Special Phosphate.	49429	" "	4 "	15	" "		
23 "	Complete Manure for Potatoes and Vegetables.	49430	" "	4 "	15	" "		
23 "	Crockers Best Potash.	49431	Titterington Bros., St-Catharines.	4 "	15	Am. Agr. Chem. Co., Buffalo.		
23 "	Fine Ground Bone.	49432	St-Catharines Cold Storage & Forwarding Co. Ltd. St-Catharines.	4 "	15	Am. Agr. Chem. Co., New-York		
23 "	Fine Steamed Bone.	49433	"	4 "	15	Wm. Davies Co., Ltd., Toronto.		
25 "	Crocker's Wheat&Corn Fertilizer.	49434	O. J. Smith, Attercliffe Stn.	4 "	15	Am. Agr. Chem. Co., Buffalo, N.-Y.		
25 "	Crockers Complete Manure	49435	"	4 "	15	"		
25 "	Crockers Practical Potato Fertilizer.	49436	"	4 "	15	"		
15 "	Crockers High Grade Special Fertilizer.	49437	"	4 "	15	"		
25 "	National Fertilizer No. 1 Brand.	49438	J. W. Emerson, Attercliffe Stn.	4 "	15	The National Land Fruit Packing Co., Montréal.		Pas de num. d'enregistrement sur les sacs
25 "	Farmer's Choice.	49439	B. L. Edgecombe, Dunnville.	4 "	15	Buffalo Fert. Co. Buffalo, N.-Y.		
25 "	Celery & Potato Special.	49440	"	4 "	15	"		
25 "	Vegetable & Potato.	49441	"	4 "	15	"		
25 "	General Favourite.	49442	"	4 "	15	"		
25 "	Fish Guano...	49443	"	4 "	15	"		
25 "	Ideal Wheat & Corn.	49444	"	4 "	15	"		
25 "	Celery & Early Vegetable Manure.	49445	J. E. Bell, Cooksville.	4 "	15	Wm. A. Freeman Co., Ltd. Hamilton.		
30 "								

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.								Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote p.c.		Acide phosphorique p.c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		
Suite.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
157	Tel que garanti	2·47	3·0	5·5	3·5	0·25	9·25	9·0	4·0	49426	Conforme à la garantie.
	Tel qu'analysé.	2·39	2·91	6·00	6·10	1·00	13·10	12·10	3·57	.....	
147	Tel que garanti	1·65	2·0	5·5	3·5	0·25	9·25	9·0	6·0	49427	
	Tel qu'analysé.	2·12	2·58	5·35	4·35	3·45	13·15	9·70	6·18	.....	"
188	Tel que garanti	2·06	2·5	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·5	49428	
	Tel qu'analysé.	2·15	2·61	6·40	3·95	2·55	12·85	10·35	2·87	.. ...	"
192	Tel que garanti	.....	.....	8·0	2·0	1·0	11·0	10·0	8·0	49429	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	8·55	4·65	1·15	14·35	13·20	9·10	.....	"
394	Tel que garanti	3·29	4·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	7·0	49430	
	Tel qu'analysé.	2·49	3·03	6·75	3·60	1·90	12·25	10·35	6·96	.....	"
194	Tel que garanti	1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	10 0	49431	"
	Tel qu'analysé.	1·20	1·46	6·90	2·65	2·10	11·65	9·55	12·39		
238	Tel que garanti	2·47	3·0	.....	.....	.....	22·88	.. ...	.....	49432	
	Tel qu'analysé.	2 99	3·63	.....	.....	.. ...	24·10	.....	.....	.. ..	"
366	Tel que garanti	4·93	6·0	.....	.....	.....	22·0	.....	.....	49433	
	Tel qu'analysé.	4·93	5·98	.....	.....	.....	22·10	.....	.....	.....	"
195	Tel que garanti	2 06	2·5	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·5	49434	
	Tel qu'analysé.	1·58	1·92	8·10	3·30	1·25	12 65	11·40	4·36	.....	"
380	Tel que garanti	0.82	1·00	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0	49435	
	Tel qu'analysé.	0·93	1·13	2·65	3·95	1·55	8·05	6 60	8 77	.....	"
198	Tel que garanti	0·82	1·0	3·0	1·0	1·0	5·0	4·0	8·0	49436	
	Tel qu'analysé.	1·08	1·31	3·50	2·55	1·60	7·65	6·05	8·30	.....	"
381	Tel que garanti	1·65	2·0	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	4·0	49437	
	Tel qu'analysé.	1·05	1·28	7·45	1·95	1·75	11·15	9·40	5·32	.....	"
(606)	Tel que garanti	1·3	.....	3 5	.....	.....	.....	.....	0·5	49438	
	Tel qu'analysé.	1·84	2·24	6·15	.....	.....	8·10	.....	1 22	.....	"
55	Tel que garanti	.....	1·0	.....	.....	.....	.....	8·0	5·0	49439	
	Tel qu'analysé.	1·18	1·43	5·25	3·85	2·35	11·45	9·10	5·25	.....	"
57	Tel que garanti	.....	2·0	.....	.....	.....	.....	8·0	10·0	49440	
	Tel qu'analysé.	2·23	2·71	.....	....	1·70	11·00	9·30	10·04	.....	"
58	Tel que garanti	.....	3·0	.....	.....	.....	.....	8·0	7 0	49441	
	Tel qu'analysé.	2·22	2·70	.....	.....	1·65	10 80	9·15	9·64	.....	"
54	Tel que garanti	.....	1·5	.....	.....	.....	.....	8·0	2·5	49442	
	Tel qu'analysé.	1·53	1·86	.....	....	1·60	10·90	9·30	4·78	..	"
53	Tel que garanti	.....	1·0	....	.....	...	..	9·0	2·0	49443	
	Tel qu'analysé.	1·31	1·59	.....	.....	1·65	11·35	9·70	3·32	....	"
56	Tel que garanti	.....	2 0	.....	.....	.....	.....	9·0	5·0	49444	
	Tel qu'analysé.	1·83	2 23	.....	....	1·35	10·85	9·50	5·25	...	"
147	Tel que garanti	1·65	2·00	5·50	3·50	0·25	9·25	9 00	6·0	49445	
	Tel qu'analysé.	3·43	4·17	4·80	5·55	1·35	11·70	10 35	6·24	.....	"

BULLETIN N° 242—

Date du prélèvement d l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE TORONTO—								
1912.								
30 avril.	Bradley's Potato Fertilizer.	49446	John Cunningham, Cooksville.	4 liv.	15	Am. Agr. Chem. Co., Buffalo, N.-Y.		
1er mai.	Garden Truck.	49447	A. H. Spera, Stoney Creek.	4 "	15	Buffalo Fert. Co., Buffalo, N.-Y.		
1er "	Dissolved Phosphate.	49448	J. F. Galbraith, Stoney Creek.	4 "	15	"		
1er "	High Grade Manure.	49449	W. Clark, Stoney Creek.	4 "	15	"		
3 "	High Grade Potash Compound.	49450	A. Skook, Oakville	4 "	15	Am. Agr. Chem. Co., Buffalo.		
4 "	High Grade Ground Blood	49500	Geo. Hollis, Shaw st., Toronto.	4 "	15	"		Analyse gar. est tellem. indistincte qu'elle est illisible.
DISTRICT DE LONDON—								
7 mai.	Farmers Choice.	48253	G. Carter, Son & Co., St. Mary's.	4 jar.	auc.	Buffalo Fert. Co., Buffalo.		
7 "	Wheat and Corn.	48254	"	4 "	"	"		
7 "	Celery and Corn.	48255	"	4 "	"	"		
8 "	Davies Lawn Dressing.	48260	J. T. Eidt, Berlin.	4 "	15	Wm. Davies Co., Toronto.		
8 "	Early Celery and Potato.	48261	I. Holman, Berlin.	4 "	....	Freeman Co., Hamilton.		
8 "	Sure Growth.	48262	"	4 "	20	"		
8 "	Potato Manure	48263	"	4 "	....	"		
DISTRICT DE WINDSOR—								
2 mai.	Sure Growth.	48229	W. W. Nawcekville, Ingersoll.	3 jar.	auc.	W. A. Freeman, Hamilton.		
2 "	Potato Manure	48230	"	3 "	"	"		
2 "	XXX Potato.	48231	Wm. Stone & Sons Co., Ingersoll.	3 "	"	Vendeurs.		
2 "	Grain & Root.	48232	"	3 "	"	"		

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERBE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse. — Azote p.c. — Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Azote p.c. — Total calculé en ammoniaque.	Acide phosphorique p.c. — Soluble dans l'eau.	Acide phosphorique p.c. — Soluble dans l'acide citrique.	Acide phosphorique p.c. — Insoluble.	Acide phosphorique p.c. — Total.	Acide phosphorique p.c. — Total utilisable.	Potasse.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.											
		p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
392	Tel que garanti	2·06	2·5	6	2	1	9	8	3	49446	
	Tel qu'analysé.	2·03	2·47	6·50	0·95	3	10·45	7·45	4·24	.....	Conforme à la garantie.
59	Tel que garanti	....	4	.....	.....	.....	.....	8	7	49447	
	Tel qu'analysé.	3·19	3·88	.....	.....	1·65	11·10	9·45	6·80	.....	"
49	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	...	14	.....	49448	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	1·60	15·25	13·65	.....	.....	"
60	Tel que garanti	.....	4	.....	.....	.....	.....	7	10	49449	
	Tel qu'analysé.	3·12	3·79	.....	.....	1·35	11·15	9·80	11·58	.....	"
182	Tel que garanti	1·65	2	6	2	1	9	8	10	49450	
	Tel qu'analysé.	1·69	2·05	7·50	0·05	3·15	10·70	7·55	11·01	.....	"
(311)	Tel que garanti	9·87	12	.....	. ..	.....	.....	...	.....	49500	
	Tel qu'analysé.	9·66	11·73	0·95	0·75	0·75	2·45	1·70	.....	.....	"

JNO. TALBOT, INSPECTEUR INTÉRIMAIRE.

·55	Tel que garanti	....	1	.....	.....	.....	....	8	5	48253	
	Tel qu'analysé.	0 87	1·05	5·30	2·45	3·90	11·65	7·75	4·58	.....	Conforme à la garantie.
56	Tel que garanti	....	2	.....	.....	.....	.....	9	5	48254	
	Tel qu'analysé.	1·81	2·20	4·60	3·64	2·86	11·10	8·24	3·97	...	"
57	Tel que garanti	.....	2	.....	.....	.....	.....	8	10	48255	
	Tel qu'analysé.	1·11	1·34	1·63	4·52	3·60	9·75	6·15	6·80	.....	Pas en vente.
361	Tel que garanti	3·3	4	1	5	2	8	6	3	48260	
	Tel qu'analysé.	3·35	4·06	0·75	7·55	2·20	10·50	8·30	2·63	.....	Conforme à la garantie.
148	Tel que garanti	4·12	5	5·5	3·5	0 25	9·25	9	5	48261	
	Tel qu'analysé.	3·82	4·64	6·15	2·60	2·00	10·75	8·75	6·75	.....	"
144	Tel que garanti	2·89	3·5	5	3	0·25	8·25	8	3	48262	
	Tel qu'analysé.	2·34	2·84	5·10	2·60	4·20	12·00	7·80	2·90	....	"
145	Tel que garanti	2·47	3	5	3	0·25	8·25	8	5	48263	
	Tel qu'analysé.	2·39	2·90	5	4·30	3·75	13·05	9·30	5·10	.....	"

JNO. TALBOT, INSPECTEUR.

144	Tel que garanti	2·89	3·5	5	3	0·25	8·25	8	3	48229	
	Tel qu'analysé.	2·18	2·65	7·45	4·45	2·60	15·50	12·90	2·90	.....	Conforme à la garantie.
145	Tel que garanti	2·47	3·00	5	3	0·25	8·25	8	5	48230	
	Tel qu'analysé.	2·17	2·64	5·10	4·60	3·85	13·55	9·70	4·98	... .	"
546	Tel que garanti	1·64	2	6·5	1·5	1·25	9·25	8	6	48231	
	Tel qu'analysé.	2·05	2·49	7·20	4·30	2·95	14·45	11·50	6·00	.....	"
545	Tel que garanti	1·64	2	6·5	1·5	1·25	9·25	8	2	48232	
	Tel qu'analysé.	2·05	2·49	6·75	3·35	2·20	12·30	10·10	3·26	.....	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE WINDSOR—								
1913.								
2 mai .	Garden Truckers.	48233	Wm. Stone & Sons Co., Ingersoll.	3 jarr.	Nil	Vendeurs.....	.....	.....
2 "	Bone, Blood and Potash.	48234	" ..	3 " .	"	"	.....	.....
2 "	Corn, Wheat and Oats.	48235	" ..	3 " .	"	"	.....	.....
3 "	New York Special.	48241	McIntosh Coal Co., Woodstock.	3 " .	"	Crocker Fert. Wks., Buffalo.	.....	.....
"	Potato Manure	48242	A. Hastings & Son, Woodstock.	3 " .	"	W. A. Freeman Co., Ltd., Hamilton.	.....	.....
3 "	Nitrate of Soda	48243	" ..	3 " .	25	" ..	.....	.....
3 "	Homestead Bone Black.	48244	A. Patrick, Woodstock.	3 " .	"	Mich. Carbon Wks., Détroit.	.....	.....
6 "	Tobacco Manure.	48250	Saml. Glenn & Son, Chatham.	3 " .	"	Stone Sons, Ltd., Ingersoll.	.....	.....
6 "	Special Beet Fertilizer.	48251	Jas. D. Soutar, Chatham.	3 " .	"	Mich. Carbon Wks., Détroit.	.....	.....
6 "	Garden and Vegetable.	48252	" ..	3 " .	"	" ..	.....	.....
9 "	Bone Meal....	48270	Hewer Seed Co., Guelph.	3 " .	10	W. A. Freeman Co., Hamilton.	.....	.....
9 "	Lawn Dressing.	48271	" ..	3 " .	10	" ..	.....	.....
9 "	Bone Black...	48272	Massey-Harris, Guelph.	3 " .	Nil.	Mich. Carbon Wks., Détroit.	.....	.....
9 "	Nitrate of Soda	48273	O. H. Killer, Stratford.	3 " .	15	Nitrate Agencies Co., New-York	.....	.....
9 "	Acid Phosphate.	48274	" .	3 " .	10	" .	.....	.....
9 "	Muriate of Potash.	48275	J. A. Andrew, Stratford.	3 " .	25	" .	.....	.....
DISTRICT DE CALGARY—								
16 mai..	Dried Blood..	44171	P. Burns & Co., East Calgary.	3 lbs..	10	Vendeurs.....	.....	.....
16 "	Tankage.	44172	" .	3 " .	10	"	.....	.....
16 "	Fertilizer C...	44173	" .	3 " .	10	"	.....	.....
16 "	Fertilizer A...	44174	" .	3 " .	10	"	.....	.....
16 "	Standard.....	44175	" .	3 " .	10	"	.....	.....
16 "	Fertilizer D...	44176	" .	3 " .	10	"	.....	.....
16 "	Fertilizer B...	44177	" .	3 "	10	"	.....	.....
16 "	Bone Meal....	44178	" .	3 " .	10	"	.....	.....
16 "	Lawn.	44179	" .	3 " .	10	"	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats de l'analyse.								Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote p.c.		Acide phosphorique p.c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide nitrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		
Fin.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
543	Tel que garanti	4·94	6	4	3	1·75	8·75	7	5	48233	
	Tel qu'analysé.	5·32	6·46	4·20	3 60	3·15	10·95	7·80	4·79	....	Conforme à
544	Tel que garanti	3·29	4	5·5	2·5	1·5	9·5	8	7	48234	la garantie.
	Tel qu'analysé.	3·36	4·08	6·55	3·35	4·50	14·40	9·90	8·65	.....	"
542	Tel que garanti	0·82	1	8·5	0·55	1	10	9	2	48235	
	Tel qu'analysé.	0·93	1·13	7·80	2·15	1·65	11·60	9·95	3·05	.....	"
192	Tel que garanti	.....	.....	8	2	1	11	10	8	48241	
	Tel qu'analysé.	.....	. . .	8·55	3·70	0·85	13·10	12·25	7·65	.....	"
145	Tel que garanti	2 47	3	5	3	0·25	8·25	8	5	48242	
	Tel qu'analysé.	2·53	3·08	5·95	3·20	4·30	13·45	9·15	5·02	.....	"
153	Tel que garanti	15·00	18	.....	.....	.....	.....	... .	.....	48243	
	Tel qu'analysé.	16·40	19·91	.....	.....	.....	...	....	....	.....	"
213	Tel que garanti	2·06	2·5	6	2	1	9	8	1·5	48244	
	Tel qu'analysé.	2·04	2·47	8·00	1·65	1·45	11·10	9·65	1·58	.....	"
541	Tel que garanti	2·47	3	5·5	1·5	1·25	8·25	7	4	48250	
	Tel qu'analysé.	2·94	3·57	6·10	3·45	2·45	12·00	9·55	4·50	.....	"
208	Tel que garanti	1·65	2	6	2	1	9	8	5	48251	
	Tel qu'analysé.	1·73	2·10	8·50	1·40	1·40	10·30	9·90	5·08	.....	"
209	Tel que garanti	1·65	2	6	2	1	9	8	5	48252	
	Tel qu'analysé.	1·58	1·92	8·35	1·90	1·75	12·00	10·25	4·95	.....	"
146	Tel que garanti	2·47	3	....	20	1	21	20	.....	48270	"
	Tel qu'analysé.	4·58	5·56	.....	16·55	4·10	20·65	16·55	.....	.....	"
157	Tel que garanti	2·47	3·0	5·5	3·5	0·25	9.25	9·0	4·0	48271	"
	Tel qu'analysé.	2·21	2·68	8·35	0·40	3·00	11·75	8·75	4·71		
213	Tel que garanti	2 06	2·5	6·0	2·0	1·0	9·0	8·0	1·5	48272	
	Tel qu'analysé.	2·12	2·58	7·50	2·40	2·45	11·35	8·90	1·93	.. ...	"
255	Tel que garanti	15·0	18·3	.....	.....	.....	.....	....	.....	48273	
	Tel qu'analysé.	15·78	19·16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	"
256	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14·0	...	48274	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	15·80	2·05	0·80	18·65	17·85	..	.....	"
257	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	..	.....	....	50·0	48275	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	... .	49·70	.....	"

R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.

439	Tel que garanti	10·74	13·04	.....	3·0	0 77	3·77	3·0	.....	44171	Conforme à
	Tel qu'analysé.	10·42	12·65	1·80	1·25	1·15	4 20	3 05	.. .	.....	la garantie.
440	Tel que garanti	7·59	9 49	Trace.	5·87	2·91	8·78	5·87	.....	44172	
	Tel qu'analysé.	7·00	8·50	0·40	7·45	3·75	11·70	7·95	....	....	"
432	Tel que garanti	5·61	6·81	0·86	3·07	6·67	10·60	3·93	5·71	44173	
	Tel qu'analysé.	5·71	6·93	1·65	5·85	3·90	11·40	7.50	7·57	.....	"
430	Tel que garanti	2·80	3·40	0·26	1·15	13·89	15·30	1·41	3·80	44174	
	Tel qu'analysé.	4·72	5·73	0·55	7·10	9·25	17·90	7·65	4·82	.....	"
313	Tel que garanti	6·54	7·94	0·15	7·69	5 15	12·99	7·84	0·08	44175	
	Tel qu'analysé.	7·38	8·96	0·70	7·85	4·65	13·20	8·55	0·25	.....	"
433	Tel que garanti	6·53	7·93	0·17	8·25	4·30	12·72	8·41	4·66	44176	
	Tel qu'analysé.	6·34	7·70	1·10	6·80	4 35	12·25	7·90	7 01	.....	"
431	Tel que garanti	6·10	7·40	0·11	9·28	2·81	12·20	9·39	4·77	44177	
	Tel qu'analysé.	5·01	6·08	0·25	6·55	2·70	9.35	6·80	11·39	.....	"
321	Tel que garanti	3·51	4·26	0 15	15·7	7·89	23·74	15·85	Trace.	44178	
	Tel qu'analysé.	4·47	5·43	0·95	13·15	11·45	25·55	14·10	0·20	..	
.....	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	. . .	.....	44179	
	Tel qu'analysé.	5·72	6·95	2·00	7·55	11·55	21·10	9·55	....	.....	Pas enregistré.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE NELSON—								
1912.								
18 avril	Fertilizer.....	49658	Vernon Fruit Co., Vernon, C.-B.	3 liv..	15	Swift Canadian Co., Edmonton	....	.....
18 "	"	49659	" ..	3 " ..	15	" ..	.....	.....
18 "	"	49660	" ..	3 " ..	15	" ..	.....	.....
26 "	"	49661	D. E. Gellatly & Sons, Gellatly, C.-B.	3 " ..	25	Victoria Chem. Co., Victoria, C.-B.	.....	.....
26 "	"	49662	" ..	3 " ..	25	" ..	.....	.....
26 "	"	49663	" ..	3 " ..	25	" ..	.....	.....
26 "	"	49664	" ..	3 " ..	25	" ..	.....	.....
26 "	"	49665	" ..	3 " ..	25	" ..	.....	.....
2 mai	"	49670	Brackman Ker M. Co., Nelson, C.-B.	3 " ..	15	" ..	.....	.....
2 "	"	49671	" ..	3 " ..	15	Vendeurs.....	.....	.....
2 "	"	49672	P. Burns & Co., Calgary.	3 " ..	15	"	.....	.....
2 "	"	49673	" ..	3 " ..	15	"	.....	.....
2 "	"	49674	" ..	3 " ..	15	"	.....	.....
DISTRICT DE VANCOUVER—								
7 mai	Fertilizer....	38346	Brackman Ker M. Co., New Westminster.	5 liv.	15	Victoria Chem., Co., Victoria, C.-B.	.....	.....
13 "	Bone Meal....	38347	A.R. MacDougall, Vancouver.	3 " .	15	Portland Seed Co., Portland, O.	.....	Pas enregistré.
13 "	Sheep Manure	38348	Chas. Keeler, Vancouver.	3 " .	15	J. A. Simmers, Ltd., Toronto.	.....	"
14 "	Sulphate of Potash.	38349	Royal Nurseries, Vancouver.	3 " .	20	Victoria Chem. Co., Victoria, C.-B.	.....	.....
14 "	Nitrate of Soda	38350	" .	3 " .	20	" .	.....	.....
15 "	Blood.....	38351	Brown Bros. South Vancouver.	3 " .	20	P. Burns & Co., Vancouver.	.....	Pas enregistré.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement.	Analyse de l'échantillon.	Résultats des analyses.								Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		Azote p.c.		Acide phosphorique p.c.							
		Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Total calculé en ammoniaque.	Soluble dans l'eau.	Soluble dans l'acide citrique.	Insoluble.	Total.	Total utilisable.	Potasse.		
THOS. PARKER, INSPECTEUR.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
341	Tel que garanti	4·12	5·0	6·87	.....	.....	.....	.....	12·00	49658	
	Tel qu'analysé.	4·50	5·31	0·58	.....	.....	10.90	.. ..	11·58	.....	Conforme à la garantie.
342	Tel que garanti	4·52	5·5	7·32	.....	....	.....	.....	9·0	49659	
	Tel qu'analysé.	5·18	6·29	0 68	.....	.....	14·85	.....	12·24	.....	"
343	Tel que garanti	4·93	6·0	7·78	.....	... .	....	..	6·0	49660	
	Tel qu'analysé.	5·07	6·15	1·15	.....	.....	11 25	.. ..	8·14	.....	"
74	Tel que garanti	3·5	.....	.....	.....	.....	10·00	.....	11·0	49661	
	Tel qu'analysé.	4·33	5·26	11·05	.....	.....	11·05	11·05	10·56	.....	"
77	Tel que garanti	15·5	.....	.....	.....	.....	.....	.. ..	.....	49662	
	Tel qu'analysé.	16·15	19·60	.....	.. ....	.....	.....	.....	.....	.....	"
78	Tel que garanti	.....	.....	.....	.... ..	.....	.....	....	50·0	49663	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.. ..	...	49·48	.....	"
79	Tel que garanti	. ....	....	.....	.....	.. ..	.....	.....	50·0	49664	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	49·80	.. ..	"
80	Tel que garanti	.....	... .	.....	.....	.....	16·00	.....	....	49665	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	18·70	.....	.....	....	.....	.....	.....	"
76	Tel que garanti	2·5	.....	.....	.....	.....	10·00	.....	11·0	49670	
	Tel qu'analysé.	2·50	3·04	8·20	.....	.....	12·65	.....	12 09	...	"
355	Tel que garanti	.....	3·5	.....	....	.....	26·00	.....	.....	49671	
	Tel qu'analysé.	2·70	3·28	....	.....	.....	26·2	.....	.....	.....	"
430	Tel que garanti	2·80	3 40	0·26	1·15	13·89	15·30	1·41	3·80	49672	
	Tel qu'analysé.	3·48	4·21	0·90	10·25	9·15	20·25	11·15	6·52	...	"
431	Tel que garanti	6·10	7·40	0·11	9·28	2·81	12·20	9·39	4·77	49673	
	Tel qu'analysé.	6·42	7·80	0·25	9·20	2·80	12·25	9·45	3·24	.....	"
432	Tel que garanti	5·61	6·81	0·86	3·07	6·67	10·60	3·93	5·71	49674	
	Tel qu'analysé.	7·30	8·87	0·80	3·95	5·85	10·60	4·75	6·78	.....	"
J. F. POWER, INSPECTEUR.											
74	Tel que garanti	3·5	... .	.....	.....	.....	9·0	.. ...	11·0	38346	Conforme à la garantie.
	Tel qu'analysé.	3·77	4·60	.....	....	.....	10·85	.....	12·62		
(538)	Tel que garanti	4 19	.....	... .	.....	.....	22·64	.....	..	38347	"
	Tel qu'analysé.	3·70	4·50	.....	.....	.....	23·35	.....	.....		
.....	Tel que garanti	.....	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	38348	Pas enregistré.
	Tel qu'analysé	1·76	2·13	1·90	0·30	1·25	3·45	2·20	....		
78	Tel que garanti	.....	.....	... .	.....	.....	.....	.....	50·0	38349	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50·00	.. ...	Conforme à la garantie.
77	Tel que garanti	15·5	.....	.....	.....	. ...	.....	. ..	.....	38350	
	Tel qu'analysé.	15·96	19·38	.....	.....	...	.....	.....	.....	.....	"
(439	.....	10 74	13·04	.....	3·0	0·77	3·77	3·0	.....		
ou	Tel que garanti	12·34	15·0	.....	.....	.....	...	.....	... .	38351	Numéro des fabric. 439 et 603, Blood fertilizers — Echan. conforme aux deux garanties.
603)	Tel qu'analysé.	13·12	15·93	1·40	0·40	0·35	2·15	1·80	.....		

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE VANCOUVER—								
1912.								
15 mai..	Tankage.....	38352	Brown Bros. South Vancouver.	3 liv..	20	P. Burns & Co., Vancouver.	....	Pas enregistré.
16 "	Fertilizer.....	38353	W. J. Rennie & Co. Vancouver.	3 paq.	60	W. J. Rennie & Co., Toronto.	.....	.....
16 "	Tankage.....	38354	P. Burns & Co., Vancouver.	5 liv..	60	Vendeurs.....	....	Pas enregistré.
16 "	Blood.....	38355	" .	5 " .	60	"	....	" .
DISTRICT DE VICTORIA—								
24 avril.	Fertilizer A...	49157	The Brackman Ker M. Co., Victoria C.-B.	5 liv..	15	The Victoria Chem. Co. Ltd. Victoria, C.-B.	.....	....
29 "	Fertilizer B...	49158	" .	5 " .	15	" .	....	.....
29 "	Fertilizer C...	49159	" .	5 " .	10	" .	... .	....
29 "	Fertilizer D..	49160	" .	5 " .	15	" .	.....	.....
29 "	Blood Meal...	49161	" .	5 " .	20	P. Burns & Co., Vancouver, C.-B.	.....	Evidem. non enreg. Pas de marques visibles sur le sac.
29 "	Bone Meal....	49162	The Brackman Ker M. Co., Victoria C.-B.	5 " .	10	Pacific Whaling Co., Ltd., Victoria, C.-B.	.....	.....
29 "	Nitrate of Soda	49164	Victoria Chem. Co Ltd., Victoria, C.-B.	5 " .	20	.....	Parrott & Co. San Francisco.	... ...
30 "	Superphosphate of Lime.	49165	" .	5 " .	20	Mountain Copper Co., San Francisco, Cal.	.....	.....
30 "	Sulphate of Potash.	49166	" .	5 " .	20	.....	Myer Wilson & Co., San Francisco. Cal.	.....
30 "	Nitrate of Potash.	49167	" .	5 " .	20	....	" .	... .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ENGRAIS DU COMMERCE.

Numéro d'enregistrement	Analyse de l'échantillon.	Résultats des analyses. — Azote p.c. — Total, y compris l'acide nitrique ou l'ammoniaque.	Azote p.c. — Total calculé en ammoniaque.	Acide phosphorique p.c. — Soluble dans l'eau.	Acide phosphorique p.c. — Soluble dans l'acide citrique.	Acide phosphorique p.c. — Insoluble.	Acide phosphorique p.c. — Total.	Acide phosphorique p.c. — Total utilisable.	Potasse.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.											
		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
(602)	Tel que garanti	6·37	7·75	Trace.	5·87	2·91	8·78	5·87	... .	38352	
	Tel qu'analysé.	6·71	8·14	3·16	5·55	3·50	12·15	8·65	.....	.....	Conforme à la garantie.
276	Tel que garanti	.....	2·5	8·0	.....	.....	...	.....	2·0	38353	
	Tel qu'analysé	1·97	2·40	12·10	.....	...	15·70	.....	3·88	.....	"
(602)	Tel que garanti	6·37	7·75	Trace.	5·87	2·91	8·78	5·87	.....	38354	
	Tel qu'analysé.	6·20	7·53	.....	.....	..	14·20	.....	.... .	.....	"
(439	.....	10·74	13·04	.....	3·0	0·77	3·77	3·0	.....		
or	Tel que garanti	12·34	15·0	.....	.....	....	.....	. .	.. ...	38355	
603)	Tel qu'analysé.	13·35	16 22	1·00	0·10	0·65	1·75	1·10	.....		Voir note sous 38351. Conforme à la garantie.

D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.

73	Tel que garanti	4·0	. .....	.....	.....	..	10·0	.....	7·0	49157	
	Tel qu'analysé.	4 21	5·12	.....	.....	.....	13·70	.....	9·93	.. .	Conforme à la garantie.
74	Tel que garanti	3·5	.....	.....	.....	... ..	10·0	.. ..	11·0	49158	
	Tel qu'analysé.	3 97	4·82	.....	.....	.....	10·60	.....	13 52	.....	"
75	Tel que garanti	.... ..	.....	.....	.....	.....	12·5	.....	11·0	49159	
	Tel qu'analysé.	....	.....	.....	.....	.....	16 15	.....	13·83	...	"
76	Tel que garanti	2·5	.....	.....	.....	.....	10·0	.....	11·0	49160	
	Tel qu'analysé.	2·40	2·92	.....	.....	.....	14·05	....	13·05	.....	"
(439	... .	10·74	13·04	.....	3·0	0·77	3·77	3·0	... .		
or	Tel que garanti	12 34	15·0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	49161	Voir note
603)	Tel qu'analysé.	12·50	15 18	0·55	0·30	1·35	2·20	0·85	.....		sous 38351. Conforme à la garantie.
355	Tel que garanti	....	3·5	.....	.....	.....	26·0	.....	....	49162	
	Tel qu'analysé.	2 83	3·5	.....	.....	.....	26·95	.....	.....	.....	Conforme à la garantie.
77	Tel que garanti	15·5	.....	.....	.....	.....	.....	....	. ...	49164	
	Tel qu'analysé.	16 05	19·49	.....	.....	.....	...	...	.....	.....	"
80	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	16·0	.....	.....	49165	
	Tel qu'analysé.	.....	.... ..	.....	.... . .	.....	20·65	.....	... .	.....	"
78	Tel que garanti	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50·0	49166	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	....	.....	..	.....	.....	49·25	... .	"
79	Tel que garanti	.....	....	....	.....	....	.....	.....	50·0	49167	
	Tel qu'analysé.	.....	.....	... ...	.....	.....	.....	....	49·55	.. ...	"

ANNEXE G.

BULLETIN N° 242—CACAO ET CHOCOLAT.

M. Wm. Himsworth,
Sous-ministre suppléant,
Ministère du Revenu de l'Intérieur.

Ottawa, 16 octobre 1912.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre un rapport sur 253 échantillons achetés comme cacao et chocolat en février et mars derniers.

Le cacao n'a pas été inspecté systématiquement depuis septembre 1900 (*voir* Bulletin N° 72). A cette époque il a été trouvé que le cacao et le chocolat étaient exempts de toute addition de corps étrangers pouvant être considérés comme des falsifications.

Les différents procédés de fabrication, comprenant l'enlèvement de plus ou moins de gras, l'addition d'amidon, la finesse de la pulvérisation, etc., ont pour objet de donner à l'article une forme digestive, et il ne peut y avoir de doute que les différentes marques trouvées sur le marché sont conformes aux goûts et aux besoins des consommateurs de cacao.

Les mots cacao et chocolat semblent être employés indistinctement, sans aucune règle définie. Il serait bon de restreindre le mot chocolat à l'article sucré, et plus spécialement à la préparation contenant de la vanille ou autres substances aromatisantes.

Là où nos inspecteurs ont pris un grand nombre d'échantillons du même fabricant, il est à remarquer que tous les échantillons de la même marque ont donné toujours les mêmes résultats d'analyse.

Ceci indique un grand soin dans la fabrication et on peut conclure par les tableaux ci-joints que le cacao et le chocolat trouvés sur notre marché sont de bonne qualité. Dans un ou deux cas (voir n^{os} 49350 et 49351) la cendre et le gras sont exceptionnels. Ce sont des échantillons de matière brute vendue en masse, ne portant pas le nom du fabricant. Ils contiennent un excédent de parcelles de la gousse.

Nous n'avons pas d'étalon légalement établi pour ces marchandises et ce rapport pourra servir de guide dans toute action future en ce sens. Les étalons fédéraux des Etats-Unis ne requièrent pas plus que trois pour cent, (3%) de cendres insolubles, trois et demi pour cent (3½%) de fibre ou moins, et 45 pour cent (45%) de gras de cacao. En plus ils limitent à neuf pour cent (9%) la quantité d'amidon qu'on peut y ajouter. Le cacao est défini comme un produit dont on a enlevé une partie du gras, avec des résultats correspondants dans ce qui reste de ses éléments constituants.

Je ne crois pas qu'il soit nécessaire pour le présent de recommander d'établir un étalon de cacao et du chocolat: et je suggère respectueusement que ce rapport soit publié comme bulletin n° 243.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,

Analyste en chef.

NOTES.

Motts.

Numéro de l'échantillon	Cendres. Total.	Cendres. Soluble.	Alcalinité de la cendre.	Humidité.	Gras.	Sucre.	Remarques.
47019	5·08	2·22	6·50	5·75	25·75	.....	Cacao.
49347	5·70	2·55	7·05	6·15	18·80	.....	"
47022	3·27	.....	....	.....	.....	.....	Chocolat.
47024	2·95	1·25	3·69	2 00	46·85	.. ..	"
46162	2·77	.....	.....	.....	.....	.....	"
45606	2·88	1·00	3·32	1·98	40·25	.....	"
49527	2·99	1·63	4·14	2·39	40·30	.....	"
40830	3·01	1·32	3 80	4·21	34·60	.....	"
49352	1·07	0·52	.....	0·97	22·10	63·32	Capsules doubles.

"Cadbury."

50127	1·48	0·94	.....	1·23	7·30	72·71	Chocolat.
50130	1·48	0·93	.....	1·25	7·25	71·46	"
44127	1·65	1·04	.....	1·04	7·35	69·50	"
48607	8·20	6·72	10·05	3·90	27·20	....	Cacao.

Epps.

*46169	1·53	0·66	2·00	4·27	23·15	30 78	Cacao.
39037	1·46	....	.... ..	.....	.....	.....	"
*40822	1·56	0·64	2·05	3·71	22·70	31·56	"
*50125	1·58	0·70	2·05	3·78	23·20	29·68	Présence d'amidon (fécule) notée sur l'étiquette.

Ghirardelli.

38280	2 77	1·96	.....	1 92	14·20	58·50	Poudre de chocolat.
47700	3·02	2·05	.....	2·89	15·40	55·18	" "
48489	2·98	2·06	.....	1·80	15·00	54·42	" "
47698	1·49	0·55	.....	1·55	24·35	58·37	" bâton.

H. de Jong.

49523	7·60	5·04	9·80	4·30	28·65	.. ..	Cacao.
49612	7·51	6·07	10·40	4·40	27·45	....	"
49695	7·76	5·47	10·20	6·45	26·95	.....	"

* Contient de l'amidon.

COCHRANE.

Numéro de l'échantillon	Cendres. Total.	Cendres. Soluble.	Alcalinité de la cendre.	Humidité.	Gras.	Sucre.	Remarques.
*50124	3·71	1·64	4·70	3·65	10·10	10·70	Cacao.
50129	6·55	2 26	7·17	5·17	17·05	.....	Chocolat.

MENIER.

46165	1 32	0·51	.....	1·24	22·45	60·00	Chocolat.
40829	1·31	0·50	.....	1·06	23·05	61·05	"

ROWNTREE.

45602	5·52	2·04	6 35	4·23	20·35	.....	Cacao.
47694	7·74	6·40	10·40	4·80	28·00	.....	"

TETLEY.

44124	8·69	7·14	11·30	5·67	23·65	24·25	Cacao.
38279	8·45	6 89	11·00	7·08	24·20	.....	"

TODHUNTER.

45608	3·00	0 91	3·36	3·62	42·05	.....	Chocolat.
19354	1·32	0·49	.....	1·22	22·15	55·93	" capsules.
47869	6·12	1 62	6·25	3·05	23·70	.....	Cacao.

VAN HOUTEN.

44125	8·25	6·75	11·15	3·34	27·55	.....	Cacao.
49613	8·05	6·58	10·50	4·47	28·95	.....	"
38277	7·95	6·47	10·40	4·34	28·95	.....	"

38282	2·84	2·00	.....	2·15	14·75	56·08	Chocolat, Charlesworth.
*47697	0·74	0·32	.....	1·50	24·70	52·54	" Dom. Cho. Works.
38278	6 80	4·85	9·10	4·82	27·70	.....	Cacao, Dreissen.
47016	7·01	5·50	9·15	5·42	24·45	.....	" Melior.
47692	6·08	4·45	8·10	5·71	29 70	.....	" Ridgway.
47020	8·08	6·58	10·00	4·82	26·80	.....	" Schwartz.
48606	6·67	4 93	8·70	3·95	30·55	.....	" Suchard.

* Contient de l'amidon (maïs, 47697, fécule 50124).

CHOCOLATS BAKERS ET CACAOS.

Numéro de l'échantillon.	Cendres.		Alcalinité de la cendre.	Humidité.	Gras.	Sucre.	Remarques.
	Total.	Soluble.					
47021	3·10	.....	.....	.....	.....	.....	Chocolat nº 1.
46161	3·11	1·27	3·8	0·76	54·1	.....	"
45607	3·05	.....	.....	.....	.....	.....	"
37367	3·01	.....	.....	.....	.....	.....	"
40826	3·17	1·27	3·8	0·76	54·1	.....	"
49526	2·90	.....	.....	.....	.....	.....	"
49528	3·10	1·15	3·6	1·02	54·4	.....	"
49529	3·12	.....	.....	.....	.....	.....	"
48611	3·26	.....	.....	.....	.....	.....	"
48612	2·93	1·11	3·5	1·95	54·4	.....	"
48614	3·18	.....	.....	.....	.....	.....	"
49608	3·26	.....	.....	.....	.....	.....	"
47696	3·32	.....	.....	.....	.....	.....	"
47023	1·55	0·52	.....	0·90	39·5	41·2	Chocolat sucré.
46167	5·16	.....	.....	.....	.....	.....	Cacao.
45601	5·80	.....	.....	.....	.....	.....	"
45605	5·65	2·07	6·8	4·02	24·5	.....	"
40823	5·47	.....	.....	.....	.....	.....	"
50122	5·21	1·85	6·4	4·26	27·0	.....	"
49521	5·10	.....	.....	.....	.....	.....	"
49522	5·19	.....	.....	.....	.....	.....	"
48083	5·22	.....	.....	.....	.....	.....	"
48610	5·74	1·89	6·9	3·50	24·8	.....	"
44121	5·35	2·00	6·4	4·58	28·0	.....	"
44123	5·06	.....	.....	.....	.....	.....	"
39034	5·65	.....	.....	.....	.....	.....	"
47888	5·18	1·78	6·3	4·41	27·9	.....	Vendu comme du Webb.
39033	5·75	2·34	6·8	6·05	25·2	.....	Vendu en masse.
39038	5·53	2·29	6·7	6·05	25·5	.....	"

Fry.

47017	1·67	.....	.....	.....	.....	.....	Cacao.
*37358	1·67	0·59	2·05	3·46	14·90	36·83	Cacao homéopathique.
37360	1·66	.....	.....	.....	.....	.....	" "
*39035	1·82	0·63	2·15	2·90	15·10	39·70	" "
*48492	1·58	0·50	1·95	3·33	14·25	38·33	" "
38275	1·67	.....	.....	.....	.....	.....	
47693	1·77	.....	.....	.....	.....	.....	
46170	5·28	.....	.....	.....	.....	.....	Cacao de déjeuner.
37361	5·37	3·95	8·25	5·27	30·85	.....	"
39036	5·46	4·11	8·30	5·09	31·10	.....	"
50121	5·41	.....	.....	.....	.....	.....	"
48208	5·41	4·02	8·10	4·76	30·40	.....	"
48220	5·45	.....	.....	.....	.....	.....	"
48096	5·45	.....	.....	.....	.....	.....	"
48609	5·52	4·13	8·15	4·45	31·25	.....	"
46164	0·96	0·38	.....	1·37	22·60	59·25	Chocolat.
37364	3·01	0·97	.....	2·43	17·90	41·31	"
37365	1·27	.....	.....	.....	.....	.....	"
39040	1·26	.....	.....	.....	.....	.....	"
50128	1·25	.....	.....	.....	.....	.....	"
48213	1·22	0·42	.....	1·10	23·05	59·25	" poudre.
48225	1·18	.....	.....	.....	.....	.....	" "
48086	1·24	0·41	.....	1·05	23·80	57·14	" "
48095	1·28	.....	.....	.....	.....	.....	" "
48613	0·92	0·33	.....	1·11	22·50	60·90	" capsules.
45603	5·48	.....	.....	.....	.....	.....	Cacao.?
40821	5·46	.....	.....	.....	.....	.....	" ?

*Contient de l'amidon (fécule) comme "autres ingrédients" mentionnés dans l'étiquette.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

LOWNEY.

Numéro de l'échantillon	CENDRES. Total.	CENDRES. Soluble.	Alcalinité de la cendre.	Humidité.	Gras.	Sucre.	Remarques.
47025	2·98	0·98	3·69	2·06	53·2	.....	Chocolat.
37366	3·35	1·40	3·85	0·90	53·0	.....	"
40827	3·68	1·34	4·04	0·41	51·35	.....	"
48615	3·24	.....	.....	.....	.....	.....	
49607	3·31	.....	.....	.....	.....	.....	
46168	5·23	2·11	6·45	5·68	22·75	.....	Cacao de déjeuner.
45604	5·43	2·07	6·55	4·19	22·95	.....	" "
37359	5·82	.....	.....	.....	.....	.....	" "
37362	5·50	2·26	6·65	3·79	23·05	.....	Cacao.
40825	5·63	.....	.....	.....	.....	.....	"
48608	5·14	.....	.....	.....	.....	.....	"
49614	5·59	2·29	6·80	4·17	20·60	.....	"
45609	1·14	0·43	.....	1·12	25·60	58·9	Chocolat en capsules.
37363	1·25	0·44	.....	1·10	23·80	56·38	" "
39041	2·87	0·88	.....	1·10	16·20	40·60	Chocolat.
39042	2·65	0·81	.....	2·31	16·00	49·75	"
39043	2·92	.....	.....	.....	17·15	45·38	"
50126	3·06	1·04	.....	2·11	15·85	43·42	"
44126	3·04	1·02	.....	1·76	16·30	43·87	" (premium).
44128	2·59	0·88	.....	1·78	16·20	47·95	" "
44129	2·64	0·88	.....	1·71	15·35	48·10	" "
44130	3·20	1·07	.....	1·87	16·75	42·37	"
48490	2·40	0·90	.....	1·91	18·20	46·30	"
38281	2·66	0·95	.....	2·55	15·20	47·80	"

FABRICANT INCONNU.

49349	5·09	3·07	6·60	3·95	24·05	.....	Cacao.
*49350	4·79	1·74	5·20	2·95	6·00	.....	"
†49351	13·89	2·91	11·40	4·00	3·70	.....	"
49356	5·19	1·58	5·95	4·55	25·50	.....	Chocolat.

COWAN.

47018	5·24	.....	.....	.....	.....	.....	Cacao.
46166	5·05	.....	.....	.....	.....	.....	"
40824	5·30	.....	.....	.....	.....	.....	"
50123	5·47	1·82	6·40	4·49	22·95	23·70	"
49524	5·34	1·86	6·20	4·40	23·25	.....	"
49534	5·30	.....	.....	.....	.....	.....	"
49348	5·50	.....	.....	.....	.....	.....	"
47882	5·59	.....	.....	.....	.....	.....	"
47891	5·39	.....	.....	.....	.....	.....	"
47367	5·26	1·69	6·20	4·17	25·25	.....	"
48080	5·19	.....	.....	.....	.....	.....	"
44122	5·25	.....	.....	.....	.....	.....	"
38276	5·64	1·84	6·30	4·13	23·90	.....	"
47691	5·05	.....	.....	.....	.....	.....	"
46163	4·00	.....	.....	.....	.....	.....	Chocolat.
45610	3·38	1·35	3·81	1·23	52·60	.....	"
40828	4·15	1·45	4·91	2·27	35 25	.....	"
49530	4·24	.....	.....	.....	.....	.....	"
49355	4·19	1·42	4·90	1·26	34 75	.....	"
49609	3·09	1·17	3·61	1·51	54·05	.....	"
47699	3·86	1·48	4·98	4·60	34·10	.....	"
*48491	2·34	0·95	3·40	2·89	11·20	45·56	"

* Contient de l'amidon. † Excédent de gousse

BULLETIN N° 243—CACAOS

Date de la prise de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—							
1912.							
19 fév.	Cacao	47016	Wentzells, Ltd., Halifax, N.-E.	3 boîte	45	Melior, Holland	Fabricant
20 "	"	47017	City Provision Store, Halifax, N.-S.	3 "	30	J. S. Fry, London, Ang.	"
20 "	"	47018	W. J. Forristall & Co., Halifax, N.-E.	3 "	30	Cowan Co., Toronto.	Inconnu
20 "	"	47019	John P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	3 "	Nil	Vendeurs	
6 mars	"	47020	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	3 "	25	"	
19 fév.	Chocolat	47021	Wentzells, Ltd., Halifax, N.-E.	½ liv.	25	W. Baker, Dorchester, Mass.	Fabricant
20 "	"	47022	T. H. Brown, Halifax, N.-E.	½ "	20	J. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	J. P. Crowe & Co., Halifax.
20 "	"	47023	W. J. Hopgood & Sons, Halifax, N.-E.	½ "	18	W. Baker, Dorchester, Mass.	Fabrique
21 "	"	47024	John P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	½ "	Nil	Vendeurs	
21 "	"	47025	J. F. Crowe & Co, Ltd., Halifax, N.-E.	½ "	17	W. M. Lowney Co., Montréal.	Fabricant
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—							
8 fév.	Chocolat	46161	Beer & Goff, Charlottetown, I. du P.-E.	3 paq.	75	Walter Baker & Co., Ltd., Dorchester, Mass.	
8 "	"	46162	" "	3 "	60	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	
9 "	"	46163	John McKenna, Charlottetown, I. du P.-E.	3 "	30	Cowan & Co., Ltd., Toronto.	
15 "	"	46164	Brace & McKay Co., Ltd., Summerside, I. du P.-E.	3 "	24	J. S. Fry & Sons, Bristol & London, Ang.	
19 "	"	46165	Sanderson & Co., Charlottetown, I. du P.-E.	3 "	36	M. Menier	
7 "	Cacao	46166	Stewart & Son, Charlottetown, I. du P.-E.	3 "	30	The Cowan Co., Ltd., Toronto.	
7 "	"	46167	" "	3 "	45	The Walter Baker Co., Ltd., Montréal	
8 "	"	46168	Beer & Goff, Charlottetown, I. du P.-E.	3 "	45	The Walter M. Lowney Co., Montréal.	
9 "	"	46169	John McKenna, Charlottetown, I. du P.-E.	3 "	30	Jas. Epps & Co., Ltd., London, Ang.	
15 "	"	46170	Brace-McKay Co., Ltd., Summerside, I. du P.-E.	3 "	45	J. S. Fry & Sons, Ltd., Bristol, Ang.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ET CHOCOLATS.

Rapport de l'inspecteur (n'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.											Numéro de l'échantillon.
	Matière première desséchée à l'air.							Total des cendres comparé au gras et à l'humidité.	Total des cendres par rapp. au gras et à l'humidité et au sucre.	Proportion de cendre soluble dans l'eau.		
	Cendre.		Alcalinité de la cendre cc.s. $\frac{N}{10}$ acide par grain de chocolat et cacao.	Humidité.	Gras.		Sucre de canne.					
	Total.	Soluble dans l'eau.			Par centrifuge.	Par extraction continue. 16 hrs.						
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.												
	p. c.	p. c.		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
.....	7·01	5·50	9·15	5·42	24·45	.....	.....	10·00	.....	78		47016
.....	1·67	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		47017
.....	5·24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		47018
.....	5·08	2·22	6·50	5·75	25·75	.....	.....	7·42	.....	44		47019
.....	8·08	6·58	10·00	4·82	26·80	.....	.....	11·82	.....	81		47020
.....	3·10	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		47021
.....	3·27	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		47022
Vendu comme chocolat sucré	1·55	0·52	.....	0·90	39·50	.....	41·15	.....	8·40	33		47023
.....	2·95	1·25	3·69	2·00	46·85	.....	.....	5·76	.....	42		47024
.....	2·98	0·98	3·69	2·06	53·20	.....	.....	6·65	.....	33		47025
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.												
Garanti par les fabricants..	3·11	1·27	3·78	0·76	54·05	.....	.....	7·01	.....	40		46161
Pur et soluble.	2·77	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		46162
.....	4·00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		46163
.....	0·96	0·38	.....	1·37	22·60	.....	59·25	.....	5·72	39		46164
Fait en Angleterre, chocalat Menier.	1·32	0·51	.....	1·24	22·45	.....	60·00	.....	8·09	39		46165
Absolument pur.....	5·05	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		46166
Garanti par les fabricants..	5·16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		46167
Chocalat à déjeuner.....	5·23	2·11	6·45	5·68	22·75	.....	.....	7·31	.....	40		46168
Contient cacao et arrow-root des Indes occidentales.	1·53	0·66	2·00	4·27	23·15	.....	30·78	.....	3·66	43		46169
.....	5·28	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		46170

BULLETIN N° 243—CACAOS

Date de la prise de l'échantillon.	Nature de l'échantillon	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—							
1912.							
6 fév..	Cacao	45601	Dearborn & Co., St. John, N.-B.	3 bts..	33	Walter Baker & Co., Ltd., Montréal.	.. ..
14 "	"	45602	Wm. Hawker & Son, St. John, N.-B.	½ liv..	45	Rowntree, York, Ang.	....
5 mars.	"	45603	Yerxa Grocery Store, Fredericton, N.-B.	3 boîte	30	J. S. Fry & Sons, Ltd., Bristol, Ang.	.. ..
13 "	"	45604	Reed & Co., Ltd., Moncton, N.-B.	3 " .	30	The Walter M. Lowney Co., Ltd., Montréal.	....
14 "	"	45605	J. D. Paulin, Newcastle, N.-B.	3 " .	45	Walter Baker & Co., Montréal.	.....
7 fév..	Chocolat....	45606	Walter Gilbert, St. John, N.-B.	½ liv..	20	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	.....
7 "	" ...	45607	McPherson Bros., St. John, N.-B.	½ " ..	20	Walter Baker & Co., Ltd., Dorchester, Mass.	....
6 mars.	" ...	45608	Borden & King, Woodstock, N.-B.	3 pqt.	30	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto.	....
13 "	" ...	45609	Reed & Co., Ltd., Moncton, N.-B.	3 barr.	21	The W. M. Lowney Co., Montréal.	.. ..
14 "	" ...	45610	George Stables, Newcastle, N.-B.	½ liv..	25	The Cowan Co., Ltd., Toronto.	.....
DISTRICT DE QUÉBEC—							
6 mars.	Cacao.....	37358	Arthur Rinfret, 414 Rue St-Joseph, Québec.	½ liv..	30	J. S. Fry & Son, Bristol.	J. B. Bedard, Québec.
7 "	"	37359	Arthur Drolet, 714 Rue St. Valier, Québec.	½ " ..	30	Lowney's Co., Montréal.	Fabricant .....
7 "	"	37360	" " ..	½ " ..	30	Fry & Sons, Bristol .	Langlois & Paradis.
8 "	"	37361	O. Lacroix, 19 rue St-Joseph, Québec.	½ " ..	36	" " .	Fabricant.....
8 "	"	37362	" " ..	½ " ..	30	Lowney's, Montréal.	....
7 "	Chocolat....	37363	Arthur Drolet, 714 Rue St. Valier, Québec.	½ " ..	39	" " .	Fabricant .....
7 "	" ...	37364	" " ..	½ " ..	30	J. S. Fry & Sons, Bristol.	J. B. Renaud & Cie.
8 "	" ...	37365	O. Lacroix, 19 Rue St. Joseph, Québec.	½ " ..	45	" " .	Fabricant . . ...
8 "	" ...	37366	" " ..	½ " ..	30	Lowney's, Montréal.	" ....
8 "	" ..	37367	" " ..	½ " ..	25	Baker, Dorchester, Ang.	" .....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ET CHOCOLATS.

Rapport de l'inspecteur (n'est pas une expression d'opinion).	Résultat de l'analyse.											Numéro de l'échantillon.
	Matière première desséchée à l'air.											
	Cendres.		Alcalinité de la cendre cc.s. $\frac{N}{10}$ acide par grain de chocolat et cacao.	Humidité.	Gras.		Sucre en canne.	Total des cendres comparé au gras et à l'humidité.	Total des cendres par rapport au gras et à l'humidité et au sucre.	Proportion des cendres solubles dans l'eau.		
	Total.	Soluble dans l'eau.			Par centrifuge.	Par extraction continue 16 heures.						
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.												
	p. c.	p. c.		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
La Belle Chocolatière.	5·80	.....	....	....	.....	.....	....	.....	.....	.....		45601
Rowntrees Cocoa T. 311...	5·52	2·04	6·35	4·23	20·35	.....	.....	7·32	....	37		45602
....	5·48	.....	.....	.....	... .	....	.....	... .	. ..	.....		45603
....	5·43	2·07	6·55	4·19	22·95	23·40	.....	7·45	.....	38		45604
....	5·65	2·07	6·80	4·02	24·45	.....	.....	7·90	.....	37		45605
Chocolat en bâton.....	2·88	1·00	3·32	1·98	40·25	.....	.....	5·00	... ..	35		45606
"	3·05	.....	.....	.....	.....	.. . .	.....	.....	.....	....		45607
T. M. Brand.....	3·00	0·91	3·36	3·62	42·05	... ..	.....	5·52	.....	30		45608
Diamond Brand.....	1·14	0·43	.....	1·12	25·60	.....	58·90	.....	7·56	38		45609
Cowan's Supreme Chocolate	3·38	1·35	3·81	1·23	52·60	.....	.....	7·32	.....	40		45610
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.												
....	1·69	0·59	2·05	3·46	14·90	.....	36·83	.....	3·77	35		37358
....	5·82	.....	.....	. ....	.....	... .	.. ..	.....	.....	.....		37359
.....	1·66	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		37360
....	5·37	3·95	8·25	5·27	30·85	.....	.. ..	8·41	.....	73		37361
....	5·50	2·26	6·65	3·79	23·05	.....	.....	7·52	.....	41		37362
. .....	1·25	0·44	.....	1·10	23·80	.....	56·38	.....	6·68	35		37363
....	3·01	0·97	.....	2·43	17·90	.....	41·31	.....	7·85	32		37364
....	1·27	...	.....	.....	.....	.....	.....	.... .	.....	.....		37365
....	3·35	1·40	3·85	0·90	53·00	... ..	.....	7·27	.....	42		37366
....	3·01	.....	.....	... ..	....	.....	... ..	.....	.....	.....		37367

BULLETIN N° 243—CACAOS

Date de la prise de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—							
1912.							
25 mars.	Cacao	39033	H. Belisle, St-Hyacinthe	1 boît.	25	W. Baker & Co., Ltd.	.....
19 févr..	"	39034	N. Larivé, Farnham.....	3 " .	39	Bakers...	Hudson & Orsali Montréal.
20 "	"	39035	L. Bissonnet, St-Jean	3 " .	30	J. S. Fry & Sons, Ltd.	....
20 "	"	39036	D. Cussan, St-Jean	½ liv..	25	" .	....
6 mars.	"	39037	Davignon & Pratte, Knowlton.	3 boît.	25	J. Epps & Co., Ltd.	.....
7 "	"	39038	The Hub, Cowansville, P.Q.	½ liv..	25	W. Baker & Co., Ltd	....
19 févr..	Chocolat....	39040	E. Bienvenu, Farnham...	3 boît.	36	J. S. Fry & Sons, Ltd.	.....
22 "	" ..	39041	Lemay & Fiset, Sherbrooke	3 " .	30	Lowney, Montréal..	.....
6 mars.	" ..	39042	N. O. Rockwell, Waterloo	½ liv.	25	" .	.....
19 "	" ..	39043	P. Thibault, Victoriaville	3 boît.	30	" .	.....
DISTRICT DE MONTREAL—							
14 févr.	Cacao	40821	M. Schwartz, 100 rue Ste-Cath rine Montréal.	3 boît.	25	J. S. Fry & Son....	.....
14 "	"	40822	E. Martin, 203 Avenue Laurier-ouest, Montréal.	3 " .	25	Jas. Epps & Co., Ltd.	.....
14 "	"	40823	" " .	3 " .	35	W. Baker & Co., Ltd. Montréal.	.....
15 "	"	40824	Wilfrid Brouillet, 77 rue Université Montréal.	3 " .	30	The Cowan Co., Ltd. Toronto.	.....
15 "	"	40825	S. Dever & Son, 107 Ave. Colonial, Montréal.	3 " .	45	Walter M. Lowney..	.....
15 "	Chocolat....	40826	Wilfrid Brouillet, 77 rue Université, Montréal.	3 bâto.	10	W. Baker Co., Ltd..	.....
15 "	" ..	40827	S. Dever & Son, 107 Ave. Colonial, Montréal.	3 " .	40	W. M. Lowney Co..	.....
15 "	" ..	40828	" " .	3 " .	30	The Cowan Co., Ltd.	.....
15 "	" ..	40829	L. Beaudoin, 21 rue Vitré, Montréal.	3 " .	45	Meniers...	.....
16 "	" ..	40830	L. S. Guay, 124 rue Sherbrook-ouest, Montréal.	3 " .	30	Jno. P. Mott & Co..	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ET CHOCOLATS.

Rapport de l'inspecteur (n'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.											Numéro de l'échantillon.
	Matière première desséchée à l'air.											
	Cendres.					Gras.						
	Total.	Soluble dans l'eau.	Alcalinité de la cendre cc.s. $\frac{N}{10}$ acide par grain de chocolat et cacao.	Humidité.	Par centrifuge.	Par extraction continue, 16 hrs.	Sucre de canne.	Total des cendres comparé au gras et à l'humidité.	Total des cendres par rapp. au gras et à l'humidité et au sucre.	Proportion de cendres soluble dans l'eau.		
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.												
	p.c.	p.c.		p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
....	5·75	2·34	6·77	6·05	25·15	. . .	.....	.....	8·35	41		39033
....	5·65	.....	.....	.....	.....	.. ...	.....	.....	.....	... .		39034
....	1·82	0·63	2 15	2·90	15·10	.....	39·70	.....	4·30	35		39035
....	5·46	4 11	8·30	5·09	31·10	.....	.. .	8·56	....	75		39036
....	1·56	.....	.....	....	.....	...	.....	.....	.....	....		39037
....	5·53	2·29	6·70	6·05	25·50	....	.....	.....	8·08	41		39038
.....	1·26	.....	.....	...	.....	.....	. ....	.....	.....	.....		39040
....	2·87	0·88	.....	1·10	16·20	. . .	46·60	.. ..	7·95	31		39041
....	2·65	0·81	.. ..	2·31	16·00	.....	49·75	.....	8·30	31		39042
. ...	2·92	.....	....	..	17·15	.. .	45·38	.....	.....	.....		39043
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.												
....	5·46	....	....	.....	... ..	.....	... .	.....	.....	... ..		40821
.....	1·56	0·64	2·05	3·71	22·70	...	31·56	.....	3·71	41		40822
....	5·47	...	.....	....	.....	.....	.....	. ..	.....	.....		40823
....	5·30	.....	.....	...	... ..	..	.....	....	.....	.....		40824
....	5·63	.....	.....	.....	.....	.....	.....	... ..	.... .	.....		40825
....	3·17	1·27	3·78	0·76	54·05	... .	.....	7·01	.....	40		40826
.. ..	3·68	1·34	4·04	0·41	51·35	.....	.....	7·62	.. ..	36		40827
....	4 15	1·45	4·91	2·27	35·25	.....	....	6·64	.....	35		40828
"Chocolat Menier".....	1·31	0·50	.....	1·06	23·05	....	61·05	.....	8·83	38		40829
"Motts Elite".....	3 01	1·32	3·80	4·21	34·60	.....	.....	4·92	... .	44		40830

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 243—CACAOS

Date de la prise de l'échantillon.	Nature de l'échantillon	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT D'OTTAWA—							
1912.							
3 fév..	Cacoa.....	50121	Seely & Stewart, Bank st., Ottawa.	3 boît.	30	J. S. Fry & Son, Ltd., Angleterre.	Fabricants.....
5 "	"	50122	Williams & Vanluven, Smith's Falls.	3 " .	39	W. Baker & Co., Ltd., Dorchester, Mass.	Robertson, Nicolle, & Co., Smith's Falls.
19 "	"	50123	Jos. P. Valiquette, Dalhousie st., Ottawa.	3 " .	30	The Cowan Co., Ltd., Toronto.	S. Major, Ltd., Ottawa.
19 "	"	50124	L. Malette, Dalhousie st., Ottawa.	¾ liv..	20	C. H. Cochrane & Co., Ottawa.	Fabricants.....
19 "	"	50125	J. Mundy, St. Patrick st., Ottawa.	3 boît.	30	Jas. Epps & Co., Ltd., London, Eng.	Inconnu.....
3 "	Chocolat....	50126	Murphy - Gamble, Ltd.- Ottawa.	3 " .	45	Lowney's, Montréal.	Fabricants.....
3 "	" ...	50127	Bate & Co., Sparks st., Ottawa.	3 " .	75	Cadbury, Angleterre	Crosse & Blackwell, London, Eng.
3 "	" ...	50128	A. L. Pinard & Sons, Rideau st., Ottawa.	3 " .	47	J. S. Fry & Sons, Ltd., Bristol, Ang.	Fabricants.....
19 "	" ...	50129	L. Malette, Dalhousie st., Ottawa.	¾ liv..	30	C. H. Cochrane & Co., Ottawa.	" .....
20 "	" ...	50130	Bryson - Graham, Ltd., Ottawa.	3 boît.	75	Cadbury, Angleterre.	" .....
DISTRICT DE KINGSTON—							
5 fév..	Cacao.....	49521	W. J. Nesbit, Kingston..	3 pqts	45	Baker, Ltd., Dorchester, Mass.	.....
6 "	"	49522	A. Glover, Kingston.....	3 " .	45	" " ..	.....
6 "	"	49523	J. Gilbert, Kingston.....	3 " .	40	H. De Jong, Wormerveer, Hollande.	.....
7 "	"	49524	Thompson Bros., Belleville	3 " .	30	Cowan's, Toronto....	.....
5 "	Chocolat....	49526	Wm. J. Arnil, Alfred st., Kingston.	3 " .	38	Baker, Ltd., Dorchester, Mass.	.....
5 "	" ...	49527	W. H. Medley, Johnston st. Kingston.	3 " .	30	J. P. Mott, Halifax.	.....
7 "	" ...	49528	J. B. Harker, Belleville..	3 " .	75	Baker, Ltd., Dorchester, Mass.	.....
8 "	" ...	49529	J. E. Lillico, Peterboro...	3 " .	75	" " ..	.....
8 "	" ...	49530	A. Pearson, Peterboro....	3 " .	30	Cowan's, Toronto..	.....
7 "	Cacao.....	49534	S. Fort, Port Hope.....	3 " .	30	" " ..	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ET CHOCOLATS.

Rapport de l'inspecteur (n'est pas une expression d' opinion).	Résultats de l'analyse.											Numéro de l'échantillon.
	Matière première desséchée à l'air.							Total des cendres comparé au gras et à l'humidité.	Total des cendres par rapp. au gras et à l'humidité et au sucre.	Proportion de cendres soluble dans l'eau.		
	Cendres.			Humidité.	Gras.		Sucre de canne.					
	Total.	Soluble dans l'eau.	Alcalinité de la cendre cc.s. $\frac{N}{10}$ acide par grain de chocolat et cacao.		Par centrifuge.	Par extraction continue. 16 hrs.						
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.												
	p. c.	p. c.		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
Fry's	5·41	.....	.....	.....	....	.....	....	.....	.....	.....		50121
Baker's	5·21	1·85	6·40	4·26	27·00	.....	.. ...	7·58	.....	36		50122
Cowan's	5·47	1·82	6·40	4·49	22·95	23·70	.....	7·54	.....	33		50123
Cochrane's	3·71	1·64	4·70	3·65	10·10	10·70	.... .	4·30	....	44		50124
Epps	1·58	0·70	2·05	3·78	23·20	.....	29·68	.. ..	3·64	44		50125
.....	3·06	1·04	... .	2·11	15·85	.....	43·42	....	7·92	34		50126
....	1·48	0·94	. .....	1·23	7·30	. ...	72·71	....	7·68	63		50127
....	1·25	.....	.....	.....	.....	. ...	.....	.. ...	.....	.....		50128
....	6·55	2·26	7·17	5·17	17·05	.. ..	.....	8·42	.....	35		50129
....	1·48	0·93	....	1·25	7.25	.....	71·46	....	7·39	63		50130
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.												
.....	5·10	.....	.....	.....	. .....	.....	.....	.. ..	.....	.....		49521
....	5·19	.....	.....	.....	..	.....	.....	.....	.....	.....		49522
....	7·60	5·04	9·80	4·30	28·65	.....	.....	11·34	.. ...	66		49523
....	5·34	1·86	6·20	4·40	23·25	.....	.....	7·38	.....	35		49524
....	2·90	.....	.....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		49526
....	2·99	1·63	4·14	2·39	40·30	.....	.....	5·22	.....	54		49527
....	3·10	1·15	3·55	1·02	54·40	... ..	.....	6·95	.....	37		49528
....	3·12	.....	.....	... .	.....	.....	.....	.....	.....	.....		49529
....	4·24	.....	.....	..	.....	.....	... ..	.....	.....	.....		49530
....	5·30	.....	.....	.....	....	.....	.....	.....	.....	.....		49534

BULLETIN N° 243—CACAOS

Date de la prise de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE TORONTO—							
1912.							
8 févr.	Cacao	49347	A. C. Tresham, 266 King St. West, Hamilton.	3 pqts	30	Motts	Inconnu.....
14 "	"	49348	The Cowan Co., Ltd., Sterling Road, Toronto.	3 " .	23	Vendeurs..... ...	....
15 "	"	49349	T. J. Medland, Ltd., 118 King St. East, Toronto.	½ liv..	13	....	... .
16 "	"	49350	J. G. Pond, Queen St. West, Toronto.	½ " .	13	....	J. M. Lowes Co., Ltd., Toronto.
21 "	"	49351	Prentice & Sproule, Collingwood.	½ " .	13	....	Lang & Bro., Collingwood.
7 "	Chocolat....	49352	The Arthur Bell Co., 447 Barton St. East, Hamilton.	3 gât	15	Jno. P. Mott & Co., Halifax.	....
13 "	"	49354	D. Cameron, 164 Main St. East, Toronto.	3 pqts	15	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto.	.....
14 "	"	49355	The Cowan Co., Ltd., Sterling Road, Toronto.	3 " .	22	Vendeurs.....	.....
15 "	"	49356	J. M. Evans & Co., 1743 Dundas St., Toronto.	½ liv..	20	....	Robertson Bros., Toronto.
DISTRICT DE LONDON—							
19 févr.	Cacao	47882	Jones & May, Exeter	3 pqts	30	Cowan & Co., Ltd., Toronto.	....
19 "	Chocolat....	47887	J. A. Stewart, Exeter....	3 " .	30	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	Pure Gold Chocolate.
19 "	Cacao	47888	" "	3 " .	38	W. Baker Co., Ltd., Dorchester, Mass.	Labelled Webbs Pure Cocoa Powder.
20 "	"	47891	Geo. McLennon & Co., Clinton.	3 " .	30	Cowan & Co., Ltd., Toronto.	.....
21 "	"	48208	McGuire & Co., Seaforth.	3 " .	45	J. S. Fry & Sons, Bristol, Ang.	Fry's Pure Breakfast Cocoa.
21 "	Chocolat...	48213	T. S. Blues, Seaforth.....	3 " .	45	" ..	Fry's Chocolate Powder.
22 "	Cacao	48220	Knechtel Grocery Co., Stratford.	3 " .	45	" ..	....
24 "	Chocolat ...	48225	W. R. Butcher, St. Marys	3 " .	30	"	Fry's Chocolate Powder.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ET CHOCOLATS.

Rapport de l'inspecteur (n'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.											Numéro de l'échantillon.
	Matière première desséchée à l'air.											
	Cendres.		Alcalinité de la cendre cc.s $\frac{N}{10}$ acide par grain de chocolat et cacao.	Humidité.	Gras.		Sucre de canne.	Total des cendres comparé au gras et à l'humidité.	Total des cendres par rapp. au gras et à l'humidité et au sucre.	Proportion de cendres soluble dans l'eau.		
	Total.	Soluble dans l'eau.			Par centrifuge.	Par extraction continue, 16 hrs.						
H. J. DAGER, INSPECTEUR.												
	p. c.	p. c.		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
.....	5·70	2·55	7·05	6·15	18·80	19·35	.....	7·60	.....	45		49347
.....	5·50	...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		49348
Cacao pur importé par les vendeurs.	5·09	3·07	6·60	3·95	24·05	.....	.....	7·08	.....	60		49349
.....	4·79	1·74	5·20	2·95	6·00	6·10	.....	5·26	.....	36		*49350
....	13·89	2·91	11·40	4·00	3·70	4·20	.....	15·05	.....	21		†49351
"Double Diamond" Chocolate.	1·07	0·52	.....	0·97	22·10	.....	63·32	.....	7·86	38		49352
Vienna Sweet Diamond Chocolate.	1·32	0·49	.....	1·22	22·15	.. ..	55·93	.....	6·37	37		49354
Cowan's Perfection Chocolates.	4·19	1·42	4·90	1·26	34·75	....	.....	6·54	.....	34		49355
....	5·19	1.58	5·95	4·55	25·50	.....	.....	7·42	... ..	30		49356
JNO. TALBOT, AIDE-INSPECTEUR.												
....	5·29	....	.....	....	.....	.....	....	.....	.. ..	.....		47882
Pure Gold Chocolate	‡	.....	.....	.....	....	... ..	.....	.....	.....	.....		47887
Labelled Webb's Pure Cocoa Powder.	5·18	1·78	6·30	4·41	27·85	. .	... .	7·65	.....	34		47888
....	5·39	.. ..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	....	.....		47891
Fry's Pure Breakfast Cocoa	5 41	4·02	8·10	4·76	30 45	31·30	.....	8·44	.....	73		48208
Fry's Chocolate Powder...	1·22	0·42	.....	1·10	23·05	....	59·25	.....	7·35	31		48213
....	5·45	.....	....	.....	.... .	.....	.....	... ..	.....	... ..		48220
Fry's Chocolate Powder...	1·18	.....	.....	.... .	.... .	.....	.....	.....	.....	.....		48225

* Contient de l'amidon. † Contient un excès d'écorces. ‡ Jelée de chocolat prise par erreur.

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 243—CACAOS

Date de la prise de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
			DISTRICT DE WINDSOR				
1912.							
12 fév..	Cacao..	47867	W. H. Tricker, Sarnia...	3 pqts.	30	Cowan Co., Ltd., Toronto.	.....
12 "	"	47869	R. Wanless, Sarnia.....	"	30	Tóthunter, Toronto..	.....
6 "	"	48080	John Diprose, London, Ont.	"	30	Cowan Co., Ltd., Toronto.	.....
7 "	"	48083	Wm. Hayes, London, Ont	"	45	Walter Baker Co., Ltd.	....
7 "	Chocolat....	48086	Thos. Shaw, London, Ont.	"	30	J. S. Fry & Sons, Bristol Ang.	.. ..
"	" ..	48095	Teeples Market, London, Ont.	"	30	" "	... .
8 "	Cacao.....	48096	" "	"	30	" "	.....
			DISTRICT DE MANITOBA—				
20 fév..	Cacao.....	48606	A. Macdonald & Co., Portage Ave., Winnipeg.	"	75	P. H. Suchards, Neuchatel, Suisse.	....
20 "	"	48607	Geo. Nixon & Co., Portage Ave., Winnipeg.	"	75	Cadbury, Ang.....	.....
20 "	" .. .	48608	" "	"	75	Lowney & Co., Montréal.	....
21 "	"	48609	N. Trimble, Portage Ave., Winnipeg.	"	45	Fry & Sons, Bristol, Ang.	....
21 "	"	48610	" "	"	45	Baker & Co., Ltd., Montréal.	....
21 "	Chocolat....	48611	" "		75	W. Baker & Co., Ltd., Dorchester, Mass.	....
21 "	" ..	48612	H. G. Weldon & Co., Portage Ave., Winnipeg.	"	45	" "	... ...
21 "	" ..	48613	The Codville Co., Winnipeg.	"	13	J. S. Fry & Sons, Ltd., London, Ang	....
21 "	" ..	48614	Foley Bros., & Larsen, Winnipeg.	"	50	W. Baker Co., Ltd., Dorchester, Mass.	.....
21 "	" ..	48615	" "	"	50	Lowney Co., Ltd., Montréal.	....
			DISTRICT DE CALGARY—				
6 mars.	Cacao.....	44121	Capitol Mercantile Co., Edmonton.	3 pqts.	45	Walter Baker & Co., Ltd., Montréal.	....
7 "	"	44122	Hudson Bay Co., Edmonton.	3 boîte	30	The Cowan Co,, Toronto.	....
7 "	"	44123	The Acme Co., Edmonton	3 " .	45	Walter Baker & Co., Dorchester, Mass.	... .
7 "	"	44124	Chas. W. Campbell, Edmonton.	3 " .	75	Jos. Tetley & Co., Ltd., London, Ang.	....
7 "	"	44125	" " ..	3 " .	90	C. J. Van Houten & Son, Weesp., Hollande.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ET CHOCOLATS.

Rapport de l'inspecteur (n'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.											Numéro de l'échantillon.
	Matière première desséchée à l'air.							Total des cendres comparé au gras et à l'humidité.	Total des cendres par rapp. au gras et à l'humidité et au sucre.	Proportion de cendres soluble dans l'eau.		
	Cendres.		Alcalinité de la cendre cc.s. ½ acide par grain de chocolat et cacao.	Humidité.	Gras.		Sucre de canne.					
	Total.	Soluble dans l'eau.			Par centrifuge.	Par extraction continue, 16 hrs.						
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.												
	p.c.	p.c.		p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
Perfection Cocoa	5·26	1·69	6·20	4·17	25·25	.....	.....	7·45	.....	32		47867
.....	6·12	1·62	6 25	3·05	23·70	. ..	.....	8·35	.... .	26		47869
... .	5·19	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		48080
Breakfast Cocoa..... ...	5·22	.....	... .	.....	...	.....	.....	.....	.....	. ...		48083
.. ..	1·24	0·41	.. ..	1·05	23·80	. ....	57·14	.....	6·89	33		48086
Fry's Chocolate Powder...	1·28	.....	.....	...	.....	..	.. ...	...	....	.....		48095
Pure Breakfast Cocoa.....	5·45	.. ...	....	.... .	....	.....	.....	.....	. .. .	.....		48096
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.												
"Ibis" Brand.....	6·67	4·93	8·70	3·95	30·55	.....	.....	10·17	.....	74		48606
....	8·20	6·72	10·05	3·90	27·20	28·15	.....	11 90	.....	82		48607
....	5·14	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		48608
....	5·52	4·13	8·15	4·45	31·25	.....	.....	8·39	.....	75		48609
....	5·74	1·89	6·85	3·50	24·80	25·30	.....	8·01	... ..	33		48610
....	3·26	.. ...	.....	.....	.....	.....	... ..	.....	.....	.....		48611
....	2·93	1·11	3·50	1·95	54·35	.....	.....	6·70	.. ...	38		48612
Fry's Diamond Sweet Chocolate.	0·92	0·33	....	1·11	22·50	.....	60·90	.....	5·94	.....		48613
....	3·18	.....	.....	.....	.....	.....	.....	... ..	.....	.....		48614
Lowney's Premium...	3·24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		48615
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.												
.....	5·35	2·00	6 40	4·58	27·95	.....	.....	7·93	.....	37		44121
....	5·25	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		44122
... .	5·06	.... .	... .	.. ...	.....	.. .	.....	.....	. ...	.....		44123
....	8·69	7·14	11·30	5·67	23·65	24·25	.....	12·30	.....	82		44124
.. ..	3·25	6·75	11·15	3·34	27·55	... .	.....	11·94	.... .	82		44125

BULLETIN N° 243—CACAOS

Date de la prise de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE CALGARY—							
1912.							
6 mars.	Chocolat....	44126	Capitol Mercantile Co., Edmonton.	1 boît.	50	Lowney's, Montréal.	
7 "	" ...	44127	Hudson Bay Co., Edmonton.	1 " ..	25	Cadbury, Bournville, Ang.	
8 "	" ...	44128	Hallier & Aldridge, Edmonton.	3 " ..	50	Lowney's, Montréal.	
8 "	" ...	44129	J. H. Morris Co., Ltd., Edmonton.	1 " ..	25	" " ..	
8 "	" ...	44130	City Grocery, Edmonton.	1 " ..	25	" " ..	
DISTRICT DE NELSON—							
13 fév.	Chocolat....	48489	England & Sons, Kamloops.	½ liv. .	25	D. Ghirardette, San-Francisco.	
13 "	" ...	48490	" " ..	3 boît.	30	W. M. Lowney Co., Montréal.	
13 "	Cacao.....	48491	" " ..	½ liv. .	20	The Cowan Co., Toronto.	
13 "	"	48492	" " ..	¾ " ..	30	J. S. Fry & Sons, Bristol, Ang.	
13 "	Chocolat....	49607	Stevens & Allan, Kamloops.	½ " ..	25	W. M. Lowney Co., Montréal.	
13 "	" ...	49608	" " ..	½ " ..	25	W. Baker & Co., Dorchester, Mass.	
13 "	" ...	49609	" " ..	½ " ..	25	The Cowan Co., Toronto.	
13 "	Cacao.....	49612	Wilson Grocery Co., Kamloops.	½ " ..	35	H. DeJong, Wormerveer, Hollande.	
13 "	"	49613	" " ..	½ " ..	40	C. J. Van Houten & Son, Weesp, Hollande.	
13 "	"	49614	" " ..	½ " ..	35	W. M. Lowney Co., Montréal.	
DISTRICT DE VANCOUVER—							
13 fév.	Cacao	38275	J. Graham, Milner, C.-B..	3 pqts.	30	Fry & Co., London, Ang.	
13 "	"	38276	Burrows & Carncross, Cloverdale, C.-B.	½ liv..	30	Cowans, Ltd., Toronto.	
13 "	"	38277	H. V. Parr, Cloverdale, C.-B.	½ " ..	55	Van Houten & Co...	
14 "	"	38278	Lillie's Cash Grocery, Chilliwack, C.-B.	½ " ..	50	A. Dreissen, Rotterdam.	
14 "	"	38279	B. T. Malcolm, Chilliwack, C.-B.	3 boît.	75	Jos. Tetley & Co., London, Ang.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ET CHOCOLATS.

Rapport de l'inspecteur (n'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.											Numéro de l'échantillon.
	Matière première desséchée à l'air.											
	Cendre.					Gras.						
	Total.	Soluble dans l'eau.	Alcalinité de la cendre cc. s. $\frac{N}{10}$ acide par grain de chocolat cacao.	Humidité.	Par centrifuge.	Par extraction continue. 16 hrs.	Sucre de canne.	Total des cendres comparé au gras et à l'humidité.	Total des cendres par rapp. au gras et à l'humidité et au sucre.	Proportion de cendre soluble dans l'eau.		
Fin.												
	p. c.	p. c.		p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
....	3·04	1·02	.....	1·76	16·30	.....	43·87	.....	7·98	33		44126
....	1·65	1·04	.....	1·04	7·35	.....	69·50	.....	7·46	63		44127
....	2·59	0·88	.....	1·78	16·20	.....	47·95	.....	7·60	34		44128
....	2·64	0·88	.....	1·71	15·35	.....	48·10	.....	7·58	33		44129
....	3·20	1·07	.....	1·87	16·75	.....	42·37	.....	8·20	33		44130
THOS. PARKER, INSPECTEUR.												
.....	2·98	2·06	.....	1·80	15·00	.....	54·42	.....	10·36	69		48489
. ...	2·40	0·90	.....	1·91	18·20	.... .	46·30	....	7·15	37		48490
....	2·34	0·95	3·40	2·89	11·20	.....	45·56	....	5·80	41		48491
....	1·58	0·50	1·95	3·33	14·25	.....	38·33	.....	3·60	32		48492
.....	3·31	.....	.....	.....	.. .	.....	.....	.....	. .....			49607
....	3·26	.....	.....	.....	.. ..	.....	.....	.....	.....	.....		49608
....	3·09	1·17	3·61	1·51	54·05	.....	....	6·94	.....	38		49609
.....	7·51	6·07	10·40	4·40	27·45	.....	.....	11·10	.....	80		49612
.....	8·05	6·58	10·50	4·47	28 95	.....	.....	12·10	. ....	82		49613
.....	5·59	2·29	6·80	4·17	20·60	.....	.....	7·43	.....	41		49614
J. F. POWER, INSPECTEUR.												
Fabriqué avec du cacao choisi spécialement pour sa qualité et son arôme. Garanti	1·67	.....	.....	.	.....	. . .	.....	.....	.....	.....		38275
Absolument pur.	5·64	1·84	6·30	4·13	23·90	.....	.....	7·84	.....	33		38276
Cacao garanti pur et soluble.....	7·95	6·47	10·40	4·34	28·95	.. .	.....	11·92	.....	81		38277
....	6·80	4·85	9·10	4·82	27·70	.....	.....	10·08	.....	71		38278
Absolument pur et soluble.	8·45	6·87	11·00	7·08	24·20	.. ..	.....	12·30	.....	81		38279

BULLETIN N° 243—CACAOS

Date de la prise de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE VANCOUVER—							
1912.							
15 fév.	Chocolat....	38280	Des Brisay, General Stores, Mission Jct., C.-B.	½ liv.	25	D. Chirardalli, San Francisco, Cal.	.....
15 "	" ...	38281	C. A. Welsh, New Westminister, C.-B.	½ " ..	25	Lowney & Co., Toronto.	.....
15 "	" ...	38282	London Muffin Co., rue Smythe, Vancouver, C.-B.	½ " ..	30	C. Charlesworth, rue Water, Van.	.....
DISTRICT DE VICTORIA—							
27 fév.	Cacao.....	47691	Windsor Grocery Co., Victoria, C.-B.	3 pks	30	The Cowan Co., Ltd., Toronto.	.....
28 "	"	47692	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 " ..	75	Ridgways, Ltd., London, Ang.	... .
29 "	"	47693	D. H. Ross, "	3 " ..	25	J. S. Fry, London, Ang.	.....
1 mars.	"	47694	Copas & Young, Victoria, C.-B.	3 " ..	75	Rowantree & Co., Ltd., York, Ang.	.....
1 "	"	47695	Wm. B. Hall, Victoria, C.-B.	½ lb ..	30	H. D. Jong, Wormerveer, Hollande.	....
27 "	Chocolat....	47696	Windsor Grocery Co., Victoria, C.-B.	1 " ..	50	Walter Baker & Co., Dorchester, Mass.	.....
28 "	" ...	47697	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	1 " ..	35	Dom. Chocolate Works, Toronto.	.....
29 "	" ...	47698	D. H. Ross & Co., Victoria, C.-B.	1 " ..	35	D. Ghirardellis, San Francisco, Cal.	.....
1 mars.	" ...	47699	Copas & Young, Victoria, C.-B.	½ " ..	25	The Cowan Co., Ltd., Toronto.	.....
6 "	" ...	47700	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B.	½ " ..	25	D. Ghirardellis, San Francisco, Cal.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

ET CHOCOLATS.

Rapport de l'inspecteur (n'est pas une expression d'opinion).	Résultats de l'analyse.											Numéro de l'échantillon.
	Matière première desséchée à l'air.											
	Cendres.				Gras							
	Total.	Soluble dans l'eau.	Alcalinité de la cendre cc. s. $\frac{N}{10}$ acide par grain de chocolat et cacao.	Humidité.	Par centrifuge.	Par extraction continue. 16 hrs.	Sucre de canne.	Total des cendres comparé au gras et à l'humidité.	Total des cendres par rapp. au gras et à l'humidité et au sucre	Proportion de cendres soluble dans l'eau.		
Fin.												
	p.c.	p.c.		p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
Strictement pur..	2·77	1·96	.....	1·92	14·20	.....	58·50	.....	10·91	71		38280
Absolument pur....	2·66	0·95	.....	2·55	15·20	.....	47·80	. ...	7·72	36		38281
.. ..	2·84	2·00	.....	2·15	14·75	.....	56·08	.....	10·51	70		38282
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.												
.. ..	5·05	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		47691
"Ridgways".....	6·08	4·45	8·10	5·71	29·70	.....	.....	.....	9·41	73		47692
Frys...	1·77	.....	....	..	.. ...	.....	.....		...	.....		47693
Rowantrees	7·74	6·40	10·40	4·80	28·00	.....	.....	.... .	11·52	83		47694
De Jong's....	7·76	5·47	10·20	6·45	26·95	.....	.....	.....	11·65	70		47695
.....	3·32	.....	.....	...	.....	.....	. ....	.....	. .	.....		47696
Canadian Beaver Chocolate	0·74	0·32	.....	1·50	24·70	. ..	52·54	. ...	3·48	43		47697
"Eagle" Brand.....	1·49	0·55	.....	1·55	24·35	.. ...	58·37	.....	9·60	37		47698
"Cowans Perfection".....	3·86	1·48	4·98	4·60	31·10	.....	.....	.....	6·30	38		47699
Chocolat en poudre.....	3·02	2·05	.....	2·89	15 40	.....	55·18	.....	11·38	67		47700

ANNEXE H.

BULLETIN N° 244—CONFITURES.

OTTAWA, 6 décembre 1912.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre un rapport sur 158 échantillons achetés comme confitures en février et mars de la présente année. Les résultats analytiques peuvent se résumer comme suit:—

Addition de jus de fruits déclarés	18
Présence de préservatif ou de matière colorante	39
Aucune déclaration explicative	78
Vendus comme composé	3
Echantillons gaspillés ou brisés	2
Contenant de la glucose sans déclaration	18
Total	158

Les étalons pour les produits de fruits ont été établis par l'article 26 de la Loi des falsifications, en octobre de cette année et entrant en vigueur le 25 novembre 1912. La circulaire G, 1044, contenant l'arrêté du Conseil en question, se lit comme suit:—

FRUITS ET PRODUITS DE FRUITS.

1. Les fruits sont les fructifications propres, saines, comestibles et charnues des plantes que l'on reconnaît à leur saveur sucrée, acide et éthérée.

2. Les fruits desséchés sont le produit propre et sain obtenu en faisant sécher des fruits frais arrivés à maturité et convenablement apprêtés, de façon à ce qu'ils n'absorbent aucune substance nuisible; on leur donne le nom du fruit qui sert à leur préparation.

3. Les fruits évaporés sont des fruits desséchés dans la préparation desquels on s'est servi de chaleur artificielle.

4. Les pommes desséchées ne devront pas contenir plus que 27 pour 100 d'humidité.

5. Les fruits en conserves sont le produit sain obtenu en stérilisant des fruits frais, propres, sains, arrivés à maturité et convenablement apprêtés, en les faisant chauffer avec ou sans sucre, et en les conservant dans des réceptacles propres, convenables et hermétiquement fermés; ils portent le nom du fruit qui sert à leur préparation.

6. Les conserves de fruits sont le produit obtenu de fruits frais, propres, sains, arrivés à maturité et convenablement apprêtés et de sirop de sucre, avec ou sans épices ou vinaigre, et portant le nom du fruit qui sert à leur préparation.

7. Les confitures, la marmelade, sont le produit obtenu de jus de fruits et de fruits, propres, sains, convenablement mûrs et apprêtés, ou de pulpe de fruit et de sucre, avec ou sans épices ou vinaigre, en les faisant bouillir jusqu'à une consistance semi-solide; elles portent le nom du fruit qui sert à sa préparation.

8. Le beurre de fruit ou compote est le produit sain obtenu de jus de fruits et de fruits propres, sains, convenablement mûrs et apprêtés, bouillis jusqu'à ce qu'ils deviennent une masse semi-solide d'une consistance homogène, avec ou sans l'addition de sucre et d'épices ou vinaigre; ce produit porte le nom du fruit qui sert à sa préparation.

9. La gelée, gelée de fruit, est le produit gélatineux sain et demi-solide obtenu en faisant bouillir des fruits propres, sains, convenablement mûrs et apprêtés, avec de l'eau, en concentrant le jus qui en est exprimé et coulé, auquel on ajoute du sucre; elle porte le nom du fruit qui entre dans sa préparation.

10. Lorsque les confitures, la marmelade, le beurre de fruit (compote) ou la gelée contiennent d'autre fruit ou jus de fruits que celui qui donne son nom spécial à l'article, la présence de cet autre fruit devra être déclaree sur l'étiquette, en lettres de dimensions aussi grandes et aussi distinctes que celles dont on se sert pour indiquer le fruit qui entre pour la plus grande partie dans la composition de l'article. Cette exigence, toutefois, ne s'applique pas à l'emploi du jus de fruits, jusqu'à la quantité de 10 pour 100 du poids des confitures, etc., dont on se sert à la place d'eau dans la fabrication des confitures, etc.

11. Lorsque dans les conserves de fruits, les confitures, la marmelade, le beurre de fruit (compote) ou la gelée, le sucre est entièrement ou en partie remplacé par de la glucose ou tout autre substitut du sucre, cette substitution doit être déclarée, en lettres bien visibles, sur l'étiquette.

Les étalons, tels que définis ci-dessus, entreront en vigueur le 25 novembre 1912. Naturellement les échantillons sur lesquels on fait maintenant rapport ne doivent pas être jugés par les étalons donnés ci-dessus.

Après cette date, il sera obligatoire de déclarer sur l'étiquette la présence de glucose, chaque fois que cette substance est présente. Les confitures faits de fruits mêlés devront aussi faire l'objet d'une description convenable; cependant l'addition de jus de fruits jusqu'à 10 pour 100 n'est pas prohibée. Nul doute que ce jus, remplaçant l'eau dans la fabrication des confitures, ajoute à la valeur des confitures, et nous notons avec plaisir que sur 16 échantillons inspectés, le fabricant a déclaré la présence de jus de fruits.

Certains fabricants de confitures prétendent que l'addition de légères quantités de glucose améliore le produit. On peut considérer cette question comme sujette à discussion; mais il est juste que l'on avise l'acheteur de présence de glucose, et c'est ce qu'exigent maintenant nos étalons. Plusieurs fabricants qui se servaient de glucose auparavant en ont abandonné l'usage en dedans d'un an ou deux; et dans ces cas, ce n'est que dans leur produit d'ancienne date que nous trouvons de la glucose.

Dans les circonstances, je ne me crois pas tenu de décrire aucun des échantillons sur lesquels portent le présent rapport comme falsifiés; cependant, si les étalons qui existent maintenant eussent été en vigueur à l'époque de l'inspection, 18 échantillons auraient été inscrits comme tels.

J'ai l'honneur de recommander la publication de ce rapport sous le titre de Bulletin N° 244.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Mat. solides Insoluble.
DISTRICT DE LA NOUVELE-ÉCOSSE—									
1912.									p. c.
19 fév.	Confitures...	47031	Wentzells, Ltd., Halifax, N.-E.	3 jars.	60	W. P. Hartley, Londres, Ang	Fabricants .	....	1·52
20 "	" ..	47032	J. L. Archibald & Son, Halifax, N.-E.	3 "	75	Cairns, Paisley, Ecosse.	Jno. Tobin & Co., Halifax, N.-E.	....	2·77
21 "	" ..	47033	J. F. Crowe & Co., Ltd., Halifax, N.-E.	3 "	56	C. E. Morton, Londres, Ang	Fabricants..	.....	1·92
22 "	" ..	47034	B. H. Dodge & Co., Kentville, N.-E.	3 "	75	Wagstaffe, Hamilton, Ont.	H. R. Silver, Halifax, N.-E.	....	2·34
23 "	" ..	47035	De Wolfe & Lamont, Kentville, N.-E.	3 "	75	Aylmer Canning Co., Aylmer, Ont.	R. B. Seeton &Co., Halifax, N.-E.	.....	6·81
26 "	" ..	47036	Bauld Bros., Ltd., Halifax, N.-E.	3 "	20	Chivers&Sons, Ltd., Cambridge, Ang.	Fabricants..	....	4·20
26 "	" ..	47037	John Tobin & Co., Halifax, N.-E.	3 "	45	Aylmer Canning Co., Aylmer, Ont.	" ..	....	5·06
26 "	" ..	47038	R. B. Calwell, Halifax, N.-E.	3 "	35	E. D. Smith, Winona, Ont	" ..	.....	2·86
26 "	" .	47039	A. & W. Smith & Co., Halifax, N.-E.	3 "	45	Simcoe Canning Co., Simcoe, Ont.	" ..	.....	3 41
— mmrs	" ..	47040	H. R. Silver, Halifax, N.-E	3 "	nil	Wagstaffe, Hamilton, Ont.	" ..	.....	2·63
DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—									
7 fév.	Confitures...	46176	Auld Bros., Charlottetown, I. P.-E	3 pkgs	45	T. Upton Co., Ltd., Hamilton, Ont.	... .	.....	*
7 "	" ..	46177	" ..	3 "	60	Crosse&Blackwell, Londres, Ang.	....	.....	3·80
15 "	" ..	46178	Brace McKay Co., Ltd., Summerside, I. P.-E.	3 "	60	Jno. Buchanan & Bro., Ltd., Glasgow.	.. ..	....	5·30
16 "	" ..	46179	C. T. Holman, Ltd., Summer de, I. P-E	3 "	60	Aylmer Canning., Hamilton, Ont.	.....	.....	6·00
16 "	" ..	46180	Waugh & Steeves, Sum'de, I.P.-E.	3 "	1.05	Duerr's, Manchester, Ang.	.....	....	0·85
19 "	" ..	46181	Beer & Goff, Ch'town, I. P.-E.	3 "	75	J. A. Sharwood, Ltd., Londres, Ang	.....	.....	4·08

* Non analysé.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.												
Solides p.c.			Observations au polarimètre (solution normale).									
Solubles.	Total.	Eau.	Directes.	Après interversion.	Différence.	Résidu de sucre de canne.	Mat. solubles autres que sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.												
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.					
69·62	71·14	28·86	+19·2	−23·4	42·6	32·11	35·51	Auc.	Auc	Tissus de fraises.	47031	Pur. Addition de jus de fruit déclarée sur l'étiquette.
71·20	73·97	26·03	+25·2	−23·3	48·5	36·56	34·64	" .	" .	"	47032	Pur.
65·70	67·62	32·38	+ 3·2	−21·2	24·4	18·40	47·30	" .	" .	Tissus de prunes.	47033	"
62·37	64·71	35·29	+ 4·4	−20·5	24 9	18·77	43·60	Acide salicylique.	Présentes	Tissus de fraises.	47034	Contient un préserv. et de la mat. color. Pur autrement.
62·37	69·18	30·82	+ 2·8	−12·6	15·4	11·50	50·87	Auc.	Auc.	Tissus de framb.	47035	Cont. de la glucose. Ech. d'anc. date.
70·75	74·95	25·05	+17·9	−22·8	40·7	30·68	40 07	" .	" .	Tissus et noy. de prunes r.claude.	47036	Pur. Légère addit. de gelée de fruit déclarée sur l'étiquette.
70·70	75·76	24·24	+48·9	−22·0	70·9	53·5	17·20	" .	" .	Tissus de pêch.	47037	Pur.
64·10	66·96	33·04	+10·0	−20·7	30·7	23·14	40·96	" .	" .	Tissus de fram.	47038	"
66·00	69·41	30·59	+11·7	−21·9	33·6	25·33	40·67	Trace d'aci. salicylique.	" .	Tissus de frais.	47039	Pur. Trace d'acide salicylique.
67·37	70·00	30·00	+41·9	−23·6	65·5	49·37	18·00	Auc.	Présentes	.....	47040	Cont. de la mat. color. Pur sous tous autres rapports.
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.												
	.....	.... .	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	46176	Vendu comme composé.
68·90	72·70	27·30	+ 0·4	−22·2	22·6	17·04	51·86	Anc.	Auc.	Tiss. de prun., de fram. etc	46177	Pur.
65·70	71·00	29·00	− 5·0	−20·8	15·8	11·90	53·80	" .	" .	Tissus et noyaux de prun.	46178	"
62·62	68·62	31·38	+ 9·3	−20·6	29·9	22·3	46·3	" .	" .	Tissus de fram.	46179	"
64·50	65·35	34·65	+12·8	−22·0	34·8	26·23	38·27	" .	" .	Tiss. de fraises.	46180	Pur. Gelée de pomme déclarée sur l'étiquette.
66·37	70·45	29·55	+ 7·3	−21·4	28 7	21·63	44·74	" .	" .	Tissus de fram.	46181	Pur.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiquée par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiquée par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Mat. solides insolubles.
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—									
1912.									p. c.
19 fév..	Confitures ..	46182	Beer & Goff, Ch'town, I. P.-E.	3 paq.	75	Wagstaffe, Ltd Hamilton, Ont.	....	....	1·26
27 "	" ..	46183	Coffin & Co., Ch'town, I. P.-E.	3 "	60	Simcoe Canning Co., Simcoe, Ont.	.....	.....	7·44
27 "	" ..	46184	" ..	3 "	45	R. F. Madigan & Co., Ch'town, I. P.-E	.....	.....	†
27 "	" ..	46185	Joseph Crabbe Ch'town, I. P.-E.	3 "	60	Lipton's, Ang.	.....	....	2·34
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—									
6 fév..	Confitures ..	45621	Baird & Peters, St. John, N-B	3 jar.	25	The Lynn Valley Canning Co., Simcoe, Ont.	..... .	Vendu comme composé.	*
7 "	" ..	45622	2 Barkers, Ltd. St. John, N-B	3 "	54	ClarkeNickolls & Coombs, Londres, A.	..... .	Prunes.....	3·25
14 "	" ..	45623	Puddington, Wetmore Morrison, Ltd., St. John, N.-B.	3 "	20	Chivers & S'ns, Ltd., Histon, Angl.	....	Fraises.....	3·71
27 "	" ..	45624	P. F. McKenna, St. Stephen, N.-B.	3 "	75	Wm. P. Hartley, Londres, Angl.	..... .	Framboises...	2·70
27 "	" ..	45625	F. E. Rose, St. Stephen, N-B	3 "	45	Lea's, Ltd., Simcoe, Ont.	.....	Fraises.	5·53
5 mars	" ..	45626	G. T. Whelpley Estate, Fredericton, N.-B.	3 "	75	E. D. Smith, Winona, Ont.	.....	Pêches.....	3·00
7 "	" ..	45627	D. R. Bedell, Andover, N-B.	3 "	75	John Stephen's Son & Co., Ltd., Gloucester, Ang.	.. ..	Framboises...	2·92
8 "	" ..	45628	Geo. T. Baird Co., Ltd., Perth, N.-B	3 "	66	Maconochie Bros., Ltd., Londres, A.	....	Framboises et gadelles....	3·50
13 "	" ..	55629	D. A. McBeath, Moncton, N B.	3 "	75	E. D. Smith, Winona, Ont.	....	Fraises.....	2·60
14 "	" ..	45630	George Tables, Newcastle, N.-B.	3 "	75	Hudon, Hébert et Cie, Montréal.	.....	Fraises, marque "Gazelle"	4·40

† Les deux échantillons à l'état de fermentation et en partie perdus. * Vendu comme composé.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.												Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Solides p.c.		Eau.	Observations au polarimètre (solution normale).			Résidu de sucre de canne	Mat. solubles autres que sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.		
Solubles.	Total.		Directes.	Après interversion.	Différence.								
Fin.													
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.						
65·60	66·86	33·14	+ 1·6	−22·0	23·6	17·80	47·80	Auc.	En légère quant.	Tissus de groseill.	46182	Pur.
64·37	71·81	28·19	+24·0	−19·7	43·7	32·94	31·43	Trace d'acide salicylique.	Auc.	Tissus de framboises.	46183	„ trace d'acide salicylique.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	46184	Echantillons ruinés.
69·50	71·84	28·16	+16·0	−22·6	38·6	29·10	40·40	Auc.	Auc.	Tissus de fraises.	46185	Pur.
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.													
....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...	.. .	... ..	.....	45621	Vendu comme composé.
68·00	71·25	28·75	+27·9	+3·8	24·1	18·16	49·84	Auc.	Auc.	Tissus de prunes et quelq. noyaux.	45622	Cont. de la glucose.
67·50	71·21	28·79	+26·4	−21·7	48·1	36·26	31·24	„ .	„ .	Tissus de fraises.	45623	Pur. Gelée de fruits déclarée sur l'étiquette.
70·37	73·07	26·93	+10·7	−23·0	33·7	25·40	44·97	„ .	„ .	Tissus de framb.	45624	Pur. Gelée de fruits déclarée sur l'étiquette.
55·75	61·28	38·72	+4·3	−17·0	21·3	16·05	39·70	Trace d'acide benz.	„ .	Tissus de fraises.	45625	Trace de préservatif, pur sous tous autres rapports.
62·25	65·25	34·75	+20·6	−18·8	39·4	29·70	34·55	Auc.	„ .	Tissus de pêches.	45626	Pur.
68·90	71·82	28·18	+5.0	−22·5	27·5	20·73	48·17	„ .	„ .	Tissus de framb.	45627	Pur. Gelée de fruits déclarée sur l'étiquette.
67·70	71·20	28·80	−18·2	22·0	3·8	2·83	64·84	„ .	„ .	Tissus de framb. et gad.	45628	Pur.
64·37	66·97	33·03	−12·9	−21·4	8·5.	6·41	57·96	„ .	„ .	Tissus de fraises.	45629	„
66·62	71·02	28·98	+25·7	−22·2	47·9	36·11	30·51	„ .	„ .	„ ..	45630	„

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Mat. solides Insolubles.
									p. c.
DISTRICT DE QUÉBEC—									
1912.									
7 fév.	Confitures.	37378	Arthur Drolet, 714 rue St-Valier, Qué.	3 paq.	15	Chivers & S'ns, Histon, Cambridge, Ang.	J.B. Renaud Québec.	.....	3·41
7 "	" ..	37379	" ..	3 "	15	" ..	" ..	.....	3·68
7 "	" ..	37380	" ..	3 "	75	Cairns, Paisley, N.-E.	Hudon & Hébert, Montréal.	.....	3·16
7 "	" ..	37381	" ..	3 "	75	" ..	" ..	.....	1·56
7 "	" ..	37382	" ..	3 "	75	" ..	" ..	.....	3·18
7 "	" ..	37383	" ..	3 "	75	" ..	" ..	.....	4·15
7 "	" ..	37384	" ..	3 "	75	Aylmer Canning Co., Hamilton.	Langlois & Paradis.	.....	7·28
7 "	" ..	37385	" ..	3 "	75	" ..	" ..	.....	6·79
7 "	" ..	37386	" ..	3	75	Ross et Laflamme.	Fabricants.	.....	2·90
7 "	" ..	37387	" ..	3 "	105	Duerr's, Manchester, Ang.	J.B. Renaud Québec.	.....	1·33
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—									
20 fév.	Confitures.	39023	J. A. Baraby, St-Jean.	3 jars.	75	Robertson, Paisley, Ecosse.	.....	Mûres.....	2·11
20 "	" ...	39024	G. Dupuis, St-Jean.	3 "	90	Vendeur.....	.....	Fraises...	2·31
21 "	" ...	39025	Magog Co-op. Society.	3 "	60	Jos. Lamoureux, Montréal.	American Pure Food Co., Montréal.	.....	*
22 "	" ...	39026	Thériault & Leduc, Sherbrooke.	3 "	60	Aylmer Canning and Preserving Co., Hamilton.	.....	Prunes..	5·88
20 mars.	" ...	39027	E. J. Pearson, Richmond.	3 "	75	J. Robertson & Sons, Manchester, Ang.	.....	Fraises....	1·

* Non analysé.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.													
Solides p. c.			Observations au polarimètre (solution normale).									Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Solubles.	Total.	Eau.	Directes.	Après interversion.	Différence.	Résidu de sucre de canne.	Mat. solubles autres que sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.		
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.												
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.					
69·87	73·28	26·72	+23·6	−23·0	46·6	35·13	34·74	Auc.	Auc.	Tissus de fraises.	37378	Pur ; addition de gelée de fruits déclarée.
69·30	72·98	27·02	+20·0	−23·0	43·0	32·41	36·89	"	"	Tissus de framb.	37379	"
68·75	71·91	28·09	−13·7	−22·5	8·8	6·63	62·12	"	"	"	37380	"
64·50	66·06	33·94	+9·7	−20·8	30·5	23·00	41·50	"	"	Tissus d'abric.	37381	"
62·12	65·30	34·70	−14·2	−19·8	5·6	4·22	57·90	"	"	Tissus de câssis.	37382	"
59·62	63·77	36·23	+4·4	−18·9	23·3	17·56	42·60	"	"	Tiss. et noyaux de prun.	37383	"
65·11	72·39	27·61	+23·0	−19·4	42·4	31·8	33·21	"	"	Tissus de fraises.	37384	"
61·26	68·05	31·45	+21·0	−16·2	37·2	28·0	33·36	"	"	Tissus de framb.	37385	Echantillons reçus brisés et en partie perdus.
68·62	71·52	28·48	+11·0	−21·7	32·7	24·65	43·97	"	"	Tiss. de fig. et de citrons.	37386	Pur.
66·50	67·83	32·17	+17·3	−22·8	40·1	30·23	36·27	"	"	Tissus de fraises.	37387	Pur. Gelée de pommes déclarée.
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.												
71·00	73·11	26·89	+19·6	−24·7	44·3	33·40	37·60	Auc.	Auc.	Tissus de mûres.	39023	Pur.
44·62	46·93	53·07	+9·0	−9·7	18·7	14·10	30·52	"	"	Tissus de fraises.	39024	Fruit en conserve—non une confiture.
.....	.....	....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	39025	Pur. Vendu comme composé.
65·10	70·98	29·02	+9·5	−19·6	29·1	21·9	43·20	Auc.	Auc.	Tiss. de prun. et noyaux.	39026	Pur.
69·10	70·74	29·26	+20·4	−22·5	42·9	32·34	36·76	Acide salicylique.	Légèrem. color.	Tissus de fraises.	39027	Cont. de l'acid. salicylique et de la matière color. Pur sous tous autres rapports.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Mat. solides
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Insolubles.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—									
1912.									p.c.
22 mars	Confitures .	39028	Basinet & Brodeur, St-Hyacinthe.	3 jar.	75	L. Noel & Sons, Londres, Ltd. S.E.	....	Framboises. .	4·74
22 "	" ...	39029	J. B. J. Phaneuf, St-Hyacinthe.	3 "	90	E. Chaput, L. Egypte.	.....	Fraises.	7·48
23 "	" ...	39030	A. Brodeur, St-Hyacinthe.	3 "	75	Chivers & Sons Ltd., Ang.	.. ..	Framboises...	2·54
23 "	" ...	39031	J. B. St. Pierre, St - Hyacinthe.	3 "	75	A. Cairns & Sons, Paisley, Ecosse.	.....	Pêches.	1·87
DISTRICT DE MONTRÉAL—									
13 févr.	Confitures.	40811	L. Chaput, Fils et Cie., Ltd., rue DeBresoles, Montréal	3 jar.	53	Aylmer Canning Co., Ltd.	.....	Framboises...	5·50
13 "	" ...	40812	"	3 "	54	E. D. Smith..	....	"	5·11
13 "	" ...	40813	"	3 "	52	T. Upton Co., Ltd.	.....	"	6·46
13 "	" ...	40814	Mme Luke, 38 rue Victoria, Montréal.	3 "	30	Vendeur.....	.....	Prunes.	5·53
13 "	" ...	40815	"	3 "	45	"	....	Câssis	6·90
13 "	" ...	40816	"	3 "	45	"	.....	Fraises.	3·57
13 "	" ...	40817	St. Louis Preserving Co., Ltd., Montréal.	3 "	60	Vendeurs	....	"	1·33
13 "	" ...	40818	"	3 "	60	"	.....	Framboises...	6·90
13 "	" ...	40819	"	3 "	60	"	.....	Prunes.	1·60
14 "	" ..	40820	W. Schwartz, 100 rue Ste-Catherine West, Montréal.	3 "	60	Aylmer Canning Co., Ltd.	....	"	6·45

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.													
Solides p. c.			Observations au polarimètre (solution normale).									Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Soluble.	Total.	Eau.	Directes.	Après interversion.	Différence.	Résidu de sucre de canne.	Mat. solubles autres que sucre de canne	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.			
Fin.													
p.c.	p.c.	p.c.				p c.	p.c.						
65·90	70·64	29·36	−0·6	−15·2	14·6	11·00	54·90	Auc.	Auc.	Tissus de framboises.		39028	Cont. de la glucose. Anc. échantillon.
50·75	58·23	41·77	−6·7	−16·0	9·3	7·01	43·74	"	"	"		39029	Pur.
68·62	71·16	28·84	+5·7	−22·0	27·7	20·88	47·44	"	"	"		39030	Pur. Gelée de fruits ajoutée et déclarée.
67·87	69·74	30·26	+12·2	−22·6	34·8	26·23	41·64	"	"	Tiss. de pêches.		39031	Pur.

J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.

59·10	64·60	35·40	+8·8	−19·5	28·3	21 0	38·10	Auc.	Auc.	Tissus de framboises.	40·11	Pur.
62·00	67·11	32·89	+7·8	−21·2	29·0	21·86	40·14	"	"	"	40812	"
56·87	63·33	36·67	+15·9	−18·9	34·8	26·23	30·64	"	"	"	40813	"
55·87	61·40	38·60	−13·9	−15·1	1·2	0·90	54·97	"	"	Tiss. de prunes.	40814	"
55·37	62·27	37·73	−11·1	−16·6	5·5	4·14	51·23	"	"	Tiss. de cassis.	40815	"
59·50	63·07	36 93	−13·6	−18·5	4·9	3·70	55·80	"	"	Tissus de fraises.	40816	"
68·25	69·58	30·42	+67·6	+24·8	42·8	32·25	36·00	Acid. salicylique.	"	"	40817	Con. de la glucose et un préservatif.
61·80	68·70	31·30	+54·5	+21·1	33·4	25·18	36·62	"	"	Tissus de framboises.	40818	"
68·90	70·50	29·50	+47·8	+21·4	26·4	19·90	49·00	"	"	Tiss. de prunes seulem.	40819	"
60·40	66·95	33·05	+9·6	−15·2	24·8	18·7	41·70	Auc.	"	Tissus et noyaux de prunes.	40820	Cont. de la glucose. Anc. échantillon.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Mat. solides. Insolubles.
DISTRICT D'OTTAWA—									
1912.									p. c.
5 fév..	Confitures...	50141	The A. B. Scott Co., Smith's Falls.	3 jar.	105	Duerr's, Angleterre.	Robertson & Nicolle, Smith's Falls.	Framboises garanties pures.	1·00
7 "	" ..	50142	A. Edwards, Cornwall.	3 " .	45	Lea's, Ltd., Simcoe, Ont.	Fabricant...	Fraises d'une pureté absolue.	3·38
9 "	" ..	50143	John Simpson & Son, Alexandria.	3 " .	75	Robertson's Paisley, Ecosse.	Mathewson's Sons, Montréal.	Prunes de reine Claude.	4·54
12 "	" .	50144	R. Richardson, Preston St., Ottawa.	3 " .	75	E. D. Smith, Winona, Ont	Inconnu. ...	Fraises.	4·13
13 "	" ..	50145	P. J. Campbell, Renfrew.	3 " .	45	Simcoe Canning Co. Simcoe, Ont.	W. J. Craig, Kingston.	"	4·71
19 "	" ..	50146	Jos. P. Valiquette, rue Dalhousie, Ottawa.	3 " .	54	Dom. Canners Ltd., Montréal.	Major's Ltd. Ottawa.	Pêches.	5·67
19 "	" ..	50147	L. Malette, rue Dalhousie, Ottawa.	3 " .	60	John Gray & Co., Ltd., Glasgow.	Fabricant...	Fraises.	1·37
19 "	" ..	50148	Jas. Mundy, épicier, Ottawa.	3 " .	75	C. & E. Morton Londres, An.	"	Cassis.....	3·14
19 "	" ..	50149	" .	3 " .	75	" .	"	Gadelles roug.	3·92
20 "	" ..	50150	Bryson, Graham, Ltd., Ottawa.	3 " .	75	Cairns, Paisley, Ecosse.	"	Prunes..	2·86
DISTRICT DE KINGSTON—									
5 fév..	Confitures...	49541	H. M. Stover, Kingston.	3 paq.	45	Simcoe Canning Co.	.....	Fraises.	3·54
5 "	" ..	49452	J. Lee, Kingston.	3 " .	75	Millar Co. Ltd. Belfast, Irlande.	.....	Framboises. ..	4·23
5 "	" ..	49543	W. J. Nesbitt, Kingston.	3 " .	75	J. Wagstaffe, Ltd.	.....	"	4·25
5 "	" ..	49544	H. A. Smith, Kingston.	3 " .	35	E. D. Smith, Winona, Ont	.....	Prunes sauvages.	Trace
6 "	" ..	49545	Wm. Davies, Kingston.	3 " .	60	Chivers & S'ns, Histon, Cambridge, Ang.	.....	Fraises.	2·65
6 "	" ..	49546	A. Glover, Kingston.	3 " .	75	Crosse & Blackwell, Londres, Ang.	.....	Framboises. ..	3·00

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.											Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Solides p. c.			Observation au polarimètre (solution normale).			Résidu de sucre de canne.	Mat. solubles autres que sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.		
Solubles.	Total.	Eau.	Directes.	Après interversion.	Différence.							
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.												
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.					
65·37	66·37	33·63	−3·6	−22·0	18·4	13·87	51·50	Auc.	Auc.	Tissus de fraises.	50141	Pur, gelée de pommes déclarée.
58·87	62·25	37·75	+4·3	−18·1	22·4	16·89	41·98	Acide benzoïque.	" .	" .	50142	Contient un préservatif. Pur sous tous autres rapports.
64·37	68·91	31·09	+6·4	−18·7	25·1	18·92	45·45	Auc.	" .	Tiss. de prunes.	50143	Pur
58·75	62·88	37·12	−11·0	−18·6	7·6	5·73	53·02	" .	" .	Tissus de fraises.	50144	"
67·60	72·31	27·69	−39·3	−23·1	62·4	47·07	20·53	Acide salicylique.	" .	" .	50145	Préservatif. Pur sous tous autres rapports.
72·00	77·67	22·31	+39·0	−22 0	61·0	45·9	26·10	Auc.	" .	Tiss. de pêches.	5014	Pur.
67·12	68·49	31·51	−5·3	−21·4	16·1	12·14	54·98	" .	" .	Tissus de fraises.	50147	"
68·37	71·51	28·49	+3·2	- 22·0	25·2	19·00	49·37	" .	" .	Tiss. de gadelles	50148	"
68·50	72·42	27·58	+1·4	−23·1	24·5	18·47	50·03	" .	" .	" .	50149	"
66·75	69·61	30·39	+5·3	−20·9	26·2	19·75	47·00	" .	Présentes	Tiss. de prun. et noyaux.	50150	Mat. color. Pur sous tous autres rapports.
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.												
69·75	73·29	26·71	+40·5	−23·4	63·9	48·17	21·58	Acide salicylique.	Auc.	Tissus de fraises.	49541	Présence de préservatif. Pur sous tous autres rapports.
66·87	71·10	28·90	+5·7	−9·7	15·4	11·61	55·26	Auc.	".	Tissus de framboises.	49542	Cont. de la glucose.
66·87	71·12	28·88	+18·6	−23·1	41·7	31·44	35·43	" .	Présentes	Tiss. de framb. et de gadelles	49543	Mat. color. Pur sous tous autres rapports.
70·12	70·12	29·88	+12·1	−26·7	38·8	28·95	41·17	" .	Auc.	Gelée de pommes sauvages	49544	Pur.
70·37	73·02	26·98	+17·3	−23·0	40·3	30·37	40·00	" .	" .	Tissus de fraises.	49545	Pur. Gelée de fruits déclarée.
64·10	67·10	32·90	+6·1	−21·2	27·3	20·58	43·52	" .	" .	Tissus de framboises.	49546	Pur.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du facricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur. (Ne comportant aucune expression d'opinion).	Mat. solides.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Insolubles.
									p. c.
DISTRICT DE KINGSTON—									
1912.									
6 fév..	Confitures..	49547	J. Gilbert, Kingston.	3 pkgs	75	Clark, Nickells & Coombs, London.	.....	Cassis.....	2·74
7 "	" ..	49548	H.E. Fairfield. Belleville.	3 " .	30	Lea's, Simcoe.	.....	Fraises.....	3·85
7 "	" ..	49549	J. Hilton, Belleville.	3 " .	60	J. Robertson & Sons, Paisley.	.....	Framboises...	2·52
7 "	" ..	49550	Geo. Pearson, Belleville.	3 " .	105	Duerr's Manchester.	.....	Fraises.	1·28
DISTRICT DE TORONTO—									
5 fév..	Confitures..	49317	The Canada Preserving Co., rue Pine, Hamilton.	3 jars.	50	Vendeurs.....	....	Graham's Pure Raspberry Jam.	5·18
5 "	" ..	49318	The T. Upton Co., Ltd., Hamilton.	3 "	50	"	.....	Upton's Pure Strawberry Jam.	1·80
5 "	" ..	49319	Wagstaffes, Ltd., Hamilton.	3 "	60	"	.....	Wagstaffe's fi'e Old English Pure Peach Jam.	1·80
5 "	" ..	49320	Aylmer Canning Co., Ltd., Hamilton.	3 "	38	Simcoe Canning Co., Simcoe.	.....	Fraises garanties d'une pureté absolue.	3·24
6 "	" ..	49322	E. D. Smith, Winona.	3 "	42	Vendeur.....	. .. .	Framboises. . .	2·20
6 "	" ..	49323	Bell Fruit Farms, Ltd., Grimsby.	3 "	45	Vendeurs.....	.....	Bell Brand Raspberry Jam.	6·32
14 "	" ..	49324	The T.A. Lytle Co., Ltd., 106 ch. Sterling, Toronto.	3 "	48	"	....	Pure Strawberry Jam.	3·73
21 "	" ..	49325	T. H. Brown, Collingwood	3 "	30	Lea's, Ltd., Simcoe.	.....	Absolutely Pure Strawberry Jam.	3·60
28 "	" ..	49326	Frank Giles, rue Yonge, Toronto.	3 "	60	Mrs. A. E. Scott, Toronto	.....	Home made Pure Raspberry Jam.	2·80
28 "	1 ..	49400	Wilson Clyne, 317 rue Parliament, Toonto.	3 "	45	Simcoe Canning Co., Simcoe.	....	Absolutely Pure Strawberry Jam.	2·20

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.												Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Solides, p.c.		Eau.	Observations au polarimètre (solution normale).			Résidu sucre de canne.	Matières solubles autres que sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.			
Solubles.	Total.		Directes.	Après interversion.	Différence.								
Fin.													
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.						
65·90	68·64	31·36	+11·0	−21·7	32·7	24·65	41·25	Auc..	Auc..	Tissus de cassis		49547	Pur.
59·00	62·85	37·15	−10·4	−18·9	8·5	6·40	52·60	Acide benzoïque	„	Tissus de fraises.		49548	Préservatif. Pur sous tous autres rapports.
69·87	72·39	27·61	+22·0	−23·1	45·1	34·00	35·87	Auc .	„	Tissus de framboises.		49549	Pur.
67·25	68·53	31·47	+3·8	−23·0	26 8	20·20	47·05	„ .	„ .	Tissus de fraises.		49550	Pur. Gelée de pommes déclarée sur l'étiquette.
H. J. DAGER, INSPECTEUR.													
63·90	69·08	30·92	+21·6	−21·9	43·5	32·80	31·10	Acide benzoïque	Auc..	Tissus de framboises.		49317	Un préservatif. Pur sous tous autres rapports.
63·12	64·92	35·08	+26·3	−16·2	42·5	31·50	31·62	„	„	Tissus de fraises.		49318	„ „
67·50	69·30	30·70	+43·9	−24·5	68·4	51·56	15·94	Acide salicylique.	„	Tissus de pêches.		49319	„ „
67·50	70·74	29·26	+31·0	−23·0	54·0	40·70	26·80	Auc .	Présentes	Tissus de fraises.		49320	Une matière colorante. Pur sous tous autres rapports.
61·50	63·70	36·30	+18·9	−20·9	39·8	30·00	31·50	„	„	Tissus de framboises.		49322	„ „
62·37	68·69	31·31	+33·6	−21·5	55·1	41·53	20·84	„	„	„		49323	„ „
54·30	58·03	41·97	+21·2	−16·5	37·7	28·42	25·85	Traces d'acid. benzoïque	Auc..	Tissus de fraises.		49324	Trace de préservatif. Pur sous tous autres rapports.
58·62	62·22	37·78	−11·0	−18·2	7·2	5·42	53·20	Acide benzoïque	„	„		49325	Préservatif. Pur sous tous autres rapports.
64·10	66·90	33·10	− 7·7	−22·2	14·5	10·93	53·17	Auc..	Présentes	Tissus de framboises.		49326	Coloré. Pur sous tous autres rapports.
64·87	67·07	32·93	+10·7	−20·9	31·6	23·82	41·05	„	Auc..	Tissus de fraises.		49400	Pur.

Date du prélèvement de l'échantillon	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseurs, tels que communiqués par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseurs, tels que communiqués par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Mat. solides Insolubles.
DISTRICT DE LONDON—									
1912.									p. c.
20 fév.	Confitures ..	47897	J.P.Sheppard, Clinton.	3 jarr.	75	T. Upton Co., Ltd.. Hamilton.	.....	Etiquette: Upton's Pure Strawberry Jam.	4·43
20 "	" ..	47898	" ..	3 "	75	" ..	.....	Framboises....	6·88
21 "	" ..	48207	McGuire&Co., Seaforth.	3 "	45	Lea's, Ltd., Simcoe.	....	Fraises.....	3·64
21 "	" ..	48209	H. Livingston, Seaforth.	3 "	75	Vendeur.....	....	Conserves d'airelles.	2·68
22 "	" ..	48214	Walsh Bros., Stratford.	3 "	90	Duerr's, Manchester, Ang.	.....	Framboises...	3·1
22 "	" ..	48215	" ..	3 "	90	" ..	....	Cassis.....	5·06
22 "	" ..	48216	A. Beattie & Co.,Stratford	3 "	75	Maconochie, Londres, Ang.	....	Framboises...	3·55
22 "	" ..	48221	Oman & Mallion,Stratford	3 "	60	Wags'ffe, Ltd-Hamilton.	....	"	2·31
22 "	" ..	48222	Barnsdale Trading Co., Stratford.	3 "	60	T. Upton Co., Ltd., Hamilton.	.....	"	7·44
24 "	" ..	48227	A. Beattie & Co.,St. Mary's	3 "	60	Crosse&Blackwell, Londres, Ang.	....	....	0·47
DISTRICT DE WINDSOR—									
12 fév.	Confitures. .	47866	W.H. Tricker, Sarnia.	3 jarr.	75	Wagstaffe, Ltd Hamilton.	.....	Conserves de mûres.	4·72
12 "	" ..	47868	R. Wanless & Co., Sarnia.	3 "	60	Maconochie's, Londres, Ang.	... .	Confitures de framboises.	3·26
12 "	" ..	47870	A.H. Gammon & Son, Sarnia	3 "	75	Canada Preserving Co., Hamilton.	.....	Graham's "Lily"Brand Pure Strawberry Jam.	5·46
13 "	" ..	47877	Wm. Cross, Strathroy.	3 "	75	Lea Pickling & Preserving Co., Simcoe.	.. ..	Conserves de fraises.	3·03
6 "	" ..	48078	A. J. Clark & Co., London	3 "	75	Cairns, Paisley Ecosse.	....	Confitures de framboises.	3·53
7 "	" ..	48082	E. S. English, London.	3 "	75	Wagstaffe, Ltd Hamilton.	.....	Confitures de framboises, pures.	3·60

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.													
Solides p.c.		Eau.	Observations au polarimètre (solution normale).			Résidu de sucre de canne.	Mat. solubles autres que sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Solubles.	Total.		Directes.	Après interversion.	Différence.							
JNO. TALBOT, INSPECTEUR SUPPLÉANT.												
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.					
61·90	66·33	33·67	+ 7·4	−20·1	27·5	20·73	41·17	Acide benzoïque	Auc.	Tissus de fraises.	47897	Un préservatif. Pur sous tous autres rapports.
55·87	62·75	37·25	+ 5·1	−18·2	23·3	17·56	38·31	Trace d'acide benz.	"	Tissus de framb.	47898	Trace de préservatif. Pur sous tous autres rapports.
61·37	65·01	34·99	−12·9	−19·2	6·3	4·75	56·62	Acide benzoïque	"	Tissus de fraises.	48207	Préservatif. Pur sous tous autres rapports.
44·25	46·93	53·07	−12·7	−13·0	0·3	0 22	44·03	Auc.	"	Tissus d'airelles.	48209	Pur. Confitures de conserve.
67·75	70·91	29·09	+28·9	−22·6	51·5	38·82	28·93	"	"	Tissus de framb.	48214	Pur.
61·50	66·56	33·44	+ 3·0	−19·7	22·7	17·11	44·39	"	"	Tiss. de gadelles	48215	"
62·87	66·42	33·58	+18·4	+12·4	6·0	4·52	58·35	"	"	Tissus de framb.	48216	Contient de la glucose.
65·25	67·56	32·44	+31·7	−22 5	54·2	40·86	24·39	"	Présentes	"	48221	Matières colorantes. Pur sous tous autres rapports.
56·50	63·94	36·06	+ 8·4	−18 6	27·0	20·35	36·15	Trace d'acide benz.	Auc.	"	48232	Trace de préservatif. Pur sous tous autres rapports.
65·25	65·72	34·28	−10·4	−22·0	11·6	8·74	56·51	Auc.	"	Tissus d'ananas.	48227	Pur.
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.												
24·25	28·97	71·03	− 7·3	− 7·3	0·0	0·0	24·25	Acide salicylique.	Auc.	Tissus de mûres.	47866	Préservatif. Confitures de conserve.
65·60	68·86	31·14	+11·2	−22 2	33·4	25·18	40·42	Auc.	Présentes	Tissus de framb.	47868	Matières colorantes. Pur sous tous autres rapports.
58·25	63·71	36·29	− 2·0	−18·5	16·5	12·44	45·81	Acide benzoïque	Auc.	"	47870	Préservatif. Pur sous tous autres rapports.
61·25	64·28	35·72	0·0	−20·1	20·1	15·15	46·10	Auc.	"	Tissus de fraises.	47877	Pur.
68·00	71·53	28·47	−12·0	−21·5	9 5	7·16	60·84	"	"	Tissus de framb.	48078	"
67·25	70·85	29·15	+24·5	−23 9	48·4	36·48	30·77	"	En légère quan.	"	48082	Trace de matière colorantes. Pur sous tous autres rapports.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.	Mat. solide.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Insolubles.
DISTRICT DE WINDSOR—									
1912.									p. c.
7 fév.	Confitures..	48085	E. & O. Boug., Londres.	3 jar.	30	Lea's, Ltd., Simcoe.	.....	Confitures de fraises.	3·57
7 "	" ..	48089	G. S. Pettit, Londres-Est	3 "	75	Wagstaffe, Ltd Hamilton.	.....	Confitures de cassis.	2·08
8 "	" ..	48092	R. W. James, Londres-Est	3 "	60	E. D. Smith, Winona.	.....	" ..	3·70
DISTRICT DU MANITOBA—									
11 mars.	Confitures..	47489	J. Grant, épicier, Winnipeg.	3 paq.	45	E. D. Smith, Winona, Ont	.....	.....	3·10
11 "	" ..	47490	" ..	3 "	75	Chivers & Sons, Ltd., Histon, Cambridge, Ang.	.....	Fraises. ...	4·40
11 "	" ..	47491	" ..	3 "	75	L. Noel & Sons, Ltd., Londr.	.....	Framboises...	4·77
11 "	" ..	47492	S. Goddard, épicier, Winnipeg.	3 "	75	Jno. Buchanan & Bros., Ltd., Glasgow.	.....	Fraises.	1·24
11 "	" ..	47493	" ..	3 "	75	Jas. Robertson & Sons, Manchester, Ang.	.....	" ..	2·23
11 "	" ..	47494	" ..	3 "	75	W. P. Hartley, Liverpool, Ang.	.....	Cassis	3·03
11 "	" ..	47495	W. J. Kennedy, épicier, Norwood Grove.	3 "	105	E. D. Smith, Winona, Ont	.....	Poires.....	1·72
11 "	" ..	47496	" ..	3 "	75	Jno. Buchanan & Bros., Ltd., Glasgow.	.....	Prunes.....	2 71
11 "	" ..	47497	" ..	3 "	75	" ..	.....	Abricot.....	0·88
11 "	" ..	47498	Francis Bros., épiciers, Norwood Grove.	3 "	75	Clarke Nicklalls & Coombs Londres.	.....	Fraises. ...	3·15

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.													
Solides p. c.			Observations au polarimètre (solution normale).										
Solubles.	Total.	Eau.	Directes.	Après interversion.	Différence.	Résidu de sucre de canne.	Mat. solubles autres que sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.												
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.					
57·62	61·19	38·81	- 9·9	-17·6	7·7	5·80	51·82	Trace d'aci. benzoïque.	Auc.	Tissus de fraises.	48085	Trace de préservatif. Pur sous tous autres rapports.
65·00	67·08	32·92	+ 5·1	-21·9	27·0	20·30	44·70	Auc.	"	Tissus de cassis.	48089	Pur..
59·87	63·57	36·43	+ 6·6	-21·4	28 0	21·10	38·77	"	"	"	48092	"

A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.

59·50	62·60	37·40	- 9·5	-16·5	7·0	5·28	54·22	Auc.	Auc.	Tissus de prunes.	47489	Pur.
67·60	72·00	28·00	+30·5	-22·5	53·0	39 95	27·65	"	"	Tissus de fraises.	47490	" Gelée de fruits. déclarée sur l'étiquette.
65·89	70·57	29·43	+ 6·6	-15·1	21·7	16·36	49·44	"	"	Tissus de framb.	47491	Contient de la glucose.
67·37	68·61	30·39	+12·4	-21·7	34·1	25·70	41·67	"	Présentes	Tissus de fraises.	47492	Coloré. Pur sous tous autres rapp.; gelée de fruits déclarée.
67·70	69·93	30·07	+20·0	-22·2	42·2	31·80	35·90	Trace d'aci. salicylique.	Légèrement coloré.	"	47493	Trace d'acide salicylique et de mat. color. Pur sous tous autres rapports.
69·30	72·33	27·67	+11·4	-23·0	34 4	25·93	43·37	Auc.	Auc.	Tissus de gadelles	47494	Pur.
68·62	70·34	29·66	+ 4·1	-22·8	26·9	20·28	48·34	"	"	Tissus de pêches.	47495	"
68·75	71·46	28 54	+ 0·8	-21·5	22·3	16·80	51·95	"	Présentes	Tissus de quelques noy. de prunes.	47496	Matière color. Pur sous tous autres rapports avec gelée de fruits déclarée.
68 50	69·38	30·62	+16·6	-21·9	38·5	29·02	39·48	"	Auc.	Tissus d'abric.	47497	Pur avec gelée de fruits déclarée.
66·12	69·27	30·73	+12·2	-21·9	34·1	25·70	40·42	"	"	Tissus de fraises.	47498	Pur. Gelée de fruits déclarée.

BULLETIN N° 244—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Mat. solides Insolubles.
DISTRICT DE CALGARY—									
1912.									p. c.
6 mars	Confitures..	44141	Capitol Mercantile Co., Edmonton.	3 bout.	75	Wagstaffe, Ltd Hamilton.	.....	.....	5·00
7 "	" ..	44142	Hudson Bay Co., Edmonton.	3 "	75	Empress Mfg. Co., Ltd., Vancouver.	.....	.....	5·44
7 "	" ..	44143	Acme Co., Edmonton.	3 "	90	Crosse & Blackwell, Londres, Ang.	.....	.....	5·32
8 "	8 ..	44144	Hallier & Aldridge, Edmonton.	3 "	75	Chivers & Sons, Ltd., Histon Cambridge, Ang.	.....	.....	4·80
8 "	" ..	44145	J. H. Morris Co., Ltd., Edmonton.	3 "	75	Kootenay Jam Co., Ltd., Nelson, C.-B	.....	.....	3·94
14 "	" ..	44146	L.T. Mewburn & Co., Ltd., Calgary.	3 jar.	60	Wagstaffe, Ltd Hamilton.	.....	.....	2·47
14 "	" ..	44147	Georgeson Co., Ltd., Calgary	3 "	65	E. D. Smith, Winona, Ont.	.....	.....	3·90
14 "	" ..	44148	Campbell, Wilson & Horne, Calgary.	3 "	60	W.P. Hartley, Liverpool, Ang.	.....	.....	1·23
14 "	" ..	44149	The Alberta Empress Co., Ltd., Calgary	3 "	60	Empress Mfg. Co., Ltd., Vancouver.	.....	.....	2·80
14 "	" ..	44150	Hudson Bay Co., Calgary.	3 "	75	E. D. Smith. Winona, Ont.	.....	.....	5·35
DISTRICT DE NELSON—									
13 févr.	Confitures..	48496	England & Son, Kamloops, C.-B.	3 bout.	75	Wagstaffe, Ltd Hamilton.	.....	.....	2·72
13 "	" ..	48497	" ..	3 jar.	75	Crosse & Blackwell, Londres, Ang.	.....	.....	2·27
13 "	" ..	48498	" ..	3 "	75	" ..	.....	.....	0·84
13 "	" ..	48499	" ..	3 "	75	" ..	.....	.....	3·96
13 "	" ..	49616	Wilson Grocery Co., Kamloops, C.-B.	3 "	90	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....	3·50
13 "	" ..	49617	" ..	3 "	90	" ..	.....	.....	5·00

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.													
pour cent.			Observations au polarimètre (solution normale.)									Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Soluble.	Total.	Eau.	Directes.	Après intervention.	Différence.	Résidu de sucre de canne.	Mat. solubles autres que sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.		
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.													
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.						
63·90	68·90	31·10	+ 7·3	−20·9	28·2	21·26	42·64	Auc.	Auc.	Tissus de cassis.		44141	Pures.
65·50	70·94	29·06	+ 9·3	−21·7	31·0	23·37	42·13	"	"	Tissus de framboises.		44142	"
67·20	72·52	27·48	+ 7·1	−21·7	28·8	21·70	45·50	"	"	"		44143	"
63·50	68·30	31·70	− 5·4	−19·5	14·1	10·63	52·87	"	"	Tissus et noyaux de prunes.		44144	"
69·30	73·24	26·76	+24·3	−11·6	35·9	27·06	42·24	"	"	Tissus de fraises.		44145	Contient de la glucose
69·50	71·97	29·03	+29·6	−23·4	53·0	39 95	29·55	"	Présentes	Tissus de cassis.		44146	Colorées. Pures sous tous autres rapports.
60·87	64·77	35·23	+ 9 7	−22·3	32·0	24·12	36·75	"	Auc.	"		44147	Pures.
68·90	70 13	29·87	+21·4	−22·6	44·0	33·17	35·73	"	"	Tissus de fraises.		44148	Pur. Jus de fruits déclaré.
67·20	70·00	30·00	+30·0	−22·8	52·8	39·80	27·40	"	"	"		44149	Pures.
61·62	66·97	33·03	−11·1	−19·5	8·4	6·33	55·29	"	"	Tissus groseilles.		44150	"
THOS. PARKER, INSPECTEUR.													
66 62	69·34	30·66	+37·5	−25·1	60·6	45·68	20·94	Auc.	Présentes	Tissus de framboises.		48496	Colorées. Pures sous tous les rapports.
69·00	71·27	28·73	+27·9	−23·1	51·0	38·45	30·55	"	Auc.	Tissus de fraises.		48497	Pures.
66·75	67·59	32·41	− 6·3	−20·0	13·7	10·33	56·42	"	"	Tissus de prunes.		48498	"
59·50	63·46	36·54	− 6·6	−19·3	12·7	9·57	49·93	"	"	Tissus de framboises.		48499	"
65·70	69·20	30·80	+28·9	−21·9	50·8	38·30	27·40	"	"	Tissus de fraises.		49616	"
66·62	71·62	28·38	+15·7	−22·6	38·3	28·87	37·75	"	"	Tissus de framboises.		49617	"

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 244—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Prix.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur. (N'est pas une expression d'opinion).	Mat. solides
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Insoluble.
									p. c.
DISTRICT DE NELSON—									
1912.									
13 fév.	Confitures...	49618	Wilson Grocery Co., Kamloops, C.-B.	3 bout.	90	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....	1·35
13 "	" ..	49619	" ..	3 "	75	Chivers & Sons, Histon, Ang.	.....	.....	5·30
13 "	" ..	49620	" ..	3 "	75	" ..	.....	.....	6·52
13 "	" ..	49621	" ..	3 "	75	" ..	.....	.....	7·60
DISTRICT DE VANCOUVER—									
14 fév.	Confitures...	38295	B. T. Malcolm, Chilliwack, C.-B.	3 jarr.	75	Norfolk Preserving Co., Norfolk, Ont	.....	Confitures de prunes garanties pures.	6·53
14 "	" ..	38296	Ashwell Dept. Store, Chilliwack, C.-B.	3 "	75	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	Gadelle rouge.	2·30
14 "	" .	38297	Lillie's Cash Grocery, Chilliwack, C..B.	3 "	75	E. D. Smith, Winona, Ont	.....	Framboises...	4·26
14 "	" ..	38298	Jas. Plumridge Mission Jct., C.B.	3 "	75	Kootenay Jam Co., Mission City, C.-B.	.....	Gar. pur fruit et sucre seulement.	3·11
19 "	" ..	38299	Ayling & Swain New Westminster, C.-B	3 "	75	Empress Mfg Co., Vancouver.	.....	Fraises.....	3·04
20 "	" ..	38300	W. H. Walsh Co., Ltd., Eburne, C.-B	3 "	75	Kootenay Jam Co., Nelson, C.B.	.....	Gar. pur fruit et sucre seulement.	5·47
20 "	" ..	38301	G.D. Richards Eburne, C.-B	3 "	1.05	Duerr's, Londres, Ang.	.....	Framboises et suc. de canne garant. d'une purété absol.	2·16
21 "	" ..	38302	A. & C. Grocery Vancouver, C.-B.	3 "	60	Chivers & Sons, Ltd., Cambridge, Ang.	.....	Amél. av. une lég. quantité de gelée de fruits.	3·04
21 "	" ..	38303	Dominion Grocery, Vancouver, C.-B.	3 "	75	Crosse & Blackwell, Londres, Ang.	.....	Prép. de fruits choisis.	2.60
21 "	" ..	38304	David Spencer, Ltd., Vancouver, C.-B.	3 "	75	L. Noel & Sons, Londres, Ang	.....	Faites de fruits frais et de sucre pur raffiné.	3·23

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.													
Solides p.c.			Observations au polarimètre (solution normale.										
Solubles.	Total.	Eau.	Directes.	Après interversion.	Différence.	Résidu de sucre de canne.	Mat. solubles autres sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.												
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.					
68·90	70·25	29·75	+20·3	−22·0	42·3	31·90	37·00	Anc.	Anc.	Tissus de groseill.	49618	Pures.
61·90	67·20	32·80	+29·3	−19·2	48·5	36·56	25·34	"	"	Tissus et noyaux de prunes.	49619	"
65·70	72·22	27·78	+ 4·3	−19·7	24·0	18·10	47·60	"	"	"	49620	"
62·62	70·22	29·78	+ 7·4	−17·9	25 3	19·07	43·55	"	"	"	49621	"
J. F. POWER, INSPECTEUR.												
59·40	65·93	34·07	+13·3	− 0·9	14·2	10·70	48·70	Acide benzoïque	Anc.	Tissus de prunes.	38295	Préservatif. Présence de glucose.
66·50	68·80	31·20	+12·6	−22·2	34·8	26·23	40·27	Anc.	"	Tissus de gadelles	38296	Pures.
63·25	67·51	32·49	+ 6·4	−22·3	28·7	21·63	41·62	"	"	Tissus de framb.	38297	"
65·60	68·71	31·29	+30·0	+ 2·4	27·6	20·78	44·82	"	"	Tissus de gadelles	38298	Contiennent de la glucose.
67·20	70·24	29·76	+28·6	−23·1	51·7	38·97	28·23	"	"	Tissus de fraises.	38299	Pures.
63·50	68·97	31·03	+36·0	− 0·5	36·5	27·50	36·00	"	"	Tissus de framb.	38300	Contiennent de la glucose.
70·25	72·41	27·59	+ 4·3	−23·1	27·4	20·65	49·60	"	"	"	38301	Pures.
65·37	68·41	31·59	+ 3·7	−21·7	25·4	19·5	46·22	"	"	"	38302	Pures. Gelée de fruits déclarée.
0·90	73·50	26·50	+24·5	−22·8	47·3	35·66	35·24	"	"	Tissus de prunes.	38303	Pures.
66·50	69·73	30·27	+18·9	− 5·1	24·0	18·10	48·40	"	"	Tissus et quelq. noyaux prunes.	38304	Contiennent de la glucose.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur tel que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Mat. solide.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Insoluble.
DISTRICT DE VICTORIA—									
1912.									p. c.
27 fév.	Confitures . .	49101	Windsor Grocery Co., Victoria, C.-B.	3 paq.	90	L. Noel & Sons, Londr., Ang	.....	Framboises pures.	5·17
27 "	" . .	49102	" . .	3 "	90	Empress Mfg. Co., Ltd., Victoria, C-B	.....	Fraises. Marque 'Empress'	3·00
28 "	" . .	49103	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 "	90	Kootenay Jam Co., Ltd., Nelson, C.-B	.....	Strawberry "Kootenay Brand."	2·45
28 "	" . .	49104	" . .	3 "	60	Simcoe Canning Co., Simcoe, Ont.	.....	Fraises.....	4·84
29 "	" . .	49104 A	D. H. Ross & Co., Victoria, C.-B.	3 "	75	E. D. Smith, Winona, Ont	.....	E. D. S. Raspberry.	4·64
29 "	" . .	49105	" . .	3 "	75	Crosse & Blackwell, London Ang.	.....	C. & B. Black Currant.	4·00
1er mars	Confitures . .	49106	Copas & Young Victoria, C-B	3 "	60	Chivers & Sons, Ltd., Londres, Ang.	.....	Chiver's Green Gooseberry.	3·70
6 "	" . .	49107	Wm. B. Hall, Victoria, C-B	3 "	75	Robertson's, Londr., Ang.	.....	Robertson's Raspberry.	3·14
6 "	" . .	49108	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B.	3 "	75	Jas. Robertson & Sons, Paisley.	.....	Golden Shred Strawberry.	2·83
6 "	" . .	49109	Acton Bros., Victoria, C-B	3 "	90	Kootenay Jam Co., Nelson, C.-B.	.....	"Kootenay" Brand Golden Plum.	4·70

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CONFITURES.

Résultats analytiques.												
Solides p.c.			Observations au polarimètre (solution normale).									
Solubles.	Total.	Eau.	Directes.	Après interversion.	Différence.	Residu de sucre de canne.	Mat. solubles autres sucre de canne.	Préservatifs.	Matières colorantes.	Analyse microscopique.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.												
p. c.	p. c.	p. c.				p. c.	p. c.					
64·25	69·42	30·58	− 2·6	−15·8	13·2	9·95	54·30	Auc.	Auc.	Tissus de framb.	49101	Trace de glucose.
67·87	70·87	29·13	+38·0	- 22·8	60·8	45·83	22·04	"	"	Tissus de fraises.	49102	Pures.
6 ·80	66·25	33·75	+19·3	− 2·7	22·0	16·58	47·22	"	"	"	49103	Contienent de la glucose.
67·25	72·09	27·91	+20·0	−22·3	42·3	31·16	36·09	Trace d'acide salicyliq	"	"	49104 A	Trace préservative. Pures sous tous autres rapports.
60·37	65·01	34·99	+15·0	−19·7	34·7	26·16	34·21	Auc.	"	Tissus de framb.	49104	Pures.
71·90	75·90	24·10	+11·6	- 23·4	35·0	26·40	45·50	"	"	Tissus de cassis.	49105	"
63·37	67·07	32·93	−11·7	−20·4	8·7	6·56	56·81	"	"	Tissus de groseill.	49106	"
67·12	70·26	29·74	+18·8	−22·2	41·0	30·90	36·22	Trace d'acide salicyliq	.	Tissus de framb.	49107	Trace préservative. Pures sous tous autres rapports.
65·60	68·43	31·57	+32·2	−21·5	53·7	40·48	25·12	"	Légèrem. color.	Tissus de fraises.	49108	Trace préservative et colorantes. Pures sous tous rapports.
64·10	68·80	31·20	+31·7	+ 8·4	23·3	17·56	46·54	Auc.	Auc.	Tissus de prunes et noyaux.	49109	Contienent de la glucose.

ANNEXE I.

BULLETIN N° 245—EXTRAIT DE VANILLE.

OTTAWA, 27 novembre 1912.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre, ci-joint un rapport couvrant quatre-vingts échantillons d'extrait de vanille achetés dans tout le Canada durant mai et avril de cette année.

Les types étalons adoptés pour les extraits aromatiques ont été publiés sous la forme de circulaire n° G. 1045 et ont été mis en vigueur le 25 novembre 1912. Ils sont définis comme suit:—

1. L'extrait aromatique fabriqué dans le but de donner de la saveur aux aliments doit être une solution convenable, comme définie ci-après, possédant les principes sapides et odoriférants des plantes ou parties des plantes desquelles il provient, avec ou sans matière colorante naturelle et conforme, comme nom, aux plantes qui servent à sa préparation.

2. Les solvants employés habituellement dans la préparation des extraits aromatiques sont l'alcool éthylique, l'eau et la glycérine. Dans le cas où l'on se servirait d'autres solvants que l'alcool éthylique, l'eau et la glycérine, ces solvants devraient être inoffensifs et leur nom indiqués lisiblement sur l'étiquette.

3. Les solutions de préparations synthétiques ou naturelles comme la vanilline, la coumarine, la benzaldehyde, le salicylate de méthyl ou autres composés aromatiques et odoriférants, qui ressemblent plus ou moins aux substances trouvées dans les plantes ou sont identiques, peuvent, s'ils sont inoffensifs, être vendus comme extraits aromatiques du moment qu'ils seront convenablement étiquetés afin de bien faire voir qu'ils ne sont pas des extraits tels que définis ci-dessus; de préférence en employant le mot artificiel ou imitation.

4. Si on peut fortifier ou augmenter la saveur d'un extrait en y ajoutant quelques-unes des préparations synthétiques auxquelles il est fait allusion dans l'article précédent, le fait qu'une telle addition a été pratiquée doit être indiqué clairement sur l'étiquette ou on se servira pour décrire l'extrait du mot composé ou mélange.

5. L'extrait de citron est un extrait aromatique préparé avec des écorces de citron, ou de l'huile de citron et qui contient, en même temps que plus ou moins de terpènes d'huile de citron, pas moins que deux dixièmes (0·2) d'un pour cent de citral dérivé de l'huile de citron.

6. L'extrait terpène de citron est un extrait aromatique préparé comme on le décrit ci-dessus et ne contient pas moins que cinq (5) pour cent d'huile de citron et pas moins de deux dixièmes (0·2) d'un pour cent de citral dérivé de l'huile de citron.

7. L'extrait de vanille est un extrait aromatique préparé avec des gousses de vanille, avec ou sans sucre ou glycérine et qui contient dans 100 centimètres cubes de matières solubles pas moins de cinq (5) grammes de gousse de vanille (le fruit séché du vanilla planfolia).

L'extrait de vanille a fait le fond de travaux étendus dans ces laboratoires en trois circonstances et les conclusions qui ont été formées sont exposées dans le Bulletin N° 201 comme suit:—

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

1. Les extraits contenant de la coumarine devraient, soit être étiquetés comme tels, soit être vendus comme mélanges ou composés.

2. L'usage de l'alcool est nécessaire dans la préparation d'un extrait de vanille, non seulement pour dissoudre la vanilline, qui est rendue plus soluble par la présence du sucre comme pour obtenir une solution des résines caractéristiques. Pour cette raison, un extrait ne peut être classé comme véritable extrait de gousses de vanille à moins de contenir 30 à 40 pour cent d'alcool.

3. Les échantillons qui contiennent plus que 0·2 pour cent de vanilline ne sont pas probablement faits de gousses de vanille mais, du moins en partie, de vanilline synthétique.

4. Les types étalons dont nous parlons ci-dessus seront définis avec une plus grande exactitude quand nos expériences nous auront fourni des données additionnelles qui nous permettront de fixer des limites numérales pour les résines, la vanilline et les autres constituants essentiels. En attendant, il nous suffira de faire le classement sur les données déjà acquises. A ce propos, on doit conclure qu'un extrait fait avec de l'alcool et qui en contient moins que 30% (volume) fait défaut au point de vue des matières résineuses de la gousse de vanille.

Quand la vanilline est tout à fait en dessus de 0·200 pour cent, l'extrait peut être considéré comme artificiel et contenant de la vanilline synthétique.

Quand on trouve de la coumarine en même temps que de la vanilline dans l'extrait, cet extrait devrait être vendu comme composé ou mélange. Le résumé suivant dans lequel la classification est basé sur les considérations qui précèdent est intéressant.

Année.	Bulletin.	Total des échantillons.	Véritable.	Mélange.	Artificiel.	Moyenne de véritables.
1903	89	21	0	20	1	0
1909	201	77	7	37	33	9
1912	245	80	13	40	27	16

De ceux qui sont classés comme véritable, 2 échantillons de la collection de 1912 contenaient décidemment moins que 30% d'alcool et on aurait dû les désigner comme douteux plutôt que comme véritables.

On est heureux de voir que la moyenne d'échantillons de produits véritables va en augmentant sur le marché canadien et nous espérons, qu'à notre prochaine inspection, nous trouverons encore une augmentation de cette moyenne. Ce que l'on peut trouver de plus avantageux, peut-être, dans la création de types étalons, c'est d'obtenir des étiquettes exactes sur les bouteilles. Après cette date, on pourra déclarer falsifiés les extraits qui sont mis en vente sous le nom d'extraits de vanille et qui sont en réalité préparés avec de la vanilline synthétique, en tout ou en partie, ou qui contiennent de la coumarine. Ces extraits ne sont pas prohibés et, ils peuvent être utilisés dans bien des cas, mais il est absolument nécessaire qu'ils soient convenablement étiquetés et mis en vente pour ce qu'ils sont en réalité.

Je recommande la publicaation de ce rapport comme Bulletin N° 245.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

BULLETIN N° 245—EXTRAIT DE VANILLE.

Date de l'achat.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur donnés par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur	Rapport de l'inspecteur (N'exprime pas d'opinion).	Résultats de l'analyse. Vanilline par 100cc.	Coumarine p. 100cc.	Alcool, volume.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—R. J. WAUGH, INSPECTEUR.													
1912.													
26 avril.	Extrait de vanille.	47061	Morrisson & Williams, Halifax, N.-E.	3 onc.	18	Imperial Extract Co., Toronto.	Fabricants.....	Shirriffs True Vanilla.	0·152	0·027	37·00	47061	Contient coumarin. Mélange.
26 "	" ..	47062	Dixon's, Ltd., Halifax, N.-E.	3 " ..	30	" ..	Bauld Bros., Ltd.	.....	0·121	0·046	22·10	47062	" "
26 "	" ..	47063	Share & Campbell, Halifax, N.-E.	3 " ..	30	Gorman Eckert Co., London, Ont.	Fabricants.....	.....	0·143	0·050	21·35	47063	" "
18 mai.	" ..	47111	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax, N.-E.	3 " ..	22	Vendeurs.	.....	Marq. "Sovereign"	0·282	0·051	Ech. trop petit.	47111	Beaucoup de vanilline. Artificiel.
22 "	" ..	47112	R. B. Seeton & Co., Halifax, N.-E.	3 " ..	23	F. F. Dalley Co., Hamilton, Ont.	Fabricants.	.. ..	0·104	Auc..	30·85	47112	Pas de coumarine. Véritable.
DISTRICT DE L'IDE DU PRINCE-EDOUARD—WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.													
21 mai.	Extrait de vanille.	46191	Stewart & Son, Charlottetown.	7½ onc	75	The Imperial Extract Co., Toronto	.....	....	0·221	0·065	34·96	46191	Trop de vanilline. Contient coumarine. Artificiel.
21 "	" ..	46192	Beer & Goff, Charlottetown.	7½ " .	75	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	....	....	0·082	Auc..	33·90	46192	Pas de coumarine. Véritable.
21 "	" ..	46193	R. T. Maddigan & Co., Charlottetown.	3 " .	30	The Nat. Drug & Chem. Co., Ltd., Halifax.	....		0·055	0·265	32·00	46193	Presque tout coumarine. Mélange.
21 "	" ..	46194	John McKenna, Charlottetown.	6 " .	30	White Swan Spices & Cereals, Ltd., Toronto.	..... .	.....	0·499	0·025	17·58	46194	Beauc. trop de vanil. Contient coumarine. Artificiel.
21 "	" ..	46195	I. P. Duffy, Charlottetown.	6 " .	30	White Swan Mills, Toronto.	.. ..	....	1·020	0·170	15·70	46195	" "

DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—J. C. FERGUSON, INSPECTEUR

15 avril.	Extrait de Vanille	45645	The Nat. Drug & Chem. Co., St-Jean, N.-B.	3 bout	30	Vendeurs		"Star" brand	0·086	0·023	Ech. trop petit.	45645	Contient coumarine. Mélange
15 "	"	45646	Dearborn & Co., St-Jean, N.-B.	3	30	"		Dearborns	0·217	Auc.	32·75	45646	Pas de coumarine. Vanilline élevée. Véritable.
16 "	"	45647	Geo. E. Barbour Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	3 "	30	"		Acorn	0·491	0·051	25 80	45647	Vanilline très élev.; contient coumarine. Artificiel.
3 mai.	"	45648	The Baird Co., Ltd. Woodstock, N.-B.	3 "	30	"			0·095	Auc.	Ech. trop petit.	45648	Pas de coumarine. Véritable
9 "	"	45649	The Sussex Mercantile Co., Ltd., Sussex, N.-B.	3 "	60	"			0·125	Auc.	61·10	45649	" "

DISTRICT DE QUÉBEC—F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.

24 avril.	Extrait de vanille.	37423	W. E. Hayfield, 60 rue Ste-Marguerite, Québec.	3 bout	60	Henri Joncas Co., Montréal.	W. Brunet et Cie		0·204	Auc.	29·30	37423	Pas de coumarine. Vanilline élevée. Véritable.
24 "	"	37424	Philippe Boulet, rue Grant et Des fosses.	3 "	30	Croix Rouge, Québec.	Fabricant		0·394	0·101	13·10	37424	Vanilline très élev.; Artificiel.
24 "	"	37425	Charles Boily, 194 rue St-Valier.	3 "	30	Inconnu	Barbeau et Godbout.		0·230	0·082	9 12	37425	Vanilline élevée. Artificiel.
24 "	"	37426	L. E. Martel, 64 rue du Pont.	3 "	45	Lemister, Toronto	Fabricant		0·086	0·063	24·62	37426	Contient coumarine. Mélange.
24 "	"	37427	" "	3 "	30	"	"		0·052	0·105	9·05	37427	" "

DISTRICT DE ST-HYACINTHE J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.

15 avril.	Extrait de vanille.	38981	P. Larochelle, Farnham.	3 bout	54	Henri Jonas & Cie., Montréal.			0·273	Auc.	32·75	38981	Pas de coumarine; vanilline élev. Contient vanilline synthètique. Artificiel.
17 "	"	38982	Monty Freres, Granby.	3 "	60	The F. F. Dalley Co., Ltd., Hamilton.			0·121	0·046	29·30	38982	Contient coumarine. Mélange.
29 "	"	38983	H. J. Elliott, South Durham, P.-Q.	3 "	75	White Swan Spices & Cereals, Ltd., Toronto.			0·508	0·065	35·05	38983	Vanilline très élev. Artificiel.

Date de l'achat.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresss du fabricant ou fournisseur donnés par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresss du fabricant ou fournisseur donnés par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (n'exprime pas d'opinion.	Résultats de l'analyse. Vanilline par 100cc.	Résultats de l'analyse. Coumarine p. 100cc.	Résultats de l'analyse. Alcool, Volume.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—J. C. ROULEAU, INSPECTEUR—*Fin.*													
1912.													
2 mai	Extrait de vanille.	38984	J. A. Foucault, St-Leonard-Jct.	3 bout	30	Henri Jonas & Cie., Montréal.	.....	.....	0·265	auc..	31·20	38984	Pas de coumarine, vanilline élev. Contient vanilline synthétiq. Artificiel.
6 "	" ..	38985	L. Gendreau, St-Hyacinthe.	3 " .	30	J. V. Boudrias, Montréal.	....	.....	0·394	0·069	12·90	38985	Vanilline élevée. Artificiel.
DISTRICT DE MONTRÉAL—J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.													
15 avril	Extrait de vanille.	39990	J. A. Turgeon, 42 rue Victoria, Montréal.	3 bout	30	....	.....	"Gold" Star.....	0·056	auc..	15·00	39990	Pas de coumarine. Véritab. mais manquant en alcool.
" 15	" ..	39991	L. A. Pauze, 140 rue Villeneuve. O., Montréal.	3 " .	45	Henri Jonas & Co., Montréal.	.. ..	.....	0·273	"	33·05	39991	Pas de coumarine. Vanilline élev. Contient vanilline synthétique. Artificiel.
" 15	" ..	39992	Annex Provision Co., 120 rue Clark, Montréal.	3 " .	30	....	.. ..	Thistle (nous même)	0·043	0 090	13·60	39992	Contient coumarine. Mélange.
" 15	" .	39993	" ..	3 " .	75	....	....	Shirriffs.....	0·243	0·055	38·78	39993	Vanilline élevée. Contient coumarine. Artificiel.
" 15	" ..	39994	D. Ashkanase, 21 rue Maria-Anne E., Montréal.	3 " .	30	.....	.....	Princess.....	0·078	0·078	13·95	39994	Contient coumarine. Mélange.

DISTRICT D'OTTAWA—J. A. RICKEY, INSPECTEUR.

23 avril.	Extrait de vanille.	51601	F. A. Scott & Son, rue Wellington, Ottawa.	3 bout.	75	Shirriffs, Toronto..	H. N. Bate & Sons, Ottawa.	Etiq. quintessence de vraie vanille. Imp. de Shirriff.	0·217	0·046	38·78	51601	Vanilline élev. Contient coumarine. Mélange.
23 "	" ..	51602	R. Clark Cummings, Cummings' Bridge.	3 " .	30	Integrity Mills, Toronto.	Lister Pure Food Co., Toronto.	.....	0·035	0·106	8·98	51602	Contient coumarine. Mélange.
23 "	" ..	51603	G. J. Young, Ottawa.	3 " .	75	L. Crossman, Ottawa.	Fabricant	.....	0·419	0 060	9·90	51603	Vanilline en quantité. Artificiel.
25 "	" ..	51604	W. F. Garland, Ottawa.	3 " .	45	Nat. Drug & Chem. Co., Ottawa.	" ..	.....	0·391	0·147	12·55	51604	Vanilline en quantité. Artificiel.
25 "	" ..	51605	Hull Medical Hall, Hull, P.Q.	3 " .	30	Inconnu..... ...	— Farley, Hull.	.....	1·588	0·202	22·10	51605	Vanilline en quantité. Artificiel.

DISTRICT DE KINGSTON—JAS. HOGAN, INSPECTEUR.

15 avril.	Extrait de vanille.	49560	Albert Powers, Picton.	3bout	25	I. E. Co., Toronto.	.....	.. ..	0·100	0·028	14·65	49560	Contient de la coumarine. Mélange.
16 "	" .	49561	Hooey & Son, Cobourg.	3 "	25	" ..	....	.....	0·130	0 055	20·25	49561	Contient de la coumarine. Mélange.
16 "	" ..	49562	John Curtis, Port-Hope.	3 " .	60	Pure Gold Co., Toronto.	... .	....	0·074	Auc.	28·90	49562	Pas de coumarine. Véritable.
17 "	" ..	49563	J. R. Bell, Peterboro.	3 " .	30	Vendeur..	.....	....	0·152	0·069	20·94	49563	Contient coumarine. Mélange.
17 "	" ..	49564	Dutton Co., Peterboro.	3 " .	30	Todhunter & Mitchell, Toronto.	.....	....	0·191	0·064	10·20	49564	Contient coumarine. Mélange.

DISRTICT DE TORONTO—H. J. DAGER, INSPECTEUR.

18 avril.	Extrait de vanille.	49387	The Elms Cash grocery, 974 Queen St., W., Toronto.	3 bout.	23	....	Imperial Extract Co., Toronto.	Maple Leaf	0·018	0·124	12·96	49387	Contient coumarine. Mélange.
18 "	" ..	49389	W. G. Wade, 985 Queen St., East, Toronto.	3 "	30	....	J.M. Lowes Co., Ltd., Toronto.	Notre propre manufacture fait la vente.	0·234	0·161	46·38	49389	Vanilline élevée. Artificiel.
18 "	" ..	49390	Robert Ross, 743 Queen St. East, Toronto.	3 "	30	....	Inconnu.....	Marque Integrity World. Double force.	0·039	0·106	8·10	49390	Contient coumarine. Mélange.
1er mai.	" ..	49391	Carral's Cash grocery, 146 James St. N., Hamilton	3 "	15	....	F.F. Dalley Co., Hamilton.	Lone Star.	0·095	0·191	15·84	49391	" "
1er "	" ..	49399	E. R. Horning, 140 John St. North, Hamilton.	3 "	24	.....	" ..	Topical Flav. Ext.	0·126	0·087	15·66	49399	" "

BULLETIN N° 245—EXTRAIT DE VANILLE.

Date de l'achat.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur donnés par le vendeur.		Rapport de l'inspect. (N'exprime pas d'opinion).	Résultats de l'analyse.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Vanilline par 100cc.	Coumarine p. 100cc.	Alcool, volume.		
DISTRICT DE LONDON—JNO. TALBOT, AIDE-INSPECTEUR.													
1912.													
7 mai.	Extrait de vanille.	48257	W. R. Butcher, St. Mary's.	3 bout.	30	Hamilton Coffee & Spice Co., Hamilton.	.....	.....	0·048	0·055	19·15	48257	Contient coumarine. Mélange.
7 "	" ..	48259	F. W. Hutton, St. Mary's.	3 "	30	F. F. Dalley & Co., Hamilton.	.....	.. ..	0·104	Auc.	27·90	48259	Pas de coumarine. Véritable.
8 "	" ..	48265	Stuebing & Son, Berlin.	3 "	30	Gorman Eckert Co., London.	....	Golden Gem. Pure Extract.	0·046	0·046	21·82	48265	Contient coumarine. Mélange.
8 "	" .	48267	Schell Bros., Berlin.	3 "	75	Henri Jonas, Montréal.	....	Royal Quintessence. Pure Vanilla	0·273	Auc.	32·10	48267	Pas de coumarine. Vanilline synthetique en quantité. Artificiel.
8 "	" ..	48269	Dunke & Co., Berlin.	3 "	30	Hamilton Chemical Works, Hamilton.	.....	Prime Extract. ...	0·143	0·041	27·90	48269	Contient coumarine. Mélange.
DISTRICT DE WINDSOR—JNO. TALBOT, INSPECTEUR.													
2 mai.	Extrait de vanille.	48237	F. McDougall, Ingersoll.	3 bout.	30	I. E. Co., Toronto.	.....	....	0·108	0·060	15·00	48237	Contient coumarine. Mélange.
2 "	" ..	48240	C. A. O'Neil, estate, Ingersoll.	3 "	30	Gorman Eckert Co., London, O.	....	Oriental flav. Ext.	0·108	0·055	20·42	48240	" "
3 "	" ..	48246	Poole & Co., Woodstock, O.	3 "	75	Shirriffs, Montréal	... .	Shirriff's Imperial.	0·230	0·032	38·16	48246	Vanilline trop élev. Artificiel.
3 "	" ..	48247	Fred Millman, Woodstock, O.	3 "	30	Gorman Eckert Co., London, O.	.....	Marque Rose.....	0·056	0·069	22·70	48247	Contient coumarine. Mélange.
3 "	" ..	48248	Jos. Parker, Woodstock, O.	3 "	30	Canada Spices grocery Co., London, Ont.	.....	Marque Victoria..	0·069	0·087	20·76	48248	" "

DISTRICT DU MANITOBA—A. C. LARIVIÈRE—INSPECTEUR.

16 avril	Extrait de Vanille.	48636	St. James Cash grocery, St. James.	3 bout.	75	The Dyson Co., Winnipeg.	Fabricants.....	Red Cross.....	1·020	0·064	32·66	48636	Vanilline très élevée Artificiel.
16 "	" ..	48637	Duncan & Hunter, St. James.	3 "	45	" " ..	"	Royal..	0·968	0·101	28·54	48637	" "
17 "	" ..	48638	W. A. Bartram, Portage Ave., Winnipeg.	3 "	25	North Star M'f'g. Co., Winnipeg.	Inconnu.....	Sterling.....	0·260	0·055	19·15	48638	Vanilline élevée. Artificiel.
17 "	" ..	48639	J. Paterson, Portage Ave., Winn.	3 "	25	Vendeur.....	"	Embouteillé pour vendeur.	0·061	0·060	20·06	48639	Contient coumarine. Mélange.
18 "	" ..	48640	R. McCullouch, Portage Ave., Winnipeg.	3 "	30	Inconnu.....	"	.....	0·022	0·133	19·40	48640	" "

DISTRICT DE CALGARY—R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.

7 avril	Extrait de Vanille.	44155	Campbell, Wilson & Horne, Lethbridge.	3 bont.	60	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	.....	.....	0·052	0·101	21·64	44155	Contient coumarine. Mélange.
7 "	" ..	44156	" ..	3 " .	50	Gorman & Eckert Co., London, Ont	.....	.....	0·291	0·060	24·65	44156	Vanilline élevée. Artificiel.
7 "	" ..	44157	H. A. McKillop Co., Lethbridge.	3 " .	75	Gold Standard Mfg. Co., Winnipeg.	.....	.....	0·195	Auc.	33·60	44157	Pas de coumarine. Véritable.
7 "	" ..	44158	A. MacDonald Co., Lethbridge.	3 " .	75	White Star Mfg. Co., Winnipeg.	.....	.....	0·069	0·110	29·68	44158	Contient coumarine. Mélange.
7 "	" ..	44159	Hudson Bay Co., Lethbridge.	3 " .	60	.....	.....	Embouteillé pour la Cie de la Baie d'Hudson.	0·282	Auc.	30·85	44159	Pas de coumarine. Vanilline élevée. Contient vanilline synthétique. Artificiel.

DISTRICT DE NELSON—THOS. PARKER, INPECTEUR.

18 avril	Extrait de Vanille.	49644	W. H. Smith, Vernon, C.-B.	3 bout.	60	Kelly, Douglas & Co., Vancouver.	.....	.....	0·308	0·101	18·90	49644	Vanilline élevée. Artificiel.
18 "	" ..	49645	" ..	3 " .	60	W. H. Malkin, Vancouver.	.....	.....	0·213	0·057	37·95	49645	Vanilline élevée. Mélange.
18 "	" ..	49646	" ..	3 " .	60	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	.....	.....	0·078	Auc.	38·78	49646	Pas de coumarine. Véritable.
18 "	" ..	49650	W. R. Megaw, Vernon, C.-B.	3 " .	60	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....	0·139	0·088	25·36	49650	Contient coumarine. Mélange.
18 "	" ..	49651	" ..	" .	75	Climax Ext. Co., Vancouver.	.....	.....	0·123	0·083	23·04	49651	" "

BULLETIN N° 245—EXTRAIT DE VANILLE.

Date de l'achat.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur donnés par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (n'exprime pas d'opinion).	Résultats de l'analyse.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de analyste en chef.
				Qualité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Vanilline par 100cc.	Coumarine par 1000cc.	Alcool, volume.		
DISTRICT DE VANCOUVER—J. F. POWER, INSPECTEUR.													
1912.													
1er mai	Vanille.....	38321	H. A. Edgett, Vancouver.	3 bout.	75	Gorman, Eckert & Co., Winuipeg.	.....	Gorman's Pure Flavour Extract.	0·065	0·096	21·82	38321	Contient coumarine. Mélange.
1er "	"	38322	Woodward Dept. Stores. Vancouver.	3 " .	75	Royal Extract Co., Vancouver.	....	Extrait de vanille.	0·065	0·046	17·10	38322	" "
1er "	"	38323	McTaggart's Grocery, Vancouver.	3 " .	75	Empress Mfg. Co., Vancouver.	....	" ...	0·091	0·037	27·04	38323	" "
1er "	"	38324	McDowell's Grocery, Vancouver.	3 " .	195	White Star Mfg. Co., Ltd., Winnipeg.	... .	Pure Fruit Flavour	0·091	0·110	35·60	38324	" "
1er "	"	38325	Armour MacFarlane, Vancouver.	3 " .	120	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	....	Vanilla Flav. Ext.	0 065	Auc.	33·60	38325	Pas de coumarine. Véritable.
DISTRICT DE VICTORIA—D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.													
23 avrll	Extrait de vanille.	49135	Windsor Grocery Co., Victoria.	3 bout.	75	Sheriff's Mfg. Co., Toronto.	.....	Shirriff's Imported quint essence true Vanilla.	0·204	0·046	39·60	49135	Vanilline élevée. Cointient coumarine. Mélange.
24 "	" ..	49136	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria.	3 "	75	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	.....	Pure Gold Vanilla Extract.	0·061	Auc.	33·90	49136	Pas de coumarine. Véritable.
24 "	" ..	49137	Harrison & McDonald, Victoria	3 " .	75	Empress Mfg. Co., Vancouver.	....	Marq. "Empress"	0·148	0 068	29·12	49137	Contient coumarine. Mélange.
25 "	" ..	49138	Dixi H. Ross & Co., Victoria.	3 " .	75	Imperial Ext. Co., Toronto.	.. . .	Marque "Dixi"..	0 321	0·074	17·76	49138	Vanilline élevée. Artificiel.
25 "	" ..	49139	E. G. Bailey, Victoria.	3 " .	60	W. A. Jameson Coffee Co., Victoria.	....	Marque Victoria Vanilla Flavour.	0·490	0·138	34·34	49139	Vanilline très élevée. Artificiel.

ANNEXE J.

BULLETIN N° 246—TOMATES EN CONSERVES.

OTTAWA, le 30 décembre 1912.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire,
Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport sur 140 échantillons de tomates en conserves achetés par tout le Dominion du Canada en septembre et octobre de cette année.

Sauf une seule exception, où il a été constaté une légère décomposition, le contenu des boîtes était en bon état.

Les boîtes, dans lesquelles les tomates sont mises en conserves, autant qu'il s'agit de cette inspection, semblent différer de capacité et former trois groupes quant à la grandeur.

1. *Grandes boîtes.*—Environ $1,050 centimètres cubes ou approximativement 37 onces. La présente collection renferme 111 échantillons de cette dimension.

2. *Boîtes moyennes.*—Environ 875 centimètres cubes ou approximativement 31 onces. On a trouvé 27 échantillons de cette grandeur.

3. *Petites boîtes.*—Environ 650 centimètres cubes ou approximativement 23 onces. On a trouvé 5 échantillons de cette grandeur.

Grandes boîtes.

16	échantillons	varient de	1000 à 1025	cc.	36	onces.
63	"	"	1025 à 1050	"	37	"
27	"	"	1050 à 1075	"	38	"
5	"	"	1075 à 1100	"	39	"
111						

Les contenus totaux des boîtes de ces grandeurs varient de 29 à 25·9 onces; 14 échantillons étant au-dessous de 32 onces et 19 échantillons au-dessus de 34 onces. Ainsi, 78 échantillons, ou 70% de l'ensemble, contiennent de 33 à 34 onces.

Les matières solides totales de ces contenus varient de 11·2 à 24·3 onces; ou, pour donner de plus amples détails, comme suit:—

11 à 12	onces	pour 3	échantillons.
13 à 14	"	7	"
15 à 16	"	21	"
17 à 18	"	21	"
19 à 20	"	32	"
Au-dessus de 20	"	27	"

Il y a donc 111 échantillons de tomates en conserves, empaquetées dans ce que l'on peut appeler des boîtes de grande dimension, et ces échantillons donnent les moyennes suivantes:—

Capacité moyenne des boîtes	37	onces.
Moyenne des contenus totaux	34	"
" des contenus solides	18	"
" des contenus d'eau	16	"

La capacité de la boîte de plus grande dimension dans laquelle ces légumes sont empaquetés est assez constante, cette capacité ne variant que d'environ 1 once dans un sens ou dans l'autre.

Le contenu total de la boîte est en moyenne d'environ 3 onces de moins que sa capacité. Cet espace est ou vide ou renfermant de l'air.

La matière solide de ces contenus est naturellement la base réelle de la valeur de l'article, admettant qu'il y ait égalité dans la qualité. Bien que la moyenne des solides soit de 18 onces, il y a de grands écarts, soit de 11·2 onces à 24·3 onces, ce qui signifie que certains échantillons valent facilement deux fois plus que d'autres. Il n'y a pas de doute qu'une réglementation à cet effet s'impose.

Je crois qu'il serait raisonnable d'exiger un minimum de 20 onces de matières solides dans les boîtes de la dimension dont il s'agit maintenant.

On peut aussi fort bien dire que les matières solides dont il est question plus haut ne sont pas la matière solide de la tomate, mais les matières humides qui adhèrent à la mousseline de coton. Le contenu total de la boîte est versé sur le tamis de coton à fromage et on le laisse s'égoutter jusqu'à ce que les intervalles entre les gouttes ne dépassent pas 5 secondes. L'eau qui filtre au travers est alors pesée, et l'on soustrait cette pesanteur du poids du contenu total. Ce qui reste est la pesanteur de la matière solide.

Boîtes moyennes.

6 échantillons varient de 855 cc. à 875 cc. ou 35 onces.
17 échantillons varient de 875 cc. à 900 cc. ou 32 onces.
1 échantillon est de 98 cc. ou 36 onces.

Ce dernier échantillon peut à la rigueur appartenir au groupe précédent.

Sauf trois exceptions, ces boîtes ont été prélevées dans la Colombie-Britannique, et il se peut que les maisons de conserves envoient les plus petites boîtes aux centres éloignés afin d'économiser les frais de transport. La matière solide dans ces échantillons varie en quantité de 12·5 onces à 20·8 onces et la moyenne est de 16·3 onces. Plus en détail, suit un tableau:—

Au-dessous de 13 onces	2	échantillons.
" 14 "	2	"
" 15 "	3	"
" 16 "	2	"
" 17 "	8	"
" 18 "	2	"
Au-dessus de 18 "	5	"
	24	"

Cinq échantillons sont contenus dans des boîtes d'une dimension d'environ 650 cc. Les solides varient de 9·5 à 14·4 onces et la moyenne est de 11·7 onces. La proportion de contenu solide par rapport à la grandeur de la boîte (11·7:23) est de 0·5,

soit presque la même que dans le cas des autres grandeurs. Il appert ainsi que la grandeur de la boîte indique que la quantité totale de pulpe de tomate qu'elle contient, sur la base des résultats moyens constatés au cours de cette inspection.

Si j'ai raison de dire que 20 onces de matières solides constituent un contenu raisonnable pour une boîte de 37 onces, alors une boîte de grandeur moyenne de 32 onces devrait contenir 17 onces de solides et une petite boîte de 23 onces en devrait contenir 12·5 onces.

Sur cette base, 52 échantillons de grande boîte, ou 47 pour cent de la totalité, contiennent moins que la quantité normale, et pour un nombre considérable de ces échantillons, ils sont beaucoup au-dessous de l'étalon recommandé. Des boîtes de grandeur moyenne, 17 échantillons, ou 70% de la totalité , contiennent moins que ne l'exige l'étalon.

Des petites boîtes, 3 échantillons, ou 60% du nombre, contiennent moins que ne l'exige l'étalon.

Dans l'Etat de l'Ohio on exige que les tomates du type réglementaire soient empaquetées de façon à avoir un poids brut de 36 onces de fruit, à l'exclusion du jus. Pour une qualité supérieure, le poids brut doit être de 38 onces avec pas moins de 20 onces de fruit.

En raison des grands écarts qui existent dans les valeurs de cette substance alimentaire d'un usage très répandu, je suis d'avis qu'un étalon devrait être prescrit par la loi en vertu des dispositions de 6-7 Edouard VII, chapitre 27, "LOI CONCERNANT LA VIANDE ET LES CONSERVES ALIMENTAIRES" et l'amendement à cet article, loi dont l'exécution relève du ministère de l'agriculture, et j'espère que les résultats consignés dans le présent rapport seront utiles au ministère de l'Agriculture dans le cas où il déciderait d'établir cet étalon.

J'ai l'honneur de recommander la publication de ce rapport sous le titre de Bulletin N° 246.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—								
1912.								
18 sept.	Tomates en conserves.	47105	A. & W. Smith & Co., Halifax, N.-E.	3 boîtes.	43	Simcoe Canning Co., Simcoe, Ont.	Fabricants.....	.....
18 "	" ..	47106	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	3 "	45	Ontario Canners Ltd., Sarnia, Ont.	" ..	.....
19 "	" ..	47107	Chisholm & Co. Halifax, N.-E.	3 "	35	E. D. Smith, Winona, Ont.	Fabricants.....	Vendues comme empaq. de 1910.
19 "	" ..	47108	R. B. Adams & Co., Halifax, N.-E.	3 "	50	Simcoe Canning Co., Simcoe, Ont.	Bauld Bros., Halifax, N.-E.	.....
20 "	" ..	47109	John Tobin & Co., Halifax, N.-E.	3 "	40	Roberts Bros., Baltimore, E.-U.	Fabricants.....	.....
24 "	" ..	47110	Cain Bros., Yarmouth, N.-E.	3 "	48	F. R. Laylor C. Co., Dunnville, Ont.	E. Allen, Yarmouth, N.-E.	.....
24 "	" ..	47113	Wm. Law & Co., Yarmouth, N.-E.	3 "	45	Suddersville C. Co., Suddersville, E.-U.	Fabricants.....	.....
25 "	" ..	47114	Wentworth Stores, Windsor, N.-E.	3 "	45	A. C. Millar Co., Picton, Ont.	" ..	.....
8 oct.	" ..	47115	C. E. Smith, Halifax, N.-E.	3 "	54	Ontario Canners Sarnia, Ont.	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	.....
8 "	" ..	47116	B. O. Bishop, Dartmouth, N.-E.	3 "	45	A. C. Millar, Picton, Ont.	John Tobin & Co., Halifax, N.-E.	.....
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—								
6 sept.	Tomotes en conserves.	46297	Grant & Co., Charlottetown, I.P.-E.	3 boîtes.	60	J. S. Farren & Co., Baltimore, Md.	.....	.....
6 "	" ..	46298	R. T. Maddigan & Co., Charlottetown, I.P.-E.	3 "	45	Simcoe Canning Co., Simcoe, Ont.	.....	.....
7 "	" ..	46299	A. Gates & Co., Charlottetown,	3 "	54	W. F. Applegarth, Goldenhill, Dorchester Co., Md.	.....	.....
19 "	" ..	46300	Coffin & Co., Charlottetown, I.P.-E.	3 "	45	The Old Homestead Canning Co., Picton, Ont.	.....	.....
14 "	" ..	46301	A. J. Warren, Charlottetown, I.P.-E.	3 "	54	Boulters, Picton Ont.	.....	.....
14 "	" ..	46302	W. W. Walker, Charlottetown, I.P.-E.	3 "	54	St. Eustache Canning Co., St-Eustache, P.Q.	.....	.....
17 "	" ..	46303	Geo. Carver, Pownal, I.P.-E.	3 "	48	Tecumseh Cann. Factory, Tecumseh, Ont.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Résultats analytiques.								Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Marque.	Qualité.	Poids net.	Capacité de la boîte	Eau.	Solides.	Etat de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.								
		on.	cc.	on.	on.			
Lynn Valley..	....Choisie	34·3	1040	14·2	20·1	Bon.....	47105	
Prairie.....	....Qualité supérieure.	34·3	1050	16·0	18·3	"	47106	
E. D. S.....	....Choisie	21·3	650	6·9	14·4	"	47107	
Lynn Valley..	.... "	34·4	1040	17·9	16·5	"	47108	
Big.....	....Première qualité..	19·9	635	10·4	9·5	"	47109	
Grand River..	....De choix	32·9	1050	16·5	16·4	"	47110	
Air Ship.....	.....	31·7	1050	15·7	16·0	"	47113	
Little Chief..	.....	32·1	1040	16·8	15·3	"	47114	
Prairie.....	....Qualité supérieure.	33·8	1050	17·4	16·4	"	47115	
Little Chief..	.....	33·2	1060	14·6	18·6	"	47116	
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.								
Shield.....	.....	33·0	1050	12·9	20·1	Bon.....	46297	
Lynn Valley..	....Choisie	33·0	1045	9·8	23·2	"	46298	
Pride of Golden Hill.	....Première qualité..	32·9	1025	13·7	19·2	"	46299	
Old Homestead.	.....	33·8	1040	13·0	20·8	"	46300	
Lion.....	....Fameuse	32·6	1035	14·5	18·1	"	46301	
Union.....	....Première qualité..	32·9	1025	13·7	19·2	"	46302	
Tecumseh....	....De choix.....	34·2	1030	13·6	20·6	"	46303	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE L'ILE								
1912.								
19 sept.	Tomates en conserves.	46304	M. Duffy, Charlottetown, I. P.-E.	3 bts	54	The A. B. Salvor Canning Co., Bloomfield, Ont.	.....	.....
1er oct.	" ..	46305	Sinclair & Stewart, Summerside, I. P.-E.	3 "	48	The Felton Pack. Co., Felton, Del.	.....	.....
3 "	" ..	46306	A. Currie & Co., Souris, I. P.-E.	3 "	57	J. W. Windsor, Montreal.	.....	.....
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK								
9 sept.	Tomates en conserves.	50470	2 Barkers Ltd St-Jean, N.-B.	3 bts	42	The Port Milford Packing Co., Ltd., Ont Canada.	.....	Prince Edwards Pride.....
9 "	"	50471	Baird & Peters St-Jean, N.B.	"	47	W. W. Boyer & Co.,Baltimore M.D.,E.-U.A.	.....	"Star".....
10 "	"	50472	W. A. Simonds.. St-Jean, N.-B.	"	54	Bloomfield Packing Co., Ltd., Bloomfield, Ont.	.....	"Quaker".....
10 "	"	50473	McPherson Bros St-Jean, N.-E.	"	54	Simcoe Canning Co., Simcoe, Ont.	.....	"Lynn Valley "
11 "	"	50474	H. A. Francis... St-Jean, N.-B.	"	45	Stoney Point Canning Co., Ltd., Stoney Point, Ont.	.....	"Pointer".....
19 "	"	50475	Estate of J. Fred Shaw, St-Jean, N.-B.	"	45	The Ontario..... Pure Food Co. Ltd.	.....	"Red Seal".....
25 "	"	50476	J. & J. S. Titus.. St-Martins, N.-B.	"	54	The Booth Packing Co., Baltimore, M. D., E.-U.A.	.....	"Oval".....
3 oct.	"	50477	H. C. Jewett.... Fredericton, N.-B.	"	54	Roberts Bros... Baltimore, M.D.,E.-U.A.	.....	"Big R".....
8 "	"	50478	Mrs. P. Legacy.. Grand Falls, N.-B.	"	54	Dominion Canners, Ltd.	.....	"Gold Bond"...
16 "	"	50479	D. A. McBeath Moncton, N.-B.	"	48	The Essex Canning & Preserving Co., Ltd.	.....	"Essex".....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Résultats analytiques.								Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Marque.	Qualité.	Poids net.	Capacité de la boîte	Eau.	Solides.	Etat de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	
		on.	cc.	on.	on.			
DU-PRINCE-EDOUARD—*Fin.*								
.....	De premier choix.	32·4	1050	11·5	20·9	Bon.....	46304	
Bell Cow.....	.....	34·2	1035	14·1	20·1	"	46305	
Ice Castle.....	Qualité.....	33·8	1040	14·9	19·0	"	46306	
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.								
Prince Edwards Pride.	De choix.....	34·3	1035	17·9	16·4	Bon.	50470	
Star.....	.....	33·3	1040	13·7	19·6	"	50471	
Quaker.....	.....	31·0	1050	12·0	19·0	"	50472	
Lynn Valley.....	Choisie.....	27·3	900	12·5	14·8	"	50473	
Pointer.....	De choix.....	33·8	1030	14·8	19·0	"	50474	
Pure Food.....	.....	35·9	1035	13·6	22·3	"	50475	
Booth's Standard.	.....	33·4	1030	14·0	19·4	"	50476	
Big.....	Première qualité.	33·9	1010	13·1	20·8	" "	50477	
Gold.....	.....	32·4	1050	18·3	14·1	"	50478	
Essex.....	Choisie.....	35·4	1080	16·8	18·6	"	50479	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE QUÉBEC—								
1912.								
3 sept.	Tomates en conserves.	37241	Eudore Delisle.. 2 ave Tachereau, Québec.	3 boît.	54	St-Eustache.. .. Canning Co.	Turcot & Frère..	
4 "	"	37242	O. Lacroix..... 19 rue St. Joseph, Québec.	"	54	Tomatoes..... Co., Ont.	J. B. Reneaud... Québec.....	
5 "	"	37243	W. Cantin 133 rue du Pont, Québec.	"		Tomatoes Co., Ont.	Joseph & Son Québec.	
6 "	"	37244	G. Gingras, 268 rue du Roi, Québec.	"	51	.....	Gaboury Ltd...	"Little Chief"..
9 "	"	37245	Cantin & Frère 271 rue St-Joseph, Québec.	"	51	W. Boulter, Picton.	Turcot..... Frère.	
10 "	"	37246	C. S. Riverin 50 rue de la Couronne, Qué.	"	54	Dominion Canners.	Turcot Frère....	
11 "	"	37247	Myrand & Pouliot, 70 rue de la Couronne, Québec.	"	45	Sudraill.....	Inconnu.....	
12 "	"	37248	Arthur Drolet 714 rue St-Valier. Québec.	"	54	A. Damery Bay	Turcot & Frère	
13 "	"	37249	A. Rinfret, 414 rue St-Joseph, Québec.	"	51	St-Eustache Canning Co.	Gagnon & Garent.	
16 "	"	37250	Hamel & Bedard, 728 rue St-Valier, Québec.	"	54	Mill & Co., Picton.	Turcot & Frère..	
DISTRICT DE ST-HYACINTHE								
16 sept.	Tomates en canserves.	1487	D. M. D. Cormier, St-Germain de Granthàm.	3 boît.	45	The Felton Packing, Co. Felton Del.	Lacaille & Gendreau, Montréal.	
17 "	"	1488	Carter & Co.... Abenakis Springs.	"	42	.....	Hudon, Hébert & Cie., Montréal.	
20 "	"	1489	M. Boisselle.... Ste-Anne.	"	45	W. Clark, Montréal.	.....	
27 "	"	1490	T. H. Raymond Iberville.	"	51	A. C. Miller & Co., Picton, Ont.	.....	
2 oct.	"	1491	W. J. Smith..... Mégantic.	"	45	Suddersville Canning Co., Suddersville, Md.	.....	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Marque.	Qualité.	Résultats analytiques. Poids net.	Capacité de la boîte	Eau.	Solides.	Etat de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
		on.	cc.	on.	oz.			
F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.								
Union	Première qualité..	34·5	1100	15·3	19·2	Bon	37241	
Tecumseh	De choix	33·0	1035	16·3	16·7	"	37242	
Tecumseh	"	31·8	1035	20·1	11·7	"	37243	
Little Chief		31·9	1030	14·2	17·7	"	37244	
Boulter	Fameuse	32·8	1030	13·1	19·7	"	37245	
Little Chief		31·9	1040	20·7	11·2	"	37246	
Air Ship		33·4	1045	13·9	19·5	"	37247	
F. F. V	De choix	33·8	1060	10·9	22·9	"	37248	
Union	Première qualité..	35·9	1095	12·0	23·9	"	37249	
Little Chief		33·3	1030	19·4	13·9	"	37250	
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.								
Bell Cow		33·0	1010	20·8	12·2	Bon	1487	
Gazelle	Première	33·8	1030	18·5	15·3	"	1488	
		33·0	1000	10·6	22·4	"	1489	
Little Chief		33·8	1060	11·8	22·0	"	1490	
Airship		33·5	1050	12·3	21·2	"	1491	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—								
1912								
3 oct.	Cons. de tomates.	1492	N. Hamel..... Magog.	3 boît.	45	Church Bros.,... Pictou. Ont.	.....	.....
8 "	"	1493	R. H. Peardon, Eastman.	"	45	The Simcoe Canning, Co., Simcoe Ont.	.....	.....
10 "	"	1494	J. E. Robitaille, Sherbrooke.	"	45	T. Degruchy.... Laprairie.	.....	.....
14 "	"	1495	A. Clapin..... St-Hyacinthe.	"	45	Church Bros.... Picton, Ont.	.....	.....
14 "	"	1496	Art. Houle..... St-Hyacinthe.	"	45	J. S. Farren& Co.,Baltimore M.d.	.....	.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—								
3 sept.	Cons. de tomates.	50911	E. Paquette.... 39 ave. Mont-Royal E., Montréal.	3 boît.	45	Hudon Hébert & Cie, Ltd.	Fabricants.....	"Gazelle".....
3 "	"	50912	Arthur Corbeil.. 55 ave. Mont-Royal E., Montréal.	"	42	The Felton Packing Co., Felton, Del.	.....	"Bell Cow".....
3 "	"	50913	Arthur Corbeil.. 55 ave. Mont-Royal E., Montréal.	"	42	Tecumseh Canning Co., Ltd..	.....	"Tecumseh"....
3 "	"	50914	E. Boismems... 623 ave. Coloniale,Montréal	"	42	W. Lorrain..... Bord-à-Plouffe P.Q.	.....	"Royal".....
3 "	"	50915	J. B. Valiquette rue Rachel,E., Montréal.	"	45	A. C. Miller & Co., Picton, Ont.	.....	"Little Chief"..
4 "	"	50916	S. Carey. 176 rue Villeneuve, Montréal.	"	45	L. Chaput Fils & Cie, Montréal.	Fabricants.....	"Princess".....
4 "	"	50917	S. Carey, 176 rue Villeneuve, Montréal.	"	45	Bloomfield Packing Co., Ltd.	.....	"Quaker".....
4 "	"	50918	L. P. Deslieres, 1750 rue Cadieux, Montréal.	"	42	D. E. Foote & Co. Baltimore, M.d.	.....	"Foote's Best".
4 "	"	50919	L. P. Deslieres. 1750 rue Cadieux, Montréal.	"	42	St-Isidore Canning Co., St-Isidore, P.Q.	.....	"Three Star"...
4 "	"	50920	T. Chevrette... 110 ave. Mont-Royal E. Montréal.	"	45	Chas. Webster East Newmarket, Dorchester, M.d.	.....	"Rosehill".....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Marque.	Qualité.	Résultats analytiques. Poids net.	Capacité de la botte.	Eau	Solides.	Etat de l'échantillon	N° de l'échantillon	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.								
		on.	cc.	on.	on.			
Lasso		32·4	1035	15·0	17·4	Bon	1492	
Lynn Valley	Choisie	33·4	1050	15·6	17·8	"	1493	
	De choix	35·1	1070	15·2	19·9	"	1494	
Lasso		32·2	1030	13·4	18·8	"	1495	
Shield		32·9	1040	18·8	14·1	"	1496	
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.								
Gaelle	Première	33·5	1020	13·3	20·2	Bon.	50911	
Bell Cow		32·6	1030	15·2	17·4	"	50912	
Tecumseh	De choix	33·7	1040	10·8	22·9	"	50913	
Royal	Première qualité	33·7	1040	18·2	15·5	"	50914	
Little Chief		29·0	1030	13·3	15·7	"	50915	
Princess	Qualité supérieure.	32·4	1030	12·3	20·1	"	50916	
Quaker	Empaq. à la main	32·8	1035	16·2	16·6	"	50917	
Foote's Best	Choisies	32·8	1025	20·0	12·8	"	50918	
Three Stars		34·5	1070	18·0	16·5	"	50919	
Rosehill	Première qualité	33·3	1030	15·4	17·9	"	50920	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT D'OTTAWA—
1912.								
30 août	Tomates en conserves.	50281	John Wilson, Vankleek Hill	3 bts.	54	Napanee Cann'g Co., Napanee, Ont.	Wm. Galbraith & Son, Montréal.	"Canada's Pride
31 "	"	50282	A. Meighan & Bro., Perth, Ont.	3 "	45	Sanitary Pack'g Co., Weston, Ont.	Geo. Robertson & Son, Kingston.	'Sanitary.'
4 sept.	"	50283	A.S. Moreland, Ottawa.	3 "	45	The Simcoe Canning Co., Simcoe, Ont.	Fabricant.....	'Lynn Valley'—Garant. pures et exempt. de falsificat.d'aucunes sorte.
4 "	"	50284	Geo. Ager, Ottawa.	3 "	45	A. C. Miller & Co., Picton, Ont.	H. N. Bate & Sons, Ottawa.	'Little Chief.'
6 "	"	50285	A. S. Shaver, Brockville.	3 "	45	Delhi Fruit & Veg. Canning Co., DelhiOnt	Gilmour & Co., Brockville.	
12 "	"	50286	Major & Hurteau. Ottawa.	3 "	45	Baltimore Canning Co., Baltimore, Md.	E. M. Lerner, Ottawa.	'Old Scout.'
16 "	"	50287	W. Cunningham Ltd., Ottawa.	3 "	45	H. W. Roberts, Clara, Md.	S. J. Major, Ltd. Ottawa.	'Harvester.'
20 "	"	51627	McDonald Bros. Ottawa.	3 "	51	Brighton Cann'g Co., Brighton, Ont.	F.J. Castle Co., Ottawa.	'Thistle.'
20 "	"	51634	Wall & Co., Ottawa.	3 "	45	Simcoe Caninng Co., Simcoe, Ont.	Fabricant.....	'Lynn Valley'—Garant. pures et exempt. de falsificat. d'aucune sorte.
20 "	"	51636	P. Devine & Co. Ottawa.	3 "	45	Boulter & Sons, Picton,	Moreland, rue Bank, Ottawa.	'Lion'—Peerless Quality.
								DISTRICT DE KINGSTON
3 sept.	Tomates en conserves,	50781	Geo. Gibson, Kingston.	3 bts.	45	Orsers Home Cannery, Bloomfield.		
3 "	"	50782	Wm. Davies, Kingston.	3 "	45	Napanee Cann'g Co., Napanee.		
3 "	"	50783	L. W. Murphy, Kingston.	3 "	45	Baltimore Canning Co., Baltimore.		
4 "	"	50784	W.E. Hopkinson Kingston.	3 "	45	Beamsville P. Co., Beamsville.		
4 "	"	50785	C. Saunders, Kingston.	3 "	45	The Old H. C. Co., Picton.		
4 "	"	50786	D. Couper, Kingston.	3 "	45	Port Milford P. Co.		
4 "	"	50787	Anderson Bros., Kingston.	3 "	50	The Old H. C. Co., Picton.		
4 "	"	50788	C. H. Pickering, Kingston.	3 "	45	Brighton Cann'g Co., Brighton.		
4 "	"	50889	W. J. Nesbitt, Kingston.	3 "	45	The Old H. C. Co., Picton.		
4 "	"	50790	Jas Crawford, Kingston.	3 "	45	Essex C. & P. Co.		

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Marque.	Qualité.	Résultats analytiques. Poids net.	Capacité de la boîte.	Eau.	Solides.	Etat de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.								
		on.	cc.	on.	on.			
Canada's Pride...	.....	33·4	1070	11·6	21·8	Bon.	50281	
Sanitary.....	Choisies.....	34·5	1070	13·9	20·6	"	50282	
Lynn Valley.....	De choix.....	33·1	1045	13·8	19·3	"	50283	
Little Chief.....	.....	33·4	1030	16·4	17·0	"	50284	
Maple Leaf.....	Première qualité..	34·9	1050	15·2	19·7	"	50285	
Old Scout.....	.....	33·0	1000	11·9	21·1	"	50286	
Harvester.....	.....	33·9	1035	17·5	16·4	"	50287	
Thistle.....	Choisies.....	30·4	1030	15·8	14·6	"	51627	
Lynn Valley.....	De choix.....	33·6	1020	14·0	19·6	"	51634	
Boulters.....	Fameuses	34·2	1040	17·6	16·6	"	51636	
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.								
Highlander.....	Supérieure.....	33·4	1010	9·1	24·3	Bon.	50781	
Canada's Pride...	.....	32·9	1040	15·1	17·8	"	50782	
Old Scout.....	.....	33·0	1020	18·6	14·4	"	50783	
Peerless.....	Emp. à la main...	34·2	1050	17·7	16·5	"	50784	
Old Homestead...	.....	33·0	1025	13·0	20·0	"	50785	
Prince Edward's Pride.	De choix.....	35·6	1100	13·8	21·8	"	50786	
Old Homestead..	.....	32·6	1040	15·5	17·1	"	50787	
Thistle.....	.....	33·8	1035	13·7	20·1	"	50788	
Old Homestead..	.....	33·3	1035	14·4	18·9	"	50789	
Essex.....	De choix.....	35·9	1060	13	22·0	"	50790	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
								DISTRICT DE TORONTO—
1912.								
9 sept.	Tomates en conserves.	49472	Eby Blain Ltd., Front St., E., Toronto	3 boîtes.	45	Clayton Orser Packing Co., Colborne, Ont		'Puritan.'
9 "	"	49473	Groceries, Ltd., 31 Front St., E., Toronto.	3 "	40	Church Bros Picton, Ont.		'Lasso.'
9 "	"	49474	F. W. Humphrey, 47 Front St., E., Toronto.	3 "	45	The Fort Milford Packing Co. Ltd., Port Milford, Ont.		'Prince Edwards Pride.'
9 "	"	49475	Jas. Lumbers Co. Ltd., 67 Front St., E., Toronto.	3 "	40	The Pelham Cann. Co. Ltd Ridgeville.		'Pelham.'
9 "	"	49476	Medland Bros., 73 Front St., E., Toronto.	3 "	40	Aylmer Canning Co., Ltd., Aylmer.		'Canada First.'
10 "	"	49477	G. W. Perrault, 595 Parliment St., Toronto.	3 "	60	The Vineland Canning Co. Ltd., Vineland		'Vine.'
10 "	"	49478	J. W. Quackenbush, 237 Gerrard St. E., Toronto.	3 "	45	Beamsville Preserving Co., Beamsville.		'Peerless.'
12 "	"	49479	T. Eaton Co. Ltd., Queen & Yonge Sts., Toronto.	3 "	45	Sanitary Packing Co., Weston.		'W. G. T. Sanitary.'
12 "	"	49480	Swan Bros., 169 King St. E., Toronto.	3 "	45	Jno. W. Hyatt Sons, Westlake.		'Sunset.'
12 "	"	49481	J. Page, 396 Spadina Ave., Toronto.	3 "	45	Brighton Canning Co. Brighton.		'Thistle.'
								DISTRICT DE WINDSOR—
2 oct.	Tomates en conserves.	48147	R. Stirrett Co., Petrolia.	3 boîtes.	45	Vineland Canning Co., Vineland.		'Vine Brand.'
2 "	"	48149	C. Matson, Petrolia.	3 "	45	E. D. Smith, Winona.		E.D.S., Fab. de cons. alim. pur.
2 "	"	48151	A. Duncan & Co., Wyoming	3 "	38	Lambton Packing Co., Petrolia.		'Meadow Sweet'
2 "	"	48154	John E. Anderson, Wyoming	3 "	45	Ont. Canners Ltd., Sarnia.		'Prairie' Tomatoes.
3 "	"	48157	A. H. Gammon & Son, Sarnia.	3 "	45	Ont. Canners Ltd., Sarnia.		'Prairie Tomatoes.
3 "	"	48158	Jas. Galbraith, Sarnia.			Ont. Canners Ltd., Sarnia.		'Prairie' Tomatoes.
3 "	"	48159	Wm. Johnston, Sarnia.	3 "	45	Bloomfield Packing Co., Bloomfield, Ont.		'Quaker.'
3 "	"	48160	W. H. Tricker, Sarnia.	3 "	45	E. Sharp, Virginia, U.S.		'Milden.'
4 "	"	48169	E. Gallagher, Strathroy.	3 "	45	Delhi Canning Co., Delhi.		'Maple Leaf.'
4 "	"	48170	O'Dwyer & Jay, Sarnia.	3 "	45	Tecumseh Canning Co., Tecumseh.		'Tecumseh.'

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Résultats analytiques.								Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Marque.	Qualité.	Poids net.	Capacité de la boîte.	Eau.	Solides.	Etat de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	
H. J. DAGER—INSPECTEUR.								
		on.	cc.	on.	on.			
Puritan	Suprême	34·9	1030	15·4	19·5	Bon	49472	
Lasso		32·8	1020	16·1	16·7	"	49473	
Prince Edwards Pride.	De choix	34·6	1030	16·1	18·5	"	49474	
Pelham	Qualité supérieure.	34·5	1030	16·0	18·5	"	49475	
Canada First	De choix	28·2	z880	12·7	15·5	"	49476	
Vine		34·3	1040	20·2	14·1	Légèrement fermenté.	49477	
Peerless	Empaq. à la main.	33·8	1035	14·4	19·4	Bon	49478	
Sanitary	Qualité supérieure.	33·4	1020	19·5	13·9	"	49479	
Sunset	Empaq. à la main.	33·9	982	15·5	18·4	"	49480	
Thistle		34·5	1050	19·8	14·7	"	49481	
JNO. TALBOT—INSPECTEUR.								
Vine		33·9	1030	11·4	22·5	Bon	48147	
E. D. Smith	Première qualité .	33·5	1050	12·4	21·1	"	48149	
Meadow Sweet		33·0	1060	13·3	19·7	"	48151	
Prairie	Qualité supérieure.	33·8	1035	13·4	20·4	"	48154	
Prairie	"	33·3	1040	11·7	21·6	"	48157	
"	"	33·0	1040	13·2	19·8	"	48158	
Quaker	Empaq. à la main.	29·9	1050	11·4	18·5	"	48159	
Milden		33·4	1000	13·0	20·4	"	48160	
Maple Leaf	Qualité supérieure.	33·4	1040	16·3	17·1	"	48169	
Tecumseh		33·4	1045	15·6	17·8	"	48170	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DU MANITOBA								
1912								
17 sept.	Tomates en conserves.	48731	J. E. Manning, ave. Sargent, Winnipeg.	3 boît.	55	The Delhi F. & Veg. Canning Co., Delhi, Ont.	Inconnu.....	'Maple Leaf'
17 "	"	48732	R. Seymour,, ave. Sargant Winnipeg.	3 "	55	Orsers, Bloomfield, Ont.	"	'Highlander'
17 "	"	48733	Conley & Yost, ave. Sargent, Winnipeg.	3 "	50	R. W. Messenger &Co. Federalsburg.	"	'Lucky Horse Shoe.
18 "	"	48734	B. Amason, ave. Sargent, Winnipeg.	3 "	55	Orsers, Bloomfield, Ont.	"	'Highlander'
18 "	"	48735	C. Corneil, rue Langside, Winnipeg.	3 "	4 5 T	he Delhi F. & Veg. Canning Co., Delhi, Ont.	"	'Maple Leaf'
18 "	"	48736	W. S. Shipman, ave. Sargent, Winnipeg.	3 "	54	The Canning Co Picton, Ont.	"	'Old Homestead.
19 "	"	48737	M. Shiner, Emerson.	3 "	50	Orsers, Bloomfield. Ont.	.....	.....
19 "	"	48738	C. A. Whitman, Emerson.	3 "	50	The Garden City Cann. & Pres. Co., St-Catharines, Ont.	.....	.....
23 "	"	48739	W. H. Morgan, Winnipeg.	3 "	60	Isaac Usher, St-Davids, Ont.	.....	.....
23 "	"	48740	Western Mercantile Co., Winnipeg.	3 "	60	The Delhi F. & Veg. Canning Co., Delhi, Ont.	.....	'Maple Leaf'
DISTRICT DE NELSON—								
3 sept.	Tomates en conserves.	49686	Union Cash Grocery, Nelson, C.-B.	3 boît.	50	Bayside Canning Co., Alviso, Cal., E.-U., A.		
3 "	"	49693	Bell Trading Co. Nelson, C.-B.	3 "	50	Balfour & Co., Hamilton.	.....	'Tartan'.....
3 "	"	49694	Bell Trading Co. Nelson, C.-B.	3 "	50	J. Lumbers & Co., Toronto.	.....	'Glenrose'.....
6 "	"	49696	Diamond Vale S. Co., Merritt C.-B.	3 " 3 "	60	Brighton Canning Co., Brighton.	.....	'Thistle'.....
6 "	"	49706	G B. Armstrong Merritt, C.-B.	3 "	60	Canadian Canners, Hamilton.	.....	'Faultless'.....
6 "	"	49707	" "	3 "	60	Bloomfield Packing Co., Bloomfield.	.....	'Quaker'.....
6 "	"	49710	Merritt Merc. Co., Merritt, C.-B.	3 "	90	Code Portwood Canning Co., Fruitvale, Cal. E.-U., A.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Marque.	Qualité.	Résultats analytiques. Poids net.	Capacité de la boîte.	Eau.	Solides.	Etat de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
—A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.								
		on.	cc.	on.	on.			
Maple Leaf.....	Première qualité..	33·4	1050	16·9	16·5	Bon.....	48731	
Highlander.....	Supérieure.....	33·7	1020	14·0	19·7	"	48732	
Lucky Ho seShoe	.....	31·8	1030	11·3	20·5	"	48733	
Highlander.....	Supérieure.....	33·8	1000	17·4	16·4	"	48734	
Maple Leaf.....	Première qualité..	34·7	1035	10·4	24·3	"	48735	
Old Homestead...	.....	33·8	1045	18·7	15·1	"	48736	
Highlander.....	Qualité supérieure.	33·4	1000	14·5	18·9	"	48737	
Garden City.....	De choix.....	33·3	1025	13·1	20·2	"	48738	
Home Grown.....	.....	33·9	1040	11·7	21·6	"	48739	
Maple Leaf.....	Première qualité..	32·0	1035	14·2	17·8	"	48740	
THOS. PARKER, INSPECTEUR.								
Bohemian.....	De choix.....	28·7	880	12·3	16·4	Bon.....	49686	
Tartan.....	.....	33·9	1010	20·5	13·4	"	49693	
Glenrose.....	.....	33·8	1025	12·0	21·8	"	49694	
Thistle.....	.....	33·0	890	16·4	16·6	"	49696	
Faultless.....	Choisies.....	28·7	890	15·8	12·9	"	49706	
Quaker.....	Empaquetées à la main.	28·7	900	14·1	14·6	"	49707	
All Gold.....	Supérieure.....	29·6	885	10·8	18·8	"	49710	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE NELSON—								
1912.								
9 sept.	Tomates en conserves.	49716	L. C. Masson, Revelstoke. C.-B.	3 boît.	50	Mason Ehrman Co. Portland, Oregon.	.....	.....
9 "	"	49717	" "	3 "	50	Pratt Low Preserving Co., Santa Clara, Cal.	.....	.....
9 "	"	49718	" "	3 "	50	Cutting Packing Co., SanFrancisco, Cal.	.....	.....
DISTRICT DE VANCOUVER								
25 sept.	Tomates en conserves.	38439	A. C. Barting, 8e avenue et rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 boît.	40	California Canners, Ltd., San Francisco, Cal	.....	.....
25 "	"	38440	A. MacFarlane, 1469 Broadw'y O., Vancouver, C.-B.	3 "	45	Wayne Packing Co., San Jose, Cal.	.....	.....
25 "	"	38441	London Grocery 6e avenue et rue Granville, Vancouver.	3 "	45	Port Milford Packing Co., Port Milford, Ont.	.....	.....
25 "	"	38442	Gruchy & Carlaw, 5e av. et rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 "	45	Kelowna Packing Co., Kelowna, Ont.	.....	.....
25 "	"	38443	Samuel Bell, 2023 rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 "	40	Fruit Vale Canning Co., Fruit Vale, Cal., E.-U., A.	.....	.....
26 "	"	38844	Cook Bros., 1619 4e av. ouest, Vancouver, C.-B.	3 "	45	Cutting Packing Co., San Francisco, Cal.	.....	.....
26 "	"	38445	Webster Bros., rue Granville, Vancouver.	3 "	45	Aylmer Canning Co., Aylmer, Ont.	.....	.....
26 "	"	38446	Halpin's Grocery, 1169 rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 "	45	Brighton Canning Co., Brighton, Ont	.....	.....
26 "	"	38447	H. H. Owens, 1100 rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 "	45	Pratt Low Preserving Co., Santa Clara, Cal., E.-U., A.	.....	.....
26 "	"	38448	London Grocery rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 "	45	Christian Fritz, Vineland, Ont.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Marque.	Qualité.	Résultats analytiques. Poids net.	Capacité de la boîte.	Eau.	Solides.	Etat de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.								
		on.	cc.	on.	on.			
Meco		28·0	880	14·2	13·8	Bon.	49716	
The Talisman	Choisies	26·6	860	14·1	12·5	"	49717	
Cutting Packing Co.		28·2	860	18·5	19·7	"	49718	
J. F. POWER, INSPECTEUR.								
Bear	Tomates de Californie	29·4	870	12·5	16·9	Bon.	38439	
"	"	28·5	885	11·6	16·9	"	38440	
Prince Edward's Pride	De choix	35·8	1080	15·8	20·0	"	38441	
Orchard City	Première	34·5	1000	14·6	19·9	"	38442	
Alamo		29·4	855	12·5	16·9	"	38443	
Cutting Packing Co.		29·1	890	14·3	14·8	"	38444	
Canada First	De choix	29·2	885	11·4	17·8	"	38445	
Thistle	Choisies	28·7	890	9·7	19·0	"	38446	
Talisman	"	25·7	870	12·5	13·2	"	38447	
Glenrose		34·3	1050	12·1	22·2	"	38448	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
						DISTRICT DE VICTORIA—		
1912								
10 sept.	Tomates en conserves.	49228	Windsor Grocery Co., 817 rue Gov. Victoria, C.-B.	3 boî.	35	The Kelowna Canning Co., Ltd., Kelown C.-B.	.....	"Kelowna".....
11 "	"	49229	The West End Grocery Co., Ltd., 1002 rue Government, Victoria, C.-B.	3 "	50	Bloomfield P. Co., Ltd., Bloomfield, Ont.	.....	"Quaker".....
12 "	"	49230	Copas & Young, 631 rue Fort, Victoria, C.-B.	3 "	45	Balfour Smye, Co., Hamilt'n Ont.	.....	"Tartan".....
16 "	"	49231	Acton Bros. 1317 rue Douglas, Victoria, C.-B	3 "	45	Bloomfield P. Co., Ltd., Bloomfield, Ont.	.....	"Quaker".....
16 "	"	49232	H. & K. Grocery, 1425 rue Douglas, Victoria, C.-B	3 "	50	Bayside Cann'g Co., Alviso, Santa Clara, Cal.	.....	"Bohemian"....
18 "	"	49233	D. H. Ross & Co., 1317 rue Government, Victoria, C.-B	3 "	50	The Kelowna Canning Co., Ltd., Kelowna, C.-B.	.....	"Kelowna" ....
19 "	"	49234	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B....	3 "	40	The Kelowna Canning Co., Ltd., Kelowna, C.-B.	.....	"Kelowna".....
20 "	"	49235	F. E. Plummer, 1118 rue Quadra Victoria, C.-B	3 "	45	Bloomfield P. Co., Ltd., Bloomfield, Ont.	.....	"Quaker".....
24 "	"	49236	G. J. Bailey, 758 rue Fort, Victoria, C.-B	3 "	45	Bay Side Canning Co., Alviso, Santa Clara, Cal.	.....	"Bohemian"....
25 "	"	49237	Erskine & Co., 861 rue Johnston, Victoria, C.-B.	3 "	45	Bloomfield Packing Co., Bloomfield, Ont.	.....	"Quaker".....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

TOMATES EN CONSERVES.

Résultats analytiques.								Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Marque	Qualité.	Poids net.	Capacité de la boîte.	Eau.	Solides	Etat de l'échantillon.	N° de l'échantillon.	
D' O'SULLIVAN, INSPECTEUR.								
		on.	cc.	on.	on.			
Kelowna.....	Première qualité	20·8	660	8·6	12·2	Bon.....	49228	
Quaker.....	Empaq. à la main.	28·5	875	12·7	15·8	"	49229	
Tartan.....	.....	33·4	1050	14·9	18·5	"	49230	
Quaker.....	Empaq. à la main.	29·1	890	12·9	16·2	"	49231	
Bohemian	De choix.....	27·8	890	11·3	16·5	"	49232	
Kelowna.....	Première qualité..	34·7	900	13·9	20·8	"	49233	
Kelowna.....	"	21·1	660	9·3	11·8	"	49234	
Quaker.....	Empaq. à la main.	28·7	890	11·6	17·1	"	49235	
Bohemian.....	De choix.....	27·6	885	11·1	16·5	"	49236	
Quaker.....	Empaq. à la main.	20·4	635	9·5	10·9	"	49237	

ANNEXE K.

BULLETIN N° 247—FROMAGE.

OTTAWA, le 9 janvier 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous remettre un rapport sur 141 échantillons de fromage prélevés par tout le Canada, en septembre et en octobre 1912.

La dernière inspection du fromage a eu lieu en octobre 1908; on en trouvera le rapport dans le bulletin n° 171 de ce laboratoire. Dans ce bulletin on recommandait l'établissement d'un étalon pour le fromage canadien, et l'inspection faisant l'objet de ce rapport donna le résultat suivant:—

Limite d'eau—30%.

Matières grasses (par rapport aux matières sèches)—pas moins que 48%.

Les échantillons alors soumis à l'analyse avaient été enveloppés dans un papier paraffiné double, pour empêcher toute déperdition d'eau dans l'intervalle qui devait s'écouler entre le moment où l'on se procura ces échantillons et le moment de leur analyse au laboratoire. Cet intervalle a été de deux à trois mois, et, bien que les échantillons aient été conervés dans un entrepôt frigorifique, on a reconnu qu'il avait dû se produire quelque déperdition d'humidité. Les divers étalons qu'on a suggérés pour le fromage dans les autres pays ne font pas mention du contenu d'eau; et plus tard (en mars 1909) on a attiré mon attention sur le fait que le contenu d'eau dépend beaucoup de l'âge du fromage. La déperdition ordinaire d'un fromage de 80 livres est de deux à trois livres pendant le premier mois qu'il mûrit, et d'environ une livre par mois après cela. (Lettre du Commissaire de l'industrie laitière et des entrepôts frigorifiques, 29 mars 1909.)

Dans le cas actuel, on a tenté de connaître l'âge du fromage, et les échantillons ont été mis dans des bouteilles hermétiquement fermées, afin d'empêcher toute déperdition d'humidité pendant le transport ou à l'entrepôt. Les résultats de l'analyse sont donc une meilleure indication de la quantité réelle d'humidité contenu dans le fromage du marché, et deviennent particulièrement intéressants si on les compare avec la table de la page 2 du bulletin n° 171.

District d'inspection.	Numéro de l'échantillon.	Percentage d'eau.		Moyenne.
		Maximum.	Minimum.	
Nouvelle-Ecosse	10	34·10	28·80	32·16
Ile du Prince-Edouard	10	33·80	22·50	30·18
Nouveau-Brunswick	10	36·38	30·20	32·53
Québec	10	34·94	25·34	30·57
St-Hyacinthe	10	35·78	28·70	31·49
Montréal	10	37·62	26·28	31·26
Ottawa	11	36·76	25·46	31·74
Kingston	10	35·44	25·60	31·13
Toronto	10	32·00	22·94	28·70
Windsor	10	32·66	27·24	29·97
Manitoba	10	37·16	25·20	30·05
Nelson	10	35·52	27·20	32·34
Vancouver	10	32·76	26·80	30·08
Victoria	10	34·70	23·24	30·53
Total	141			Moy.30·90

D'après ces résultats, il est évident qu'une limite d'eau plus forte que celle suggérée dans le bulletin n° 171 peut-être justifiée, et que cette limite pourrait peut-être portée à 35%. Les 141 échantillons mentionnés dans ce rapport donnent une moyenne de 30·90%. Les 237 échantillons du bulletin n° 171 donnaient 27%.

Les matières grasses, exprimées en pourcentage des matières sèches, sont comme suit:—

Matières grasses	au-dessous de 45%	Aucun.
"	de 45 à 46%	12 échantillons.
"	de 46 à 47%	27 "
"	de 47 à 48%	28 "
"	de 48 à 49%	18 "
"	de 49 à 50%	13 "
"	au-dessus de 50%	43 "
	Total	141 "

Comme on le voit par le tableau ci-dessus, 74 échantillons, ou plus que 50% du total des échantillons prélevés, contenaient 48% de matières grasses par rapport aux matières sèches du fromage; tandis que 102 échantillons, soit 70% de la quantité totale, contenaient au-dessus de 47% de matières grasses. Aucun échantillon ne contenait moins que 45% de matières grasses.

On admettra sans peine qu'il est opportun d'établir un étalon pour la quantité de matières grasses que doit contenir le fromage, tant dans l'intérêt du commerce domestique que du commerce d'exportation. Sans doute la fabrication de fromage dans lequel entre tout ce qui se trouve dans le lait, et en employant le lait normal, entraîne dans la nature du fromage un changement périodique correspondant au changement qui se produit dans le lait lui-même, suivant les différentes saisons de l'année. En se plaçant à ce point de vue, il serait peut-être bon d'établir un pourcentage de matières grasses variables, suivant le temps de l'année dans lequel le fromage est fabriqué.

Les données fournies dans ce rapport, et celles qui se trouvent dans le bulletin n° 171, pourront nous aider à arriver à la décision qu'il convient de prendre à ce sujet.

Je recommande la publication du présent rapport sous le titre de Bulletin N° 247.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tels que communiqués par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
						DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—		
1912								
3 oct.	Fromage.	47117	Socié. coopér. du co. Colchester Truro, N.-E..	3 liv.	54	Inconnu.....	Black & Co. Truro, N.-E..	Pas de cire sur l'écorce.
4 "	"	47118	Smith Proctor Halifax, N.-E.	2½ "	50	Hazlewood Factory, I.P.-E..-	.....	From. de 2 mois pas de cir. s. é.
4 "	"	47119	Rooney & Lovett, Halifax, N.-E.....	2¼ "	45	Inconnu.....	Acheté d'un revendeur.....	From. de l'I.P. E., 3 mois, pas de cire sur l'éc.
5 "	"	47120	B.E. Wight, Lunenburg, N.-E.	2¼ "	45	"	Jno. Tobin & Co Halifax, N.-E.	Age non mentio. pas de cire.
5 "	"	47121	J. S. Berringer, Lunenburg, N-E..	2¼ "	40	"	Wentzells, Ltd. Halifax, N.-E.	Age non mentio. pas de cire.
7 "	"	47122	P. T. Shea, Halifax, N.-E....	2¼ "	50	Fromagerie ie Cover Hill, N.-B.....	Fabricant.....	Réputé fromage de juil. pas de cire.
7 "	"	47123	J. D. Stewart, Halifax, N.-E.	2¼ "	40	Inconnu.....	Jno. Tobin & Co Halifax, N.-E.	D'envr. 2 mois, pas de cire. Décla. être fromag. l'I.-P.-E.
7 "	"	47124	Jas. Hogan, Halifax, N.-E....	2¼ "	45	"	Nickerson & Hart.....	De 3 mois, pas de cire. Vendu fro. de l'I.-P.-E
8 "	"	47125	S. Thomson, Dartmouth, N.-E.....	2¼ "	45	F. W. Fearman Hamilton, Ont	Fabricant..	De 4 mois, pas pas de cire.
8 "	"	47126	G. A. Orman, Dartmouth, N.-E.....	2¼ "	45	Inconuu.....	Inconnus	Vendu pour du froma. du co. de King, N-E. 2 m. p. de cfr.
						DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—		
6 sept.	Fromage..	46217	R. J. Maddigan & Co ChTown I.P.-E.....	3 liv.	54	.....	Carbell Bros., ChTown, I. P.-E.....	Fromage de cette saison, non enduit de paraffine ou de cire.
6 "	"	46218	Grant & Co., Ch, Town I. P.-E.....	3 "	54	.....	A. J. Biffin, Ch-Town I.-P.-E.	" "
7 "	"	46219	A. Gates & Co., ChTown, I. P.-E.....	3 "	54	.....	Dillon & Spillet Ch Town, I.P.-E.I.....	" "
14 "	"	46220	Coffin & Co. Ch-Town, I.P.-E	3 "	54	Inconnu....	.....	" "
17 "	"	46221	George Forbes, Vernon River Bridge I.P.-E.	3 "	48	Vernon River F. Vernon River, I.P.-E.	.....	" "
21 "	"	46222	Sanderson & Co. ChTown, I. P.-E.....	3 "	54	Inconnu.....	.....	" "
1 oct.	"	46223	Brace McKay & Summerside, I.P.-E-.....	3 "	51	Fromagerie du Lot 16, I.P.-E.	.....	" "
1 "	"	46224	Sinclair & Stewart, Summerside, I.P.-E..	3 "	55	Fromag. d'Egmont Bay, I. P.-E.....	.....	" "
3 "	"	46225	A. Currie & Co., Souris, I.P.-E..	3 "	60	Fromagerie de Souris, I.P.-E	.....	" "
3 "	"	46226	J. J. Hughes, Souris I.P.-E.	3 "	54	Souris Dairying Co Souris, I. P.-E.....	.....	" "

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

FROMAGE.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Eau.	Gras.	Total de la cendre.	Sel dans la cendre.	Lait caillé, par différence.	Matières grasses par rapport aux matiè. sèches.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
31·70	32·40	3·30	1·12	32·30	47·43	47117	
31·86	33·00	3·80	1·22	31·34	48·43	47118	
33·36	33·00	3·32	1·09	30·32	49·52	47119	
34·10	31·20	3·40	0·59	31·30	47·34	47120	
33·98	31·20	3·44	0·86	31·48	47·25	47121	
28·80	37·20	3·72	1·15	30·28	52·24	47122	
33·86	32·40	3·14	1·32	30·60	48·98	47123	
31·20	34·20	2·74	0·99	31·86	49·69	47124	
32·60	33·00	3·80	1·48	30·60	48·94	47125	
30·22	36·00	3·66	1·18	30·12	51·58	47126	
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.							
30·34	36·00	2·92	0·66	30·74	51·68	46217	
27·90	34·20	3·38	0·82	34·52	47·43	46218	
31·80	33·60	3·96	1·18	30·64	49·26	46219	
27·74	34·20	3·60	1·09	34·46	47·33	46220	
33·80	33·00	3·46	1·21	29·74	49·84	46221	
30·80	33·00	4·20	1·32	32·00	47·39	46222	
30·60	36·00	3·76	1·15	29·64	51·87	46223	
33·80	30·00	3·60	0·69	32·60	45·32	46224	
22·50	36·00	4·28	1·25	37·22	46·45	46225	
32·54	31·20	3·30	1·09	32·96	46·24	46226	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK								
1912.								
9 sept.	Fromage.	45690	Vanwart Bros., St-Jean, N.-B.	3 liv.	60	.....	Northrup & Co., St-Jean, N.-B.	Fromage du co. K g's., N.-B., juin 1912.....
10 "	" ...	45691	McPhersonBros. St-Jean, N.-B.	3 " ..	72	F. W. Fearman Co.Ltd. Hamilton, Ont.	.....	
11 "	" ...	45692	Walter Gilbert, St-Jean, N.-B.	3 " ..	48	McLaren Imperial Cheese Co. Toronto.		Fromage de juin enduit de paraffine..... ...
11 "	" ...	45693	H. S. Francis, St-Jean, N.-B.	3 " ..	60	.....	G. E. Barbour Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	Fromage du co. d'Albert, N.-B sans cire. Fromage double N° 27238.
14 "	" ...	45694	H. L. Alexander. St-Jean, N.-B.	3 " ..	60	.....	G. S. DeForest & Sons, St-Jean, N.-B.	Fromage double, sans cire N°76, du N.-B.....
19 "	" ...	45695	Success. J. Fred Shaw, St-Jean, N.-B.	3 " ..	52	.....	H. W.Cole, Ltd., St-Jean, N.-B.	Fromage double, sans cire.....
3 oct.	" ...	45696	Success. G. T. Whelpley, Fredericton, N.-B	3 " ..	54	.....	H.W. Cole, Ltd., St-Jean, N.-B.	Fromage sans cire de l'I.P-E.
4 "	" ...	45697	Yerxa Grocery Co., Woodstock, N.-B.	3 " ..	54	.....	A. F. Randolph & Son, Fredericton, N.-B.	Fromage double, de juin, sans cire.
15 "	" ...	45698	Mills Eveliegh. Ltd., Sussex, N.-B.	3 " ..	54	Mount Middleton Factory, Kings Co., N.-B.	.....	Fromage double sans cire... ...
16 "	" ...	45699	The 2 Barkers, Ltd., Moncton N.-B.	3 " ..	54	Thos. G. Perry, Lower Ridge, N.-B.		" "
DISTRICT DE QUÉBEC—								
3 sept.	Fromage.	37462	Eudore Delisle, 2 ave. Tachereau, Québec.	2 liv.	40	Inconnu.....	Octave Jacques, Québec.	Age inconnu....
4 "	" ...	37463	O. Lacroix, 19 rue St-Joseph, Québec.	2 " ..	44	McLaren's Imperial Cheese Co., Toronto.	.....	Fromage du printemps....
5 "	" ...	37464	W. Cantin, 133 rue du Pont, Québec.	2 " ..	40	.....	Dom. Fish & F. Co.	Age inconnu....
6 "	" ...	37465	G. Gingras, 268 rue du Roi, Québec.	2 " ..	40	Inconnu.....	Emond & Côté.	Fromage du printemps....
9 "	" ...	37466	Cantin & Frère, 271 rue St-Joseph, Québec.	2 " ..	30	"	J. B. Reneaud & Cie.	Age inconnu....
10 "	" ...	37467	C. S. Riverin, 50 rue de la Couronne, Québec.	2 " ..	40	Gagné, L'Ance St. Jean Chicoutimi.	Philbert Boucher.	Fabriq. en août 1912.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

FROMAGE.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Eau.	Gras.	Total de la cendre.	Sel dans la cendre.	Lait caillé, par différence	Matières grasses par rapp. aux matières sèches.		
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
31·10	33·60	3·20	0·82	32·10	48·60	45690	
30·20	31·80	2·40	0·63	35·60	45·56	45691	
30·50	31·80	3·26	0·76	34·44	45·75	45692	
33·86	32·40	3·94	1·05	29·80	48·80	45693	
32·80	35·40	2·60	0·69	29·20	52·67	45694	
32·00	36·00	3·30	0·78	28·70	52·74	45695	
32·08	33·60	3·42	0·72	30·90	49·40	45696	
34·20	31·60	3·96	1·18	30·24	48·02	45697	
36·38	31·80	3·80	1·12	28·02	46·62	45698	
32·20	33·60	3·60	0·98	30·60	49·55	45699	
F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.							
28·22	37·20	3·06	0·92	31·52	51·82	37462	
31·70	34·80	3·94	0·89	29·56	50·95	37463	
25·34	37·20	3·86	0·72	33·60	49·87	37464	
29·50	33·00	3·80	1·02	33·70	46·80	37465	
28·82	37·20	2·90	0·69	31·08	52·26	37466	
34·94	33·60	2·74	0·66	28·72	51·64	37467	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur. (Ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE QUÉBEC—								
1912.								
11 sept.	Fromage.	37468	Myrand & Pouliot, 70 rue de la Couronne, Québec.	2 liv..	38	Inconnu.....	J. B. Renaud & Cie.	Age inconnu....
12 "	" ...	37469	Arthur Drolet, 714 rue St-Valier, Québec.	2 " ..	49	"	Dom. Fish & Fruit Co.	" ...
13 "	" ...	37470	Arthur Rinfret, 614 rue St-Joseph, Québec.	2 " ..	39	"	O. Jacques.....	" ...
16 "	" ...	37471	Hamel & Bédard, 728 rue St-Valier, Q.	2 " ..	40	Jos. Boucher, St-Hyacinthe.	Fabricant.....	Fabriqué en juin 1912.
DISTRICT DE ST.H-YACINTHE—								
18 sept.	Fromage.	1401	Geo. Beaulac, Sorel.	1¾ liv.	32	Mr. Choquette, Mont. Johnson.	P. C. Lemoine, Sorel.	
17 "	" ...	1402	Schooner & Cie, Pierreville.	2¼ " .	40	.....	Laporte, Martin & Cie, Montréal.	
24 "	" ...	1403	H. Claprood, St-Jean.	1 15/16 " .	35	Thos. Barrière, St. Grégoire.		
25 "	" ...	1404	Art. Maclean, Bedford.	1 15/16 " .	37		Forbes Bros., Montréal.	
26 "	" ...	1405	O. C. Selby, Dunham.	2 " .	36	J. Strong, West Sutton.		
1er oct.	" ...	1406	L. H. Olivier, Sherbrooke.	1 15/16 " .	37	L. A. Corriveau, Magog.		
2 "	" ...	1407	E. Huard & Cie, Mégantic.	2 " .	36		L. Chaput fils & Cie, Montréal.	
3 "	" ...	1408	Guérin&Boulay, Coaticook.	2¼ " .	38		"	
8 "	" ...	1409	J. A. Moquin, Eastman.	2 " .	36	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
14 "	" ...	1410	Thos. Hébert, St-Hyacinthe.	2½ " .	50	.....	Gunn, Langlois & Cie.	.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—								
25 sept.	Fromage.	50921	M. Kilkerry, 208 ave. Mont-R., Montréal-est.	2 liv..	40	.....	Gunn, Langlois & Cie.	Enduit de paraffine.
25 "	" ...	50922	L. J. Pharneuf, 541 ve. Mont-R. Montréal-est.	2¼ " .	45	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
25 "	" ...	50923	E. St. Germain et Cie, 591 ave. Mont-Royyal, Montréal-est.	2 " .	40	.....	.....	.....
26 "	" ...	50924	A. Deslières, 1130A, rue St-André, Mont.	2 " .	40	.....	Whyte Packing Co.	Enduit de paraffine.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

FROMAGE.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Eau.	Gras.	Total de la cendre.	Sel dans la cendre.	Lait caillé par différence	Matières grasses par rapp. aux matières sèches.		
Fin.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
32·70	36·00	3·30	0·95	28·00	53·49	37468	
32·14	32·40	3·56	0·98	31·90	47·74	37469	
31·80	33·00	3·12	1·15	32·08	48·39	37470	
30·52	37·80	3·08	0·66	28·60	54·40	37471	
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.							
28·70	37·20	2·70	0·40	31·40	52·17	1401	
35·78	30·00	3·40	0·99	30·82	46·56	1402	
30·20	33·60	3·30	0·92	32·90	48·13	1403	
31·08	36·00	3·30	0·82	29·62	52·23	1404	
34·28	30·60	3·38	0·99	31·74	46·40	1405	
31·10	36·00	2·90	0·72	30·00	52·10	1406	
30·10	32·40	3·78	1·28	33·72	52·34	1407	
29·60	33·60	3·20	1·05	33·60	47·72	1408	
32·36	35·40	3·50	1·32	28·74	52·33	1409	
31·72	36·00	3·76	0·99	28·52	52·72	1410	
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.							
29·98	32·40	3·46	0·86	34·16	46·24	50921	
28·42	33·60	3·86	1·25	34·12	46·94	50922	
29·64	36·06	3·60	1·35	30·76	51·02	50923	
32·90	31·20	3·70	1·12	32·20	46·50	50924	

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 247—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE MONTREAL—								
1912.								
26 sept.	Fromage.	50925	S. Lalonde et fils, 578 Marie Anne-E., Montréal.	2 liv. 3 onc.	43	.....	W. Champagne, Montréal.	.....
26 "	" ...	50926	P. Brunet fils et Cie, 699 ave. M't-Royal-E., Montréal.	2 liv.	40	.....	Z. Limoges, Montréal.	.....
26 "	" ...	50927	H. Longtin, 347 rue Boyer, Montreal.	2 " .	38	Inconnu.....	Inconnu.....	Enduit de paraffine.
26 "	" ...	50928	Swift's Prov. Store, avenue Fairmount, Montréal.	2 " .	46	.....	Whyte Packing Co.	.....
26 "	" ...	50929	D. Hamilton, 71 av.Fairmount, Montréal.	2 " .	38	.....	Z. Limoges, Montréal.	.....
26 "	" ...	50930	"	2 " .	48	.....	"	.....
DISTRICT D'OTTAWA—								
31 août	Fromage.	.. 50202	C. A. Farmer & Son, Perth Ont	3 liv.	60	Fromagerie de la 3ème ligne, Bathurst.	.....	Boîte étiquetée M 14, from. non end. de paraffin.
4 sept.	"	50203	A. S. Moreland, Ottawa.	"	"	.....	.....	Fabriqué en juin à Bourget, Ont.
6 "	"	.. 50204	F. H. Clifford, Brockville.	"	"	Strong & Clark.	Derbyshire, Brockville.	Marque Roseville, enduit de paraffine.
" "	"	.. 50205	J. Culbert, Brockville.	"	"	Geo. Carr, Fairfield.	Le fabricant....	Fabriq. en juin, non enduit.
7 "	"	.. 50206	Jas. H. Bradley, Prescott.	"	57	Jno. Tretwell, fromagerie de Grenville.	.....	Fabr. en août, non enduit.
16 "	"	.. 50207	E. M. Lerner & Son, Ottawa.	4¼ "	71	J. Campbell, Ormond.	.....	" "
16 "	"	.. 50208	J. Moyneur, Ltd, Ottawa.	2½ "	38	C. St. Onge, Embrun.	.....	" "
16 "	"	.. 50209	Matthews-Laing Ltd., marceé By, Ottawa.	2¼ "	45	Inconnu.	.....	Fabriq. en sept. 1911, à Jockvale, Ont.
16 "	"	.. 50210	J. Freedman, Ottawa.	4¾ "	73	Fromagerie de Fairview, E. Templeton.	.....	Fabriq. en août.
18 "	"	.. 50211	R. Harrison, Merrickville..	2 "	35	Rideau Valley.	.....	Fabr. en juillet..
20 "	"	.. 51626	McDonald Bros. Gladstone Av Ottawa.	3 "	38	G. H. Taylor, Dalmeny, Ont	.....	" Gordon Model Factory—" Fabriqué en août.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

FROMAGE.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Eau.	Gras.	Total de la cendre.	Sel dans la cendre.	Lait caillé, par différence.	Matières grasses par rapport aux matières sèches.		
Fin.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
31·88	33·60	3·60	1·02	30·92	49·32	50925	
31·90	34·80	3·14	0·92	30·16	50·50	50926	
31·12	33·00	3·24	0·63	32·64	47·89	50927	
26·28	34·80	3·72	0·92	35·20	47·20	50928	
37·62	30·00	2·74	1·02	29·64	48·09	50929	
32·82	31·80	2·94	0·66	32·44	47·48	50930	
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.							
32·14	35·40	3·74	1·08	28·72	52·16	50202	
32·26	32·40	3·84	1·18	31·40	47·90	50203	
36·76	30·20	3·46	0·85	29·58	47·75	50204	
32·80	31·80	3·62	1·08	31·78	47·32	50205	
35·14	29·40	3·48	0·95	31·98	45·33	50206	
32·12	31·80	3·48	0·85	32·60	46·85	50207	
32·40	32·40	3·00	0·69	32·20	47·92	50208	
28·74	37·20	3·36	0·82	30·70	52·20	50209	
25·46	36·00	3·66	1·25	34·88	48·29	50210	
32·88	30·60	3·58	1·15	32·94	45·58	50211	
28·48	33·00	4·08	1·61	34·44	46·14	51626	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
DISTRICT DE KINGSTON—								
1912.								
3 sept.	Fromage.	50701	Wm. Davies, Kingston.	3 liv	54	.....	J. Gibson, Kingston.	Fabriqué en mai.
3 "	" ..	50702	J. Gilbert, Kingston.	2¾ "	50	A. E. Bradshaw Harrowsmith.	.....	.....
3 "	" ..	50703	J. E. Purdy, Kingston.	2 "	40	.....	A. McLean, Kingston.	.....
3 "	" ..	50704	J. Campbell, Kingston.	2½ "	50	.....	J. Y Parkhill, Kingston.	.....
3 "	" ..	50705	J. A. Percy.... Kingston.	2½ "	50	.....	J. Y. Parkhill, Kingston.	.....
3 "	" ..	50706	W. J. Arnill,.... Kingston.	2 "	36	.....	A. Maclean,..... Kingston.	.....
4 "	" ..	50707	W. E. Hopkinson, Kingston.	2½ "	45	Inconnu.....	.....	.....
4 "	" ..	50708	H. M. Stover, . Kingston.	2 "	36	.....	J. Y. Parkhill, Kingston.	.....
4 "	" ..	50709	W. J. Lee, Kingston.	2 "	36	.....	J. Y. Parkhill, Kingston.	.....
4 "	" ..	50710	P. A. Happner, Kingston.	4 "	34	.....	A. Maclean,.... Kingston.	.....
DISTRICT DE TORONTO—								
10 sept.	Fromage.	49482	A. E. Browne, 198 A Carleton St., Toronto.	2 liv..	36	.....	McLaren's Imperial Cheese Co., Toronto.	Le vendeur est positif que le fromage était enduit de paraffine.
10 "	" ..	49483	D. M. Cooper, 230 Wellington St., Toronto.	2 "	40	....	Willard & Co., Toronto.	
10 "	" ..	49484	C. Grant, 257 Gerard St., east, Toronto.	2 "	40	.....	John J. Fee, Toronto.	
11 "	" ..	49485	H. Vankouhnet, 169 Witton ave., Toronto.	2 "	45	.....	Rutherford-Marshall, Ltd., Toronto.	
11 "	" ..	49486	J. & W. McFarren, 214 Queen st.east, Toronto.	2 "	43	..... :	McLaren's Imperial Cheese Toronto.	Fabriqué en juin et enduit de paraffine.
11 "	" ..	49487	G. Robertson, 108 Shuter St., Toronto.	2 "	38	.....	Willard & Co., Toronto.	
12 "	" ..	49488	E. K. Scolay & Co., 63 Jarvis St., Toronto.	2 "	34	.....	Gunns, Ltd., Toronto.	
12 "	" ..	49489	C. F. Thorne, 107 Wassan St. Toronto.	2 "	40	.....	McLarens Imperial Cheese Co., Toronto.	Le vendeur est positif que le fromage était enduit de paraffine.
12 "	" ..	49490	John Davison, 331 Bathurst St., Toronto.	2 "	42	....	Morely & Ewing, Toronto.	
12 "	" ..	49491	A. White, 438 College St., Toronto.	2 "	42	.....	Matthews Laing Ltd., Toronto	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

FROMAGE.

Résultats analytiques.						Muméro de l'échantillonl.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Eeau.	Gras.	Total de la cendre.	Sel dans la cendre.	Lait caillé, par différence.	Matières grasses par rapport aux mat. sèches.		
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
32·66	33·60	2·64	0·94	31·10	49·85	50701	
35·44	30·00	3·20	0·56	31·36	46·46	50702	
32·30	32·40	3·40	0·96	31·90	47·85	50703	
29·02	35·40	3·12	1·25	32·46	49·87	50704	
31·84	31·80	3·56	0·86	32·80	46·65	50705	
32·74	31·20	3·00	1·18	33·06	46·38	50706	
33·40	30·60	3·18	0·92	32·82	45·94	50707	
30·50	31·80	3·50	1·05	34·20	51·70	50708	
27·84	36·00	3·50	1·25	32·66	49·88	50709	
25·60	37·80	3·78	1·09	32·82	50·80	50710	
H. J. DAGER—INSPECTEUR.							
32.00	31.20	3.40	0.80	33.40	45.88	49482	
30.98	33.60	3.48	0.82	31.94	48.68	49483	
28.60	33.60	3.46	1.05	34.34	47.06	49484	
31.40	33.00	3.56	0.95	32.04	48.10	49485	
28.96	32.40	3.40	0.85	35.24	45.60	49486	
28·28	32·40	3·28	1·05	36·01	45·17	49487	
29.66	32.40	3.74	0.99	34.20	46.06	49488	
28.06	36.00	3.20	0.85	32.74	50.04	49489	
26.16	34.80	3.30	0.66	35.74	47.12	49490	
22.94	35.40	3.80	1.15	37.86	46.51	49491	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
								DISTRICT DE WINDSOR—
1912.								
5 sept.	Fromage.	48276	E. R. Newman, London, Ont.	2 liv.	40	.....	J. Garvey & Son London, Ont.	Non paraffiné.
5 "	" ...	48278	Thos. Shaw, London, Ont.	3 "	60	.....	Masuret & Co., London, Ont.	"
5 "	" ...	48280	P. Sands, London, Ont.	3 "	70	.....	A. M. Smith & Co., London, Ont.	"
6 "	" ..	48281	H. Ranshaw, London, Ont.	2¾ "	62	.....	"	Fabriqué en janvier 1912. Non paraffiné.
6 "	" ...	48282	Willis & Co., London, Ont.	3 "	58	Fromagerie de Thorndale	.....	Fabriqué en mai 1912. Non paraffiné.
6 "	" ...	48283	John Diprose, London, Ont.	3 "	50	.....	A. W. Smith & Co., London, Ont.	Fabriqué en juin 1912. Non paraffiné.
6 "	" ...	48284	Jas. O'Donnell, London, Ont.	2½ "	45	.....	Jas. Morley, London, Ont.	"
9 "	" ...	48285	R. McIntosh, London, Ont.	2½ "	60	.....	Scandreth Bros. London, Ont.	"
9 "	" ...	48286	R. J. Wood, London, Ont.	2½ "	"	.....	Jas. Morley, London, Ont.	"
9 "	" ...	48287	Wm. Smith, London, Ont.	2½ "	45	.....	J. Garvey & Son London, Ont.	"
								DISTRICT DU MANITOBA—
12 sept.	Fromage.	48741	Peter Watt, Transcona.	3 liv.	65	Inconnu.....	Gordon Ironside & Fares Co., Winnipeg.	Fabriqué au Canada.
17 "	" ...	48742	J. E. Manning, av. Sargent, Winnipeg.	3 "	60	"	The Jobin Marrin Co., Ltd..	"
17 "	" ...	48743	R. Seymour, av. Sargent, Winnipeg.	3 "	60	"	Inconnu.....	"
17 "	" ...	48744	McKenzie and Reeve, av. Sargent, W'nnipeg.	3 "	65	"	"	"
17 "	" ...	48745	Conly & Yost, av. Sargent, Winnipeg.	3 "	60	"	A Macdonald & Co., Winnipeg.	"
18 "	" ...	48746	B. Amason, av. Sargent, Winnipeg.	3 "	60	.....	Campbell Bros. and Wilson, Winnipeg.	
18 "	" ...	48747	C. Corneil, rue Langside, Winnipeg.	3 "	60	.....	The Codville Co Winnipeg.	
18 "	" ...	48748	W. S. Shipman, av. Sargent, Winnipeg.	3 "	66	.....	The Codville Co., Winnipeg.	.....
30 "	" ...	48749	P. H. Menlove, Winnipeg.	3 "	60	.....	The Codville Co., Winnipeg.	.....
30 "	" ...	48750	Templeton & Co., Winnipeg.	3 "	60	.....	A. Macdonald & Co., Winnipeg.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

FROMAGE.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Eau.	Gras.	Total de la cendre.	Sel dans la cendre.	Lait caillé, par différence.	Matières grasses par rapp. aux mat. sèches.		
JOHN TALBOT, INSPECTEUR.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
29.64	36.60	3.70	1.05	30.06	52.01	48276	
31.92	34.20	3.64	0.76	30.24	50.23	48278	
29.20	33.60	3.90	0.99	33.30	47.45	48280	
29.00	33.00	2.30	1.05	35.70	46.49	48281	
27.24	36.60	3.60	0.92	32.56	50.30	48282	
28.00	34.80	3.80	0.92	33.40	48.33	48283.	
31.10	31.20	3.76	0.86	33.94	45.28	48284	
30.92	34.80	3.26	0.86	31.02	50.37	48285	
32.66	31.20	3.70	0.95	32.44	46.32	48286	
30.00	33.60	3.56	0.86	32.84	48.00	48287	
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.							
31·20	32·40	2·76	0·86	33·64	47·09	48741	
29·74	32·40	3·36	0·92	34·50	46·25	48742	
37·16	30·00	4·58	1·02	28·26	47·77	48743	
31·54	32·40	3·50	0·72	32·56	47·32	48744	
25·20	37·80	4·28	1·55	32·72	50·53	48745	
28·72	32·40	3·74	1·18	35·14	45·45	48746	
28·44	34·20	3·40	0·69	33·96	47·79	48747	
27·46	33·60	2·72	0·89	36·22	46·32	48748	
29·82	36·00	3·60	1·18	30·58	51·29	48749	
31·30	33·60	3·66	1·15	31·44	48·90	48750	

Date du prélèvement de l'échantillon,	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
								DISTRICT DE NELSON—
1912.								
3 sept.	Fromage.	49684	M. Scally, Nelson, C.-B.	2 liv.	45	.....	Swift Canadian Co., Nelson,	Ciré.....
3 "	" ...	49695	Bell Trading Co Nelson, C.-B.	2 "	45	.....	Olive Dorin, Strand, Montréal.	.....
6 "	" ...	49697	Diamond Vale T. Co., Merritt, C.-B.	2 "	50	.....	Kelly Douglas Co., Vancouver.	Ciré.....
3 "	" ...	49705	G. B. Armstron' Merritt, C.-B.	2 "	50	.....	F. R. Stewart & Co., Vancouver.	" .....
9 "	" ...	49723	L. C. Masson, Revelstoke, C.-B.	2 "	50	.....	P. Burns & Co., Revelstoke, C.-B.	Non ciré.....
9 "	" ...	49728	Bourne Bros., Revelstoke, C.-B.	2 "	50	.....	P. Burns & Co., Revelstoke, C.-B.	" .....
10 "	" ...	49738	C. B. Hume & Co., Revelstoke, C.-B.	2 "	50	.....	J. D. Moore & Co., St. Marey's.	" .....
10 "	" ...	49743	RevelstokeMeat Mkt., Revelstoke, C.-B.	2 "	50	.....	Swift Canadian Co., Edmonton.	" .....
23 "	" ...	49744	C. A. Warren, Golden, C.-B.	2 "	50	.....	Plunkett and Savage, Calgary.	" .....
23 "	" ...	49751	H. G. Parson, Ltd., Golden, C.-B.	2 "	50	.....	Kelly, Douglas Co., Vancouver.	Ciré.....
								DISTRICT DE VANCOUVER—
27 sept.	Fromage.	38399	W. H. Walsh Co Ltd., Eburne, C.-B.	1 liv.	25	Inconnu.....	Naismith & Co. Vancouver.	.....
27 "	" ...	38400	Eburne Grocery Eburne, C.-B.	1 "	25	"	W. H. Malkin & Co., Vanc. ..	.....
27 "	" ...	38401	T. W. Turner, rue Pender, Vancouver.	1 "	20	"	F. R. Stewart, Vancouver.	.....
27 "	" ...	38402	Eburne Trading Co., Eburne, C.-B.	1 "	20	"	F. R. Stewart, Vancouver.	.....
27 "	" ...	38403	David Spencer, Ltd., Van..	1 "	20	Ingersoll Cheese Co., Ingersoll, Ont.	.....	....
28 "	" ...	38404	Frank Wright, rue Seymour, Vancouver.	1 "	20	Inconnu.....	F. R. Stewart, Vancouver.	.....
28 "	" ...	38405	W. Cowling, 1374 rue Pender, Vancouver.	1 "	25	"	Milne Produce Co., Vanc.	.....
28 "	" ...	38406	D. McGregor, rue Pender O., Vancouver.	1 "	25	"	Milne Produce Co., Vanc.	.....
28 "	" ...	38407	J. Johnson, 1112 rue Pender, O., Vancouver.	1 "	25	"	Kelly Douglas, Vancouver,	.....
28 "	" ...	38408	J. R. Gosling, 942 Pender, O., Vancouver.	1 "	25	"	Milne Produce Vancouver.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

FROMAGE.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Eau.	Gras.	Total de la cendre.	Sel dans la cendre.	Lait caillé, par différence.	Matières grasses par rapp. aux mat, sèches.		
THOS. PARKER, INSPECTEUR.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
31·20	31·80	3·42	0·78	33·58	46·22	49684	
35·52	30·00	3·30	0·63	31·18	46·51	49695	
33·40	31·20	3·40	0·78	32·00	46·87	49697	
33·80	31·20	3·62	0·66	32·50	47·11	49705	
27·20	36·00	4·30	1·12	32·50	49·45	49723	
35·00	30·00	2·92	0·72	32·08	46·00	49728	
30·40	33·00	2·80	0·56	33·80	47·11	49738	
34·08	30·00	3·12	0·59	32·80	45·56	49743	
31·10	33·60	3·50	0·89	31·80	48·76	49744	
31·68	34·80	3·80	0·92	29·72	50·93	49751	
J. F. POWER, INSPECTEUR.							
30·60	36·00	2·64	0·66	30·76	51·87	38399	
32·32	33·60	3·16	0·63	30·92	49·64	38400	
29·00	33·00	2·80	0·59	35·20	46·48	38401	
30·48	33·60	3·20	0·59	32·72	48·33	38402	
30·58	36·00	3·52	0·66	29·90	51·86	38403	
32·76	34·80	2·82	0·86	29·62	51·75	38404	
26·90	37·20	3·60	0·95	32·30	50·88	38405	
31·60	34·80	3·06	0·59	30·54	50·08	38406	
29·80	37·20	3·22	0·86	29·78	52·99	38407	
26·80	37·80	3·60	0·92	31·80	51·63	38408	

BULLETIN N° 247—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE VICTORIA—
1912								
10 sept.	Fromage.	49168	Windsor Grocery Co., 817 Douglas St., Victoria, C.-B.	2 liv.	50	.....	F. R. Stewart & Co., Victoria, C.-B.	.....
11 "	" ...	49169	The west End Grocery Co., Ltd., 1002 Govt. St., Victoria, C.-B.	2 "	50	.....	R. P. Rithet & Co., Victoria, C.-B.	.....
12 "	" ...	49170	Copas & Young, Victoria, C.-B	2 " 2 "	40	.....	F. R. Stewart & Co., Victoria, C.-B.	.....
16 "	" ...	49171	Acton Bros., Victoria, C.-B	2 "	45	.....	Swift Canadian Co., Victoria, C.-B.	.....
16 "	" ...	49172	H. & K. Grocery Victoria, C.-B.	2 "	50	McLarens Imperial Cheese Co., Ltd., Ingersoll, Ont.	.....	.....
18 "	" ..	49173	D. H. Ross & Co., Victoria, C.-B.	2 "	50	.....	Swift Canadian Co., Victoria, C.-B.	.....
18 "	" ...	49174	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B.	2 "	50	.....	Naismith & Co. Vancouver,	.....
20 "	" ...	49175	F. E. Plummer, Victoria, C.-B.	2 "	50		Simon Leiser & Co., Victoria, C.-B.	.....
24 "	" ...	49176	E. G. Bailey, Victoria, C.-B.	2 "	50	.....	Swift Canadian Co., Victoria, C.-B.	.....
25 "	" ...	49177	Erskine & Co., Victoria, C.-B.	2 "	50	.....	R. P. Rithet & Co., Victoria, C.-B.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

FROMAGE.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Eau.	Gras.	Total de la cendre.	Sel dans la cendre.	Lait caillé, par différ.	Matières grasses par rapp. aux matières sèches.		
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
23·24	39·00	3·80	1·25	33·96	50·80	49168	
30·56	34·80	3·02	0·87	31·62	50·11	49169	
34·70	31·20	2·80	0·72	31·30	47·77	49170	
29·16	33·60	3·86	0·92	33·38	47·41	49171	
33·40	31·20	3·58	0·86	31·82	46·84	49172	
33·30	31·20	3·32	0·92	32·18	46·77	49173	
32·32	32·40	3·40	0·92	31·88	47·81	49174	
27·80	34·80	3·20	0·99	34·20	48·20	49175	
30·60	36·00	3·54	0·72	29·86	51·87	49176	
30·20	35·40	3·10	0·86	31·30	50·71	49177	

ANNEXE L.

BULLETIN N° 247—FROMAGE.

OTTAWA, 25 janvier 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un rapport concernant 280 échantillons de poivre noir moulu, achetés en septembre et en octobre derniers, dans quatorze des districts d'inspection des produits alimentaires du Canada.

Il est généralement admis que la matière minérale (cendre) ne devrait pas dépasser 7 pour cent, dans le poivre noir.

J'ai signalé, dans le bulletin n° 203, de 1910, qui contient un rapport de notre dernière inspection générale du poivre, que ce pourcentage n'est pas reconnu légalement, bien qu'il soit justifiable, à n'en pas douter et justifié par de nombreuses expériences faites avec le poivre commercial. Les échantillons indiqués ici comme ne contenant qu'un très léger excédant de cendre et n'ayant rien de frauduleux par ailleurs, je les ai considérés comme douteux.

C'est sur cette base que le sommaire général suivant a été préparé:—

District.	Vendu comme composé.	Pur.	Falsifié.	Douteux.	Total.
Nouvelle-Ecosse	.....	19	0	1	20
Ile du Prince-Edouard	.....	17	0	3	20
Nouveau-Brunswick	.....	19	1	0	20
Québec	.....	9	10	1	20
St-Hyacinthe	1	9	10	0	20
Montréal	.....	12	8	0	20
Ottawa	.....	13	7	0	20
Kingston	.....	17	1	2	20
Toronto	.....	17	3	0	20
Windsor	.....	16	2	2	20
Manitoba	.....	18	2	0	20
Nelson	.....	18	1	1	20
Vancouver	.....	20	0	0	20
Victoria	.....	19	0	1	20
	1	223	45	11	280

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

On remarquera que les pourcentages sont les suivants:—

Pur	80 pour cent.
Falsifié	17 "
Douteux	4 "

Un sommaire des résultats de l'inspection du poivre de 1876 à 1910 se trouve dans le bulletin n° 203, et on y voit que la moyenne de falsification était de 40 pour cent à cette époque.

Sur les poivres noirs examinés en 1910, 18 pour cent ont été reconnus comme falsifiés. Le rapport actuel indique une très infime amélioration et indique que de plus fréquents examens de cet article sont nécessaires, et que les fraudes reconnues doivent être punies, comme la loi y pourvoit.

Les districts de Québec, de Saint-Hyacinthe, de Montréal et d'Ottawa sont ceux où l'on trouve le plus de falsification.

Je recommande la publication de ce rappoort comme Bulletin N° 248.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
						DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—		
1912.								
11 sept.	Poivre noir moulu	46801	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	¾ liv.	18	J. P. Mott & Co. Halifax, N.-E.	Fabricants.....	.....
13 "	"	46802	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	Nil	Vendeurs.		
13 "	"	46803	Nat. Drug & Chem Co., Halifax, N.-E.	¾ "	18	"		
16 "	"	46804	Morrison & Williams, Halifax N.-E.	¾ "	15	S. H. Ewing, Montréal.	J. F. Crowe & Co., Halifax, N.-E.	.....
17 "	"	46805	Bauld Bros.,Ltd Halifax, N.-E.	¾ "	18	Inconnu. Peut être John P. Mott & Co.		.....
17 "	"	46806	Jas. Scott & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	30	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	Fabricants.....	.....
18 "	"	46807	Corkum & Ritcey, Halifax, N.-E.	¾ "	18	Gorman Eckert Co., London, Ont.	Fabricants.....	.....
18 "	"	46808	A. J. Baker & Co Halifax, N.-E.	¾ "	30	Gorman Eckert Co., London, Ont.	Fabricants.....	.....
19 "	"	46809	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	¾ "	15	Vendeurs.		.....
19 "	"	46810	E. W. Crease & Son, Halifax, N.-E.	¾ "	19	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	Fabricants.....	.....
19 "	"	46811	Dillon Bros., Halifax, N.-E.	¾ "	22	Todhunter & Mitchell, Toronto.	Fabricants.....	.....
24 "	"	46812	L. C. Gardner & Co.,Yarmouth N.-E.	¾ "	20	Dearborn & Co. St.-Jean,N.-B.		.....
27 "	"	46813	Eisener & Coleman, Dartmouth, N.-E.	¾ "	20	C. H. Cochrane Co., Ottawa.	Fabricants.....	.....
3 oct.	"	46814	Colchester Co'y Farmers' Co-op. Associat'n, Truro, N.-E.	¾ "	27	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	Fabricants.....	.....
3 "	"	46815	Angus & Pollock Truro, N.-E.	¾ "	22	Inconnus.		.....
3 "	"	46816	A. F. Ross & Co Truro, N.-E.	¾ "	24	Dearborn & Co., St.Jean, N.-E.	Fabricants.....	.....
5 "	"	46817	J. B. Young, Lunenburg,N.-E.	¾ "	25	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	Fabricants.....	.....
5 "	"	46818	J. W. Smeltzer, Lunenburg,N.-E.	¾ "	19	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	Fabricants.....	.....
5 "	"	46819	B. G. Oxner, Lunenburg,N.-E.	¾ "	15	Barbour & Co., St.Jean, N.-E.	Fabricants.....	.....
5 "	"	46820	J. S. Berringer, Lunenburg,N.-E.	¾ "	20	W. A. Freeman Co., Hamilton Ont.		.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.			
p. c.			
6·68	Tissus de poivre seulement	46801	Pur.
4·60	" "	46802	"
7·06	" "	46803	"
8·50	" " avec un peu de poussière	46804	Excès de matières minérales. Douteux.
5·12	" "	46805	Pur.
5·30	" "	46806	"
4·60	" "	46807	"
4·86	" "	46808	"
5·20	" "	46809	"
1·54	" " (poivre blanc)	46810	"
4·32	" "	46811	"
5·42	" "	46812	"
5·68	" "	46813	"
4·60	" "	46814	"
5·32	" "	46815	"
5·56	" "	46816	"
4·60	" "	46817	"
5·66	" "	46818	"
5·78	" "	46819	"
4·96	" "	46820	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—								
1912								
6 sept.	Poiv. noir moulu.	46227	Grant & Co. Ch. Town, I.P.-E.	¾ liv.	21	Dearbon & Co., St-Jean, N.-B.	.....	.....
6 "	"	46228	J. G. Jamieson, Ch.Town. "	¾ "	30	Lymans, Ltd., Montréal.	.....	.....
7 "	"	46229	A. Gates & Co., Ch.Town. "	¾ "	21	Chapeau Fils, Montréal.	.....	.....
9 "	"	46230	Coffin & Co., Ch.Town. "	¾ "	21	Barbour & Co., St-Jean, N.-B.	.....	.....
10 "	"	46231	The 2 Mac's, Ch.Town. "	¾ "	30	Lymans Ltd., Montréal.	.....	.....
10 "	"	46232	McKinnon Drug Co.Ch.Town "	¾ "	24	Inconnu	.....	.....
12 "	"	46233	A. J. Warren, Ch.Town. "	¾ "	24	.....	J.A.Farquharson & Co. Ch. Town, I.P.-E.	.....
12 "	"	46234	J. G. Passmore, Ch.Town. "	¾ "	24	Crown Spice Mills.	.....	.....
14 "	"	46235	Reddin Bros., Ch.Town. "	¾ "	30	Lymans Ltd., Montréal.	.....	.....
17 "	"	46236	George Forbes, Vernon River Bridge,I.P.-E.	¾ "	18	Inconnu	.....	.....
17 "	"	46237	George Carver, Pownall,I.P.-E	¾ "	24	Unknown	.....	.....
18 "	"	46238	H. Currie, Peakes Sta., Ch.Town. "	¾ "	21	Crown Spice Mills, Ch. Town, I.P.-E.	.....	.....
19 "	"	46239	M. Duffy, Ch. Town, I.P.-E.	¾ "	30	White Swan, S. & C. Ltd., Toronto.	.....	.....
21 "	"	46240	Apothecaries Hall, Co., Ch.Town. "	¾ "	24	Inconnu	.....	.....
21 "	"	46241	Sanderson &Co. Ch.Town. "	¾ "	21	Schwarts, Halifax, N.-E.	.....	.....
1er oct.	"	46242	Gourlies Ltd., Summerside, I.P.-E.	¾ "	30	Lymans Ltd., Montréal.	.....	.....
1er "	"	46243	Sinclair & Stewart, Ch.town "	¾ "	30	Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	.....	.....
1er "	"	46244	Brace McKay & Co., Ch.town."	¾ "	24	Pure Gold Co., Toronto.	.....	.....
3 "	"	46245	A. Currie & Co., Souris, I.P.-E	¾ "	24	Crown Spice Mills, Ch. Town, I.P.-E.	.....	.....
3 "	"	46246	Mathew & McLean,Ch.town "	¾ "	24	Schwartz & Sons Halifax, N.-E.	.....	.....
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—								
4 sept.	Poiv. noir moulu.	45700	Dearborn & Co. St-Jean, N.-B.	¾ liv.	15	Vendeurs	.....	.....
4 "	"	50401	Puddington, Wetmore, & Morrison. St-Jean, N.-B.	¾ "	18	"	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
Wm. A. WEEKS, INSPECTEUR.			
p. c.			
5·42	Tissus de poivre seulement.....	46227	Pur.
5·00	" "	46228	"
5·40	" "	46229	"
7·58	" "	46230	"
5·72	" "	46231	"
5·30	" "	46232	"
8·76	" "	46233	Excès de matière minérale. Douteux.
5·46	" "	46234	Pur
4·64	" "	46235	"
5·94	" "	46236	"
8·04	" "	46237	Excès de matière minérale. Douteux.
6·56	" "	46238	Pur.
8·16	" "	46239	Excès de matière minérale. Douteux.
4·36	" "	46240	Pur.
5·00	" "	46241	"
5·08	" "	46242	"
4·80	" "	46243	"
5·34	" "	46244	"
5·54	" "	46245	"
5·84	" "	46246	"
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.			
5·76	Tissus de poivre seulement.....	45700	Pur.
7·90	" "	50401	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Désignation.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK								
1912.								
4 sept.	Poiv. noir moulu.	50402	G. E. Barbour Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ liv.	23	Vendeurs		
5 "	"	50403	H.W.Cole, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	21	"		
5 "	"	50404	McCready &Son Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	15	"		
9 "	"	50405	2 Barkers, Ltd. St-Jean, N.-B.	¾ "	15	"		
9 "	"	50406	Baird & Peters, St-Jean, N.-B.	¾ "	13	"		
10 "	"	50407	W. A. Simonds, St-Jean, N.-B.	¾ "	23	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto, Ont.		
11 "	"	50408	E. W. Rowley, St-Jean, N.-B.	¾ "	21	L. N. Thorne, St-Jean, N.-B.		
16 "	"	50409	M. E. Grass, St-Jean, N.-B.	¾ "	30	White Swan Spices Co., Toronto.		
25 "	"	50410	J. & J. S. Titus, St. Martins, N.-B.	¾ "	23		Jones & Schofield, St-Jean, N.-B.	
3 oct.	"	50411	M. C. Jewett, Fredericton,	¾ "	20		A. F. Randolph, & Son., Fredericton, N.-B.	
4 "	"	50412	Yerxa Grocery Co., Woodstock, N.-B.	¾ "	30	White Swan spices & Cerals, Toronto, Ont.		
8 "	"	50413	J. L. White, Grand Falls, N.-B.	¾ "	30	Inconnu	Inconnu	
15 "	"	50414	Sussex Mercantile Co., Ltd., Sussex, N.-B.	¾ "	21		H.W.Cole,Ltd., St-Jean, N-.B.	Marq. 'Thistle'
16 "	"	50415	Cassidy & Belliveau, Moncton, N.-B.	¾ "	24		Reed Co., Ltd., Moncton, N.-B	
17 "	"	50416	Baird & Peters, Newcastle, N.-B.	¾ "	20	Vendeurs		
17 "	"	50417	James Mailer, Newcastle, N.-B.	¾ "	30		Baird & Peters, Newcastle, N.-B.	
18 "	"	50418	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham,N.-B	¾ "	30	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto, Ont.		
19 "	"	50419	Frank P.Gatain, Bathurst, N.-B	¾ "	24		H.W.,Cole,Ltd. St-Jean, N.-B.	Marq. 'Thistle'
DISTRICT DE QUÉBEC								
3 sept.	Poiv. noir moulu.	37472	Eudore Delisle, 2 Ave. Taschereau, Québec.	¾ liv.	18	Herron et Leblanc.	Fabricant	
5 "	"	37473	N. Cantin, 133 rue du Pont, Québec.	¾ "	18	Inconnu	Inconnu	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
—*Fin.*			
p. c.			
7·32	Tissus de poivre seulement.....	50402	Pur.
6·00	" "	50403	"
6·60	" "	50404	"
5·34	" "	50405	"
5·48	" "	50406	"
5·58	" "	50407	"
6·40	" "	50408	"
4·76	" "	50409	"
4·66	" "	50410	"
5·90	" "	50411	"
4·46	" "	50412	"
4·96	" "	50413	"
4·90	" "	50414	"
7·40	" " avec un peu de cellules de pierre.	50415	Excès de matière minérales et de cellules étrangères. Falsifié.
5·78	" "	50416	Pur.
3·84	" "	50417	"
4·76	" "	50418	"
5·76	" "	50419	"
—F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.			
4·92	Tissus de poivre, maïs et amidon de blé...	37472	Falsifié.
6·36	Tissus de poivre seulement.	37473	Pur.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE QUÉBEC								
1912								
6 sept.	Poivre noir moulu	37474	G. Gingras, 268 rue du Roi, Québec.	¾ lb	18	Inconnu.....	W. Brunet et Cie	.....
7 "	"	37475	Cantin & Frère, 271 rue St-Joseph, Qué.	¾ "	20	"	Langlois & Paradis.	.....
10 "	"	37476	C. S. Riverin, 50 rue de la Couronne, Québec.	¾ "	18	"	Turcot & Frère.	.....
11 "	"	37477	Myrand & Pouliot, 70 rue de la Couronne, Québec.	"	18	"	Inconnu.....	.....
12 "	"	37478	Arthur Drolet, 714, rue St-Valier, Québec	¾ "	21	Herron & Leblanc.	Fabricant.....	.....
13 "	"	37479	Arthur Rinfred, 414, rue St-Joseph, Qué.	¾ "	18	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
16 "	"	37480	Hamel & Bédard, 728 rue St-Valier, Québec.	¾ "	20	Lemesurier et Fils.	Whitead & Turner.	.....
17 "	"	37481	V. Lacasse & Cie, 7 rue St-Clair, Québec.	¾ "	27	J. Lemesurier et Fils.	" "	.....
17 "	"	37482	J. E. Paquet, 8 rue Sutherland, Québec.	¾ "	18	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
17 "	"	37483	J. Rochette, 7 rue Deligny, Québec.	¾ "	24	J. Lemesurier et Fils.	J. B. Renaud...	.....
18 "	"	37484	J. S. Gauvin, 29 Côte Ste-Geneviève, Québ.	¾ "	20	Inconnu.....	Gagnon & Garent.	.....
18 "	"	37485	Alfred Boily, 38 Côte Ste-Geneviève, Qué..	¾ "	18	.....	.....	.....
18 "	"	37486	M. Boyce & Son, 921 Côte Ste-Genev. Qué...	¾ "	18	Herron & Leblanc.	Fabricant.....	.....
18 "	"	37487	J. A. Tramblay, 139 rue Richelieu, Québec.	¾ "	27	Herron et Leblanc.	J. B. Renaud...	.....
19 "	"	37488	George Trottier, 180½ rue St-Olivier, Québ.	¾ "	30	Mercadys & Son	Inconnu.....	.....
19 "	"	37489	Emile Brousseau, 17 rue Sutherland, Québec.	¾ "	23	Inconnu.....	.....	—.....
19 "	"	37490	R. Cantin, 326 rue St-Olivier, Québec.	¾ "	18	Canadian Spice Mills.	Fabricant.....	.....
19 "	"	37491	Jos. Boiteau, 27 rue Sutherland, Québec.	¾ "	18	Inconnu.....	Langlois & Paradis.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
—*Fin.*			
p. c.			
11·86	Tissus de poivre et amidon de maïs.....	37474	Falsifié.
9·62	" " "	37475	"
6·54	Tissus de poivre seulement.....	37476	Pur.
4·90	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.....	37477	Cellules étrangères—falcifié.
5·74	Tissus de poivre et amidon de maïs.....	37478	Falsifié.
14·04	" " "	37479	"
5·70	Tissus de poivre seulement.....	37480	Pur.
5·40	" "	37481	"
7·52	" "	37482	"
5·16	Tissus de poivre avec trace d'amidon de maïs.....	37483	Douteux
10·83	Tissus de poivre, tissus étrangers, amidon et poussière.....	37484	Falsifié.
9·62	Tissus étrangers et amidon de maïs.....	37485	"
5·68	Tissus de poivre, amidon de blé.....	37486	"
4·46	Tissus de poivre seulement.....	37487	Pur.
6·16	" "	37488	"
6·22	Tissus de poivre, amidon de blé et de maïs	37489	Falsifié.
4·92	Tissus de poivre seulement.....	37490	Pur.
5·00	" "	37491	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—								
1912								
16 sept.	Poiv. noir moulu.	1433	J. B. A. Beauchemin, St-Germain Grantham.	1 liv..		24	L. Chaput fils & Cie., Montréal	.....
16 "	" ..	1434	O. Parenteau, St. Pie de Guire.	¾ "		15	.....	.....
17 "	" ..	1435	Cartier & Cie., Abenakis Springs.	¾ "		17	Hudon, Hébert & Cie., Montréal.	.....
17 "	" ..	1436	L. Parenteau, Yamaska Est.	¾ "		15 Inconnu.....	Inconnu.....	.....
19 "	" ..	1437	H. Marchessault & fils, St-Ours	¾ "		18	Laporte, Martin Montréal.	.....
20 "	" ..	1438	Mde. J. Beauregard, St-Aimé	¾ "		15 S. H. Ewing & Sons, Montréal.	.....	.....
20 "	" ..	1439	P. P. Lanoie, St-Aimé.	¾ "		20	L. Chaput fils & Cie., Montréal	.....
24 "	" ..	1440	A. E. D'Artois & fils, Farnham.	¾ "		15	J. E. Labelle & Cie., Montréal	.....
24 "	" ..	1441	A. Belle, Saint-Jean.	¾ "		15 Inconnu.....	Inconnu.....	.....
25 "	" ..	1442	Best Bros., Bedford.	¾ "		27 S. M. Ewing & Sons, Montréal.	.....	.....
26 "	" ..	1443	W. A. O'Dell, Stanbridge Est.	¾ "		19 Inconnu.....-...	Inconnu.....	.....
26 "	" ..	1444	Copsey & Buchus, Frelisburg.	¾ "		19 White Swan S. & Co., Toronto	.....	.....
26 "	" ..	1445	Buzzle Bros., Cowansville.	¾ "		23 Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	.....	.....
27 "	" ..	1446	O. L. Bibeau, Philipsburg.	¾ "		18	Hudon, Hébert et Cie., Montréal.	.....
1 oct.	" ..	1447	W. B. Murray, Sherbrooke Est.	¾ "		20 Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	.....	.....
3 "	" ..	1448	G. Rolland, jr., Magog.	¾ "		23	Laporte, Martin, Montréal.	.....
8 "	" ..	1449	J. A. Fontaine, Valcourt Ely.	¾ "		15	L. Chaput fils & Cie., Montréal	Vendu comme composé.....
8 "	" ..	1450	J. H. Lussier, Racine Ely.	¾ "		19 Inconnu.....	S. H. Ewing & Sons, Montréal	.....
14 "	" ..	1451	Adolphe Gladu, St-Hyacinthe.	¾ "		15	E. Lafrance, St-Hyacinthe.	.....
14 "	" ..	1452	J. Bonneau, St-Hyacinthe.	¾ "		21	E. Lafrance, St-Hyacinthe.	.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—								
10 sept.	Poiv. noir moulu.	50981	McFaul Bros., Lachute, P.Q.	¾ liv..		15 Pure Gold Co., Ltd.		
10 "	"	50982	A. Lavigne, Lachute, P.Q.	¾ "		13	L. Chaput fils & Cie., Ltée., Montréal.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.			
p. c.			
5·84	Tissus de poivre seulement.....	1433	Pur.
5·50	Tisus de poivre et amidon de maïs.....	1434	Falsifié.
6·08	" " "	1435	"
6·46	" " "	1436	"
5·80	Tissus de poivre seulement.....	1437	Pur.
7·44	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.	1438	Falsifié.
5·70	Tissus de poivre seulement.....	1439	Pur.
6·88	" "	1440	"
3·44	Tissus de poivre, cellules de pierre et un peu d'amidon de blé.	1441	Falsifié.
10·44	" " "	1442	"
6·42	Tissus de poivre seulement.....	1443	Pur
4·02	" "	1444	"
4·96	" "	1445	"
6·16	Tissus de pierre et amidon de maïs.....	1446	Falsifié.
5·80	Tissus de poivre seulement.....	1447	Pur.
5·28	" "	1448	"
6·36	Tissus de poivre, tissus étrangers et cellules de pierre en excès.	1449	Composé.
8·36	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.	1450	Falsifié.
14·68	Tissus de poivre, amidon de blé et saletés.	1451	"
16·68	Tissus de poivre, amidon de blé et de maïs et saletés.	1452	"
J. J. COSTIGAN, INSPECTUER.			
4·82	Tissus de poivre seulement.....	50981	Pur.
5·20	" "	50982	"

Date du prélèvement de l'échantillon	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse pu vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
						DISTRICT DE MONTRÉAL		
1912.								
1er oct.	Poiv. noir moulu.	50983	A. W. Hugman, Ltd., 28 rue St-Paul, Montréal.	1 liv.	18	Vendeurs.....	.....	.....
1er "	"	50984	A. Kouri, 31 rue Bonsecours, Montréal.	1 "	15	.....	.....	.....
3 "	"	50985	J. E. Groulx 1051 av. Laurier-O. Outremont-est	1 "	30	S. H. Ewing & Son.	.....	.....
3 "	"	50986	Limoges et Frères, 2,000 rue Hutchison, Outremont-est	1 "	20	.....	.....	.....
3 "	"	50987	A. Gadbois, rues Hutchison et St-Viateur, Outremont-est	1 "	30	J. V. Boudrias, Montréal.	.....	.....
3 "	"	50988	The Park Provision Co., 209 rue St-Viateur, Montréal.	1 "	30	S. H. Ewing & Sons.	.....	.....
3 "	"	50989	E. Pelland, 180 av. Fairmont, Montréal-ouest	1 "	30	.....	.....	.....
4 "	"	50990	Frank D. Hall, Ste-Agathe des Monts.	¾ "	28	.....	.....	.....
4 "	"	50991	G. Côté, Ste-Agathe des Monts.	¾ "	30	.....	L. Chaput fils et Cie., Ltée	.....
7 "	"	50992	James Graham, 4451 r.Ste-Cath., Westmount.	¾ "	30	.....	.....	.....
7 "	"	50993	Thos. L. Muir, 4500 r.Ste-Cath., Westmount.	¾ "	30	.....	.....	.....
8 "	"	50994	R. Bernard, 91 rue Lagauchetière-est Montréal.	¾ "	30	J. V. Boudrias, Ltd., Montréal.	.....	.....
8 "	"	50995	S. Cohen, 90 rue Dorchester-est Montréal.	¾ "	25	.....	.....	.....
8 "	"	50996	S. Dionne, 140 rue Dorchester, Montréal.	¾ "	30	.....	.....	.....
10 "	"	50997	Dechesnes et Picard, Joliette, P.Q.	¾ "	15	.....	.....	Marq. "Imperial"
10 "	"	50998	E. Dufour, Joliette, P. Q.	¾ "	15	.....	.....	.....
10 "	"	50999	J. A. Malo, Joliette, P.Q.	¾ "	15	.....	.....	.....
11 "	"	51000	Jos. Bonenfant, 428 av. Church, Verdun.	¾ "	27	.....	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre total.	Examen au microscope.		
—*Fin.*			
p. c.			
5·66	Tissus de poivre seulement.....	50983	Pur.
2·54	" " et amidon de blé.....	50984	Falsifié.
4·60	" " et amidon de blé.....	50985	Pur.
6·20	" " et amidon de maïs.....	50986	Falsifié.
5·84	" " seulement.....	50987	Pur.
4·64	" " "	50988	"
3·42	" " "	50989	"
8·14	" " et amidon de maïs.....	50990	Falsifié.
6·02	" " seulement.....	50991	Pur.
4·00	" " "	50992	"
7·40	Tissus de poivre, amidon de blé et un peu d'amidon de maïs.	50993	Falsifié.
5·58	" " seulement.....	50994	Pur.
18·20	" " et saletés.....	50995	Falsifié.
5·60	" " seulement.....	50996	Pur.
5·58	" " "	50997	"
7·46	" " et amidon de maïs.....	50998	Falsifié.
14·30	" " amidon de maïs et saletés	50999	"
5·54	Tissus étrangers et amidon de maïs.....	51000	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
								DISTRICT D'OTTAWA—
1912.								
30 août.	Poiv. noir moulu.	50232	Cameron & Downing, Vankleek Hill	¾ liv.	19	.....	Moulu et fourni par Mathewson & Sons. Herron LeBlanc Ltée., pulvériseurs.	"Jardine".....
4 sept.	"	50233	S. Berger, 510 rue Bank, Ottawa.	¾ "	30	Inconnu.....	H. N. Bate &.. Sons, Ottawa.	.....
4 "	"	50234	Geo. Agar, Ottawa.	¾ "	30	"	H. N. Bate &.. Sons, Ottawa.	.....
4 "	"	50235	M. A. McCagg, Ottawa, Ont.	¾ "	30	"	F. J. Castle Co.,.. Ottawa.	.....
4 "	"	50236	Alex. Phillips, Ottawa, Ont.	¾ "	30	"	H. N. Bate &.. Sons, Ottawa.	.....
5 "	"	50237	J. B. Bédard, Hull, P.Q.	¾ "	30	"	F. J. Castle Co.... Ottawa.	.....
5 "	"	50238	J. E. Ryan & Co., Hull, P.Q	¾ "	30	"	Inconnu..	.....
5 "	"	50239	Jules Gratton, Hull, P.Q.	¾ "	30	.....	.....	.....
6 "	"	50240	Jas. McDougall, Brockville.	¾ "	30	J. M. Lowes, Ltd., Toronto.	Fabricant.....	.....
6 "	"	50241	F. H. Clifford, Brockville.	¾ "	30	Lister Pure Food Co., Toronto.	"	.....
6 "	"	50242	J. Culbert, Brockville.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu..	.....
6 "	"	50243	A. E. Shaver, Brockville.	¾ "	30	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	Fabricant	.....
7 "	"	50244	John Hughes, Prescott.	¾ "	30	J. M. Lowes Co., Toronto.	"	.....
7 "	"	50245	R. A. Scott & Co., Prescott.	¾ "	30	C. H. Cochrane, & Co., Ottawa	"	.....
11 "	"	50246	William Miller, Ottawa.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
12 "	"	50247	Geo. H. Hall & Co., Ottawa.	¾ "	30	C. H. Cochrane, & Co., Ottawa	Fabricant.....	.....
16 "	"	50248	Thos. R. Davies Ottawa.	¾ "	30	Inconnu.....	H. N. Bate & Sons, Ottawa.	.....
18 "	"	50249	W. Miskelly, Merrickville.	¾ "	20	Gorman Eckert, Montreal.	Fabricant.....	.....
18 "	"	50250	Wm. Cusick, Merrickville.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu....	.....
18 "	"	50251	John Kerr, Merrickville.	¾ "	20	"	Gilmour & Co.,.. Brockville.	.....
								DISTRICT DE KINGSTON—
3 sept.	Poiv. noir moulu.	50711	J. Gilbert, Kingston.	¾ liv.	19	.....	J. M. Lowes,.. Toronto.	.....
3 "	"	50712	J. E. Purdy, Kingston.	½ "	19	.....	Hamilton Spice.. & Coffee Co., Hamilton.	.....
3 "	"	50713	H. T. Free, Kingston.	½ "	13	.....	J. M. Lowes,.. Toronto.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.			
p. c.			
1·42	Tissus de poivre et amidon de maïs (poivre blanc.)	50232	Falsifié.
8·86	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.	50233	"
6·04	Tissus de poivre seulement.....	50234	Pur.
10·82	Tissus de poivre et amidon de maïs.....	50235	Falsifié.
9·52	" " "	50236	"
10·00	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.	50237	"
4·36	Tissus de poivre seulement.....	50238	Pur.
3·52	Tissus de poivre et amidon de blé.....	50239	Falsifié.
5·62	Tissus de poivre seulement.....	50240	Pur.
4·94	" "	50241	"
4·40	" "	50242	"
1·10	" " (poivre blanc).....	50243	"
4·60	" "	50244	"
5·04	" "	50245	"
4·80	" "	50246	"
4·74	" "	50247	"
4·24	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès..	50248	Falsifié.
5·00	Tissus de poivre seulement.....	50249	Pur.
5·64	" "	50250	"
6·14	" "	50251	"
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.			
5·50	Tissus de poivre seulement.....	50711	Pur.
5·64	" "	50712	"
4·68	" "	50713	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE KINGSTON								
1912.								
3 sept.	Poivre noir moulu.	50714	J. A. Percy, Kingston.	¾ lb	20	.....	Geo. Robertson & Son, Kingston.	.....
3 "	"	50715	W. J. Arnil, Kingston.	¾ "	19	.....	Robertson Nicoll Co., Kingston.	.....
4 "	"	50716	H. A. Stover, Kingston.	¾ "	23	.....	A. Maclean, Kingston.	.....
4 "	"	50717	W. J. Lee, Kingston.	¾ "	23	.....	W. G. Craig Co. Kingston.	.....
4 "	"	50718	P. A. Happner, Kingston.	¾ "	23	.....	J. M. Lowes, Toronto.	.....
4 "	"	50719	J. Cullen, Kingston.	¾ "	23	.....	A. Maclean, Kingston.	.....
9 "	"	50720	R. Elvins, Belleville.	¾ "	18	.....	Dalton Bros. Toronto.	.....
9 "	"	50721	J. B. Harker, Belleville.	¾ "	22	.....	.....	.....
9 "	"	50722	J. Panter & Son, Belleville.	¾ "	22	.....	White Swan Co., Toronto.	.....
9 "	"	50723	George Boyle, Belleville.	¾ "	18	.....	F. F. Dalley, Co., Hamilton	.....
9 "	"	50724	J. H. P. Young, Belleville.	¾ "	22	.....	Pure Gold Co., Toronto.	.....
10 "	"	50725	T. McIntosh, Cobourg.	¾ "	18	.....	Todhunter & Mitchell, Toronto.	.....
10 "	"	50726	W. P. Platt, Cobourg.	¾ "	23	.....	Todhunter & Mitchell, Toronto.	.....
10 "	"	50727	E. Guillet, Cobourg.	¾ "	23	.....	W. H. Ewing Co., Montréal.	.....
10 "	"	50728	F. Rosevear, Port Hope.	¾ "	19	.....	F. F. Dalley Co. Hamilton.	.....
10 "	"	50729	F. H. Brown, Port Hope.	¾ "	23	Inconnu	Inconnu	.....
11 "	"	50730	W. J. Roulty, Peterboro.	¾ "	30	.....	White Swan Co., Toronto.	.....
DISTRICT DE TORONTO—								
13 sept.	Poivre noir moulu.	51421	J. C. Williams, 744 rue Gerrard Est, Toronto.	¾ lb.	30	.....	Inconnu	.....
13 "	"	51422	F. Colello, 1062 rue Gerrard Est, Toronto	¾ "	25	.....	"	.....
13 "	"	51423	Prowse's Cash Grocery, 61 ave. Bellevue, Toronto.	¾ "	30	.....	Dalton Bros., Toronto.	.....
31 "	"	51424	Jas. Faragher, rués Dennison et Carr., Toronto.	¾ "	20	.....	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
—*Fin.*			
p. c.			
5·62	Tissus de poivre seulement.....	50714	Pur.
4·68	" "	50715	"
5·96	" "	50716	"
6·86	" "	50717	"
5·54	" "	50718	"
5·28	" "	50719	"
8·72	" "	50720	Excès de matière minérale.
9·14	Tissus de poivre et poussière.....	50721	Falsifié.
7·96	Tissus de poivre seulement.....	50722	Excès de matière minérale. Douteux.
4·66	" "	50723	Pur.
4·32	" "	50724	"
5·02	" "	50725	"
4·84	" "	50726	"
3·70	" "	50727	"
5·42	" "	50728	"
4·82	" "	50729	"
4·86	" "	50730	"

H. J. DAGER, INSPECTEUR.

5·50	Tissus de poivre seulement	51421	Pur.
5·74	" "	51422	"
4·34	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.	51423	Falsifié.
5·56	Tissus de poivre seulement	51424	Pur.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
			DISTRICT DE TORONTO					
1912.								
16 sept.	Poiv. noir moulu.	51425	W. J. Fletcher, 74 rue Bathurst Toronto.	¾ liv.	20	.....	Inconnu.....	.....
16 "	"	51426	W. Bottomley, 834 rue King-ouest, Toronto.	¾ "	23	.....	R. B. Hayhoe & Co., Toronto.	.....
16 "	"	51427	R. Hawkhis-stone, 858 route Dovercourt, Toronto.	¾ "	19	.....	....Todhunter, Mitchell & Co., Toronto.	.....
17 "	"	51428	H. F. Hall, 48 ave. Geary, Toronto.	¾ "	23	.....	Inconnu.....	.....
17 "	"	51429	J. D. Tripp, 1504 rue Queen-ouest, Toronto.	¾ "	30	.....	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto.	.....
17 "	"	51430	J. D. Ward, 1284 rue Queen-ouest Toronto.	¾ "	30	.....	Pure Gold Mfg. Co., Ltd., Toronto.	.....
20 "	"	51431	W. A. M. Cody, Newmarket.	¾ "	23	.....	Inconnu.....	.....
23 "	"	51432	McDonald Bros. 1064 rue Yonge, Toronto.	¾ "	30	.....	Pure Gold Mfg. Co., Ltd., Toronto.	.....
1 oct.	"	51433	Smithson & Craven, Burlington.	¾ "	25	.....	Inconnu.....	.....
1 "	"	51434	A. Broad, Dundas.	¾ "	22	.....	"	.....
2 "	"	51435	A. E. Virtue, 33 ave. de l'est Hamilton. Nord.	¾ "	30	.....	"	.....
2 "	"	51436	J. L. Benson, King, rue William, Hamilt.	¾ "	23	.....	Imperial Cocoa & Spice Co., Ltd., Hamilton, Ont.	.....
2 "	"	51437	Jacob Vanstor, 797 rue Barton-est, Hamilton.	¾ "	30	.....	Inconnu.....	.....
2 "	"	51438	H. J. Vaughen, King & Lockie Sts., Hamilton.	¾ "	25	.....	F. F. Dalley & Co., Ltd., Hamilton.	.....
3 "	"	51439	C. Oliver, 61 rue York, Hamilton.	¾ "	27	.....	Young & Windfield, Hamilton.	.....
3 "	"	51440	M. Van Every, rues Bay et Cannon, Hamilton.	¾ "	23	.....	Young & Windfield, Hamilton.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numero de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
—Fin.			
p. c.			
4·80	Tissus de poivre seulement.....	51425	Pur.
5·30	" "	51426	"
5·00	" "	51427	"
5·00	" "	51428	"
4·90	" "	51429	"
4·96	" "	51430	"
4·48	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.	51431	Falsifié.
5·08	Tissus de poivre seulement.....	51432	Pur.
6·10	" "	51433	"
5·94	" "	51434	"
5·00	" "	51435	"
6·28	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.	51436	Falsifié.
4·56	Tissus de poivre seulement.....	51437	Pur.
5·70	" "	51438	"
5·70	" "	51439	"
5·80	" "	51440	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
						DISTRICT DE WINDSOR—		
1912.								
19 sept.	Poivre noir moulu.	48101	R. Baker, London-Est.	¾ liv.	30	.....	I. X. L. Spice & Coffee Co., London.	Marque 'Sweetheart'.
19 "	"	48103	G. H. Mennill, London-E.	¾ "	23	.....	"	"
19 "	"	04815	Chas. Depper, London-E.	¾ "	17	.....	Gorman Eckert Co., London.	Marque 'Tellicherry'.
20 "	"	48107	S. M. Fleet, Ingersoll.	¾ "	30	.....	F. F. Dalley, Hamilton.	Marqué: 'Pure Sing. Black Pepper'.
20 "	"	48109	P. J. Sherry, Ingersoll.	¾ "	23	E. Adams & Co, London.	.....	Marqué: 'Pure Black Pepper'.
20 "	"	48111	M. W. Healey, Ingersoll.	¾ "	23	.....	I. X. L. Spice & Coffee Co., London.	Marque 'Sweetheart'.
20 "	"	48114	Chas. M. Crawford, Ingersoll.	¾ "	23	Imperial Cocoa & Spice Co., Ltd., Hamilton, Ont.	.....	Marque 'Red Feather'.
				¾ "	19			
20 "	"	48115	Buchanan Bros., Ingersoll.	¾ "	23	.....	Gorman Eckert Co., London.	'Forest City, Pure Spices'.
20 "	"	48118	Robt. Stewart, Ingersoll.	¾ "	30	.....	F. F. Dalley Co. Hamilton.	Marqué: 'Dalley's Pure Tellicherry Pepper'.
20 "	"	48120	McLeod & McBain, Ingersoll.	¾ "	23	.....	Gorman Eckert, London, Ont.	.....
20 "	"	48121	W. I. Hogarth, Ingersoll.	¾ "	20	.....	White Swan S. & C. Co., Toronto.	Marque 'White Swan'. Poivre noir pur moulu
21 "	"	48123	C. W. Reynolds, Pottersburg.	¾ "	30	.....	Gorman Eckert, & Co., London.	.....
5 "	"	48277	E. R. Newmans London.	¾ "	30	E. Adams & Co, London.	.....	.....
5 "	"	48279	Thos. Shaw, London.	¾ "	30	.....	I. X. L. Spice & Coffee Co., London.	Poivre noir de choix.
12 "	"	48289	White & Co., Woodstock, Ont.	¾ "	30	.....	Gorman Eckert, & Co. London.	'Forest City'. Epices pures.
12 "	"	48291	Wm. Pullen, Woodstock, Ont.	¾ "	30	.....	Incounu.....	.....
12 "	"	48292	Lewis & Son, Woodstock, Ont.	¾ "	23	.....	Gorman Eckert, Co., London.	Marque 'Crest'.
19 "	"	48294	W. A. Munn, St-Thomas.	¾ "	22	.....	"	.....
19 "	"	48297	Ideal Co.-op. Association, St-Thomas.	¾ "	23	.....	I. X. L. Spice & Coffee Co., London.	Marque 'Sweetheart'. Epices pures choisies.
19 "	"	48300	Moylan & Moylan, St-Thomas.			.....	"	Marque 'Sweetheart'.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
p. c.			
5·22	Tissus de poivre seulement	48101	Pur.
5·22	" "	48103	"
4·10	" "	48105	"
5·68	" "	48107	"
8·64	" "	48109	Matière minérale en excès. Douteux.
6·18	" "	48111	Pur.
5·96	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès	48114	Falsifié.
8·20	Tissus de poivre et poussière	48115	Matière minérale en excès. Douteux.
5·02	Tissus de poivre seulement	48118	Pur.
5·00	" "	48120	"
7·64	" "	48121	"
7·56	" "	48123	"
6·04	" "	48277	"
4·32	" "	48279	"
4·92	" "	48289	"
11·82	Tissus de poivre, tissus étrangers et poussière;	48291	Falsifié.
4·96	Tissus de poivre seulement	48292	Pur.
5·44	" "	48294	"
5·54	" "	48297	"
6·64	" "	48300	"

JNO. TALBOT, INSPECTEUR.

BULLETIN N° 248—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DU MANITOBA—								
1912.								
19 sept.	Poiv. noir moulu.	48656	M. Shiner, Emerson.	¾ liv.	30	.....	.....	.....
19 "	"	48657	C. A. Whitman, Emerson.	¾ "	20	Inconnu.....	Inconnu	.....
20 "	"	48658	Campbell Bros., Wilson, Winnipeg.	¾ "	....	Vendeurs.....	.....	.....
20 "	"	48659	The Dyson Co., Winnipeg.	¾ "	....	"	.....	.....
20 "	"	48660	The White Star Mfg. Co., Winnipeg.	¾ "	....	"	.....	.....
20 "	"	48661	The Gold Standard Mfg. Co., Winnipeg.	¾ "	....	"	.....	.....
23 "	"	48662	P. Nelson, Winnipeg.	¾ "	30	.....	.....	.....
23 "	"	48663	W. H. Morgan, Winnipeg.	¾ "	30	.....	TheCodvilleCo., Winnipeg.	.....
23 "	"	48664	Western Mercantile Co., Winnipeg.	¾ "	30	.....	.....	.....
24 "	"	48665	P.J.Foley & Co., Stonewall.	¾ "	30	.....	The Jobin Marrin Co., Ltd., Winnipeg.	.....
24 "	"	48666	G. Montgomery & Co., Stonewall.	¾ "	30	.....	.....	.....
24 "	"	48667	I. Genser, Stonewall.	¾ "	30	.....	Mason&Hickey., Winnipeg.	.....
25 "	"	48668	C. Finkleman, Selkirk.	¾ "	25	.....	.....	.....
25 "	"	48669	W. Robinson & Co., Selkirk.	¾ "	30	.....	.....	.....
25 "	"	48670	Shepard Peers Co., Selkirk.	¾ "	30	.....	.....	.....
26 "	"	48671	I. Turkletop, Beausejours, Man.	¾ "	20	.....	.....	.....
1 oct.	"	48672	D. G. Macdonald, Portage-la-Prairie.	¾ "	30	.....	JobinMarrinCo., Winnipeg.	.....
1 "	"	48673	O'Rielly & Co., Portage-la-Prairie.	¾ "	30	.....	.....	.....
2 "	"	48674	Smith & Burton Brandon.	¾ "	35	.....	.....	.....
3 "	"	48675	Brebber & Tillup, OakLake.	¾ "	30	.....	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
	A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.		
p. c.			
4·12	Tissus de poivre et cellules de pierre en excès.	48656	Falsifié.
5·36	" " seulement.....	48657	Pur.
6·00	" "	48658	"
5·38	" "	48659	"
5·24	" "	48660	"
6·84	" "	48661	"
4·84	" "	48662	"
5·26	" "	48663	"
4·66	" "	48664	"
4·12	" "	48665	"
4·38	" "	48666	"
5·14	" "	48667	"
4·76	" "	48668	"
4·82	" "	48669	"
5·94	" "	48670	"
18·46	" " poussière et cellules de pierre en excès.	48671	Falsifié.
4·62	" " seulement.....	48672	Pur.
5·30	" "	48673	"
4·62	" "	48674	"
5·56	" "	48675	"

DISTRICT DE NELSON—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Numéro de l'échantillon.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tels que communiqués par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tels que communiqués par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
1912								
3 sept.	Poiv. noir moulu.	49687 Union Cash Grocery, Nelson, C.-B.		¾ liv..	30	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....
3 "	" ..	49689 Bell Trading Co., Nelson, C.-B.		¾ "	30	Wm. Braid & Co., Vancouver.	.....	.....
6 "	" ..	49701 G.B. Armstrong, Merritt, C.-B.		¾ " ..	30	Kelly, Douglas Co., Vancouver.	.....	.....
9 "	" ..	49719 L. C. Masson, Revelstoke.		¾ " ..	30	Oriental Mills, Vancouver.	.....	.....
9 "	" ..	49724 Bourne Bros., Revelstoke.		¾ " ..	30	W. H. Malkin & Co., Vancouver.	.....	.....
9 "	" ..	49731 B. B. Camozzi, Revelstoke.		¾ " ..	30	W. H. Malkin & Co., Vancouver.	.....	.....
9 "	" ..	49733 D. Gallicano, Revelstoke.		¾ " ..	30	Kelly Douglas Co., Vancouver.	.....	.....
10 "	" ..	49736 C. B. Hume & Co., Revelstoke.		¾ " ..	30	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....
10 "	" ..	49741 J. Guilletto, Revelstoke.		¾ " ..	30	Kelly Douglas Co., Vancouver.	.....	.....
23 "	" ..	49745 C. A. Warren, Golden, C.-B.		¾ " ..	30	W. H. Malkin & Co., Vancouver.	.....	.....
23 "	" ..	49752 H.G. Parson, Ltd Golden, C.-B.		¾ " ..	25	Kelly Douglas Co., Vancouver.	.....	.....
23 "	" ..	49759 C. R. Lumber Co., Golden, C.-B.		¾ " ..	30	W. Braid & Co., Vancouver.	.....	.....
23 "	" ..	49765 Rolston & Mitchell, Golden, C.-B.		3 boît	30	Campbell Bros. Wilson, Winnipeg.	.....	.....
24 "	" ..	49768 Field Trading Co., Field, C.-B.		¾ liv..	30	.....	Campbell, Wilson & Horne, Calgary.	.....
25 "	" ..	49771 C. B. Hume & Co., Arrowhead, C.-B.		¾ " ..	30	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....
25 "	" ..	49776 Reid & Young, Arrowhead, C.-B.		¾ " ..	30	Kelly Douglas Co., Vancouver.	.....	.....
1er oct.	" ..	49785 Citizens Co-op. Association, Nelson, C.-B.		¾ " ..	30	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....
1er "	" ..	49788 I. A. Irving, Nelson, C.-B.		¾ " ..	30	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....
1er "	" ..	49789 Hudsons Bay Co., Nelson, C.-B.		¾ " ..	30	Vendeurs.....	.....	.....
1er "	" ..	49792 Christie & Benson, Nelson, C.-B.		3 boît	40	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
THOS. PARKER, INSPECTEUR.			
p. c.			
3·64	Tissus de poivre seulement.....	49687	Pur
5·18	" "	49689	"
4·90	" "	49701	"
8·02	" "	49719	Excès de matière minérale. Douteux.
4·00	" "	49724	Pur.
4·08	" "	49731	"
4·90	" "	49733	"
6·00	" "	49736	"
7·28	Tissus de poivre et cellules pierreuses en excès.	49741	Falsifié.
4·32	Tissus de poivre seulement.....	49745	Pur.
5·40	" "	49752	"
5·42	" "	49759	"
5·60	" "	49765	"
7·70	" "	49768	"
5·86	" "	49771	"
4·78	" "	49776	"
3·16	" "	49785	"
4·58	" "	49788	"
6·40	" "	49789	"
5·28	" "	49792	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
						DISTRICT DE VANCOUVER—		
1912.								
16 sept.	Poivre noir moulu.	38379	Pioneer Grocery Smythe & Richards Sts., Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	Wm. Braid & Co., Vancouver.	.....	.....
16 "	"	38380	Walford & Roney, Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Wm. Braid & Co., Vancouver.	.....	.....
16 "	"	38381	R. Shilling, Seymour & Helmken Sts., Vancouver. C.B-.	¾ "	25	Empress Mfg... Co., Vancouver.	.....	.....
16 "	"	38382	W. H. Walsh Co. Ltd., Seymour & Davie Sts., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Wm. Braid & Co., Vancouver.	.....	.....
16 "	"	38383	Halpins Grocery 1169 Granville St., Vancouver., C.-B.	3 boît	30	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....
16 "	"	38384	Vancouver Grocery, Nelson & Granville Sts., Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	Empress Mfg. Co., Vancouver	.....	.....
17 "	"	38385	A. C. Bartig, 8th Ave., & Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Kelly Douglas, Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38386	A. MacFarlane, 1469 Broadway W., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Kelly Douglas, Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38387	White Thompson Co., South Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38388	London Grocery Co., 6th Ave., & Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Kelly Douglas, & Co., Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38389	Grouchy & Carlaw, 5th Ave. & Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Empress Mfg. Co., Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38390	Turners Grocery Pender & Horby Sts., Vancouver, C.-B.	¾ "	25	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38391	A. & C. Grocery 909 Georgia St., Vancouver.	¾ "	30	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
J. F. POWER, INSPECTEUR.			
p. c.			
5·04	Tissus de poivre seulement.....	38379	Pur.
5·00	" "	38380	"
6·44	" "	38381	"
4·48	" "	38382	"
5·70	" "	38383	"
6·22	" "	38384	"
5·24	" "	38385	"
4·70	" "	38386	"
5·42	" "	38387	"
4·76	" "	38388	"
5·00	" "	38389	"
1·10	" "	38390	"
4·76	" "	38391	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE VANCOUVER								
1912.								
17 sept.	Poivre noir moulu.	38392	McTaggart & Co., Robson & Granville Sts., Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38393	Hudsons Bay Co., Vancouver. C.-B.	¾ " .	30	Wm. Braid & Co., Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38394	Mills & McAdam, 2039 4th Ave. W., Vancouver, C.-B.	¾ " .	30	Inconnu.....	Cie. de la Baie d'Hudson, Vancouver.	.....
17 "	"	38395	J. S. Hirst, 1944 Maple St., Vancouver.	3 boîte.	30	W. H. Malkin & Co., Vancouver.	.....	Les épices à la marq. "Victoria Cross" sont absolum. pures.
17 "	"	38396	Cook Bros., 1619 4th Ave., W., Vancouver, C.-B.	¾ liv.	25	W. H. Malkin & Co., Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38397	David Spencer, Ltd., Vancouver.	¾ " .	30	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	.....	.....
17 "	"	38398	H. A. Edgett Co., Ltd., Vancouver, C.-B.	¾ " .	30	Wm. Braid & Co., Vancouver.	.....	.....
DISTRICT DE VICTORIA—								
17 oct.	Poivre noir moulu.	49201	H. O. Kirkham, 714 Front St., Victoria, C.-B.	¾ liv.	30	.....	Kelly Douglas & Co. Ltd., Vancouver C.-B.	.....
17 "	"	49202	A. Hendry, 2001 Fernwood Rd. Victoria, C.-B.	¾ "	25	.....	S. Leiser & Co., Victoria, C.-B.	.....
17 "	"	49203	J. Renouf, Gladstone & Stanley Ave., Victoria, C.-B.	¾ "	25	.....	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....
17 "	"	49204	E. B. Jones, 1800 Cook St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Kelly Douglas Co. Ltd., Vancouver, C.-B.	.....
18 "	"	49205	Chas. Richards, Cook & Mears Sts., Victoria, C.-B.	¾ "	25	.....	Pioneer Coffee & Spice Mills Victoria, C.-B.	.....
18 "	"	49206	Linden Grocery Co., Linden Ave. & May St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
—*Fin.*			
p. c.			
4·62	Tissus de poivre seulement.....	38392	Pur.
4·22	" "	38393	"
6·62	" "	38394	"
4·54	" "	38395	"
5·08	" "	38396	"
4·40	" "	38397	"
3·68	" "	38398	"

D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.

4·60	Tissus de poivre seulement.....	49201	Pvr.
6·08	" "	49202	"
3·92	" "	49203	"
4·48	" "	49204	"
5·00	" "	49205	"
5·00	" "	49206	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adrese du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE VICTORIA
1912.								
17 sept.	Poivre noir moulu.	49207	Pioneer Coffee & Spice Mills, 641 Pembroke St., Victoria, C.-B.	¾ liv.	15	Vendeurs.....	.....	.....
10 "	"	49208	Windsor Grocery Co., 1817 Government St., Victoria, C.-B.	¾ "	40	.....	Pioneer Coffee & Spice Mills, Victoria, C.-B.	.....
11 "	"	49209	The West End Grocery Co. Ltd., 1009 Gov't. St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Wm. Braid & Co., Vancouver, C.-B.	.....
12 "	"	49210	Copas & Young, 631 Fort St., Victoria, C.-B.	¾ "	20	.....	"	.....
16 "	"	49211	Acton Bros., 1317 Douglas St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Pioneer Coffee & Spice Mills, Victoria, C.-B.	.....
16 "	"	49212	H. & K. Grocery, 1425 Douglas St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	"	.....
18 "	"	49213	D. H. Ross & Co., 1317 Gov't. St., Vict., C.-B.	¾ "	30	.....	Wm. Braid & Co., Vancouver, C.-B.	.....
19 "	"	49214	Harrison & McDonald, 1218 Douglas St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....
20 "	"	49215	F. E. Plummer, 1118 Quadra St., Victoria C.-B.	¾ "	25	.....	Pioneer Coffee & Spice Mills, Victoria, C.-B.	.....
24 "	"	49216	E. G. Bailey, 758 Fort St., Victoria, C.-B.	¾ "	40	.....	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....
25 "	"	49217	Erskine & Co., 861 Johnston St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	R. P. Rithet & Co., Victoria, C.-B.	.....
15 oct.	"	49238	Henry W. Driver, 856 Yates St., Victoria, C.-B.	¾ "	25	.....	W. A. Jameson Coffee Co., Victoria, C.-B.	.....
15 "	"	49239	W. A. Jameson Coffee Co., 754 Broughton St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Dunn & Co., Hamilton, Ont.	.....
17 "	"	49240	H. Smith, View St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Pioneer Coffee & Spice Mills, Victoria, C.-B.	.....

POIVRE NOIR MOULU.

Résultats analytiques.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.		
—*Fin.*			
p. c.			
5·12	Tissus de poivre seulement.....	49207	Pur.
5·10	" "	49208	"
5·26	" "	49209	"
5·04	" "	49210	"
5·34	" "	49211	"
5·36	" "	49212	"
4·70	" "	49213	"
8·22	" "	49214	Excès de matière minérale. Douteux.
3·16	" "	49215	Pur.
5·66	" "	49216	"
2·52	" "	49217	"
4·72	" "	49238	"
6·40	" "	49239	"
5·74	" "	49240	"

ANNEXE M.

BULLETIN N° 249—CORNICHONS EN FLACONS.

OTTAWA, 19 février 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre suppléant du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-contre un rapport sur quatre-vingt (80) échantillons de cornichons en flacons, achetés par les inspecteurs de ce ministère en avril et en mai de l'année dernière. Le dernier rapport sur les cornichons a été publié comme bulletin n° 163 en septembre 1908.

En général, les cornichons sont préparés très soigneusement et nous n'avons aucune raison de croire qu'il y a des motifs de plainte sous ce rapport.

On a trouvé de la moisissure dans quatre échantillons de la collection actuelle. Ceci, apparemment, n'est pas dû à l'emploi de légumes inférieurs mais plutôt à l'utilisation d'un vinaigre trop faible. Le vinaigre contenant 2½ p.c. d'acide acétique ou davantage semble être le plus propre à la conservation des cornichons en flacons, d'après notre expérience.

Quatorze échantillons démontrent qu'il s'emploie de l'acide acétique produit par un procédés de distillation employé au cours de la mise en conserve. Le vinaigre avec lequel les cornichons se vendent doit être de la qualité exigée pour le vinaigre par la loi des falsifications.

Seize échantillons ont de l'alun mais un seul en contient une quantité appréciable. L'alun est beaucoup employé dans le but de garder les légumes durs fermes. Il n'a pas été établi que l'infime quantité d'alun nécessaire à cette fin était dommageable à la santé. Ceci peut être dû au fait que les cornichons se mangent en petites quantités et comme condiment plutôt que comme nourriture.

Il est probable que des légumes sains peuvent se garder fermes par le seul emploi du vinaigre pourvu que ce vinaigre soit assez fort.

Je recommande la publication de ce rapport comme bulletin n° 249.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
			DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—				
1912.							
25 avril.	Cornichons en flacons.	47056	Wm. Moore, Halifax, N.-E.	3 flac.	60	White & Co., London, Ang.	Maconochie Bros. London, Ang.,
26 "	" ..	47057	John Tobin & Co., Halifax, N.-E.	"	60	Heintz & Co., Leamington, Ont.	Les fabricants....
26 "	" ..	47058	Wentzells, Ltd., Halifax, N.-E.	"	75	Maconochie Bros., London, Ang.	" ....
26 "	" .	47059	A. & W. Smith & Co., Halifax, N.-E.	"	35	Lea's, Ltd., Simcoe, Ont.	" ....
26 "	" ..	47060	The Moulton Tracey Mfg. Co., Halifax, N.-E.	"	35	Vendeurs.....	....
			DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—				
21 mai.	Cornichons en flacons.	46211	Stewart & Son, Charlottetown, I.P.-E.	3 flac.	90	Cross & Blackwell, Soho, London.	.....
21 "	" ..	46212	Beer & Goff, Charlottetown, I.P.-E.	"	66	Chas. Heaton & Co., West Ferry Road, London, Ang.	....
21 "	" ..	46213	B. F. Maddigan & Co., Charlottetown, I.P.-E.	"	60	Matthews, London, Ang.	....
21 "	" ..	46214	John McKenna, Charlottetown, I.P.-E.	"	36	Jno. Stephens, Sons & Co., Gloucester, Ang.	....
21 "	" ..	46215	J. P. Duffy, Charlottetown, I.P.-E.	"	60	White & Co., London, Ang.	. .....
			DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—				
15 avril.	Cornichons en flacons.	45650	W. A. Fairweather Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	3 flac.	45	Vendeurs.....	....
12 mai.	" ..	45651	Yerxa Grocery Co., Fredericton, N.-B.	"	57	....	A. T. Randolph & Son, Fredericton
26 avril.	" ..	45652	F. E. Rose, St. Stephen, N.-B.	"	75	Lea Pickling & P. Co., Ltd., Simcoe, Ont.	....
6 mai.	" ..	45653	Geo. T. Baird Co., Ltd., Perth, N.-B.	"	54	Jno. Stevens & Co., Ltd., Gloucester, Ang.	.....
10 "	" ..	45654	2 Barkers, Ltd., Moncton, N.-B.	"	30	Rowat & Co., Glasgow.	.....
			DISTRICT DE QUÉBEC—				
24 avril.	Cornichons en flacons.	37428	Emile Emond, 32 rue Lalibert, Québec.	3 flac.	45	Lytle, Toronto.	J. B. Renaud & Cie.
25 "	" ..	37429	Jos. Boutin, 40 rue de l'Eglise, Québec.	"	30	Rowat & Co., Glasgow.	Bédard et Frère...
25 "	" ..	37430	Narcisse Lamontagne, 143 rue Fleury, Québec.	"	54	Lytle, Toronto	J. B. Renaud et Cie.
25 "	" ..	37431	J. E. Marand, 406 rue St-Valier, Québec.	"	45	"	" ..
25 "	" ..	37432	J. F. Gosselin, 50 rue Dorchester, Québec.	"	54	Imperial Pickles, Glasgow.	Barbeau & Godbout.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CORNICHONS EN FLACONS.

Rapport de l'inspecteur. (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Qualité des légumes.	Alun.	Acide acétique $C_2H_4O_2$ %	Acide formique.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.						
			p. c.			
Vendus comme mélangés.....	Sains et fermes. . .	Point.....	3·61	Trace.....	47056	
"	" ..	"	2·96	Point. . .	47057	
"	" ..	"	4·75	"	47058	
Vendus comme aigre.	" ..	Légère trace.	2·46	0·023%	47059	Acide acétique employé.
Picadilli	" ..	Point.....	1·83	Point.....	47060	
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.						
....	Sains et fermes. . .	Point.....	3·42	0·042%	46211	Acide acétique employé.
....	" ..	"	2·82	0·020%	46212	"
....	" ..	"	2·46	Point....	46213	
....	" ..	"	3·10	"	46214	
....	" ..	Légère trace.	4·17	0·037%	46215	Acide acétique employé.
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.						
.....	Sains et fermes. . .	Point.....	1·49	Point.....	45650	
Cornichon de Heaton	" ..	"	3·43	0·019%	45651	Acide acétique employé.
.....	" ..	"	1·50	Point. ...	45652	
.....	" ..	" . . .	2·76	0·018%	45653	Acide acétique employé.
.....	" ..	"	1·60	Point. ...	45654	
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.						
.....	Sains et fermes. . .	Point.....	1·86	Point.....	37428	
....	" ..	"	3·14	" ...	37429	
.....	" ..	"	2·22	"	37430	
....	" ..	Légère trace.	2·42	"	37431	
.....	" ..	Forte trace.	3·19	"	37432	Alun employé.

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 249—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—							
1912.							
17 avril.	Cornichons en flacons.	38987	Hector Cyr, Granby..	3 jarr.	39	Rowat & Co., Glasgow and Liverpool.	....
3 "	" ..	38988	Fred J. Terrill, Melbourne.	3 "	75	The T. A. Lytle Co., Toronto.	....
1er mai.	" ..	38989	A. Cardin, Actonvale..	3 "	45	Maconochie Bros., Ltd., London, Ang.	.....
3 "	" ..	38990	G. Girouard, Victoriaville.	3 "	45	H. J. Heintz Co. ..	.....
6 "	" ..	38991	H. Messier, St. Hyacinthe.	3 "	30	Bastian Pickle Co., Montréal.	.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—							
17 avril.	Cornichons en flacons.	39995	R. Jacobson, 312 rue St-Dominique, Montréal.	3 btls	30	Bastian Pickle Works	....
17 "	" ..	39996	Aubin & Cie., marché St-Laurent, Montréal	3 "	40	H. Bourque & Son, Montréal.	.....
19 "	" ..	39997	S. L. Desaulniers, 437 rue Notre-Dame-ouest, Montréal.	3 "	75	Taylor & Pringle Co., Ltd , Owen Sound.	.....
19 "	" ..	39998	" ..	3 "	30	L. Lemeteys, Montréal.	.. ..
19 "	" ..	39999	J. T. Tracey, 137 rue McGill, Montréal.	3 "	75	S. Chivers & Co., Ltd., Cardiff.	....
DISTRICT D'OTTAWA—							
25 avril.	Cornichons en flacons.	51605	F. H. Gilchrist, Ottawa.	3 btls.	30	Canadian Pickling Co., Toronto.	T. A. Lytle Co. Toronto.
25 "	" .	51607	F. A. Reade, Ottawa..	3 "	30	Rowat & Co., Glasgow.	F. J. Castle Co., Ottawa.
25 "	" ..	51608	H. Richardson, Ottawa.	3 "	75	C. & E. Morton, Angleterre.	Inconnu.....
25 "	" ..	51609	J. H. Lacasse, Ottawa.	3 "	30	Purnell & Panter, Bristol, Angl.	Jos. Grant, Ottawa.
25 "	" ..	51610	W. A. Ferris, Ottawa.	3 "	75	Jno. Stephens, Son & Co., Ltd., Gloucester, Angl.	F. J. Castle Co., Ottawa.
DISTRICT DE KINGSTON—							
15 avril.	Cornichons en flacons.	49565	Albert Powers, Picton.	3 btls.	30	Wm. Davies, Toronto	.....
16 "	" ..	49566	Hooey & Sons, Cobourg.	3 "	45	Lea's, Simcoe.....	.....
16 "	" ..	49567	John Curtis, Port Hope	3 "	30	C. Gildner & Co., Toronto.	.....
17 "	" ..	49568	J. R. Bell, Peterboro..	3 "	30	Stephens, Gloucester, Ang.	.....
17 "	" ..	49569	Dutton & Co., Peterboro.	3 "	54	T. A. Lytle Co., Toronto.	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CORNICHONS EN FLACONS.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Qualité des légumes.	Alun.	Acide acetique $C_2H_4O_2$ %	Acide formique.		
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.						
			p.c.			
.....	Sains et fermes...	Légère trace.	2·73	Point. ...	38987	
.....	" ..	Point.....	1·40	"	38988	
.....	" ..	"	2·60	"	38989	
....	" ..	" .. .	1·40	"	38990	
.....	Moisis	Légère trace.	0·21	"	38991	Très peu acides. Moisis.
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.						
"Maple Leaf".....	Moisis..... ...	Point.....	0·51	Point. ...	39995	Très peu acides. Moisis.
.....	Sains et fermes....	"	2·40	"	39996	
.....	" ..	Légère trace.	3·11	"	39997	
.. ..	" ..	Point.....	2·92	"	39998	
.....	" ..	"	3·61	"	39999	
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.						
.....	Sains et fermes..	Point.....	1·76	Point.....	51606	
....	" ..	"	3·80	"	51607	
....	" .	"	3·72	"	51608	
....	" ..	"	2·69	"	51609	
....	" ..	Légère trace.	3·02	0·014%	51610	Acide acétique employé.
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.						
.....	Sains et fermes...	Point	2·13	Point.....	49565	
.....	" ..	"	2·82	0·011%	49566	Acide acétique employé.
....	" ..	"	3·00	Point. ...	49567	
....	" ..	Légère trace.	3·00	0·017%	49568	Acide acétique employé
....	" ..	Point.....	.....	Point.....	49569	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur. tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
			DISTRICT DE TORONTO—				
1912.							
18 avril.	Cornichons en flacons.	49392	C. Gildner & Co., 180 rue Front-est, Toronto.	3 btls.	23	Vendeurs	
18 "	" ..	49393	M. R. Yost & Son, 108 rue Portland, Toronto.	3 "	20	"	
30 "	Cornichons doux en tinettes.	49394	Wm. Davies Co., Ltd., 102 rue Queen-est, Toronto.	3 chop	45	"	
1er mai.	" ..	49395	Jas. Lawrie, rue Wellington, Hamilton.	3 "	45		H. J. Heinz & Co., Toronto.
2 "	Cornichons doux en flacons.	49396	W. J. Whitfield, rue Main-est, Toronto.	3 bots.	60		Inconnu
			DISTRICT DE LONDON—				
7 mai.	Cornichons en flacons.	48256	W. R. Butcher, St. Mary's.	3 btls.	45	Lea Pickling Co., Simcoe.	
7 "	" ..	48258	M. Fleming, St. Marys.	3 "	35	Stephens, Londres, Ang.	
8 "	" ..	48264	Stuebing & Son, Berlin.	3 "	45	T. A. Lytle Co., Toronto.	
			DISTRICT DE WINDSOR—				
2 mai.	Cornichons en flacons.	48236	F. McDougall, Ingersoll.	3 btls.	45	Heinz, Leamington	
2 "	" ..	48238	Geo. G. Beck, Ingersoll.	3 "	65	Lea Pickling & Preserving Co., Simcoe.	
2 "	" ..	48239	C. A. O'Neil Estate, Ingersoll.	3 "	60	T. A. Lytle Co., Toronto.	
3 "	" ..	48245	Poole & Co., Woodstock	3 "	75	Crosse & Blackwell, Londres, Ang.	
3 "	" ..	48249	A. M. Smith & Son, Woodstock.	3 "	30	Rowat & Co., Glasgow.	
8 "	" ..	48266	Schell Bros., Berlin..	3 "	30	G. E. Steggall, Streetsville.	
8 "	" ..	48268	Betzner & Co., Berlin.	3 "	75	Maconochie Bros., Londres, Ang.	
			DISTRICT DU MANITOBA—				
16 avril.	Cornichons en flacons.	48641	St. James Cash Grocery, St. James, M.	3 btls.	60	The Dyson Co., Winnipeg.	
16 "	" ..	48642	" " ..	3 "	75	" "	
16 "	" ..	48643	Duncan & Hunter, St. James, M.	3 "	75	The Blackwood, Ltd., Winnipeg.	
16 "	" ..	48644	" " ..	3 "	75	The White Star Mfg. Co., Winnipeg.	
17 "	" ..	48645	J. Paterson, ave. Portage, Winnipeg.	3 "	75	" "	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CORNICHONS EN FLACONS.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Qualités des légumes.	Alun.	Acide acétique $C_2H_4O_2$%	Acide formique.		
H. J. DAGER, INSPECTEUR.						
			p. c.			
Standard "Brand"..	Sains et fermes....	Trace ...	1·62	Point.....	49392	
" " ..	" ..	Point.....	3·00	"	49393	
....	" ..	"	1·58	"	49394	
....,.....:	" ..	"	3·00	"	49395	
"Queen Quality"...	" ..	"	2·72	"	49396	
JNO. TALBOT, INSPECTEUR SUPPLÉANT.						
Lea's Celebrated Pickles.	Sains et fermes....	Trace légère.	2·34	Point.....	48256	
Stephen's New Pickles.	" ..	Point.....	3·21	"	48258	
Labelled "Sweet Midgetts," "Sterling" Brand.	" ..	Trace.....	2·00	"	48264	
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.						
Heinz Sweet Mixed Pickles.	Sains et fermes....	Point.....	2·95	Point.....	48236	
Lea's Celebrated Pickles, sour, mixed	" ..	"	2·16	"	48238	
Sterling Brand Sweet Mixed Pickles.	" ..	Trace .... légère.	1·52	"	48239	
Mixed Pickles	" ..	Point.....	3·36	"	48245	
Rowat's Superior Pickles.	" ..	"	3·12	"	48249	
English John Bull Pickles.	" ..	"	2·24	"	48266	
Maconochie's Fruit Pickles.	" ..	"	4·16	0·029%	48268	Acide acétique employé.
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.						
East India Relish...	Sains et fermes....	Trace . ..	3·68	Point.....	48641	
Sweet Mixed Pickles.	" ..	Point.....	2·88	"	48642	
Blackwood's Onion Pickles.	" ..	"	5·39	"	48643	
Sweet Mixed Pickles.	" ..	"	2·79	"	48644	
" " ..	" ..	"	2·00	"	48645	

Date du prélèvement. l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE CALGARY—							
1912.							
7 avril	Cornichons en flacons.	44160	Campbell, Wilson & Horne, Lethbridge.	3 btls.	60	The Dyson Co., Winnipeg.	
7 "	" ..	44161	H. A. McKillop & Co., Lethbridge.	3 "	1 20	H. J. Heinz, Pittsburg.	
7 "	" ..	44162	A. MacDonald Co., Lethbridge.	3 "	50	White Star Manufacturing Co., Winnipeg.	
7 "	" ..	44163	Hudson Bay Co., Lethbridge.	3 "	1 00		
7 "	" ..	44164	Bentley Co., Ltd., Lethbridge.	3 "	75	Lea Pickling and Preserving Co., Simcoe, Ont.	
DISTRICT DE NELSON—							
18 avril	Cornichons en flacons.	49643	Cooper & Christine, Vernon, C.-B.	3 btls.	75	Rowat & Co., Glasgow, Ecosse.	
18 "	" ..	49647	W. H. Smith, Vernon, C.-B.	3 "	90	Leas, Ltd., Simcoe, Ont.	
18 "	" ..	49648	" ..	3 "	1 20	Gillard & Co., London.	
18 "	" ..	49652	W. R. Megaw, Vernon, C.-B.	3 "	1 05	Dewar, Watson & Co., Glasgow, Ecosse.	
18 "	" ..	49653	" ..	3 "	1 00	Wilson's, Leeds, Ang.	
DISTRICT DE VANCOUVER—							
2 mai	Cornichons en flacons.	38341	Gruchy & Carlaw, Vancouver.	3 jarr.	1 05	Crosse & Blackwell, London, Ang.	
2 "	" ..	38342	Armour MacFarlane, Vancouver.	3 "	75	Thos. W. Lipton, London, Ang.	
2 "	" ..	38343	Cook Bros., 4e Ave., Vancouver.	3 "	75	Rowat & Co., Liverpool, Ang.	
2 "	" ..	38344	Z. Stephens, 4e Ave., Vancouver.	3 "	75	White Star Mfg. Co., Winnipeg.	
2 "	" ..	38345	Mills & McAdam, Vancouver.	3 "	75	Maconochie Bros., London, Ang.	
DISTRICT DE VICTORIA—							
23 avril	Cornichons en flacons.	49140	Windsor Grocery Co., Victoria.	3 btls.	1 05	W. R. Houston & Co., Victoria.	
24 "	" ..	49141	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria.	3 "	60	E. Lazenby & Son, London, Ang.	
24 "	" ..	49142	Harrison & McDonald, Victoria.	3 "	75	Holbrook & Co., London, Ang.	
25 "	" ..	49143	Wm. B. Hall, Victoria.	3 "	1 05	H. J. Heintz & Co., Pittsburg.	
25 "	" ..	49144	Dixi H. Ross, Victoria.	3 "	75	C. & E. Morton, London, Ang.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CORNICHONS EN FLACONS.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.	Résultats analytiques.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Qualité des légumes.	Alun.	Acide acétique $C_2H_4O_2$%	Acide formique.		
R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.						
			p. c.			
.....	Sains et fermes...	Légère trace.	1·64	Point.....	44160	
.....	" ..	" ..	2·96	"	44161	
.....	" ..	Point.....	2·47	"	44162	
Préparés par la Cie. de la Baie d'Hudson	" ..	"	3·38	0·021%	44163	Acide acétique employé.
Petits oignons.	" ..	"	2·31	0·023%	44164	"
THOS. PARKER, INSPECTEUR.						
....	Sains et fermes....	Point.....	4·27	Point.....	49643	
... .	" ..	"	2·88	Trace	49647	
....	" ..	"	3·17	"	49648	
. . ..	" ..	"	1·10	Point.....	49652	
....	" ..	"	3·24	"	49653	
J. F. POWER, INSPECTEUR.						
Cornichons mélangés	Sains et fermes....	Point.....	3·12	0·038%	38341	Acide acétique employé.
Mélange de choix de Lipton.	" ..	"	3·66	Trace	38342	
Corn. sup. de Rowat dans un vin. pur.	" ..	"	3·60	"	38343	
Garantis comme absolum. purs et inoffensifs.	Moisis dessus.	Légère trace.	1·64	Point.....	38344	Moisis.
Cornichons mélangés	Sains et fermes....	Point.....	3·20	"	38345	
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.						
Cornichons doux.	Moisis	Point.....	1·01	0·020%	49140	Acide acét. employé. Moisi.
" mélangés	Sains et fermes ...	"	3·02	Point.....	49141	
"	" ..	"	4·11	"	49142	
Cornichons sûrs mélangés. de Heinz.	" ..	"	3·84	"	49143	
Cornichons doux mélangés, de Morton.	" ..	" ...	2·64	"	49144	

ANNEXE N.

BULLETIN N° 250—POIVRE MOULU.

OTTAWA, le 19 février 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre suppléant,
Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-contre un rapport concernant la vente, à nos inspecteurs, de 273 échantillons de poivre blanc moulu, au cours des mois de septembre et octobre de l'année dernière. L'inspection a été faite à travers le Dominion et peut être considérée comme représentant assez fidèlement cet article de commerce tel que nous le trouvons sur le marché canadien.

Le résultat de cette analyse peut être résumé comme suit:—

Ont été trouvés purs	215	échantillons.
" falsifiés	53	"
" douteux	5	"
Total	273	"

Il appert ainsi que les falsifications dans le poivre blanc représent 19 pour cent des échantillons amassés. Le dernier rapport sur le poivre blanc est contenu dans le bulletin n° 203, publié au mois de mars de l'année 1910; dans ce rapport, nous voyons que les falsifications représentaient alors 17 pour cent des 140 échantillons amassés.

Il est facile à constater que le poivre blanc et le poivre noir sont encore les plus falsifiés des articles de commerce de ce genre sur le marché.

J'ai l'honneur de recommander la publication de ce rapport sous le titre de Bulletin N° 250.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
1912.								
11 sept.	Poivre blanc moulu.	46821	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	¾ liv.	22	Jno.P. Mott Co., Halifax, N.-E.	Fabricants....	.....
11 "	"	46822	Wm. Moore, Halifax, N.-E.	¾ "	27	Jno.P.Mott Co., Halifax, N.-E.	"	
13 "	"	46823	Jno.P.Mott & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	nil	Vendeurs.....	.....	.....
13 "	"	46824	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax, N.-E.	¾ "	25	"	.....	.....
16 "	" ..	46825	Morrison & Williams, Halifax, N.-E.	¾ "	22	Puddington, Wetmore & Morrison, St-Jean, N.-B.	Fabricants...	.....
17 "	" ..	46826	Bauld Bros., Ltd., Halifax, N.-E.	¾ "	19	Supposé inconnu, J. R. Mott & Co., Halifax.	.....	.....
17 "	" ..	46827	Jas. Scott & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	30	W. H. Schwartz & Sons, Halifax.	Fabricants...	.....
18 "	" ..	46828	Corkum & Ritcey, Halifax, N.-E.	¾ "	23	Gorman Eckert Co., London, Ont.	"	.....
18 "	" ..	46829	A. J. Baker & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	30	Gorman Eckert Co., London, Ont.	"	.....
19 "	" ..	46830	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	¾ "	20	Vendeurs.....	.....	.....
19 "	" ..	46831	E. W. Crease & Son, Halifax, N.-E.	¾ "	30	Jno. P. Mott & Co., Halifax.	Fabricants ..	.....
19 "	" ..	46832	Dillon Bros.,Halifax, N.-E.	¾ "	45	Todhunter, Mitchell Co., Toronto, Ont.	"	..
24 "	" ..	46833	Yerxas, Yarmouth, N.-E.	¾ "	25	H. W. Cole, St-Jean, N.-E.	"	.....
27 "	" ..	46834	Eisener & Coleman, Dartmouth, N.-E.	¾ "	38	C. H. Cochrane Co., Ottawa.	"	.....
3 oct.	" ..	46835	A. F. Ross, Truro, N.-E.	¾ "	35	Inconnu.....	.....	.....
5 "	" ..	46836	H. C. Barnaby & Sons Bridgewater, N.-E.	¾ "	30	Jno. P. Mott & Co., Halifax,	Fabricants....	.....
7 "	" ..	46837	Jas.Hogan,Halifax, N.-E.	¾	30	Inconnu.....	.....	.....
8 "	" ..	46838	T. J. Brown, Halifax, N.-E.	¾ "	30	"	.....	.....
8 "	" ..	46839	W. J. Hopgood & Son. Halifax, N.-E.	¾ "	30	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	Fabricants...	.....
8 "	" ..	46840	C. McNab & Co., Dartmouth, N.-E.	¾ " ¾ "	30 30	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	"	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.			
1·62	Tissus de poivre seulement	46821	Pur.
1·46	" "	46822	"
1·30	" "	46823	"
1·60	" "	46824	"
1·74	" "	46825	"
1·44	" "	46826	"
2·00	" "	46827	"
1·06	" "	46828	"
1·40	" "	46829	"
1·40	" "	46830	"
4·48	" " (Poivre noir)	46831	"
1·32	" "	46832	"
1·04	" "	46833	"
1·60	" "	46834	"
3·66	" "	46835	"
1·38	" "	46836	"
4·64	Tissus de poivre, amidon de blé et cellules de pierre étrangère	46837	Falsifié.
1·96	Tissus de poivre seulement	46838	Pur.
2·06	" "	46839	"
1·20	" "	46840	"

BULLETIN N° 250—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD								
1912.								
6 sept.	Poivre blanc moulu.	46247	Grant & Co., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ liv.	27	White Swan S. & C., Ltd., Toronto.	.....	.....
6 "	" ..	46248	J. G. Jamieson, Charlottetown, I. P.-E.	¾ "	36	Lymans, Ltd., Montréal.	.....	.....
7 "	" ..	46249	A. Gates & Co., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ "	30	.....	.....	.....
9 "	" ..	46250	Coffin & Co., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ "	30	G. D. Barbour, St-Jean, N.-B.	.....	.....
10 "	" ..	46251	The McKinnon DrugCo.,Charlottet.,I.-P.-E.	¾ "	24	Inconnu.....	.....	.....
12 "	" ..	46252	TheW.W.Walker Charlottetown, I.-P.-E.	"	30	.....	Carvell Bros., Charlottetown, I.-P.-E.	.....
12 "	" ..	46253	L. A. Haszard, Charlottetown, I.-P.-E.	¾ "	27	Schwartz &Sons Halifax.	.....	.....
21 "	" ..	46254	Apothecaries Hall, Charlottet., I.-P.-E.	¾ "	24	Lymans, Ltd., Montréal.	.....	.....
21 "	" ..	46255	Sanderson &Co., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ "	30	Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.		
1 oct.	" ..	46256	Gourlies, Ltd., Summerside, I. P.-E.	¾ "	30	Canadian Drug Co., St-Jean, N.-B.	.....	.....
1 "	" ..	46257	Sinclair & Stewart, Summerside, I.-P.-E.	¾ "	30	Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	.....	.....
1 "	" ..	46258	Brace McKay & Co., Summer- I. P.-E.	¾ "	30	Schwartz & Sons, Halifax N.-E.	.....	.....
3 "	" ..	46259	Mathew & McLean, Souris,	¾ "	30	Dearborn & Co. St-Jean, N.-B.	.....	.....
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—								
4 sept.	Poivre blanc moulu.	50420	Dearborn & Co., St-Jean, N.-B.	¾ liv.	21	Vendeurs.....	.....	.....
4 "	" ..	50421	Puddington, Wetmore & Morrison,Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	21	"	.....	.....
4 "	" ..	50422	G. E. Barbour Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	28	"	.....	.....
5 "	" ..	50423	H. W. Cole, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	24	"	.....	.....
5 "	" ..	50424	L. H. Thorne, St-Jean, N.B.	¾ "	21	"	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.			
1·44	Tissus de poivre, seulement	46247	Pur.
1·18	" "	46248	"
1·60	Tissus de poivre et amidon de blé	46249	Falsifié.
1·22	Tissus de poivre, seulement	46250	Pur.
1·46	" "	46251	"
1·40	" "	46252	"
2·00	" "	46253	"
1·20	" "	46254	"
1·66	" "	46255	"
2·08	" "	46256	"
1·04	" "	46257	"
1·30	" "	46258	"
4·08	" "	46259	"
JNO. FERGUSON, INSPECTEUR.			
1·68	Tissus de poivre, seulement	50420	Pur.
1·42	" "	50421	"
1·08	" "	50422	"
1·20	" "	50423	"
1·64	" "	5042	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Qualité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—								
1912.								
9 sept.	Poivre blanc moulu.	50425	Baird & Peters, St. John, N.-B.	¾ liv.	19	Vendeurs...	.....	.....
10 "	" ..	50426	W. A. Simonds, St. John, N.-B.	¾ "	30	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto, Ont.	.....	.....
10 "	" ..	50427	McPherson Bros., St. John, N.-B.	¾ "	30	C. H. Cochrane Co., Ottawa, Ont.	.....	.....
11 "	" ..	50428	F. E. Williams & Co., St. John, N.-B....	¾ "	30	J. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	.....	.....
16 "	" ..	50429	M. E. Grass, St. John, N.-B.	¾ "	30	.....	Jones & Schofield, St. John, N.-B.	.....
3 oct.	" ..	50430	John McKnight, Fredericton, N.-B.	¾ "	30	G. E. Barbour Co., Ltd. St. John, N.-B.	.....	.....
3 "	" ..	50431	G. T. Whelpley, estate Fredericton, N.-B.	¾ "	30	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	.....	.....
15 "	" ..	50432	Mills Eveliegh Co. Ltd., Sussex, N.-B.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu..	Vieilles marchandises, le vend. ne gar. pas la qualité.
15 "	" ..	50433	Sussex Mercantile Co. Ltd., Sussex, N.-B.	¾ "	27	.....	H. W. Cole, Ltd. S . John, N.-B.	Marq. de com. "Thistle".
16 "	" ..	50434	Geo. A. Robertson, Moncton, N.-B.	¾ "	27	S. H. Ewing & Son, Montréal.	.....	.....
16 "	" ..	50435	H. T. Brewster, Moncton, N.-B.	¾ "	27	.....	Reed Co. Ltd., Moncton, N.-B.	.....
16 "	" ..	50436	The 2 Barkers Ltd., Moncton N.-B.	¾ "	27	.....	The 2 Barkers Ltd., St. John, N.-B.	.....
17 "	" ..	50437	Miller Bros., Newcastle, N.-B.	¾ "	30	Todhunter Mitchell & Co. Toronto, Ont.	.....	.....
18 "	" ..	50438	J. B. Snowball Co. Ltd., Chatham, N.-B.	¾ "	30	Todhunter Mitchell & Co. Toronto, Ont.	.....	.....
19 "	" ..	50439	A. T. Hinton, Bathurst, N.-B.	¾ "	27	.. ..	Reed Co. Ltd., Moncton, N.-B.	Vieill. march., ne garantie pas la pureté.
DISTRICT DE QUÉBEC—								
16 sept.	Poivre blanc moulu.	37201	Hamel & Bédard, 728 rue Québec.	¾ liv.	30	Litster Pure Food Co.	Fabricants.....	.....
17 "	" ..	37202	V. Lacasse & Cie, 7 aue Ste-Claire, Québec.	¾ "	30	J. Lemesaire....	Whitead & Turner.	.....
17 "	" ..	37203	J. E. Paquet, 8 rue Sutherland, Québec.	¾ "	30	Inconnu..	Inconnu..	.....

SESSIONAL PAPER No. 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	
Fin.			
1·40	Tissus de poivre, seulement	50425	Pur.
1·40	" "	50426	"
1·22	" "	50427	"
1·20	" "	50428	"
3·40	" "	50429	"
1·42	" "	50430	"
1·20	" "	50431	"
1·24	Tissus de poivre et des cellules de pierre étrangère en grande quantité.	50432	Falsifié, vendu sans en garantir la pureté.
0·96	Tissus de poivre seulement	50433	Pur.
1·16	" "	50434	"
1·42	" "	50435	"
2·84	" "	50436	"
1·08	" "	50437	"
1·72	" "	50438	"
1·74	" "	50439	"
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.			
1·26	Tissus de poivre, seulement	37201	Pur.
1·12	" "	37202	"
2·36	Tissus de poivre et amidon de maïs	37203	Falsifié.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
			DISTRICT DE QUÉBEC—					
1912 17 sept.	Poivre blanc moulu.	37204	L. Filion, 166 rue Latourel, Québec.	¾ liv.	30	Quebec, Spice...	Fabricants...	.....
17 "	" ..	37205	J. Rochette, 7 rue Deligny, Québec.	¾ "	30	Inconnu.....	Langlois et Paradis.	.....
18 "	" ..	37206	Alfred Boily, 38 Côte D'Abraham, Québec.	¾ "	30	Herron et Leblanc.	Fabricants...	.....
18 "	" ..	37207	M. Boyce et fils, 1922 Côte D'Abraham, Québec.	¾ "	30	Herron et Leblanc.	" ..	.....
18 "	" ..	37208	J. A. Tramblay, 139 rue Richelieu, Québec.	¾ "	30	Inconnu.....	J. B. Renaud et Cie.	.....
18 "	" ..	37209	Geo. Trottier, 180½ rue St-Olivier, Qué.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
19 "	" ..	37210	Emile Brousseau 17 rue Sutherland, Québec.	¾ "	30	.....	.....	.....
19 "	" ..	37211	R. Cantin, 326 rue St-Olivier, Québec.	¾ "	30	Canadian Spice Mills.	Fabricants.....	.....
3 "	" ..	37492	Eudore Delisle, 2 ave. Tachereau, Québec.	¾ "	30	Herron et Leblanc.	Fabricants...	.....
4 "	" ..	37493	O. Lacroix, 19 rue St-Joseph, Québec.	¾ "	30	Lemesarie et	J. B. Renaud et Cie.	.....
5 "	" ..	37494	W. Cantin, 133 rue du Pont, Québec.	¾ "	30	.....	Inconnu.....	.....
6 "	" ..	37495	G. Gingras, 268 rue du Roi, Québec.	¾ "	30	Inconnu.....	.....	.....
9 "	" ..	37496	Cantin et Frère, 271 rue St-Joseph, Qué.	¾ "	30	"	.....	.....
10 "	" ..	37497	C. S. Riverin, 50 rue de la Couronne, Qué	¾ "	30	.....	.....	.....
11 "	" ..	37498	Myrand et Pouliot, 70 rue de la Couronne, Québec.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
12 "	" ..	37499	Arthur Drolet, 714 rue St-Valier, Qué.	¾ "	30	"	Herron et Leblanc.	.....
13 "	" ..	37500	Arthur Rinfret, 414 rue St-Joseph, Qué.	¾ "	30	"	Inconnu.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	
Fin.			
2·24	Tissus de poivre seulement	37204	Pur
1·46	" " "	37205	"
2·54	Tissus de poivre et amidon de blé	37206	Falsifié
1·08	" " " "	37207	"
3·88	Tissus de poivre, seulement	37208	Pur
2·30	Tissus de poivre et amidon de blé	37209	Falsifié
1·74	Tissus de poivre et amidon de blé et autres	37210	"
1·04	Tissus de poivre, seulement	37211	Pur
2·20	Tissus de poivre et amidon de blé	37492	Falsifié
1·08	Tissus de poivre, seulement	37493	Pur
1·24	" "	37494	"
1·64	Tissus de poivre et amidon de blé	37495	Falsifié
2·18	Tissus de poivre et un peu d'amidon de blé	37496	Douteux
1·04	Tissus de poivre et un peu d'amidon de maïs	37497	"
1·90	Tissus de poivre et de l'amidon de blé et de maïs	37498	Falsifié
1·42	" "	37499	"
1·46	Tissus de poivre, seulement	37500	Pur

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
						DISTRICT DE ST-HYACINTHE		
1912.								
16 sept.	Poivre blanc moulu.	1412	A. Letendre, St-Bonaventure.	¾ liv.	30	.....	C. Labelle&Cie., Sorel.	.....
17 "	"	1413	L. Deschesneau, Pierreville, Mills.	¾ "	30	.....	C. Labelle&Cie., Sorel.	.....
17 "	" ..	1414	J. E. Turbicle, Yamaska, est.	¾ "	15	.....	.....	.....
18 "	" ..	1415	A. Casaban, Sorel.	¾ "	26	.....	Kearney Bros., Montréal.	.....
18 "	" ..	1416	H. Tétrault, Contrecoeur.	¾ "	30	.....	L. Chaput, fils & Cie, Montréal,	.....
19 "	" ..	1417	H. de La Barre Lac St-Ours.	¾ "	30	J. V. Boudrias, Montréal.	.....	.....
19 "	" ..	1418	J. A. Girouard, St-Ours.	¾ "	30	S. H. Ewing & Son, Montréal,	.....	.....
24 "	" ..	1419	W. R. Simpson, St-Jean.	¾ "	30	White Swan S. & C. Ltd., Toronto.	.....	.....
25 "	" ..	1420	Aimé Lemieux, Henryville.	3 boît.	30	.....	.....	.....
25 "	" ..	1421	Corriveau & Frères, St-Sébastien.	¾ liv.	23	Inconnu.....	S. H. Ewing & Sons.	.....
26 "	" ..	1422	J. E. England, Dunham.	¾ "	30	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	.....	.....
27 "	" ..	1423	T. Landry & fils, Philipsburg	¾ "	23	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
2 oct.	" ..	1424	Nap. Sévigny, Mégantic.	¾ "	25	.....	W. Genest & fils, Sherbrooke.	.....
2 "	"	1425	F. Lapointe & Cie., Mégantic	¾ "	30	S. H. Ewing & & Sons, Montréal.	.....	.....
3 "	"	1426	T. R. Paige, Coaticook.	3 boît.	23	Herron Leblanc, Ltd., Montréal.	.....	.....
3 "	" ..	1427	Hopkins & McKee, Coaticook.	¾ liv.	24	Lilster Pure Food Co. Ltd., Toronto.	.....	.....
4 "	" ..	1428	J. B. LeBaron, North Hatley	3 boît.	30	White Swan S. & C., Ltd., Toronto.	.....	.....
9 "	" ..	1429	Oliver Bros., Mansonville...	3 "	30 30	White Swan S. & C. Ltd., Toronto.	.....	.....
10 "	" ..	1430	Chas. Lefebvre, Sherbrooke.	¾ liv.	30	.....	Denault Grain& Produce Co., Sherbrooke.	.....
14 "	" ..	1431	Grégoire Frères, St-Hyacinthe.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.		
1·08	Tissus de poivre, seulement	1412	Pur.
1·60	Tissus de poivre et amidon de maïs et de blé	1413	Falsifié.
6·52	Tissus de poivre, amidon de blé et de maïs (poivre noir)	1414	"
0·84	Tissus de poivre, seulement	1415	Pur.
1·02	" "	1416	"
1·20	" "	1417	"
2·66	Tissus de poivre et beaucoup de cellules de pierre étrangère	1418	Falsifié.
1·24	Tissus de poivre, seulement	1419	Pur.
2·72	Tissus de poivre et amidon de blé	1420	Falsifié.
2·22	Tissus de poivre, amidon de blé et beaucoup de cellules de pierre étrangère.	1421	"
1·02	Tissus de poivre, seulement	1422	Pur.
1·46	" "	1423	"
1·80	" "	1424	"
1·64	Tissus de poivre et beaucoup de cellules de pierre étrangère	1425	Falsifié.
1·48	Tissus de poivre et amidon de blé	1426	"
1·58	Tissus de poivre, seulement	1427	Pur.
1·20	" "	1428	"
1·04	" "	1429	"
2·46	" "	1430	"
1·44	" "	1431	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				DISTRICT DE MONTRÉAL				
1912								
10 sept.	Poivre blanc moulu.	50961	McFaul Bros., Lachute, P.Q.	¾ liv.	30	.....	.....	.....
10 "	" ..	50962	T. Dallaire, Lachute, P.Q.	¾ "	15	Thos. Barrow, Lachute, P.Q.	.....	.....
10 "	" ..	50963	A. Lavigne, Lachute, P.Q.	¾ "	30	.....	.....	.....
1er oct.	" ..	50964	A. W. Hugman, Ltd., 281 rue St-Paul, Montréal.	¾ "	28	Vendeurs.....	.....	.....
1er "	" ..	50965	A. Kouri, 31 rue Bonsecours, Montréal.	¾ "	30	.....	.....	.....
1er "	" ..	50966	John Stroud, 1103 St-Laurent-B., Montréal.	¾ "	30	.....	.....	.....
3 "	" ..	50967	J. E. Groulx, 1057 av. Laurier-O., Outremont, P.Q.	¾ "	30	S. H. Ewing & Sons.	.....	.....
3 "	" ..	50968	Limoges et frère, 2000 rue Hutchison, Montréal.	¾ "	30	.....	Hudon, Hébert et Cie., Ltée.	.....
3 "	" ..	50969	A. Gadbois, rues Hutchison et St-iViateur, Montréal.	¾ "	30	J. V. Boudrias, Montréal.	.....	.....
3 "	" ..	50970	The Park Prosion Co., 209 rue St-Viateur, Outremont, P.Q.	¾ "	30	S. H. Ewing & Sons.	.....	.....
3 "	" ..	50971	H. Ward, 108 rue St-Viateur, Montréal.	¾ "	30	.....	.....	.....
3 "	" ..	50972	E. Pelland, 180 av. Fairmount-O., Montréal.	¾ "	30	.....	.....	.....
3 "	" "	50973	E. Tessier, 70 av. Laurier-O., Montréal.	¾ "	30	.....	Herron, Leblanc, Ltd.	.....
4 "	" ..	50974	Frank D. Hall, Ste-Agathe des Monts, P.Q.	¾ "	30	.....	.....	.....
4 "	" ..	50975	G. Côté, Ste-Agathe des Monts, P.Q.	¾ "	30	.....	L. Chaput fils et Cie, Ltée.	.....
4 "	" ..	50976	T. J. Collins, Ste-Agathe des Monts, P.Q.	¾ "	30	Herron, Leblanc, Ltd.	Hudon & Orsali Montréal.	.....
7 "	"	50977	Jas. Graham, 4451 rue Ste-Catherine, Westmount.	¾ "	30	.....	.....	.....

SESSIONAL PAPER No. 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.			
1·52	Tissus de poivre et amidons de blé étrangers.....	50961	Falsifié.
0·80	" "	50962	"
1·32	Tissus de poivre, seulement.....	50963	Pur.
0·94	" "	50964	"
2·00	Tissus de poivre, amidons de blé étrangers.....	50965	Falsifié.
1·40	Tissus de poivre, seulement.....	50966	Pur.
2·04	" "	50967	"
1·64	" "	50968	"
1·16	" "	50969	"
1·52	" "	50970	"
1·14	" "	50971	"
1·64	" "	50972	"
1·48	Tissus de poivre et amidon étranger (probablement de riz).....	50973	Falsifié.
1·60	Tissus de poivre et amidons de blé étrangers.....	50974	"
1·24	Tissus de poivre, seulement.....	50975	Pur.
1·96	Tissus de poivre et amidons de blé étrangers.....	50976	Falsifié.
1·94	Tissus de poivre, seulement.....	50977	Pur.

BULLETIN N° 250—

Date du prélèvement l'échantillon.	Nature del'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
DISTRICT DE MONTRÉAL								
1912.								
8 oct.	Poivre blanc moulu.	50978	Theo. Rochon, 210 ave. Hôtel de ville, Montréal.	¾ lb.	30	.....	Kearney Bros., Montréal.	.....
10 "	"	50979	J. O. Malo, Joliette, P.Q.	¾ "	30	.....	.....	.....
11 "	"	50980	J. Miller, 117 avenue Galt, Verdun, P.Q.	¾ "	30	.....	.....	.....
DISTRICT D'OTTAWA—								
30 août.	Poivre blanc moulu.	50212	Cameron & Downing, Vankleek Hill, Ont.	¾ liv.	30	Mathewson's Sons, Montréal.	Fabricants.....	.....
31 "	"	50213	C. A. Farmer & Son, Perth, Ont.	¾ "	30	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	" ..	.....
4 sept.	"	50214	S. Berger, 510 rue Bank, Ottawa, Ont.	¾ "	30	Iconnu.....	H. N. Bate & Sons, Ottawa.	.....
4 "	"	50215	Geo. Agar, 409 Ave. Bronson, Ottawa, Ont.	¾ "	30	"	H. N. Bate & Sons, Ottawa.	.....
4 "	"	50216	H. A. McCagg, 698 ave. Gladstone, Ottawa, Ont.	¾ "	30	"	F. J. Castle Co., Ltd., Ottawa.	.....
4 "	"	50217	Alex. Phillips, rue Rochester, Ottawa, Ont.	¾ "	30	"	H. N. Bate & Sons, Ottawa.	.....
5 "	"	50218	J. B. Bédard, rue Wellington, Hull, P.Q.	¾ "	30	"	F. J. Castle Co., Ltd., Ottawa.	.....
5 "	"	50219	J. E. Ryan & Co., rue Wellington, Hull, P.Q.	¾ "	30	C. H. Cochrane & Co., Ottawa.	Fabricants.....	.....
5 "	"	50220	Jules Gratton, rue Wellington, Hull, P.Q.	¾ "	30	.....	.....	.....
6 "	"	50221	Jas. McDougall, Brockville.	¾ "	30	J. M. Lowes Co., Ltd., Toronto	Fabricants.....	.....
6 "	"	50222	F. H. Clifford, Brockville.	¾ "	30	Litster Pure Food Co., Toronto.	" ..	.....
6 "	"	50223	J. Culbert, Brockville.	¾ "	30	Pure Gold Mfg. Co., Ltd., Toronto.	" ..	.....
6 "	"	50224	A. E. Shaver, Brockville.	¾ "	30	Pure Gold Mfg. Co., Ltd., Toronto.	" ..	.....
7 "	"	50225	John Hughes, Prescott.	¾ "	30	J. M. Lowes Co., Toronto.	" ..	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.			
2·68	Tissus de poivre, seulement	50978	Pur.
1·40	Tissus de poivre et beaucoup de cellules de pierre étrangère	50979	Falsifié.
1·54	Tissus de poivre, seulement	50980	Pur.
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.			
4·64	Tissus de poivre, seulement (poivre noir)	50212	Pur.
1·13	Tissus de poivre, seulement	50213	"
3·76	Tissus de poivre et un peu de cellules de pierre étrangère	50214	Douteux.
1·96	" " " " "	50215	"
1·94	Tissus de poivre et amidon de blé	50216	Falsifié.
3·12	" "	50217	"
1·42	" "	50218	"
1·94	Tissus de poivre, seulement	50219	Pur.
1·60	Tissus de poivre et amidon de blé	50220	Falsifié.
2·00	Tissus de poivre, seulement	50221	Pur.
1·74	" "	50222	"
1·00	" "	50223	"
3·60	" "	50224	"
1·5[illegible]	" "	50225	"

BULLETIN N° 250—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
DISTRICT D'OTTAWA—								
1912. 7 sept.	Poivre blanc moulu.	50226	R. A. Scott & Co., Prescott.	¾ liv.	30	C. H. Cochrane Co., Ottawa.	Fabricants.....	.....
11 "	"	50227	Wm. Miller, rue Somerset, Ottawa.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
12 "	"	50228	Major & Hurteau, 816 rue Somerset, Ottawa.	¾ "	30	"	Provost et Allard, Ottawa.	.....
12 "	"	50229	G. H. Hall & Co., rue Preston, Ottawa.	¾ "	30	C. H. Cochrane & Co., Ottawa.	Fabricants.....	.....
16 "	"	50230	T. R. Davies, rue Rideau, Ottawa.	¾ "	30	Inconnu.....	H. N. Bate et fils, Ottawa.	.....
18 "	"	50231	W. Miskelly, Merrickville.	¾ "	30	"	Geo. Robinson, et fils, Kingston.	.....
DISTRICT DE KINGSTON—								
3 sept.	Poivre blanc moulu.	50731	J. Gilbert, Kingston.	¾ liv.	30	.....	J. M. Lowes, Toronto.	.....
3 "	" ..	50732	J. E. Purdy, Kingston.	¾ " .	30	.....	Robertson, Nicolle Co., Kingston.	.....
3	" ..	50733	H. T. Tree, Kingston.	¾ " .	26	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
3 "	" ..	50734	J. A. Percy, Kingston.	¾ " .	30	.....	Geo. Robertson, et fils, Kingston.	.....
3 "	" ..	50735	W. J. Arnil, Kingston.	¾ " .	30	.....	.....	.....
4 "	" ..	50736	H. M. Stover, Kingston.	¾ " .	30	.....	A. Maclean, Kingston	.....
4 "	" ..	50737	W J Lee, Kingston.	¾ " .	30	.....	W. G. Craig Co., Kingston.	.....
4 "	" ..	50738	P. A. Haffner, Kingston.	¾ " .	30	.....	J. M. Lowes, Toronto.	.....
4 "	" ..	50739	J. Cullen, Kingston.	¾ " .	30	.....	A. Maclean, Kingston.	.....
9 "	" ..	50740	R. Elvins, Belleville.	¾ " .	23	.....	Dalton Bros., Toronto.	.....
9 "	" ..	50741	J. B. Harker, Belleville.	¾ " .	30	.....	White Swan Co., Toronto.	.....
9 "	" ..	50742	George Boyle, Belleville.	¾ " .	30	.....	Todhunter et Mitchell, Toronto.	.....
9 "	" ..	50743	J. H. P. Young, Belleville.	¾ " .	30	.....	Pure Gold Co., Toronto.	.....
10 "	" ..	50744	T. McIntosh, Cobourg..	¾ " .	30	.....	Todhunter et Mitchell, Toronto.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats de l'analyse.			
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.			
1·50	Tissus de poivre, seulement	50226	Pur.
2·90	" et amidon de blé	50227	Falsifié.
3·50	" et beaucoup de cellules de pierre étrangère	50228	"
1·70	Tissus de poivre, seulement	50229	Pur
1·20	" et amidon de blé	50230	Falsifié.
3·60	" seulement	50231	Pur.

JAS. HOGAN, INSPECTEUR.

1·30	Tissus de poivre, seulement	50731	Pur.
1·50	" et amidon de blé	50732	Falsifié.
2·92	" seulement	50733	Pur.
2·02	" et amidon de blé	50734	Falsifié.
1·84	" "	50735	"
1·30	" seulement	50736	Pur.
1·70	" et amidon de blé	50737	Falsifié
1·20	" seulemen	50738	Pur.
1·30	" "	50739	"
1·60	" et amidon de blé	50740	Falsifié.
3·00	" seulement	50741	Pur.
1·42	" "	50742	"
1·22	" "	50743	"
1·10	" "	50744	"

BULLETIN N° 250—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
DISTRICT DE KINGSTON—								
1912 10 sept.	Poivre blanc moulu.	50746	H. Crozier, Cobourg.	¾ liv.	30	.....	White Swan Co. Toronto.	.....
10 "	" ..	50747	The Thompson-MacdonaldCo. Cobourg.	¾ " .	30	.....	White Swan Co. Toronto.	.....
10 "	" ..	50748	E. Guillet, Cobourg.	¾ " .	30	.....	W. H. Ewing Co., Montreal.	.....
10 "	" ..	50749	F. Rosevear, Port Hope.	¾ " .	30	.....	.....	.....
10 "	" ..	50750	F. H. Brown, G Port Hope.	¾ " .	30	Inconnu..	Inconnu..	.....
11 "	" ..	50791	W. J. Roulty, Peterboro.	¾ " .	30	.....	Dalton Bros., Toronto.	.....
DISTRICT DE TORONTO—								
13 sept.	Poivre blanc moulu.	51401	M. Bellinger, 623 Gerrard St., East Toronto.	¾ liv.	30	.....	Medland Bros., Toronto.	.....
13 "	" ..	51402	F. B. Ulling, 1020 Gerrard St., East Toronto.	¾ " ..	30	.....	Pure Gold Mfg. Co., Ltd., Toronto.	.....
13 "	" ..	51403	Rudge & Phillips, 225 Augusta Ave., Toronto.	¾ " ..	30	.....	H. Pechardt & Co., Toronto.	
16 "	" ..	51404	W. J. Snell, 2165 Queen St., East Toronto.	¾ " ..	27	.....	Parsons, Brown & Co., Toronto.	.....
17 "	" ..	51405	Wm. Horner, 1001 Bloor St., West Toronto.	¾ " ..	30	.....	.....	.....
17 "	" ..	51406	Smith & Co., 94 Geary Ave. Toronto.	¾ " ..	30	.....	Davidson & Hay Co.,Ltd., Toronto.	.....
17 "	" ..	51407	J. Anderson,1584 Queen St., West Toronto.	¾ " ..	30	.....	Dalton Bros., Toronto.	
17 "	" ..	51408	F. A. Drurie, 206 Argyle St., Toronto.	¾ " ..	27	.....	White Swan S & C., Ltd., Toronto.	Ech.pris d. une boîte en fer bl,, port. la marq.: "Absol. pur".
19 "	" ..	51409	Wm. Scanlon, 706 Kingston Road, East Toronto.	¾ " ..	30	.....	Inconnu..	.....
19 "	" ..	51410	Thos. Earls, 933 Lansdowne Ave., Toronto	¾ " ..	30	.....	Scott Bros., 190 King St. E., Toronto.	.....
20 "	" ..	51411	A. Murray, Aurora.	¾ " ..	25	.....	Thos. Kinneor, & Co., Toronto.	.....
20 "	" ..	51412	G. A. Cook, Newmarket..	¾ " ..	30	.....	Eby Blain Ltd., Toronto.	Ech.pris d. une boîte en fer bl., port. la marq.: "Absol. pur".

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre total.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.			
2·70	Tissus de poivre, seulement	50746	Pur.
2·96	" "	50747	"
1·60	" "	50748	"
1·30	" et amidon de blé	50749	Falsifié.
1·02	" seulement	50750	Pur.
1·60	" et amidon de blé	50791	Falsifié.
H. J. DAGER, INSPECTEUR.			
2·40	Tissus de poivre, seulement	51401	Pur.
2·50	" "	51402	"
1·70	" "	51403	"
1·40	" "	51404	"
1·10	" "	51405	"
1·20	" "	51406	"
1·32	" "	51407	"
1·34	" "	51408	"
1·10	" "	51409	"
1·70	" "	51410	
1·52	" "	51411	"
1·[illegible]	" "	51412	"

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE TORONTO—								
1912.	Poivre blanc moulu.							
1 oct.	"	51413	N. Hubbert, Burlington.	¾ liv.	20	.....	Macpherson, Glassco & Co., Hamilton	.....
1 "	" ..	51414	P. & R. Laing, Dundas.	¾ " ..	30	.....	McLarens Ltd., Hamilton.	
2 "	" ..	51415	M. Burkholder, 172 King William St., Hamilton.	¾ " ..	30	.....	Lumsden Bros., Hamilton.	
2 "	" ..	51416	E. C. Jamieson, Wilson & Fairleigh St., Hamilton.	¾ " ..	30	.....	McLarens Ltd., Hamilton.	
2 "	" ..	51417	G. W. Mitson, Loteridge St., Hamilton.	¾ " ..	23	.....	Inconnu.....	.....
2 "	" ..	51418	S. Cheeseman, 644 King St. West, Hamilton.	¾ " ..	30	.....	"	.....
2 "	" ..	51419	M. B. Hibbard, Main & Locke Sts., Hamilton.	¾ " ..	30	.....	Imp. cocoa & sp. Co., Hamilton.	
3 "	" ..	51420	Wm. P. Keating 337 York St., Hamilton.	¾ " ..	30	.....	Lumsden Bros., Hamilton.	
DISTRICT DE WINDSOR—								
19 sept.	Poivre blanc moulu.	48102	R. Baker, London East.	¾ liv.	30	.....	Inconnu.....	.....
19 "	" ..	48104	G. H. Mennill, London East.	¾ " .	30	.....	I.X.L. Spice & Coffee Co., London.	.....
19 "	" ..	48106	Chas. Dapper, London East.	¾ " .	23	.....	I.X.L. Spice & Coffee Co., London.	.....
20 "	" ..	48108	S. M. Fleet, Ingersoll.	¾ " .	30	.....	Gorman-Eckert Co., London.	.....
20 "	" ..	48110	P. J. Sherry, Ingersoll.	¾ " .	23	E. Adams & Co., London.	.....	.....
20 "	" ..	48112	H. W. Healy, Ingersoll.	¾ " .	25	Inconnu.....	Inconnu.....	.....
20 "	" ..	48113	Chas. H. Crawford, Ingersoll	¾ " .	30	Imp.coc. & spice Co., Hamilton	.....	.....
20 "	" ..	48116	Buchanan Bros., Ingersoll.	¾ " .	30	.....	Gorman Eckert Co., London.	Epices pures "Forest City"
20 "	" ..	48117	Robt. Stewart, Ingersoll.	¾ " .	38	.....	F. F. Dalley, Hamilton.	port. la marq. poivre blanc pur de Dalley,
20 "	" ..	48119	McLeod & McBain, Ingersoll	¾ " .	30	.....	Gorman-Eckert Co., London.	marq. "Crest"
20 "	" ..	48122	W. I. Hogarth, Ingersoll.	¾ " .	23	Inconnu.....	Inconnu.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre total.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.			
3·90	Tissus de poivre seulement	51413	Pur.
1·80	" "	51414	"
2·52	" "	51415	"
1·00	" "	51416	"
2·10	" et cellules de pierre étrangère	51417	Falsifié.
2·40	" seulement	51418	Pur.
2·20	" et cellules de pierre étrangère	51419	Falsifié.
2·30	" seulement	51420	Pur.
JNO: TALBOT, INSPECTEUR.			
1·20	Tissus de poivre, seulement	48102	Pur.
1·30	" "	48104	"
1·30	" "	48106	"
1·10	" "	48108	"
2·20	" "	48110	"
2·74	" et beaucoup de cellules de pierre étrangère	48112	Falsifié.
1·80	" et un peu de cellules de pierre étrangère	48113	Douteux.
1·20	" seulement	48116	Pur.
1·60	" "	48117	"
1·44	" "	48119	"
1·58	" "	48122	"

BULLETIN N° 250—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que donné par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
DISTRICT DE WINDSOR—								
1912.								
21 sept.	Poivre blanc moulu.	48124	C. W. Reynolds, Pottersburg...	¾ liv.	30	.....	Gorman-Eckert Co., London.	.....
21 "	" ..	48125	Gorman Eckert Co., London.	¾ " .	25	.....	Gorman Eckert Co., London.	Poivre blanc pur "Forest City"
21 "	" ..	48126	I.X.L. Spice & Coffee Co., London.	¾ " .	20	.....	I. X. L. Spice & Coffee Co., London.	Poivre blanc pur "Sweetheart"
12 "	" ..	48288	White & Co., Woodstock, Ont.	¾ " .	30	.....	White Swan S. & C. Co., Toronto.	.....
12 "	" ..	48290	Wm. Pullen, Woodstock, Ont.	¾ " .	30	.....	Inconnu.....	.....
12 "	" ..	48293	Lewis & Co., Woodstock, Ont.	¾ " .	30	.....	Todhunter & Mitchell, Toronto.	.....
19 "	" ..	48295	W. A. Munn, St. Thomas.	¾ " .	30	.....	Gorman & Eckert, London.	
19 "	" ..	48298	Ideal Co-op. Association, St. Thomas.	¾ " .	30	Inconnu	Inconnu.....	.....
19 "	" ..	48299	Moylan & Moylan.	¾ " .	30	.....	Gorman Eckert Co., London.	.....
DISTRICT DE MANITOBA—								
19 sept.	Poivre blanc moulu.	48676	C. A. Whitman, Emerson.	¾ liv..	20	Inconnu	Inconnu.....	.....
20 "	" ..	48677	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	¾ " ..	Nil.	Vendeurs.....	.....	.....
20 "	" ..	48678	The Dyson Co., Winnipeg.	¾ " .	"	"	.....	.....
20 "	" ..	48679	The White Star Mfg. Co., Winnipeg.	¾ " ..	"	"	.....	.....
20 "	" ..	48680	The Gold Standard Mfg. Co., Winnipeg.	¾ " ..	"	"	.....	.....
23 "	" ..	48681	P. Nelson, Winnipeg.	¾ " ..	30	.....	.....	.....
23 "	" ..	48682	W. H. Morgan, Winnipeg.	¾ " ..	30	.....	The Codville Co., Winnipeg.	.....
23 "	" ..	48683	Western Mercantile Co., Winnipeg.	¾ " ..	30	.....	.....	.....
24 "	" ..	48684	P. J. Foley & Co., Stonewall.	¾ " ..	30	.....	The Jobin Marrin Co., Winnipeg.	.....
24 "	" ..	48685	G. Montgomery Stonewall.	¾ " ..	30	.. ..	.....	.....
24 "	" ..	48686	I. Genser, Stonewall.	¾ " ..	30	.....	Campbell Bros. & Wilson Co., Winnipeg.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques,			
Cendre totale,	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon,	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.			
1·24	Tissus de poivre, seulement.	48124	Pur.
1·20	" "	48125	"
1·30	" "	48126	"
2·00	" "	48288	"
1·26	" "	48290	"
1·00	" "	48293	"
1·24	" "	48295	"
4·60	" " (Poivre noir)	48298	"
1·30	" "	48299	"

A. C. LARIVIERE, INSPECTEUR.

1·42	Tissus de poivre, seulement	48676	Pur.
1·20	" "	48677	"
1·36	" "	48678	"
1·80	" "	48679	"
3·00	" "	48680	"
2·04	" amidons de blé et autres	48681	Falsifié
3·50	" seulement	48682	Pur.
1·52	" "	48683	"
1·90	" et amidons de blé	48684	Falsifié
1·12	" seulement	48685	Pur.
1·30	" "	48686	"

BULLETIN N° 250.—

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion)
DISTRICT DE MANITOBA—								
1912 25 sept.	Poivre blanc moulu.	48687	C. Finkleman, Selkirk.	¾ liv.	25			
25 "	" ..	48688	W. Robinson & Co., Ltd., Selkirk.	¾ " ..	30			
25 "	" ..	48689	Shepard, Peers Co., Selkirk.	¾ " ..	30			
25 "	" ..	48690	W. Epstein, Selkirk.	¾ " ..	30			
26 "	" ..	48691	I. Turkletop, Beausejour.	¾ " ..	30			
1 oct.	" ..	48692	D. G. Macdonald, Portage La Prairie.	¾ " ..	30		The Jobin Marrin Co., Ltd., Winnipeg.	
1 "	" ..	48693	O'Reilly & Co., Portage La Prairie.	¾ " ..	30			
2 "	" ..	48694	Smith & Burton Brandon.	¾ " ..	30			
3 "	" ..	48695	Brebber & Tillp Oak Lake.	¾ " ..	30		Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	
DISTRICT DE NELSON—								
3 sept.	Poivre blanc moulu.	49690	Bell Trading Co., Nelson, C.-B.	¾ liv.	30	W. Braid & Co., Vancouver, C.-B.		
6 "		49702	G.B. Armstrong Merritt, C.-B.	¾ " .	30	Kelly-Douglas Co., Vancouver, C.-B.		
6 "	" ..	49712	Merritt Merc., Merritt, C.-B.	¾ " .	30	W. Braid & Co., Vancouver, C.-B.		
6 "	" ..	49713	Merritt Ind. & Co-op. Soc., Merritt, C.-B.	¾ " .	20	W. K. Malkin, & Co., Vancouver, C.-B.		
9 "	" ..	49720	L. C. Masson, Revelstoke, C.-B.	¾ " .	30	Kelly-Douglas Co., Vancouver, C.-B.		
9 "	" ..	49725	Bourne Bros., Revelstoke, C.-B.	¾ " .	40	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.		
9 "	" ..	49734	D. Gallicano, Revelstoke, C.-B.	¾ " .	30	Kelly-Douglas Co., Vancouver, C.-B.		
10 "	" ..	49737	C. B. Hume & Co., Revelstoke, C.-B.	¾ " .	40	Empress Mfg., Co., Vancouver, C.-B.		
10 "	" ..	49742	J. Guilletto, Revelstoke, C.-B.	¾ " .	30	Kelly-Douglas Co., Vancouver, C.-B.		
23 "	" ..	49746	C. A. Warren, Golden, C.-B.	¾ " .	30	W. H. Malkin & Co., Vancouver, C.-B.		

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.			
2·16	Tissus de poivre seulement	48687	Pur.
1·20	" et amidon de blé	48688	Falsifié.
1·08	" seulement	48689	Pur.
1·08	" "	48690	"
4·10	" " (Poivre noir)	48691	"
1·40	" et amidon de blé	48692	Falsifié.
3·44	" seulement	48693	Pur.
1·32	" "	48694	"
1·18	" "	48695	"

THOS. PARKER, INSPECTEUR.

1·10	Tissus de poivre seulement	49690	Pur.
1·70	" et amidon de blé	49702	Falsifié.
1·04	" seulement	49712	Pur.
1·10	" "	49713	"
1·30	" "	49720	"
1·48	" "	49725	"
1·54	Tissus de poivre et amidon de blé	49734	Falsifié.
1·22	Tissus de poivre seulement	49737	Pur.
1·34	Tissus de poivre et amidon de blé	49742	Falsifié.
1·50	Tissus de poivre seulement	49746	Pur.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE NELSON—								
1912.	Poivre blanc moulu.							
23 sept.		49753	H. G. D. Parson, Ltd., Golden, C.-B.	3 tins.	30	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
23 "	" ..	49760	C. R. Lumber Co., Golden, C.-B.	¾ lb..	35	W. Braid & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
23 "	" ..	49767	Rolston & Mitchell, Golden, C.-B.	3 tins.	30	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
24 "	" ..	49769	Field Trading Co., Field, C.-B.	¾ "	30	Campbell, Wilson & Horne, Calgary.	.....	.....
25 "	" ..	49772	C. B. Hume & Co., Arrowhead, C.-B.	¾ "	30	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
25 "	" ..	49777	Reid & Young, Arrowhead, C.-B.	¾ "	30	Kelly-Douglas Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
1er oct.	" ..	49786	Citizens' Co-op. Ass'n, Nelson, C.-B.	¾ "	30	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
1er "	" ..	49787	J. A. Irving, Nelson, B.C.	¾ "	30	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
1er "	" ..	49790	Hudsons Bay Co., Nelson, C.-B.	¾ "	30	Vendeurs	.....	.....
1er "	" ..	49791	Christie & Benson, Nelson, C.-B.	¾ "	40	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
DISTRICT DE VANCOUVER—								
16 sept.	Poivre blanc moulu.	38359	Smythe & Richards, Vancouver, C.-B.	¾ lb..	30	Wm. Braid & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
16 "	" ..	38360	Walford & Roney, Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ " ..	30	Wm. Braid & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
16 "	" ..	38361	R. Shilling, Seymour & Helmken Sts., Vancouver, C.-B.	¾ " ..	25	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
16 "	" ..	38362	W. H. Walsh & Co., Ltd., Seymour & Davie Vancouver, C.-B.	¾ " ..	30	Wm. Braid & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
16 "	" ..	38363	Halpins' Grocery, 116 Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ " ..	30	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.			
1·24	Tissus de poivre, seulement.....	49753	Pur.
1·18	" "	49760	"
1·18	" "	49767	"
1·40	" "	49769	"
1·56	" "	49772	"
1·26	" "	49777	"
1·02	" "	49786	"
1·22	" "	49787	"
1·32	Tissus de poivre et amidon de maïs.....	49790	Falsifié.
1·20	Tissus de poivre, seulement.....	49791	Pur.

J. F. POWER, INSPECTEUR.

1·10	Tissus de poivre, seulement.....	38359	Pur.
1·06	" "	38360	"
1·02	" "	38361	"
1·30	" "	38362	"
1·24	" "	38363	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE VANCOUVER—								
1912 16 sept.	Poivre blanc moulu.	38364	Vancouver Grocery Co., Nelson & Granville Sts., Vancouver, C.-B.	¾ liv..	30	.....	.....	.....
17 "	" ..	38365	A. C. Bartig, 8th Ave. & Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ " ..	35	Kelly, Douglas & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
17 "	" ..	38366	A. MacFarlane, 1469 Broadway W., Vancouver, C.-B.	¾ " ..	30	Kelly, Douglas & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
17 "	" ..	38367	White, Thompson Co., South Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ " ..	30	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
17 "	" ..	38368	London Grocery Co., SixthAve. & Granville St., Vancouver, C.-B.	¾ " ..	30	Kelly, Douglas & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
17 "	" ..	38369	Gruchy & Carlaw, Fifth ave. & Grainville, Vancouver, C.-B.	"	30	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
18 "	" ..	38370	Turners Grocery Pender & Hornby Sts. Vancouver, C.-B.	"	25	Kelly Douglas & Co., Vancouver C.-B.	.....	.....
18 "	" ..	38371	A. & C. Grocery 909 Georgia St Vancouver, C.-B.	3 boît.	30	Kelly Douglas & Co., Vancouver, C.-B.	.....	La marq.d.com. "Nabob" n'est attachée qu'aux épices supér.
18 "	" ..	38372	McTaggart & Co., Robson & Granville Sts., Vancouver, C.-B.	¾ liv..	30	Kelly Douglas & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
18 "	" ..	38373	Hudsons Bay Co. Vancouver C.-B.	"	30	Wm. Braid & Co., Vancouver C.-B.	.....	.....
18 "	" ..	38374	Mills&McAdam 2039 4th Ave. W. Vancouver, C.-B.	"	30	Inconnu.....	Hudsons Bay Co.	
18 "	" ..	38375	J. S. Hirst 1944 Maple St. Vancouver, C.-B.	3 btes.	30	W. H. Malkin Co. Vancouver C.-B.	.....	.....
18 "	" ..	38376	Cook, Bros. 1619 4th Ave. W., Vancouver, C.-B.	¾ liv.	20	W. H. Malkin Co. Vancouver, C.-B.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.

Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Suite.			
1·24	Tissus de poivre et amidon étranger (probablement de maïs)...	38364	Falsifié.
1·06	Tissus de poivre, seulement.....	38365	Pur.
1·14	" "	38366	"
1·18	" "	38367	"
0·86	" "	38368	"
1·40	" "	38369	"
1·04	" "	38370	"
1·22	" "	38371	"
1·20	" "	38372	"
1·60	" "	38373	"
1·12	" "	38374	"
0·88	" "	38375	"
1·24	" "	38376	"

BULLETIN N° 250—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
DISTRICT DE VANCOUVER—								
1912 18 oct.	Poivre blanc moulu.	38377	David Spencer Ltd., Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	Kelly Douglas & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
18 "	" ..	38378	H. A. Edgett C Ltd., Vancouver C.-B.	¾ "	30	Wm. Braid, & Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....
DISTRICT DE VICTORIA—								
10 sept.	Poivre blanc moulu.	49218	Windsor Gro- Co., 817Govt. st., Victoria, C.-B.	¾ liv.	35	.....	Pioneer Coffee & Spice Mills, Victoria, C.-B.	.....
11 "	" ..	49219	The West End Grocery Co., Ltd., 1002 Govt. St., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Wm. Braid &... Co., Vancouver, C.-B.	.....
12 "	" ..	49220	Copas & Young, 631 Fort st., Victoria,C.-B.	¾ "	20	.....	Wm. Braid & Co., Vancouver, C.-B.	.....
16 "	" ..	49221	Acton Bros.,1317 Douglas st., Victoria,C.-B.	¾ "	40	.....	Pioneer Coffee& Spice Mills, Victoria, C.-B	.....
16 "	" ..	49222	H. & K. Grocery, 1425 Douglas st., Victoria,C.-B.	¾ "	30	.....	Pioneer Coffee& Spice Mills, Victoria,C.-B.	.....
18 "	" ..	49223	D. H. Ross & Co.,1317Govt. st., Victoria, C.-B.	¾ "	40	.....	Wm. Braid & Co., Vancouver, C.-B.	.....
19 "	" ..	49224	Harrison & McDonald, 1218 Douglas st., Victoria,C.-B.	¾ "	30	.....	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....
20 "	" ..	49225	F. E. Plummer, 1118 Quadra st., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....
24 "	" ..	49226	E. G. Bailey,758 Fort st., Victoria, C.-B.	¾ "	40	.....	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....
25 "	" ..	49227	Erskine & Co., 861 Johnston st., Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	R. P. Rithet & Co., Victoria, C.-B.	.....
15 oct.	" ..	49241	Henry W. Driver, 856 Yates st., Victoria, C.-B.	¾ "	25	.....	W. J. Jameson, Coffee Co., Vancouver, C.-B.	.....
15 "	" ..	49242	W. A. Jamieson Coffee Co.,754 Broughton st., Victoria, C.-B	¾ "	30	.....	Dunn & Co., Hamilton, Ont.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			Remarques et opinion de l'analyse en chef.
Cendre total.	Examen an microscope	Numéro de l'échantillon.	
Fin.			
1·00	Tissus de poivre, seulement.....	38377	Pur.
1·10	" "	38378	"
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.			
1·34	Tissus de poivre, seulement.....	49218	Pur.
1·12	" "	49219	"
1·00	" "	49220	"
1·06	" "	49221	"
1.10	" "	49222	"
1·16	" "	49223	"
1·20	" "	49224	"
1·06	" "	49225	"
1·12	" "	49226	"
1·04	" "	49227	"
1·04	" "	49241	"
1·20	" "	49242	"

BULLETIN N° 250—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE VICTORIA—								
1912								
17 oct.	Poivre blane moulu.	49243	H. Smith, rue View, Victoria, C.-B.	4 ¾liv.	30	.....	Pioneer Coffee & Spice Mills, Victoria, C.-B.	.....
17 "	" ..	49244	H. O. Kirkham, 741 rue Fort, Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Kelly Douglas & Co., Ltd., Vancouver, C.-B.	.....
18 "	" ..	49245	Woods & White, 1309 avenue, Gladstone, Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Pioneer Coffee& Spice Mills, Victoria, C.-B.	.....
18 "	" ..	49246	J. Renouf, avs. Gladstone et Stanley, Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Empress Mfg. Co., Vancouver, C.-B.	.....
18 "	" ..	49247	E. B. Jones, 1800 rues Cook, Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Kelly Douglas& Co., Ltd., Vancouver, C.-B.	.....
18 "	" ..	49248	Charles Richards, rue Cook et Mears, Victoria, C.-B.	¾ "	30	.....	Pioneer Coffee& Spice Mills, Victoria, C.-B.	.....
18 "	" ..	49249	Linden Grocery, av. Linden et rue May, Victoria, C.-B.	¾ "	40	.....	Empress Mfg. Co., Victoria, Vancouver, C.-B.	.....
18 "	" ..	49250	Pioneer Coffee& Spice Mills, 641 rue Pembroke, Victoria, C.-B.	¾ "	20	Vendeurs.....	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No14

POIVRE BLANC MOULU.

Résultats analytiques.			
Cendre totale.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Fin.			
1·16	Tissus de poivre, seulement.....	49243	Pur.
2·04	Tissus de poivre et beaucoup de cellules de pierre étrangère.....	49244	Falsifié.
1·26	Tissus de poivre, seulement.....	49245	Pur.
1·08	" "	49246	"
1·20	" "	49247	"
1·06	" "	49248	"
1·18	" "	49249	"
1·28	" "	49250	"

ANNEXE O.

BULLETIN N° 251—CANNELLE ET CASSE MOULU.

OTTAWA, le 5 mars 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint un rapport sur 250 échantillons achetés par tout le Canada en septembre et en octobre derniers, comme cannelle et casse. Cent trente-huit (138) échantillons furent vendus comme de la cannelle, et cent douze (112) comme de la casse.

On fit le dernier examen de ces épices en novembre et décembre 1906, le rapport fut publié sous forme du bulletin, numéro 138.

L'introduction publiée avec ce bulletin peut être répétée ici, c'est une bonne description de ce que l'on entend par cannelle et casse dans le commerce.

La cannelle et la casse sont les écorces séchées d'arbres qui appartient au même genre botanique, *Cinnamomum*. La cannelle est l'écorce du C. Zeylanicum, que l'on cultive surtout à Ceylan et aux Indes Orientales; la casse est l'écorce du C. Cassia, que l'on cultive surtout en Chine et aux Indes. L'écorce du premier est plus mince, de couleur plus claire et se vend en paquets plus petits que l'écorce de la casse.

Il est assez facile de les distinguer, quand elles ne sont pas moulues; et il y a une grande différence dans le prix des deux. Les éléments botaniques sont, cependant, presqu'identiques; et à l'état moulu fin, il est très difficile, pour ne pas dire impossible de les distinguer. La couleur un peu plus foncée de la casse est à peu près le seul caractère distinctif qui demeure.

Il n'est pas établi que la casse soit inférieure à la cannelle pour assaisonner les aliments. On croit que la cannelle est préférable. Son plus haut prix est sans doute dû à cette préférence. Toutefois il est certain que beaucoup, sinon la grande partie, de la cannelle moulue en vente n'est autre chose que de la casse moulue.

Plusieurs mouleurs étiquètent leurs marchandises avec le mot "Casse"; et il est probable que ces fabricants d'épices vendent la même chose à un plus haut prix sous le nom de "Cannelle"; mais je n'ai pas de preuves certaines de cela. Cependant il est certain que l'épice dont il est question est connue par la plupart de ceux qui s'en servent sous le nom de cannelle; et le mot casse ne leur donne qu'une idée vague, ou aucune idée. Par toute la province de Québec l'épice est connue sous le nom de

" Cannelle ", ce qui la distingue de la casse, rarement mentionnée sauf comme une drogue.

Dans ces circonstances, il est assez difficile de distinguer la cannelle de la casse. Il n'est pas établi que la couleur foncée de la casse soit une indication certaine de sa présence.

Le comité des étalons de mesure à Washington reconnaît la difficulté de distinguer la cannelle de la casse, à l'état moulu, en en donnant les définitions suivantes, proclamées loi aux Etats-Unis en juin 1906.

La cannelle est l'écorce séchée de toutes les espèces du genre Cinnamomum, desquelles on a ou on n'a pas enlevé la couche extérieure.

La vraie cannelle est l'écorce intérieure séchée du Cinnamomum Zeylanicum, Breyne.

La casse est l'écorce séchée des diverses espèces du Cinnamomum, autre que le Cinnamomum Zeylanicum, desquelles les couches extérieures peuvent avoir ou ne pas avoir été enlevées.

Les bourgeons de casse sont les fruits secs, pas mûris de l'espèce du Cinnamomum.

La cannelle moulue, la casse moulue, est la poudre de la cannelle, de la casse, ou des bourgeons de la casse, ou du mélange de ces épices, et ne contient pas plus de six (6) pour cent de cendre et deux (2) pour cent de sable.

Quant au mélange de la casse, je ne crois pas que d'après nos connaissances nous serions justifiés de l'appeler une falsification de l'épice connue sous le nom de cannelle moulue. Nous ne pouvons pas régler cette question actuellement.

Les résultats du présent examen ont été les suivants:—

Apparemment normal	198
Falsifié	12
Douteux	14
Echantillons perdus ou prélevés par erreur	4
Cendre anormale	22
	250

La falsification consiste dans la présence de matières étrangères à la cannelle ou à la casse, et est proclamée en vertu de l'article 3 (a) et (b) de la loi des falsifications.

Quand la quantité de matières étrangères était petite, et probablement due à une erreur, ou à une négligence involontaire, je me suis servi du mot douteux.

Une cendre anormale en l'absence d'une mesure légale ne peut pas être appelée une falsification.

Il est nécessaire d'établir des mesures pour la cannelle et la casse, particulièrement pour la quantité de cendre contenue; notre conseil consultatif en tiendra compte.

Ce rapport nous permettra de prendre une décision.

Je recommande la publication du présent rapport sous le titre de Bulletin N° 251.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

BULLETIN N° 251—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE—							
1912.							
13 sept.	Cannelle moulue.	46861	Jno. P. Mott & Co., Halifax N.-E.	¾ liv..	Aucun.	Vendeurs	
13 "	" ..	46862	Nat. Drug and Chem. Co., Halifax, N.-E.	¾ " ..	25	"	
16 "	" ..	46863	Morrison & Williams, Halifax, N.-E.	¾ " ..	22	D. A. Morrison, Amherst, N.-E.	Fabricant
17 "	" ..	46864	Jas. Scott & Co., Halifax, N.-E.	¾ " ..	30	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	Fabricants
17 "	" ..	46865	Bauld Bros., Ltd., Halifax, N.-E.	¾ " ..	24	" " ..	"
19 "	" ..	46866	W. H. Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	¾ " ..	20	Vendeurs	
19 "	" ..	46867	Chisholm & Co., Halifax, N.-E.	1 " ..	19	J. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	Fabricants
19 "	" ..	46868	Dillon Bros., Halifax, N.-E.	1 " ..	15	" " ..	"
24 "	" ..	46969	Yerxas, Yarmouth, N.-E.	¾ " ..	30	White Swan Co., Toronto, Ont.	"
8 oct.	" ..	46870	G. A. Orman, Dartmouth, N.-E.	¾ " ..	30	Inconnu	
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE EDOUARD—							
6 sept.	Cannelle moulue.	46277	R. T. Maddigan & Co., Char'lte'town, I. P.-E.	¾ liv..	30	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	
10 "	" ..	46278	The 2 Macs, Charlottetown, I. P.-E.	¾ " ..	70	Lymans Ltd., Montréal.	
10 "	" ..	46279	The McKinnon Drug Co., Charlottetown, I. P.-E.	¾ " ..	48	Inconnu	
12 "	" ..	46280	A. J. Warren, Charlottetown, I. P.-E.	¾ " ..	24		J. A. Farquharson, Ch'town, I. P.-E.
12 "	" ..	46281	W. W. Walker, Charlottetown, I. P.-E.	¾ " ..	30		Carvell Bros., Ch'town, I. P.-E.
13 "	" ..	46282	J. G. Jamieson. Charlottetown, I. P.-E.	¾ " ..	90	Lymans Ltd., Montréal.	
17 "	" ..	46283	Geo. Forbes, Vernon River Bridge, I. P.-E.	¾ " ..	24	Inconnu	
1 "	" ..	46284	Gourlies Ltd., Summerside, I. P.-E.	¾ " ..	30	Nat. Drug Co., Halifax, N.-E.	
1 "	" ..	46285	Sinclair & Stewart, Summerside, I. P.-E.	¾ " ..	30	Inconnu	
3 "	" ..	46286	J. J. Hughes, Souris, I. P.-E.	¾ " ..	30	Dearborn & Co., St-Jean, N.-B.	

DOC. PARLEMENTAIRE No 13

CANNELLE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Total de la cendre.	Cendre insoluble dans C.Hl.	Examen au microscope.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
.....	4·47	1·03	Aucuns ingredients étrangers..	46861	Apparemment normal.
.....	3·73	0·20	"	46862	"
.....	8·13	4·00	"	46863	Forte proportion de cendre insoluble.
.....	3·74	1·02	"	46864	Apparemment normal.
.....	3·40	0·29	"	46865	"
.....	3·41	0·05	"	46866	"
.....	4·74	0·40	"	46867	"
.....	4·98	0·69	"	46868	"
.....	3·39	0·72	"	46869	"
.....	3·46	0·96	"	46870	"
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.					
.....	4·77	0·75	Aucuns ingrédients étrangers..	46277	Apparemment normal.
.....	7·95	4·36	Partie extérieure de l'écorce....	46278	Forte proportion de cendre insoluble.
Après que l'échant. eut été acheté et étiqueté comme cannelle, le vendeur dit que c'était de la "Casse cannelle".	5·54	1·84	Aucuns ingrédients étrangers..	46279	Apparemment normal.
.....	3·04	0·64	"	46280	"
.....	4·45	0·79	"	46281	"
.....	5·98	1·34	"	46282	"
.....	3·44	1·12	"	46283	"
.....	4·53	1·29	"	46284	"
.....	5·08	1·95	Partie extérieure de l'écorce....	46285	"
.....	3·59	0·18	Aucuns ingrédients étrangers..	46286	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK							
1912.							
4 sept.	Cannelle moulue.	50450	Dearborn & Co., St. Jean, N.-B.	¾ liv.	21	Vendeurs	
4 "	"	50451	Puddington, Wetmore, Morrison, Ltd., St. Jean, N.-B.	¾ "	21	"	
4 "	"	50452	G. E. Barbour Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	26	"	
5 "	"	50453	H. W. Cole, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	27	"	
5 "	"	50454	McCready & Son, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	18	"	
5 oct.	"	50455	B. Beveridge, Andover, N.-B.	3 paq	30	Baird & Peters, St-Jean, N.-B.	
7 "	"	50456	H. N. Dickinson, Perth, N.-B.	3 "	30	G. E. Barbour Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	
16 "	"	50457	J. T. Ryan, Moncton, N.-B.	¾ liv.	30		Jones & Schofield St-Jean, N.-B.
18 "	"	50458	Yerxa Grocery Co., Ltd., Chatham, N.-B.	¾ "	27	Inconnu	Inconnu
19 "	"	50459	A. J. Meahan, Bathurst, N.-B.	3 paq.	24		H. W. Cole, Ltd. St-Jean, N.-B.
DISTRICT DE QUÉBEC—							
3 sept.	Cannelle moulue.	37221	Eudore Delisle, 2 ave. Tachereau, Québec.	¾ liv.	30	Herron & Leblanc	Fabricants, Montréal.
5 "	"	37222	W. Cantin, 133 rue du Pont, Québec.	¾ "	30	Inconnu	Inconnu
6 "	"	37223	G. Gingras, 268 rue du Roi, Québec.	¾ "	30	"	J. B. Renaud et Cie., Québec.
9 "	"	37224	Cantin Frère, 271 rue St-Joseph, Québec.	¾ "	30	"	
10 "	"	37225	C. S. Riverin, 50 rue de la Couronne, Québec.	¾ "	30	Lister Pure Food Co., Toronto.	Fabricants.
11 "	"	37226	Myrand et Pouliot, 70 rue de la Couronne, Québec.	¾ "	30	Inconnu	Inconnu
12 "	"	37227	Arthur Drolet, 714 rue St-Valier, Québec.	¾ "	30	"	Herron et Leblanc, Montréal.
13 "	"	37228	A. Rinfret, 414 rue St-Joseph, Québec.	¾ "	30	"	Inconnu
16 "	"	37229	Hamel et Bédard, 728 rue St-Joseph, Québec.	¾ "	30	Lister Pure Food Co., Toronto.	Fabricants.
17 "	"	37230	V. Lacasse et Cie, 7 rue Set-Claire.	¾ "	30	Inconnu	Whitead & Turner.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CANNELLE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Cendre totale.	Cendre insoluble dans H. Cl.	Examen au microscope.		
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.					
	p.c.	p.c.			
.....	3·06	0·59	Partie de l'écorce extérieure de couleur foncée.	50450	Apparemment normal.
.....	1·90	0·04	Partie de l'écorce extérieure de couleur foncée.	50451	Très peu de cendre, apparemment normal.
.....	3·74	1·15	Aucuns ingrédients étrangers..	50452	Apparemment normal.
.....	4·31	0·79	" " "	50453	" "
.....	3·09	0·08	" " "	50454	" "
Marque "Reindeer".	3·60	0·08	" " "	50455	" "
Marque "Acorn".....	3·52	1·25	" " "	50456	" "
.....	3·47	1·07	" " "	50457	" "
.....	9·92	5·48	" " "	50458	Forte proportion de cendre insoluble.
Marque "Thistle".....	3·02	0·64	" " "	50459	Apparemment normal.
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.					
.....	8·08	4·29	Partie de l'écorce extérieure....	37221	Forte proportion de cendre insoluble.
.....	4·66	1·76	" "	37222	Apparemment normal.
.....	5·10	2·20	De l'amidon étranger (de l'amidon de pois) et d'autres ingrédients étrangers.....	37223	Forte cendre insoluble, falsifié.
.....	4·60	1·72	" "	37224	Falsifié avec des ingré. et amidons étrangers.
.....	6·69	3·05	Aucuns ingrédients étrangers..	37225	Forte proportion de cendre insoluble.
.....	2·62	0·21	" "	37226	Apparemment normal.
.....	1·95	0·09	" " surtout de l'amidon.	37227	Très peu de cendre, apparemment normal.
.....	6·09	3·02	Une grande quantité d'amidons étrangers apparemment de pois et de blé.	37228	Forte cendre insoluble, falsifié.
.....	5·06	1·80	Aucuns ingrédients étrangers..	37229	Apparemment normal.
.....	5·15	2·23	" "	37230	Forte cendre insoluble.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—							
1912.							
16 sept.	Cannelle moulue.	1465	W. J. Watkins, St-G. de Grantham	¾ liv.	27	....	L. Chaput Fils et Cie, Montréal.
16 "	"	1466	Cyprien Gaumont, St-Bonaventure.	¾ "	18	....	Schoener & Cie., Pierreville.
17 "	"	1467	Laperrière & Fils, Pierreville.	¾ "	19	Herron Leblanc, Montréal.	.....
17 "	"	1468	B. H. Belland, Yamaska, Ouest.	¾ "	30	.....	Lacelle & Gendreau Montréal.
20 "	"	1469	M. Proulx, St-Aimé.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu.....
24 "	"	1470	Ed. Bienvenu, Farnham.	¾ "	30	"	" .....
25 "	"	1471	J. A. Fortier, St-Sébastien.	¾ "	20	....	L. Chaput Fils et Cie., Montréal.
27 "	"	1472	A. Ledoux, St-Armand.	¾ "	23	....	Hudon & Orsali, Montréal.
2 oct.	"	1473	A. N. Pierre, Mégantic.	¾ "	23	J. J. Duffy & Co., Montréal.	Whitehead & Turner, Québec.
8 "	"	1474	A. Bastien, Racine Ely.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu.....
DISTRICT DE MONTRÉAL—							
7 oct.	Cannelle moulue.	51021	Thos. J. Muir, 4500 rue Ste-Catherine, Westmount,	¾ liv.	30	.....	.....
8 "	"	51022	R. Bernard, 91 rue Lagauchetière, Mont.	¾ "	30	J. V. Boudrias Ltd., Montréal.	.....
8 "	"	51023	Theo. Rochon, 210 av. Hotel-de-Ville, Montréal.	¾ "	30	Inconnu.....	.....
11 "	"	51024	Lewis Reese, 343 Church Av., Verdun, P.Q.	¾ "	30	.....	.....
11 "	"	51025	Jos. Bonenfant, 428 Church Av., Montréal.	¾ "	27	.....	.....
16 "	"	51026	Annex Prov. Co., 1750 rue Hutchison, Montréal.	¾ "	30	....	.....
17 "	"	51027	Ceo. Dixon, Huntingdon, P. Q.	¾ "	27	.....	.....
18 "	"	51028	F. J. Paquette, 385 rue Bleury, Montréal.	¾ "	30	....	.....
19 "	"	51029	E. Paquette, 39 av. Mont-Royal-Est, Montréal.	¾ "	30	....	.....
19 "	"	51030	J. A. Courtemanche, 24 rue Rachel-Est, Montréal.	¾ "	30	....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CANNELLE MOULU

Rapport de l'inspecteur, (ne comportant acune expression d'opinion.)	Resultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Cendre totale.	Cendre insoluble dans H. Cl.	Examen au microscope.		
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
.....	5·53	2·05	Aucuns ingrédients étrangers.	1465	Apparemment normal
.....	3·12	1·35	" " ...	1466	" "
.....	4·66	1·97	Quelq. ingréd. étrang., des cell. reticulées, etc., non identifiées.	1467	Douteux.
.....	4·73	1·86	Aucun ingrédients étrangers...	1468	Apparemment normal.
.....	5·01	1·65	" "	1469	" "
.....	4·78	1·67	" "	1470	" "
.....	4·64	1·75	" "	1471	" "
.....	5·65	0·62	Une petite quantité de curcuma présent.	1472	Douteux.
.....	5·36	2·58	Aucuns ingrédients étrangers..	1473	Forte cendre insoluble.
.....	3·98	0·82	" "	1464	Apparamment normal.
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.					
.....	6·17	1·14	Contient une grande quantité de curcuma.	51021	Douteux.
.....	4·98	1·36	Contient une grande quantité d'amidons et ingréd. étrangers apparemm. de l'amid. de pois.	51022	Falsifié.
.....	4·28	1·56	Contient une grande quantité d'amidons et ingréd. étrangers apparemm. de l'amid. de pois.	51023	Falsifié.
.....	6·69	0·98	Contient une grande quantité de curcuma.	51024	Douteux.
.....	6·66	1·08	Contient une grande quantité de curcuma.	51025	"
.....	6·49	1·15	Contient une grande quantité de curcuma.	51026	"
Marque "White Swan".	3 26	0·49	Aucuns ingrédients étrangers..	51027	Apparemment normal.
.....	3·64	1·03	Partie de l'écorce extérieure de couleur foncée	51028	" "
.....	4·43	1·53	Partie de l'écorce extérieure de couleur foncée.	51029	" "
.....	4·18	0·92	Une petite quant. d'am. étrang. apparemm. de l'amidon de pois.	51030	Douteux.

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 251—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT D'OTTAWA—							
1912.							
30 août.	Cannelle moulu.	50262	J. C. Brown & Co., Vankleek Hill.	¾ liv.	30	Gorman Eckert, London, Ont.	Fabricants.....
4 sept.	"	50263	Geo. Agar, Ottawa....	¾ "	30	.....	H. N. Bate & Sons, Ottawa.
4 "	"	50264	Alex. Phillips, Ottawa.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu .....
5 "	"	50265	J. B. Bédard, Hull, P.Q.	¾ "	30	"	" .....
5 "	"	50266	J. E. Ryan & Co., Hull, P.Q.	¾ "	30	C. H. Cochrane & Co., Ottawa.	Fabricants.. ...
6 "	"	50267	J. Culbert, Brockville.	¾ "	30	Pure Gold Mfg. Co., Ltd., Toronto.	" .....
6 "	"	50268	A. E. Shaver, Brockville.	¾ "	30	" "	" .....
7 "	"	50269	McDermott & McCarthy, Prescott.	¾ "	30	J. M. Lowes Co., Ltd., Toronto.	" .....
11 "	"	50270	Wm. Miller, Ottawa..	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu .....
18 "	"	51619	John Kerr, Merrickville.	¾ "	30	"	" .....
DISTRICT DE KINGSTON—							
3 sept.	Cannelle moulu.	50761	J. Campbell, Kingston.	¾ liv.	30	.....	Geo. Robertson & Son, Kingston.
9 "	"	50762	S. R. Artis, Belleville.	¾ "	30	.....	J. Sloan & Son, Belleville.
9 "	"	50763	Wallbridge & Clark, Belleville.	¾ "	30	.....	Gunn Munroe Bros., Brantford.
9 "	"	50764	C. Hilton, Belleville .	¾ "	30	.....	White Swan Co., Toronto.
10 "	"	50765	H. Crozer, Cobourg. ..	¾ "	80	.....	Dalton Bros., Toronto.
10 "	"	50766	N. C. Nichols, Cobourg.	¾ "	30	.....	E. Bey Blin Co., Toronto.
10 "	"	50768	F. Rosevear, Port Hope	¾ "	30	.....	F. F. Dalley Co., Hamilton.
10 "	"	50769	W. D. Sephens, Port Hope.	¾ "	35	.....	Gorman Eckert, London.
11 "	"	50770	W. J. Roulty, Peterboro.	¾ "	30	.....	White Swan Co., Toronto.
11 "	"	50792	J. Hill, Peterboro.....	¾ "	30	.....	Gorman Eckert, London.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CANELLE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Cendre totale.	Cendre insoluble dans H. Cl.	Examen au microscope.		
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
....	3·82	1·14	Aucuns ingrédients étrangers..	50262	Apparemment normal.
.....	4·30	1·78	" " "	50263	" "
... ...	4·72	1·96	Une gr. qu. d'amidon et d'ingr. étrangers. Amidon de pois.	50264	Falsifié.
....	3·10	0·68	Contient un mélange d'amidon de blé et de maïs. Coquilles de noix de coco, etc.	50265	"
....	3·04	0·68	Partie de l'écorce extérieure de couleur foncée.	50266	Apparemment normal.
.....	3·56	0·80	Aucuns ingrédients étrangers..	50267	" "
....	3·64	1·17	Quelques grains d'amidon de gingembre présents.	50268	" "
.. ..	3·49	0·82	Aucuns ingrédients étrangers..	50269	" "
.....	5·69	1·92	Quelques grains d'amidon de gingembre présents.	50270	" "
....	3·13	0·87	Aucuns ingrédients étrangers..	51619	" "
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.					
... .	4·66	1·80	Aucuns ingrédients étrangers..	50761	Apparemment normal.
.....	4·31	0·98	" " "	50762	" "
....	3·83	0·49	" " "	50763	" "
.....	.....	.....	Ech. détruit dur. le transport..	50764	Echantillon perdu.
.....	3·51	0·43	Une petite quant. d'ingr. étr. y comp. des coq. de noix de coco.	50765	Douteux.
....	3·33	0·60	Aucuns ingrédients étrangers..	50766	Apparemment normal.
. ...	5·05	1·34	" " "	50768	" "
. .....	4·04	1·28	" " "	50769	" "
....	3·52	0·82	" " "	50770	" "
....	3·43	0·80	" " "	50792	" "

BULLETIN N° 251—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE TORONTO—							
1912.							
13 sept.	Cannelle moulue	51451	Fred Finn, 126 Denison Ave., Toronto.	¾ liv.	27	.....	Pure Gold Mfg. Co., Ltd., Toronto.
13 "	" ..	51452	The Loblaw Store, 406 Queen st. west, Toronto.	¾ "	30	.....	Medland Bros., Toronto.
16 "	" ..	51453	A. Bell, 1906 Queen st. east, Toronto.	¾ "	25	.....	The J. M. Lowes Co., Ltd., Toronto.
17 "	" ..	51454	Good Bros., 1004 Bloor st. west, Toronto.	¾ "	30	.....	Dalton Bros., Toronto.
20 "	" ..	51455	W. L. Bosworth, Newmarket.	¾ "	30	.....	Inconnu. .....
2 oct.	" ..	51456	J. A. Eton, 155 King William st., Hamilton	¾ "	30	.....	Balfour, Smye & Co., Hamilton.
2 "	" ..	51457	Chas. Smith, 661 Barton st. east, Hamilton	¾ "	20	.....	W. H. Gillard & Co., Hamilton.
2 "	" ..	51458	J. S. Nicholson, 244 Locke st. south, Hamilton.	¾ "	19	.....	Young & Winfield, Hamilton.
2 "	" ..	51459	Cowalls Grocery (Branch), Queen & Humber sts., Hamilton.	¾ "	30	.....	Supplied from Main Store, 115 John st. south, Hamilton.
3 "	" ..	51460	W. R. Budge, 25 York st., Hamilton.	¾ "	30	....	Todhunter, Mitchell Co., Tor.
DISTRICT DE WINDSOR—							
2 oct.	Cannelle moulue	48150	C. Maston, Petrolia...	¾ liv.	30	Inconnu.....	Inconnu.....
4 "	" ..	48172	R. H. Davis, Strathroy.	¾ "	30	.....	Elliott, Marr & Co., London.
7 "	" ..	48173	G. A. Curtis, Simcoe..	¾ "	60	McLaren's, Ltd., Hamilton.	.. ..
7 "	" ..	48175	R. Edmunds, Simcoe.	¾ "	30	White Swan S. & C. Co., Toronto.	....
7 "	" ..	48180	G. J. Imeson, Simcoe.	¾ "	30	I. & L. Spice & Coffee Co., London.	.....
7 "	" ..	48187	W. B. Hogarth & Son, Tillsonburg.	¾ "	25	Inconnu.....	Inconnu..... .....
8 "	" ..	48189	Imrie & Stewardson...	¾ "	30	....	Masuret & Co., London.
8 "	" ..	48191	Harold M. Scott & Co., Tillsonburg.	¾ "	30	....	Geo. Watt & Son, Brantford.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CANNELLE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Cendre totale.	Cendre insoluble dans H. Cl.	Examen au microscope.		
H. J. DAGER, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
... .	3·87	1·18	Aucuns ingrédients étrangers..	51451	Apparemment normal.
....	3·16	0·96	"	51452	"
Cannelle pure moulue..	3·61	0·72	"	51453	"
....	3·05	0·83	"	51454	"
....	3·79	0·41	"	51455	"
.. . .	4·02	0·52	"	51456	"
.....	4·10	0·87	"	51457	"
....	3·60	0·60	" ...	51458	"
. .....	4·52	1·12	"	51459	"
.....	3·66	0·66	"	51460	"
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.					
....	3·07	0·48	Aucuns ingrédients étrangers..	48150	Apparemment normal.
....	3·52	0·98	Partie de l'écorce extérieure de couleur foncée.	48172	"
..... .	4 21	0 81	Aucuns ingrédients étrangers..	48173	"
....	3·46	0·25	"	48175	"
....	4·71	1·24	"	48180	"
... .	3·91	1·03	Partie de l'écorce extérieure de couleur foncée.	48187	"
.....	4·21	0·85	Aucuns ingrédients étrangers..	48189	"
....	5·42	1·84	"	48191	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DU MANITOBA—							
1912.							
17 sept.	Cannelle moulue.	48711	J. E. Manning, av. Sargent, Winnipeg.	¾ liv..	30	Inconnu.....	Inconnu.....
17 "	"	48712	Conley & Yost, Winnipeg.	¾ " ..	30	The Dyson Co., Winnipeg.	Fabricants.. .. ..
19 "	"	48713	M. Shnier, Emerson...	3 boît.	20	The White Star Mfg., Co., Winnipeg.	.....
23 "	"	48714	P. Nelson, Winnipeg..	¾ liv..	30	.....	....
23 "	"	48715	W. H. Morgan, Winnipeg.	¾ " ..	30	....	The Codville Co., Winnipeg.
23 "	"	48716	West Mercantile Co., Winnipeg.	¾ " ..	30	.....	....
24 "	"	48717	P. J. Foley & Co., Stonewall.	¾ " ..	30	... .	The Jobin Marrin Co., Winnipeg.
25 "	"	48718	C. Finkleman, Selkirk.	¾ " ..	25	....	....
25 "	"	48719	W. Robinson & Co., Ltd., Selkirk.	¾ " ..	30	....	.....
25 "	"	48720	W. Epstein, Selkirk...	¾ " ..	30	....	.....
DISTRICT DE NELSON—							
3 sept.	Cannelle moulue.	49685	M. Scally, Nelson, C.-B.	3 boît.	40	W. Braid & Co., Vancouver.	... .
3 "	"	49692	Bell Trading Co., Nelson, C.-B.	¾ liv..	30	W. Braid & Co., Vancouver.	....
6 "	"	49704	G. B. Armstrong, Merritt, C.-B.	3 boît.	45	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	....
6 "	"	49709	Merritt Merc. Co., Merritt, C.-B.	¾ liv..	30	W. Braid & Co., Vancouver.	. ...
6 "	"	49715	Merritt Ind. Co. of Socy., Merritt, C.-B.	3 boît.	30	W. H. Malkin & Co., Vancouver.	.....
9 "	"	49721	L. C. Masson, Revelstoke, C.-B.	¾ liv..	30	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	.....
9 "	"	49732	B. B. Camozzi, Revelstoke, C.-B.	3 boît.	40	Wilson Bros., Victoria, C.-B.	.....
9 "	"	49735	D. Gallicano, Revelstoke, C.-B.	¾ liv..	30	W. H. Malkin & Co., Vancouver.	....
23 "	"	49755	H. G. Parson, Ltd., Golden, C.-B.	3 boît.	45	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	....
23 "	"	49762	C. R. Lumber Co., Golden, C.-B.	¾ liv..	45	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	....
DISTRICT DE VANCOUVER—							
21 sept.	Cannelle moulue.	38429	Red Star Grocery, 2,505 Main St., Vancouver, C.-B.	¾ liv.	35	Empress M'f'g. Co., Vancouver.	.....
21 "	"	38430	Efford Bros..244 Broadway E., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Inconnu..	....
21 "	"	38431	Moore's Grocery, 2425 Main Street, Vancouver, C.-B.	¾ "	30	"	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No14

CANNELLE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinions de l'analyste en chef.
	Cendre totale.	Cendre insoluble H. Cl.	Examen au microscope.		
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
.....	4·23	0·40	Aucuns ingrédients étrangers..	48711	Apparemment pur.
... .	3·01	0·26	" "	48712	" "
....	2·34	0·27	" "	48713	" "
.. ..	3·28	0·85	" "	48714	" "
....	3 67	1·01	" "	48715	" "
....	3·26	0·68	" "	48716	" "
.....	4·20	0·19	" "	48717	" "
... .	2·71	0·62	" "	48718	" "
....	3·61	1·10	" "	48719	" "
....	3·48	0·80	" "	48720	" "
THOS. PARKER, INSPECTEUR.					
.....	3·34	0 06	Aucuns ingrédients étrangers..	49685	Apparemment pur.
.....	2·82	0·12	" "	49692	" "
....	2·60	0·12	" "	49704	" "
.....	*	*	....	49709	Echantillon perdu.
.....	2·97	0·40	Aucuns ingrédients étrangers..	49715	Apparemment pur.
....	2·60	0·09	" "	49721	" "
....	2·82	0·25	" "	49732	" "
....	3·76	1·06	Partie de l'écorce extérieure....	49735	" "
"Nabob".....	2·60	0·07	Aucuns ingrédients étrangers..	49755	" "
"	2·81	0·10	" "	49762	" "
J. F. POWER, INSPECTEUR.					
....	3·44	0·04	Aucuns ingrédients étrangers..	38429	Apparemment pur.
... .	3·26	0·24	" "	38430	" "
....	2·65	0·07	" "	38431	" "

* Echantillon détruit durant le transport.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.
						DISTRICT DE VANCOUVER—	
1912.							
21 sept.	Cannelle moulue.	38432	Kelly's Grocery, 2333 Main St., Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	Kelly Douglas & Co., Vancouver.	....
21 "	"	38433	F. Filion, Carrol St., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Empress M'f'g. Co., Vancouver.	.....
23 "	"	38434	F. Ayling, Cedar Cottage, Vancouver, C.-B.	¾ "	30	" "	....
23 "	"	38435	Lyon's Grocery, Commerical Drive, Vancouver, C.-B.	3 bts.	45	Oriental Mills Co., Vancouver.	....
23 "	"	38436	J. Main, Commercial Drive, Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	....	....
23 "	"	38437	Clark's Grocery, Hastings St., E., Vancouver, C.-B.	¾ "	35	Kelly Douglas Co., Vancouver.	.....
23 "	"	38438	A. A. Bower, Main St., Vancouver, C.-B.	¾ "	30	Empress M'f'g. Co., Vancouver.	....
						DISTRICT DE VICTORIA—	
10 sept.	Cannelle moulue.	49188	Windsor Grocery Co., 817 Gov't St., Victoria, C.-B.	¾ liv.	40	.....	Pioneer Coffee and Spice Mills, Victoria, C.-B.
11 "	"	49189	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 boît.	30	... .	R. P. Rithet & Co., Victoria, C.-B.
11 "	"	49190	Copas & Young, 613 Fort St., Victoria, C.-B.	3 "	25	.....	W. Braid & Co., Vancouver.
16 "	"	49191	Acton Bros., 1317 Douglas St., Victoria, C.-B.	3 "	30	....	EmpressM'f'g. Co., Vancouver.
16 "	"	49192	H. & K. Grocery, 1425 Douglas St., Victoria, C.-B.	3 "	30	... .	"
19 "	"	49193	Harrison & McDonald, 1215 Douglas St., Victoria, C.-B.	¾ liv.	30	....	"
20 "	"	49194	F. E. Plummer, 1118 Quadra St., Victoria, C.-B.	3 boît.	30	.....	S. Leiser & Co., Victoria, C.-B.
24 "	"	49195	E. G. Bailey, 755 Fort St., Victoria, C.-B.	3 "	30	.....	W. A. Jameson Coffee Co., Victoria, C.-B.
25 "	"	49196	Erskine & Co., 861 Johnston St., Victoria, C.-B.	3 "	30	....	"
15 oct.	"	49197	Henry W. Driver, 856 Yates St., Victoria, C.-B.	3 "	30	.....	E. R. Durkee, New-York.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CANNELLE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Total de la cendre.	Cendre insoluble dans le Cl. H.	Examen au microscope.		
Fin.					
	p.c.	p.c.			
....	2·60	0·04	Aucuns ingrédients étrangers..	38432	Apparemment normal.
....	3·29	0·03	" " . ..	38433	" "
.....	3·32	0·06	" "	38434	" "
Les épices dans cette boîte sont garanties être de première qualité, pleine pesanteur	2·61	0·14	" "	38435	" "
....	3·61	0·44	Contient des ingrédients étrangers et de l'amidon de maïs.	38436	Falsifié.
....	3·56	0·14	Aucuns ingrédients étrangers..	38437	Apparemment normal.
.....	3·40	0·17	" "	38438	" "
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.					
....	4·36	1·76	Aucuns ingrédients étrangers..	49188	Apparemment normal.
Marque "St. James"	4·18	1·62	" "	49189	" "
" "Anti-Combine"	2·63	0·11	" "	49190	" "
" "Empress"	3·19	0·08	" "	49191	" "
" "	3·13	0·09	" "	49192	" "
....	4·03	1·63	" "	49193	" "
" "Lord Roberts"	4·11	1·53	" "	49194	" "
" "Victoria"	3·51	0·69	" "	49195	" "
" "	4·96	2·12	" "	49196	Forte cendre insoluble.
" 'Gauntlet"	3·08	0·37	" "	49197	Apparemment normal.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE LA NOUVLLE-ÉCOSSE—							
1912.							
11 sept.	Casse moulue	46851	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	¾ liv.	18	J. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	Fabricants.....
11 "	" ..	46852	Wm. Moore, Halifax, N.-E.	¾ " ..	21	" " .	" .....
13 "	" ..	46853	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	¾ " ..	Nil.	" " .	....
13 "	" ..	46854	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax, N.-E.	¾ " ..	20	Vendeurs.....	....
16 "	" ..	46855	Morrison & Williams, Halifax, N.-E.	¾ " ..	18	W. H. Schwartz & Sons, Halifax.	Fabricants . .....
17 "	" ..	46856	Bauld Bros. Ltd., Halifax, N.-E.	¾ . .	24	" " .	" .....
17 "	" ..	46857	Jas. Scott & Co., Halifax, N.-E.	¾ " ..	20	C. H. Cochrane, Ottawa.	" .....
17 "	" ..	46858	A. L. Doyle & Co., Halifax, N.-E.	¾ " ..	21	W. H. Schwartz & Sons, Halifax.	" ....
18 "	" ..	46859	R. B. Seeton & Co., Halifax, N.-E.	¾ " ..	18	" " .	" .....
19 "	" ..	46860	W.H. Schwartz & Sons, Halifav, N.-E.	¾ " ..	15	Vendeurs..	... .
DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—							
6 sept.	Casse moulue.	46287	J. G. Jamieson, Charlottetown, I.-P.-E.	¾ liv.	30	Lyman's, Ltd., Montréal.	.....
7 "	" ..	46288	A. Gates & Co., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ " ..	30	Pure Gold Co., Toronto.	.....
9 "	" ..	46289	Coffin & Co., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ " ..	30	G. D. Barbour, St-Jean, N.-B.	.....
12 "	" ..	46290	J. G. Passmore, Charlottetown, I.-P.-E.	¾ " ..	30	....	J. A. Farquharson & Co., Charlottetown, I.-P.-E.
12 "	" ..	46291	L. A. Haszard, Charlottetown, I.-P.-E.	¾ " ..	30	Schwartz & Sons, Halifax, N.-E.	....
14 "	" ..	46292	Reddin Bros., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ " ..	30	Lyman's Ltd., Montréal.	.....
21 "	" ..	46293	Apothecaries Hall Co., Charlottetown, I-P-E.	¾ " ..	30	" " .	....
1 oct.	" ..	46294	Brace McKay & Co., Summerside, I.-P.-E.	¾ " ..	30	Pure Gold Co., Toronto.	....
3 "	" ..	46295	J. J. Hughes, Souris, I.-P.-E.	¾ " ..	30	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax.	.....
3 "	" ..	46296	Mathew & McLean, Souris, I.-P.-E.	¾ " ..	24	Dearborn & Co., St-Jean, N.-B.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CASSE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Total de la cendre.	Cendre insoluble dans le Cl. H.	Examen au microscope.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
... .	2·67	0·50	Aucuns ingrédients étrangers..	46851	Apparemment normal.
.....	2·81	0·56	" " " . .	46852	" "
.....	3·29	0·53	" " "	46853	" "
.....	3·35	0·64	" " "	46854	" "
....	3 35	0·90	" " " .	46855	" "
....	3·61	1·10	" " " ...	46856	" "
....	3·29	0·94	" " "	46857	" "
.....	3·55	1·10	" " "	46858	" "
....	3·43	1·00	" " "	46859	" "
....	3·74	1·09	" " " .. .	46860	" "
WM A. WEEKS, INSPECTEUR.					
....	4·05	0·92	Aucuns ingrédients étrangers..	46287	Apparemment normal.
....	3·30	0·88	" " "	46288	" "
....	3·18	0·73	" " "	46289	" "
....	3·94	1·04	" " "	46290	" "
.....	3·34	0·80	" " "	46291	" "
....	4·94	1·45	" " "	46292	" "
.....	3 86	0·76	" " "	46293	" "
....	4·56	1·55	" " " ...	46294	" "
....	4·50	1·41	" " "	46295	" "
.....	3·83	1·09	" " "	46296	" "

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—							
1912.							
4 sept.	Casse moulue.	50460	Dearborn & Co., St-Jean, N.-B.	¾ liv.	18	Vendeurs	
4 "	"	50461	Puddington, Wetmore, Morrison, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	14	"	
4 "	"	50462	J. E. Barbour, & Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	21	"	
5 "	"	50463	H. W. Cole, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	18	"	
5 "	"	50464	McCready & Son, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	15	"	
5 "	"	50465	L. H. Thorne, St-Jean, N.-B.	¾ "	15	Vendeurs	
25 "	"	50466	S. V. Skillen, St-Martins, N.-B.	¾ "	25	G. S. Barbour Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	
7 oct.	"	50467	Geo. T. Baird Co., Ltd., Perth, N.-B.	¾ "	24	Dearborn & Co., St-Jean, N.-B.	
16 "	"	58468	D. A. McBeath, Moncton, N.-B.	¾ "	30		F. P. Reid & Co., Moncton.
19 "	"	50469	A.C. Branch, Bathurst, N.-B.	3 pqts.	24		Geo. S. De Forest & Sons, Ltd., St-Jean, N.-B.
DISTRICT DE QUÉBEC—							
4 sept.	Casse moulue.	37231	O. Lacroix, 19 rue St-Joseph, Québec.	¾ liv.	30	Lemesurier & Son, Québec.	J. B. Renaud & Cie.
6 "	"	37232	G. Gingras, 268 rue du Roi, Québec.	¾ "	30	McLaren's Hamilton.	Fabricants.
11 "	"	37233	Myrand & Pouliot, 70 rue de la Couronne, Québec.	¾ "	30	Inconnu.	Inconnu.
18 "	"	37234	Alfred Boily, 38 Côte D'Abraham, Québec.	¾ "	30	Dom. Flour Mills	Herron & Leblanc
18 "	"	37235	J. A. Tremblay, 139 rue Richelieu, Québec.	¾ "	30	Integrity Mills, Toronto.	J. B. Reneaud.
19 "	"	37236	Jos. Boiteau, 37 rue Sutherland, Québec.	¾ "	30	Inconnu	N. Turcot et fils.
19 "	"	37237	Abel Turcot, 272 rue St-Jean, Québec.	¾ "	30	"	Turcot et Frère
23 "	"	37238	J. E. Grégoire, 128 rue du Pont, Québec.	¾ "	30	Nat. Coffee and Spice Co., Montréal.	Fabricants.
23 "	"	37239	M. W. Colman, 98 rue du Pont, Québec.	¾ "	45	Inconnu	S. Harnig, Montréal.
23 "	"	37240	L. F. Martel, 64 rue du Pont, Québec.	¾ "	30	Litster Pure Food Co., Toronto.	Fabricants.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CASSE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Total de la cendre.	Cendre insoluble dans le Cl. H.	Examen au microscope.		
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
.....	3·60	1·00	Quelques ingrédients de couleur foncée, écorce.	50460	Apparemment normal.
.....	7·56	3·62	Aucuns ingrédients étrangers..	50461	Forte proportion de cendre insoluble.
.....	5·01	1·30	" "	50462	Apparemment forte.
.....	4·56	0·89	" "	50463	" "
.....	3·52	0·13	" "	50464	" "
.....	2·56	0·20	" " Grande proportion d'amidon	50465	" "
Marque "Acorn".	5 80	1·92	Aucuns ingrédients étrangers..	50466	" "
.....	3·83	0·32	" "	50467	" "
Marque "Pyramid".	7·20	3·02	" "	50468	Forte proportion de cendre insoluble.
Marque "Honeysuckle"	10·06	5·75	" "	50469	" "
F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.					
.....	2·23	0·09	Aucuns ingréd. étrang. Grande proport. d'amidon. (L'échantillon moulu grossièrement).	37231	Apparemment normal.
.....	3·60	0·55	Aucuns ingrédients étrangers..	37232	" "
.....	4·30	2·17	Cet échantillon est piment.....	37233	Piment—par erreur.
.....	6·98	2·51	Aucuns ingrédients étrangers..	37234	Forte proportion de cendre insoluble.
.....	6·61	2·91	" "	37235	" "
.....	7·59	3·16	" "	37236	" "
.....	2·88	0·54	Une grande quantité d'ingréd. étrangers, et d'écorce.	37237	Douteux.
.....	6·41	1·87	Aucuns ingrédients étrang. mais semble être rempli de poussière	37238	Forte proportion de cendre.
.....	7·17	1·87	" " "	37239	Forte proportion de cendre—douteux.
.....	5·18	1·83	" " "	37240	Douteux.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
			DISTRICT DE STE-HYACINTHE—				
1912.							
16 sept.	Casse moulue.	1476	A. Miquette, Ste-Pie de Guire.	¾ liv..	15	....	Cartier & Laramie, St-François du Lac.
5 " 2	" ..	1477	D. H. Conner, Bédford.	¾ " ..	20	Inconnu.....	Inconnu.....
26 "	" ..	1478	A. E. Selby, Dunham.	3 btes.	30	.....	Mathewsons Sons, Montreal.
26 "	" ..	1479	J. A. McLaughlin, Cowansville.	¾ liv..	22	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	.....
1 oct.	" ..	1480	Hubert & Fortier, Sherbrooke-est.	¾ " ..	30	The F. F. Dalley Co., Hamilton.	.....
2 "	" ..	1481	J. O. McDonald, Mégantic.	3 btes.	30	White Swan S. & C. Co., Toronto.	....
3 "	" ..	1482	Lovell Bros., Coaticook.	¾ " .	24	Herron Leblanc, Montreal.	.....
3 "	" ..	1483	Gosselin & Paradis, Magog.	¾ liv..	30	.....	E. Paradis, Magog.
10 "	" ..	1484	J. Laundry & Cie, Sherbrooke.	¾ " ..	30	Herron Leblanc, Montreal.	.. ..
14 "	" ..	1485	E. Lafrance, Ste-Hyacinthe.	¾ " ..	19	J. V. Boudrias, Montreal.	.....
			DISTRICT DE MONTRÉAL—				
7 oct.	Casse moulue.	51011	W. Biltcliffe, 350 av. Vict., Westmount.	¾ liv..	30	.....	.....
10 "	" ..	51012	Deschenes & Picard, Joliette, P.Q.	¾ " ..	30	....	... .
16 "	" ..	51013	A. E. Sennat, 141 rue Villeneuve - ouest, Montréal.	¾ " ..	30	....	.....
16 "	" ..	51014	Z. Lapointe, 54 rue Villeneuve - ouest, Montréal.	¾ " ..	30	.....	.....
17 "	" ..	51015	John Smaill, Huntingdon, P.Q.	3b tes.	30	F. F. Dalley Co., Ltd.	... .
17 "	" ..	51016	Pringle, Stark & Co., Huntingdon, P.Q.	¾ liv..	30	.....	.....
17 "	" ..	51017	Geo. Dixon, Huntingdon, P.Q.	¾ " ..	27	....	.....
18 "	" ..	51018	P. Elliott, 276 rue Ontario-ouest, Montr.	¾ " ..	30	.....	.....
18 "	" ..	51019	P. Elliott, 276 rue Ontario-ouest, Montr.	3 btes.	30	Lister Pure Food Co.	.....
18 "	" ..	51020	T. A. Wood & Co., 536 rue Aylmer-ouest, Montréal.	¾ liv..	30	S. H. Ewing & Sons..	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CASSE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Total de la cendre.	Cendre insoluble dans le Cl. H.	Examen au microscope.		
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
....	4·36	1·36	Contient une petite quantité d'amidon étranger et de fibr., apparemm. de l'amid. de pois.	1476	Douteux.
.....	4·02	0·20	Aucuns ingrédients étrangers..	1477	Apparemment pur.
.....	2 42	0·66	" " " Grande proportion d'amidon.	1478	"
....	3·60	1·24	Aucuns ingrédients étrangers..	1479	"
....	5·36	1·46	" "	1480	"
....	4·58	1·94	" "	1481	"
....	4·49	0·55	" "	1482	"
....	3·32	0·46	" "	1483	"
.....	6·34	3·09	Partie de l'écorce extérieure de couleur foncée.	1484	Forte proportion de cendre insoluble.
.....	3·84	0·40	Contient une petite quantité d'amidon étranger et de fibr., apparemm. de l'amid. de pois.	1485	Douteux.
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.					
.. ..	6·15	0·21	Contient du turmeric et d'autres ingrédients étrangers...	51011	Forte proportion de cendre. Douteux.
Marque "Imperial"..	9·48	3·00	Aucuns ingrédients étrangers (semble poussiéreux).	51012	Forte proportion de cendre insoluble.
.....	8·58	4·16	Aucuns ingrédients étrangers..	51013	" "
... .	7·68	3·64	"	51014	" "
.....	5·27	1·69	"	51015	Apparemment normal.
Marque "White Swan"	3·42	0·86	"	51016	"
. . ..	4·87	0·17	Cet échantillon est apparemm. du clou de girofle.	51017	Clou de girofle—par err.
.. ..	2·82	0·81	Contient de l'amidon de maïs et quelques ingr. étrangers ..	51018	Falsifié.
....	8·63	4·58	Aucuns ingrédients étrangers..	51019	Forte proportion de cendre insoluble.
.....	9·39	4·70	"	51020	" "

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
						DISTRICT D'OTTAWA—	
1912.							
31 août	Casse moulue.	50271	H. M. Shaw, Perth, Ont.	¾ liv..	30	The Hamilton Coffee & Spice Co., Hamilton.	Fabricant.....
4 sept.	" ..	50272	A. S. Moreland, Ottawa.	3 btes.	15	C. H. Cochrane & Co., Ottawa.	" ....
4 "	" ..	50273	H. A. McCagg, Ottawa	3 "	30	Inconnu.....	F. J. Castle Co., Ottawa.
5 "	" ..	50274	Jules Gratton, Hull, P. Q.	¾ liv..	30	C. H. Cochrane & Co., Ottawa.	Fabricant.
7 "	" ..	50275	Jas. H. Bradley, Prescott.	¾ "	30	J. M. Lowes & Co., Toronto.	" ....
7 "	" ..	50276	C. Whitney & Son, Prescott.	¾ "	30	McLarens's, Ltd., Hamilton.	" ....
12 "	" ..	50277	Geo. H. Hall & Co., Ottawa.	¾ "	30	C. H. Cochrane & Co., Ottawa.	" ....
18 "	" ..	50278	Wm. Cusick, Merrickville.	¾ "	30	Inconnu.....	Inconnu.....
18 "	" ..	50279	E. H. Tallman, Merrickville.	¾ "	30	"	" .....
18 "	" ..	50280	Miss M. McGill, Merrickville.	¾ "	30	"	" .....
						DISTRICT DE KINGSTON—	
9 sept.	Casse moulue.	50771	H. C. Hampton, Belleville.	¾ liv..	30	....	.....
10 "	" ..	50772	S. P. Harvey & Son, Cobourg.	¾ "	30	.....	Todhunter & Mitchell.
						DISTRICT DE TORONTO—	
13 sept.	Casse moulue.	51461	Foster & Swift, Pope & Gerrard sts., Toronto	¾ liv..	30	.....	Inconnu.....
13 "	" ..	51462	J. A. Jeffery, 1025 Gerrard st. east, Toronto	¾ "	30	... .	....
16 "	" ..	51463	Chas. Harlock, 1961 Queen st. east, Toronto.	¾ "	25	.....	....
16 "	" ..	51464	Heck Bros., 585 King st. west, Toronto.	¾ "	27	.....	J. M. Lowes Co., Ltd., Toronto.
16 "	" ..	51465	J. A. Macdonald, King & Spencer sts., Toronto.	¾ "	30	.....	Eby. Blain, Ltd., Toronto.
17 "	" ..	51466	A. M. Hough, 1666 Queen st. west, Toronto.	¾ "	25	....	Todhunter, Mitchell & Co., Toronto.
17 "	" ..	51467	H. Woods, 1614 Queen st. west, Toronto.	¾ "	30	.....	Litster Pure Food Co., Ltd., Toronto.
20 "	" ..	51468	W. C. Howard, Newmarket.	¾ "	30	.....	Dalton Bros., Toronto.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CASSE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Total de la cendre.	Cendre insoluble dans le Cl. H.	Examen au microscoque.		
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
.....	3·93	0·56	Aucuns ingrédients étrangers..	50271	Apparemment normal.
.....	2·05	0·06	Auucns ingrédients étrangers, grande proportion d'amidon..	50272	"
.....	3·80	0·82	Aucuns ingrédients étrangers..	50273	"
.....	2·98	0·54	" " ...	50274	"
.....	3·37	0·66	" " ..	50275	"
.....	4·60	1·07	" " ...	50276	"
.....	2·66	0·35	" " ...	50277	"
.....	3·54	0·86	" " ...	50278	"
.....	2·13	0·14	Aucuns ingrédients étrangers, grande proportion d'amidon..	50279	"
.....	2·25	0·12	Aucuns ingrédients étrangers..	50280	"
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.					
.....	4·25	0·34	Se compose d'amidon de blé, de gingembre, de piment, et de maïs. La grippe de girofle, le piment, etc., a un peu la senteur et l'arome du clou de girofle (mais a surtout un goût de bois).	50771	Falsifié.
.....	3·76	1·16	Aucuns ingrédients étrangers..	50772	Apparemment normal.
H. J. DAGER, INSPECTEUR.					
.....	3·55	0·80	Aucuns ingrédients étrangers..	51461	Apparemment normal.
.....	3·57	1·09	" " ...	51462	"
.....	2·67	0·52	Contient de l'amidon de maïs, et quelques ingrédients étrangers.	51463	Falsifié.
.....	3·40	0·84	Aucuns ingrédients étrangers..	51464	Apparemment normal.
.....	3·17	0·15	" " ...	51465	"
.....	4·37	1·63	" " ...	51466	"
.....	6·06	2·47	" " ...	51467	Forte proportion de cendre.
.....	3·78	1·16	" " ...	51468	Apparemment normal.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
DISTRICT DE TORONTO—							
1912.							
1er oct.	Casse moulue.	51469	H. B. Clement, Burlington.	¾ liv.	23	.....	Lumsden Co., Hamilton.
1 "	" ..	51470	H. C. Davis, Dundas.	¾ " ..	30	.....	Geo. E. Bristol & Co., Hamilton.
DISTRICT DE WINDSOR—							
20 oct.	Casse moulue.	48148	R. Stirret Co., Petrolia.	¾ " ..	30	Inconnu.....	Inconnu.....
2 "	" ..	48153	J. E. Anderson, Wyoming.	¾ " ..	30	F. F. Dalley Co., Hamilton.	.....
3 "	" ..	48161	R. Wanless & Co., Sarnia.	¾ " ..	30	Todhunter & Mitchell, Hamilton.	.....
7 "	" ..	48177	Oscar R. Hauselman, Simcoe.	¾ " ..	30	White Swan S. & Co., Toronto.	.....
7 "	" ..	48181	L. F. Aiken, Simcoe..	¾ " .	45	McLarens Ltd., Hamilton.	.....
7 "	" ..	48183	G. O. Werrett, Simcoe.	¾ " ..	45	" " ..	.....
8 "	" ..	48185	Ray G. Colburn, Tillsonburg.	¾ " ..	30	.....	Geo. Watt & Son, Brantford.
8 "	" ..	48192	R. M. Teall, Tillsonburg.	¾ " ..	30	.....	T. B. Escott Co. Londres.
DISTRICT DE MANITOBA							
20 sept.	Casse moulue.	48700	The Gold Standard Mfg. Co., Winnipeg.	¾ liv.	auc.	Vendeurs	.....
17 "	" ..	48721	J. E. Manning, Sargent Ave., Winnipeg.	¾ " ..	30	McLarens, Ltd, Hamilton.	Inconnu.....
17 "	" ..	48722	R. Seymour, Winnipeg.	¾ " ..	30	Inconnu	" .....
17 "	" .	48723	MacKenzie & Reeve, Winnipeg.	¾ " ..	30	Todhunter, Mitchell Co., Toronto.	" .....
17 "	" ..	48724	" " ..	¾ " ..	30	McLarens, Ltd., Hamilton.	.....
18 "	" ..	48725	B. Arnason, Sargent Ave., Winnipeg.	¾ " ..	30	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	Fabricants.....
18 "	" ..	48726	C. Corneil, Langside St., Winnipeg.	¾ " ..	30	Inconnu.....	Inconnu.....
18 "	" ..	48727	W. S. Simpson, Sargent Ave., Winnipeg.	¾ " ..	30	Gold Standard Mfg. Co., Winnipeg.	Fabricants.....
20 "	" ..	48728	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	3 boît.	Nil.	Vendeurs.....	.....
20 "	" ..	48729	The Dyson Co., Winnipeg.	¾ liv.	"	"	.....
20 "	" ..	48730	The White Star Mfg. Co., Winnipeg.	3 boît.	"	"	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CASSE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Total de la cendre.	Cendre insoluble dans le Cl. H.	Examen au microscope.		
H. J. DAGER, INSPECTEUR.					
	p.c.	p.c.			
.....	4·27	0·51	Aucuns ingrédients étrangers..	51469	Apparemment pur.
.....	3·26	0·24	"	51470	"
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.					
.....	3·39	0·56	Aucuns ingrédients étrangers .	48148	Apparemment pur.
Labelled Dalley's Pure Ground Cassia.	3·87	0·84	"	48153	"
Labelled Todhunter's Pure Select Cassia.	3·38	0·81	"	48161	"
.....	4·03	1·05	"	48177	"
.....	4·04	0·69	"	48181	"
.....	4·02	0·63	"	48183	"
.....	3·56	0·66	"	48185	"
.....	3·40	0·12	"	48192	"
A. C. LARIVIERE, INSPECTEUR.					
.....	3·66	0·94	Aucuns ingrédients étrangers..	48700	Apparemment pur.
.....	4·80	1·22	"	48721	"
.....	3·60	1·19	"	48722	"
.....	3·97	1·29	"	48723	"
.....	3·95	0·62	"	48724	"
"Royal Shield"	3·03	0·60	"	48725	"
.....	2·72	0·66	Contient une grande quantité d'amidon de blé et de maïs, de coq. de noix de coco, etc.	48726	Falsifié.
.....	4·43	1·32	Aucuns ingrédients étrangers..	48727	Apparemment pur.
"Royal Shield"	3·54	0·90	"	48728	"
.....	3·36	0·56	"	48729	"
.....	4·16	1·06	"	48730	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.	
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.
						DISTRICT DE NELSON—	
1912.							
6 sept.	Casse moulue.	49711	Merritt Merc. Co., Merritt, C.-B.	3 boît.	30	Balfour & Co., Hamilton.	....
9 "	" ..	49726	Bourne Bros., Revelstoke, C.-B.	3 " .	45	Pure Gold Mfg. Co., Toronto.	.. . .
23 "	" ..	49747	C. A. Warren, Golden, C.-B.	3 " .	30	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	..... .
23 "	" ..	49754	H. G. Parson, Ltd., Golden, C.-B.	3 " .	30	Georgeson & Co., Calgary.	.....
23 "	" ..	49766	Rolston & Mitchell, Golden, C.-B.	3 " .	30	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	.....
24 "	" ..	49770	Field Trading Co., Field, C.-B.	3 " .	40	" " .	....
1er oct.	" ..	49784	Citizen's Co-op. Assoc. Nelson, C.-B.	3 " .	30	Georgeson & Co., Calgary.	.....
						DISTRICT DE VANCOUVER—	
20 sept.	Casse moulue.	38409	McDonald & Co., Granville St., Vancouver, C.-B.	3 boît.	30	Shilling Ltd., San Francisco, Cal.	....
20 "	" ..	38410	Walford & Roney, Vancouver, C.-B.	3 " .	30	Wm. Braid & Co., Vancouver.	....
						DISTRICT DE VICTORIA—	
15 oct.	Casse moulue.	49198	W. A. Jameson Coffee Co., 754 Broughton St., Victoria, C.-B.	¾ lb..	80	....	Dunn & Co., Hamilton.
19 "	" ..	49199	Pioneer Coffee & Spice Mills, 641 Pembroke St., Victoria, C.-B.	¾ " ..	30	Vendeurs	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CASSE MOULUE.

Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
	Total de la cendre.	Cendre insoluble dans le Cl. H.	Examen au microscope.		
THOS. PARKER, INSPECTEUR.					
	p. c.	p. c.			
.....	4·28	1·37	Aucuns ingrédients étrangers..	49711	Apparemment normal
.....	3·61	0·51	" "	49726	" "
"Royal Shield"	3 05	0·55	" "	49747	" "
"Tuxedo".....	3·08	0·34	" "	49754	" "
"Royal Shield"	2 81	0·45	" "	49766	" "
" "	3·10	0·64	" "	49770	" "
... .	2·96	0·61	" "	49784	" "
J. F. POWER, INSPECTEUR.					
Etiquetté "Cannelle Saignon Casse" Vendu comme casse.	3 84	0·10	Aucuns ingrédients étrangers..	38409	Apparemment normal
Etiquetté Cannelle. Vendu comme casse. Déclare qu'il n'y a pas de différence entre les deux épices.	2·94	0·14	" "	38410	" "
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR					
....	3·24	0·56	Aucuns ingrédients étrangers.	49198	Apparemment normal
.....	3·29	0·87	" "	49199	" "

ANNEXE P.

BULLETIN N° 252—CLOUS DE GIROFLE MOULUS, ETUDE.

OTTAWA, 14 mars 1913.

M. WM HIMSWORTH,
Sous-ministre suppléant du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport ci-joint sur 141 échantillons de clous de girofle. Nos inspecteurs ont acheté ces échantillons sur le marché public, par tout le Canada, principalement chez les épiciers détaillants qui sont les fournisseurs attitrés de cet article.

Dans le commerce de détail les clous se vendent tant à l'état non moulu qu'à l'état moulu. Cela comporte une si grande distinction pour cette épice, qu'on ne la trouve jamais falsifiée à l'état non moulu, à moins que dans le procédé d'extraction on ait enlevé plus ou moins de son huile essentielle. Cette huile (Eugenol) qui sert à la composition de la vanille artificielle est en grande demande, et c'est probablement la raison pour laquelle on ne trouve plus de clous de girofle sur le marché.

Nous avons fait deux examens très complets de clous de girofle dans nos laboratoires. Le Bulletin n° 73 (octobre 1900) contient un rapport du premier. Ce rapport constitue plutôt une étude de toute la question du clou de girofle, et doit son origine aux instances d'une importante maison de commerce anglaise qui se plaignait de l'importance au Canada de clous de girofle ayant perdu leurs propriétés. Dix-neuf échantillons de clous de girofle non moulus et vingt-deux de clous de girofle moulus furent analysés; les résultats démontrèrent la nécessité d'avoir des démarcations bien établies, touchant surtout la quantité requise d'huile volatile pour en faire un article aussi pur que l'exige la loi.

Voici la conclusion à laquelle aboutit ce travail dont il est fait rapport dans le Bulletin n° 73:—

"Aucun échantillon de clous de girofle prétendus être de bonne qualité ne devra rendre moins de 14 pour 100 d'huile volatile quand il est soumis aux épreuves indiquées ci-après. Si l'on détermine le total de la matière volatile en se servant de l'éther de pétrole, avant de sécher à 98 C., le minimum de la matière volatile devra former 16 pour 100 du poids".

Le comité institué aux Etats-Unis pour établir les "Types réglementaires des aliments" recommande dans la circulaire 19 du département de l'Agriculture, publiée à Washington en juin 1906, le type réglementaire suivant pour les clous de girofle:—

"Les boutons desséchés des fleurs du Caryophyllus Aromaticus, avec pas plus de cinq (5) pour 100 des griffes; pas moins de 10 pour 100 d'extrait d'éther volatile; pas moins de 12 pour 100 d'acide de quercine; au plus 8 pour 100 de cendres en tout; pas plus de 0·5 pour 100 de cendres insolubles dans l'acide hydrochlorique; au plus 10 pour 100 de fibre crue."

L'extrait d'éther volatile mentionné dans cette définition n'est pas strictement identique à l'huile volatile, pour cette raison qu'on en détermine l'existence dans les clous de girofle après les avoir fait sécher par un procédé qui entraîne une perte considérable, voire même inappréciable d'huile volatile. La limitation de 10 pour 100 fixée pour l'extrait d'éther volatile selon la règle en vigueur aux Etats-Unis, est trop faible à coup sûr pour s'appliquer à l'huile volatile.

En 1907, aux mois de juillet et août, on préleva 145 échantillons de clous de girofle, et rapport en est fait dans le Bulletin 173. Seulement 52 pour 100 de ce prélèvement purent être classés comme indubitablement purs. D'autre part, faute de limitations fixées par la loi, il fut impossible de déclarer que les clous de girofle étaient falsifiés, si ce n'est pour ceux qui révélaient l'existence de matières étrangères.

Bien que le travail dont les Bulletins 73 et 173 rendent compte, fournisse la matière d'un système expérimental pour faire l'essai des clous de girofle, il restait certains points à éclairer, et c'est la raison d'être du présent rapport. Une étude complète de toute la question semble justifier les conclusions suivantes:—

1. La quantité totale des cendres de clous de girofle, alors qu'il n'y a pas de griffes, ne devra pas excéder 6 pour 100.

2. La présence de griffes augmente considérablement la quantité de cendres.

3. Les cendres insolubles dans l'acide hydrochlorique sont en très petite quantité dans les boutons du giroflier, ne dépassant pas deux ou trois dixièmes de 1 pour 100.

4. L'addition des griffes augmente considérablement la quantité de cendres insolubles dans l'acide.

5. L'huile volatile des clous de girofle est de première importance et c'est le composant qui donne à l'épice sa valeur comme condiment. Il est difficile de déterminer la quantité d'huile volatile du fait que toute humidité dans le clou de girofle (6-7 pour 100 à l'état normal) se mêle à l'huile; et si l'on cherche à sécher le clou de girofle, il s'ensuit naturellement une perte d'huile volatile.

6. L'emploi de l'acide sulfurique dans le vide semble être le meilleur moyen de sécher les clous de girofle. L'endroit où l'huile sort dans une quantité appréciable est marqué par la décoloration de l'acide.

7. L'huile volatile dans les clous de girofle ne doit pas être dans une quantité inférieure à 14 pour 100 par rapport au poids, et elle atteint parfois 19 pour 100.

8. Le total de la matière volatile dans les clous de girofle, consistant en eau et en huile volatile, ne doit pas être inférieure à 16 pour 100, et peut même atteindre 25 pour 100 du poids des clous de girofle.

9. La quantité d'huile non volatilisable dans les clous de girofle, que l'on détermine en soumettant l'échantillon à un certain procédé d'extraction, doit former le 10 pour 100 du poids des clous de girofle, si la base est établie d'après la perte. Ce composé semble plus sujet à varier que les autres, et paraît moins affecté par le traitement que l'on fait subir aux clous de girofle pour des fins commerciales en vue d'obtenir "l'Eugenol".

Par suite de la grande quantité d'huile que les clous de girofle contiennent, les fabricants trouvent qu'il est difficile (d'aucuns disent impossible) de les moudre, sans y ajouter quelque chose pour absorber l'excès d'huile. A cette fin, on se sert le plus généralement du piment (fait exclusivement d'épices); mais on peut employer les griffes des clous de girofle, et probablement aussi certaines fécules amylacées. L'emploi du piment ou d'autre matière appropriée, pour une telle fin, ne constitue pas une falsification, pourvu que l'article soit vendu à titre de composé ou de mélange. (S.R., 1906, chapitre 133, article 24a.)

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

Au delà de cent échantillons du prélèvement actuel contiennent du piment, dans des quantités variant d'une faible moyenne à 30 ou 40 pour 100 de l'échantillon. Si l'on fait cette constatation en se rappelant que le coût du piment s'élève seulement à la moitié du coût des clous de girofle, il devient évident qu'il faut exiger une déclaration non seulement du mélange fait, mais encore de la quantité de chaque ingrédient qu'on a ajouté, afin que le public sache au juste à quoi s'en tenir touchant l'article qu'on lui vend.

Si nous considérons comme normaux les articles ne contenant pas moins de quatorze pour 100 d'huile volatile, il y aura 78 échantillons du dernier prélèvement classés sous ce titre. Cependant, parmi ceux-ci, il existe de grandes différences quant à la qualité, comme on peut le voir ci-après:—

14 à 15 pour 100 d'huile volatile dans	27	échantillons.
16 à 17 " "	19	"
18 à 19 " "	22	"
20 ou davantage pour 100 d'huile volatile dans	10	"

Il semblerait en conséquence raisonnable d'exiger un minimum d'au moins 14 pour 100 d'huile volatile dans les clous de girofle moulus. Beaucoup d'échantillons inscrits comme normaux dans le rapport ci-joint révèlent un mélange considérable d'amidon de piment; et le piment contenant de 3 à 6 pour 100 " d'Eugenol " il peut donc arriver qu'un mélange de clous de girofle qui ont en eux-mêmes 20 pour 100 d'huile et du piment venant ajouter 5 pour 100 d'huile, contiennent jusqu'à 40 pour 100 de piment et cependant donne encore à l'analyse 14 pour 100 d'huile essentielle.

Nous suggérons, comme étant en harmonie avec les connaissances que nous possédons de cet article de commerce, le plan suivant de types réglementaires devant gouverner les clous de girofle:—

1. *Clous de girofle.*—Les boutons des fleurs du *Caryophyllus Aromaticus, L.,* ne contenant pas plus de 5 pour 100 de griffes de clous de girofle; séchés, mais n'ayant subi aucun autre traitement.

2. *Clous de girofle moulus.*—Les clous de girofle réduits en poudre en les broyant et sans y ajouter d'autres matières; ils devront en plus présenter les caractères suivants:—

	Pour 100.
(*a*) Un total de cendre n'excédant pas	8
(*b*) Du sable n'excédant pas	0·5
(*c*) L'humidité n'excédant pas	10
(*d*) Une quantité d'huile volatile non inférieure à	14
(*e*) Une quantité d'acide tannique non inférieure à	12
(*f*) Une quantité de fibre crue ne dépassant pas	10

3. *Clous de girofle moulus, composé ou mélange.*—Les clous de girofle réduits en poudre en les broyant, et auxquels on n'aura pas ajouté plus de 50 pour 100 d'une substance inoffensive ou de substances spécifiées.

Les observations que nous avons consignées serviront de base à des recommandations tendant à réglementer cet article dans le plus bref délai possible.

Je recommande que ce rapport soit publié sous le titre de Bulletin n° 252.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE—						
1912.						
sept.	Clous de girofle moulus.	46841	Wentzell's, Ltd., Halifax, N.-E.	¾ liv.	25	
13 "	"	46842	Jno. P. Mott & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	nil.	
13 "	"	46843	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax, N.-E.	¾ "	25	
16 "	"	46844	Morrison & Williams, Halifax, N.-E.	¾ "	22	
17 "	"	46845	Bauld Bros., Ltd., Halifax, N.-E.	¾ "	18	
17 "	"	46846	A. L. Doyle & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	21	
17 "	"	46847	Jas. Scott & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	30	
18 "	"	46848	R. B. Seeton & Co., Halifax, N.-E.	¾ "	24	
19 "	"	46849	W. H. Schwartz, & Sons, Halifax, N.-E.	¾ "	20	
7 oct.	"	46850	Payzant & King, Halifax, N.-E.	¾ "	30	
DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—						
6 sept.	Clous de girofle moulus.	46267	R. T. Maddigan & Co., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ liv.	30	
6 "	"	46268	J. G. Jamieson, Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	48	
7 "	"	46269	A. Gates & Co., Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	30	
9 "	"	46270	Coffin & Co., Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	30	
10 "	"	46271	The 2 Mac's., Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	30	
10 "	"	46272	The McKinnon Drug Co., Charlottetown, I.-P.-E.	¾ "	40	
12 "	"	46273	W. W. Walker, Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	30	
12 "	"	46274	J. G. Passmore, Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	48	
14 "	"	46275	Reddin Bros., Charlottetown, I.P.-E.	¾ "	30	
17 "	"	46276	George Forbes, Vernon River Bridge.	¾ "	24	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOU DE GIROFLE MOULUS.

Résultats analytiques.											
Cendres.		Matière volatilisable à 100°C.			Huile non volatilisable.	Huile en total.	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Total.	Insoluble dans l'acide.	Suc.	Huile.	Total.							
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.											
p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.			
6·35	0·30	5·90	17·75	23·65	3·80	21·55	.....	....	Une petite quantité de griffes.	46841	Normal.
5·35	0·20	5·45	16·75	22·20	3·75	20·50	.... .	.....	" "	46842	"
5·80	0·15	5·85	16·95	22·80	3·85	20·80	.....	.....	Petite quant. de griffes et grande quantité d'amidon (Piment.)	46843	"
5·35	0·15	3·90	13·50	17·40	3·95	17·45	.....	.....	Petite quant. de griffes et de l'amidon (Piment.	46844	Pauvre en huile essentielle.
5·65	0·20	5·50	14·35	19·85	4·40	18·75	.....	.....	Griffes et un peu d'amidon (Pim.)	46845	Normal.
5·90	0·20	4·90	13·95	18·75	4·20	18·15	.....	.....	Beaucoup de griffes.	46846	"
5·90	0·20	4·45	15·90	20·35	4·50	20·40	.....	.....	Une petite quantité de griffes.	46847	"
6·00	0·10	4·05	16·20	20·25	4·35	20·55	.....	.....	Petite quant. de griffes et d'amidon (Piment).	46848	"
5·60	0·20	4·25	17·95	22·20	4·65	22·60	.....	.....	Griffes et amidon (Piment).	46849	"
6·00	0·15	4·05	17·75	21·80	4·45	22·20	.....	.....	Grande quantité de griffes et d'amidon (Piment)	46850	"
WM A. WEEKS, INSPECTEUR.											
5·90	0·20	6·55	14·80	21 35	2·85	17·65	....	.....	Une petite quantité de griffes.	46267	Normal.
5·60	0·20	6·05	18·10	24·15	3·25	21·35	.....	....	" "	46268	"
5·50	0·10	6·70	17·40	24·10	3·30	20 70	... ..	.....	Amidon (Piment).	46269	"
6·00	0·25	6·75	15·95	22·70	3·20	19·15	.....	... .	Grande quantité de griffes et d'amidon (Piment).	46270	"
5·80	0·20	6·45	15·80	22·25	3·80	19·60	.....	. ..	Une petite quantité de griffes.	46271	"
5·55	0·15	6·85	13·35	20·20	3·55	16·90	....	.....	Petite quantité de griffes et d'amidon (Piment).	46272	Pauvre en huile essentielle.
5·25	0·15	7·20	12·20	19·40	3·60	15·80	.....	.....	Griffes et amidon (Piment).	46273	"
6·30	0·50	7·20	14·40	21·60	2·85	17·25	.. ..	.....	Petite quant. de griffes et traces d'amidon (Pim.)	46274	Normal.
4·10	0·10	4·45	8·60	13·05	3·15	11·75	10·27	11·5	Grande quantité d'amidon (Piment).	46275	Très pauvre en huile essentielle.
5·90	0·25	6·50	15 50	22·00	3·15	18·65	.....	.... .	Une petite quantité de griffes.	46276	Normal.

BULLETIN N° 252—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d opinion).
			DISTRICT DE BRUNSWICK—			
1912.						
4 sept.	Clous de girofle moulu.	50440	Dearborn & Co., St-Jean, N.-B.	¾ liv.	18	
4 "	"	50441	Puddington, Wetmore & Morrison, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	21	
4 "	"	50442	G. E. Barbour Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	27	
5 "	"	50443	H. W. Cole, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	21	
5 "	"	50444	McCready & Son, Ltd., St-Jean, N.-B.	¾ "	18	
8 oct.	"	50445	James Burgess & Son, Grand-Falls, N.-B.	3 paq.	30	
8 "	"	50446	Jas. F. McCluskey, Grand-Falls, N.-B.	3 "	30	Marque "Purity"
15 "	"	50447	Mills, Eveliegh Co., Ltd., Sussex, N.-B.	¾ liv.	27	Marque "Signet"
16 "	"	50448	Mrs. P. White, Moncton, N.-B.	3 paq.	25	Marque "Pyramid"
19 "	"	50449	A. Normand Desbrisay, Bathurst, N.-B.	¾ liv.	30	
			DISTRICT DE QUÉBEC—			
3 sept.	Clous de girofle moulu.	37212	Eudore Delisle, 2 ave Tachereau, Québec.	¾ liv.	30	
4 "	"	37213	O. Lacroix, 19 rue St-Joseph, Québec.	¾ "	30	
5 "	"	37214	W. Cantin, 133 rue du Pont, Québec.	¾ "	30	
6 "	"	37215	G. Gingras, 268 rue du Roi, Québec.	¾ "	30	
9 "	"	37216	Cantin & frère, 271 rue St-Joseph.	¾ "	30	
10 "	"	37217	C. S. Riverin, 50 rue de la Couronne, Québec.	¾	30	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOUS GIROFLE MOULUS.

Résultats analytiques.										Numéro de l'échantillon.	Remarque et opinion de l'analyste en chef.
Cendre.		Matière volatilisable à 100°C.			Huile non volatilisable.	Huile en total	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.		
Total.	Insoluble dans l'acide.	Suc.	Huile.	Total.							
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.											
p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.			
6·20	0·10	2·95	11·65	14·60	5·15	16·80	. ...	.....	Petite quant. de griff. et gr. quant. d'amid. (piment).	50440	Pauvre en huile essentielle.
5·70	0·20	6·00	14·65	20·65	4·25	18·90	.....	.....	Beauc. de griffes et un peut d'amidon (piment).	50441	Normal.
5·90	0·25	4·65	17·20	21·85	4·25	21·45	.....	.....	Petite quantité de griffes.	50442	"
5·80	0·20	5·70	14·50	20·70	4·90	19·40	.....	.....	Petite quant. de griffes et d'amidon (piment).	50443	"
6·05	0·20	2·85	12·25	15·10	3·50	15·75	.....	....	Petite quant. de griffes et d'amidon (piment).	50444	Pauvre en huile essentielle.
6·50	0·20	3 20	11·00	14·20	4·45	15·45	.....	.....	Beaucoup de griffes et d'amidon (piment).	50445	"
5 85	0·30	5·15	16·15	21·30	4·40	20·55	. ...	... ..	Petite quant. de griff. et gr. quant. d'amid. (piment).	50446	Normal.
5·70	0·20	5·05	14·90	19·95	4·70	19·60	.....	. ..	Petite quantité de griffes	50447	"
6·25	0·20	3·80	9·10	12·90	4·60	13·70	15·11	11·5	Griffes et amidon (piment).	50448	Très pauvre en huile essentielle.
6·05	0·15	4·00	10·30	14·30	4·85	15·25	18·13	11·5	Traces d'amidon (piment).	50449	"
F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.											
5·40	0·45	4·15	9·60	13·75	6·35	15·95	9·67	11·5	Petite quant. de griffes et de l'amidon (piment).	37212	Très pauvre en huile essentielle.
5·80	0·20	2·70	13·05	15·75	5·55	18·60	15·11	9·8	Beaucoup de griffes et de l'amidon (piment).	37213	Pauvre en huile essentielle.
3·60	0·40	4·35	6·90	11·25	3·45	10·35	4·23	13·6	Griffes et grande quantité d'amidon (piment).	37214	Très pauvre en huile essentielle.
5·75	0·50	4·40	7·85	12·25	5 10	12·95	8·46	9·0	Amid. (piment).	37215	"
3·70	0·20	3·30	7·30	10·60	5·60	12·90	5·44	17·7	Griffes et grande quantité d'amidon (piment).	37216	"
3·90	0·15	4·35	6·95	11·30	4·50	11·45	6·04	21·2	Griffes et amidon (piment).	37217	

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
			DISTRICT DE QUÉBEC—			
1912.						
11 sept.	Clous de girofle moulus.	37218	Myrand et Pouliot, 70 rue de la Couronne, Québec.	¾ liv.	30	
12 "	"	37219	Arthur Drolet, 714 rue St-Valier, Québec.	¾ "	30	
13 "	"	37220	A. Rinfret, 414 rue St-Valier, Québec	¾ "	30	
16 "	"	37251	Hamel et Bédard, 728 rue St-Valier, Québec.	¾ "	30	
			DISTRICT DE STE-HYACINTHE—			
16 sept.	Clous de girofle moulus.	1454	Paul Rajotte, St-G. de Granthan.	¾ liv.	30	
17 "	"	1455	Laperrière et fils, Pierreville...	¾ "	19	
17 "	"	1456	J. E. Turbide, Yamaska-est....	¾ "	15	
18 "	"	1457	A. Casabon, Sorel.....	¾ "	27	
20 "	"	1458	J.-B. Carreau, St-Aimé.....	¾ "	15	
25 "	"	1459	L. Gosselin, Henryville. . ..	¾ "	28	
26 "	"	1460	W.-A. Reynolds, Frelighsburg.	¾ "	22	
27 "	"	1461	M. Lemire, Iberville.	¾ "	20	
1 oct.	"	1462	W. Murray & Co., Sherbrooke.	¾ "	30	
8 "	"	1463	L. Minard, Eastman.....	¾ "	25	
			DISTRICT DE MONTRÉAL—			
1 oct.	Clous de girofle moulus.	51001	J-H. Labraude, 141 rue St-Viateur, Montréal.	1 liv.	30	
1 "	"	51002	H. Ward, 108 rue St-Viateur, Montréal.	1 "	30	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOUS DE GIROFLE MOULUS.

Résultats analytiques.										Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre.		Matière volatilisable à 100°C.			Huile non volatilisable.	Huile en total.	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.		
Total.	Insoluble dans l'acide.	Suc.	Huile.	Total.							
Fin.											
p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.			
5·80	0·50	4·50	15·35	19·85	4·35	19·70	18·13	10·0	Griffes et traces d"amidon (piment).	37218	Normal.
3·80	0 20	2·80	9·25	12·05	6·90	16·15	4·83	15·5	Griffes et amidon (piment).	37219	Très pauvre en huile essentielle.
5·45	0·10	3·05	18·10	21·15	4·45	22·55	18·73	9·2	Petite quantité de griffes.	37220	Normal.
5·15	0·25	4·75	19·25	24·00	4·30	23·55	.....	.....	.. ..	37251	"
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.											
4·30	0·20	3·95	8·00	11·95	4·85	12·85	12·09	9·6	Griffes et grande quantité d'amidon (piment).	1454	Très pauvre en huile essentielle.
4·55	0·20	3·60	11·60	15·20	5·55	17·15	.....	.....	Petite quantité de griffes et de l'am. (piment).	1455	Pauvre en huile essentielle.
5·80	0·50	4·65	9·30	13·95	5·85	15·15	11·48	9·7	Petite quant. de griffes et grande quan. d'amidon (piment).	1456	Très pauvre en huile essentielle.
5·90	0·40	4·50	9·30	13·80	4·50	13·80	14·50	19·5	Griffes et amidon (piment).	1457	"
7·95	0·50	3·05	7·65	10·70	5·00	12·65	10·88	18·2	Petite quant. de griffes et grande quant. d'amidon (piment).	1458	"
4·05	0·10	4·05	7·75	11·80	6·85	14·60	7·25	18·5	" ..	1459	"
5·80	0·30	4·95	14·70	19·65	4·35	19·05	.....	... .	" ..	1460	Normal.
5·50	0·35	5·15	18·95	24·10	4·70	23·65	.... .	....	Beaucoup de griffes.	1461	"
6·10	0·45	3·00	12·55	15·55	5·10	17·65	.....	.. .	Petite quant. de griffes et grande quant. d'amidon (piment).	1462	Pauvre en huile essentielle.
6·60	0 35	4·25	13·55	17·80	4·75	18·30	.....	.....	Petite quant. de griffes et d'amidon (piment).	1463	"
J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.											
3·65	0·35	4·60	8·75	13·35	5·35	14·10	9·06	10·6	Griffes et petite quant. d'amidon (piment).	51001	Très pauvre en huile essentielle.
6·20	0·50	6·35	15·35	21·70	3 00	18·35	.....	.....	Beaucoup de griffes.	51002	Normal.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
			DISTRICT DE MONTRÉAL—			
1912.						
1 oct.	Clous de girofle moulus	51003	E. Tessier, 70 avenue Laurier-ouest. Montréal.	1 liv.	30	.....
4 "	"	51004	T. J. Collins, Ste-Agathe des Monts.	¾ liv.	30	.....
7 "	"	51005	W Biltcliffe, 350 ave. Victoria, Westmount.	¾ " ..	30	.....
8 "	"	51006	R. Bernard, 91 rue Lagauchetière-est, Montréal.	¾ " ..	30	.....
8 "	"	51007	S. Dionne, 140 rue Dorchester, est, Montréal.	¾ " .	30	.....
10 "	"	51008	E. Dufour, Joliette, P.Q.	¾ " ..	30	.....
16 "	"	51009	Z. Lapointe, 54 rue Villeneuve, Montréal.	¾ " .	30	.....
11 "	"	51010	Lewis Reese, 393 ave. Church, Verdun, P.Q.	¾ " ..	30	.....
			DISTRICT D'OTTAWA—			
30 août	Clous de girofle moulus.	50252	McCuaig, Cheney & Co., Vankleek Hill.	¾ liv.	30	Garanti pur clou de girofle moulu.
31 "	"	50253	A. Meighan & Bro., Perth, Ont.	3 paq.	30	Garanti pur clou de girofle moulu. A. Meighan & Bro., Perth, Ont.
4 sept.	"	50254	A. S. Moreland, Ottawa.. ...	3 "	30	.....
4 "	"	50255	Geo. Agar, Ottawa.....	3 "	30	.....
4 "	"	50256	N. A. McCagg, Ottawa.	3 "	30	.....
4 "	" . .	50257	Alex. Phillips, Ottawa.....	¾ liv.	30	.....
5 "	"	50258	J.-B. Bédard, Hull, P.Q.....	¾ " ..	30	.....
6 "	"	50259	Jas. McDougall, Brockville ...	¾ " ..	30	.....
7 "	"	50260	John Whitley, Prescott.	¾ " ..	30	.....
18 "	"	50261	E.-H. Tallman, Merrickville...	¾ " ..	30	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOUS DE GIROFLE MOULUS.

Résultats analytiques.										Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre.		Matière volatilisable à 100° C.			Huile non volatilisable.	Huile en total.	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.		
Total.	Insoluble dans l'acide.	Suc.	Huile.	Total.							
Fin.											
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.			
4·60	0·15	6·75	11·35	18·10	4·80	16·15	. ..	.....	Pet.quan.degriffes et de l'amidon (piment).	51003	Pauvre en huile essentielle.
4·50	0·10	7·15	10·65	17·80	4·05	14·70	.....	.....	Griffes et amidon (piment).	51004	"
5·55	0·45	3·80	11·55	15·35	5·20	16·75	.....	.....	Petite quantité de griffes.	51005	"
4·90	0·20	3·75	8·50	12·25	3·70	12·20	10·88	12·0	Gr. quant. d'amidon (piment).	51006	Très pauv. en huile essentielle.
4·85	0·10	3·85	11·40	15·25	5·10	16·50	.....	.....	Griffes et amidon (piment).	51007	Pauvre en huile essentielle.
4·55	0·10	3·75	12·80	16·55	6·75	19·55	.....	. .	" ..	51008	"
5·05	0·15	3·70	9·40	13·10	4·35	13·75	13 90	10·8	Griffes et grande quantité d'amidon (piment).	51009	Très pauvre en huile essentielle.
5·00	0·20	4·10	12·25	16·35	6·20	18·45	.....	....	" ..	51010	Pauvre en huile essentielle.
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.											
5·35	0·45	4·90	10·00	14·90	4·50	14·50	.....	.....	Griffes et grande quantité d'amidon (piment).	50252	Pauvre en huile essentielle.
5·50	0·20	6·35	16 80	23·15	3·10	19·90	.....	....	Petite quantité de griffes.	50253	Normal.
5·45	0·20	6·35	16·70	23·05	3·20	19·90	.....	...	Pet.quan.degriffes et de l'amidon (piment).	50254	"
5·55	0·20	6·60	15·35	21·95	3·30	18·65	.....	.....	Griffes et amidon (piment).	50255	"
5·75	0·40	6·85	16 75	23·60	3·25	20·00	.....	.....	" ..	50256	"
5·45	0·60	6·50	11·50	18·00	2·90	14·40	....	.....	" ..	50257	Pauvre en huile essentielle et beauc. de cendre insolub.
7·25	0·10	3·65	8·65	12·30	4·20	12·85	....	...	" ..	50258	Tr. pauvre en huile essentielle.
6·70	0·25	2·90	12·50	15·40	3·40	15·90	16·92	10·8	Griffes et petites quant. d'amidon (piment).	50259	Pauvre en huile essentielle.
6·15	0·15	6·65	11·65	18·30	3·15	14·80	.....	.....	Petit.quantité de griffes et d'amidon (piment).	50260	"
6·55	0·40	6·90	11·30	18·20	3·20	14·50	.....	.....	Beauc. de griffes.	50261	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur, (ne comportant aucune expression d'opinion).
			DISTRICT DE KINGSTON—			
1912.						
3 sept.	Clous de girofle moulus.	50751	J. Campbell, Kingston	¾ liv.	30	
9 "	"	50752	H. C. Hampton, Belleville	¾ "	30	
9 "	"	50753	S. R. Artis, Belleville	¾ "	30	
9 "	"	50754	Wallbridge & Clark, Belleville	¾ "	30	
9 "	"	50755	C. Hilton, Belleville	¾ "	30	
10 "	"	50756	The Thompson, Macdonald Co., Cobourg.	¾ "	30	
10 "	"	50757	T. P. Harvey & Son, Cobourg.	¾ "	30	
10 "	"	50758	W. D. Sephens, Port Hope	¾ "	35	
10 "	"	50759	F. Rosevear, Port Hope	¾ "	30	
11 "	"	50760	J. Hill, Peterboro	¾ "	30	
			DISTRICT DE TORONTO—			
13 sept.	Clous de girofle moulus.	51441	T. H. Coffin, avenue Grange et rue Denison, Toronto.	¾ liv.	30	Le vendeur dit que cela était inclus dans le fonds de commerce qu'il a acheté.
16 "	"	51442	Wm. Black, 1960 rue Queen-est, Toronto.	¾ "	27	
16 "	"	51443	Fred Hammer, 581 rue King-ouest, Toronto.	¾ "	30	
17 "	"	51444	C. Barrett, 964 rue Bloor-ouest, Toronto.	¾ "	25	
17 "	"	51445	T. W. Cole, 156 rue Dundas, Toronto.	¾ "	30	
20 "	"	51446	Towns & Nonis, Aurora	¾ "	30	
2 oct.	"	51447	O. W. Robbins, 164 rue Locke-sud, Hamilton.	¾ "	30	
2 "	"	51448	John Forth, avenues Queen et Charlton, Hamilton.	¾ "	30	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOUS DE GIROFLE.

Résultats analytiques.										Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre.		Matière volatilisable à 100°C.			Huile non volatilisable.	Huile en total.	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.		
Total.	Insoluble dans l'acide.	Suc.	Huile.	Total.							
JAS. HOGAN, INSPECTEUR.											
p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.			
5·95	0·30	3·85	18·40	22·25	4·00	22·40	.....	.....	.....	50751	Normal.
4·45	0·20	6·00	4·50	10·50	0·10	4·60	...	.....	(*)	50752	N'est pas du clou de girofle.
6·40	0·50	4·55	16·15	20·70	3·80	19·95	.....	.....	Petite quantité de griffes.	50753	Normal.
6·95	0·45	4·50	14·00	18·50	3·40	17·40	.....	.....	"	50754	"
7·40	0·35	3·10	14·40	17·50	4·65	19·05	15·11	9·6	"	50755	"
6·05	0·20	3·80	19·80	23·60	3·70	23·50	.. ..	....	"	50756	"
5·30	0·15	3·30	21·10	24·60	4·40	25·50	....	.....	Petite quant. de griffes et d'am. (piment).	50757	"
5·60	0·20	3·40	21·75	25·15	4·45	26·20	.....	..	"	50758	"
5·80	0·25	4·40	15·30	19·70	4·00	19·30	.....	.....	Petite quant. de griffes et d'am. (piment).	50759	"
6·40	0·40	4·00	18·65	22·65	4·30	22·95	.....	....	"	50760	"
H. J. DAGER, INSPECTEUR.											
4·95	0·15	4·70	9·65	14·35	3·10	12·75	10·27	15·0	Grande quantité de griffes et d'am. (piment).	51441	Très pauvre en huile essentielle.
6·95	0·60	6·45	13·55	20·00	2·85	16·40	.....	.....	Griffes	51442	Pauvre en huile essentielle et beauc. de cendre insol.
7·25	0·50	6·30	11·90	18·20	4·15	16·05	.....	.....	Petite quantité d'amidon (piment).	51443	Pauvre en huile essentielle
6·40	0·30	6·65	12·80	19·45	2·70	15·50	....	.....	Griffes et grande quantité d'am. (piment).	51444	"
6·65	0·45	4·25	8·65	12·90	2·80	11·45	12·69	15·8	"	51445	Très pauvre en huile essentielle.
6·75	0·20	6·75	12·15	18·90	2·70	14·85	.... ..	.....	Griffes...	51446	Pauvre en huile essentielle.
5·20	0·45	3·50	11·45	14·95	5·25	16·70	.....	.....	"	51447	"
5·85	0·25	5·85	16·60	22·45	4·80	21·40	.. ..	....	Griffes et des traces d'amidon (piment).	51448	Normal.

(*) Non pas du clou de girofle, mais un mélange d'épices.

BULLETIN N° 252—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
DISTRICT DE TORONTO—						
1912						
3 oct.	Clous de girofle moulus.	51449	J. J. Lynch, 185 Park st., Hamilton.	¾ liv..	23	.....
3 "	"	51450	R. D. Saul, 124 James st. north, Hamilton.	¾ " ..	23	.....
DISTRICT DE WINDSOR—						
2 oct.	Clous de girofle moulus.	48152	A. Duncan & Co., Wyoming..	¾ liv..	30	....
3 "	"	48162	R. Wanless & Co., Sarnia.	¾ " ..	30	Clou de girofle pur et choisi de Todhunter.
4 "	"	48171	R. H. Davis, Strathroy.....	¾ " ..	60	.....
7 "	"	48174	G. A. Curtis, Simcoe.....	¾ " ..	60	....
7 "	"	48176	R. Edmunds, Simcoe.....	¾ " ..	45	....
7 "	"	48178	Oscar R. Hauselman, Simcoe..	¾ " ..	38	....
7 "	"	48179	G. J. Imeson, Simcoe.....	¾ " ..	30	....
7 "	"	48182	L. F. Aiken, Simcoe.....	¾ " ..	45	....
7 "	"	48184	G. O. Werrett, Simcoe.....	¾ " ..	45	.....
8 "	"	48186	Ray P. Colburn, Tillsonburg..	¾ " ..	30	....
8 "	"	48188	Imrie & Stewardson, Tillsonburg.	½ " ..	30	.....
DISTRICT DE MANITOBA—						
17 sept.	Clous de girofle moulus.	48701	R. Seymour, Sargent ave., Winnipeg.	¾ liv..	30	.....
17 "	"	48702	MacKenzie & Reeve, Winnipeg.	¾ " ..	30	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOUS GIROFLE MOULUS.

Résultats analytiques.										Numéro de l'échantillon.	Remarque et opinion de l'analyste en chef.
Cendre.		Matière volatilisable à 100° C.			Huile non volatilisable.	Huile au total.	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.		
Total.	Insoluble dans l'acide.	Suc.	Huile.	Total.							
Fin.											
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.			
6·25	0·20	5·10	19·10	24·20	4·50	23·60	.....	.....	Petite quantité de griffes.	51449	Normal.
5·80	0·50	5·00	18·80	23·80	5·30	24·10	.....	...	Petite quant. de grif. et des traces d'amid. (piment)	51450	"
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.											
5·35	0·10	4·75	16·85	21·60	4·25	21·10	.....	.....	Griffes et grande quant. d'amidon (piment).	48152	Normal.
4·70	0·20	5·40	19·80	25·20	4·15	23·95	.....	.....	Amidon (piment).	48162	"
6·10	0·15	4·50	14·30	18·80	3·60	17·90	.....	.....	Petite quant. de griffes et d'amidon (piment).	48171	"
5·90	0·20	4·10	15·90	20·60	4·30	20·20	.....	.....	Grande quant. de griffes et d'amidon (piment).	48174	"
6·95	0·40	4·65	11·55	16·20	4·25	15·80	.....	.....	Beauc. de griffes.	48176	Pauvre en huile essentielle.
4·65	0·15	4·75	20·15	24·90	4·10	24·25	.....	.....	Petite quant. de griffes.	48178	Normal.
4·65	0·10	3·85	17·75	21·60	4·40	22·15	.....	.....	Petite quant. de griffes et grande quant. d'amidon (piment).	48179	"
5·35	0·20	4·20	16·60	20·80	4·55	21·15	.....	.....	Petite quant. de griffes et d'amidon (piment).	48182	"
5·60	0·30	3·70	18·50	22·20	4·20	22·70	.....	.....	"	48184	"
4·80	0·30	3·20	10·65	13·85	5·35	16·00	.....	.....	Griffes et grande quantité d'amidon (piment).	48186	Pauvre en huile essentielle.
4·90	0·10	4·10	15·65	19·75	5·80	21·45	.....	.....	Petite quant. de griffes et de l'amidon (piment).	48188	Normal.
A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.											
5·55	0·15	6·35	18·45	24·80	2·70	21·15	.....	.....	Petite quant. de griffes.	48701	Normal.
6·65	0·40	3·65	13·45	17·10	3·40	16·85	21·15	9·7	"	48702	Pauvre en huile essentielle.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
DISTRICT DU MANITOBA—						
1912. 17 sept.	Clous de girofle moulus....	48703	Conley & Yost, Winnipeg.....	¾ liv.	30	.....
19 "	"	48704	C. A. Whitman, Emerson.....	¾ " ..	20	.....
20 "	"	48705	Campbell Bros. & Wilson, Winnipeg.	3 boît.	ni' .	.....
20 "	"	48706	The Dyson Co., Winnipeg.....	¾ " ..	" .	.....
20 "	"	48707	White Star Mfg. Co., Winnipeg.	3 " ..	" .	.....
20 "	"	48708	Gold Standard Mfg. Co., Winnipeg.	¾ liv.	" .	... .
23 "	"	48709	P. Nelson, Winnipeg....	3 boît.	30	.. . .
23 "	"	48710	W-H. Morgan, Winnipeg.	¾ liv.	30	....
DISTRICT DE NELSON—						
3 sept.	Clous de girofle moulu	49688	Union Cash Grocery, Nelson, C.-B.	3 boît.	40	....
3 "	"	49691	Bell Trading Co., Nelson, C.-B.	¾ liv.	30	.....
6 "	"	49703	G.-B. Armstrong, Merritt, C.-B.	3 boît.	45	... .
6 "	"	49708	Merrit Merc. Co., Merriti, C.-B.	¾ liv.	30	....
6 "	"	49714	Merritt Ind. & Co-op. Society, Merritt, C.-B.	3 boît.	30	.. ..
9 "	"	49722	L.-C. Masson, Revelstoke, C.-B.	3 " ..	45	....
9 "	"	49727	Bourne Bros., Revelstoke, C.-B.	¾ liv.	40	....
23 "	"	49748	C.-A. Warren, Golden, C.-B...	3 boît.	40	....
23 "	"	49756	H.-G. Parson, Ltd., Golden, C.-B.	3 " ..	30	....
23 "	"	49761	C.-R. Lumber Co., Golden, C.-B.	3 " ..	45	... .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOUS DE GIROFLE MOULUS.

Resultats analytiques.										Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Cendre.		Matière volatilisable à 100°C.			Huile non volatilisable.	Huile en total.	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.		
Total.	Insoluble dans l'acide.	Suc.	Huile.	Total.							
Fin.											
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.			
7·70	0·80	3·85	10·70	14·55	6 10	16 80	.....	..	Petite quantité de griffes et d'amidon (piment)	48703	Pauvre en huile essentielle et beaucoup de cendre insoluble.
7 15	0·30	6·40	19·10	25·50	2·85	21·95	.....	.....	" "	48704	Normal.
4·90	0·25	6·15	21·35	27·50	3·75	25·10	16·92	8·9	Griffes...	48705	"
5·15	0·20	5 70	12·75	18·45	4·35	17·10	....	.....	Petite quantité de griffes.	48706	Pauvre en huile essentielle.
5·60	0·10	6·45	14 40	20·95	3·10	17·50	.....	.....	"	48707	Normal.
5·60	0·10	5·10	20·15	25 25	3·35	23·50	..	... ..	"	48708	"
7·45	0 60	3·50	13 55	17·05	6·15	19·70	.....	.....	Petite quant. de griffes et de l'amidon (piment)	48709	Pauv. en huile essentielle beauc. de cendre insoluble.
5·75	0·10	6·00	14·05	20·05	3·45	17 50	.....	.....	Griffes et traces d'amidon (pim.)	48710	Normal.
THOS. PARKER, INSPECTEUR.											
6·50	0·20	4·20	12·30	16·50	4·40	16·70	. ...	. ....	Griffes	49688	Pauvre en huile essentielle.
4·80	0·10	4·30	18·60	22·90	4·85	23·45	.....	.....	Petite quant. de griffes d'amidon (piment).	49691	Normal.
5·75	0·35	4·30	15·90	20·20	5·60	21·50	...	.. ..	" "	49703	"
*	*	*	*	*	*	*	*	*		49708	Echantillon perdu.
4·75	0·20	4·55	21·50	26·05	5·45	26·95	.....	.....	Traces d'amidon (piment).	49714	Normal.
5·30	0·30	5·45	19·25	25·80	5.10	24·35	.....	....	Petite quant. de griffes d'amidon (piment).	49722	"
3·25	0·10	4·65	10·50	15·10	4·25	14·75	6·65	.....	Griffes et grande quant. d'amidon (piment).	49727	Pauvre en huile essentielle.
5·30	0·30	4·85	19·10	23·95	6·20	25·30	.....	.....	Petite quantité de griffes.	49748	Normal.
5·25	0·25	5·30	20·20	25·50	3 85	24·05	16·92	8·3	Petite quant. de griffes et d'amidon (piment).	49756	"
6·70	0·40	4·45	12·65	17·10	4·10	16·75	.....	. ...	Griffes et petite quantité d'amidon (piment).	49751	Pauvre en huile essentielle.

* Echantillon détruit en transit.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
			DISTRICT DE VANCOUVER—			
1912.						
20 sept.	Clous de girofle moulus.	38419	London Grocery Co., rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 boît.	30	Cette boîte ne contient que des épices de première qualité.
20 "	"	38420	Jardine & Dickinson, Kerrisdale, C.-B.	3 " .	25	Garanti absolument pur.
20 "	"	38421	A. C. Bartig, 8e avenue et rue Granville, Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	. . ..
20 "	"	38422	Merilees Grocery, 2640 rue Main, Vancouver, C.-B.	3 boît.	25	.....
20 "	"	38423	Efford Bros., 244 Broadway-est, Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	.. ..
21 "	"	38424	Kelly's Grocery, 2333 rue Main, Vancouver, C.-B.	¾ " ..	30	....
23 "	"	38425	F. Filion, rue Carral, Vancouver, C.-B.	¾ " ..	30	....
23 "	"	38426	F. Ayling, Cedar Cottage, Vancouver, C.-B.	¾ " .	30	....
23 "	"	38427	Lyons Grocery, Commercial Drive, Vancouver. C.-B.	3 boît.	45	De première qualité et avec toutes leurs propriétés
23 "	" ...	38428	J. Main, Commercial Drive, Vancouver, C.-B.	¾ liv.	30	....
			DISTRICT DE VICTORIA—			
10 sept.	Clous de girofle moulus..	49178	Windsor Grocery Co., 817 rue Douglas, Victoria, C.-B.	3 boît.	30	... .
11 "	"	49179	The West End Grocery Co., Ltd., 1002 rue Government, Victoria, C.-B.	3 " .	30	Marque "Empress".
12 "	"	49180	Copas & Young, 631 rue Fort, Victoria, C.-B.	3 " .	25	Marque "Anti-Combine

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOUS DE GIROFLE MOULUS.

Résultats analytiques.												
Cendre.		Matière volatilisable à 100°C.			Huile non volatilisable.	Huile en total.	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.	Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Total.	Insoluble dans l'acide.	Sucre.	Huile.	Total.							
J. F. POWER, INSPECTEUR.											
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p. c.	p.c.	p.c.			
5·85	0·30	5·10	16·00	21·10	4·65	20·65	.....	.....	Griffes et petite quantité d'amidon (piment).	38419	Normal.
4·50	0·15	4·30	21·70	26·00	4·05	25·75	.....	.....	Pet. quantité de griffes et de l'am. (piment).	38420	"
5·05	0·20	5·45	12 25	17 70	4·75	17·00	.....	.....	Grande quantité d'amid. (pim.).	38421	Pauvre en huile essentielle.
4·90	0·20	4·95	21·35	26·30	4·00	25·35	18·73	8·0	Pet. quantité de griffes et traces d'amidon	38422	Normal.
5·20	0·20	3·65	12·85	16·50	5·05	17 90	.....	.....	Amidon (piment)	38423	Pauvre en huile essentielle.
5·65	0·25	4·15	13·20	17·35	4·80	18·00	.....	.....	Grande quantité d'amidon. (piment).	38424	"
6·45	0·20	4·70	13·15	17·85	4·70	17·85	....	.. ..	" "	38425	"
5·60	0·15	5·40	18·00	23·40	4·25	22·25	.....	. ....	Petite quantité de griffes.	38426	Normal.
5·10	0·20	5·10	22·50	27·60	3·90	26·40	. ..	.....	Petite quantité de griffes et de l'am. (piment).	38427	"
5·90	0·40	5·25	15·50	20·75	4·40	19·90	.....	.....	Petite quantité de griffes et de l'am. (piment)	38428	"
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.											
5·05	0·20	6·10	14·65	20·75	4·60	19·25	.....	.....	Petite quantité de griffes et de l'am. (piment).	49178	Normal.
·35	0·10	5·40	19·30	24·70	4·05	23·35	.....	.....	Pet. quantité de griffes et grande quantité d'amidon (piment).	49179	"
·00	0·60	6·60	16·75	23·35	3·80	20·55	.....	.....	Beauc. de griffes et pet. quantité d'amidon (piment).	49180	Normal—except pour les cendres insolubles.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Rapport de l'inspecteur, (ne comportant aucune expression d'opinion).
						DISTRICT DE VICTORIA—
1912.						
16 sept.	Clous de girofle monlus.	49181	Acton Bros., 1517 rue Douglas, Victoria, C.-B.	3 boît.	30	Marque "Empress"....
16 "	"	49182	H. & K. Grocery, Victoria, C.-B.	3 liv.	30	" .....
19 "	"	49183	Harrison & McDonald, 1218 rue Douglas, Victoria, C.-B.	¾ liv.	30	.....
20 "	"	49184	F.-E. Plummer, 1118 rue Sundra, Victoria, C.-B.	3 boît.	30	Marque "St. James"...
25 "	"	49185	Erskine & Co., 861 rue Johnston Victoria, C.-B.	3 "	30	Marque "Victoria"....
15 oct.	"	49186	Henry W. Driver, 856 rue Yates, Victoria, C.-B	3 "	30	Marque "Gauntlet"....
15 "	"	49187	W. A. Jameson Coffee Co., rue 754 Broughton, Victoria, C.-B.	¾ liv.	30	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

CLOUS GIROFLE MOULUS.

Résultats analytiques.										Numéro de l'échantillon.	Remarque et opinion de l'analyste en chef.
Cendre.		Matière volatilisable à 100°C.			Huile non volatilisable.	Huile au total.	Tannin.	Fibre crue.	Examen au microscope.		
Total.	Insoluble dans l'acide.	Suc.	Huile.	Total.							
Fin.											
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.			
5·40	0·20	6·15	18·75	24·90	3·75	22·50	.....	.....	Petite quant. de griffes et d'amidon (piment).	49181	Normal.
5·50	0·20	6·20	18·25	24·45	3·90	22·15	. ..	.....	Grande quant. de griffes et petite quant. d'amidon (piment).	49182	"
5·30	0·30	5·90	15 40	21·30	3·95	19·35	.. ...	.....	L'amidon (piment).	49183	"
5·00	0·15	5·65	19·10	24·75	4·10	13·20	.....	.....	Petite quant. de griffes et d'amidon (piment).	49184	"
5·10	0·30	6·10	14·35	20·45	4·40	18·75	.....	.....	Griffes et amidon (piment).	49185	"
5·10	0·20	6·45	19·60	26·05	3·70	23·30	.. ..	.....	P. quant. de griffes et des traces d'ami. (piment).	49186	"
6·75	0·35	3·60	13·80	17·40	5·10	18·60	....	.....	Beauc. de griffes et de l'amidon (piment).	49187	Pauvre en huile essentielle.

ANNEXE Q.

BULLETIN N° 253—LA TEREBENTHINE VENDUE COMME DROGUE.

OTTAWA, le 20 mars 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport sur l'analyse de 158 échantillons de térébenthine, achetés par tout le Canada, en février et mars derniers.

Nous avons publié comme bulletin n° 79 (1901) et bulletin n° 211 (1910) les résultats de nombreuses expériences faites sur la térébenthine dans nos laboratoires. Dans ces travaux nous avions pour but de trouver la constante de la térébenthine (dont on se sert dans les arts), ce qui nous permettrait de donner une définition légale de cette térébenthine.

Un arrêté en conseil passé en juin 1912, ajouta la térébenthine à l'annexe 4 de la loi des falsifications; et est publié dans la circulaire G, 1022 de ce ministère.

CONSEIL PRIVE, CANADA.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT, OTTAWA,

LE JEUDI, 6 juin 1912.

PRÉSENT:

SON ALTESSE ROYALE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN CONSEIL,

Son Altesse Royale le Gouverneur général en Conseil, en vertu des dispositions de l'article 27 du chapitre 133 des Statuts revisés du Canada, 1906, "Loi concernant la falsification des substances alimentaires et de certains autres articles", par un arrêté en conseil ordonne que:—

La térébenthine soit ajouté à l'annexe 4 de la loi susdite et la définition en soit comme suit:—

TYPES DE PURETÉ DE LA TÉRÉBENTHINE.

I. Quand la térébenthine est vendue comme drogue pour des fins médicales ou sur l'ordre d'un médecin, elle devra être conforme au type reconnu par la pharmacopée ainsi que prescrit à l'article 7 de la dite loi.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

II. Quand la térébenthine est vendue pour toutes autres fins que des fins médicales, ainsi que dit plus haut, elle devra remplir les dispositions suivantes:—

(1) Elle sera entièrement libre d'huile minérale.

(2) A moins qu'elle ne soit vendue comme térébenthine de bois, elle devra absorber au moins 340 fois son poids d'iode (solution et méthode de Hubl). Si elle est vendue comme térébenthine de bois, elle devra absorber au moins 240 fois son poids d'iode par la même méthode.

(3) Le résidu non dissous (non polymérisé) au traitement de 10cc. avec 40cc. d'acide sulfurique contenant 20 pour cent de l'acide fumant, n'excédera pas 10 pour cent par volume de l'échantillon.

(4) L'indice réfractif de ce résidu ne sera pas moins que 1·4950 à 20°C.

(5) L'indice réfractif de l'échantillon à 20°C., sera entre 1·4680 et 1·4730.

(6) La gravité spécifique de l'échantillon à 20°C. ne sera pas moins que 0·860.

(7) Le point d'ébullition initial ne sera pas au-dessous de 150°C., sous une pression atmosphérique ordinaire.

(8) Au moins 75 pour cent par volume se distillera à au-dessous de 160°C.

(9) Le résidu après évaporation au-dessus d'un bain de vapeur n'excédera pas deux (2) pour cent.

RODOLPHE BOUDREAU,
Greffier du Conseil privé.

Ces définitions permettront d'appeler falsification ces substituts frauduleux de la térébenthine dont on se sert dans la peinture, ou autrement, dans les arts.

Mais on se sert aussi de la térébenthine comme drogue; et pour sa définiton à cet égard il faut consulter les pharmacopées....

La Pharmacopée Britannique (éd. 1898) donne la définition qui suit de la térébenthine:—

"Une huile distillée, généralement à l'aide de la vapeur, de l'oléo-résine (térébenthine) obtenu du Pinus Sylvestris, et de certaines autres espèces de pin; rectifiée au besoin. Limpide, incolore, avec une forte odeur caractéristique variant dans les différentes sortes d'huile, et un goût âcre et quelque peu amer. Elle est soluble dans son propre poids d'acide acétique anhydre. Elle entre en ébullition à environ 160°C., et se distille presque entièrement au-dessous de 180°C., laissant peu ou point de résidu.

La pharmacopée américaine (Huitième Révision Decennale), définit la térébenthine comme "Une oléo-résine concrète obtenue du Pinus palustris, et de certaines autres espèces de pin"; et l'huile de térébenthine comme "Une huile volatile, récemment distillée de la térébenthine. A la distillation, la plus grande partie se volatilise entre 155° et 162°C."

On la soumet à certaines épreuves caractéristiques pour s'assurer qu'elle ne contient pas de benzine de pétrole, d'huile de pétrole et d'autres hydrocarbones semblables.

Quarante-deux échantillons parmi ceux que nous avons analysés contiennent du pétrole, et sont donc falsifiés en vertu de l'article 7 de la loi. Quatre autres échantillons sont falsifiés en autant qu'ils ne répondent pas aux exigences de la pharmacopée; bien que la falsification ou les falsifications ne soient pas clairement établies. Cinq autres échantillons sont douteux, et l'un est évidemment de la térébenthine de bois, et doit par conséquent être considéré comme falsifié, on peut faire le sommaire du résultat de ces analyses comme suit:—

	Echantillons.
Falsification, contenant du pétrole	42
" de diverses matières	4
" térébenthine de bois	1
Douteux	5
Apparemment normal	106
Total	158

Nous avions demandé à nos inspecteurs de n'acheter de la térébenthine que dans les pharmacies, et dont on se sert pour des fins médicales.

Ils n'ont pas suivi nos instructions à la lettre. Les rapports de l'inspecteur démontrent que dans la Nouvelle-Ecosse on accepta un échantillon, bien que le vendeur déclara qu'il ne vendait cet article que pour " des fins commerciales seulement ", ce qui veut dire pour des fins techniques seulement.

Dans Québec tous les vendeurs déclarèrent que l'article en vente n'était que pour usage externe.

Remarquons que les pharmacopées ne distinguent pas entre la térébenthine pour usage interne et externe.

Plusieurs vendeurs répondirent à nos demandes de renseignements, après l'examen de l'article vendu, que la térébenthine qu'ils vendaient n'était que pour l'usage des peintres ou pour enlever les taches des habits, et non pour des fins médicinales.

On sait très bien que l'on se sert de la térébenthine surtout pour des fins techniques, dans la peinture, les vernis, les cirages à chaussures, dans les préparations pour enlever les taches, etc. Mais même dans ces cas la térébenthine devrait être telle que l'exige l'arrêté en conseil du 6 juin 1912, cité plus haut.

La présence du pétrole (huiles minérales) est également une falsification de la térébenthine qu'elle soit vendue pour des fins médicinales ou pour des fins artistiques.

C'est aujourd'hui la principale falsification de la térébenthine; on essaie de vendre le pétrole qui coûte si peu cher au même prix que la térébenthine.

On prétend que le mélange de petite quantité de pétrole à la térébenthine n'a pas de mauvais effets sur la térébenthine dont se servent les peintres.

Il est très difficile de croire cela si vous tenez compte des différents effets de l'oxygène sur la térébenthine et le pétrole; mais même si cela était vrai, l'acheteur devrait pouvoir se procurer de la térébenthine quand il en demande et paie le prix exigé pour cet article. S'il désire y ajouter du pétrole, il peut s'en procurer au prix ordinaire, et le mélanger comme bon lui semblera.

Si on lui offre un mélange de térébenthine, il faudrait le lui dire lors de la vente, et non lui vendre cet article comme de la térébenthine.

La térébenthine ne semble pas être produite au Canada: Une grosse maison d'importation de Montréal nous écrit à la date du 29 mars ce qui suit: " Il est impossible au marchand canadien de contrôler la térébenthine, car il n'y a pas de fabricants de térébenthine dans ce pays; et si le gouvernement a l'intention d'empêcher la vente de térébenthine falsifiée dans notre pays pourquoi n'en empêche-t-il pas l'importation? Nous l'achetons pour pure; et si elle ne l'est pas nous n'y pouvons rien faire. Nous croyons, donc, que tout le travail que vous avez fait au sujet de la térébenthine est du travail perdu ". Plusieurs autres correspondants nous ont répété la même chose.

S'il est bien vrai que le Canada ne peut pas contrôler la qualité de la térébenthine qu'il achète, c'est là un triste état de chose; et les fabricants canadiens devraient faire de nouveaux efforts pour produire de la bonne térébenthine de bois de la grande quantité de matériaux bruts dons nous disposons dans notre pays.

Des expériences dans ce sens ont donné de bons résultats; et j'ose espérer qu'avant longtemps la production de la térébenthine sera une des industries florissantes du Canada.

Mais, même si nous sommes obligés de nous contenter de l'article importé, il est certain que l'on peut se procurer de la térébenthine pure, si on prend soin de bien examiner les échantillons. Notre rapport prouve cela, car sur 158 échantillons examinés 106 étaient purs. Il se vend beaucoup de térébenthine falsifiée aux Etats-Unis si on en juge par les bulletins publiés par les diverses stations expérimentales; et les avis de jugement qui suivent obtenus dans les cours américaines et publiés à Washington en disent beaucoup à ce sujet:—

Avis de jugement.	Fabricant.	Peine.
N°		
220	Carolina Pine Products Co	Marchandise confisquée.
248	Heekings Turpentine	Amende $5.
337		" $10.
539	Gulf Man. Co. Louisiana	" $10. et les frais.
877	South Carolina Co	" $50.
929		Donne une garant. de $100.
1022		Marchandise détruite.
1124		" "
1373	Barclay Naval Stores Co	Donne une garant. de $100.
1443		Amende de $20 et les frais.
1608	Carolina Pine Products Co	Marchandise détruite.
2109	U. S. Turpentine &c. Co.. N. Y	Sentence suspendue.

Dans tous les cas cités plus haut, la falsification consistait surtout en un mélange d'huile minérale variant en quantité de 3 pour 100 à 35 pour 100.

Je suis convaincu que la plupart des importateurs et des distributeurs de térébenthine mentionnés dans ce rapport, et probablement tous les vendeurs immédiats, croient qu'ils vendent de la bonne térébenthine, ou du moins, la meilleure en vente. Si ce rapport ne fait qu'exposer la situation il sera, je crois, justifié, et s'il amène les importateurs canadiens de térébenthine à prendre les précautions nécessaires pour se procurer un bon article, il aura rendu un grand service au public. Si nous n'avons pas de térébenthine produite au Canada, nous avons du pétrole canadien et nous pouvons en ajouter comme bon nous semblera.

Comme c'est le premier examen que nous faisons de la térébenthine depuis qu'elle a été définie par un arrêté en conseil, je crois, qu'à cause de cela, et des autres considérations mentionnées plus haut, il serait bon que le ministère n'intente aucune poursuite; mais que ce rapport soit considéré comme un avis.

Je recommande la publication du présent rapport sous le titre de Bulletin n° 253.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

BULLETIN N° 253—TABLEAU I, PARTIE I—TEREBENTHINE.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion)	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE—R. J. WAUGH, INSPECTEUR.									
1912.									
9 févr.	Térébenthine.	47001	H. E. Jones, Digby, N.-E.	1 chop.	30	Inconnu	W. H. Thorne, St-Jean, N.-B.		Normal.
16 "	" ..	47002	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax, N.-E.	1 " .	30	Caroline Pine Tar Products Co., N.-Y.	Manufacturers		Contient du pétrole.
19 "	" ..	47003	Brown Bros. & Co., Halifax, N.-E.	1 " .	30	Inconnu	Imperial Oil Co., Halifax, N.-E.		Normal.
19 "	" ..	47004	G. A. Burbidge, Halifax, N.-E.	1 " .	25	"	Nat. Drug Co., Halifax, N.-E.	Vend. pour fins de commerce seulement.	Contient du pétrole.
19 "	" ..	47005	E. S. Blackie, Halifax, N.-E..	1 " .	20	"	" "		" "
19 "	" ..	47006	Buckley Drug Co., Halifax, N.-E.	1 " .	25	"	Imperial Oil Co., Halifax, N.-E.		Normal.
19 "	" ..	47007	Jas. D. Walsh, Halifax, N.-E.	1 " .	20	"	Nat. Drug Co., Halifax, N.-E.		Normal.
19 "	" ..	47008	G. McD. Taylor, Halifax, N.-E	1 " .	30	"	" "		"
22 "	" ..	47009	G. C. McDougall, Kentville, N.-E.	1 " .	25	"	Canadian Drug Co.. St. Jean, N.-B.		Contient du pétrole.
29 "	" ..	47010	J. J. Kinley, Lunenburg, N.-E	1 " .	20	"	S. E. Mack, Lunenburg, N.-E.		"
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.									
6 févr.	Térébenthine.	46116	Reddin Bros., Charlottetown, I.P.-E.	1 chop.	30		Fennel & Chandler, Charlottetown, I.P.-E.		Normal.
6 "	" ..	46117	J. G. Jamieson, Charlottetown, I.P.-E.	1 " .	90	Lymans, Ltd., Montréal.			"

9	févr.	Térébenthine.	46118	McKinnon Drug Co., Charlottetown, I. P.-E.	1chop.	35	.....	W. H. Thorne, St- John, N.-B.	.....	Contient du pétrole.
9	"	"	46119	The Two Mac's., (Geo. McDonald) Charlottetown, I. P.-E.	1 "	30	Inconnu	.....	.....	" "
12	"	"	46120	C.-D. Rankin, Charlottetown, I. P.-E.	1 "	20	.....	S. W. Crabbe, Charlottetown, I. P.-E.	.....	Normal.
12	"	"	46121	Johnson & Johnson, Charlottetown, I. P.-E.	1 "	25	.....	Rogers Hardware Co., Ltd., Ch.Town, I. P.-E.	.....	"
15	"	"	46122	Gourlies, Ltd., Summerside, I. P.-E.	1 "	25	.....	.....	.....	Falsifié..
15	"	"	46123	P.-N. Enman, Summerside, I. P.-E.	1 "	25	.....	Brace McKay & Co., Summerside, I. P.-E.	.....	Normal.
21	"	"	46124	H.-J. Mabon, Souris, I. P.-E.	1 "	35	Nat. Drug & Chem. Co., Halifax, N.-E.	Fabricants	.....	Contient du pétrole.
21	"	"	46125	Dr. A. McDonald, Souris, I. P.-E.	1 "	30	Canadian Drug Co., St. John, N.-B.	"	.....	Normal.

DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.

13	févr.	Térébenthine.	45581	E. Clinton Brown, St. John, N.-B.	1chop.	25	.....	S. Hayward Co., St. John.	.....	Normal.
13	"	"	45582	A.-C. Smith & Co., St. John, N.-B.	3 "	20	.....	Nat. Drug & Chem. Co., Québec.	.....	"
13	"	"	45583	The Nat. Drug & Chem. Co., N.-B.	3 "	20	Inconnu	.....	Importé par les vendeurs des Etats du Sud.	"
13	"	"	45584	Wm. Hawker & Son, N.-B.	3 "	25	.....	W. H. Thorne & Co., St. John, N.-B.	.....	"
27	"	"	45585	Johnston & Johnston, St. Stephen, N.-B.	3 "	20	.....	De Wolfe Bros., St. Stephen, N.-B.	.....	"
5	mars	"	45586	Chas. A. Burchill, Fredericton, N.-B.	3 "	30	.....	Jas. Neill & Sons, Fredericton, N.-B.	.....	Contient du pétrole.
6	"	"	45587	The Baird Co., Ltd., Woodstock, N.-B.	3 "	15	Carolina Pine Products Co., Cleveland, Ohio.	.....	.....	"
12	"	"	45588	B.-J. Sharp, Sussex, N.B.	3 "	20	.....	W. H. Thorne & Co., St. John.	.....	"
13	"	"	45589	Fairweather Bros., Moncton, N.-B.	3 "	20	.....	Summer & Co., Moncton, N.-B.	.....	Normal.
14	"	"	45590	A.-E. Shaw, Newcastle, N.-B.	3 "	20	.....	Nat. Drug & Chem. Co., St. John.	.....	"

BULLETIN N° 253—TABLEAU I, PARTIE I.—TÉRÉBENTHINE.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		
DISTRICT DE QUÉBEC—F. X. W. E. BÉLAND, INSPECTEUR.									
1912.									
5 févr.	Térében-thine.	37338	David Gagnon, 30 rue St-Pierre, Qué.	1chop.	25	Inconnu	J.-M. Noël, Québec	Pour usage externe.	Normal.
5 "	"	37339	Dr. Ed. Morin, 112 rue Côte Lamontagne, Qué.	1 "	25	"	Comp. Chimie, Québec	"	"
5 "	"	37340	J.-E. Livernois, rues St-Jean et Couillard, Québec.	1 "	23	Imperial Oil Co., Québec	Fabricants	"	"
5 "	"	37341	" "	1 "	67	Inconnu	Inconnu	"	"
5 "	"	37342	F.-C. Lachevrotière, 234 rue St-Jean, Québec.	1 "	75	"	Ed. Drum, Québec	"	"
5 "	"	37343	" "	1 "	150	"	Lymans, Ltd., Montréal	"	"
5 "	"	37344	A.-L. Jolicoeur, 338 rue St-Jean, Québec.	1 "	25	"	Inconnu	"	"
5 "	"	37345	A.-E. Francoeur, 379 rue St-Jean, Québec.	1 "	60	"	W. Brunet et Cie, Québec	"	Contient du pétrole.
8 "	"	37346	L.-E. Martel, 51 rue St-Joseph, Québec.	1 "	20	"	Inconnu	"	Douteux.
8 "	"	37347	Succ. G.-P. Plamondon, 122 rue St-Joseph, Québec.	1 "	20	"	J.-E. Martineau, Québec	"	Normal.

DISTRICT DE ST-HYACINTHE—J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.

19 févr.	Térébenthine.	39001	Dr. Comeau, Farnham	1 choline.	30	Lyman's, Ltd., Montreal		Contient du pétrole.
20 "	"	39002	P. P. Sabourin, St-Jean	1 "	20	Lyman Knox & Co., Montreal.		Contient du pétrole.
28 "	"	39003	Dr. Girouard, Drummondville.	1 "	50	N. D. & C. Co., Montréal		"
5 mars	"	39004	L. E. Brown, Granby	1 "	40	Inconnu		"
7 "	"	39005	J. W. Johnson, Cowansville	1 "	20	Buzzell Bros., Cowansville.		"
12 "	"	39006	Pharmacie Larochelle, Sorel	1 "	30	Lyman's, Ltd., Montréal		Normal.
19 "	"	39007	Pharmacie Massicotte, Victoriaville.	1 "	35	Lyman Knox & Co. Montréal.		Contient du pétrole.
19 "	"	39008	Dr. J. B. Drouin, Victoriaville.	1 "	35	N. D. & C. Co., Montreal		"
20 "	"	39009	Phar. Bédard, Richmond	1 "	35	" "		"
21 "	"	39010	John West, Magog	1 "	25	Drug Trading Co., Ltd., Toronto.		Normal.

DISTRICT DE MONTRÉAL—J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.

6 févr.	Térébenthine.	32686	J. A. D. Godbout, 54 rue Craig-west, Montréal.	1 choline.	40	Lyman's, Ltd., Montréal		Normal.
9 "	"	32687	S. Choquet, 153 rue Amherst, Montréal.	1 "	40			"
7 "	"	32688	R. Martineau, 1445 rue St-Denis Montréal.	1 "	25			"
8 "	"	32689	M. Freeman, 43 rue Ste-Catherine-ouest, Montréal.	1 "	40			Douteux.
8 "	"	32690	L. G. Ryan, 545 rue Notre-Dame-ouest, Montréal.	1 "	25			Contient du pétrole.
8 "	"	32691	C. L. B. Lippen, 607 rue Notre-Dame-ouest, Montréal.	1 "	20			Normal.
8 "	"	32692	H. Dugal, 803 rue Notre-Dame-ouest, Montréal.	1 "	40			Douteux.
8 "	"	32693	O. Brault, 248 rue St-Antoine, Montréal.	1 "	30	Lyman Knox Co.		Contient du pétrole.
"	"	32694	Dr. Brault, 1011 Boul. St-Laurent, Montréal.	1 "	20	Lyman Knox Co., Ltd., Montréal		"
"	"	32695	Louis Weinfeld, 1112 Bouiev. St-Laurent, Montréal.	1 "	30	Beaver Oil Co., Ltd., Montréal.		"

BULLETIN N° 253—TABLEAU I, PARTIE I—TÉRÉBENTHINE.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		
DISTRICT D'OTTAWA—J. A. RICKEY, INSPECTEUR.									
1912.									
7 févr..	Térébenthine	50101	Medical Hall, Cornwall.....	1 chopine.	30	Inconnu.....	Queen City Oil Co	....	Normal.
9 " .	" ..	50102	Brock Ostrom & Son, Alexandria.	1 " .	30	"	Lymans, Ltd., Montréal.	.....	"
12 " ..	" ..	50103	E. J. Durocher, Ottawa.....	16onc.	20	" ..... :	Ottawa Paint Works, Ottawa.	.....	Falsifié.
13 " ..	" ..	50104	The People's Drug Co., Ltd., Renfrew.	16 " .	20	"	Queen City Oil Co., Ottawa.	.....	Normal.
13 " ..	" ..	50105	Jas. Clark, Renfrew	16 " .	20	"	Lymans, Ltd., Montréal.	....	"
19 " ..	" ..	50106	Jos. G. Valiquette, Dalhousie St., Ottawa.	1 chopine.	25	"	Queen City Oil Co., Ottawa.	.....	"
20 " ..	" ..	50107	Allen & Cochrane, Ottawa. ...	16onc.	15	"	" "	.....	"
20 " ..	" ..	50108	T. A. Brownlee, Ottawa	1 chopine.	20	"	" "	... .	"
20 " ..	" ..	50109	W. A. Henderson, Ottawa.....	1 " .	20	"	Ottawa Drug Co., Ottawa.	.....	Contient du pétrole.
21 " ..	" ..	50110	Beattie & Argue, Bronson Ave., Ottawa.	1 " .	20	"	Queen City Oil Co., Ottawa.	... .	Normal.
DISTRICT DE KINGSTON—JAS. HOGAN, INSPECTEUR.									
5 févr..'	Térébenthine.	49501	J. B. McLeod, Kingston.....	1 chopine.	25	....	N. C. Polson, Kingston..	....	Normal.
" ..	" ..	49502	A. P. Chown, Kingston.....	1 " .	35	....	Dalton & Son. Kingston.	....	"

5	févr.	Térébenthine.	49503	W. H. Medley, Kingston	1chop.	30		N. C. Polson, Kingston		"
6	"	"	49504	Geo. W. Mahood, Kingston	1 "	25		A. Chown & Co., Kingston, Ont.		Contient du pétrole.
7	"	"	49505	A. L. Geen, Belleville	1 "	25	Southern U.S. Turpentine Co., Cleveland.			" "
7	"	"	49506	F. C. Clark, Belleville, Ont	1 "	30	Canada Paint Co., Montréal.			Normal.
7	"	"	49507	D. M. Waters, Belleville	1 "	25	Queen City Oil Co., Toronto.			"
7	"	"	49508	T. Geo. Watson, Port Hope	1 "	30		Nat. Drug. Co., Toronto.		"
8	"	"	49509	McDermid & Jury, Peterboro,	1 "	25		Canada Oil Co., Toronto.		"
8	"	"	49510	E. L. Payne, Peterboro	1 "	35	Inconnu			"

14—24½

DISTRICT DE TORONTO—H. J. DAGER, INSPECTEUR.

6	fév.	Térébenthine.	49337	T. H. Ralph, Dundas	1chop.	20		Nat. Drug & Chem. Co., Hamilton.		Douteux.
6	"	"	49338	W, M. Stewart Drug Co., Ltd., Grimsby.	1 "	25		A. B. Bourne, Grimsby	Esprit raffiné de térébenthine	Normal.
8	"	"	49339	G. A. Woodhouse, 153 King st. west, Hamilton.	1 "	20		Blaicher & Reche, Hamilton.		Douteux.
13	"	"	49340	Fred. Murch, Main st. east, Toronto.	1 "	25		British Am. Oil Co., Toronto.		Contient du pétrole.
13	"	"	49341	John Taylor, Port Credit	1 "	20		Nat. Drug & Chem. Co., Ltd., Toronto.		" "
16	"	"	49342	J. F. Willis, Aurora	1 "	20		Queen City Oil Co., Ltd., Toronto.		Normal.
16	"	"	49343	W. J. Patterson, Newmarket	1 "	25		The Drug Trading Co., Ltd., Toronto.		"
19	"	"	49344	J. E. A. White, Shelburne	1 "	25		Inconnu		"
19	"	"	49345	L. F. Boyd, Thornbury	1 "	20		Whites Ltd., Collingwood.		Térébenthine de bois.
1er	mars	"	49346	W. H. Lee, 261 Avenue road, Toronto.	1 "	25		Drug Trading Co., Ltd., Toronto.	Esprit de térébenthine.	Normal.

BULLETIN N° 253—TABLEAU I, PARTIE I.—TÉRÉBENTHINE.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		
DISTRICT DE LONDON—JNO. TALBOT, SUPPLÉANT INSPECTEUR.									
1912.									
19 fév.	Térébenthine.	47883	W. S. Cole, Exeter.	12 onc.	20		Nat. Drug Co., London.		Normal.
19 "	"	47885	W. H. Howey, Exeter.	12 "	30		Drug Trading Co., Toronto.		"
20 "	"	47893	W. S. R. Holmes, Clinton	12 "	25		Harlem Bros., Clinton		"
20 "	"	47896	J. E. Hovey, Clinton	12 "	18		Nat. Drug Co., Hamilton.		"
20 "	"	48203	W. A. McConnell, Clinton	12 "	30		R. Rowen, Clinton		"
21 "	"	48210	Chas. Aberhart, Seaforth	12 "	30		G. A. Sells		"
22 "	"	48218	E. A. Robertson, Stratford	12 "	20		G. N. Ward & Son, Stratford.		"
22 "	"	48223	H. M. Myers, Stratford	12 "	25		Myers Hardware Co., Stratford.		"
24 "	"	48228	Frank H Smith & Co., St. Mary's.	12 "	40		Canada Paint Co.		"
DISTRICT DE WINDSOR—JNO. TALBOT, INSPECTEUR.									
9 fév.	Térébenthine.	47863	W. T. Strong, London	12 onc.	25		Queen City Oil Co.		Normal.
9 "	"	47865	Anderson & Nelles	12 "	30		Nat. Drug Co.		"
12 "	"	47872	Clement Drug Co., Sarnia	12 "	30		McKenzie Milne Co., Sarnia.		"
12 "	"	47873	R. T. Geary, Sarnia	12 "	25		N. D. Rugore, Sarnia.		"
13 "		47879	W. T. Rapley, Strathroy	12 "	20		Nat. Drug Co.		"

6 févr.	Térébenthine.	48076	W. R. Lutz, London	12 "	15		Queen City Oil Co.		Normal.
7 "	"	48090	C. T. Allen, London East.	12 "	25		Parsons Fair London East.		"
8 "	"	48097	Taylor Drug Co., London.	12 "	15		McLean Hardware Co., London.		"
9 "	"	48099	John E. Platt, London	12 "	Nil.		Cowan Hardware Co.		"

DISTRICT DU MANITOBA—A. C. LARIVIÈRE, INSPECTEUR.

19 fev.	Térébenthine.	48621	North End Pharmacy, Winnipeg.	1chop.	35		The Nat. Drug Co., Winnipeg.		Contient du pétrole.
19 "	"	48622	H. D. Campbell, Druggist, Winnipeg.	1 "	45		Imperial Oil Co., Winnipeg.		Normal.
19 "	"	48623	Limo Drug Co., Winnipeg.	1 "	45		Nat. Drug Co., Winnipeg.		Contient du pétrole.
20 "	"	48624	Wm. McCullough, Druggist, Winnipeg.	1 "	45		Winnipeg Oil Co., Winnipeg		"
20 "	"	48625	The Gordon Mitchell Drug Co., Winnipeg.	1 "	30		Vendeurs.		Normal.
12 mars.	"	48626	Sanders Drug Store, Carman.	1 "	30				Contient du pétrole.
14 "	"	48627	Cowan's Drug Store, Portage La Prairie.	1 "	30		The Nat. Drug & Chem. Co., Winnipeg.		Normal.
14 "	"	48628	B. M. Conniff, Druggist, Portage La Prairie.	1 "	20		Winnipeg Oil Co., Winnipeg.		Contient du pétrole.
19 "	"	48629	Robertson's Drug Store, Brandon.	1 "	50		Winnipeg Oil Co., Winnipeg.		"
19 "	"	48630	McCulloch's Drug Store, Brandon.	1 "	35		Hanbury Hardware Co., Brandon.		Falsifié.

DISTRICT DE CALGARY—R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.

8 mars.	Térébenthine.	44101	E. Hardisty, Edmonton	1chop.	30		T. H. Smart, Edmonton.		Contient du pétrole.
8 "	"	44102	J. M. Sissons, Edmonton	1 "	30		Sommerville Hardware Co., Edmonton.		Normal.
8 "	"	44103	G. T. McCallum, Edmonton.	1 "	30	Lyman Bros. & Co., Toronto, Ont.			"
8 "	"	44104	J. H. Lives, Edmonton	1 "	30		Sommerville Hardware Co., Edmonton.		Contient du pétrole.
8 "	"	44105	E. M. Carpenter	1 "	30		" "		"
18 "	"	44106	Oliver Bros., Ltd., Calgary	1 "	25		C. C. Snowdon, Calgary.		Normal.

BULLETIN N° 253—TABLEAU I, PARTIE I.—TÉRÉBENTHINE.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		
DISTRICT DE CALGARY—R. W. FLETCHER, INSPECTEUR—*Fin.*									
1912.									
18 mars.	Térébenthine.	44107	The McDiarmid Drug Co., Calgary.	1chop.	25	.....	G. F. Stephens, Calgary.	.....	Normal.
18 "	" ..	44108	McFarlane & White, Calgary..	1 " .	25	.....	Canadian Oil Co., Calgary.	.....	Contient du pétrole.
18 "	" ..	44109	McCutcheon & McGill, Calgary	1 " .	25	.....	C. C. Snowdon, Calgary.	.....	"
18 "	" ..	44110	" " ..	1 " .	25	.....	" " ..	.....	"
DISTRICT DE NELSON—THOS. PARKER, INSPECTEUR.									
13 fév.	Térébenthine.	48487	Mallory Drug Co., Kamloops, C. -B.	12onc.	30	.....	Nat. Drug Co., Montréal.	.....	Normal.
13 "	" ..	49603	J. H. Clements, Kamloops, C.-B.	12 " .	35	.....	N. S. Dalgleish, Kamloops.	.....	"
13 "	" ..	49604	A. Galloway, Kamloops, C.-B..	12 " .	30	.....	" " ..	.....	"
20 "	" ..	49628	W. M. Huston, Ashcroft, C.-B.	12 " .	30	.....	M. Dumond, Ashcroft...	.....	"
26 "	" ..	49632	Canada Drug & Book Co., Nelson, C.-B.	12 " .	25	.....	Nelson Hardware Co., Nelson.	.....	"
26 "	" ..	49633	Poole Drug Co., Nelson, C.-B..	12 " .	25	.....	Teeporten & Co., Vancouver.	.....	"
26 "	" ..	49634	W. Rutherford, Nelson, C.-B..	12 " .	35	.....	Lymans Ltd., Montréal.	.....	Falsifié.
6 mars.	" ..	49636	A. Stewart, Eholt, C.-B.....	12 " .	30	.....	Russell, Law & Caulifield, Greenwood, C.-B.	.....	Normal.
7 "	" ..	49637	J. Love, Phœnix, C.-B.... ..	12 " .	50	.....	Morrin, Thomson & Co., Phœnix, C.-B.	.....	"
8 "	" ..	49638	Woodland & Co., Grand Forks, C.-B.	12 " .	30	Imperial Oil Co., Winnipeg.	.....	.....	"

DISTRICT DE VANCOUVER—J. F. POWER, INSPECTEUR.

14 févr.	Térébenthine.	38285	G. H. Cowan Drug Co., Chilliwack, C.-B.	1chop.	45	Br. Am. Paint Co., Victoria.	.....	.....	Contient du pétrole.
14 "	"	38286	H. J. Barbor, Chilliwack, C.-B.	1 "	50	Inconnu.	.....	.....	Normal.
14 "	"	38287	W. W. Copeland, Abbotsford, C.-B.	1 "	60	.....	Nat. Drug Co., Vancouver.	.....	"
14 "	"	38288	A. Stephen, Mission Jct., C.-B.	1 "	45	.....	" "	.....	"
14 "	"	38289	A. R. Willard, Westminster Jct., C.-B.	1 "	75	.....	" "	.....	"
19 "	"	38290	H. Ryall, New Westminster, C.-B.	1 "	40	Imperial Oil Co., New Westminster.	.....	.....	"
19 "	"	38291	D. S. Curtis & Co., New Westminster, C.-B.	1 "	50	" "	.....	.....	"
19 "	"	38292	T. A. Muir & Co., New Westminster, C.-B.	1 "	45	" "	.....	.....	"
19 "	"	38293	McKenzie's Pharmacy, New Westminster, C.-B.	1 "	50	" "	.....	.....	"
20 "	"	38294	E. H. Hall, Eburne, C.-B.	1 "	30	.....	Durand Imperial Co., Vancouver.	.....	"

DISTRICT DE VICTORIA—D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.

11 mars	Térébenthine.	49120	D. E. Campbell, Victoria, C.-B	1chop.	25	.....	B. Am. Paint Co., Ltd., Victoria, C.-B.	.....	Normal.
11 "	"	49121	W. S. Terry, Victoria, C.-B.	1 "	25	.....	The Staneland Co., Victoria, C.-B.	.....	"
11 "	"	49122	John Cochrane, Victoria, C.-B.	1 "	25	.....	Melrose Co., Ltd., Victoria, C.-B.	.....	"
11 "	"	49123	Hall & Co., Victoria, C.-B.	1 "	35	.....	B. A. Paint Co., Ltd., Victoria, C.-B.	.....	"
11 "	"	49124	Wm. Jackson & Co., Victoria,	1 "	35	.....	Melrose Co., Ltd., Victoria, C.-B.	.....	"
12 "	"	49125	Geo. A. Fraser, Victoria, C.-B.	1 "	25	.....	Nat. Drug & Chem Co., Ltd., Victoria, C.-B.	.....	"
12 "	"	49126	F. J. Williams, Victoria, C.-B.	1 "	25	.....	" "	.....	"
12 "	"	49127	Ivel's Pharmacy, Victoria, C.-B.	1 "	25	.....	Spragge & Co., Victoria, C.-B.	.....	"
12 "	"	49128	BC. Drug Store, Victoria, C.-B.	1 "	25	.....	Nat. Drug & Chem. Co., Ltd., Victoria, C.-B.	.....	"
12 "	"	49129	Nat. Drug & Chem. Co., Ltd., Victoria.	1 "	25	.....	Imperial Oil Co., Vancouver, C.-B.	.....	"

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 253—TABLEAU I,

RÉSULTATS

District.	Numéro de l'échantillon.	Densité sp. Gr. 15·5° de térébenthine.	Résidu 10 cc. 40 cc. d'acide.	Indice de réfraction 20° de résidu insoluble.	Ind. de réfraction 20° de térébenthine.	Point d'ébullition des fractions à partir de 100 cc.			
						1er 25 cc	2ième 25 cc.	3ième 25 cc.	Autre 15 cc.
			cc.			° °	° °	° °	° °
Nouvelle-Ecosse	47001	·8639	1·7	1·4794	1·4687	154 – 155	– 159	– 163	– 172
	47002	·8564	4·3	1·4623	1·4652	155 – 164	– 171	– 194	
	47003	·8950	·7	1·5000	1·4750				
	47004	·8568	4·3	1·4650	1·4652	156 – 163	– 171	– 194	
	47005	·8598	4·2	1·4646	1·4662	156 – 164	– 170	– 189	
	47006	·8709	·8	1·5042	1·4705				
	47007	·8569	4·4	1·4642	1·4652	155 · 164	– 172	– 194	
	47008	·8580	4·2	1·4644	1·4664	153 – 162	– 167	– 190	– 227
	47009	·8745	·8	1·5060	1·4716				
	47010	·8789	·7	1·5035	1·4725				
Ile du Prince-Edouard	46116	·8702	·9	1·5013	1·4706				
	46117	·8762	·8	1·5007	1·4705				
	46118	·8514	4.5	1·4584	1·4630	155 – 164	– 170	– 191	
	46119	·8770	4 1	1·4620	1·4651	153 – 162	– 169	– 192	
	46120	·8685	·8	1·5051	1·4704				
	46121	·8799	·8	1·5010	1·4720				
	46122	·8713	1 6	1·4781	1·4682	153 – 158	– 163	– 168	– 191
	46123	·8718	·9	1·5024	1·4700				
	46124	·8517	4·4	1·4570	1·4630	150 – 160	– 168	– 190	
	46125	·8722	·9	1·5026	1·4709				
Nouveau-Brunswick	45581	·8712	1·0	1·5023	1·4710				
	45582	·8750	·8	1·5023	1·4704				
	45583	·8808	·8	1·5032	1·4726				
	45584	·8861	·8	1·5024	1·4731				
	45585	·8765	·9	1·5038	1·4718				
	45586	·8739	3·1	1·4572	1·4657	153 – 160	– 166	– 181	
	45587	·8593	4·2	1·4670	1·4660	156 – 164	– 170	– 192	
	45588	·8703	3·0	1·4633	1·4680	152 – 162	– 169	– 189	
	45589	·8766	1·1	1·5014	1·4718				
	45590	·8716	·9	1·5022	1·4704				
Québec	37338	·8764	·9	1·4974	1·4710	154 – 157	– 158	– 161	– 170
	37339	·8766	1·1	1·4900	1·4705				
	37340	·8739	·9	1·4983	1·4716	154 – 157	158	– 159	– 167
	37341	·8669	·8	1·5010	1·4683				
	37342	·8765	·9	1·4960	1·4725				
	37343	·8831	·9	1·5016	1·4728				
	38344	·8781	·9	1·4994	1·4722				
	37345	·8612	2·1	1·4691	1 4650	153 – 157	– 159	– 163	– 173
	37346	·8730	1·3	1·4848	1·4706	154 – 158	– 160	– 165	– 195
	37347	·8987	·8	1·4978	1·4756				
St-Hyacinthe	39001	·8773	1·0	1·5009	1·4705				
	39002	·8533	4·3	1·4618	1·4640	153 – 162	– 169	– 185	– 224
	39003	·8508	4·5	1·4589	1·4614	149 – 160	– 166	– 177	– 202
	39004	·8682	3·9	1·4580	1·4651	150 – 162	– 169	– 190	
	39005	·8477	5·0	1·4560	1·4610	155 – 164	– 170	– 193	
	39006	·8729	1·0	1·4980	1·4708	154 – 157	– 159	– 161	– 168
	39007	·8508	4·5	1·4597	1·4613	149 – 159	– 164	– 176	– 205
	39008	·8644	4·2	1·4608	1·4660	150 – 160	– 170	– 200	
	39009	·8513	4·6	1·4601	1·4620	152 – 162	– 169	– 187	
	39010	·8740	·9	1·5027	1·4712				
Montréal	32686	·8719	1·0	1 5014	1·4700				
	32687	·8740	·9	1·5030	1·4701				
	32688	·8763	1·0	1·5000	1·4716				
	32689	·8688	1·5	1·4687	1·4696	154 – 158	– 158	– 163	– 173
	32690	·8504	4·1	1·4580	1·4617	148 – 160	– 167	– 177	– 205
	32691	·8824	·6	1·5049	1·4742				
	32692	·8780	1·3	1·4954	1·4714	152 – 157	– 158	– 162	– 178
	32693	·8584	4·2	1·4642	1 4653	155 – 164	– 169	– 194	
	32694	·8533	4·2	1·4616	1·4631	153 – 162	– 169	– 187	
	32695	·8601	4·1	1·4616	1·4650	155 – 163	– 170	– 194	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

PARTIE II—TÉRÉBENTHINE.

ANALYTIQUE.

Indice de refractions 20°C. de fractions et résidus.						Volumes obtenus avec 100 cc.									Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
I.	II.	III.	IV.	Résidu de 10 cc.	Résidu de 25 cc.	Au-dessous 150°C.	150°-154°.	155°-159°.	160°-164°.	165°-169°.	170°-174°.	175°-179°.	180°-184°.	185°-189°.	190° et plus.	
1·4631	1·4655	1·4668	1·4674	1·4862	.....	..	3	57	20	8	2	..	..	..	..	47001 Normal.
1·4608	1·4634	1·4644	.....	.....	1·4720	..	..	9	22	16	13	6	4	3	17	47002 Contient du pétrole.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	47003 Normal.
1·4610	1·4642	1·4646	.....	.....	1·4712	..	..	9	24	14	11	8	4	3	17	47004 Contient du pétrole.
1·4623	1·4641	1·4660	.....	.....	1·4725	..	..	11	17	20	11	7	5	4	15	47005 " "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	47006 Normal.
1·4610	1·4638	1·4645	.....	.....	1·4708	..	..	8	19	18	12	8	4	3	18	47007 Contient du pétrole.
1·4617	1·4645	1·4654	1·4664	1·4784	.....	..	2	13	25	18	6	5	4	2	15	47008 " "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	47009 Normal.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	47010 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	46116 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	46117 "
1·4578	1·4612	1·4630	.....	.....	1·4694	..	..	12	19	17	13	6	4	3	16	46118 Contient du pétrole.
1·4580	1·4630	1·4658	.....	.....	1·4746	..	6	14	15	17	8	7	4	2	17	46119 " "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	46120 Normal.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	46121 "
1·4654	1·4673	1·4680	1·4721	1·5054	.....	..	4	34	27	17	3	2	2	1	..	46122 Falsifié.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	46123 Normal.
1·4548	1·4613	1·4646	.....	.....	1·4768	..	8	15	18	13	8	6	5	2	15	46124 Contient du pétrole.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	46125 Normal.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	45581 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	45582 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	45583 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	45584 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	45585 "
1·4573	1·4617	1·4638	.....	.....	1·4873	..	11	14	18	21	6	4	3	2	11	45586 Contient du pétrole.
1·4625	1·4646	1·4654	.....	.....	1·4720	..	..	7	23	18	12	6	4	3	17	45587 " "
1·4602	1·4644	1·4670	.....	.....	1·4874	..	4	9	22	20	7	6	5	2	15	45588 " "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	45589 Normal.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	45590 "
1·4677	1·4690	1·4700	1·4720	1·4993	.....	..	3	61	22	4	..	..	..	..	..	37338 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	37339 "
1·4674	1·4682	1·4696	1·4716	1·4944	.....	..	3	75	9	2	..	..	..	..	..	37340 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	37341 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	37342 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	37343 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	37344 "
1·4626	1·4648	1·4625	1·4670	1·4790	.....	..	5	50	24	7	4	..	..	..	..	37345 Contient du pétrole.
1·4655	1·4677	1·4687	1·4727	1·5124	.....	..	3	40	32	7	4	2	1	1	..	37346 Douteux.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	37347 Normal.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	39001 "
1·4582	1·4620	1·4639	1·4665	1·4790	.....	..	2	17	23	13	9	7	3	3	13	39002 Contient du pétrole.
1·4550	1·4604	1·4625	1·4638	1·4793	.....	3	6	15	21	17	9	7	4	3	5	39003 " "
1·4560	1·4620	1·4644	.....	.....	1·4834	..	6	14	17	15	10	6	5	2	15	39004 " "
1·4560	1·4582	1·460·	.....	.....	1·4710	..	..	13	18	18	10	6	5	4	16	39005 " "
1·467·	1·4689	1·470·	1·4716	1·4944	.....	..	4	61	23	2	..	..	..	..	..	39006 Normal.
1·4554	1·4603	1·462·	1·4635	1·4742	.....	2	7	18	23	14	8	7	3	2	6	39007 Contient du pétrole.
1·4560	1·4622	1·4661	.....	.....	1·4837	..	8	17	11	11	10	5	5	3	17	39008 " "
1·4564	1·4612	1·4627	...	....	1·4705	..	5	11	24	12	12	6	3	3	14	39009 " "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	39010 Normal.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	32686 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	32687 "
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	32688 "
1·4668	1·4680	1·4684	1·4708	1·4958	.....	..	2	58	19	8	3	..	..	..	..	32689 Douteux.
1·4560	1·4610	1·4624	1·4634	1·4763	.....	2	7	16	22	14	10	7	4	2	6	32690 Contient du pétrole.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	32691 Normal.
1·4682	1·4698	1·4704	1·5061	1·5060	.....	..	5	57	20	6	1	1	..	..	..	32692 Douteux.
1·4623	1·4647	1·4654	.....	.....	1·4718	..	..	8	22	20	10	6	4	3	17	32693 Contient du pétrole.
1·4584	1·4630	1·4632	.....	.....	1·4712	..	3	14	19	15	11	7	4	5	12	32694 " "
1·4597	1·4628	1·4645	.....	.....	1·4760	..	..	6	27	15	11	6	5	3	17	32695 " "

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 253—TABLEAU I

RESULTATS

District.	Numéro de l'échantillon.	Densité sp. Gr. 15·5 de térébenthine.	Résidus 10 cc. 40 cc. d'acide.	Indice de réfraction 20° de résidus insoluble.	Ind. de réfraction 20° de térébenthine.	Point d'ébullition des fract. à partir de 100 cc.			
						1er 25 cc.	2è 25 cc.	3è 25 cc.	Autre 15 cc.
			cc.			° °	° °	° °	° °
Ottawa	50101	·8742	1·1	1·4998	1·4716				
	50102	·8829	1·0	1·4998	1·4728				
	50103	·8543	2·5	1·4620	1·4637	145–154	–157	–159	–164
	50104	·8796	1·1	1·5002	1·4720				
	50105	·8671	1·0	1·5040	1·4710				
	50106	·8683	1·0	1·4944	1·4698				
	50107	·8688	1·2	1·4978	1·4694				
	50108	·8730	1·2	1·4923	1·4706	151–159	–163	–177	
	50109	·8512	4·4	1·4590	1·4617	150–160	–164	–173	–197
	50110	·8742	1·2	1·4898	1·4718	150–158	–162	–164	–190
Kingston	49501	·8707	·8	1·5040	1·4700				
	49502	·8672	·8	1·5066	1·4700				
	49503	·8671	·8	1·5080	1·4704				
	49504	·8522	4·0	1·4600	1·4621	153–159	–163	–170	–193
	49505	·8580	3·0	1·4667	1·4651	154–158	–161	–167	–179
	49506	·8697	·8	1·5058	1·4701				
	49507	·8714	1·2	1·4936	1·4720	155–157	–158	–161	–170
	49508	·8724	1·1	1·5020	1·4705	156–158	–158	–159	–162
	49509	·8709		1·5051	1·4709				
	49510	·8716	·8	1·5055	1·4707				
Toronto	49337	·8690	1·3	1·4952	1·4698	156–158	–158	–159	–164
	49338	·8739	·9	1·5034	1·4726				
	49339	·8689	1·3	1·4982	1·4696				
	49340	·8585	2·5	1·4661	1·4630	152–158	–159	–165	–180
	49341	·8547	2·8	1·4594	1·4640	152–159	–162	–171	–210
	49342	·8761	·8	1·4910	1·4670				
	49343	·8724	1·1	1·5033	1·4709				
	49344	·8665	1·0	1·5030	1·4690				
	49345	·8650	1·7	1·4859	1·4688	142–156	–160	–164	–176
	49346	·8683	1·1	1·5015	1·4703				
London	47833	·8753	·9	1·4960	1·4709	152–158	–160	–164	–196
	47885	·8754	·9	1·5030	1·4716				
	47893	·8714	·8	1·5007	1·4701				
	47895	·8747	·7	1·5030	1·4708				
	48203	·8778	1·1	1·4956	1·4718				
	48210	·8678	1·0	1·5030	1·4705				
	48218	·8747	1·2	1·4930	1·4706	155–158	–159	–162	–174
	48223	·8702	1·0	1·5049	1·4700				
	48228	·8753	1·2	1·4961	1·4710	154–158	–159	–162	–171
Windsor	47863	·8742	1·0	1·5002	1·4708				
	47865	·8717	·8	1·5033	1·4703				
	47872	·8711	·9	1·4979	1·4707				
	47873	·8737	9	1·5020	1·4710				
	47879	·8712	·8	1·5030	1·4707				
	48076	·8700	·9	1·4922	1·4702				
	48090	·8695	·9	1·5020	1·4705				
	48097	8710	·9	1·5018	1·4706				
	48099	·8685	·9	1·5040	1·4700				
Manitoba	48621	·8605	2·1	1·4728	1·4678	151–157	–159	–164	–183
	48622	·8716	1·0	1·5024	1·4700				
	48623	·8620	2·2	1·4727	1·4668	155–158	–160	–163	–185
	48624	·8606	2·5	1·4660	1·4666	154–159	–161	–166	–199
	48625	·8679	·9	1·5049	1·4700				
	48626	·8703	2·1	1·4693	1·4681	150–157	–160	–167	–202
	48627	·8740	1·1	1·4873	1·4692	155–159	–160	–162	–179
	48628	·8793	2·1	1·4760	1·4711	153–161	–166	–187	
	48629	·8639	2·0	1·4696	1·4671	155–158	–160	–165	–195
	48630	·8665	1·7	1·4758	1·4679	154–158	–160	–163	–175

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

PARTIE II—TÉRÉBENTHINE

ANALYTIQUES.

Indice de réfraction 20°C. des fractions et résidus.						Volumes obtenus de 100 cc.									Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
I.	II.	III.	IV.	Résidu de 10 cc.	Résidu de 25 cc.	Au-des. 150°c	150°-154°.	155°-159°.	160°-164°.	165°-169°.	170°-174°.	175°-179°.	180°-184°.	185°-189°.	190° et plus.		
																50101	Normal.
																50102	"
1·4544	1·4617	1·4658	1·4686	1·4818		5	24	48	13							50103	Falsifié.
																50104	Normal.
																50105	"
																50106	"
																50107	"
1·4667	1·4684	1·4710			1·4986		8	21	29	12	4	3	2	2	9	50108	"
1·4556	1·4610	1·4629	1·4636	1·4725			6	19	27	16	9	5	3	2	3	50109	Contient du pétrole.
1·4641	1·4676	1·4695	1·4738	1·5120			8	37	34	5	2	2	1	1		50110	Normal.
																49501	"
																49502	"
																49503	"
1·4583	1·4616	1·4630	1·4637	1·4728			4	23	31	17	5	4	3	2	1	49504	Contient du pétrole.
1·4618	1·4649	1·4650	1·4657	1·4754			3	36	31	12	6	2				49505	"
																49506	Normal.
1·4684	1·4690	1·4697	1·4711	1·4887				67	19	4						49507	"
1·4694	1·4700	1·4707	1·4723	1·4875				82	8							49508	"
																49509	"
																49510	"
1·4678	1·4684	1·4690	1·4700	1·4821				82	8							49337	Douteux.
																49338	Normal.
																49339	Douteux.
1·4600	1·4640	1·4660	1·4681	1·4968			6	49	20	9	3	2				49340	Contient du pétrole.
1·4627	1·4653	1·4660	1·4642	1·4686			4	26	32	11	6	3	2	2	4	49341	"
																49342	Normal.
																49343	"
																49344	"
1·4643	1·4675	1·4691	1·4704	1·4830		8	12	29	26	10	4	1				49345	Térébenthine de bois.
																49346	Normal.
1·4675	1·4682	1·4694	1·4729	1·5084			5	42	30	5	4	2	1	1		47883	"
																47885	"
																47893	"
																47896	"
																48203	"
																48210	"
1·4675	1·4682	1·4690	1·4704	1·4954				70	13	5	2					48218	"
																48223	"
1·4664	1·4682	1·4690	1·4708	1·4977			2	30	23	5						48228	"
																47863	"
																47865	"
																47872	"
																47873	"
																47879	"
																48076	"
																48090	"
																48097	"
																48099	
1·4658	1·4664	1·4673	1·4685	1·4730			3	52	21	8	3	2	1			48621	Contient du pétrole.
																48622	Normal.
1·4647	1·4660	1·4670	1·4675	1·4740				48	31	5	3	2	1			48623	Contient du pétrole.
1·4629	1·4653	1·4664	1·4669	1·4762			3	26	45	6	4	2	1	1	2	48624	"
																48625	Normal.
1·4646	1·4665	1·4680	1·4700	1·4894			5	41	21	8	5	1	1	1	4	48626	Contient du pétrole.
1·4663	1·4679	1·4685	1·4702	1·4936				48	32	6	2	2				48627	Normal.
1·4676	1·4687	1·4704			1·4896		3	17	24	16	7	5	2	2	14	48628	Contient du pétrole.
1·4640	1·4664	1·4687	1·4688	1·4820				46	29	6	3	2	2	1	1	48629	"
1·4654	1·4670	1·4680	1·4688	1·4815			3	47	30	7	3					48630	Douteux.

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 253—TABLEAU I,

RÉSULTATS

District.	Numéro de l'échantillon.	Densité sp. Gr. 15.5° térébenthine.	Résidu 10 cc. 40 cc. d'acide.	Indice de réfraction 20 de résidu insoluble.	Ind. de réfraction 20 térébenthine.	Point d'ébullition des fractions à partir de 100 cc.			
						1er 25 cc.	2ième 25 cc.	3ème 25 cc.	Autre 15cc.
			cc.			° °	° °	° °	° °
Calgary	44101	·8604	2·2	1·4672	1·4664	155 - 158	.... - 160	.... - 164	... - 188
	44102	·8714	1·1	1·4916	1·4703	....	....	....	.. ....
	44103	·8708	·9	1·5042	1·4709	....	....	....	.....
	44104	·8598	2·5	1·4684	1·4664	154 - 158	.... - 160	.... - 166	.... - 188
	44105	·8648	1·8	1·4718	1·4678	154 - 158	.... - 159	.... - 162	.... - 179
	44106	·8690	·8	1·4984	1·4700	154 - 158	.... - 158	.... - 159	.... - 164
	44107	·8698	1·0	1·4895	1·4696	....	....	....	....
	44108	·8599	2·0	1·4685	1·4668	153 - 158	.... - 160	.... - 164	.... - 187
	44109	·8628	2·0	1·4688	1·4674	154 - 159	.... - 160	.... - 166	.... - 194
	44110	·8622	2 0	1·4705	1·4670	154 - 158	.... - 160	.... - 164	.... - 190
Nelson	48487	·9218	·7	1·5027	1·4757	....	....	....	....
	49603	·8660	1·1	1·4955	1·4700	....	....	....	.....
	49604	·8737	1·0	1·4964	1·4710	....	....	....	.. ....
	49628	·8698	·9	1·5008	1·4700	.....	....	....	.....
	49632	·8714	·8	1·5068	1·4710	....	....	....	....
	49633	·8714	·9	1·5000	1·4701	....	....	....	.....
	49634	·8667	1·6	1·4767	1 4678	155 - 158	.... - 158	.... - 163	.... - 174
	49636	·8692	1·1	1·4994	1·4695	.....	....	... .	. .....
	49637	·8703	1·1	1·5016	1·4708	....	.. . ..	.....	.....
	49638	·8746	1·1	1·5010	1·4708	.....	....	.....	.....
Vancouver	38285	·8507	4·4	1·4583	1·4618	152 - 160	.... - 167	.... - 185	.... - 235
	38286	·8750	1·0	1·4976	1·4712	... .	....	....	.....
	38287	·8742	·9	1·5021	1·4707	... .	.. ....	.....	.....
	38288	·8722	·9	1·5026	1·4709	....	.....	... ...	... .
	38289	·8692	·9	1·5054	1·4701	. . ....	. .....	.....	....
	38290	·8724	1·1	1·5009	1·4704	.....	....	.....	... .
	38291	·8722	1·0	1·5013	1·4718	. . ....	.....	....	. ....
	38292	·8809	·7	1·5003	1 4712	.....	.....	.....	.....
	38293	·8720	1·0	1·5011	1·4703	... .	.....	....	.. ..
	38294	·8712	1·0	1·5000	1·4700	.....	... .	.....	.....
Victoria	49120	·8692	1·1	1·4964	1·4701	.....	. .. ...	. .....	.....
	49121	·8692	1·1	1·4986	1·4698	.....	....	... .	... .
	49122	·8697	·9	1·4978	1·4700	.....	.....	.. ..	....
	49123	·8704	·9	1·4980	1·4703	.....	.....	.....	....
	49124	·8692	1·1	1·4988	1·4708	.....	....	. .....	.. ..
	49125	·8717	·8	1·5018	1·4712	. .. .	.....	.....	.....
	49126	·8855	·7	1·5036	1·4738	.....	.....	.. ..	....
	49127	·8730	1·0	1·4990	1·4703	.....	.....	.....	.....
	49128	8825	·7	1·5044	1·4726	.....	.....	.....	.....
	49129	·8692	·8	1·5049	1 4700	.. ..	.....	.....	..... .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

PARTIE II—TÉRÉBENTHINE.

ANALYTIQUES.

Indice de réfraction 20°C. de fractions et résidus.						Volumes obtenus avec 100 cc.									Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
I.	II.	III.	IV.	Résidu de 10 cc.	Résidu de 25 cc.	Au-dessous 150°c	150°-154°.	155°-159°.	160°-164°.	165°-169°.	170°-174°.	175°-179°.	180°-184°.	185°-189°.	190° et plus.		
1·4637	1·4665	1·4674	1·4680	1·4782	.....	..	..	50	27	5	4	2	1	1	..	44101	Contient du pétrole.
.....	.....	...	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	44102	Normal.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	44103	"
1·4646	1·4664	1·4675	1·4680	1·4766	.. ...	..	3	37	34	7	4	2	2	1	..	44104	Contient du pétrole.
1·4650	1·4668	1·4672	1·4685	1·4810	.....	..	2	48	31	5	3	1	..	..	..	44105	"
1·4684	1·4690	1·4694	1·4710	1·4848	... ..	..	3	74	13	..	..	..	..	..	..	44106	Normal.
...	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	44107	"
1·4650	1·4664	1·4670	1·4678	1·4726	.....	..	3	47	23	8	4	2	1	1	1	44108	Contient du pétrole.
1·4653	1·4670	1·4681	1·4686	1·4821	.....	..	3	47	29	4	4	1	1	1	..	44109	"
1·4654	1·4670	1·4679	1·4685	1·4776	.....	..	2	41	32	8	3	2	1	1	..	44110	"
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	48487	Normal.
....	.....	....	.. ..	.....	.. ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49603	"
... ..	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49604	"
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49628	"
.....	.....	.....	.....	.....	.. ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49632	"
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49633	"
1·4651	1·4660	1·4674	1·4683	1·4856	.....	..	..	63	17	7	3	..	..	..	..	49634	Falsifié.
.....	.....	..	.....	.....	.. ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49636	Normal.
.....	.....	.....	.....	. ...	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49637	"
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49638	"
1·4578	1·4619	1 4631	1·4604	1·4898	....	..	6	15	24	13	9	5	3	3	12	38285	Contient du pétroles.
.....	.....	. ....	.....	... ..	... ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38286	Normal.
.....	.....	....	.....	....	....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38287	"
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38288	"
.....	.....	.. ..	. ..	....	. .	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38289	"
.....	.....	.. ...	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38290	"
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38291	"
.....	.....	....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38292	"
.....	.....	.....	.....	... .	....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38293	"
.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	38294	"
.....	...	.... .	.....	..	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49120	"
.	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49121	"
.....	...	.....	..	.....	....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49122	"
.....	....	.....	.. .	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49123	"
.....	.....	..	...	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49124	"
.....	....	.....	.....	.....	....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49125	"
.....	.....	... .	.....	.....	....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49126	"
.....	.. ...	.....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49127	"
.....	.....	....	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49128	"
.....	.....	..	.....	.....	.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	49129	"

ANNEXE R.

BULLETIN N° 254—SON, PETIT SON ET MOULEE.

OTTAWA, 20 mai 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un rapport sur 396 échantillons de pâtures vendues comme son, petit son et moulée.

Ces échantillons ont été achetés dans toutes les parties du Canada en septembre et octobre derniers; ils peuvent être raisonnablement considérés comme représentant la nature des pâtures offertes en vente pour la nourriture du bétail sous les noms précités.

Ainsi qu'on l'a expliqué dans le Bulletin n° 231 (février 1912), lequel contient un rapport de notre dernière inspection des pâtures vendues sans enregistrement, un décret de l'exécutif en date du 3 mai 1911, exige que ces pâtures contiennent le minimum de valeur ci-après indiqué:—

—	Matières protéiques.	Matières grasses.	Cellulose.
	(minimum)	(minimum)	(maximum)
Son	14	3	10
Petit son	15	4	8
Moulée	10	2	10

Bien qu'en ce qui concerne les pâtures de ces catégories l'enregistrement ne soit pas de rigueur avant qu'on les offre en vente, il n'est pas défendu à un fabricant qui croit que son produit est d'une qualité de beaucoup supérieure au minimum exigé par la loi d'enregistrer ce produit et de le vendre avec garantie quant à la qualité. En pareils cas, il faut que le fabricant donne un nom particulier à son produit et qu'il ne le vende pas tout simplement comme étant du "son". Il peut le nommer "Son de Smith" ou "Son de Jones", ou il peut imaginer un nom spécial pour son produit. Pour les fins de la loi, l'article devient alors une "Pâture d'animaux", tel que défini par l'article 2 (*b*) de la loi; et il est sujet aux conditions de l'article 2 (*e*) et de l'article 15. Trente-huit échantillons de son, petit son et moulée, sur les 396 qui font l'objet du présent rapport, sont vendus avec une garantie de valeur. Naturellement, il convient que le fabricant soit obligé de se conformer à la garantie qu'il donne; il peut en conséquence arriver qu'une espèce de son (par exemple), qui aurait passé comme étant conforme à la loi en ce qui concerne le son ordinaire, s'il eut été vendu sans qu'on lui eut spécialement attribué une qualité exceptionnelle, soit jugé insuffisant et falsifié au point de vue technique, parce qu'il ne contient pas la quantité de matières protéiques ou de matières grasses que le fabricant lui attribuait, et d'après laquelle, plutôt que d'après les exigences de la loi en ce qui concerne le son, ce produit doit être jugé.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

Le tableau suivant donne un relevé succinct des résultats des analyses de son, petit son et moulée.

—	Vendu avec garantie		Vendu sans garantie.		Total.		
	Conforme à la garantie.	Au-dess. de la garantie.	Véritable.	Au-dess. de la qual. requise.	Véritable.	Falsifié	Total.
Son.....	8	4	121	2	129	6	135
Petit son.....	1	3	127	8	128	11	139
Moulée.....	16	6	91	9	107	15	122
Totaux.....	25	13	339	19	364	32	396

Dans certains cas, l'insuffisance est très légère et peut être considérée comme accidentelle. Parfois l'insuffisance de l'un des éléments constitutifs est pleinement compensée par l'excédent d'un autre élément, de sorte que l'acheteur de la pâture n'est lésé qu'en théorie. En général, l'insuffisance est plus remarquable dans les cas où une garantie de valeur est donnée, le fabricant basant évidemment sa garantie sur un résultat analytique plus élevé que celui qu'il peut fournir. Les tableaux suivants montrent en détail les insuffisances en question. Il est à remarquer que nos étalons, tels qu'interprétés par l'article 15 de la loi relative aux pâtures, 1909, prévoient une insuffisance d'un pour cent de matières protéiques ou grasses, et un excédent de 2% de cellulose, si la valeur totale de la pâture n'en est pas altérée.

PATURES VENDUES AVEC GARANTIE ET N'ÉTANT PAS À LA HAUTEUR DE CETTE GARANTIE.

SON.

Numéro.	Garantie.			Au-dessous de la garantie.		
	Matières protéiques.	Matières grasses.	Cellulose.	Matières. protéiques.	Matières. grasses.	Cellulose.
50481.....	16·82	5 50	10·86	1·86	0·82	
50488.....	16·82	5·50	10·86	1·73	0·88	
51616.....	16·82	5·50	10·86	2·48	1·30	
51471.....	16·82	5·50	10·86	1·90	1·38	

NOTE 1.—La Western Canada Flour Mills Company, de Goderich, écrit ce qui suit en date du 2 avril 1913: Nous avons autrefois enregistré et analysé notre son, mais nous avons découvert plus tard que cela n'était pas nécessaire en vertu de la loi, et en conséquence nous avons renoncé à cette pratique.

Tous les échantillons ci-dessus sont conformes aux exigences de la loi en ce qui concerne le son; mais ils ont été vendus en vertu de l'enregistrement n° 66, avec la garantie telle que donnée ci-dessus.

PETIS SON

Numéro.	N° d'enregistrement	Garantie.			Au-dessous de la garantie.		
		Matières protéiques.	Matières grasses.	Cellulose	Matières protéiques.	Matières grasses.	Cellunose.
*39158.....	68	16·73	4·39	5·20	4·79	0·31	7·12
51483.....	63	18 38	6·02	7·99	1·94	1·56	
51617.....	63	18·38	6·02	7·99	1·76	1·36	

*L'inspecteur Rouleau est incertain quant au numéro d'enregistrement; il est probable que c'est 68 qu'on a voulu mettre. Ce jugement peut être considéré comme douteux.

Le n° 51483 est à la hauteur de l'étalon pour le petit son, mais il est au-dessous de la garantie. Il en est de même du n° 51617. Le n° 39158 est de beaucoup au-dessous de l'étalon pour le petit son.

MOULÉE.

Numéro.	N° d'enregistrem.	Garantie.			Au-dessous de la garantie.		
		Matières protéiques.	Matières grasses.	Cellulose.	Matières protéiques.	Matières grasses.	Cellulose.
50508	112	10·48	3·25	13·25	2·02	0·15	
50509	73	12·00	3·40	8·00	1·80	.....	.....
39176	131	10·00	2·50	18·00	5·77	1·48	7·00
50954	50	11·00	2·50	16·00	2·78	0·88	
49260	138	18·00	5·00	10·00	2·56	0·60	1·1
49271	.....	45·00	8·00	.....	2·00	.....	

PATURES VENDUES SANS GARANTIE.

SON.

Numéro.	Minima requis.			Au-dessous du minima.		
	Matières protéiques.	Matières grasses.	Cellulose.	Matières protéiques.	Matières grasses.	Cellulose.
50489	14	3	10	1·36	.....	
48168	14	3	10	1·53	.....	
PETIT SON.						
46895	15	4	8	1·22	0·18	....
46325	15	4	8	....	1·48	0·8
37253	15	4	8	2·88	2·40	3·1
37257	15	4	8	2·44	0·81	0·1
49676	15	4	8	1·22	1·96	....
38459	15	4	8	1·66	....	....
38164	15	4	8	1·19	....	....
49275	15	4	8	1·39	....	....
MOULÉE						
46872	10	2	10	1·11	....	....
37275	10	2	10	1·54	0·56	1·2
37280	10	2	10	2·45	0·38	5·1
39170	10	2	10	0·38	....	5·0
50952	10	2	10	...	....	2·6
49599	10	2	10	1·70	....	....
48132	10	2	10	1·54	....	....
49679	10	2	10	0·59	....	3·7
49681	10	2	10	0·45	....	8·2

SOMMAIRE DE CE QUI PRÉCÈDE, JUGÉ AUX TERMES DE LOI. PATURES GARANTIES.

No.

50481, 50488, 51616, 51471 — Sont falsifiés au point de vue de la garantie. Sont véritables s'ils sont vendus comme son.

39158 — Falsifié.

5514, 5516 — Conforme à l'étalon légal comme petit son, mais falsifiés s'ils sont jugés d'après la prétention du fabricant.

50508 — Falsifié.

50509 — Manque de matières protéiques compensé par excédent de matières grasses.

39176, 50954 — Falsifiés.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

No.
49260 Conforme aux exigences comme moulée, mais falsifié au termes de la garantie.
49271 Est une pâture spéciale. Le déficit de 2% de protéine serait considérable pour une moulée ordinaire, étant de 20% du total de protéïne requis par la loi. Le pourcentage de déficit de protéïne dans cette pâture n'est que d'environ 4½. Elle contient un excédent de 0·44 de matières grasses en sus de la garantie. Il est douteux qu'un pareil résultat justifierait sa condamnation comme produit falsifié.

PATURES VENDUES SANS GARANTIE.

50489 Faible proportion de matières protéiques compensée par excédent de matières grasses.
48168 " " " " " "
46896 Falsifié.
46325 Faible proportion de matières grasses compensée par excédent de matières protéiques.
37253 Falsifié.
37257 "
49676 La faible proportion de cellulose ne saurait être considérée comme une compensation pour la manque de matières protéiques et de matières grasses. Falsifié.
38459 Falsifié.
38464 " dans une mesure trés restreinte. Falsification technique
49275 Falsifié.
46872 L'excédent des matières grasses compense pour la faible proportion de matières protéiques.
37275 Falsifié.
37280 "
39170 " par excédent de cellulose.
50952 L'excédent de cellulose est amplement compensé par l'excédent de matières protéique et de matières grasses.
49599 L'excédent de matieres grasses compense virtuellement le manque de matières protéiques.
48132 Falsifié.
49679 " par excédent de cellulose.
49681 Compensation de valeur par l'excédent des matières grasses.

SOMMAIRE D'ÉCHANTILLONS OU IL N'Y A PAS DE VALEURS DE COMPENSATION; CES ÉCHANTILLONS SONT EN CONSÉQUENCE FALSIFIÉS.

50481 Si l'on exige qu'il soit conforme à la garantie.
50488 " " "
51615 " " "
1471 " " "
39158 Falsifié
51483 Si l'on exige qu'il soit conforme à la garantie.
51617 " " "
50503 Falsifié.
39176 "
50954 "
49260 Si l'on exige qu'il soit conforme à la garantie.
46896 Falsifié.
37253 "
37257 "
49676 "
38459 "
38464 Douteux.
49275 Falsifié.
37275 "
37280 "
39170 "
48132 "
49679 "

En tant qu'il s'agit de la valeur nutritive, il ressort donc que 23 échantillons seulement sur 396, ou moins de 6% de la collection, peuvent être considérés comme falsifiés en vertu de la loi. Sur ce nombre, un échantillon offre des doutes sur la question de savoir s'il doit être considéré comme falsifié et 7 autres, tout en n'étant pas tout à fait conformes aux représentations du fabricant, atteignent les valeurs minima pour la classe de pâture à laquelle ils appartiennent. Il ne reste donc que quinze (15) échantillons au sujet desquels on ne saurait invoquer aucune circonstance atténuante.

Même parmi ces derniers, l'on constatera que les insuffisances sont légères pour la plupart, et le rapport démontre que les pâtures de son, de petit son et de moulée sont en général de bonne qualité en tant qu'il s'agit de leur valeur nutritive. Les procédés modernes de minoterie sont si complexes, et le désir naturel, chez le fabricant, de travailler économiquement et de tirer de son grain le maximum de la valeur est si grand que, tout en ayant l'intention bien arrêtée de donner à ses produits au

moins le minimum de la valeur requise par la loi, il est inévitable qu'il lui arrive parfois d'offrir un échantillon qui soit au-dessous de l'étalon, à moins qu'il n'ait la précaution de contrôler sa production au moyen de l'analyse.

SON GRAS.

Dans le Bulletin n° 231 (page 5), j'ai attiré l'attention sur une variété de pâture vendue comme petit son ou déchets de moutures, mais ayant des particularités qui semblent indiquer que c'est plutôt une farine de qualité inférieure que du petit son ou des déchets de mouture, tels que ceux-ci sont généralement connus. La citation suivante du Bulletin n° 231 explique cette affaire:—

"Un nombre considérable d'échantillons, dont la description semble correspondre à celle d'une farine grossière, ont été trouvés dans la collection précédente; mais ces échantillons avaient été fournis sans discernement comme son gras ou déchets de mouture, tels qu'indiqués par les maxima pour la cellulose et les matières grasses, bien que le plus grand nombre aient été vendus comme déchets de mouture.

"Afin de découvrir si la présente collection indique une distinction acceptée entre les termes, j'ai collationné les résultats donnés par 72 échantillons sur 73 vendus comme son gras, et par 54 échantillons sur 68 vendus comme déchets de mouture, les échantillons étant respectivement dans les deux cas, conformes à la définition légale.

"Les soixante-douze (72) échantillons de son gras ont donné les résultats suivants:—

	Mat. grasses.	Mat. protéiques.	Cellulose.
Moyennes	4·65	16·20	6·3
Maxima	6·48	18·46	8·0
Minima	3·44	14·00	3·9

"Les cinquante-quatre (54) échantillons de déchets de mouture ont donné les résultats suivants:—

	Mat. grasses.	Mat. protéiques.	Cellulose.
Moyennes	4·47	15·95	5·2
Maxima	6·26	18·02	8·1
Minima	3·02	14·13	1·4

"Les résultats semblent justifier la conclusion que l'article vendu comme son gras n'est pas substantiellement différent de celui vendu comme déchets de mouture; et cette conclusion est corroborée par l'opinion exprimée de plusieurs minotiers, en réponse aux questions posées par nos inspecteurs. D'autre part, il importe de noter que les échantillons caractérisés par un contenu très bas en cellulose et matières grasses et un contenu élevé en amidon (indiquant la farine), sont habituellement vendus comme déchets de mouture plutôt que comme son gras.

"Des exemples de tout cela se voient dans le tableau suivant:—

Numéro.	Matières grasses.	Matières protéiques.	Cellulose.	———
46084	2·16	10 37	1·5	Pauvre en protéine et cellulose.
36956	1·55	12·73	0·7	" mat. grasse et cell.
43271	2·08	12·51	0·8	" "
43281	2·32	13·26	1·3	" "
47413	2·66	15·11	1·9	Pauv. en mat. grasse et cellulose
47414	3·16	12·56	1·8	" protéine et cellulose.
38185	2·66	11·42	0·9	" " mat. gr. et cell.
38189	2·02	12·03	0·5	" " "
47611	2·37	14·61	1·1	" mat. grasse et cellulose.
47618	1·98	13·04	0·8	" " "
47621	2·28	12·86	1·0	" " "

"Des aliments de ce genre devraient être vendus comme farine, ou sous quelque autre nom les distinguant du son gras ou des déchets de mouture réglementaires.

Bien qu'ils possèdent une valeur considérable au point de vue alimentaire, ils doivent être considérés comme falsifiés en vertu de la loi quand ils sont offerts comme son gras ou déchets de mouture. Leur faible contenu en cellulose est un avantage au point de vue de la valeur nutritive, car cela est remplacé par un contenu d'amidon équivalent à la différence entre le maximum légal pour la cellulose (8 p.c.) et la cellulose réellement présente.

" Je suis persuadé qu'on ne saurait relever la moindre intention de fraude, pour aucun des échantillons ci-dessus énoncés. L'irrégularité est due apparemment à l'ignorance des prescriptions de la loi pour le son gras (déchets de mouture), et à l'idée erronée qu'une farine grossière offre encore une plus grande valeur que des déchets de mouture, suivant qu'en comprend ce mot. Je crois pouvoir recommander que, pour cette première inspection faite en vertu de la loi, on exerce de la tolérance à l'égard des vendeurs, et que leur attention soit attirée sur les dispositions de la loi ".

Il serait à propos de considérer si G. 968 ne devrait pas être amendé en y ajoutant cette espèce de pâture sous le nom de " SON GRAS "; dans ce cas, il serait nécessaire d'amender l'article 2 (b) de la loi, en retranchant l'expression " SON GRAS ", comme pâture commerciale sujette à l'enregistrement.

L'étalon pour le son, le demi-son et la moulée, tel que défini dans G. 932, a été amendé le 7 juin 1911, par le dispositif suivant: " et devra être exempt de graines vitales de toutes les plantes nuisibles définies par le Gouverneur en conseil en vertu de la loi relative au contrôle des graines ". (Voir G. 968.)

L'examen de tous les échantillons dont il est fait rapport par les présentes quant aux graines vitales de mauvaises herbes qu'ils contiennent, a été fait grâce à la courtoisie du ministère de l'Agriculture, par le Bureau du Commissaire des graines.

Les échantillons ont été soumis au Commissaire des graines le 20 mars, mais comme c'est à cette saison que le travail de ce service est le plus pressé, il a été impossible d'avoir un rapport à ce sujet avant le 15 courant, ce qui explique le retard considérable apporté à la publication de ce bulletin.

A cette date, j'ai reçu un rapport très précieux et très complet du Commissaire des graines, accompagné de la lettre explicative ci-jointe:—

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE,
BUREAU DU COMMISSAIRE DES GRAINES,
OTTAWA, 15 mai 1913.

M. A. McGILL,
Analyste en chef,
Ministère du Revenu de l'Intérieur, Ottawa.

CHER MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli six folios contenant les résultats sommaires des analyses des échantillons de son, petit son, déchets de mouture et moulée soumis avec votre lettre du 20 mars.

Pour votre comité, nous les avons arrangés par ordre consécutif selon vos numéros d'épreuve de laboratoire. Si vous avez l'occasion de parler de l'analyse d'un échantillon, je vous serai obligé de ce que vous voudrez bien mentionner notre numéro d'épreuve de laboratoire.

Nous n'avons pas fait d'épreuves de germination des graines de mauvaises herbes énumérées, pour déterminer si elles sont vitales. Nous n'avons énuméré cependant que les graines d'herbes qui étaient arrivées à maturité complète, et en conditions parfaite. Nous avons considéré celles-ci comme étant vitales. La nature a muni la majeure partie des espèces de graines d'herbes nuisibles d'une couche dure ou mucilagineuse qui protège le germe, bien que la graine puisse être exposée aux meilleures conditions possibles pour la germination; ces graines d'herbes ne se prêtent pas facilement aux méthodes artificielles employées pour déterminer leur pourcentage de vitalité.

D'après les recherches qui ont été faites dans notre laboratoire de graines et ailleurs cependant, nous avons lieu de croire qu'il n'y a que très peu de graines, arrivées à leur pleine maturité et n'ayant pas été avariées, de plantes pouvant être à juste titre qualifiées d'herbes nuisibles, qui ne soient susceptibles de germination. Le fait qu'on ne peut les forcer à germer avant que la nature les y ait préparées, est le principal facteur qui les amène dans la catégorie des herbes nuisibles et qui les rend si incommodes pour le cultivateur.

A vous sincèrement,

GEO. H. CLARK,
Commissaire des graines.

Le résultat de cet examen est présenté dans le résumé suivant:—

	Echantillons.
Contenant plus de 400 graines vitales d'herbes par livres	6
" " 300 " " "	3
" " 200 " " "	4
" " 100 " " "	11
" " 50 " " "	14
" " 25 " " "	27
" moins 25 " " "	71
Exempts de graines vitales d'herbes	260
Total	396

La loi concernant le contrôle des graines (1-2 George V, chap. 23) de 1911, telle qu'interprétée par décret de l'exécutif en vertu de l'article 2 est comme suit:—

La proportion maxima d'herbes nuisibles qui peut être tolérée dans toute autre graine sans affecter leur nature comme étant exemptes des graines des dites herbes, selon l'intention de l'article 6 de la présente loi est comme suit:—

(*a*) Pour semences d'avoine, d'orge, de blé ou autres semences de grosseur analogue, une graine d'herbe par livre avoir du poids.

(*b*) Pour semence de lin, millet, ou autres semences de grosseur analogue, une graine d'herbe par once avoir du poids.

(*c*) Pour semences de trèfle blanc et d'herbes, cinq graines d'herbes nuisibles par once avoir du poids.

Il faut se rappeler que ces règlements s'appliquent aux semences que l'on se propose de mettre directement en terre. Dans le cas des pâtures pour bétail, les graines actives d'herbes nuisibles ne sont censées être mises en terre qu'après avoir passé par le tube digestif des animaux qui les mangent, et il est à présumer que leur vitalité sera considérablement affectée par le procédé de digestion.

Les seules données expérimentales qui soient à ma disposition relativement à la détermination de la vitalité des graines qui ont servi à la nourriture des animaux sont contenues dans un rapport publié comme Bulletin n° 128 de la Station Agronomique du Maryland, de College-Park, Md., en juin 1908.

Cette précieuse étude de la question est brièvement présentée dans le sommaire suivant:—

SOMMAIRE.

Les résultats ci-dessus ont été obtenus grâce à des expériences concernant la vitalité des graines d'herbes nuisibles sous l'influence de leur distribution sous forme d'engrais de deux manières différentes, savoir: l'effet du fumier en fermentation sur la vitalité des graines d'herbes (graines introduites dans les couches) et l'effet sur la vitalité des graines d'herbes après avoir passé par le tube digestif des animaux domestiques (graines données en pâture aux animaux).

La première partie de l'expérience a été faite de façon à s'appliquer aux conditions où le fumier reste pendant six mois dans la cour de l'écurie, en tas ou dans un enclos. La seconde s'applique aux conditions où le fumier est resté empilé pendant

peu de temps, comme lorsqu'il est expédié par charges de wagons des villes à la campagne.

Les conclusions suivantes tirées des résultats ci-dessus semblent être justifiées:—

1. Lorsque le fumier fermente en tas durant 6 mois, il n'y a pas de danger de distribuer des graines de mauvaises herbes.

2. Lorsque le fumier reste en tas et qu'il subit une fermentation partielle, il y a peu de danger résultant de la distribution des graines.

La seconde partie de l'expérience qui avait trait à l'effet sur la vitalité des graines après qu'elles ont passé par le tube digestif des animaux domestiques, a été accomplie de façon à faire ressortir trois conditions existantes.

1. Le fumier transporté directement de l'étable au champ pour être étendu à la surface et laissé exposé au ruissellement des pluies.

2. Lorsque le fumier est transporté directement de l'étable au champ où il est immédiatement enfoui sous un labour.

3. Lorsque l'on permet aux animaux domestiques de parcourir les pâturages et lorsque les déjections restent là où elles tombent.

D'après les tableaux ci-dessus, dans la dernière partie, on a obtenu les résultats suivants:—

1. Lorsque le fumier a été transporté directement de l'étable pour servir d'engrais de surface, une moyenne de seulement 12·8% des graines données en pâture aux animaux ont germé.

2. Lorsque le fumier a été transporté directement de l'étable sur le terrain et enfoui sous un labour, 2·3% des graines données en pâture aux animaux ont germé.

3. Lorsque les déjections sont restées sur les champs de pâturage telles qu'elles y sont tombées, les graines données en pâture aux animaux et qui ont germé représentent seulement une moyenne de 3·1%.

Je tiens de M. Geo H. Clark, Commissaire des graines du ministère de l'Agriculture du Canada, l'expression d'opinion suivante:—

"On a analysé dans notre laboratoire des graines un nombre assez considérable de pâtures provenant des minoteries pendant une période de six ans, et d'après les résultats de ce travail, nous en sommes arrivés à la conclusion que la proportion de graines complètes de mauvaises herbes contenues dans la pâture dépend en grande partie du soin ou du manque de soin de la part du fabricant.

"Les graines de mauvaises herbes dans les grains de semence sont probablement cinq fois plus dangereuses pour l'agriculture que les graines de mauvaises herbes dans les pâtures provenant des minoteries, pour la raison qu'un pourcentage très faible des graines de mauvaises herbes données en pâture aux animaux finissent par être mises en terre dans des conditions viables.

Pour le présent, tout ce que je puis faire c'est d'exprimer l'opinion que si vous tolériez cinq graines d'herbes nuisibles par livre de son, de petit son ou de moulée, avant de considérer ces produits comme exempts de graines de ces herbes, selon l'intention de vos règlements, alors l'agriculture serait aussi bien sauvegardée qu'elle ne l'est maintenant en vertu des règlements qui sont appliqués dans un but identique en vertu de la loi concernant le contrôle des graines.

Cette dernière suggestion placerait la limite à 5 graines actives de mauvaises herbes par livre; et il est à propos, à ce sujet, d'analyser davantage le cas des 71 échantillons de cette collection qui contenaient moins de 25 graines de mauvaises herbes par livre:—

	Echantillons.
20 ou plus de graines d'herbes par livre	8
15 " " "	11
10 " " "	14
5 " " "	18
Moins de 5 " "	20
Total	71

Le tableau ci-joint donne des détails sur 65 échantillons de pâtures contenant plus de 25 graines actives par livre.

Numéro de l'échantillon.	Graines par livre	Classe.	Fabricant..	Adresse.	Valeur nutritive.
46873	112	Moulée	Canada Cereal Co.	Toronto	O.K.
46874	80	"	Gunn & Co	Halifax	"
46875	43	"	"	"	"
46877	128	"	Ogilvie Mill. Co	Montréal	"
46880	432	"	Halifax "	Halifax	"
46882	25	Son	Ogilvie "	Montréal	"
46894	32	Petit son	Inconnu		
46307	32	Son	Ogilvie Mill. Co	Montréal	"
46314	96	"	" "	"	"
46330	176	Moulée	Can. Cereal Co	Toronto	"
46331	32	"	Ogilvie Mill. Co	Montréal	"
50493	512	Petit son	Dom. Flour Mills	"	"
50499	336	Son gras	Milling Co	Woolverton	"
50503	32	Moulée	Maynes & Riley	St-Jean, N.-B	"
50504	43	"	Ogilvie Mill. Co	Montréal	"
50506	80	"	" "	"	"
50507	224	"	" "	"	"
50508	32	"	Cereal Mill. Co	Tillsonburg	Falsifié.
50509	320	"	Western F. M. Co		O.K.
37278	100	"	Ogilvie Mill. Co	Montréal	"
39151	32	Son	Western F. M. Co		"
39154	26	"	Robin Hood Mills		"
39163	32	Petit son	St. Lawrence Mill. Co.	Montréal	"
39171	144	Moulée	Cousens & Co	St-Jean	"
50942	48	Petit son	West. Can. F. M Co		"
50293	48	Moulée	Sylvester & Son	Vankleek Hill	"
50294	48	Son	Campbell Co	Peterboro'	"
50298	352	Petit son	Quakers Oats Co	"	"
51618	64	Moulée	West. Can. F. M. Co		"
49590	52	"	Geo. Gibson	Kingston	"
49591	64	"	W. J. Peters		"
49593	43	"	W. M. F. Co		"
49595	32	"	Anderson Bros.	Kingston	"
49506	112	"			"
49597	48	"	E. F. M. Brown	Washburn	"
51471	32	Son	West. Can. F. M. Co		Douteux.
51476	176	"	Dom. F. M. Co	Hamilton	O.K.
51479	640	"	Wood Mill. Co	"	"
51480	32	"	Seaforth Mill. Co	Seaforth	"
51488	128	Petit son	Dom. F. M. Co	Hamilton	"
51489	64	"	Ogilvie Mill. Co	Montréal	"
51490	64	"	Inconnu		"
51491	96	Moulée	Campbell F. M. Co	Toronto	"
51495	208	"	W. J. Baldwin	Aurora	"
51497	288	"	Dom. F. M. Co	Hamilton	"
48127	96	Son	King Mill. Co	Sarnia	"
48132	48	Moulée	A. J. Sutherland	London	Falsifié.
48134	96	Son	Docter & Son	"	O.K.
48165	32	Moulée	R. M. Pincombe	Strathroy	"
48751	32	Son	Lake of Woods Co	Portage la Prairie	"
49772	544	Moulée	West. Can. F. M. Co	Brandon	"
48776	1,104	"	Ogilvie's	Winnipeg	"
48778	48	"	W. Can. F. M. Co	St-Boniface	"
49680	64	"	Brackman Ker Co	Strathcona	"
49682	48	Son	Ellison Mill. Co	Lethbridge	"
38451	128	"	Vanc. Mill. Co	Vancouver	"
38454	32	"	Robin Hood Co	Moosejaw	"
38469	48	Moulée	F. T. Vernon	Vancouver	"
38470	112	"	Brackman Ker Co	New-Westminster	"
38471	64	"	McLellan & McCaster	Vancouver	"
38473	80	"	Brown & Hovey	"	"
38475	432	"	A. E. Burnett & Co	"	"
49265	32	Petit son	Lake of Woods Co	Portage la Prairie	"
49272	112	Son	Robin Hood Co	Calgary	"
49280	256	"	Ogilvie Mills	Winnipeg	"

On jugera peut-être nécessaire de placer la limite pour les graines actives de mauvaises herbes dans les pâtures de son, petit son et de moulée aussi bas que l'a suggéré le Commissaire des graines. Il ne peut y avoir aucun doute, cependant, que lorsque le nombre excède 25 graines par livre, on a dépassé une limite raisonnable, et ces échantillons doivent être considérés comme falsifiés, pour cette raison, et tout à fait en dehors des considérations de valeur nutritive.

Un grand nombre de ces échantillons contiennent des proportions remarquables de protéine et da matières grasses, et si elles étaient convenablement moulues de façon à détruire leur vitalité, ces graines pourraient ne pas être sujettes à objection dans une pâture, sauf les espèces qui contiennent des principes âcres et vénéreux.

On a fréquemment reçu à ce bureau des plaintes à l'effet que les animaux refusaient de manger certaines pâtures, ou que l'on avait remarqué de mauvais effets après leur en avoir fait manger.

On voit par le tableau qui précède que 62, peut-être 63, sur les 65 échantillons mentionnés comme contenant plus de 25 graines actives de mauvaises herbes par livre sont d'une valeur satisfaisante sous le rapport de la valeur nutritive des pâtures. Cela ne les empêche pas d'être considérés comme falsifiés si l'on juge que la limite de 25 graines actives de mauvaises herbes par livre est justifiable. D'après l'étude de tous les travaux à ce sujet auxquels j'ai eu accès, je suis convaincu que la limite suggérée est très libérale.

Trente-sept échantillons sont vendus comme moulée, 18 échantillons comme son, et 10 échantillons comme petit son et comme déchets de muture. On doit s'attendre à ce que, si des graines non moulues de mauvaises herbes peuvent être trouvées dans des pâtures d'animaux, elles devraient se trouver dans la moulée. On ne devrait pas apparemment les trouver dans le petit son ou les déchets de mouture, parce que ce produit est censé représenter seulement le résultat d'une mouture assez fine pour assurer la destruction des graines. Il semblerait que les graines entières de mauvaises herbes ne peuvent se trouver dans le petit son ou le son gras, à moins que l'on y ait ajouté à dessein des déchets ou du "blutage".

D'après cette étude il est évident que les acheteurs de pâtures pour bétail ont peu de raisons de se plaindre en ce qui concerne la valeur nutritive de ces produits.

D'un autre côté, ces produits contiennent des quantités assez notables de graines actives de mauvaises herbes, et à la lumière des connaissances actuelles, ils sont, à mon avis, falsifiés lorsque cette contamination dépasse 25 graines par livre.

La pratique qui consiste à ajouter du "blutage" ou des "déchets" au son, au petit son et à la moulée est très sujette à objection et, à moins que le "blutage" n'ait été moulu assez fin pour détruire la vitalité des graines de mauvaises herbes y contenues, cela doit être considéré comme une infraction, non seulement à la loi relative aux falsifications, mais comme une contravention, en esprit, du moins, à la loi concernant le contrôle des graines.

J'ai l'honneur de recommander la publication du présent rapport comme Bulletin n° 254.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN N° 254—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
						DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE—		
1912.								
11 sept.	Moulée....	46871	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	3 liv.	Aucun.	Quaker Oats Co. Peterboro, Ont	Fabricants....	Enregistrement N° 113.
23 "	" .	46872	Quaker Oats Co., Agency, Halifax, N.-E.	3 "	"	" " .	"	.....
24 "	" .	46873	S. P. Goudy, Yarmouth, N.-E.	3 "	"	Canada Cereal Co., Toronto.	E. Allen, Yarmouth, N.-E.	....
2 oct.	" .	46874	Gunn & Co., Halifax, N.-E.	3 "	"	Vendeurs.....	....	Pâture à cochon.
2 "	" .	46875	" " ..	3 "	"	"	.....	"O & B" Moulée.
3 "	" .	46876	C. B. McMullen, Truro, N.-E.	3 "	"	"	.....	Marque "Spécial."
3 "	" .	46877	R. McG. Archibald, Truro, N.-E.	3 "	"	Ogilvie M. Co. Montréal.	Fabricants....	Marque "Hercules."
3 "	" .	46878	Colchester Co. F. Co-op. Asso., Truro, N.-E.	3 "	"	Quaker Oats Co., Peterboro.	"	Pâture marq. 'Banner' enrégistr. mais numéro n'est pas sur le sac.
5 "	" .	46879	H. C. Barnaby & Sons, Bridgewater, N.-E.	3 "	"	" " .	"	"Schumacher" N° 13.
8 "	" .	46880	F. A. Shaw, Halifax, N.-E.	3	"	Halifax M. M. Co., Halifax, N.-E.	"	Avoine broyée.
11 sept.	Son.....	46881	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	3 "	"	Lake of the Woods M. Co., Toronto.	"	.....
19 "	"	46882	J. D. Stewart, Halifax, N.-E.	3 "	6	Ogilvie M. Co., Montréal.	"	.....
20 "	"	46883	I. B. Shaffner & Co., Halifax, N.-E.	3 "	Aucun.	Western F. M., Toronto.	"	No. 66.. .....
20 "	"	46884	Estate of H. W. Brown, Halifax, N.-E.	3 "	"	Canada F. Mills, Chatham, Ont.	I. B. Shaffner Co., Halifax, N.-F.	.....
24 "	" .	46885	S. P. Goudy, Yarmouth, N.-E.	3 "	"	Maple Leaf Mills, Toronto	Cochrane & Burns, Boston, Mass.	... .
25 "	" .	46886	Shand Bros, Windsor, N.-E.	3 "	"	Quaker Oats Co.. Peterboro.	Fabricants....	....
26 "	" .	46887	F. W. Fraser, Halifax, N.-E.	3 "	"	Peterboro Cereal Co., Peterboro	"	.....
26 "	" .	46888	F. A. Shaw, Halifax, N.-E.	3 "	"	Maple Leaf Mills Co., Toronto.	I. B. Shaffner Co., Halifax, N.-E.	....
27 "	" .	46889	Gunn & Co., Halifax, N.-E.	3 "	"	Shark & Snider, Bridgeport, Ont.	Fabricants....	....
27 "	" .	46890	G. A. Redmund Co., Dartmouth, N.-E.	3 "	"	Maple Leaf Mills Co., Toronto.	"	... .

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	No. par livre.	Principalement.		
R. J. WAUGH, INSPECTEUR.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
10·33	3·29	10·5	11·48	3·66	3·4	... ..	.. ..	46871	Conforme à la garantie.
.....	.. ..	.....	8·89	3·06	7·3	...	....	46872	Virtuellement normale grâce à la compensation des matières grasses.
.....	....	... .	10·60	4·36	4·6	112	Folle avoine, faux lin, chardon du Canada. Moutarde sauvage...	46873	Véritable quant à la valeur nutritive.
.....	.....	....	9·83	3·42	3·2	80		46874	" " ..
.....	.....	... .	10·15	4·28	5·2	43	Folle avoine. Moutard à boule	46875	" " ..
....	...	.....	9·55	4·64	7·8	11	Folle avoine. Moutarde sauvage.....	46876	" " ..
.....	.....	.....	10·36	4·26	4·3	128	Folle avoine..... Folle avoine. Mout. à boule. Moutarde sauv.	46877	" " ..
8·50	3·50	9·00	8·82	3·38	6·3	.....	....	46878	Conforme la garantie.
10·50	4·00	10·50	9·94	2·30	9·2	... ..	....	46879	"
. ...	.....	.... .	11·97	3·84	11·7	432	Moutarde sauv. Chardon du Can. Faux lin. Herbe puante.	46880	Véritable quant à la valeur nutritive, fort en mauvaises herbes.
. ...	.....	.....	15·09	4·62	9·2	.....	....	46881	Véritable.
... ..	...	.. ..	14·13	4·62	9·0	25	Folle avoine	46882	" quant à la valeur nutritive.
16·82	5·50	10·86	15·62	5·02	8·1	3	Folle avoine.....	46883	Conforme à la garantie.
.....	.....	.....	14·61	4·32	8·9	.....	.....	46884	Véritable.
.....	.....	.. ...	15·35	4·68	7·0	. .	....	46885	"
.....	.....	.... .	16·63	4·88	6·1	.....	....	46886	"
.. ...	....	. ...	14·78	4·48	9·4	....	.....	46887	"
.....	... ..	...	14·48	4·38	8·1	.... .	.....	46888	"
.....	.....	.....	15·22	4·42	8·9	10	Folle avoine. Herbe de St-Jacques	46889	"
..	.....	.....	14·44	4·16	8·4	.....	.....	46890	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
						DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE—		
1912.								
11 sept.	Petit son..	46891	Wentzells Ltd., Halifax, N.-E.	3 liv.	Aucun.	W. F. Taylor Co., Chatham, Ont.	.....	.....
19 "	"	46892	J. D. Stewart, Halifax, N.-E.	3 "	6	Ogilvie Mill Co., Montréal.	Nelson & Hart, Halifax, N.-E.	.....
20 "	"	46893	I. B. Shaffner & Co., Halifax, N.-E.	3 "	Aucun.	" "	Fabricants....	.....
20 "	"	46894	Succ. de H. W. Brown, Halifax, N.-E.	3 "	"	Inconnu.....	J. B. Shaffner Co., Halifax, N.-E.	.....
24 "	" ...	46895	S. P. Goudy, Yarmouth, N.-E.	3 "	"	Ogilvie Mill Co., Montréal.	Fabricants....	.....
25 "	"	46896	Shand Bros., Windsor, N.-E.	3 "	"	Quaker Oats Co., Peterboro.	"	.....
26 "	"	46897	F. W. Fraser, Halifax, N.-E.	3 "	"	Campbell F. Mills, Toronto	"	.....
26 "	"	46898	F. A. Shaw, Halifax, N.-E.	3 "	"	Inconnu.....	J. B. Shaffner Co., Halifax, N.-E.	.....
27 "	"	46899	Gunn & Co., Halifax, N.-E.	3 "	"	T. H. Taylor Co. Chatham, Ont.	Fabricants....	.....
27 "	"	46900	G. A. Redmond & Co., Ltd., Dartmouth, N.-E.	3 "	"	Dom. F. Mills, Co., Brantford, Ont.	"	.....
						DISTRICT DE L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD—		
6 sept.	Son.....	46307	A. Horne & Co., Ch. Town, I. P.-E.	3 v..	6	Ogilvie's Montréal.	.....	.....
13 "	"	46308	Auld Bros., Ch. Town, I.P.-E.	3 "	6	Dom. F. Mills, Montréal.	.....	.....
17 "	"	46309	Geo. Forbes, Vernon River Bridge I.P.-E.	3 "	6	Canada F. Mills, Chatham, Ont.	.....	.....
23 "	"	46310	F. L. McNutt, Ch. Town, I.P.-E.	3 "	6	.....	G. H. Toombs, Charlottetown, I.-P.-E	.....
23 "	"	46311	The I.P-E. Hay & Produce Co., Ltd. Ch. Town, I.P.-E.	3 "	6	The Woodburn M. Co. Glencoe, Ont.	.....	.....
23 "	"	46312	R. E. Mutch & Co., Ch. Town I.P.-E.	3 "	6	E. A. Barry, Montréal.	.....	.....
27 "	"	46313	Carvell Bros, Ch. Town, I.P.-E.	3 "	6	Ogilvie's, Montréal.	.....	.....
1er oct.	"	46314	Brace McKay & Co. Summerside, I.P.-E.			"	.....	.....
3 "	"	46315	J. J. Hughes, Souris, I.P.-E.	3 "	6	Taylor's, Chatham, Ont.	.....	.....
3 "	"	46316	A. Currie, Souris, I.P.-E.	3 "	8	Campbell M. Co., Toronto Jct., Ont.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Numéro par livre.	Principalement.		
Fin.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.....	.....	15·13	4·74	7·3	.....	.....	46891	Normal.
.....	.....	.....	15·57	4·62	6·4	10	Silénée. Folle avoine.	46892	"
.....	.....	.....	15·92	4·56	5·9	.....	.....	46893	"
.....	.....	.....	15·80	4·78	5·8	32	Moutarde sauv. Moutarde oreille de lièvre.	46894	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	16·23	4·00	5·0	.....	.....	46895	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	13·78	3·82	6·5	.....	.....	46896	Faible en protéine Falsifié.
.....	.....	.....	15·80	5·12	7·7	.....	.....	46897	Normal.
.....	.....	.....	16·23	4·72	5·8	4	Moutarde en boule....	46898	"
.....	.....	.....	15·18	4·38	4·7	.....	.....	46899	"
.....	.....	.....	15·88	4·34	4·5	.....	.....	46900	"
WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.									
.....	.....	.....	14·35	4·34	9·9	32	Faux lin. Herbe puante.	46307	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	13·96	4·56	9·4	.....	.....	46308	Normal.
.....	.....	.....	14·17	3·62	9·1	.....	.....	46309	"
.....	.....	.....	15·09	3·52	9·9	.....	.....	46310	"
.....	.....	.....	14·96	4·78	8·9	.....	.....	46311	"
.....	.....	.....	14·57	5·12	9·8	.....	.....	46312	"
.....	.....	.....	15·05	4·78	9·0	.....	.....	46313	"
.....	.....	.....	14·13	4·24	9·3	96	Folle avoine. Moutarde sauvage.	46314	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	13·30	4·24	9·1	.....	.....	46315	Normal.
.....	.....	.....	14·92	4·42	8·7	.....	.....	46316	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou dufournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Furnisseur.	
			DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—					
1912.								
13 sept.	Petit son..	46317	A. Horne & Co., Ch. Town, I. P.-E.	3 liv..	6	Taylor, Chatham Ont.	.....	.....
13 "	"	46318	Auld Bros., Ch. Town, I. P.-E.	3 " .	6	Dom. F. Mills, Montréal.	.....	.....
17 "	"	46319	Geo. Forbes, Vernon River Bridge I. P.-E.	3 " .	6	Canada F. Mills, Chatham, Ont.	....	.....
23 "	"	46320	F. L. McNutt, Ch. Town, I. P.-E.	3 " .	6	.....	G. H. Toombs, Charlottetown. I.-P.-E.	.....
23 "	"	46321	The P. E. I. Hay & Produce Co., Ch. Town, I. P.-E.	3 " .	6	.....	Auld Bros.. Charlottetown, I.-P.-E.	.....
27 "	"	46322	Carvell Bros., Ch. Town, I. P.-E.	3 " .	6	Shirk & Snider, Bridgeport, Conn.	.....	.....
1er oct.	"	46323	Sinclair & Stewart, Summerside, I. P.-E.	3 " .	6	The J.W. Campbell Co., St. Thomas, Ont.	.....	.....
1er "	"	46324	"	3 " .	6	Ogilvie Mill Co., Montréal.	... .	.....
3 "	"	46325	J. J. Hughes, Souris, I. P.-E.	" .	6	Taylor's, Chatham, Ont.	.....	.....
3 "	"	46326	Mathew & McLean, Souris, I. P.-E.	3 " .	6	Empire M. Co., St. Thomas, Ont.	.....	.....
17 sept.	Moulée....	46327	George Forbes. Vernon River Bridge, I. P.-E.	3 " .	8	Canada F. Mills, Chatham, Ont.	.....	.....
23 "	" .	46328	F. L. McNutt, Ch. Town, I. P.-E.	3 " .	9	.....	J. A. Farquharson & Co. Charlottetown, I.P.-E.	.....
23 "	" .	46329	The P.E.I. Hay & Produce Co., Ch. Town, I. P.-E.	3 " .	6	P.E.I. Farmer..	Inconnu.....	.....
25 "	" .	46330	Auld Bros., Ch. Town, I. P.-E.	3 " .	6	Canada Cereal Co., Toronto.	.....	.....
1er oct.	" .	46331	Sinclair & Stewart, Summerside, I. P.-E.	3 " .	6	Ogilvie Mill Co., Montréal.	....	.....
3 "	" .	46332	Mathew & McLean, Souris, I. P.-E.	3 " .	8	Johnson & McDonald, New Glasgow, N.-E.	.....	.....
3 "	" .	46333	Sterns Bros., Souris, I. P.-E.	3 " .	8	Atlantic M. Co., Pictou, N.-E.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Proteine.	Matières grasses.	Cellulose.	Proteine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	No. par livres.	Principalement.		
Fin.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.....	....	16·97	4·58	4·3	.....	... .	46317	Normal.
.....	.....	.	15·22	4·22	4·5	... .	.....	46318	"
.....	.....		16·19	4·92	7·2	.....	....	46319	"
. ...	.....		16·80	3·92	4·4	.....	. .....	46320	"
.. ....	.....	...	16·58	4·22	4·1	.....	.....	46321	"
.....	.....		16·44	4·44	3·4	.....	.....	46322	"
.....	.....	.. ..	16·27	4·66	5·8	.	.....	46323	"
... ..	.....		16·06	4·76	3·4	. .	.....	46324	"
... .	.. ..		16·63	2·52	8·8	16	Silénée.....	46325	Faible en matières grasses compensé par excédent de protéire.
.....	.....	.....	15·44	4·26	3·9	.....	... .	46326	Normal.
.....	.....	..	9·20	3·24	1·6	.....	.....	46327	"
.....	.....		8·95	2·80	1·4	.....	... .	46328	"
.....	.....	. ..	12·04	4·48	8·9	.....	.....	46329	"
.....	....		10·50	3·38	2·6	176	Folle avoine, moutarde sauvege. Moutarde oreille de lièvre.	46330	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.	11·09	6·54	4·0	32	Grande herbe St-Jacques. Folle avoine.	46331	" "
.....	.....		9·71	3·60	1·7	1	Folle avoine.....	46332	" "
.. ..	....		9·04	4·04	1·7	... .	....	46333	"

BULLETIN N° 254—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—								
1912.								
14 sept.	Son. . .		H. Peters Sons Ltd., St-John, N.-B.	1vr.	10	Quaker Oats Co., Peterboro, Ont	....	Marque "Bell Cow"
16 "	"	50481	James Collins, St-John, N.-B.	3 " .	10	Western F. M. Co., Ltd., Canada.	.....	Protéi. 18·82% Mat. gra. 5·5% Cellul. 10·88%
17 "	"	50482	P. Nase & Son, St-John, N.-B.	3 " .	10	Maple Leaf M. Co., Ltd., Toronto, Ont.	.. ..	Marque "Maple Leaf"
17 "	"	50483	L. C. Prime & Co., Ltd., St-John, N.-B.	3 " .	10	The Jas. Goldie Co. Ltd., Guelph Ont.	.....	....
25 "	"	50484	St. Martin's Trading Co., Ltd., St-Martin's, N.-B.	3 " .	10	Sask. M. Co., Ltd., Moosejaw, Sask.	.....	"Robin Hood" Protéine brute 16·25%. Mat. grasses 5·2%. Cellulo. brute 9·8%.
25 "	"	50485	J. & J. S. Titus, St-Martin's, N.-B	3 " .	10	Dom. F.M., Ltd., Montréal.	....	Etiquet. Pure Pâture de son.
4 oct.	"	50486	Strong & Nodden, Woodstock, N.-B	3 " .	10	Maple Leaf M. Co., Ltd., Toronto, Ont.	.....	Marque "Maple Leaf"
5 "	"	50487	B. Beveridge, Andover, N.-B	3 " .	10	Canada C. & M. Co., Tillsonbury, Ont.	....	....
17 "	"	50488	D. & J. Ritchie, Newcastle, N.-B.	3 " .	10	....	. .....	Eregistremen t No. 66. Protéine 16·82% Matiè. grass. 5·5%. . Cellulose 10·88%.
18 "	"	50489	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.-B.	3 " ..	10	The Tavistock M. Co., Ltd., Tavistock, Ont	.....	... .
14 sept.	Petit son..	50490	C. H. Peters Sons, Ltd., St-John, N.-B.	3 " ..	10	Maple Leaf M. Co., Toronto, Ont.	....	Marque "Maple Leaf"
16 "	"	50491	Jas. Collins, St-John, N.-B.	3 " ..	10	Quaker Oats Co., Peterboro, Ont	....	Marque "Bell Cow"
17 "	"	50492	P. Nase & Son, St-John, N.-B.	3 " ..	10	.....	W. F. Barnhill, Fairville, N.-B.	Marque "National."
17 "	"	50493	L. C. Prime & Co., Ltd., St-John, N.-B.	3 " ..	10	Dom. F. Mills, Ltd., Montréal	....	.....
3¡ oct.	"	50494	M. E. Doohan, Fredericton, N.-B.	3 " ..	10	The Campbell M. Co., West Toronto, Ont.	.....	Marque "Bull Rush"
3 "	"	50495	G. T. Whelpley, Estate, Fredericton, N.-B.	3 " ..	10	Lake of the Woods M. Co., Montréal.	.....	. .. .
4 "	"	50496	Strong & Modden, Woodstock, N.-B.	3 " ..	10	Maple Leaf M. Co., Ltd., Toronto, Ont.	....	Marque "Maple Leaf."

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
J. C. FERGUSON, INSPECTEUR.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	...	....	14·65	4·40	8·3	.....	....	50480	Normal.
16·82	5·50	10·86	14·96	4·68	8·2	.....	.....	50481	En-dessous de la gar. en protéine. Voir note 1—p.
.....	.....	... .	15·27	4·52	6·4	.....	... .	50482	Normal.
.. ...	.....	.....	14·39	4·34	8·5	... .	.....	50483	"
16·25	5·20	9·80	17·28	4·44	8·4	5	Mout. oreille de lièvre.	50484	Conforme à la garantie.
.....	... ..	....	13·96	4·60	9·5	.....	.....	50485	Normal.
.....	.....	.....	15·18	4·20	7 4	.....	.....	50486	"
.....	....	... .	14·13	4·68	8·7	.....	.....	50847	"
16·82	5·50	10·86	15·09	4·62	8·8	17	Bardane. Folle avoine. Herbe puante.	50488	Inférieure à la garantie en protéine, mais identité douteuse de la marque. Conforme aux exigences légales comme son. Voir note 1.
.....	....	....	12·64	4·34	10·0	.....	. .. .	50489	Faible en protéine, mais excès de 1·34 p.c. de mat. grasse compense.
.....	.....	....	16·06	4·22	5·9	.....	.....	50490	Normal.
.. ...	.....	.....	16·44	4·16	6·5	.....	....	50491	"
.....	.....	.....	15·92	5·00	4·4	11	Moutarde sauv. Moutarde oreille de lièvre.	50492	"
.....	. ..	.....	14·70	4·02	3·2	512	Moutarde des champs.	50493	" quant à la val. nutr. très fort en graines de mauvaises herbes.
.....	.....	.....	16·49	4·50	5·7	24	Herbe puante. Moutarde sauvage. Oreille de lièvre.	50494	"
....	.....	.... .	16·76	4·46	4·6	....	....	50495	Normal.
.. ..	.....	.....	15·92	4·20	5·1	... .	... .	50496	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
						DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—		
1912.								
5 oct.	Petit son..	50497	B. Beveridge, Andover, N.-B.	3 liv.	10	Canada C. & M. Co., Tillsonburg, Ont.		
17 "	Son gras ..	50498	D. & J. Ritchie, Newcastle, N.-B.	3 " ..	10	Dom. F. Mills, Ltd.		
18 "	" .	50499	J. B. Snowball Co., Ltd., Chatham, N.-B.	3 " ..	10	The Wolverton M. Co., Ltd.; Wolverton, O.		
14 sept.	Moulée	50500	C. H. Peters Sons, Ltd., St-Jean. N.-B.	3 " ..	10	Maynes & Riley Mills City Road, St-Jean, N.-B.		Maïs concassé et avoine.
16 "	" .	50501	James Collins, St-Jean, N.-B.	3 " ..	10	Quaker Oats Co., Peterboro, Ont		Marque "Banner."
17 "	" .	50502	P. Nase & Son, St-Jean, N.-B.	3 " ..	10	Steen Bros., St-Jean, N.-B.		
19 "	" .	50503	Maynes & Riley, Ltd., St-Jean-N.-B.	3 " ..	10	Vendeurs		
3 oct.	" .	50504	John Gibson & Son, Fredericton, N.-B.	3 " ..	10	Ogilvie F. M. Co., Montréal.		Marque "Puritan."
4 "	" .	50505	J. M. Fripp, Meduxnakeg F. Mills, Woodstock, N.-B.	3 " ..	10	Vendeur		Produit du sarrasin indigé. tout le contenu du grain sauf la balle extérieure.
7 "	" .	50506	J. W. McPhail, Perth, N.-B.	3 " ..	10	Ogilvie M. Co., Ltd., Montréal		Marque "Puritan"
15 "	" .	50507	Sussex Mercantile Co., Ltd., Sussex, N.-B.	3 " ..	10	" " .		Marque "Hercules"
16 "	" .	50508	Toombs & Son, Moncton, N.-B.	3 " ..	10	Canada C. & M Co., Ltd., Tillsonburg, Ont.		Moulée "Edinboro."
16 "	" .	50509	Reed & Co., Ltd., Moncton, N.-B.	3 " ..	10	Western F. M. Co., Ltd.		Pâture "Jockey," enregist. N° 73. Proté. 12·0. Matières grasses 3.4 p.c. Cellulose brute 8·0 p.c.
						DISTRICT DE QUEBEC—		
5 sept.	Son.	37252	N. Cantin, 133 rue du Pont, Québec	3 liv.	10	Inconnu	P. T. Busière & Cie.	
5 "	Petit son. .	37253	" " ..	3 " ..	10	"	" ..	
16 "	"	37254	Hamel & Bédard, 728 rue St-Valier, Québec.	3 " ..	6	"	" ..	
16 "	Son	37255	" " ..	3 " ..	6	"	" ..	

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
J. A. FERGUSON, INSPECTEUR—*Fin.*									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
...	....	.....	16·80	4·90	5·7	....	.....	50497	Normal.
...	.....	...	17·50	4·82	5·1	.....	.....	50498	"
.....	.....	.....	14·78	4·24	4·9	336	Faux lin.....	50499	Normal quant à la valeur nutritive, beauc. de graines de mauvaises herbes.
.....	.....	.....	9·71	3·82	2·8	5	Folle avoine.. Moutarde à boule.	50500	Normal.
8·50	3·50	9·00	8·76	2·48	7·3	3	Bardane...	50501	Conforme à la garantie.
....	.....	.....	9·19	3·52	3·9	.....	.....	50502	Normal.
..	.....	...	9·80	3·74	3·8	32	Folle avoine.....	50503	Normal quant à valeur nutritive.
9·50	4·00	6·50	9·27	3·14	8·1	43	Folle avoine..	50504	Conforme à la garantie quant à la valeur nutr.
.....	.....	.....	10·30	2·38	1·6	..	.....	50505	Normal.
9·50	4·00	6·50	9·54	4·74	7·9	80	Folle avoine..... ...	50506	Conforme à la garan. quant à la valeur nutritive.
.....	.....	...	9·89	4·04	4·5	224	Bardane. Faux lin. Folle avoine. Moutarde à bonle. Moutarde oreille de lièvre	50507	Normal quant à la valeur nutritive.
10·48	3·25	13·25	8·46	3·10	12·8	32	Folle avoine.	50508	Faible en protéine, tel que garanti falsifié
12·00	3·40	8·00	10·20	4·82	6·7	320	Silénée. Faux lin. Herbe puante. Moutarde oreille de lièvre.	50509	Inférieur à la garantie en protéine compensation en excès de matières grasses 1·42 p.c. très fort en graines de mauvaises herbes.
F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.									
... ..	.....	.....	14·39	4·42	7·9	.....	.....	37252	Normal.
.....	...	.. ...	12·12	1·60	11·1	2	Folle avoine.....	37253	Faible en protéine et matières grasses. Falsifié.
....	.....	.....	14·44	4·50	7·3	9	Moutarde sauvage.....	37254	Normal.
.....	.....	.....	16·40	3·76	3·2	.....	....	37255	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
								DISTRICT DE QUÉBEC—
1912.								
17 sept.	Son.....	37256	J. Rochette, 7 rue Déligny, Québec.	3 liv.	10	Inconnu.....	J. B. Renaud & Cie.	.....
16 "	Petit son..	37257	" " ..	3 " ..	12	"	" ..	.....
18 "	Son.....	37258	M. Boyce & Son, 1921 Côte D'Abraham, Québec.	3 " ..	9	"	P. J. Busière, Québec.	.....
19 "	"	37259	Jos. Boiteau, 27 Rue Sutherland, Québec.	3 " ..	10	"	J. B. Renaud	.....
20 "	"	37260	G. Tanguay, rue St-Paul, Québec.	3 " ..	Nil.	St. Lawrence M. Flour Mills, Québec.	Fabricants....	.....
20 "	Petit son..	37261	" " ..	3 " ..	" .	Maple Leaf M. Co.	St. Lawrence Flour Mills,	.....
20 "	Son	37262	W. Carrier et fils, 108 rue Dalhousie, Québec.	3 " ..	" .	Ogilvie's, Montréal.	Fabricants....	.....
20 "	Petit son..	37263	" " ..	3 " ..	" .	" " ..	"	.....
20 "	Son.....	37264	P. G. Busière, rue Dalhousie, Québec.	3 " ..	"	" " ..	"	.....
20 "	Petit son..	37265	" " ..	3 " ..	" .	Maple Leaf M. Co.	"	.....
20 "	Moulée....	37266	" " ..	3 " ..	" .	Vendeur	.....	.....
20 "	Son	37267	D. E. Drolet, rue Dalhousie, Québec.	3 " ..	" .	Lac Des Bois....	Fabricants....	.....
20 "	Petit son..	37268	" " ..	3 " ..	" .	Ogilvie's, Montréal.	"	.....
23 "	Son.....	37269	J. E. Hall, 84 rue Richardson, Québec.	3 " ..	" .	St. Lawrence Co.	"	.....
23 "	Petit son..	37270	J. E. Drolet, 143 rue du Pont, Québec.	3 " ..	" .	Maple Leaf M. Co.	Kirouack et fils.	.....
23 "	" ...	37271	Vézina & Filion, rue du Pont, St-Roch-Nord, Québec.	3 " ..	" .	Dom. Flour Mills.	Fabricants....	.....
23 "	Moulée....	37272	" " ..	3 " ..	" .	Vendeurs.....	.....	.....
23 "	Petit son..	37273	Bégin & frère, 67 67 rue St-Roch, Québec.	3 " ..	" .	Maple Leaf Flour M. Co.	Fabricants....	.....
8 oct.	Moulée avoine.	37274	J. B. Renaud & Cie, Québec.	" ..	" .	F. Goulet, Beauport.	"	.....
8 "	Moulée Kamoat.	37275	"	3 " ..	" .	Lake of the Woods M. Co., Montréal.	"	.....
8 "	Moulée Petit son..	37276	"	3 " ..	" .	Maple Leaf Co.	"	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Proteine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
Suite.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.....	.....	14·22	4·04	10·7	21	Faux lin, moutarde oreille de lièvre.	37256	Normal.
.....	.....	.....	12·56	3·19	8·1	.....	.....	37257	Faible en protéine. Falsifié.
.....	.....	.....	14·74	4·44	8·5	11	Silénée. Herbe puante.	37258	Normal.
.....	.....	.....	14·83	4·70	9·0	10	Folle avoine.....	37259	"
.....	.....	.....	14·74	5·14	9·0	.....	Silénée.....	37260	"
.....	.....	.....	15·75	4·28	5·6	....	.....	37261	"
.....	.....	.....	14·44	4·40	9·5	.....	.....	37262	"
.....	.....	.....	16·84	4·24	5·4	.....	.....	37263	"
.....	.....	.....	16·49	4·72	6·2	6	Moutarde oreille de lièvre	37264	"
.....	.....	.....	16·14	4·90	6·0	6	Sslénée.....	37265	"
.....	.....	.....	15·31	4·58	8·5	5	Gr. herbe St-Jacques	37266	"
.....	.....	.....	15·71	4·50	9·6	.....	.....	37267	"
.....	.....	.....	16·80	5·46	3·1	....	.....	37268	"
.....	.....	.....	14·57	4·76	9·7	.....	.....	37269	"
.....	.....	.....	15·88	4·04	5·4	.....	.....	37270	"
.....	.....	.....	14·70	3·56	4·7	.....	.....	37271	"
.....	.....	.....	10·29	4·88	9·2	.....	.....	37272	"
.....	.....	.....	16·19	4·02	4·7	.....	.....	37273	"
.....	.....	.....	9·88	4·66	11·2	.....	.....	37274	"
.....	.....	.....	8·46	1·44	11·2	.....	.....	37275	Faible en protéine. Falsifié.
.....	.....	.....	16·97	5·28	6·2	.....	.....	37276	Normal.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
						DISTRICT DE QUÉBEC—		
1912.								
8 oct.	Moulée son gras.	37277	J. B. Renaud & Cie., Québec.	3 liv.	Aucun.	Ontario Flour Mills.	Fabricants....	.. ..
8 "	Pâture Eureka.	37278	"	3 " ..	" .	Ogilvie F. Mills, Montréal.	"	.....
8 "	Pâture d'orge.	37279	"	3 " ..	" .	" "	" .	.....
9 "	Moulée avoine.	37280	N. Bertrand, 685 rue St-Valier, Québec	3 " ..	" .	Vendeur	.....	.....
9 "	Moulée mêlée.	37281	" "	3 " ..	" .	Inconnu..	Julien et Cie, Québec.	....
						DISTRICT DE ST-HYACITHE—		
16 sept.	Son.	39145	E. Dionne, St Bonaventure.	3 liv.	Aucun.	Ogilvie M. Co., Montréal.	.....	.....
17 "	"	39146	D. Parent, Yamaska-ouest.	3 " ..	" .	St. Lawrence M. Co., Montréal.	.....	.....
18 "	"	39147	C. Roberge, Sorel.	3 " ..	" .	Lake of the Woods M. Co., Montréal.	....	.. ..
19 "	"	39148	H. De la Barre, Ecluse de St-Ours.	3 " ..	" .	Vendeur.....	.....	....
24 "	"	39149	Chas. R. Cousins & Co., St-Jean.	3 " ..	" .	Dom. F. Mills, Ltd., Brantford.	....	.....
25 "	"	39150	Ed. Brosseau, Henryville.	3 " ..	" .	St. Lawrence M. Co., Montréal.	....	....
1er oct.	"	39151	Fuller & Wright, Sherbrooke.	3 " ..	" .	Western Canada Flour Mills Co.	.....	.....
4 "	"	39152	G. B. Reed, North-Hatley.	3 " ..	" .	The Quaker Oats Co., Peterboro.	.....	....
8 "	"	39153	J. Dupaul, Valcourt Ely.	3 " ..	" .	St. Lawrence M. Co., Montréal.	....	.....
8 "	"	39154	E. Rogers, Eastman.	3 " ..	" .	Robin Hood Mills, Ltd.	.....	Protéi. 16·26%; mat. gras. 5·2%; cellulose 6·8%.
16 sept.	Petit son..	39156	N. Simard, St-Germain de Grantham.	3 " ..	" .	Maple Leaf M. Co.	Lake of the Woods M. Co., Montréal.	.....
17 "	"	39157	G. D. Tremblay, Moul. de Pierreville	3 " ..	" .	....	Laperrière & fils, Pierreville.	.....
17 "	"	39158	L. Deschenеau, Moul. de Pierreville	3 " ..	" .	West. Canada F. Mills Co.	.....	Enreg. sous le n° 66 aut. que j'ai pu lire.
17 "	Son gras...	39159	"	3 " ..	" .	Maple Leaf M. Co., of Canada	.....	....
17 "	Petit son..	39160	D. Parent, Yamaska-ouest.	3 " ..	" .	.....	E. Benoit & fils, Montréal.	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
Fin.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.. ..	.....	15·09	4·26	5·9	3	Folle avoine.....	37277	Normal.
9·50	4·50	13·0	8·72	3·68	15·3	100	Folle avoine. Moutarde sauvage.	37278	Conforme à la gar. quant à la valeur nutrive.
.....	.....	.....	9·45	3·86	9·5	4	Folle avoine.....	37279	Normal.
... ..	.....	.....	7·55	1·62	15·1	3	Folle aveine.....	37280	Faible en protéine, faible en cellulose. Falsifié.
.....	...	.....	10·89	3·36	7·7	.....	....	37281	Normal.
J. C. ROULEAU, INSPECTEUR.									
.....	.....	.....	14·88	4·60	8·3	.....	... .	39145	Normal.
.....	... ..	.....	13·09	4·50	9·1	19	Silénée. Faux lin.....	39146	"
.....	.....	....	15·09	4·58	7·5	.....	.....	39147	"
... .	.....	.....	17·94	4·58	9·1	.....	....	39148	"
.....	.....	.....	14·00	4·64	8.8	.....	....	39149	"
.....	.... .	.....	14·48	4·84	9·2	.....	... ...	39150	"
.....	... .	.... .	15·57	4·30	8·8	32	Folle avoine.....	39151	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	14·57	4·68	8·6	.....	....	39152	Normal.
.....	.. ..	.....	14·48	4·94	9·7	.....	....	39153	"
16·26	5·20	9·80	15·18	4·72	8·8	26	Bardane. Folle avoine.	39154	Conforme à la garantie quant à la val. nutritive.
.....	.. .	.....	16·14	4·52	3·2	.....	....	39156	Normal.
.....	.....	....	16·60	4·60	4·7	.....	.....	39157	"
16·82	5·50	10·86	11·94	4·08	12·3	. .. .	....	39158	Faible en protéine soit comme gar. soit selon l'étalon lég. du petit son. Falsifié.
....	. ....	.... .	15·40	4·08	4·7	.. .	... .	39159	Normal.
.....	.....	....	15·71	3·50	1·3	.....	....	39160	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
DISTRICT DE ST-HYACINTHE—								
1912.								
18 sept.	Son gras spécial.	39161	C. Roberg, Sorel.	3 liv.	Aucun.	Lake of the Woods M. Co., Montréal.		
18 "	Petit son..	39162	U. St-Jean, Contrecœur.	3 "	"	Swan Lake Flour Mills Co.		
25 "	"	39163	Ed. Brosseau, Henryville.	3 "	"	St. Lawrence M. Co., Montréal.		
25 "	Son gras...	39164	"	3 "	"	"		
2 oct.	Petit son..	39165	Ed. Durand, Mégantic.	3 "	"	Ont. & Manitoba F. M. Ltd., Ottawa.		
16 sept.	Moulée....	39167	Jos. Laberte, St-Germain de Grantham.	3 "	"	W. J. Watkins, St-G. de Grantham.		Orge. Sarrasin, blé-d'Inde et pois.
16 "	Pâture d'orge.	39168	E. Dionne, St-Bonaventure	3 "	"	Ogilvie M. Co., Montréal.		
17 "	Moulée 'Granite'	39169	A. Roberge, Yamaska-est.	3 "	"	"		
18 "	Moulée mélangée	39170	J. P. Paul, Sorel..	3 "	"		J. B. Gagné, Sorel.	Orge. Avoine et sarrasin.
24	Moulée d'orge.	39171	Chas. R. Cousins & Co., St-Jean..	3 "	"	Vendeurs		
26 "	Pâture 'Kremo'	39172	N. Thompson, Frelishburg.	3 "	"	West. Canada F. M. Co.		Enreg. n° 74.
27 "	Moulée....	39173	J. H. Brault, St-Armand.	3 "	"	The Quaker Oats Co., Peterboro		Enreg. n° 13.
3 oct.	Moulée de blé endommagé..	39174	D. S. Bachand, Coaticook.	3 "	"	Vendeur		
4 "	Moulée mélangée	39175	G. B. Reed, North Hatley.	3 "	"	"		Environ 50% blé d'Inde et 50% avoine.
9 "	Moulée 'Success'	39176	A. Leduc, Mansonville.	3 "	"	St. Lawrence F. M. Co., Montréal.		Sac marqué protéine 10.0%. Mat. grasses 2·50% Cell. 18·0%.
DISTRICT DE MONTRÉAL—								
6 sept.	Son.....	50931	Sinclair Bros., St-Laurent, Place du March., Montréal.	3 liv.	Aucun.	Lake of the Woods Milling Co., Ltd.		
6 "	"	50932	S. Leclerc, 1646 St-Laurent, Montréal.	3 "	"	"		
6 "	"	50933	Canada Grain & Feed Co., rue St-Dominique, Montréal.	3 "	5	Inconnu		

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
Fin.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.....	.....	16·42	3·72	3·4	.....	....	39161	Normal.
.....	.....	.....	15·18	4·40	4·3	.....	.....	39162	"
.....	.....	.....	16·14	5·20	6·5	32	Herbe puante. Moutarde sauvage.	39163	" quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	16·40	5·04	6·3	1	Moutarde sauvage.	39164	"
.....	.....	.....	17·30	4·98	5·7	.....	....	39165	"
.....	.....	.....	14·22	1·86	5·5	.....	....	39167	"
.....	.....	.....	13·47	3·34	3·6	.....	....	39168	"
.....	.....	.....	15·88	3·88	4·3	.....	....	39169	"
.....	.....	.....	9·62	2·34	15·0	.....	....	39170	Fort en cellulose—falsifié.
.....	.....	.....	12·12	2·10	4·8	144	Folle avoine. Moutarde en boule.	39171	Normal quant à la valeur nutritive.
11·56	2·16	16·20	10·67	1·70	11·2	.....	....	39172	Conforme à la garantie.
10·50	4·00	10·50	10·55	3·26	9·6	.....	.....	39173	"
.....	.....	.....	13·43	2·42	2·7	....	.....	39174	Normal.
.....	.....	.....	9·90	4·60	4·5	..	....	39175	"
10·00	2·50	18·00	4·23	1·02	25·0	.....	....	39176	Très faible en protéine—fort en cellulose—falsifié.

J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.

.....	.....	.....	14·74	4·62	9·8	.....	....	50931	Normal.
.....	.....	.....	14·92	4·58	9·9	.....	....	50932	"
.....	.....	.....	15·31	4·78	5·6	.....	....	50933	"

4 GEORGE V., A. 1914

BULLETIN N° 254—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE MONTRÉAL—
1912.								
7 sept.	Son.....	50934	Brennan Currie & Co., Place Youville, Montréal.	3 liv..	Aucun.	Campbell M. Co. Peterboro, Ont	.....	.....
16 "	"	50935	A. Guertin, 534 rue Notre-Dame-ouest, Montréal.	3 " ..	" .	E. A. Barry.. .	.....	.....
18 "	"	50936	E. Benoit et fils, 181 rue St-Paul, Montréal.	3 " ..	" .	H. Cook Sons & Co., Hensal, Ont.	.....	.....
16 "	"	50937	J. P. Lebel, 69 rue des Commissaires, Montréal	3 " ..	5	Lake of the Woods M. Co., Ltd.	.....	Prot. 14·5%. Mat. gr. 4·0%. Cellulose brute 10·0%.
19 "	" .. .	50938	F. X. Benoit, 201 rue Saint-Paul, Montréal.	3 " ..	5	H. Cook Son & Co.	.....	.....
6 "	Petit son..	50941	Sinclair Bros., marché St-Laurent, Montréal.	3 " ..	Aucun.	Lake of the Woods M. Co., Ltd.	.....	.....
7 "	"	50942	Brennan Currie & Co., Place Youville, Montréal.	3 " ..	5	Western Canada M. Co., Ltd.	.....	.....
16 "	"	50943	A. Guertin, 534 rue Notre-Dame ouest, Montréal.	3 " ..	5	E. A. Barry....	.....	.....
16 "	"	50944	E. Benoit et fils, 181 rue St-Paul, Montréal.	3 " ..	5	Maple Leaf M. Co.	.....	.....
18 "	"	50945	J. P. Lebel, 69 rue des Commissaires, Montréal.	3 " ..	8	Western Canada F. Mills Co.	.....	Enregistré N° 63.
18 "	Son gras ..	50946	" " ..	3 " ..	7	Ogilvie F. Mills Co., Ltd.	.....	.....
19 "	Petit son..	50947	W. Lamarre & Co., ave. Atwater, Montréal.	3 " ..	Aucun.	Dom. Flour M. Co., Ltd.	.....	.....
19 "	Son gras ..	50948	F. X. Benoit, 201 rue St-Paul, Montréal.	3 " ..	5	.....	.....	.....
20 "	Petit son..	50949	F. Gobeille et fils, ave., Henri Julien, Montréal.	3 " ..	Aucun.	Robin Hood Mills, Ltd.	.....	.....
7 "	Moulée....	50951	Brennan Currie & Co., Place Youville, Montréal.	3 " ..	" .	McDonald Robb Co., Valleyfield, P.Q.	.....	.....
18 "	" .	50952	E. Benoit et fils., 181 rue St-Paul, Montréal.	3 " ..	5	W. L. Hogg, Montraél.	.....	.....
16 "	Son gras ..	50953	A. Guertin, 534 rue Notre-Dame-ouest, Montréal.	3 " ..	Aucun.	Dom. Flour Mills Co., Ltd., Brantford, Ont.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		

Suite.

p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.....	.....	14·39	4·36	9·9	16	Folle avoine. Moutarde en boule.	50934	Normal.
.....	.....	.....	14·74	5·04	9·8	.....	.....	50935	"
....	.....	.....	14·17	4·36	7·6	.....	.....	50936	"
14·50	4·00	10·00	16·44	4·60	9·2	.....	.....	50937	Conforme à la garantie.
.....	...	.....	14·57	3·82	6·7	.....	.....	50938	Normal.
.....	.....		17·29	4·84	5·3	.....	.....	50941	"
.....	.....	.....	14·13	4·02	9·6	48	Folle avoine. Silénée.	50942	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	....	.....	16·06	4·70	9·5	.....	.....	50943	"
.....	.....	.....	16·58	4·08	9·6	.....	.....	50944	"
18·38	6·02	7·99	17·98	5·22	5·1	.....	.....	50945	Conforme à la garantie
.....	....	.....	15·97	3·80	3·8	.....	.....	50946	Normal.
.....	.....	....	14·00	2·54	2·3	.....	.....	50947	"
.....	.....	.. ..	16·84	4·00	3·6	.....	.....	50948	"
....	.....	.....	15·79	4·12	5·4	.....	.....	50949	"
.....	.....	.....	16·10	3·54	7·6	3	Folle avoine.....	50951	"
... ..	.....	.... .	10·28	3·96	12·6	5	"	50952	Fort en cellulose. Accepté comme étant fort en matières grasses.
.....	.....	.....	14·83	3·24	3·3	.....	.....	50953	Normal.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
								DISTRICT DE MONTRÉAL—
1912.								
18 sept.	Moulée....	50954	J. P. Lebel, 69 rue des Commissaires, Montréal.	3 liv.	5	Lake of the Woods M. Co., Ltd.	....	Kamoat enregistré n° 50
19 "	" .	50955	A. Lamarre & Cie., ave. Atwater, Montréal.	3 " ..	Aucun.	Vendeurs.....	.....	.....
19 "	" .	50956	F. X. Benoit, 201 rue St-Paul, Montréal.	3 " ..	5	....	.....	"Champion".
20 "	" .	50957	F. Gobeille et fils, ave. Henri Julien, Montréal.	3 " ..	Aucun.	John Mackays, Bowmanville, Ont.	.....	Pure pâture mêlée.
								DISTRICT D'OTTAWA—
7 sept.	Son.....	50288	C. Whitney & Son, Prescott.	3 liv.	Aucun.	Ogilvie's Ltd....	Fabricants...	... .
7 "	Petit son..	50289	" " ..	3 " ..	" .	"	"	.....
7 "	Moulée...	50290	" " ..	3 " ..	" .	"	"	.....
30 août	Son..... .	50291	W. C. Sylvester & Son, Vankleek Hill.	3 " ..	" .	Vendeurs.. .. .	.....	... .
30 "	Petit son..	50292	" "	3 "	"	"	.....	.....
30 "	Moulée. ..	50293	" "	3 "	"	"	.....	.....
31 "	Son.	50294	A. V. McLean, Perth, Ont.	3 "	"	Campbell M. Co., Peterborough.	Fabricants...	.....
31 "	Petit son..	50295	" " ..	3 "	"	" " ..	"	....
31 "	Mouié e....	50296	" " ..	3 "	"	" " ..	"	.....
6 sept.	Son.....	50297	A. E. Cameron, Brockville.	3 "	"	Ogilvie M. Co..	"	..... .
6 "	Petit son..	50298	H. Brown & Sons, Brockville.	3 "	"	Quaker Oats Co., Peterborough.	"	... .
6 "	Moulée....	50299	A. E. Cameron, Brockville.	3 "	"	Vendeur.....	.....	... .
17 "	Son	51614	The Maple Leaf M. Co., Ltd., Ottawa.	3 "	"	Vendeurs	.....	... .
17 "	Petit son.	51615	" "	3 "	"	"	.. ..	....
17 "	Son.....	51616	The West-Canada F.M.Co., Ottawa.	3 "	"	"	....	Enreg. n° 66. Pro. 16·82%. Mat. gr. 5·5%. Cell. 10·86%.
17 "	Petit son..	51617	" "	3 "	"	"	....	Enreg. n° 63. Pro. 18·38%. Mat. gr. 6·02%. Cell. 7·99%.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULEE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
Fin.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
11·00	2·50	16·00	8·22	1·62	13·8	.....	.....	50954	Faible en protéine, tel que garanti. Falsifié.
.....	.....	...	10·25	5·30	8·2	6	Faux lin de l'ouest....	50955	Normal.
.....	.....	.....	10·89	5·00	7·6	13	Herbe puante. Moutarde oreille de lièvre.	50956	"
.....	...	.....	12·60	3·14	9·1	.....	.....	50957	"
J. A. RICKEY, INSPECTEUR.									
.....	.....	.....	14·04	4·72	10·4	.....	.....	50288	Normal.
.....	.....	.....	15·01	4·34	5·6	.....	.....	50289	"
.....	.....	.....	10·14	5·40	9·2	9	Faux lin de l'ouest....	50290	"
.....	.....	.....	16·23	3·68	6·9	.....	....	50291	"
...	.....	....	15·01	4·26	3·4	....	.....	50292	"
.....	.....	...	13·47	3·26	5·2	48	Moutarde sauvage.	50293	" quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	13·82	4·34	8·3	48	Grande herbe St-Jacques. Laiteron-chardon Canada.	50294	" "
.....	.....	.....	16·97	5·42	5·8	11	Folle avoine. Moutarde en boule.	50295	"
.....	.....	.....	12·60	2·84	9·8	.....	.....	50296	"
.....	.....	.....	15·27	4·74	8·7	.....	.....	50297	"
.....	.....	.....	16·93	4·94	4·6	352	Moutarde des champs..	50298	Norm. quant à la val. nut. Fort en gr. de mauv. herbe.
.....	.....	....	10·60	5·36	7·3	18	Faux lin de l'ouest. Folle avoine.	50299	Normal.
.....	.....	.....	14·26	4·28	8·7	.....	.....	51614	"
.....	...	....	15·35	3·68	5·2	.....	.....	51615	"
16·82	5·50	10·86	14·34	4·20	9·0	13	Folle avoine. Moutarde sauvage. Moutarde oreille de lièvre.	51616	Faible en protéine d'après garantie. Voir note 1 p.
18·38	6·02	7·99	16·62	4·66	5·6	.....	.....	51617	Pas à la hauteur de la garantie. Voir note 2. Falsifié.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT D'OTTAWA—								
1912.								
17 sept.	Moulée....	51618	The West-Canada F.M.Co., Ottawa	3 liv.	Nil.	Vendeurs.....	.....	Marque "Good Luck"
19 "	Son.....	51620	J. A. Forward, Ottawa.	3 "	"	Lake of the Woods Milling Co.	Fabricant.. .	.....
19 "	Petit son..	51621	" "	3 "	"	" " ..	"	.....
19 "	Son.. ...	51622	Wm. Scott & Co., Deschênes, P.Q.	3 "	"	Vendeurs.....	....	.. ..
19 "	Petit son..	51623	" "	3 "	"	"	.....	.....
19 "	Moulée....	51624	" " ..	3 "	"	"	....	Moulée d'orge.
20 "	" ..	51625	J. W. McKay, Ottawa.	3 "	"	W. R. Cummings, Cummings Bridge.	Fabricant	"All Grain."
20 "	" ..	51628	W. D. Ardley, Ottawa.	3 "	"	" " ..	"	.....
20 "	Son.....	51629	A. Bergevin, rue Dalhousie, Ottawa.	3 "	"	Ontario & Manitoba F.M. Ltd., Ottawa.	Fabricant....	.....
20 "	Petit son..	51630	" " ..	3 "	"	" " ..	"	.....
20 "	Petit son..	51631	" " .	3 "	"	Dowd Milling Co.	"	.....
20 "	Moulée...	51632	Larose Bros., rue Cumberland Ottawa.	3 "	"	Quaker Oats Co., Peterboro.	"	"Banner"—Enreg. n° 16—Protéine 8·5%—Mat. gr. 3·5%—Cellul. 9·0%.
20 "	" .	51633	Larose Bros., rue Cumberland Ottawa.	3 "	"	Chisholm M. Co., Toronto.	"	"Crescent"—Enreg. n° 84—Protéine 9·0%—Mat. gr. 5·0%—Cellul. 20·0%.
20 "	Son.	51635	Ed. St. Germain, Byward Market, Ottawa.	3 "	"	Lake of the Woods M. Co., Keewatin.	"	Pas de n° d'enreg. sur les sacs—Protéine 14·5%—Mat. grasses 5·0%—Cellulose 10%.
DISTRICT DE KINGSTON—								
3 sept.	Son.	49570	Geo. Gibson, Kingston.	3 liv.	5	Ogilvie Co.....	.....	.....
3 "	"	49571	W. P. Peters, Kingston.	3 "	10	Lake of the Woods M. Co., Ltd.	.....	.....
3 "	" ...	49572	Hedley Shaw, Kingston.	3 "	10	Hedley Shaw Milling Co.	.....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre	Principalement.		
Fin.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.....	.. ..	12·30	3·88	11·6	64	Fol. avoine. Moutarde sauvage. Coquelicot.	51618	Normal quant à la valeu nutritive.
.....	...	.....	14·78	4·86	9·6	.....	....	51620	Normal.
.....	.....	.....	16·90	4·74	5·2	.....	....	51621	"
.....	.....	.....	14·83	4·74	10·2	.....	.....	51622	"
.....	.....	.....	15·22	4·40	8·9	.....	....	51623	"
.....	...	.....	11·40	1·88	4·4	.....	.....	51624	"
...	.....	.....	10·98	4·28	9·0	.....	.....	51625	"
... ..	....	.. ...	14·17	2·32	5·4	.....	....	51628	"
.....	...	.....	14·78	4·34	8·8	21	Folle avoine.....	51629	"
...	.....	...	17·59	5·04	4·9	.....	....	51630	"
.....	.....	.....	17 19	4·76	4·9	.... .	.....	51631	"
8·56	3·50	9·00	8·58	3·24	6.4	4	Moutarde sauvage....	51632	Conforme à la garantie.
9·00	5·00	20·00	11·03	3 42	16·1	9	Herbe puante.....	51633	" "
14·50	4·00	10·00	15 14	4·58	8·8	3	Herbe puante.....	51635	" "

JAS. HOGAN, INSPECTEUR.

.....	.....	.....	14·17	4·28	10·5	.....	....	49570	Normal.
.....	.....	....	15·44	4·40	9·3	.....	....	49571	"
.....	.....	.....	14·00	4·36	9·2	.....	.....	49572	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE KINGSTON—
1912.								
3 sept.	Son.....	49573	Kingston M. Co., Kingston.	3 liv..	5	Vendeurs.....	.....	.....
3 "	"	49574	J. A. MacFarlane, Kingston.	3 "	5	West F. M. Co.	.....	.....
3 "	"	49575	D. Hutchison, Kingston.	3 "	5	Ogilvie Co.....	.....	.....
4 "	"	49576	Anderson Bros.,, K ngston.	3 "		Hedley Shaw Milling Co.	.....	.....
4 "	"	9577	C. H. Pickering Kingston.	"	6	.....	W. P. Peters, Kingston.	.....
11 "	"	49578	Campbell, C. M. Co., Peterboro.	3 "	5	Vendeurs. ...	.....	.....
11 "	"	49579	Quaker Oats Co., Peterboro.	3 "	5	"	.....	.....
3 "	Petit son..	49580	Kingston M. Co., Kingston.	3 "	5	"	.....	.....
3 "	"	49581	D. Hutchison, Kingston.	3 "	5	Ogilvie Co.....	.....	.....
4 "	"	49582	Anderson Bros., Kingston.	3 "	10	Hedley Shaw M. Co.	.....	.....
4 "	"	49583	J. Martin, Kingston.	3 "	5	Hedley Shaw M. Co.	.....	.....
9 "	"	49585	H. E. Fairfield, Belleviile.	3 "	5	Quaker Oats, Peterboro.	.....	.....
9 "	"	49586	J. Panter & Son, Belleville.	3 "	5	J. Cook Hensall.	.....	.....
10 "	"	49587	E. A. Duncans, Cobourg.	3 "	5	Ogilvie Co.....	.....	.....
10 "	"	49588	The Thompson Macdonald Co., Cobourg.	3 "	5	Leach Co., Oak Lake.	.....	.....
11 "	"	49589	Campbell F. Mills Co., Petorboro.	3 "	5	Vendeurs.....	.....	.....
3 "	Moulée....	49590	Geo. Gibson, Kingston.	3 "	5	Vendeur.....	.....	.....
3 "	" .	49591	W. J. Peters, Kingston.	3 "	10	"	.....	.....
3 "	" .	49592	Kingston Milling Co., Kingston.	3 "	5	Vendeurs.....	.....	.....
3 "	" .	49593	J. A. Farlane, Kingston.	3 "	6	West. F. Mills Co.	.....	.....
3 "	" .	49594	D. Hutchison, Kingston.	3 "	5	Vendeur.	.....	.....
4 "	" .	49595	Anderson Bros., Kingston.	3 "	10	.....	W. J. Peters, Kingston.	.....
4 "	" .	49596	C. H. Pickering, Kingston.	3 "	8	.....	" .	.....
4 "	" .	49597	J. W. Martin, Kingston.	3 "	10	E. F. McBroon, Washburn.	.....	.....
11 "	" .	49598	Campbell F. Mills Co., Peterboro.	3 "	5	Vendeurs.....	.....	.....
11 "	" .	49599	Quaker Oats Co., Peterboro.	3 "	5	" . ..	.....	.....
11 "	Petit son..	49600	" .	3 "	5	"	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULEE.

Garantie.			Resultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
Fin.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
....	.....	.....	15·44	4·52	8·0	.....	.....	49573	Normal.
.....	.....	.....	15·62	4·60	8·2	.....	.....	49574	"
.....	.....	.....	13·52	4·56	10·2	.....	.....	49575	"
.....	.....	.....	14·09	4·06	9·8	.....	.....	49576	"
.....	.....	.....	14·34	4·44	9·7	.....	.....	49577	"
.....	.....	.....	13·74	4·74	9·6	.....	.....	49578	"
.....	.....	.....	15·05	4·52	8·5	.....	.....	49579	"
.....	.....	.....	17·41	5·48	4·6	.....	.....	49580	"
.....	.....	.....	15·18	4·16	5·3	.....	.....	49581	"
.....	.....	.....	16·71	4·74	5·3	.....	.....	49582	"
.....	.....	.....	15·79	2·46	2·7	.....	.....	49583	"
.....	.....	.....	15·71	4·40	4·2	.....	.....	49585	"
....	.....	.....	16·01	4·26	4·5	.....	.....	49586	"
.....	.....	.....	15·79	4·22	4·6	.....	.....	49587	"
.....	.....	.....	16·67	4·50	5·0	....	.....	49588	"
.....	.....	.....	15·75	5 30	6·4	.....	.....	49589	"
.....	...	....	14·13	4·10	9·6	52	Mout. sauv. Bardane.	49590	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	...	.....	10·95	5·20	8·2	64	Faux lin. Herbe puante	49591	" "
.....	...	.....	10·71	3·76	9·3	4	Faux lin.....	49592	Normal.
.....	...	.....	14·17	2 76	2·8	43	Faux lin. Herbe puante	49593	" quant à la valeur nutritive.
....	.....	....	10·94	4·00	9·2	8	Silénée...	49594	"
.....	....	....	10·11	4·25	9·2	32	Silénée. Faux lin. Herbe St-Jacques. Herbe puante. Mout. sauv.	49595	" "
....	....	.....	10·41	5·28	9·3	112	Folle avoine. Moutarde sauvage.	49596	" "
.....	.....	.....	10·87	5·68	8·7	48	Folle avoine.....	49597	" "
.....	.....	....	9·28	2·64	1·1	.....	.....	49598	"
....	.....	.....	8·30	3·24	10·0	6	Faux lin.....	49599	Faible en protéine, mais il y a compensation vu l'excédent de mat. grasses.
.....	.....	.....	17·06	4·36	5·5	.....	.....	49600	Normal.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE TORONTO—
1912.								
18 sept.	Son.....	51471	Jas. Pearson, 1948 Dundas St., West Toronto.	3 llv..	5	.....	West. Canada M. Co., Toronto.	Enreg. n° 66—Prot. 16·82%—M. gr. 5·5%. Cellul. 10·86..
19 "	"	51472	Lewis & Steveson, 942 Bloor St., West Toronto.	3 "	5	Lake of the Woods M Co. Ltd., Toronto.	.....	Les sacs sont marq. L. W. Bran. K.
23 "	"	51473	R. Knowles, 658 Yonge St., Toronto.	3 "	5	Alex. Brown M. & E. Co. Ltd., Toronto.	.....	Les sacs sont marqués de la lettre B.
23 "	"	51474	Wm. Stoughton, 439 Yonge St., Toronto.	3 "	5	The Campbell M. Co., Ltd., Toronto.	.....	Marque "Bull Rush".
30 "	"	51475	Jas. Dunlop Co., Ltd., 127 John St. South Hamilton.	3 "	5	.....	S. Lukes Bradford.	.....
30 "	"	51476	J. Penfold, 98 John St., South Hamilton.	3 "	5	.....	Dom. F. M. Co. Ltd., Hamilton.	.....
30 "	"	51477	W. Pringle & Son, 280 York St., South Hamilton.	3 "	5	.....	Maple Leaf M. Co., Ltd., Port Colborne.	.....
30 "	"	51478	Bennett & Son, 188 King St., West Hamilton.	3 "	5	.....	Ker Milling Co., Dundas	.....
30 "	"	51479	A. Dyment & Son, Boston & Emerald Sts., Hamilton.	3 "	5	.....	Wood Milling Co., Ltd., Hamilton.	.....
30 "	"	51480	A. W. Swaize, 49 Barton St., East Hamilton.	3 "	6	.....	Seaforth Milling Co., Ltd. Seaforth.	Les sacs sont marqués Seaforth M. Co. Ltd., Bran — Seaforth.
18 "	Petit son..	51481	H. Dent, 1523 Dundas st. West Toronto.	3 " ..	5	.....	Kewatin M. Co., Ltd., Toronto.	.....
19 "	"	51482	Chalmers Milling Co., East Toronto.	3 " ..	5	Vendeurs.....	.....	.....
19 "	"	51483	Elliott & Armstrong, 1554 Danforth ave., East Toronto.	¾ " ..	5	West. Canada F. M. Co., Ltd., Toronto.	.....	Enreg. n° 63—Prot. 18·38%. Mat. gr. 8·02 %. Cell. 7·99 %.
1er "	"	51484	Crampsey & Kelly, 780 Dovercourt ave., Toronto.	3 " ..	5	Maple Leaf M. Co., Ltd., Toronto.	.....	Les sacs sont marq. Maple Leaf Milling Co., Ltd., M. de comm. enr. Maple Leaf.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULEÉ.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
H. J. DAGER, INSPECTEUR.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
16·82	5·50	10·86	14·92	4·12	8·6	32	Silénée. Moutarde oreille de lièvre.	51471	Protéine trop faible pour la garantie. Voir 1—p.
.....	.....	.....	14·39	4·66	9·5	.....	.....	51472	Normal.
.....	.....	.....	14·04	4·56	9·4	.....	.....	51473	"
.....	.....	.....	14·39	4·50	9·6	.....	.....	51474	"
.....	.....	.....	15·44	4·56	8·4	13	Folle avoine.....	51475	"
.....	.....	...	13·65	4·50	9·2	176	Faux lin. Chardon du Canada. Moutarde oreille de lièvre.	51476	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	15·57	4·62	7·2	.....	.....	51477	"
.....	..	.....	14·65	4·48	9·4	.....	.....	51478	"
.....	.....	.....	14·04	4·20	8·2	640	Chardon du Canada. Faux lin. Silénée, bardane silénée.	51479	Normal quant à la valeur nutritive, très fort en graines de mauv. herbes.
.....	.....	...	13·91	4·60	9·7	32	Herbe à nervure. Folle avoine.	51480	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	...	17·46	4·72	4·7	.....	.....	51481	Normal.
.....	.....	...	16·72	4·58	2·3	.....	.....	51482	"
18·38	6·02	7·99	16·44	4·46	7·5	.....	.....	51483	Pas conforme à la garantie. Acceptable comme petit son. Voir note 2, p. falsifié.
.....	.....	.....	16·40	4·30	7·0	.....	.....	51484	Normal.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur	
DISTRICT DE TORONTO—								
1912.								
19 sept.	Petit son..	51485	G. Forsyth, 495 Bathurst, Toronto.	3 liv.	5	Alex. Brown M. Co., Ltd., Toronto.	.....	.....
20 "	"	51486	Geo. Forester, Newmarket.	3 " ..	5	....	Ogilvie Milling Co., Ltd., Montréal.	.....
23 "	"	51487	Lake of the Woods M. Co., Ltd., Newmarket.	3 " ..	5	Vendeurs.....	.....	.....
30 "	"	51488	D. Stein, 444 York st., Hamilton.	3 " ..	5	Dom. F. Mills Co., Ltd., Hamilton.	.....	....
30 "	" ...	51489	Geo. Matheson, 45 Wellington st. north, Hamilton.	3 " ..	5	The Ogilvie F. Mills Co., Ltd., Montréal.	.....	.....
1er oct.	"	51490	W. Kerns & Co., Burlington.	3 " ..	5	Iconnu.....	.....	.....
18 sept.	Moulée.... (Blutage)	51491	The Campbell F. Mills Co., Ltd., West Toronto.	3 " ..	5	Vendeurs.....	....	Blutage *de diverses espèces de grain.*
19 "	Moulée....	51492	Wm. Hanna & Co., East Toronto.	3 " ..	5	"	....	Composé de blé du Manitoba
20 "	"	51493	Stiver Bros., Aurora.	3 " ..	10	"	.....	. ...
20 "	"	51494	J. Reynolds, Aurora.	3 " ..	10	The Campbell F. M. Co., Ltd., West Toronto.	....	.....
20 "	"	51495	W. J. Baldwin, Aurora.	3 " ..	5	Vendeur	.....	.. ..
20 "	"	51496	W. H. Eves, Newmarket.	3 " ..	5	"	.....	....
30 "	"	51497	Dom. Flour Mills Co., Ltd., 75 Main st east, Hamilton.	3 " ..	5	Vendeurs.....	.....	....
30 "	"	51498	Hamilton Milling Co., Market and Park sts., Hamilton.	4 " ..	5	"	....	....
1er oct.	"	51499	Kerr Milling Co., Ltd., Dundas.	3 " ..	5	"	.....	....
3 "	"	51500	Wm. Clark, 49 McNab st north, Hamilton.	3 " ..	5	"	.....	.....
DISTRICT DE WINDSOR—								
30 sept.	Son.....	48127	A. M. Hamilton & Son, London.	3 liv..	6	King Milling Co., Sarnia.	.....	.....
30 "	Petit son..	48128	" ..	3 " ..	6	Docter Milling Co., London.	.....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
Fin.									
p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.				
.....	.....	.....	14·57	4·14	5·5	4	Faux lin de l'ouest...	51485	Normal.
.....	.....	.....	16·10	4·60	6·4	.....	.....	51486	"
.....	.....	.. ..	17·02	4·90	5·4	.....	.....	51487	"
.....	.....	.....	15·92	4·72	5·1	128	Faux lin de l'ouest. Faux lin, herbe puante, moutarde en boule, moutarde sauvage.	51488	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	15·75	4·74	4·6	64	Faux lin. Moutarde sauvage.	51489	" "
.....	.....	.....	15·44	3·80	6·7	64	Folle avoine	51490	" "
.....	.....	.....	12·26	3·36	12·1	96	Moutarde oreille de lièvre. Silénée. Herbe puante.	51491	" "
.....	.. .	.. ..	13·26	2·64	3·6	....	... ...	51492	Normal.
.....	.....	.....	12 64	2·44	4·1	14	Moutarde sauvage	51493	"
.....	.....	....	13·21	2·54	2·7	11	Folle avoine. Moutarde en boule.	51494	"
.. ...	.....	. ..	13·15	2 98	4·2	208	Faux lin. Silénée. Bardane. Moutarde sauv.	51495	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	....	9·90	4 72	12·3	.....	.. ..	51496	Normal.
... ..	.....	.....	12 43	3·20	4·9	288	Faux lin. Folle avoine.	51497	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	13·21	2·88	4·1	10	Silénée. Faux lin ..	51498	Normal.
.....	.....	.....	11·84	4 76	7·8	. ....	.....	51499	"
.....	.....	.....	13·36	2 48	3·1	.....	....	51500	"
JNO. TALBOT, INSPECTEUR.									
.....	.....	.....	15·09	4·44	9·3	96	Bardane. Folle avoine.	48127	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	16·23	4·40	7·0	.....	....	48128	Normal.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou fournisseur, tel que communiqué par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE WINDSOR—
1912.								
30 sept.	Moulée....	48129	A. M. Hamilton & Son, London.	3 liv.	6	Vendeurs.	.....	.....
30 " .	Petit son..	48130	Jas. Twitchen, London...	3 "	4	Docter & Son, London.	.. ..	. ...
30 " .	Son.....	48131	" "	3 "	4	J. Hawkins, Sanit-Jean.	....	... .
30 " .	Moulée....	48132	" "	3 "	5	A. J. Sutherland, London.	....	....
30 " .	Petit son..	48133	R. Hookway & Son, London.	3 "	7	Docter & Son, London.	....	.....
30 " .	Son.....	48134	" "	3 "	7	" "	.....	.....
30 " .	Moulée....	48135	" "	3 "	7	Hunt Bros., London.	.....	Moulée de blé d'Inde.
30 " .	Son.	48136	Leith & Staples, London-Est.	3 "	5	" "	.....	....
30 " .	Petit son..	48137	" "	3 "	5	" "	.....	....
30 " .	Son.....	48138	Adams & Tauton, London.	3 "	5	Harvey Bros., Exeter.	....	... .
30 " .	Petit son..	48139	" "	3 "	5	E. Docter & Son, London.	....	.....
30 " .	Moulée...	48140	" "	3 "	5	Inconnu	.....	Moulée de blé d'Inde.
2 oct..	Son.. . ..	48141	C. & J. Morrison, Petrolia.	3 "	5	C. B. Matthews & Son, Watford.	....	....
2 " .	Petit son..	48142	" "	3 "	5	Empire F. Mills, St. Thomas.	.....	. . ..
2 " .	Moulée....	48143	" "	3 "	5	Vendeurs.....	....	.. . .
2 " .	Petit son..	48144	John Bickle & Co., Petrolia.	3 "	Aucun.	Lake of the Woods M. Co.	.....	....
2 " .	Son.....	48145	" "	3 "	"	" "	.. ..	.....
2 " .	Moulée....	48146	" "	3 "	"	Vendeurs.....	....	.. ..
3 " .	Petit son .	48155	Gardener Bros., Sarnia.	3 "	5	Lake of the Woods M. Co.	.. ..	....
3 " .	Son.....	48156	" "	3 "	4	" "	.....	... .
4 " .	Petit son..	48163	R. M. Pincombe, Strathroy.	3 "	Aucun.	Vendeur..	....	.. ..
4 " .	Son.....	48164	" "	3 "	"	"	.....	..... .
4 " .	Moulée....	48165	" "	3 "	"	"	....	.....
4 " .	Moulée....	48166	S. S. Donaldson, Strathroy.	3 "	"	"	.....	....
4 " .	Petit son..	48167	" " ..	3 "	"	"	....	.....
4 " .	Son.....	48168	" " ..	3 "	"	"	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
Fin.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
....	...	.. ..	11·51	3·78	6·0	.....	....	48129	Normal.
.....	.... .	....	16·80	5·86	6·1	....	....	48130	"
.....	....	.....	15·09	4·54	9·9	4	Herbe St-Jacques.....	48131	"
.....	.....	.....	8·46	2·68	6·6	48	Moutarde sauvage Bardane.	48132	Faible en protéine. Falsifié.
.....	.....	.....	16·10	4·90	6·3	....	....	48133	Normal.
.....	.....	.....	13·56	4·60	9·7	96	Coquelicot pourpre. Moutarde en boule. Moutarde oreille de de lièvre.	48134	" quant à la valeur nutritive.
.....	....	.....	8·98	3·81	1·9	.....	....	48135	"
.....	.....	.....	15·40	4·60	9·2	... .	....	48136	"
.. .	... ..	.....	15·79	4·34	6·0	.....	....	48137	"
.....	.....	.....	13·74	4·48	9·8	.....	....	48138	"
.....	.....	..	16·06	5·36	6·6	.....	.....	48139	"
.....	.. ...	...	8 90	3·32	1·6	1	Moutarde oreille de lièvre.	48140	"
.....	.....	.....	13·74	4·16	6·1	.....	.....	48141	"
.....	.....	.....	16·40	4·90	4·4	... .	....	48142	"
... .	.....	.....	12·43	2·10	3·8	4	Folle avoine	48143	"
.....	.....	. .	17·86	4·42	4·1	....	....	48144	"
....	.....	....	11·09	4·00	5·8	. ...	....	48145	"
.....	.....	....	11 33	3 46	7·7	13	Bardane. Silénée...	48146	"
... ..	... .	.....	17·02	4·90	5·8	....	....	48155	"
.....	. ...	.....	15·53	4·52	9·9	.. .	....	48150	"
.....	.....	. ...	14·88	3·54	4·9	. .	....	48163	"
.. ...	... .	.....	13·39	4·12	9·0	5	Folle avoine.... ..	48164	"
....	.....	... ..	11·55	2·78	6·6	32	Bardane. Silénée...	48165	" quant à la valeur nutritive.
.....	. .. .	.....	11 88	4·20	7·1	...	....	48166	"
.....	.. ...	. . .	15·05	4·00	4·6	16	Faux lin.	48167	"
.....	... .	.....	12·47	4·08	8 5	.....	....	48168	Faible en protéine, comp. par les mat. gr. et la cell.

Date du prélèvement.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
						DISTRICT DE MANITOBA		
1912.								
1 oct.	Son.....	48751	The Lake of the Woods M. Co., Portage-La-Prairie.	3liv..	Nil.	Vendeurs.	.....	....
2 "	"	48752	Western Canada F. Mills Co., Brandon.	3 " ..	"	"	.....	.....
2 "	"	48753	Maple Leaf Milling Co., Brandon.	3 " ..	"	"	.....	.....
2 "	"	48754	G. McCulloch & Sons, Souris.	3 " ..	"	"	.....	....
3 "	"	48755	Leitch Bros. M. Co., Oak Lake.	3 " ..	"	"	.....	... .
4 "	"	48756	The Ogilvie F. Mills Co, Winnipeg.	3 " ..	"	"	.....	.....
4 "	"	48757	Western Canada F. Mills Co., St-Boniface.	3 " ..	"	"	....	....
1 "	Petit son..	48761	The Lake of the Woods M. Co., Port-La-Portage.	3 " ..	"	"	.....	.....
2 "	"	48762	Western Canada F. M. Co., Brandon	3 " ..	"	"	....	....
2 "	"	48763	Maple Leaf M. Co., Brandon.	3 " ..	"	"	....	....
2 "	" ...	48764	G. McCulloch & Sons, Souris.	3 " ..	"	"	....	....
3 "	"	48765	Leitch Bros. M. Co., Oak Lake.	3 " ..	"	"	.....	....
4 "	"	48766	The Ogilvie F. Mills Co., Winnipeg.	3 " ..	"	"	.....	....
4 "	"	48767	Western Canada F. M. Co., St-Boniface.	3 " ..	"	"	.....	.....
1 "	Moulée....	48771	The Lake of the Woods M. Co., Portage-La-Prairie.	3 " ..	"	"	....	.....
2 "	" .	48772	Western Canada F. M. Co., Brandon.	3 " ..	"	"	....	Moulée d'avoine.
2 "	" .	48773	" " ..	3 " ..	"	"	... .	Moulée d'orge
2 "	" .	48774	G. McCulloch & Sons, Souris.	3 " ..	"	"	.....	Moulée d'avoine.
4 "	" .	48775	The Ogilvie F. Mills Co., Winnipeg.	3 " ..	"	"	.....	" ....
4 "	" .	48776	The Ogilvie F. M Co., Winnipeg.	3 " ..	"	"	. ...	Moulée d'orge
4 "	" .	48777	West Canada F. Mills Co., St-Boniface.	3 " ..	"	"	.....	Moulée d'avoine.
4 "	" .	48778	" "	3 " ..	"	"	... .	Moulée d'orge

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
A. C. LARIVIERE, INSPECTEUR.									
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.....	.....	14·83	4·88	9·7	32	Folle avoine. Herbe puante.	48751	Normal quant à la valeur nutritive
.....	.....	.....	16·67	4·78	8·5	....	.....	48752	Genuine.
.....	.....	.....	16·44	5·12	9·3	.....	.....	48753	"
.....	.....	....	15·35	4·44	8·6	23	Silénée	48754	"
.....	.....	....	14·83	5·20	8·6	.....	.....	48755	"
.....	.....	.....	15·35	5·04	8·7	.....	.....	48756	"
.....	.....	.....	16·93	5·06	7·8	.....	.....	48757	"
.....	..	.....	17·41	5·40	3·1	.....	.....	48761	"
.....	.....	.....	17·02	4·54	5·7	18	Folle avoine. Silénée. Moutarde en poudre.	48762	"
.....	.....	.....	17·72	5·54	5·6	.....	.....	48763	"
.....	.....	.....	18·07	5·12	4·3	....	.....	48764	"
.....	.....	....	16·44	5·08	6·6	.....	.....	48765	"
.....	.....	.....	17·41	4·52	5·1	.....	.....	48766	"
.....	.....	.....	16·73	4·78	4·6	.....	.....	48767	"
.....	.....	.....	11·16	2·64	4·4	5	Folle avoine.....	48771	"
.....	.....	.....	13·15	4·86	7·9	544	Folle avoine. Herbe puante. Bardane. Moutarde à boule.	48772	" quant à la val. nut., très fort en graines de mauvaises herbes.
.....	.....	.....	13·30	2·48	4·7	13	Folle avoine. Bardane. Silénée. Herbe puante	48773	Normal.
.....	.....	...	14·28	4·60	12·3	.....	.....	48774	"
.....	.....	...	10·25	5·12	4·8	.....	.....	48775	"
.....	.....	.....	11·80	2·24	4·6	1,104	Folle avoine. Bardane. Silénée. Herbe puante	48776	" quant à la val. nut., très fort en graines de mauvaises herbes.
....	.....	.....	10·60	3·46	8·0	.....	.....	48777	Normal.
.....	.....	.....	12·06	2·54	5·8	48	Silénée. Faux lin. Moutarde en boule.	48778	" quant à la val. nut.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
								DISTRICT DE NELSON—
1912.								
3 sept.	Petit son..	49675	Taylor M. & E. Co., Nelson, C.-A.	3 liv.	10	Macleod Milling Co., Macleod.	.....	.....
3 "	"	49676	" "	3 "	"	Taylor M. & Co., Lethbridge.	.....	.....
3 "	Son	49677	" "	3 "	"	" "	.....	.....
3 "	Moulée....	49678	" "	3 "	"	" "	.....	Avoine hachée
3 "	"	49679	Brackman Ker M. Co., Nelson, C.-A.	3 "	"	Brackman Ker M. Co., Strathcona, Alta.	....	"National."...
3 "	"	49680	" "	3 "	"	" "	.....	Pour basse-cour.
3 "	"	49681	" "	3 "	5	" "	.....	Pour laiterie..
3 "	Son.....	49682	" "	3 "	10	Ellison Mill & E. Co., Lethbridge	.....	.....
3 "	"	49683	" "	3 "	"	Robin Hood Mills, Calgary.	.....	.....
6 "	"	49698	Smith & Welsh, Merritt, C.-A.	3 "	"	Vanc. Mill & G. Co., Vancouver	.....	.....
6 "	Petit son..	49699	" "	3 "	"	" "	.....	.....
6 "	Moulée....	49700	" "	3 "	"	Calgary M. Co., Calgary.	.....	Blé et orge ...
9 "	Son.....	49729	Browne Bros., Revelstoke, C.-A.	3 "	"	Ogilvie M. Co., Winnipeg.	.....	.....
9 "	Petit son..	49730	" "	3 "	"	" "	.....	.....
10 "	Son. . . .	49739	C. B. Hume & Co., Revelstoke, C.-A.	3 "	"	Robin Hood F. M. Co., Calgary.	....	....
10 "	Petit son ..	49740	" "	3 "	"	" "	.....	.....
23 "	Son.....	49749	C. A. Warren, Golden, C.-A.	3 "	"	....	Brackman Ker M. Co., Calgary.	....
23 "	Petit son. .	49750	" "	3 "	"	.....	" "	.....
23 "	Son.	49757	H. G. Parson, Ltd., Golden, C.-A.	3 "	"	Robin Hood M. Co., Moosejaw		.. ..
23 "	Petit son.. Son gras...	49758	H. J. Parson, Ltd., Golden, C.-A.	3 "	"	.....	.....	.. ..
23 "	Son.	49763	C. R. Lumber Co., Golden, C.-A.	3 "	"	Alberta Pacific E Co., Calgary.	.....	.....
23 "	Petit son..	49764	C. R. Lumber Co., Golden, C.-A.	3 "	"	Alberta Pacific E Co., Calgary.	.....	.....
25 "	Son...	49773	C. B. Hume & Co., Arrowhead, C.-A.	3 "	"	Robin Hood Mills, Moosejaw.	....	.....
25 "	Petit son..	49774	C. B. Hume & Co.. Arrowhead, C.-A.	3 "	"	Robin Hood Mills, Moosejaw.	....	.....
25 "	"	49775	Reid & Young, Arrowhead, C.-A.	3 "	15	Ellison M. & E. Co., Lethbridge.	....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analystiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
THOS. PARKER, INSPECTEUR.									
p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.				
.....	.....	.....	15·09	4·06	3·4	.....	.....	49675	Normal
.....	.....	.....	13·78	2·04	1·4	.....	.....	49676	Faible en protéine et en matières grasses. Falsifié.
.....	.....	.....	16·10	4·70	8·3	.....	.....	49677	Normal.
.....	....	.....	9·64	5·44	9·7	.....	.....	49678	"
.....	.....	.....	9·41	2·52	13·7	.....	.....	49679	Fort en cellulose. Falsifié.
.....	.....	.....	17·76	6·26	5·3	64	Moutarde en boule....	49680	Normal quant à la valeur nutritive
.....	.....	.....	9·55	4·32	18·2	3	" "	49681	Fort en cell. Compensation en mat. grasses—2·32.
.....	.....	.....	16·40	4·48	8·7	48	Moutarde oreille de lièvre, folle avoine	49682	Norm. quant à la val. nutrit.
.....	.....	.....	15·01	5·00	9·4	.....	.....	49683	Normal.
.....	.....	.....	14·88	5·06	8·9	.....	.....	49698	"
.....	.....	.....	15·97	4·68	5·4	.....	.....	49699	"
.....	.....	.....	12·95	2·38	3·5	.....	.....	49700	"
.....	..	.....	13·78	4·24	10·3	.....	.....	49729	"
.....	.....	.....	16·54	3·88	3·7	.....	.....	49730	"
.....	.....	.....	13·74	4·02	8·4	.....	.....	49739	"
.....	.....	.....	16·27	4·46	4·1	.....	.....	49740	"
.....	.....	.....	17·46	4·78	7·6	.....	.....	49749	"
.....	.....	.....	15·92	4·04	5·8	.....	.....	49750	"
.....	.....	.....	15·18	4·56	8·4	.....	.....	49757	"
.....	.....	.....	18·07	5·38	3·4	.....	.....	49758	"
.....	.....	.....	15·92	4·84	7·9	.....	.....	49763	"
.....	.....	.....	15·97	5·08	3·6	.....	.....	49764	"
.....	.....	.....	13·87	4·26	8·4	.....	.....	49773	"
.....	.....	.....	16·06	4·52	2·8	16	Faux lin, herbe puante.	49774	"
.....	.....	.....	16·67	3·56	5·7	.....	.....	49775	"

DISTRICT DE VANCOUVER—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant et du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
1912.								
1 oct.	Son.....	38449	F. T. Vernon, Vancouver, C.-B.	3 liv.	20	Robin Hood Mills, Moosejaw, Sask.	.....	.....
1 "	"	38450	Brackman Ker M. Co., New-Westminster, C.-B.	3 "	rien	Sask. F. Mills, Moosejaw, Sask.	.....	.....
2 "	"	38451	McLellan McCarter, Ltd., Vancouver, C.-B.	3 "	"	Vancouver Milling Co., Vancouver.	....	.....
2 "	"	38452	Vancouver Milling Co., Vancouver, C.-B.	3 "	"	Vendeurs.....	....	.....
2 "	"	38453	Henry Holtz & Co., Vancouver, C.-B.	3 "	"	Vancouver Milling Co., Vancouver.	.....	.....
3 "	"	38454	Brown & Howey, Vancouver, C.-B.	3 "	"	Robin Hood F. M. Moosejaw, Sask.	....	.....
3 "	"	38455	Donaldson & MacDonald, Vancouver, C.-B.	3 "	"	Vancouver Milling Co., Vancouver.	.....	.....
3 "	"	38456	Hall & Willis, Vancouver, C.-B.	3 "	"	Ellison M. Co., Lethbridge, Alta.	....	....
9 "	"	38457	Brackman Ker M. Co., Vancouver, C.-B.	3 "	"	Ellison M. Co., Lethbridge, Alta.	.....	.....
10 "	"	38458	Gibson & Brown, Vancouver, C.-B.	3 "	"	Robin Hood M. Co., Moosejaw, Sask.	....	....
1 "	Petit son ..	38459	F. T. Vernon, Vancouver, C.-B.	3 "	"	Robin Hood M. Co., Moosejaw, Sask.	.....	.....
1 "	"	38460	Brackman Ker M. Co., Vancouver, C.-B.	3 "	"	Sask. Milling Co., Moosejaw, Sask.	.....	....
2 "	"	38461	McLellan & McCarter Co., Vancouver, C.-B.	3 "	"	Vancouver Milling Co., Vancouver.	.....	.....
"	"	38462	Vancouver Milling Co., Vancouver, C.-B.	3 "	"	Vendeurs	.....	.....
2 "	"	38463	Henry Holtz & Co., Vancouver, C.-B.	3 "	"	Vancouver Milling Co., Vancouver.	.....	.....
2 "	"	38464	Donaldson & McDonald, Vancouver, C.-B.	3 "	"	Vancouver Milling Co., Vancouver.	.....	.....
4 "	"	38465	Hall & Willis, Vancouver, C.-B.	3 "	rien	Ellison Milling Co., Lethbridge Alta.	.....	....
4 "	"	38466	Brackman Ker M. Co., Vancouver, C.-B.	3 "	"	" ..	.....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		

J. F. POWER, INSPECTEUR,

p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.				
.....	.....	....	15·05	4·84	9·3	11	Moutarde sauvage. Moutarde oreille de lièvre.	38449	Normal
.....	....	.....	14·92	4·90	8·9	.....	.....	38450	"
.....	.....	.....	14·92	5·16	9·3	128	Herbe puante. Moutarde sauvage.	38451	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	....	14·57	5·02	9·5	...	.....	38452	Normal.
.....	.....	.....	14·74	4·98	8·8	.....	.....	38453	"
.....	... .	.....	14·61	4·90	8·7	32	Herbe puante. Moutarde oreille de lièvre	38454	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	... .	.....	15·27	4·52	8·2	..	....	38455	Normal.
... ..	.....	....	17·46	4·00	8·6	.....	.....	38456	"
.....	.....	.....	15·44	4·64	9·1	.....	....	38457	"
.. ...	.....	.....	15·84	4·78	7·9	... ..	....	38458	"
.....	. ....	.....	13·34	4·32	6·4	... .	....	38459	Faible en protéine, 1·66—Falsifié.
.....	....	.	15·01	4·96	8·0	.....	....	38460	Normal.
. ....	.....	.....	15·48	4 72	5 6	... .	.. ..	38461	"
.....	...	.....	15·75	5·06	5·0	.....	.....	38462	"
.....	....	.....	15·62	4 64	5·3	.....	....	38463	"
.....	.....	.. ...	13·91	4·16	5·7	....	.....	38464	Faible en protéine, 1·19 Falsifié.
.....	.	.....	17·23	3·96	3 9	.....	.....	38465	Normal.
.....	.....	.....	16·93	3·38	5·4	. ...	.....	38466	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur. Fabricant	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
DISTRICT DE VANCOUVER—								
1912.								
4 oct.	Petit son..	38467	Gibson & Brown, Vancouver, C.-B.	3 liv.	Aucun.	Robin Hood M. Co., Moosejaw, Sask.	.....	.....
4 "	"	38468	A. E. Burnett & Co., Vancouver, C.-B.	3 " ..	"	" ..	.....	.....
4 "	Moulée....	38469	F. T. Vernon, Vancouver, C.-B.	3 " ..	"	Vendeur.....	.....	.....
4 "	"	38470	Brackman Ker M. Co., New-Westminster, C.-B.	3 " ..	"	Vendeurs.....	.....	.....
2 "	"	38471	McLellan & McCarter Co., Vancouver, C.-B.	3 " ..	"	"	.....	.....
2 "	"	38472	Vancouver Milling Co., Vancouver, C.-B.	3 " ..	"	"	.....	.....
2 "	"	38473	Brown & Howey, Vancouver, C.-B	3 " ..	"	"	.....	.....
3 "	"	38474	Donaldson & MacDonald, Vancouver, C.-B.	3 " ..	"	A. E. Burnett & Co., Vancouver.	.....	.....
4 "	"	38475	Hall & Willis, Vancouver, C.-B.	3 " ..	"	" ..	.....	.....
9 "	"	38476	Brackman Ker M. Co., New-Westminster, C.-B.	3 " ..	"	Vendeurs.....	.....	.....
10 "	"	38477	Gibson & Brown, Vancouver, C.-B.	3 " ..	"	Brown & Howey, Vancouver.	.....	.....
10 "	"	38478	A. E. Burnett & Co., Vancouver, C.-B.	3 " ..	"	Vancouver M. Co., Vancouver	.....	.....
DISTRICT DE VICTORIA—								
24 oct.	Son.....	49251	Brackman Ker Milling Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 liv..	3	Robin Hood M. Ltd., Calgary, Alta.	.....	Protéine brute 16·25%. Mat. grasses brutes Cellulose brute 9·80%.
24 "	"	49252	" ..	3 " .	4	Ogilvies F. M., Ltd., Winnipeg	.....	.....
24 "	"	49253	" ..	3 " ..	5	Ellison M. & E. Co., Ltd., Lethbridge.	.....	.....
24 "	Petit son..	49254	" ..	3 " ..	5	" ..	.....	.....
24 "	"	49255	" ..	3 " .	5	Robin Hood M. Co., Ltd., Calgary, Alta.	.....	.....
24 "	"	49256	" ..	3 " ..	5	Ogilvies F. M. Co., Ltd., Winnipeg.	.....	Farine à pâture "Nestor's"

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
J. F. POWER, INSPECTEUR—*Fin.*									
p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.				
.....	.....	.....	16·80	5·10	4·5	.....	.....	38467	Normal.
.....	.....	.....	16·84	4·72	4·8	.....	.....	38468	"
.....	.....	.....	10·02	6·68	8·6	48	Folle avoine	38469	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	10·41	3·36	8·1	112	Folle avoine.....	38470	" "
.....	.....	.....	10·76	2·94	2·1	64	Faux lin. Moutarde en boule.	38471	" "
.....	.....	.....	12·99	4·93	5·3	.....	.....	38472	Normal.
.....	.....	.....	11·16	3·82	6·2	80	Folle avoine. Moutarde en boule.	38473	Normal quant à la val. nut., très fort en gr. de mauv. h.
.....	.....	.....	13·36	5·66	8·1	17	Folle avoine. Moutarde en boule. Moutarde oreille de lièvre.	38474	Normal.
.....	.....	.....	11·08	5·82	7·5	432	Folle avoine. Moutarde en boule.	38475	Normal quant à la val. nut., très fort en gr. de mauv. h.
.....	.....	.....	10·28	4·94	8·6	8	Folle avoine	38476	Normal.
.....	.....	.....	10·11	3·28	1·8	.....	.....	38477	"
.....	.....	.....	11·11	2·62	2·2	3	Moutarde en boule....	38478	"
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.									
16·25	5·20	9·80	15·71	4·96	8·4	6	Folle avoine. Moutarde oreille de lièvre.	49251	Conforme à la garantie.
.....	.....	.....	13·82	4·64	10·3	21	Folle avoine	49252	Normal.
.....	.....	.....	18·29	4·74	7·7	.....	.....	49253	"
.....	.....	.....	18·20	4·00	4·6	.....	.....	49254	"
.....	.....	.....	17·90	4·90	4·1	.....	.....	49255	"
.....	.....	.....	17·28	4·12	4·0	.....	.....	49256	"

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
								DISTRICT DE VICTORIA—
1912.								
24 oct..	Petit son..	49257	Brackman Ker Milling Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 Lv..	4	Robin Hood M. Ltd., Calgary, Alta.	.....	.....
24 " .	Moulée....	49258	" ..	3 " ..	4	Vendeurs.	....	M. de blé d'Inde "K&B". pr. 9·0%, mat. gr. 4·0%, cel. 8·0%, enreg. n° 136.
24 " .	" ..	49259	"	3 " ..	4	Vendeurs.....	.....	Moulée d'avoine. B.&K. Protéine, 7·0 %. Mat. gr. 3·0%. Cellulose 15·0 %. Enreg. n° 137.
24 " .	" ..	49260	" ..	"	4	"	.....	Pâture Jersey Dairy. Protéine 18·0%. Mat. gr. 5·0%. Cellulose 10·0 %. Enreg. n° 138.
24 " .	" ..	49261	" ..	"	4	"	.....	Moulée à volailles. B.&K. Enrég. n° 154.
24 " .	" ..	49262	" ..	"	4	"	....	Pâture de fève à glycerine. Prot. 45·0%. Mat. gr. 8·0%.
24 " .	Son.....	49263	Scott & Peden, Victoria, C.-B.	"	5	Robin Hood Mills, Ltd., Calgary, Alta.	... .	Protéine brutes 16·25%. Mat. grasses brutes, 5·20%.. Cell. brutes, 9·80%.
24 " .	"	49264	" ..	"	5	Lake of the Woods M. Co, Ltd., Portage-La-Prairie.	.....	Protéine brute, 14·5%. Mat. gr. brute 4·0%. Cellul. brute, 10·0%.
24 " .	Petit son..	49265	" .	"	5	" ..	....	..... .
24 " .	" ..	49266	" ..	"	5	Ellison M. & E. Co., Ltd., Lethbridge, Alta.	....	....
24 " .	Moulée....	49267	" ..	"	10	Vanc. M. & Grain Co., Ltd., Vancouver, C.-B.	....	.....
25 " .	Son.....	49268	J. B. Kelly, Sidney C.-B.	"	5	Ogilvie F. M. Co., Ltd., Winnipeg	.. ..	....
25 " .	Petit son..	49269	" ..	"	5	Med. Hat M. Co., Ltd., Med.-Hat, Sask.	.....	....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		

Suite.

p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.				
.....	.....	.....	15·40	3·62	2·5	.....	.....	49257	Normal.
9·00	4·00	8·00	10·18	3·52	6·8	21	Moutarde en boule, Moutarde sauvage.	49258	"
7·00	3·00	15·00	12·34	3·62	17·9	....	.....	49259	Conforme à la garantie.
18·00	5·00	10·00	15·44	4·40	11·1	.....	.....	49260	Pas conforme à la garantie en protéine. Falsifié.
15·00	5·00	5·00	14·44	4·24	4·9	....	.....	49261	Conforme à la garantie.
45·00	8·00	.....	45·50	8·14	4·8	....	.....	49262	"
16·25	5·20	9·80	15 05	4·84	8 3	16	Folle avoine, moutarde sauvage.	49263	"
14·50	4·00	10·00	15·27	4·78	9·2	24	Herbe puante.....	49264	"
.....	.....	.....	16·84	5·30	5·8	32	Herbe puante, moutarde en boule.	49265	Normal quant à la valeur nutritive.
.....	.....	.....	16·27	4·14	2 8	21	Folle avoine	49266	Normal.
.....	.....	.....	11·46	3·48	8·0	....	.....	49267	"
.....	...	.....	14·83	4·74	10·4	.....	.....	49268	"
.....	.....	.....	16·63	5·30	4·1	.....	.....	49269	

BULLETIN N° 254—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
						DISTRICT DE VICTORIA—		
1912.								
25 oct.	Petit son..	49270	J. B. Kelley, Sidney, C.-B.	3 liv.	5	West. Canada F. Mills, Ltd., St-Boniface, Man.	.....	Protéin. 18·38% Mat. gr. 6·02% Cellulos. 7·99%.
25 "	Moulée ...	49271	" ..	"	10	Brackman Ker M. Co., Ltd., Victoria, C.-B.	....	Protéine 45·0% Mat. gr. 8·0%.
26 "	Son.....	49272	Sylvest r Feed Co., Victoria, C.-B.	"	5	Robin Hood Mills, Ltd., Calgary, Alta.	.....	.....
26 "	Petit son..	49273	" ..	"	5	" ..	....	.....
30 "	Son	49274	Vanc. Milling & Grain Co., Ltd, Kingston et Victoria, C.-B.	"	5	Vanc. M. and GrainCo., Ltd., Vanc., C.-B.	.....	.....
30 "	Petit son..	49275	" ..	"	5	" ..	....	.....
30 "	Moulée ...	49276	" ..	"	5	" ..	....	. .. .
30 "	"	49277	" ..	"	5	" ..	....	"Milk Feed".
30 "	"	49278	" ..	"	10	Pacific Oil Mills, Seattle, Wash.	....	"Proteing Soy Bean."
31 "	Son	49279	Simon Leiser & Co., Ltd., Yates St., Victoria, C.-B.	"	auc.	Vanc. M. and GrainCo., Ltd., Vanc., C.-B.	.....	.. ..
31 "	"	49280	" ..	"	"	Ogilvie F. Mills' Ltd., Winnipeg	....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

SON, PETIT SON, MOULÉE.

Garantie.			Résultats analytiques.			Graines actives de mauvaises herbes.		Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Protéine.	Matières grasses.	Cellulose.	Protéine.	Matières grasses directes.	Cellulose.	Nombre par livre.	Principalement.		
Fin.									
p. c.	p. c,	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.				
18·38	6·02	7·99	18·38	5·60	4·8	.....	....	49270	Conforme à la garantie.
45·00	8·00	.. ..	43·00	8 44	4·3	.....	....	49271	Faible en protéine 2·0. Pâture spéciale ; théoriquement falsifié.
.....	.....	.....	14·96	4·62	8·6	112	Folle avoine, moutarde oreille de lièvre, moutarde sauvage.	49272	Normal quant à la valeur nutritive.
. ...	.....	.....	17·5	5·40	5·0	.....	....	49273	Normal.
.. ..	.....	.....	16·27	5·20	8·8	15	Herbe puante. Moutarde sauvage.	49274	"
.....	.....	....	13·61	4·38	6·4	... .	.....	49275	Faible en protéine. Falsifié.
.....	...	.....	11·64	3·00	9·1	2	Moutarde en boule....	49276	Normal.
.....	.....	.....	11·81	3·22	12·0	.... .	.....	49277	"
.....	.... .	.....	42·76	8·52	4·6	....	....	49278	Devrait être vendu avec garantie. Douteux.
... ..	....	... ..	15·62	4·60	7·6	.....	....	49279	Normal.
.....	.....	.....	14·83	4·62	9·4	256	Moutarde oreille de lièvre.	49280	" quant à la valeur nutritive.

ANNEXE S.

BULLETIN N° 255—ESPRIT DE NITRE.

OTTAWA, 28 mars 1913.

M. WM HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire du Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR LE SOUS-MINISTRE,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport ci-joint sur soixante-treize (73) échantillons d'esprit de nitre, prélevés par nos inspecteurs au cours des mois de décembre 1912 et de janvier 1913.

Ce rapport démontre que quarante et un (41) de ces échantillons contiennent la dose de nitrite éthylique exigée par la loi, tandis que les autres échantillons (32) ont une dose inférieure au minimum prescrit par la Pharmacopée Britannique.

Cette importante drogue a déjà fait à deux reprises l'objet d'une inspection, et chaque fois on a découvert qu'elle était falsifiée à un haut degré, non seulement par le fait que des matières étrangères y avaient été ajoutées, mais parce que l'élément constitutif (nitrite éthylique) ne s'y trouvait pas dans la quantité requise par les pharmacopées.

Les bulletins précédents ont rappelé, et les pharmacopées insistent sur ce point, que cet article se décompose facilement; il perdra invariablement ses vertus aux mains du commerçant, à moins que celui-ci n'en prenne un soin tout particulier. C'est un fait si connu parmi ceux qui font le commerce des drogues que les médecins exigent de leurs pharmaciens un soin scrupuleux, et que ces derniers sont tenus responsables à juste titre de la qualité des drogues qu'ils vendent.

Le tableau synoptique suivant indique quels ont été les résultats de trois inspections d'esprit de nitre:—

Bulletin.	Année.	Total des échantillons.	Normal.	Falsifiés.
			p.c.	p.c.
167	1908	77	37	63
234	1911	74	57	43
255	1913	73	56	44

La Pharmacopée Britannique prescrit que cette drogue devra contenir un et trois quarts (1·75) pour 100 au poids, de nitrite éthylique. Dans le prélèvement dont

nous faisons présentement rapport, 44 pour 100 des échantillons contiennent une dose inférieure à celle-là; 30 pour 100 contiennent moins que 1 pour 100 de nitrite éthylique; 14 pour 100 moins que la demie de 1 pour 100; et près de 9 pour 100 des échantillons n'en contiennent pas du tout.

Bien que nous donnions à l'endroit voulu dans le tableau synoptique ci-joint les noms des fabricants ou des fournisseurs, tels qu'ils nous ont été communiqués par les vendeurs, il n'est que juste de tenir responsable de la qualité de l'esprit de nitre celui qui vend l'article directement au consommateur. Nous n'avons pas raison de croire qu'un fabricant ayant une bonne réputation mettra sur le marché une drogue ne remplissant pas les conditions voulues. C'est pour nous conformer à l'article 19 de la loi que nous donnons le nom du fabricant ou du fournisseur, et non parce que nous le croyons coupable de négligence.

Les faits démontrent trop clairement,—après tant de ventes de cette drogue alors qu'elle est détériorée et qu'elle réduit à l'impuissance le médecin, pour ne pas parler des dangers qu'elle fait courir au patient,—qu'il faut amener les pharmaciens à se rendre compte de toute la responsabilité qu'ils encourent en vendant des drogues qui ne sont pas conformes aux exigences des pharmacopées.

Je recommande la publication du présent rapport comme Bulletin N° 255.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

NOTE.

Il convient d'expliquer comment la publication des résultats de l'analyse souffre toujours un si grand retard: c'est que la correspondance qu'il faut échanger avec les fabricants et les vendeurs entraîne des délais qui, en certains cas, durent des semaines et des mois. Dans le cas présent, nos inspecteurs firent le prélèvement des échantillons entre le 15 décembre 1912 et le 30 janvier 1913. Les échantillons furent mis dans des bouteilles de deux onces, et il y en avait assez pour remplir pratiquement ces bouteilles. Aussitôt reçues les bouteilles furent placées dans une glacière et à l'obscurité. L'analyse commença dès le 15 janvier, et très peu d'échantillons restèrent dans la glacière plus de deux ou trois semaines.

Dans de telles conditions, il n'est donc guère probable que la détérioration ait pu se produire tandis que les articles étaient aux mains des employés du ministère.

Les expériences que feu M. Franklin T. Harrison poursuivit alors qu'il était analyste public, démontrent que si l'on suit les directions données par la Pharmacopée Britannique on peut conserver l'esprit de nitre pendant un an sans qu'il soit affecté. (Voir Bulletin N° 23, p. 7.)

Si les médecins ne peuvent se procurer cette drogue dans l'état prescrit par la pharmacopée, il faut ou la retrancher absolument de la pharmacopée ou avertir les médecins du caractère douteux qu'elle offre, et ceux-ci ne seront plus surpris d'en arriver à des résultats étranges et incertains.

Le fait est que des pharmaciens attentifs et intelligents peuvent fort bien préparer cette drogue et la conserver, et cela constitue une disgrâce pour leur commerce qu'ils ne le fassent pas et un danger sérieux pour le public.

BULLETIN N° 255—SPIRITUS ÆTHERIS NITROSI.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Densité spécifique à 15°c.	Prop. vol. de gaz à vol. de liquide.	Pour cent, nitrite éthylique.		
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE—R. J. WAUGH, INSPECTEUR.													
1913.											p.c.		
14 jan.	Spiritus Ætheris Nitrosi.	46641	National Drug Co., Halifax, N.-E.	6 onc.	60	Inconnu	Inconnu		0·840	8·96	3·26	46641	Normal.
16 "	"	46642	Buckley Drug Co., Halifax, N.-E.	6 "	60	Nat. Drug Co., Halifax, N.-E.	Fabricants		0·859	2·77	1·01	46642	Falsifié.
16 "	"	46643	J. McD. Taylor, Halifax, N.-E.	6 "	60	Howard & Sons, Londres, Ang.	E. B. Sutcliffe, Halifax, N.-B.		0·847	1·42	0·59	46643	"
16 "	"	46644	Jas. D. Walsh, Halifax, N.-E.	6 "	50	" "	"		0·848	2·52	0·91	46644	"
20 "	"	46645	H. E. Wilson, Windsor, N.-E.	6 "	40	Lymans Ltd., Montréal.	Fabricants		0·863	6·64	2·41	46645	Normal.
DISTRICT DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—WM. A. WEEKS, INSPECTEUR.													
6 jan.	Spiritus Ætheris Nitrosis.	46354	Geo. E. Hughes, Charlottetown, I.P.-E.	6 onc.	60	Lymans' Ltd., Montréal.			0·845	3·79	1·14	46354	Falsifié.
7 "	"	46355	D. O. M. Reddin, Charlottetown, I.P.-E.	6 "	60				0·853	2·67	0·97	46355	"
7 "	"	46356	J. G. Jamieson, Charlottetown, I.P.-E.	6 "	75	Lyman's Ltd., (Special) Montréal.			0·855	2·86	1·04	46356	"
13 "	"	46357	The Two Mac's Charlottetown, I.P.-E.	6 "	60	Lyman Sons & Co., Montréal.			0·843	1·62	0·59	46357	"
14 "	"	46358	F. W. Jardine, Kensington, I.P.-E.	6 "	60	Evans Sons Lescher & Webb, Ltd., Liverpool, Ang.			0·850	2·01	0·73	46358	"

DISTRICT DU NOUVEAU-BRUNSWICK—JOHN C. FERGUSON, INSPECTEUR.

1912.													
19 déc.	Spiritus ætheris Nitrosi.	50530	The Nat. Drug Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	6 onc.	60	Nat. Drug Co., Ltd., Montréal.			0·852	7·53	2·74	50530	Pur.
24 "	" ..	50531	The Canadian Drug Co., Ltd., St-Jean, N.-B.	6 " ..	50	E. Merck, Darmstadt, Allemagne.			0·844	7·62	2·77	50531	"
1913.													
9 janv	" ..	50532	Baird Co., Ltd., Woodstock, N.-B	6 " ..	30	Vendeurs.....			0·884	7·57	2·85	50532	"
16 "	" ..	50533	Leger Drug Co., Moncton, N.-B.	6 " .	60	Mallinckrodt Chem. Wks., St-Louis, N.-Y.			0·823	9·57	3 48	50533	"
16 "	" ..	50534	Fairweather Bros., Moncton, N.-B.	6 " ..	50	Nat. Drug & Chem. Co., St-Jean et Montréal.			0·849	5·53	2·06	50534	"

DISTRICT DE QUÉBEC—F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.

1912.													
18 déc.	Spiritus aetheris nitrosi.	37282	A. Martineau, 734 rue St-Valier, Québec.	6 onc.	50		W. Brunet et Cie, Québec.		0·950	0·00	0·00	37282	Falsifié. Aucune trace de nitrite éthylique.
18 "	" ..	37283	J. Masson, 805 rue St-Valier, Québec.	6 " .	50	Nat. Drug Co.....	Fabricants.. ..		0·827	5·48	2·00	37283	Pur.
18 "	" ..	37284	J. B. Giroux, 285 rue St-Joseph, Québec.	6 " ..	40	E. B. Shuttleworth, Toronto.	W. Brunet et Cie, Québec.		0·951	0·00	0·00	37284	Falsifié. Aucune trace de nitrite éthylique.
18 "	" ..	37285	W. Brunet et Cie, 139 rue St-Joseph, Québec.	6 " ..	50	" " ..	Fabricants.....		0·927	0·00	0·00	37385	" " ..
18 "	" ..	37286	L. E. Martel, 51 rue St-Joseph, Québec.	6 " ..	60	Mallinckrodt Chem. Co.	"		0·828	5·08	1·85	37286	Pur.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Densité spécifique à 15° c.	Prop. vol de gaz à vol. de liquide.	Pour-cent nitrite éthylique.		
DISTRICT DE QUÉBEC-EST—A. PELLETIER, INSPECTEUR.													
1912.											p.c.		
24 déc.	Spiritus atheris nitrosi.	53306	L.-J. Mareau, Rimouski.	6 onc.	50	.....	L. McEwen Co., Montréal.	.. ..	0·831	6·96	2·53	53306	Pur.
24 "	" ..	53307	F.-T. Lepage. Rimouski.	6 " ..	50	Howard & Sons, Stratford, Ont.	.....	.....	0·845	1·90	0·70	53307	Falsifié.
26 "	" ..	53310	E.-O. Clouthier, Fraserville.	6 " ..	75	W. Brunet, Québec.	.....	....	0·946	0·00	0·00	53310	Falsifié. Aucune trace de nitrite éthylique.
DISTRICT DES CANTONS DE L'EST—J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR SUPPLÉANT.													
1913.													
28 janv.	Spiritus ætheris nitrosi.	51151	D. Richard, Sherbrooke, P.Q.	6 onc.	65	Lyman Knox Co., Montréal.	.....	..... .	0·834	6·50	2·36	51151	Pur.
29 "	" ..	51152	E.-C. Drolet, Coaticook.	6 " ..	50	Nat. Drug & Chem. Co., Ltd.	....	....	0·857	5·12	1·90	51152	"
30 "	" ..	51153	J.-C. Stockwell, Danville, P.Q.	6 " ..	50	Lymans Ltd.....	... .	....	0·844	5·80	2 11	51153	"
30 "	" ..	51154	J.-A. Viger, St-Hyacinthe, P.Q.	6 " ..	45	"	.....	.....	0·857	2·47	0·90	51154	Falsifié.
30 "	" ..	51155	J. H. E. Brodeur, St-Hyacinthe, P.Q.	6 " ..	60	... .	.....	..... .	0·850	0·44	0·16	51155	"

DISTRICT DE MONTRÉAL—J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.

1912.														
31 déc.	Spiritus Ætheris Nitrosi.	51071	H. - R. Huot, ave Laurier - ouest, Montréal.	6 onc.	60	Lymans Ltd.....	.....	.....	0·839	1·78	0·65	51071	Falsifié.
31 "	"	51072	J. H. Harte, 216 avenue Laurier-ouest, Montreal.	6 " ..	60	Nat. Drug & Chem. Co., Ltd.	.....	.....	0·842	7·26	2·44	51072	Normal.
31 "	" ..	51073	F. E. Morgan, 168 ave Fairmount-ouest, Montréal.	6 " ..	60	... .	.....	.. ..	0·850	6·31	2·30	51073	"
31 "	" ..	51074	Fairmount Medical Hall, 2008 rue Clarke, Montréal.	6 " ..	60	.....	....	....	0·854	7·26	2·64	51074	"
31 "	" ..	51075	Quennevilleet Guerin, 2003 boulev. St-Laurent, Montréal.	6 " ..	60	....	....	....	0·830	6·08	2·21	51075	"

DISTRICT D'OTTAWA—J. A. RICKEY, INSPECTEUR.

23 déc.	Spiritus Ætheris Nitrosi.	51672	Chas A. Adams, Kemptville.	onc.	60	....	T. Chamberlin & Co., Prescott.	....	0·937	0·00	0·00	51672	Aucune trace de nitrite éthylique.
24 "	" ..	51673	M. R. MacFarlane, Almonte.	6 " ..	60	Lymans Ltd., Montréal.	Fabricants.	.....	0·871	1·82	0·66	51673	Falsifié.
26 "	" ..	51674	The Ottawa Nat. Pharmacy, Ltd., rue Dalhousie, Ottawa.	6 " ..	30	Vendeurs.....	....	.....	0·831	2·67	0·97	51674	"
27 "	" ..	51675	La Pharmacie Moderne, Ltd., Hull, P.Q.	6 " ..	70	Nat. Drug & Chem. Co., Ltd., Ottawa.	Fabricants.....	.....	0·850	2·25	0·82	51675	"
30 "	" ..	51676	D. J. Stalker, pharmacien, Ottawa.	6 " ..	60	" " ..	"	.....	0·857	5·20	1·89	51676	Normal.

BULLETIN N° 255—SPIRITUS ÆTHERIS NITROSI.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Densité spécifique à 15° c.	Prop. vol. de gaz à vol. de liquide.	Pour cent, nitrite éthylique.		
DISTRICT DE KINGSTON—JAS. HOGAN, INSPECTEUR.													
1912.											p. c.		
18 déc.	Spiritus Æther-is Nitrosi.	53021	D. G. Blurker, Belleville.	6 onc.	20	Nat. Drug Co., Toronto.			0·887	5·05	1·84	53021	Normal.
18 "	"	53022	D. M. Waters, Belleville.	6 "	35	Vendeur			0·875	5·50	2·00	53022	"
18 "	"	53023	O. G. Johns, Cobourg.	6 "	50	Howard			0·845	3·74	1·36	53023	Falsifié.
18 "	"	53024	T. G. Watson, Port Hope.	6 "	60	Nat. Drug Co., Toronto.			0·845	6·50	2 30	53024	Normal.
19 "	"	53025	C. M. Moncur, Peterboro.	6 "	70	" "			0·864	4·75	1·73	53025	"
DISTRICT DE TORONTO—H. J. DAGER, INSPECTEUR.													
1913.													
14 janv.	Spiritus Æther-is Nitrosi.	51571	A. E. Gregory, 158 rue Principale-est, Toronto.	6 onc.	30	Vendeur			0·896	1·63	0·61	51571	Falsifié.
14 "	"	51572	J. A. Gallagher, rues Jones et Gerrard, Toronto.	6 "	35		Drug Trading Co., Ltd., Toronto.		0·959	0·00	0·00	51572	" Aucune trace de nitrite éthylique.
14 "	"	51573	W. A. Hertel, rues Lansdown et Wallace, Toronto.	6 "	50		Nat. Drug & Chem. Co., Ltd., Toronto.		0·919	0·31	0·14	51573	Falsifié.
14 "	"	51574	Mackenzie Brown, 282 ave Roger, Toronto.	6 "	35	Inconnu	Inconnu		0·918	0·35	0·13	51574	"
14 "	"	51575	C. J. Stoddart, 1781 rue Dundas-ouest, Toronto.	6 "	50		Lyman Bros. & Co., Ltd., Toronto.		0·918	2·83	1·03	51575	"

DISTRICT DE WINDSOR—JNO. TALBOT, INSPECTEUR.

2 janv.	Spiritus Ætheris Nitrosi.	47906	W. T. Rapley & Co., Strathroy.	12onc.	105	....	Nat. Drug Co., London.	....	0·841	5·21	1·91	47906	Normal.
3 "	" .	47908	T. H. Hyde, Woodstock, Ont.	6 " ..	60	.....	Nat. Drug Co., Hamilton.	.....	0·825	7·18	2·61	47908	"
3 "	" .	47913	E. A. Rea, Woodstock, Ont.	6 " ..	50	Vendeur.....	.....	.....	0·872	10·20	3·73	47913	"
6 "	" .	47918	E. C. Harvey, St-Thomas.	6 " ..	60	"	.....	Fait d'éther concentré.	0·828	3·99	1·47	47918	Falsifié.
6 "	" .	47921	F. P. Reynolds, St-Thomas.	6 " ..	60	....	Lyman Bros., Toronto.	.....	0·828	9·40	3·43	47921	Normal.

DISTRICT DU MANITOBA—H. ASHTON, INSPECTEUR SUPPLÉANT.

31 janv.	Spiritus Ætheris Nitrosi.	48801	C. A. Baird, Grosvenor & Stafford, Winnipeg.	6 onc.	75	Mallinckrodt, New York.	.....	....	0·826	7·41	2·69	48801	Normal.
31 "	" .	48802	Brookings Drug Store, 751 Croydon, Winnipeg.	6 " ..	45	" " ..	.....	.....	0·813	10·69	3·67	48802	"
31 "	" .	48803	F. L. Brown, 551 Pembina, Winnipeg.	6 " ..	50	" " ..	.....	.....	0·832	8.76	2·39	48803	"
31 "	" .	48804	B. C. Juby, rue Pembina, Winnipeg.	6 " ..	60	.. ..	.....	.....	0·831	9·61	3·58	48804	"
31 "	" .	48805	F. P. Seale, 226 ave. River, Winnipeg.	6 " ..	50	Nat. Drug & Chem. Co. du Canada.	.....	.....	0·827	4·57	1·67	48805	Falsifié.

DISTRICT DES MONTAGNES ROCHEUSES—THOS. PARKER, INSPECTEUR.

3 janv.	Spiritus Ætheris Nitrosi.	49793	Urarm Drug Store, Grand Forks, C.-B.	6 onc.	75	Nat. Drug Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....	0·845	2·88	1·06	49793	Falsifié.
3 "	" .	49794	Woodland & Co., Grand Forks, C.-B.	6 " ..	60	May & Baker, Londres, Ang.	....	....	0·848	5·00	1·82	49794	Normal.
8 "	" .	49802	Canada Drug & B. Co., Nelson, C.-B	6 " ..	75	Nat. Drug Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....	0·829	8·25	3·00	49802	"
8 "	" .	49803	Poole Drug Co., Nelson, C.-B.	6 " ..	75	Mallinckrodt Chem. Wks. St-Louis, Missouri.	... .	. .. .	0·829	8·02	2·98	49803	"
8 "	" .	49804	Rutherford Drug Co., Nelson, C.-B	6 " ..	60	May & Baker, Londres, Ang.	.....	....	0·844	7·56	2·75	49804	"

BULLETIN N° 255—SPIRITUS ÆTHERIS NITROSI.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.)	Résultats analytiques.			Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Densité spécifique à 15°c.	Prop. vol. de gaz à vol. de liquide.	Pour cent nitrite éthylique.		
											p.c.		
DISTRICT DE VANCOUVER—J. F. POWER, INSPECTEUR.													
1913.													
22 janv.	Spiritus Ætheris Nitrosi.	38484	W. E. Almas, rue Pender & Burrard, Vancouver, C.-B.	6 onc.	90	....	Vendeur.....	Fait de l'éther nitreux concentré de Mallinckrodt.	0·829	8·68	3·16	38484	Normal.
22 "	"	38485	Campbell's Ltd., Drug Co., rues Granville et Hastings, Vancouver, C.-B.	6 " ..	75	....	Vendeurs.....	"	0·832	9·92	3·61	38485	"
22 "	"	38486	Owl Drug Store, rues Dunsmuire et Granville, Vancouver, C.-B.	6 " ..	75	....	.....	.....	0 835	4·51	1·64	38486	Falsifié.
22 "	"	38487	Vancouver Drug Co., rue Granville, Vancouver, C.-B.	6 " ..	75	.....	Vendeurs.....	Fait de l'éther nitreux concentré de Mallinckrodt.	0·830	10·41	3·78	38487	Normal.
22 "	"	38488	Leslie Henderson, rues Georgia et Granville, Vancouver, C.-B.	6 " ..	75	Nat. Drug & Chem. Co., Vancouver, C.-B.	.....	.....	0·822	9·54	3·47	38488	"

28 janv.	Spiritus Ætheris Nitrosi.	53508	F. J. Williams, 613 rue Fort, Victoria, C.-B.	6 onc.	35	Vendeur.....	.....	Fait de l'éther nitreux concentré fourni par Mallinckrodt de St Louis, Missouri.	0·832	6·25	2·27	53508	Pur.
28 "	"	53509	D. E. Campbell, 650 rue Fort, Victoria, C.-B.	6 " ..	75	Burgoyne Burbridges, Londres, Ang.	.....	....	0·846	5·61	2·06	53509	"
28 "	"	53510	Terry's Drug Store, 705 rue Fort, Victoria, C.-B.	6 " ..	50	Vendeur.....	....	Fait de l'éther nitreux concentré fourni par Mallinckrodt de St-Louis, Missouri.	0·993	0·07	0·02	53510	Falsifié.
28 "	"	53511	Central DrugStore, 702 rue Gates. Victoria, C.-B.	6 " ..	75	Lyman's Ltd., Montréal.	....	.....	0·839	4·26	1·55	53511	"
28 "	"	53512	John Cochrane, 1300 rue Douglas, Victoria, C.-B.	6 " ..	75	May & Baker, Londres, Ang.	....	.....	0·843	6·78	2·46	53512	Pur.

ANNEXE T.

BULLETIN N° 256—HUILE D'OLIVE.

OTTAWA, 28 mars 1913.

M. WM. HIMSWORTH,
Sous-ministre intérimaire, Revenu de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter un rapport au sujet de trente-six échantillons d'huile d'olive, qui ont été achetés par nos inspecteurs dans certains districts du Canada au cours des mois de décembre de l'an dernier et de janvier de cette année.

Des définitions d'huiles végétales comestibles ont été établies par un arrêté en conseil du mois de mars 1912 et sont publiées dans la circulaire G. 1002.

28
ALIMENTS.

G. 1002
10,000.

MINISTERE DU REVENU DE L'INTERIEUR.

OTTAWA, 9 avril 1912.

MÉMOIRE.

Sous l'autorité d'un arrêté de Son Altesse Royale en date du 28e jour de mars dernier, et sous l'empire des dispositions de l'article vingt-six de la loi des falsifications, les étalons de qualité suivants ont été établis pour les "huiles végétales comestibles":—

1. *L'huile d'olive, huile douce,* est entièrement un produit du fruit de l'olivier.
   Sa densité à 15·5° C., n'est pas moins que 0·9140 ni plus que 0·9196.
   Son indice rétractif spécifique, à 15·5° C., n'est pas moins que 1·4700 ni plus que 1·4718.
   A l'épreuve Mauméné elle donne entre 42 et 52.
   L'absorption d'iode (avec la solution Hubl) varie entre 77 et 95 pour cent.
   A l'épreuve de saponification (procédé Koettsforfer) elle donne entre 185·0 et 195·0.
   Elle ne contient pas plus que 3·5% d'acides gras libres.

2. *L'huile de coton* est l'huile extraite des graines du cotonnier et soumise à des procédés de raffinage. Elle est exempte de rancidité; sa densité à 15·5 C.,

varie entre 0·9216 et 0·9300; son indice réfractif (à 25° C.) n'est pas moins que 1·4700 et pas plus que L. 4725, l'absorption d'iode n'est pas moins que 104 ni plus que 110 (solution Hübl).

3. Les deux huiles ci-dessus mentionnées peuvent être vendues comme huiles à salade; mais quand l'huile de coton est offerte en vente comme huile à salade, le fait que l'article offert est de l'huile de coton doit être mentionné sur l'étiquette.

4. Si l'huile offerte en vente est un mélange d'huile de coton et d'huile d'olive, ce fait doit être mentionné sur l'étiquette.

Les définitions ci-dessus établies entrent en vigueur le 13 mai prochain.

W. J. GERALD,
Sous-ministre.

Dans la présente collection il y a deux échantillons qui sont falsifiés comme contenant de l'huile de coton.

Il est instructif de lire l'état suivant:—

Date.	Bulletin.	Total des échantillons.	Pourcentage de faisification.
1889	67	75	40
1905	111	108	15
1908	159	82	19
1911	229	152	8
1913	256	36	6

Il est évident qu'il s'est développé un progrès considérable dans la qualité de l'huile d'olive qui s'est vendue au Canada depuis la date de la première inspection en 1889.

Je recommande la publication du présent rapport à titre de Bulletin N° 256.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

BULLETIIN N° 256—HUILE D'OLIVE

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.	Résultats analytiques.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Indice réfractif 15·5°c.	Absortion d'iode.	Acide azotique, couleur.	Epreuve de couleur Halphen.		
DISTRICT DE LA NOUVELLE-ECOSSE—R. J. WAUGH, INSPECTEUR.														
1913.														
14 janv.	Huile d'olive..	46646	Nat. Drug Co., Halifax, N.-E.	20onc.	150	Inconnu.....	Evans Sons, Lescher & Webb, Liverpool, Ang	.....	1·4707	.....	Verte.	.....	46646	Normal.
17 "	"	46647	Wentzell's, Ltd., Halifax, N.-E.	2 " ..	65	A. Gilbert & fils, France.	Fabricant.....	.....	1·4706	.....	" .	.....	46647	"
17 "	"	46648	Bauld Bros., Ltd., Halifax, N.-E.	2 " ..	69	Holbrook Co., Londres, Ang.	"	.....	1·4706	.....	" .	.....	46648	"
17 "	"	46649	John Tobin & Co., Halifax, N.-E.	2 " ..	40	Lazenby & Son, London, Ang.	"	.....	1·4706	.....	" .	.....	46649	"
17 "	"	46650	R. B. Seeton & Co. Halifax, N.-E.	2 " ..	60	Crosse & Blackwell, Londres, Ang.	"	.....	1·4704	.....	" .	.....	46650	"
DISTRICT DE QUÉBEC—F. X. W. E. BELAND, INSPECTEUR.														
1912.														
18 déc.	Huile d'olive..	37287	A. Martineau, 734 rue St-Valier, Québec.	3bout.	75	Ulric Francoeur, Hillhurst, P.Q.	Lemieux Brunet et Cie.	.....	1·4708	.....	Verte.	...	37287	Normale.
18 "	"	37288	Jos. Masson, 808 rue St-Valier, Québec.	3 " .	75	" .	Fabricant.	.....	1·4709	.....	" .	...	37288	"
18 "	"	37289	J. B. Geroux, 385 rue St-Joseph, Québec.	1 pte.	120	" .	"	.....	1·4707	....	" .	....	37289	"
19 "	"	37290	W. Brunet et Cie, 139 rue St-Joseph, Québec.	3bout.	75	" .	"	.....	1 4707	.....	" .	.....	37290	"
19 "	"	37291	L. E. Martel, 51 rue St-Joseph, Québec.	1 pte.	90	Comp. Lacroix et Roger, Québec.	"	.....	1·4705	.....	" .	.....	37291	"

DISTRICT DE MONTRÉAL—J. J. COSTIGAN, INSPECTEUR.

1913.															
7 janv.	Huile d'olive..	51076	A. Poitrais, 17 Avenue Mont-Royal-Est, Montréal.	3 bouteilles	105	E. & A. Jonas, Kanart, France.	.....	.....	1·4704	.....	Verte	.....	51076	Normale.
7 "	"	51077	H. Gorson, 413 Av. Coloniale, Montréal.	3 " .	39	.....	Jos. Edelberg, Montréal.	.....	1·4737	112	Brune	Rouge	51077	Falsifiée.
7 "	"	51078	Albert Smith, 20 rue Pr.-Arthur-O., Montréal.	3 " .	60	Holbrook & Cie, Nice, France.	.....	.....	1 4704	.....	Verte	.....	51078	Normale.
7 "	"	51079	" .	3 " .	75	H. J. Heinze & Cie.	.....	Huile d'olive pure de Heinze.	1·4706	.....	" .	.....	51079	"
7 "	"	51080	C. Soloman, 20 rue Vitré-Ouest, Montréal.	3 " .	75	....	.....	Huile d'olive superfine fabriquée en Italie.	1·4704	.....	" .	....	51080	"

DISTRICT D'OTTAWA—J. A. RICKEY, INSPECTEUR.

1912.															
23 déc..	Huile d'olive..	51667	Mundle & Percival Kemptville.	3 bouteilles	30	E. Loubon, Nice..	Inconnu..	....	1·4742	110	Brune	Rouge foncé.	51667	Falsifiée.
27 "	"	51668	La Pharmacie Moderne, Hull, P.Q.	24 onc	120	Nat. Drug & Chem. Co., Ottawa.	Fabricant. ...	Huile d'oli. "Olympia" gar. absolument pure.	1·4704	.....	Verte	.....	51668	Normale.
30 "	"	51669	D. J. Stalker, droguiste, Ottawa	3 bou-	105	" .	- "	Huile d'olive "Na-Dru-Co" garant. absolument pure.	1·4704	... .	" .	.....	51669	"
31 "	"	51670	T. E. Macdonald, rue Somerset, Ottawa.	3 " .	75	H. J. Heinz, Pittsburg, Pa.	Fabricant.....	Huile d'olive pure "Heinz".	1·4706	.....	" .	.....	51670	"
1913.															
2 janv.	"	51671	Calderone & Bossio, rue Bank, Ottawa.	3 " .	75	A. Calderone, 14 Via Mandria Termini Imerse Italy.	"	....	1·4698	.....	" .	.....	51671	"

BULLETIN N° 256—HUILE D'OLIVE.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).	Résultats analytiques.				Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.		Indice réfractif à 15·5°C.	Absorption d'iode.	Acide azotique, couleur.	Epreuve de couleur Halphen.		
DISTRICT DE TORONTO—H. J. DAGER, INSPECTEUR.														
1912.														
20 déc..	Huile d'olive..	51576	W. Stansfield, 379 rue Church, Toronto.	3 bou-	75	....	B. U. Delaphma & Co., Toronto	Etiquetée, sublime extra doublement clarifiée. A. Gaillard et fils, Marseille, France	1·4704	.....	Verte	.....	51576	Normale.
20 "	"	51577	The Carter Drug Co., 697 rue Queen-Ouest, Toronto.	3 " .	30	....	Embouteillée par les vendeurs.	Etiquetée Huile d'Olive surfine clarifiée.	1·4708	.....	" .	.....	51577	"
24 "	"	51578	A. G. T. Robinson, 898 rue Queen-Est, Toronto.	3 " .	75	....	W. G. Patrick & Co., Toronto.	Etiquetée Huile d'Olive Vierge. Doublement clarifiée B. Fonga, Bordeaux, France	1·4706	..	" .	... .	51578	"
27 "	"	51579	J. H. Sloan, 528 rue Yonge, Toronto.	1 ch..	50	....	Drug Trading Co.. Ltd., Toronto.	.....	1·4707	....	" .	.....	51579	"
27 "	"	51580	W. H. Worden, 618 rue Yonge, Toronto.	3 " .	65	....	Lyman Bros. & Co., Ltd., Toronto.	....	1·4704	.....	" .	....	51580	"

DISTRICT DE VANCOUVER—J. F. POWER, INSPECTEUR.

1913. 23 janv.	Huile d'olive .	38489	London Grocery Co., succurs. Fairview, Vancouver, C.-B.	3 bouteilles	75	Crosse & Blackwell, Londres, Ang.	....	Huile d'olive normale garantie de la région Lucques.	1·4703	....	Verte	.....	38489	Normal.
23 "	" ..	38490	Gruchy & Carlaw, 5e ave. et rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 " .	75	John Vittucci, Italie.	J. Vittucci, Vancouver, C.-B.	Cette huile est extraite d'olives mûres et est garantie absolument pure.	1·4704	.....	" .	. ....	38490	"
23 "	"	38491	Harrison's Drug Store, 7e ave. et rue Granville, Vancouver, C.-B.	3 " .	75	Inconnu.	Vendeurs.....	....	1·4704	.....	" .	.....	38491	"
23 "	"	38492	Broadway Pharmacy, Fairview, Vancouver, C.-B.	3 " .	75	Antoine Ginat....	H. Lyman & Pils, Montréal	Huile d'olive. garantie pure.	1·4704	.....	" .	.....	38492	"
23 "	"	38493	Burns & Cairns, édifice Vanco'er, Vancouver, C.-B.	3 " .	105	Tessier Frères, Salon, France.	J. A. Teeporten, Vancouver, C.-B.	Pure, garantie.....	1·4703	.....	" .	. ..	38493	"

DISTRICT DE VICTORIA—D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.

13 janv	Huile d'olive..	49282	Windsor Grocery Co.,817 rue Gouv, Victoria, C..B.	1 chopine	50	American Olive Co., Los Angelus, Cal.	.....	Huile d'olive américaine, pure.	1·4705	....	Verte	....	49282	Normale.
" 13	"	49285	The West End Grocery Co., Ltd., 1002 rue Gouv. Victoria, C.-B.	1 " ..	75	.....	John Vittucci & Co., Vancouver & Seattle.	Marque Carte d'Italie.	1·4704	.....	" .	.....	49285	"
" 14	"	49288	Dixi H. Ross & Co., 1317 rue Gouv. Victoria, C.-B.	2½ " ..	130	J. C. Kubias, Redlands, Cal.	.. ..	Marque "Bohemian Club"	1·4709	.....	" .	.....	49288	"
" 14	" ...	49289	" ..	1 " ..	125	Cresca Co., Bordeaux, France.	.....	Huile d'olive marque "Pinard".	1·4704	....	" .	.....	49289	"
" 14	"	49292	Harrison & McDonald, 1218 rue Douglas, Victoria, C.-B.	3 bouteilles	70	W. G. Patrick & Co., Vancouver, C.-B.	....	....	1·4705	.....	" .	....	49292	"
" 14	"	49293	" ..	1 chopine.	50	L. Noel & Sons. Ltd., Londres, Ang.	....	La meilleur huile de Lucques.	1·4704	.....	" .	.....	49293	"

APPENDIX U.

BULLETIN N° 257—POUDRES DE LAIT ET LAIT CONDENSE.

M. Wm Himsworth,
Sous-ministre intérimaire,
Revenu de l'Intérieur.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport de l'analyse de trente (30) échantillons vendus à titre de lait condensé—et dont sept (7) sont condensés avec absence de sucre et devraient être mis en vente à titre de lait évaporé (voir G. 934), et de quinze (15) échantillons de poudres de lait.

Le lait condensé doit, en vertu d'un arrêté ministériel en date du 3 novembre 1910, remplir les conditions suivantes:—

"Le lait condensé consiste en lait débarrassé, par l'évaporation, d'une partie d'eau considérable et auquel on a ajouté du sucre. Il renferme pas moins de 28 pour cent de matières solides, et pas moins de 7·7 pour 100 de gras de lait".

Le n° 49150 ne renferme que des traces de gras, et est fabriqué de lait écrémé.

Le n° 38335 ne contient que 3·85 pour 100 de gras, et consiste en lait partiellement écrémé.

Les étiquettes de ces échantillons portent que ces produits sont de lait pur, et on doit de ce fait et en vertu de la Loi, les considérer comme falsifiés.

Le gras de trois échantillons (nos 49146-49147-49148) est légèrement au-dessous de la normale. Le fléchissement n'est cependant pas considérable et ne dépasse pas l'effet ordinaire des conditions de saison et des circonstances de lieu. Le gras de huit (8) échantillons varie entre 5·80 et 7·12 pour 100. Ces derniers doivent, en vertu de la loi, être considérés comme falsifiés, malgré qu'ils portent une marque, généralement estimée. Il convient de noter toutefois que, même pour ce qui a trait au prélèvement actuel, la valeur moyenne des marques de commerce auxquelles appartiennent bon nombre d'échantillons, est satisfaisante.

Ainsi, le lait concensé Borden figure comme suit:—

Echantillon n°	49641	Gras:	8·08 pour 100.
"	49642	"	8.85 "
"	49656	"	6.35 "
"	49657	"	9.05 "
"	49668	"	7.10 "
"	49669	"	6.95 "
"	38331	"	8.40 "
"	38332	"	9.72 "
"	49145	"	9.05 "
"	49147	"	7.55 "

Moyenne pour 10 échantillons—8.11 pour 100.

La marque Reindeer figure comme suit:—

Echantillon n°	49649	Gras:	6.80 pour 100.
"	49667	"	7.87 "
"	38336	"	7.12 "
"	49146	"	7.42 "

Moyenne pour 4 échantillons—7.30 pour 100.

Le lait condensé Saint-Charles figure comme suit:—

Echantillon n°	49655	Gras:	7.90 pour 100.
"	49666	"	8.00 "
"	38334	"	7.05 "
"	49148	"	7.38 "
"	49153	"	7.82 "

Moyenne pour 5 échantillons—7.63 pour 100.

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

Sommaire des échantillons de lait condensé:—

En condition parfaite	10	échantillons
En condition convenable	3	"
Plus que 0.5 pour 100 au-dessus de normal	8	"
Falsifiés par l'écrémage	2	"
Total	23	"

Le lait évaporé se définit comme suit:—

"Du lait dont une partie considérable d'eau a été enlevée par l'évaporation et qui ne contient pas moins que 26 pour 100 de matières solides, et pas moins que 7.20 pour 100 de gras."

Sur sept (7) échantillons, il ne s'en trouve qu'un qui ne remplisse pas les conditions requises, savoir: le n° 38333 qui se trouve de 0·70 inférieur à la normale pour le gras de lait, et de 2.23 inférieur à la normale pour les matières solides.

Deux autres échantillons (38338 et 49151) sont techniquement falsifiées en ce qu'ils portent l'étiquette de "Crème." Les mots explicatifs "Lait condensé sans sucre," sont placés en petits caractères sur l'étiquette, mais ils sont pratiquement invisibles.

Notre normale exige que la crème contienne au moins 18 pour 100 de gras, et la crème condensée, 25 pour 100 (G. 934).

La poudre de lait se définit comme suit, d'après la normale établie en décembre 1910 (voir G. 934):—

"Le produit de la poudre soluble tirée du lait, et contient, à moins d'instruction contraire, pas moins de quatre-vingt-quinze (95) pour 100 de matières solides, et pas moins de vingt-six (26) pour 100 de gras de lait."

Tous les échantillons mis aux mains de nos inspecteurs semblent constituer le produit d'un seul fabricant et être mis en vente sous l'appellation de (*Trumilk*) et *Milk stock,* le premier des deux constituant un produit de lait pur, et le second, un produit de lait écrémé.

Dix échantillons mis en vente sous l'appellation de Lait Pur (Trumilk) et portant la garantie de poudres de lait entier, contiennent une moyenne de 26.76 pour 100 de gras, dans l'ordre suivant:—28.10, 27.61, 27.53, 27.48, 27.36, 27.23, 26.84, 26.61, 25·66, 23·22. A part les deux derniers, ces échantillons s'accordent avec notre normale, et le fléchissement du neuvième échantillon est moins que une demie pour 100.

Un seul échantillon, (le n° 38326) se trouve être plus que un pour 100 au-dessous de la normale, (fléchissement: 2.78 pour 100) et est évidemment tiré du lait de qualité inférieure.

Le *Milk Stock* (lait écrémé) semble être de qualité uniforme et est conforme à l'étiquette qu'il porte.

Le prélèvement actuel a été fait en avril et mai de l'année dernière, et aurait dû depuis longtemps faire l'objet d'un rapport.

Des besoins pressants d'un autre ordre qui n'admettaient aucun délai ont pris le pas sur ce rapport et l'ont retardé.

Je recommande la publication de ce rapport comme constituant le Bulletin n° 257.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. McGILL,
Analyste en chef.

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût. Quantité.	Coût. Cents.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur. Fabricant.	Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur. Fournisseur.	Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
DISTRICT DE NELSON—								
1912.								
18 avril.	Lait condensé.	49641	Cooper & Christine, Vernon, C.:B.	3 boît.	45	Borden Condensed Milk Co., Tillsonburg.	.....	.....
18 " .	"	49642	" ..	3 "	45	" ..	.....	... .
18 " .	"	49649	W. H. Smith, Vernon, C.-B.	3 "	45	Reindeer, Ltd., Truro, N.-E.	....	... .
18 " .	"	49655	W. R. Megaw, Vernon, C.-B.	3 "	40	St. Charles Condensing Co., Ingersoll.	.....	.....
18 " .	"	49656	" ..	3 "	40	Borden's Condensed Milk Co., Tillsonb'g	....	.....
18 " .	"	49657	" ..	3 "	45	" ..	.....	.....
2 mai.	"	49666	Hudsons Bay Co., Nelson, C.-B.	3 "	40	St. Charles Condensing Co., Ingersoll.	.....	... .
2 " .	"	49667	" ..	3 "	45	Reindeer, Ltd., Truro, N.-E.	... .	....
2 " .	"	49668	Bell Trading Co., Nelson, C.-B.	3 "	45	Borden's Condensed Milk Co., Tillsonburg.	....	.. . .
2 " .	"	49669	" ..	3 "	45	" ..	.....	....
DISTRICT DE VANCOUVER—								
1er mai.	Lait condensé.	38331	Woodward Dept. Stores, Vancouver, C.-B.	3 boît.	40	Borden & Co., New-York,	.....	Marque "Gold Seal" préparation de crème de lait pur.
1er " .	"	38332	Dom. Grocery, Vancouver, C.-B	3 "	45	" ..	.....	Marq. "Eagle" comb. de lait condensé avec meilleur sucre raffiné.
1er " .	"	38333	F. Filion, Vancouver, C. -B.	3 "	15	St. Charles Milk Co., Ingersoll.	....	Préparé de lait pur et riche seulement.
1er " .	"	38334	W. Clark, Vancouver, C.-B.	3 "	40	St. Charles Condensing Co., Ingersoll.	.....	Prép. de beau lait et du meilleur sucre granulé.
1er " .	"	38335	A. C. Barbig, Fairview, Vancouver, C.-B.	3 "	45	J. Malcolm, Son, St-Georges, Ont.	.....	Chaque boîte garantie jusqu'à usage.
6 " .	"	38336	J. S. Hirst, Vancouver, C.-B.	3 "	45	Reindeer Ltd., Truro, N.-E.	.....	Chaque boîte garantie.
6 " .	"	38337	D. B. Irwin, Vancouver, C.-B.	3 "	15	Dom. Canners Ltd., Hamilton.	....	Marque "Quaker"

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

LAIT CONDENSÉ.

Résultats analytiques.									Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Densité.	Eau.	Matières solides totales.	Cendres.	Matières grasses.	Lactose.	Perte à 500 cc. eau chaude.	Calculé sur base 9 p.c.			
							Concentration.	Mat. grasses dans vol. original.		
	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.	p. c.		
1·3181	25·45	74·55	1·80	8·05	.....	59·50	.....	.....	49641	Satisfaisant.
1·3129	26·10	73·90	1·66	8·85	.....	56·90	.....	.....	49642	"
1·3108	30·53	69·47	1·82	6·80	.....	56·00	.....	.....	49649	Manque de matières grasses.
....	.....	.....	.....	7·90	.....	.....	.....	.....	49655	Satisfaisant en matières grasses.
1·3123	27·50	72·50	1·75	6·35	....	58·20	.....	.....	49656	Manque de matières grasses.
1·3009	26·80	73·20	1·61	9·05	....	57·10	.....	.....	49657	Satisfaisant.
1·3080	26·90	73·10	1·87	8·00	.....	57 10	.....	.....	49666	"
1·3076	26·75	73·25	1·66	7·87	.....	58·92	.....	.....	49667	"
....	.....	.....	.....	7·10	.....	.....	.....	.....	49668	Manque de matières grasses.
....	.....	.....	.....	6·95	.....	.....	.....	.....	49669	"

J. F. POWER, INSPECTEUR.

1·3129	26·45	73·55	1·72	8·40	.....	58·50	.....	.....	38331	Satisfaisant.
1·2960	27·28	72·72	1 86	9·72	.....	55·62	.....	.....	38332	"
1·0687	76·33	23·77	1·50	6·50	9·93	.....	1·99	3·38	38333	Manque de matières grasses. Non lactosé.
1·2994	29·58	70·42	1·88	7·05	.....	56·45	.....	.....	38334	Manque de matières grasses.
1·3128	30·40	69·60	1·70	3·85	....	58·70	.....	.....	38335	Lait partiellement écrémé falsifié.
1·3044	29·80	70·20	1·58	7·12	.....	56·40	.....	.....	38336	Manque de matières grasses.
1·0748	71·30	28·70	1·85	7·80	10·07	...	2·42	3·36	38337	Satisfaisant. Non lactosé.

BULLETIN N° 257—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tel que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE VANCOUVER—								
1912.								
6 mai.	Lait condensé.	38338	T. W. Turner, Vancouver, C.-B.	3 boît.	45	Pacific Coast Condensing Co., Seattle, Wash.	....	Nous garantissons cette boî. ne cont. auc. subst. autre que du lait frais et pur.
6 " .	"	38339	Webber & Webber, Vancouver, C.-B	3 "	25	Canada First Mfg. Co.	.....	Chaque boîte garantie.
6 " .	"	38340	A. & C. Grocery, Vancouver, C.-B.	3 "	30	B. C. Milk Products Co., New-Westminister, C.-B.	....	Soumis aux règlements des lois alimentaires.
DISTRICT DE VICTORIA—								
23 avril.	Lait condensé.	49145	Windsor Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 tins	45	Borden's Condensed Milk Co., New-York	....	"Gold Seal"..
23 " .	" ..	49146	" ..	3 "	45	Reindeer, Ltd., Truro, N.-E.	.....	"Reindeer"..
24 " .	" ..	49147	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 "	45	Borden's Condensed Milk Co., New-York	.....	"Eagle". ....
24 " .	" ..	49148	" ..	3 "	35	St. Charles Condensing Co., Ingersoll.	....	"Purity"....
24 " .	" ..	49149	" ..	3 "	35	Aylmer Condensed Milk Co., Aylmer, Ont.	.. ..	"Canada First".
24 " .	" ..	49150	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B.	3 "	30	....	W. O. Wallace, Victoria, C.-B.	"Coach".....
25 " .	" ..	49151	W. B. Hall, Victoria, C.-B.	3 "	25	Pacific Coast Condensed Milk Co., Seattle, Wash.	.....	"Carnation".
25 " .	" ..	49152	D. H. Ross & Co., Victoria, C.-B.	3 "	40	Truro Condensed Milk Co., Truro, N.-E.	.....	"Mayflower".
25 " .	" ..	49153	Copas & Young, Victoria, C.-B.	3 "	40	St. Charles Condensing Co., Ingersoll.	....	"Purity".....
25 " .	" ..	49154	E. G. Bailey, Victoria, C.-B.	3 "	15	Borden's Condensed Milk Co., New York	....	'Peerless"...

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

LAIT CONDENSÉ.

Résultats analytiques.									Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Densité.	Eau.	Matières solides totales.	Cendres.	Matières grasses.	Lactose.	Pertes à 500 cc. eau chaude.	Calculé sur base 9 p.c.			
							Concentration.	Mat. grasses dans vol. original.		
Fin.										
	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
1·0587	74·98	25·02	1·63	8·35	9·78	.....	1·95	4·50	38338	Falsifié, en étant étiqueté crème. Est un bon lait évaporé.
1·0537	74·13	25·87	1·65	7·35	10·49	.....	2 11	3·57	38339	Satisfaisant. Non lactosé.
1·0704	70·57	29·43	1·39	7·80	9·01	....	2·40	3·24	38340	" "

D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.

1·2992	27·15	72·85	1·86	9·05	.....	55·90	.....	.. ..	49145	Satisfaisant.
1·3049	29·03	70·97	1·75	7·42	.....	57·22	.....	.....	49146	Un peu au-dessous de l'étalon en matières grasses.
1·3158	26·93	73·07	1·52	7·55	.....	59·22	.....	.....	49147	" " "
1·3130	27·62	72·38	1·70	7·38	.....	58·92	.....	.....	49148	" " "
1·3081	28·30	71·70	1·61	5·80	.....	57·85	.....	.....	49149	Peu de matières grasses. Falsifié.
1·3644	30·00	70·00	1·72	traces	.....	63·15	.....	.....	49150	Falsifié.
1·0594	74·38	25·62	1·42	8·95	9·83	.....	2·01	4·84	49151	Falsifié, en étant étiqueté crème. Est un lait de bonne qualité.
1·3053	28 60	71·40	1·61	6·50	.....	56·35	.....	.....	49152	Peu de matières grasses. Falsifié.
1 2986	29·50	70·50	1·83	7·82	.....	54·20	.....	.....	49153	Satisfaisant.
1·0643	72·60	27·40	1·65	7·90	10·80	.....	2·23	3·33	49154	" Non lactosé.

4 GEORGE V, A. 1914

BULLETIN Nº 257—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion).
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DU MANITOBA—								
1912.								
16 avril.	Trumilk...	48646	Duncan & Hunter, St. James.	3 boît.	45	Canadian Milk Products, Ltd., Toronto,	Inconnu.....	.....
17 " .	" ...	48647	W. A. Bartram, Portage Ave., Winnipeg.	3 "	38	" " ..	"	.....
17 " .	" ...	48648	J. Paterson, Portage Ave., Winnipeg.	3 "	38	" " ..	"	.....
18 " .	" ..	48649	A. Hendry, Portage Ave., Winnipeg.	3 "	60	" " ..	"	.....
18 " .	" ...	48650	R. F. Graham, Portage Ave., Winnipeg.	3 "	45	" " ..	" ...	.....
DISTRICT DE CALGARY—								
7 mai .	Poudre à lait.	44165	Jackson & Co., Lethbridge.	3 boît.	75	Canadian Milk Products, Ltd., Toronto.	.....	.....
10 " .	Milk Stock	44166	Donnelly Watson & Browne Co., Ltd., Calgary.	3 "	30	" " ..	....	Milk Stock....
10 " .	Trumilk...	44167	" " ..	3 "	30	" " ..	... .	Trumilk.....
10 " .	Milk Stock	44168	John Irwin Co., Ltd., Calgary.	3 "	40	" " ..	....	Milk Stock....
10 " .	Trumilk...	44169	" " ..	3 "	40	" " ..	.. ..	Trumilk.....
DISTRICT DE NELSON—								
18 avril.	Poudre à lait.	49654	W. R. Megaw....	3 boît.	45	Canadian Milk Products, Ltd., Toronto.	.....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES A LAIT.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.	
Humidité.	Matières solides totales.	Cendres.	Matières grasses.	Lactose.	Protéine.			
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p c.	p.c.			
1·93	98·07	5·65	27·53	36·97	27·92	48646	Tout le lait.	Normal.
2·04	97·96	5·89	27·48	36·55	28·04	48647	"	"
1·81	98·19	6·28	26·84	33·40	31·67	48648	"	"
2·13	97·87	5·75	26 61	33·20	32·21	48649	"	"
1·14	98·96	5·69	27·23	34·30	31·64	48650	"	"

A. C. LARIVIERE, INSPECTEUR.

2·34	97·66	7 05	11·28	40·34	38·99	44165	Lait modifié.	Partiellement écrémé. Normal.
4·64	95·36	7·21	0·91	45·55	41·69	44166	Lait séparé.	Normal.
1 73	98·27	5·79	27·36	36·87	28·25	44167	Tout le lait.	Normal.
4·87	95·13	7·28	0·92	44·67	42·24	44168	Lait séparé.	Normal.
1·98	98·02	5·90	27·61	33·67	30·84	44169	Tout le lait.	Normal.

R. W. FLETCHER, INSPECTEUR.

2·98	97·02	5·37	28·10	33·75	29·79	49654	Tout le lait.	Normal.

THOS. PARKER, INSPECTEUR

BULLETIN N° 257—

Date du prélèvement de l'échantillon.	Nature de l'échantillon.	Numéro de l'échantillon.	Nom et adresse du vendeur.	Coût.		Nom et adresse du fabricant ou du fournisseur, tels que communiqués par le vendeur.		Rapport de l'inspecteur (ne comportant aucune expression d'opinion.
				Quantité.	Cents.	Fabricant.	Fournisseur.	
DISTRICT DE VANCOUVER—								
1912.								
1er mai.	Poudre à lait.	38326	H. A. Edgett, Vancouver, C.-B.	3 boît.	45	Canadian Milk Products, Ltd., Toronto.	.....	Trumilk contient aucun préserv. lactose, chimique ou falsification d'aucune sorte.
1er " .	Poudre à lait.	38327	London Grocery Co., Vancouver, C.-B.	3 "	45	" " .	.....	Milkstock contient aucun préserv. lactose, chimique ou falsification d'aucune sorte.
DISTRICT DE VICTORIA—								
24 avril.	Trumilk...	49155	The West End Grocery Co., Ltd., Victoria, C.-B.	3 tins.	45	Canadian Milk Products, Ltd., Toronto.	.....	.....
24 " .	Milk Stock	49156	Harrison & McDonald, Victoria, C.-B.	3 "	40	" " ..	....	.....

DOC. PARLEMENTAIRE No 14

POUDRES A LAIT.

Résultats analytiques.						Numéro de l'échantillon.	Remarques et opinion de l'analyste en chef.
Humidité.	Matières solides totales.	Cendres.	Matières grasses.	Lactose.	Protéine.		
J. F. POWER, INSPECTEUR.							
p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.	p.c.		
1·55	98·45	5·94	23·22	36·55	32·64	38326	Tout le lait. Un peu au-dessous de l'étalon en matières grasses.
5·27	94·45	7·37	0·96	45·05	41·35	38327	Lait séparé. Normal.
D. O'SULLIVAN, INSPECTEUR.							
3·96	96·04	5·64	25·66	34·32	31·64	49155	Tout le lait. Normal.
5·43	94·57	7·37	1·32	44·67	41·21	49156	Lait séparé. Normal.

RAPPORT

DU

MINISTRE DE L'AGRICULTURE

DU

CANADA

POUR

L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS

1913

Traduit au Bureau de traduction du Ministère.

IMPRIME PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR C. H. PARMELEE, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1913

[N° 15—1914.]

ERRATA

(Ceci vient à la suite de "cheveux humains" à la page 83.)

Désinfection à l'oxyde de carbone.—On trouve, depuis peu de temps, dans le commerce, un appareil extrêmement efficace pour capter, sur les cheminées de steamers, l'oxyde de carbone et l'acide carbonique qui servent à fumiger le navire, après avoir été passés préalablement à travers des grilles pour être débarrassés de leur suie. Ces gaz tuent les rats, mais non pas les puces, et par conséquent leur emploi est loin d'être satisfaisant; au contraire, car les puces ne trouvant plus de rats pour se nourrir s'abattent sur le premier être animé qu'elles rencontrent.

L'oxyde de carbone est d'ailleurs un gaz inodore dont l'emploi présente quelque danger. En voici un exemple. Dernièrement, à bord d'un grand paquebot-poste, des hommes étaient occupés à pomper de l'acide sulfureux dans deux compartiments de la cale, quand une fuite se produisit à travers les cloisons, et le gaz envahit les quartiers des matelots; mais ceux-ci, avertis par l'odeur, purent s'enfuir à temps. Que serait-il arrivé si le gaz eût été du monoxyde de carbone? Les hommes ne l'auraient pas senti et seraient morts suffoqués.

TABLE DES MATIÈRES.

RAPPORT DU MINISTRE.

	PAGE.
I. Observations générales	5
II. Arts et agriculture	11
Division de l'industrie laitière et de la réfrigération	11
L'industrie laitière pendant la saison de 1912	12
Le commerce d'exportation	12
Importations de beurre	12
Le commerce local	12
Nouvelles stations laitières	13
Contrôle du rendement des vaches laitières	13
Service de l'extension des marchés	14
Wagons réfrigérants	14
Inspection des cargaisons	14
Relevés de thermographes	14
Service des fruits	14
Inspection des fruits	14
Le rapport sur la récolte des fruits	15
Emballage des fruits	15
Pommes pour expositions internationales	15
Réfrigération	16
Primes pour chambres froides de beurreries	16
Subventions pour entrepôts frigorifiques	16
Publications	16
Réunions	16
Division du commissaire des semences	16
Production des semences	16
Essais de semences	18
Inspection des semences	19
Division de l'industrie animale	20
Fermes et stations expérimentales	24
Service des cultures	24
Service de l'élevage	25
Bétail sur la ferme centrale	25
Bâtiments pour le service de l'élevage	26
Service de l'horticulture	26
Service des céréales	29
Blé Marquis	29
Blé Prélude	30
Distribution annuelle de grain de semence	31
Hybridation et sélection de céréales à Ottawa	31
Service de la chimie	31
L'enrichissement des sols par l'azote	31
Sols canadiens	32
Conservation de l'humidité	32
Engrais naturels	33
Fourrages et denrées alimentaires	33
Betteraves à sucre	33
Valeur fertilisante de la pluie et de la neige	33
L'approvisionnement d'eau sur les fermes	33
Service de l'inspection des viandes, division de l'hygiène des animaux	34
Service de l'entomologie	34
Service de la botanique	36
Service de l'aviculture	37
Service des tabacs	38
Service des plantes fourragères	38
Station expérimentale de Charlottetown, I.P.-E	39
Station expérimentale de Fredericton, N.-B	39
Ferme expérimentale de Nappan, N.-E	39
Station expérimentale de Kentville, N.-E	40
Station expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière, Qué	40
Station expérimentale de Cap-Rouge, Qué	40
Ferme expérimentale de Brandon, Man	41
Ferme expérimentale d'Indian-Head, Sask	41
Station expérimentale de Rosthern, Sask	41
Station expérimentale de Scott, Sask	41
Station expérimentale de Lacombe, Alta	42

PAGE.

Station expérimentale de Lethbridge, Alta 42
Ferme expérimentale d'Agassiz, C.-B..... 42
Station expérimentale d'Invermere, C.-B..... 43
Station expérimentale de Sydney, C.-B..... 43
Sous-stations..... 43
La récolte au Canada..... 44
Bétail..... 45
Division de l'hygiène des animaux..... 46
La morve..... 46
La dourine ou la maladie du coït..... 46
La gale des chevaux et des bovins..... 47
La gale des moutons..... 47
Le choléra des porcs..... 47
La rage..... 48
La tuberculose..... 48
La fièvre charbonneuse et le charbon symptomatique..... 48
Le service de l'inspection des viandes..... 48
Bureau des publications..... 49
L'institut international d'agriculture..... 49
La bibliothèque..... 51
La distribution des publications..... 52
Publication au multigraphe..... 53

III. Brevets d'invention..... 53

IV. Droits d'auteur, marques de commerce, dessins de fabrique et marques de bois..... 58

V. Santé publique et quarantaine..... 59
Choléra asiatique..... 59
Peste bubonique..... 59
Petite vérole..... 60
Lèpre..... 60
Béri-béri..... 60
Fièvre entérique (typhoïde)..... 60
Tuberculose..... 60
Lettres circulaires..... 60
Médecine préventive..... 60
Porteurs, hommes et insectes..... 61
Pollution des approvisionnements d'eau publics..... 61
Quinzième congrès international de l'hygiène..... 61
Nouvelle station de quarantaine..... 61
Nouvelles nominations..... 61
Equipages de bateaux..... 61
Paquebots-poste..... 61
Changements de personnel..... 61
Mesures de protection contre les rats..... 62
Accostage des navires, etc..... 62

Appendices (*voir* index en détail).
Santé publique, rapports des officiers de quarantaine (nos 1 à 17)..... 63

INDEX DES APPENDICES.

SANTE PUBLIQUE.

N° 1. Rapport du directeur général de la santé publique, F. Montizambert, I.S.O., M.D., Edin., F.R.S.C., D.C.L..... 63
2. Rapport, quarantaine du Saint-Laurent, Dr Martineau..... 90
3. " " de Halifax, Dr MacKay..... 94
4. " " de Saint-Jean, Dr Ruddick..... 96
5. " " de Digby, Dr DuVernet..... 97
6. " " de North-Sydney, Dr McLeod..... 98
7. " " de Louisbourg, Dr Morrison..... 98
8. " " de Chatham, Dr Baxter..... 98
9. " " de Charlottetown, Dr Conroy..... 99
10. " " de William-Head, Dr Watt..... 99
11. " " de Victoria, Dr Fraser..... 101
12. " " de Victoria, Dr Hunter..... 102
13. " " de Vancouver, Dr MacKechnie..... 102
14. " " de Prince-Rupert, Dr Tremayne..... 102
15. " lazaret de Tracadie, Dr Langis..... 103
16. " travaux publics (service de l'hygiène), inspect., Chas. A. L. Fisher, J.P. 104
17. " travaux publics (service de l'hygiène), inspect., A. E. Clendenan, M.D. 111

DIVERS.

18. Expositions..... 119
19. Le septième congrès international contre la tuberculose, Rome..... 122

RAPPORT

DU

MINISTRE DE L'AGRICULTURE

1912-13.

Au Feld-maréchal Son Altesse Royale le Prince Arthur William Patrick Albert, Duc de Connaught et Strathearn, comte de Sussex (dans la pairie du Royaume-Uni), Prince du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Duc de Saxe, Prince de Saxe Cobourg et Gotha, Chevalier de Notre Ordre Très noble de la Jarretière, Chevalier de Notre Ordre Très ancien et Très noble du Chardon, Chevalier de Notre Ordre Très illustre de Saint-Patrice, l'un de Notre Très honorable Conseil privé; Grand Maître de Notre Ordre Très honorable du Bain; Chevalier Grand Commandeur de Notre Ordre Très exalté de l'Etoile de l'Inde, Chevalier Grand-Croix de Notre Ordre Très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges; Chevalier Grand Commandeur de Notre Ordre Très éminent de l'Empire Indien; Chevalier Grand-croix de Notre Ordre Royal de Victoria; Notre Aide-de-camp personnel; Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Puissance du Canada.

Plaise à Votre Altesse Royale:

J'ai l'honneur de soumettre à Votre Altesse Royale le rapport du ministère de l'Agriculture pour l'exercice clos le 31 mars 1913.

I.—OBSERVATIONS GENERALES.

L'activité du ministère a été féconde en résultats, et Votre Altesse Royale pourra voir, sous leurs titres respectifs, le résumé des travaux exécutés par les diverses divisions qui le composent.

Aucune législation affectant le ministère n'a été passée au cours de cette période.

Par arrêté en conseil du 19 avril 1912, en vertu des dispositions du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, intitulé "Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la propagation des insectes, fléaux ou maladies nuisibles à la végétation", les règlements établis en vertu de cette loi ont été modifiés comme suit:—

Attendu qu'en vertu du fléau sérieux de la mouche méditerranéenne des fruits (*Ceratitis capitata*) dans les îles Hawaï il importe, dans l'intérêt public, de défendre l'entrée du Canada aux fruits et légumes provenant de ces îles;

Par conséquent, il plaît à Son Altesse Royale le Gouverneur général en conseil de décréter ce qui suit:—

La mouche méditerrannéenne des fruits (*Ceratitis capitata*) est par ces présentes ajoutée à la liste des insectes destructeurs et autres fléaux donnée à l'article 12 des règlements établis par arrêté en conseil du 27 février 1911 en vertu de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux.

Il plaît en outre à Son Altesse Royale le Gouverneur général en conseil, en vertu des dispositions du paragraphe (*a*) de l'article 4 du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, de décréter ce qui suit:—

L'article suivant est par ces présentes ajouté aux règlements établis en vertu de la loi précitée par un arrêté en conseil du 27 février 1911:—

Article 16. " L'importation de tous fruits, plantes ou parties de plantes, ou autres végétaux ou matière végétale, sauf en conserves venant des îles Hawaï, est prohibée ".

Voir *Gazette du Canada,* vol. XLV, page 3961.

Par arrêté en conseil daté du 19 avril 1912, en vertu des dispositions du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, intitulé, " Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la propagation des insectes, fléaux ou maladies nuisibles à la végétation ", les règlements établis en vertu de cette loi ont été modifiés comme suit:—

Attendu que l'entreprise en commun des opérations fédérales et provinciales d'inspection et de fumigation des plants de pépinière, etc., importés à Vancouver, a rendu nécessaires certains amendements aux règlements établis en vertu de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux;

Par conséquent, il plaît à Son Altesse Royale le Gouverneur général en conseil de décréter par ces présentes ce qui suit:—

Les articles 5 et 9 des règlements établis par arrêté en conseil du 27 février 1911 sont rescindés et les règlements suivants leur sont substitués:

Article 5. " Tous ceux qui importent des plants de pépinière, sauf les plants que l'article 3 des présents règlements exempte de la fumigation et de l'inspection, en aviseront l'entomologiste fédéral, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, sous cinq jours de l'envoi de la commande. Cet avis comprendra un état détaillé de la nature et de la quantité des plants de pépinière, leur lieu d'origine et leur destination, le nom du consignateur et celui du consignataire, ainsi que le nom de la compagnie ou des compagnies de transport qui ont importé ces plants. Un autre avis sera adressé par l'importateur à l'entomologiste fédéral dès l'arrivée des plants de pépinière à leur destination finale. Les compagnies de transport, les courtiers de douane et toutes autres personnes qui importent ou apportent au Canada des plants de pépinière sujets

à l'inpection ainsi que prescrit ci-après adresseront un avis immédiat à l'entomologiste fédéral dès l'arrivée de la consignation.

Le présent règlement ne s'appliquera pas aux plants de pépinière importés dans la province de la Colombie-Britannique par des résidents de cette province".

Article 9. " A la recommandation du ministre, mais sauf dans les cas où les présents règlements sont appliqués par le gouvernement d'une province qui n'accorde pas d'indemnité, le Gouverneur en conseil accordera une indemnité des deux tiers de la valeur, estimée par l'inspecteur, de la végétation ou matière végétale, ou de leurs contenants, détruits sur l'ordre d'un inspecteur".

Voir *Gazette du Canada,* vol. XLV, page 3961.

Par proclamation datée du 2 mai 1912, en vertu des dispositions de l'article 3 de la Loi de la quarantaine, chapitre 74, S.R.C., 1906, les règlements établis par arrêté en conseil du 12 juin 1907 ont été modifiés par l'addition des mots suivants, après l'alinéa (*c*) désignant les stations de quarantaine de la province de la Nouvelle-Ecosse:—

" (*d*) Digby, y compris le Bassin d'Annapolis" et en biffant les mots dans l'alinéa (*c*) qui désigne les stations de quarantaine de la province de la Colombie-Britannique, et les remplaçant par les mots suivants:—

" (*c*) Prince-Rupert et le havre".

Voir *Gazette du Canada,* vol. XLV, page 4277.

Par arrêté en conseil daté du 9 mai 1912, en vertu des dispositions du chap. 31, 9-10 Edouard VII, intitulé " Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la propagation des insectes, fléaux, maladies nuisibles à la végétation", les nouvelles modifications suivantes ont été apportées aux règlements établis en vertu de cette loi:—

Il plaît à Son Altesse Royale, le Gouverneur général en conseil, d'ordonner que les règlements établis en vertu de la loi des insectes et des fléaux destructeurs soient modifiés de la façon suivante:

Les mots suivants " ou dans le cas des pommes de terre ou des récoltes de pommes de terre" sont ajoutés à l'article 9 des dits règlements, déjà modifiés par arrêté en conseil du 19 avril 1912.

La ligne suivante est rayée de l'article 12 du dit règlement:—

" Les maladies parasitaires affectant les pommes de terre intérieurement ou extérieurement"

et cette ligne est remplacée par les mots suivants: 'Gale poudreuse' (*Spongospora subterranea*) (Johns).

Les articles suivants sont ajoutés aux dits règlements:—

" 10*a*.—Il est illégal de vendre, d'offrir en vente, d'écouler de toute façon, de recevoir ou d'employer pour la semence des pommes de terre importées d'Europe".

" 10*b*.—Tout individu employant pour la semence d'autres pommes de terre que celles venant de sa propre culture doit, avant de planter, se procurer et conserver, afin de pouvoir le présenter sur demande, un certificat signé par le ven-

deur ou son agent établissant que les pommes de terre qui doivent servir de semence n'ont pas été importées d'Europe".
Voir *Gazette du Canada,* vol. XLV, page 4167.

Par arrêté en conseil daté du 27 juillet 1912, Frederick Torrance, B.A., D.V.S., a été nommé directeur général vétérinaire et commissaire de l'industrie animale au ministère de l'Agriculture, à partir du 1er jour d'août 1912.

Par arrêté en conseil du 19 septembre 1912, en vertu des dispositions du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, intitulé: "Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la propagation des insectes, fléaux ou maladies nuisibles à la végétation", les nouvelles modifications qui suivent ont été apportées aux règlements établis en vertu de cette loi:—

Attendu qu'il est opportun dans l'intérêt public de prohiber l'importation des pommes de terre d'Europe,—

Par conséquent, il plaît au Gouverneur général en conseil de décréter par ces présentes ce qui suit:—

L'article 13 des règlements établis par arrêté en conseil du 27 février 1911, en vertu des dispositions du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, intitulé "Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la diffusion d'insectes destructeurs et autres fléaux et de maladies de la végétation", est par ces présentes modifié en substituant au mot "de" qui commence la deuxième ligne de cet article le mot "d'Europe", de manière à se lire comme suit:—

"13. L'importation au Canada des pommes de terre d'Europe, de Terre-Neuve ou des îles de Saint-Pierre ou Miquelon est interdite".

Les articles 10*a* et 10*b* des règlements établis par arrêté en conseil du 9 mai 1912 sont par ces présentes rescindés.
Voir *Gazette du Canada,* vol. XLVI, page 977.

Par arrêté en conseil du 16 novembre 1912, en vertu des dispositions du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, intitulé "Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la propagation des insectes, fléaux ou maladies nuisibles à la végétation", les règlements établis en vertu de cette loi ont été modifiés comme suit:—

Il plaît à Son Altesse Royale le Gouverneur général en conseil de décréter ce qui suit:—

L'article 12 des règlements établis en vertu de la "Loi des insectes destructeurs et autres fléaux" est par ces présentes modifié en en retranchant les mots suivants:—

"Gale poudreuse (*Spongospora subterranea*) (Johns) 2".
Voir *Gazette du Canada,* vol. XLVI, page 1742.

Par arrêté en conseil approuvé par Son Altesse Royale le 21 novembre 1912, la démission de Frederick Torrance, B.A., D.V.S., à titre de commissaire de l'industrie animale au ministère de l'Agriculture, a été acceptée pour prendre effet le 30 novembre 1912.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

Par arrêté en conseil, approuvé par Son Altesse Royale, et daté du 21 novembre 1912, M. John Bright, de Myrtle, Ontario, a été nommé commissaire de l'industrie animale au ministère de l'Agriculture, à partir du 1er décembre 1912.

Par arrêté en conseil daté du 10e jour de décembre 1912, en vertu des dispositions du chapitre 75, S.R.C., 1906, intitulé " Loi concernant les maladies infectieuses ou contagieuses des animaux " les nouvelles modifications qui suivent ont été apportées à ces règlements:—

Attendu que le gouvernement de la province de la Colombie-Britannique poursuit actuellement une campagne active contre la tuberculose bovine:

Attendu que le gouvernement de la dite province a demandé aux autorités fédérales d'intervenir pour interdire l'entrée dans cette province de bovins venant d'autres parties du Dominion, à moins que ces bovins n'aient subi l'épreuve à la tuberculine:

Attendu qu'il ne semble pas opportun d'acquiescer complètement à cette requête, mais qu'il est à désirer, de l'avis du ministre de l'Agriculture, que l'on interdise l'entrée de cette province à toutes les bêtes bovines de race pure qui ne sont pas accompagnées d'un certificat satisfaisant d'épreuve à la tuberculine:

Il plaît à Son Altesse Royale le Gouverneur général en conseil, en vertu des dispositions de l'article 28 de la Loi des épizooties et afin d'aider la province de la Colombie-Britannique à extirper la tuberculose bovine de cette province, d'ordonner que les règlements de quarantaine approuvés par arrêté en conseil du 30 novembre 1909, et modifiés par arrêté en conseil du 19 août 1911, soient de nouveau modifiés par l'insertion de l'article suivant après l'article 82 des règlements suscités:—

" 82½. Il est interdit aux services de transport de recevoir pour expédition ou de transporter dans la province de la Colombie-Britannique des bovins enregistrés de race pure à moins que ces bovins ne soient accompagnés d'un certificat signé par un inspecteur établissant qu'ils ont été soumis à l'épreuve de la tuberculine et qu'ils ont passé cette épreuve dans les trente jours qui ont précédé la date de leur expédition ".

Par arrêté en conseil du 10 décembre 1912, en vertu des dispositions du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, intitulé " Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la propagation des insectes, fléaux ou maladies nuisibles à la végétation, " les règlements établis en vertu de cette loi ont été modifiés comme suit:—

Attendu qu'il est jugé opportun et de l'intérêt public de prendre des mesures immédiates pour empêcher la propagation au Canada de la spongieuse qui infeste actuellement certaines parties des Etats-Unis;

Par conséquent, il plaît au Gouverneur général en conseil, en vertu des dispositions du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, intitulé " Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la diffusion d'insectes destructeurs et autres fléaux et de maladies de la végétation ", de décréter par ces présentes ce qui suit:—

Le règlement suivant est par ces présentes ajouté aux règlements établis par arrêté en conseil du 27 février 1911 en vertu de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux:—

"N° 17. Il est défendu d'importer au Canada des produits forestiers, comprenant les billots, le tan, les poteaux, perches, traverses de chemin de fer, bois de chauffage ou bois de service venant d'un des Etats de Maine, New-Hampshire, Vermont, Massachusetts, Connecticut et Rhode Island, six des Etats-Unis d'Amérique, à moins que ces produits forestiers soient accompagnés d'un certificat indiquant qu'ils ont été inspectés par le département de l'Agriculture des Etats-Unis et trouvés exempts de la spongieuse. Chaque expédition sera accompagnée d'un tel certificat d'inspection qui sera joint au connaissement, aux lettres de voiture ou autres effets qui accompagnent cette expédition.

Il est défendu d'importer au Canada les conifères comme l'épinette, le sapin, la pruche, le pin, le cèdre et le thuya (cèdre blanc) ou leur feuillage, et les plantes décoratives comme le houx et le laurier connus sous le nom de "Christmas green or greenery" (verdure de Noël), des Etats de Vermont, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Connecticut et Rhode Island".

Voir *Gazette du Canada, vol.* XLVI, page 2080.

Par arrêté en conseil du 4 janvier 1913, en vertu des dispositions du chapitre 75, S.R.C., 1906, intitulé "Loi concernant les maladies infectieuses ou contagieuses chez les bestiaux", les règlements établis en vertu de cette loi ont été modifiés comme suit:—

Attendu qu'il est jugé opportun et de l'intérêt public de défendre l'importation, la préparation ou la vente au Canada du sérum et du virus du choléra des porcs:

Par conséquent, il plaît à Son Altesse Royale le Gouverneur général en conseil, en vertu des dispositions du paragraphe (1) de l'article 28 du chapitre 75 des Statuts revisés du Canada, 1906, de décréter ce qui suit:—

Les règlements de quarantaine établis par un arrêté en conseil du 30 novembre 1909, et modifiés par un arrêté en conseil du 19 août 1911, sont par ces présentes modifiés de nouveau par l'addition de l'article suivant:

88½. L'emploi du sérum ou virus du choléra des porcs étant considéré dangereux, l'importation, la préparation, la vente ou l'emploi de ce sérum ou virus sont interdits.

Voir *Gazette du Canada,* vol XLVI, page 2466.

Par arrêté en conseil du 25 février 1913, en vertu des dispositions du chapitre 31, 9-10 Edouard VII, intitulé, "Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la propagation des insectes, fléaux ou maladies nuisibles à la végétation", les règlements établis en vertu de cette loi ont été modifiés comme suit:—

Attendu que dans le but de protéger le Canada contre la propagation de la spongieuse qui infecte certaines parties des Etats-Unis d'Amérique, les règlements établis par un arrêté en conseil du 27 février 1911, sous l'empire de la "Loi à l'effet de prévenir l'introduction ou la diffusion d'insectes destructeurs et autres

fléaux et maladies de la végétation", ont été amendés par un arrêté du 10 décembre 1912, en y ajoutant le règlement n° "17".

Et attendu que l'entomologiste fédéral fait rapport qu'il est d'avis que tant que la spongieuse n'aura pas envahi l'Etat du Vermont, il n'est pas nécessaire d'inclure cet état dans la liste des états auxquels s'applique la prohibition,—

Par conséquent, il plaît au Gouverneur général en conseil de décréter ce qui suit:—

Le règlement n° 17, établi par un arrêté en conseil du 10 décembre 1912, sous l'empire de la "Loi des insectes destructeurs et autres fléaux", est par ces présentes modifié en en retranchant le mot "Vermont".

Voir *Gazette du Canada,* vol. XLVI, page 3147.

L'exposition impériale de la fête de l'Empire tenue au Palais de Cristal, à Londres, Angleterre, s'est close le 31 octobre 1911, comme je le disais dans mon dernier rapport. Cependant, avant de démolir le pavillon canadien, on a demandé au gouvernement canadien s'il ne désirait pas maintenir ce bâtiment sur les terrains du Palais de Cristal pendant l'année 1912. Le gouvernement s'est arrêté à cette décision et l'installation canadienne a donc été maintenue jusqu'à la fin d'octobre 1912, époque où le personnel a dû s'occuper des préparatifs pour la part que le Canada doit prendre à l'exposition internationale qui doit être tenue à Gand, en Belgique, en 1913.

Le Canada ayant été invité par le gouvernement belge à se faire représenter à l'exposition internationale de Gand, et cette invitation ayant été acceptée, M. William Hutchison, le commissaire permanent des expositions, a été très occupé avec son personnel à faire les préparatifs nécessaires pour la part que le Canada doit prendre à cette exposition, qui doit ouvrir ses portes le 26 avril 1913.

Le rapport du commissaire canadien des expositions pour l'année fiscale terminée le 31 mars 1913, est donné en appendice à ce volume (*voir* Appendice n° 18).

Le septième congrès contre la tuberculose a été tenu à Rome, Italie, commençant le 14 avril dernier. Le Canada y était représenté par le Dr Séverin Lachapelle, de Montréal, P.Q.; le Dr D. A. Stewart, de Ninette, Manitoba; le Dr A. Rousseau, de Québec, P.Q.; le Dr Arthur J. Richer, de Sainte-Agathe, P.Q.; et le professeur J. J. MacKenzie, de l'Université de Toronto, Toronto, Ont.

Un rapport sur ce congrès est donné en appendice à ce volume (*voir* Appendice n° 19).

II.—ARTS ET AGRICULTURE.

DIVISION DE L'INDUSTRIE LAITIERE ET DE LA REFRIGERATION.

La division de l'industrie laitière et de la réfrigération se compose de plusieurs services, savoir: les services de l'industrie laitière, des fruits, de l'extension des marchés et de la réfrigération, tous placés sous la direction du commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération.

Appréciant l'importance des diverses branches de l'agriculture sur lesquelles cette division porte ses efforts, j'ai jugé bon de faire largement augmenter les crédits qui

lui sont affectés. Une augmentation a été accordée en 1912-13, et une nouvelle a été demandée dans le budget de 1913-14.

Grâce à ces crédits plus généreux, la division a pu élargir le champ de ses travaux, et continuera à le faire. De nouvelles opérations ont été entreprises et un grand nombre de nouveaux employés ont été adjoints au service extérieur au cours de l'année dernière.

L'INDUSTRIE LAITIÈRE PENDANT LA SAISON DE 1912.

La température de l'été de 1912, caractérisée par une chute de pluie au-dessus de la normale et un grand nombre de jours couverts, faisait un grand contraste avec celle de 1911. Elle a été, dans l'ensemble, très favorable à la production du lait, qui se ressent toujours des conditions climatériques.

Les cours des beurres et fromages et surtout des pruniers, ont été plus élevés que pendant l'année précédente.

LE COMMERCE D'EXPORTATION.

On a enregistré une diminution dans la quantité et la valeur totale des produits laitiers exportés au cours de l'année. Des détails complets sont fournis à ce sujet dans le rapport du commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération.

Un fait est à signaler dans le commerce d'exportation de l'année: Pour la première fois, depuis plus de soixante ans, le Canada n'a pas expédié de beurre au Royaume-Uni. Les exportations ont atteint un total d'environ un demi-million de livres, qui se composaient principalement de beurre de conserve, expédié aux Antilles et de beurre de laiterie expédié aux Etats-Unis.

Les exportations de crème aux Etats-Unis ont beaucoup diminué depuis l'année précédente, à cause des cours élevés du beurre au Canada.

IMPORTATIONS DE BEURRE.

Pendant bien des années il ne s'est importé que des quantités insignifiantes de beurre au Canada et seulement pendant des périodes où la rareté de ce produit se faisait temporairement sentir. Depuis quelques années, nous importons à Vancouver, en quantités toujours croissantes, du beurre venant directement de la Nouvelle-Zélande. De petites expéditions nous sont arrivées également *via* Londres et Montréal.

Ces expéditions ont atteint un très grand développement au cours de l'année. Pendant les douze mois terminés le 30 novembre dernier, le total des exportations a été de 6,694,722 livres, venant pour la plupart de la Nouvelle-Zélande.

LE COMMERCE LOCAL.

Ce déclin dans notre commerce d'exportation et cette augmentation dans les importations de beurre n'indiquent nullement un recul de l'industrie laitière. Au contraire, les statistiques indiquent clairement que la production du lait au Canada n'a jamais été aussi considérable qu'à l'heure actuelle. Il est évident également que la production n'a cessé de s'accroître depuis que les exportations ont commencé à dimi-

nuer; l'écart qui s'est produit doit être attribué à l'accroissement dans la consommation locale. Non seulement la population a augmenté mais la consommation de lait, de crème et de crème à la glace par tête de la population a également fortement augmenté.

NOUVELLES STATIONS LAITIÈRES.

Les nouvelles stations laitières, mentionnées dans mon dernier rapport, ont été complétées cet été et fonctionnent actuellement. La station de Finch se compose d'une fabrique combinée de beurre et de fromage; elle est pourvue de l'outillage nécessaire pour faire des recherches expérimentales. On y fabriquera du fromage pendant l'été et du beurre pendant le reste de l'année. On se propose d'employer des experts compétents qui se chargeront de faire des recherches sur la fabrication du beurre et du fromage et le traitement du lait et de la crème.

La station laitière de Brome s'occupera toute l'année de la fabrication du beurre; elle aura deux postes d'écrémage. Ces deux stations de Finch et de Brome ont été pourvues des appareils et des machines les plus modernes qui permettront de faire des expériences ainsi que de fabriquer du beurre et du fromage suivant les meilleures méthodes.

On croit que les recettes provenant de la fabrication du beurre et du fromage, à ces deux stations couvriront les frais de fonctionnement, à l'exception des frais encourus pour les recherches expérimentales.

Il ne faudrait pas s'imaginer que le ministère se lance, par cette initiative, dans une entreprise qui doit mettre éventuellement sous sa direction les beurreries et les fromageries du pays. Les plans et les devis des deux établissements seront distribués à tous ceux qui en feront la demande et les résultats des recherches seront publiés pour être communiqués au public. Les propriétaires de fromageries et de beurreries et les patrons de ces établissements, dans toutes les parties du pays, en profiteront donc tout autant que ceux qui se trouvent dans le voisinage immédiat de ces stations modernes.

CONTRÔLE DU RENDEMENT DES VACHES LAITIÈRES.

Cette œuvre, par laquelle on se propose d'améliorer les troupeaux laitiers du Canada a été poursuivie et développée pendant l'année. Huit nouveaux centres de contrôle laitier ont été établis, ce qui donne un total de 14 en opération. On se propose d'augmenter encore ce nombre au cours de l'année qui s'ouvre. Le ministère, par l'intermédiaire du commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération, fournit toujours gratuitement, à tous les cultivateurs qui en font la demande, des feuilles pour enregistrer la production des diverses vaches du troupeau. On me dit que la demande de ces feuilles a augmenté de façon prodigieuse au cours de l'année dernière. C'est là un des résultats de la campagne poursuivie depuis plusieurs années. Des centaines de cultivateurs, dans toutes les parties du pays, contrôlent le rendement de leurs vaches pour leur propre compte.

SERVICE DE L'EXTENSION DES MARCHES.

WAGONS RÉFRIGÉRANTS.

Une entente a de nouveau été conclue avec les compagnies de chemins de fer, de même que par ces années passées, pour obtenir un service de wagons réfrigérants spéciaux, affectés au transport des beurres, fromages et fruits. Ces wagons prennent de petites quantités de beurre, mais le fromage et les fruits doivent s'expédier par wagons complets. Le but principal de ce service est de venir en aide aux produits destinés à l'exportation. L'inspection de wagons réfrigérants, assignée au service de l'extension des marchés s'est faite comme d'habitude.

INSPECTION DES CARGAISONS.

Le service de l'inspection des cargaisons, au sujet duquel des explications détaillées ont été fournies dans les rapports précédents, a été augmenté au cours de la saison dernière. Un inspecteur a été envoyé à Portland, Maine, après que la navigation eut pris fin au port de Montréal; deux inspecteurs ont été employés à Halifax, un à Québec et cinq à Montréal pendant la saison de navigation.

RELEVÉS DE THERMOGRAPHES.

Les thermographes placés dans les chambres et dans les cales des navires transportant des produits périssables et dont les relevés sont recueillis par les inspecteurs de cargaisons aux ports canadiens et aux ports britanniques fournissent toujours des indications précieuses sur le transport de ces produits. On remet des copies de ces relevés de température aux agents des compagnies de navigation, une copie de chaque relevé est affichée à l'" Exchange Room " à la Chambre de commerce, à Montréal, une autre est remise aux mécaniciens des navires et enfin des copies sont envoyées aux expéditeurs qui s'intéressent à la cargaison à laquelle ces relevés se rapportent.

Ce service se tient également au courant des prix des produits agricoles et tient un registre des principaux marchés du Canada et des Etats-Unis, sous une forme destinée à faciliter les recherches.

LE SERVICE DES FRUITS.

La saison de 1912 s'est signalée par la récolte extrêmement abondante de pommes dans la Colombie-Britannique et dans les Etats de la côte du Pacifique; il en est résulté une vive concurrence sur les marchés des provinces des prairies, et cette concurrence a fait ressortir encore le besoin d'une parfaite organisation entre les producteurs canadiens, en vue d'exercer un meilleur contrôle sur les débouchés.

INSPECTION DES FRUITS.

Ce service est chargé de l'application de la Partie IX de la loi des inspections et de la vente, généralement désignée comme la loi de la marque des fruits; c'est là une partie importante de ses travaux.

Le service de l'inspection des fruits a été parfaitement réorganisé et bien développé au cours de la saison dernière. Cinq centres d'inspection ont été établis comme suit:—

District n° 1.—Provinces maritimes.

" 2.—Province de Québec et est de l'Ontario.

" 3.—Ouest de l'Ontario.

" 4.—Les provinces des prairies.

" 5.—La province de la Colombie-Britannique.

Un poste d'inspecteur en chef a été créé et un inspecteur en chef a été assigné à chacun des districts mentionnés.

Quarante-huit inspecteurs, dont cinq inspecteurs en chef, ont été employés pendant la saison de 1912. Jusqu'ici il n'avait jamais été employé plus de trente inspecteurs par an.

On rapporte progrès dans l'emballage des fruits et surtout des pommes. Cependant les inspecteurs se sont vus contraints de déposer des plaintes dans un certain nombre de cas et 90 personnes ont été trouvées coupables de contravention à la loi des inspections et de la vente. Sur ce nombre dix poursuites se rapportaient à des fruits importés qui n'avaient pas été marqués conformément aux prescriptions de la loi.

LE RAPPORT SUR LA RÉCOLTE DES FRUITS.

Ce service a publié comme d'habitude, pendant l'année, un rapport mensuel sur la récolte des fruits, de mai à septembre, soit cinq numéros pendant la saison.

EMBALLAGE DES FRUITS.

Depuis quelques années on emploie, pendant la morte saison, les inspecteurs permanents de fruits, qui ont l'habileté et l'expérience voulues à donner des instructions sur l'emballage des pommes. Cette demande de renseignements sur l'emballage des pommes en caisses ayant augmenté, j'ai autorisé la nomination d'un expert qui consacrera tout son temps à ce travail.

POMMES POUR EXPOSITIONS INTERNATIONALES.

Depuis quelques années le commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération a été chargé de se procurer des pommes pour les diverses expositions internationales auxquelles le Canada a pris part. On a récemment expédié au commissaire des expositions à Londres pour emploi à Gand, en Belgique, pendant l'été qui va s'ouvrir, plus de 1,500 caisses de pommes venant de toutes les provinces qui cultivent des fruits.

REFRIGERATION.

PRIMES POUR CHAMBRES FROIDES DE BEURRERIES.

On continue à payer une prime de $100 aux beurreries qui se construisent des réfrigérateurs approuvés.

SUBVENTIONS POUR ENTREPÔTS FRIGORIFIQUES.

Six contrats ont été passés pendant l'année pour le versement de subventions à des entrepôts frigorifiques publics, construits aux termes de la loi des installations frigorifiques. D'autres demandes de ce genre sont maintenant à l'étude.

PUBLICATIONS.

Le commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération s'occupe actuellement de préparer un rapport annuel sur les travaux de sa division, qui sera publié en appendice à ce volume. Un certain nombre de bulletins sur des sujets qui se rapportent à l'industrie laitière, à l'arboriculture fruitière et à la réfrigération ont été publiés pendant l'année. La division envoie gratuitement à toutes les personnes qui en font la demande des plans en tracé bleu de fromageries, beurreries, petits réfrigérateurs et laiteries de ferme.

RÉUNIONS.

Les agents et les experts attachés à la division de l'industrie laitière et de la réfrigération ont assisté à un grand nombre de réunions.

DIVISION DU COMMISSAIRE DES SEMENCES.

La division des semences a continué à se développer dans trois branches principales: (*a*) production des semences, (*b*) essai des semences, (*c*) inspection des semences. On a commencé, sur une petite échelle, en 1900, à encourager les cultivateurs à produire des semences sélectionnées; un laboratoire pour l'essai des semences a été établi en 1902; la loi du contrôle des semences qui rend obligatoire l'inspection des semences mises en vente dans le commerce a été promulguée en 1905. La division comprend aujourd'hui 62 fonctionnaires, commis et inspecteurs temporaires de semences.

Production des semences.—On met à la disposition des cultivateurs et des jardiniers des variétés et des espèces nouvelles et améliorées de semences produites par des experts employés aux stations expérimentales fédérales et provinciales. Il y a, dans chaque province, quelques producteurs qui maintiennent la pureté de leurs semences au moyen d'un système approuvé de sélection, et qui, chaque année, augmentent la quantité produite. Ces récoltes et ces semences sont inspectées régulièrement, et, si

leur qualité est jugée suffisante, les inspecteurs de districts en recommandent l'inscription dans les registres de l'association canadienne des producteurs de semences. Les semences sélectionnées produites par des spécialistes sont très recherchées par les cultivateurs qui prennent part aux concours de récoltes de grains sur pied ou d'autres récoltes de jardin et de grande culture. Dans le but d'accroître encore les avantages qui découlent de ces concours de culture, j'ai approuvé, l'année dernière, un système de coopération avec les provinces et ce système a donné des résultats encourageants. Les concours de production de semences entre les cultivateurs ont largement augmenté dans toutes les provinces; il se produit maintenant de fortes quantités d'excellents grains et graines de semence dans presque tous les districts ou même les localités agricoles, et les soins spéciaux dont sont l'objet ces cultures inscrites au concours sont, par eux-mêmes, une excellente leçon de choses, et l'attention des cultivateurs en général se porte naturellement sur les procédés suivis par leurs voisins dont les cultures ont été primées.

Les foires de semences (seed fairs) et les expositions de semences servent non seulement à l'instruction des cultivateurs mais leur fournissent l'occasion de vendre leurs semences.

Les premières, tout à fait locales, sont tenues au meilleur moment de l'année pour la vente et l'échange de semences parmi les cultivateurs. Les meilleures semences présentées aux foires, celles provenant des cultures primées et la semence enregistrée provenant de la sélection sont rassemblées pour être exposées et vendues aux grandes expositions provinciales. Pour venir en aide à ces expositions nous accordons, à toutes les provinces, des subsides se montant aux deux tiers des prix donnés. J'ai le plaisir de pouvoir dire que l'utilité de ces organisations s'est affirmée encore plus que jamais cette année.

Jusqu'ici les semences de racines de grande culture ou de légumes potagers n'ont pas, de façon générale, été produites pour la vente au Canada. Des expériences à cet effet semblent indiquer que l'emploi de semences sélectionnées et acclimatées permettrait d'obtenir de meilleures récoltes. Cependant la production locale de semences sélectionnées de ce genre a été retardée jusqu'ici par le coût élevé de la main-d'œuvre au Canada, tandis que les pays d'où ces semences sont importées disposent d'une main-d'œuvre habile, nombreuse et bon marché.

Désirant créer graduellement une source d'approvisionnement de semences acclimatées de racines et de légumes, j'ai autorisé l'octroi de subsides à des producteurs *bona fide* de semences bien sélectionnées, de certaines espèces reconnues, sous réserve de règlements bien arrêtés et d'une inspection efficace de la part de mes agents de districts. Le but principal de cette initiative est d'enseigner à produire ces semences. Les subsides offerts se montent approximativement à un huitième du prix moyen de détail pour l'espèce de semence, et l'on croit qu'il compensera l'avantage de la main-d'œuvre à bon marché dont jouissent les producteurs européens.

Pendant la saison de végétation mes agents de districts ont pu consacrer plusieurs semaines à l'inspection des récoltes dans les principaux districts producteurs de graine de trèfle et de graminées fourragères. Nous avons encouragé également la production de la graine de trèfle dans beaucoup de districts où ces graines étaient habituellement importées et très rarement récoltées. Les producteurs de ces semences

ont été vus sur leurs fermes mêmes. On leur a donné des conseils sur le meilleur moyen de combattre les mauvaises herbes et d'arriver à produire des semences de choix.

Un traité très complet sur les plantes fourragères et les plantes de prairie et d'herbages et sur la production de leurs graines, orné de gravures en couleurs des principales sortes de graminées et de trèfles, a été préparé, et dès que l'impression en sera terminée il sera distribué gratuitement aux institutions publiques et notamment aux bibliothèques des sociétés agricoles; les particuliers pourront se le procurer à bas prix.

Essais de semences.—L'essai et le classement des semences, prescrits par la loi, augmentent toujours. Les envois de graines de graminées et de trèfles destinés à l'essai de pureté et au classement officiel formaient 68 p.c. des expéditions totales reçues au laboratoire d'Ottawa et seulement 9 p.c. au laboratoire de Calgary. Soixante-dix p.c. des échantillons reçus au laboratoire de Calgary se composaient de graines de céréales dont on voulait connaître la faculté germinative. Le nombre total d'échantillons reçus et analysés au laboratoire d'Ottawa au cours de l'année dernière a été de 11,215, sont une augmenattion de 13 p.c. sur le chiffre de l'année dernière. Le laboratoire de Calgary a analysé 7,832 échantillons sur lesquels il a fait rapport. Grâce aux conditions climatériques plus favorables à la maturation des céréales en 1912, l'avoine et les autres grains ont très peu souffert de la gelée, aussi les cultivateurs ont moins éprouvé le besoin de faire essayer la vitalité de leurs graines. Cependant, un fait démontre combien il est urgent, de la part de mes agents, de mettre les cultivateurs en garde sur l'emploi de l'avoine de semence qui aurait pu être exposée à de basses températures avant d'être bien mûre et bien sèche: malgré les conditions atmosphériques de l'année dernière que l'on considérait plutôt favorables, sur 3,678 échantillons d'avoine de semence essayés, 817 ont donné une faculté germinative de moins de 63 p.c.

La modification apportée à la loi du contrôle des semences qui oblige les marchands à classer, d'après des types de qualité, leur graine de mil et de trèfle avant de la mettre en vente, a été la cause d'une augmentation considérable dans le nombre d'échantillons analysés et classés pour le commerce. Autrefois la moitié des essais au laboratoire d'Ottawa se faisaient pour des cultivateurs. Au cours de l'année dernière, 8,208 échantillons ont été essayés pour le commerce et 3,007 pour les cultivateurs à Ottawa. Au laboratoire de Calgary le nombre d'échantillons essayés pour le commerce a été de 2,092 et celui pour les cultivateurs de 5,645.

L'essai de pureté et le classement des graines de graminées et de trèfle pour le commerce doivent se faire avec une célérité raisonnable. Au cours de l'année dernière, un certificat de classement a été donné pour tous les échantillons envoyés au laboratoire à cet effet dans un délai de douze heures de travail à dater du moment de leur réception au laboratoire. Pour assurer cette promptitude, même pendant la saison de presse du commerce, il faut maintenir un personnel d'analystes bien exercés et suffisamment nombreux.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

Le tableau suivant donne le pourcentage du nombre total des échantillons qui ont été reçus pour essai pendant les derniers trois ans, par an et par mois:—

Mois.	1910–11.	1911–12.	1912–13.
Avril	15·11	10·26	15·85
Mai	3·91	3·46	7·10
Juin	0·83	0·64	0·65
Juillet	0·78	0·22	0·66
Août	2·36	1·82	1·33
Septembre	2·93	2·29	2·43
Octobre	8·72	6·10	4·49
Novembre	5·09	4·01	6·73
Décembre	8·14	11·63	6·33
Janvier	13·14	14·40	13·24
Février	14·31	20·01	15·35
Mars	24·77	25·16	25·84

Pendant l'hiver et au début du printemps presque tous les fonctionnaires du laboratoire sont employés à des travaux techniques, et des commis temporaires, pour les travaux de bureau, viennent s'ajouter au personnel. Pendant l'été le personnel permanent s'occupe de faire des recherches sur les conditions dans lesquelles s'effectue le commerce des semences; on essaie des échantillons rassemblés à cet effet par les inspecteurs; d'autres travaux analogues occupent également son attention.

On croit que grâce à ce service efficace d'essais de semences, institué pour les cultivateurs et les grainetiers, il se donne aujourd'hui beaucoup plus d'attention qu'autrefois à la pureté des semences, à la présence de graines de mauvaises herbes et à la faculté germinative. Il est inutile de compter empêcher complètement l'introduction et la dissémination de graines de mauvaises herbes dans la semence commerciale. Mais on peut espérer que les renseignements qui ressortent de ce travail et des autres travaux exécutés en vertu de la loi pousseront les cultivateurs à produire de meilleures récoltes, décourageront la production de semences impures et encourageront la sélection et le commerce des graines de choix.

La division a continué, l'année dernière, à cultiver des graines de plantes-racines, en parcelles d'essai. On se proposait, par ces essais, de savoir quelle proportion de ces semences importées et distribuées dans le commerce de détail est de qualité inférieure. Ce travail exige des experts très habiles. Il faut également une superficie suffisante de terre pour faire pousser les semences à l'essai jusqu'à complète maturité des plantes. L'année dernière j'ai pu obtenir pour ce travail quelques acres de terrain à la ferme expérimentale.

Inspection des semences.—Cette inspection a pour but de faire respecter la loi du contrôle des semences. Le territoire à couvrir est divisé en sept districts principaux et chaque district est placé sous la direction immédiate d'un inspecteur compétent et expérimenté. Pendant la saison de presse du commerce, on emploie des inspecteurs temporaires pour venir en aide aux permanents. Ces inspecteurs sont chargés d'inspecter les semences; s'ils en trouvent de contaminées par des graines de mauvaises graines dangereuses, qui sont mal classées, dont la germination est faible, ou qui, pour une raison ou pour une autre, ne devraient pas être mises en vente, aux termes

de la loi, ils en prélèvent un échantillon officiel en présence du vendeur et envoient cet échantillon au laboratoire pour le faire comparer à l'échantillon original qui a été classé ou pour en faire faire l'essai de vitalité ou de pureté.

Un fait encourageant à noter, c'est que, partout au Canada l'application de cette loi et des règlements qui en découlent a été vigoureusement appuyées par les cultivateurs et les grainetiers. Je regrette que nous ayions été obligés de poursuivre quelques cultivateurs qui ont été reconnus coupables de négligence répétée et mis à l'amende.

J'ai été heureux d'avoir pu de nouveau, cette année, collaborer avec mon collègue, le ministre de l'Intérieur, en lui aidant à s'assurer, au moyen de mes inspecteurs de semences, une provision de grain de semence propre pour distribution aux homesteaders des provinces des prairies; nous avons aidé également à rassembler des approvisionnements de bonne avoine de semence qui ont été achetés par les cultivateurs du nord-est de Québec.

DIVISION DE L'INDUSTRIE ANIMALE.

Un changement important a été effectué cette année dans l'administration de cette division. Après la démission du Dr J. G. Rutherford, en mars 1912, il m'a paru qu'il serait préférable, dans l'intérêt du service public, de séparer la division de l'hygiène des animaux de celle de l'industrie animale. Cette décision a été définitivement arrêtée en novembre 1912, et, en décembre suivant, M. John Bright, de Myrtle, Ontario, est devenu commissaire de l'industrie animale. S'il était nécessaire de justifier cette mesure il n'y aurait qu'à invoquer le développement de l'activité commerciale et industrielle au pays, imposant toujours de nouvelles demandes à notre élevage, et le fait que la production animale passe par une phase assez critique de son histoire et qu'elle ne peut tenir tête, à l'heure actuelle, à la demande toujours croissante des marchés locaux pour la viande et les produits de viande. Je n'hésite pas à dire que le moment serait très favorable à l'entreprise d'une campagne de développement dans les intérêts de notre industrie animale; il est donc parfaitement à propos de pourvoir plus complètement à l'efficacité de son administration.

Au cours de l'année, des mesures réellement efficaces ont été prises pour encourager l'industrie ovine. Un subside très généreux a été offert, par l'entremise de la division de l'industrie animale, à l'association des éleveurs de moutons du Dominion et ce subside a été affecté à l'achat et la distribution, par l'intermédiaire de ventes aux enchères, d'un grand nombre de béliers de race pure et de brebis métisses dans la Colombie-Britannique et les Provinces maritimes.

Ce travail a été fait par un comité composé de trois membres de l'association des éleveurs de moutons du Dominion, l'un de ces membres achetait les moutons tandis que les deux autres étaient chargés de faire une enquête et de donner des renseignements. L'un d'entre eux opérait dans la Colombie-Britannique et l'autre dans les Provinces maritimes. Chacun de ces derniers était accompagné d'un agent de la division de l'industrie animale tandis qu'un membre local avait été ajouté au comité dans les Provinces maritimes.

Le comité de la Colombie-Britannique a fait rapport que tous les cultivateurs, aussi bien les nouveaux colons que les grands propriétaires de terrains, désirent se procurer quelques sujets pour établir un troupeau. La quantité de viande de mouton et d'agneau fournie à l'heure actuelle par les éleveurs locaux ne représente qu'une très petite partie de la quantité totale consommée dans la province. L'Australie fournit annuellement plus de 100,000 animaux gelés, tandis que nous importons des milliers de moutons et d'agneaux en vie des Etats-Unis. Cette vive demande locale, et le fait que les moutons ont bien rapporté dans des conditions variables, sur les îles, les terres basses et les terres hautes, ont attiré l'attention d'un grand nombre de gens sur les avantages de cet élevage. Il suffirait d'un peu d'aide et de quelques conseils pour faire de l'élevage ovin une des industries les plus avantageuses de la Colombie-Britannique.

Le comité maritime a fait une enquête soigneuse sur les méthodes suivies par les éleveurs et les cultivateurs des provinces de l'est. Il s'est mis en contact personnel avec les éleveurs, a pu se rendre compte des conditions et offrir des conseils pratiques afin d'encourager l'adoption de meilleures méthodes dans l'exploitation de troupeau. Dans la majorité des districts la nécessité de meilleurs reproducteurs se faisait vivement sentir. Bien des troupeaux étaient mal nourris, mal soignés et mal exploités. La coopération était inconnue, sauf dans un ou deux districts de l'Ile-du-Prince-Edouard. Le déclin graduel de l'élevage ovin depuis un bon nombre d'années peut être attribué au fait que très peu de cultivateurs dans ces provinces ont des connaissances pratiques sur cette industrie.

Et cependant peu de pays jouissent d'aussi grands avantages naturels pour l'industrie ovine, la terre est bon marché, le climat se prête à cette industrie, les débouchés locaux s'accroissent constamment et les transports peuvent se faire par eau aux centres importants des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne. Les animaux des Provinces maritimes se sont déjà acquis une certaine renommée sur les marchés américains et leur qualité leur a valu une prime spéciale. Mais la rareté des approvisionnements de viande et la hausse des prix qui en résulte contribuent puissamment à ramener l'intérêt sur l'élevage des moutons et poussent les cultivateurs à adopter des méthodes améliorées d'élevage et de vente.

On a distribué en Colombie-Britannique 130 béliers de race pure et plus de 1,000 brebis métisses. Le nombre total offert à la vente dans les Provinces maritimes était de 400 béliers de race et à peu près la moitié de ce nombre de brebis. Grâce à l'introduction de ce nouveau sang, on croit que la qualité des animaux s'améliorera rapidement et l'on s'attend à voir une augmentation considérable dans le nombre des moutons élevés au pays.

Voulant organiser une campagne agressive et systématique dans l'intérêt de l'industrie ovine, j'ai autorisé, au commencement de l'année, la nomination d'un spécialiste qui sera chargé de venir directement en aide aux éleveurs et de trouver le moyen d'améliorer les conditions dans lesquelles se fait l'élevage des moutons et la vente de leurs produits. Pendant l'été ce fonctionnaire a limité le champ de son activité aux provinces de l'Ouest. Jusqu'ici dans ces provinces la préparation et la vente de la laine s'étaient faites d'une manière assez irrégulière, aussi le producteur ne recevait

pas le prix que méritait la qualité de son produit. Notre expert a pu heureusement aider à organiser deux associations de producteurs de laine dont les succès démontrent déjà les avantages qui résultent invariablement de la coopération.

On s'est occupé également de rassembler des renseignements précieux sur les débouchés ouverts à cet article. Non seulement on a soigneusement étudié les conditions du marché local mais aussi celles des marchés de la Grande-Bretagne. Les renseignements sur cette dernière source sont très précieux, car la Grande-Bretagne est le marché central de la laine du monde, le marché qui, pour ainsi dire, contrôle et fixe les prix. On s'efforce actuellement d'obtenir une laine canadienne de qualité uniforme et d'améliorer les méthodes suivies dans sa préparation de telle sorte que cette laine puisse soutenir favorablement la concurrence sur les marchés de l'univers avec les laines produites dans les pays où règne une organisation plus parfaite. Un fait est maintenant hors de doute, c'est que, si l'on veut développer l'industrie ovine au Canada, il faut tout d'abord s'occuper de la question de la production et de la vente de la laine.

Au cours de cette année des conférenciers ont été fournis sur demande aux ministères provinciaux, aux expositions d'hiver et aux organisations locales. Les demandes de cette nature ont été nombreuses et d'après les rapports reçus les services des conférenciers fournis ont été très appréciés. En outre la série habituelle de réunions agricoles a été organisée en février et en mars dans les districts français de la province de Québec. Quarante-huit endroits ont été compris dans cette série et grâce aux efforts spéciaux faits pour annoncer ces réunions, l'assistance a été beaucoup plus considérable qu'autrefois. Un vif intérêt a été manifesté dans les sujets discutés par les divers conférenciers et cette occasion d'échanger des idées avec les hommes dont l'expérience agricole dépassait celle de la localité a été évidemment fort appréciée.

Le ministère a continué à fournir des juges de bétail, de volailles, aux expositions, aux foires d'hivers et aux foires d'automne à toutes les associations qui en demandent. L'emploi pour ces travaux d'hommes compétents, et tout à fait désintéressés, offre de grands avantages que les exposants n'ont pas tardé à reconnaître, et les nombreuses requêtes reçues pour l'aide de ce genre justifient amplement la poursuite de ce travail.

L'œuvre du contrôle du Livre d'Or (*Record of Performance work*) qui s'est acquis la confiance du public agricole progresse toujours. A l'exception du Manitoba, dont nous n'avons encore jusqu'ici reçu aucune entrée, toutes les provinces du Dominion sont bien représentées dans ces épreuves. Sans doute le nombre d'animaux inscrits d'Ontario et de Québec dépasse encore de beaucoup celui des autres provinces et cependant il y a eu une forte augmentation dans l'Est et dans l'Ouest. Il y a un an nous avons dit qu'un inspecteur avait été nommé pour les Provinces maritimes; l'année dernière le développement rapide du travail dans la Colombie-Britannique nécessitait la nomination d'un inspecteur spécial pour cette province. Dans l'Ontario et Québec, huit inspecteurs consacrent maintenant tout leur temps à la surveillance du contrôle, deux hommes supplémentaires ayant été nommés pour tenir tête au développement du travail. Plus de 150 troupeaux sont actuellement représentés au contrôle et le total de vaches inscrites est de près d'un millier. Ce travail offre de très grands

avantages aux éleveurs d'animaux de race pure, mais il exerce une influence encore plus heureuse en fournissant aux propriétaires de troupeaux métis des renseignements exacts qui leur servent de guide dans le choix de leurs taureaux. C'est là que réside la valeur principale de ce travail et déjà les cultivateurs ont manifesté leur appréciation des avantages qui en découlent. On ne saurait évaluer les progrès que ce contrôle peut faire faire à la longue aux troupeaux laitiers de ce pays.

Les fonctionnaires de cette division qui s'occupent de l'aviculture ont donné la plupart de leur temps à la question de la vente des produits avicoles, et surtout à l'étude des conditions très peu satisfaisantes dans lesquelles se fait le commerce des œufs au Canada. Il est évident que des pertes énormes se produisent dans ce commerce et que le mauvais état dans lequel les œufs arrivent au consommateur est dû, jusqu'à un certain point, à la négligence et à l'insouciance du cultivateur et à la coutume qu'ont certains marchands et acheteurs locaux de conserver les œufs à certain moment de l'année sans disposer d'endroit convenable pour les emmagasiner.

Deux programmes ont été suivis. Le premier comporte un encouragement à l'organisation des cercles coopératifs d'œufs et autres organisations tendant à faciliter la vente plus fréquente et plus régulière des œufs. Un bon nombre de ces cercles dans Ontario, Québec et les Provinces maritimes expédient maintenant leurs œufs ensemble. M. T. A. Benson, représentant le service avicole de la division de l'industrie animale dans l'Ile du Prince-Edouard, a largement contribué à l'organisation du mouvement coopératif dans cette province. D'autres agents de cette division sont aujourd'hui activement engagés dans ce travail dans d'autres provinces, en réponse aux nombreuses requêtes reçues à cet effet.

Le commerce de gros a également été l'objet d'une enquête minutieuse. Déjà beaucoup de renseignement ont été rassemblés et l'on espère, lorsque tous les faits seront connus, que l'on pourra établir un programme d'enseignement bien complet et une législation appropriée. M. J. H. Hare, B.S.A., autrefois représentant du département provincial d'agriculture dans le comté d'Ontario, a été récemment chargé de ce travail.

Un certain nombre de circulaires et de bulletins traitant des diverses phases de ce travail ont été préparés de temps à autre; une mention spéciale peut être faite du bulletin n° 16 qui a été en si vive demande que la première édition de 30,000 exemplaires a été épuisée dans les cinq mois qui ont suivi sa publication. Une deuxième édition est actuellement sous presse.

Des subsides ont été accordés à plusieurs organisations fédérales ou provinciales pour leur permettre d'exécuter leurs travaux. Le plus fort montant a été accordé au bureau national d'enregistrement du bétail, car on reconnaît que les travaux nécessités par l'enregistrement de nos bestiaux de race pure, sous le système en vogue au Canada, méritent un généreux appui. Parmi les autres organisations qui reçoivent une aide de cette nature nous pouvons nommer l'association des producteurs de volailles, plusieurs ventes provinciales de bétail, l'exposition d'hiver des Provinces maritimes et celles du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta.

FERMES ET STATIONS EXPERIMENTALES.

Une station expérimentale a été ajoutée aux quatorze fermes et stations annexes mentionnées dans notre dernier rapport. Elle est située à Frédéricton, dans la province du Nouveau-Brunswick. L'aménagement des autres fermes annexes, en vue des divers travaux à exécuter, a été l'objet de soins spéciaux et beaucoup de progrès ont été accomplis. La superficie de quelques-unes d'entr'elles a été agrandie, ce qui permettra d'élargir le champ des recherches; beaucoup de nouveaux bâtiments ont été construits.

Ces changements sont exposés d'une façon plus détaillée dans les notes ci-jointes sur les différentes fermes et stations.

Il est devenu nécessaire de réorganiser les services de la ferme centrale à cause de l'augmentation dans le volume des travaux et dans le nombre des expériences. Le service de l'agriculture forme maintenant deux services: le service de l'élevage et le service des cultures. Un service des plantes fourragères a été organisé également; il s'occupe des esssais de variétés de maïs, racines, trèfles et graminées fourragères.

Depuis le 1er avril 1912 les publications suivantes ont paru: bulletin de la deuxième série, n° 10, La grosse mouche à scie du mélèze; n° 11, Législation au Canada à l'effet d'empêcher la production et la propagation des fléaux, maladies et insectes nuisibles à la végétation; n° 12, Production du bœuf dans l'Alberta; n° 13, Essais d'engraissement de bœufs au Manitoba et n° 14, Culture du maïs au Manitoba.

Feuillet n° 9, Culture des roses rustiques au Canada; n° 10, Culture des tomates; n° 11, Culture des choux et des choux-fleurs.

Circulaire n° 1, gale noire de la pomme de terre, n° 2, l'épervière orangée, n° 3, gale noire de la pomme de terre et également circulaire n° 1 du service de l'entomologie sur les chenilles à tente et n° 2 sur les altises et leur destruction.

Un guide des fermes et stations expérimentales a été également préparé. Cette pubilcation donne un court exposé des travaux dont s'occupent les services de la ferme centrale et explique également les travaux en cours aux fermes et aux stations annexes. Il contient un bon nombre de cartes et de planches.

SERVICE DES CULTURES.

La culture des plantes qui autrefois formait partie d'un service plus important, qui s'occupait de ce sujet ainsi que de l'élevage du bétail, forme maintenant, par elle-même, un service séparé. Les attributions de ce service sont la culture du sol et le drainage, les méthodes de culture, de récolte, d'engrangement des grains et des fourrages et le coût de ces récoltes, la conduite des différentes rotations en vue de l'élevage du bétail et leur valeur comparée.

Dans la culture du sol ce service cherche à déterminer le coût minimum et les méthodes les plus efficaces pour augmenter les rendements tout en conservant la fertilité du sol.

Dans la culture des plantes, on étudie les valeurs comparatives de différentes sortes de plantes fourragères pour le bétail.

Au cours de l'année dernière, les essais de rotations ont été réorganisés et développés et il y a maintenant 15 rotations permanentes. L'étude de ces rotations porte sur les points suivants:

1. Leur faculté de fournir différentes récoltes dans les proportions voulues pour certains usages.
2. Leur faculté de tenir les mauvaises herbes en échec.
3. Leur effet sur la fertilité du sol, que l'on juge par l'augmentation obtenue dans la production des récoltes, d'une série d'années à l'autre.
4. Comparaison des profits.

SERVICE DE L'ELEVAGE.

C'est là un nouveau service du système des fermes expérimentales qui a été séparé l'année dernière de celui de la culture du sol.

Ce service est chargé d'organiser et de surveiller l'alimentation, l'entretien et le logement des animaux; la manufacture et la vente des produits de ces animaux et tous les travaux de routine et de recherche qui s'y rapportent sur la ferme expérimentale centrale.

En visitant les fermes annexes le chef de ce service est venu en contact direct avec leur travail. Ce contact devrait aider les régisseurs de ces fermes, sous la surveillance du directeur, à imaginer de nouvelles recherches sur l'élevage et à mieux systématiser les travaux déjà en cours.

BÉTAIL SUR LA FERME CENTRALE.

Jusqu'ici les chevaux n'ont servi qu'aux travaux de la ferme, mais des opérations d'élevage ont été commencées cette année. Quelques juments sont maintenant en gestation; leur nombre sera augmenté lorsque nous diposerons des logements nécessaires.

Les recherches sur le bétail de boucherie se sont bornées à l'alimentation de bœufs; on n'a pas tenu de bestiaux d'élevage.

L'élevage du bétail laitier reçoit toujours de plus en plus d'attention. Cinq races sont représentées à la ferme: Holstein, Ayrshire, Jersey, Guernsey et Canadienne, et toutes ont donné des rendements remarquables. On vend tous les ans, à prix modérés, un grand nombre d'animaux de race sortant de ces troupeaux. La demande croissante pour ces animaux indique que les cultivateurs désirent vivement améliorer leurs troupeaux.

Les moutons sont en petit nombre. Le troupeau se compose de Shropshires et de Leicesters qui représentent respectivement les types de moutons à laine moyenne et à longue laine.

L'élevage des porcs s'est de nouveau montré une des branches les plus avantageuses de l'industrie animale; on tient des Yorkshires, Tamworths et Berkshires sur lesquels on fait des essais d'alimentation et d'élevage, très précieux et très intéressants. On vend tous les ans pour l'élevage, à un prix modéré, un grand nombre de jeunes sujets de race. La demande toujours croissante pour ces animaux est une preuve encourageante du réveil de l'industrie animale.

Les modes de production et de vente des produits de la ferme et particulièrement des produits du troupeau laitier ont été l'objet de nombreuses recherches expérimentales. Ces recherches portaient sur la fabrication du beurre, de fromage Cheddar, du fromage de crème, du fromage de Coulommiers, du lait pur et du lait certifié; elles comprenaient également l'essai de machines à traire et beaucoup de problèmes de même nature. On a obtenu bien des renseignements de valeur économique.

BÂTIMENTS POUR LE SERVICE DE L'ÉLEVAGE.

On a construit au cours de l'année une excellente étable où se feront les essais d'alimentation et de digestion. Sous beaucoup d'autres rapports cette nouvelle étable est une étable modèle; elle comprend tous les dispositifs nécessaires à la production de bêtes saines et de lait pur, savoir: lumière, aération, durée, économie et efficacité.

A deux exceptions près, savoir la laiterie et la bergerie, la ferme centrale a maintenant le meilleur groupe de bâtiments de ferme au Canada; sous beaucoup de rapports ces bâtiments servent de modèles à un grand nombre d'éleveurs.

SERVICE DE L'HORTICULTURE.

Ce service a commencé à fonctionner il y a 26 ans à la ferme centrale, et il a durant ce temps grandement aidé les cultivateurs, jardiniers et arboriculteurs du Canada au moyen de rapports, bulletins, correspondance et conférences aux réunions publiques, basés sur les résultats des recherches effectuées. La très forte augmentation dans la correspondance en ces dernières années et dans le nombre de questions posées est une preuve éloquente que l'on apprécie les renseignements fournis par les fermes expérimentales. Grâce à vingt-cinq années d'expérience et d'observation dans bien des parties du Canada l'horticulteur est en mesure de faire des recommandations précises et de donner des conseils utiles à tous ceux qui les désirent. On ne saurait estimer au juste combien de pertes ont été épargnées de cette façon aux futurs horticulteurs. Du reste, les plus expérimentés viennent encore se renseigner aux fermes fédérales.

L'horticulteur du Dominion est chargé de collaborer avec les régisseurs des fermes, stations et sous-stations expérimentales du Canada et de leur donner toute l'aide

possible. L'horticulture fera donc des progrès pratiques et avantageux pour le public dans ces régions du Canada que les stations sont appelées à desservir. En 1912 l'horticulteur du Dominion a pu visiter deux fois la plupart des fermes et stations fédérales.

Il y a maintenant, à la station de Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard, de bonnes plantations d'arbres fruitiers, de petits fruits, d'arbres et d'arbustes d'ornement et de fleurs et on a déjà retiré de ces plantations d'essai de précieux renseignements. On a trouvé nombre de variétés de raisins qui mûrissent bien, et s'il est vrai que la culture de la vigne peut ne pas devenir une industrie commerciale dans l'île, le fait que certaines variétés peuvent être cultivées avec succès permet d'espérer que l'on pourra obtenir beaucoup de raisins pour la consommation locale.

On a déjà observé à Nappan, Nouvelle-Ecosse, le grand avantage qu'il y a à protéger les vergers contre les vents violents qui sévissent dans bien des parties de la Nouvelle-Ecosse. On a constaté une différence sensible entre les vergers abrités et ceux qui ne le sont pas. Il a été prouvé que l'arboriculture fruitière est susceptible, dans ces comtés du nord, d'un développement beaucoup plus grand qu'elle n'a atteint jusqu'ici. On a réuni en un même verger les variétés de pommes qui ont donné les meilleurs résultats en une expérience de vingt ans; ces variétés ont bien réussi en 1912 et l'on se propose de poursuivre ces expériences de culture.

Un verger de vingt et un acres a été planté en 1912 à la nouvelle station de la vallée d'Annapolis à Kentville, N.-E. Cette plantation comprend à peu près toutes les variétés commerciales cultivées en Nouvelle-Ecosse et en quantité suffisante pour un essai industriel. On se propose de faire de grands essais de culture dans cette région car l'arboriculture fruitière est une industrie très importante dans cette partie de la Nouvelle-Ecosse.

L'horticulteur du Dominion a vu la nouvelle station de Fredericton, Nouveau-Brunswick, dans l'automne de 1912, et il s'est entendu avec le régisseur au sujet des nouveaux essais d'horticulture qui doivent être entrepris. L'essai des pommes de terre doit être l'objet de soins tout spéciaux dans cette région et des expériences seront entreprises au printemps de 1913.

La station expérimentale de Cap-Rouge, Québec, située à quelques milles de la ville de Québec, devrait être très utile au point de vue horticole aux gens de ce voisinage qui désirent alimenter de fruits et de légumes les villes de Québec, de Montréal, et autres villes de la province, ou ceux qui désirent produire plus de plantes potagères et des plantes de meilleure qualité pour leur propre consommation. Les vergers et les plantations de petits fruits ont donné de bons résultats en 1912. Des arrangements spéciaux avaient été faits pour fournir à la ville de Québec une quantité considérable de légumes assortis en paniers afin de donner l'exemple aux jardiniers du voisinage. Ces efforts ont été couronnés de succès.

Au printemps de 1913 on se propose de faire la première plantation à la station expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière, Québec, et on a déjà commandé des fournitures pour un verger de pommes, poires, prunes et cerises.

A la ferme expérimentale centrale les nombreuses recherches en cours ont été poursuivies en 1912. Un bon nombre de ces expériences ont été exposées de façon détaillée dans le rapport de l'année dernière. De nouvelles variétés de pommes d'avenir ont rapporté en 1912, quelques excellentes fraises de semis ont été nommées et on les propage actuellement pour en faire l'essai dans d'autres endroits. La récolte des fruits a été bonne à la ferme expérimentale centrale en 1912.

L'horticulture attire de plus en plus l'attention tous les ans sur les fermes et les stations expérimentales des provinces des prairies, à Brandon, Indian Head, Lethbridge, Lacombe, Rosthern et Scott. Les milliers de nouveaux colons qui arrivent tous les ans et ceux qui sont depuis quelque temps au pays se montrent désireux de cultiver des fruits et des légumes pour leur propre emploi et d'obtenir des renseignements de ces fermes. Un fait également encourageant, c'est que beaucoup des anciens colons demandent des conseils au sujet d'arbres, d'arbustes et de fleurs afin d'améliorer les abords de leurs demeures. Les vieilles fermes expérimentales ont maintenant un fond considérable de renseignements sûrs qu'elles donnent gratuitement à tous ceux qui les demandent.

Il y a maintenant en Colombie-Britannique trois fermes et stations expérimentales. A la ferme expérimentale d'Agassiz, sur la terre basse, la culture des fruits a été pendant plus de vingt ans une partie importante des opérations. Toutefois on a récemment décidé de s'occuper plutôt de l'industrie laitière dans cette région. En 1912 des matériaux ont été commandés pour l'établissement d'un verger et d'un jardin de démonstration qui se composeront principalement des variétés qui ont donné les meilleurs résultats dans les années précédentes, et qui devront servir de modèles aux cultivateurs. Les essais de plantes d'ornementation ont été conduits sur une plus grande échelle que d'habitude en 1912, car cette partie de la Colombie-Britannique convient tout particulièrement aux fleurs et aux arbres d'ornement. On y fait également des essais de légumes.

A Invermere, dans la vallée de la rivière Columbia, où une station expérimentale vient d'être établie, des matériaux ont été expédiés à l'automne de 1912 pour un verger et des plantations de petits fruits qui doivent être établis au printemps de 1913. On se propose d'y faire de la culture irriguée et non irriguée. On donnera une attention toute spéciale aux essais de pommes de terre.

L'horticulture sera l'objet de soins tout spéciaux à la nouvelle station expérimentale de Sidney, Ile de Vancouver. On a commandé en 1912 les fournitures nécessaires pour des plantations de petits fruits, des essais de légumes, ainsi que de pommes de terre, de fleurs, d'arbres et d'arbustes d'ornement; toutes ces plantes seront mises en terre en 1913, de sorte que les expériences commenceront bientôt.

En mai 1912, l'horticulteur du Dominion a été envoyé en Angleterre pour représenter le Canada à l'exposition royale internationale d'horticulture tenue à Londres au cours de ce mois. C'était la plus grande exposition d'horticulture qui ait jamais été tenue au monde; l'horticulteur y a gagné bien des renseignements dont il fera bon emploi au Canada. A titre de président de la société de la science de l'horti-

culture, une société internationale composée des chefs du mouvement horticole en Amérique, l'horticulteur du Dominion a donné le discours annuel d'usage à Cleveland, Ohio, en décembre 1912. Il avait choisi pour sujet " L'effet du climat sur l'horticulture " et il a pu démontrer, entre autres choses, que le climat de beaucoup de régions du Canada est propre à la culture des fruits et des légumes. L'horticulteur a également assisté à d'autres réunions importantes au cours de l'année.

SERVICE DES CEREALES.

La saison de 1912 a été encore moins favorable aux céréales que celle de l'année précédente. La sécheresse et la chaleur excessive au commencement de l'été ont affecté de vastes régions. Plus tard le temps changea complètement et devint frais et pluvieux. Ces conditions ont été générales sur presque toute l'étendue du Canada. La maturation et la récolte des grains ont subi de grands retards et une forte proportion du grain a été abimée en moyettes. Dans bien des districts la vague chaude et sèche qui avait passé au commencement de l'été avait porté les jeunes plantes des céréales à émettre un petit nombre d'épis prématurés, et lorsque les pluies suivirent et que les plantes tallèrent il en résulta une forte récolte d'épis tardifs.. Ces épis, venus trop tard pour mûrir, poussèrent à une plus grande hauteur que les épis plus précoces, de sorte que lorsque ces derniers furent prêts à être récoltés, ils étaient presque cachés sous une masse de tiges vertes.

Dans ces conditions il était extrêmement difficile de faire des observations exactes sur les dates de maturation et dans bien des cas les rendements obtenus induisaient en erreur. Les variétés les plus hâtives ont le plus souffert car elles étaient plus avancées et par conséquent en moins bon état pour reprendre lorsque les pluies sont venues.

Heureusement, la première gelée rigoureuse vint plus tard que d'habitude et les résultats de la saison ne furent pas aussi désastreux que l'on aurait pu craindre. Toutefois, il y a eu une détérioration générale dans la qualité du grain, détérioration particulièrement marquée dans le grain que l'on comptait employer pour la semence.

Dans des conditions aussi adverses il a été impossible de faire les mêmes progrès que d'habitude dans l'étude des céréales et dans la propagation des meilleures variétés nouvelles et des sélections à introduire. Cependant l'année n'a nullement été stérile à tous les points de vue.

BLÉ MARQUIS.

De même que par les années passées cette superbe variété a de nouveau démontré sa supériorité sur toutes les autres sortes dans les grandes provinces à blé. Dans un petit nombre de cas elle a tant souffert de la chaleur qu'elle a moins rapporté que le Red Fife, mais c'était l'exception. Règle générale le Marquis a rendu beaucoup plus que le Red Fife et mûri une semaine ou deux avant ce dernier. De nouveau le

Marquis a remporté la plus haute récompense dans un concours international. Au congrès international de culture en terre sèche (*dry farming*) tenu à Lethbrige, le blé champion était un groupe de Marquis cultivé dans le sud de l'Alberta.

Un nouveau record dans la production du blé de printemps en parcelles a été obtenu avec le Marquis à Indian Head la saison dernière; une parcelle de un quarantième d'acre a rapporté à raison de 81 boisseaux à l'acre. C'est là probablement un record mondial pour blé de printemps.

Un fait de nature très encourageante c'est que le blé Marquis a été propagé avec une telle rapidité par des milliers de cultivateurs que tous ceux qui s'y sont pris à temps l'hiver dernier ont pu se procurer au moins quelques boisseaux de semences. La réputation que cette variété s'est acquise est remarquable, lorsqu'on se rappelle que le blé Marquis a été introduit en Saskatchewan en 1907, avec l'envoi d'un demi-boisseau de grain de semence d'Ottawa à la ferme expérimentale d'Indian Head.

BLÉ PRÉLUDE.

Cette nouvelle variété, extraordinairement hâtive, a été cultivée en petits champs et en parcelles aux diverses fermes expérimentales la saison dernière, dans ces localités où l'on a besoin d'espèces hâtives. Quelques petits échantillons ont été envoyés également à des particuliers pour essais. Les résultats ont été des plus encourageants; ils ont démontré que cette espèce, récemment introduite par le céréaliste du Dominion, sera très utile dans de grandes régions des pays du nord où aucune variété de blé essayée jusqu'ici ne mûrissait à temps. On a commencé cet hiver à distribuer régulièrement du blé Prélude aux cultivateurs par échantillons de cinq livres. Le stock de semences n'était pas considérable. On a donc eu bien soin de n'envoyer ce blé qu'aux localités où le besoin d'une variété hâtive se faisait particulièrement sentir. Plus de deux cents échantillons ont été distribués. Les dispositions nécessaires ont été prises pour cultiver une bonne superficie de Prélude cette année afin d'avoir une bonne quantité de ce blé à distribuer l'hiver prochain.

DISTRIBUTION ANNUELLE DE GRAINE DE SEMENCE.

La distribution annuelle de graine de semence se fait cette année de la même manière que la précédente. Le plus grand soin est apporté à la production du grain distribué, de façon à ce qu'il soit pur de tout mélange avec d'autres variétés; il est complètement nettoyé et au besoin sélectionné à la main après le battage. On obtient ainsi le plus haut point de pureté. Nous n'envoyons donc que des semences des meilleures variétés et d'une pureté extraordinaire et nous veillons à ce qu'elles soient employées à propos. Les cultivateurs qui nous demandent des échantillons apprennent ainsi à connaître la valeur de la bonne semence. Nous avons, de cette manière, rendu la distribution plus rationnelle et elle sera sûrement d'une utilité beaucoup plus grande aux cultivateurs canadiens.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

HYBRIDATION ET SÉLECTION DE CÉRÉALES À OTTAWA.

On a continué, à Ottawa, les essais d'hybridation et de sélection de céréales. Quelques croisements ont été faits l'été dernier avec une nouvelle orge sans barbes comme souche. Il a été jusqu'ici impossible d'offrir au public une orge sans barbes réellement bonne, et nous espérons que quelques-unes des nouvelles variétés actuellement produites à Ottawa seront de qualité tout à fait supérieure. Nous avons aussi fait des croisements entre quelques-unes des meilleures des nouvelles variétés de blé du céréaliste, pour voir s'il n'était pas possible d'obtenir de nouvelles améliorations. Les croisements entre les blés Marquis et Prélude seront probablement les plus intéressants; on espère trouver dans leur progéniture un blé qui combinera les meilleures qualités des deux parents et présentera des avantages sur eux, pour certaines régions du pays.

SERVICE DE LA CHIMIE.

Le service de renseignements organisé, au profit des cultivateurs, par cette administration, a subi une considérable extension au cours de l'année dernière. La chimie peut fournir quantité d'enseignements utiles sur la composition et les propriétés des sols, des fumiers, des engrais, des fourrages et rations alimentaires, matériaux de pulvérisation, etc., et l'on s'est efforcé sans cesse d'en augmenter l'efficacité comme bureau d'informations à cet égard. Il est encourageant de noter combien nos fermiers apprécient de plus en plus l'importance de ce service de renseignements.

Le nombre des échantillons reçus au cours de l'année pour être examinés s'est élevé à 2,821. Ils comprenaient des sols, fourrages, denrées alimentaires, engrais naturels, insecticides et fongicides, eaux de puits et autres matières de nature agricole. Le service s'était procuré lui-même une partie de ces échantillons, mais le plus grand nombre provenaient de cultivateurs, ce qui montre bien que nos agriculteurs reconnaissent l'utilité de la chimie pour les aider dans leurs travaux.

Les recherches scientifiques ont, comme par le passé, couvert un vaste champ et ont permis de résoudre une grande partie des problèmes qui se posent dans la culture en général, ainsi qu'un certain nombre de ceux que rencontrent les spécialistes en agriculture, producteurs de fruits ou de lait, par exemple. On a continué un certain nombre de recherches importantes commencées depuis quelques années, telles que la conservation ou l'amélioration de la fertilité du sol, les conditions qui permettent de régulariser l'humidité du sol, l'influence du milieu sur la composition du blé; on a de plus commencé des études qui, espère-t-on, fourniront des renseignements utiles à l'agriculture canadienne.

L'enrichissement des sols par l'azote.—L'étude des sols dans le champ et au laboratoire, poursuivie par ce service, a indiqué que l'azote est, par-dessus tous les principes nutritifs des plantes, celui qui détermine la fertilité, qu'il est, tout au moins au point de vue nutritif, l'élément dominant affectant la croissance. L'azote est en outre, de tous les éléments fournis à la plante par le sol, celui que des méthodes de culture

irraisonnées font perdre le plus facilement. Ces conclusions nous ont amené à rechercher activement le moyen de conserver ou d'augmenter la teneur d'azote dans les sols, sur la ferme, au verger, dans les conditions de culture et de climat d'un caractère spécial.

Nous avons déterminé de différentes manières, au cours du dernier quart de siècle, la valeur des légumes, trèfle, luzerne, vesces, etc., comme producteurs d'azote. Nous mentionnerons une des recherches faites à cet égard depuis une dizaine d'années, car elle a donné des résultats très significatifs. Une parcelle de terre légère et sablonneuse, trop pauvre à l'origine pour servir à la culture, reçut de l'acide phosphorique et de la potasse et fut inoculée avec une culture de trèfle. On la sema alors en trèfle rouge commun qui fut fauché au fur et à mesure de sa croissance et laissé sur le terrain. On labourait tous les deux ans pour resemer en trèfle. Le sol a été analysé de temps à autre, et chaque analyse a montré que, en dépit de pertes attribuables aux modes de culture, la teneur en azote avait augmenté. Au bout de dix ans, on a trouvé un gain moyen annuel de 50 livres d'azote par acre; en d'autres termes, le sol de la surface avait, pendant cette période, doublé sa teneur en azote, ce qui fournit une preuve incontestable de la valeur pratique du trèfle dans une rotation.

Nous avons commencé l'année dernière, à la ferme centrale, un autre essai étroitement lié au précédent, sur une série de parcelles aménagées pour une rotation de trèfle, de grain et de blé d'Inde, sans application de fumier. Nous espérons obtenir de cette série, d'après les rendements des cultures et l'analyse du sol, des données utiles sur la conservation de la fertilité du sol, pour les cultivateurs qui disposent de peu de fumier; elles feront voir jusqu'à quel point on peut, sur un sol sablo-argileux, maintenir la productivité par ce moyen, c'est-à-dire simplement en faisant entrer dans la culture de ce sol une légumineuse à un moment donné.

Nous avons étudié, d'après les résultats de nos expériences dans les diverses parties du Canada, les avantages pratiques de l'inoculation du sol au moyen de cultures et de terre prise sur des champs ayant porté une récolte de légumineuses. Ces résultats indiquent que, d'une manière générale, on peut s'attendre à de meilleurs résultat en inoculant avec de la terre appliquée à raison de 100 à 300 livres l'acre et incorporée à la herse au moment des semailles plutôt qu'avec les cultures préparés que l'on trouve sur le marché. Ils indiquent en outre que l'inoculation n'est pas si généralement nécessaire qu'on l'avait pensé à un moment donné, mais que l'insuccès à obtenir une bonne levée de trèfle est souvent dû à ce que le sol est réfractaire à cette culture, soit parce qu'il est acide, soit qu'il manque de chaux ou d'humidité pour soutenir la jeune plante encore tendre.

Sols canadiens.—Nous avons acquis de nouveaux renseignements sur les sols du Dominion en analysant des échantillons représentant certaines superficies non cultivées dans les différentes provinces.

Conservation de l'humidité.—Les fermes expérimentales de l'Ouest ont continué leurs essais en vue de déterminer l'influence des travaux du culture et des plantations elles-mêmes sur l'humidité du sol. Ce problème important et délicat demandera encore des années de travail persévérant et ardu, mais il nous a déjà prouvé l'avantage d'un labour profond, fait de bonne heure et de binages fréquents, pour recueillir

l'humidité et la conserver au sol, dans les régions à faible précipitation. L'influence protectrice de certaines cultures fourragères comme les pois et l'avoine, contre l'évaporation de la surface a également été démontrée.

Engrais naturels.—A cet égard, nous avons plus spécialement étudié, au cours de ces dernières années, la pierre à chaux pilée, à titre d'amendement. Il semble assez probable que nous en obtiendrons de bons résultats pour les sols acides et ceux qui manquent de chaux, sols argileux et sols sableux. Il en sera vraisemblablement de même des sols tourbeux et vaseux. Souvent elle constituerait un amendement meilleur marché et moins dangereux que la chaux vive. Comme l'efficacité de cette application dépend de la proportion de carbonate de chaux contenue dans la pierre et de la finesse de celle-ci, nous avons déterminé ces points spécialement en examinant un certain nombre d'échantillons envoyés des provinces de l'est et de Colombie-Britannique aux laboratoires de la ferme.

Fourrages et denrées alimentaires.—Nous avons fait une somme considérable d'analyses pour évaluer les diverses denrées employées à l'alimentation. Elles nous donnent des renseignements qui pourront être utiles en ces temps de hausse de prix aux cultivateurs qui doivent, en quelque sorte, chercher au moins à établir une corrélation entre les prix courants et les propriétés nutritives, s'ils sont forcés d'économiser sur la nourriture.

L'influence de l'hérédité sur la valeur alimentaire des betteraves fourragères a été étudiée à nouveau, et les résultats ont fait ressortir les différences très considérables existant entre les variétés communément semées. Ceci montre que, dans la culture de cette précieuse plante, l'on ne devrait pas simplement considérer le rendement et les qualités de conservation, mais encore s'assurer, par l'analyse, de sa composition et de sa valeur alimentaire. Nous citerons, à titre d'exemple, comme résultats de ces études, la constatation faite, que la Gate Post, ou variété rouge longue, s'est révélée de beaucoup supérieure à la Yellow Globe, au point de vue de la teneur en matière sèche et en sucre.

Betteraves à sucre.—Les principales variétés de betteraves à sucre pour raffineries ont été cultivées sur les fermes et stations expérimentales dans tout le Dominion, et les produits ont été examinés au point de vue de la pureté et de la teneur en sucre. Les données obtenues prouvent que l'on peut produire d'excellentes betteraves dans des régions du Canada très éloignées les unes des autres.

Valeur fertilisante de la pluie et de la neige.—Cette enquête, qui a pour objet l'évaluation des composés d'azote en suspension dans la précipitation atmosphérique à Ottawa, a commencé en 1906. Pendant l'année terminée le 28 février 1913, la pluie en a fourni 4,663 livres et la neige 1,479 livres à l'acre.

L'approvisionnement d'eau sur les fermes.—L'examen des eaux de puits des fermes a, dès le début, fait l'objet de nos recherches. Ces travaux ont été des plus utiles et ont permis d'améliorer considérablement la qualité des eaux consommées sur les fermes et dans les beurreries et fromageries du pays. Nous avons, cette année, examiné 279 échantillons qui ont fait l'objet d'un rapport.

Service de l'inspection des viandes, division de l'hygiène des animaux.—Les attributions de ce service comportent l'examen chimique et microscopique des échantillons recueillis sous la direction du directeur général vétérinaire dans les diverses maisons de conserves du Dominion. Cent quatre-vingt-cinq échantillons ont été examinés et ont fait l'objet d'un rapport, au cours de l'année. Ils comportaient des conserves de viandes, lard, bœuf, gras, suif, viande à saucisse, matières de teinture et colorantes, solutions préservatives et sauces, épices et assaisonnements. C'est là un contrôle très efficace de la salubrité des produits de nos fabriques.

Comme par le passé, ce service a dû faire, pour le compte de divers ministères du gouvernement n'ayant pas de crédit à cet effet, quantité de recherches plus ou moins relatives à l'agriculture et à l'économie rurale. Il a ainsi largement contribué à la solution de plusieurs problèmes très importants.

SERVICE DE L'ENTOMOLOGIE.

Le service de l'entomologie s'est consacré à divers travaux. Il a veillé à l'exécution des règlements établis en vertu de la loi des insectes destructeurs et autres fléaux, lesquels comportent l'inspection et la fumigation des produits de pépinière et autres végétaux entrant au Canada, ainsi que la destruction du bombyx cul-brun dans les provinces de Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick. Il a l'administration des fonds affectés au traitement des vergers indiens en Colombie-Britannique, il fait des recherches dans les laboratoires de campagne établis dans certaines provinces, étudie les insectes de forêt et leurs déprédations, répond aux demandes de renseignements et donne des avis sur les insectes affectant les cultures de ferme, de verger et de jardin, les arbres de forêt et d'ombrage, le bétail, le grain et les produits engrangés, enfin la santé publique. Il identifie les collections d'insectes pour les particuliers ou les institutions d'enseignement et classe ou tient à jour les siennes propres, étudie enfin les métamorphoses des insectes ainsi que les questions de biologie liées aux problèmes du contrôle des insectes.

Plus de quatre millions d'arbres et plantes importés ont été inspectés en exécution des règlements. Que les mesures d'inspection prises depuis quelques années aient été utiles et même nécessaires, la chose est indéniable: un fonctionnaire du service a en effet trouvé à Vancouver des masses d'œufs de spongieuse sur un arbrisseau vivace importé du Japon. Ces œufs ont donné naissance à quelques centaines de chenilles qui auraient très bien pu causer une véritable invasion. Le nombre des arbres importés dans l'ouest du Canada et qui doivent être fumigés augmente d'une façon si considérable que nous avons dû créer un nouveau port d'entrée avec station de fumigation à North Portal, Sask. Nous avons dû prendre un surcroît de précautions pour empêcher l'introduction de la spongieuse sur les produits de forêt provenant des Etats infectés de la Nouvelle-Angleterre; à cet effet, nous avons exigé qu'un certificat d'inspection fût produit pour toutes les expéditions de ce genre. Pour prévenir l'introduction de la mouche méditerranéenne des fruits, l'importation des fruits provenant des îles Hawaï, autrement qu'en conserves, a été interdite. Le bombyx cul-brun constitue un grave fléau dans l'est du Canada. Nous avons pu nous en rendre maîtres

en Nouvelle-Ecosse; mais, en Nouveau-Brunswick, nous avons constaté une superficie de 6,400 milles carrés infestée; à la vérité, nous n'avons trouvé que 2,452 toiles d'hiver de cet insecte. Nous nous efforçons, en ce moment, d'introduire au Canada et de les y acclimater, certains des parasites européens du bombyx cul-brun et de la spongieuse; l'essai en a déjà été fait avec plein succès dans les Etats de la Nouvelle-Angleterre par le ministère de l'Agriculture, aux bons offices duquel je suis heureux de rendre ici un hommage reconnaissant.

Nous avons fait, cette année, des progrès marqués dans l'étude des insectes nuisibles et des moyens de les combattre, grâce à l'établissement de laboratoires d'entomologie en différents endroits où ces fléaux avaient fait leur apparition de façon alarmante. C'est ainsi que nous avons pu faire en Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Québec, Ontario (zone fruitière du Niagara et ouest de la province), et Colombie-Britannique, des recherches de la plus haute importance sur les insectes attaquant les arbres à fruits et les récoltes de grande culture. Les fonctionnaires préposés à ces laboratoires ont prêté un concours précieux aux cultivateurs et producteurs de fruits, en donnant des conférences publiques et des conseils personnels. Une sérieuse invasion de vers gris s'étant produite dans le sud de l'Alberta, où de 30 à 40,000 acres de blé ont été détruits, nous avons pris nos mesures pour porter nos recherches dans cette région.

Les insectes attaquant les arbres de forêt ont fait l'objet d'études considérables. L'aide-entomologiste qui en est spécialement chargé a parcouru la réserve forestière de Riding Mountains en Manitoba, le parc national Algonquin et certaines parties de la province de Québec, afin d'étudier les ravages causés par ces insectes. On n'avait jamais envisagé, au Canada, la protection des forêts sous cet aspect; aussi devons-nous consacrer un temps considérable à des travaux préliminaires. Nous sommes allés chercher en Angleterre des ennemis parasites de la grosse mouche à scie du mélèze, pour les introduire et les fixer chez nous.

Nous avons cherché à déterminer les zones attaquées par la tique des Montagnes Rocheuses (*Rocky Mountain Spotted Fever Tick*); cet insecte est assez commun dans le sud de la Colombie-Britannique. Des recherches ont également été inaugurées sur la mouche des étables qui, on le sait, peut être un agent de propagation de la paralysie infantile (Poliomyélite) et notre campagne contre la mouche commune a été poursuivie avec vigueur.

L'entomologiste du Dominion a assisté, en août, au Congrès international d'entomologie d'Oxford, Angleterre, puis à une conférence de l'Office colonial où a été élaboré un projet de coopération entre les pays de l'empire, pour prévenir la propagation des insectes nuisibles dans l'empire et favoriser l'étude de ces insectes. Un bureau impérial d'entomologie a été établi à Londres; il sera soutenu par les dominions, les colonies et l'Office colonial. Il servira de centre de renseignements, permettra de coordonner les efforts, et, ainsi, prêtera sûrement un concours efficace aux divers pays de l'empire, dans la lutte qu'ils soutiennent contre les insectes. L'entomologiste du Dominion et ses aides ont visité, pendant l'année, plusieurs provinces, pour y faire des études et des conférences devant les sociétés agricoles et autres.

SERVICE DE LA BOTANIQUE.

Ce service doit, chaque année, répondre à quantité de demandes de renseignements émanant de cultivateurs désirant un conseil sur l'identification des herbes nuisibles et leur extirpation, ou un avis sur les maladies affectant leurs récoltes. Parmi les plus graves que l'on connaisse sont les divers charbons du grain qui causent chaque année des pertes énormes. Une évaluation récente de celles-ci donne le chiffre de $16,000,000 par an pour le Canada. Depuis quelques années le personnel de ce service étudie certaines phases de l'évolution des champignons provoquant ces maladies, en vue de déterminer et d'éprouver les meilleures méthodes de les enrayer. Un bulletin traitant de cette question est actuellement en préparation et sera offert prochainement au public.

Un grand nombre de maladies spécifiques attaquent également nos pommes de terre; les unes font du tort à la récolte pendant sa croissance, les autres affectent les tubercules une fois rentrés, dont elles détruisent de 5 à 30 p.c. Si l'on considère que notre récolte totale des pommes de terre en 1912 est évaluée à $32,173,000, ce chiffre de perte est considérable. Pour trouver un moyen de défense contre ces maladies destructives, le botaniste fédéral a fait, l'été dernier, un essai sur un champ de quatre acres en vue de produire des pommes de terre aussi saines que possible. Les résultats de cet essai qui sera poursuivi pendant quelques années, seront publiés en temps voulu et nous espérons qu'ils permettront d'améliorer les méthodes de culture.

Une inspection sévère est exercée sur les plus importants centres de production, en vue de protéger la pomme de terre contre la gale noire, maladie d'origine européenne. Nous avons pris toutes les précautions pour empêcher qu'elle soit introduite par les tubercules de semence importés d'Angleterre. On avait découvert, au commencement du printemps de 1912, des cas de cette maladie sur des expéditions provenant d'Angleterre, et il fut alors nécessaire, pour protéger les cultivateurs canadiens, de faire interdire par ordre en conseil toute importation de pommes de terre venant d'Europe. Mais le danger est loin d'être conjuré et il est désirable que les cultivateurs prêtent leur concours au ministère et signalent aussitôt, au botaniste du Dominion, tous les signes douteux qu'ils viendraient à découvrir.

Ce service s'occupe également de faire des recherches sur les maladies qui nuisent aux récoltes de fruits. Dans le but de donner une attention toute spéciale aux moyens pratiques de combattre diverses maladies destructives, j'ai autorisé l'établissement d'un laboratoire de campagne à Sainte-Catherine. Les travaux de ce laboratoire sont placés sous la direction du chef du service. Il a un aide-pathologiste compétent, chargé de la direction immédiate, qui consacre tout son temps à l'étude des exigences des arboriculteurs de ce district important. Ce laboratoire n'étant établi que depuis peu n'a pas encore atteint des conclusions bien arrêtées au sujet des diverses maladies à l'étude, mais l'intérêt très vif qu'y apportent les arboriculteurs et les progrès qu'il a déjà accomplis nous montrent qu'il peut rendre de grands services. C'est un grand avantage que de pouvoir faire des expériences de ce genre dans les vergers eux-mêmes au lieu de les poursuivre dans un laboratoire central, dans des conditions toutes différentes. Enfin, le contact journalier de l'expert avec les arboriculteurs offre de par lui-même de grands avantages. On espère que les travaux dans cette voie s'agrandiront beaucoup.

Les laboratoires scientifiques du service à Ottawa étant bien outillés pour des recherches de nature mycologique et pathologique ont été employés cette saison pour une enquête dans la contamination bactériale du lait produit à la ferme centrale. Après avoir soigneusement étudié les sources de la contamination et nous être efforcés de les faire disparaître, nous avons obtenu un lait dont la pureté non seulement atteignait le type modèle mais même le dépassait.

Les diverses collections scientifiques de ce service se sont agrandies comme par le passé. Le jardin botanique qui est maintenant attaché à ce service, est beaucoup plus utile depuis que l'on a employé des étiquettes voyantes sur les divers arbres et arbustes et les autres plantes.

Une partie des travaux consacrés à l'amélioration des plantes fourragères et les parcelles expérimentales ont été transférés au service nouvellement créé de l'agrostologie. Dans l'ensemble on peut considérer que les travaux du service de la botanique ont fait des progrès importants dans ces diverses phases.

SERVICE DE L'AVICULTURE.

Les expériences entreprises par ce service cette année, de même qu'en ces années passées, avaient pour but d'obtenir des renseignements qui puissent aider les cultivateurs du pays à tirer un meilleur revenu de leurs volailles. On s'est donc occupé de trouver des rations qui puissent faire produire une ponte avantageuse pendant l'hiver —pendant la période des plus hauts prix—et plus tard pendant l'année on s'est efforcé de faire éclore des poulets qui puissent se transformer en volailles de qualité supérieure.

Les recherches de l'année dernière confirment les conclusions déjà atteintes en ces années passées et particulièrement sous deux rapports:

Que le seul moyen de produire des volailles de qualité supérieure est d'élever des poulets qui appartiennent aux meilleurs types et nourris régulièrement à partir du moment de l'éclosion jusqu'à l'âge de la vente. Il ne faut pas oublier que les poulets que l'on laisse ramasser eux-mêmes leur nourriture, coutume trop commune chez un grand nombre d'éleveurs, ne font pas les meilleurs spécimens.

La ville demande à grands cris des œufs strictement frais et les consommateurs sont prêts à payer le meilleur prix pour ces œufs. En établissant des cercles d'œufs (*egg circles*) dans différentes parties du pays on espère que les cultivateurs pourront s'aboucher directement avec les consommateurs et obtenir les meilleures valeurs pour leurs produits. Une hausse des prix encouragerait certainement beaucoup la production. Il y a également une vive demande pour des volailles de bonne qualité à des prix rémunérateurs.

On trouvera dans le rapport du service de l'aviculteur de la ferme expérimentale centrale (1912) des renseignements sur les prix, les acheteurs, etc. Ce rapport contient également des indications sur les meilleurs procédés à suivre pour obtenir des œufs et des volailles aux bonnes époques.

Les essais de poulaillers à air frais ou de poulaillers à devant ouvert ont été au nombre des expériences principales. Ce genre de poulailler s'est montré nettement supérieur aux poulaillers fermés ou partiellement chauffés tant en vogue en ces der-

nières années. Il y a plusieurs genres de poulaillers à air frais: poulailler à devant de coton, poulailler Woods et le Tolman dont tous se sont montrés plus ou moins avantageux mais aucun n'a donné autant de satisfaction que le poulailler à devant de conton, qui est bon marché et se construit aisément. On attend avec intérêt les résultats de nouvelles expériences dans ces différents genres de poulaillers. La correspondance volumineuse et qui s'accroît toujours est une preuve éloquente de l'intérêt que l'on prend à l'aviculture par tout le pays.

SERVICE DES TABACS.

Le service des tabacs a été ajouté cette année à la ferme expérimentale fédérale. Des cultures de tabac ont été faites pendant la saison à Ottawa et à Harrow en Ontario et à St-Jacques l'Achigan et à Farnham dans Québec.

La plantation d'Ottawa couvre environ un acre et demi: une partie considérable de cette superficie est affectée à la production de semences que l'on envoie aux producteurs qui désirent essayer les meilleures variétés. La demande de ces semences croît toujours; il en a été envoyé quelque 3,600 paquets à toutes les parties du Canada pendant l'année.

A St-Jacques l'Achigan on a rentré une récolte assez satisfaisante qui se composait de Comstock, Cuban et Ohio.

A Farnham la production n'a pas été très forte à cause de la mauvaise préparation du sol, car c'est la première année que l'on cultive du tabac sur cette propriété nouvellement achetée et les rendements n'ont pas été bons dans certains cas. Cependant la récolte de Big Ohio et de Sumatra était très rémunératrice. Les autres variétés cultivées étaient les Yamaska, Havana Seed Leaf, Brazil, Comstock Spanish, Rusticas et Cuban.

A Harrow, le Burley est la principale variété cultivée; elle a donné un rendement très satisfaisant à l'acre.

SERVICE DES PLANTES FOURRAGERES.

Depuis l'établissement, au printemps de 1912, du service spécial des plantes fourragères, on a pu donner plus d'attention aux plantes et aux récoltes fourragères en général qu'auparavant. Le service des plantes fourragères s'occupe actuellement des graminées, des trèfles et autres plantes légumineuses, fourragères, plantes-racines et maïs.

Les essais comparatifs des différentes variétés de ces divers groupes de plantes qui sont poursuivis depuis un certain nombre d'années ont été continués.

En sus des essais comparatifs des anciennes variétés de graminées et de trèfles, une nouvelle expérience a été inaugurée: l'amélioration au moyen de la sélection des plantes séparées.

Pendant l'été de 1911 on a remarqué qu'il existe dans le trèfle rouge, le trèfle d'alsike et le mil une variation individuelle remarquable dans le caractère de la graine. Dans une même plante toutes les graines formées sont semblables au point

de vue de la grosseur, de la couleur et de la forme, mais il existe de très grandes différences entre les graines produites par différentes plantes. Ces différences qui existent entre les types de semences peuvent avoir un résultat pratique; il est probable que l'on pourra produire, au moyen d'une culture améliorante convenable, des variétés de trèfles et de graminées avec un type distinct de semence dès que l'on pourra identifier le type par la semence elle-même.

Dans le but de produire des espèces hautement productives de mil qui soient caractérisées par un certain type de semence, on a semé séparément, dans des pots de fleurs, la graine d'un certain nombre de plantes spécialement choisies. On a sélectionné, parmi chaque groupe de plantes ainsi obtenues, un certain nombre qui ont été plantées dans le champ pour être soumises à une étude plus complète. On cultive ainsi à l'heure actuelle plus de 1,200 plants séparés de mil. Des opérations du même genre, mais sur une plus petite échelle, ont été commencées sur le trèfle rouge et le trèfle d'alsike.

STATION EXPERIMENTALE DE CHARLOTTETOWN, I.P.-E.

Les semailles ont été en retard dans l'Ile-du-Prince-Edouard en 1912. A la station expérimentale elles ont commencé le 11 mai et la végétation a été lente jusqu'à la fin de juin. Les lourdes pluies de juillet et d'août ont abimé une grande partie des foins ainsi que des grains hâtifs. Les grains tardifs ont mûri bien lentement, mais ils étaient bien nourris. La récolte de pommes de terre était bonne de même que celle de navets et de carottes. Le maïs, les betteraves fourragères et les betteraves à sucre étaient au-dessous de la moyenne au point de vue du rendement. On a ajouté à cette station une quarantaine d'acres composés de plusieurs petites propriétés contiguës. Une bergerie de 20′ x 100′ et deux poulaillers portatifs ont été construits.

STATION EXPERIMENTALE DE FREDERICTON, N.-B.

Les propriétés acquises pour cette station qui comprend environ 460 acres, sont situées dans les limites de la ville de Frédéricton et bordent la rivière Saint-Jean. Deux lignes de chemin de fer traversent cette station, le C.P.R. et le St. John Valley.

Une bonne partie de la terre a été défrichée et quelques fossés ont été creusés en l'automne de 1911 et en hiver. On continuera cette saison de mettre la terre en état de porter des récoltes, à construire des bâtiments et à planter des vergers.

FERME EXPERIMENTALE DE NAPPAN, N.-E.

Le printemps a été couvert et frais à Nappan, quelques gelées ont été enregistrées en avril, mais il est resté frais et sec jusqu'à la dernière semaine puis il est tombé beaucoup de pluie. Les semailles ne sont devenues générales que vers le 15 de ce mois. A partir du 22 juillet jusqu'à la fin d'août la pluie est tombée presque

sans interruption. Il était presque impossible de rentrer le foin et le grain et les racines ont beaucoup souffert. Le reste de la saison a été favorable à la récolte et aux travaux d'automne. Il n'y a pas eu de gelée avant le 30 novembre.

Le grain et les racines ont donné des récoltes satisfaisantes mais le maïs a été mauvais à cause de l'humidité.

STATION EXPERIMENTALE DE KENTVILLE, N.-E.

La superficie de cette station s'est augmentée de 44 acres qui ont été achetés. Sa superficie totale actuelle est de 294 acres.

Huit bâtiments ont été construits au cours de l'année, savoir: une grange, une cave à racines et un silo, une remise à voiture, laiterie, serre, poulailler, maison double, demeure du contremaître et demeure du régisseur. Tous ces bâtiments sont en bois et la plupart des matériaux ont été tirés de la station elle-même.

Les défrichements ont été activement poussés de même que le nivellement et la construction de chemins. Une superficie d'une centaine d'acres est occupée par un ravin d'environ un mille et un quart de long et fortement boisé. Il sera conservé dans cet état comme parc naturel.

On a planté environ 18 acres et demi en vergers.

STATION EXPERIMENTALE DE SAINTE-ANNE DE LA POCATIERE. QUE.

La saison à cette station a été très froide et très humide et les récoltes qui n'ont pu être rentrées qu'avec beaucoup de peine, étaient, en général pauvres, quantité et qualité.

On n'a pas encore construit de bâtiments convenables; ceux qui étaient sur le station au moment de l'achat ont été conservés mais on se propose d'en construire de nouveaux la saison prochaine.

On a acheté beaucoup d'instruments aratoires et cinq chevaux sont employés actuellement aux travaux de la ferme. Une conduite d'eau a été posée, elle se rendra à chacun des bâtiments quand ceux-ci seront construits. Les chemins sur le devant de la ferme ont été améliorés et beaucoup de clôtures et de drains ont été posés. Des pierres ramassées dans les champs ont été charroyées pour la construction. Il n'a pas été fait d'expérience pendant l'année.

STATION EXPERIMENTALE DE CAP-ROUGE, QUE.

La saison de 1912 a été très pauvre. Toutes les récoltes, à l'exception du foin, étaient au-dessous de la moyenne. Les semailles ont été retardées par les pluies incessantes du mois de mai et de la première partie de juin et la plupart de l'avoine a été semée durant la première moitié de ce mois. Puis vint une sécheresse qui dura jusqu'à la fin de juillet. Les pluies revinrent en août, septembre et octobre, retardant les foins et la moisson et abîmant la qualité du grain dont une bonne partie est impropre à servir de semence; le maïs n'a presque rien donné.

Sept acres ont été ajoutés cette année à la superficie en vergers. Un grenier et un atelier ont été construits. On a commencé à poser une conduite d'eau pour les bâtiments de la ferme. Sept acres ont été essouchés et labourés, environ 8,000 pieds de tuyau de drainage ont été posés et 3,000 pieds de fossés creusés dans ce but.

FERME EXPERIMENTALE DE BRANDON, MAN.

La saison de végétation à Brandon a été une saison d'extrêmes. Les semailles ont été retardées par la pluie et le froid tandis que le mois de juin était extrêmement sec. Le temps pluvieux a sévi jusqu'à la fin de septembre retardant beaucoup les récoltes, les battages et abîmant la qualité du grain.

On a continué à faire des expériences sur les différentes rotations, les diverses méthodes de cultures ainsi que sur l'alimentation des bœufs et des agneaux.

Il ne s'est pas construit de nouveaux bâtiments ici cette année.

FERME EXPERIMENTALE D'INDIAN-HEAD, SASK.

Règle générale, les grains ont donné de bons rendements. Le blé d'automne qui ne réussit pas généralement ici a donné une bonne récolte, mais le grain n'était que passable.

Nous avons construit cette année une écurie plus grande pour remplacer celle qui a été détruite par le feu, et un nouveau silo. On a construit également un grenier, une remise pour les grandes machines. Des fondations en ciment ont été commencées pour une grange avant l'hiver.

STATION EXPERIMENTALE DE ROSTHERN, SASK.

Les semailles ont commencé à cette station le 10 avril et les récoltes sont bien venues jusqu'à la sécheresse qui a commencé aux premiers jours de juin. Les pluies qui sont venues ensuite ont provoqué une nouvelle pousse et la maturation était inégale à la coupe. La moisson a été retardée par les pluies d'août, de septembre et d'octobre, mais grâce à la longueur de l'automne les battages ont pu se faire pendant le mois de novembre.

Les essais de rotations et de cultures commencés en 1911 ont été poursuivis et élaborés.

Un contrat a été passé pour une nouvelle grange à cette station et on a commencé à poser les fondations en ciment pendant l'hiver. Cette grange sera terminée l'été prochain.

STATION EXPERIMENTALE DE SCOTT, SASK.

Les semailles ont été commencées le 13 avril. Les conditions atmosphériques ont été favorables pendant la première partie de la saison, mais les fortes pluies de juillet

ont provoqué une deuxième pousse et une grande partie du grain n'a pas mûri. La saison a été courte pour les travaux d'automne, les gelées ayant mis fin aux labours le 31 octobre.

La superficie affectée à l'horticulture a été agrandie et des plantations considérables ont été faites, notamment un nouveau verger.

Une remise à machine de 70′ x 25′ a été construite.

STATION EXPERIMENTALE DE LACOMBE, ALBERTA.

A Lacombe les premières semailles ont été faites le 13 avril. La végétation a été rapide mais la maturation et la récolte ont été retardées par l'humidité. La chute d'eau totale de l'année, 23·64 pouces, a été la plus forte que nous ayons eue.

Au cours de l'année 360 acres ont été ajoutés à la station qui comprend maintenant une superficie de 520 acres. Cette addition fournira une place depuis longtemps désirée pour les travaux d'horticulture, les céréales, la grande culture, ainsi que les pâturages et les fourrages pour les bestiaux dont cette station a dû se passer jusqu'ici. On a acheté cette année 18 bêtes Aberdeen-Angus et 12 Holstein-Frisonne. Le nombre de bêtes à cornes sur la station actuellement est de 63.

On a commencé à installer un poulailler et des essais d'engraissement de bœufs, en plein air et sans abri, ont été conduits; ils ont donné de bons résultats.

Dix juments ont été achetées pendant la saison et l'on se propose de faire de l'élevage.

On a construit une laiterie, une bouverie, une grange, une vacherie et une glacière ainsi qu'une demeure pour le vacher.

STATION EXPERIMENTALE DE LETHBRIDGE, ALBERTA.

La saison de 1912 s'est ouverte de bonne heure à Lethbridge et les premières semailles ont été faites le 1er avril. Il est tombé très peu de pluie en avril, mai et juin, et les récoltes ont souffert, surtout le blé d'hiver. Sur la partie irriguée de la station on a dû appliquer de l'eau dès le mois de mai. En juillet, août et septembre, la chute de pluie a été au-dessus de la moyenne et on a éprouvé des difficultés à faner la luzerne.

Les vers gris ont fait beaucoup de dégâts dans le district de Lethbridge. Des entomologistes venus de la ferme expérimentale centrale doivent essayer cette année des moyens de combattre ce fléau. Les essais de culture sur la partie irriguée et non irriguée de la station ont été effectués comme d'habitude. Des essais d'alimentation ont été faits sur des bœufs et des agneaux; ils ont donné de bons résultats.

FERME EXPERIMENTALE D'AGASSIZ, C.-B.

La saison de 1912 s'est ouverte sous des auspices favorables et la plupart des semailles étaient terminées vers la fin d'avril. Le mois de mai a été favorable à la

végétation et les foins ont été rentrés en bon état en juin. Sur la ferme expérimentale la récolte a commencé le 29 juillet. Mais avant que le grain pût être rentré la pluie commença et ce ne fut que dans la dernière partie du mois d'août que l'on put charroyer les récoltes. Malgré la quantité considérable de pluie qui est tombée pendant le reste de la saison de végétation il a été possible de faire les façons aratoires d'automne. Il n'y a eu qu'une légère gelée et aucune chute de neige pendant le mois de novembre. Les rendements de racines et de pommes de terre ont été bons quoique ces dernières aient été quelque peu atteintes de brûlure.

Le bétail a été en très bon état toute l'année.

Les bâtiments installés l'année dernière ont été peints, les conduites d'eau ont été complétées, la laiterie a été terminée, et une glacière y a été ajoutée. Un poulailler a été construit ainsi qu'un bâtiment pour les travaux entomologiques. Une maison pour les hommes employés sur la ferme a été presque terminée; elle sera prête dans un mois ou six semaines.

STATION EXPERIMENTALE D'INVERMERE, C.-B.

Des travaux préliminaires ont été faits cette année pour préparer la terre à porter des récoltes et les dispositions ont été prises pour l'irrigation. Trente-cinq acres ont été défrichés et mis en état de culture.

Une étable avec grenier à fourrage a été construite, 46′ x 30′.

Quelque 26 acres ont été ensemencés en avoine, 16 en trèfle rouge et 4 en luzerne, 2 acres de pommes de terre ont donné une bonne récolte.

On a acheté des instruments et des chevaux et l'on se mettra à planter, à semer et à défricher aussitôt que possible ce printemps.

STATION EXPERIMENTALE DE SYDNEY, C.-B.

Les travaux de défrichement ont été activement poussés à Sydney et quelques 54 acres de la terre la plus boisée de la station ont été dépouillés de leurs arbres et clôturés. On y mettra une récolte la saison suivante. Une avenue de 150 pieds de large a été posée le long du côté nord de la ferme, elle s'étend des chemins Victoria et Sydney à Bazan Bay. L'horticulture occupera probablement une place importante à cette station et des plantations sont déjà effectuées. Il n'a pas encore été construit de bâtiments.

SOUS-STATIONS.

En sus des expériences faites aux fermes et aux stations expérimentales proprement dites, d'autres travaux du même genre ont été entrepris à divers endroits, dans les parties les plus au nord des provinces des Prairies, savoir: à Fort Vermillon, dans le district de la rivière La Paix, Alta, à Grande-Prairie, Grouard, et Athabasca Landing, aussi dans l'Alberta, et aux Forts Smith, Résolution et Providence, dans le district de Mackenzie. Des travaux de culture en terre sèche (*dry farming*) ont

été effectués également à Harper-Ranch, Kamloops, C.-B. A l'exception de cette dernière localité, où la température a été très défavorable, les résultats obtenus cette année ont été des plus satisfaisants, si l'on tient compte des nombreuses difficultés avec lesquelles l'expérimentateur se trouve aux prises dans ces régions du nord.

LA RECOLTE AU CANADA.

La saison de 1912 n'a pas été favorable dans la plupart des régions du Canada. Règle générale le printemps a été tardif et le temps est resté froid et humide jusqu'à la fin de mai, notamment dans les provinces de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de Québec. Dans l'Ontario et l'Ouest, le blé d'automne a beaucoup souffert de l'hiver. Dans l'est du Canada le mois de juin fut aussi mauvais que le mois de mai et la végétation fut lente. Dans l'Ouest, juin fut chaud et sec; en juillet la pluie vint soulager la situation, mais en août et septembre le temps fut pluvieux dans toute l'étendue du Dominion et les opérations de la moisson en furent grandement retardées. Jusqu'au 30 septembre il restait encore dans l'Est et dans l'Ouest de grandes superficies de grain non encore coupé ou encore en moyettes. La deuxième pousse a causé beaucoup de dommages, la maturation était inégale et le grain a germé.

Les racines et les pommes de terre ont donné une plus forte récolte que l'année dernière, mais celle de foin et de trèfle était plus faible, à cause de la température défavorable au moment de la coupe. Les superficies en culture et les évaluations finales de rendement et de valeur des principales récoltes sont indiquées dans le tableau suivant, tiré de la Statistique mensuelle de décembre 1912.

SUPERFICIE EN CULTURE ET EVALUATION DU RENDEMENT ET DE LA VALEUR DES RECOLTES, 1912.

Récoltes.	Surface.	Rendement à l'acre.	Rendement total.	Poids par boisseau-mesure.	Prix moyen.	Valeur totale.
	Acres.	Boiss.	Boiss.	Liv.	$	$
Canada—						
Blé d'automne	781,000	20·99	16,396,000	60·21	0·84	13,735,000
Blé de printemps	8,977,400	20·37	182,840,000	58·90	0·60	109,787,000
Blé, toutes sortes	9,758,400	20·42	199,236,000	59·22	0·62	123,522,000
Avoine	9,216,900	39·25	361,733,000	35·40	0·32	116,996,000
Orge	1,415,200	31·10	44,014,000	47·59	0·46	20,405,000
Seigle	136,110	19·06	2,594,000	54·84	0·73	1,904,000
Pois	250,820	15·04	3,773,500	56·88	1·26	4,771,800
Sarrasin	387,000	26·34	10,193,000	47·62	0·62	6,337,000
Grains mélangés	522,100	34·38	17,952,000	44·48	0·59	10,690,000
Lin	1,677,800	12·92	21,681,500	54·88	0·91	19,626,000
Fèves	59,800	17·40	1,040,800	59·05	2·20	2,291,500
Maïs	292,850	56·58	16,569,800	55·67	0·62	10,325,400
Pommes de terre	472,400	172·19	81,343,000	.....	0·39	32,173,000
Navets, etc	217,400	402·51	87,505,000	.....	0·23	20,713,000
		Tonnes.	Tonnes.	.....	Par ton.	
Foin et trèfle	7,633,600	1·47	11,189,000	.....	11·07	124,009,000
Maïs-fourrage	287,740	10·26	2,858,900	.....	4·74	13,557,500
Betteraves à sucre	19,000	10·74	204,000	.....	5·00	1,020,000
Luzerne	111,300	2·79	310,100	.....	11·65	3,609,900

DCC. PARLEMENTAIRE No 15

Les évaluations pour l'année précédente, tirées de la même source, sont données également pour fins de comparaison. On voit qu'en 1911, sur une superficie cultivée totale de 32,404,110 acres, on a tiré une récolte qui valait $558,099,600 aux cours locaux du marché. En 1912 la superficie totale en culture a été de 32,449,000 acres, et la récolte obtenue, d'après la même base d'évaluation, valait $511,951,000.

Récoltes.	Surface.	Rendement à l'acre.	Rendement total.	Poids par boisseau mesuré.	Prix moyen.	Valeur totale.
	Acres.	Boisseaux.	Boisseaux.	Liv.	$	$
Blé d'automne	1,172,119	22·19	26,014,000	61·12	·825	21,461,000
Blé de printemps	9,201,839	20·63	189,837,300	59·21	·611	117,106,000
Avoine	9,219,920	37·76	348,187,600	34·65	·364	126,814,000
Orge	1,404,352	28·94	40,641,000	46·97	·566	23,004,000
Seigle	142,571	18·89	2,694,400	55·11	·774	2,086,000
Pois	287,135	15·80	4,536,100	59·58	1·025	4,647,700
Sarrasin	359,367	22·69	8,155,500	47·32	·641	5,232,000
Grains mélangés	559,991	29·78	16,679,000	45·10	·607	10,127,000
Graine de lin	682,622	11·52	7,867,000	53·29	1·507	11,855,000
Haricots	60,630	19·06	1,155,600	58·30	1·920	2,219,000
Maïs à grain	316,104	59·39	18,772,700	50·31	·648	12,171,900
Pommes de terre	459,097	143·82	66,023,000		·6C	39,358,000
Navets, etc	227,141	373·92	94,933,000		·23	19,541,000
		Tonnes.	Tonnes.		Par ton.	
Foin et trèfle	7,903,242	1·61	12,694,000		11·55	146,596,000
Maïs-fourrage	285,321	9·92	2,577,200		4·84	12,469,000
Betteraves à sucre	20,878	8·66	177,000		6·058	1,165,000
Luzerne	101,781	2·24	227,900		9·868	2,249,000

NOTE.—Les chiffres de la graine de lin représentent des évaluations revisées, publiées dans la Statistique mensuelle d'avril 1912.

BETAIL.

On voit, d'après le tableau donné ci-dessous, que le nombre du bétail au Dominion, d'après l'évaluation donnée dans la Statistique mensuelle de juillet 1912, accuse une diminution, sauf dans le cas des chevaux et du bétail laitier. Les chiffres sont donnés pour les cinq années de 1908-12. L'état de toutes les catégories de bestiaux était excellent. Le chiffre de 100 dénote un état parfait.

Statistique du bétail sur les fermes, 1908-1912.

Bétail.	Nombre d'animaux.					Proportion p. c. de l'état modèle 30 juin 1912.
	1912.	1911.	1910.	1909.	1908.	
Canada—						
Chevaux	2,336,800	2,266,400	2,213,199	2,132,489	2,118,165	97·43
Vaches	2,890,100	2,876,600	2,853,951	2,849,306	2,917,746	98·26
Autres bovins	4,093,600	4,210,000	4,260,963	4,384,779	4,629,836	98·33
Moutons	2,360,600	2,389,300	2,598,470	2,705,390	2,831,404	97·55
Porcs	2,656,400	2,792,200	2,753,964	2,912,509	3,369,858	96·09

DIVISION DE L'HYGIENE DES ANIMAUX.

La démission du Dr J. G. Rutherford, C.M.G., directeur général vétérinaire et commissaire de l'industrie animale, ayant pris effet à la fin de la dernière année fiscale, la direction de la division de l'hygiène des animaux a été confiée au Dr George Hilton, inspecteur vétérinaire en chef, jusqu'à ce que le Dr F. Torrance eut été nommé directeur général vétérinaire le 1er août 1912.

Les agents de cette division ont traité énergiquement toutes les explosions de maladies énumérées dans la loi des épizooties et qui se sont produites au Canada; ils ont inspecté également tous les animaux entrant au Canada et éprouvé à la malléine tous les chevaux qui n'étaient pas accompagnés de certificats satisfaisants de cette épreuve. Le service s'est occupé également de faire nettoyer et désinfecter les wagons de bestiaux aux grands centres de trafic.

Devant l'épidémie de fièvre aphteuse qui sévissait au Royaume-Uni on a jugé bon d'interdire l'émission de permis pour l'admission d'animaux ruminants et de porcs venant de la Grande-Bretagne pendant une partie considérable de l'année; il n'est donc entré qu'un très petit nombre de bestiaux et de moutons de race pure au Canada pendant l'année. On a pu dernièrement enlever cette restriction et les importations pourront reprendre après la fin de l'année fiscale le 31 mars.

La *morve* est bien maîtrisée actuellement dans toutes les parties du Dominion sauf dans les provinces des prairies, mais on s'efforce actuellement, avec l'aide d'un grand nombre d'inspecteurs, d'extirper cette maladie fâcheuse. Le développement rapide de la colonisation sur une grande superficie, et la facilité avec laquelle les animaux infectés viennent en contact avec ceux qui ne le sont pas sont des facteurs importants qui doivent être pris en considération. Déjà dans la Saskatchewan, qui a toujours été considérée comme la province qui offrait le plus de difficulté, les efforts de la division ont été couronnés de succès; le nombre de chevaux abattus est tombé de 722 l'année précédente à un peu plus de 400 au cours des derniers douze mois. On constate une augmentation dans l'Alberta, due principalement au développement de la colonisation et au personnel plus nombreux employé pour arrêter les progrès de la maladie. Il y a beaucoup de chevaux qui couraient autrefois en liberté sur la prairie et qui étaient éprouvés en blocs lorsqu'ils étaient suspects que l'on vend maintenant et que l'on distribue parmi les autres chevaux des colons, de sorte qu'en retraçant des cas de contact il faut beaucoup plus de temps qu'autrefois et beaucoup plus d'inspecteurs pour faire ce travail. De même il est tout probable que l'on constatera une infection plus étendue que dans les conditions de la prairie.

Il n'a pas été découvert de morve dans la Colombie-Britannique tandis que dans la province à l'est de la Saskatchewan moins de 60 animaux infectés ont été abattus.

La *dourine* ou la *maladie du coït* a occupé également l'attention de nos inspecteurs vétérinaires dans les provinces des prairies. Os a pris toutes les précautions possibles pour la mise rapide en quarantaine de tous les animaux soupçonnés atteints de cette maladie insidieuse. Le nombre de chevaux mis en quarantaine est assez considérable si on le compare à celui des chevaux abattus, mais on a jugé à propos

d'isoler tous les animaux qui étaient venus en contact avec des animaux malades jusqu'à ce qu'ils fût clairement démontré qu'ils étaient sains. Le nombre d'animaux abattus l'année dernière n'a pas atteint le chiffre de 20 tandis que plus de 200 ont été mis en quarantaine. Un laboratoire biologique moderne a été construit à notre station expérimentale de dourine à Lethbridge, qui est depuis bien des années sous la surveillance habile du Dr Watson, un des pathologistes de la division, et les opérations que l'on y poursuit actuellement rendent de très grands services en permettant de découvrir la maladie et en augmentant la somme de connaissances que nous possédons sur cette affection.

La gale des chevaux et des bovins a été l'objet d'une attention spéciale de la part d'un corps de surveillants dans l'Alberta et la Saskatchewan, en sus de la surveillance exercée par les inspecteurs vétérinaires sous lesquels ils travaillent. On a constaté une diminution des plus encourageantes dans le nombre de bovins et des chevaux affectés. Le total des chevaux et des bovins mis en quarantaine pour cause de maladie est loin d'arriver à la moitié du chiffre de l'année dernière. De même, le nombre d'animaux mis en quarantaine pour cause de contact accuse également une diminution encourageante de près de 50 p.c.

Les conditions qui existent dans la superficie infectée en Colombie-Britannique sont maintenant assez satisfaisantes pour que l'on puisse supprimer les restrictions actuelles et des dispositions ont été prises à cet effet.

La gale des moutons a à peu près disparu. Une seule épidémie a été découverte l'année dernière dans la province du Manitoba où 62 animaux ont été trouvés affectés. On a fait une inspection minutieuse de tous les moutons de la localité et des dispositions ont été prises pour les faire laver et faire désinfecter les locaux. Plusieurs milliers de moutons ont été importés dans les provinces de l'Ouest et une quarantaine de trente jours a été imposée à tous ceux qui entraient et qui n'étaient pas destinés à l'abatage immédiat.

Je regrette de dire que le *choléra des porcs* a continué à donner du mal à mes agents dans l'ouest de l'Ontario et les provinces de l'Ouest. L'est du Canada est resté exempt des ravages de cette maladie. Près de 5,000 porcs ont été abattus dans l'ouest d'Ontario contre 1,500 l'année précédente; tandis qu'en Saskatchewan le nombre a augmenté de 158 à près de 1,400. Il y a eu des diminutions encourageantes au Manitoba de 2,218 à 250, et dans l'Alberta de 316 à 150, mais en Colombie-Britannique le nombre d'animaux abattus s'est élevé de 58 à 1,550. Tous les efforts ont été faits pour localiser les explosions de maladie et une quarantaine rigide a été exercée sur les locaux avoisinants. On a jugé bon également de prohiber l'importation, la fabrication et l'emploi de sérum pour le choléra des porcs au Canada. On s'est efforcé de toutes manières de conseiller aux propriétaires de porcs de bien cuire les résidus de cuisine avant de les donner à leurs animaux, et l'amendement apporté aux règlements du choléra des porcs l'année dernière, tendant à restreindre l'emploi de résidus crus, a été porté à la connaissance de tous les intéressés et les propriétaires ont été notifiés en conséquence.

La *rage* a fait son apparition dans l'Ontario et l'Alberta et une stricte quarantaine des locaux suspects et contagieux et des chiens a été imposée. Presque toutes les quarantaines ainsi imposées ont été levées à l'heure actuelle. On espère qu'il ne se produira pas de nouvelles manifestations de la maladie. 112 locaux ont été mis en quarantaine dans l'Ontario contre 123 l'année précédente et 41 ont été mis en restriction dans l'Alberta.

La *tuberculose* n'a été combattue que par l'épreuve des bovins importés ou exportés et des troupeaux placés sous la surveillance du ministère. 2,700 épreuves ont été appliquées contre 1,198 l'année précédente. Le pourcentage des animaux réagissants n'a été que de 1 p.c. contre 5 p.c. auparavant, et 3,500 épreuves ont été faites par les vétérinaires avec de la tuberculine fournie par le département contre 2,238 l'année dernière. Le pourcentage d'animaux réagissants a été de 4 p.c. contre 11 p.c. précédemment.

Le Dr Hadwen s'est occupé de l'étude de la nature et des causes de l'hématurie (*Redwater*) parmi les bovins de la Colombie-Britannique. Il demeure à Agassiz où une station expérimentale annexe a été établie.

Un laboratoire complet et moderne a été ajouté à l'outillage de la station expérimentale de dourine à Lethbridge, Alta, où l'on a fait de bons progrès dans l'étude de cette dangereuse maladie.

Les bâtiments de quarantaine sur la frontière ont été améliorés autant que l'état des finances le permettait et les travaux des inspecteurs vétérinaires aux nombreux ports de quarantaine ont permis d'empêcher complètement l'introduction des maladies congieuses.

Les *vaccins de la fièvre charbonneuse et du charbon symptomatique* ont été préparés à la division de l'hygiène des animaux au laboratoire biologique et vendus au public à raison de 5 cents par dose. Le premier de ces vaccins a toujours été en grande demande, mais il n'y a eu heureusement que peu de demandes du charbon à cause de l'absence de cette maladie.

LE SERVICE DE L'INSPECTION DES VIANDES.

Le service de l'inspection des viandes de cette division se développe rapidement et fait ses travaux de manière efficace et avec peu de critique adverse, le commerce des viandes et des produits de viande se conformant aux exigences de la loi.

L'augmentation prodigieuse dans les conserves de volailles doit, je crois, être attribuée à la protection que donne cette inspection.

Le personnel des inspecteurs a été légèrement augmenté afin de satisfaire aux besoins du service résultant des nouveaux établissements soumis à l'inspection et de l'amélioration graduelle dans les méthodes de travail. La santé générale des inspecteurs et leur conduite ont été bonnes si l'on tient compte de la nature des conditions dans lesquelles ils opèrent.

Nos exportations de viande cette année sont en diminution tandis que nos importations ont beaucoup augmenté; c'est là un résultat naturel du développement de la population et de la diminution de la production dans les parties les plus peuplées du Canada. Les prix des divers animaux ont été bons et dans les conditions actuelles ils devraient rester ainsi à cause du manque d'approvisionnement.

Les approvisionnements très limités de bovins de boucherie sont à regretter, et ce manque d'approvisionnements persistera sans doute pendant quelque temps. Cet état peut être dû, jusqu'à un certain point, à l'abatage d'un très grand nombre de veaux dont la viande, quelque savoureuse qu'elle soit, n'a pas une très haute valeur alimentaire.

Les travaux de cette division nécessités par la surveillance des établissements qui s'occupent de la mise en conserves des fruits, des légumes et du lait, ont tellement augmenté qu'il a fallu nommer un certain nombre d'inspecteurs temporaires qui sont extrêmement occupés, de même que les agents réguliers, pendant les saisons des fruits et des légumes. Les nombreux progrès que l'on peut constater dans l'état sanitaire et le mode des préparations des produits crus et préparés justifient amplement les sommes dépensées.

BUREAU DES PUBLICATIONS.

Le bureau des publications correspond avec l'Institut international d'agriculture, dont le Canada est un des pays adhérents, et est chargé de la distribution des publications du ministère.

L'INSTITUT INTERNATIONAL D'AGRICULTURE.

L'Institut international d'agriculture de Rome a continué, cette année, la publication de ses trois bulletins: "Bulletin des statistiques agricoles", "Bulletin des institutions agricoles et des maladies des plantes" et "Bulletin des institutions économiques et sociales". Ces bulletins ont été considérablement améliorés sous beaucoup de rapports.

Le service de statistiques de l'Institut a fait des progrès marqués par rapport à l'année précédente. Bon nombre de pays ont envoyé leurs évaluations préliminaires de production des céréales un mois plus tôt qu'à l'ordinaire, et les rapports touchant les superficies cultivées et l'état des récoltes lui sont parvenus d'une façon plus régulière. Le gouvernement russe a promis de se conformer désormais au projet de l'Institut et de publier ses évaluations préliminaires un mois avant la récolte. A la requête de l'Institut, les gouvernements adhérents ont développé leurs services de statistiques de façon à fournir des données sur le lin, la betterave à sucre, le tabac, le coton, la soie et le vin; les rapports relatifs à ces produits forment une partie très intéressante du bulletin des statistiques agricoles. Les statistiques officielles relatives au bétail ont été l'objet d'une attention spéciale, les chiffres de recensement des animaux dans les divers pays ont été publiés et l'on discutera, à la prochaine assemblée générale, les mesures à prendre pour développer encore ce service. Les statistiques des importations et des exportations de céréales, des stocks apparents et des prix qui

avaient toujours été publiées dans le bulletin des statistiques commerciales, figurent, depuis mars 1913, dans le bulletin des statistiques agricoles.

Le bulletin des renseignements agricoles et des maladies des plantes comporte une innovation: il contient des articles originaux écrits spécialement pour le bulletin, par des autorités, sur différents sujets relatifs à l'agriculture. A citer entr'autres: "Le développement récent de l'élevage des bovins en Allemagne", par le Dr Hansen; "Culture mécanique", par Max Ringleman, directeur de la station d'essais de machines à Paris; la "Base d'une entente internationale pour la lutte contre les maladies des plantes", par Giuseppe Cuboni, directeur de la station royale de pathologie des plantes, à Rome.

L'Institut a publié, cette année, plusieurs études spéciales intéressantes. Entr'autres "l'Annuaire international des statistiques agricoles", "l'Annuaire international de législation agricole", "Une esquisse des coopératives de crédit en Europe" et "Une étude des statistiques de recensement relatives à la population agricole, aux salaires de la main-d'œuvre rurale, et aux courants d'émigration dans les divers pays".

Le bulletin canadien "The publications of the International Agricultural Institute", publié mensuellement par le commissaire canadien, a dû, cette année, augmenter son tirage de plus de 2,500, pour répondre aux nouvelles demandes d'abonnement. Ce bulletin paraît depuis octobre 1910; il est destiné à donner la publicité voulue aux renseignements contenus dans les bulletins originaux de l'Institut dont le bureau canadien ne reçoit qu'un nombre d'exemplaires limité. Il reproduit les articles des bulletins des institutions agricoles ou des institutions économiques et sociales qui peuvent présenter de l'intérêt et de l'unité pour les lecteurs canadiens et donne un résumé de ceux qui sont trop longs pour être reproduits en entier. Chaque numéro du bulletin canadien reproduit ainsi entre 40 et 75 articles parus dans les bulletins originaux. Un des plus importants traite de "L'Etat actuel du contrôle du rendement des vaches laitières", avec une description des méthodes employées pour éprouver le lait et le beurre au Canada, aux Etats-Unis et dans plusieurs pays européens, de l'origine des sociétés de contrôle, de leurs expériences et de leur développement récent. Dans un article sur "les sociétés coopératives de producteurs de fruits en Californie", sont clairement exposés les avantages de la coopération entre cultivateurs. Dans un autre article sur "L'institut international d'agriculture, l'organisation et les travaux du bureau canadien", M. T. K. Doherty, commissaire canadien à l'Institut, donne un compte rendu des travaux du bureau canadien depuis sa formation en 1909, ainsi qu'un état des travaux de l'Institut et son programme pour l'avenir. Le numéro de février 1913 du bulletin canadien a étudié d'une façon toute spéciale la coopération en matière de crédit, répondant par là à une préoccupation fréquente des cultivateurs canadiens. Autre reproduction encore, celle-là d'un article sur les banques rurales en Allemagne, décrivant en détail le système de crédit agricole Raiffeisen ainsi que des sociétés coopératives de crédit foncier "Landschaften" et "Ritterschaften". Le numéro contient aussi un résumé du rapport de M. Myron T. Herrick, ambassadeur des Etats-Unis à Paris, sur les systèmes de crédit foncier et agricole en Europe, avec une lettre du président Taft aux gouverneurs des Etats sur le sujet. En fait d'articles intéressants publiés cette année par le bulletin canadien, citons en outre le "Rapport sur la culture en terre sèche (*dry farming*)" par M. E. de Miklos, délégué de la Hongrie au comité permanent de l'Institut, et la "Protection des oiseaux", par

le même auteur. Les questions d'économie rurale et notamment les méthodes de comptabilité à l'usage des cultivateurs ont été sérieusement étudiées. Ce dernier sujet soulève à notre époque un intérêt considérable chez les cultivateurs qui exploitent d'une façon scientifique. Enfin, de nombreux résumés d'articles et de bulletins sur les différentes cultures, l'hygiène rurale, la météorologie agricole, la physique, la chimie et la microbiologie du sol, les fumiers et leur application, les machines et instruments agricoles, la botanique agricole, le bétail, l'apiculture, les maladies des plantes et les insectes nuisibles, la coopération et les sociétés agricoles, l'assurance agricole, etc., etc.

La première partie du bulletin canadien est consacrée aux statistiques agricoles prises en grande partie dans le bulletin des statistiques agricoles publié par l'Institut. Les chiffres qui, dans le bulletin original, se réfèrent à des hectares et à des quintaux, sont convertis en acres et en boisseaux, pour la commodité des lecteurs canadiens. Un résumé de l'état des récoltes, tel qu'il est donné par l'Institut, y figure toujours, ainsi que les tableaux des superficies cultivées et de la production.

L'Institut télégraphie aux gouvernements des pays adhérents un résumé des principales matières du bulletin des statistiques agricoles le jour même où il paraît à Rome. Les données ainsi reçues sont immédiatement reproduites au multigraphe et envoyées dans tout le Dominion, aux ministères de l'Agriculture des provinces ainsi qu'à tous les intéressés. Pendant la saison des moissons dans l'hémisphère nord, les statistiques de production ainsi reçues sont arrangées en tableaux indiquant en détail la production des divers pays. Les lecteurs canadiens peuvent ainsi obtenir, aussitôt que possible, les prévisions officielles de la production des récoltes.

Une des fonctions du commissaire canadien consiste à fournir à l'Institut, pour ses publications, les données concernant le Canada. Vers le 12 de chaque mois, le rapport sur l'état des récoltes du Canada, reçu du Bureau des recensements et statistiques dépendant du ministère du Commerce, est câblé à l'Institut pour être publié dans le " Bulletin des statistiques agricoles ". Le bureau canadien a rédigé des articles pour le bulletin des renseignements agricoles et des maladies des plantes " et celui des " Institutions économiques et sociales ". L'un d'eux analyse la loi canadienne sur les grains et expose les rapports, circonstances et conditions qui l'ont fait adopter. Nous avons aussi envoyé à Rome des articles traitant des sociétés de contrôle des vaches laitières au Canada, et des banques de crédit de la province de Québec, ainsi qu'un rapport du congrès de *Dry Farming* d'Alberta. La collaboration de spécialistes n'appartenant pas à ce ministère a été sollicitée; ils ont été priés d'envoyer des articles qu'ils jugent intéressants pour l'Institut et qui pourront être insérés dans ses bulletins.

Des rapports sur la coopération, sur la fabrication et la consommation des engrais chimiques et sur l'assurance contre la grêle ont été envoyés à l'Institut.

LA BIBLIOTHÈQUE.

La bibliothèque du bureau des publications a été établie pour permettre au commissaire canadien de l'Institut de fournir à celui-ci des renseignements. En second lieu, ceux de nos concitoyens qui s'intéressent aux choses agricoles y trouvent des bulletins et rapports publiés dans les principaux pays du monde.

Elle contient actuellement 1,200 volumes reliés et 3,000 brochures. A part quelques livres de référence et un petit nombre d'ouvrages importants sur différentes question agricoles, ces publications ont été reçues en échange des publications agricoles canadiennes. Un tiers des ouvrages proviennent du ministère de l'Agriculture des Etats-Unis, des stations expérimentales et des chambres d'agriculture des Etats. Le bureau reçoit environ 100 périodiques traitant d'agriculture et de statistique, qui sont catalogués, la plupart en échange des publications du ministère.

Le bulletin canadien de l'Institut international d'agriculture annonce chaque mois les nouveaux ouvrages catalogués à la bibliothèque.

Des fiches représentant les bulletins et les rapports du ministère de l'Agriculture des Etats-Unis sont classées par ordre alphabétique et peuvent être consultées. Il en est de même pour une partie considérable du surplus de la bibliothèque. On a commencé à doter la bibliothèque de fiches du congrès des Etats-Unis indiquant les ouvrages d'agriculture paraissant dans le monde entier.

LA DISTRIBUTION DES PUBLICATIONS.

Quelque temps avant le commencement de la dernière année fiscale, ce bureau a été chargé de la distribution générale des diverses publications éditées par les autres divisions du ministère de l'Agriculture, savoir, fermes expérimentales, division des semences, division de l'industrie laitière et de la réfrigération, division de l'industrie animale, division de l'hygiène des animaux et service des tabacs. A cet effet, il a rassemblé les diverses listes de correspondants pour les classer suivant un système uniforme. Ces diverses listes qui sont constamment tenues à jour ont été classées systématiquement, sur des patrons qui permettent d'écrire mécaniquement les enveloppes et sur des cartes de référence. Les diverses listes comprennent en tout 168,292 noms, la plus petite en a 2,500, la plus longue 60,875; elles s'allongent constamment.

A mesure que paraît une publication, on l'adresse immédiatement à tous les correspondants de la division qui l'a publiée. On la fait en outre connaître au public, par une analyse sommaire insérée dans les journaux; cette annonce est adressée immédiatement à environ 500 journaux qui ont ensemble une circulation dépassant de beaucoup deux millions. Ces annonces sont généralement suivies d'une forte demande. Tous ceux qui se font envoyer la publication reçoivent en même temps une carte postale portant notre adresse et qu'il suffit de nous renvoyer pour être inscrit sur la liste de nos correspondants réguliers. Leur nombre s'accroît ainsi assez rapidement et d'une manière raisonnable.

Outre les bulletins, brochures, circulaires et rapports envoyés pour le compte des diverses divisions, un bon nombre de correspondants (ce nombre a passé de 6,000 à 8,500 dernièrement) ont reçu le bulletin mensuel "Les publications de l'Institut international d'agriculture", publié par cette division; près de 280 agronomes, les trois bulletins mensuels originaux préparés par l'Institut international d'agriculture à Rome ,ainsi que des éditions volumineuses de neuf brochures contenant des exposés et travaux présentés devant le comité permanent d'agriculture et de colonisation de la Chambre des Communes et le comité d'agriculture et sylviculture du Sénat.

On a envoyé, pendant l'année, aux correspondants des diverses divisions, 36 nouvelles publications du ministère de l'Agriculture, quatre nouveaux exposés donnés

devant le comité permanent de la Chambre des Communes, cinq nouvelles études lues devant le comité d'agriculture et de sylviculture du Sénat, outre les petites éditions des trois bulletins mensuels de l'Institut international d'agriculture de Rome, soit en tout près de un million et demi d'exemplaires. En outre plus de 30,000 exemplaires de publications, y compris 11 nouvelles brochures et circulaires de nature spéciale et exemplaires de numéros anciens de bulletins, rapports, brochures et circulaires, ont été envoyés sur demandes spéciales.

Pour faire profiter des publications agricoles les nouveaux colons dans les provinces de l'Ouest, l'honorable ministre de l'Intérieur a consenti à ce que ce bureau fournisse aux agents des terres du Dominion des cartes postales munies de notre adresse, pour les faire parvenir aux colons prévoyants. Ceux-ci font savoir aux immigrants qui demandent une concession qu'ils pourront recevoir des publications utiles en remplissant la carte et en nous la renvoyant. Comme beaucoup de colons n'ont jamais fait de culture antérieurement ou viennent de pays différant des provinces de la prairie au point de vue du sol et du climat, nous espérons que ce service leur sera d'une grande utilité. Le commissaire des terres du Dominion ayant évalué à 60,000 le nombre de cartes nécessaires, nous avons fourni cette quantité pour l'approvisionnement d'une année.

PUBLICATIONS AU MULTIGRAPHE.

Le bureau a fait, il y a quelque temps déjà, l'acquisition d'une machine multigraphe, spécialement pour la publication, à l'usage des journaux, des rapports mensuels sur les récoltes du monde entier, de l'Institut international d'agriculture.

Nous avons trouvé avantageux de nous en servir, l'année dernière, pour publier les analyses des nouvelles publications, et annoncer les changements apportés dans les règlements officiels régissant l'industrie agricole.

Outre les câblogrammes de l'Institut international d'agriculture, ce bureau a envoyé, pendant l'année, 66 articles en anglais et 25 en français, formant un total de 100 pages de copie imprimée en 57,275 feuilles. Comme elles vont à la presse agricole et autres journaux du pays, elles ont servi à tenir le public bien au courant des travaux exécutés par le ministère de l'Agriculture et décrits dans les rapports et bulletins qui sont publiés.

III.—BREVETS D'INVENTION.

Suit un relevé des opérations du bureau des brevets d'invention, du 1er avril 1912 au 31 mars 1913:—

Demandes de brevets.	Brevets et certificats accordés.			Demandes provisoires (Caveat.)	Cessions de brevets.	Avis donnés sous l'empire de l'article 8.
	Brevets.	Certificats.	Total.			
8,681	7,502	1,199	8,701	353	3,741	1,013

ETAT DES DROITS PERÇUS AU BUREAU DES BREVETS.

Mois.	Avis.	Brevets.	Cessions.	Copies.	Caveats.	Divers.	Abonnements.	Total.
1912.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Avril	169 75	17,883 75	683 25	233 15	195 00	1 25	58 60	17,244 75
Mai	147 00	17,108 98	635 80	257 85	135 00	16 30	34 80	18,335 73
Juin	130 00	14,864 00	563 75	318 80	180 00	29 00	22 00	16,107 55
Juillet	178 00	15,498 90	697 95	285 30	178 20	6 00	27 20	16,821 55
Août	170 00	15,444 15	691 85	258 61	140 50	14 75	22 20	16,742 06
Septembre	214 40	14,785 15	532 75	262 45	150 00	5 50	21 55	15,971 80
Octobre	181 10	16,248 05	714 95	366 75	165 15	62 50	38 00	17,776 50
Novembre	145 00	16,859 90	719 50	285 85	160 00	12 00	64 10	18,246 35
Décembre	158 50	16,213 20	616 65	198 90	156 00	8 50	44 05	17,395 80
1913.								
Janvier	164 00	19,512 45	782 35	303 16	190 50	26 00	31 79	21,010 25
Février	164 00	17,044 70	832 50	353 95	180 00	8 00	26 55	18,609 70
Mars	205 25	20,282 40	751 15	277 55	140 00	13 54	213 09	21,882 98
	2,027 00	201,745 63	8,222 45	3,402 32	1,920 35	203 34	603 93	218,125 02

Répartition des brevetés canadiens par province:—

Ontario.	Québec.	Colombie-Britannique.	Manitoba.	Alberta.	Saskatchewan.	Nouveau-Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.	Ile du Prince-Edouard.	Yukon.
584	277	122	105	61	58	25	20	4	0

Brevets accordés à des personnes résidant au Canada et proportion de la population par brevet accordé:—

Provinces.	Brevets.	Un brevet par
Colombie-Britannique	122	3,217
Ontario	584	4,320
Manitoba	105	4,339
Alberta	61	6,142
Québec	277	7,230
Saskatchewan	58	8,490
Nouveau-Brunswick	25	14,075
Ile du Prince-Edouard	4	23,431
Nouvelle-Ecosse	20	24,616
Yukon	0	

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

Brevets délivrés à des personnes résidant dans des pays étrangers pendant les cinq dernières années:—

Pays.	1908.	1909.	1910.	1911.	1912.	1913.
Etats-Unis d'Amérique	5,030	4,602	5,021	4,885	4,997	4 964
Grande-Bretagne	313	346	392	359	506	495
Allemagne	214	215	241	304	336	307
Australie	76	58	60	77	99	75
France	91	59	75	97	108	100
Nouvelle-Zélande	31	36	37	33	46	47
Suède	46	40	39	54	52	64
Belgique	18	17	20	25	20	23
Autriche	14	33	23	20	24	40
Italie	14	10	8	12	6	16
Suisse	13	11	12	26	23	20
Danemark	29	8	8	5	14	15
Transvaal	6	12	12	16	10	7
Hongrie	8	5	7	6	6	6
Russie	5	4	14	18	6	17
Norvège	13	9	18	20	17	10
Terre-Neuve	4	1	2	3	1	2
Pays-Bas	0	4	0	0	.....	
Mexique	4	4	11	7	10	8
Colonie du Cap	0	1	0	3	4	4
Cuba	3	0	1	5	1	1
Espagne	0	2	1	3	.....	
Chili	0	1	0	1	.....	1
Finlande	5	1	0	1	.....	1
Portugal	0	1	0	0	.....	
Roumanie	0	1	0	1	1	
Grand Duché de Luxembourg	2	1	0	0	.....	
Algérie	1	0	0	1	.....	
Japon	3	1	2	0	2	
Indes	1	0	0	5	3	1
Natal	1	0	0	0	1	2
Nicaragua	1	0	0	1	.....	
Brésil	1	0	0	2	1	
Turquie	1	0	0	0	.....	
Pologne	1	3	2	0	.....	
Hollande	10	0	2	11	8	7
Argentine	.....	4	5	1	1	
Panama (zone du canal)	.....	2	0	0	3	
Egypte	.....	.....	.....	1	1	.....
Rhodésie du sud	.....	.....	1	.....	.....	.....
Pérou	.....	.....	.....	.....	3	2
Hawaï	.....	.....	.....	.....	3	3
Venezuela	.....	.....	.....	.....	2	1
Trinidad	.....	.....	.....	.....	1	
Porto-Rico	.....	.....	.....	.....	1	2
Tunisie	.....	.....	.....	.....	.....	1
Ceylan	.....	.....	.....	.....	.....	1
Straits Settlements	.....	.....	.....	.....	.....	1

Tableau indiquant le nombre de brevets délivrés en vertu du statut, pour lesquels les droits ont été payés pour des périodes de 6, 12 ou 18 ans, au choix du breveté; et le nombre des brevets pour lesquels les certificats de paiement des droits ont été émis après la délivrance des brevets primitivement accordés pour des périodes de 6 et 12 ans:—

Période pour laquelle les droits ont été payés en premier lieu.			Brevets pour lesquels des certificats de paiement pour prolongation ont été émis.		Brevets redélivrés.		
6 ans.	12 ans.	18 ans.	6 ans.	12 ans.	6 ans.	12 ans.	18 ans.
7,469	5	18	1,161	38	9	1	0

ETAT comparatif des transactions du bureau des brevets, depuis la première année où les demandes étrangères ont été admises, en 1872, jusqu'en 1911, inclusivement.

Année.	Demandes de brevets.	Brevets et certificats émis.			Cavéats.	Concessions.	Droits perçus.
		Brevets.	Certificats.	Total.			
							$ c.
1872	752	671	....	671	184	327	18,651 65
1873	1,124	1,016	10	1,026	171	547	28,889 64
1874	1,376	1,218	27	1,245	200	711	32,962 48
1875	1,418	1,266	57	1,323	194	791	33,380 82
1876	1,548	1,337	46	1,383	185	761	34,429 38
1877	1,445	1,277	75	1,352	168	841	33,656 30
1878	1,428	1,172	96	1,268	172	832	31,992 42
1879	1,358	1,137	101	1,238	203	728	30,868 88
1880	1,601	1,252	156	1,408	227	855	38,334 99
1881	1,956	1,510	222	1,732	226	907	48,083 95
1882	2,266	1,846	291	2,137	198	955	55,854 79
1883	2,641	2,178	291	2,469	242	1,052	67,625 48
1884	2,681	2,456	167	2,623	238	1,772	63,257 47
1885	2,518	2,233	214	2,447	222	1,075	62,176 23
1886	2,776	2,610	250	2,860	187	1,322	67,176 23
1887	2,874	2,596	254	2,850	219	1,335	67,940 21
1888	2,747	2,257	282	2,539	240	1,159	65,246 51
1889	3,279	2,725	356	3,081	221	1,437	78,046 72
1890	3,560	2,428	369	2,797	248	6,307	84,150 78
1891	3,233	2,343	393	2,736	215	1,231	77,723 63
1892	3,176	3,417	415	3,832	242	1,500	77,216 76
1893 (seulement 10 mois)	2,614	3,153	292	3,445	229	1,345	63,850 19
1894	3,291	2,756	412	3,218	301	1,445	80,682 56
1895	3,387	3,074	422	3,496	343	1,550	86,358 48
1896	3,728	3,488	413	3,901	306	1,420	93,532 52
1897	4,300	4,013	284	4,297	377	1,551	102,117 92
1898	4,200	3,611	262	3,873	363	1,657	99.361 95
1899	3,305	3,151	412	3,563	311	1,467	107,261 56
1900	4,628	4,522	482	5,004	283	1,914	113,352 46
1901	4,817	4,766	551	5,317	302	2,323	120,064 37
1902	5,301	4,391	510	4,901	317	2.339	129,896 82
1903	5,912	5.673	432	6,105	328	2,384	141,363 81
1904	6,061	6,091	517	6,607	303	2,472	145,896 10
1905	6,355	6,111	536	6,647	300	2,576	152,085 45
1906 (seulement 6 mois)	2,857	2,378	271	2,649	137	1,232	69,700 46
1907	7,077	6,121	634	6,755	285	3,003	169,548 78
1908	7,406	6,774	744	7,518	317	2,900	178,482 49
1909	7,239	6,395	827	7,222	319	3,001	176,692 05
1910	7,789	7,223	1,010	8,233	448	3,147	194,571 54
1911	8,037	7,249	1,002	8,251	406	3,356	200,164 41
1912	8,293	7,399	1,113	8,512	348	3,725	207,762 77
1913	8,081	7,502	1,199	8,701	353	3,741	218,125 02

Les opérations de ce bureau ont considérablement augmenté l'année dernière et il est à noter que le nombre des inventions et des affaires qui s'ensuivent paraît s'accroître aussi bien dans les provinces de la prairie que sur la côte du Pacifique. La correspondance et les demandes de renseignements provenant de ces provinces ont également pris une extension considérable au cours de cette période, ce qui fait prévoir une augmentation plus forte encore dans le nombre des brevets à délivrer et la somme totale des transactions la prochaine année fiscale.

Le nouveau total du bureau des brevets pour l'année terminée le 31 mars 1913 a été de $218,125.02.

Le nombre de nouvelles demandes de brevets présentées au cours de l'année a été de 8,681, soit une augmentation de 388 sur l'année précédente.

Le nombre total des rapports émis par les examinateurs au cours de l'année a été de 11,551, soit une augmentation de 517, et dix brevets ont été remis et accordés de nouveau.

Sur le nombre total des brevets accordés par ce bureau au cours de l'année, 4,964 étaient en faveur d'inventeurs ou de leurs représentants, résidant aux Etats-Unis, soit 66 pour 100 de l'émission totale.

Ce bureau continue à recevoir les rapports officiels des brevets de la Grande-Bretagne, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, des Etats-Unis, du Mexique, du Portugal, de l'Italie, de la Belgique, de la France et du Japon, outre d'autres publications périodiques d'une nature scientifique, en échange contre le *Canadian Patent Office Record*.

Le nombre de brevets placés sous les conditions du "système de licence obligatoire", article 44 de la loi des brevets, a été de 1,907, soit une augmentation de 118 sur l'année précédente.

Le nombre d'avis donnés sous l'empire de l'article 8 a été de 1,013.

L'exercice actuel accuse une augmentation dans les affaires du bureau et dans son revenu. Le montant total reçu a atteint la somme de $218,125.02. C'est la recette la plus considérable que le bureau ait faite pendant une même période, elle accuse une augmentation de $10,362.25 sur l'année précédente.

IV.—DROITS D'AUTEUR, MARQUES DE COMMERCE, DESSINS DE FABRIQUE ET MARQUES DE BOIS.

ETATS des droits perçus par la division des droits d'auteur et des marques de commerce, du 1er avril 1912 au 31 mars 1913.

Mois.	Marque de commerce.	Droits d'auteur.	Dessins de fabrique.	Marques de bois.	Cessions.	Copies.	Total.
1912.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Avril. ...	3,825 90	153 50	33 00	.....	44 00	23 85	4,080 25
Mai	3,801 75	158 00	50 00	2 00	72 00	24 50	4,108 25
Juin..	3,954 40	145 00	40 00	.....	101 00	16 75	4,257 15
Juillet.....	3,937 00	116 65	60 00	.....	35 00	22 75	4,171 40
Août..	2,633 00	130 73	106 00	4 00	433 50	31 25	3,338 48
Septembre...	3,645 15	146 00	63 00	2 00	33 00	26 25	3,915 40
Octobre.....	3,874 58	197 00	80 15	4 00	35 00	25 50	4,216 23
Novembre...	4,891 40	233 20	55 00	4 00	34 00	27 15	5,244 75
Décembre. ..	3,689 70	258 60	111 00	10 00	89 00	22 35	4,180 65
1913.							
Janvier.	3,202 20	160 25	64 00	.....	32 00	57 60	3,516 05
Février.....	4,707 50	146 50	75 00	4 00	48 00	50 75	5,031 75
Mars..	4,611 35	204 00	89 00	.....	43 00	35 50	4,982 85
	46,773 93	2,049 43	826 15	30 00	999 50	364 20	51,043 21
Rembours. ..	7,889 50	25 40	57 00	....	8 00	1 75	7,981 65
	38,884 43	2,024 03	769 15	30 00	991 50	362 45	43,061 56

Relevé des droits d'auteur, marques de commerce, etc., enregistrés durant l'exercice expiré le 31 mars 1913:—

I. DROITS D'AUTEUR—		
Droits d'auteur réguliers sans certificat.	1,376	
Droits d'auteur réguliers avec certificat.	190	
Droits d'auteur temporaires sans certificat.	91	
Droits d'auteur temporaires avec certificat.	5	
Droits d'auteur provisoires sans certificat.	88	
Droits d'auteur provisoires avec certificat.	10	
Cessions de droits d'auteur.	23	
		1,783
II. MARQUES DE COMMERCE.		1,315
Renouvellements de marques de commerce spécifiques. . . .		70
Cessions de marques de commerce.		511
III. DESSINS DE FABRIQUE.		128
Renouvellements.		12
Cessions.		23
IV. MARQUES DE BOIS.		15
Cessions.		2
Total des enregistrements.		3,859

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

Suit un relevé comparatif des opérations de cette division de 1903 à 1912 inclusivement:—

Année.	Lettres reçues.	Lettres envoyées.	Droits d'auteurs enregistrés.	Certificates de droits d'auteur.	Marques de commerce enregistrées.	Dessins de fabrique enregistrés.	Marques de bois enregistrées	Cessions enregistrées.	Droits perçus.
1903	2,687	3,211	900	176	557	88	23	272	18,086 25
1904	2,858	3,293	1,106	228	621	107	25	118	20,647 30
1905	3,367	3,902	1,130	189	661	139	22	154	23,706 75
1906	5,340	5,193	1,228	169	1,119	125	47	282	33,107 10
1907	4,475	4,353	1,140	175	848	182	33	136	30,073 20
1908	6,647	4,980	1,416	170	892	162	44	343	37,514 00
1909	6,320	5,750	1,535	171	1,059	143	108	174	38,071 31
1910	6,411	7,688	1,699	206	1,021	118	39	286	42,153 76
1911	7,027	7,091	1,593	213	1,212	149	39	230	46,327 86
1912	9,435	9,322	1,760	205	1,315	128	15	559	51,043 21

V.—SANTE PUBLIQUE ET QUARANTAINE.

Choléra asiatique.— Le choléra asiatique a été signalé dans les pays suivants au cours de l'année:—

Arabie, Autriche-Hongrie, Bulgarie, Chine, Ceylan, Indes hollandaises, Indes, Cochinchine, Italie, Japon, Malte, Monténégro, Perse, Iles Philippines, Roumanie, Russie, Serbie, Siam, Straits Settlements, Tripoli, Tunis, Turquie d'Asie, Turquie d'Europe et Zanzibar.

L'épidémie de choléra asiatique qui sévissait en Italie a été maîtrisée depuis mon dernier rapport. A l'exception de quelques cas à Cagliari, Sardaigne, il n'y a pas eu de manifestation de la maladie au cours de l'été. C'est dans la zone de la guerre, en Turquie, que la situation est la plus menaçante à l'heure actuelle. Nous n'avons que peu ou point de renseignements officiels, mais les communications de la presse, rares et imparfaites, il est vrai, signalent l'explosion d'un grand nombre de cas de choléra, surtout parmi les troupes turques et bulgares en campagne et dans les fortifications, et parmi les réfugiés dans la ville de Constantinople.

Peste bubonique.—Cette maladie a sévi pendant l'année dans les pays suivants: Afghanistan, Algérie, Arabie, Argentine, Autriche-Hongrie, Iles Açores, Brésil, Afrique orientale britannique, Iles Canaries, Chili, Chine, Cuba, Indes hollandaises, Equateur, Egypte, Allemagne, Grande-Bretagne, Hawaï, Indes, Cochinchine, Japon, Java, Iles Maurice, Maroc, Nouvelle-Calédonie, Perse, Pérou, Iles Philippines, Porto-Rico, Russie, Siam, Afrique-Sud, Straits Settlements, Turquie d'Asie, Vénézuéla, Antilles.

Il y a eu une légère recrudescence de la peste dans le nord de la Chine au mois de juin; plusieurs cas de la forme pneumonique ont été signalés ce mois, mais il n'y a pas eu, cette année, de répétition de l'épidémie qui a sévi de façon si violente l'année dernière dans la Mandchourie et la Mongolie. Cependant la maladie est venue beaucoup plus près de nos rives que d'habitude, car elle s'est déclarée à la Trinité, Porto-Rico et la Havane. Depuis, cependant, la disparition de la peste a été officiellement constatée dans ces pays conformément à la convention sanitaire internationale.

Petite vérole.—Cette maladie s'est de nouveau montrée dans presque tout l'univers. Deux paquebots en ont amené des cas à ma station de quarantaine du Saint-Laurent et trois autres à ma station de William-Head, C.-B. Le dernier navire qui portait des cas de cette maladie est arrivé hier à cette quarantaine. Quant aux autres navires, la maladie a été entièrement enrayée à mes stations de quarantaine.

Un navire du département de la Marine a été désinfecté à ma station de Halifax, à la requête du ministère. Il avait apporté de Saint-Jean, N.-B., un cas de petite vérole à Halifax.

Lèpre.—Il y a actuellement, dans mon lazaret de Tracadie, N.-B., 21 patients, 11 hommes et 10 femmes. Dix-sept de ceux-ci sont Canadiens-français, deux Canadiens-anglais, un Islandais et l'autre Russe.

Quatre lépreux ont été reçus à mon lazaret et l'île Darcy, C.-B.; l'un d'eux y est mort, les trois autres ont été déportés en Chine, en vertu des règlements de quarantaine.

Béri-béri.—Les expériences et les observations faites au cours de l'année semblent confirmer l'opinion—à laquelle on s'était déjà arrêté—que cette maladie est causée dans bien des cas par l'emploi de riz glacé.

Fièvre entérique (*typhoïde*).—Depuis que l'armée britannique a entrepris sur une grande échelle, la vaccination contre la typhoïde dans la guerre des Boërs, le corps médical se range de plus en plus en faveur de cette mesure; elle a donné également des résultats satisfaisants dans les armées française russe et japonaise et on la dit tout à fait sans danger. L'opération est semblable à celle de la vaccination contre la petite vérole; elle a même moins d'inconvénients.

Tuberculose.—Le fait le plus intéressant au sujet de cette maladie est que le Dr F. F. Friedman, de Berlin, prétend avoir découvert un sérum de tortue qui préviendrait et guérirait la tuberculose. Le président de l'association canadienne de la lutte contre la tuberculose a invité le Dr Friedman à venir à Ottawa pour donner une conférence à la réunion annuelle de l'association. Le docteur a accepté cette invitation; il en a profité pour traiter un certain nombre de patients en cette ville. Cette association n'est pas sous le contrôle de mon ministère, mais elle reçoit une subvention du gouvernement fédéral, de sorte que les résultats de ses démarches à cet effet nous intéressent jusqu'à un certain point. Bien entendu, la question de la valeur du traitement Friedman est encore *sub judice* car les résultats ne seront connus que dans quelques mois.

Des *lettres circulaires* ont été envoyées de temps à autre à mes différents agents, attirant spécialement leur attention sur diverses matières au cours de l'année, savoir: le 9 juin, peste bubonique dans le nord de la Chine; le 2 octobre, peste aux Açores; 7 octobre, peste sur la Tyne; 17 décembre, suspension de la routine de désinfection de Hong-Kong; 3 janvier 1913, rats infectés de peste à Liverpool; 29 janvier, choléra à Constantinople, et 1er mars, peste aux îles Canaries.

Médecine préventive.—Le Journal de l'Association médicale américaine nous apprend que les Etats-Unis ont dépensé, l'année dernière, $2,420,614.95 sur des services strictement d'hygiène publique et que le médecin du port de New-York demande

cette année un crédit de $2,000,000 à cet Etat pour y réorganiser le service de quarantaine de ce port et pour augmenter les traitements de $35,000. Ce fait indique la haute estime dans laquelle on tient les opérations des bureaux de santé.

Porteurs, hommes et insectes.—De nouvelles recherches ont été faites sur ce sujet pendant l'année; elles ont confirmé les conclusions déjà atteintes que l'une des maladies infectieuses peut être communiquée par la mouche d'étable commune.

Pollution des approvisionnements d'eau publics.—L'attention se porte de plus en plus sur cette question, qui prend un aspect international aussi bien que national, provincial et municipal.

Quinzième congrès international de l'hygiène.—Ce congrès a été tenu à Washington, D.C., en septembre dernier. Vingt-huit nations y étaient représentées par des délégués qui formaient un total de 3,000. Le président Taft fit un discours de bienvenue à la séance d'ouverture et recommanda l'établissement d'un bureau national d'hygiène. Mon directeur général de la santé publique avait été envoyé comme délégué pour représenter le gouvernement canadien et pour saluer le congrès. On a rendu hommage au Canada qu'il représentait en le nommant président honoraire du congrès.

Nouvelle station de quarantaine.—En mai dernier j'ai fait du port de Digby, Nouvelle-Ecosse, une station régulière de quarantaine chargée de l'inspection, etc., des navires entrant dans le bassin d'Annapolis; le docteur E. DuVernet a été nommé officier de quarantaine chargé de la station.

Nouvelles nominations.—A Grosse-Isle, dans le Saint-Laurent, j'ai nommé un nouveau médecin-adjoint, le Dr J. D. Côté, qui remplira les fonctions d'inspecteur supplémentaire pour les navires entrant au pays. Cette nomination paraissait nécessaire pour supprimer les délais dans l'inspection des navires entrant au pays, étant donné l'augmentation constante dans le nombre d'immigrants venant d'Europe et le fait qu'il arrive souvent plusieurs navires à la fois, chargés d'un grand nombre de passagers.

Equipages des bateaux.—Cette année, les officiers et les équipages des steamers de la quarantaine de Grosse-Isle ont dû vivre à bord au lieu de vivre dans des maisons, à une certaine distance du quai. Cette mesure nous a permis de faire inspecter plus promptement les navires. Il peut se faire que cette règle soit appliquée aux steamers de quarantaine des autres ports.

Paquebots-postes.—L'année dernière mon directeur de quarantaine à Rimouski, au lieu de faire une inspection sommaire du navire pendant le temps requis par le transfert de la malle au transport, est venu à Québec sur chaque paquebot-poste. Il a eu ainsi le temps de faire une inspection complète, ce qui a permis de supprimer une grande partie des délais qui se produisaient à Grosse-Isle lorsqu'une maladie entraînant la quarantaine était constatée à bord. Si, comme on le prévoit, il y a plus d'un paquebot-poste par semaine la saison prochaine, je m'occuperai de faire augmenter le nombre des inspecteurs.

Changements de personnel.—Au cours de l'année dernière le Dr Lepage a été nommé à la place du Dr Belisle, à Rimouski, Qué.; le Dr MacLeod a remplacé le Dr Rindress à North-Sydney C.-B., et le Dr Morrison a pris la place du Dr O'Neil à Louisbourg, N.-E.

Mesures de protection contre les rats.—Pour nous préparer à l'arrivée toujours possible de rats infectés de peste, j'ai autorisé l'achat de deux appareils portatifs de fumigation au dioxide de soufre; l'un d'eux sera placé à Victoria, C.-B., et l'autre à Vancouver, C.-B. Ils peuvent être transportés au bout des quais pour détruire les rats des navires si on le désire.

Accostage des navires, etc.—J'ai émis, en août dernier, des règlements applicables aux divers ports du Canada, sur les deux océans, afin de prévenir l'introduction de la peste bubonique par l'intermédiaire de rats infectés. Ces règlements étaient déjà en vigueur depuis quelque temps sur la côte du Pacifique. Le département de la Justice me fit savoir que le département de la Marine étant chargé des havres, les décrets concernant les navires après que ceux-ci sont sortis de la quarantaine et entrés dans les ports devraient naturellement tomber sous la juridiction de ce ministère. En outre, ces règlements pourraient être appliqués par les gardiens des havres et les autres fonctionnaires du département de la Marine à moins de frais que si mon ministère était obligé de nommer des fonctionnaires spéciaux à cet effet dans les divers ports. Le ministère de la Marine a consenti sur ma requête, à se charger de ce soin, à condition que je lui fasse connaître, de temps à autre, les ports contre lesquels je désirais appliquer ces règlements. Conformément à cette entente, j'ai fait aviser le ministère de la Marine par mes fonctionnaires, le 3 janvier dernier, de la découverte de rats infectés de la peste à Liverpool, Angleterre, et le jour suivant ce ministère a envoyé des instructions à ses gardiens de havres sur la côte de l'Atlantique.

Voici ces règlements:—

1. Il est interdit à tout navire venant d'un port où sévit la peste bubonique et entrant dans un port canadien d'amarrer à moins de six pieds de distance d'un quai.

2. Il est interdit à tout navire venant d'un port où sévit la peste bubonique et entrant dans un port canadien d'amarrer à un quai par des câbles à moins que ces câbles ne soient munis de garde-rats en métal, d'au moins trois pieds de diamètre et placés au moins à trois pieds du quai.

3. Il est interdit à tout navire venant d'un port où sévit la peste bubonique et entrant dans un port canadien de se relier au quai par une passerelle à moins que cette passerelle ne soit sous la surveillance d'un gardien, placé là tout exprès pour empêcher les rats de sortir du navire par cette passerelle, et toutes les passerelles doivent être enlevées dès qu'elles ne servent plus.

Le tout respectueusement soumis,

MARTIN BURRELL,

Ministre de l'Agriculture.

SANTÉ PUBLIQUE.

APPENDICE N° 1.

RAPPORT DU DIRECTEUR GENERAL DE LA SANTE PUBLIQUE.

(F. Montizambert, I.S.O., M.D.Edin., F.R.S.C., D.C.L.)

31 mars 1913.

Monsieur le Ministre,—Le directeur général de la santé publique a l'honneur de vous soumettre son rapport, pour l'année qui prend fin ce jour.

Choléra asiatique.—Depuis mon dernier rapport annuel, cette maladie a été signalée dans les pays suivants: Arabie, Autriche-Hongrie, Bulgarie, Chine, Ceylan, Indes néerlandaises, Inde, Indo-Chine, Italie, Japon, Malte, Monténégro, Perse, Iles Philippines, Roumanie, Russie, Serbie, Siam, Straits Settlements, Tripoli, Tunis, Turquie d'Asie, Turquie d'Europe et Zanzibar.

L'épidémie qui sévissait en Italie a été enrayée depuis mon dernier rapport, et il n'a été signalé pour tout le pays, l'été dernier, que quelques cas isolés à Cagliari, Sardaigne.

La situation la plus menaçante à l'heure actuelle est peut-être dans la zone des opérations de guerre en Turquie. Nous n'avons guère de renseignements sur les ravages du choléra, mais les rapports de presse qui nous arrivent, tardifs et incomplets, indiquent qu'ils sont considérables, particulièrement parmi les troupes turques et bulgares de campagne ou de fortifications près de Constantinople, ainsi que parmi les réfugiés dans la ville de Constantinople. Certains rapports de journaux évaluent à des centaines et même à des milliers le nombre de cas se déclarant chaque jour. On dit également que la maladie exerce de grands ravages parmi les troupes des alliés. Les services médicaux et sanitaires sont mal organisés, les installations défectueuses, les vivres manquent, etc.; il est à craindre, dans ces conditions, que l'épidémie n'atteigne des proportions effrayantes. Etant données l'insuffisance des moyens de communication et la censure qui empêche probablement les nouvelles de passer, il n'est pas possible de se rendre exactement compte de la situation.

Le choléra a sévi sur beaucoup de points au Japon, mais jamais d'une façon très sérieuse, et les eaux de consommation destinées au public ne paraissent pas infectées. On a signalé la découverte de neuf porteurs de germes parmi des personnes ayant été en contact avec des cholériques, et examinées au Japon: constatation intéressante, car elle indique une des manières dont la maladie se propage. Il y a eu au Japon en 1912, un total de 2,722 cas de choléra, dont 1,678 suivis de mort. Ces chiffres ne comprennent pas Formose où il y a eu 333 cas, dont 256 suivis de mort.

Peste bubonique.—Cette maladie a sévi cette année, dans les pays suivants: Afghanistan, Algérie, Arabie, Argentine, Autriche-Hongrie, Açores, Brésil, Est-africain britannique, Iles Canaries, Chili, Chine, Cuba, Indes néerlandaises, Equateur, Egypte, Allemagne, Grande-Bretagne, Inde, Hawaï, Indo-Chine, Japon, Java, Maurice, Maroc, Nouvelle-Zélande, Perse, Pérou, Iles Philippines, Porto-Rico, Russie, Siam, Afrique du Sud, Détroits, Turquie d'Asie, Vénézuéla, Antilles.

On peut se faire une idée des ravages qu'elle a exercés jusqu'ici, d'après le tableau suivant publié par le Dr Isadore Dyer, de la Nouvelle-Orléans:—

1334. La peste noire a fait plus de 25 millions de victimes en Europe.
1348. La maladie a fait plus de 42 millions de victimes dans le monde entier. Elle a sévi à l'état endémique en Europe, du 14e au 19e siècle.
1720. Entre la Syrie et Marseilles, la peste a fait 80,000 victimes.
1803. Epidémie à Constantinople: 150,000 victimes.
1810. Epidémie à Constantinople: 110,000 victimes. Entre 1783 et 1844, il y a eu, dans l'Inde, 21 épidémies de peste.
1894. La peste s'est déclarée à Canton et s'est propagée à Hong-Kong; 192,000 victimes.
1904. La maladie a fait plus d'un million de victimes dans l'Inde. Ce pays est aujourd'hui le foyer de peste du monde entier.

Depuis 1896, la peste a voyagé de Bombay en Australie, aux îles Hawaï et au Japon; elle a gagné la côte occidentale de l'Amérique du Sud d'où elle est remontée à San Francisco.

Elle a fait une nouvelle apparition, en juin, dans le nord de la Chine, où plusieurs cas de forme pneumonique ont été signalés le 8. Mais l'épidémie qui avait été si prononcée l'année dernière en Mandchourie et en Mongolie ne s'est pas reproduite cette année.

Le rapport officiel de l'officier de santé de la colonie, daté du 24 août, signale 1,842 cas, dont 1,722 suivis de mort. Un cas fatal a été signalé pendant la semaine terminée le 1er février 1913, et il s'est produit 3 décès le 8 du mois, (les victimes étaient des Chinois).

La maladie a fait son apparition à Hong-Kong, comme à l'ordinaire depuis 10 ans, au commencement de l'été, et a persisté jusqu'à l'automne. La situation a été d'abord aggravée à cause de la sécheresse prolongée. On a adopté d'énergiques mesures de désinfection, et les troupes ont prêté leur concours aux autorités locales.

Un travail présenté par les docteurs Dujardin-Beaumetz et E. Mosny, à une réunion de l'Académie des Sciences de Paris, le 22 juillet 1912, contient une étude très intéressante sur l'évolution des germes de la peste chez les marmottes en hiver. Ces savants confirment une idée déjà ancienne, c'est qu'il existe un vieux foyer permanent de peste dans les régions trans-baïkales et la Mongolie. On sait, depuis quelque temps déjà, que les trappeurs et autres personnes qui ont à manipuler les fourrures de marmottes ou tarbagans (*Arctomys bobac*) dans ces régions, sont exposées à contracter une maladie connue dans le pays sous le nom de maladie des tarbagans. Tcherkassoff a démontré que cette maladie est en réalité la peste. Si les marmottes conservent la maladie comme font les rats et les écureuils de terre dans d'autres parties du monde, elle doit couver pendant l'hiver arctique. Aussi les auteurs ont-ils fait quelques expériences d'hivernage de marmottes pour voir jusqu'à quel point ces animaux sont sensibles à l'action des bacilles de la peste, et ils ont découvert que l'évolution du germe était retardée; ainsi une marmotte survécut jusqu'à quatre mois dans les conditions défavorables d'hivernage du laboratoire. Un état de choses analogue a été noté relativement à la tuberculose et à la trypanose. Blanchard et Blatin ont observé que certains animaux très sensibles, à l'état de veille, aux différents trypanosomes pathogènes, sont au contraire absolument réfractaires à l'état hivernal. Dujardin-Beaumetz et Mosny croient que cette persistance du virus dans la marmotte, pendant sa période hivernale, explique la survivance de la peste dans les foyers endémiques de la Mongolie et des régions de l'Astrakan.

Porto-Rico.—Voici un sommaire des cas de peste découverts ou signalés chez les hommes ou les rongeurs, à la fin de 1912: chez l'homme, 56 cas, 36 morts; rats examinés, 32,650, rats trouvés infectés, 66. Le dernier cas de peste humaine s'est déclaré à San Juan, le 12 septembre; on a découvert, pour la dernière fois, des rats infectés, à Arecibo, le 30 octobre et à Caguas, le 21 décembre 1912.

Cuba.—Le premier cas de peste a été découvert à la Havane le 6 juillet; c'était un Espagnol tombé malade le 30 juin. Deux autres se sont développés depuis, l'un confirmé le 9 juillet, l'autre le 22. Ils ont tous deux été suivis de mort. Il y a donc eu, entre le 6 juillet et le 1er septembre, trois cas connus, dont deux suivis de mort. Une enquête faite par les autorités sanitaires cubaines a montré qu'il s'était produit, avant le premier cas officiellement confirmé, un, sinon deux cas très suspects également suivis de mort. Tous se sont produits dans le même pâté de maisons, sauf le premier qui s'est déclaré trois rues plus loin que les autres.

Les autorités sanitaires de Cuba avaient soupçonné la présence de la peste avant la découverte de ces cas. Elles avaient reçu, le 20, le rapport officiel qui la signalait à Porto-Rico, en même temps qu'une communication anonyme d'un habitant, les avertissant qu'il y avait eu une mortalité extraordinaire parmi les rats, dans une superficie couvrant trois pâtés de maisons à une faible distance des quais Caballeria. Une enquête faite sur ce rapport montra que, depuis deux semaines, on avait observé la mortalité qui se produisait parmi les rats et qu'elle avait cessé à peu près au moment où l'administration sanitaire en avait été avertie. On trouva plusieurs rats morts, mais leur autopsie ne révéla aucune trace de peste.

On peut donc raisonnablement faire remonter l'infection à la première semaine de juin. On a attrapé, entre le 24 juin et le 8 juillet, 291 rats, dans le quartier infecté; aucun ne donnait signe d'infection. Du 8 juillet au 1er septembre 1912, on en a autopsié 8,166; pas un seul n'était atteint de la peste. A partir du 8 juillet, un personnel spécial a été employé d'une façon systématique à l'extermination des rats dans une zone comprenant la vieille ville de la Havane, ce qui permettait d'agir avec vigueur dans les quartiers réellement infectés. On fit entrer les quais dans la zone des opérations, ainsi que Casa Blanca et Regla, qui sont des villes de l'autre côté de la baie. Le service de quarantaine prit également des mesures pour extirper les rats des gabares et autres bateaux caboteurs amarrés aux quais.

En résumé, les mesures prises comportaient l'inspection des maisons et l'enlèvement des immondices et ordures, la désinfection des maisons infectées et la protection des bâtiments contre les rats, la réglementation de l'emmagasinage des denrées alimentaires, l'adoption de récipients de métal étanches pour les ordures, enfin l'emploi de trappes et de poisons contre les rats. Si l'infection a pu être si rapidement enrayée, c'est bien parce que sa présence a été découverte de bonne heure et signalée aussitôt, et grâce aux mesures énergiques prises par le service sanitaire dans la zone infectée. Ce qui a également contribué à rendre efficaces les mesures de salubrité, c'est que les bâtiments de la Havane sont, dans une large mesure, construits pour être à l'abri des rats; d'autre part, les vieux égouts où ces rongeurs trouvent ordinairement refuge ne s'étendent pas au delà des quartiers infectés.

A la fin du mois d'août, la disparition de la peste a été officiellement reconnue à Cuba, conformément à la convention sanitaire internationale de 1905.

La Trinité.—Il s'est produit, entre le 1er avril et le 13 juin 1912, 11 cas de peste dont 7 suivis de mort.

Açores.—Trois cas, dont deux suivis de mort, signalés le 2 octobre.

Iles Canaries.—Cinq morts à Ténériffe, le 27 février 1913.

Rivière Tyne.—Le bureau officiel local a signalé un cas de peste humaine sur un vaisseau arrivé dans le district sanitaire du port de la rivière Tyne. Le malade était un novice du SS. *Belleilsa* arrivé dans la Tyne le 10 septembre.

Liverpool.—Un rat infecté de peste découvert le 13 janvier.

Californie.—Pendant la semaine terminée le 21 septembre, deux écureuils de terre infectés de peste ont été découverts dans le comté de Contra Costa.

Hawaï.—Le dernier cas de peste humaine s'est manifecté le 16 décembre. On a découvert pour la dernière fois des rats infectés, le 28 décembre.

Java.—Le consul des Etats-Unis à Batavia a signalé à son gouvernement que pendant l'année 1912, 1,477 cas de peste ont été signalés dans la résidence de Malang; 1,406 ont été suivis de mort: 743 cas et 713 décès se sont produits le dernier trimestre de l'année.

Iles Philippines.—On a signalé, en 1912, 59 cas, dont 53 suivis de mort et jusqu'au 8 février dernier, deux cas fatals seulement.

On a fait, en décembre, une expérience intéressante d'extirpation de la peste. Un cas de peste humaine s'était déclaré le 17 décembre 1912 au numéro 4 de la Calle Baraca. Dès que le malade eut été enlevé et avant de désinfecter, on plaça dans une cage en fil de fer, à l'emplacement même du lit du malade, deux cobayes qui n'avaient pas de puces. Le 21 décembre, les deux cobayes périrent de peste typhique, le diagnostic en ayant été confirmé par l'examen des bactéries. Une expérience analogue fut faite dans une maison de la Calle Cabildo et une autre de la Calle San Fernando où des cas de peste s'étaient déclarés, mais qui avaient été immédiatement désinfectées. Les cobayes ne contractèrent pas la peste dans ces maisons. Cette expérience prouverait donc l'efficacité des mesures de désinfection appliquées par le bureau de santé.

Russie.—La peste continue à sévir dans le gouvernement d'Astrakan. Il ne s'est produit cependant que peu de cas à la fois, et leur nombre n'a pas dépassé 53 entre le 17 juillet et le 17 septembre. Un rat infecté a été trouvé à Kherson sur le vapeur *Queensmore,* arrivé d'Odessa. Il n'est pas rare de trouver ainsi des rats infectés sur des vaisseaux. Ceci nous montre comment la maladie se propage d'un pays à l'autre et d'un continent à l'autre, par les navires, quand bien même aucun de leurs passagers n'est atteint et que rien ne puisse révéler la présence de l'infection à bord.

D'après un rapport de St-Petersbourg en date du 29 novembre, la commission de défense contre la peste a annoncé, le 29 octobre, que la partie nord-ouest de l'Afghanistan était infectée et qu'en conséquence la frontière entre la Perse et l'Afghanistan, de Mean à Meruchak, serait fermée.

Shanghaï.—Le dernier cas de peste à Shanghaï a été signalé le 18 novembre, ce qui porte à 16, dont 9 décès constatés, le nombre de cas déclarés depuis l'apparition de la maladie en novembre. Tous ces cas se sont déclarés chez les Chinois, et la zone infectée n'a pas changé. La maladie était répartie d'une façon égale sous le rapport des sexes. On ne connaît pas exactement la situation dans le territoire chinois qui entoure le quartier international.

Inde.—La peste a continué à sévir dans l'Inde. On aura quelque idée de ses ravages d'après les chiffres suivants qui ont été publiés. Dans les provinces, du 27 octobre au 28 décembre, 25,212 cas, 19,863 morts; du 29 décembre au 1er février, 21,707 cas, 17,705 morts.

Petite vérole.—Cette maladie s'est de nouveau manifestée sur toute la surface du globe pendant l'année. Deux vapeurs l'ont apportée à votre station de quarantaine du Saint-Laurent, et deux cas nouveaux se sont déclarés en cours de quarantaine parmi les passagers détenus. Ces cas se seraient naturellement développés dans le pays si l'on n'avait retenu les malades à la station de quarantaine où l'on a réussi à extirper la maladie. Trois navires ont signalé le fléau à leur bord, à la station de quarantaine de William Head, près de Victoria. Le dernier est arrivé hier avec un passager de cabine et un Chinois d'entrepont atteints de petite vérole. Tous deux s'étaient embarqués à Hong-Kong; il est donc à présumer que l'infection provenait d'un port du Japon. Un vapeur du ministère de la Marine a été désinfecté, à la requête de cette administration, à la station de Halifax; le navire était arrivé de Saint-Jean, N.-B., à Halifax avec un cas de petite vérole à bord.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

La quarantaine à terre pour les cas de ce genre a été abandonnée dans plusieurs Etats de l'Union américaine. Nous trouvons l'explication de cette mesure dans l'extrait suivant d'un bulletin du bureau de santé de la Caroline du Nord:

"L'Etat dépense depuis longtemps une somme annuelle de $50,000 en mesures de quarantaine contre la petite vérole. Qui donc cette quarantaine a-t-elle protégé? Ce n'est pas vous, puisque vous avez été vaccinés, mais ceux qui ne l'ont pas été, ceux qui, par ignorance ou pour d'autres raisons moins pardonnables, refusent de se faire vacciner. Où l'Etat a-t-il pris l'argent pour assurer cette quarantaine? Chez vous qui avez été vaccinés et, par suite, n'avez pas besoin d'être protégés. Dans presque tous les cas, les gens non vaccinés sont ceux qui ne paient pas de taxes. Vous voyez donc que la réponse à la question est simple.

"La vaccination est une protection absolue contre la petite vérole. Une fois vaccinés, vous n'avez pas à craindre la petite vérole, pas plus que la varicelle. Si tout le monde était vacciné, la petite vérole disparaîtrait de la surface de la terre. Tout le monde peut se faire vacciner. Dans ce comté, le directeur du service de la santé le fait gratuitement. L'opération est à peu près sans danger; un enfant au biberon la subit sans inconvénient, et même, c'est à cet âge qu'elle devrait être pratiquée, car la réaction est alors relativement faible.

"En tenant compte de tous ces faits, pourquoi, vous, contribuables, qui avez été vaccinés, vous laissez-vous taxer pour protéger contre la petite vérole des gens qui ne paient presque rien et refusent stupidement de se faire vacciner? L'Etat a déclaré qu'il n'avait aucun droit de vous imposer ainsi sans nécessité, et il a aboli la quarantaine contre la petite vérole. On espère arriver ainsi à soulager les contribuables du fardeau de la taxe et, en même temps, amener les particuliers à se faire vacciner plus qu'ils ne l'ont fait jusqu'ici, pour se prémunir contre la maladie, ce qui diminuera considérablement le nombre des cas de petite vérole.

"Aujourd'hui, lorsque la petite vérole se déclare dans une commune de cet Etat, le directeur du bureau de santé du comté doit poser une affiche sur la maison où le cas s'est révélé, et faire savoir au public que la maladie s'est déclarée et où elle s'est déclarée. Les personnes de la commune qui ne sont pas vaccinées auront alors à faire elles-mêmes leur choix entre se faire vacciner pour se protéger contre la maladie ou ne pas le faire et rester ainsi exposées à la contagion."

Il me semble intéressant de citer le défi adressé par sir William Osler, aux adversaires de la vaccination: "Vous avez reçu des tas de brochures mettant en doute l'utilité de la vaccination contre la petite vérole. Je ne vois pas comment ceux qui, comme moi, ont traversé les épidémies, qui connaissent bien l'histoire de cette maladie, ou qui sont doués d'un bon jugement, peuvent douter un instant de son efficacité.

Il y a quelques mois, j'encourais le blâme de l'éditeur du *Journal of the Anti-Vaccination League*, qui me reprochait d'observer un "silence curieux" à cet égard. Eh bien, je me fais fort de lancer, comme le prophète du Mont-Carmel, un défi à dix prêtres de Baal non vaccinés. A la prochaine épidémie, je mettrai en présence dix personnes vaccinées et dix personnes qui ne l'ont pas été—je préfèrerais avoir le choix de ces dernières—je prendrais trois membres du parlement, trois docteurs adversaires de la vaccination si je puis les trouver, et quatre propagandistes de l'antivaccination. Je promets de ne pas railler lorsque les malheureux contracteront la maladie, mais de les soigner comme des frères, et je tâcherai d'organiser les funérailles des quatre ou cinq qui mourront sûrement avec une pompe et des cérémonies dignes d'une démonstration antivaccinale".

Au cours d'une conférence qu'il a donnée récemment devant la Société médicale de l'hôpital du King's College, à Londres, M. Stephen Forget, F.R.S.C., s'exprimait ainsi:

"Il est un autre sujet, dont nous devons parler avec autorité; c'est la vaccination. Sans parler de l'argument de saine morale, que personne ne doit s'abstenir de faire ce qui peut tendre au bien de la communauté, nous nous appuyons exclusivement

sur les faits. Accordons à l'adversaire de la vaccination qu'il fut un temps, heureusement passé, où la vaccination pratiquée sur deux individus côte à côte a malheureusement pu provoquer la syphilis; il n'y en a pas eu un cas sur 50,000, mais il y en a eu. Assurons-lui que ni la syphilis ni la tuberculose ne peuvent se transmettre dans la lymphe de veau enduite de glycérine; puis armons-nous d'une demi-douzaine de faits péremptoires. Le Dr Bond, de Gloucester, qui est secrétaire honoraire de la Jenner Society nous les fournira sous une forme ingénieuse; recueillons-les dès maintenant pour ne pas les oublier et gardons-les à portée de main jusqu'à ce que nous en ayons besoin. Rappelons-nous l'histoire de l'épidémie de Gloucester en 1895-96. Il y a, dans le cimetière de cette ville, 279 enfants non vaccinés qui en sont morts, et un seul enfant vacciné. Rappelons-nous aussi, l'immunité complète dont jouissent les docteurs et les infirmières bien vaccinés qui soignent les malades. Mais ne bornons pas notre enquête à ce seul pays; l'Angleterre a de rigoureuses lois sanitaires et ses officiers de santé sont vigilants; la petite vérole ne sévit d'ailleurs plus en Angleterre que d'une façon trop bénigne pour donner lieu à des statistiques accablantes. Faisons donc notre enquête sur un sol vierge; faisons-la plutôt dans l'Ouest que dans l'Est. Nous avons ici, par exemple, une bonne arme, forgée récemment contre les ennemis de la vaccination. Au mois de mai dernier, les médecins de Philadelphie offraient au Président des Etats-Unis, un banquet à l'issue duquel celui-ci prononça un discours pour les féliciter de ce qu'ils avaient fait à la Havane, à Panama et ailleurs, contre la fièvre jaune, la malaria, la dyssenterie, la typhoïde et les autres fléaux; puis il en vint à parler des Philippines, la dernière acquise des possessions américaines. Voici textuellement ses paroles: "Si nous avons à peu près extirpé la petite vérole sous toutes ses formes, de ces îles où florissait, avant notre occupation, la vérole noire du type le plus virulent, c'est en vaccinant en masse, avec méthode et rigueur, la population entière des Philippines". Ces quelques mots du président des Etats-Unis ont certainement plus de valeur que tous les traits des adversaires de la vaccination. Considérez d'autre part la somme énorme d'expérience que nous avons accumulée dans l'Inde; des foules innombrables d'hommes, femmes et enfants ont été sauvés par la vaccination des horreurs de la petite vérole; est-il un argument plus formidable en sa faveur?

Lèpre.—Votre lazaret de Tracadie, N.-B., contient, actuellement, 21 malades (11 hommes et 10 femmes). Sur ce nombre, 17 sont d'origine franco-canadienne, 2 Anglais, un Islandais et un Russe.

Il n'y a pas eu de morts ni d'entrées pendant l'année. Un des malades s'est si bien rétabli que nous l'avons relâché en novembre dernier. Comme pour un autre malade renvoyé il y a un an, dans les mêmes conditions, le médecin du lazaret avait constaté, au cours de plusieurs de ses visites périodiques, un rétablissement complet et définitif. Tous deux avaient été traités, au nastin, à l'huile Chaulmoogra et à la strychnine. Il nous faudra quelques cas encore pour nous permettre de déterminer si ce sont là de réelles guérisons ou tout simplement des cas de limitation de la maladie ou d'auto-immunité—phénomène qui se produit quelquefois.

Nous avons occupé, cette année, le lazaret de l'île Darcy, C.-B., pour y installer 4 lépreux chinois en attendant leur déportation, en conformité des règlements. L'un de ces hommes est mort à l'île Darcy, les trois autres ont été déportés en Chine. Nous leur avons donné l'adresse de la léproserie de la mission de Canton, avec assez d'argent pour y payer leur séjour pendant plusieurs mois.

Voici quelques notes que M. George W. McCoy, vétérinaire du service de la santé publique des Etats-Unis, écrit au sujet de la lèpre:

"Il est peu de questions intéressant la santé publique, au sujet desquelles le public entretienne des notions plus erronées que sur le traitement des lépreux à Hawaï. Ainsi, on s'imagine généralement que ces déportés sont tenus isolés dans une île nue et désolée, perdue au milieu de la mer et constamment parcourue par des gardes

armés. Cette idée des gardes est si généralement répandue, que des fonctionnaires locaux reçoivent, chaque mois, plusieurs lettres de citoyens américains ou autres demandant s'il y a des places vacantes dans les gardes de la colonie de lépreux de Molokaï.

En réalité, la colonie de lépreux occupe une petite péninsule de 9 milles carrés, en saillie sur le nord de l'île Molokaï, et ne formant pas plus du 1/40 de la superficie totale de l'île. Il y a peu de pays au monde qui l'emportent sur cette île pour la splendeur de coup d'œil et le charme naturel. Quant aux gardes, armés ou non, il n'y en a pas, car la majorité des lépreux sont très satisfaits de rester dans la colonie où l'on pourvoit largement à tous leurs besoins physiques sans qu'ils aient à travailler. Ceux qui peuvent s'échapper sont appréhendés par la police de l'île qui les ramène. Nous ferons d'ailleurs une constatation remarquable à cet égard, c'est que souvent les lépreux qui guérissent — le cas se produit quelquefois — et sont autorisés à quitter la colonie, demandent, comme une faveur, à être autorisés d'y rester.

La lèpre existe dans les îles Hawaï depuis 60 ans; elle semble y avoir été introduite par des immigrants chinois. Pour cette raison la maladie est connue parmi les indigènes sous le nom de *Mai pake* (maladie des Chinois). Les autorités s'en sont occupées officiellement pour la première fois en 1864; le bureau de santé prit, cette année-là, des mesures pour isoler ceux qui en étaient atteints. A partir de ce moment, les mesures d'isolement ont été appliquées avec plus ou moins de vigueur. Il en a probablement été pour l'application des diverses lois relatives à cette maladie de même que pour celle des lois sanitaires sur le continent.

Il y a aujourd'hui, dans l'ensemble des îles, environ 700 lépreux connus. Près de 600 sont relégués dans la colonie de lépreux de Molokaï, et 100 à l'hôpital d'isolation d'Honolulu. Le nombre de ceux qui sont en liberté doit être considérable, car chaque année on en arrête chez qui la maladie est dans un état si avancé qu'il est impossible de croire qu'ils ont pu développer en un an les lésions qu'ils portent lorsqu'on les amène pour les examiner.

Le nombre total de lépreux est très au-dessous de ce qu'il était il y a quelques années. Cette diminution est due, pour une large part, à ce que la population indigène d'Hawaï, chez qui la maladie fait le plus de ravages, diminue rapidement; elle ne compte pas, actuellement, plus de 36,000 âmes, sur une population totale de 192,000. Près de 2 pour 100 des indigènes d'Hawaï ont la lèpre.

Rabinowitsch a récemment prétendu faire sur la bactériologie de la lèpre une découverte remarquable, qui semblerait montrer que nos connaissances actuelles sur l'hérédité de la maladie demanderaient à être revisées. L'auteur a plus spécialement étudié le sang des lépreux et des fœtus par la méthode à l'antiformine de Uhlenhuth. L'analyse du sang des malades donnait des résultats variables, et il dut, règle générale, répéter plusieurs fois ses examens. Il obtint des résultats positifs avec six lépreux et un fœtus. Ces résultats semblent indiquer que les bacilles peuvent passer directement du sang maternel dans la circulation du fœtus et que l'enfant peut hériter de la maladie quoique, comme pour la tuberculose, d'ailleurs, ce mode de transmission soit rare.

Le Dr P. Engelbreth a dernièrement trouvé des preuves de la transmission de la lèpre par les chèvres; ce savant soutient en effet que la maladie de la lèpre ne peut se transmettre d'homme à homme. L'isolation rigoureuse des lépreux dans les temps anciens et au moyen-âge, n'aurait pas, d'après lui, réduit la maladie d'une façon appréciable. Elle se propagea rapidement et, bien que des mesures d'isolation aient été appliquées d'une façon également rigoureuse en Angleterre ainsi que dans le centre et le sud de l'Europe, elle n'a disparu que dans les deux premières de ces zones. En second lieu, la maladie ne fait pas de progrès dans des pays comme l'Egypte qui ne pratiquent pas l'isolation et elle apparaît dans d'autres où elle était tout à fait inconnue. Sur 512 ménages de gens mariés qu'on a observés, on n'a trouvé que 17 cas où

le malade a transmis la lèpre à son conjoint sain. On peut donc présumer avec grande confiance qu'il existe un hôte intermédiaire, et le Dr Engelbreth soupçonne la chèvre de jouer ce rôle. Voici les raisons qu'il en donne. La lèpre est une maladie des pays de montagnes où vit la chèvre. Dans les anciens temps, l'Egypte, l'Arabie, l'Asie-Mineure et l'Inde étaient des centres d'élevage de la chèvre et en même temps des foyers de lèpre. La chèvre et la lèpre ont été importées d'Asie-Mineure en Grèce, d'où animal et maladie ont passé simultanément en Italie et en Espagne. Au temps de Charlemagne, les chèvres étaient beaucoup plus nombreuses que les bovins et les moutons, mais vers les 16e et 17e siècles, elles cédèrent en grande partie la place aux moutons dont la laine avait pris de la valeur. A mesure que les chèvres devenaient rares, la lèpre commença à disparaître. Cette coïncidence a été, dit-il, particulièrement frappante au Danemark où, vers l'an 1400, on tenait sur chaque ferme des troupeaux de 50 à 200 chèvres; il y avait alors dans le pays 20 léproseries. Les chèvres cependant faisaient beaucoup de déprédations dans les forêts; et Christian 1er les fit chasser de Fyen en 1473. En 1541 on entreprit contre elles une guerre d'extermination dans le pays entier, et 14 ans plus tard, Chistian III pouvait supprimer toutes les léproseries; le Dr Engelbreth évalue à 14 ans la vie moyenne d'un lépreux d'alors. La Norvège, elle, a conservé et ses chèvres et ses lépreux; elle avait 2,000 de ceux-ci et 500,000 de celles-là en 1848; de nos jours le nombre des chèvres a été réduit de moitié, et celui des lépreux s'est abaissé à 200. Tous les pays où la lèpre subsiste sont des pays d'élevage de chèvres; en Amérique, où elle était inconnue avant Colomb, les zones de la maladie correspondent à celles où l'on élève des chèvres. Les régions colonisées par les Espagnols, les Portugais et les nègres ont à la fois des chèvres et des lépreux; tandis que les Etats du Nord colonisés par les Anglais n'en ont pas. Une étude publiée par Herka, en 1912, donne la description de deux formes de tuberculose caprine. La première est identique à la tuberculose bovine; l'autre en diffère totalement et est caractérisée par des nodules jaunes-grisâtres, fermes mais non caséeux, dans les organes internes. Ces nodules ressemblent exactement à ceux que l'on trouve dans les organes internes des lépreux. Le Dr Engelbreth ne prétend pas décider comment l'infection se transmet de la chèvre à l'homme, si c'est par les ongles des hommes qui soignent les chèvres ou par le lait; mais il pense que le danger d'infection dépend beaucoup de l'état d'avancement de la maladie chez la chèvre et des occasions de contact. Il suppose que les lépreux peuvent transmettre à nouveau leur maladie aux chèvres, auquel cas il y aurait encore utilité à isoler les malades. Mais il juge beaucoup plus important de chercher à découvrir les chèvres infectées, en employant des injections diagnostiques de tuberculine; celles-ci provoquent en effet une réaction chez les sujets lépreux comme chez les sujets tuberculeux. Il suggère ensuite l'emploi d'une tuberculine extraite des chèvres infectées, pour les lépreux qui existent encore et dont il évalue le nombre à 300,000, et croit que l'on arriverait, par ce moyen, à faire disparaître rapidement la maladie.

La lecture de cet article, paru dans le *British Museum Journal* du 1er février, me décida à appeler sur cette que tion l'attention du Dr Langis, directeur médical du Lazaret de Tracadie. Je lui demandai donc de l'étudier dans les régions du Nouveau-Brunswick qui fournissent de temps à autre, aujourd'hui comme par le passé, des malades à notre lazaret, et de me dire s'il croyait que les affirmations de cet observateur pouvaient s'appliquer au Nouveau-Brunswick. Le Dr Langis me répondit: "Je n'hésite pas à dire que la théorie de la propagation de la lèpre par les chèvres n'est pas soutenable, en ce qui concerne les régions du Nouveau-Brunswick qui envoient, de temps à autre, des malades au lazaret, car ces régions ne nourrissent pas de chèvres et n'en ont jamais eu".

Le Dr Chreighton Wellman de la Nouvelle-Orléans, a publié cette année des comptes rendus de quelques-unes de ses expériences de traitement de la lèpre par le salvarsan. Voici ses conclusions:

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

1. Quand le malade n'est pas trop affaibli par la maladie, on peut, sans danger, lui administrer du salvarsan.

2. Ce remède peut amener une amélioration, surtout si l'on s'y prend de bonne heure.

3. Il n'est pas encore prouvé que l'amélioration ainsi obtenue soit spécifique ou permanente.

4. " Comme nous le disions dans notre note préliminaire, l'arsenic a longtemps été employé contre la lèpre, et il n'est pas prouvé que l'action du salvarsan soit meilleure que celle des autres composés d'arsenic employés par les observateurs précédents ".

Béri-béri.—M. E. A. Cooper, B.Sc., de l'institut de médecine préventive Lister, écrit dans le numéro de décembre 1912 du journal d'hygiène:

L'historique du béri-béri a été récemment exposé d'une façon si complète par Schaumann (1910), Simpson et Edie (1911), et Funk (1912), qu'il nous suffira de voir ici en détail les études qui ont été faites précédemment sur les effets préventifs et curatifs des diverses denrées alimentaires et de leurs extraits sur cette maladie et sa similaire, la polynévrite des oiseaux.

Les observations d'Eijkman (1897) et de Braddon ont prouvé péremptoirement que le béri-béri se déclare surtout chez les races qui consomment pour leur alimentation ordinaire un riz très glacé (décortiqué à la vapeur), mais non chez les populations qui s'alimentent de riz décortiqué à la main ou riz bouilli modérément.

En 1907, Fletcher, appliquant cette découverte, constata la disparition de la maladie chez les pensionnaires d'un asile, quelque temps après que l'on eut substitué le riz brut au riz glacé dans le régime ordinaire de cet établissement.

Nous lisons aussi dans le *Journal of the American Medical Association* du 25 janvier 1913: "Gouzien a étudié le béri-béri de 1906 à 1910 dans les livres de santé du pénitencier d'Hanoï, Cochinchine française. Il conclut que le riz joue incontestablement un rôle très important dans la pathogénie de la maladie, mais que la supériorité du riz non décortiqué sur le riz glacé tient, non pas à une propriété antitoxique que pourrait avoir la balle, mais à la protection que celle-ci donne au grain contre la décomposition due à la chaleur et à l'humidité. Il considère que la maladie est une intoxication et non une infection, et cite à l'appui de cette théorie le fait qu'une grave épidémie de béri-béri avait été suivie d'une épidémie de scorbut, cette dernière n'attaquant que ceux qui avaient souffert de la précédente. Les deux maladies paraissent être alternatives jusqu'à un certain point. D'autre part, on obtient une diminution notable de l'épidémie en faisant entrer des légumes, fruits et viandes fraîches dans l'alimentation. A côté des facteurs diététiques, la surpopulation et l'humidité paraissent jouer un rôle important dans la marche et la gravité de la maladie. Gouzien est chef du service médical du corps d'occupation française du Tonkin, et son article a paru dans les *Annales d'Hygiène et de Médecine coloniales,* 1912, xv 3.

Et pourtant Carl Lovelace, M.D., de Porto Velho, Brésil, prétend (*Journal American Medical Association,* 14 déc 1912) que le riz n'est pas un facteur de cette maladie. Il dit que sur les 30,430 entrées à l'hôpital du chemin de fer Madeiro-Manioré, entre le 1er janvier 1908 et le 1er janvier 1912, on a diagnostiqué 963 fois le béri-béri, ou la polynévrite. Il dit: "Je prétends également que cette affection, telle qu'elle se produit au Brésil, ne se rattache pas étiologiquement à l'alimentation au riz lustré. Il faut une certaine témérité de la part d'un simple clinicien pour poser cette négation après avoir lu les études de Fraser et de Stanton et après ce qu'ont fait Chamberlain et Vedder, Heiser et autres aux Philippines. Je le fais parce que j'ai vu, atteints de béri-béri, des gens dont l'alimentation était pourtant variée et abondante, et qui n'avaient pas touché à un grain de riz plusieurs mois avant de tomber malades; j'en ai vus quantité qui avaient été soumis à un régime alimentaire copieux et riche en protéine, et n'avaient mangé du riz qu'occasionnellement; un grand nombre enfin dans l'alimentation desquels le riz n'entrait certainement pas comme élément pricipal,

et même une bonne partie de ces derniers n'avaient pas mangé de riz plusieurs mois avant de tomber malades.

A la différence de l'Oriental, l'Américain du sud est, naturellement ou par suite des circonstances, un consommateur de viande. Il déjeûne à la manière européenne, mais a, chaque jour, deux repas complets avec viande en abondance. Les haricots, qui passent pour avoir une valeur thérapeutique dans le traitement du béri-béri en Extrême-Orient, sont des aliments principaux dans le nord du Brésil. Les classes pauvres en font une grosse consommation. Le *Feijoada,* un composé de bacon, de haricots rouges et de bœuf séché, légèrement assaisonné d'ail et baigné dans son jus, est un plat qui figure sur toutes les tables de pauvres et n'est pas dédaigné des riches. Le haricot à la viande est la base de l'alimentation du paysan brésilien. Le riz, la farinha (cassava) et les bananes ne sont pour lui que des mets accessoires. Il faut poser en principe que l'ouvrier brésilien mange du riz à peu près chaque jour, et que c'est la classe où le béri-béri sévit le plus souvent; mais en raisonnant ainsi on arriverait à faire remonter au riz glacé la cause de la pneumonie lobaire, de la malaria, de l'uncinariase et de la gonorrhée. La pneumonie lobaire est relativement vingt fois plus fréquente parmi nos employés brésiliens que chez nos employés américains.

En décembre 1909, alarmés des progrès du béri-béri chez les employés de toutes classes, nous avons fait supprimer le riz dans les cantines de la compagnie et enlever les stocks de cette denrée de tous les dépôts de provisions, pour la remplacer par du macaroni. L'ordinaire des ouvriers était composé de biscuit sec, viande (sèche ou en conserves et morue) haricots et macaroni, au lieu de biscuit sec, viande, haricots et riz. Il était impossible à la grande majorité des ouvriers travaillant sur le voie de se procurer du riz; quant aux hommes nourris dans les cantines de la compagnie, on ne leur en servait pas. Le béri-béri fit des progrès constants au cours de 1910 et disparut brusquement à la fin de l'année, exactement comme il avait fait en 1909. Le riz avait été à peu près exclu de l'alimentation, et pourtant la maladie a fait, cette année-là, relativement trois fois plus de ravages parmi nos employés qu'en 1911, où les cantines et dépôts de la compagnie se remirent à servir ou à vendre du riz à discrétion. La variété employée a toujours été la même — riz blanc, glacé.

Un de nos médecins américains qui n'avait pas mangé un grain de riz pendant son séjour au Brésil et qui s'abstenait intentionnellement d'y toucher, précisément par crainte du béri-béri, contracta la maladie après six mois de service environ, et dut être renvoyé chez lui. Trois autres membres de notre personnel qui vivaient au quartier-général et ne mangeaient du riz qu'occasionnellement, en tous cas pas plus d'une fois par semaine, durent être réformés; ils avaient tous trois contracté le béri-béri. L'un de ces hommes mangeait à la table de l'ingéniur en chef, les deux autres vivaient à l'hôpital où l'on ne servait qu'exceptionnellement du riz. Deux autres médecins stationnés dans les camps contractèrent la maladie et durent être renvoyés. L'un de ces médecins avait dans le sang des parasites de la malaria, en arrivant chez lui, ce qui fit diagnostiquer son affection comme une *"névrite-malariale"*. Au total, six de nos médecins ont contracté la maladie — tous vigoureux et jeunes et soumis à un régime alimentaire copieux et riche en protéine.

La maladie a sévi davantage sur les médecins que sur toute autre catégorie, sauf les ouvriers brésiliens. Ce simple fait n'en dit-il pas plus long que des volumes?

En 1910, sur un total de 690 entrées dans notre salle de première classe, nous avons relevé vingt-quatre cas de béri-béri. La plupart de ces malades nous sont arrivés et ont été renvoyés aux Etats-Unis pendant la période de prohibition du riz. Or ils n'en avaient pas mangé un grain. C'étaient des commis, mécaniciens, contremaîtres de chantiers, contrôleurs, etc. Leur ordinaire ne le cédait en rien, au point de vue qualité, quantité et variété, à celui des personnes travaillant dans des conditions analogues aux Etats-Unis. Nous leur fournissions, à discrétion, viande fraîche, oignons, pommes de terre, viandes de conserves américaines, fruits et légumes, outre

la fameuse ration de lard et de haricots qui a fourni l'énergie nécessaire pour encercler de fer l'univers. Tous les hommes sur lesquels nous avons constaté ces cas (nous ne tenons pas compte d'un grand nombre d'employés dont le contrat était expiré et qui nous ont quittés dès qu'ils ont senti les premières atteintes de la maladie) n'avaient consommé que des denrées irréprochables à tous points de vue.

Dans un travail lu à l'assemblé annuelle de l'*American Society of Tropical Medecine,* en juin dernier, le Dr R. H. Creel, du service sanitaire des Etats-Unis, écrit:

" En résumé, le béri-béri sévit surtout sur les populations dont le riz est la nourriture principale. Les Molucas qui y ajoutent l'alimentation au sago sont une exception.

" On n'a pas de notions sur l'origine du béri-béri, mais il a fait des progrès considérables à partir du moment où l'on a augmenté la production du riz décortiqué à la vapeur, et elle est proportionnelle dans diverses localités à la consommation de riz glacé.

"Dans les Philippines et autres parties de l'Orient, le béri-béri a fait de grands progrès depuis dix ans, sauf dans les institutions surveillées par le gouvernement.

"Le nombre de ses victimes à Manille, depuis huit ans, dépasse celui de toutes les autres maladies; par rapport au choléra, il est du double. Il n'a guère sévi aux Etats-Unis, et nous n'avons pas à nous en inquiéter au point de vue de la santé publique.

" Si les Orientaux se nourrissaient plus abondamment, aussi bien, par exemple, que les peuples d'Occident, le problème du béri-béri serait vite résolu."

Il est facile de prévenir le béri-béri sur le papier, mais l'application des remèdes prophylactiques est une question bien différente, étant donnée la faiblesse numérique du personnel sanitaire employé au sein d'une population qui est loin d'être prête à donner son concours aux conseillers ou administrateurs étrangers.

Fièvre entérique.—Le monde médical se rallie de plus en plus à la vaccination comme moyen de prévention contre la fièvre typhoïde, depuis le premier essai qui en a été fait sur une grande échelle par l'armée britannique, pendant la guerre des Boers. On l'a également pratiquée avec de bons résultats dans les armées française, russe et japonaise, où l'on a reconnu son innocuité absolue. Elle se fait comme la vaccination contre la petite vérole, et avec moins d'inconvénients encore. A la suite des heureux effets qui ont suivi son application dans l'armée française, on a préconisé la vaccination antityphoïde comme une mesure obligatoire en France où la maladie fait annuellement 6,000 victimes.

En 1911, la vaccination antityphoïde avait été rendue obligatoire dans l'armée américaine dont l'effectif était alors de 76,000 hommes. La marine l'a acceptée, il y a près d'un an, et le chirurgien général de la marine Stakes a pu déclarer récemment que, sur les 64 000 hommes enrôlés dans la flotte, il ne s'est pas produit, depuis onze mois que la vaccination est pratiquée, un seul cas de typhoïde. Les rapports de l'armée indiquant une immunité semblable; sur les 16,000 hommes mobilisés au Texas en 1911 à l'occasion des troubles du Mexique, un seul cas s'est produit, en trois mois de campagne. Il y en avait eu 20,738 pendant la guerre hispano-américaine où l'on n'avait pas pratiqué la vaccination, et plus de 80 pour 100 de la mortalité totale était due à la maladie.

Le major F. F. Russell, du corps médical de l'armée américaine écrit ce qui suit:

"Il y a maintenant un peu plus de trois ans que nous avons commencé dans l'armée notre campagne contre la fièvre typhoïde, en vaccinant chaque homme pour l'immuniser. Tout le monde sait que l'on ne dispose pas en campagne des moyens ordinaires de préservation pour la santé des soldats. L'approvisionnement en eau potable et en denrées saines des troupes campées ou en marche a toujours été et est encore un problè-

me pour les médecins militaires; mais ils ont eu à surmonter de si grandes difficultés que leurs efforts ont rarement été couronnés de succès.

"L'expérience qu'en fit notre corps expéditionnaire en 1898 est encore présente dans nos mémoires. Sur 120,000 hommes qu'il comprenait, 20,730 ont été atteints, 1,580 en sont morts: il y a donc eu à peu près un cas de typhoïde sur 5 hommes. Pendant la guerre des Boers, l'armée anglaise a eu 31,000 hommes atteints, dont 5,877 ont succombé. Pendant la guerre franco-allemande, il y a eu 73,396 cas dont 8,789 morts, chez les troupes allemandes seules; en fait, 60 pour 100 de leur mortalité totale était due à la fièvre typhoïde. Les rapports concernant la guerre civile indiquent plus de 80,000 cas dans l'armée du nord.

"Nous savons que, dans le pays en général, la maladie sévit beaucoup trop; en 1910, dans les états de l'Union où l'on enregistre les cas et qui ne comprennent que 58 pour 100 de la population totale, il y a eu 12,673 morts de la fièvre typhoïde, soit 23.5 par 100,000 de la population.

"'Ces chiffres montrent à l'évidence qu'il n'est pas, pour les chirurgiens militaires, de problème plus important que la prévention de la fièvre typhoïde. Nous avons en conséquence attaqué la maladie de tous les côtés. Aucun effort n'est épargné pour assurer aux troupes un approvisionnement d'eau pure et de nourriture saine et bonne. Grâce à l'amélioration des conditions hygiéniques des camps, les mouches et le manque d'égouts ont moins d'inconvénients qu'autrefois. Nous savons cependant qu'en temps de guerre, ce système de protection sanitaire deviendrait inutile et que la fièvre typhoïde serait de nouveau l'antagoniste formidable qu'elle a été dans le passé. Pour cette raison nous avons commencé, comme je l'ai fait, à vacciner chaque homme contre la typhoïde comme contre la petite vérole; nous faisons les deux opérations en même temps, une sur chaque bras."

Pfeiffer et Kolle en Allemangne (*Deut. Med. Wochenschr.*, 1897, 735) et sir A. E. Wright, en Angleterre (*Lancet*, Lond., Sept. 19, 807, et *Brit. Med. Journ.*, 30 janvier 1897, 16) ont, les premiers, employé les vaccins bactériaux contre la fièvre typhoïde. Pfeiffer et Kolle, puis Wright, étudièrent, autant du moins qu'ils le pouvaient avec les méthodes de laboratoire dont on disposait alors, les changements apportés dans le sérum du sang après la vaccination; ils y trouvèrent des corps réfractaires mélangés à des bacilles de typhoïde tués, comme après une attaque de fièvre typhoïde.

On avait autrefois tendance à considérer que cette immunité durait un peu plus d'un an, car c'est à peu près le temps que mettent les agglutinés pour disparaître du sérum du sang; or nous savons que ces anticorps demeurent dans le sang aussi longtemps après la vaccination qu'après la fièvre typhoïde elle-même qui assure ordinairement protection pour la vie. Nous n'avons donc pas le droit de conclure que l'immunité cesse au moment où disparaissent les agglutinés et autres anticorps. Il reste à voir si l'immunité persiste aussi longtemps que celle qui est assurée par la vaccine.

Nous savons que l'immunité n'est pas absolue; ainsi en 1911, sur près de 80,000 personnes vaccinées, il y a eu 12 cas de typhoïde, dont une mort due à l'hémorragie, et en 1910, sur 15,000 vaccinés, il s'est produit six cas, dont aucun n'a été fatal. Dans beaucoup de cas, la typhoïde n'avait été diagnostiquée que sur des raisons purement cliniques, et il est en effet absolument possible et même probable qu'il y avait, sur ce nombre, des cas de fièvre paratyphoïde. Nous avons constaté que la maladie avait fait des progrès l'année dernière; elle est peut-être plus répandue que nos relevés ne l'indiquent.

Le colonel Firth (*Journ. Roy. Army Med. Corps*, 1912, XIX, 157) signale, dans l'Inde, 104 cas de fièvre paratyphoïde sur 170 cas de typhoïde, pendant l'année 1911; tous sont confirmés par une épreuve bactériologique minutieuse faite sur des cultures de sang. Ce point a une importance considérable, car la vaccine antityphoïde ne protège pas le moins du monde contre la fièvre paratyphoïde.

Mais, si l'immunité n'est pas absolue, ce n'est cependant pas une raison pour ne pas vacciner; ce serait plutôt un argument pour répéter la vaccination à certains intervalles que l'on pourra déterminer à l'avenir à la lumière de l'expérience, exactement comme nous le faisons maintenant pour la petite vérole. Il arrive que la vaccination n'assure pas complètement l'immunité, c'est qu'alors elle est mal faite, ou que l'organisme contient une proportion extraordinaire de matières infectieuses, ou que l'individu est réfractaire aux antidotes ordinaires; et cet insuccès peut être interprété comme un phénomène d'idiosyncrasie personnelle. On ne multiplie pas assez les doses de vaccine pour rendre l'immunité efficace lorsque le sang est saturé de matières infectieuses, et il y a, sans aucun doute, certaines personnes qui ne peuvent être complètement protégées contre la typhoïde, pas plus que contre la petite vérole.

On ne devrait plus jamais envoyer une armée en campagne, dans une région où la fièvre typhoïde est à l'état endémique, sans que chaque homme ait été immunisé contre la maladie. C'est la seule méthode de prophylaxie qui protège le soldat contre le porteur de bacille toujours présent, et c'est la seule protection qui soit efficace en toutes circonstances.

La vaccination présente également de grands avantages en temps d'épidémie.

Elle s'impose aussi pour les enfants et les collégiens qui sont à l'âge le plus sensible. Ils sont d'ailleurs plus exposés que les adultes, parce qu'ils consomment davantage de lait cru et font de longs séjours de vacances à la campagne. Les enfants et jeunes gens supportent particulièrement bien l'immunisation, et il est bon de les vacciner avant leur départ pour les vacances ou pour le collège. Il n'y a pas plus d'inconvénient à revacciner contre la typhoïde que contre la petite vérole.

Le Dr Russell, après une expérience de 359 cas d'inoculation antityphoïde aux Etats-Unis, émet l'avis que l'inoculation à titre de mesure préventive est à la fois nécessaire et hautement recommandable pour les enfants et les jeunes personnes, spécialement au moment où ils partent de chez eux pour les vacances d'été, le collège ou l'école. Dans les cas étudiés il ne s'est pas produit de suites fâcheuses, aucun des sujets n'a contracté la fièvre typhoïde, et les réactions (locale et générale) sont moins marquées que chez les adultes. Le dosage est basé sur le poids et non sur l'âge. La vaccination doit être répétée sur les enfants à intervalles plus fréquents que pour les adultes. On jugera l'importance de ce sujet d'après les statistiques du bureau de recensement des Etats-Unis qui accusent, pour l'année 1909, 3,366 décès dus à la typhoïde, dans les états où on les enregistre, et parmi les malades âgés de moins de 20 ans. Sur ce nombre total de victimes, 1,192 avaient moins de dix ans. On aurait pu sans doute sauver un grand nombre de ces dernières, si elles avaient été vaccinées.

Tuberculose.—Le Dr F. F. Friedman a trouvé un vaccin ou sérum de tortue contre la tuberculose, qu'il a décrit dans une étude publiée par le *Berliner Klinische Wochenschrift* du 18 novembre et reproduite par le *British Medical Journal* du 7 décembre 1912. Ce vaccin est, à l'heure actuelle, à l'étude aux Etats-Unis où le Dr Friedman se trouve lui-même. Nous apprenons que son confrère, le Dr Piorkowski, est actuellement à Londres. Nous savons, par le *New York Medical Journal,* du 29 mars, que le service de la santé publique des Etats-Unis a fait la déclaration suivante, à la suite de son enquête sur le traitement du Dr Friedman contre la tuberculose:

"Le 8 mars le secrétaire du Trésor, sur la recommandation du chirurgien en chef, a fait détacher une commission de fonctionnaires du service de santé pour faire une enquête complète sur le soi-disant traitement de la tuberculose inventé par le Dr Friedman. Ces fonctionnaires se sont rendus immédiatement à New-York où ils se sont entendus avec le Dr Friedman pour des démonstrations de son remède sur des personnes souffrant de la tuberculose. Les démonstrations se poursuivent actuellement dans divers hôpitaux de New-York que leurs directeurs ont eu l'obligeance de mettre à la disposition de la commission, et elles seront continuées jusqu'à ce que les

renseignements obtenus soient suffisants pour permettre de formuler une opinion sur les mérites du traitement. Le Dr Friedman a soumis à la commission une culture de bactéries dont il prétend se servir dans son traitement.

"A côté des observations sur les personnes soumises au traitement du Dr Friedman, la commission fera des expériences pour déterminer si cette culture est, comme le prétend le Dr Friedman, sans inconvénients sur les animaux à sang chaud. Cette enquête demandera nécessairement un temps considérable, et le public est averti qu'il est inutile d'envoyer des malades de loin pour subir le traitement. Les autorités des hôpitaux choisissent, dans leurs établissements, des sujets pour servir aux démonstrations, et elles ne prennent à cette fin qu'une faible partie des malades qui s'offrent volontairement. Les journaux ont publié des déclarations qu'ils prétendent être l'expression de l'opinion des membres de la commission chargée de l'enquête. Ces fonctionnaires n'ont exprimé aucune opinion et ne pourront d'ailleurs le faire avant que leur enquête soit assez avancée pour que l'on puisse en tirer des conclusions sur le traitement du Dr Friedman."

On lit dans le *Medical Record,* du 22 courant, sous la signature du Dr Karl von Ruck: "Etant donné que beaucoup d'autres observations dignes de foi ont noté un retour de virulence après l'emploi de cultures semblables, il reste à Friedman à montrer que sa culture spéciale est constamment avirulente pour l'être humain, ce que, naturellement, il n'a pas fait, et ce qu'il ne peut faire sans recourir à une expérience humaine appuyée par une autopsie. En admettant que le procédé soit tout à fait inoffensif sur les cobayes, le fait, tout suggestif qu'il soit, ne serait pas absolument probant et ne le deviendrait même pas après avoir été constaté sur d'autres animaux.

Nous savons que l'homme peut contracter l'infection dans son enfance et n'en pas manifester de signes jusqu'à la dernière période de la vie adulte. La vie ordinaire d'un cobaye n'est donc pas longue pour que l'on puisse juger d'après cet animal ce qui se passerait chez un sujet humain.

Nous savons que les bacilles tuberculeux peuvent vivre pendant des années dans les tissus des animaux, sans puissance pathogène apparente, et nous avons amples preuves que ce phénomène est probablement chez l'homme un cas de ces infections soi-disant latentes, qui, au bout d'un certain nombre d'années, peuvent renaître et se développer.

A la lumière des observations, nous devons conclure que, tout avirulents qu'ils soient pendant de longues périodes, les bacilles s'adaptent graduellement à leur hôte et acquièrent un pouvoir pathogène. L'organisme peut contribuer lui-même à un changement de ce genre par des changements métaboliques dans ses propres tissus, à la faveur de maladies intercurrentes, de trauma ou de troubles nutritifs; ou bien les bacilles peuvent acquérir de la virulence par la formation de sous-cultures dans l'organisme lui-même, sur place ou après transport d'un tissu fortement résistant à un tissu qui l'est moins.

On peut toutefois présumer qu'avant d'inoculer avec ses bacilles vivants plusieurs centaines de nourrissons et de jeunes enfants, le Dr Friedman avait des preuves nombreuses et concluantes pour répondre au moins à la plupart des objections que nous avons posées, et à toutes celles qui pourraient être soulevées. Nous espérons que pour protéger efficacement ses sujets, il ne se contentera pas, au moment voulu, d'affirmer que "bien que certains d'entre eux aient été vaccinés un an avant qu'il ait fait sa communication, aucun n'avait donné des signes de scrofule."

Il faut absolument qu'il donne des faits concluants, car aucun des animaux qu'il a cherché à protéger avec ses bacilles vivants n'a pu résister à une infection provoquée par une culture de bacilles tuberculeux tant soit peu virulente, si l'on juge du degré de virulence d'après le temps nécessaire pour causer la mort de ces animaux témoins."

Un autre auteur écrit dans le même journal: "La notoriété donnée, par les journaux du pays, aux prétentions émises par le Dr Friedman, de Berlin, devant la société médicale de Berlin, le 6 novembre dernier, nous intéresse spécialement, parce que le Dr Friedman a déclaré avoir vacciné, au cours de l'année dernière, 360 enfants avec un vaccin composé de bacilles tuberculeux vivants, reconnus non virulents à la suite d'expériences de laboratoire. Le *Berliner Klinische Wochenschrift*, du 18 novembre, donne au complet l'étude de Friedman, avec la discussion qui a suivi sa présentation. Plusieurs des personnes qui ont participé à cette discussion ont démontré, preuves en main, que l'emploi d'un virus vivant, même dépouillé pour le moment de sa virulence à l'égard des animaux de laboratoire, n'était pas justifié et impliquait des risques graves. Citron a rappelé l'expérience faite par Pasteur,—un virus vivant censé non virulent de choléra des poules avait été injecté à des volailles, par mesure de protection; l'opération semblait avoir réussi, mais pour une cause inconnue, ce virus retrouva sa virulence au bout de quelque temps, et provoqua dans cette basse-cour une véritable épizootie.

Même avec ce virus qui pouvait très bien être vivant, le Dr Friedman a-t-il du moins conféré aux enfants qu'il a injectés un dégré quelconque de résistance ou d'immunité? Il ne semble pas qu'il en ait fourni la preuve. "Jusqu'ici, dit-il, les enfants ne sont pas atteints de scrofule", et c'est tout; on ne saurait pourtant admettre cette affirmation comme une preuve d'immunité; le fait n'exclurait pas non plus la possibilité d'une infection, car une injection intramusculaire de bacilles tuberculeux ne produit pas nécessairement des manifestations cliniques de tuberculose dans l'intervalle écoulé, et ce ne sera peut-être que bien des années plus tard que ces manifestations se produiront.

Le *Journal of the American Medical Association* dit à ce propos: "Nous avons fait allusion, dans un autre article de *The Journal* et dans une lettre de Berlin publiée dans le numéro de la semaine dernière, au traitement de la tuberculose par le Dr Friedman. Ce traitement ne semble pas être basé sur un nouveau principe. Il représente simplement un autre effort pour utiliser, comme remède curatif et préventif, les substances antigéniques contenues dans le bacille tuberculeux, sans introduire en même temps dans l'organisme des principes toxiques ou malfaisants. Pour arriver à cette fin, les bacilles vivants ayant perdu leur virulence et leur agressivité — on l'assure du moins—, sont injectés entre les muscles. On dit que ces bacilles sont extraits de la tortue, mais on ne donne pas la méthode par laquelle ils sont dépouillés de leur virulence. Ce secret n'est pas conforme aux usages de la médecine scientifique. Le rapport publié sur les résultats pratiques de ce secret soigneusement gardé indique, en premier lieu, que le traitement appliqué à des cobayes ne les a pas complètement immunisés. Il est en effet douteux que l'immunité obtenue soit plus grande que celle donnée par l'injection de bacilles tués. En outre, on ne voit pas qu'il ait été possible de guérir des cobayes tuberculeux en leur injectant des bacilles rendus avirulents par un procédé secret. Le traitement manque donc d'une base expérimentale inattaquable — un traitement contre la tuberculose qui serait réellement et rapidement efficace doit la guérir chez les cobayes et les autres animaux. Les injections faites jusqu'ici, par Friedman, sur des enfants, semblent indiquer que les bacilles, dans l'état où ils sont injectés, n'ont pas d'effets nuisibles sur les enfants, mais c'est tout. Nous n'avons pas la preuve qu'ils protégeront les enfants contre la tuberculose, et d'après la nature du cas, il sera excessivement difficile de déterminer quel est réellement l'effet de ces injections. En second lieu, les prétendus effets curatifs ne paraissent pas être plus prononcés et définis que ceux que l'on obtient avec les diverses formes de tuberculine, lorsqu'elles sont employées à propos. Les observations faites au cours de la discussion qui a suivi la lecture de l'étude du Dr Friedman devant la société médicale de Berlin, établissent clairement cette affirmation. Nous arrivons, pour finir, aux dangers que peut présenter le traitement, et auxquels Citron fait allusion, notamment,

un retour de virulence de la part de bacilles. Il faut compter avec cette possibilité qui constitue un sérieux désavantage contre la méthode, quelle que puisse être d'autre part la valeur réelle de celle-ci. Jusqu'à preuve du contraire, l'innocuité apparente du traitement sur les enfants est largement contrebalancée par la possibilité de ce danger. Ces considérations nous font voir que le traitement de la tuberculose inventé par le Dr Friedman ne mérite jusqu'ici qu'une neutralité critique et un judicieux scepticisme; il repose sur un procédé secret et n'est pas suffisamment basé sur des expériences: il n'a pas donné de meilleurs résultats que le traitement à la tuberculine bien administré.

Ceux qui croient que les médecins sont parfois portés au scepticisme et au manque de bienveillance à l'égard des annonces thérapeutiques, mériteraient qu'on leur rappelle une petite histoire médicale qui montre clairement combien peu de ces traitements nouveaux tant vantés donnent de bons résultats. Il se passe à peine un mois sans que l'on annonce quelque nouveau remède ou mode de traitement pour une maladie ou l'autre. Ce n'est pas trop s'avancer que de dire que 99 pour 100 de ces traitements échouent complètement ou se révèlent en définitive d'une efficacité bien inférieure comme agents curatifs.

De là l'attitude des médecins et des professionnels à l'égard des nouveaux traitements en général, et particulièrement à l'égard de ceux qui prétendent à la guérison de nos maladies chroniques les plus fréquentes. Ce scepticisme n'est pas dicté par un esprit de jalousie, loin de là: on veut (et on a raison) protéger le public contre les mauvais effets que produit infailliblement un remède reconnu mauvais.

Le remède peut être parfaitement inoffensif, mais son application cause aux malades une émotion et surtout un désappointement qui peuvent être dangereux. On ne négligera certainement rien pour expérimenter le nouveau traitement du Dr Friedman, et toute amélioration qu'il pourra produire chez les phtisiques au premier degré sera soigneusement notée; mais il faudra des mois et non simplement des semaines pour arriver à une décision, et, entre temps, il est à désirer que la foule de malheureux atteints de tuberculose s'en préoccupe le moins possible.

A l'occasion de sa réunion annuelle, l'association canadienne contre la tuberculose a invité le Dr Friedman à venir de New-York lui faire une conférence. Ce dernier a accepté et à l'issue de sa causerie a traité quelques malades à l'hôpital de la rue Water. L'association a nommé une commission de cinq membres pour surveiller les effets du traitement et en faire un rapport. Voici donc la position que nous avons adoptée sur la question:

"Nous n'appuyons ni recommandons le traitement du Dr Friedman, et nous ne pouvons être sûrs qu'il est absolument inoffensif, mais nous voulons observer les malades qui auront consenti à le subir, à leurs propres risques, et en ferons connaître les résultats d'une façon impartiale."

Le moment où il sera possible de déterminer la valeur réelle du traitement du Dr Friedman ne saurait tarder Alors seulement, mais pas avant, le monde saura s'il constitue une découverte d'une valeur incalculable, ou simplement un de ces nombreux mirages qui ont fait naître des espérances chez des millions de malheureux pour les précipiter ensuite dans un désespoir plus profond

Circulaires.—Nous avons envoyé, de temps à autre, des lettres circulaires aux fonctionnaires de la division, pour appeler leur attention sur les divers événements survenus au cours de l'année. Le 9 juin, peste pneumonique dans le nord de la Chine; le 2 octobre, peste aux Açores; le 7 octobre, peste sur la Tyne; le 17 décembre, suspension de la désinfection obligatoire pour les passagers venant de Hong-Kong; le 13 janvier 1913, rats atteints de la peste à Liverpool; le 29 janvier, choléra à Constantinople et le 1er mars peste aux îles Canaries.

Bulletins, etc., reçus.—Nous avons reçu régulièrement les rapports hebdomadaires du service de la santé publique des Etats-Unis qui nous sont très utiles, de même que les bulletins mensuels rédigés par les services de santé des provinces, Etats et municipalités, au Canada, aux Etats-Unis et ailleurs. Les bulletins de l'office international de la santé publique à Paris et du bureau de la maladie du sommeil à Londres nous ont été servis régulièrement pendant l'année, chacun en plusieurs exemplaires; nous avons distribué ceux qui ne nous étaient pas nécessaires aux bureaux de santé des provinces.

Médecine préventive.—M. J. Rosenau, professeur de médecine préventive et d'hygiène à l'université d'Harward, écrit fort à propos: "Une des raisons pour lesquelles la médecine préventive n'a pas fait de progrès plus rapides, c'est qu'elle manque d'intérêt dramatique. Quand nous prévenons une maladie, il ne se produit rien! Le fait n'est donc pas très impressionnant. Par contre la guérison d'une maladie, ou l'enrayement d'une épidémie saute aux yeux et fait une grande impression sur l'imagination. Un brave général ou un vaillant amiral est l'objet d'une admiration universelle; mais où voit-on élever un monument en l'honneur de ceux qui ont empêché la guerre? Je dirai plus. Prévenez une maladie; on croira toujours, au fond, qu'elle ne se serait pas déclarée. Ce scepticisme né de l'ignorance est un des plus gros obstacles que rencontre le char du progrès.

Les résultats du traitement sont positifs—ceux de la prévention sont négatifs. L'un est une chose réelle, active, évidente; l'autre paraît mystérieuse, incertaine, et ne fait pas de bruit. Par exemple, un des principaux obstacles à la vaccination est que ses résultats préventifs ne sont pas assez palpables. Si Jenner avait découvert un traitement contre la petite vérole au lieu d'un préservatif, et que ce traitement eût été de moitié seulement aussi efficace que la vaccination, il n'y a pas un peuple civilisé qui ne lui rendrait hommage.

Cependant le public, à n'en pas douter, apprécie de plus en plus les mesures qui sont prises pour la préservation de sa santé; nous n'en voulons pour preuve que le fait, cité par le journal de l'association des médecins des Etats-Unis, que ce pays a consacré l'année dernière au service exclusif de la santé publique $2,420,614.95, et que, d'autre part, le médecin officiel du port de New-York demande à l'état de New-York une subvention de $2,000,000 pour la réorganisation du service de quarantaine du port et une autre de $35,000 pour les traitements de nouveaux fonctionnaires.

Porteurs—L'homme.—Voici un extrait d'un article paru à ce sujet dans le bulletin du bureau de santé de l'état de l'Ohio:

"Les recherches faites au point de vue épidémiologique et bactériologique tendent de plus en plus à détruire les vieilles théories de la transmission de maladies contagieuses et infectieuses aiguës par les fomites. La théorie "du séjour prolongé de microorganismes spécifiques dans un milieu inanimé ne saurait plus être considérée comme valide". Et puisque l'on considère de moins en moins ces sources d'infection comme des facteurs importants de dissémination, il ne reste plus que l'explication de l'homme porteur. Outre cette preuve négative, la bactériologie nous fournit une preuve concrète de l'importance de l'hôte humain. Les porteurs transitoires, précoces ou chroniques prennent chaque jour plus d'importance; on ne les considère plus simplement comme autant de foyers d'où l'infection se propage, mais encore comme des refuges où les germes se reposent entre deux irruptions.

Le porteur précoce est celui qui donne asile à l'agent étiologique spécifique d'une maladie, mais qui n'a pas encore révélé de symptômes. Le porteur transitoire a eu la maladie dont il conserve le virus ou bacterium, pendant un temps variable, une fois passée la phase des symptômes aigus; moins commun, mais très dangereux, est le porteur chronique qui, longtemps après être entré en convalescence, gîte en lui les organismes spécifiques; tantôt il les distribue à profusion et tantôt on ne voit

pas trace de bactéries dans ses sécrétions, mais il peut redevenir plus tard un porteur actif. On pourrait ajouter une quatrième catégorie—celle des sujets qui ne distribuent les organismes spécifiques que pendant le cours de leur maladie. A vrai dire, on ne les considère généralement pas comme des porteurs, mais ces sujets sont des porteurs dans toute la force du mot et les plus dangereux de tous.

Si donc nous reconnaissons, dans le porteur humain, l'agent le plus actif de propagation, notre problème, sans devenir facile, sera beaucoup plus simple à saisir et si nous nous rendons compte de son importance, nous épargnerons une somme énorme de temps et d'argent. On ne prétend pas que les foyers d'infection ou objets inanimés en association intime avec le malade ne peuvent pas propager la maladie; on soutient simplement que ce facteur de transmission est loin de pouvoir être comparé au porteur humain.

Porteurs—Les insectes.—Le *Journal,* du 16 novembre 1912, écrit à ce sujet:

Parmi les agents primaires des maladies infectieuses, les parasites et autres insectes qui sont des intermédiaires actifs et quelquefois indispensables de propagation, ne le cèdent guère aux bactéries en importance étiologique. Ce côté de l'épidémiologie n'a pas été étudié à fond. Quel rôle jouent exactement les insectes comme porteurs de germes? C'est à peine si l'on a abordé cette étude. Inutile de mentionner les deux espèces de moustiques, la mouche commune, la puce, la tique, etc., qui sont des porteurs bien connus. M. F. Gales affirme que, à bord des navires, les cafards, dont on ne s'inquiétait guère jusqu'ici, entretiennent et propagent la typhoïde, la diphtérie, l'amygdalite et la tuberculose. Il ne prétend pas être arrivé à cette conclusion à la suite d'une démonstration expérimentale, mais à la suite d'observations faites au cours d'épidémies sévissant dans la marine. Si la chose est possible à bord des navires, elle ne l'est pas moins dans les quartiers surpeuplés des villes, logements, maisons meublées et surtout les hôpitaux. Gales indique le fluorure de sodium pulvérisé, employé comme insecticide, comme le procédé le plus satisfaisant pour débarrasser les navires des cafards. M. W. M. Kerr paraît avoir trouvé la preuve que la punaise ordinaire est un agent propagateur de la lèpre et soutient que c'est souvent par cet insecte que la maladie se transmet.

Dans une série d'expériences on avait laissé divers insectes se poser sur les régions contaminées du corps de certains lépreux, puis ils furent examinés: les mouches, puces et moustiques ne contenaient que très peu de bacilles résistant à l'acide; on en trouva par contre des quantités considérables chez la plupart des punaises. On examina une grande quantité d'insectes-témoins qui ne portaient pas de bacilles résistant à l'acide. Il est difficile d'arriver, par des expériences, à une démonstration plus complète, vu l'impossibilité de faire des expériences sur les sujets humains.

D'après les expériences faites par M. J. Rosenau, et consignées dans un rapport présenté récemment au congrès international d'hygiène et de démographie, la poliomyélite antérieure peut se transmettre par la mouche d'étable broyeuse ou suceuse ordinaire. Des expériences précédentes avaient paru démontrer que la maladie peut aussi se communiquer par les sécrétions des membranes muqueuses nasales et des organes digestifs. La démonstration de Rosenau consistait à faire piquer des singes bien portants par des mouches qui s'étaient posées sur la face de singes infectés. Les singes sains contractèrent ainsi la poliomyélite, ce qui semble prouver que ces mouches peuvent très bien servir de porteurs, et cette opinion est confirmée par les dernières expériences d'Anderson et de Frost dont nous avons parlé dans notre article du 2 novembre.

Les groupements de population doivent nécessairement compter, dans une large mesure, sur les médecins et les bureaux d'hygiène, pour prendre l'initiative de mesures destinées à prévenir la propagation des maladies par les porteurs, et les faire exécuter. Aussi les uns et les autres doivent-ils connaître non seulement quels sont les agents qui peuvent servir de porteurs, mais aussi les moyens d'exterminer ces fléaux.

Infection par l'air ou par contact.—Dans un travail lu devant le congrès international d'hygiène et de démographie tenu à Washington, en septembre dernier, le Dr Charles V. Chapin a résumé une opinion d'après laquelle on croirait de moins en moins à l'infection par l'air contaminé. Ces vues ne sont d'ailleurs pas acceptées par tout le monde. Il fut un temps où l'on croyait que la fièvre jaune, l'influenza, le choléra, la fièvre scarlatine, la fièvre typhoïde, la petite vérole, la diphtérie et la tuberculose prenaient naissance dans l'air. Des expériences ont établi que la fièvre jaune et la malaria proviennent des insectes; il y aurait donc deux maladies au moins qui ne sont pas transmises par l'air. On n'a pas de preuve certaine que la typhoïde et le choléra soient portés par l'air, et la diffusion rapides de l'influenza peut s'expliquer par l'ubiquité des porteurs. Des observations faites autour des hôpitaux et des habitations montrent que la diphtérie et la fièvre scarlatine ne sont pas portées par l'air extérieur, et les bactériologistes s'accordent à dire que la tuberculose ne se transmet probablement pas par ce moyen. Quelques observateurs anglais avaient soutenu que la petite vérole peut se transmettre à de longues distances par l'intermédiaire de l'air seul; mais cette opinion n'a pas résisté à une analyse minutieuse. Il existe tant de causes d'infection par contact (porteurs et cas mixtes), qu'il n'est plus besoin de la théorie de la transmission aérienne pour expliquer l'origine de ces maladies contagieuses jusqu'ici inexplicables. Il est cependant théoriquement possible que l'air contaminé des maisons et des salles d'hôpitaux puisse propager la maladie d'une partie d'un bâtiment affecté à l'autre; mais dans l'air extérieur le virus est trop dilué pour causer aucun mal. Même en supposant une infection à l'intérieur des bâtiments, cela ne donnerait pas une forte preuve de la transmission par l'air. Les types buboniques de la peste, de la fièvre de la Méditerranée, de la méningite cérébro-spinale et de la poliomyélite ne se propagent pas dans les salles d'hôpital. Lorsque ces cas d'infection de choléra et de fièvre typhoïde se produisent dans les hôpitaux, il est toujours possible d'en retrouver l'origine dans une infection par contact. La fièvre du typhus est transmise par les insectes, et la manière dont cette maladie s'est comportée au Mexique et en Angleterre montre qu'il ne se produit pas d'infection par l'air dans les hôpitaux. Chapin a découvert, en étudiant la fièvre scarlatine et la diphtérie à Providence, que ces maladies ne se propagent pas par l'air entre familles habitant la même maison. Des observateurs indépendants qui ont opéré dans d'autres parties des Etats-Unis, ainsi qu'en France et en Angleterre sont arrivés à une opinion identique. Il semblerait, en définitive, que la preuve péremptoire a été faite que l'air est un facteur à peu près négligeable dans la transmission de toutes les maladies contagieuses, à l'exception de la rougeole, de la coqueluche, de la petite vérole, de la varicelle et de la rubéole, au sujet desquelles l'opinion est encore divisée.

La contamination des eaux de consommation publiques.—La commission spéciale nommée par l'association internationale pour la salubrité des Grands Lacs, et dont M. George C. Whipple, ingénieur-conseil de la ville de New-York est président, a présenté, à la dernière réunion de l'association, un rapport qui a été adopté. En voici un extrait contenant les conclusions de la commission:—

"La commission constate que, étant donnée l'augmentation de la population des pays riverains, il est et sera toujours matériellement impossible de maintenir les cours d'eau dans leur condition de pureté primitive et naturelle. Mais il n'est pas impraticable d'obtenir un degré raisonnable de propreté.

"La loi ne doit pas nécessairement prohiber, d'une façon générale, l'écoulement des matières d'égout dans les cours d'eau et les ports. La dilution des égouts est, en principe, un bon procédé d'évacuation et dont la pratique ne présente pas d'inconvénient pourvu qu'elle soit soumise à certaines restrictions.

Les vidanges que peut recevoir un cours d'eau, à un point donné de son parcours, ne doivent pas dépasser une certaine mesure, variable suivant l'emploi qui est fait de la rivière et la nature du territoire qu'elle traverse. On ne peut donc raisonnablement établir un type universel de pureté et le maintenir. Lorsque l'eau est contaminée au point que le public ne puisse sans danger s'en servir à des "usages ordinaires", il y aurait lieu de se placer au point de vue sanitaire, et de réglementer en conséquence la limite de contamination. Les tribunaux auront à décider ce qu'il faut entendre par usage "ordinaire". Si la contamination arrive à être telle qu'elle puisse choquer sensiblement la décence publique et empêcher le public de se servir raisonnablement de l'eau, on se placera à ce point de vue pour la réglementation. Si, par contre, la contamination cause un gros dommage aux pêcheurs de poisson ou de crustacés, ou aux industries d'extraction de glace, cette considération pourra l'emporter. Il peut arriver aussi que les matériaux d'égout obstruent le lit du cours d'eau au point d'entraver la navigation; la réglementation sera alors faite en conséquence.

"Et même la santé et la décence publique et les besoins de la navigation exigeraient-ils que l'on place une limite à la contamination du cours d'eau, il y aurait lieu de considérer les côtés économiques de la question pour réglementer l'évacuation des vidanges; on devrait s'inspirer, avant tout, de l'idée qu'il doit y avoir une proportion raisonnable entre les frais entraînés par les mesures de prévention et les résultats obtenus. Si l'on ne peut établir un type universel de pureté applicable à l'ensemble des rivières et cours d'eau, il est, croit-on, possible d'établir des types de nature générale, par catégories. Le comité étudie cette question, mais n'est pas encore prêt à en faire un rapport détaillé.

"La salubrité des eaux de consommation étant l'élément le plus important dans le problème de la contamination des cours d'eau, l'évacuation des eaux d'égout et vidanges dans les cours d'eau devrait être réglementée d'après les principes suivants:

"Les cours d'eau servant à l'alimentation sans être préalablement purifiés ne doivent pas recevoir de matières fécales, eaux d'égout, ou eaux souillées par les égouts, ni vidanges, dont la présence dans l'eau constituerait un danger pour la santé, ou d'une façon quelconque dénaturerait sa qualité.

"On ne doit pas évacuer, dans les cours d'eau servant à l'alimentation, des matières fécales, eaux d'égout ou eaux souillées par les égouts, ou vidanges, au point que ces matières puissent nuire au fonctionnement des appareils destinés à purifier les eaux, à leur entrée dans les conduits, ni en quantités suffisantes pour provoquer les conditions dont il est question dans le paragraphe suivant.

"Les cours d'eau qui ne servent pas à l'alimentation peuvent recevoir des eaux d'égouts à un point quelconque de leur parcours, mais le déversement ne devra jamais être assez abondant pour empêcher le public de se servir de l'eau pour un usage ordinaire ou pour faire obstacle à la navigation ou causer du tort à des pêcheries d'une certaine utilité ou à l'extraction de la glace. Là où la chose est impraticable, les eaux d'égout ou les vidanges devront subir, avant d'être déversées, un traitement qui puisse amener le contenu du canal d'écoulement à la moyenne de pureté ci-dessus requise; on cherchera à proportionner les frais de l'opération aux avantages à en retirer.

"Dans les grands lacs qui fournissent des eaux pour l'alimentation du public, après filtration, il ne devra pas être évacué de matières fécales, eaux d'égout ou eaux de lavage, à une distance de plusieurs milles de la prise d'eau, et dont la détermination variera suivant les courants; des mesures seront prises pour désinfecter l'eau d'alimentation.

"Dans les grands lacs dont les eaux sont employées à l'alimentation publique après filtration, il ne devra pas être évacué de matières fécales, égouts, déversements d'égouts ou autres vidanges dans un certain rayon de la prise d'eau, et en quantités qui dépasseraient la capacié d'absorption du filtre, ou qui provoqueraient l'état de choses dont il est question au paragraphe suivant:

" Dans les lacs dont les eaux ne sont pas employées pour l'alimentation, les ports et les estuaires soumis à l'action de la marée, il peut être évacué des eaux d'égout, à condition que le système d'évacuation assure leur prompte et complète dilution, et de façon que leur entrée n'empêche pas le public de se servir de l'eau pour les usages ordinaires ou ne crée pas un obstacle à la navigation. Là où cette condition ne pourra être obtenue, les eaux d'égout devront, avant d'être évacuées, recevoir un traitement qui les ramènera à ce point de pureté; les frais de cette opération devront être proportionnés aux avantages qu'elle doit procurer. On n'a pu encore recueillir des données pour déterminer la capacité exacte d'absorption d'une installation à filtrer. Il est reconnu que les appareils à filtrer l'eau ne sont pas infaillibles et que, pour cette raison, il faut éviter de leur imposer un travail trop considérable. Jusqu'à ce que ce point fondamental soit établi, il ne sera pas possible de fixer un taux raisonnable de pureté pour les cours d'eau employés à l'évacuation des eaux d'égout et à l'alimentation.

Il y a quelquefois plus grande économie à renoncer à se servir, pour l'alimentation, de l'eau des rivières contaminées, qu'à essayer de réduire la contamination au point requis.

Nous reconnaissons que la contamination de nombre de rivières et de cours d'eau est inévitable, et qu'il serait impossible de l'empêcher complètement, mais nous estimons absolument nécessaire de faire exercer un certain contrôle sur l'évacuation des vidanges dans les rivières et cours d'eau. C'est donc de tout cœur que le comité appuie la campagne engagée pour réduire à des proportions raisonnables le degré de contamination des eaux d'alimentation.

Le comité demande à l'association d'adopter ces propositions fondamentales, dans la pensée qu'elles serviront ultérieurement de base à l'établissement de règles plus précises, et qu'elles rendront service à ceux qui, aujourd'hui, cherchent à formuler un programme sur la question. Le comité demande également à être autorisé à continuer ses travaux une autre année."

Cheveux humains.—The Medical Press and Circular écrit ce qui suit: Le commerce des cheveux humains augmente dans des proportions considérables depuis que la mode impose le port des chichis à nos charmantes sœurs. La Chine est le grand pays d'exportation des cheveux, et leur meilleur marché se trouve à New-York qui en a reçu, l'année dernière, 282 tonnes, représentant une valeur de £150,000. Mais Vienne, Londres et surtout Paris n'en importent guère moins.

Les cheveux exportés de Chine ne sont pas pris sur les morts comme on l'a souvent craint, mais sont presque toujours des cheveux tombés de la tête des Célestes pendant leur toilette et que coiffeurs et domestiques recueillent avec soin.

Pendant longtemps, les cheveux étaient exportés à l'état brut, c'est-à-dire sans autre traitement que la désinfection imposée par le service sanitaire. Mais il s'est créé récemment plusieurs fabriques dont l'une n'emploie pas moins de 600 ouvriers. Les cheveux y sont peignés et lavés dans un bain contenant de la soude, du savon noir et de l'ammoniaque: on les fait sécher dans un courant d'air chaud, on les plonge ensuite pendant 24 heures dans une cuve d'eau bouillante puis on les stérilise dans un autoclave, pour leur donner enfin la couleur désirée. Les cheveux noirs sont très peu demandés.

On peut admettre qu'une fois aérés, ébouillantés et stérilisés comme ils le sont au cours de ces opérations, les cheveux importés ne présentent plus aucun danger de contamination.

Contrôle fédéral des vaccins et sérums.—Un article paru récemment sur ce sujet, dans le *Journal of the American Medical Association,* disait notamment ceci:

" Notre pays est inondé, comme le sont d'ailleurs les autres pays, mais à un moindre degré, de préparations appartenant à la catégorie générale des " vaccins, virus,

antitoxines, etc." Beaucoup de ces produits portent l'étiquette "Licensed by the Treasury Department", ou "U.S. Government License No.. ." et en outre, pour la plupart, " Guaranteed under the Food and Drugs Act ". Il peut donc être à propos de rappeler à nos lecteurs la signification exacte de cette mention. La garantie assurée par la loi sur les denrées alimentaires et les produits pharmaceutiques ne signifie rien pour le consommateur; elle signifie simplement qu'au cas de difficulté légale, le marchand de détail peut faire retomber la responsabilité sur le manufacturier. Le charlatanisme le plus éhonté est " garanti " de cette façon; cette mention a donné lieu à beaucoup de malentendus et sûrement affermi la confiance même des personnes intelligentes, dans les remèdes secrets.

La mention " License of the Treasury Department " a une signification différente; mais elle peut donner lieu à abus, et c'est en effet ce qui arrive. Pour mieux nous en rendre compte, voyons d'abord sommairement ce que le mot " license " veut dire et ne veut pas dire.

Il y a quelques années, le congrès votait, pour réglementer le commerce des virus, sérums, etc., entre Etats, une loi dont l'application fut confiée au service de la santé publique et des hôpitaux de la marine. Aux termes de cette loi et des règlements établis pour son application, tous les manufacturiers des Etats-Unis ou de l'étranger, fabriquant ces produits pour les vendre d'un Etat à l'autre, doivent obtnir une licence du ministère des finances. Cette licence est accordée sur la recommandation du chirurgien en chef du service de la santé publique, pour une période d'un an, et seulement après inspection complète de l'établissement et examen des produits eux-mêmes. Il ne peut être accordé de licence à un établissement dont les étables ne sont pas salubres, ou qui n'a pas un laboratoire convenablement outillé et un personnel compétent. Les établissements sont, en tout temps, sujets à inspection, et doivent, aux termes de la loi, être inspectés au moins une fois par année. La licence peut être révoquée s'il est prouvé que l'exploitation de l'établissement laisse à désirer; en fait, plusieurs établissements des plus avantageusement connus chez nous et à l'étranger se sont vus suspendre leur licence jusqu'à accomplissement des travaux d'amélioration.

Le laboratoire d'hygiène du service de la santé publique examine les produits trouvés sur le marché ou qu'il se fait envoyer par les maisons elles-mêmes, pour y découvrir les organismes vivants, spécialement les organismes pathogènes, toxine du tétanos, et contrôler, autant que possible, la force des préparations, vérifier s'ils ne portent pas trace d'adultération, etc. On aura une idée de la portée de la loi, d'après la déclaration parue dans le dernier rapport annuel du service de la santé publique, sur les vaccins fabriqués à l'étranger. Etant donnée la difficulté que présenterait la surveillance convenable des établissement fabriquant ces produits à l'étranger, l'importation de ces derniers aux Etats-Unis est actuellement prohibée. Le rapport cite aussi l'intervention du laboratoire d'hygiène dans des cas de tétanos soi-disant dus à l'emploi de vaccin de la variole; ses experts reconnurent d'ailleurs le non-fondé de ces allégations.

Le laboratoire d'hygiène, après des recherches prolongées, a établi des formules officielles américaines pour les antitoxines de la diphtérie et du tétanos; toutes les préparations de ce genre vendues aux Etats-Unis doivent être conformes à ces formules. Avant la fixation de ces formules, les antitoxines vendues en Amérique étaient très variables; souvent même elles ne valaient rien. Le contrôle du vaccin de la variole est également efficace; avant le vote de la loi, une grande partie des vaccins offerts en vente contenaient de grosses quantités de bactéries vivantes, et provoquaient souvent des douleurs aux bras des opérés. Grâce à toutes ces mesures, les antitoxines de la diphtérie et du tétanos et les vaccins de la variole vendus aux Etat-Unis sont probablement les meilleurs qui soient au monde.

Il serait à désirer que le laboratoire d'hygiène élargisse le champ de ses recherches et prépare, pour d'autres produits, des formules dont les fabriques ne devraient pas

s'écarter. Il ne faudrait pour cela qu'agrandir le laboratoire et augmenter les crédits.

Le XVe Congrès international d'hygiène s'est tenu à Washington, D.C., du 23 au 28 septembre 1912. J'ai eu l'honneur d'y assister comme délégué, et de prendre la parole à la réunion publique d'inauguration, pour transmettre les vœux du gouvernement canadien. Les représentants de 28 nations ont pris part au Congrès et le nombre des délégués présents était de 3,000. Le président Taft a prononcé un discours de bienvenue à l'ouverture de la réunion, et entr'autres observations, a insisté sur la création d'un bureau national de santé. Voici un extrait de son discours:

"Il nous faudrait créer sous les auspices du gouvernement un bureau ou un département, disposant de crédits qui lui permettent de se livrer à des recherches de toutes sortes en vue de démontrer l'utilité et d'assurer l'application des mesures d'hygiène et de médecine préventive.

"Nous avons des raisons de croire qu'il peut sortir quelque chose de ce genre, du service actuel de la santé publique des Etats-Unis, continue le président, mais il faudra affecter à cette administration des crédits beaucoup plus considérables et élargir ses attributions, si l'on veut qu'elle remplisse la place que les professions médicales de ce pays demandent à bon droit au gouvernement fédéral de créer, pour faire progresser l'hygiène et la démographie."

Le congrès s'était organisé en deux divisions, celle d'hygiène, comprenant huit sections, et celle de démographie, constituant une neuvième section. Ces sections étaient composées de la façon suivante:

1. Microbiologie et parasitologie en matière d'hygiène; sous la présidence du professeur Théobald Smith, M.D., de l'école de médecine Harvard, à Boston.
2. Hygiène diététique, physiologie hygiénique; sous la présidence du professeur Russell Chittenden, école de sciences Sheffield à l'université Yale, New-Haven.
3. Hygiène des nourrissons et des enfants; hygiène de l'école; présidence du Dr A. Jacobi, professeur de pédiatrie au collège de médecins et chirurgiens, New-York.
4. Hygiène industrielle ou des métiers, présidence du Dr Geo. M. Kober, professeur d'hygiène à l'université, de Georgetown, Washington.
5. Surveillance des maladies infectieuses; présidence du Dr Hermann M. Biggs, médecin-chef du service de santé de la ville de New-York.
6. Les devoirs de l'Etat et des municipalités en matière d'hygiène; présidence du Dr Frank F. Westbrook, professeur de pathologie et de bactériologie, à l'Université de Minnesota, Minneapolis.
7. L'hygiène du commerce et des transports; présidence de M. Rupere Blue, chirurgien en chef du service de la santé publique des Etats-Unis, Washington.
8. L'hygiène dans l'armée, la marine, et dans les pays tropicaux, présidence du Dr Henry G. Beyer, directeur du service de santé de la marine américaine, Washington.
9. Démographie; présidence du professeur Walter F. Willcox, professeur de sciences économiques et statistiques à l'Université Cornell, Ithaca.

Le Congrès a entendu la lecture d'un grand nombre d'études intéressantes qui ont été suivies de discussions.

Il a rendu un hommage au Canada en me nommant président honoraire.

Nouvelle station de quarantaine.—Vous avez, en mai dernier, érigé le port de Digby, N.-E., en station de quarantaine régulière, pour l'inspection des navires entrant dans le bassin d'Annapolis. Le Dr E. DuVernet en a reçu la direction comme officier de quarantaine.

Nomination d'un inspecteur supplémentaire à Grosse-Isle.—Devant l'importance croissante de l'immigration européenne, et comme il arrive souvent que plusieurs navi-

res, ceacun avec un fort contingent de passagers, entrent au port en même temps, vous avez jugé nécessaire de nommer un officier de santé supplémentaire à la station de Grosse-Isle, pour faciliter l'inspection. Le Dr Joseph V. Côté, de Cap Saint-Ignace, a été nommé et est entré en fonctions à l'ouverture de la navigation en avril dernier.

Equipages des bateaux.—Les officiers et équipages des vapeurs de service de quarantaine, à Grosse-Isle sur le Saint-Laurent, ont dû, cette année, vivre à bord, au lieu d'être logés dans des maisons à des distances variables du quai. Ceci a permis d'inspecter très rapidement les navires à leur entrée. Nous vous avons soumis un projet pour étendre cette règle aux vapeurs de quarantaine dans les autres ports.

Changements dans le personnel.—L'année dernière, le Dr Lepage a été nommé à Rimouski, Qué., en remplacement du Dr Bélisle; le Dr McLeod, à Sydney, N.-E., en remplacement du Dr Rindress, et le Dr Morrison, à Louisbourg, N.-E., en remplacement du Dr O'Neil.

Notification à l'intérieur.—Il me semble qu'il y aurait grand avantage à revenir, pour les immigrants, au système de notification de la destination. En vertu de ce système, lorsque des immigrants arrivent dans nos ports, venant d'un lieu infecté, ou par les bateaux sur lesquels une maladie s'est déclarée, les officiers de santé du lieu de destination sont prévenus, par cette notification, que des immigrants venant de telle ou telle place, arrivant sur tel ou tel bateau, sont en route pour leur localité. Les officiers de santé locaux peuvent ainsi tenir en surveillance, tout au moins pendant la période d'incubation, les immigrants venant des ports infectés.

Ces avis doivent être envoyés, du port d'arrivée, aux différents bureaux de santé provinciaux qui les communiquent aux officiers de santé des localités intéressées.

Fumigateurs au dioxide de soufre.—Pour parer au danger, toujours à craindre, de l'invasion de la peste bubonique qui nécessiterait la fumigation au dioxide de soufre, des vaisseaux venant de l'Orient ou des ports des Etats-Unis, nous avons fourni, à cet effet, aux ports de Victoria et Vancouver, C.-B., des appareils transportables sur roues; cette disposition permet de les amener à l'extrémité des quais, lorsqu'on veut détruire les rats ou autres agents d'infection à bord des navires.

Accostage, etc., des navires.—Vous avez approuvé, en août dernier, les règlements suivants, destinés à prévenir, dans les ports canadiens des deux océans, la propagation de la peste bubonique par les rats des navires en provenance des pays infectés. Ces règlements étaient en vigueur depuis quelque temps déjà, sur la côte du Pacifique.

1. Il est interdit aux navires en provenance d'un port où sévit la peste bubonique ou entrant dans un port canadien, d'accoster ou de s'amarrer à moins de six pieds du quai.

2. Il est interdit aux navires en provenance d'un port où sévit la peste bubonique, et entrant dans un port du Canada, de s'amarrer aux quais, sans que leurs haussières soient munies de garde-rats en métal, lesquels auront au moins trois pieds de diamètre et seront placés à trois pieds de distance du quai, au moins.

3. Il est interdit aux navires arrivant dans les ports du Canada, en provenance des ports où sévit la peste bubonique, de communiquer avec le quai par une passerelle, sans mettre à l'entrée de celle-ci un surveillant pour empêcher les rats de s'échapper du bord, et la dite passerelle devra être enlevée lorsqu'on ne s'en servira pas.

Le ministère de la Justice nous a fait savoir que l'exécution des arrêtés concernant les navires après leur passage à la quarantaine et leur arrivée au port de destination, devrait être du ressort du ministère de la Marine et des Pêcheries, qui a la juridiction générale des ports. En confiant au commandant du port et autres fonctionnaires du ministère de la Marine, l'application de ces règlements, on évitera une grande partie des dépenses qu'entraînerait la création de fonctionnaires spéciaux de ce ministère dans les différents ports.

A votre requête, le ministère de la Marine a accepté cette charge, et il est entendu que nous lui communiquerons, de temps à autre, la liste des ports contre lesquels nous voudrions faire appliquer les règlements.

En conformité de cet arrangement, j'ai avisé, le 3 janvier 1913, le ministère de la Marine, de la découverte de rats infectés de peste à Liverpool, Angleterre, et le jour suivant, cette administration a envoyé des instructions aux commandants de ports de la côte de l'Atlantique.

Visites officielles, inspection, etc.—Suivant vos instructions, j'ai visité, le 9 mai dernier, l'hôpital Royal Alexandra pour maladies contagieuses, à Montréal. Avec l'autorisation du ministère des Travaux publics, je me suis fait accompagner de M. Wright, sous-chef architecte de ce ministère. Notre visite avait pour objet de préparer les plans d'un nouvel hôpital dont la construction est projetée à la station de quarantaine de Grosse-Isle.

Je suis parti, le 19 mai, pour Toronto, où j'ai assisté à la réunion annuelle de l'association canadienne pour la prévention de la tuberculose; le 14 juin pour la côte de l'Atlantique, où j'ai inspecté la léproserie de Tracadie, N.-B., et les stations de quarantaine de Chatham et Saint-Jean, N.-B., Digby, Halifax, Sydney et Louisbourg, N.-E., Charlottetown, I.-P.-E., et enfin Grosse-Isle, Qué., sur le Saint-Laurent. Pendant mon séjour dans les Provinces Maritimes, j'ai vu, à Frédéricton, N.-B., et à Middleton, N.-E., les secrétaires du bureau de santé de chacune de ces deux provinces. Le Dr Tremayne, votre officier de quarantaine à Prince-Rupert, C.-B., que vous aviez fait venir dans l'est pour y étudier la façon de procéder dans les stations de quarantaine de l'Atlantique, m'a accompagné jusqu'à Halifax. Au retour, je me suis arrêté à Rimouski pour mettre le Dr Lepage, récemment nommé ici, au courant de ses fonctions. Je me suis mis en route le 4 août pour l'ouest où j'ai assisté à la réunion annuelle de l'association des médecins canadiens, à Edmonton, Alta.; continuant mon voyage sur la côte du Pacifique, j'ai inspecté les services de Vancouver, William-Head et Prince-Rupert, et j'ai vu à mon passage dans les capitales du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, les officiers des services provinciaux de santé.

Je me suis rendu à Toronto, le 15 septembre, pour la réunion annuelle de l'association canadienne de la santé publique qui s'est tenue les 16-17 du même mois, et de là à Washington, D.C., pour la réunion annuelle de l'association américaine de la santé publique, du 19 au 21 septembre, et le XVème congrès international d'hygiène et de démographie, du 23 au 28 septembre.

Le 23 octobre, j'étais à Saint-Jean, N.-B., pour y surveiller l'installation des appareils de désinfection, d'après les arrangements du service d'inspection, et j'ai visité, avant de rentrer, les stations de Halifax, N.-E., et Grosse-Isle, Qué.

Le 15 décembre, enfin, je suis allé à Buffalo, N.-Y., assister à une réunion de la commission mixte internationale des eaux limitrophes.

Stations, etc., Grosse-Isle, Qué.—Navires inspectés, 384, soit 17 de plus que l'année dernière; personnes inspectées, 210,677, soit 17,364 de plus que l'année dernière; entrées à l'hôpital, 947. Maladies constatées: petite vérole, fièvre scarlatine, diphtérie, rougeole, rougeole allemande, varicelle, oreillons, dysenterie et fièvre entérique. A l'hôpital, nous avons eu 13 décès, 3 de rougeole, 1 de diphtérie, 2 de fièvre scarlatine, 3 de fièvre scarlatine et diphtérie combinées, 1 de broncho-pneumonie, 1 de diphtérie compliquée de broncho-pneumonie, 1 de fièvre scarlatine compliquée de méningite, 1 d'inanition.

La petite vérole a été apportée par deux vapeurs; il s'est produit deux nouveaux cas parmi les passagers débarqués pour être mis en observation. Les deux navires ont passé à la quarantaine, ce qui a permis de faire disparaître la maladie de leur bord.

Nous avons constaté beaucoup plus de cas de diphtérie qu'à l'ordinaire chez les jeunes immigrants.

Nous avons été occupés toute l'année, spécialement à l'hôpital où nous avons eu quelquefois jusqu'à trois cents malades en traitement.

Nous avons fait 357 inoculations de sérum, 459 examens bactériologiques sans compter un grand nombre d'analyses au laboratoire.

Le chiffre des vaccinations a dépassé 3,500.

La nomination du Dr Joseph V. Côté, de Saint-Ignace, Qué., comme aide pour le service d'inspection à bord des navires à leur arrivée, nous a permis d'accélérer ces opérations et de mieux les faire. Elles nous ont été aussi facilitées par l'application du nouveau règlement prescrivant de faire coucher à bord les équipages des vapeurs du service de quarantaine, ce qui permet à ces bâtiments d'être constamment sur place et prêts à obéir au premier signal.

Nous avons commencé, l'année dernière, quelques contructions, nouveau bâtiment pour la détention des passagers de première classe, laboratoire, résidences pour médecins et infirmières et prolongement du quai de l'ouest. Ces travaux ne sont pas encore achevés, mais nous espérons les voir finir de bonne heure cette année.

Cette station a besoin, avant tout, d'un nouvel hôpital plus grand que l'ancien, d'un prolongement en T à l'extrémité du quai de l'ouest, et le remplacement des vieux hangars de détention par des constructions modernes.

Station avancée de Rimouski, Qué., dépendant de Grosse-Isle. Navires inspectés, 29. Le Dr Lepage en est actuellement chargé, avec des attributions plus considérables; il doit notamment venir à bord du vapeur du service postal pour l'inspecter entre Rimouski et Grosse-Isle. On évite ainsi de faire stationner trop longtemps les steamers à Grosse-Isle lorsqu'il y a des malades à bord.

Halifax, N.-E.—Navires inspectés, 386; personnes inspectées, 157,499. Entrées à l'hôpital, 115. Maladies: fièvre scarlatine et varicelle.

Il a été ajouté aux installations déjà existantes une résidence pour l'ingénieur; les bâtiments de désinfection et l'ancien hôpital ainsi que la résidence du steward et les communs ont été réparés; on a repeinturé les bâtiments de désinfection et le vieil hôpital. Le chemin récemment construit pour faire communiquer le quai et les bâtiments de désinfection avec l'hôpital rend de grands services. La maison pour la détention des passagers de première classe, celle des passagers d'entrepont, les deux petits hôpitaux d'observation, l'ambulance et le réservoir devront être réparés et repeinturés. La station aurait grand besoin d'une glacière pour la conservation des denrées périssables.

Quatre vapeurs ont été fumigés cette année contre les rats; on a détruit ainsi plus de 400 de ces rongeurs sur quelques-uns de ces bâtiments.

Un vapeur caboteur du ministère de la Marine a été traité contre la petite vérole. Le bâtiment a été fumigé, les hommes de l'équipage vaccinés et passés au bain et leurs effets ont été désinfectés.

Vous avez nommé au commandement du vapeur de quarantaine *Minoca* le capitaine Pye, à partir du 1er janvier 1913.

La mort nous a enlevé, cette année, un bon employé de l'équipage du *Minoca*, M. John O'Neil.

Saint-Jean, N.-B.—Navires inspectés, 149; personnes inspectées, 37,911. Entrées à l'hôpital, 32. Maladies: rougeole, méningite, fièvre entérique, pneumonie et oreillons. Morts, 2 dont un cas de broncho-pneumonie et un de marasme. Un laboratoire, et des résidences pour le bactériologiste, le batelier et l'aide-gardien sont en cours de construction. Des réparations générales aux toits et à la plomberie ont été faites, et un nouveau câble de téléphone a été posé. La conduite d'eau s'est rompue au commencement de l'automne dernier. Depuis lors, nous avons dû aller chercher

en ville, avec un remorqueur, l'eau nécessaire à la station et la pomper dans la partie supérieure des bâtiments. La nouvelle ambulance nous a rendu de grands services.

Le directeur médical de la station fait les demandes suivantes: "Nous avons, avant tout, besoin d'un quai assez long pour servir aux eaux basses et d'un bateau appartenant à l'administration. Il nous faut un quai auquel notre bateau puisse s'amarrer en tout temps, avec son équipage à bord, de façon à être toujours prêt à partir. En l'état actuel, il nous arrive souvent de ne pouvoir nous embarquer sur le remorqueur du service de quarantaine, par gros temps ou à marée basse. Plusieurs fois, au cours de l'hiver dernier, nous avons dû laisser des malades à bord de leur navire un jour ou deux avant de pouvoir les débarquer. Il faudra absolument nous fournir ce quai et ce bateau si l'on veut que nous puissions arriver aux navires et en débarquer les malades humainement sans risques."

Digby, N.-E.—Vous avez, cette année, transformé la station en station régulière pour le service de quarantaine des navires arrivant par Digby Gut à Digby et autres ports du bassin d'Annapolis. Le Dr DuVernet déclare avoir inspecté 11 vaisseaux depuis dix mois et demi qu'il est en fonctions. Il n'a pas constaté de maladie entraînant la quarantaine.

Sydney, N.-E.—Navires inspectés, 112; pas de maladie entraînant la quarantaine.

Louisbourg, N.-E.—Navires inspectés, 40. Pas de maladie.

Chatham, N.-B.—Navires inspectés, 44; personnes inspectées, 1,058. Pas de maladie entraînant la quarantaine.

Charlottetown, I.-P.-E.—Navires inspectés, 4. Il n'y a pas eu à inspecter des vaisseaux venant de la province voisine pendant l'année.

William-Head, C.-B.—Navires inspectés, 162; personnes inspectées, 36,318. Trois navires ont été placés en quarantaine pour cause de petite vérole. Le dernier y est entré hier, avec deux cas à son bord, l'un en première classe, l'autre dans l'entrepont. Les maladies signalées à la station ont été les suivantes: petite vérole, diphtérie, varicelle, oreillons, fièvre entérique et béri-béri.

Deux navires avaient eu des cas de peste à bord, deux autres des cas de choléra, pendant la traversée entre Hong-Kong ou Shanghai et les ports japonais.

Le bâtiment servant à la détention des passagers de première classe a été agrandi d'une salle de bains et de closets, d'une buanderie, d'appartements pour les garçons de salle et d'une installation de chauffage à l'eau pour le bâtiment principal.

Il a été fait aussi des réparations générales et quelques améliorations.

Victoria, C.-B.—Aucun des navires entrés dans ce port cette année n'a dû être inspecté.

Vancouver, C.-B.—Navires inspectés, 1. Pas de maladie entraînant la quarantaine.

Comme je l'ai déjà dit plus haut, les ports de Vancouver et Victoria ont été pourvus d'appareils portatifs de désinfection au dioxide de soufre.

Prince-Rupert, C.-B.—Pas de maladie entraînant la quarantaine. Le nouveau quai construit à la station est à peu près achevé.

Léproserie de Tracadie, N.-B.—Nombre de malades à ce jour: 21, dont 11 hommes et 10 femmes; nationalité: 17 Canadiens-français, 2 Anglais, 1 Islandais et 1 Russe. Pas de décès et pas de nouvelle entrée pendant l'année. On poursuit l'essai du traitement au Nastin et à l'huile Chaulmoogra.

Léproserie de l'île D'Arcy, C.-B.—Quatre lépreux chinois ont été admis pendant l'année; l'un d'eux est mort à l'île D'Arcy. Les trois autres ont été déportés en Chine en vertu des règlements d'immigration.

Loi de l'hygiène des travaux publics.—M. Charles A. L. Fisher, inspecteur, chargé d'appliquer la loi dans l'est du Canada, déclare que l'année s'est fait remarquer, comme la précédente, par l'absence presque complète de maladies contagieuses ou infectieuses parmi les hommes employés aux travaux soumis à son inspection. Il n'y a eu que huit cas de fièvre entérique dans quelques-uns des hôpitaux.

D'après son rapport, le service médical est parfaitement assuré, et les locaux affectés au logement et au repos des hommes sont en condition tout aussi satisfaisante que l'année précédente.

Votre inspecteur pour l'ouest du Canada, le Dr A. E. Clendenan, dit que son service a augmenté dans des proportions considérables depuis trois ans, et qu'il s'attend à le voir augmenter davantage encore l'année prochaine. Il ajoute que, sauf quelques exceptions, le service médical est tout à fait satisfait aux exigences de la loi et n'a donné lieu qu'à bien peu de réclamations *bona fide*.

La plupart des emplacements de camps avaient été très bien choisis au point de vue de drainage, de l'approvisionnement d'eau et de la commodité.

Règle générale, l'état sanitaire a été exceptionnellement bon.

Les travaux occupaient 17,046 employés au moment des inspection.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

F. MONTIZAMBERT, M. D.,

Directeur général de la santé publique.

APPENDICE N° 2.

(G. E. MARTINEAU, M.D.)

GROSSE-ISLE, QUÉ., 31 mars 1913.

MONSIEUR LE MINISTRE,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel de la station de quarantaine de Grosse-Isle pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Trois cent quatre-vingt quatre navires ont été inspectés et ont reçu leur congé cette année, soit 17 de plus que l'année dernière. Sur ce nombre, il n'y avait que deux navires à voiles; 221 soit 58 pour 100 du total étaient des paquebots.

L'inspection a été subie par 205,549 personnes (passagers de toutes classes et équipages) soit une augmentation de 12,235 sur l'année dernière et de 10,000 sur tout autre année précédente. Ce chiffre se décompose comme suit:

Passagers de cabine	6,292
Classe intermédiaire	45,127
Entrepont	107,597
Conducteurs de bestiaux	165
Equipage	51,437
Rats de cale (stowaways)	59

Des maladies infectieuses ou contagieuses ont été découvertes ou signalées sur des navires 108 fois (contre 102 l'année dernière). Ces maladies étaient les suivantes: variole, fièvre scarlatine, diphtérie, rougeole, rougeole allemande, varicelle, oreillons, fièvre entérique et dysenterie.

Il nous est arrivé un vapeur avec un cas suspect de choléra à bord.

Des cas de variole ont été découverts à deux reprises: le 26 mai, à bord du *Tunisian* et le 26 juin sur le *Pretorian*. Tous les paquebots qui font le service par le Saint-Laurent ont débarqué des maladies contagieuses à la quarantaine une ou plusieurs fois.

On nous a signalé 22 cas de décès en mer, pour les causes suivantes: perdus en mer, 3; maladie de cœur, 4; suicides, 2; épilepsie, 1; pneumonie, 5; rupture cardiaque, 1; néphrite, 1; gastrite, 1; broncho-pneumonie, 2; indigestion aiguë, 1; convulsions, 1.

Des naissances à bord nous ont été signalées 10 fois.

A deux reprises, des navires avaient à leur bord des personnes ayant refusé de se faire vacciner; ces personnes ont été débarquées pour la période habituelle d'observation.

Nous avons fait débarquer plus de 700 personnes pour la période nécessaire d'observation dans les locaux des non-contaminés, mais un certain nombre d'entre elles ont été détenues jusqu'à 39 jours, des cas d'infection s'étant déclarés après leur débarquement.

Une passagère du *Tunisian,* retenue en observation, a mis au monde un enfant, à la quarantaine.

Le chiffre de vaccination a depassé 3,500.

Cas suspect de choléra.—Le paquebot *Pretorian,* capitaine Hamilton, parti de Glasgow le 12 juillet avec 57 passagers de classe intermédiaire, 96 passagers d'entrepont et 121 hommes d'équipage, est arrivé à la quarantaine le 22 juillet, avec un homme d'équipage donnant des symptômes ressemblant à ceux du choléra asiatique. L'évolution de la maladie avant l'arrivée à la quarantaine avait été la suivante. Le malade avait été pris de diarrhée et de vomissements le 18 juillet et se trouvait dans cet état depuis quatre jours. A notre premier examen, il était complètement abattu, le pouls était précipité et faible, les joues pâles, les lèvres bleues et la température au-dessous de la normale. Ce cas nous a paru si suspect que nous avons jugé plus prudent de nous en convaincre par un examen bactériologique des selles du malade. Les résultats en ayant été négatifs, le navire a été immédiatement relâché, après une détention de 12 heures nécessaire pour cet examen bactériologique. Le cas en question était un simple cas de gastro-entérite; le malade s'en est complètement remis et a été renvoyé de l'hôpital le 27 juillet.

Petite vérole.—Le paquebot *Tunisian,* capitaine Rennie, parti le 17 mai de Liverpool avec 49 passagers de cabine, 330 de classe intermédiaire, 1,059 d'entrepont et 277 hommes d'équipage, est arrivé à la quarantaine le 26 mai. Nous avons découvert, parmi les passagers d'entrepont, un malade de petite vérole qui a été immédiatement transféré à l'hôpital de quarantaine. Tous les passagers (538) et hommes d'équipage (32) qui avaient été exposés à l'infection ont été débarqués à la quarantaine pour être observés, et les compartiments qu'ils occupaient à bord désinfectés à fond. Tout le monde a été vacciné et le navire fut autorisé à continuer sa route après une détention de dix-sept heures nécessitée par ces formalités

Parmi les personnes retenues pour être observées, deux nouveaux cas se sont déclarés. Le premier le 11 juin, sur un homme d'équipage, le second sur un passager, le 16 du même mois. Les deux malades ont été transférés immédiatement à l'hôpital de la petite vérole pour y être traités.

Le 13 juin, 359 des passagers qui avaient subi avec succès la vaccination et avaient été désinfectés complètement à la quarantaine furent relâchés; le cas nouveau qui venait de se déclarer nous a forcé de retenir les autres en observation.

Un second cas se déclara depuis, mais nous avons pu relâcher, le 29 juin, 137 détenus qui n'avaient eu aucune communication avec ce malade; le reste fut relâché le 4 juillet. Tous les malades quittèrent l'hôpital après leur rétablissement complet aux dates suivantes: 9 juillet, 23 juillet et 12 août.

Le deuxième navire sur lequel nous avons découvert de la petite vérole est le *Pretorian*, parti de Glasgow le 17 juin, avec 138 passagers de classe intermédiaire, 103 passagers d'entrepont et 142 hommes d'équipage, et arrivé à la quarantaine le 26 juin après débarquement de tous les passagers d'entrepont (103) et hommes d'équipage (34) exposés à la maladie, pour être détenus pendant les délais ordinaires. Leurs compartiments furent désinfectés de fond en comble et tout le monde à bord fut vacciné; le navire a été relâché après neuf heures de détention.

Quatorze chauffeurs de ce navire ayant refusé de se laisser vacciner ont également été débarqués. Comme il ne s'est pas déclaré d'autres cas parmi les passagers détenus en observation, nous les avons tous relâchés le 14 juillet. Le malade a quitté l'hôpital le 6 août, après complet rétablissement.

Nous avons été très occupés cette année à la station. Le nombre des malades présents à la fois a varié entre 25 et 300.

Le traitement préventif au sérum a été administré à 357 passagers.

Nous avons fait, au laboratoire, 459 examens bactériologiques et quantité d'autres analyses.

Il y a eu 947 entrées à l'hôpital, soit 109 de plus que l'année dernière.

Nous avons eu 13 décès et 1 naissance avant terme.

Les décès ont été provoqués par les causes suivantes: rougeole, 3; diphtérie, 1; fièvre scarlatine compliquée de diphtérie, 3; fièvre scarlatine, 2; broncho-pneumonie, 1; diphtérie compliquée de broncho-pneumonie, 1; fièvre scarlatine compliquée de méningite, 1, et un cas d'inanition.

Diphtérie.—L'encombrement de nos locaux, trop exigus pour le nombre de malades que nous avions à recevoir à la fois, a failli nous amener une épidémie de petite vérole.

Le 6 novembre, le steamer *Polanza* est arrivé à la quarantaine avec un grand nombre d'affections diverses à bord, notamment de diphtérie. L'hôpital était à ce moment si rempli que nous avons dû dresser des tentes pour en loger quelques-uns. Il nous a ainsi été difficile d'empêcher toute communication entre les groupes, ce qui fit que la maladie commença à se propager rapidement. J'ai donc fait évacuer immédiatement toutes les personnes qui n'avaient pas été atteintes sur l'extrémité ouest de l'île où elles sont restées jusqu'à ce que tout danger ait été écarté.

A force de précautions et d'injections de sérum antidiphtérique, nous avons été assez heureux pour enrayer la maladie et nous en défaire complètement.

Ce fait est une nouvelle preuve que nous avons un besoin urgent d'un nouvel hôpital.

Lettres circulaires.—Nous avons reçu, aux dates suivantes, des lettres appelant notre attention sur des cas spéciaux: 13 juin, bacille de la peste, découvert sur un vapeur parti de Calcutta pour Trieste; 20 juin, peste bubonique à San Juan, Porto-Rico, et 10 août, peste bubonique à Liverpool.

Nous avons mis un soin spécial à l'inspection des navires en provenance de ces ports.

Personnel de la quarantaine.—Le Dr L. F. Lepage, qui a été nommé, cette année, officier médical de quarantaine à la sous-station de Rimouski, a reçu de vous instruction de prendre passage à bord des paquebots-poste et d'y passer l'inspection entre Rimouski et Grosse-Isle. Cette mesure a eu pour effet de réduire à un minimum le retard imposé à ces navires, à la quarantaine, puisque nous ne faisons plus que débarquer les personnes atteintes de maladies sujettes à quarantaine, sans faire d'autres inspections.

La nomination d'un médecin supplémentaire à Grosse-Isle nous a rendu également grand service pour activer les opérations d'inspection des paquebots, et les compagnies de navigation doivent avoir apprécié cette mesure.

On peut également considérer comme une amélioration apportée au service la mesure qui a prescrit de faire coucher les équipages à leur bord. Ils sont ainsi toujours prêts à répondre au premier appel; ce qui nous permet de relâcher rapidement les navires.

Améliorations.—Les travaux de construction de bâtiments modernes et autres améliorations en cours à la station ont fait cette année des progrès considérables. Une fois ces travaux terminés, nous pourrons aisément faire face à toutes les nécessités qui pourront se présenter, et éviter les doléances des passagers et des compagnies de navigation.

Parmi les travaux exécutés, les plus importants ont été la construction d'un nouveau bâtiment de détention pour les passagers de première classe, la construction d'un laboratoire, le prolongement du quai de l'ouest et la construction d'un bâtiment pour le logement des aides et infirmières. Ces travaux ne sont pas encore achevés, mais nous espérons qu'ils le seront au commencement de la prochaine saison.

Le nouveau laboratoire permettra à notre bactériologiste de faire son service dans les meilleures conditions pendant toute la saison. Il sera muni d'une collection complète d'appareils et autres accessoires de laboratoire des plus modernes; nous aurons ainsi une installation de valeur inappréciable pour le diagnostic des maladies infectieuses et tous autres travaux chimiques et bactériologiques.

Une fois achevé, suivant nos plans, le bâtiment des passagers de première classe sera un des plus modernes qui existent comme installation.

Une importante amélioration également a été le prolongement de notre quai de 200 pieds. Il y a longtemps que nous en reconnaissions l'impérieuse nécessité. Il assurera, dès maintenant, un abri beaucoup plus sûr à nos bateaux de quarantaine; mais j'ai lieu d'espérer que ce travail n'est qu'un premier pas vers la construction d'un quai en eau profonde. S'il m'est permis de donner un avis, je proposerais de construire, à l'extrémité du quai actuel, un autre quai de 200 x 100 pieds et perpendiculaire à ce dernier, flanqué de deux solides jetées de 25 pieds carrés, à environ 100 pieds du point d'intersection, le tout formant un " T ". Ce travail serait, je crois, suffisant pour permettre à tous les vapeurs en quarantaine de s'y amarrer. On réduirait ainsi au minimum le retard imposé aux vapeurs infectés qui doivent débarquer leurs passagers, bagages, provisions, etc., et n'ont à leur disposition, pour ces opérations, que nos petits vapeurs de quarantaine. Les travaux de désinfection des navires pourraient aussi se faire plus rapidement et certainement les compagnies de navigation et le service de quarantaine y trouveraient leur compte.

Desiderata.—Comme je l'ai dit plus haut, nous avons, avant tout, un besoin urgent d'un hôpital plus spacieux et mieux installé, car le nombre de nos malades augmente d'année en année, et les maladies contagieuses peuvent se propager rapidement. Les entrées à l'hôpital sont si nombreuses depuis quelques années, que nous avons dû loger quelques-uns de nos malades sous tente — ce qui n'est guère pratique. Un avant-projet de ces travaux vous a été soumis, et j'espère qu'ils pourront être exécutés l'été prochain.

Il serait aussi absolument nécessaire de remplacer l'*Alice* par un vapeur plus grand et propre à servir de brise-glace. Cette nécessité s'est imposée depuis que la station ne ferme qu'à la fin de décembre, ce qui a été le cas ces dernières années,—elle est même restée ouverte tout l'hiver, il y a deux ans,—et nos bateaux n'étant pas construits pour la navigation d'hiver n'ont pas pu continuer leur service pendant cette saison. Dans ces conditions nous avons dû demander un brise-glace au ministère de la Marine et des Pêcheries, ce qui était un inconvénient à la fois pour le service

de quarantaine et l'administration de la marine. Nous avons, d'autre part, constaté que l'*Alice* était trop petit étant donné le nombre croissant d'immigrants, de fournitures de la station, etc., que nous avons régulièrement à transporter de l'Ile à Québec.

Les vieux hangars en bois, construits en 1848, devraient être remplacés par des constructions de brique avec un aménagement moderne.

Quantité d'autres travaux de construction ou de réparation s'imposent avec urgence—j'ai déjà eu l'honneur de vous en soumettre la liste.

La visite officielle que vous avez bien voulu nous faire l'honneur de nous rendre, cette année, vous aura permis de constater par vous-même les améliorations qui s'imposent.

Le tout respectueusement soumis.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

G. E. MARTINEAU,

Directeur médical du service de quarantaine du Saint-Laurent.

A l'honorable Ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 3.

(N. E. MacKay, M.D., M.R.S.C.)

Halifax, N.-E., 31 mars 1913.

Monsieur le Ministre,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Nous avons inspecté 386 navires et 157,499 personnes réparties comme suit: 5,286 passagers de cabine; 22,178 passagers de classe intermédiaire, 115,879 passagers d'entrepont, 36,327 hommes d'équipage et 7 conducteurs de bestiaux.

L'inspection a révélé de nombreux cas de maladies à bord de certains navires. Les voici par ordre d'arrivée: *Scandinavian* (rougeole), *Campanello* (diphtérie), *Virginian* (fièvre scarlatine), *Barbarrasa* (fièvre scarlatine), *Royal Edward* (rougeole), *Scotian* (rougeole), *Corsican* (rougeole), *Parisian* (fièvre scarlatine), *Canada* (rougeole), *Gray Walderee* (rougeole), *Tunisian* (rougeole), *Ultonia* (rougeole), *Mongolian* (rougeole), *Pomeranian* (rougeole), *Russia* (varicelle et rougeole), *Uranium* (rougeole), *Empress of Britain* (rougeole), *Tunisian* (varicelle), *Hesperian* (rougeole), *Potsdam* (rougeole), *Grampian* (rougeole), *Uranium* (rougeole), *Royal Edward* (rougeole), *Dominion* (rougeole), *Corsican* (rougeole), *Empress of Ireland* (rougeole), *Krusk* (fièvre scarlatine), *Teutonic* (rougeole), *Dominion* (rougeole).

Nous avons constaté des maladies n'entraînant pas quarantaine à bord des navires suivants: *Canada* (scrofule), *Birma* (pneumonie), *Russia* (pneumonie), *Volturno* (appendicite), *Empress of Ireland* (coqueluche et oreillons), *Victorian* (oreillons).

Les navires suivants nous ont signalé des décès en mer, savoir: *Barstoe* (maladie de cœur), *Birona* (2 décès dont la cause n'a pas été donnée), *Georgia* (accident).

Cent quinze personnes ont été retenues à l'hôpital de la station, pour les causes suivantes: rougeole 31, varicelle 7, fièvre scarlatine 3, personnes en bonne santé (familles des malades) 78.

DOC. PARLEMENTAIRE No 15

Un enfant ateint de fièvre scarlatine a été pris, d'une maladie du conduit auditif qui s'est ensuite portée sur les cellules mastoïdiennes; nous avons pratiqué sur lui l'opération de *stäcke-schwastege* qui a amené un complet rétablissement.

Les travaux d'améliorations et les réparations suivants ont été effectués à la station pendant l'année qui vient de se terminer: Construction d'une résidence pour l'ingénieur de la station; cette résidence est très élégante et confortable. Le bâtiment de désinfection, le vieil hôpital, la résidence de l'intendant et les communs ont été mis en bon état de réparation; les bâtiments de désinfection et le vieil hôpital ont été repeints et ont maintenant bonne apparence. On prépare en ce moment les bâtiments de détention des passagers d'entrepont et de première classe, les deux petits hôpitaux au sommet de la colline, le bâtiment de l'ambulance et le réservoir d'eau. Tous les bâtiments doivent être peints, une fois que leurs réparations seront achevées.

On a remplacé les plâtres qui étaient tombés et peint les boiseries et plâtrages de l'intérieur du nouvel hôpital. Le bâtiment sera également peint à l'extérieur. Il est actuellement en excellent état de réparation et fait honneur à la station. On a construit un réservoir en béton à l'endroit où la conduite d'égout se vide dans le port. Cette disposition était nécessaire pour protéger la conduite contre la gelée et améliorer la salubrité de l'établissement.

Un chemin a été tracé le long du rivage pour faire communiquer les bâtiments de désinfection avec le nouvel hôpital. Il a une pente beaucoup moins forte que l'ancien—c'est pour cela que nous l'avons construit—et a rendu plus facile le transport du charbon entre le quai et les divers bâtiments. L'ancien chemin avait une pente si raide qu'un cheval suffisait à peine à traîner l'ambulance vide au sommet de la côte. Il serait bon de continuer ce chemin le long du rivage jusqu'au vieil hôpital (allemand).

Nous avons grand besoin d'une glacière à la station pour notre usage et celui du personnel, afin de pouvoir tenir les denrées périssables constamment au frais.

Quatre vapeurs ont été fumigés contre les rats cette année, (les cales au dioxide de soufre et les autres parties à la formaline et au permanganate de potasse). On a détruit jusqu'à 400 de ces rongeurs sur certains d'entre eux. Ces vapeurs étaient la propriété de MM. Pickford et Black.

Le ministère de la Marine a fait fumiger le vapeur *Cromarty,* pour cause de petite vérole; les hommes de son équipage ont été vaccinés et baignés, et leurs effets ont été désinfectés à la vapeur, à la formaline et au permanganate de potasse. Ce vapeur qui fait le service de la côte, à partir de Saint-Jean, est arrivé ici avec un cas de petite vérole.

Le commandement du vapeur *Minoca* a été confié à un nouveau capitaine, M. Pye, qui est un officier très compétent. Il maintient à bord une exacte discipline, ce qui manquait absolument et veille à ce que les hommes de l'équipage fassent leur travail. Il faudrait nous fournir un jeune homme pour faire la chambre du capitaine, le salon, la chambre du docteur et les couchettes. Un domestique de ce genre nous eût été plus utile qu'un nouveau matelot.

Il nous arrive d'avoir des difficultés avec les agents des bateaux d'immigration. Pour s'épargner les frais d'entretien des malades non sujets à quarantaine, ceux-ci voudraient nous voir retenir à la station tous les malades, sans distinction, et, pour y arriver, font souvent les diagnostics les plus absurdes.

Nous avons eu à déplorer, cette année, la mort de M. John O'Neil, fonctionnaire des plus compétents.

Mon aide, le docteur V. N. MacKay, a bien rempli ses fonctions; notre infirmière et matrone, Mlle Himmelman, mérite tous les éloges pour la manière dont elle tient l'hôpital et soigne les malades. Nous avons un hôpital modèle.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

N. E. MacKAY, M.D., M.R.S.C.,

Officier de quarantaine.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 4.

(R. C. Ruddick, M.D.)

Saint-John, N.-B., 31 mars 1913.

Monsieur le Ministre,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Nous avons inspecté cette année 149 navires et 37,911 personnes, dont 898 passagers de première classe, 5,129 passagers de seconde classe, 21,246 passagers d'entrepont, 26 conducteurs de bestiaux et 10,433 hommes d'équipage.

Nous avons eu 32 entrées à l'hôpital, pour les causes suivantes: rougeole, méningite, fièvre typhoïde, pneumonie et oreillons. Il s'est produit deux décès, l'un dû à la broncho-pneumonie et rougeole et l'autre au marasme.

Nous avons actuellement à l'hôpital un cas de pneumonie, un de méningite et un certain nombre de cas de rougeole.

Améliorations.—Trois nouveaux cottages, l'un destiné au bactériologiste l'autre au batelier, le troisième pour l'aide-gardien, ainsi qu'un laboratoire bactériologique, sont en cours de construction. Le froid et les tempêtes ont empêché de les terminer cette année; les travaux avaient d'ailleurs été commencés trop tard pour qu'il fût possible de le faire.

La plomberie de tous les bâtiments a été complètement réparée, ainsi qu'une partie considérable de la couverture des toits. Ceux-ci sont en effet en très mauvais état; car sous l'action de l'air salé, les clous des bardeaux se rouillent et se cassent; ils ne durent pas plus de (8) ou (10) ans; aussi avons-nous employé aux réparations ainsi qu'aux constructions nouvelles des clous galvanisés.

On a posé un nouveau câble de téléphone pour remplacer l'ancien qui était hors d'usage; nous en sommes assez satisfaits.

Notre conduite d'eau a cédé au commencement de l'automne et nous avons dû nous approvisionner d'eau en ville avec le remorqueur; elle était pompée dans les divers bâtiments. Une nouvelle conduite sera, je crois, posée au printemps, et j'espère que cela résoudra le problème de l'eau qui nous embarrasse depuis longtemps. La résidence du directeur médical a été pourvue d'un trottoir de ciment; on a fait sauter quelques rocs et nivelé les chemins. Nous avons une nouvelle ambulance qui nous a rendu grand service.

Deux choses nous manquent beaucoup, savoir: un quai assez long pour servir à marée basse et un bateau qui soit la propriété de l'administration. Le quai permettrait à notre bateau de s'amarrer, avec son équipage constamment à bord, de façon à être prêt au moindre signal. Il arrive souvent, en l'état actuel, que nous ne

puissions embarquer sur le remorqueur de quarantaine, lorsque la mer est mauvaise, et il en est souvent de même à marée basse. Plusieurs fois, dans le cours de l'hiver, nous avons dû laisser des patients à bord du navire, un jour ou deux avant de pouvoir les débarquer. Ce quai et le bateau que je demande sont indispensables pour aborder les vaisseaux et en ramener les malades dans des conditions de sécurité et d'humanité.

Personnel de quarantaine.—J'éprouve une satisfaction à vous faire part des services signalés que m'a rendus, cet hiver, le docteur J. J. Heagerty, pour le service d'inspection à bord des navires, et le concours de toute sorte qu'il a prêté à la station; le docteur Heagerty est toujours prêt à nous aider, au moindre signal, de nuit comme de jour. Comme il habite sur le côté du port, il lui était possible de s'embarquer sur le remorqueur et d'aborder les navires quand le temps ne permettait pas au remorqueur d'aborder à l'île pour me prendre. Je suis heureux de reconnaître qu'il a épargné aux compagnies, comme au service de quarantaine, une somme considérable d'inconvénients par sa promptitude et sa compétence.

Nous avons eu le plaisir et l'honneur de vous recevoir avec votre secrétaire particulier l'été dernier. Après une inspection minutieuse, vous avez jugé que la station avait besoin de quantité d'installations et d'améliorations pour pouvoir fonctionner pour le plus grand bien de la santé publique.

L'installation d'une nouvelle conduite d'eau, la construction d'un nouveau quai et l'aménagement d'un nouveau bateau rempliraient tous nos vœux et je ne crains pas de dire que, ainsi organisée, notre station de quarantaine ne donnerait jamais prise à la moindre critique.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

R. C. RUDDICK, M.D.,

Directeur médical de la station de quarantaine de Saint-Jean.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 5.

(EDOUARD DUVERNET, M.D.)

DIGBY, 1er avril 1913.

MONSIEUR LE MINISTRE,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que, pendant les dix mois et demi qui se sont écoulés depuis la fondation de cette station, nous avons inspecté 11 navires. Tous étaient exempts de maladies infectieuses et nous les avons relâchés deux heures après leur arrivée.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

E. DUVERNET, M.D.,

Officier de quarantaine.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 6.

(Wm. McK. McLeod, M.D.)

North Sydney, C.-B., 31 mars 1913.

Monsieur le Ministre, J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Cent douze navires (96 vapeurs et 16 voiliers) se sont présentés pendant l'année au mouillage de la quarantaine pour se faire inspecter. Nous n'avons pas découvert à leur bord de maladies entraînant la quarantaine.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

Wm. McK. McLEOD, M.D.,
Officier de quarantaine.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 7.

(D. A. Morrison, M.D.)

Louisbourg, N.-E., 1er avril 1913.

Monsieur le Ministre,—J'ai l'honneur de vous présenter le rapport de cette station pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Le nombre des navires inspectés à ce port a été de 40. Du 6 août 1912, date à laquelle j'ai pris la direction de la station, au 31 écoulé, j'ai inspecté 16 navires ayant à bord 1,731 personnes se répartissant comme suit: 78 passagers de cabine, 1,048 passagers d'entrepont, 1 rat de cale (stowaway) et 604 hommes d'équipage.

Aucun cas de maladie sujet à la quarantaine n'a été constaté.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

D. A. MORRISON, M.D.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 8.

(J. Baxter, M.D.)

Chatham, 31 mars 1913.

Monsieur le Ministre,—Permettez-moi de vous présenter mon rapport pour l'année qui se termine aujourd'hui. Le nombre de navires que j'ai inspectés est de 44, soit 31 vapeurs, 1 navire à voiles, 7 barques, 3 barquentines, 1 goélette à quatre mâts, une goélette auxiliaire à pétrole.

Le nombre des hommes examinés s'est élevé à 1,058.

Je n'ai pas découvert de maladies entraînant quarantaine. Deux des navires (le voilier *Nordfarrer,* 2,699 tonnes et le vapeur *Thode Fageland,* 2,826 tonnes) étaient les plus grands bâtiments qui aient jamais paru dans le fleuve.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

J. BAXTER, M.D.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 9.

(PETER CONROY, M.D.)

CHARLOTTETOWN, I.P.-E., 31 mars 1913.

MONSIEUR LE MINISTRE,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Nous n'avons pas eu de maladie contagieuse à la station cette année.

La loi fédérale nous donne le droit d'appliquer la quarantaine aux navires arrivant des provinces voisines; mais, comme celles-ci n'ont pas eu de maladie épidémique l'année dernière, ces navires ont reçu leur congé sans inspection. Nous avons par contre inspecté quatre navires en provenance de l'ancien continent et des Antilles.

Le temps a été si orageux, l'année dernière, qu'un certain nombre de voiliers à destination de ce port ont dû chercher abri dans différents ports de la Nouvelle-Ecosse où ils ont fait leurs entrées en douane.

Les vapeurs du service d'hiver sont venus régulièrement, sauf entre le 10 février et le 18 mars—période pendant laquelle ils ont fait le parcours Georgetown-Pictou. Sauf cet intervalle, ils ont continué à desservir notre port jusqu'à l'ouverture régulière de la navigation.

La station a tout ce qu'il lui faut pour l'exécution du service.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

P. CONROY, M.D.
Médecin inspecteur.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 10.

(A. T. WATT, M.D.)

WILLIAM-HEAD, C.-B., 31 mars 1913.

Monsieur le Ministre,—J'ai l'honneur de vous adresser le rapport des opérations de la station de quarantaine de William-Head pendant les 12 mois terminés le 31 mars 1913.

Nous avons inspecté 162 navires. Ils contenaient ensemble 4,940 passagers de cabine, 17,653 passagers d'entrepont et 13,725 hommes d'équipage.

Trois navires ont dû être mis en quarantaine pour cause de petite vérole. Le vapeur *Monteagle,* arrivé le 16 avril 1912, nous en a signalé un cas survenu à son bord, parmi les passagers chinois d'entrepont peu après son départ du Japon; le malade avait été aussitôt isolé, et s'était pendu pendant la première nuit qu'il avait passée à l'hôpital; son corps avait été immergé en pleine mer et la partie de l'entrepont habitée par cet homme avait été isolée du reste du navire. Dans ces conditions, la désinfection des compartiments dangereux avait été facile et comme il nous a semblé qu'elle avait été faite à fond, nous avons jugé pouvoir faire dater la période de détention du jour où la désinfection avait été faite à bord. Après quelques autres mesures de désinfection, nous avons relâché le navire avec les passagers de salon et ceux des hommes d'équipage que nous avons reconnus suffisamment protégés par la vaccination. Les passagers d'entrepont et le reste de l'équipage ont été retenus à la station, mais aucun nouveau cas ne s'est produit. Le vapeur *Roman,* armé pour la pêche du flétan et à bord duquel un homme d'équipage avait été atteint de petite vérole, nous a été envoyé de New-Westminster par les autorités médicales de la province, le 8 mai 1912. Nous avons désinfecté le bâtiment et vacciné tous ses hommes d'équipage, après quoi il a été autorisé à retourner sur les bancs de pêche. Au retour, tout son personnel était en bonne santé et nous avons relâché tout le monde. Les dépenses entraînées par la désinfection du navire ont été supportées par ses propriétaires. Le vapeur *Monteagle* est de nouveau en quarantaine au moment où j'écris ces lignes. Ce bâtiment, arrivé le 30 courant, nous a signalé qu'un passager de salon à son bord avait été pris de varioloïde pendant la nuit du 28. A l'inspection, un des chinois passagers d'entrepont fut également reconnu atteint, et les symptômes qu'il donnait suivaient à peu près le même développement. Ces deux passagers s'étaient embarqués à Hong-Kong, le 8 mars, ce qui fait supposer que l'infection leur avait été communiquée dans un port du Japon, peut-être par un des débardeurs. Tous les passagers ainsi qu'une partie de l'équipage ont été débarqués, et le vaisseau, à la désinfection duquel nous procédons en ce moment, sera incessamment relâché.

Des cas de diphtérie ont été découverts à bord du vapeur *Monteagle,* arrivé le 22 juin 1912, et du vapeur *Marama,* arrivé le 9 janvier 1913. Nous nous sommes arrangés avec les hôpitaux d'isolation de Victoria et de Vancouver pour faire traiter ces malades dans ces établissements. Un enfant, atteint de varicelle, est arrivé par le vapeur *Inaga Maru,* le 4 juillet 1912; nous l'avons soigné à notre hôpital. Celui-ci et les deux cas de petite vérole que nous avons actuellement en traitement sont les seuls cas de maladies infectieuses soignés à l'hôpital de William-Head pendant l'année. Nous avons trouvé des cas d'oreillons, de fièvre typhoïde et de béri-béri, parmi les équipages des divers navires. Tous ces malades étaient en voie de convalescence, d'ailleurs bien soignés et isolés à bord, aussi ne les avons-nous pas débarqués.

Deux navires avaient eu des cas de peste à bord, deux autres des cas de choléra, pendant leur traversée de Hong-Kong ou Shanghai aux ports du Japon; mais comme ces cas avaient été découverts aux stations de quarantaine de ces ports où on avait pris des mesures en conséquence, ils n'avaient pas eu de suite pendant le reste du voyage.

Hong-Kong et les régions avoisinant Canton ont eu, depuis quelque temps, moins de maladies que les années précédentes. Aussi avez-vous prescrit, à la date du 20 décembre 1912, de suspendre les mesures ordinaires de désinfection appliquées aux passagers chinois d'entrepont. Nous continuerons à les appliquer aux passagers en provenance du Japon.

Nous avons effectué ou commencé plusieurs améliorations aux cours des douze mois qui viennent de s'écouler. Nous avons ajouté aux locaux des passagers de salon de nouvelles cabines de bain, une buanderie, des chambres pour le personnel de service; on a installé le chauffage à l'eau chaude dans le bâtiment principal. Tout près, un hall à diverses fins (services religieux, représentations, ou comme salle supplémentaire) est en cours de construction. Nous avons aussi donné le contrat pour l'instal-

lation de cabines de bain au bâtiment de désinfection où les parois de bois seront remplacées par des parois de briques. Cette transformation rendra le bâtiment plus salubre et moins exposé au feu. Nous avons fait l'acquisition de quatre nouveaux fourgons à bagages qui nous faciliteront les manutentions, et installé un moteur à gazoline de 20 ch. vap. pour l'éclairage électrique de la station; son fonctionnement nous reviendra moins cher que celui du moteur à vapeur; nous ne nous servons plus de ce dernier que lorsque nous avons besoin de l'éclairage complet, lorsque tous les bâtiments sont occupés, en cas de quarantaine. Les bâtiments de détention et quelques autres qui en avaient besoin ont été pourvus de nouveaux poêles de cuisine. On a recouvert en ardoise le toit de la résidence du directeur et celui de l'hôpital de la petite vérole; ces deux constructions, ainsi que les hangars des quais, ont reçu une couche de peinture. De grosses réparations ont été faites aux quais; ceux-ci ont été pourvus de nouveaux pilotis de protection. Enfin, nous avons effectué quelques réparations aux chemins et construit un nouveau pont.

Nous avons utilisé le lazaret de l'île D'Arcy pour y installer quatre lépreux chinois, en attendant leur déportation suivant la loi d'immigration. L'un d'eux est mort dans l'île, et les trois autres ont été déportés; nous nous sommes assurés que leur passage s'effectuerait dans de bonnes conditions. Les frais occasionnés par leur détention et leur déportation ont été supportés par les compagnies de navigation qui les avaient amenés au Canada.

Nous nous félicitons d'avoir eu, au cours de l'été dernier, l'honneur de votre visite ainsi que du Dr Montizambert, directeur général de la santé publique. Cette visite vous aura permis de voir les autres améliorations qu'il y aurait lieu d'apporter à notre station.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le ministre,

Votre obéissant serviteur,

A. J. WATT, M.D.,

Surintendant des stations de quarantaine de la Colombie-Britannique.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 11.

(R. L. Fraser, M.D.)

Victoria, C.-B., 31 mars 1913.

Monsieur le Ministre,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année qui vient de se terminer. Les règlements de quarantaine n'étant pas applicables aux navires employés à un service de cabotage, nous n'avons pas eu à faire d'inspection cette année.

Je me suis rendu, le 30 courant, à la station de William-Head pour conférer avec le docteur Watt au sujet de la maladie découverte à bord du steamer *Monteagle*.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

R. L. FRASER, M.D.,
Officier de quarantaine.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 12.

(J. D. HUNTER, M.D.)

VICTORIA, C.-B., 10 avril 1913.

MONSIEUR LE MINISTRE,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport, à titre de bactériologiste de la station de quarantaine de William-Head, pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Nous n'avons pas eu à utiliser, cette année, le laboratoire, pour un service officiel, mais il est prêt à toute éventualité.

A la requête de notre directeur, j'ai visité, en mai 1912, le laboratoire de la peste de Seattle, Washington. J'ai reçu l'accueil le plus obligeant du fonctionnaire qui en est chargé, le docteur Lloyd, qui m'a prêté son concours éclairé pour l'étude de la morphologie, etc., du bacille de la peste.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

J. D. HUNTER, M.D.,
Bactériologiste et médecin-adjoint.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 13.

(L. N. MACKECHNIE, M.D.)

VANCOUVER, C.-B., 20 avril 1913.

MONSIEUR LE MINISTRE,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année terminée le 31 mars.

Nous avons inspecté un navire sans y trouver aucune maladie infectieuse ou contagieuse.

On nous a fourni un fumigateur à soufre que la compagnie du Canadien-Pacifique nous a autorisés à abriter à l'entrée de son hangar n° 2.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

L. N. MACKECHNIE, M.D.,
Officier de quarantaine.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 14.

(H. ERNEST TREMAYNE, M.D.)

PRINCE-RUPERT, 1er avril 1913.

MONSIEUR LE MINISTRE,—J'ai l'honneur de vous adresser mon rapport pour l'année terminée le 31 mars 1913.

Nous n'avons pas découvert de maladie entraînant quarantaine sur les bateaux arrivés dans ce port.

J'ai la satisfaction de vous informer que le quai en construction à la station est à peu près terminé.

L'achèvement prochain de la ligne du Grand-Tronc et l'établissement d'une ligne directe de paquebots avec l'Orient nécessiteront, dans le plus bref délai, la construction et l'installation des bâtiments nécessaires à la station, si l'on veut qu'ils soient prêts en temps voulu.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

H. ERNEST TREMAYNE.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 15.

(J. A. LANGIS, M.D.)

TRACADIE, N.-B., 31 mars 1913.

MONSIEUR LE MINISTRE,—Le directeur médical du lazaret de Tracadie, N.-B. a l'honneur de vous soumettre son rapport.

Cet établissement contient actuellement 21 patients, dont 11 hommes et 10 femmes.

Nous n'avons eu cette année ni décès ni nouvelles entrées.

Au point de vue de la nationalité, les hospitalisés se répartissent en 17 Canadiens-Français, 2 Anglais, 1 Islandais et 1 Russe.

Leur âge varie entre 9 et 81 ans.

Ils n'ont pas eu de maladies intercurrentes, sauf un cas d'érysipèle et un d'érythème nodosum.

Comme les années précédentes, j'ai visité, tous les quatre mois, les parties de la province qui nous envoient de temps à autre des patients, et j'ai la satisfaction de dire que je n'ai trouvé aucune trace de la maladie dans les familles où je m'attendais à en rencontrer.

Le traitement au nastin du docteur Deyeke que nous suivons ici depuis mai 1911 nous donne des résultats assez satisfaisants.

J'avais au début 15 patients à chacun desquels je fis entre 36 et 68 injections de nastin. Comme il arrive avec tous les traitements, quelques-uns des malades qui avaient été atteints de maladies intercurrentes l'attribuaient à ces injections, et refusèrent de continuer.

Suivant la recommandation pressante de l'inventeur, j'ai administré le traitement sous une forme chronique intermittente, et je crois que c'est le bon moyen de l'employer.

Le patient souffre généralement de dix à trente minutes de la sensation brûlante produite par la préparation, à la place où a été faite l'injection; mais une fois cette douleur calmée, le malade éprouve une sensation générale de chaleur et se sent plus fort.

On constate chez presque tous les malades, pendant quelques heures après l'injection, une élévation de température qui varie de un à deux degrés.

Le traitement au nastin a peu d'effet sur les cas anciens d'anesthésie; par contre, nous avons pu renvoyer deux patients qui se trouvaient à la période première de ce

type de lèpre. Le premier était un homme âgé de 39 ans; il nous a quittés il y a un an, après avoir reçu 20 injections de nastin seulement. Je l'ai visité deux fois depuis et son état se maintient bon. Le second était aussi un homme âgé de 67 ans, qui nous a quittés en novembre dernier; nous lui avions fait 60 injections. deux avaient été soumis au vieux traitement d'huile de gynocarde, strychnine, etc.

Un autre cas de lèpre mixte a subi une amélioration si sensible que j'ai ferme espoir de relâcher le malade très prochainement.

Chez cinq patients affectés de la forme nodulaire, la maladie a subi un temps d'arrêt, il y a même eu rétrogression des symptômes de la lèpre. Trois de ces malades sont certainement en meilleur état à l'heure qu'il est; chez les deux autres la maladie en est à sa dernière phase.

Tout en suivant le traitement au nastin, les patients ont continué à prendre l'huile gynocarde, la strychnine, etc., et n'interrompaient que lorsque leur digestion en était gênée. L'ancien traitement reste donc le plus en faveur.

Pour conclure, le nastin exerce un effet bienfaisant sur certains de nos lépreux, et je continue à l'employer pour quelques-uns.

Les patients ont à leur disposition des instruments de musique et des jeux pour s'occuper et se distraire. Ils usent de ces divertissements et paraissent les apprécier. Les religieuses font tout ce qu'elles peuvent pour les réconforter physiquement et moralement, et ont souvent à répondre à leur appel, nuit et jour.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

J. A. LANGIS, M.D.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 16.

(Chas. A. L. Fisher, J.P.)

Montréal, 31 mars 1913.

Monsieur le Ministre,—L'inspecteur des travaux publics (service de l'hygiène), pour la région sise entre Winnipeg et l'Océan Atlantique, a l'honneur de vous soumettre son rapport qui couvre les 12 mois terminés le 31 mars 1913.

J'ai visité et inspecté moi-même tous les chantiers qu'on m'a signalés et qui tombent sous la loi de l'hygiène des travaux publics de 1899. Cette période a été, comme la précédente, remarquablement bonne sous le rapport des maladies infectieuses ou contagieuses; il n'y en a pas eu pour ainsi dire, dans les chantiers publics du Dominion qui relevaient de ma compétence; par contre, la fièvre typhoïde a sévi assez gravement dans les hôpitaux de camps, notamment dans les nouveaux chantiers de construction du chemin de fer Canadian Northern, à l'est de Port-Arthur.

J'ai la satisfaction de pouvoir déclarer que, à chacune de mes inspections, j'ai partout trouvé parfait le fonctionnement du service médical; au point de vue de l'hygiène, le logement et la nourriture des hommes ne le cédaient en rien à ce que j'ai signalé dans mes rapports précédents.

Les chantiers publics dont l'inspection est prévue par la loi étaient, à l'est de Winnipeg, exclusivement des chantiers de construction de chemins de fer; ils com-

prennent notamment le tunnel construit par le Canadian Northern Railway sous la montagne de Montréal.

Je donne, ci-après, un rapport détaillé sur chacun des chantiers que j'ai visités et inspectés moi-même en vertu de la loi au cours des douze mois écoulés.

CHEMIN DE FER TRANSCONTINENTAL NATIONAL.

Cette voie est construite par le gouvernement fédéral; à l'heure actuelle toutes les sections entre Winnipeg et Moncton, N.-B., sont en cours de construction ou achevées.

Je suis heureux de dire que j'ai trouvé d'excellents hôpitaux sur les chantiers que j'ai visités dans ces sections; comme l'année dernière, chaque section de camps était placée sous la direction d'un médein dûment qualifié. L'étendue de chaque section permettait au médecin de la visiter commodément, conformément aux règlements.

A part quelques cas de fièvre typhoïde, il n'y a pas eu d'apparition de maladie contagieuse, et la santé des hommes a été excellente.

Je donne ci-dessous l'étendue et la situation des camps, avec quelques autres détails sur les travaux confiés aux sous-entrepreneurs.

Section de Superior Junction.—A partir de Superior Junction vers l'est, sur une distance de 150 milles, à la jonction de la section de l'ouest, adjugée à MM. E. F. et G. E. Fauquier. Cette section a été donnée à l'entreprise à MM. O'Brien, Fowler et McDougall Bros., dont les quartiers généraux sont à Superior Junction, Ont.

M. J. E. Joseph, de Pembroke, Ont., est le médecin en chef pour les entrepreneurs et M. J. M. McGrady, M.D., de Port-Arthur, est le médecin chargé des travaux.

Camps de Superior Junction.—Il y a là six carrières à gravier exploitées par les entrepreneurs: la *Pembroke Contracting Company* et MM. Morris, Mackie & Co., sont sous-entrepreneurs. Il y a également une équipe de poseurs de rails employés par les entrepreneurs principaux.

Ces chantiers comprenaient environ 900 hommes, répartis en huit camps, logés et nourris par les entrepreneurs et sous-entrepreneurs dans des constructions en billots et en planches; l'équipe de poseurs de rails logée dans des wagons.

Il n'y a pas eu de cas de maladie contagieuse; la santé et l'hygiène des hommes ont été bonnes sauf quelques accidents de peu d'importance, et il ne s'est pas produit de décès. Les chantiers ont deux bons hôpitaux, l'un à douze milles de Supérieur-Junction, les autres vers l'extrémité est de l'entreprise. Les médecins chargés de ces hôpitaux ont été MM. W. Graham, M.D., et G. E. Denison, M.D. M. John Brandon, M.D., en était le directeur en chef.

Section de Nipigon.—A partir de l'extrémité est de l'entreprise O'Brien, Fowler et McDougall Bros., 75 milles à l'est. Cette entreprise a été adjugée à MM. E. F. et G. E. Fauquier, d'Ottawa, qui l'ont transmise à la *Nipigon Construction Company Limited,* dont les quartiers généraux sont à Nipigon, Ont. Les travaux de cette section sont à peu près achevés.

Section de Missanabie.—Entreprise adjugée à MM. M. P. et J. T. Davis, de Québec, qui l'ont transmise à MM. O'Brien, McDougall et O'Gorman. Cette entreprise couvre 150 milles à partir de l'extrémité est de la section Nipigon, jusqu'à la jonction de l'entreprise d'Abitibi adjugée à MM. E. F. et G. E. Fauquier.

Camps de Missanabie.—Six sous-entrepreneurs et environ 1,000 hommes employés, répartis en neuf camps, logés et nourris par les sous-entrepreneurs, dans des constructions en bois.

Deux cas de rougeole et trois décès (deux hommes tués en sautant du train et un étouffé sous une avalanche de terre). La santé était en général excellente et les camps

étaient salubres. L'entreprise avait deux hôpitaux; la direction générale en est confiée au Dr A. Henderson, M.D., de Cochrane, Ont.; les hôpitaux sont respectivement confiés aux docteurs Kinsey et Lipman.

Section de l'Abitibi-Ouest.—Commence à huit milles à l'ouest de la rivière Abitibi, et s'étend à 100 milles à l'ouest. Entreprise E. F. et G. E. Fauquier, d'Ottawa. On y accède par Cochrane, Ont. Le médecin en chef est le Dr A. Henderson, avec résidence à Cochrane.

Camps de l'Abitibi-Ouest.—Sous-entreprise E. F. Fauquier. Environ 300 hommes employés, répartis en cinq camps, sur une étendue de plus de 50 milles, et logés et nourris par le sous-entrepreneur dans des constructions en billots.

Il s'est produit deux décès par accident. La santé des hommes et la salubrité des camps sont bonnes. Il y a un hôpital bien aménagé, dont le médecin en chef est le Dr Henderson, résidant à Cochrane et qui visite les camps adjacents. Cette section est maintenant achevée.

Section de l'Abitibi-Est.—Commence à huit milles à l'ouest de la rivière Abitibi, et s'étend sur 150 milles à l'est. L'entreprise a été adjugée à la *Grand Trunk Pacific Construction Company,* qui l'a transmise à MM. Foley, Welch et Stewart, dont les quartiers généraux sont à Cochrane, Ont.

Il n'y a, en ces derniers temps, qu'un hôpital attaché à la section. Le Dr John McCombe en est le directeur médical avec deux médecins de district comme assistants.

Camps de l'Abitibi-Est.—MM. Foley & Co., Shea & Egan, sous-entrepreneurs, ont passé eux-mêmes le marché à trois sous-entrepreneurs. Environ 400 hommes employés, répartis le long de la ligne en quatre camps et plusieurs wagons ambulants, logés et nourris par les sous-entrepreneurs dans des constructions de bois et des wagons. Il s'est produit deux décès (un tué et un noyé). Deux cas d'érysipèle. La santé des hommes et les conditions sanitaires des camps bonnes, en général. Les camps avaient, à Peter-Brown-Creek, un excellent hôpital d'accès facile soit des chantiers soit des camps. Le Dr D. R. Cameron en a été le dernier directeur; il a été assisté du Dr L. M. Dawson au commencement de la saison. Cette section est à peu près achevée à l'heure qu'il est.

Section d'Ontario et Québec.—Entre la section Abitibi-est (MM. Foley, Welch et Stewart, sous-entrepreneurs) et la jonction avec la section Québec-ouest, à Weymontachene, Qué., environ 250 milles. Cette entreprise a été adjugée directement à MM. Macdonald et O'Brien, et l'on accède aux chantiers par les autres sections du Transcontinental dont la construction leur a été adjugée et qu'ils viennent d'achever dernièrement à partir de Hervey-Junction, Qué. Médecin de l'entreprise, le Dr John McCombe.

Camps d'Ontario et Québec.—MM. F. Munro & Co., Macdonnell Co., M. McCarthy, C. L. Hervey, Craig et Thompson, Doheny et Gordon, Frank Waters, Hugh Grant, H. McKinnon, Donovan & Co., O'Brien et Martin, Shea et Egan, The A. J. Hill Co., et Lynn et Brennan, sous-entrepreneurs.

Environ 3,350 hommes, répartis en 24 camps le long de la ligne, logés et nourris par les sous-entrepreneurs dans des constructions en bois.

Deux cas d'érysipèle et un de typhoïde. Huit décès (un typhique, un homme tombé du train, deux noyés, un homme mort d'érysipèle, un homme tué par une grue, un tué par un wagon à bascule et un par accident). Santé des hommes et conditions sanitaires des camps bonnes. Ces camps sont desservis par trois hôpitaux: le n° 1 est très grand, avec quatre salles séparées, construit au bord de la ligne; le n° 2 est construit à l'extrémité de la voie; le n° 3 au bord du ruisseau Peter Brown, dans la situation la plus avantageuse pour les camps de l'ouest.

Médecins, les docteurs Thos. H. Jackson, J. P. Benny et D. R. Cameron, avec résidences respectives à chacun des trois hôpitaux. Le Dr John McCombe, médecin

en chef de l'entreprise, réside à l'hôpital, à l'ouest de la Tuque; il a le contrôle général du service médical.

CHEMIN DE FER CANADIAN NORTHERN ONTARIO.

Section Port-Arthur-Sudbury.—Cette ligne est construite par MM. Mackenzie, Mann & Co.; elle va de Port-Arthur à Ruel, Ont., sur une distance de 550 milles, et formera un tronçon de la ligne Canadian Northern Transcontinental entre le Pacifique et l'Atlantique.

Entrepreneurs principaux, MM. Foley, Welch et Stewart, et la *Northern Construction Co.* Les docteurs Mackenzie et Mackenzie ont la direction du service médical avec quartiers généraux à Winnipeg.

Camps de Loon.—Entreprise P. T. Walsh, comprenant 60 milles, entre Port-Arthur et Red-Rock. Répartie en 12 tronçons cédés chacun à un sous-entrepreneur. Environ 1,020 hommes répartis en douze camps établis à divers points de la ligne et logés et nourris par les sous-entrepreneurs dans des constructions de bois.

Il n'y a pas eu de maladie contagieuse ou infectieuse; ni d'accidents graves, ni décès. Les installations et l'eau de consommation laissaient généralement à désirer au point de vue sanitaire, mais la santé des hommes a été bonne dans l'ensemble.

On a pu utiliser aux deux extrémités de la ligne, l'hôpital Saint-Jean à Port-Arthur et l'hôpital Nipigon à Nipigon, grâce à la proximité de la ligne du Pacifique-Canadien.

Médecin de l'entreprise, Dr Austin Evans. La section est actuellement achevée.

Camps de Nipigon.—Répartis sur une distance de 90 milles environ dans une direction nord-est à partir de Nipigon. Entrepreneurs, *The Nipigon Construction Co.*; onze sous-entrepreneurs; au total, 1,500 hommes répartis en 14 camps le long de la ligne, logés et nourris dans des constructions en bois par leurs employeurs. Vingt-cinq cas de fièvre typhoïde, quatre accidents fatals et neuf décès (deux tués par explosion, trois morts de pneumonie typhoïde, trois pris sous une avalanche et un noyé).

Trois hôpitaux, un à Nipigon, mille 71, un à Orient-Bay, mille 111, et un à Pack-Pine, mille 142.

Médecins: A. H. Veitch, C. A. McPherson, M. Thompson, R. Stirrett, Frank Kelly, E. Evans et E. C. Hanna, tous qualifiés et tous résidant dans les hôpitaux.

Camps Nimigos.—Du mille 155 au mille 200. Entrepreneurs: Foley Bros. et *The Northern Construction Co.*; plusieurs sous-entrepreneurs. Près de 1,700 hommes employés, répartis en 12 camps le long de la ligne, logés et nourris dans des constructions de bois, par les entrepreneurs et sous-entrepreneurs.

Pas de maladie contagieuse, trois décès (un noyé, un cas d'intoxication par l'alcool de bois, un cas de syncope du cœur).

Conditions sanitaires et santé des hommes bonnes dans leur ensemble, eau excellente.

Ces camps disposaient de quatre hôpitaux, un situé mille 156, un à Nimigos, mille 162, un au nord de Chapleau, mille 192, et un à Long-Lake, mille 100.

Camps de Missanabie.—Du mille 209 au mille 265; Foley Bros. et *The Northern Construction Co.*, entrepreneurs; plusieurs camps le long de la ligne. Environ 275 hommes logés et nourris dans des constructions de bois par les entrepreneurs.

Pas de maladies contagieuses, ni d'accidents graves; un seul décès dû à un abcès cérébral.

Deux hôpitaux, un au mille 233 et un au mille 256. Médecins attachés aux chantiers, MM. Edgar Bissell, N. J. Barton, E. C. Hanna et Russell Demers, tous qualifiés.

Camps de Hobon.—Du mille 265 au mille 320; Foley Bros. et *The Northern Construction Co.*, entrepreneurs; plusieurs camps le long de la ligne.

Environ 650 hommes logés et nourris, dans des constructions en bois, par les entrepreneurs.

Un tuberculeux a dû être envoyé au sanatorium. Pas d'accident grave, ni de décès. Il y avait un bon hôpital au mille 300, avec le Dr C. R. Young comme médecin attaché.

Camps de Bremner.—Du mille 320 au mille 362, Foley Bros. et *The Northern Construction Co.,* entrepreneurs. Trois camps disséminés le long de la ligne. Environ 275 hommes, logés et nourris dans des constructions en bois. Pas d'accidents ni de maladies graves, aucun décès. Il y a un bon hôpital au mille 362, dont le médecin-résident est le Dr R. A. Dick.

Camps de Ruel.—Ce sont les derniers chantiers de la ligne à l'est; ils s'étendent à l'ouest à partir de Gowganda-Junction, terminus de la ligne secondaire actuellement en exploitation à l'ouest de Sudbury, Ont. Entrepreneurs, Foley Bros, et *The Northern Construction Co.,* 18 camps disséminés le long du tracé.

Environ 1,550 ouvriers logés et nourris dans des maisons de bois par les entrepreneurs.

Pas de cas de typhoïde ni d'autres maladies infectieuses; deux accidents graves et trois décès à la suite d'explosions de dynamite. Conditions sanitaires assez bonnes dans leur ensemble, eau excellente et santé des hommes bonne, en général.

Les chantiers disposaient de trois hôpitaux, un au mille 91, un second au mille 105, un enfin au mille 125. Attachés à ces hôpitaux comme médecins qualifiés, MM. E. J. Finnerty, Thomas Phipps, W. W. Smith, Wm. Cody, L. R. Yealland, et D. C. Richardson.

Section entre Sudbury et Ottawa.—Cette section est un autre tronçon de la ligne transcontinentale, et l'entreprise en a été adjugée entre Sudbury et Pembroke, Ont., à M. Angus Sinclair, C.E.

Le directeur du service médical de toute la section est le Dr J. Mitchell, de Toronto.

Camps d'Onwatin.—Six sous-entrepreneurs employant au total 500 hommes, répartis en sept camps; les ouvriers sont logés et nourris dans des constructions de bois par les sous-entrepreneurs. Trois cas de rougeole; deux accidents graves, deux décès (un tué par explosion de dynamite et un autre écrasé par la chute d'une pierre). Santé des hommes, conditions sanitaires des camps et eau, bonnes dans l'ensemble.

Les camps ont utilisé l'hôpital Saint-Joseph à Sudbury. Médecin des camps, W. N. Robertson, M.D., C.M.

Camps de North-Bay.—Trois sous-entrepreneurs ayant chacun un camp; environ 450 ouvriers, au total, logés et nourris dans des constructions de bois. Pas de maladies contagieuses ou infectieuses. Quatre décès par suite d'accident. Santé des hommes et conditions sanitaires des camps bonnes dans l'ensemble.

Médecin: le Dr Campbell, de North-Bay.

Camps de Mattawa.—Trois sous-entrepreneurs, ayant chacun un camp. Environ 450 ouvriers logés et nourris dans des constructions de bois par les sous-entrepreneurs.

Trois cas de syphilis, deux de gonorrhée, un de tuberculose; pas de décès ni d'accidents; santé des hommes bonne dans l'ensemble et conditions sanitaires assez bonnes. Il y avait un petit hôpital à proximité des chantiers et un à Mattawa pour les cas les plus graves. Médecins attachés aux chantiers: docteurs W. R. Bateman et D. G. McKay.

Camps Kills.—Trois sous-entrepreneurs; environ 300 ouvriers répartis en six camps, logés dans des baraques en bois par les sous-entrepreneurs, qui leur fournissaient également les vivres.

Pas de maladies, ni d'accidents graves; aucun décès; conditions sanitaires et santé des hommes bonnes dans leur ensemble. On utilisait, en cas de besoin, l'hôpital de Mattawa. Médecins des chantiers: les docteurs Malcolm Kinsella et Ivan Annitt, de Kills.

CHEMIN DE FER CANADIEN NORD DE QUÉBEC.

Tunnel sous la montagne de Montréal.—Ce tunnel est destiné à la ligne du chemin de fer Canadian Northern à laquelle il donnera accès dans la ville de Montréal par l'ouest. MM. Mackenzie, Mann & Co. de Toronto, Ont., en sont les entrepreneurs principaux, et M. Sydney P. Brown, l'ingénieur en chef.

Environ 600 ouvriers sont employés à cette entreprise; la plupart vivent chez eux, les autres sont logés par les entrepreneurs. Tous sont nourris par la *Consolidated Boarding and Supply Company* de Montréal. Il n'y a pas eu de maladies contagieuses, d'accidents graves ni de décès. Un hôpital d'urgence est maintenu au camp de West Portal. Médecins principaux, Mackenzie et Mackenzie de Winnipeg, les hommes sont visités par le docteur J. A. Charette de Montréal.

LE CHEMIN DE FER ALGOMA CENTRAL ET HUDSON BAY.

Prolongement de la ligne principale.—Du mille 68 à la jonction avec la ligne du Canadian Pacific à Hobon, Ont., de là, jusqu'au point de jonction avec la ligne du Canadian Northern, au lac Oba; puis jusqu'à la jonction avec la ligne du chemin de fer transcontinental à Hearst, Ont. Entrepreneurs: la *Superior Construction Co., Ltd.,* de Sudbury, Ont., T. J. Kennedy, de Sudbury, Ont., et Bourke & McGinnty, entrepreneurs en chef.

Environ 1,500 hommes employés et répartis en 16 camps, le long du tracé, logés et nourris dans des constructions en bois, par les entrepreurs ou la *Federal Commissary & Supply Co.*

Trois cas d'érysipèle, deux accidents sérieux et deux décès causés par des explosions.

La santé des hommes et les conditions sanitaires des camps étaient bonnes dans l'ensemble.

Aux chantiers étaient attachés quatre bons hôpitaux, établis respectivement au lac Oka, à Obon, au camp n° 3, et à Hearst; le médecin en chef était le docteur R. McLean, de Sault-Sainte-Marie, Ont., assisté dans les divers chantiers par MM. S. M. McDermott, W. A. Strickland, et D. MacKnight et G. B. Kindrick.

Les travaux de cette ligne ont été interrompus depuis novembre dernier.

Embranchement Algoma Eastern.—De Little Current, Ont., à Whitefish, etc., au nord. Entrepreneurs principaux, la *Superior Construction Co.*

Près de 300 ouvriers logés et nourris dans des constructions de bois par les entrepreneurs. Un cas de typhoïde et deux accidents graves suivis de mort. Santé des hommes et conditions sanitaires bonnes.

On a utilisé l'hôpital général de Sudbury. Médecin en chef, docteur Jas. R. McLean avec le docteur Lloyd L. Buck comme assistant attaché aux chantiers.

Tous les chantiers ont été fermés en novembre.

Le total des hommes employés sur les chantiers publics à l'est de Winnipeg, Man., pendant la période couverte par ce rapport, s'élevait à 17,020; le total des médecins attachés aux hôpitaux et aux camps, de 46.

Maladies contagieuses et infectieuses—	
Rougeole	5
Gonorrhée	4
Tuberculose	2
Fièvre typhoïde	29
Erysipèle	10
Syphilis	1
Décès—	
Syphilis	1
Erysipèle	1
Abcès cérébral	1
Syncope du cœur	2
Tuberculose	2
Fièvre typhoïde	3
Noyade	6
Tué par une grue	1
Accidents	14
Explosion de gazoline	2
Intoxication par alcool de bois	1
Broyé par un wagon	1
Tombés du train	2
Débilité générale	1
Explosion de dynamite	10
Total des décès	48

Je suis heureux, en terminant ce rapport, d'appeler votre attention sur la diminution de près de moitié du nombre de cas de fièvre typhoïde, et de la réduction du nombre des décès, sur un nombre d'ouvriers à peu près le même que l'année dernière. J'attribue ce résultat aux conditions salubres des camps et à la vigilance exercée par les entrepreneurs et les médecins sur l'observation des prescriptions sanitaires et des règlements de la loi de 1899 relative à l'hygiène des travaux publics.

En terminant ce rapport, j'ai l'honneur de vous proposer, dans l'intérêt des entrepreneurs et des médecins de camp, et en vue du bien-être des ouvriers employés sur les chantiers publics, de faire modifier, dans le plus bref délai possible, les règlements établis en vertu de cette loi.

J'ai l'honneur d'être, monsieur le Ministre,

Votre obéissant serviteur,

CHAS. A. L. FISHER,
Inspecteur de l'hygiène des travaux publics.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 17.

(A. E. Clendenan, M.D.)

Edmonton, Alta., 1er avril 1913.

Monsieur le Ministre,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport de l'inspection que j'ai faite, dans l'ouest du Canada, conformément à la loi sur l'hygiène des travaux publics, pendant l'année terminée le 31 mars 1913.

Les travaux ont considérablement augmenté d'importance au cours des trois dernières années, et l'on s'attend à un surcroît d'activité pour les douze mois prochains. A peu d'exceptions près, le service médical a satisfait aux exigences de la loi, et il y a eu peu de plaintes faites de bonne foi. Un grand nombre de médecins ont des autos, notamment dans la prairie, ce qui leur permet de mieux faire leur travail. Sur tous les chantiers dépendant de mon inspection, on retient à chaque ouvrier un dollar ($1) par mois. Cette somme suffit tout juste à couvrir les frais du service d'hygiène dans les chantiers qui n'emploient qu'un petit nombre d'hommes; elle les balance à peu près dans les entreprises comportant des milliers d'ouvriers.

Dans les régions de plaine, les hommes sont généralement logés sous la tente; dans les montagnes, où le travail est plus régulier, ils ont des constructions en billots ou des baraques en planches recouvertes de papier goudronné. Les tentes ne sont généralement pas planchéiées sauf celles qui servent de bureaux; les constructions en billots ou en planches ont des planchers de billots fendus ou de poutres. Les emplacements des camps sont presque toujours choisis judicieusement sous le rapport de l'évacuation des eaux, de l'approvisionnement d'eau potable et de la proximité des chantiers.

Le fléau par excellence de ces camps est la mouche; on pourrait y remédier dans une certaine mesure en établissant des règlements spéciaux pour imposer l'emploi de moustiquaires aux portes et fenêtres des cuisines, salles à manger et communs. La nourriture et la cuisine sont bonnes partout, sauf chez quelques employés de station qui se fournissent eux-mêmes.

Pour éviter de nous répéter, nous avons adopté. dans notre rapport, un ordre qui n'est pas toujours celui de notre tournée d'inspection.

L'état sanitaire a été exceptionnellement bon dans l'ensemble. Il n'y a pas eu de petite vérole, sauf quelques cas bénins ou douteux. Cinquante-sept cas de typhoïde se sont déclarés, entre avril et septembre, sur les chantiers du canal de la compagnie *Canadian Pacific Irrigation,* à l'est de Calgary. Il ne s'est pas déclaré d'autre épidémie qui vaille la peine d'être signalée. Les chantiers employaient au total 17,046 ouvriers au moment où je les ai inspectés, je donne ci-après leur répartition.

CHEMIN DE FER CANADIEN-PACIFIQUE.

Ligne Lacombe Moose Jaw.—Coronation-Est, 19 milles; entrepreneur, M. Frank Jackson, sous-entrepreneurs, MM. Brown, Stokke et Van Buskirk; 205 ouvriers. Il y avait également une équipe de ballast sur un tracé de 60 milles, et une de pose de rails sur un tracé de 40 milles. Le Dr Hurlburt de Coronation était chargé de ces deux équipes de construction, et le Dr Mooney, de Consort, des travaux de nivellement. Toute l'eau de consommation provenait de puits, ce tronçon de la ligne se trouvant compris entièrement dans la zone connue sous le nom de "dry belt". Etat sanitaire excellent. L'hôpital est à Coronation.

Ligne Weyburn-Lethbridge (a) Stirling-East.—Entrepreneur, M. John Timothy; sous-entrepreneurs, MM. Sullivan, Scott et Reid, Bayley, Larsen et Peterson et Foley Bros.; 136 ouvriers, médecin, le Dr F. A. Keillor, de Raymond, avec un hôpital à Stirling; il avait à couvrir 25 milles et son service a été satisfaisant.

Weyburn-Westerley (b).—Entrepreneur, Ed. Peterson, sous-entrepreneurs, MM. Morrissey, Davis, Sampson & Sons, Wynn, Shipman Brothers, Leach et Rutledge, Struder et Gorman, Schultz Brothers, McKenna et nombre d'hommes de station; au total, 355 ouvriers. Médecin, le Dr Wheeler; un hôpital à 16 milles à l'ouest de Viceroy. On ne pouvait consommer que de l'eau de puits qu'il fallait, dans bien des cas, aller chercher à une distance considérable et qui était encore souvent tout à fait alcaline. Il n'y a pas eu de maladie.

Suffield Kipp.—Entrepreneur, J. G. Hargraves; sous-entrepreneurs, MM. Morrison et Kusack, McLee, Anderson et Kerr. Les chantiers ne comprenaient que 261 ouvriers soignés par le Dr Steele, de Suffield, qui passait chaque semaine en allant visiter les camps de la compagnie *Southern Alberta Land Irrigation.* Par un arrangement spécial, l'hôpital de Médicine-Hat reçoit les malades à raison de $1.25 par jour. On ne disposait que d'eau de puits. Il y a eu huit cas de typhoïde, mais on n'a pas signalé de décès.

Swift-Current, Nord-Ouest.—De Cabri à la rivière Saskatchewan du sud; 40 milles. Entrepreneurs, MM. Dutton et Timson; sous-entrepreneurs, MM. Clark, Brown, Caughey Bros., Saugren et les préposés aux stations. Au total, 327 employés. Médecins, le Dr K. C. Cairns, de Swift-Current, assisté du Dr J. Knippel, de Cabri, opérant sur la voie. On se sert de puits; absence complète de maladies.

Régina-Moose Jaw et Moose Jaw-Chaplin, doublement de voie.—Entrepreneurs, MM. Dutton et Timson. Sous-entrepreneurs, MM. McPherson et Dutton, la Cie Gate City, Traynor, Molloy Bros., Paget, McRae et Briscoe; 220 ouvriers. Les tronçons en construction avaient respectivement 42 et 53 milles. Médecins, le Dr R. H. Smith, de Moose-Jaw, utilisant l'hôpital général et assisté du Dr Young. Pas de maladie à signaler.

Kootenay-Central.—De Colvalli au nord, à partir de la ligne du Crow's-Nest, et de Golden vers le sud, à partir de la ligne principale qui traverse la Kicking-Horse-Pass, le chemin de fer du Canadien-Pacifique exécute des travaux d'urgence (construction de ponts, ponceaux et ballast). Les 60 hommes employés étaient confiés aux docteurs King et Green, de Cranbrook, et les malades soignés à l'hôpital de Cranbrook. Ils avaient également à s'occuper d'une autre équipe de 80 hommes aux gages de MM. Burns et Jordan. Cette maison a dernièrement pris l'entreprise du reste de la ligne entre Golden et Colvalli, qu'elle espère achever cette année. Au sud, à partir de Golden, l'entreprise était aux mains de MM. Janse, Boomer et Hughes, qui employaient 60 hommes. Le Dr Taylor a assuré le service sanitaire avec un hôpital à Golden. Il n'y a eu que des accidents peu graves et aucun décès ne s'est produit.

Ligne de la vallée Kettle, entre Penticton et Merritt.—Du mille 25, sud de Merritt, à Coquohalla-Summit, mille 38, entrepreneurs, MM. Twohey Brothers; six camps; 350 ouvriers. Sur le tronçon de Penticton, l'entreprise a été adjugée pour 18 milles à M. Grant Smith; il y a là trois camps employant 150 hommes. Le service médical a été confié au Dr Ker, qui se fait aider du Dr Gillis, de Merritt, et utilise l'hôpital de la Vallée-Nicola sur le tronçon de Merritt, et du Dr Davis, avec un hôpital privé du côté Penticton. Camps spacieux et bien construits, santé bonne dans l'ensemble, l'eau est de première qualité, prise aux torrents de montagnes non pollués. Quelques accidents de peu de gravité.

CHEMIN DE FER GREAT NORTHERN.

Coalmont à Canyon House.—De Princetown par dessus la montagne Hope, dans le sud de la Colombie, 20 milles en cours de construction; entrepreneurs, MM. Guthrie et McDougall; sous-entrepreneurs, (1) MM. Wardenhoff et Jacobson, (2) M. J. G. McLean. Au total sept camps et 505 hommes confiés au Dr McCaffren, de Princetown. Il y a eu trois cas graves de maladie non épidémique, mais pas de décès.

CHEMIN DE FER CANADIAN NORTHERN.

McLeod-Crow's Nest et Nord McLeod.—Entrepreneurs, *The Northern Construction Company.* Sous-entrepreneurs, MM. (1) McDonald, (2) Jas. O'Connor; sous-entrepreneurs, MM. Whelan et Malong, Wilson, Erickson, Murphy, J. Whelan et Duggan et Young; 133 ouvriers, confiés aux soins du Dr Kennedy de McLeod, Alta, à l'hôpital de cette ville, et du Dr Reid, attaché aux chantiers. Il avait un parcours de 35 milles, et tout allait bien sur les chantiers.

Camrose—Strathcona.—La compagnie *Northern Construction,* a cédé son contrat qui couvre 16 milles, à MM. Owens, Swan, Thompson et Davis; plus 75 gardiens de dépôt. Les divers chantiers occupent 240 ouvriers. Médecins, les docteurs Stewart et Smith, de Camrose; on utilisait au besoin les hôpitaux d'Edmonton et de Camrose. Les travaux ont été terminés au commencement de l'été, rien de fâcheux à signaler.

Prolongement sur le lac Goose.—Entreprise principale, la compagnie *Northern Construction*; sous-entrepreneurs, G. Bryson, A. C. Bryson, Sinclair, Miller et Turnbull, Anderson, Doyle, Wilson et un bon nombre de gardiens de dépôt. Tracé de 25 milles; 353 ouvriers. Médecin, le Dr Grant, avec un hôpital sur le chantier. L'eau de consommation était de l'eau de puits; car les travaux de la ligne s'avancent maintenant dans la "zone sèche". Les camps étaient souvent déplacés, et la santé était bonne dans l'ensemble.

Prolongement sur Gravelbourg.—Entrepreneur principal, W. J. Cowan; sous-entrepreneurs, MM. Keck Bros., F. J. Peterson, Thompkins, Peterson et Nicholson, Mathew Peterson; 200 ouvriers. Il y avait, au camp F. J. Peterson, un hôpital sous tente, à la charge du Dr Fraser qui assurait le service médical des 25 milles du tracé. Ce service n'était pas absolument parfait, mais il n'y a pas eu chez les ouvriers de maladie anormale.

Vonda—Melfort.—Entrepreneurs, MM. C. H. Richards et neveu, 2 camps; 81 ouvriers; médecin des chantiers, le Dr W. MacKay; en cas de besoin, les malades étaient dirigés sur l'hôpital de Saskatoon où ils étaient soignés par le Dr Peterson.

Embranchement Dalmeny—Laird.—Quinze milles en cours de construction, par M. J. W. Miller et deux petits sous-entrepreneurs; 50 ouvriers au total; médecin, le Dr Hodgins, chargé en même temps du service médical d'une équipe de ballast sur la ligne principale du Canadian-Northern. On a utilisé l'hôpital de North-Battleford.

Prince-Albert—Battleford.—Entreprise, Cowan & Co.; sous-entreprises, Wilson et Woodward, Jas. McKenzie et quelques autres de moindre importance, employant au total 200 hommes sur 30 milles de tracé. Médecin, le Dr Simpson, les malades étaient envoyés à l'hôpital de North-Battleford.

Embranchement de la rivière de la Paix.—De la rivière Pembina au croisement avec la ligne McLeod-Athabaska. Entrepreneurs, la compagnie *Northern Construction*; sous-entrepreneurs, *The Tobin Construction Co.,* MM. John Bradley, Berry, Cooney et Farrel, Bishop et McLean, Bumble, Mann & Co., T. Hopgood, W. Hopgood, Allen Bros., W. T. MacKenzie, Burke et Gorham. Au total 449 ouvriers, à la garde du Dr Ross qui disposait d'une tente-hôpital sur le tracé même. L'exécution des travaux n'a donné lieu à aucune plainte, et il n'y a eu que quelques petits cas de maladie; pas de décès.

Edmonton—Saint-Paul de Métis.—Entrepreneurs, la compagnie *Northern Construction*; sous-entrepreneur, M. McCrimmon, qui a passé une partie de son contrat à d'autres sous-entrepreneurs; 98 ouvriers au total. Le Dr Rippon, d'Edmonton-Nord, a bien veillé à la santé des hommes; il utilisait l'hôpital général d'Edmonton.

Ligne principale, entre la rivière Pembina et le Yellow Head Pass, en Alberta.—Entrepreneurs principaux: (1) MM. Phelan et Shirley, avec MM. (*a*) Shepherd et Stevens, (*b*) W. T. Parsons, (*c*) A. S. Wright, (*d*) C. E. Sandine, (*e*) Wright, (*f*) des gardiens de dépôt, (*g*) Lundberg & Co., comme sous-entrepreneurs;

(2) W. T. Parsons, percement d'un tunnel;

(3) Jas. O'Connor;

(4) Le Canadian Northern Railway qui exécute des travaux d'urgence sur le pont de l'Athabasca, au Big Eddy et au mille 149. Il y a également une équipe de poseurs de rails. Au total, 1,055 ouvriers sur ce tronçon. Le service médical était confié au Dr Wellwood, d'Entwistle, avec un hôpital à Entwistle. Il pouvait facilement se rendre, par la ligne du Grand-Tronc-Pacifique, aux 50 milles presque achevés du tracé. La voie en construction est en effet constamment parallèle à cette dernière ligne entre la rivière Pembina et le Yellow-Head-Pass; elles sont à quelques minutes seulement l'une de l'autre, ce qui facilite beaucoup le service médical. Plus à l'ouest, à Hinton, le Dr Sexton assure le service avec un petit hôpital pour les cas d'urgence; plus loin encore, le Dr Myers, à Fitzhugh, avec un hôpital principal; puis le Dr Jardine, attaché aux chantiers entre cette ville et le sommet du col. Les registres d'hôpital indiquent neuf cas de typhoïde, mais pas de décès. Le nombre d'accidents n'a pas dépassé la proportion normale en cas de travaux de minages et terrassements.

J'avais reçu une plainte contre un entrepreneur important qui avait établi son camp sur un ancien emplacement de camp du Grand-Tronc-Pacifique, et j'ai fait une visite sur place pour me rendre compte de la situation. Il n'y avait aucun autre emplacement convenable à proximité des chantiers. L'entrepreneur avait fait de grandes dépenses pour l'installation et l'assainissement de ce camp. Dans ces conditions, j'en ai autorisé le maintien, et il ne s'en est rien suivi de fâcheux.

CHEMIN DE FER DE LA BAIE D'HUDSON.

Le Pas au lac Limestone —Entreprise principale; McArthur & Boyd; les sous-entrepreneurs, MM. McMillan Brothers, ont eux-mêmes passé leur contrat à MM. Stewart & Jones et quelques gardiens de dépôt. Au total 500 ouvriers. Service médical: directeur, le docteur M. R. Simpson, de Winnipeg, et le docteur Orok, du Pas, sur les chantiers; ils sont assistés, en cas de besoin par le Dr Gillis, du Pas; on utilise l'hôpital Saint-Antoine, au Pas, et il y a un hôpital d'urgence au mille 40. Il s'est produit un cas de typhoïde et quelques autres cas sans gravité, mais aucun décès. Je n'ai pas reçu de plainte.

CHEMIN DE FER EDMONTON-DUNVEGAN.

Entrepreneur principal, M. J. D. McArthur; sous-entrepreneur, M. D. F. McArthur qui a cédé une partie de son contrat à MM. Hansen & Co., Porteous & Co., ceux-ci font faire le travail par six autres sous-entrepreneurs, quelques-uns emploient eux-mêmes des sous-entrepreneurs. Il y a également des gardiens de dépôt, des équipes de défrichement sur le tracé, et des équipes de construction. Au total, 346 ouvriers. Le Dr Farquharson, d'Edmonton, est chargé du service médical, avec le Dr Williams sur le tracé; ils ont à eux deux un parcours de 60 milles à surveiller. Les malades sont soignés à l'hôpital Misericordia, à Edmonton. A part deux cas bénins de petite vérole, il ne s'est rien produit qui vaille la peine d'être signalé.

CHEMIN DE FER GRAND-TRONC-PACIFIQUE.

Prince-Albert—Wakaw —Cet embranchement à presque été achevé par les premiers entrepreneurs, MM. Sutherland et Birchall, assistés de MM. Clark & Co., chaque entreprise avait un camp de 20 hommes. Tous travaillaient près de Prince-Albert où l'on pouvait toujours trouver un docteur; aussi n'y avait-il pas de service médical d'organisé, et il n'était pas fait de retenues aux ouvriers.

Biggar-Battleford.—M. J. Dandeland, qui avait l'entreprise de l'achèvement de cette ligne avec 60 ouvriers, avait engagé les services du Dr Blyth et s'était arrangé avec l'hôpital de Battleford.

Embranchement Cutknife, de Battleford à Wainwright, sur la ligne principale.—Entrepreneur, M. C. Barnes, avec cinq sous-entrepreneurs, MM. Leach, Curry, Barnes, Hill et Turnbull. Au total 123 ouvriers. Bon service médical assuré par le Dr Stanley Miller, de Battleford, qui utilisait l'hôpital de Battleford, et visitait en auto les chantiers, sur 50 milles de parcours.

Ligne principale de Prince-Rupert au lac Burns.—Entrepreneurs principaux, MM. Foley, Welsh et Stewart. Sous-entrepreneurs, MM. Wall et Swann, (Ponts de bois), Norman McLeod, mille 20, à l'est d'Hazelton, Frébert et Stone, Foley, Welsh et Stewart (Lac Chicken). Neuse et Williams, Bostrom, Hugh McLeod, Freberg et Stone, M. Shady, Albi, D. Ross, John McLeod, Paget, Stewart Bros. et Rankin, au mille 142, à l'est d'Hazelton, environ 140 gardiens de dépôt à l'ouest, à partir d'Aldermere. En outre charretiers et cantonniers de MM. Foley, Welsh et Stewart, cache Barrett, cache Hazelton et équipe de pilotage Arrott. Au total 1,426 ouvriers. Médecin principal, le Dr Ewing, en résidence à Vancouver, qui visite les chantiers de temps à autre; il avait comme adjoints attachés aux chantiers les médecins suivants: au mille 23, est d'Hazelton, le Dr Kearney, avec un hôpital de six lits: il parcourait à cheval des chantiers disséminés sur 50 milles. Le Dr Sproule visitait en voiture les 46 milles entre le n° 56 et le n° 102; il avait un hôpital de huit lits au mille 74. Plus à l'est, le Dr Webb parcourait à cheval 40 milles, entre le mille 114 et le mile 154; il disposait d'un hôpital de 24 lits. Le tracé est parcouru dans toute sa longueur par une ligne téléphonique, et les secours arrivent au premier appel. Les hôpitaux de ces camps sont mieux outillés que l'année dernière mais ils n'étaient pas toujours aussi propres et si bien tenus qu'ils auraient dû l'être. Le chirurgien en chef doit retourner cette année sur la ligne et y surveiller lui-même le service.

Il y a deux autres entreprises pour le compte du Grand-Tronc-Pacifique: l'une adjugée à M. McDougall avec 100 hommes, pour l'agrandissement des cours de Prince-Rupert, l'autre à MM. Bates et Rogers qui ont 190 ouvriers employés au revêtement des tunnels, le long de la rivière Skeena, et sont répartis en deux camps. Le Dr Trewayne de Prince-Rupert est médecin des deux entreprises et envoie ses malades à l'hôpital de Prince-Rupert.

Les chantiers du tronçon ouest occupent, au total, 1,716 ouvriers. On ne m'a signalé que quatre cas graves de maladies contagieuses et quatre décès par suite d'explosion. Il y a eu continuellement une proportion normale d'affections ordinaires et un grand nombre d'accidents sans gravité.

Embranchement Brandon-Hart.—Les entrepreneurs MM. Hyland, Plummer et Galloway ont cédé leur contrat à M. Wm Bradley; il n'y a guère eu que 20 ouvriers sur les 8 milles du tracé les plus rapprochés de Brandon. Aucun service sanitaire n'était organisé et l'on n'a pas fait de retenues sur le salaires des hommes.

Embranchement Mountain Park and Alberta Coal.—Les travaux touchent à leur fin. Entrepreneurs, MM. Phelan et Shirley, qui emploient encore 170 hommes. D'autre part, MM. Bates et Rogers occupent 120 hommes au revetêment d'un grnad tunnel. Le Dr Shilabeer est encore en charge, avec un hôpital au mille 37. Il y a un téléphone tout le long de la ligne et le service médical a été bon. Deux cas d'érysipèle, quatre de typhoïde et quatre morts dans une explosion.

Tête Jaune Cache à Fort-George.—Ligne principale du Grand-Tronc-Pacifique, à l'ouest du col Yellowhead. Entrepreneur, MM. Foley, Welsh & Stewart; sous-entrepreneurs, H. E. Carlton & Co., 11 camps; A. E. Griffin & Co., qui ont cédé eux-mêmes à MM. Winston, Byrne et Duffy, Morton Emmons, O'Reilly & Co., Corrigan et Griffin, Burns, Jordan & Co.; ces sous-concessionnaires ont huit camps et ont cédé le surplus de leur contrat à d'autres sous-entrepreneurs (MM. Emmerson Frères, Gorman et Poole, Chien et Welsh, Presby et O'Brien, M. J. Burns & Co.,

McDonald et McCarthy. Il y a en outre, quelques petits entrepreneurs, MM. M. F. Casey, Lund et Rogers, D. J. Carey & Co., McGriffin, Bergh & Co. Le nombre total des hommes employés est de 3,915. Les camps sont installés en quartiers d'hiver et ont été occupés à peu près complètement. La moitié des cabanes étaient planchéiées; toutes avaient un certain nombre de couchettes à deux places pour économiser la place. Cette disposition n'est pas à recommander pour les chantiers de chemin de fer. Cependant les hommes préféraient coucher dans les grandes couchettes. Au moment de notre dernière visite en novembre, les $\frac{4}{5}$ des chantiers étaient entre Tête-Jaune, au mille 53, C.-B., et le mille 130 C.-B. Le chirurgien en chef est le Dr Richardson qui a la direction des autres médecins attachés aux chantiers. Plus à l'ouest, le service est confié au Dr Falconbridge, à Fort-George, avec un hôpital dans cette ville; il est chargé d'une équipe de défricheurs de tracé et des quelques équipes disséminées le long du tracé dans cette section pour commencer les travaux. L'hôpital le plus rapproché, à l'est de Fort-George, se trouve à la rivière Willow; il a 35 lits et est confié au Dr Nasmith. Nous n'y avons pas trouvé de malades. Le chantier était établi depuis peu, et l'hôpital avait été construit pour devancer les entrepreneurs qui allaient prochainement déplacer leurs chantiers plus à l'ouest. Le plus rapproché, à l'est, était l'hôpital du Dr Grey, au mille 160; 15 lits et pas de malades. Vient ensuite l'hôpital de base, quartier général du Dr Richardson, au mille 114, avec 85 lits; adjoint, le Dr G. H. Smith. L'hôpital comporte des salles de médecine et de chirurgie, une salle d'opérations et une salle de contagieux; il renfermait à peu près 50 malades au moment de notre inspection. Il y a eu huit cas de maladies infectieuses ou contagieuses et trois décès en suite de maladie, mais pas d'accidents fatals dus à des explosions. Il est arrivé toutefois très fréquemment que les hommes aient été blessés peu gravement d'une manière ou de l'autre. Le dernier hôpital était établi à Tête-Jaune Cache, au mille 53, et placé sous la direction du Dr Baker. Il contenait 22 lits, dont 8 seulement étaient occupés, l'un des deux par un typhoïque. Tous les hôpitaux avaient des infirmières diplômées et le téléphone fonctionnait jusqu'au mille 166. C'est un des meilleurs services médicaux de l'Ouest canadien.

CANAL D'IRRIGATION DE LA SOUTHERN ALBERTA LAND COMPANY.

L'entrepreneur principal est M. D. F. McArthur, du côté de l'ouest. Sous-entrepreneurs: MM. Thacker, McMillan, Fogarty, Devereaux, Cairns, Wyndham, Malin, Olsen et Nelson, Cameron, Fitzpatrick, Holden et Christensen. A l'est, la compagnie Southern Alberta Land faisait de grands travaux pour la construction d'un canal, exécuté en sous-entreprise par MM. Crandell frères, Ham, Swanson et Anderson, et Corsan. Au total 439 employés. Le service médical était assuré à l'ouest par le Dr Harris, de Taber, avec un hôpital à Taber, et à l'est par le Dr Steele de Suffield, qui utilisait l'hôpital de Medecine Hat. J'ai trouvé six cas de typhoïde dans un petit camp que j'ai fait déplacer pour le faire assainir complètement, et deux cas seulement dans un autre. Il s'est produit un décès. Au sud de Gleichen, la compagnie Southern Alberta Land avait deux camps, (chantiers de MM D. McArthur, R. D. McGregor, G. H. Sissons), au total 522 hommes, en charge du Dr Farquharson de Gleichen. Les malades étaient envoyés à l'hôpital Holy Cross de Calgary, où le Dr McGiffin les soignait. Il y a eu pendant l'été, neuf cas de typhoïde et deux décès.

CHEMIN DE FER CENTRAL-ALBERTA.

Red-Deer à Rocky-Mountain-House.—Entrepreneur, D. F. MacArthur, trois camps, 30 gardiens de dépôt, plus un camp pour la construction d'un canal; au total, 245 hommes. Le Dr Parsons, de Red-Deer, et le Dr MacKenzie, sur le tracé, assuraient un bon service; ils utilisaient l'hôpital de Red-Deer.

Biggar-Calgary.—Vingt-cinq milles à partir de Biggar, Sask., dans la direction sud-ouest. MM. Phelan et Shirley, entrepreneurs principaux; D. Fitzgerald, Biggs et Clement, Mahoney, A. J. Rothwell, J. Fitzgerald et Jameson, sous-entrepreneurs; 130 ouvriers; médecin, le Dr Chandler, de Harwell, avec un hôpital à Harwell. Pas de maladie.

MOOSE JAW—RÉGINA.

Marsh, Siems.—Les sociétés Carey, Smith & Co. et Rigby, Hyland et Plummer, chacune avec un camp, (au total 165 hommes) achevaient les quatre derniers milles de ce tracé. Service médical assuré par le Dr Bawden, utilisant l'hôpital de Moosejaw. Situation bonne.

COMPAGNIE D'IRRIGATION DU CANADIEN-PACIFIQUE.

Les chantiers sont à l'est de Calgary le long de la ligne principale du chemin de fer Canadien-Pacifique. Entrepreneurs en chef, Janse, McDonald, sous-entrepreneurs, Ambursen, *Hydraulic Construction Co.,* Grant, Smith & Co., J. L. McKenney & Co., Jamieson et Kittiwell, Janse frères, Boomer et Hughes, Clifford & Co., McCorkendale frères, Janse frères, McNamara et Worth, McLaughlin, Kimball frères, Jackson, McKinney, et sous-concessionnaires, Tobin, Noehren et Mannix et sous-concesionnaires, Thursfield, Dukelaw & Sons, Brandenberg, Marshall, Pearson, Calwait, Kimble frères, et sous-concessionnaires, enfin quelques autres petits entrepreneurs. Au total, 1,550 employés. Les docteurs Ker et Haszard avaient l'entreprise du service médical. Le Dr Haszard faisait, chaque semaine, en auto, une tournée des camps et soignait les malades envoyés à l'hôpital de Calgary. Les docteurs Harris et Scott étaient chargés des camps dans le district de Bassano; le Dr Anderson, de ceux de la région Brooks et de l'hôpital de Brooks. Il est impossible d'évaluer exactement le parcours couvert par chacun d'eux; ce parcours était très variable suivant l'emplacement des camps affectés à la construction des nombreux embranchements du canal, lesquels camps étaient souvent déplacés. Il s'est produit 57 cas de typhoïde; en voici le détail.

ETAT des cas de fièvre typhoïde qui se sont déclarés dans les camps de construction du C.P.I.D., entre avril et le 5 septembre 1912.

Entrepreneur.	Emplacement du camp.	Nombre de typhoïques.	Eau de consommation.	Etat sanitaire du camp.
J. L. McKinney & Co...	Camp d'attelages sur la digue plate de Bassano....	8	Puits et carrière de gravier. ..	Bon.
" " ..	Camp principal, digue de Bassano	19	Eau de rivière ..	Mauvais.
Ambursen Con. Co	Camp principal.....	2	" ..	Bon.
Grant Smith.....	Digue de Bassano..... .	13	Carrière de gravier abandonnée depuis 3 semaines.....	"
"	Camp du canal à Brooks.....	5	Eau de puits....	"
McNamara & Worth.....	10 milles nord de Bassano....	1 voiturier	"	"
John Timothy.....	17 milles N.-E. de Bassano..	1	"	"
Kimball Brothers.....	3 milles N. de Bassano.....	1	"	"
Tobin.....	3 milles S. de Bassano, Crawling Valley...	1	Eau de rivière ..	"
Janse Brothers	6 milles sud de Southesk.....	3	Puits ouvert, peu profond.....	Passable.
Noehren & Mannix.....	12 milles sud de Brooks.	1	Eau de puits....	Bon.
S. Thursfield.....	....	1		
Dukelow & Sons	2 milles S.-E. de Cassils.....	1	.. "	"
		57		

Tous ces cas ont été traités à l'hôpital de Brooks, où il y a trois infirmières diplômées, sous la direction du Dr C. E. Anderson.

En deux ou trois occasions, j'ai constaté que les entrepreneurs ne se gênaient pas pour faire des retenues sur les salaires avant d'avoir pris des arrangements pour assurer le service médical.

A. E. CLENDENAN,

Inspecteur de l'hygiène des travaux publics.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

DIVERS

APPENDICE N° 18.

EXPOSITIONS.

GAND, 31 mars 1913.

MONSIEUR LE MINISTRE,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport sur les travaux de la Commission canadienne des expositions pendant les 12 mois écoulés entre le 31 mars 1912 et le 31 mars 1913.

EXPOSITION DU PALAIS DE CRISTAL.

Le gouvernement ayant décidé de prolonger d'une année l'exposition organisée dans le pavillon spécialement construit, sur les terrains du Palais de Cristal, pour le festival de l'empire en 1911, nous avons dû faire exécuter des réparations à l'extérieur du bâtiment, ainsi que des changements et améliorations à l'intérieur, de façon à ranimer l'intérêt. La peinture de l'extérieur qui avait considérablement souffert de la pluie et du gel en hiver a été renouvelée. Les décorations de l'intérieur ont subi quelques heureuses modifications, ainsi que la disposition des objets exposés; dans la section horticole, les fruits ont été remplacés, comme d'ailleurs, tous les articles dont la qualité ou l'aspect laissaient à désirer.

Le pavillon a été ouvert au public du 1er mai au 24 novembre 1912, et bien que le chiffre des entrées n'ait pas atteint celui de 1911, notre travail a été tout aussi efficace, car tous les visiteurs sont intéressés aux choses du Canada.

"IDEAL HOME EXHIBITION."

En avril 1912, nous avons fait une exposition importante à l'*Ideal Home Exhibition* qui s'est tenue à l'Olympia, sur l'initiative du *Daily Mail;* elle a donné lieu, dans la presse quotidienne, à des commentaires favorables.

L'EXPOSITION ROYALE D'HORTICULTURE.

Du 22 au 30 mai 1912, s'est tenue à Chelsea, Londres, une grande exposition d'horticulture à laquelle ont pris part les Iles Britanniques, la France, l'Allemagne, la Hollande, la Belgique, etc. Une invitation ayant également été adressée au Canada, j'ai, suivant vos instructions, organisé une section horticole. Nous avons installé, dans une marquise de 40 x 40 pieds, des pommes fraîches en paniers disséminés au milieu d'arbrisseaux et de plants provenant de semences canadiennes, ainsi qu'une grande variété de fruits conservés à l'état naturel sur la branche ou autrement. Nous avons eu l'honneur de recevoir la visite de Leurs Majestés le Roi et la Reine, le comte Grey, lord et lady Minto, ainsi que plusieurs autres personnages. Sa Majesté a fait des remarques flatteuses sur les fruits exposés, spécialement sur les fruits conservés en bocaux.

Tous les rapports s'accordent à dire que cette exposition a été la plus belle qui se soit vue en Europe depuis plus de vingt ans. Je crois donc que l'idée d'y faire

participer le Canada a été excellente. Il est venu, de toutes les parties des Iles Britanniques et du continent européen, des foules de visiteurs qui ont eu ainsi une occasion de faire connaissance avec les grandes ressources horticoles du Canada.

L'EXPOSITION PANAMA-PACIFIQUE.

De suite après la clôture de l'exposition royale d'horticulture, je suis parti pour San Francisco, Californie, où je voulais nous choisir un emplacement pour l'exposition Panama-Pacifique de 1915. J'ai reçu le meilleur accueil du comité exécutif de l'exposition qui a mis gratuitement à la disposition du Canada, un grand emplacement de 250 x 500 pieds, dans une des meilleures parties des terrains. Cet emplacement est voisin de ceux assignés aux états de l'Ouest, et en le choisissant, j'ai pensé qu'il était tout indiqué, étant donné le grand nombre de gens qui ont émigré de ces états chez nous; notre exposition aura ainsi pour eux, comme à Seattle, un intérêt particulier.

INSTITUT IMPÉRIAL.

A mon retour à Londres, fin juillet, j'ai repris mes fonctions à notre exposition du Palais de Cristal. J'ai profité de la présence à Londres de notre personnel des expositions pour faire exécuter quelques réparations à la section canadienne de l'Institut Impérial, pour lequel un crédit avait été prévu dans les estimés. Dans le courant d'août, septembre et octobre, j'ai occupé quelques employés de mon personnel à remettre en meilleur état notre exposition de l'Institut. Nous avons renouvelé les casiers d'étalage des produits agricoles et horticoles ainsi que les décorations de la section et changé leur disposition; 50 panneaux décoratifs et quantité de motifs de dimensions diverses, tous formés de grains et d'herbes canadiennes, ont été ajoutés à l'ornementation; une grande case a été élevée pour les fruits en bocaux. Tous les visiteurs admettent que cet étalage est, au point de vue artistique, le meilleur qui ait encore été placé sous les yeux du public londonnien. Enfin, j'ai fait disposer une partie de notre emplacement pour y placer une grande carte du Canada sous verre qui complète heureusement notre exposition.

D'après les rapports des autorités de l'Institut Impérial, la section canadienne reçoit beaucoup de visiteurs et a un grand succès.

TRAVAUX GÉNÉRAUX.

Quantité de maisons de Londres, en relations étroites avec le Canada et qui avaient eu l'occasion d'apprécier le travail de nos décorateurs à notre pavillon du Palais de Cristal, nous ont demandé, au cours de cette année, de les aider à décorer leurs vitrines et à y faire un étalage de produits canadiens qu'elles désiraient placer sous les yeux du public. Nous avons ainsi contribué à la décoration des vitrines des bureaux du gouvernement de l'Ontario sur le Strand, ceux du gouvernement de Québec, Kingsway, ceux du Canadian Pacific Railway, Trafalgar square, ceux du chemin de fer Grand-Tronc, rue Cockspur, et ceux du chemin de fer Canadian Northern, dans la cité. Toutes ces compagnies ont participé aux frais des travaux. Nous avons en outre décoré les bureaux d'émigration du gouvernement canadien, Charing Cross, et la devanture des bureaux principaux de MM. Thomas, Cook & Sons.

"THE CHILDREN WELFARE EXHIBITION."

Il s'est tenu, du 31 décembre 1912 au 10 janvier 1913, une exposition appelée "The Children's Welfare Exhibition", organisée par le *London Daily News and Leader*, et suivant les ordres reçus du Ministère, j'ai fait savoir au comité que le

Canada participerait à cette exposition. Nous avons pris, à l'étage principal, une position centrale d'environ 3,000 pieds, formant un carré cintré, entouré sur trois côtés par des casiers d'étalage contenant un grand nombre de variétés de pommes fraîches, fruits conservés en bocaux, céréales, légumes de conserve, etc., et en arrière desquels nous avons placé des photographies de scènes agricoles. Au centre de l'emplacement, un grand panorama illustrant le tracé du chemin de fer entre Port-Arthur et la Colombie-Britannique; un chemin de fer en miniature le parcourait en entier sur une voie d'environ 250 pieds; des trains de marchandises s'arrêtaient aux élévateurs pour y charger du blé, etc. Ce panorama a obtenu un grand succès; de fait c'était le clou de cette exposition.

EXPOSITION DE GAND.

Le gouvernement ayant décidé de participer sur une large échelle à l'exposition universelle et internationale de Gand, je me suis rendu en Belgique au mois de septembre en vue de choisir un emplacement pour notre pavillon. On nous a offert gratuitement une superficie d'environ 50,000 pieds carrés que je me suis empressé d'accepter, car cet emplacement m'a paru particulièrement avantageux.

J'ai constaté que les Gantois, pour la plupart Flamands, tenaient à ce que leur exposition dépassât celle de Bruxelles de 1910; et je crois qu'ils y arriveront à certains égards. Le commissaire général du gouvernement et le président du comité exécutif de l'exposition sont tous deux Flamands et m'ont exprimé leur vif désir de voir le Canada faire mieux encore qu'à Bruxelles, où nous avions déjà, à leur avis, une meilleure installation qu'à Liège. Ils m'ont demandé aussi de faire traduire en flamand la plupart des explications écrites accompagnant les divers étalages. Nous avions donc à traduire nos brochures en quatre langues, français, flamand, anglais et allemand.

Dans les diverses expositions du continent auxquelles le Canada a participé, nous employions quelques Allemands pour les travaux de constructions; mais à Gand, 25 pour 100 des hommes que nous avions engagés étaient des Allemands. Les ouvriers allemands sont bons mécaniciens et bons ouvriers, et ils s'intéressent énormément au Canada. L'exposition de l'Allemagne est voisine de notre pavillon, et nous comptons bien pouvoir distribuer beaucoup de nos brochures en allemand aux visiteurs de cette natinalité; c'est une excellente occasion pour atteindre les nationaux d'un pays où le Canada ne peut pas faire de propagande pour l'émigration. Ayant en vue cette considération dominante, désirant répondre d'autre part, au désir exprimé par les autorités de l'exposition, et considérant enfin que c'était la dernière occasion qu'aurait pour longtemps le Canada d'exposer dans de pareilles conditions sur le continent européen, il m'a semblé que nous devions nous surpasser; et certes notre exposition est de beaucoup ce que nous avons jamais eu de mieux sur ce continent, comme pavillon, décoration et aménagements intérieurs.

La construction a été confiée à l'importante maison Humphrey Ltd., de Londres, qui a commencé les travaux dès les premiers jours de novembre. Les constructeurs étaient responsables du travail, moyennant une commission de 15 pour 100 sur le prix des travaux, ladite commission couvrant le traitement et les frais de l'architecte et du surveillant des travaux qui ont été sur le chantier pendant cinq mois. Toutes les décorations intérieures sont faites d'herbes et pailles canadiennes et comportent une série de tableaux représentant nombre de paysages canadiens divers, de scènes agricoles et horticoles, etc., le tout produisant un effet des plus vivants et des plus impressionnants. Notre exposition comporte des produits de champs, de jardins, de mines, de forêts, de pêcheries, faune, machines agricoles, matériel de transport, etc. Tous nos articles sont en excellent état et forment une collection qui représente bien les produits du Canada, et j'ai la conviction que, par leur valeur in-

trinsèque, comme par la manière dont ils sont présentés au public, ils attireront son attention et assureront le succès de notre participation à cette grande foire du monde.

Le tout respectueusement soumis.

WM. HUTCHISON,
Commissaire canadien des expositions.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

APPENDICE N° 19.

LE SEPTIEME CONGRES INTERNATIONAL CONTRE LA TUBERCULOSE, ROME, ITALIE.

MONSIEUR LE MINISTRE,—En ma qualité de membre de la délégation que, par commission de mars 1912, vous avez envoyée au septième Congrès international de la tuberculose tenu à Rome, du 14 au 21 avril, j'ai l'honneur de vous adresser un rapport sur les matières qui ont été soumises à ce congrès, complété par les observations que j'ai recueillies en Europe pendant les six mois qui l'ont précédé.

LE CONGRÈS.

Le Congrès a réuni un grand nombre de délégués, malgré qu'il ait été ajourné depuis l'automne de 1911. A peu d'exceptions près, tous les pays du monde y comptaient un ou plusieurs représentants. Les médecins italiens sont arrivés en grand nombre à Rome, de tous les points du royaume; d'autre part un grand nombre de savants du pays y assistaient et n'ont rien négligé pour instruire leurs compatriotes tout en donnant aux délégués étrangers tous les moyens de profiter de leurs travaux.

On se demande naturellement quel a été le clou de cette réunion.

Quantité de communications intéressantes ont été faites, notamment en matière de chimio-thérapie et d'helio-thérapie, qui ont fait l'objet d'études particulièrement encourageantes soumises au Congrès. Nombre de délégués ont présenté le côté social de la question, en montrant que tous les pays civilisés étaient complètement organisés sous ce rapport. La question de la déclaration obligatoire a été discutée assez complètement pour amener le plus grand nombre des assistants à reconnaître la nécessité de l'adoption d'une telle mesure en vue d'assurer l'efficacité de la croisade.

L'influence de l'alcool comme facteur de dissémination de la tuberculose a été traitée au long par un grand nombre d'autorités médicales. De même qu'aux Congrès précédents, la question brûlante était celle de la tuberculose bovine et humaine; on a discuté à fond les différences et les relations qu'elles présentent. Le cadre de ce rapport est malheureusement trop étroit pour me permettre de reproduire, même en partie, la discussion. Les conclusions adoptées par le Congrès ont procédé d'un compromis entre les deux partis, et elles n'ont fait qu'énoncer des vérités que nous connaissions depuis longtemps, à savoir, que le plus grand ennemi de l'homme est l'homme lui-même et non pas le bovin si calomnié.

L'ENFANT ET LA TUBERCULOSE.

On a présenté, sous ce titre, quantité de travaux très intéressants. Le plus convaincant est celui du Dr Calmette de Lille; il est même si important que je crois devoir en faire ici une rapide analyse, et je suis certain qu'on l'appréciera. Ce savant prétend que l'infection de la tuberculose se produit pendant l'enfance, et cette asser-

tion est appuyée sur des observations que d'autres que lui ont pu faire. Entre janvier et juin de l'année dernière, il a soumis 1,226 enfants à la cutiréaction (tuberculine). Ces enfants ne fréquentaient pas les hôpitaux ou les dispensaires, on les considérait comme bien portants.

Voici un tableau qui donnera une idée des résultats:—

Age.	Nombre d'enfants ayant passé l'épreuve.	Proportion d'enfants infectés.
		%
0 à 1 an	273	9
1 à 2 ans	145	22
2 à 5 ans	206	54
5 à 15 ans	366	81
Au-dessus de 15 ans	236	88

Harbitz, de Christiana, est arrivé aux mêmes constatations, mais par des moyens complètement différents. Il a fait l'autopsie de 484 enfants morts de différentes maladies et voici les résultats qu'il obtient:

Pendant la 1ère année de leur existence.. 20% } des enfants
Pendant la 2ème année de leur existence.. 27% } ont été
Pendant les 4ème et 5ème années.. .. .. 44% } reconnus infectés
De la 6ème à la 14ème année.. .. .. .. 75% } de
La 15ème année.. .. .. 85% } tuberculose.

Calmette prétend qu'à l'âge de 20 ans, il est peu d'êtres humains qui aient échappé à l'infection par le bacille tuberculeux.

Qu'est-ce à dire?

Nous trouvons la réponse à cette question dans les expériences de Calmette, sur des veaux, à l'institut Pasteur à Lille. Il a suivi, autant que possible, dans ces expériences, les méthodes qu'emploie la nature pour infecter l'homme, et a trouvé que ces animaux se remettaient vite d'une première, d'une seconde, d'une troisième, et en fait de beaucoup d'infections, à condition qu'il leur en laissât le temps; et pour les réinfecter, il administrait toujours des doses plus fortes du poison. Calmette conclut de ces travaux que, parmi les être humains, la tuberculose se développe lorsque la dose d'infection est très forte ou qu'elle est absorbée à de courts intervalles.

En tous cas, on voit bien, dans le mécanisme de cette infection de l'enfance, le rôle joué par la nature pour protéger ou vacciner; et en vérité cette constatation devrait nous faire voir quelle direction nous devons donner à nos efforts pour aider la nature dans son travail de protection.

Toujours à propos d'infection infantile, Webb, du Colorado, et Maragliano, Italien, ont soumis au Congrès leurs essais de vaccination sur des enfants; ils ont même laissé entrevoir leur espoir d'arriver à pratiquer cette opération avec une dose déterminée de bacilles vivants, injectés dans les tissus sous-cutanés.

Webb a fait ses expériences sur des singes, elles sont relatées dans le compte rendu des séances du Congrès et leur lecture est intéressante.

MOYENS CURATIFS.

Il va de soi que l'on a préconisé des modifications sans nombre aux anciennes méthodes; on a même soumis au Congrès quelques méthodes entièrement nouvelles, entre autres, le traitement de la tuberculose par injection directe, dans le sang, de

divers réactifs chimiques: parmi les plus remarquables je citerai celui de Finckler, de Bonn, composé de couleurs d'aniline, d'iode et d'un sel de cuivre. Les résultats n'ont pas été très concluants jusqu'ici; néanmoins l'école allemande persiste à appliquer ce traitement sur lequel on fonde beaucoup d'espoir. Les méthodes de traitement au grand air combiné avec la bonne alimentation sont encore les remèdes qui donnent les résultats les plus uniformes. Qu'il me soit permis de mentionner ici et même d'esquisser une méthode de traitement développée en Angleterre et basée sur l'air frais et la bonne alimentation, mais rationnellement.

J'ai eu le regret de constater que cette méthode n'avait fait l'objet d'aucun rapport au Congrès. A mon avis, elle constitue cependant un progrès réel accompli au cours de ces dernières années dans le traitement hygiéno-diététique. Voici donc en quoi elle consiste. Le sanatorium Frimley est une annexe suburbaine de l'hôpital de tuberculeux Brompton à Londres. Le Dr Marcus Paterson en fut nommé directeur, il y a quelques années, et il y expérimenta cette méthode d'exercice et travail gradués combinés avec des périodes de repos absolu—repos coupé pour ainsi dire. Le rapport qu'il a publié en automne 1911 sur les résultats obtenus était tout à fait encourageant.

Cette méthode présente entre autres, les avantages suivants.

1° Elle donne, à tous les tuberculeux, un espoir de guérison; quantité de malades que l'on croyait incurables se sont complètement rétablis à Frimley.

2° Elle permet de se passer des hôpitaux d'incurables, puisque il n'y a pas de malade, à quelque phase qu'il soit, qui n'entre à l'hôpital avec quelque espoir de rétablissement.

3° Elle n'exige pas de conditions spéciales de climat ou d'altitude: l'air pur, un régime alimentaire copieux et un exercice surveillé, avec un travail graduellement augmenté sont à la base du traitement.

4° La durée du traitement se trouve réduite de moitié au moins.

5° Les risques de rechute sont réduits au minimum.

6° Grâce à l'exercice que comporte le traitement, les malades ne restent pas impropres au travail après leur rétablissement, comme il arrive souvent après le traitement à la chaise longue.

Le principe de la méthode Frimley est la résistance. C'est un facteur que tout le monde reconnaît depuis quelques années. "Augmentez la résistance physique de votre malade, et il se rétablit de suite" est un dicton familier aux phtisiologistes.

J'ai dit que la méthode Frimley est rationnelle; en réalité elle répond à toutes les données du problème de la tuberculose. Fondée sur un principe que l'on accepte partout où il est connu, elle réduit le traitement à une simple formule: rétablir la résistance ruinée du malade, qu'il en soit à la première, à la seconde ou à la troisième phase; voilà ce qui fait la valeur de la méthode Frimley; elle permet de se passer des hôpitaux d'incurables.

L'hospitalisation dans une institution d'incurables, est certainement ce qui démoralise le plus le malade; mais que doit-il en être du philantrope à la générosité duquel on fait appel pour établir et outiller un refuge d'incurables. Tout autre commentaire serait inutile; il est clair que nous avons pris jusqu'ici une fausse position.

Qu'arrive-t-il, si l'infection se contracte en bas âge et se développe dans l'adolescence ou plus tard? Le mécanisme de la résistance apparaît alors sous un jour nouveau et différent. Somme toute, pour que la maladie se développe, il faut, avant tout, que la résistance soit nulle. Tout le monde sait dans quelles conditions la chose se produit; c'est un gros problème de sociologie que tous les pays civilisés ont à résoudre. Nous pouvons encore conclure que l'infection des adultes est tout à fait un facteur secondaire dans la production de la maladie. On peut même supposer que l'infection de l'enfant est une méthode qu'emploie la nature pour protéger sa vie. Voilà des enseignements que nous devrions lire plus attentivement.

Comment, nous Canadiens, pouvons-nous tirer profit de ces congrès et, d'une façon générale, de la campagne entreprise contre la tuberculose dans le monde entier? D'abord, les crédits mis à la disposition de l'association canadienne pour la prévention de la tuberculose devraient être suffisants pour lui permettre d'envoyer ses fonctionnaires ou autres délégués étudier sur place ce qui se fait à l'étranger, et pour distribuer le plus rapidement possible, dans le pays, les renseignements obtenus.

On arriverait par ce moyen à s'organiser parfaitement dans les provinces et surtout dans les grandes villes. Je n'entends pas dire par là que l'association devrait s'en tenir à faire, de temps à autre, une campagne; mais j'estime qu'elle devrait poursuivre son travail, jusqu'à ce que les organisations régionales soient à même de se procurer les fonds nécessaires, de construire, outiller et diriger l'institution qu'elles auraient fondée. On devrait étudier les moindres détails, absolument comme l'administration fédérale le fait dans les diverses sections du ministère de l'Agriculture.

Encore une fois, les travaux d'études ont, chez nous, la plus grande importance, et le gouvernement devrait les subventionner. Il faudrait que l'association centrale eût des fonds à sa disposition pour les distribuer entre les institutions existantes qui s'occupent de ces recherches.

Respectueusement soumis,

A. J. RICHER.

A l'honorable ministre de l'Agriculture,
Ottawa.